

پایا عید الفتن کی رات کو ہم دارالطرح میں بیٹھے عید کے دن میں وہاں تھے وہاں سے بڑے بڑے
 دارالافتادہ میں میں بیٹھے اور ایسے لوگوں میں دست برداری اور زیارات انعام میں ہوا یہ وہاں
 سے کہنے اس کے مایہ ناز گفت میں دیکھیں کہ تمہارے اس کے مایہ ناز وہاں یہاں سے رات
 رکھے ۔

یہ سفر نامہ یہاں تک ہوا کہ اس کی خبر سے اس نے ذہنی الجھڑی میں ڈالتے ہوئے وہی ہم سے

—————

چلے وہاں پانی مل سکتا ہے لیکن آبادی نہیں پھر ایک ایسی جگہ پہنچے جہاں سے دوسرے ہو جاتے ہیں ایک رستہ قوتلات کو جاتا ہے اور دوسرا غایت ہو کر مصر کو۔ یہاں پانی کے تالاب ہیں۔ یہ پانی تو ہے کی کان میں سے گذر کر آتا ہے اگر سفید کپڑا اس میں دھویا جائے تو سیاہ ہو جاتا ہے۔

وہاں سے دس دن سفر کر کے ہکار میں پہنچے یہاں کے باشندے بھی برابر ہیں اور سنہ ڈھکا ہوا رکھتے ہیں یہ لوگ اچھے نہیں ان کا ایک سردار ہمیں ملا اس نے قافلہ کو روک لیا اور جب تک کپڑے اور مال نہ لے لیا آگے نہ جانے دیا ہم ان کے ملک میں رمضان کے ملک میں پہنچے یہ لوگ رمضان کے مہینے میں رستہ نہیں لوٹتے اور قافلوں کو کچھ نہیں کہتے اور اگر کوئی چور بھی رستے میں مال پڑا ہوا پاتا ہے تو اس کو نہیں اٹھاتا یہ ہی حال کل برابر لوگوں کا ہے جو اس رستے پر رہتے ہیں ہکار کے ملک میں ہم برابر ایک مہینے تک سفر کرتے رہے اس میں سبزی بہت کم ہے اور پتھر بہت زیادہ ہیں رستہ بڑا کٹھن ہے عید کے دن ہم بربروں کے ملک میں پہنچے یہ بھی سنہ ڈھکا رکھتے ہیں انھوں نے ہمیں ہمارے ملک کا حال سنایا اور بتلایا کہ بنی خراج اور بنی یغور باہمی ہو گئے ہیں اور قوتلات کے علاقہ میں تسابست میں مقیم ہیں قافلہ والوں کو یہ خبر سن کر اندیشہ ہوا۔

پھر ہم بودا میں پہنچے یہ قوتلات کے ملک کا ایک بڑا گاؤں ہے وہاں کی زمین رگیستان اور شور ہے اور کھجور بہ کثرت ہوتی ہے مگر اچھی نہیں ہوتی۔ لیکن وہاں کے لوگ اس کو سبکداس کی کھجور سے بھی افضل سمجھتے ہیں۔ نہ وہاں غلہ ہوتا ہے نہ وہاں گھی ہوتا ہے نہ تیل۔ یہ چیزیں وہ مغرب کے ملک سے لاتے ہیں۔ وہاں کے باشندے کھجور اور ٹڈی پر گزارا کرتے ہیں۔ ٹڈی بہ کثرت ہوتی ہے اس کے کوٹھے بھر لیتے ہیں اور کھاتے رہتے ہیں صبح سے پہلے اس کو پکڑتے ہیں کیونکہ وہ رات کے وقت سردی کے سبب سے اڑ نہیں سکتی بودا میں ہم نے کئی دن تک قیام کیا وہاں سے ایک قافلہ کے ساتھ روانہ ہوا اور ذی قعدہ کے وسط میں سبکداس کے شہر میں پہنچ گیا اور وہاں سے ذی الحجہ کی دوسری تاریخ کو چلا یہ سخت جاڑے کا موسم تھا رستے میں برف نہایت کثرت سے پڑی برف کی کثرت اور سخت رستے میں نے سمرقند اور بخارا اور خراسان اور ترکستان میں دیکھے تھے لیکن ام جنیبہ کا رستہ وہاں سے زیادہ دشوار گزار

وطن کی کشش

جب میں تمکدا میں واپس آیا تو محمد بن سعید سجلماسی کا ایک غلام آیا اور امیر المومنین کا خط لایا جس میں مجھے حکم تھا کہ میں دارالخلافہ میں حاضر ہو جاؤں میں نے فرمان کو بوسہ دیا اور فوراً حکم کی تعمیل شروع کی ایک ٹلٹ اور سنتیس^{۳۳} مثقال سونے میں میں نے دو اونٹ اپنی سواری کے لیے خریدے اور قوات کی جانب چل پڑا۔ شتر دن کا زاد راہ اپنے ساتھ لیا کیونکہ تمکدا اور قوات کے درمیان کچھ اناج نہیں ملتا ہے فقط گوشت اور دودھ اور گھی کپڑوں کے عوض ملے آ سکتا ہے۔

مسافر اپنے وطن پھر واپس آتا ہے

میں تمکدا سے جمعرات کے دن شعبان کی گیارہویں کو ایک بڑے قافلہ کے ساتھ چلا اس قافلہ میں جعفر تواتی بھی تھا یہ شخص بڑا فاضل عالم ہے اور ہمارے ساتھ فقیہ محمد بن عبداللہ تمکدا کا قاضی بھی تھا اس قافلہ میں چھ سو کے قریب لونڈیاں تھیں۔ وہاں سے ہم کابری کے شہر میں پہنچے جو کرکری کے سلطان کا علاقہ ہے۔ اس ملک میں جڑی بوٹی بہت ہوتی ہے یہاں لوگ ببروں سے بکریاں خریدتے ہیں اور ان کا گوشت سکھا کر قوات لے جاتے ہیں۔ وہاں سے چن کو ہم صحرا میں داخل ہوئے تین روز تک کوئی آبادی نہیں تھی اور نہ پانی مل سکتا ہے اس کے بعد پندرہ دن اور صحرا میں

میں بھی لے جاتے ہیں جو تکتا سے چالیں منزل فاصلہ پر ہے برافرو کے باشندے مسلمان ہیں اُن کے بادشاہ کا نام ادریس ہے۔ وہ کسی کے سامنے نہیں آتا ہے پردہ کے پیچھے سے گفتگو کرتا ہے۔ وہاں سے خوب صورت لونڈیاں اور غلام اور سرخ رنگ کے کپڑے لاتے ہیں اور تانبا جو جو جو اور موتیوں وغیرہ کے ملک میں لے جاتے ہیں۔ جبکہ میں تکتا میں میں مقیم تھا تو ابو ابراہیم قاضی اور محمد خطیب اور ابو حفص مدرس اور شیخ سعید بن علی تکتا کے بادشاہ کے پاس جانے لگے یہ شخص بربری ہے اس کا نام ازار ہے وہ تکتا سے ایک دن ایک رستہ پر تھا اور ایک اور بربری بادشاہ کے ساتھ جس کا نام تکرری تھا اس کا تنازعہ تھا۔ لوگ اُن کی صلح کرانے جاتے تھے میں بھی ایک بدرقہ لے کر وہاں گیا یہ لوگ جو پہلے گئے تھے انہوں نے بادشاہ کو میرے آنے کی خبر دی وہ میری ملاقات کو بے زین کے گھوڑے پر سوار ہو کر آیا۔ یہ لوگ گھوڑے پر زین نہیں رکھتے فقط ایک بستر سرخ رنگ کا نہایت خوب صورت گھوڑے کی پیٹھ پر بجائے زین کے ڈال لیتے ہیں اور بادشاہ ایک چادر اور پیجامہ اور عمامہ جو نیلے رنگ کے تھے پہنے ہوئے تھا اور اس کے ساتھ اس کے بھانجے تھے اس قوم میں بھانجا وارث ہوتا ہے جب وہ آیا تو ہم تعلیم کے لیے کھڑے ہو گئے اور بادشاہ کے ساتھ مصافحہ کیا۔

بادشاہ نے میرا حال دریافت کیا میں نے کل حال سنایا بادشاہ نے مجھے اپنے متعلقین میں سے ایک کے مکان میں ٹھہرا دیا اور گو سفند کی بھینٹی سری سچ پر چڑھی ہوئی میرے لیے بھیجی اور گائے کے دودھ کا ایک پیالہ بھیجا ہمارے مکان کے متصل ہی اس کی ماں اور بہن کا گھر تھا۔ وہ دونوں ہمارے پاس آئیں اور ہمیں سلام کیا اس کی ماں میرے لیے رات کو دودھ بھیجا کرتی تھی وہ رات کو دودھ دہتے ہیں اور اس وقت اور دوسرے دن صبح کو دودھ پیا کرتے ہیں۔ اناج بالکل نہیں کھاتے اور نہ اناج کو جانتے ہیں اُن کے پاس چھ دن ٹھہرا وہ بادشاہ میرے لیے ہر روز دو مینڈھے بتے ہوئے ایک صبح کو اور ایک شام کو بھیجا کرتا تھا اور ایک اونٹنی اور دس مثقال سونا مجھے رخصت کے وقت دیا۔ وہاں سے رخصت ہو کر میں تکتا کے شہر میں آیا۔

بچھو بہت ہوتے ہیں۔ وہاں کا بچھو بچے کو مار ڈالتا ہے۔ لیکن بڑے آدمی شافرو نادر بچھو کے کاٹنے سے مرتے ہیں۔

میرے ہوتے ایک روز بچھو نے شیخ سعید بن علی کے بیٹے کو کاٹا وہ صبح کے وقت مر گیا۔ میں بھی اس کے جنازے پر گیا۔ اس شہر کے باشندے سوا تجارت کے اور کچھ کام نہیں کرتے۔ ہر سال مصر جاتے ہیں اور وہاں سے کپڑے اور دیگر اشیاء لاتے ہیں یہ لوگ بڑے مرفہ الحال اور آسودہ ہیں لونڈی غلام بھی ان کے پاس بہ کثرت ہیں یہ ہی حال ایلاتن اور مالی کے باشندوں کا ہے۔ تعلیم یافتہ لونڈیاں بہت کم فروخت ہوتی ہیں اور بڑی قیمت پاتی ہیں جب میں تنگدایں پہنچا تو میں نے ایک تعلیم یافتہ لونڈی خریدنی چاہی مجھے دستیاب نہ ہوئی تاہی ابوالبرہیم نے اپنے ایک دوست کی لونڈی میرے پاس بھیجی اور میں نے پچیس شقال میں خرید لی۔ لیکن پھر اس کا مشتری نادم ہوا اور واپسی کی درخواست کی میں نے کہا میں اس شرط پر واپس کر دوں گا کہ مجھے کوئی اور بکیتی ہوئی لونڈی بتلا دے اس نے کہا کہ علی اغیول کے پاس ایک لونڈی بکاؤ ہے یہ شخص وہی مغربی ہے جس نے میرے بوجھ کے اٹھانے سے انکار کیا تھا اور میرے پیارے غلام کو پانی دیا تھا میں نے اس کی لونڈی خرید لی وہ پہلی کنیزک سے اچھی تھی جو میں نے واپس کر دی تھی۔ یہ مغربی بھی نیچے کے بعد افسوس کرنے لگا اور واپسی کے لیے میری خوشامد کرنے لگا میں اس سے اس کی پہلی باتوں پر ناراض تھا اس لیے انتقام لینے کی غرض سے میں نے انکار کر دیا کہ میں واپس نہیں کرتا لیکن جب وہ مجھوں ہونے لگا اور مرنے کے قریب ہو گیا میں نے وہ لونڈی اس کو واپس کر دی۔ تنگدائے شہر کے باہر تانبے کی کان ہے زمین میں سے تانبا کھود کر شہر میں لاتے ہیں اور گھروں میں لا کر اس کو پگھلاتے ہیں ان کے غلام اور لونڈیاں بھی یہی کام کرتی ہیں جب تانبا پگھل کر سرخ ہو جاتا ہے تو ڈیڑھ ڈیڑھ بالشت کی سلاخیں بنا لیتے ہیں، بعضی موٹی اور بعضی پتلی ایک مثقال سونے کی عوض چار سو موٹی سلاخیں آتی ہیں اور پتلی سلاخیں چھ سو یا سات سو یہ سلاخیں روپے پلے کی جگہ چلتی ہیں پتلی سلاخوں کے عوض گوشت اور بکری خریدتے ہیں اور موٹی سلاخوں کے بدلے غلام اور لونڈیاں اور جوار اور گہی اور گہیوں وغیرہ تانبا وہاں سے کوبر کے ملک میں لے جاتے ہیں جو کافر حبشیوں کا ملک ہے اور زغالی اور برلوا

بٹی مرگئی۔ امیر نے کہا مجھے رونے کی آواز سے نفرت ہے آؤ دریا کے کنارے چلیں وہاں دریا کے کنارے پر امیر کے مکانات تھے میرے واسطے امیر نے گھوڑا منگوا یا اور مجھ سے کہا کہ سوار ہو میں نے کہا کہ تم پیدل جاتے ہو۔ میں سوار نہیں ہوتا۔ ہم سب پیدل چلے اور دریا کے کنارے امیر کے محل میں پہنچے وہاں کھانا آیا اور میں کھانا کھا کر امیر سے رخصت ہوا اور چل دیا میں نے سوداں میں اس امیر سے زیادہ کوئی بامروت نہیں دیکھا جو غلام اس نے مجھے دیا تھا وہ اب تک میرے پاس ہے۔

قوم بربر کے صفات و خصائل عجیبہ

پھر ہم بردامہ کے ملک میں پہنچے یہ ایک بربر کی قوم ہے کل قافلہ ان کی حفاظت میں جلتے ہیں ایات میں وہ عورت کا خیال مرد کی بہ نسبت زیادہ رکھتے ہیں یہ لوگ خانہ بدوش ہیں کہیں ایک جگہ قیام نہیں کرتے ان کے خیمے عجیب شکل کے ہیں لکڑیاں کھڑی کر کے ان پر بور یہ بچھاتے ہیں اور پھر ان پر سبز من طول میں لکڑیاں رکھ کر اس پر یا تو کھال یا روئی کا کپڑا منددھ دیتے ہیں ان کی عورتیں، غریب سورت ہوتی ہیں بدن میں فسربہ اور رنگ ہیں نہایت سفید ہوتی ہیں میں نے اس قوم کی عورتوں سے زیادہ کہیں موٹی عورت نہیں دیکھی ان کی غوراک گائے کا دودھ ہے صبح اور شام جوار کا دیا پانی میں گھول کر کچا پی جاتی ہیں اور اگر کوئی ان سے نکاح کرنا چاہے تو کر لیتی ہیں لیکن اس شرط پر کہ وہ ان کے علاقہ کے آس پاس کے شہروں میں سکونت رکھے ادھر کو کو سے آگے اور ادھر ابولاتن سے پرے نہیں جاتی ہیں۔

اس ملک میں گرمی کی شدت اور صغرا کی کثرت کے سبب سے بیمار ہو گیا۔ ہم جلدی جلدی سفر رکے تنگدا میں پہنچے اور وہاں میں مغربیوں کے شیخ سعید بن علی جزولی کے گھر کے پاس ٹھہرا وہاں کے تاضی ابوالبراہیم جانانی نے میری ضیافت کی اور جعفر بن مسونی نے بھی میری مہمانی کی۔ تنگدا کے نھر مرغ پتھر کے بنے ہوئے ہیں، وہاں کا پانی تانہ کی کان میں سے ہو کر آتا ہے اس لیے اس کا مزا اور رنگ تغیر ہو جاتا ہے وہاں زراعت بہت کم ہوتی ہے کچھ گہوں ہوتے ہیں وہ سوداگر اور پردیسی کھا جاتے ہیں اور ایک مشقال سونے کے عوض بیس مد آتے ہیں وہاں کا مد ہمارے مد سے ایک اثلث کی برابر ہوتا ہے۔ جوار کا بھاد وہاں ایک مشقال سونے کے عوض نو سے مد ہیں۔

کھانا اپنے باپ کے ساتھ کھایا تھا اگر اس میں نہ ہوتا تو میں بھی مرتباً اصل میں مسلمان الدین کی ابن آپکی
 مہنی۔ اس کا بیٹا مالی میں پنچا اور اپنے مال کا اتنا کھاتا کیا اور واپس نہ کو چاہا گیا۔

ٹبکو سے میں ایک ہموئی کشتی میں بیٹھ کر وقفہ ایک کھڑی کی بندہ کو بنائی ہوئی سفی دیاے
 نیل کے رستے چلا اور رات کے وقت کسی گاؤں میں ٹھہر جاتے تھے اور وہاں سے کھانے پینے
 کی اشیائیں اور کالج کے زیورات اور خشتوں کے عوض خرید لیتے تھے۔ وہاں سے میں ایک
 شہر میں پنچا جس کا نام میں بھول گیا اس شہر کا نام فرما لیماں تھا یہ شخص بڑا فاضل تھا اور حاجی
 بھی تھا۔ شجاعت اور سیاست میں مہر تھا۔ کوئی شخص اس کی کان کو نہ چلا سکتا تھا میں نے کوئی
 مہبتی اس سے زیادہ لمبا اور موٹا تازہ نہیں دیکھا اس شہر میں نیچے کچھ جوار کی ضرورت ہوتی میں
 امیر کے پاس گیا اس روز مولہ نبوی کا دن تھا میں نے جاکر سلام کیا اس نے مجھ سے یو گیا کہ کہاں
 سے آئے ہو اس کے پاس ایک فقیر بیٹھا ہوا کھو رہا تھا میں نے اس سے اس کی تمنی لے کر اس
 میں لکھ دیا کہ اے نعمتہ اپنے امیر سے کہہ کہ مجھے زاد راہ کے لیے کچھ جوار کی ضرورت ہے اور
 سلام۔

یہ تمنی میں نے فقیر کو دیدی چپکا چپکا پڑھ رہا تھا اور اپنی زبان میں امیر سے باتیں کرتا تھا۔
 اس کے بعد اس نے پکار کر پڑھا امیر سمجھ گیا اور میرا ہاتھ پکڑ کر اپنے محل میں لے گیا اس کے پاس
 ڈھال اور کمان اور نیزے وغیرہ ہتھیار بہ کثرت تھے اور ابن حزی کی کتاب مدحش بھی رکھی تھی
 میں اس کو پڑھنے لگ گیا اس کے بعد پینے کے واسطے ایک چیز لاسے جس کو وہاں وقتہ کہتے
 ہیں وہ جوار کا دیا ہوتا ہے جس کو پانی میں ملا کر غوطہ یا دودھ ڈالتے ہیں اور پانی کے
 غوٹن اس کو پیتے ہیں کیونکہ خاص پانی وہاں فقہان کرتا ہے اگر جوار عیسر نہیں ہو سکتی تو پانی میں
 شہد اور دودھ ملا دیتے ہیں۔ اس کے بعد ایک تربوز لائے اس میں سے میں نے کچھ کھایا اتنے
 میں ایک کم عمر غلام آیا وہ امیر نے مجھے دے دیا اور کہا اس پر قبضہ کر لو اور اس کی حفاظت
 رکھیہ کہیں بھاگ نہ جائے۔ میں اس کو لے کر چل پڑا امیر نے کہا ٹھہر جا تیرے لیے کھانا آتا ہے
 اتنے میں ایک دمشق کنیز آئی اس نے مجھ سے عربی میں گفتگو کی ابھی ہم باتیں کر رہے تھے کہ گھر کے
 اندر سے رونے کی آواز اچھی ٹونڈی پوچھنے لگی کہ کیا ہوا اس نے واپس آکر امیر سے کہا کہ تیری

ٹمبکٹو

اس شہر کے باشندوں کے حیرت انگیز رسم و رواج

پھر ہم ٹمبکٹو پہنچے یہ شہر ویاٹے نیل سے چار میل کے فاصلہ پر ہے وہاں کے اکثر باشندے مسودہ ہیں جو نیچے سے منہ تک چہرے کو کپڑے سے ڈھکا رکھتے ہیں۔ وہاں کا حاکم فریا موسے ہے۔ میں ایک روز اس کے پاس گیا تو اس وقت ایک مسودہ جو اپنی قوم کا امیر تھا مع قوم کے آبا فریا موسے نے اس کو خلعت میں ایک چادر اور ایک پیجامہ اور ایک عمامہ دیا یہ سب کپڑے رنگین تھے اور ڈھال پر بٹھایا اس کی قوم نے اس کو اپنے سروں پر اٹھالیا۔ اس شہر میں ابو اسحاق ساحلی غزنائی شاعر کی قبر ہے وہ اپنے شہر میں طلوعین کے نام سے زیادہ مشہور ہے اور وہاں سراج الدین بن کوکب کی بھی قبر ہے یہ شخص سکندریہ کا ایک بڑا تاجر تھا۔

جب منسا موسے حج کے لیے گیا تھا تو مصر کے باہر حبش کے تالاب پر سراج الدین کے ایک باغ میں ٹھہرا تھا۔ اس وقت بادشاہ کو خرچ کی کچھ ضرورت ہوئی اس نے اس کے امیروں نے سراج الدین سے قرض لیا تھا۔ سراج الدین نے ان کے ساتھ اپنا وکیل بھیجا وہ مالی میں ٹھہرا رہا اس کے بعد سراج الدین بھی اپنے بیٹے کو ہمراہ لے کر تقاضے کے لیے آیا۔ جیسے ٹمبکٹو میں پہنچا تو ابو اسحاق ساحلی نے اس کی دعوت کی وہ اتفاق سے اس رات کو مر گیا لوگوں نے چرچا کیا اور ابو اسحاق پر تمسک لگائی کہ اس نے سراج الدین کو زہر دے دیا۔ لیکن اس کے بیٹے نے کہا میں نے بھی تو وہی

ہو گیا بادشاہ نے میمہ کے حاکم کو بلوایا اور کہا کہ اگر چور پیدا نہیں کرے گا تو قتل کر دیا جائے گا۔ اس حاکم نے بہت تلاش کی کچھ پتہ نہ ملا اور نہ اس ملک میں کوئی چور ہوتا ہے وہ قاضی کے مکان پر گیا اور اس کے نوکروں اور غلاموں پر سختی کی، ایک لٹنڈی نے کہہ دیا کہ قاضی کی چوری نہیں ہوتی اس نے اپنے ہاتھ سے کھل سونا فلاں جگہ زمین میں دفن کیا ہے۔ امیر سونے کو نکال کر بادشاہ کے پاس لے آیا۔

بادشاہ قاضی پر بہت ناراض ہوا اور اس کو حبشیدوں کے ملک میں جو آدمیوں کو کہا جاتے ہیں جلا وطن کر دیا۔ وہ ان کے ملک میں چار سال رہا۔ لیکن انھوں نے اس کو نہیں کھایا اور اس کو واپس بلا لیا۔ یہ لوگ کہتے ہیں کہ گورے آدمی کا کھانا نقصان کرتا ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ گورا آدمی کچا ہوتا ہے ابھی پختہ نہیں ہو چکنا اور کالا آدمی پختہ ہو جاتا ہے مسلمان کے اس آں آدمیوں کی ایک جماعت آئی جو آدمی کو کھاتے ہیں ان کے ساتھ ان کا امیر بھی تھا۔ ان کے کانوں میں بڑی بڑی مرکیاں پڑی ہوتی ہیں اور ہر ایک مرکی کا طویل آدمی بالشت سے کم نہیں ہوتا۔ وہ ریشم کے لحاف اوڑھے رہتے ہیں۔ ان کے ملک میں سونے کی کافی ہے۔

بادشاہ نے ان کی خاطر تواضع خوب کی اور ضیافت میں ان کو ایک آدمی بھی دیا وہ اس کو ذبح کر کے کھا گئے اور اس کا خون اپنے چہروں اور ہاتھوں پر پھینک دیا اور بادشاہ کے پاس شکریہ ظاہر کرنے آئے۔ جب وہ آئے ہیں تو بادشاہ ان کو ایک آدمی ضیافت میں دیتا ہے مجھ سے کسی نے بیان کیا کہ یہ لوگ کہتے ہیں کہ آدمی دست اور سینہ کا گوشت بہت عمدہ ہوتا ہے۔

یہ لوگ جمعہ کے دن سفید اور نصیب کپڑے پہنتے ہیں۔ اور اگر کسی کے پاس پرانا کرتا بھی ہوگا تو بھی اس کو جمعہ کے دن پاک صاف اور سفید کر کے پہنے گا یہ لوگ قرآن مجید کے حفظ کرنے میں نہایت محنت کرتے ہیں اور اگر کوئی بچہ قرآن حفظ کرنے میں کوتاہی کرتا ہے تو اس کے دونوں پاؤں میں بیڑیاں ڈال دیتے ہیں اور جب تک وہ حفظ نہیں کر چکتا اس کو نہیں چھوڑتے ہیں۔ عید کے دن قاضی سے ملنے گیا تو دیکھا کہ اس کے بیٹوں کے پاؤں میں بیڑیاں پڑی ہوئی ہیں میں نے کہا کہ تم ان کو چھوڑتے کیوں نہیں اس نے کہا کہ جب تک قرآن حفظ نہیں کر لیں گے میں ہرگز نہیں چھوڑوں گا۔ ایک دن میں نے ایک غریب عورت جو ان لڑکا دیکھا وہ بہت عمدہ ناظرہ لباس پہنے ہوئے تھا لیکن پاؤں میں بیڑیاں پڑی ہوئی تھیں میں نے اپنے سامعنی سے دریافت کیا کہ اس کے لڑکے نے کسی کو قتل کر دیا ہے، وہ سن کر بہت ہنسنا اور کہا قرآن حفظ نہ کرنے کے باعث اس کے بیڑیاں ڈالی ہوئی ہیں۔ ان لوگوں کے افعال جو مجھے ناپسند آتے ہیں وہ یہ ہیں کہ لونڈیاں اور نوکر عورتیں اور چھوٹی چھوٹی لڑکیاں ننگی مادر زاد پھرتی ہیں رمضان کے چھینے میں اکثر ایسی عورتیں دیکھنے میں آتی ہیں۔ کیونکہ وہاں دستور ہے کہ ہر ایک امیر بادشاہ کے محل میں روزہ کھولتا ہے اور ہر ایک امیر کا کھانا بیٹوں سے زیادہ لائڈیاں لاتی ہیں اور سب کی سب ننگی ہوتی ہیں۔ اور جب کوئی عورت بادشاہ کے سامنے آتی ہے تو ننگی آتی ہے اور بادشاہ کی بیٹیاں بھی ننگی ہوتی ہیں رمضان کی ستائیسویں شب کو میں نے دیکھا کہ بادشاہ کے محل سے سو کے قریب عورتیں کھانا لے کر نکلیں اور ان کے ساتھ دو بادشاہ کی بیٹیاں بھی عورتیں جو جوان عورتیں اور ان کے سینے ابھرے ہوئے تھے بالکل ننگی تھیں۔ اور یہ بھی ان میں ایک عیب ہے کہ ادب کے لیے سروں پر خاک ڈالتے ہیں اور شاعر شعر پڑھنے کے وقت اپنی شکل سحرز جیسی بناتے ہیں اور اکثر جلسہ مردار کتے اور گدھے کھا جلتے ہیں۔

سوڈان کے آدم خور باشندے

حاجی فریامغانہ نے جو سے بیان کیا کہ جب ماما موسیٰ اس ندی کے کنارے پہنچا تو اس کے ساتھ ایک گورق قاضی ابوالعباس دکانی نام تھا بادشاہ نے اس کو چار ہزار مثقال سونا عطا کیا جب میمہ میں پہنچے تو اس نے بادشاہ سے شکایت کی کہ چار ہزار مثقال سونا اس کے گھر سے چوری

اور کینزوں کو ساتھ لے کر ہر روز گھوڑے پر سوار ہوتی حتیٰ اُن سب کے سروں پر خاکہ ہوتی تھی اور نقاب ڈالے ہوئے شاہی نمٹ کے چوک کے دروازے پر کھڑی ہو جاتی تھی اس تاہر چاہی لوگوں میں بہت زیادہ ہوا تو بادشاہ نے سب لوگوں کو چوک میں جمع کیا اور بادشاہ کی لٹ سے دو ٹائے کہا کہ تم لوگوں میں تاسا کا بہت چرچا ہے لیکن تمہیں معلوم نہیں کہ اس نے ایک بڑا جرم کیا ہے اس کے بعد تاسا کی ایک کینزک کو لانا جس کے پاؤں میں بیڑاں پڑی ہوئی تھیں اور اُس سے کہا کہ تو خود بیان کر اس نے بیان کیا کہ مجھے تاسا نے مائلہ کے پاس جو بادشاہ کا چھپا زاد بھائی ہے اور جو فرار ہو کر کینزنی کے ملک کو چلا گیا ہے بھیجا تھا اور اس کو یہ پیغام دیا تھا کہ تو واپس آ جا میں اور تمام لشکر تیری مدد کریں گے تو بادشاہ کو تخت سے اتار دے۔ جب انہوں نے یہ قصہ سنا تو کہا کہ بے شک یہ بہت بڑا جرم ہے اور تاسا سستی قتل کے ہے۔ تاسا کو خوف ہوا اور وہ خطیب کے گھر میں پناہ گزیں ہو گئی اور اس ملک کا دستور ہے کہ اگر مسجد میں جانا ممکن نہ ہو تو خطیب کے گھر میں کوئی جزم لکھ جائے تو وہ بھی محاف کیا جاتا ہے۔

سید وایتوں کے عادات و رسوم

سوڈانی یعنی حبشیوں کے جو افعال مجھے پسند آئے وہ یہ ہیں کہ وہ ظلم بالکل روا نہیں رکھتے اور اُن کا بادشاہ انصاف میں کسی کی رعایت نہیں کرتا اُن کے ملک میں اس بھی بدرجہ غایت ہے اور نہ مسافر کو اور نہ یتیم کو چور ڈاکو سے بالکل اندیشہ نہیں۔ اگر کوئی گور آدمی اُن کے ملک میں مر جاتا ہے تو اس کے مال کو ہاتھ نہیں لگاتے خواہ کسی مستدرکثیر مال ہو جب تک اس کا وارث نہ آئے اُس مال کو کسی معیر گورے آدمی کے پاس رکھا دیتے ہیں۔ نماز کے بھی یہ لوگ سخت پابند ہیں اور نماز بھی جماعت کے ساتھ پڑھتے ہیں اگر کوئی لڑکا یا لڑکی نماز نہیں پڑھتی تو اُس کو مارتے ہیں جمعہ کے روز اس قدر ازدحام ہوتا ہے کہ اگر صبح سے پہلے جا کر جگہ نہ روکی جائے تو نماز کے وقت جگہ نہیں ملتی وہاں کے آدمی اپنے غلاموں کے ہاتھ اپنے اپنے مٹھے بیچ دیتے ہیں اور وہ مسجد میں بچھا دیتے ہیں اُن کے مٹھے ایک درخت کے پٹھوں کے بنے ہوئے ہوتے ہیں جو کچھ رکے مشابہ ہوتا ہے لیکن پھل نہیں دیتا۔

سلطان سوڈان کا عتاب

اپنی بنت عم اور ملکہ مملکت پر

جب میں مالی میں مقیم تھا تو بادشاہ اپنی بڑی بیوی پر جو اس کی چچا زاد بہن بھی تھی اور قاسا یعنی ملکہ کہلاتی تھی ناراض ہو گیا بڑی بیوی جس کا خطاب قاسا ہوتا ہے بادشاہ کے ساتھ حکمرانی میں شریک سمجھی جاتی ہے اور منبر پر خطبہ میں بادشاہ کے نام کے ساتھ اس کا نام بھی لیا جاتا ہے یہ رواج سوڈان کے کل ملکوں میں رائج ہے۔ بادشاہ نے اس ملکہ کو کسی امیر کے پاس قید کر دیا اور اس کی جگہ ایک دوسری عورت کو جس کا نام بنجو تھا ملکہ بنالیا۔

یہ عورت شاہزادی نہ تھی اس لیے لوگوں میں اس کا چرچا ہوا اور ناراضی پھیلی۔ بادشاہ کی چچا زاد بہنیں بنجو کے پاس مبارک باد کہنے گئیں انھوں نے اپنی انگلیاؤں پر راکھ ڈالی تھی۔ لیکن سر پر خاک نہیں ڈالی جب بادشاہ نے قاسا یعنی پہلی ملکہ کو قید سے چھوڑ دیا تو وہی شاہزادیاں اس کو مبارکباد کہنے گئیں اور حسب دستور انھوں نے اپنے سروں پر خاک ڈالی۔ بنجو نے بادشاہ سے شکایت کی بادشاہ اُن سے ناراض ہو گیا انھوں نے جامع مسجد میں پناہ لی تو بادشاہ نے ان کو معاف کر دیا۔ اور اُن کو اپنے گھر بلا لیا، ان کا رواج ہے کہ جب بادشاہ کے روبرو جاتی ہیں تو کپڑے اتار کر ننگے بدن جاتی ہیں انھوں نے بچی ایسا ہی کیا بادشاہ اُن سے خوش ہو گیا وہ اس ملک کے دستور کے مطابق سات دن تک برابر صبح اور شام اسی طرح بادشاہ کے روبرو جاتی تھیں اور قاسا بھی اپنے غلام

اور فلاں روز فلاں ٹڈائی کی توجہ شخص اُس کا ہر سے واقعہ ہوتا ہے اُس کی تصدیق کرتا ہے اور تصدیق کی علامت یہ ہے کہ وہ اپنی کمان کو خوب کھینچ کر دفعۃً میوڑ دیتا ہے اور اُس میں سے آواز نکلتی ہے جیسے کہ تیر کے پھیلنے کے وقت نکلا کرتی ہے جب بادشاہ کہتا ہے کہ تو نے سچ کہا یا اُس کا شکر ادا کرتا ہے تو وہ کپڑے اتار اپنے بدن پر خاک ڈالتا ہے اور یہ اُن کے رواج کے مطابق ادب کی علامت ہے۔

ہوتی ہے اور اس کے گوشے تیز چھری کی طرح باریک ہوتے ہیں جس کی درازی ایک بالشت سے زیادہ ہوتی ہے اُس کے بدن پر ایک سرخ روئیں دار ردی کپڑے کا جبہ ہوتا ہے جس کو مطنفس کہتے ہیں۔ بادشاہ کے آگے آگے گانے بجانے والے ہوتے ہیں اُن کے ہاتھوں میں سونے اور چاندی کی کلنیاں ہوتی ہیں اور اُن کے پیچھے تین سو غلام ہتھیار بند ہوتے ہیں۔

بادشاہ آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا ہے اور ٹھیک ٹھیک کھڑکیوں کی طرف دیکھتا جاتا ہے، اور پھر نہایت آہستگی سے چوڑا پیر چڑھتا ہے جیسے کہ خطیب منبر پر چڑھا کرتا ہے۔ جب وہ بیٹھتا ہے تو بیت نقارہ بجنے شروع ہو جاتے ہیں پھر تین غلام جلدی جلدی باہر آتے ہیں اور نائب کو اور باقی امیروں کو پکارتے ہیں وہ سب آتے ہیں اور بیٹھ جاتے ہیں پھر دو گھوڑے جن کے ساتھ دو میڈرھے ہوتے ہیں لاتے ہیں دوغا دروازہ پر کھڑا ہو جاتا ہے اور باقی سب آدمی درختوں کے نیچے باہر شارع عام میں بیٹھ جاتے ہیں۔ جب شبیوں سے زیادہ کوئی قوم اپنے بادشاہ کا ادب نہیں کرتی۔ وہ بادشاہ کی قسم کھاتے ہیں۔ جب بادشاہ برج میں بیٹھ کر اجلاس کرتا ہے جس کا ہم ذکر کر چکے ہیں اور کسی شخص کو بلاتا ہے تو وہ شخص اپنے کپڑے اتار دیتا ہے اور پرانے کپڑے پہن لیتا ہے سر سے عمامہ بھی اتار دیتا ہے اور ایک میلی کلاہ سر پر رکھ لیتا ہے اور اپنے ہاتھ آدھی پنٹلی تک چڑھا لیتا ہے، اور نہایت ذلت اور غربت کی شکل بنا کر زمین پر کہنیاں ٹیکتا ہوا جاتا ہے یا رکوع میں کھڑا ہو کر بادشاہ کا کلام سنتا ہے۔

جب اُن میں سے کوئی بادشاہ سے کچھ بات کرتا ہے اور بادشاہ اُس کا جواب دیتا ہے تو وہ شخص اپنی کمر سے کپڑے علیحدہ کر دیتا ہے اور خاک اپنے سر پر اور کمر پر ڈالتا ہے جیسے کہ غسل کرنے والا پانی ڈالتا ہے۔ مجھے تعجب یہ ہوتا تھا کہ وہ خاک ان کی آنکھوں میں نہیں پڑتی تھی۔ جب بادشاہ مجلس میں کوئی بات کہتا ہے تو کل حاضرین اپنے سروں سے عمامہ اتار دیتے ہیں اور خاموش ہو کر سنتے ہیں کبھی ایسا ہوتا ہے کہ حاضرین میں سے کوئی شخص بادشاہ کے روبرو کھڑا ہوتا ہے اور اپنی خدمتوں کا ذکر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ میں نے فلاں روز یہ کام کیا

جب بادشاہ بیٹھ جلتا ہے تو تین غلام باہر آتے ہیں اور دوڑ کر بادشاہ کے نائب قیما موسے کو بلا لیتے ہیں۔ اس کے بعد فراری آتے ہیں فراری امیروں کو کہتے ہیں ان کے بعد قاضی اور خلیفہ آتے ہیں۔ یہ سب سجدوں کے آگے واسنے اور بائیں بیٹھ جاتے ہیں اور دو غائبان چوک کے دروازہ پر کھڑا ہوتا ہے اور وہ دروغ خانہ دار کپڑے کی عمدہ پوشاک پہنے ہوئے ہوتا ہے اس کے سر پر غلام ہوتا ہے جس کے حاشیوں پر طرح طرح کا کام ہوتا ہے ایک تلوار جس کی میان سونے کی ہوتی ہے اُس کی کمر میں بندھی ہوتی ہے اور پانوں میں سوزے ہوتے ہیں اور ہمیز لگی ہوتی ہوتی ہے ان روز سوا ترجمان کے اور کسی کو سوزے پہنے کی اجازت نہیں ہوتی۔ اُس کے ہاتھوں میں دو نیزے ہوتے ہیں ایک چاندی کا اور دوسرا سونے کا ان کی انی لڑ ہے کی ہوتی ہے چوک کے دروازہ کے باہر ایک وسیع رستہ میں جس میں درخت لگے ہوئے ہیں لشکری۔ اور والی اور غلام اور مسوفہ بیٹھے رستے ہیں۔

ہر امیر کے سامنے اُس کے ہمراہی ہوتے ہیں جن کے ہاتھوں میں نیزے اور کمانیں ہوتی ہیں اور نقارے اور نفیری ہوتے ہیں اُن کے نقارے ہاتھی دانت کے بنے ہوئے ہیں اور بعضوں کے ہاتھ میں بانس اور لوبے کے بنے ہوئے گانے بجانے کے ساز ہوتے ہیں ان سازوں کو ہتھیلی کے ساتھ بجاتے ہیں اور اُن میں سے ایک عجیب آواز نکلتی ہے۔ ہر ایک امیر کے مہندروں کے درمیان ایک ترکش لٹکا ہوا ہوتا ہے اور اُس کے ہاتھ میں کمان ہوتی ہے اور وہ گھوڑے پر سوار ہوتا ہے اس کے ہمراہی بعضے پیرل اور بعضے سوار ہوتے ہیں چوک کے اندر بُج کے کوارڈوں کے پاس ایک آدمی کھڑا ہوتا ہے اگر باہر سے کوئی شخص بادشاہ کو عرض کرنا چاہتا ہے تو وہ ترجمان دوغہ سے کہتا ہے۔ اور ترجمان دوغہ اُس شخص سے کہتا ہے اور وہ بادشاہ سے عرض کرتا ہے۔ بادشاہ بعضے وقت محل کے چوک میں بھی جلوس کرتا ہے چوک میں ایک درخت کے نیچے ایک چھوڑا ہے جس کے تین درجہ ہیں اُس کو غنیمت کہتے ہیں اُس پر رشیم کا فرش بچھاتے ہیں اور نیکیے رکھے جاتے ہیں اور ایک رشیمی چیمڑ جس کی شکل گنبد سی ہوتی ہے گھول دیتے ہیں چھتر پر ایک جانور باز کی برابر سونے کا بنا ہوا ہوتا ہے۔ بادشاہ ایک دروازہ سے جو محل کا ایک کونہ ہوتا ہے نکلتا ہے اُس کے ہاتھ میں کمان ہوتی ہے اور دونوں مہندروں کے درمیان ترکش ہوتا ہے۔ اور سر پر طلائی شاشے (ٹوپی) ہوتی ہے جو ایک طلائی تسمہ کے ذریعہ سے گلے کے نیچے بندھی ہوتی

دو مہینے تک ٹھہرا رہا بادشاہ نے مجھے کچھ نہ بھیجا رمضان کا مہینہ آگیا اس عرصہ میں میں بادشاہی محل میں آ جایا کرتا تھا اور قاضی اور خطیب کے ساتھ جا بیٹھتا تھا۔ میں نے دو غاقر جہان سے کہا اس نے کہا بادشاہ سے عرض کرنا میں ترجمہ کر کے بادشاہ کو سنا دوں گا۔ شروع رمضان میں بیٹھا ہوا تھا میں نے روبرو کھڑے ہو کر عرض کی کہ میں نے تمام دنیا کے ملکوں کا سفر کیا ہے اور وہاں کے بادشاہوں سے ملاقات کی تمہارے شہر میں آئے مجھے چار مہینے ہوئے نہ تم نے مجھے کچھ دیا نہ ضیافت کی میں تمہارا حال جا کر کیا دریافت کروں گا۔ بادشاہ نے کہا میں نے تم کو نہیں دیکھا اور نہ مجھے تمہارے آنے کا علم ہے۔ قاضی اور ابن فقہیہ نے کھڑے ہو کر بتلایا کہ اس نے حضور کو سلام بھی کیا تھا اور حضور نے اُس کے لیے کھانا بھی بھیجا تھا۔

اُس بادشاہ نے میرے لیے ایک گھر تجویز کیا اور روزینہ مقرر کیا اور ستائیسویں شب کو قاضی اور خطیب اور فقہیہوں کو وہیں تقسیم کیے تو مجھے بھی ۳۴۰ مثقال سونا بھیجا اور جب میں رخصت ہوا تو مثقال سونا اس وقت دیا۔ یہ بادشاہ ایک بلند برج میں جس کا درگھر کے اندر ہے اکثر بیٹھا رہتا ہے۔ چوہ کی جانب اس برج میں دروازے میں اُن کے کواٹر لکڑی کے ہیں لیکن چاندی کا خول اُن پر چڑھا ہوا ہے اور اُن کے نیچے تین کھڑکیاں ہیں اُن کے کواٹر سونے کے ہیں یا چاندی پر سونے کا طبع کیا ہوا ہے اُن دروازوں پر ریشم کے پردے پڑے ہوئے ہیں جب بادشاہ برج میں آکر بیٹھتا ہے تو پردے اٹھا دیے جاتے ہیں جب پردے اٹھائے جاتے ہیں تو یہ علامت ہے کہ بادشاہ برج میں بیٹھا ہوا ہے جب بادشاہ آ بیٹھتا ہے تو ایک کواٹر کی جالی میں سے ایک ریشمی جھنڈا لٹکا دیا جاتا ہے اس میں ایک مصری منقش رمال بندھا ہوا ہوتا ہے جب لوگ رومال کو دیکھتے ہیں تو نوبت نقارے بجنے شروع ہوتے ہیں اس وقت محل میں سے تین سو غلام نکلتے ہیں اُن میں سے کسی کے ہاتھ میں کمان اور کسی کے ہاتھ میں نیزہ ہوتا ہے۔ اور کسی کے ہاتھ میں ڈھال ہوتی ہے نیزہ بردار داہنے اور بائیں ہاتھ پر کھڑے ہو جاتے ہیں۔ اور کمانوں والے دونوں طرف بیٹھ جاتے ہیں اس کے بعد دو گھوڑے جن پر زین اور لگام کسا ہوتا ہے لاتے ہیں اور ان کے ساتھ دو سینڈھے ہوتے ہیں کہتے ہیں کہ اُن کے سبب سے گھوڑوں کو نظر نہیں لگتی۔

تونیہ بھیجا اور ابن الفقیہ نے پاول اور فونی بھیجی اور شمس الدین نے بھی کھانا بھیجا ان سب نے میری مددات کا حقہ کی۔ ابن فقیہ کا نکاح بادشاہ کے چچا کی لڑکی سے ہوا تھا وہ بھی میرے پاس کھانا بھیجا کرتی تھی اور دیگر ضروریات بھی بھیجتی رہتی تھی بیچنے کے دس دن ہم نے قاضی کا عصیدہ کھایا اور یہ کھانا اس ملک میں بہت کھانوں سے افضل سمجھا جاتا ہے وہ کھا کر دوسرے دن ہم سب بیمار ہو گئے ہم چھ آدمی تھے ایک مر گیا اور میں صبح کی نماز پڑھنے گیا تھا وہیں بے ہوش ہو گیا۔ میں نے ایک مصری سے کہا مجھے کوئی سہل دوا دو۔ وہ ایک دوا جس کو بید رکھتے ہیں لایا وہ کسی بوٹی کی جڑ تھی اور اس میں انیسویں اور شکر تری ملائی اور پانی میں گوند کر مجھے دی میں نے وہ دوا کھائی تو جو کچھ میں نے کھایا تھا وہ صفر کو ساتھ لے کر تے کے رستے سب نکل گیا اور میں بچ گیا لیکن دو مہینے بیمار رہا۔

مالی کے بادشاہ کا نام منسا سلیمان ہے۔ منسا بادشاہ کو کہتے ہیں اور سلیمان اُس کا نام تھا۔ یہ بادشاہ نہایت بخیل ہے اور کسی بڑے عطیہ کی امید اس سے رکھنی الا حاصل ہے اتفاق سے اس تمام عرصہ تک بیماری کے سبب سے میں بادشاہ سے ملاقات نہیں کر سکا۔ اُس نے مولا ابوالحسن کی تعزیت کی تقریب میں ایک بڑی دعوت کی اور امیروں اور فقیہوں اور قاضی اور خطیب کو بلایا میں بھی گیا ہر ایک شخص کو ایک ایک ربح قرآن شریف کا دے دیا جب ختم ہو چکا تو مولا ابوالحسن کی روح کے لیے دعا مانگی گئی اور پھر منسا سلیمان کے حق میں سب نے دعا کی جب یہ ہو چکا تو میں نے آگے بڑھ کر بادشاہ کو سلام کیا اور قاضی اور خطیب اور ابن فقیہ نے میرا حال اُن کو سنا اُس نے اُن کی زبان میں جواب دیا انہوں نے مجھ سے کہا کہ بادشاہ فرماتے ہیں کہ خدا کا شکر کرو میں نے الحمد للہ علی کل حال کہا۔ جب میں اپنے گھر آیا تو میرے واسطے بادشاہ نے کھانا بھیجا۔ پہلے وہ قاضی کے گھر لے گئے اس نے اپنے آدمیوں کے ہاتھ ابن فقیہ کے گھر بھیج دیا وہ سن کر پیدل دوڑتا ہوا میرے پاس آیا کہ اٹھ بادشاہ نے تیرے لیے ہدیہ بھیجا ہے میں سمجھا کہ خلعت اور کچھ نقدی ہوگی۔ معلوم ہوا کہ تین روٹیاں اور تھوڑا سا گائے کا گوشت تھا اور کہد کے چمکے ہیں چھا چھ مٹی میں دیکھ کر خوب ہنسنا اور اُن لوگوں کی کم عقلی اور تھوڑی سی چیز پر اس قدر خوش ہونے پر مجھے بہت تعجب ہوا۔

مالی

سوڈان کا پایہ تخت اور وہاں کا بادشاہ

مالی میں کسی کو بغیر اجازت جانے کا حکم نہیں میں نے پہنچنے سے پہلے گورے آدمیوں میں سے بعض کی طرف جس میں سے سب سے بڑے آدمی محمد بن فقیہ جزولی اور شمس الدین بن تقولیش مصری تھے کھم بھیجا تھا، میرے لیے ایک مکان کرایہ پر لے رکھیں۔ جیب میں بھی دریاے صنصرہ پر پہنچا تو میں نے کشتی میں بیٹھ کر دریا کو عبور کیا اور مجھے کسی نے منع نہ کیا اُس کے بعد میں مالی شہر میں پہنچا بادشاہ سوڈان کا پائے تخت ہے۔ میں جا کر قبرستان کے پاس ٹھہرا اور بعد ازاں گورے لوگوں کے محلہ میں گیا وہاں محمد بن فقیہ سے ملا اُس نے میرے واسطے ایک مکان اپنے مکان کے مقابل کرایہ کالے رکھا تھا میں اُس مکان میں جا رہا اُس کا داماد فقیہ قاری عبدالواحد میرے واسطے ایک چرائندان اور کھانا لایا۔ دوسرے دن ابن فقیہ اور شمس الدین اور علی مراکشی میرے ملنے کے لیے آئے علی مراکشی ایک طالب علم تھا مالی کا قاضی عبدالرحیم بھی آیا وہ حبشی تھا اور چچ کر آیا تھا عالم فاضل اور اچھے خصال کا آدمی تھا اس نے میری ضیافت میں ایک گائے بھیجی۔ ترجمان دو غانا مہ سے بھی میری ملاقات ہوئی وہ بھی حبشیوں میں ایک بڑا فاضل آدمی ہے اُس نے میرے پاس ایک بیل بھیجا اور فقیہ عبدالواحد نے فونی کی دو بوریاں اور غرقی کا سبب ایک

بارش کا پانی جمع ہو کر کنواں صا بن جاتا ہے اس سے بحال کر لوگ یانی بیٹے ہیں اہلنوں ہیں شہد کے
 چمکتے لگے ہوئے ہیں لوگ کھجیوں کو مہکا کر شہد لے جاتے ہیں۔ ایک رخت میں نے دیکھا اس
 کے اندر ایک جولاہہ بیٹھا کپڑا من راتا تھا مجھے دیکھ کر برا تعجب ہوا +

کو دوست بنا لیتی ہیں اور اسی طرح سے مردوں کی دوست اجنبی عورتیں ہوتی ہیں۔ اگر کوئی مرد اس پتے گھر جاتا ہے اور اپنی عورت کے پاس اس کے دوست کو دیکھتا ہے تو برا نہیں مانتا۔

سوڈانی عورتوں کی حد سے زیادہ آزادی

ہیں ایک روز وہاں قاضی کے گھر میں اجازت۔ لے کر داخل ہوا۔ اس کے پاس ایک نوجوان عورت بیٹھی ہوئی تھی۔ میں اس کو دیکھ کر واپس جانے لگا تو یہ عورت ہنس پڑی اور بالکل شرمندہ نہ ہوئی اور قاضی نے کہا آپ واپس نہ جائیں یہ عورت میری دوست ہے مجھے زیادہ تعجب اس لیے ہوا کہ یہ قاضی صاحب فقیہ اور حاجی بھی ہیں۔ مجھ سے کسی نے یہ بھی کہا کہ ان قاضی صاحب نے بادشاہ سے حج پر جانے اور اس اپنے دوست کو ساتھ لے جانے کی اجازت مانگی تھی بادشاہ نے اجازت نہ دی ایک روز میں ابو محمد شہ کان کے پاس گیا وہ اپنے گھر میں فرش پر بیٹھا ہوا تھا اس کے گھر کے وسط میں ایک تخت رکھا تھا جس پر سایہ ہو رہا تھا اس پر ایک عورت بیٹھی ہوئی تھی اور ایک مرد کے گفتگو کر رہی تھی میں نے دریافت کیا کہ یہ عورت کون ہے اس نے کہا کہ میری بیوی ہے میں نے پوچھا کہ یہ مرد کون ہے اس نے کہا کہ اس کا دوست ہے، میں نے کہا کہ تو تو ہمارے ملکوں میں رہ آیا ہے اور شمع سے واقف ہے۔ اس نے جواب دیا کہ ہمارے ملک میں عورت اور مرد کی دوستی پاک ہوتی ہے آہستہ کی گنجائش کوئی نہیں ہوتی اور یہ بھی کہا کہ ہماری عورتیں تمہاری عورتوں کی مانند نہیں ہوتیں مجھے اس کے غرور پر تعجب آیا اور میں چلا آیا اور اس کے پاس پھر نہیں گیا۔ اس نے مجھے کئی دفعہ بلایا مگر میں نہ گیا۔

جب میں نے مالی کی طرف سفر کیا تو میں نے سو فہ قوم کا ایک رہبر اپنے ساتھ لیا۔ مالی ایولاتن سے چوبیس منزل ہے۔ یہ رستہ بالکل ہی پر اس ہے قافلہ کے ساتھ جانے کی ضرورت نہیں۔ میرے ساتھ تین اور دوست تھے رستہ میں درخت بہت ہیں درخت بھی بڑے بڑے سایہ دار ہیں اور اس قدر بڑے بڑے درخت ہیں کہ ایک ایک درخت کے نیچے قافلہ کا قافلہ ٹھیر سکتا ہے۔ بعض درخت ایسے ہیں کہ ان کی شاخیں اور نہ پتے۔ لیکن فقط درخت کے تنے کا سایہ اتنا ہوتا ہے کہ آدمی سایہ میں اچھی طرح بیٹھ سکتا ہے بعض درخت پر لٹنے ہو کر کھوکھل ہو جاتے ہیں اور ان میں

مجھے افسوس ہے کہ میں ان لوگوں کے ملک میں کیوں آیا کیونکہ وہ گور سے آدمیوں کا ادب نہیں کرتے۔ میں ابن باد کے گھر میں گیا وہ شہر سلا کے رہنے والے اور ایک فاضل شخص تھے میں نے ان کو لکھا تھا کہ میرے واسطے ایک مکان کرایہ لے لو۔ اور انھوں نے بندوبست کیا ہوا تھا پھر ایالات کے مشرف نے جس کو وہاں منشاہر کہتے ہیں کل اہل قافلہ کی دعوت کی۔ میں نے ارادہ کیا کہ میں نہ جاؤں اہل قافلہ نے مجھے مجبور کیا میں بھی گیا۔ چلیہ کا ولیہ جس میں شہار اور دودھ ملا ہوا تھا ایک کدو کے پھلکے کے نصف میں لائے اور سب نے وہی پی لیا اور وہاں سے چلے آئے میں نے کہا کہ اس کا لے نے ہمیں اسی ضیافت کے لیے بلایا تھا۔ اس نے کہا۔ یہ تو بڑی ضیافت گنی جاتی ہے۔

میں اسی وقت سمجھ گیا کہ اس ملک میں کچھ امید نہیں ہیں نے ارادہ کیا کہ ایالات سے حاجیوں کے قافلہ کے ساتھ ہی واپس چلا جاؤں لیکن پھر خیال آیا کہ اُن کے ملک کا دارالخلافہ بھی دیکھنا چاہیے میں ایالات میں پچاس دن ٹھہرا وہاں کے باشندوں نے میری تعظیم اور تکریم کی۔ اور اکثر بزرگوں نے جن میں سے وہاں کا قاضی محمد بن عبداللہ بن نیومر اور اس کا بہائی نقیہ بھی مدرس ہے ہماری ضیافت کی۔ اس شہر میں گرمی سخت ہوتی ہے کچھ کھجور کے درخت بھی ہیں اُن کے سایہ میں تربوز بھی بونے جاتے ہیں۔ پانی تالاب کا ہے۔ بکری کا گوشت بکشت ہوتا ہے۔ وہاں کے باشندے مصری حسان کپڑا استعمال کرتے ہیں۔ اور اکثر باشندے مسوفہ ہیں ان کی عورتیں نہایت حسین ہوتی ہیں اور ڈیل ڈول میں بھی مردوں سے زیادہ ہوتی ہیں۔ ان لوگوں کے رواج عجیب عجیب ہیں۔ مردوں میں غیرت کا نام و نشان تک نہیں ہوتا۔ ہر شخص اپنے باپ کا بیٹا نہیں کہلاتا بلکہ اپنے ماموں کا بھانجا کہلاتا ہے اور ہر شخص کے وارث اس کے بیٹے نہیں ہوتے بلکہ بھانجے ہوتے ہیں۔ یہ رواج میں نے دنیا میں کہیں نہیں دیکھا مگر اس قوم میں یا ملیبار کے ہندوؤں میں۔

تعجب یہ ہے کہ یہ لوگ مسلمان اور نماز کے پابند قرآن کے حافظ اور بڑے بڑے فقہ داں ہوتے ہیں، ان کی عورتیں باوجود پابند نماز ہونے کے مردوں سے پردہ نہیں کرتیں۔ اگر کوئی شخص اُن سے شادی کرنا چاہے تو کر لیتی ہیں لیکن اپنے خاوند کے ساتھ باہر نہیں جاتیں اور اگر کوئی جانا بھی چاہے تو اس کے خاندان کے بزرگ نہیں جانے دیتے۔ یہاں کی عورتیں اجنبی مردوں

سے آتی ہے اور اونٹ کا گوشت اور سودان کا چلینہ ہے وہاں حبشی آتے ہیں اور نمک لے جاتے ہیں۔ ایلاتن میں ایک اونٹ کا بوجھ دس مثقال سے آٹھ مثقال تک ملتا ہے اور مالی کے شہر میں بیس مثقال سے تیس مثقال تک اور بعضے وقت چالیس مثقال بھی نرخ ہو جاتا ہے۔

سودان میں نمک بطور روپیہ کے چلتا ہے اور سونے چاندی کا کام دیتا ہے اس کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر لیتے ہیں اور اُن کے ذریعہ سے خرید و فروخت ہوتی۔ تنغاری کا گاؤں اگرچہ بہت حقیر ہے لیکن وہاں سونے کے ڈھیر لگے رہتے ہیں۔ ہم نے وہاں مشکل سے دس دن کاٹے کیونکہ وہاں کا پانی نہایت تلخ ہے اور مکھیاں بہت کثرت سے ہیں۔ صحرائیں داخل ہونے سے پہلے یہاں سے پانی اپنے ساتھ لے جاتے ہیں کیونکہ آگے دس دن تک پانی شاذ و نادر مل سکتا ہے لیکن ہمیں تو بارش ہونے کے سبب سے کئی جگہ پانی تابوں میں جمع ہوا ملا اور بعضی جگہ پتھر کے دو ٹیلوں کے درمیان تالاب میں پانی دستیاب ہوا تو ہم نے خوب پیٹ بھر کر پیا اور کپڑے بھی دھوئے اور بھر بھی لیا۔ اس صحرائیں مکھیاں بہ کثرت ہوتی ہیں اور جو نہیں بھی بہشتا پڑ جاتی ہیں چنانچہ اکثر لوگ اپنے بنلوں میں مقبلیاں جن میں پارہ بھرا ہوا ہے باندھ لیتے ہیں۔ ہم اُن دنوں میں قافلہ کے آگے آگے جایا کرتے تھے جہاں کہیں چراگاہ پاتے تھے وہاں اپنے اونٹ چرانے شروع کر دیتے تھے۔

ایولاتن؛ سودان کا پہلا شہر

پھر ہم شہر ایولاتن میں ریح الاول کی پہلی تاریخ کو پہنچے۔ سبکداس سے چل کر یہاں تک دو ماہ کامل سفر میں رہے۔ یہ شہر سودان کا پہلا شہر ہے۔ بادشاہ کی طرف سے وہاں کا حاکم فریاحین ہے۔ فریاحین سودان کی محنت میں نائب کو کہتے ہیں۔ جب ہم وہاں پہنچے تو سوداگروں نے اپنا مال ایک احاطہ میں سودانیوں کے سپرد کر دیا اور خود سب مل کر نائب کے پاس گئے وہ ایک والان میں فرش پر بیٹھا ہوا تھا اس کے سپاہی اس کے روبرو تیرے اور کانیں ہاتھ میں لیے ہوئے کھڑے تھے اُن کے پیچھے سوداگر اس کے سامنے کھڑے ہوئے تھے اور وہ ان سے باوجود ایسے قرب کے ترجمان کے ذریعہ سے گفتگو کر رہا تھا اور یہ اس سبب سے تھا کہ وہ ان کو اپنی براہ نہیں سمجھتا تھا اس وقت

سوڈان کا سفر

اس خطہ ارض کے حالات اور دیار و اوصاف

ناس سے سبجلا سہ کے شہر میں پہنچا یہ شہر بہت اچھا ہے کھجور اس میں بہت پیدا ہوتی ہے اور کھجور کی کثرت کے سبب سے بصرہ سے مشابہ ہے لیکن سبجلا سہ کی کھجور بصرہ کی کھجور سے کہیں اچھی ہوتی ہے اور ایک قسم کی کھجور جس کو ایرار کہتے ہیں دنیا بھر میں اپنا نظیر نہیں رکھتی اس شہر میں فقیہ اور ابو محمد بشری کے پاس ٹھیلہ۔ یہ وہ شخص ہے جس کا بھائی مجھے چین میں شہر قن چُن فو میں ملا تھا ان کی دوری پر تعجب آتا ہے۔ ابو محمد بشری نے میری خاطر تواضع بدرجہ غایت کی۔ اس شہر میں میں نے اونٹ خریدے اور ان پر چارہ پہننے کا زاد راہ لیا۔ اور سہ ماہی کے عزم کی پہلی تاریخ کو ایک قافلہ کے ساتھ جس کا سردار ابو محمد یتمکان مسونی تھا چلا۔

ہمارے ساتھ سبجلا سہ کے بہت سے سوداگر بھی چلے دن کے بعد ہم تھامزی میں پہنچے یہ گاؤں بالکل سیسے پرکت ہے اس کے گھروں اور مسجدوں کی دیواریں نمک کے پتھروں کی ہیں اور چھت اونٹوں کی کھال کی بنی ہوئی ہوتی ہے۔ اس ملک میں سوار مل کے بوٹے کے اور کوئی درخت نہیں تھا۔ اس شہر میں نمک کی کان ہے زمین کھودنے پر نمک کی سلیں اوپر نیچے رکھی ہوئی پائی جاتی ہیں جیسے کسی نے تراش کر رکھ چھوڑی ہوں۔ ایک اونٹ پر دو سلیں لاتے ہیں اور سوا سو فٹ کے غلاموں کے جو نمک کھودنے کا کام کرتے ہیں، اور کوئی شخص وہاں نہیں رہتا۔ ان کی غذا کھجور ہے جو درجہ اور سبجلا سہ

جبل الطارق میں پہنچا اور جس جہاز میں آیا تھا اُسی میں بیٹھ کر سبتہ کے شہر میں پہنچا۔ یہ جہاز اسیلا کے باشندوں کا تھا وہاں کا قلعہ دار اُن دنوں میں شیخ ابو مہندی عیسیٰ بن منصور اور وہاں کا قاضی ابو محمد زبندری تھے وہاں سے چل کر میں اسیلا کے شہر میں پہنچا۔ اور وہاں کئی مہینے ٹھہرا ۛ

اسیلا سے سفر کر کے سلا کے شہر میں پہنچا اور سلا سے مراکش کے شہر میں پہنچا۔ یہ شہر بہت خوب صورت اور وسیع ہے وہاں خیرات بہت ہوتی ہے اور بڑی بڑی عالی شان مسجدیں ہیں کبھیوں کی مسجد بہت بڑی ہے ایک مینار نہایت عجیب اور بلند ہے اُس کی چوٹی سے تمام شہر نیچے نظر آتا ہے۔ یہ شہر اب ویران ہوتا جاتا ہے بغداد سے زیادہ تر مشابہ ہے لیکن بغداد کے بازار یہاں کے بازاروں کی بہ نسبت زیادہ خوب صورت ہیں مراکش کے شہر میں ایک عجیب مدرسہ ہے جو اپنی وضع اور صنعت میں نامزد ہے اس مدرسہ کو امیر المومنین ابوالحسن نے تعمیر کرایا تھا مراکش سے میں امیر المومنین کے ہم کاب شہر سلا میں پہنچا وہاں سے مکناسہ۔ یہ شہر نہایت شاداب ہے اُس کے چاروں طرف باغات ہیں اور زیتون کے درختوں کا جنگل تمام علاقہ میں ہے پھر ہم دار الخلافہ فاس میں پہنچے وہاں میں نے مولانا امیر المومنین سے رخصت حاصل کی اور سودان کے ملک کے سفر کا ارادہ کیا ۛ

اُن سے فقیر ابو قاسم محمد بن عبداللہ بن ماسم کے بارغ میں ملاقات ہوئی وہاں میں اُن کے سامعہ وودن اور ایک رات ٹھہرا۔ ابن جزئی جس نے سفرنامہ مرتب کیلئے کہتے ہیں کہ میری ملاقات بھی شیخ ابن بطوطہ سے اُسی موقع پر ہوئی اور وہاں اُن کی زبان سے اُن کے سفر کے حالات سنے اور اُن بزرگوں کے نام جن سے ایام سفر میں شیخ کی ملاقات ہوئی تھی ہم نے قلمبند کیے اُس وقت غرناطہ کے بہت سے بزرگ اور رئیس موجود تھے اور مشہور شاعر ابو جعفر احمد بن رضوان ہمدانی بھی ہمارے سامعہ اُس مجلس میں تھا اس شاعر کی عجیب کیفیت ہے وہ بالکل ناخواندہ تھا اور اُس نے صحرا میں پرورش پائی تھی۔ لیکن ایسے عمدہ اور اچھے شعر کہتا تھا کہ بڑے بڑے عالمیغہ اور عالموں سے بھی شاذ وادر ویلے بن پڑتے تھے۔

غرناطہ میں میری ملاقات شیخ الشیوخ والصفویہ عمر بن شیخ الصالح ابو عبداللہ محمد بن محروق سے بھی ہوئی اُن کی خانقاہ غرناطہ میں شہر سے باہر واقع ہے میں وہاں کچھ دن تک ٹھہرا انھوں نے میری خاطر تواضع بدرجہ غایت کی اُن کے سامعہ میں خانقاہ رابطہ العقاب کی زیارت کو گیا جو ایک نہایت منبرک جگہ سمجھی جاتی ہے۔ عتبات غرناطہ کے باہر ایک پہاڑ ہے۔ اور شہر سے آٹھ میل کے فاصلہ پر ہے۔ اُس کے قریب ایک بے چراغ شہر تیرہ کے کنڈرات ہیں۔ اُس کے بعد میں اُن کے معتبجے سے ملا ان کا نام سقّیہ ابو الحسن علی بن احمد بن محروق ہے۔ وہ ایک خانقاہ میں رہتے ہیں جو ایک اونچے ٹیلے پر واقع ہے اور اُن کا نام لجام ہے۔ یہ شیخ فقر متبیین (کسب کرنے والے) کے پیشوا ہیں۔ غرناطہ میں عجم کے بہت سے فقیر رہتے ہیں چونکہ یہ ملک ان کے ملک کے مشابہ ہے اس لیے وہیں وطن اختیار کر لیا ہے اُن میں سے حاجی ابو عبداللہ سمرقندی اور حاجی احمد تبریزی اور حاجی ابراہیم قونوی اور حاجی حسین غرسانی اور حاجی علی ہندی اور حاجی رشید ہندی زیادہ تر مشہور ہیں۔ غرناطہ سے چل کر میں حمہ میں آیا وہاں سے بلش وہاں سے مالقہ وہاں سے حصن ذکوان پہنچا یہ قلعہ بہت عمدہ ہے پانی کی نہریں بکثرت ہیں اور میوہ جات بھی بہت پیدا ہوتے ہیں وہاں سے چل کر میں زندہ کے شہر میں پہنچا وہاں سے میں بنی ریاح کے گاؤں میں آیا وہاں شیخ ابو الحسن علی سیمان ریاحی کا مہمان ہوا۔ یہ شیخ بہت سخی اور فاضل ہے مسافروں کو روٹی دیتے ہیں انھوں نے میری مہمانی بہت اچھی طرح سے کی۔ وہاں سے چل کر واپس جبل الفتح یعنی

اندلس کے شہر

غرناطہ اور مراکش

وہاں سے میں غرناطہ کو گیا یہ شہر اندلس کا دار الخلافہ ہے اور تمام شہروں کی دلہن ہے اُس کا مضافات اور بیروں بلکہ تمام دنیا میں بے نظیر ہے جو چالیس میل لمبا ہے دریا کے شینل اُس کے نیچے میں سے گزرتا ہے اور اس کے علاوہ اور بھی بہت سی نہریں ہیں۔ شہر کے چاروں طرف باغ اور محل اور انگور کے کھیت اس کثرت سے ہیں کہ دنیا میں میں نے کہیں نہیں دیکھے (ابن جزی کہتا ہے کہ اگر میں طرفدار ہونے کا خیال کیے جلد نے کا گان نہ کرتا تو میں اس شہر کی تعریف میں ایک طویل تحریر کرتا لیکن چونکہ یہ شہر دنیا بھر میں مشہور ہے اس لیے زیادہ کہنے کی کچھ ضرورت معلوم نہیں ہوتی شیخ محمد بن محمد بن شیریں سبکی نے جو غرناطہ میں وارد ہیں کیا اچھا کہا ہے ۔

رحمی اللہ من غرناطۃ متبوا خدا غرناطہ کے گھر کی حفاظت کرے

نیر حزمینا ایچیر طریدا جس سو نگین خوش بہنام ہے جو بولگے ہوئے کو پناہ دیتا

اس زمانہ میں غرناطہ کا بادشاہ سلطان ابوالحجاج یوسف بن سلیمان اسماعیل بن فرج بن اسماعیل بن یوسف بن نصر تھا وہ اُن دنوں میں بیمار تھا اس لیے میں اس سے نہ مل سکا اُس کی والدہ نے جو نہایت صالحہ اور فاضلہ ہے میرے پاس کچھ طلائی دینار بھیجے۔ غرناطہ میں وہاں کے قاضی ابوالقاسم محمد بن احمد حبیبی سبکی اور خطیب محمد بن ابراہیم بیانی اور خطیب ابوسعید فرج المشہور بابا بن لب سے ملاقات ہوئی ابوقاضی ابوالنبرکات محمد بن علی البلیسی اُن دنوں میں وہاں مرے سے آئے ہوئے تھے

اندلس کے شہر

مالقہ

مالقہ اندلس کا ایک دارالخلافہ ہے۔ وہ نہایت خوبصورت شہر ہے اور سمندر کے کنارے دریائے وادوں کے فوائد وہاں حاصل ہیں پھل بہت پیدا ہوتے ہیں انگور وہاں بازار میں ایک درہم کا آٹھ روپے آتا ہے اور وہاں کا انار جس کو یا قوتی کہتے ہیں تمام دنیا میں بے نظیر ہے اور انجیر اور بادام وہاں سے مشرق کے تمام شہروں میں جاتے ہیں۔

مالقہ کے شہر میں چلیپی کے برتن جن پر طلائی کا کام ہوتا ہے عجیب بنتے ہیں اور وہاں سے بہت سے ملکوں میں جاتے ہیں۔ اس شہر میں ایک بڑی مسجد ہے جس کا صحن اس قدر وسیع ہے کہ میں نے ایسا وسیع اور خوبصورت صحن کہیں نہیں دیکھا اس میں نارنج کے درخت لگے ہوئے ہیں جس روز میں مالقہ میں پہنچا تو میں نے دیکھا کہ وہاں کا قاضی ابو عبد اللہ بن قاضی ابو جعفر طنجانی جامع مسجد میں بیٹھا ہوا لوگوں سے قیدیوں کے چھڑانے کے لیے روپیہ جمع کر رہے تھے وہاں کے خطیب ابو عبد اللہ ساحلی نے بھی میری ضیافت کی وہاں سے ہمیں بلش گیا مالقہ سے یہ شہر چوبیس میل کے فاصلے پر ہے یہاں ایک نہایت عجیب مسجد ہے اور مالقہ کی مانند وہاں بھی انگور اور انجیر بکثرت ہوتے ہیں وہاں سے ہم حمہ میں گئے یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے لیکن اس کی مسجد بہت نا در اور خوش بنی ہوئی ہے۔

کے شر سے خلقت کو بچا لیا۔

اس فتنہ کے فرو ہو جانے کے بعد امیر المومنین نے اندلس کے باشندوں کے ساتھ بڑے بڑے سلوک کیے جو ان کے خواب و خیال میں بھی نہ تھے اور جبل الطارق میں اپنے پیارے فرزند ابوبکر سعید کو حاکم مقرر کیا اور اُس کے ساتھ تجربہ کار دلاور اور سردار روانہ کیے اور ان کے واسطے جاگیریں عطا کیں اور روزینے مقرر کئے اور کل محصول معاف کر دیئے۔ جبل الطارق کی نسبت امیر المومنین کو جہاں تک خیال تھا کہ اُس نے اپنے محل میں ایک چھوٹی ٹیلینہ اُس قلعہ کی تیار کر رکھی ہوئی تھی جس میں تمام فصیلیں اور دیواریں اور پہاڑیاں اور برج اور قلعے اور دارالصناعت اور دروازے اور مسجدیں اور سلخ خانے اور کھیت اور پہاڑ اور سرخ مٹی کی زمین الغرض ذرا ذرا سی چیز دکھلائی گئی تھی اور کاریگروں نے اُسے ایسی صنعت سے بنایا تھا کہ جس شخص نے جبل الطارق اور اُس کی قلعہ بندی دیکھی ہوئی تھی وہ نقل کو اصل کے ہو ہو مطابق دیکھ کر عیش عیش کرتا تھا یہ ٹیلینہ امیر المومنین نے اس لیے تیار کرائی تھی کہ اس کو جبل الطارق کے زیادہ مضبوط بنانے کا شوق تھا اور اُس کی بابت فکر کرتا رہتا کہ اُس کے ذریعہ سے اندلس میں اسلام کی حمایت میں اور نصاریٰ کے ارادوں کو باطل کرنے میں کوئی دقیقہ باقی نہ رہے۔

جبل الفتح کے بعد ہم شہر زندہ میں پہنچے یہ بھی اہل اسلام کا ایک نہایت مضبوط اور خوبصورت قلعہ ہے ان دنوں میں اُس کا قائد یعنی قلعہ دار شیخ ابوالزلیح سلیمان بن واوہ عسکری تھا اور محمد بن یحییٰ بن بطوطہ میرا چچا زاد بھائی وہاں کا خطیب ابوالہماق ابراہیم بھی جو شندرج کے نام سے زیادہ تر مشہور ہے مجھ سے ملے۔ اس شہر میں میں پانچ دن تک ٹھیرا۔ وہاں سے میں شہر مربلہ میں پہنچا راستہ بہت دشوار گزار تھا۔ مربلہ بہت اچھا سرسبز شہر ہے اور شاداب ہے وہاں مجھے سواروں کی ایک جماعت جو مالقہ کو جاتی تھی ملی میں بھی اُن کے ساتھ ہو لیا دوسرے دن میں مالقہ آگیا۔ ۹

ابن جزی کہتا ہے کہ جبل الطارق اسلام کی جائے پناہ ہے اور شریکوں کے حلقوں میں روک ہے مولانا ابوالحسن کی نیکی کا نمونہ ہے وہاں جہاد کے لیے لشکر تیار رہتا ہے اور فوج کے شیریں وقت آمادہ رہتے ہیں اُس کے سبب سے اہل اندلس نے خذف کی تلخی کے بعد اس کی تیرہینی کا لطف اٹھایا ہے اسلامی فتح کا آغاز بھی وہیں سے ہوا تھا اور طارق بن زیاد جو موسیٰ بن نصیر کا آزاد غلام تھا فرنگستان میں عبور کرتے وقت یہیں آکر ٹھہرا تھا اسی لیے اُس کے جبل طارق اور جبل الفتح دونوں نام ہیں جو تفصیل اس نے بنائی تھی اس کا بقیہ اب تک موجود ہے اور عرب کی دیوار کے نام سے مشہور ہے۔

جبرالٹر پر مسلمانوں کا پھر سے قبضہ اس کے خصوصیات

اس شہر پر بیس سال سے فرنگی قابض تھے مولانا ابوالحسن نے اس کو چھ بیسینے کے محاصرہ کے بعد فتح کیا اور اس کے محاصرہ کے لیے اپنے بیٹے ابوباک کو جزار فوج اور بے شمار دولت سے کریمیا تھا اس وقت اس کی شکل یہ نہ تھی پہلے فقط ایک پیموٹا سا برج تھا جو سمیتق کے صدمہ سے گر جاتا تھا مولانا ابوالحسن نے پہاڑ کی چوٹی پر ایک نہایت مضبوط قلعہ تیار کیا اور اس میں ایک دارالصلائے سے ہتھیار بنانے کی جگہ بھی تیار کی پہلے وہاں دارالصلائے نہ تھا اور دارالصلائے سے لے کر فردہ تک سرخ مٹی کی ایک نفیل چاروں طرف تیار کی۔ امیر المومنین نے اب اپنے زمانہ میں اس کی مرمت کرائی اور جبل فتح کی طرف بھی ایک نفیل تیار کی اور یہ نفیل سب سے زیادہ مفید ہے اور قلعہ میں بہت سامان اور غلہ اور ہتھیار وغیرہ بھیجے۔ خدا تعالیٰ نے امیر المومنین کو اس کی نیک نیتی اور خلوص کا عوض دیا چنانچہ ۵۶ھ میں جبل الفتح کے حاکم عیسیٰ بن حسن بن ابو مندیل نے کافروں کے ساتھ سازش کر کے بغاوت کی اور خود سر ہو بیٹھا لوگوں کا خیال تھا کہ اس فتنہ کے فرو کرنے کے لیے ایک بہت بڑے لشکر اور مال کی ضرورت پڑے گی لیکن امیر المومنین کے مدد اور توکل علی اللہ نے سب کام مفت میں بنا دیا۔ تھوڑے دن کے بعد جبل الفتح کے لوگوں کو دکھائی دے گیا کہ اس بغاوت کا نتیجہ کیا ہوگا انھوں نے عیسیٰ اور اُس کے بیٹے کو پکڑ کر شکنجے باندھ کر امیر المومنین کے دربار میں حاضر کیا امیر المومنین نے حکم دیا کہ ان کو قتل کیا جائے اور ان

وطن

جب ہیں امیر المومنین کی زیارت اور اُس کے احسانات سے مستفیض ہو چکا تو میں نے اپنے والدہ کی قبر کی زیارت کا ارادہ کیا۔ میں اپنے شہر طنجہ میں پہنچا اور اپنی والدہ کی قبر کی زیارت کر کے شہر طنجہ میں گیا وہاں کئی مہینے ٹھیرا اور تین مہینے تک بیمار رہا

اندلس اور جبل الطارق

سبت سے جہاز میں سوار ہو کر اندلس میں پہنچا جہاں رہنے اور ٹھیرنے کا بھی ثواب ہے جب میں گیا تو الفونس مرچکا تھا اُس نے جبل الطارق (جبرالٹر) کا محاصرہ دس مہینے تک رکھا تھا اُس کا ارادہ تھا کہ مسلمانوں کو باقی اندلس سے بھی نکال دے لیکن خدا نے ناگہاں اُس کے بدارادوں کو خاک میں ملا دیا اور وہ وبا کے مرض سے مر گیا۔ سب سے پہلا شہر اندلس کا جو میں نے دیکھا وہ جبل الفتح (جبرالٹر) تھا وہاں میں نے اُس شہر کے خطیب ابو زکریا یحییٰ بن سرلج راندی اور وہاں کے قاضی علی بن بربری سے ملاقات کی قاضی کے پاس میں ٹھیرا تھا تمام پہاڑ کے گرد اُس کے ساتھ پھرا۔ مولانا ابوالحسن نے جو جو عمارتیں اُس میں بنائی تھیں اور جو سامان اُس میں جمع کیا تھا اُس کو دیکھ کر تعجب آیا اور جو کچھ اُس میں امیر المومنین نے ایزاد کیا تھا وہ بھی دیکھا۔ میں چاہتا تھا کہ اس جنگ جہاد کے لیے ہمیشہ رہوں۔

لے طنجہ سے تخییر بھی کہتے ہیں، یہ آبلے جبل الطارق (جبرالٹر) پر واقع ہے۔ لے اسپین کا ایک شہر۔
لے الفانسو، بادشاہ اسپین، جس نے مسلمانوں کو اندلس سے جبراً نکالا، اور قتل کیا۔
لے جبل الطارق، جو اب انگریزوں کے قبضے میں ہے۔
(رئیس احمد جعفری)

پر ظلم نہ ہوتے پائے اور بہت تاکید کرتے ہیں۔ امیر المؤمنین کو اگر یہ خبر ہو جاتی ہے کہ کسی
 متقاضی یا حاکم نے ظلم کیا ہے تو اُس کو ایسی سزا دیتے ہیں جو اوروں کے لیے عبرت کا کام دیتی
 ہے اہل اندلس کو جہاد کے کرنے اور اسلامی سرحد کی محافظت میں جو مدد مال اور ہتھیاروں اور غلہ
 اور لشکر سے دی ہے وہ مشرق اور مغرب میں اظہر من الشمس ہے۔

امیر المومنین نے ایک قاصد اور دو قاصدے روغنہ منورہ میں بھیجے اور اُن قاصدوں کو اپنے دست خاص سے لکھا جس کی خوش خطی کے سامنے پھول بھی شرمندہ ہوتے تھے اور یہ فخر کسی بلاشاہ کو حاصل نہیں۔ بلاغت اور فصاحت کا یہ حال ہے کہ جو فرمان جاری ہوتے ہیں اُن کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس بادشاہ کو خدا نے قدرتی ملکہ بخشا ہے

امیر المومنین کے بذل و عطا کی داستان

خیرات کا یہ حال ہے کہ اپنے تمام ملک میں صدقے جاری کیے ہیں اور جگہ جگہ خانقا ہیں تعمیر کی ہیں جن میں مسافروں کو کھانا ملتا ہے اور سوائے سلطان احمد تا یک کے کسی بادشاہ نے ایسا نہیں کیا لیکن امیر المومنین نے اُس سے بڑھ کر یہ کیا کہ مساکین کو ہر روز صدقہ بھی تقسیم کرتا ہے اور پردہ دار عورتوں کا روزیہ مقرر کیا ہے۔ ابن جزئی کہتا ہے کہ صدقہ اور خیرات کے بارہ ہیں جو ایجاد امیر المومنین نے اپنے ذہن کی تیزی سے نکالے ہیں اُن کی نظیر کسی بادشاہ کے وقت میں نہیں پائے جاتے چنانچہ ہر شہر میں صدقہ بارہ عیسے جاری رہتا ہے قیدیوں کو پکی پکائی روٹی ملتی ہے مساکین اور ضعیفوں اور بوڑھوں اور یوڑھیوں اور مسجد کے خادموں کو تمام ملک میں کپڑا ملتا ہے اور عید الفصح کے دن اُن کی طرف سے قربانی کی جاتی ہے۔ اور رمضان بشریٰ کی ۲۷ کو کل آمدنی جو شہر کے دروازوں پر چنگی کی ہوتی ہے وہ خیرات میں دی جاتی ہے اور مولود بشریٰ کی رات کو تمام مساکین کو کل ملک میں کھانا کھلایا جاتا ہے اور مولود کی مجلس کی جاتی ہے عاشورہ محرم کے دن یتیم لڑکوں کی خٹنہ کرائی جاتی ہے اور ان کو کپڑے دیے جلتے ہیں اپا بچوں اور ضعیفوں کو کٹا درزی کے لیے بیل دئے جاتے ہیں جس سے وہ اپنی حالت کو درست کر لیتے ہیں۔ دار الخلافہ میں لوگوں کو نرم نرم بسترے دیے جاتے ہیں جو وہ سونے کے وقت بچھا لیتے ہیں۔ ہر ایک شہر میں ہسپتال بنائے گئے ہیں بیماروں کے علاج اور طبیبوں کی تنخواہ کے لیے وقف مقرر کیے گئے ہیں لوگوں کو آرام اور اُن سے ظلم و در کرنے کی تشیل میں یہ کافی ہے کہ جو لوگوں سے رستوں اور سڑکوں پر مصیبتیں جلتے تھے وہ بالکل موقوف کر دیے ہیں ایسے محصوروں کی آمدنی بہت بڑی تھی لیکن اُس کا امیر المومنین نے ذرا بھی خیال نہ کیا امیر المومنین اپنے اہلکاروں کو ہمیشہ یہ نصیحت کرتے ہیں کہ رعیت

شرعی کے قتل کیا گیا ہو اور یہ بات اس قدر وسیع سلطنت میں جس میں مختلف گروہ رہتے ہیں نہایت عجیب ہے اور میں نے یہ بات کسی زمانہ میں یا کسی ملک میں نہ سنی اور نہ دیکھی امیر المومنین کی شجاعت کا یہ حال ہے کہ اکثر نازک موقعوں پر اُس نے ثابت قدمی اور جماعت ظاہر کی ہے۔ ابن جزی اس سفر نامہ کا ترتیب کرنے والا کہنا ہے کہ لگے زمانہ کے بادشاہ شیروں کے مارنے پر بہت فخر کیا کرتے تھے لیکن امیر المومنین کے نزدیک شیروں کا مارنا اُس سے زیادہ آسان ہے جتنا شیر کے لیے بکری کا مارنا جب وادی النجارین میں ایک شیر لگیا اور بڑے بڑے بہادر چھپنے لگے اور سوار اور پیادہ اُس کے سامنے سے بھاگ گئے۔ تو امیر المومنین نہ بے خوف اُس کے مقابلہ کے لیے لگے اور اُس کی پٹیلی پر نیزہ مارا شیر فوراً منہ کے بل گہڑا دشمن کی لڑائی میں اکثر بادشاہوں نے اپنی فوج میں کھڑا رہنے اور لھکرے کو دشمن کے مقابلہ کی ترغیب دینے میں ثابت قدمی ظاہر کی ہے۔ لیکن امیر المومنین کے ساتھ ایسا اتفاق ہوا کہ جب اُس نے دیکھا کہ کل لشکر بھاگ گیا اور دشمن کے مقابلہ میں کئی بھی نہ رہا تو وہ اکیلا بہنس نفیس دشمن پر جا پڑا جس سے دشمن پر اس قدر عجب ہوا کہ دشمن کا کل لشکر بھاگ گیا۔

امیر المومنین کا ذوق علم اور غیر معمولی مذہبیت

علم کا شوق امیر المومنین کو اس قدر ہے کہ ہر روز صبح کی نماز کے بعد محل کی مسجد میں ایک مجلس علمی منعقد ہوتی ہے اور بڑے بڑے فقیہ اور طالب علم اُس میں شامل ہوتے ہیں تفسیر اور حدیث اور فقہ مالکی اور علم تصوف پر بحث ہوتی ہے ہر حکم میں امیر المومنین کو اس قدر استدعا ہے کہ وہ مشکل مشکل مقامات کو اپنے ذہن خدا داد کی تیزی سے حل کر دیتا ہے اور عجیب عجیب نکات اپنے حافظ کی مدد سے بتلا دیتا ہے اس قدر علم کا شوق امان دین اور خلقائے راشدین کے سوا اور کسی کو نہیں ہوا، بادشاہ ہندوستان بھی علم دوست ہے لیکن اس کی مجلس میں جو بھیجے کے بعد ہوتی ہے فقط علم معقولات پر بحث ہوا کرتی ہے اور بادشاہ جافا کی مجلس میں فقط فقہ شافعی پر بحث ہوتی ہے جب میں نے بادشاہ ترکستان کو مغرب و عشاء و صبح کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھتے دیکھا تو مجھے تعجب ہوا تھا لیکن امیر المومنین پانچوں وقت کی نماز جماعت کے ساتھ مسجد میں پڑھتے ہیں اور رمضان کی تراویح بھی جماعت کے ساتھ پڑھتے ہیں۔

مغرب میں ازمانی سب سے زیادہ ہوتی ہے وہاں خیرات بھی بہت ہوتی ہے اور زرخیزی اور فواید میں بھی اور ملکوں سے بڑھ کر ہے۔ سب سے زیادہ سہولت مغرب کو مشرق پر اس لیے ہے کہ وہاں مولانا ابوالعنان کے انصاف سے ہر طرف امن ہے اور انصاف کے چہنچہ جاری ہیں اور مفردوں کا نام اس ملک میں باقی نہیں رہا۔ جو کچھ میں نے امیر المومنین کے انصاف اور حکم اور شجاعت کے متعلق دیکھا ہے یا سنا ہے میں بیان کرتا ہوں۔

امیر المومنین کا عدل چار دانگ عالم میں مشہور ہے اس کی تفصیل ظاہر کرنے کے لیے ایک مستقل کتاب چاہیے۔ امیر المومنین مظلوموں کی شکایت سننے کے لیے خود اجلاس کرتے ہیں اور جمعہ کا دن اس کے لیے مخصوص ہے اس دن پہلے تو عورتوں کی شکایات سنی جاتی ہیں کیونکہ وہ زیادہ کمزور ہوتی ہیں اور ان کے بعد مردوں کی۔ نماز جمعہ کے بعد پہلے عورتوں کی عرضیاں پڑھی جاتی ہیں اور نوبت نبوت ان کو آواز دی جاتی ہے۔ ہر عورت امیر المومنین کے سامنے کھڑی ہو کر خود اپنا قصہ بیان کرتی ہے۔ اگر ظلم رسیدہ ہوتی ہے تو اس کا انصاف فوراً کیا جاتا ہے کچھ حاجت ہوتی ہے وہ پوری کی جاتی ہے۔ عصر کی نماز کے بعد مردوں کی عرضیاں پیش ہوتی ہیں اور اسی طرح ان کے معاملات طے کیے جاتے ہیں۔ قاضی اور فقیہ موجود ہوتے ہیں اگر کوئی شہرعی مسئلہ دریافت کرنا پڑتا ہے تو فوراً ان سے پوچھ لیا جاتا ہے۔ اس قسم کی کارروائی میں نے کسی ملک میں نہیں دیکھی۔ ہندوستان میں بادشاہ نے عرضیاں لینے کے واسطے امیر مقرر کیے ہیں وہ اس کا خلاصہ کر کے بادشاہ کی خدمت میں بھیج دیتے ہیں اور سانک بادشاہ کے رو برد نہیں بلاتے جاتے۔

آنچہ خوبیاں ہمہ دارند تو تنہا داری

امیر المومنین کا حکم بھی عجیب ہے۔ اس نے بہت سے ایسے اشخاص کو معافی دیدی جنہوں نے مقابلہ کیا یا مخالفت کی۔ بڑے بڑے مجرموں کو معاف نہیں کیا جاتا لیکن جس نے توبہ کرنی، اور امیر المومنین کو یقین ہو گیا کہ وہ عاریین عن الناس کے مناسک کو بخوبی سمجھتا ہے تو اس کو معاف کر دیتا ہے۔ ابن جزئی اس سفر نامہ کا ترتیب کرنے والا کہتا ہے کہ مجھے امیر المومنین کی خدمت میں آئے ہوئے چار سال ہوئے یعنی ۳۵۵ھ سے ۳۵۹ھ تک میں نے کسی شخص کو نہیں دیکھا کہ وہ عواقصاں یا حد

شہر فاس

سلطان ابو عنان کی زیارت

پھر شہر نازی سے چل کر میں جمعہ کے دن شعبان ۷۵۴ھ کے اخیر میں دار الخلافہ فاس میں پہنچا۔ اور مولانا اعظم امیر المومنین ابو عنان کی دست بوسی کا فخر حاصل کیا۔ خدا کی عنایت سے اس بادشاہ میں تمام اوصاف مجتمع ہیں سلطان عراق سے زیادہ اُس میں ہیبت بادشاہ ہند سے زیادہ اُس میں حُسن اور بادشاہ سے زیادہ اُس میں غررِ خلعتی اور بادشاہ ترک سے زیادہ اُس میں بہادری اور شاہ روم سے زیادہ اس میں علم اور بادشاہ ترکستان سے زیادہ اُس میں دینداری اور بادشاہ جلاوڑ سے زیادہ اس میں علم ہے اُس کا وزیرِ عالم فاضل ابوزیان بن دورار تھا۔ اُس نے مجھ سے مصر کا حال پوچھا وہ مصر میں رہ آیا تھا اُس نے مجھے امیر المومنین کے اصناف کے بوجھ میں دبا دیا میر نے امیر المومنین کے ملک میں رہنا اختیار کیا جبکہ میں نے انصاف معلوم کر لیا کہ اس ملک سے عمدہ اور کوئی ملک دنیا کے پردہ پر نہیں ہے بیوں جات اس ملک میں بکثرت ہیں اور کھانسی پینے کی چیزیں عیسائی ہیں کسی ملک میں یہ کل اوصاف نہیں پائے جاتے کسی نے خوب ہی کہا ہے ۔

مغرب سب سے اچھا ملک ہے

اس دعویٰ پر میرے پاس دلیل ہے

چاند وہاں سے نکلتا ہے

اور سورج وہاں دڑتا سوا جاتا ہے

الغرب حسین ارض

ولی دلیل علیہ

البدار یبرق منہ

والشمس تسع علیہ

حال بتلادیا پھر میں واپس چلا آیا قصر کے بعد مجھے مولانا نے پھر بلایا۔ وہ ایک برج میں بیٹھے ہوئے تھے جس سے لڑائی کی جگہ نظر آتی تھی شیخ ابو عمر عثمان بن عبد الواحد تنالفتحی اور ابو مسعود نریان بن ابروہی علوی اور ابو زکریا دیکھتا بن سلیمان عسکری اور حاجی ابو الحسن نابیسی بھی اُس کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ نجد سے ہندوستان کا حال پوچھا اور میں نے کل حال بتایا۔ میں تونس میں بھرتیں دن ٹھیکر ابراہیم مولانا ابو الحسن کی خدمت میں جاتا رہا۔ تونس میں میں نے خاتمہ العلماء ابو عبد اللہ اہل سے ملاقات کی وہ بیمار تھے لیکن نجد سے میرے سفر کا حال پوچھتے رہے۔ ۴

سردانیہ اور تلمستان میں ورود

مطلاند کے لوگوں کے ساتھ میں جہاز میں شہر دانیہ کے جزیرہ میں گیا جو بحیرہ روم میں ایک جزیرہ ہے اور اس کا بندر گاہ بہت بڑا ہے بڑے لکڑ اس کے گرد جمع کیے ہوئے ہیں اور فقط ایک دروازہ آنے جلنے کے لیے رکھا ہوا تھا اور اندر قلعے سے ہوئے ہیں ایک میں بھی گیا یا زار عمدہ ہیں میں نے مند مانی کہ اگر یہاں سے خلاصی ہو گئی تو میں دو عہدیت برابر رکھوں گا کیونکہ ہمیں معلوم ہوا کہ وہاں کے باشندوں کا ارادہ ہے کہ جب ہم اُن کے بندر گاہ سے چل پڑیں تو ہمیں قید کر لیں ہم وہاں سے چلے اور دس دن کے بعد شہر تنس میں پہنچے وہاں سے مازونہ گئے وہاں سے متغانم وہاں سے تلمستان میں عابدوں کی زیارت کو گیا اور شیخ ابو مدین رضی اللہ عنہ کی زیارت کی اور اس سے نفع حاصل کیا پھر مدرومہ کے رستہ ہوتا ہوا خندقان پہنچا وہاں شیخ ابراہیم کی خانقاہ میں ٹھیکر پھر وہاں سے چل کر جب ہم ازغغان پہنچے پھر میں شہر تازی میں گیا۔ ۵

خاک وطن کی طرف تیونس میں داخلہ

تاہرہ میں آکر میں نے مولانا امیر المومنین ابو عنان کے علم و فضل و انصاف کا شہرہ سنا اور مجھے اُس کی درگاہ کی قدم بوسی کا شوق ہوا اور وطن کی یاد نے بھی دل میں چسکی لی۔

بلاد ہماہین طست علی تماثی وہ ملک جہاں میرے گلے میں تعویذ ڈالے گئے۔
واقلا ارض مس جلدای تراہا سب سے پہلے زمین جس کی مٹی میرے بدن پر لگی۔

میں ایک تونسہ کی قرقواہ (چھوٹی کشتی) میں سوار ہوا صفر کا مہینہ تھا اور شہر حو تھا میں اُس کشتی سے جبرہ میں اتر لیا اور وہ کشتی تونس کو چلی گئی۔ دشمن نے اُس کو پکڑ لیا۔ وہاں سے میں ایک چھوٹی سی کشتی میں تالیں پہنچا اور وہاں ابی مردان اور ابو عباس کا مہمان رہا پھر ایک جہاز میں بیٹھ کر سفاقس میں پہنچا اور پھر دریا کے رستہ بلیانہ میں گیا اور وہاں سے خشکی کے رستہ عربوں کے قافلہ کے ساتھ بہت سی تکالیف برداشت کر کے شہر تونس میں پہنچا۔

اس وقت اس شہر کا محاصرہ عربوں نے کیا ہوا تھا۔ تونس کے والی بن دلوں میں امیر المسلمین ابو الحسن بن مولانا ابو یوسف بن عبد الحق تھے۔ جب میں تونس پہنچا تو حاجی ابو الحسن تا طیبی کی زیارت کو گیا اُن کے ساتھ میری قرابت اور ہموطنی کا رشتہ بھی تھا انھوں نے مجھے اپنے مکان پر مہمان رکھا وہ مجھے محل شاہی میں لے گئے میں نے مولانا ابو الحسن والی تونس کی دست بوسی کا فخر حاصل کیا انھوں نے مجھے بیٹھنے کی اجازت دے دی اور میں بیٹھ گیا اور مجھ سے سلطان مصر اور حجاز کے حالات دریافت کئے میں نے کل

دیار عرب کی سیہ

دمشق سے روانہ ہو کر میں حمص کی جانب گیا پھر حاکم کی طرف گیا پھر معرہ کی طرف اور پھر حلب پہنچا۔ شروع ماہ ربیع الاول ۴۹ھ میں، ہمیں حلب میں خبر پہنچی کہ عرۃ میں دبا سے طاعون شروع ہو گئی ہے اور ہر روز ایک ہزار سے زیادہ آدمی وہاں مرتے ہیں۔ میں حمص چلا گیا اور وہاں جا کر دیکھا تو دبا کا بہت زور تھا جس روز میں وہاں پہنچا تین سو آدمی مرے تھے وہاں سے میں دمشق کو چلا گیا اور جمعرات کے دن وہاں پہنچا وہاں کے باشندوں نے تین روز سے رکھے تھے اور جمعہ کے دن مسجد الاقدام میں سب لوگ جمع ہوئے اللہ تعالیٰ نے وہاں دبا کو ہلکا کر دیا۔ وہاں ایک ایک دن میں پو پوئیں چوبیس آدمی مرنے لگے تھے پھر میں عجلون کی طرف گیا پھر بیت المقدس گیا وہاں سے وبارفع ہو گئی تھی پھر قدس سے چل پڑا محدث مشرف الدین سلیمان علیانی اور مالکیوں کے شیخ صوفی طلحہ العبد الوادی میرے ساتھ تھے خلیل کے شہر میں پہنچے ہم نے حضرت ابراہیم خلیل اللہ اور دیگر پیغمبروں کی قبروں کی زیارت کی پھر ہم عرۃ میں پہنچے یہ شہر دبا کے سبب سے خالی ہو گیا تھا۔

پھر میں خشکی کی راہ سے چلا اور دمیاط پہنچا وہاں سے خراہیہ وہاں سے انبار وہاں سے دمنہور ہوتا ہوا اسکندریہ پہنچا، پھر میں قاہرہ پہنچا۔ مصر کے ملک میں اُن دنوں ملک ناصر حسن بن ملک ناصر محمد بن ملک منصور قلاوون بادشاہ تھا اُس کے بعد اُس کو معزول کر دیا گیا اور اس کا بھائی ملک صالح بادشاہ ہوا۔ جب میں قاہرہ میں پہنچا، قاہرہ سے چل کر میں صعیید کے شہروں میں ہوتا ہو عینا پ میں پہنچا وہاں سے جہاز میں بیٹھ کر جدہ گیا اور وہاں سے مکہ شعبان ۴۹ھ میں پہنچا اور وہاں مالکیوں کے شیخ فاضل ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ خلیل کے قریب جا کر ٹھہرا۔ ماہ رمضان کے روزے میں نے مکہ میں رکھے اور ہر روز شافعی مذہب کے مطابق عمرہ کیا کرتا تھا اور وہاں کے بزرگوں میں سے شیخ ٹہاب الدین حنفی اور شہاب الدین طبری اور ابو محمد یافعی اور نجم الدین اصفونی اور حرازی سے واقف تھا اُن سے ملا اُس سال حج کر کے شامی قافلہ کے ساتھ مدینہ منورہ کی طرف گیا اور آنحضرت کی قبر مبارک کی زیارت کی اور مسجد نبوی میں نماز پڑھی اور بقیع میں اصحاب پیغمبر کی زیارت کی اور شیخ ابو محمد بن فرعون سے بھی ملا وہاں سے ہم علا اور تبوک کو گئے وہاں سے بیت المقدس کو وہاں سے خلیل کو وہاں سے عرۃ وہاں سے منازل الرمل کو ان سب کا بیان میں پہلے کر چکا ہوں وہاں سو قاہرہ آیا۔

ایک مرتبہ کچھ دمشق میں

کچھ دمشق آئے اب بیٹا برس کے بعد رہاں واپس آیا وہاں میں نے اپنی ایک بیوی کو بھیڑا تھا اس وقت وہ حاملہ تھی اور جب ہم ہندوستان میں ٹھاٹھیں سنے سنا تھا کہ میرے ایک بیٹا پیدا ہوا ہے میں نے اُس کے ناما کے پاس ہندوستان سے چالیس دینار طلائی بھیجے تھے وہ شہر کناسہ ملک مغرب کا رہنے والا تھا۔ جب میں دمشق میں پہنچا تو مجھے یہ فکر تھی کہ کسی سے اپنے بیٹے کا حال دریافت کروں میں مسجد میں داخل ہوا اور شیخ نور الدین سخاوی امام مالکی سے ملنے کا اتفاق ہوا میں نے ان کو سلام کیا انھوں نے مجھے نہ پہچانا میں نے پتہ بتلایا اور اپنے بیٹے کا حال دریافت کیا انھوں نے کہا وہ لڑکا بارہ سال ہوئے مر گیا انھوں نے مجھ سے کہا کہ تمہارے شہر طنجہ کا ایک فقیہ مدرسہ ظاہریہ میں رہتا ہے میں اُس کے پاس گیا تھا کہ اپنے والد اور خاندان کا حال دریافت کروں میں اُس کے پاس گیا تو وہ بہت بڑھا آدمی تھا میں نے اس کو سلام کیا اور اپنے خاندان کا پتہ بتلایا تو اس نے کہا کہ تیرا والد پندرہ سال ہوئے مر گیا ہے اور تیری والدہ زندہ ہے۔

وہ برس میں نے دمشق میں پورا کیا اس وقت وہاں فطرت پڑا ہوا تھا اور سات ادقیہ روٹی کی قیمت ایک درہم تھی ان دونوں مالکیوں کا قاضی وہاں جمال الدین سلاتی تھا یہ شیخ علامہ الدین قونوی کے مریدوں میں سے تھے۔ شافعیوں کے قاضی القضاۃ تھقی الدین ابن اسبکی تھے۔ ان دونوں دمشق کا حاکم ارغون شاہ تھا۔ ۴

مسقط اور دوسرے مقامات کی سیر

اڑتالیس دن کے بعد ظفار کے ملک میں پہنچا۔ محرم ۱۲۸۵ھ کی دسویں تاریخ تھی۔ وہاں کے خطیب علییٰ ملاط کے گھر ٹھہرا۔ ان دنوں وہاں کا بادشاہ ملک ناصر تھا جو ملک بغیث کا بیٹا تھا۔ جب میں پہلی دفعہ یہاں آیا تھا تب وہ یہاں کا بادشاہ تھا۔ بادشاہ کا نائب سیف الدین عمر امیر جندرتہ کی تھا بادشاہ نے مجھے بٹیرا اور میری بہت خاطر تواضع کی۔ وہاں سے مسقط کے راستے سے مسقط گیا۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے پھر ہم تریات گئے وہاں سے مختلف مقامات پر ہوتے ہوئے رجبہ کے شہر میں پہنچے، یہ شہر مالک بن یحییٰ کی طرف منسوب ہے اور رجبہ کا شہر عراق کے بہت عمدہ شہروں میں سے ہے یہ شام کا سب سے پہلا شہر ہے وہاں سے میں سخنہ پہنچا جو خوب صحت شہر ہے یہاں کے اکثر باشندے بھاری ہیں وہاں گرم پانی نکلتا ہے اس لیے اس شہر کا نام سخنہ پڑ گیا عورتوں اور مردوں کے جدا جدا حمام غسل کے لیے بنے ہوئے ہیں رات کو پانی کھینچ لیتے ہیں اور ٹھنڈا ہونے کے لیے چھتوں پر رکھ دیتے ہیں وہاں سے ہم تدمر پہنچے یہ شہر جنوں نے حضرت سلیمان کے لیے بسایا تھا جب کہ مالغہ خاسر کہتا ہے یسعون مثلاً مریبالصفاح والحد (ترجمہ) تدمر کو سطوں اور ستونوں سے بناتے ہیں۔

سفر کی نئی منزل



عرب، ایران، شام

نقطہ شادی کے دن منہ کھولتی ہیں ورنہ پردہ کرتی ہیں۔ دلہن منبر پر چڑھ کر بیٹھ گئی اُس کے سامنے اہل طرب مرد اور عورت، گلے تھے اور ناچتے تھے پھر دولہا ہاسٹی پر آیا ہاسٹی آراستہ پیراستہ تھا اُس کی پشت پر ایک تخت تھا اور دولہا کے سر پر ایک گول سا چھتر تھا جو دلہن کے تاج کے مشابہ تھا دولہا کے واسطے اور باتیں، ہاتھ پر تلوار میرزا دے اور بادشاہ تھے جن کی پوشاک سفید تھی سروں پر جٹاؤ کلاہیں تھیں اور سبیلے ہوئے گھوڑوں پر سوار تھے یہ سب دولہا کے ہم عمر تھے اُن میں سے کسی کے ڈاڑھی نہ تھی۔

جب دولہا داخل ہوا تو لوگوں پر درہم اور دینار نچا اور کیسے گئے بادشاہ ایک جگہ بیٹھا ہوا یہ سب دیکھ رہا تھا اُس کا بیٹا اترا اور بادشاہ کے پاؤں چوم کر منبر پر جا بیٹھا دلہن اُس کو دیکھ کر اٹھی اور اُس کے ہاتھ پر بوسہ دیا اور اُس کے برابر بیٹھ گئی۔ اور بگیں پنکھا بھل رہی تھیں پھر پان سپاری لائے دولہا نے اپنے ہاتھ میں پان لے کر دلہن کے منہ میں رکھ دیا پھر اُس نے ایک پان کا بیڑا لے کر اُس کے منہ میں رکھ دیا پھر اُس نے بھی ایسا ہی کیا یہ سب علی الاعلان کیا جاتا تھا پھر دلہن پر پردہ ڈالا گیا اور منبر اٹھایا گیا، وہ دونوں اُسی پر بیٹھے رہے منبر کو محل میں لے گئے لوگوں نے کھانا کھایا اور چلے گئے۔

دوسرے دن آدمی جمع ہو گئے بادشاہ نے اپنے بیٹے کو ولی عہد مقرر کیا اور لوگوں سے اُس کی بیعت لی اور ان کو کپڑے اور سونا وغیرہ عطا کیے گئے ہیں اس جزیرہ میں دو پہینے ٹھہرا بادشاہ نے مجھے بہت ساعود اور کافور اور لونگ اور صندل دیے اور میں جہاز میں سوار ہو کر چالیس دن کے بعد کولم میں پہنچا اور قاضی قزینی کے مکان کے قریب ٹھہرا رمضان کا مہینہ تھا میں نے عید کا دو گنا بھی وہاں کی مسجد میں پڑھا وہ لوگ مسجد میں رات سے آ بیٹھے ہیں جمع تک ذکر کرتے ہیں اور پھر صبح سے لے کر نماز کے وقت تک ذکر کرتے رہتے ہیں پھر نماز پڑھ کر اور خطبہ سن کر چلے جاتے ہیں کولم سے میں کالی کٹ میں آیا کچھ دنوں وہاں رہا میں نے دہلی جانے کا ارادہ کیا لیکن خوف آیا اور نہ گیا۔

لے کر چھ ساتھی میں جاتے وقت غم آنا بھی چاہئے تھا

چین سے جاوا پھر کالی کٹ سلطان جاوا کے ولی عہد کی شادی میں شرکت

جاوا، ہندوستان کے سفر کے لیے تیار تھے اور ان میں سے ایک جہاز ملک ظاہر بادشاہ جاوا کا تھا۔ اہل جہاز مسلمان تھے جہاز والوں نے مجھے پہچان لیا اور مجھے دیکھ کر بہت خوش ہوئے دس دن تک موافق ہوا چلتی رہی۔ جب ہم ملک طوالسی کے قریب پہنچے تو ہوا مخالفت ہو گئی اور اندھیرا ہو گیا اور بارش شروع ہوئی دس دن تک سورج دکھائی نہ دیا۔ پھر ہم ایسے سمندر میں داخل ہوئے کہ اسے پہلے نہ دیکھا تھا اہل جہاز ڈر گئے اور چین کی طرف لوٹ جانے کا ارادہ کیا۔ وہ بھی نہ ہو سکا اور تینتالیس دن تک سمندر میں ٹھہرے رہے۔

جاوا میں ایک مرتبہ پھر واپس

دو مہینے بعد ہم جاوا میں پہنچے اور سمائڑا میں جا اترے وہاں کا بادشاہ ملک ظاہر جہا ذکر کے واپس آیا تھا اور بہت سی لوٹ لایا تھا میرے پاس دو لونڈیاں اور دو غلام بھیجے اور میں اس کے بیٹے کے نکاح میں شامل ہوا جو اُس کے بھائی کی بیٹی کے ساتھ تجویز ہوا تھا۔ محل کے چوک میں ایک بڑا مہر کھڑا کیا اور ریشم کے کپڑے اُس کو ڈھانپ دیا۔ دہن کو محل میں لے آئے پیدل تھی اور منہ کھلا ہوا تھا اور اس کے ساتھ چالیں بیگمیں جو بادشاہ اور امیروں کی بیویاں تھیں اُس کے پیچھے اور دامن اٹھائے ہوئے چلی آتی تھیں ان سب کے منہ کھلے ہوئے تھے ان کو ہر ایک شریعت اور ذریعہ دیکھ سکتا تھا اور وہاں عورتیں

نہیں کرتے۔

جب تاآن مارا گیا اور اس کا چچا زاد بھائی فیروز بادشاہ ہوا تو اس نے اپنا دارالحکومت قراقرم
مقرر کیا کیونکہ وہ اس کے چچاؤں بادشاہان ماوراءالنہر اور ترکستان کے ملکوں سے قریب تھا پھر اس
کے ساتھ ان امیروں نے جو قافان کے ہمدرد تھے بغاوت کی اور رہزنی شروع کر دی اور
ملک میں فساد پھیلی گیا۔ شیخ برہان الدین وغیرہ نے مجھ سے کہا تم چین کی طرف واپس چلے جاؤ،
ورنہ پھر فساد زیادہ ہو جائے گا اور واپس جانا مشکل ہوگا وہ مجھے بادشاہ فیروز کے پاس لے گئے
اس نے تین آومی میرے ہمراہ کر دیئے اور میری ہمانی کرنے کے لیے ان کو حکم لکھ دیا۔ ہم
جلدی جلدی خطا کی طرف واپس آئے وہاں سے غنا اور غنا سے قن چین فو اور قن چین فو سے
زیتون پہنچے۔

نے چنگیز خاں کے تہذیبی قانون ہنر بہت سی تبدیلیاں کر دی تھیں۔ یہ چنگیز خاں وہی تھا جس نے اسلام کے ملکوں کو تہذیبی بالادہ دیا تھا وہ اس کے چچا زاد بھائی سے جا ملے اور تا آن کو لکھا کہ وہ سلطنت سے علیحدہ ہو جاوے اور شہر خطا کو اپنی جاگیر میں منظور کرے۔ تا آن تے یہ منظور نہ کیا اور اس نے لڑکر شکست کمانی اور مارا گیا۔

جب ہم دارالحکومت پہنچے تو یہ خبر وہاں پہنچی اور شہر آراستہ کیا گیا اور نو بت نقار سے بجواتے گئے اور ایک میلے تک ناچ رنگ ہوتے رہے اس کے بعد قاآن مقتول اور اس کے خواص اور مہابیوں اور رشتہ داروں کی نعشیں جو سو کے قریب تھیں وہاں لائے اور زمین کے اندر ایک بڑا مکان کھودا گیا اور اس میں نعشیں نعشیں فرش بچائے گئے اور اس کے اندر قاآن کو اس کے ہتھیاروں سمیت رکھا گیا اور اس کے چاندی سونے کے برتن اور چار لوٹیاں اور عجب غلام بھی جن کے ساتھ پانی پینے کے برتن تھے اسی قبر میں رکھے اور اوپر ایک دروازہ بنا کر اس کو مٹی سے بند کر دیا اور ایک اونچا ٹیلہ اس کے اوپر بنا دیا۔ پھر چار گھوڑے لائے اور اس کی قبر پر ان کو یہاں تک دوڑایا کہ وہ تھک کر کھڑے ہو گئے اس کے بعد قبر پر ایک لکڑی گاڑ دی اور ہر ایک گھوڑے کے پس پشت میں سے لکڑی دے کر اس کے منہ سے نکال کر گھوڑوں کو اس بڑی لکڑی پر آویزاں کر دیا اسی طرح سے قاآن کے قریبی رشتہ داروں کے لیے بھی ایسی ہی قبریں تیار کیں۔ اور ان کے ساتھ ان کے ہتھیار اور ظروف رکھ کر ان میں سے ہر ایک کی قبر پر تین تین گھوڑے لٹکا دیے۔ یہ رشتہ دار تعداد میں دس تھے اور باقیوں کی قبروں پر ایک ایک گھوڑا لٹکا دیا اس روز شہر کے تمام مرد اور عورتیں مسلمان اور کافر تہی لباس پہنے ہوئے وہاں موجود تھے کافر سفید چادریں اور مسلمان سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے قاآن کی بیگم اور خواص چالیں دن تک اپنے خیموں میں قبر رہیں اور بعضی برس دن تک وہیں رہیں اور وہاں ایک بازار لگ گیا کہ جو چیز ان کو درکار ہوتی تھی وہاں فروخت ہوتی تھی۔

یہ رسومات اس زمانہ میں کسی اور ملک میں رائج نہیں ہیں۔ ہندو اور چینی اپنے مردوں کو جلاتے ہیں اور باقی کل تو میں اپنے مردوں کو دفن کرتی ہیں لیکن کسی اور کو ان کے ساتھ دفن

ہزار تھے۔ دوسرے دروازہ پر سپاہی تیر انداز بیٹھے رہتے ہیں ان کی تعداد بھی پانسو ہے تیسرے دروازہ پر نیزہ دار وہ بھی پانسو ہیں۔ چوتھے دروازہ پر تیغدار جن کے پاس تلوار اور ڈھالیں ہوتی ہیں پانچویں دروازہ پر وزیر کا محکمہ اس میں بہت سے والان اور کمرہ ہیں سب سے بڑے کمرہ میں ایک اونچا شہ نشین پر وزیر بیٹھا رہتا ہے اس کو مسند کہتے ہیں وزیر کے سامنے ایک بڑی دوات سونے کی بنی ہوئی رکھی رہتی ہے اس کے سامنے کا تب السریعینی پرائیویٹ سکرٹری کا کمرہ ہے اور اس کے دائیں ہاتھ کی طرف ایلیچیوں کے محکمہ کے مقصیوں کا کمرہ ہے اور وزیر کے کمرہ کے دائیں ہاتھ کی طرف محکمہ متفرقہ کے مقصدی بیٹھے رہتے ہیں۔ ان کمروں کے مقابل چار اور کمرے ہیں ایک کا دیوان الاسترا کہتے ہیں جس میں مشرف یعنی کنٹرولر جنرل بیٹھا ہے اور دوسرے میں دیوان بقایا جو ایسروں اور عاملوں سے اردن کے علاقوں اور جاگیروں کی بقایا وصول کرتا رہتا ہے اور تیسرے کمرہ میں دیوان استخاںہ ماں ایک بڑا امیر فقہوں اور مفتیوں کے ساتھ بیٹھا رہتا ہے وہاں ظلم رسیدہ لوگ انصاف جوئی کے لیے آتے ہیں اور چوتھے کمرہ میں ڈاک کا دیوان اس میں مخبروں کا افسر بیٹھا رہتا ہے اور چھٹے دروازہ پر پولیس والے اور ان کا افسر رہتا ہے اور ساتویں دروازہ پر غلام بیٹھے ہوتے ہیں۔ وہاں بھی تین کمرہ ہیں ایک جلشی غلام دوسرے میں ہندی ہیں غلام اور تیسرے میں چلنی غلام بیٹھے ہیں اور ان میں سے ہر ایک گروہ کا افسر چلنی ہوتا ہے۔

خاقان چلین کی دلچسپ اور عجیب شخصیت

جب ہم خان باق میں پہنچے تھے تو قاقان وہاں نہ تھا اور اپنے چچا زاد بھائی فیروز کے مقابلہ کے لیے گیا تھا جس نے قراقرم اور لبش بالغ میں جو خطا کا ایک علاقہ ہے اور دارالحکومت سے تین میلنے کے فاصلہ پر ہے بغاوت کر دی تھی۔

صدر جہاں رہاں الدین صانغی نے مجھ سے کہا کہ جب قاقان نے اپنی فوج جمع کی تو سوشلر جمع ہوتے ایک ایک لشکر ہیں دس دس ہزار سوار تھے ہر ایک لشکر کے سردار کو امیر طومان کہتے ہیں۔ بادشاہ کا خاص لشکر اور نوکر اس کے علاوہ تھے وہ بھی تعداد میں پچاس ہزار تھے اور پیدل بھی پانچ لاکھ تھے۔ جب قاقان باہر نکلا تو اکثر امیر اس سے برگشتہ ہو گئے۔ کیونکہ اس

اور ماہی گیر اور جولا ہے اور بنجار اور سپاہی تیر انداز اور پیادے رہتے ہیں یہ سب مرد ہیں اور سب بادشاہ کے غلام ہیں ان کے سوا اس شہر میں کوئی اور شخص نہیں رہتا ان کی تعداد بھی بہت ہے یہ شہر بڑی نہر کے کنارے پر ہے وہاں بھی ہم رات کو رہے اور امیر کی طرف سے ہماری ہمانی ہوئی امیر قزطی نے ہمارے لیے ایک جہاز تیار کرایا اور زاد راہ اور دیگر ضروری اشیا سب اس میں رکھی گئیں اور امیر کے نوکر ہماری ہمانی کے لیے اس میں موجود تھے اس شہر سے جلد ہم نے کوچ کیا یہ چین کا سب سے آخر شہر ہے۔

اس کے بعد ہم شہر خان بالٹی میں پہنچے اس شہر کو خانفو بھی کہتے ہیں یہ شہر قآن کا دار الحکومت ہے اور قآن چین اور خطا کا بادشاہ ہے جب شہر سے دس میل دور سے ہم لنگر ڈال کر کھڑے ہو گئے امیر البحر کو ہماری بات لکھا گیا جب وہاں سے اجازت آگئی تو ہم بندر میں داخل ہوئے اور شہر میں اتارے یہ شہر بھی دنیا کے بڑے شہروں میں سے ہے اور چین کے شہروں کی طرح اس کی تربیت نہیں ہے یعنی باغ اور کھیت شہر کے اندر نہیں ہیں بلکہ ہمارے شہروں کی طرح باغ باہر ہیں اور بادشاہ کا محل بیچ میں ہے۔

میں شیخ برہان الدین صاغر جی کے پاس ٹھہرا یہ وہی شخص ہیں جن کے پاس بادشاہ ہندوستان نے چالیس ہزار دینار بھیجے تھے اور ان سے ہندوستان آنے کی درخواست کی تھی اور شیخ نے ہندوستان جانے سے انکار کر دیا تھا لیکن مندر قبول کر کے اس سے اپنا قرضہ ادا کر دیا تھا اور پھر چین چلے آئے تھے یہاں قآن نے ان کو تمام مسلمانوں کا شیخ بنا کر صدر جہاں کا خطاب دیا تھا۔ قآن اس ملک میں بادشاہ کا خطاب ہے جیسا کہ لورستان کے بادشاہ کو آباک کہتے ہیں اور قآن کا نام پاشانی تھا اور کافروں میں کسی بادشاہ کا اتنا ملک وسیع نہیں ہے جس قدر اس بادشاہ کا ہے اس کا محل شہر کے وسط میں ہے۔ اکثر مکانات رنگے ہوئے اور نقش آمیز لکڑی کے بنے ہوئے ہیں۔ ان کی ترتیب عجیب ہے۔

اس محل میں سات دروازوں کے بعد داخل ہوتے ہیں پہلے دروازے پر کو قوال بیٹھا رہتا ہے وہ دربانوں کا افسر ہے اور دروازہ کے دونوں طرف واجبے اور بایں چپوترے ہیں جن پر پردہ دار بیٹھے رہتے ہیں اور لوگ محل کے دروازہ کے نگہبان ہیں وہ گنتی میں پانسو ہیں کہتے ہیں کہ پہلے ایک

شہرِ چین میں داخلہ

عظیم شہرِ حیرت انگیز انتظامات، قصر شاہی

خاقان چین کی یگانہ اور اثر انگیز شخصیت

صبح ہم پانچویں شہر میں گئے یہ سب سے بڑا شہر تھا اس میں عوام رہتے تھے اس کے بازار بہت عمدہ تھے اور ہر قسم کے سناخ یہاں رہتے تھے اس شہر میں خساوی کپڑا تیار کرتے ہیں اور طباق بھی عجیب بناتے ہیں جن کو طشت کہتے ہیں۔

چین میں بانس کے عجیب و غریب مصنوعات

یہ طشت بانس کے بنائے جاتے ہیں نہایت کاریگری سے بانس کے ٹکڑے جوڑے جلتے ہیں اور سرخ چمکنے والے گوند کا روغن اس پر چڑھاتے ہیں دس طباق ایک دوسرے میں رکھے ہوتے ہیں اس قدر پتلے ہوتے ہیں کہ دیکھنے والے کو ایک طباق نظر آتا ہے اور اس پر ایک ڈھکنا ہوتا ہے جو سب کو ڈھک لیتا ہے۔ بانس کی رکابیاں بھی بناتے ہیں اور عجیب بات یہ ہے کہ اوپر سے ان رکابیوں کو پینیک دو تو ٹوٹتی نہیں اور اگر گرم کھانے ان میں ڈال دو تو وہ اٹھتی ہیں نہ ان کا رنگ بدلتا ہے یہ رکابیاں وہاں سے ہندوستان اور خراسان اور دیگر ممالک میں لے جاتے ہیں۔

جب ہم اس شہر میں پہنچے تو امیر کی طرف سے ہماری مہمانی ہوئی۔ دوسرے روز ہم ایک دروازہ میں داخل ہوئے جس کو کشتی بانوں کا دروازہ کہتے ہیں یہ چھٹے شہر کا دروازہ ہے اور اس میں ملا

خواہ جس جگہ چاہے قآن کی عملداری میں جا رہے مگر عملداری سے نہیں جاسکتا۔ پچاس برس کی عمر کے بعد کام سے آزاد ہو جاتا ہے اور اس کا گزارہ مقرر ہو جاتا ہے اسی طرح سے ہر شخص کا گزارہ مقرر ہو جاتا ہے خواہ وہ غلام ہو یا نہ ہو اور جو آدمی ساٹھ برس کا ہو جاتا ہے تو اس کو بچہ سمجھتے ہیں اور اس پر کوئی حکم جاری نہیں ہوتا۔

بوڑھوں کا ملکہ عظیم چین میں بدرجہ غایت کی جاتی ہے اور اس کو آٹا یعنی باپ کہتے ہیں۔ امیر بقرطی چین میں امیر ہلا مرا ہے اس نے اپنے گھر میں ہمارے ضیافت کی۔ ضیافت کو وہ لوگ طوی کہتے ہیں اس میں شہر کے سب بڑے بڑے آدمی آئے مسلمان باورچی بلائے گئے انہوں نے ذبح کر کے گوشت پکایا یہ امیر کبیر اپنے ہاتھ سے ہم کو کھانا کھلاتا تھا اور گوشت کے ٹکڑے کر کے دیتا جاتا تھا اس نے تین دن تک ہماری مہمانی کی اور اپنے بیٹے کو ہمارے ساتھ دیا تاکہ بھیجا ہم ایک کشتی میں سوار ہو سکے اور امیر کا بیٹا دوسری میں۔ امیر کے بیٹے کے ساتھ اہل طرب اور گانے بجانے والے بھی تھے وہ چینی اور فارسی اور عربی زبان میں گاتے تھے۔ امیر کا بیٹا فارسی راگ کو پسند کرتا تھا جب گانے والے فارسی گیت گاتے تھے تو امیر کا بیٹا فرمائش کرتا تھا کہ پھر گاو۔ فارسی اشعار جو وہ گاتے تھے میں نے یاد کر لئے ہیں اس کا سر بہت دلاؤیز تھا۔

نہر کی اس شاخ میں بہت سی کشتیاں تھیں ان کے مستول رنگے ہوئے تھے اور بادبان لیشیم کے تھے اور کشتیوں پر طرح طرح کے نقش تھے اہل کشتی ایک دوسرے پر لیموں اور نارنج پھینکتے تھے شام کو ہم امیر کے گھر میں واپس آئے اور رات کو وہاں آرام کیا۔ اہل طرب بلائے گئے انہوں نے عجیب عجیب راگ گائے۔

اس کے بیٹے بھی صاحب مرتبہ ہیں۔ وہ بھی اپنے باپ کی طرح فقیروں اور مساکین کو بہت کچھ دیتے ہیں۔ ان کا ایک خانقاہ ہے جس کو عثمانیہ کہتے ہیں اس کی عمارت بہت عالیشان ہے اور اوقاف بھی اس کے متعلق بہت سے ہیں اس میں صوفی رہتے ہیں اس عثمان نے اس شہر میں جامع مسجد بھی بنوائی ہے اور اس کے متعلق بھی بہت سے اوقاف کر دیئے تھے یہاں مسلمانوں کی جماعت بہت بڑی ہے اور ہم اس کے پاس پندرہ دن ٹھہرے اور ہر رات اور دن کو ہماری ضیافت علیحدہ علیحدہ شخصوں کے گھر ہوتی تھی۔ اور جو کھانے ایک شخص کھلاتا تھا۔ دوسرا اس سے سے کھانے تیار کرتا تھا۔ اور ہر روز ہم کو سیوا کر کے سیر کرتے تھے۔

ایک روز ہم سیر کرتے ہوئے جو تھے شہر میں گئے۔ وہ دار الحکومت ہے وہاں کا حاکم قرطی اس شہر میں رہتا ہے جب میں اس شہر میں داخل ہوا تو میرے ہمراہی مجھ سے علیحدہ علیحدہ ہو گئے اور وزیر مجھے ملا اور وہ مجھے قرطی کے گھر لے گیا اور اس نے وہاں مجھ سے وہ چنہ جو مجھے شیخ جلال الدین تبریزی نے دیا تھا لے لیا اس کا مفصل حال میں بیان کر چکا ہوں اس شہر میں فقط بادشاہ کے غلام اور خادم رہتے ہیں اور چھ شہروں میں سے یہ شہر سب سے زیادہ خوبصورت ہے اس میں تین نہرں گزرتی ہیں ایک نہر بڑی کی شاخ ہے اور اس میں پھوٹی پھوٹی کشتیاں اس شہر میں آتی ہیں اور کھانے کی چیزیں اور جلانے کے پتھر لاتی ہیں۔ سیر کے لئے ان کے علاوہ چھوٹی کشتیاں ہوتی ہیں بادشاہی محل کا چوک شہر کے بیچ میں ہے یہ میدان بہت وسیع ہے۔ حاکم کا گھر اس کے بیچ میں اور چاروں طرف یہ میدان ہے اس میں دالان بنے ہوئے ہیں جن میں کاریگر اچھا اچھا کپڑا اور تھیلا تیار کرتے ہیں۔

امیر قرطی نے ان کی تعداد سولہ سو بتلائی تھی یہ فقط استادوں کی تعداد تھی ہر ایک استاد کے ساتھ تین تین چار چار شاگرد تھے یہ سب قآن کے غلام ہیں ان کے پیروں میں بیڑیاں پڑی ہوتی ہیں اور ان کے گھر محل شاہی کے باہر ہیں وہ بازاروں تک جاسکتے ہیں لیکن دروازوں پر نہیں ماسکتے اور اس میں سے سو سو ہر روز امیر کے سامنے پیش کئے جاتے ہیں۔ جب کوئی غیر حاضر ہوتا ہے تو امیر اس کو طلب کرتا ہے یہ دستور ہے کہ جب کوئی غلام دس سال تک خدمت کر سکتا ہے تو اس کی بیڑی دور کر دی جاتی ہے پھر اس کو اختیار ہوتا ہے کہ خواہ وہ بلا قید کام کرتا ہے

میں قن جن فوکے شہر میں پندرہ دن ٹھہرا اور وہاں سے چل پڑا۔ چین کے شہر اگرچہ بہت خوبصورت ہیں لیکن میرا دل نہ لگتا تھا۔ کفر کا زور تھا اور جب میں گھر سے نکلتا تھا۔ تو بہت سی مکروہ چیزیں دیکھنی پڑتی تھیں۔ اس لئے میرا دل کھٹا ہو گیا۔ اور میں اکثر گھر میں بیٹھا رہا کرتا تھا۔ اور فقط ضرورت کے لئے باہر جاتا تھا۔ جب مسلمان نظر آتے تھے تو طبیعت خوش ہوتی تھی۔ یہ نقیہ میرے ساتھ چار منزل تک لگا گیا۔

شہرِ بخسا

سترہ دن کے سفر کے بعد بخسا کے شہر میں پہنچے اس شہر کا نام وہی ہے جو عرب کا ایک شاعر عورت کا ہے یہ معلوم نہیں کہ یہ لفظ عربی ہے یا اتفاق سے ایک ہی لفظ اتفاق سے دونوں زبانوں میں پایا جاتا ہے یہ شہر اس قدر بڑا ہے کہ اس سے بڑا شہر میں نے تمام دنیا میں نہیں دیکھا۔ اس کی لمبائی تین منزل ہے اور عمارت کا ڈھنگ وہی چین کا ڈھنگ ہے، ہر ایک شخص کے گھر کے ساتھ باغ، در زمین ہے۔ اس شہر کے چھ حصے ہیں۔ جب ہم وہاں پہنچے تو وہاں کے قاضی فخر الدین اور شیخ الاسلام اور عثمان بن عفان مصری کی اولاد جو یہاں کے مسلمانوں میں سب سے بڑے ہیں۔ اور جو سفید علم اور نوبت اور نقارہ بھی رکھتے ہیں میرے استقبال کو آئے اور اس شہر کا حاکم اپنے ساز و سامان کے ساتھ باہر آیا ہم شہر میں داخل ہوئے۔ بیر دنی فیصل کے اندر چھ شہر بستے ہیں۔

ہر ایک شہر کی تفصیل علیحدہ علیحدہ ہے پہلے شہر میں چوکیدار اور پاسبان اور ان کا حاکم رہتا ہے قاضی نے اور آدمیوں نے مجھ سے کہا کہ وہ تعداد میں بارہ ہزار ہیں رات کو ہم ان کے حاکم کے پاس اس کے گھر میں رہے۔ دوسرے دن ہم دوسرے شہر میں گئے اس شہر میں یہودی اور نصاریٰ اور ترک جو متولج کو پوجتے رہتے ہیں ان کی تعداد بھی بہت بڑی ہے اس شہر کا حاکم چینی ہے۔ دوسری رات ہم اس کے پاس رہے۔

تیسرے دن ہم تیسرے شہر میں داخل ہوئے اس میں مسلمان رہتے ہیں۔ ان کے بازار اور گھر مسلمانوں کے شہروں کی طرح بالترتیب ہیں شہر میں مسجدیں بکثرت ہیں۔ جب ہم داخل ہوئے تو مؤذن ظہر کی اذان دے رہے تھے۔ ہم عثمان بن عفان مصری کے بیٹوں کے گھر جا کر ٹھہرے۔ یہ ایک بڑا سوداگر تھا۔ اس کو یہ شہر اچھا معلوم ہوا۔ یہیں سکونت اختیار کی اور اسی شہر سے منسوب اور مشہور ہو گیا۔

استقبال کو آئے اور گھوڑے بھی لائے ہم سوار ہو گئے۔ قاضی اور شیخ الاسلام بھی گھوڑوں پر سوار ہوئے باقی سب آدمی پیادہ تھے۔ شہر کا حاکم اور اس کے اہل کار بھی ہمارے استقبال کو باہر آئے کیونکہ وہ اپنے بادشاہ کے مہمان کی توقیر و تعظیم بہت کرتے ہیں۔ ہم شہر میں داخل ہوئے اس کی چار فصیلیں ہیں اول اور دوم فصیل کے درمیان بادشاہ کے غلام اور چوکیدار یعنی پاسبان رہتے ہیں۔ دوسری اور تیسری فصیل کے درمیان لشکر اور حاکم شہر رہتا ہے۔ تیسری فصیل کے اندر مسلمانوں کی آبادی ہے اور اس عکہ ہم شیخ طہیر الدین قرلانی کے مکان میں بٹھڑے اور چوتھی فصیل کے اندر عیسیٰ رہتے ہیں۔ یہ آبادی سب سے زیادہ ہے۔ اس شہر کے چار دروازے ہیں۔ ہر دروازے کے درمیان تین تین میل کا فاصلہ ہے۔ ہر ایک شخص کا باغ اور گھر اور زمین ایک ہی جگہ ہے۔

ایک ہم وطن سے چین میں ملاقات

میں ایک دن ظہیر الدین قرلانی کے مکان میں تھا کہ ناگاہ ایک عالمی شان فقیہ کا جہاز آیا۔ اور میرے پاس آنے کی اجازت طلب کی۔ اور کہا کہ مولانا قوام الدین سبیتی آتے ہیں۔ مجھے تعجب کہ یہ کون شخص ہے۔ وہ داخل ہوا اور سلام کے بعد ہم بیٹھے تو میرے دل میں گزرا کہ میں اس شخص کو پہچانتا ہوں اور میں اسے غور سے دیکھنے لگا۔ اس نے کہا آپ ایسے دیکھ رہے گویا مجھے پہچانتے ہیں۔ میں نے کہا آپ کون سے شہر کے ہیں اس نے کہا کہ سبتر کا میں نے کہا میں طبعہ کا رہنے والا ہوں۔ اس نے مجھے کھیر سلام کیا اور دیر طرہ میں نے کہا آپ کبھی ہندوستان گئے تھے کہا ہاں میں دہلی گیا تھا۔ جب اس نے یہ کہا تو مجھے یاد آگیا اور میں نے کہا تو بشری ہے اس نے کہا ہاں میں دہلی میں اپنے مامو ابوقاسم مرسی کے ساتھ آیا تھا اور اس وقت بالکل نوجوان ملا لیش تھا۔ بہت ذہین طالب علم تھا۔ مولانا زبر یاد تھی۔ میں نے بادشاہ ہند سے اس کا سلام کرایا تھا۔ بادشاہ نے اس کو تین سو دینار بھی دیئے تھے اور اس سے کہا تھا کہ دہلی میں بٹھڑ جاؤ۔ لیکن اس نے انکار کیا تھا اور وہ چین کا ارادہ کرتا تھا۔ چین میں آکر وہ نہایت مالدار اور شاندار ہو گیا۔ مجھ سے کہتا تھا کہ میرے پاس پچاس غلام ہیں اور اسی قدر کنیزیں ہیں۔ اس نے دو غلام اور دو کنیزیں میری لئے بھیجیں اور تحفے بھیجے۔ پھر میں اس کے بھائی سے سو ڈان کے ملک میں ملا۔ مجھے دونوں بھائیوں کے درمیان اہل قدر مسافت سے تعجب ہوا۔

ہاں اس نے کہا میں دہی ہوں میں نے اس کا ہاتھ چومادہ فوراً غار میں چلا گیا اور پھر نکلا۔ ہم انتظار کے بعد غار کے اندر گئے تو وہاں بھی نہ ملا۔ اس کا ایک آدمی ملا اس نے ہمیں بالست^ط دیئے اور کہا کہ یہ تمہاری ضیافت ہے چلے جاؤ ہم نے کہا ہم اس کا انتظار کریں گے۔ اس نے کہا اگر میں سال بھی ٹھہرے رہو گے تو اس کو زندیکہ سکوں گے۔

میں نے جا کر یہ بات قاضی اور شیخ مال اسلام اور اوحید الدین سے کہی۔ انہوں نے کہا مسافروں کے ساتھ اسی طرح کیا کرتا ہے کوئی شخص نہیں جانتا کہ اس کا مذہب کیا ہے اور جس شخص کو تو نے اس کا آدمی سمجھا تھا وہ بھی وہی تھا وہ کہتے تھے کہ یہ شخص پچاس برس تک یہاں سے غائب رہا۔ اب ایک سال سے پھر آگیا۔ بادشاہ، وزیر اور امیر اس کی زیارت کو آتے ہیں۔ وہ اگلے زمانہ کی باتیں کرتا ہے اور ہمارے پیغمبر کا بھی ذکر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اگر میں اس وقت میں ہوتا تو ان کی مدد کرتا۔ خلیفہ عمر ابن الخطاب اور خلیفہ علی ابن ابی طالب کی بہت تعریف کرتا ہے لیکن یزید کو برا کہتا ہے اور معاویہ کو بھی اچھا نہیں جانتا ان سب نے اس فقیر کی عجیب عجیب باتیں بیان کیں۔ اس ملک کے لوگوں کا اعتقاد ہے کہ وہ مسلمان ہے لیکن کسی نے اس کو نماز پڑھتے نہیں دیکھا۔ روزہ تو بارہ مہینے رکھتا ہے۔ دوسرے دن میں والیس زیتون کے شہر کی طرف چلا اور جب تنگ میں وہاں پہنچا تو آقاؑ کا حکم آچکا تھا کہ مجھے دربار میں بھیج دو خواہ خشکی کے رستے خواہ نہر کے رستے میں نے کہا میں نہر کے رستے جاؤں گا میرے واسطے ایک جہاز تیار کیا گیا جو امیروں کی سواری کے قابل تھا۔ حاکم نے ہمارے ساتھ آدمی کر دیئے اور اس نے اور قاضی نے اور مسلمان سودا گردن نے بہت سارا درہا ہمارے ساتھ کر دیا۔

شہر قنچن فو،

دس دن کے سفر کے بعد ہم قنچن فو کے شہر میں پہنچے یہ بہت بڑا شہر ہے ایک وسیع میدان میں واقع ہے اور اس کے چاروں طرف ماغان ہیں وہ غوطہ و مشق کے مشابہ ہے جب ہم وہاں پہنچے تو وہاں کا قاضی اور شیخ الاسلام اور مسلمان سودا گردن و نوبت اور نقارے اور گانے بجانے والے لے کر ہمارے

استقبال کو آئے اور گھوڑے بھی لائے ہم سوار ہو گئے۔ قاضی اور شیخ الاسلام بھی گھوڑوں پر سوار ہوئے باقی سب آدمی پیادہ تھے۔ شہر کا حاکم اور اس کے اہل کار بھی ہمارے استقبال کو باہر آئے کیونکہ وہ اپنے بادشاہ کے مہمان کی توقیر و تعظیم بہت کرتے ہیں۔ ہم شہر میں داخل ہوئے اس کی چار فصیلیں ہیں اول اور دوم فصیل کے درمیاں بادشاہ کے علام اور چوکیدار یعنی پاسبان رہتے ہیں۔ دوسری اور تیسری فصیل کے درمیان شکر اور حاکم شہر رہتا ہے۔ تیسری فصیل کے اندر مسلمانوں کی آبادی ہے اور اس جگہ ہم شیخ ظہیر الدین فرلانی کے مکان میں ٹھہرے اور جو تھی فصیل کے اندر چینی رہتے ہیں۔ یہ آبادی سب سے زیادہ ہے۔ اس شہر کے چار دروازے ہیں۔ ہر دروازے کے درمیان تین تین میل کا فاصلہ ہے۔ ہر ایک شخص کا باغ اور گھر اور زمین ایک ہی جگہ ہے۔

ایک ہم وطن سے چین میں ملاقات

میں ایک دن ظہیر الدین قرلانی کے مکان میں تھا کہ ناگاہ ایک عالی شان فقیہ کا جہا : آیا۔ اور میرے پاس آنے کی اجازت طلب کی۔ اور کہا کہ مولانا قوام الدین سبستی آتے ہیں۔ مجھے تعجب کہ یہ کون شخص ہے۔ وہ داخل ہوا اور سلام کے بعد ہم بیٹھے تو میرے دل میں گزرا کہ میں اس شخص کو پہچانتا ہوں اور میں اسے غور سے دیکھنے لگا۔ اس نے کہا آپ ایسے دیکھ رہے گویا مجھے پہچانتے ہیں۔ میں نے کہا آپ کون سے شہر کے ہیں اس نے کہا کہ سبستی کا میں نے کہا میں طبرستان کا رہنے والا ہوں۔ اس نے مجھے پھر سلام کیا اور روپڑا میں نے کہا آپ کبھی ہندوستان گئے تھے کہا ہاں میں دہلی گیا تھا۔ جب اس نے یہ کہا تو مجھے یاد آگیا اور میں نے کہا تو تشری ہے اس نے کہا ہاں میں دہلی میں اپنے ماموں ابو قاسم مرسی کے ساتھ آیا تھا اور اس وقت بالکل نوجوان بلالیش تھا۔ بہت ذہین طالب علم تھا۔ موطا از بر یاد تھی۔ میں نے بادشاہ ہند سے اس کا سلام کرایا تھا۔ بادشاہ نے اس کو تین سو دینار بھی دیئے تھے اور اس سے کہا تھا کہ دہلی میں ٹھہر جاؤ۔ لیکن اس نے انکار کیا تھا اور وہ چین کا ارادہ کرتا تھا۔ چین میں اگر وہ نہایت مالدار اور شاندار ہو گیا۔ مجھ سے کہتا تھا کہ میرے پاس پچاس غلام ہیں اور اسی قدر کنیزیں ہیں۔ اس نے دو عظام اور دو کنیزیں میری لئے بھیجیں اور تحفے بھیجے۔ پھر میں اس کے بھائی سے سو ڈان کے ملک میں ملا۔ مجھے دونوں بھائیوں کے درمیان اس قدر مسافت سے تعجب ہوا۔

ہاں اس نے کہا میں دہی ہوں میں نے اس کا ہاتھ چومنا وہ فوراً غار میں چلا گیا اور پھر نہ نکلا۔ ہم انتظار کے بعد غار کے اندر گئے تو وہاں بھی نہ ملا۔ اس کا ایک آدمی ملا اس نے ہمیں بالشت دیئے اور کہا کہ یہ تمہاری ضیافت ہے چلے جاؤ ہم نے کہا ہم اس کا انتظار کریں گے۔ اس نے کہا اگر بیس سال بھی ٹھہرے رہو گے تو اس کو نہ دیکھ سکو گے۔

میں نے جا کر یہ بات قاضی اور شیخ الاسلام اور ابو الدین سے کہی۔ انہوں نے کہا مسافروں کے ساتھ اسی طرح کیا کرتا ہے کوئی شخص نہیں جانتا کہ اس کا مذہب کیا ہے اور جس شخص کو تو نے اس کا آدمی سمجھا تھا وہ بھی وہی تھا وہ کہتے تھے کہ ہر شخص پچاس برس تک یہاں سے غائب رہا۔ اب ایک سال سے پھر آگیا۔ بادشاہ، وزیر اور امیر اس کی زیارت کو آتے ہیں۔ وہ اگلے زمانہ کی باتیں کرتا ہے اور ہمارے پیغمبر کا بھی ذکر کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اگر میں اس وقت میں ہوتا تو ان کی مدد کرتا۔ خلیفہ عمر ابن الخطاب اور خلیفہ علی ابن ابی طالب کی بہت تعریف کرتا ہے لیکن یزید کو برا کہتا ہے اور معاویہ کو بھی اچھا نہیں جانتا ان سب نے اس فقیر کی عجیب عجیب باتیں بیان کیں۔ اس ملک کے لوگوں کا اعتقاد ہے کہ وہ مسلمان ہے لیکن کسی نے اس کو نماز پڑھتے نہیں دیکھا۔ روزہ تو بارہ مہینے رکھتا ہے۔ دوسرے دن میں واپس اتیوں کے شہر کی طرف چلا اور جب تنک میں وہاں پہنچا تو قآن کا حکم آچکا تھا کہ مجھے دربار میں بھیج دو خواہ خشکی کے رستے خواہ نہر کے رستے میں نے کہا میں نہر کے رستے جاؤں گا میرے واسطے ایک جہاز تیار کیا گیا جو امیروں کی سواری کے قابل تھا۔ حاکم نے ہمارے ساتھ آدمی کر دیئے اور اس نے اور قاضی نے اور مسلمان سوداگروں نے بہت سارا درہا ہمارے ساتھ کر دیا۔

شہر قرن چن فو،

دس دن کے سفر کے بعد ہم قن جی فو کے شہر میں پہنچے یہ بہت بڑا شہر ہے ایک وسیع میدان میں واقع ہے اور اس کے چاروں طرف باغات ہیں وہ غوطہ دمشق کے مشابہ ہے جب ہم وہاں پہنچے تو وہاں کا قاضی اور شیخ الاسلام اور مسلمان سوداگر نوبت اور نقارے اور گانے بجانے والے لے کر ہمارے

اور دہلیز میں ہیں جس پر اس دروازہ کے بائیں دے بیٹھے ہیں۔ دوسرے اور تیسرے دروازہ کے بیچ میں اندھوں اور اپاہجوں کے لئے مکانات بنے ہوئے ہیں ان کو مندر کی آمدنی سے خوراک اور پوشاک ملتی ہیں اور اسی طرح سے ہر دروازہ کے اندر مکانات بنے ہوئے ہیں۔ اندر جا کر ایک ہسپتال بیماروں کے واسطے ہے اور ایک باورچیخانہ ہے اس پر طبیب اور خادم نوکر ہیں یہ بھی کہتے تھے کہ جو آدمی بڑھے ہو جلتے ہیں اور کما نہیں سکتے ان کو یہاں کھانا اور کپڑا ملتا ہے اور لاوارث شیعوں اور تیسویوں کو بھی۔

اس شہر کے ایک طرف مسلمان رہتے ہیں ان کی مسجد جامع اور خانقاہ اور بازار علیحدہ ہیں اور ایک قاضی اور شیخ الاسلام بھی ہے چین کے ہر ایک شہر میں شیخ الاسلام ہوتا ہے۔ مسلمانوں کے کل معاملات ان کے سپرد ہوتے ہیں۔ اور قاضی تنازعات کا فیصلہ کرتا ہے اور والدین سبجاری کے پاس ٹھہراتھا۔ یہ شخص نہایت دولت مند اور فاضل ہے میں اس کے پاس چودہ دن ٹھہرا۔ قاضی اور مسلمان ہر روز میرے پاس آتے تھے اور دعوت کرتے تھے اور اس دعوت میں قرآن خواں اور ناگ گانے والے طلب کے جاتے تھے اس شہر کے آگے کوئی شہر مسلمان یا کافروں کا نہیں ہے اور یاجوج ماجوج کی دیوار وہاں سے ساٹھ دن کے رستہ پر ہے۔

دوسو برس کی عمر کا ایک عجیب و غریب فقیر،

جب میں چین کا میں تھا تو میں نے سنا یہاں ایک بوڑھا شخص رہتا ہے جو دوسو برس کا ہے نہ وہ کھاتا ہے نہ پیتا ہے نہ قصائے حاجت کو جاتا ہے نہ عورت کے پاس جاتا ہے حالانکہ اس کی طاقتیں برقرار ہیں اور وہ شہر سے باہر ایک غار میں رہتا ہے میں وہاں گیا میں نے دیکھا کہ وہ غار کے دروازہ پر بیٹھا ہوا ہے وہ دہلا پتلا تھا رنگ نہایت سرخ تھا اور عبادت کے نشان اس کے چہرے سے ظاہر تھے میں نے سلام کیا اس نے میرا ہاتھ پکڑ لیا اور سونگھ کر مجھ سے کہا کہ تجھے یاد ہے کہ تجھے ایک سچو میرہ میں ملا تھا جو دہتروں کے درمیان بیٹھا ہوا تھا۔ اور جس نے تجھے دس دینار دیئے تھے میں نے کہا

جو ایک بڑا فاضل تھا اور شیخ الاسلام کمال الدین عبداللہ اصفہانی جو ایک بزرگ تھے۔ اور بڑے بڑے سوداگر میرے ملنے کے لئے آئے۔ شرف الدین تبریزی بھی آیا۔ یہ ان سوداگروں میں سے ہے جس سے میں نے ہندوستان میں پہنچنے کے وقت قرض لیا تھا اور پھر ان کا قرض ادا کر دیا تھا یہ شخص حافظ قرآن ہے اور اکثر تلاوت کرتا رہتا ہے۔ نب کوئی مسلمان اس سوداگروں کے پاس آتا ہے تو وہ بہت خوش ہوتے ہیں کیونکہ یہ لوگ کافروں کے ملک میں رہتے ہیں اور اسلام کے ملک کی خبر سن کر باغ باغ ہو جاتے ہیں اور اسے زکوٰۃ دیتے ہیں اور جب واپس جاتے ہیں تو بہت دولت مند ہو جاتے ہیں اس شہر میں مشائخ میں سے برہان الدین گازرونی ہے ان کی خانقاہ شہر کے باہر ہے اور جو سوداگر منت شیخ ابواسمٰعیل گازرونی کو مانتے ہیں وہ سب شیخ برہان الدین کو ادا کرتے ہیں جب صاحب دیوان نے میری خبر سنی تو اس نے قاآن کو جو ان کا بڑا بادشاہ ہے میرے آنے کا حال لکھ دیا کہ میں بادشاہ منہ کی طرف سے آیا ہوں۔

جواب آنے تک میں نے صاحب دیوان سے کہا کہ میرے ساتھ کوئی آدمی کر دیا جائے۔ جو مجھے چین کلاں دکھلا لائے یہ بھی اس کے علاقے میں ہے۔ اس نے یہ درخواست منظور کی اور اپنے آدمی میرے ساتھ کر دیئے وہ مجھے لے گئے۔

کانٹن کی سیر

اسی طرح ہم سیر کرتے ہوئے چین کلاں میں پہنچے جس کو عین الصین بھی کہتے ہیں یہاں چینی کے برتن بنتے ہیں۔ اور یہاں سے آب حیات کا دریا سمندر میں گرتا ہے اس کو مجمع البحرین کہتے ہیں یہ شہر چین کے شہروں میں سب سے بڑا ہے اور اس کے بازاں بھی اور شہروں سے بڑے ہیں۔ سب سے بڑا شہر چینی طرف کا ہے یہاں سے چینی کے برتن چین کے اور شہروں میں اور ہندوستان میں اور یمن میں لے جاتے ہیں۔

شہر کے وسط میں ایک بڑا مندر ہے اس کے نو دروازے ہیں ہر دروازہ کے اندر چوٹے

چین کے شہر

عادات و رسوم، احوال و کوائف وضع طریق

پہلا شہر زیتون،

سمندر کو قطع کر کے جس شہر میں ہم پہلے پہل داخل ہوئے وہ زیتون کا تھا اس شہر میں زیتون نام کو نہیں ہوتا۔ بلکہ تمام چین اور ہندوستان کے ملک میں زیتون نہیں ہوتا۔ لیکن اس شہر کا نام ہی زیتون ہے۔ یہ بہت بڑا شہر ہے اس میں کجواب اور اطلس جس کو زیتونہ کہتے ہیں بناتے ہیں۔ اس شہر کا بندر گاہ بھی دنیا کے بڑے بندر گاہوں میں سے ہے اس میں میں نے سو چار بڑے دیکھے۔ چھوٹے چار شمار سے باہر تھے۔ سمندر کی ایک کھاڑی دور تک خشکی میں چلی گئی ہے اور بڑی نہر سے جاملی ہے اسی کھاڑی میں بندر گاہ ہے چین کے تمام ملک میں ہر ایک کے گھر کے ساتھ باغ اور زمین ہوتی ہے اور بیچ میں گھر ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ چین کے شہر بہت بڑے بڑے ہوتے ہیں۔ مسلمان علیحدہ محلے برادرتے ہیں۔

جب میں اس شہر میں پہنچا تو مجھے وہ امیر مل گیا جو بادشاہ کی طرف سے تحائف لے کر ہندوستان گیا تھا اور ہمارے ساتھ واپس آیا تھا۔ اس کا بھی جہاز ٹوٹ گیا تھا۔ اس نے مجھے سلام کیا اور مجھے صاحب دیوان کے پاس لے گیا۔ جس نے مجھے ایک نفیس مکان میں ٹھہرا دیا۔ تاج الدین اردبیلی

میں ٹھہرے۔ اگر کسی عینی مسلمان سوداگر کے پاس وہ ٹھہرتا ہے تو اُس کے مال کی فہرست تیار کر لی جاتی ہے اور وہ سوداگر اُس کا ضامن سمجھا جاتا ہے۔ اُس مال میں سے عینی سوداگر جس قدر ضرورت ہو خرچہ کیے جاتا ہے۔ جب یہ سوداگر چین سے واپس جاتا ہے تو اپنے مال کا جائزہ لیتا ہے اگر معلوم ہوتا ہے کہ اُس میں سے عینی سوداگر نے کچھ ضائع کر دیا ہے تو اُس کو پورا کرتا ہے۔ اگر وہ سوداگر خندق میں ٹھہرتا ہے تو اپنا کُل مال خندق کے مالک کے سپرد کر دیتا ہے۔ اگر وہ کینز کو رکھنا چاہتا ہے تو وہ بھی خرید دیتا ہے اور اگر خندق کے بیچ میں ایک ایسا گھر اُس کو مل جاتا ہے جس کا دروازہ سرائے میں ہوتا ہے

چین میں مسافروں کی حفاظت کا انتظام

اس طرح سے اُس کو اپنا مال ضائع نہیں کرنے دیتے کیونکہ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں یہ گوارا نہیں ہے، کہ مسلمانوں کے ملکوں میں ہم بدنام ہوں کہ فلاں سوداگر چین میں گیا تھا وہ اپنا مال ضائع کر آیا ہے۔ چین کے ملک میں مسافر کے لیے اس قدر امن ہے کہ شاید ہی کسی ملک میں ہو اگر کوئی اکیلا شخص لا تعداد مال لے کر تو جیسے تک سفر کرتا ہو اچھا جائے تو بے خوف جاسکتا ہے اور اس ملک میں یہ انتظام ہے کہ ہر شہر میں سرائے ہوتی ہے۔ یہاں ایک حاکم مع سوار اور پیادوں کے رہتا ہے۔ مغرب یا عشاء کے بعد حاکم سرائے کے اندر آتا ہے اُس کے ساتھ ایک منشی ہوتا ہے جس قدر مسافر سرائے میں ہوتے ہیں سب کے نام لکھ لیتا ہے اور کاغذ پر چھ لگا دیتا ہے اور سرائے کے قفل لگا دیتا ہے۔ صبح کو پھر آتا ہے۔ وہی منشی اُس کے ساتھ ہوتا ہے ہر ایک آدمی کا نام لیتا جاتا ہے اور اُس کے اسباب کی فہرست بناتا ہے پھر کئی آدمی اُن کے ساتھ کر دیتا ہے وہ اُن کو دوسری منزل پر پہنچا دیتے ہیں اور دوسری سرائے کے حاکم سے رسید لے آتے ہیں کہ کل مسافر مع اسباب کے پہنچ گئے اگر وہ رسید نہیں لاتے تو اُن سے مواخذہ کیا جاتا ہے۔

میں ہے جب کوئی شخص بازار میں درم یا دینار لے کر خرید و فروخت کرنے جاتا ہے تو درم یا دینار نہیں چلتے لیکن وہ درہم یا دینار کے عوض یہ کاغذ لے سکتا ہے اور اُن کے عوض جو چیز چاہے خرید سکتا ہے۔

پتھر کے کوئلہ کا چین میں استعمال

اہل چین اور خطائشی کے کوئلہ کا استعمال کرتے ہیں یہ مٹی اُس سیاہ کھڑیا مٹی کی مانند ہوتی ہے۔ جس کو اندلس میں طفل کہتے ہیں اور اُس کا رنگ بھی ویسا ہی ہوتا ہے ہاتھی پر لاد کر یہ مٹی لاتے ہیں اور کوئلہ کی مقدار کے موافق اُس کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کر لیتے ہیں اور اگ میں ڈال دیتے ہیں تو وہ کوئلہ کی طرح جلتے ہیں اُس کی راکھ کو گوندھ لیتے ہیں اور سکھا کر اُس کو بچیر جلانے کے کام میں لاتے ہیں۔ اور اسی طرح کرتے رہتے ہیں حتیٰ کہ وہ بالکل غیبت ہو جاتی ہے۔ اس مٹی سے چینی کے برتن بھی بناتے ہیں اور اُس میں پتھر چٹ مالتے ہیں۔

اہل چین کی دستکاری اور مصوری

اہل چین صنعت اور دستکاری میں تمام دنیا میں مشہور ہیں چنانچہ ان کا وصف مبالغہ کے ساتھ کیا تو میں بیان کیا گیا ہے کہ تصویر کھینچنے کے بارے میں نہ تو فرنگی اور نہ کوئی اور قوم اُن کا مقابلہ کر سکتی ہے۔ یہ لوگ اس فن میں کمال کرتے ہیں۔ میں اُن کے کسی شہر میں سے گذرا واپس آیا تو اپنی اور اپنے ہمراہیوں کی تصویر دیواروں پر اور کاغذوں میں لٹکانے ہوئے خندہ نبی ہوئی پائی۔ ہر شخص جو اس بازار میں سے گذرتا ہے اس کی تصویر تیار کر دیتے ہیں۔ یہاں تک کہ اگر کوئی مسافر کسی سبب سے بھاگ جاتے تو اس کی تصویر اور ملکوں میں بھیج دیتے ہیں اور جہاں کہیں وہ ملتا ہے اُسے پکڑ لیتے ہیں۔

مسافروں کے لیے سہولتیں اور رعایتیں

جب کوئی مسلمان سوداگر چین میں پہنچتا ہے تو اخبارتہ بنیاد کسی مسلمان کے پاس ٹھہرتے یا سرائے

کھانے پینے میں بہت بزدل ہیں۔ ایک بڑا سوداگر جس کی دولت کی کچھ انتہا نہیں۔ روٹی کے کپڑے کا جُہ پینے پھرتا ہے۔ زیادہ تر وہ سونے اور چاندی کے برتنوں میں تکلف ظاہر کرتے ہیں۔ ہر شخص عصارہ کتنا ہے اور اُسے ٹیک کر چلنا ہے چینی کتنے ہیں کہ عصارہ ہماری تیسری ٹانگ ہے۔

ریشم کی پیداوار چین میں

چین میں ریشم یہ کثرت پیدا ہوتا ہے کیونکہ ریشم کا کیرا پیلوں کے چٹار ہوتا ہے اور ان کو کھانا رہتا ہے اس لیے اُن کی پرورش میں کوئی دقت نہیں ہوتی۔ فقیر اور مسکین بھی ریشمی کپڑے پہنتے ہیں۔ اور اگر غیر ملکوں کے سوداگر نہ خریدنے تو ریشم سے زیادہ کوئی بے قدر چیز چین میں نہ ہوتی۔ روٹی کے ایک کپڑے کے مبادلہ میں ریشم کے کئی کپڑے آتے ہیں۔

چین میں سکہ کے بجائے نوڈوں کا رواج

وہاں کے کافروں کا دستور ہے کہ ہر شخص جس قدر چاندی اور سونا اُس کے پاس ہوتا ہے بچھلا کر اُس کا ڈالنا لیتا ہے اور اپنے دروازہ پر رکھ چھوڑتا ہے۔ اگر کسی کے پاس ایسے پانچ ڈالے ہوتے ہیں تو وہ اپنے ہاتھ میں ایک انگشتی پہنتا ہے اور اگر دس ہوں تو دو انگشتیاں اور جس کسی کے پاس پندرہ فنطار ہوں تو اُس کو اُس کو سستی کہتے ہیں جیسے کہ مصر میں کارم یعنی سا ہو کار کہتے ہیں ایک فنطار کے ڈبے کو برکالہ کہتے ہیں۔ اہل چین درہم یا دینار کے ذریعہ سے خرید و فروخت نہیں کرتے بلکہ سونے اور چاندی کو بچھلا کر اُن کے ڈبے بنا کر رکھ چھوڑتے ہیں اور کاغذ کے ٹکڑوں کے ذریعہ سے خرید و فروخت کرتے ہیں یہ کاغذ کا ٹکڑہ کف دست کے برابر ہوتا ہے۔ اور بادشاہ کے مطبع میں اُس پر مہر لگاتے ہیں ایسے بچھیں کاغذوں کو بالشت کہتے ہیں۔ ہمارے ملک میں یہ لفظ دینار کے معنی میں مستعمل ہوتا ہے۔ جب یہ کاغذ کثرت استعمال سے یا کسی اور طرح بھٹ جاتا ہے تو وہ دار الفرب میں لے جاتے ہیں اور اُس کے عوض نیا لے آتے ہیں۔ یہ دار الفرب ایک بڑے درجہ کے امیر کی تحویل

چینی کے برتن اور چینی مٹی کا ذکر

ظروف چینی فقط زیتون کے شہر میں بنتے ہیں یا چین کلاں میں اور یہ پہاڑ کی مٹی ہوتی ہے جو آگ میں کوئلہ کی مانند جلتی ہے اُس میں پتھر ملائے ہیں اور تین دن تک آگ دیتے ہیں پھر پانی چھڑک دیتے ہیں۔ یہ سب مٹی بن جاتی ہے بھر اُس کو ٹراتے ہیں۔ جو چینی سب سے اچھی ہوتی ہے اُس کا خمیر پورے ایک مہینے میں اٹھتا ہے۔ ادنیٰ درجہ کی دس دن میں نکال لی جاتی ہے۔ یہ برتن وہاں ایسے ارزاں ہوتے ہیں جیسے کہ ہمارے ملک میں مٹی کے بالکہ اس سے بھی زیادہ ارزاں اُن کو ہندوستان اور تمام دلائیوں میں لے جانے ہیں۔ حتیٰ کہ مغرب تک لے جاتے ہیں یہ برتن نہایت نفیس ہوتے ہیں۔

چین کے مرغ اور مرغیاں اور ان کی جسامت

چین کی مرغیاں اور مرغے بطخ سے بھی زیادہ بڑے ہوتے ہیں۔ مرغیوں کے انڈے بھی چین میں بطخ کے انڈوں سے بڑے ہوتے ہیں۔ لیکن وہاں کی بطخ چھوٹی ہوتی ہے۔ میں نے ایک مرغی خریدی اور اُس کو پکانا چاہا تو ایک دیکچی میں اُس کی گنجائش نہ ہوئی آخر دو دیکچیوں میں پکایا۔ مرغاشتر مرغ کے برابر ہوتا ہے اور اکثر اُس کے پر نوچے ہوئے ہوتے ہیں تو سُرخ سُرخ گوشت کا بڑا معلوم ہوتا ہے۔ چینی مرغی اول ہی اول میں نے کوہلم کے شہر میں دیکھا تھا، میں نے اُس کو شتر مرغ کا بچہ خیال کیا تھا اور یہ سن کر کہ وہ مرغی ہے میں نے کمال تعجب کیا۔ میرے دوست نے کہا کہ چین میں اس سے بھی بڑا ہوتا ہے جب میں چین میں پہنچا تو اُس کی بات کی تصدیق ہو گئی۔

اہل چین کا مذہب اور طرزِ حکومت

اہل چین کا فرہیں بنوں کو پوجتے ہیں اور مردوں کو ہندوؤں کی طرح جلاتے ہیں چین کا بادشاہ تانار ہے اور جنگگیر ناناں کی اولاد میں سے ہے۔ چین کے ہر شہر میں مسلمانوں کی بستی ہے، وہ بستی علیحدہ ہوتی ہے ان میں جامع مسجد اور چھوٹی مسجدیں ہوتی ہیں۔ چین میں مسلمانوں کی تفریق آجی ہے۔ چینی کا فرسویٰ راہرکتے لگاؤشت کھاتے ہیں اور بازاروں میں اُس کی خرید و فروخت ہوتی ہے۔ باشندے مرفہ الحال ہیں لیکن

ملک چین

اس ملک کی پیداوار اور خصوصیات

زراعت، پھل، میوے، مصنوعات

سترہ دن کے بعد ہم چین کے ملک میں داخل ہوئے۔ ہوا موافق تھی، ہمارے بہت جلدی چلے۔ چین کا ملک بہت وسیع اور زرخیز ہے۔ زراعت، سوئے چاندی اور میوؤں کی پیداوار میں کوئی ملک اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ ایک دریا وسط شہر سے گزرتا ہے اس کو آبِ حیات اور سرد بھی کہتے ہیں۔ اسی کا نام دریا ہندوستان میں بھی ہے۔ نہاں مابقی کے پاس ایک پہاڑ ہے وہاں سے یہ دریا نکلتا ہے اس پہاڑ کو کوہ بوزنہ کہتے ہیں۔ وہ چین کے وسط میں سے گزرتا ہے اور صین اسی کے شہر پر آ کر ختم ہو جاتا ہے۔ نیل کی مانند اس کے کنارہ پر ریاردیات اور کھیت اور باغ اور بازار بنتے چلے گئے ہیں اور آبادی مصر کی برابرت کہیں زیادہ ہے۔ چین کی قند مصر کی قند سے بڑھ کر ہے اور انگور اور خوبانی یہ کثرت ہے۔ میں سمجھتا تھا کہ سنائی خوبانی خوردش میں پیدا ہوتی ہے اس کے برابر خوبانی تمام دنیا میں نہ ہوتی ہوگی لیکن چین کی خوبانی اس سے بھی افضل ہے۔ وہاں خربوزہ بھی عجیب ہوتا ہے۔ خوارزم اور صغمان کے خربوزہ کے مشابہ ہوتا ہے جس قدر میوے ہمارے ملک میں پیدا ہوتے ہیں چین میں سب ان سے بہتر ہوتے ہیں گیہوں وہاں بہت اچھا ہوتا ہے اور یہاں کے گیہوں کے برابر میں نے بڑا دانہ کہیں نہیں دیکھا اور یہی حال مسری اور چنے کا ہے۔

ایک ایک چوستون کی مانند ہوتا ہے اور ہر ایک چوپر پر یہ تیس تیس آدمی کام کرتے ہیں ہر ایک چوپر میں
 دو بڑی بڑی رسیاں بندھی ہوتی ہیں جب ایک جماعت پکڑ کر کھینچتی ہے اور چوپر دیتی ہے تو دو کسے
 اپنی رسیاں کھینچتے ہیں کھینچنے کے وقت یہ لوگ خوش لفظوں میں گاتے ہیں اور لعلی لعلی کرتے ہیں۔
 ہم اس سمندر میں سینتیس^۳ روز چلتے رہے۔ جہاز ولے تعجب کرتے تھے کہ ہم ایسی جلدی
 اس سمندر سے کیسے باہر ہو گئے۔ کیونکہ یہ سفر کم و بیش پچاس دن کا تھا۔

بادشاہ نے ہندوستان کا حال دریافت کیا۔ اور فقط مختصر مختصر سوال کئے۔
پھر پچھ سے کہا کہ تین دن تک تو ہمارا مہمان ہے اس کے بعد تجھے جانے کی اجازت ہے۔
بادشاہ کے دربار میں ایک شخص دیکھا کہ اس نے اپنے گلے پر تھپیڑی رکھی اور کچھ زبان سے
سے کہا جس کو میں نہ سمجھتا تھا۔

وفاداری کا لرزہ خیز نظارہ

پھر چھری کو مضبوط پکڑ کر ایسا دبا یا کہ اس کا گلہ صاف کٹ گیا اور سر علیحدہ جا پڑا
مجھے نہایت تعجب ہوا۔ بادشاہ نے مجھ سے دریافت کیا کہ تمہارے ملک میں بھی کوئی
ایسا کرتا ہے میں نے کہا ہرگز نہیں۔ بادشاہ سکر ہنسا اور کہا کہ یہ میرے غلام ہیں۔ مجھ
اس قدر محبت رکھتے ہیں کہ اپنی جان بچے پر قربان کر دیتے ہیں۔ پھر اس کے جلانے کا حکم دیا۔
اس کی اولاد کا وظیفہ بادشاہ نے مقرر کر دیا اور اس کے قربان ہونے کے سبب اس کے
خاندان کی عزت ہو گئی۔ ایک شخص جو وہاں موجود تھا مجھ سے کہتا تھا کہ اپنا گلہ کاٹنے سے پہلے
اس نے اسی قسم کی گنتلو کی تھی کہ بادشاہ اس کو اس قدر پیارا ہے کہ وہ اپنی جان کو اس پر نثار کرتا
ہے اس سے پہلے اس کے باپ نے اور باپ سے پہلے دادا نے اتنی بادشاہ کے باپ
اور دادا پر قربان کر دیا تھا۔ اس کے بعد میں دربار سے اٹھ کر چلا آیا۔ اور تین دن تک وہاں
رہا۔

بحرالکابل میں داخلہ

پھر سمندر کا سفر شروع کیا۔ تیس دن سفر کرنے کے بعد بحرالکابل میں داخل ہوئے۔
اس کا پانی بالکل سیاہ ہے اس میں سرخی بھی معلوم ہوتی ہے گمان کرتے ہیں کہ اس کے کنارہ کے
ملکوں کی مٹی کے رنگ کے سبب سے بانی کا یہ رنگ ہو گیا ہے نہ اس سمندر میں ہوا ہے نہ موج
ہے نہ حرکت ہے اور اسی سبب سے ہر جہاز کے ساتھ تین اور جہاز ہوتے ہیں۔ اس سب کو مللج
کہتے ہیں تو جہاز چلتا ہے اور بڑے جہاز میں کئی مینیل چو ایک طرف اور بیس دوسری طرف ہوتے ہیں۔

اور ان میں سے عطر کی خوشبو آتی ہے لیکن لکڑی اور پتیوں میں خوشبو نہیں ہوتی۔ مسلمانوں کے ملک میں عود کے کل درخت اعوام کی ملکیت ہیں لیکن کافروں کے ملک میں اکثر درخت کسی کی ملکیت نہیں۔

لونگ کا درخت بہت موٹا اور پھیلا ہوا ہوتا ہے وہ کافروں کے ملک میں بہ نسبت مسلمانوں کے ملک کے زیادہ ہے اور اس قدر کثرت سے ہے کہ کسی کی ملکیت نہیں ہوتا جو لونگیں ہمارے ملک میں لاتے ہیں وہ اس کی لکڑیاں ہیں اور وہ چیزیں جس کو ہمارے ملک میں لوار القرفل کہتے ہیں وہ ان کا شگوفہ ہے جو گر پڑتا ہے وہ رنگترے کی کلی کے مشابہ ہوتا ہے لونگ کے پھل کو جوز بول یعنی جالقل کہتے ہیں اور جو کلی اس میں ہوتی ہے اس کو میاسہ یعنی جو ترسی کہتے ہیں۔ میں یہ سب دیکھی ہیں۔

مل جاوا کا بادشاہ

مل جاوا کا بادشاہ کافر ہے میں نے محل کے باہر زمین پر بیٹھ ہو کر دیکھا۔ فرش بچھا ہوا نہ تھا۔ اس کا شکر اور اہلکار سب اس کے سامنے پیش ہوتے تھے۔ سب پیدل تھے گھوڑا اس ملک میں نہیں ہے۔ فقط بادشاہ گھوڑے پر سوار ہوتا ہے۔ اور لوگ ہاتھی پر سوار ہوتے ہیں اور اسی پر سوار ہو کر لڑائی کو جاتے ہیں میرا حال اس کو بتایا تو اس نے مجھ کو طلب کیا میں آیا اور میں نے کہا اَسْلَام عَلٰی مَنْ اَتَّبَعَ الْهَدٰی۔ انہوں نے فقط سلام کا لفظ سمجھا اور بہت خوش ہو کر مجھے مرجا کہا اور میرے لئے زمین پر فرش بچھوایا اور کہا کہ اس پر بیٹھو میں نے ترجان سے کہا کہ میں کس طرح فرش پر بیٹھ سکتا ہوں جب بادشاہ زمین پر بیٹھا ہے۔ اس نے کہا بادشاہ کی عادت یہ ہے وہ فقط تواضع کے سبب سے زمین پر بیٹھا کرتا ہے تو مہمان ہے اور ایک بڑے بادشاہ کی طرف سے آیا ہے اس لئے تیری تعظیم فرض ہے میں بیٹھ گیا۔

۱۔ تخلیق سے تعلق منقطع کر چکنے کے باوجود ابن بطوطہ اس کے گشتی سفیر بزرگم خد بنے ہوئے تھے۔
سنم ظریفی کی انتہا ہے۔

سیام اور کمبودیا

نرالی رسمیں، حیرت انگیز مشاہدات عجیب و غریب

پھر مل جاؤ ایں پہنچے اس ملک کے باشندے مسلمان نہیں ہیں اور اس ملک کی مسافت دو مہینے کے سفر کے برابر ہے۔ سلطان ظاہر کے ملک میں سوائے لوبان اور کافور اور قلیل لونگ اور قلیل عود ہندی کے اور کوئی خوشبو پیدا نہیں ہوتی۔ یہ چیزیں اکثر مل جاؤ ایں پیدا ہوتی ہیں۔ میں ہر ایک کی بابت جو کچھ کہ میں نے دیکھا ہے یا دریافت کیا ہے لکھتا ہوں لوبان کا درخت چھوٹا ہوتا ہے قد آدم کی برابر اور اس سے چھوٹا بھی ہوتا ہے۔ لوبان اس کا گوند ہوتا ہے جو شاخوں میں سے نکلتا ہے لوبان مسلمان کے علاقہ میں بہ نسبت کافوروں کے علاقہ کے زیادہ ہوتا ہے۔

کافور کا درخت بالکل بانس کی مانند ہوتا ہے لیکن پوریاں لمبی اور موٹی ہوتی ہیں اور کافور پوریوں کے اندر سے نکلتا ہے۔ جب بانس کو توڑتے ہیں تو اندر سے کافور نکلتا ہے۔

عود ہندی ایک درخت ہوتا ہے جو بلوط کے مشابہ ہوتا ہے لیکن اس کی چھال پتلی ہوتی ہے اس کے پتے بالکل بلوط کے پتوں کے مشابہ ہوتے ہیں۔ اس کی جڑیں بہت لمبی ہوتی ہیں

ساتھ نکاح کر لیتا ہے ورنہ اُس کے وارث جس کے ساتھ چاہتے ہیں نکاح کر دیتے ہیں لوگ تمنا کرتے ہیں کہ ہماری لڑکی بادشاہ کے پسند آجائے کیونکہ بادشاہ کا نکاح ہوتے ہی اُس کے باپ کا مرتبہ بڑھ جاتا تھا۔ جب اُس لڑکی کے باپ نے بادشاہ کی اجازت چاہی تو حسب دستور بادشاہ کی طرف سے عورتیں اُس کے دیکھنے کو گئیں نتیجہ یہ ہوا کہ سلطان نے اُس لڑکی کے ساتھ اپنا نکاح کر لیا۔ اُس کے بھتیجے کا عشق اور دونا ہو گیا۔ اور اُس کو کوئی سبیل نظر نہیں آتی تھی آخر ایک روز بادشاہ شکار کے لیے گیا تھا اور ایک مہینے کے رستے پہ کافروں سے جنگ کر رہا تھا اُس کا بھتیجا بغاوت کر کے بادشاہ بن بیٹھا۔ بعض آدمیوں نے اُس کے ساتھ بیعت بھی کر لی۔ اور باقی لوگ اُس کے پاس نہ آئے اُس کے چچا کو بھی خبر ہوئی اُس نے فوراً سمارا کی طرف کوچ کر دیا۔ اس کا بھتیجہ جس قدر مال اور خزانہ اُس کے ہاتھ لگا وہ اور اپنی معشوقہ کو ساتھ لے کر مکمل جادا کے ملک کی طرف چلا گیا۔ اُس کے بعد بادشاہ نے شہر کے گرد فصیل بنا دی۔

ہیں سلطان کے پاس پندرہ دن سمارا میں بٹھرا پھر میں نے سفر کی اجازت چاہی کیونکہ چین کے سفر کا موسم تھا اور ہر وقت چین کی طرف سفر کرنا مشکل ہوتا ہے۔ سلطان نے میرے لیے ایک جنگ تیار کر دیا۔ اور زادراہ بھی فرما اور بھی سلوک کیا۔ خدا اس کو احسان کی جزا دے اپنے آدمی ہمارے ساتھ کر دیے جو ہر روز ہماری عنیافت کرتے تھے ہم اس ملک کے کنارے آگئیں دن چلتے رہے۔

مسجد میں وہ مولویوں کے سے کپڑے پہن کر آیا کرتا ہے اور پیدل آتا ہے پھر شاہی کپڑے پہنے جبروتی اور ریشم کے بنے ہوئے تھے۔ جب سب سے نکلا تو ہاتھی اور گھوڑے والے کھڑے ہوئے تھے ان کا دستور ہے کہ جب بادشاہ ہاتھی پر سوار ہوتا ہے تو اس کے اہلکار گھوڑوں پر سوار ہوتے ہیں اور جب بادشاہ گھوڑے پر سوار ہوتا ہے تو وہ ہاتھیوں پر سوار ہوتے ہیں اور اہل علم اُس کی داہنی طرف ہوتے ہیں اُس روز سلطان ہاتھی پر سوار ہوا۔ اور ہم سب گھوڑوں پر سوار ہوئے اور محل کی طرف چلے۔ ہم دستور کے موافق جہانے مقررہ سے نیچے اتر لیے اور سلطان سوار ہی محل کے اندر گیا۔

محل کے باہر چوک میں وزیر اور امیر اور کاتب اور اہل کار اور فوج کے سردار صفت ہانستے کھڑے تھے اول صفت میں وزیر اور متصدی تھے سلطان کے چار وزیر ہوتے ہیں انہوں نے سلام کیا اور اپنے کھڑے ہونے کی جگہ چلے گئے پھر مولویوں اور شریفیوں کی صفت آئی پھر بادشاہ کے مصاحب اور حکیم اور شاعر اور اُس کے بعد فوج کے سرداروں کی صفت پھر غلاموں کی صفت نے سلام کیا۔ سلطان جلوس کے برج کے سامنے ہاتھی پر سوار بیٹھا۔ اس کے سر پر جڑاؤ چنڑ تھا۔ بادشاہ کے دائیں ہاتھ پر پچاس بجے بھلے ہاتھی کھڑے تھے اور بائیں طرف بھی اسی قدر ہاتھی تھے۔ اُن کے بعد داہنی طرف پچاس گھوڑے اور بائیں طرف بھی پچاس گھوڑے تھے اور اُن پر نوبت اور نقارے رکھے ہوئے تھے بادشاہ کے سامنے حاجب کھڑے تھے پھر گانے بجانے والے مرد آئے اور انھوں نے گانا شروع کیا اس کے بعد گھوڑا جس پر ریشمی جُل پڑا ہوا تھا اور جس کے پاؤں میں سونے کی جھانجن اور ریشمی طلا کار رسیاں تھیں سامنے آیا اور بادشاہ کے سامنے ناچا میں نے اس کا ناچ دیکھ کر تعجب کیا ایسا بادشاہ ہندوستان کے سامنے بھی نہیں دیکھا تھا۔

عشق ازیں بسیار کہ دست و کند

جب مغرب کا وقت ہوا تو سلطان محل میں داخل ہو گیا اور لوگ اپنے اپنے گھر چلے گئے سلطان کا ایک بھتیجا تھا اُس کی شادی بادشاہ کی بیٹی سے ہوئی تھی اور وہ ایک امیر کی لڑکی پر عاشق تھا۔ اور اس کے ساتھ نکاح کرنا چاہتا تھا۔ اس ملک کا یہ دستور ہے کہ جب کسی امیر یا رعیت یا بازار کی لڑکی جوان ہوتی ہے تو سلطان کو خبر دی جاتی ہے سلطان خود توں کو دیکھنے کے لیے بھیجتا ہے اگر پسند آگئی تو اُس کے

نکالے جن میں سے ایک سفید تھا پھر تین علمے نکلے اُن میں سے میں نے ایک چادر تو بجائے
 پاجامے کے باندھ لی اور ایک ایک کپڑا ہر ایک قسم کا لے لیا اور باقی کپڑے میرے ہمراہیوں
 نے لیے پھر کھانا لائے جس میں زیادہ چاول تھے پھر نمیز لائے پھر پان لائے جس وقت پان
 آتا ہے تو گویا یہ علامت رخصت ہوتی ہے پان لے کر ہم اٹھ کھڑے ہوئے۔ نائب بھی ہمارے
 ساتھ سوار ہو کر آیا اور ہمیں ایک باغ میں لے گیا اُس کے گرد کٹری کی فصیل تھی اور بیچ میں کٹری کا
 مکان بنا ہوا تھا اس میں غمل کا فرش تھا اور بید کی بنی ہوئی چار پائیاں تھیں اوپر ریشم کے گدیے اور
 ہلکے پھلکے لحاف اور تنکیے بھی تھے ہم گھر میں بیٹھ گئے اور ہمارے ساتھ نائب بھی بیٹھ گیا پھر امیر دولہ
 آیا اور وہ لونڈیاں لایا اور دو غلام لایا اور مجھ سے کہا کہ بادشاہ فرماتے ہیں کہ یہ خاطر ہمارے مرتبہ
 کے مطابق ہے سلطان محمد شاہ ہند کی شان کے مطابق نہیں ہے پھر نائب چلا گیا اور امیر دولہ میرے
 پاس رہا۔ میری واقفیت اُس سے پہلے سے تھی کیونکہ وہ ایک دفعہ سلطان کی طرف سے سفیر ہو کر
 بادشاہ دہلی کے دربار میں گیا تھا میں نے اُس سے پوچھا کہ بادشاہ سے کب ملاقات ہوگی اُس نے
 کہا کہ اس ملک کا یہ دستور ہے کہ کوئی مسافر تین دن تک بادشاہ کے پاس نہیں جاسکتا ہے
 جب سفر کی تکلیف دور ہو جاتی ہے اور اس کے ہوش و حواس درست ہو جاتے ہیں تو اُس وقت
 بادشاہ کے سلام کی اجازت ہوتی ہے ہم تین دن تک بیٹھ رہے ہمارے لیے ہر روز تین
 دفعہ کھانا آتا تھا اور صبح اور شام میوے اور نادر چیزیں آتی تھیں۔

سلطان والا شان کی خدمت میں باریابی کا شرف

جب چوتھا دن ہوا تو وہ جمعہ کا دن تھا امیر دولہ ہمارے پاس آیا اور کہا کہ آج مسجد میں بادشاہ
 کا سلام ہوگا۔ میں مسجد میں گیا اور جمعہ کی نماز پڑھی۔ بادشاہ کا حاجب قیران میرے ساتھ تھا۔ پھر
 میں بادشاہ کے پاس گیا وہاں قاضی امیر سید اور اُس کے طالب علم دائیں بائیں بیٹھے تھے۔ بادشاہ
 نے مصافحہ کیا۔ میں نے سلام کیا بادشاہ نے مجھے بائیں ہاتھ پر بٹھایا اور سلطان محمد بادشاہ ہند اور
 میرے سفر کا حال پوچھنا رہا۔ اور میں جواب دیتا رہا۔ پھر فقہ شافعی کے مسائل کا تذکرہ عصر کی نماز
 کے وقت تک ہوتا رہا۔ بادشاہ عصر کی نماز پڑھ کر ایک حجرہ میں چلا گیا اور اپنے کپڑے اتار دیے

اس جزیرہ میں اکثر پیدا ہوتی ہیں لیکن ان میں سے بہت کافروں کے علاقہ میں ہیں مسلمانوں کے علاقہ میں کم ہیں جب ہم بندرگاہ میں پہنچے تو وہاں کے باشندے ہمارے استقبال کے لیے چھوٹے بڑے جہازوں میں بیٹھ کر آئے وہ ناریل اور بادام اور آم اور مچھلی بلبلو تر تھکے کے لائے۔

پھر ہمارے پاس امیر البحر کا نائب آیا اور سب تاجروں سے ملاقات کی اور ہمیں خشکی پر اترنے کی اجازت دی پھر ہم بندرگاہ میں اترے یہ ایک بڑا مقام ہے دریا کے کنارے پر گھر بسے ہوئے ہیں اس کا نام سرخا ہے شہر وہاں سے چار میل ہے۔ پھر ہم سلطان کے دار الخلافہ کی طرف چلے۔ یہ شہر بہت بڑا ہے لکھنؤ کی تفصیل اُس کے گرد اور برج بھی لکھنؤ کے ہیں بادشاہ کا نام ملک ظاہر ہے یہ شخص بہت بڑا فاضل اور سخی ہے شافعی مذہب ہے اور اہل علم سے نہایت درجہ محبت رکھتا ہے اور اس کی مجلس میں ہمیشہ علم و فضل کا چرچہ رہتا ہے جہاد بھی اکثر کرتا رہتا ہے متواضع بھی بدرجہ غایت ہے جمعہ کی نماز کے لیے ہمیشہ پیادہ آتا ہے یہاں کے کل باشندے شافعی ہیں جہاد کے بہت شائق ہیں اور کافروں پر غالب ہیں اُس پاس کے کافران کو جزیہ دیتے ہیں۔

جب ہم شاہی محل کی طرف چلے اور محل کے قریب پہنچ گئے تو ہمارے دونوں طرف رستے پر نیزے زمین میں گرٹے ہوئے تھے یہ اس بات کی علامت تھی کہ جو کوئی سوار ہو کر آوے اس حد سے آگے نہ بڑھے ہم وہاں گھوڑوں سے اتر لیے اور شاہی محل کے چوک میں داخل ہوئے وہاں ہمیں بادشاہ کا نائب جس کو عمدة الملک کہتے ہیں ملا اُس نے اٹھ کر ہمیں سلام کیا اور سلا کی جگہ وہ لوگ مصافحہ کرتے ہیں ہمیں اپنے پاس بٹھالیا اور بادشاہ کے پاس ایک رقعہ لکھ کر جس میں ہمارے آنے کی خبر تھی مہر لگا کر ایک غلام کو دے دیا اُس کی پشت پر جواب آگیا۔ پھر ایک غلام ایک بقیچہ لایا نائب نے اُس کو اپنے ہاتھ میں لے لیا اور میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے ایک گھر میں لے گیا جس کو وہ فروخانہ کہتے ہیں یہ اس کے دن کے وقت آرام کرنے کی جگہ ہے کیونکہ نائب صبح کو آتا ہے اور عشا کے بعد اپنے گھر جاتا ہے۔ اور بڑے بڑے امیر اور وزیر بھی اسی طرح کرتے ہیں۔ وہاں جا کر اُس نے بقیچہ میں سے تین چادریں نکالیں اُن میں سے ایک خالص ریشم کی تھی دوسری ریشم اور روئی کی بنی ہوئی تھی اور تیسری ریشم اور کتاں کی بنی ہوئی۔ پھر اس میں سے تین اور کپڑے نکالے جس کو تختانیہ کہتے ہیں اور پھر تین کپڑے نکالے جس کو دستانی کہتے ہیں پھر تین کپڑے اور ایک

غلام اُس سے مباشرت کرتے ہیں۔ جتنے اکہ وہ مر جاتی ہے پھر اس کو سمندر میں پھینک دیتے ہیں اور اسی لیے وہ کسی جہاز والے کو اپنی آبادی میں نہیں آنے دیتے۔ لیکن اگر وہ قیام کرنا چاہے تو معتانقہ نہیں اور اکثر ساحل پر آکر خرید و فروخت کرنے جاتے ہیں۔ جہاز والوں کے واسطے وہ معتقبوں پر پانی لے جاتے ہیں کیونکہ ساحل کے پاس میٹھا پانی نہیں ہے اور پانی لانے کے واسطے جہاز والوں کو شہر میں نہیں جانے دیتے کیونکہ اُن کی عورتیں حسین مردوں کو دیکھ کر اُن کی طرف راغب ہو جاتی ہیں۔ مانتھی اس ملک میں بہت ہیں لیکن سوا بادشاہ کے اور کوئی اُس پر سوار نہیں ہو سکتا۔ پھر وہ جہاز والوں سے کپڑا خرید لاتے ہیں۔ اُن کی بولی عجیب ہے سوا اُن میں رہنے والے اور آمد و رفت رکھنے والے کے اور کوئی نہیں سمجھ سکتا۔

ایک رات کو جب ہم اُن کے بندر میں ٹھہرے ہوئے تھے یہ اتفاق ہوا کہ مالک جہاز کے ایک غلام نے جو ان لوگوں کے پاس کاروبار کے واسطے آمد و رفت کیا کرتا تھا عورت سے بات چیت کی اور رات کو ایک غار کے پاس دونوں اپنے وعدہ کے موافق ملے۔ عورت کے خادمہ کو خبر ہو گئی وہ دونوں کو راجہ کے پاس لے گیا۔ اُس نے حکم دیا کہ اس غلام کے خفیہ کاٹ ڈالو اور بچانسی دے دو عورت کے واسطے حکم دیا کہ اس کے ساتھ سب حاضرین جماع کریں حتیٰ کہ وہ مر گئی پھر راجہ ہمارے پاس سمندر کے کنارے پر آیا اور غدر کیا کہ میں یہ حکم مینے اور اس کی تعمیل کرنے پر مجبور تھا لیکن مالک جہاز کو ایک غلام اُس کے عوض دے دیا۔

جزیرہ جاوا سماٹرا یعنی انڈونیشیا میں ورود

زماں سے چل کر ہم پچیس دن کے سفر کے بعد جزیرہ جاوا میں پہنچے لوبان جادی اس جزیرہ کی طرف منسوب ہے۔ نہایت سرسبز اور شاداب ملک ہے ناریل اور چھالیہ اور لونگ اور عود ہندی اور کھٹل اور آم اور جامن اور نارنج اور کافور کے درخت اس جزیرہ میں بکثرت ہیں یہ لوگ خرید و فروخت تعلق کے ٹکڑوں کے ساتھ کرتے ہیں یا چاندی سونے کے ساتھ جو صاف کیا ہوا نہیں ہوتا۔ خوشبو میں

بلادجاوا کا سفر

مقامات راہ عجیب عجیب نظر آئے عجیب عجیب رسمیں

ہمیں ایک جہاز جہاز کے لیے تیار ملا۔ جہاز وہاں سے چالیس دن کا راستہ ہے جہاز میں سوار ہوئے اور پندرہ دن کے بعد ملک برصغیر میں پہنچے یہاں کے لوگ قوم ایچ میں سے ہیں نہ ہندو ہیں نہ مسلمان بانسوں کے گھروں میں رہتے ہیں جن کی چھتیں بھوس کی ہوتی ہیں۔ سمندر کے کنارے پر رہتے ہیں اور کیلہ اور چھالیہ اور پان کے درخت اس ملک میں بہت ہیں۔ مرد ہم جیسے ہیں لیکن ان کے منہ کتوں سے مشابہ ہیں البتہ عورتوں کے منہ اچھے ہیں اور بہت حسین ہوتی ہیں۔ اُن کے مرد بالکل ننگے رہتے ہیں۔ فقط عضو مخصوص اور انٹین کو ایک بانس کی نلکی میں جس پر نقش کیے ہوئے ہوتے ہیں رکھ لیتے ہیں اور اُس کو پیٹ پر باندھ لیتے ہیں۔ اور اُن کی عورتیں اپنا ستر درختوں کے پتوں سے ڈھکا لیتی ہیں۔

ان شہروں میں جہاز اور بنگالہ کے مسلمان علیحدہ محلوں میں رہتے ہیں یہ لوگ چوپالیوں کی طرح علی الاعلان جماع کرتے ہیں ایک ایک مرد کے تین تین عورتیں ہوتی ہیں نہ کم نہ زیادہ۔ یہ لوگ زنا کبھی نہیں کرتے اگر کوئی زنا کرتے ہوئے پکڑا جائے تو مرد کو پھانسی دے دیتے ہیں۔ لیکن اگر وہ اپنی بجائے کوئی اور اپنا ہمراہی یا غلام دے دے تو چھوڑ دیتے ہیں اور عورت کو یہ سزا دی جاتی ہے کہ راجہ کے محل

بلایا اور میرا ہاتھ پکڑ کر میرا حال پوچھا اور باتیں کرتے کرتے ہم بادشاہ کے محل کے دروازہ پر پہنچ گئے۔ میں نے اُس سے رخصت ہو۔ نے کا ارادہ کیا اُس نے اجازت نہ دی اور مجھے بادشاہ کے پاس لے گیا۔ بادشاہ نے مجھے مسلمان بادشاہوں کا حال دریافت کیا۔ میں نے جواب دیا۔ پھر بادشاہ کی نظر چنے پر جا پڑی اس نے اس کی بڑی تعریف کی وزیر نے کہا کہ اس کو اتار دو اُس وقت مجھے حکم ماننا پڑا۔ بادشاہ نے چنے لے لیا اور اس کے عوض مجھے دس خلعت اور ایک گھوڑا مع ساز و سامان کئے اور خرچ کے واسطے نقدی عطا کی۔ مجھے نہایت رنج ہوا اور شیخ کا قول یاد آیا اور مجھے کمال تعجب ہوا۔ دوسرے سال خان بالق دار الخلافہ چین میں گیا اور شیخ برہان الدین صاغر جی کی خانقاہ میں جملنے کا اتفاق ہوا تو دیکھا شیخ کتاب پڑھ رہے تھے اور وہی چنے پہنے ہوئے تھے۔ مجھے نہایت تعجب ہوا اور میں نے چنے کو الٹ پلٹ کر دیکھا۔ مجھ سے شیخ نے کہا تو اس کو کیوں الٹا ہے کیا اس کو پہچانتا ہے میں نے کہا ہاں مجھ سے یہ چنے خنسا کے بادشاہ نے لیا تھا۔ شیخ نے فرمایا کہ شیخ جلال الدین نے یہ چنے میرے واسطے تیار کیا تھا اور مجھے خط لکھا تھا کہ فلاں شخص کی معرفت تیرے پاس یہ چنے پہنچے گا شیخ نے مجھے وہ خط دکھلایا۔ میں نے وہ خط پڑھا اور شیخ کے صدق یقین پر تعجب ہوا۔ اس پر میں نے کل حکایت شیخ برہان کے سامنے بیان کی۔ شیخ نے کہا کہ میرے بھائی شیخ جلال الدین کا رتبہ اس لیے بھی بڑا دھ ہے اور اس کو کل معاملات دنیا میں دخل ہے اور اب وہ انتقال کر گئے ہیں پھر کہنے لگے کہ مجھے خبر ہے کہ وہ ہر روز صبح کی نماز مکہ معظمہ میں پڑھتے تھے اور ہر سال حج کرتے تھے عرفہ اور عید کے دن غائب ہو جلتے تھے کسی کو خبر نہ ہوتی تھی۔

سارگاؤں، مشرقی بنگال کا قدیم پایہ تخت

شیخ جلال الدین سے رخصت ہو کر پندرہ دن تک سفر کرنے کے بعد ہم سارگاؤں میں پہنچے۔

لے عرصہ دراز تک یہ شہر مشرقی بنگال کا پایہ تخت رہا۔ یہ ڈھاکہ سے چند میل کے فاصلے پر ہے، یہاں بہترین سوتی کپڑا ہوتا ہے۔

کیا ہے۔ اُن کا ایک ہمراہی مجھ سے کہتا تھا کہ انھوں نے اپنے سب دوستوں کو مرنے سے ایک دن پہلے بلایا اور وصیت کی کہ خدا سے ڈرتے رہو میں انشاء اللہ کل تم سے رخصت ہوں گا۔ ظہر کی نماز کے بعد آخر سجدہ میں دم نکل گیا غار کی برابر ایک کھادی ہوتی قبر نکلی اُس پر کفن اور خوشبو موجود تھی اس کے ہمراہیوں نے غسل دیا اور کفن وجسے کر اور نماز پڑھ کر دفن کیا۔ خدا اُن پر رحمت کرے۔

جب میں شیخ کی زیارت کے لیے گیا تو شیخ کے مکن سے دو منزل درے مجھے اُن کے حیار ہمراہی ملے اور وہ کہتے تھے کہ شیخ نے کہا تھا کہ ایک مغربی سیاح ہمارے پاس آتا ہے اس کا استقبال کرو اور ہم شیخ کے استقبال سے آتے ہیں۔ اُن کو میری بابت کچھ علم نہ تھا جو کچھ معلوم ہوا مکاشفہ سے معلوم ہوا۔ میں اُن کے ساتھ شیخ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں اُن کی خانقاہ میں پہچان غار کے باہر تھی اور کوئی آبادی اُس کے پاس نہ تھی۔ اس ملک کے ہندو مسلمان سب اس کی زیارت کو آتے ہیں اور اُس کے واسطے تحفے اور نذر لاتے ہیں۔ اُس میں سے فقرار اور مساکین کھاتے ہیں۔ لیکن شیخ فقط اپنی گائے کے دودھ پر گزار کرتے ہیں۔ جب میں اُن کی خدمت میں حاضر ہوا تو کھڑے ہو کر مجھے گلے لگایا اور میرے وطن کا حال دریافت فرمایا میں نے کل حال بتایا۔ پھر مجھے خانقاہ میں لے گئے اور تین دن تک میری مہمانی کی۔ جب میں پہلے دن شیخ کی زیارت کو گیا تو شیخ ایک چٹخہ پہنے ہوئے تھے میں نے اپنے دل میں کہا کہ اگر شیخ مجھے یہ چٹخہ عطا کر دیں تو کیا اچھی بات ہو۔ جب میں رخصت ہونے لگا تو شیخ نے غار کی ایک طرف ہو کر چٹخہ اپنے بدن سے اتار دیا اور مجھے پہنا دیا اور اپنے سر سے طاقیہ یعنی ٹوپا اتار کر میرے سر پر رکھ دی۔

فیقروں نے کہا کہ شیخ کا دستور چٹخہ پہننے کا نہیں تھا اور فقط تیرے آنے کی خبر سن کر شیخ نے یہ چٹخہ پہنا تھا اور فرماتے تھے کہ مغربی اس چٹخے کو مجھ سے طلب کرے گا اور اُس سے ایک کافر بادشاہ چھین لے گا اور وہ میرے بھائی برہان الدین کو دے دیگا جب میں نے فیقروں سے یہ سنا تو اپنے دل میں نچتہ ارادہ کر لیا کہ شیخ نے مجھے اپنا لباس عطا کیا ہے اور مجھے ایک غیر متزقبہ نعمت حاصل ہوئی ہے میں کبھی چٹخہ پہن کر کسی مسلمان یا کافر بادشاہ کے پاس ہرگز نہیں جاؤں گا۔

میں شیخ کے پاس سے رخصت ہو گیا اور مدت دراز کے بعد مجھے چین میں جانے کا اتفاق ہوا اور شہر خفا میں اپنے ہمراہیوں سے علیحدہ ہو گیا۔ ستے میں مجھے وزیر ملا اُس نے مجھے اپنے پاس

ہے اس جگہ دریائے گنگ اور دریائے جمین ملتے ہیں اور وہ دونوں مل کر سمندر میں داخل ہوتے ہیں اس شہر کے بندر میں بہت سے جہاز ہیں جن کے ذریعہ سے یہ لوگ اہل لکھنؤ کی سے مقابلہ کرتے ہیں۔ بنگالہ کا بادشاہ نذر الدین ہے وہ فخر کے نام سے زیادہ مشہور ہے۔ بادشاہ بڑا فاضل ہے پروسپیوں اور نقیروں اور صوفیوں سے نہایت محبت رکھتا ہے۔ جب میں ساکنام میں پہنچا تو میں نے وہاں کے بادشاہ سے ملاقات نہیں کی۔ کیونکہ اُس کی بادشاہ درہلی سے لڑتی تھی اور اس لیے میں سمجھا کہ ملاقات کا انجام اچھا نہ ہو گا۔

کامروپ ولس اور وہاں کے خصوصیات

ساکنام سے میں کامروپ کے پہاڑوں کی طرف ہو گیا یہ ملک ساکنام سے ایک مہینے کے رستے پر ہے۔ یہ بہت وسیع پہاڑی ملک ہے اور چین اور تبت سے ملحق ہے اس ملک کے باشندے شکل میں ترکوں کے مشابہ ہیں اور ایسے منصب خدمت کرنے والے شاید ہی کہیں ہوں گے۔ وہاں کا ایک غلام اور عیگہ کے کئی غلاموں سے زیادہ کام دیتا ہے۔ یہاں جادوگر بھی مشہور ہیں۔

ایک صاحب کرامت بزرگ شیخ جلال الدین تبریزی

میرا ارادہ اس ملک میں جانے سے یہ تھا کہ میں شیخ جلال الدین تبریزی کی جو مشہور اولیاء اللہ میں سے تھے زیارت کروں۔ یہ شیخ اپنے وقت کے قطب تھے اُن کی کرامتیں مشہور ہیں مگر بھائی اُن کی بہت زیادہ ہے وہ فرماتے تھے کہ میں نے خلیفہ مستقیم باللہ کو بعد ازیں دیکھا ہے اور جس وقت وہ قتل کیا گیا وہ وہاں موجود تھے۔ وہ ایک سو پچاس برس کی عمر پانے کے بعد انتقال ہوا اور چالیس سال سے وہ برابر روزہ رکھتے تھے دنل دس دن کے بعد ایک دفعہ افطار کرتے تھے۔ بدن کے ہلکے پچکے تھے "انباغھا اور خسارے لگے ہوئے تھے اُن کے ہاتھ پر اس ملک کے اکثر باشندوں نے اسلام قبول

لے تعلق کی دہشت نے اس آشفٹ مزاج یلح کو کتنا حماط بنا دیا تھا۔
لے آسام

سفر بنگال

بنگال کے شہر، لوگ، عام حالات ضروریات زندگی کی ارزانی

بنگالہ ایک بہت وسیع ملک ہے چاول بکثرت ہوتا ہے ایسی ارزانی میں نہ اور کسی ملک میں نہیں دیکھی، چاول وہاں ایک دینار نقرئی کے پچیس رطل آتے ہیں حالانکہ اس سال گرانی تھی۔

ارزانی کی آستہا: میں نے ایک کیتیر خریدی

دودھ والی بھینس وہاں تین نقرئی کو آتی ہے اس ملک میں گائے نہیں ہوتی۔ اچھی موٹی مرغیاں ایک درہم کی آٹھ آتی ہیں اور کبوتر کے بچے ایک درہم کے پندرہ اور موٹا مینڈھا دو درہم کا، اور شکر رطل چار درہم کو اور گلاب کا رطل آٹھ درہم کو اور گھی کا رطل چار درہم کو اور میٹھے تیل کا رطل دو درہم کو اور روئی کا ایک کپڑا تیس گز لمبا دو دینار میں اور خوب صورت کینیزک ایک دینار طلائی کو، اس قیمت کو میں نے ایک کینیزک عاشورہ نام خریدی وہ نہایت خوب صورت تھی اور میرے ایک ساتھی نے ایک غلام چھوٹی عمر کا جس کا نام لولو تھا دو دینار میں خریدا۔

بنگال کے پہلے شہر ساؤگام میں داخلہ

بنگالہ کا اول شہر جس میں ہم داخل ہوئے سنگاواں تھا یہ ایک بڑا شہر سمندر کے کنارہ پر

۱۔ رطل سے مراد سہ ہے۔ بقول بعض ساٹھ بارہ سیر کا اور بقول بعض ساٹھ چودہ سیر کا۔ ۲۔ یہاں ہنگی کے قریب ایک بندرگاہ تھا جو ساؤگام کہلاتا تھا۔

اُس جگہ ملکہ کی بہن اور اُس کا شوہر محمد بن جمال الدین خطیب اور اُس کی ماں جو میری زوجہ تھی موجود تھیں خطیب میرے ملنے کے لیے آیا اور کھانا بھی لایا۔ ایک آدمی نے وزیر عبداللہ کو میرے آنے کی خبر دی اُس نے جزیہ میں داخل ہونے کے مجھ پر جرمانہ کیا۔ اور میرے بیٹے کو میرے پاس بھیج دیا۔ میں نے سوچا اُس کا وہیں رہنا بہتر ہوگا میں نے وہ بچہ اُس کی ماں کو واپس دے دیا پھر میں وہاں سے چل پڑا۔ تینتالیس دن تک جہاز میں چلتے رہے اور بنگالہ میں پہنچے •

اُنہ جہاز میں کے لیے تیار کھڑے تھے میں اُن میں سے ایک جہاز میں بیٹھ گیا۔ رستہ میں ہمیں پار جہاز ملے اُن کے ساتھ ہم نے ہتھوڑا مقابلہ کیا وہ واپس چلے گئے۔ ہم کولم میں پہنچے۔ اب تک مجھ میں مرض کا کچھ بقیہ موجود تھا میں وہاں تین مہینے ٹھہرا۔

دریائی ڈاکوؤں کا حملہ، سب جمع جمنا چھین گئی

پھر ایک جہاز میں بیٹھ کر میں سلطان جمال الدین ہنوری کی طرف چلا۔ ہنور اور ناکور کے بیچ میں ہم پر ہندوؤں نے حملہ کیا۔ اُن کے پاس بارہ جنگی جہاز تھے سخت لڑائی ہوئی اور ہم مغلوب ہو گئے جو کچھ میرے پاس تھا اور کسی اڑے وقت کے لیے میں نے لگا رکھا تھا سب چھین لیا۔ موتی اور یاقوت جو مجھے راجہ سیالان نے دیے تھے اور میرے کپڑے اور تبرکات جو مجھے اولیاء اللہ نے عطا کیے تھے کچھ نہ چھوڑا فقط میرے بدن پر ایک پاجامہ رہ گیا اسی طرح سے جملہ اہل جہاز کو لوٹ کھسوٹ لیا اور ہمیں سائل پر اتار دیا۔

میں کالی کٹ میں واپس آ گیا اور ایک مسجد میں داخل ہوا ایک فقیہ نے میرے واسطے کپڑا بھیجا مٹاغی نے عمامہ بھیجا اور سوداگر نے کچھ اور کپڑا بھیج دیا۔ یہاں آ کر مجھے معلوم ہوا کہ وزیر عبداللہ نے جمال الدین وزیر کی وفات کے بعد ملکہ خدیجہ کے ساتھ نکاح کر لیا ہے اور جس عورت کو میں حاملہ چھوڑ آیا تھا اُس کے لڑکا پیدا ہوا ہے میرے دل میں آیا کہ جزائر مال دیپ میں جاؤں لیکن ساتھ ہی عبداللہ کی عداوت کا خطرہ گذرا میں نے کلام اللہ میں قال دیکھی تو یہ آیت نکلی۔ **تَنْزِيلُ عَلَيْهِمُ الْمُلْكَ اِنْ لَا تَنْخَا فَوْلا تَنْخَا فَوْلا** میں اس کو فال نیک دیکھ کر پل پڑا۔

ایک مرتبہ پھر مال دیپ کا سفر، نو مولود بیٹا

وہ دن کے بعد میں جزائر مال دیپ میں پہنچا اور کلوس کے جزیرہ میں آ کر اُس کا حاکم عبدالعزیز متھ شادی تھا اُس نے میری خاطر مدارت کی اور میری ہنیافت کی اور میرے ساتھ ایک کشتی کر دی اُس کے بعد میں ہیلی کے جزیرہ میں پہنچا اس جزیرہ میں ملکہ اور اس کی بہنیں سیر کے لیے آیا کرتی تھیں اور جہازوں میں بیٹھ کر سمندر میں کھیلنے کو دتی تھیں اس موقع پر وزیر اور امیر ملکہ کے واسطے تھکے بیچتے ہیں اور

کہتا تھا۔ میں نے پتن کے شہر میں قیام کیا۔ سلطان غیاث الدین کے لیے کسی جوگی نے باہ کی گولیاں دینا دی تھیں۔ کہتے ہیں کہ اُس کا ایک جزو فولاد کا برادہ تھا اسے وہ معتاد سے زیادہ کھا گیا اس لیے بیمار ہو گیا اور پتن میں آیا میں اُس سے ملنے گیا۔ میں نے کچھ تحفے مندر کیے اس نے امیر البحر خواجہ سرور کو بلایا اور کہا کہ جو جہاز جزائر مالدیپ کے جانے کے لیے مقرر کیے گئے ہیں اُن کو کسی اور کام پر مت لگانا اور ارادہ کیا کہ مجھے میرے تحائف کی قیمت ادا کرے میں نے انکار کیا پھر میں اس انکار سے ادا ہو گیا کہ سلطان مرگیا اور مجھے کچھ نہ ملا۔

معبر کا نیا بادشاہ سلطان ناصر الدین

ناصر الدین بادشاہ کا بھتیجا تھا وہی ولی تھا تھا کیونکہ بادشاہ کے اور کوئی بیٹا باقی نہیں رہا تھا۔ ناصر الدین دہلی میں بادشاہ کا ملازم تھا۔ جب اُس کا چچا معبر کا بادشاہ ہو گیا تو یہ شخص دہلی سے فقیروں کا بھیس بنا کر بھاگ آیا۔ اُس کی تقدیر میں غیاث الدین کے مرنے کے بعد بادشاہ ہونا لکھا تھا جب اُس کی بیعت کی گئی تو شاعروں نے اس کی تعریف میں قصیدے پڑھے اُن کو اُس نے بڑے بڑے صلہ دیے۔

یہ شخص بڑا نا اہل سخی اور بہادر تھا۔ میرے لیے حکم دیا کہ جو جہاز اُس کے چچا نے جزائر مالدیپ کے لیے امزد کیے ہیں وہ میرے ساتھ کیے جائیں اسی اثنا میں مجھے وہی بخار ہو گیا جو عباسی مہلک کی طرح پھیلا ہوا تھا میں سمجھا کہ بس اب میں زندہ نہیں رہ سکتا لیکن خدا تعالیٰ نے میرے دل میں یہ ثمال دیا کہ میں نے آدھ سیر اعلیٰ گھول کر پی لی اُس سے مجھے تین دن تک دست آتے رہے اور میں اچھا ہو گیا۔ میں نے مہترا کو چھوڑنا چاہا اور بادشاہ سے اجازت طلب کی اُس نے کہا کہ تمہارے مالدیپ جانے میں فقط ایک مہینہ رہ گیا ہے یہیں ٹھہرو تاکہ میں اتنا دھرم کروں کہ تمہارے مالدیپ کے ساتھ انھوں نے جانے کے لیے امزد کیا ہے سپرد کروں میں نے کہا میں نہیں ٹھہر سکتا۔ پھر اُس نے پتن کے اہلکاروں کو حکم لکھ دیا کہ میں جہاد میں جاؤ پھر میں مجھے لے جائیں میں پتن آیا تو وہاں

محمد سلحدار کو اور سلطان قلب میں تھا اُس کے ساتھ اس کی بہن ہزار فوج تھی اور باقی تین ہزار کو اُن کے پیچھے کیا اور اُن پر اسد الدین کھیسرو فارسی کو سردار بنایا۔ زوال کے وقت سفر شروع کیا۔ دشمن بالکل غافل تھا گھوڑے چراگاہ میں گئے ہوئے تھے۔ اسد الدین نے ناگہاں حملہ کیا۔ راجہ نے سمجھا کہ چور ہیں اس لیے بغیر کسی تیاری کے مقابلہ کے لیے باہر نکلا۔

اتنے میں بادشاہ غیاث الدین بھی جا پہنچا۔ راجہ نے فاش شکست کھائی اور ارادہ کیا کہ سوار ہو کر بھاگ جیسے وہ عمر میں انہی برس کا تھا۔ ناصر الدین نے جو غیاث الدین کا معینا تھا اُس کو پکڑ لیا اور چاہتا تھا کہ اُس کو قتل کرے کیونکہ وہ اس کو پہچانتا تھا لیکن اُس کے ایک غلام نے کہا کہ یہ راجہ ہے اس لیے ناصر الدین نے اسے قید کر لیا اور اپنے چچا کے پاس پکڑ کر لے آیا۔ بادشاہ نے ظاہر میں اُس کی تعظیم کی اور خراج میں بہت سامان اور ہاتھی اور گھوڑے لے لیے کیونکہ اُس سے وعدہ کر لیا تھا کہ تجھے چھوڑ دوں گا۔ جب اُس کے پاس کچھ نہ رہا تو ذبح کر ڈالا اور اُس کی کھال کھینچ کر بھروسہ بھرا کر مٹر کی فسیل پر لٹکادی۔ میں نے بھی اسے وہاں لٹکا ہوا دیکھا۔

سلطان غیاث الدین کا انتقال پر ملال

اب میں اصل مطلب کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ میں نے کمپ سے کوچ کیا اور شہر پٹن میں پہنچا یہ بڑا شہر ہے اس کی بندرگاہ عجیب ہے یہاں ایک بہت بڑا لکڑی کا برج بنا ہوا ہے جو موٹی موٹی لکڑیوں سے بنایا گیا ہے اوپر سے مسقف ہے اور لکڑیوں کا زینہ ہے جب دشمن کا خوف ہوتا ہے جو جہاز بندر میں ہوتے ہیں وہ قریب لگانے جاتے ہیں جہاز والے برج پر چڑھ جلتے ہیں اور دشمن سے بے خوف ہو جاتے ہیں۔ ایک مسجد بھی تھرکی سنی ہوتی ہے انکورا اور انارکشرت ہیں۔ وہاں میں شیخ عہد علی محمد نیشاپوری سے ملا یہ اُن مجذوب فقروں میں سے ہیں جو اپنے بال بڑھاتے ہیں اور شانوں پر پھوڑتے ہیں اُس کے پاس سات لاکھ مائیں جو فقروں کے ساتھ کھاتی تھیں اور اُن کے ساتھ بیٹھی رہتی تھیں اور مائیں فقیر تھے اُن میں سے ایک کے پاس ایک بھرنی تھی جو شیر کے پاس کھڑی ہو جاتی تھی اور شیر اُس کو کچھ نہیں

مالدیپ پر حملہ کرنے کی ابن بطوطہ کی طرف سے ترغیب

پھر میں بادشاہ کے پاس گیا اور اُس کو مالدیپ میں لشکر بھیجنے کی ترغیب دی اُس نے ارادہ پختہ کر لیا اور جہاز بھی مقرر کر دیے اور وہاں کی ملکہ کے واسطے تحفے اور امیروں اور وزیروں کے واسطے خلعیں بھی تیار کیں اور مجھے ملکہ کی بہن کے ساتھ اپنا نکاح کرنے کے لیے وکیل مقرر کیا اور حکم دیا کہ تین جہانوں میں جزیرہ کے محتاجوں کے لیے صدقہ روانہ کیا جائے اور مجھ سے کہا کہ پانچ دن کے بعد واپس آجاؤ۔ امیر البحر خواجہ سرکس نے کہا کہ جزائر مالدیپ کی طرف تین مہینے تک سفر کرنا ممکن نہیں۔

بادشاہ نے کہا کہ تو پلٹ چلا جا اور جب یہ عرصہ منقضی ہو جائے تو دار الخلافہ منتراب میں واپس آکر روانہ ہو جانا میں اُس کے پاس ٹھہرا اور اس عرصہ میں سیری کمیز کیں اور سہرا ہی بھی آئے۔

قریب جوار میں ایک راجہ بلال دیو تھا۔ یہ بڑا عظیم الشان راجہ تھا اُس کا لشکر ایک لاکھ کے قریب تھا اس کے ساتھ بیس ہزار مسلمان بھی تھے جن میں سے اکثر چور اور ڈاکو اور بھلاکے ہوئے غلام تھے اُس نے مجھ پر حملہ کیا اس وقت بادشاہ کے پاس فقط چھ ہزار فوج تھی جن میں سے نصف تعداد تو اچھے سپاہیوں کی تھی اور باقی یوں ہی فضول اور بے سامان تھے۔ شہر کبان کے باہر مقابلہ ہوا مجھ کے لشکر نے شکست کھائی اور وہ شہر مرتزہ دار الخلافہ کو واپس آ گئے اور راجہ نے کبان کا محاصرہ کیا یہ شہر بہت بڑا اور مضبوط تھا اُس نے دس مہینے تک اُس کا محاصرہ کیا اور قلعہ و افروں کے پاس فقط چودہ دن کی خوراک باقی رہ گئی۔

راجہ نے پیغام بھیجا کہ قلعہ چھوڑ دو تو امان ہے انھوں نے کہا کہ ہم پہلے بادشاہ سے خبر منگالیوں۔ راجہ نے کہا اچھا اسی چودہ دن کے عرصہ میں اجازت منگالو۔ راجہ نے سلطان غیاث الدین کو لکھا اُس نے جمعہ کے دن وہ خط سب لوگوں کو سنایا حاضرین شکر روئے اور کہا ہم اپنی جانیں اللہ کے رستہ میں وقف کرتے ہیں کیونکہ اگر راجہ نے وہ شہر لے لیا تو ہمارے شہر پر آئے گا۔ گرفتار ہونے سے تلواروں سے سایہ میں مرنے سے دیر اور بہادر سب سے آگے بڑھے وہ تعداد میں بتین سو کے قریب تھے میمنہ پر سیف الدین بہادر کو کھڑا کیا۔ یہ شخص بڑا عالم اور بہیز گار اور بہادر تھا اور میرہ پر ملک

ہوا موافق تھی اور میں خود جہاز میں رہا اور جہاز کا مالک بھی بمشکل خشکی تک پہنچ گیا۔ جہاز والوں نے کشتیاں بنانی شروع کیں اُن کے پورا ہونے سے پہلے رات ہو گئی اور پانی جہاز میں چرٹھ آیا میں جہاز کے پچھلے حصہ میں جا بیٹھا اور صبح تک وہاں رہا۔

صبح کے وقت کئی ہندو ایک کشتی لے کر آئے اور انھوں نے ہمیں کنارے پر آرا۔ میں نے ان سے کہا کہ میں ان کے بادشاہ کا رشتہ دار ہوں وہ بادشاہ کی رعیت تھے انھوں نے فوراً اُس کو لکھا، وہاں ہم تین دن ٹہرے۔ تین دن کے بعد بادشاہ معبر کی طرف سے ایک امیر قمر الدین نام چند سواروں اور پیادوں کو ساتھ لے کر آیا اور دس گھوڑے اور ایک ڈولہ لائے میں اور میرے ہمراہی اور مالک جہاز پر سوار ہو گئے ایک کنیزک سوار ہو گئی دوسری کو میں نے ڈولہ میں بٹھا دیا۔ اُس روز ہم ہرکاتو کے قلعہ میں پہنچے اور رات کو وہیں رہے میں نے اپنی کنیز اور غلام اور ہمراہی وہاں ہی چھوڑے دوسرے دن ہم بادشاہ کے کیمپ میں پہنچے۔

معبر کے سلاطین اور ان کے جاہ و جلال کا حال

معبر کا بادشاہ غیاث الدین دامتانی ہے وہ پہلے ملک مجیر بن ابی الرجا کے سواروں میں نوکر تھا اور یہ امیر سلطان محمد تغلق کے خادموں میں سے تھا اُس کے بعد سلطان جلال الدین کے بیٹے امیر حاجی کا ملازم ہو گیا اور اس کے بعد بادشاہ بن بیٹھا پہلے یہ سراج الدین تھا جب بادشاہ بنا تو سلطان غیاث الدین لقب اختیار کیا

جب میں کیمپ کے قریب پہنچا تو اُس نے میرے استقبال کے لیے ایک حاجب بھیجا وہ لکڑی کے برج میں بیٹھا ہوا تھا۔ دستور رہے کہا دشاہ کے رہبر کو کوئی بے موزہ پہنے نہیں جاسکتا۔ میرے پاس اس وقت موزے نہ تھے ایک ہندو نے مجھے موزہ دیے حالانکہ بہت سے مسلمان موجود تھے میں نے اُس ہندو کی مروت پر تعجب کیا۔ میں بادشاہ کے سامنے گیا۔ مجھے بیٹھ جانے کا حکم اور قاضی حاجی صدر الزماں بہاء الدین کو بلوایا اور اُس کے قریب تین خیمے مجھے ٹھہرنے کے لیے اور فرش اور کھانا یعنی چاول اور گوشت بھجوائے۔

پتے نہیں کرتے۔ اس درخت کے پتوں کی بابت جوگی بہت سی جھوٹی روایتیں بیان کرتے ہیں کہنے ہیں جو کوئی اس کا یہ پتہ کھالے تو پھر سے جوان ہو جاتا ہے خواہ بوڑھا پھوس ہی کیوں نہ ہو۔ اس پہاڑ کے نیچے وہ دریا ہے جس میں سے یاقوت نکلتا ہے اُس کا پانی بالکل نیلا منظر آتا ہے۔

وہاں سے چل کر ہم دودن میں دین ور پہنچے یہ شہر بہت بڑا ہے اور سمندر کے کنارے پر ہے اُس میں سوداگر رہتے ہیں اور ایک بُت جس کا نام دیور ہے ایک بڑے تنخانہ میں رکھا ہے اُس میں نین ہزار کے قریب برہمن اور جوگی رہتے ہیں اور پانسو ہندوؤں کی بیٹیاں ہیں جو اس کے سامنے ناچتی اور گاتی ہیں، اس شہر کا کل محصول تنخانہ کے لیے معاف ہے بت سونے کا بنا ہوا اور قد آدم ہے اُس کی آنکھوں کی جگہ دو بڑے بڑے یاقوت لگے ہوئے ہیں کہتے ہیں کہ وہ رات کو تبدیل کی مانند روشنی دیتے ہیں۔ پھر ہم شہر قالی (رگالی) میں پہنچے یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے دیور سے چھ فرسنگ کے فاصلے پر ہے اس میں ایک مسلمان ناخدا ابراہیم رہتا ہے اُس نے ہماری ضیافت کی۔ اس کے بعد کلنبو کی طرف چلے سرانڈیپ ہیں یہ شہر سب سے بڑا ہے اور خوب صورت ہے اور اُس راجہ کا وزیر جو حاکم بحر سے اور جاستی کہلا ہے رہتا ہے اُس کے ساتھ پان سو جلسی رہتے ہیں۔ وہاں سے چل کر تین دن کے بعد ہم بٹالہ میں پہنچا اور وہاں کے راجہ سے جس کا ذکر پہلے کر آیا ہوں ملا۔ ناخدا ابراہیم میرا انتظار کر رہا تھا۔

نکلتے ہیں۔ سرخ گلاب کا پھول بتیلی کے برابر ہوتا ہے لوگوں کا گمان ہے کہ اُس پھول میں اللہ اور محمد کا نام قلم قدرت سے لکھا ہوا ہوتا ہے۔

اس پہاڑ سے قدم تک جانے کے دو راستے ہیں ایک کو بابا کا رستہ کہتے ہیں اور دوسرے کو اما کا یعنی آدم اور حوا کے رستے۔ اما کا رستہ آسان ہے۔ لیکن بابا کا رستہ بڑا دشوار گزار ہے اور اس پر چڑھنا بہت مشکل ہے۔ پہاڑ میں سیڑھیاں کھدوا رکھی ہیں جن پر چڑھتے ہیں۔ اور ان میں لوہے کی میخیں گاڑ کر اُن سے لوہے کی زنجیریں لٹکائیں ہیں تاکہ چڑھنے والا چڑھتا جائے۔ پڑا جلتے یہ دس زنجیریں ہیں۔ دسویں زنجیر سے لے کر غار خضر تک سات میل کا فاصلہ ہے وہ ایک وسیع میدان میں واقع ہے اُس کے پاس پانی کا ایک چشمہ ہے وہ بھی خضر کی طرف منسوب ہے۔ غار خضر میں سب زائر جو کچھ اُن کے پاس ہوتا ہے چھوڑ جاتے ہیں اور وہ میل اوپر جہاں قدم بے چڑھتے ہیں۔ یہ قدم باوا آدم کے پاؤں کا نشان ایک سخت سیاہ پتھر میں ہے۔ بدست سے اونچا ہے اور میدان میں پڑا ہوا ہے قدم مبارک پتھر میں گھس گیا تھا اور اس کا نشان ہو گیا تھا اس کی لمبائی گیارہ بالشت ہے پہلے یہاں اہل چین آتے تھے وہ انگوٹھے کی جگہ پتھر میں سے توڑ کر لے گئے اور شہر زیتون میں ایک مندر میں اُس کو جا رکھا، ہندو زائر اُس میں سونا اور یاقوت اور موتی بھر جاتے ہیں اسی لیے فقیر حب غار خضر میں پہنچتے ہیں تو جلدی کر کے سب سے پہلے پہنچتے ہیں تاکہ جو کچھ ہو لے لیں۔ ہم جب آئے تو بہت مٹھوڑا سا سونا اور جواہرات اُس میں تھے وہ ہم نے اپنے بدرقہ کو دے دیا۔ دستور یہ ہے کہ زائر لوگ غار خضر میں تین دن تک ٹھہرتے ہیں اور تین دن برابر صبح اور شام قدم کی زیارت کو آتے ہیں ہم نے بھی ایسا ہی کیا ہے۔

تین روز کے بعد ہم اما حوا کے رستے واپس ہوئے۔ راستے کے گاوں اور منزلیں پہاڑ میں ہیں۔ پہاڑ کی جڑ کے قریب درخت رواں ہے یہ ایک بڑا درخت ہے اُس کے

سے یہ قدم شریف، بدھوں کے نزدیک جہانما بدھ کا، ہندوؤں کے ہاں شوجی کا، اور مسلمانوں کے خیال میں حضرت آدم علیہ السلام کا ہے۔

کوہ سمراندیپ

اڑنے والی جونک، غار، قدم شریف

اُس کے آگے سبیک کا غار آتا ہے۔ سبیک ایک راجہ تھا وہ دُنیا ترک کر کے اس غار میں آ رہا تھا یہاں ہم نے اڑنے والی جونک دیکھی وہ پانی کے قریب جو درخت یا گھاس ہو وہیں بیٹھی رہتی ہے جب کوئی انسان قریب جاتا ہے تو کود کر چمٹ جاتی ہے اور جہاں چمٹتی ہے وہاں سے بہت سا خون چوس لیتی ہے۔ لوگ لیموں تیار رکھتے ہیں وہ نچوڑ دیتے ہیں۔ جونک گر پڑتی ہے پھر ہم ہفت غار کی طرف گئے پھر عقبہ اسکندریہ کی طرف پھر غار اصفہانی کی طرف پھر چشمہ کی طرف وہاں ایک غیر آباد قلعہ ہے اُس کے نیچے ایک دریا بہتا ہے جس کو غوطہ گاہ عرفان کہتے ہیں وہاں ایک غار ہے جس کو غار نارنج کہتے ہیں اور ایک دوسرا غار ہے اُس کو راجہ کا غار کہتے ہیں اُس کے پاس پہاڑ کا دروازہ ہے جس کو جبل سمراندیپ کہتے ہیں یہ پہاڑ دنیا کے بلند پہاڑوں میں سے ہے۔ ہم نے اس کو سمندر میں سے دیکھا تھا حالانکہ وہ ساحل سے نو منزل ہے۔ جب ہم اُس کے اوپر چڑھے تو بادل نیچے نظر آتے تھے۔ اس پہاڑ میں ایسے بہت سے درخت ہوتے ہیں، جس کے پتے کبھی نہیں جھڑتے اور رنگ برنگ

ولی تھا اور اُس نے یہ غار پہاڑ کے ادیر ایک چھوٹے سے چشمے کے قریب بنایا تھا۔ وہاں سے چل کر ہم ایک دریا پر پہنچے جس کو غور بوزنہ یعنی بندرول کا دریا کہتے ہیں۔ اس پہاڑ میں بندر پر کثرت ہیں وہ سیاہ رنگ کے ہوتے ہیں اور اُن کی دُمیں لمبی لمبی ہوتی ہیں اور ز کے ڈاڑھی بھی ہوتی ہے شیخ عثمان اور اُن کے بیٹے نے اور اُن کے علاوہ اور آدمیوں نے بھی ذکر کیا کہ ایک بندر ان میں مقدم ہوتا ہے اُس کو بادشاہ کے طور پر مانتے ہیں۔

پھر ہم دریائے خیرزان (بیدر) پر پہنچے۔ پھر ہم ایک جگہ پہنچے جس کو بڑھیا کا گھر کہتے ہیں اس کے آگے آبادی نہیں ہے اُس کے آگے بابا طاہر کا غار آتا ہے جو ایک ولی تھے۔

ہے۔ یہ پہاڑ ایک گھاٹی میں دو پہاڑوں کے درمیان ایک دبا پر واقع ہے دریا کا نام دریا ئے یا قوت ہے کیونکہ اس میں سے یا قوت ملتا ہے۔

شہر کے باہر شیخ عثمان شیرازی کی مسجد ہے اس شہر کا راجہ اور یہاں کے لوگ اُس قبر کی زیارت کو آتے اور اس کی تعظیم کرتے ہیں۔ اس شہر کے راجہ کو کُتار کہتے ہیں۔ اس کے ہاں ایک سفید ہاتھی ہے میں نے سنا اس ہاتھی کے دنیا میں سفید ہاتھی نہیں دیکھا۔ یہ راجہ تھوار کے دن اس پر سوار ہوتا ہے اور اُس کے سر پر بڑے بڑے یا قوتوں کا ہار باندھنا ہے وہ یا قوت جس کو بہران کہتے ہیں اس شہر میں ہوتا ہے۔ بعض یا قوت تو دریا سے نکلتے ہیں اور بعض کھود کر نکلتے ہیں جزیرہ سیلان میں یا قوت سب جگہ نکلتا ہے۔ جو شخص یا قوت نکالتے ہیں زمین کا ایک ٹکڑا خرید لیتے ہیں اور یا قوت تلاش کرتے ہیں جہاں کہیں سفید شاخدار پتھر نکلتا ہے تو اس کے اندر یا قوت ہوتا ہے اس پتھر کو سنگ تراشوں کے پاس لے جاتے ہیں وہ تراش کر یا قوت کو بیچ میں سے نکال لیتے ہیں بعض یا قوت سرخ ہوتا ہے بعض زرد اور بعض نیلا ہوتا ہے۔ نیلے یا قوت کو نیلم کہتے ہیں۔ یہ دستور ہے کہ جو یا قوت مالیت میں سو فتم سے زیادہ ہو وہ راجہ کا ہوتا ہے راجہ اُس کی قیمت دے کر خرید لیتا ہے اور جو اُس قیمت سے کم کا ہو وہ یا قوت والا اپنے پاس رکھتا ہے۔ سو فتم چھ پلائی دینار کے برابر ہوتے ہیں۔

سیلان میں عورتیں رنگ رنگ کے یا قوت کے ہار پہنتی ہیں اور ہاتھوں اور پاؤں میں بھی اُسی کے کنگھا اور جھانجن پہنتی ہیں۔ اور راجہ کی کنیزکیں یا قوتوں کی جالی (شبکہ) بنا کر سر پر رکھتی ہیں۔ سفید ہاتھی کے سر پر سات یا قوت ایسے ہیں جن میں سے ہر ایک مرغی کے انڈے سے بڑا ہے راجہ ایسی شکرورٹی کے پاس میں نے ایک پیالی یا قوت کی دیکھی، جو سفدرست کے برابر تھی اور اس میں عود کا تیل رکھا ہوا تھا۔ میں تعجب کرنے لگا تو اس نے کہا کہ ہمارے پاس اس سے بھی بڑے یا قوت ہیں۔

کنکار سے چل کر ہم ایک غار میں پہنچے اُس کو استاد محمود لوری کا غار کہتے ہیں یہ شخص

بیس دن میں واپس آئے گا تو میں ٹھیک رہوں گا، میں نے راجہ سے کہا اُس نے کہا جب تک تو واپس آوے
 جہاز جہاں پر ٹھیک رہے اور کل اہل جہاز ہمارے وہاں رہیں۔ راجہ نے مجھے ایک ڈولہ دیا اور غلام
 دیے جو مجھے ڈولہ میں اٹھا کر لے جلتے تھے اور چارجگی میرے ساتھ کیے جو ہر سال قدم کی زیارت
 کو جلتے ہیں۔ اور تین برہمن اور دس اپنے اہلکار اور پندرہ آدمی میرا زاد راہ اٹھانے کے لیے
 میرے ساتھ کیے پانی اس رستہ میں بکثرت ہوتا ہے پہلے دن ہم ایک دریا پر پہنچے اور بید کی چھڑیوں
 سے بنی ہوئی کشتی میں اُس دریا کو عبور کیا۔ وہاں سے ہم منار منڈلی پہنچے یہ ایک اچھا خاصا شہر ہے
 اور اس راجہ کی عملداری کی حد پر واقع ہے وہاں راجہ کے اہلکاروں نے ہماری دعوت کی وہ ضیافت
 میں گاؤ میٹھ کے کڑے جن کو جنگل سے شکار کرتے ہیں اور زندہ پکڑ لیتے ہیں اور چاول اور گئی اور
 مچھلی اور مرغیاں اور دودھ دیتے ہیں۔ اس شہر میں سوا ایک خراسانی کے اور کوئی مسلمان نہ تھا جو بسبب
 مرفیض ہونے کے راستہ میں ٹھیک رہا تھا وہ بھی ہمارے ساتھ ہو گیا۔

ایک مرد مومن کے کارنامے

پھر ہم بندر ملاوات میں پہنچے یہ چھوٹا سا شہر ہے۔ اُس کے بعد جنگل میں آئے جن میں
 رانی بکثرت تھا اور ہاتھی بھی رہتے تھے۔ لیکن یہ ہاتھی پردیسیوں اور زائروں کو کچھ تکلیف نہیں
 دیتے اور یہ سب شیخ عبداللہ بن خفیف کی برکت ہے۔ شیخ موصوف نے اول اول یہ رستہ
 دریافت کیا تھا ورنہ وہاں کے کافر اس رستہ سے مسلمانوں کو جانے سے روکتے تھے اور اُن کو
 تکلیف دیتے تھے نہ اُن کے ساتھ کھاتے تھے نہ اُن کے ہاتھ کچھ بچتے تھے انہی کی وجہ سے
 کافر مسلمانوں کی تعظیم کرتے اور اپنے گھروں میں اُن کو ٹھہراتے ہیں اور اُن کے ساتھ کھانا کھا لیتے
 ہیں اور اپنے اہل و عیال اور بال بچوں میں اُن کو اطمینان کے ساتھ چھوڑ دیتے ہیں کچھ منکر
 نہیں کرتے اور وہ اب تک شیخ عبداللہ بن خفیف کی نہایت تعظیم کرتے اور اُن کو شیخ کبیر
 کہتے ہیں۔

کنکار سنگ یا قوت کی چٹانیں عجیب عجیب مشاہدات

اس کے بعد ہم شہر کنکار میں پہنچے۔ یہ سلاں کے سب سے بڑے راجہ کا دارالحکومت

لگے ہوئے ہیں۔ یہ کڑی سمندریں بہ بہ کہ آجاتی۔ ہے معبر اور مالابار کے لوگ یہ کڑیاں مفتدلے جلتے ہیں۔ لیکن راجہ کو کڑا وغیرہ بطور مندرانہ کے دیا کرتے ہیں معبر اور اس ملک کے درمیان فقط ایک دن اور ایک رات کا رستہ ہے۔ اس ملک میں بنگم کی کڑی بھی بہت ہوتی ہے اور سونہ ہندی بھی جس کو کھنی کہتے ہیں بکثرت ہوتا ہے۔

راجہ سیلان کی مجھ پر نوازشیں اور عنایتیں۔

جب میں راجہ کے پاس گیا تو وہ میری تعظیم کے لیے کھڑا ہو گیا اور اپنے برابر مجھے بٹھالیا اور مجھ سے نرمی اور مہربانی کی باتیں کیں اور یہ بھی کہا کہ تمہارے ہمراہی بے خوف و خطر جہاز سے اتریں اور جب تک ٹھہریں گے میرے جہان ہوں گے کیونکہ بادشاہ معبر کی اور میری دوستی ہے۔ میں اُس کے پاس تین دن تک ٹھہرا۔ ہر روز پہلے روز سے زیادہ تعظیم اور کریم ہوئی۔ وہ فارسی زبان سمجھتا تھا۔ جب میں نے اُس کو تمام ملکوں اور قہروں کا احوال سنایا تو بہت خوش ہوا۔ ایک دن میں اُس کے پاس گیا اس کے پاس بہت اچھے اچھے موزیوں کا ڈھیر لگا ہوا تھا کیونکہ اُس کے علاقہ میں غوطہ خور سمندریں سے موتی نکالتے ہیں۔ پرکھنے پر اچھے اچھے موتی علیحدہ کرتے جاتے تھے اس نے کہ تم نے بھی کبھی کہیں موتی نکلتے دیکھے ہیں میں نے کہا ہاں جزیرہ قیس اور جزیرہ کش میں جس کا حاکم ابن السعالمی ہے اُس نے کہا کہ میں نے بھی سنا ہے۔

پھر اس نے چند دانے اٹھائے اور کہا کیا داناں اس قدر بڑے بڑے موتی ہوتے ہیں۔ میں نے کہا نہیں وہ چھوٹے ہوتے ہیں۔ یہ سنکر بہت خوش ہوا اور کہا یہ داناں میں نے تم کو دیے۔ مجھ سے کہا کہ مشرم نہ کرو جو کچھ تمہیں درکار ہو مجھ سے طلب کرو۔ میں نے کہا میری غرض یہاں آنے سے یہ تھی کہ میں قدم شریعت کی زیارت کروں سیلان میں آدم کو یاد اور حوا کو مانا کہتے ہیں۔ راجہ نے کہا کہ میں تیرے ساتھ آدمی کروں گا وہ تجھے پہنچا دیں گے یہ کوئی مشکل امر نہیں ہے۔ میں نے کہا یہ جہاز جس میں میں آیا ہوں اس کو معبر کے رستے میں کوئی مزاحم نہ ہو اور جب واپس آؤں مجھے تم اپنے جہازوں میں پہنچا دینا۔ اُس نے کہا اچھا۔

جب میں نے جہاز والے سے یہ کہا تو اُس نے کہا کہ میں بغیر تیرے نہیں جاؤں گا، اگر تو

لنکا

راون کے ملک میں داخلہ

ان جزیروں سے معبر کا فاصلہ فقط تین دن کا ہے۔ لیکن ہم نو دن سفر کرتے رہے۔ اور نو دن سیلان کے جزیروں میں جانکے۔ سرانڈیپ کا پہاڑ جس کی چوٹی آسمان میں گھسی ہوئی تھی دکھائی دیا وہ دور سے ایسا نظر آتا تھا کہ گویا دھوئیں کا ستون ہے۔ جب ہم پہنچے تو جہاز والوں نے کہا کہ یہ بندرگاہ اُس راجہ کا نہیں جہاں تاجر لوگ بلا خوف و خطر جا سکتے ہیں بلکہ یہ شہر ڈاکوؤں کے سردار کا ہے اس کے جہاز سمندر میں غارت گری کرتے پھرتے ہیں ہم نے وہاں لنگر ڈالنے سے خوف کیا۔ لیکن ہوا تیز ہو گئی تھی اور ہمیں غرق ہونے کا خوف تھا۔ میں نے ناخدا سے کہا مجھے ساحل پر اتار دے۔ میں اس راجہ سے تیرے لیے امان لے آتا ہوں۔ اُس نے مجھے کنارے پر اتار دیا۔ میرے پاس کافر آئے اور کہا تم کون ہو میں نے کہا میں بادشاہ معبر کا ہم زلّت ہوں اور راجہ سے۔ ملنے آیا ہوں اور اس جہاز میں راجہ کے لیے تحفے بھرے ہوئے ہیں۔ انھوں نے جا کر راجہ کو خبر کی اُس نے مجھے بلا بھیجا اور میں بٹاکہ کے ٹھہریں اُس سے ملنے کے لیے گیا یہ اُس راجہ کا پایہ تخت ہے اور چھوٹا سا شہر ہے اُس کے گرد اگر د کڑھی کی فیل ہے اور کڑھی ہی کے برج ہیں اور سمندر کے تمام کنارے پر دار علیہ کی کڑھی کے ڈھیر

نے سیلون

نے اس کا نام پنلام ہے۔

موتا۔ ایک بھیرہ بہت چھوٹا تھا اُس میں فقط ایک گھر تھا وہ جولہا کا کام کرتا تھا اُس کی عورت کے بچے تھے۔ ناربل کے درخت لگائے ہوئے تھے اور ایک چھوٹی سی کشتی اُس کے پاس تھی اُس میں بیٹھ کر مچھلی کا شکار کرتا تھا اور کہیں جانا ہوتا تھا تو اُس میں سفر کیا کرتا تھا۔ میں نے اس جولہے کی زندگی پر رشک کیا اور اپنے دل میں کہا کہ اگر یہ جزیرہ مجھے مل جائے تو میں اس میں گوشہ نشین ہو جاؤں اور وہیں پیوندِ خاک ہو جاؤں۔

پھر ہم جزیرہ ملوک میں پہنچے وہاں ناخدا ابراہیم کا بہنہ تھا جس میں میں نے معیہ جانے کا ارادہ کیا تھا۔ ناخدا کے ساتھ اُس کے ہمراہی بھی تھے انہوں نے میری دعوت کی۔ میں اس جزیرہ میں ستر دن تک ٹھہرا ہوا اور وہاں دو عورتوں سے شادی کی۔ جزیرہ اس قدر سرسبز ہے کہ درخت سے شلخ کوڑا لیا اور زمین یا دیوار میں گاڑ دو تو اُس کے پتے نکلی آتے ہیں اور درخت بن جاتا ہے سانا اس جگہ بارہ مہینے پھل دیتا ہے۔ پھر ہم جزیرہ مہل کی طرف ہوا جس گئے۔

بغاوت کی سازش ابن بطوطہ کی طرف سے

وزیر سپہ سالار اور وزیر امیر البحر کے ساتھ میں نے یہ عہد و پیمان کیا کہ میں معبر کے ملک میں جاتا ہوں وہاں کا بادشاہ میرا ساڈھو ہے اس کا لشکر میں ان جزیروں میں لاؤں گا اور ان جزائر کو پھر دوبارہ اُس کے زیر حکومت کر دوں گا اور اُس کا نائب ہو کر میں رہوں گا۔ میں نے یہ علامت مقرر کی کہ جس وقت ہم ہمازوں میں سفید جھنڈا کھڑا کریں تو جزیرہ کے اندر بغاوت کر دینا اور یہ بات اُس وقت تک میرے دل میں نہ گندی تھی جب تک ہمارا کھلم کھلا بگاڑ نہ ہو گیا۔

پھر میرے پاس وزیر اور امیر آئے۔ انہوں نے درخواست کی کہ میں واپس جہلوں میں نے کہا کہ میں حلف کر چکا ہوں اس لیے لاچار ہوں انہوں نے کہا کہ حلفت تو اتر سکتی ہے تم ایک دفعہ یہاں سے چلے جاؤ اور پھر کسی جزیرے سے واپس آ جاؤ میں نے کہا اچھا منظور ہے۔ سفر کی رات کو میں وزیر کے پاس رخصت ہونے گیا وہ مجھ سے گلے لگ کر بلا اور دینے لگا اُس کے آنسو میرے قدموں پر پڑتے تھے اور اُس روز تمام رات خود جزیرہ کی محافظت کرتا رہا کہ کہیں میرے خسر و داماد میرے ساتھ مل کر بغاوت نہ کریں میں وہاں سے چل کر وزیر علی کے جزیرہ میں پہنچا وہاں پہنچ کر میری عورت کے سخت درد اٹھا اور اُس نے واپس جانے کی خواہش کی میں نے اُس کو طلاق دے کر وہیں چھوڑ دیا اور وزیر کو اس مسکون کا خط بھیجا کہ دوسری عورت کو بھی میں نے طلاق دے دی اور پہلے جو معاد نو ماہ کی مقرر کی تھی وہ غسوخ کر دی اپنے ساتھ فقط ایک لونڈی لی جس کے ساتھ محبت تھی۔

مالدیپ سے رخصت ہوتے چلتے دو اور شادیاں

اُس کے بعد اعلیٰ درجہ کے تمام جزیروں میں پھرا ان جزیروں میں سے ایک جزیرہ میں میں نے ایک چھاتی والی عورت دیکھی۔ اُس کی دو بیٹیاں تھیں ایک تو ایک چھاتی والی تھی اور دوسری کے دو چھاتیاں تھیں۔ ایک چھوٹی ایک بڑی۔ بڑی چھاتی میں دودھ تھا اور چھوٹی میں دودھ نہیں تھا۔ مجھے یہ دیکھ کر بڑا تعجب

تلفاق سے ایک روز سلطان جمال الدین کے ایک غلام کی شکایت اُس کی عورت نے وزیر سے کی کہ یہ غلام بادشاہ کی ایک لونڈی سے زنا کرنا ہے۔ وزیر نے کُواء بھیجے وہ اس لونڈی کے مکان میں جا گھسے اور دیکھا کہ غلام اور لونڈی ایک بستر پر سوتے ہوئے ہیں انہوں نے دونوں کو گرفتار کر لیا۔ جب صبح ہوئی اپنی کچہری میں جیسا بیٹھا چہر میرے پاس وزیر نے ایک وزیر کو بھیجا کہ کل رات کو ایسا ایسا وقوعہ ہوا اُس میں جو شرعی حکم ہو وہ نافذ کر۔ میں نے حکم دیا کہ ان دونوں کو ایک طرف لے جا کر ان کے درے لگاؤ عورت کو میں نے چھوڑ دیا اور غلام کو قید کر لیا اور اپنے گھر چلا آیا۔ وزیر نے میرے پاس چند بڑے بڑے امیر بھیجے اور سفارش کی کہ غلام کو بھی چھوڑ دیا جائے میں نے کہا کہ کیا وزیر ایک زنگی غلام کی سفارش کر لے جس نے کہ اپنے آقا کی عزت کا خیال نہ کیا۔ میں نے حکم دیا کہ غلام کے بید لگائے جائیں۔ بید سے زیادہ سخت ہوتا ہے اور اُس کی گردن میں رسی ڈال کر تمام جزیرہ میں نشہیر کیا۔

امیروں نے جا کر وزیر سے کہا وہ غصہ سے جل کر کبھی اٹھنا تھا کبھی بیٹھتا تھا اُس وقت وزیر نے تمام وزیروں اور فوج کے سرداروں کو جمع کیا اور مجھے بھی بلوایا۔ میں گیا اور دستور کے برخلاف اُس کی تعظیم ادا نہ کی فقط سلام علیکم کہہ کر بیٹھ گیا۔ پھر میں نے حاضرین سے کہا کہ تم گواہ رہو میں نے آج سے استعفا دیا اور اپنے سب معزول کر دیا کیونکہ میرا حکم نہیں چل سکتا۔ اتنے میں مغرب کی اذان ہو گئی۔ وزیر محل میں چلا گیا اور میرے پاس معزول قاضی کو بھیجا۔ یہ شخص بڑا زبان آور تھا اُس نے اگر مجھ سے کہا کہ وزیر نے کہا ہے کہ تو نے میری توہین بھرے دربار میں کی اور تعظیم ادا نہ کی میں نے کہا جب تک میرا دل صاف تھا تعظیم کرتا تھا اور جب صفائی نہ رہی تو میں نے تعظیم نہ کی۔ قاضی میرے دوسری دفعہ آیا اور کہا کہ تیرا مطلب جزیرہ سے چلے جانے کا ہے اگر تو اپنا قرضہ اور عورتوں کا مہر ادا کر دے تو چلا جا میں نے کہا ہاں اچھا میں اپنے گھر گیا اور کل قرضہ ادا کر دیا۔ جب اُسے معلوم ہوا کہ میں نے کل قرضہ بھی ادا کر دیا تو سفر کی اجازت دینے میں دیر کی۔ میں نے سخت قسمیں کھالیں کہ ہرگز نہ ٹھیکروں گا اور اپنا کل اسباب لے کر ایک مسجد میں چلا گیا۔ ایک عورت کو طلاق دے دی اور دوسری حاملہ تھی اُس کے لیے نوجہینے کی موعود مقرر کی اگر میں اس موعود میں نہ آؤں تو اُس کو اختیار ہے۔ سلطان شہاب الدین کی بیوہ کو اپنے ساتھ لیا کہ جزیرہ ملوک میں اُس کا باپ رہتا ہے وہاں چھوڑ جاؤں گا اور اپنی پہلی بیوی جس کی بیٹی ملکہ کی بہن تھی اُس کو بھی ساتھ لیا۔

کہ آج نکاح ہو جائے۔ میں نے وزیر سے کہلا بھیجا کہ اُس کے محل میں اُس کے روبرو نکاح پڑھا جائے وزیر نے منظور کر لیا۔ پان اور صندل لایا گیا اور لوگ بھی جمع ہو گئے۔ لیکن وزیر سلیمان کو دیر ہو گئی کہلا کر بھیجا تو کہا آتا ہوں پھر نہ آیا۔ دوسری دفعہ آدنی بھیجا تو اُس نے کہلا بھیجا کہ اُس کی لڑکی ہے۔ وزیر نے میرے کان میں کہا کہ لڑکی نہیں مانتی اور وہ اپنے نفس کی مالک ہے لیکن لوگ جمع ہو گئے ہیں اگر تمہاری مرضی ہو تو ملک کے باپ کی بیوہ سے تمہارا نکاح کر دیں جس کی بیٹی کے ساتھ میرے بیٹے کا نکاح ہوتا ہے میں نے کہا اچھا وزیر نے اُسی وقت قاضی کو اور گواہوں کو بلوایا اور نکاح ہو گیا۔ وزیر نے میری طرف سے مہر ادا کیا اور چند روز کے بعد وہ میرے گھر آئی نہایت نیک نخت عورت تھی پہلے ہی روز اُس نے میرے بدن پر جو شبو علی اور میرے کپڑوں کو خوشبو کی دھونی دی اور وہ ہمیشہ منستی رہتی تھی کبھی رنج اُس کے پہرے پر معلوم نہیں ہوتا تھا۔

قاضی کا منصب ایک کے بعد دوسری اور مسلسل شادیاں

اس نکاح کے بعد وزیر نے مجھے قاضی بننے پر مجبور کیا۔ جب میں قاضی ہوا تو میں نے رسومات شرع کے قائم کرنے میں کوشش کی۔ اس خبر سے میں ہمارے ملک کی طرح بہت مقدمات اور تنازعے نہیں سوتے اس ملک میں دستور تھا کہ طلاق کے بعد بھی عورت مطلقہ اپنے پہلے خاوند کے گھر اُس وقت تک رہتی ہے جب تک دوسرے سے نکاح نہ کرے۔ میں نے ایسے بچپس آدمی اپنے روبرو طلب کیے اُن کو دُرے لگائے اور تشہیر کیا اور عورتوں کو اُن کے گھر سے نکلوا دیا۔ نماز کی پابندی میں بھی میں نے سختی کی اور حکم دیا کہ عجمہ کی اذان کے بعد جو کوئی شخص بازار یا کچھ میں ملے اسے پکڑ لو۔ اماں اور مٹوں کی نتخا میں مقرر کیں اور تمام خبریوں میں اسی طرح کے حکم جاری کیے۔ عورتوں کو کپڑے پہننے کا حکم دیا لیکن اس میں کامیاب نہ ہو سکا۔ میں نے دوسرا نکاح کیا وہ بھی ایک بڑے وزیر کی بیٹی تھی۔ اس وزیر کا داد سلطان ڈوڈو شوارزہ کا نواسہ تھا اور اُس کے بعد سلطان شہاب الدین کی بیوہ سے بھی میں نے نکاح کیا اور اُس باغ میں جو وزیر تھے مجھے دے دیا تھا میں نے نین مکان بنائے اور جو تھی بیوی جو وزیر عبداللہ کی بیٹی تھی اپنے گھر میں علیحدہ رہتی تھی وہی مجھے سب سے زیادہ پیاری تھی۔ جب میں نے یہ رشتے طے کر لیے تو وزیر اور کل اہل جزیرہ مجھ سے خوف کرنے لگے اور انہوں نے وزیر سے میری چنیاں کھانی شروع کیں۔ زیادہ تر انہام اس کام میں وزیر عبداللہ نے کیا اور آخر کار ہمارے درمیان بغض پیدا کر دیا۔

اداکیا کیونکہ وہ شکریہ کا مستحق تھا۔

ہملی سے زیادہ مالدیپ میں ٹھاٹھ اور رنگ رلیاں

وزیر سلیمان امیر البحر نے مجھے پیغام بھیجا کہ میں اُس کی لڑکی کے ساتھ نکاح کر لو میں نے وزیر جمال الدین سے اجازت طلب کی تو اُس نے نا ارضی ظاہر کی اور کہلا بھیجا کہ میں خود اپنی بیٹی جو سلطان شہاب الدین کی بیوہ ہے تجھے دینا چاہتا ہوں۔ مدت پوری ہونے کے بعد نکاح کر دوں گا۔ میں نے انکار کیا کیونکہ میں منحوس سمجھتا تھا وہ سناوند اُس کے پہلے مر چکے تھے اور اسی اثنا میں مجھے بھی بیمار آنے لگا۔ اس جزیرہ میں جو دنیا مسافر وارد ہوتا ہے اُس کو بیمار ہونا لازم ہے۔ اس لیے میں نے سفر کا ارادہ پختہ کر لیا۔ بعض نوپورائت میں نے کوڑیوں کے عوض فروخت کر ڈالے اور بیگانہ جانے کے لیے ایک جہاز بھی کرایہ کر لیا۔ وزیر کا ارادہ تھا کہ میں نہ جاؤں۔ اُس نے اپنا ایک مصاحب میرے پاس بھیجا اور کہلا بھیجا کہ اگر تو ہمارے پاس ٹھہرا رہے تو جو چاہے وہ تیرے واسطے حاضر کر دیں۔

میں نے اپنے دل میں سوچا کہ میں اس وقت اُن کی حکومت میں ہوں اگر خوشی سے رہنا منظور کر لوں تو اس سے بہتر ہو گا کہ مجبور کیا جاؤں میں نے کہا کہ اچھا میں ٹھیر جاتا ہوں اُس نے جا کر وزیر سے کہا وزیر سن کر بہت خوش ہو ا اور مجھے بلا بھیجا۔ میں نے کہا کہ اگر تم مجھے ٹھیرانا چاہتے ہو تو چند شرائط پیش کرنا ہوں وزیر نے کہا کہ ہم کل شرائط منظور کریں گے بیان کریں۔ میں نے کہا میں تبدیل نہیں چل سکتا اور اُس ملک کا یہ دستور ہے کہ سوا وزیر کے کسی شخص کو گھوڑے پر سوار ہونے کی اجازت نہیں۔

وزیر نے کہا کہ اگر ڈولہ بر سوار ہونا چاہتے ہو تو ڈولہ موجود ہے۔ ورنہ گھوڑا یا گھوڑی جو پسند ہو لے کر میں نے ایک گھوڑی پسند کی اُسی وقت حاضر کی گئی اور ایک خلعت بھی لائے۔

خواہ کسی سے بھی ہوشادہی ہر حالت میں منظور

شوال کی دوسری تاریخ کو وزیر سلیمان امیر البحر سے اُس کی لڑکی کی بابت گفتگو ہوئی اُس نے کہا

دوسرے دن صبح ہی صبح وزیر نے میرے پاس ایک نعلت اور سند بھیجی جس میں چاول اور گھی اور
غلیہ گوشت اور ناریل کا شہد تھا۔ ناریل کے شہد کو یہ لوگ قربانی کہتے ہیں یعنی شکر کاپانی اور ایک لکھ کوٹیاں
جی خرچ کرنے کے واسطے بھیجیں۔ دس دن کے بعد سیلان کے جزیرے سے ایک جہاز آیا اس میں عرب
اور ترک کے فوجی تھے وہ لوگ مجھے بانستے تھے انہوں نے وزیر کے نوکروں سے کل حال بیان کر دیا اس
کے بعد وہ اور جی زیادہ تعظیم کرنے لگا۔

رمضان کے چاند کی رات مجھے وزیر نے بلا بھیجا میں گیا تو امیر اور وزیر موجود تھے کھانا آیا اور دستر
خوان پر بہت سے آدمی موجود تھے۔ وزیر نے مجھے اپنے پلوں میں بٹھایا اور اُس کے پاس تانہی عیسیٰ اور وزیر
نالدینی اور وزیر عمر دھری یعنی سپہ سالار موجود تھے۔ شکرہ اور مرغ بریاں اور کھن اور مچھی اور غلیہ گوشت
اور لکوں کی بھیجیاں دسترخوان پر رکھی گئی۔ کھانا کھانے کے بعد یہ لوگ ناریل کا شہد جس میں سرشوہیں ملی ہوئی
میں پیتے ہیں جس کھانا باسانی ہضم ہوجاتا ہے وزیر اپنے گدے واپس گیا میں بھی اُس کے ساتھ تھا۔ بہت مال
کے ایک باغ میں سے گذرے وزیر نے کہا میں نے یہ باغ تجھ کو دیا۔ یہاں تیرے رہنے کے لیے ایک گھر
بنادوں گا میں نے اُس کا شکر یہ ادا کیا اور دعا کی۔

ایک مرہٹی کنیز کے مقابلے میں مالیدیسی کنیز میں نے رد کر دی

دوسرے دن میرے لیے ایک کنیز کی بھیج دی اور کھانا بھیجا کہ یہ کنیز کتنی سبزیں لے کر آئے اور ایک
اور مرہٹی کنیز بھیج دی جائے گی۔ مرہٹی کنیز کیس مجھے بہت پسند تھیں میں نے مرہٹی کنیز کی بھیج دو۔ وزیر نے
مجھ دی۔ اس کا نام گلستان تھا وہ فارسی بول سکتی تھی۔ دوسرے دن ایک معبری کنیز میرے پاس
بجھ دی جس کا نام عسبری تھا۔ تیسری رات غلاموں کے بعد وزیر اپنے چند مصاحبوں کے ہمراہ میرے
مکان پر آیا دو چھوٹے چھوٹے غلام اُس کے ساتھ تھے۔ میں نے سلام کیا اُس نے میرا حال احوال دریافت
کیا میں نے دعا کی اُس کے بعد ایک غلام نے ایک بچہ (بشہ) سامنے رکھ دیا اور اُس میں سے ریشمی
کپڑے نکالے اور ایک ڈبہ نکالا جس میں موتی اور زیورات تھے وہ سب مجھے دے دیے اور کہا اگر
یہ تیری میں کنیزوں کے ساتھ بھیجتا تو وہ جانتیں ہمارا مال ہے ہمارے آٹا نے یہ مال عطا کیا ہے اب یہ
تو مال سے تو اپنی طرف سے اُن کو دے دے میں نے اُس کے حق میں دعائے نیس کی اور شکر

مالدپ کے شبِ روز

میرا عروج و زوال، نئی نئی شادیاں، الوداع

سب سے پہلے میں کنوس کے جزیرہ میں پہنچا۔ یہ جزیرہ بہت خوبصورت ہے مسجدیں بکثرت ہیں وہاں ایک مرد صالح کے گھر ٹھہرا۔ میں یہاں ناخدا علم ہنوزی کے جہاز میں آیا تھا یہ شخص حاجی اور فاضل تھا۔ اس نے ایک کشتی رکندرہ (کراہی کی اور ملکہ اور وزیرہ کے لیے تحفے لے کر چلا میں نے بھی اس کے ساتھ جانے کا فیصلہ کر لیا۔

چھٹے دن ہم عثمان کے جزیرہ میں پہنچے یہ شخص بڑا فاضل اور نیک و بخت ہے اُس نے ہماری مہمانت کی۔ اٹھویں دن ہم وزیرہ کے جزیرہ میں پہنچے جس کو تلمدی کہتے ہیں اور دسویں دن پہلی کے جزیرہ میں پہنچ گئے۔ جہاں ملکہ اور اُس کا وزیر رہتے ہیں۔

وہاں کا دستور ہے کہ کوئی شخص جہاز سے بغیر اجازت کے نہیں اتر گیا جب اجازت آگئی تو میں نے کسی مسجد کی طرف رخ کیا۔ خادموں نے کہا کہ پہلے وزیر کے پاس جانا پڑے گا۔ میں نے ناخدا کو پہلے ہی سمجھا دیا تھا کہ اگر تجھ سے میری بابت دریافت کریں تو لا علمی بیان کرنا کیونکہ میں ڈرتا تھا کہ کہیں مجھے اس جزیرہ میں نہ ٹھہرائیں۔ یہ مجھے خبر بھی نہیں تھی کہ میرے پہنچنے سے پہلے کسی آدمی نے لکھ دیا تھا کہ یہ شخص فلاں ہے اور دہلی میں قاضی رہ چکا ہے۔

جب ہم شاہی محل میں پہنچے تو تیسرے دروازہ میں جو سہ دری ہے وہاں ٹھہرے۔ قاضی عیسیٰ یمنی میرے پاس آیا اُس نے مجھے سلام کیا اور میں نے وزیر کو سلام کیا۔ ناخدا براہیم آیا اور دس گھوڑے اپنے ساتھ لایا۔ پہلے اُس نے ملکہ کی تعظیم کی۔ اُس نے میری بابت دریافت کیا گیا۔ اُس نے لا علمی ظاہر کی۔ پھر انہوں نے میرے پاس پان اور گلاب بھیجا یہ اُن کے ملک میں بڑی تعظیم سمجھی جاتی ہے اور میں شاہی محل میں ٹھہرا۔ اُس کے بعد ہمارے لیے کھانا آیا۔ ایک بڑی قلاب کے پاس خوشک تھا اور ارد گرد کئی پرالے تھے جن میں صالح کا گوشت اور مرغ کا گوشت اور مکھن بھی تھی۔

تھے ہیں جو سرکاری خزانہ (بندر) سے آنے جلاتے ہیں۔ جب مہینہ ختم ہو جاتا ہے تو اہل لشکر شاہی محل میں آتے ہیں اور سلام کرتے ہیں۔ وزیر سے کہتے ہیں ہمارا اسلام ملکہ کو پہنچا دے اور کہہ دے کہ ہم اپنی تنخواہ طلب کرنے ہائے ہیں۔ اُس وقت وزیر حکم دیتا ہے کہ مقررہ مشاہرہ دے دو۔ قاضی اور کلّ وزیر بھی ہر روز آتے ہیں غلام ان کا سلام ملکہ کو پہنچاتے ہیں اور وہ خوش چلے جاتے ہیں۔

وزیر اعظم کو چوہرہ ملکہ کا نائب بھی ہے کلکی کہتے ہیں۔ قاضی کو فنڈ باریقوا کہتے ہیں۔ قاضی کا عہدہ سب سے بڑا ہے۔ اُس کا حکم بادشاہ سے بھی زیادہ چلتا ہے وہ شاہی محل میں ایک مسند پر بیٹھتا ہے۔ تین خبریروں کا محمول قاضی کے لیے سلطان احمد شہنشاہ کے وقت سے معاف چلا آتا ہے خطیب کو سند بھری کہتے ہیں اور دیوان کو فاطمی داری اور صاحب اشغال کو مانا فاکلوا اور حاکم کو قنایا یک اور امیر البحر کو ماما یک کہتے ہیں۔ یہ سب عہدہ دار وزیر کہلاتے ہیں۔ اس ملک میں قید خانہ نہیں ہوتا اگر بہت قیدی ہوں تو کمری کے گھروں میں جو سوداگروں کے اسباب رکھنے کے لیے بنے ہوئے ہوتے ہیں بند کر دیتے ہیں اور ایک قیدی ہو تو اُس کو کاٹ میں دے دیتے ہیں جیسا کہ ہمارے ملک میں فرنگی قیدیوں کو بند کیا جاتا ہے۔

جس کا نام شنورازہ تھا اور کل حالی سنایا وہ بہت متعجب ہوا۔

مغربی نے اُس کو مسلمان ہونے کی رغبت دی۔ بادشاہ نے کہا تو اگلے مہینے تک صبر کر اگر اگلے مہینے بھی تو سالم رہا تو میں مسلمان ہو جاؤں گا۔ مغربی وہاں ٹھہر گیا اور ابھی مہینہ پورا نہیں ہوا تھا کہ بادشاہ کے دل میں اسلام کی محبت پیدا ہو گئی اور وہ مع اپنے امیروں اور کئی مسلمان ہو گیا۔ بت غلے توڑ دیے اور کل جزیرہ مل کے باشندے مسلمان ہو گئے۔ باقی جزیروں کے باشندے بھی مسلمان ہو گئے۔

مغربی کے سبب سے یہ لوگ بھی کل امام مالک کے مذہب کے پیرو ہو گئے۔ یہ لوگ مغرب کے لوگوں کی نہایت تعظیم کرتے ہیں اور ایک مسجد بھی تعمیر کی تھی جو اب تک اُس کے نام سے مشہور ہے اور اس مسجد کی محراب پر کتبہ لکھا ہے کہ سلطان احمد شنورازہ ابوالبرکات مغربی کے ہاتھ پر مسلمان ہوا۔ اس بادشاہ نے ان جزیروں کے محاصل کا نائی مسافروں کے لیے مقرر کر دیا کیونکہ اُس کے مسلمان ہونے کا سبب ایک مسافر ہوا تھا اب تک نہ یہی عملدرآمد چلا آتا ہے۔

جزائر المدیپ کی ملکہ اور اُس کا حال

یہ بھی ایک عجیب بات ہے کہ ان جزیرہ مل کی بادشاہ ایک عورت ہے۔ خدیجہ اُس کا نام ہے اور سلطان جلال الدین عمر بن سلطان صلاح الدین صالح بنگالی کی بیٹی ہے۔

اس جزیرہ مل کل حکم نامے کچھور کی شاخوں پر ایک لوسے کے چاقو سے جو بیڑھا ہوتا ہے لکھتے ہیں۔ اور کاغذ پر فقط کلام اللہ اور کنائیں لکھتے ہیں اور یہ حکم خطیب جمعہ کے دن یا اور کسی روز سناتا ہے اور اس طرح شروع کرنا ہے۔ اے خدا! اپنی لونڈی کی مدد کر جس کو تو نے اُس کے علم کے سبب سے تمام عالم کے لوگوں میں سے برگزیدہ کیا ہے اور اُس کو تمام مسلمانوں کے لیے ذریعہ رحمت بنا با ہے وہ کون ہے سلطانہ خدیجہ سلطان جلال الدین کی بیٹی جو سلطان صلاح الدین کا بیٹا تھا۔

اس ملک کا دستور ہے کہ جب کوئی مسافر وارد ہوتا ہے اور شاہی محل میں جاتا ہے تو دو کپڑے اپنے ساتھ لے جاتا ہے ایک تو ملکہ کو سلام کرنے کے وقت اُس کے پاؤں پر ڈالتا ہے اور دوسرا جمالی الدین وزیر کے سلام کرنے کے وقت اُس کے پاؤں پر ڈالتا ہے۔ اس ملکہ کا لشکر ایک ہزار کے قریب ہے وہ کل پرہیزی ہیں۔ وہ ہر روز شاہی محل میں آتے ہیں اور سلام کر کے چلے جاتے ہیں۔ ان کو تنخواہ ملتی ہے۔

کے لیے مشہور ہیں اور اکثر آدمی ہر مقرر بھی نہیں کرتے۔ ایسی صورت میں ہر مثل دلایا جاتا ہے جو رت فقط ایک ہی خدمت اپنے خاوند کی نہیں کرتی بلکہ وہی کھانا لاتی ہے، وہی لے جاتی ہے وہی ہاتھ دھلاتی ہے وہی وضو کے لیے پانی لاتی ہے وہی سوتے وقت باؤں دباتی ہے۔ وہاں کی عورتیں خاوند کے ساتھ ہرگز نہیں کھاتیں بلکہ خاوند کو معلوم بھی نہیں ہو سکتا کہ وہ کیا کھاتی ہے۔ میں نے وہاں کئی عورتوں سے نکاح کیا۔ بعض نے بعد قبل و قال کے میرے ساتھ کھانا منظور کر لیا اور بعض نے میرے ساتھ نہ کھایا۔ میں نے بہت ہی کوشش اور تدبیر کی کہ ان کو کھاتے ہوئے دیکھ سکوں مگر ناکام رہا۔

باشندگان جزائر مالدیپ کا قبول اسلام

ان جزیروں کے بعض فقہ آدمیوں نے جیسے کہ فقیہ علی بنی اور فاضل بنی عبد اللہ وغیرہ ہیں مجھ سے یہ روایت کی کہ اس جزیرے کے باشندے پہلے بت پرست تھے اور ہر مہینے سمندر کی طرف سے ایک جن آتا تھا ان کا دستور تھا کہ جب اسے دیکھتے تھے تو ایک ناکتہ عورت کو بناؤ سنگار کر کے بنگانہ میں جو سمندر کے کنارے پر تھا چھوڑ دیتے تھے صبح کو آتے تھے تو اسے مرا ہوا اور بکارت کو زائل پاتے تھے۔ ہر مہینے آپس میں قرعہ ڈالتے تھے جس کے نام پر قرعہ آتا تھا اسے اپنی بیٹی بھجی بیٹھتی تھی۔

ایک دفعہ ان کے جزیرہ میں ایک مغربی ابوالبرکات، بریری بطور مسافر کے وارد ہوا یہ شخص حافظ قرآن تھا۔ وہ جزیرہ مہل میں ایک بڑھیا کے گھر میں ٹھہرا۔ ایک روز گھر کے اندر جو داخل ہوا تو دیکھا وہ بڑھیا اور اس کے رشتہ دار رو رہے ہیں اس نے حال دریافت کیا تو معلوم ہوا۔ اس بڑھیا کے نام قرعہ پڑا ہے اور اس کی فقط ایک بیٹی ہے۔

ابوالبرکات نے کہا کہ تیری بیٹی کی بجائے میں جاؤں گا۔ یہ شخص کھوسہ تھا، ڈاڑھی مونچھ نہ رکھتا تھا اسے اٹھا کر بت خانہ میں چھوڑ آئے اس نے وضو کر کے کلام اللہ پڑھنا شروع کیا۔ جن غلام ہوا لیکن جیسے اس نے کلام اللہ کی تلاوت سنی تو وہ ابس چلا گیا۔ صبح ہوئی مغربی کھڑا ہوا تلاوت کر رہا تھا جب بڑھیا اور اس کے رشتہ دار اس کی لاش لینے آئے تو اسے زندہ پایا۔ اسے بادشاہ کے پاس لے گئے۔

کو سیاہ کہتے ہیں اور سات سو کوڑیوں کو قال اور بارہ ہزار کو کُتّی اور لاکھ کوڑیوں کو ٹسنو۔ چار ٹسنو کو ایک طلائی دینار کے عوض بیچتے ہیں اور بعضے وقت سستی ہو جاتی ہیں تو دس ٹسنو بھی ہو جاتی ہیں اہل بنگال اُن کے عوض چار دل دے جاتے ہیں۔ بنگالہ کے ملک میں بھی کوڑیوں کا پلن ہے۔ اہل یمن بھی کوڑیاں خریدتے ہیں اور وہ بجائے ریت کے اپنے ہما زروں میں انہیں بچھا لیتے ہیں۔ سودان میں بھی کوڑیوں کا پلن ہے اور مالی اور جوجو کے ملک میں ایک طلائی دینار کے عوض گیارہ سو پچاس کوڑیاں بنتی ہیں۔

جزائر مالدیپ کی عورتیں اور ان کے طور طریقے

ان جزیروں کی عورتیں اپنا سر نہیں ڈھکتیں اور اُن کی ملکہ بھی سر نہیں ڈھکتی۔ بالوں میں کنگھی کرتی ہیں اور بالوں کا جڑا سر پر ایک طرف کرماندھ لیتی ہیں۔ اکثر تو فقط ایک چادر رکھتی ہیں جس سے ناف سے نیچے پاؤں تک بدن ڈھک لیتی ہیں اور باقی کُل بدن نشکار رکھتی ہیں اور بازاروں اور گلیوں میں بھی اسی طرح پھرتی ہیں۔ جب ہیں وہاں کا قاضی مقرر ہوتا تو میں نے بہت کوشش کی کہ بدستور چھڑوا دوں۔ لباس پہننے کا حکم دیا لیکن میں کامیاب نہ ہوا۔ اخیر میں نے حکم دیا کہ میرے سامنے کوئی عورت مقدمہ کی پیشی کے وقت ننگے بدن نہ آئے اس سے زیادہ میں بھی کچھ نہ کر سکا۔ بعضی عورتیں تو ساڑھی کے اوپر ایک چھوٹی اور عریض استقینوں کی کرتی پہن لیتی ہیں۔ میری کینز کوں کا لباس اہل دہلی کی مانند تھا وہ اپنا سر بھی ڈھکا رکھتی تھیں لیکن وہاں کی عورتیں اُن کو بُرا جانتی تھیں۔ اُن کا زیور کنگن ہے۔ دونوں ہاتھ پہونچے سے لے کر کہنی تک اسے ڈھانپتی ہیں۔ یہ کنگن چاندی کے ہوتے ہیں کیونکہ سوا بادشاہ اور اُس کی رشتہ دار عورتوں کے کوئی عورت سونے کے کنگن نہیں پہن سکتی اور پاؤں میں جھانجن پہنتی ہیں جس کو پاٹل کہتے ہیں۔ سونے کی حائل گلے میں پہنتی ہیں اُس کو لسور د کہتے ہیں۔

اس جزیرہ میں ایک عجیب رسم ہے کہ وہاں کی عورتیں پانچ دینار یا کم لے کر گھروں میں فقط روٹی کپڑے پر خدمت کرتی ہیں اور اسے عیب نہیں مانتیں۔ چنانچہ دولت مند آدمیوں کے گھروں میں دس دس اور بیس بیس عورتیں ہوتی ہیں اگر وہ کوئی عورت برتن توڑ ڈالتی ہیں تو اُس کی قیمت حساب میں منہا ہو جاتی ہے اس طرح کی عورتیں اکثر تہیہ یعنی نابیل کی رسی کے کاٹنے کا کام کرتی ہیں۔

فکاح اس جزیرے میں بہت آسانی سے ہو جاتا ہے۔ کیونکہ مہر تھوڑا ہوتا ہے اور عورتیں حسن معاشر

ہونے سے پہلے ہر شخص اپنے پاؤں دھوتا ہے اور ناریل کی چھال کا بنا ہوا ایک موٹا یو ربہ پڑا رہتا ہے۔
اُس پر خوب رگڑ لیتا ہے۔ مسجد میں داخل ہونے سے پہلے ہی اسی طرح کرتے ہیں۔

مسافروں کا خیر مقدم اور ضیافت

یہ بھی دستور ہے کہ جب کوئی جہاز آتا ہے تو لوگ چھوٹی کشتیوں میں بیٹھ کر جن کو کندرہ کہتے ہیں اہل جہاز کا استقبال کرنے میں اور پان اور ناریل کی گری اپنے ساتھ لے جاتے ہیں جس شخص کو جہاز پر لے جاتے ہیں وہ پان اور گری دیتے ہیں وہ شخص اُس کا ہمان سمجھا جاتا ہے اور اُس کا اسباب اٹھا کر اپنے گھر لے جاتے ہیں گویا اُس کا کوئی خیر۔ وہ مسافر نکاح کرنا چاہتا ہے تو اُس کا نکاح بھی کر دیتے ہیں جب وہ جاتا ہے تو اُس عورت کو طلاق دے جاتا ہے کیونکہ یہاں کی عورتیں جزیرہ سے باہر نہیں جاتیں اور ان کا نکاح کرنا نہیں چاہتا تو میزبان کی بیوی مسافر کا کھانا پکاتی ہے اور خدمت کرتی ہے اور جب سفر پر جاتا ہے تو گوشہ دہنی ہے اور اُس کے عوض جو نقد ڈراہت وہ دے دیتا ہے اُسے لے کر بہت خوش ہوتی ہے۔

ناریل کی رسی اور کوزیاں وغیرہ

یہاں کے لوگ مٹی کے برتن مرغیوں کے عوض خریدتے ہیں چنانچہ ایک دیگھی کی قیمت پانچ یا چھ مرغیاں ہوتی ہیں۔ ان جزیروں سے جہاز چھلی کا ڈسٹ اور ناریل اور چادریں ولباں اور خامے روٹی کے بنے ہوئے اور تانبے کے برتن اور کڑیاں اور قبیلے ناریل کی رسی لے جاتے ہیں۔ ناریل کے اوپر کے چھلکے کو سمندر کے کنارے غاروں میں جگڑتے ہیں پھر ان کو سوٹوں سے کوٹتے ہیں، پھر عورتیں کانتی ہیں اور رسیاں جہازوں کے واسطے بناتی ہیں اور کین اور ہندو سیپین میں بیچنے کے واسطے لے جاتے ہیں۔ یہ رسی جھنگ کی رسی سے زیادہ مضبوط ہوتی ہے۔ ہندوستان اور کین میں جہازوں کی لکڑیاں ان رسیوں سے جوڑتے ہیں اور لوہے کی مہینیں استعمال نہیں کرتے کیونکہ لوہے کی مہینیں پتھر کے ٹکڑے سے ٹوٹ جاتی ہیں۔ لیکن اگر ان رسیوں سے سختے جکڑے ہوئے ہوں تو خراج کسی قدر صدمہ پہنچے جہاز کو کچھ نقصان نہیں پہنچ سکتا۔

ان جزیروں میں کڑیوں کا حلن ہے۔ کڑی ایک جانور ہوتا ہے سمندر میں سے اُن کو چن کر کنارے پر ایک غار میں جمع کر دیتے ہیں وہ جانور سوکھ جاتا ہے اور اُس کی سفید پڑی باقی رہ جاتی ہے۔ سوکڑیوں کو

مالدسپ

باشندے، مکانات، عادات و رسوم، عورتیں

یہاں کے لوگ اہل صلت و دیانت دار اور عاقل ایمان سمجھ اور نیت صادقہ ہوتے ہیں، اہل سوال کے خواہر ہیں۔ مستجاب اللہ عابھی ہوتے ہیں جبہ کوئی آدمی ان کی طلب دیکھتا ہے تو کہتے ہیں کہ اللہ میرا رب ہے اور محمد میرا نبی ہے اور میں غیب جہاں ہوں۔ بدن کے دبلے پتلے ہولے ہیں۔ لڑائی کے عادی نہیں ہوتے ان کا ہتھیار و عمامہ ہے۔ ایک دفعہ میں نے ایک چور کے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا اہل مجلس بہت سے ہوش برہ گئے۔ ہندوستان کے چوراہوں اور دکانوں کو یہ کہتے ہیں کہ ان کو بچہ نہ بچلے کیونکہ ان کو بچہ نہ بچلے ہے کہ بکری لڑائی ان کا مال چراتا ہے یا زبردستی چھینتا ہے تو اس پر فوراً معصیت نازل ہوتی ہے۔

سبزیرہ میں مسجدیں ہیں۔ اکثر لکڑی کی بنی ہوئی ہیں۔ یہ لوگ پاک صاف رہتے ہیں اور اکثر دن میں دو بار غسل کرتے ہیں کیونکہ گرمی بہت ہوتی ہے اور پسینا بکارت آتا ہے۔ خوشنوا اور عطیات کا استعمال زیادہ کرتے ہیں۔ صبح کی نماز کے بعد عورت اپنے خاوند کے پاس یا اپنے بیٹے کے پاس سر ہرانی اور گلاب اور خوشبو لاتی ہے اس کی آنکھوں میں سرمہ ڈالتی ہے اور گلاب اور خوشبو سے اس کا منہ اور بدن ملتی ہے۔ گھر لکڑی کے بنے ہوتے ہیں اور گھر کا فرش زمین سے اونچا رکھتے ہیں تاکہ نمی سے حفاظت رہے۔ یہاں کے لوگ ننگے پاؤں ہوتے ہیں۔ نماز شریف ہو خواہ کم ذات۔ ان کے کوچے اور گلیاں صاف۔ رہتی ہیں ان میں جھاڑو دی ہوتی ہے اور دونوں طرف درخت ہوتے ہیں جس کے سایہ میں چلنے والا اس طرح چلتا ہے گویا وہ باغ میں جا رہا ہے لیکن بچہ بھی گھر میں داخل

نے سب لٹنڈیاں اور اسباب چھین لیا میرے ہمراہی کچھ جیواہریں اور کچھ چین میں، کچھ بنگالہ میں پاگندہ ہو گئے۔
 یہ حال معلوم کر کے میں ہندوستان میں اور وہاں سے سندھ پور میں واپس آیا اور محرم کے اخیر میں وہاں پہنچا
 اور ریح الاول کی دوسری تاریخ تک وہاں ٹھہرا۔ کابل کی طرف چلا اور جزائر مالدیپ کے سفر کا ارادہ
 کیا۔

شنبہ کے دن ہم پہلے منگل کے دن سندا پور میں پہنچے اور کھاڑی میں داخل ہوئے۔ معلوم ہوا کہ سندا پور کے باشندے لڑائی کے لیے تیار ہیں اور منجینی لگائے ہوئے ہیں رات کو ہم بٹھیرے رہے صبح ہوئے ہی فوجت نکارے بجنے شروع ہوئے اور جہاز لڑائی کے لیے تیار ہوئے دشمن نے ہمازوں پر منجینی سے پتھر پھینکنے شروع کیے ایک شخص بادشاہ کے قریب کھڑا تھا اُس کے پتھر آکر لگا جہاز والے پانی میں کود پڑے۔ اُن کے ہاتھوں میں تلواریں اور ڈھالیں تھیں اور سلطان فکیری بھی اتر گیا اور میں بھی پانی میں کود پڑا۔ ہمارے پاس دو ہماز تھے جن کے پیچھے کھلے ہوئے تھے ان میں گھوڑے بھی سوار تھے۔ یہ ہماز ایسے سینے ہوئے تھے کہ اُن کے اندر سی اندر آدمی گھوڑے پر سوار ہو سکتا تھا اور زرہ پہن کر گھوڑے پر چڑھا ہوا باہر نکل آتا تھا ہم نے بھی اسی طرح کیا۔

خدا نے مسلمانوں کو مدد دی۔ ہم تلواریں پکڑ کر شہر میں داخل ہوئے۔ اکثر ہندو راجہ کے محل میں پناہ گزیں ہوئے ہم نے اُن پر آگ برسا دی اور اُن کو گرفتار کر لیا۔ سلطان نے اُن کو امان دے دی اور ان کی عہدیتیں واپس کر دیں۔ یہ لوگ دس ہزار کے قریب تھے۔ انیس شہر کے باہر رہنے کے لیے جگہ دی خود سلطان محل میں جا رہا اور آس پاس کے گھر اپنے ملازموں اور امیروں کو دے دیے مجھے ایک لونڈی دی آس کا نام ملکی تھا۔ میں نے اُس کا نام مبارک رکھا اُس کا خاوند مجھے مذیہ دیتا تھا میں نے لینے سے انکار کیا۔ سلطان نے مجھے ایک مصری چتہ بھی دیا جو راجہ کے توشہ خانہ سے برآمد ہوا تھا۔ میں سلطان کے پاس سندا پور میں ۱۳ جمادی الاول سے نصف شعبان تک رہا اور سفر کرنے کی اجازت طلب کی سلطان نے مجھ سے ہمد لے لیا کہ میں پھر واپس آؤں گا۔

میری کینز، ساتھیوں اور غلاموں کا حشر

پھر جہاز پر سوار ہو کر ہنوارہ کالی کٹ ہوتا ہوا شہر شایات پہنچا۔ یہ شہر خوبصورت ہے یہاں طرے کپڑا بنایا جاتا ہے۔ میں نے اس شہر میں کافی عرصہ تک مقیم رہا۔ پھر کالی کٹ واپس آیا تو میرے دو غلام جو کلم پڑھتے تھے انہوں نے کہا کہ میری کینزک جو حاملہ تھی اور جس کی بابت مجھے بہت فکر رہتا تھا مر گئی اور بچاؤ کے لیے

جب کالی کٹ میں پہنچا تو وہاں بادشاہ کے چند جہاز تھے جس میں اُس نے سید ابوالحسن پرودہ فار کو بہت سامان دے کر بھیجا تھا کہ ہرنواز قلیف میں جا کر جس قدر عرب لاسکے ہندوستان میں لے آئے کیونکہ پٹنہ کو عربوں کے ساتھ بدرجہ کمال محبت تھی۔

میں سید ابوالحسن کے پاس گیا معلوم ہوا کہ اس کا ارادہ ہے کہ کالی کٹ میں موسم گرما بسر کرے۔ اور اُس کے بعد عرب کی طرف سفر کرے۔ میں نے اُس سے مشورہ کیا کہ بادشاہ کے پاس واپس بھاؤں یا نہیں۔ اُس نے واپس جانے کی صلاح نہ دی۔ میں کالی کٹ سے جہاز پر سوار ہوا یہ اُس موسم کا سب سے اخیر سفر تھا۔ آدھے دن تک تو ہم چلتے تھے اور آدھے دن لنگر ڈال کر کھڑے ہو جاتے تھے۔ راہ میں ہمیں بحری قزاقوں کی چار کشتیاں ملیں بڑا ڈر لگا لیکن انہوں نے کچھ تعرض نہ کیا اور ہم ہنوز پہنچ گئے میں سلطان ہنوز کے پاس گیا اور سلام کیا اُس نے مجھے ایک شخص کے گھر ٹھیرا دیا کیونکہ میرے پاس کوئی نوکر نہ تھا۔ پھر کھلا بھیجا کہ اُس کے ساتھ نماز پڑھا کروں میں اکثر مسجد میں بیٹھا رہتا تھا اور ہر روز ایک کلام اللہ ختم کرتا تھا اور پھر دو کلام اللہ ختم کرنے شروع کر دیے ایک نو صبح سے شروع کر کے ظہر کے وقت تک اور دوسرا ظہر سے مغرب کے وقت تک۔ تین عینے تک یہی طرح کرتا رہا اور چالیس دن تک اعتکاف میں بھی رہا۔

سلطان جمال الدین نے باون جہاز تیار کیے اُس کا ارادہ بلنداپور پر چڑھائی کرنے کا تھا۔ وہاں کے راجہ اور اُس کے راجہ کے درمیان کچھ تعیناتی تھا راجہ کے بیٹے نے سلطان کو لکھا کہ اگر سلطان سنداپور کو فتح کرے گا تو وہ مسلمان ہو جائے گا اور اپنی بہن کا نکاح سلطان کے ساتھ کر دے گا جب جہاز تیار ہوئے تو میرے دل میں آیا کہ میں بھی جہاد کے ثواب میں شامل ہوں میں نے کلام اللہ میں خال دیکھی تو آہستہ لکھی **يَا كَرِيمُ فِيهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيرًا وَكَانَ يَتَصَوَّرُ اللّٰهُ مِمَّنْ يَتَصَوَّرُ كَاصَافٍ** فتح کی بشارت تھی جب سلطان عصر کی نماز کے واسطے مسجد میں آیا تو میں نے اُس سے کہا کہ جی سفر کرنا چاہتا ہوں اُس نے کہا، اچھا میں تجھے جہاد کا امیر مقرر کرتا ہوں میں نے کہا کلام اللہ میں یہ خالی لکھی ہے وہ بہت خوش ہوا اور خود بھی چلنے کو تیار ہو گیا پہلے اس کا ارادہ نہ تھا۔ میں اور وہ ایک جہاز پر سوار ہوئے۔

۱۱۔ سو داگر جہاز کا جہاز بھرا ہوا خرید لیتے ہیں اور اپنے گھر میں تجارت کے لیے ڈال رکھتے ہیں۔ مسلمان سوداگر بھی اس شہر میں بہت ہیں ان میں سب سے بڑا علاؤ الدین آوجی شہر آوہ کا رہنے والا ہے وہ راضی ہے اور اُس کی پہلا بھی اس طریقہ کے ہیں یہ لوگ نفعیہ نہیں کرتے۔ اس شہر کا قاضی قزوین کا ایک فاضل ہے۔ مسلمانوں میں بہت بڑا آدمی محمد شاہ بندر ہے اُس کا بھائی نعمتی الدین بڑا فاضل ہے۔ اس شہر کی جامع مسجد بھی خوب ہے۔ یہ شہر مالابار کے شہروں میں چین سے سب سے زیادہ قریب ہے اور اس لیے چین کے بہت سے آدمی یہاں سفر کر کے آتے ہیں۔ مسلمانوں کی اس شہر میں بہت عزت ہے۔ راجہ کا نام تیرودی ہے وہ مسلمانوں کی نہایت تعظیم کرتا ہے اور چوروں اور قاسموں پر نہایت سختی کرتا ہے۔ کولم میں نہیں لے دیکھا ہے کہ ایک عراقی تیر انداز نے دوسرے کو مار ڈالا اور آوجی کے گھر میں حب گھسا۔ وہ شخص بہت مالدار تھا۔ مسلمانوں نے ارادہ کیا کہ مقتول کو دفن کر دیں لیکن راجہ کے نائب نے منع کیا کہ جب تک قاتل ہمارے سپرد نہ کیا جائے گا مقتول کو دفن نہیں ہو سکتا اس کا نایب آوجی کے دروازہ پر رکھ دیا جب اُس میں سے بول آنے لگی تو آوجی نے قاتل کو راجہ کے سپرد کر دیا اور کہا کہ مقتول کے ورثا کو مال دلوادیں اور قاتل کو نہ ماریں۔ راجہ کے اہل کاروں نے انکار کیا اور اُس کو قصاص میں مروا ڈالا اُس کے بعد مقتول کو دفن کیا گیا۔ کولم شہر میں شیخ فخر الدین کی خانقاہ میں ٹھہرا رہا۔ یہ بزرگ شیخ شہاب الدین گاروونی کے بیٹے ہیں۔ کلم کی کچھ خبر نہ لگی۔ اسی اثنا میں بادشاہ چین کی سفارت جیروٹی سے واپس آئی تھی اور ہمارے ساتھ تھی اور بتایا کہ میں سوار ہوئی تھی کولم میں سوار ہو گئی اُن کا جنک بھی ٹوٹ گیا تھا اہل چین نے اُن کو کپڑے وغیرہ دے کر پھر اپنے ملک کی طرف روانہ کر دیا تھا وہ مجھے بعد میں چین میں ملے۔

گوا کے جہاد میں میری شرکت، مسلمانوں کی فتح

میں نے ارادہ کیا تھا کہ کولم سے دہلی واپس چلا جاؤں اور بادشاہ سے کچھ مال جو گزار تھا بیان کروں لیکن ڈر گیا کہ کبھی مجھ سے یہ نہ پوچھے کہ تو خائف سے علیحدہ کیوں ہٹا تھا۔ اس لیے میں نے سلطان جمال الدین کے پاس بنور کے شہر میں آنے کا ارادہ کیا کہ جب تک کلم کا پتہ نہ لگے میں اُس کے پاس ٹھہرا رہوں

نکل آیا تھا اور ملک سنبھل کے کان میں لوہے کی میخ لکھس گئی تھی اور دوسری طرف، جانکلی، ہم نے جنازہ کی نماز پڑھی اور دفن کیا۔ کالی کٹ کا راجہ دھوتی باندھے اور سر پر چھوٹی سی بگڑی رکھے ننگے پاؤں آیا اُس کا غلام چتر لگے ہوئے تھا اور اُس کے سامنے آگ جلتی آتی تھی اُس کے سپاہی لوگوں کو مارنے لگے تھے کہ جو چیز سمندر کے کنارے پڑی ہو کوئی نہ اٹھائے۔ ملک مالاباریں دستور ہے کہ ایسا مال سرکاری خزانہ میں جاتا ہے لیکن خاص کالی کٹ کا دستور ہے کہ وہ کل مال جہاز والوں کا ہوتا ہے۔

لکم کے جہاز والوں نے جب جنگ کا یہ حال دیکھا تو انہوں نے اپنے بادیاں اٹھا دیے اور چل دیے اُس میں میرا کل اسباب اور کینز کیں اور غلام اور ہمارا بھی تھے وہ بھی چلے گئے۔ میں اکیلا ساحل پر رہ گیا۔ ایک غلام میرے ساتھ تھا اسے میں آزاد کر چکا تھا وہ بھی مجھے چھوڑ کر چلا گیا اور میرے پاس فقط وہ دس دینار رہ گئے، جو جوگی نے مجھے دیے تھے اور ایک بسترا۔ لوگوں نے کہا یہ لکم بہر حال کولم کے بندر میں ضرور ٹھہرے گا اس لیے میں نے کشتی کے راستے کولم جانے کا ارادہ کیا کشتی اور نہر کے راستہ سے کولم دس منزل ہے میں نے نہر کے راستہ کیا اور ایک مسلمان مزدور اپنے ساتھ لیا جو میرا بسترا اٹھائے جاتا تھا۔ نہر میں سفر کرنے والے رات کو کشتی پر کسی قریب کے گاؤں میں ٹھہر جاتے ہیں اور دوسرے دن صبح کو کشتی پر آجاتے ہیں۔ ہم بھی اُسی طرح کرتے رہے کشتی میں اور کوئی مسلمان نہ تھا سو اُس مزدور کے جوہن نے نوکر رکھ لیا تھا۔ یہ شخص منزل پر پہنچ کر ہندوؤں کے ساتھ شراب پی لیا کرتا تھا اور مجھ سے لڑکھاتا تھا اس لیے میری طبیعت اور بھی خراب ہو جاتی تھی۔

کوچین کے ایک شہر کولم میں مسلمان تاجروں کی ثروت مندی

پانچویں دن ہم کچی گڑھی میں پہنچے وہ پہاڑ کی چوٹی پر ہے اور اس میں بہودی رہتے ہیں اور ان کا میر علیمد ہے اور وہ کولم کے راجہ کو جزیرہ دیتے ہیں اس نہر پر دار چینی اور لقم کے درخت ہیں اور ان بھی درختوں کی لکڑی جلانے کے کام میں آتی ہے دسویں دن ہم کولم میں پہنچے۔ مالاباریں یہ شہر سب سے زیادہ خوبصورت ہے بازار بہت اچھے ہیں اور وہاں کے سوداگر مل کو صولی کہتے ہیں وہ بڑے مالدار ہیں بعض

اس نے جواب دیا کہ چین کے سودا گروں نے تمام مصریوں کو روک لیا ہے۔ البتہ میرے داماد کے پاس ایک مصریہ ہے وہ میں دے دوں گا مگر اس میں سنڈاس نہیں ہے لیکن اُس کا میں کچھ نبد و بست کر دوں گا۔ میں نے اپنے لوگوں کو حکم دیا کہ میرا اسباب لے چلو اور غلام اور کینزک جنک میں چڑھ گئے جمعرات کا دن تھا میں نے ارادہ کیا کہ دوسرے دن جمعہ کی نماز پڑھ کر سوار ہوں گا۔ ظہیر الدین اور سفیل بھی جنک پر سوار ہو گئے اور کل سفارت کا اسباب اور بنا فور بھی اُن ہی کے پاس تھے پھر میرا غلام ہلال جبر کی صبح کو میرے پاس آیا اور کہنے لگا کہ مصریہ جو ہم نے کراہ پر لی ہے بہت تنگ ہے کام نہیں ہو سکتا گا میں نے ناخدا سے ذکر کیا اُس نے کہا لاچاری ہے اس سے بہتر انتظام نہیں ہو سکتا۔ اگر لگم یعنی سب سے چھوٹے جہاز میں کوئی مصریہ لے کر بہتر ہے بہتر ل سکتی ہے۔ میں نے کہا منظور ہے میں نے اپنے ہمراہیوں سے کہا کہ میری کینزوں اور اسباب کو جنک سے اتار کر لگم میں لے جاؤ اور جمعہ کی نماز سے پہلے جا کر اُس میں ڈیرہ کر لو۔

اس سمندر میں یہ قاعدہ ہے کہ عصر کے بعد تلاطم ہوتا ہے۔ اُس وقت کوئی سوار نہیں ہو سکتا سب جنک پل پڑے تھے۔ فقط وہ جنک جس میں سفارت کے تھے تھے باقی تھکے شغلیہ کی رات کو ہم سمندر کے ساحل پر رہے نہ لگم میں سے کوئی نیچے کنارہ پر آ سکا اور نہ ہم لگم میں سوار ہو سکے میرے پاس سوا بست کے اور کچھ نہیں تھا۔ صبح کو جنک اور لگم دونوں بندر گاہ سے دور فاصلے پر جا پڑے وہ جنک اور فنڈرینا میں ٹھہرنا چاہتا تھا موج سے ٹکرا کر ٹوٹ گیا اُس کی بعض سواریاں بچ گئیں اور بعض ڈوب گئیں ایک سوداگر کی کینز بھی اُس میں تھی وہ اُس سے بہت محبت رکھتا تھا اُس نے اعلان دیا کہ جو کوئی کینز کو زندہ نکال لائے گا اُس کو وہ دس دینار دے گا وہ جنک کے پچھلے حصے پر ایک لکڑی کو پکڑے ہوئے تھی ایک ہزاری ہر مزار بننے والا اسے نکال لایا اور اُس نے دینار نہ لیے اور کہا میں نے یہ کام فقط اللہ کے واسطے کیا ہے۔

میرے جہاز اور میرے ساتھیوں کا جگر فکار انجام

رات کو سمندر کی موج اُس جنک سے ٹکرائی جس میں سفارت کے تھے تھے اور وہ ٹوٹ گیا اہل جہاز مر گئے۔ صبح میں نے سب کو کنارہ پر پڑے ہوئے دیکھا۔ ظہیر الدین کا سر بھٹ گیا تھا اور داغ

ٹھکانے پانی میں کنارہ کے قریب پڑ رہا ہے۔ لوگ اگر غسل کرتے ہیں اور قضاے حاجت کرتے ہیں۔ نیچے کے ٹھکانے پہلو میں تھوپو لگاٹے جاتے ہیں جو ستونوں کی طرح موڑے ہوئے ہیں ایک ایک پوپروں سے لے کر پندرہ تک ملاح کیبنے کا کام کرتے ہیں۔ یہ ملاح کھڑے ہو کر کام کرتے ہیں۔ ہر ہماز کی چابھتیں ہوتی ہیں۔ ہر ہماز میں گھراور کو ٹھکڑیاں (مصریہ) اور کھڑکیاں سوداگروں کے لیے بنی ہوئی ہوتی ہیں۔ مصریہ میں رہنے کا گھراور سٹڈاس بھی ہوتا ہے اور وازہ کی ہوتا ہے جس پر قفل لگ جاتا ہے جو شخص مصریہ لیتا ہے وہ دروازہ بند کر لیتا ہے اور اپنے ساتھ عزتوں کو لے جاسکتا ہے۔ بعض وقت مصریہ میں رہنے والے کو ہماز والے اور دوسرے لوگ جان بھی نہیں سکتے۔ کہ بے یانہیں۔ بحری لوگ یعنی ملاح اور سپاہی ہماز میں ہی رہتے ہیں ان کے بال بچے بھی ساتھ ہوتے۔ میں اور وہ لکڑی کے حوض بنا کر ان میں ترکاریاں اور ادراک وغیرہ بوجھتے ہیں۔ ہماز کا وکیل بڑا شان و شوکت والا آدمی ہوتا ہے۔ جب وہ خوشگی پر جاتا ہے تو تیر انداز اور جیشی ہتھیار لیے ہوئے آگے آگے ہوتے ہیں اور نوبت اور نفا سے بھی ساتھ ہوتے ہیں اور جب نماز پڑھتے ہیں اور وہاں ٹھکانا پاتے ہیں تو نیزوں کو اس جگہ کے دونوں طرف گاڑ دیتے ہیں۔ تب تک ٹھہرتے ہیں نیزے کھڑے۔ جیسے ہیں۔ بعض اوقات کئی کئی ہمازوں کے مالک ہوتے ہیں اور اپنے وکیل ہمازوں پر لکھتے ہیں ان کے زیادہ دنیا میں کسی ملک کے لوگ مالدار نہیں ہیں۔

ہولناک غلو خان میں پڑ کر ہمارے کی تباہی و بربادی

جب چین کی جانب سفر شروع کرنے کا وقت قریب آیا تو ہادی نے ہمارے لیے ایک ہولناک اور جنگوں میں سے جربندہ گاہ میں آگے سے ہونے سے تیار کیا، اس جگہ پر ایک میدان غلامی میں تھا یہ میاں اس سے واقفیت تھی نے لکھا تھا یہاں پر ہمارے ساتھ مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد میرے ساتھ تھی یہ تھیں اور میں اپنے پیاروں کو ساتھ لے کر ساتھ ساتھ جا رہا تھا۔

سفر چین

چینی جہاز، بحری سفر، جہاز کی تباہی، واپسی

چین کے سمندر میں جب تک چینی جہاز ساتھ نہ ہوں کوئی سفر نہیں کر سکتا۔ چین کے جہاز تین قسم کے ہوتے ہیں۔ بڑے جہازوں کو ہینک کہتے ہیں اور متوسط کو زو اور چھوٹے کو گکم۔ بڑے جہاز کے بارہ متول ہوتے ہیں اور چھوٹے کے تین اور یہ مستقل خیزران (بیس) کی لکڑی کے بنے ہوئے ہیں اور بادبان یورپہ کی طرح سے بنے ہوئے ہوتے ہیں ان کو کبھی نیچے نہیں گراتے۔ ہوا کے رخ پھیر دیتے ہیں جب جہاز لنگر ڈالتے ہیں تو بھی بادبان کھڑے رہتے ہیں اور ہوا کے ساتھ اڑتے رہتے ہیں۔

ہر جہاز میں ہزار آدمی ہوتے ہیں۔ چھ سو تو جہاز رانی سے تعلق رکھنے والے اور چار سو سپاہی ہوتے ہیں، جن میں سے کچھ تیر انداز اور چرنی کے ذریعہ سے نفت پھینکنے والے ہوتے ہیں۔ ہر بڑے جہاز کے نیچے تین چھوٹے جہاز ہوتے ہیں۔ ایک بڑے سے آدھا اور دوسرا اُس سے ٹلٹ اور تیسرا اُس سے چوتھا۔ یہ جہاز چین کے شہر زیتون میں بنائے جاتے ہیں یا چین کلاں میں۔

چینی جہازوں کا طرز تعمیر اور اندرونی حالات

ان کے بنانے کی ترکیب یہ ہے کہ پہلے دو دیواریں لکڑی کی بنائے ہیں اور پھر ان دونوں دیواروں کو موٹی موٹی لکڑیوں سے وصل کرتے ہیں ان لکڑیوں کے عرض اور طول میں تین تین گز کی یخیں بڑھتے ہیں۔ پھر ان پر فرس بناتے ہیں جو جہاز کے سب سے نیچے حصہ کا ہوتا ہے پھر سمندر میں ڈال دیتے ہیں یہ

تیم۔ تلمہ متی۔ لہد متی۔ پر پیرو۔ کندل۔ ملوک۔ سوید۔ ان جرمہن میں سو سوید کے اور کہیں زراعت بالکل نہیں ہوتی۔ فقط سوید میں ایک قسم کا غلہ ہوتا ہے۔ وہاں کے ماشح سے ایک قسم کی مچھلی کھاتے ہیں جو لیرد سے مشابہ ہوتی ہے وہاں کے لوگ قلب الماس کہتے ہیں اس کا گوشت سرخ ہوتا ہے اس میں بو نہیں ہوتی۔ بلکہ چوپایوں کے گوشت کی طرح بو آتی ہے۔ ان جزائر میں سب سے زیادہ ناریل ہوتا ہے مچھلی کے ماتھ کھاتے ہیں۔ ناریل کا درخت عجیب ہو۔ ایک سال میں بارہ دفعہ پھل دیتا ہے۔ ہر مہینے نیا پھل آتا ہے۔ ناریل تمام مصنوعات میں اور مچھلی میں عجیب اور بے نظیر قوت باہ ہوتی ہے اور اس جزیرے کے باشندے اس پر فخر کرتے ہیں میرے کچا میں وہاں چار بیویاں تھیں اور کنیز کہیں ان کے علاوہ کچھ نہیں ان سب سے ہر رات متمتع ہوتا تھا، ڈیڑھ سال تک میرا یہاں قیام رہا۔ برابر یہی دستور رکھا۔

۱۔ ان بطوطے ایسی رنگین راتوں کی کمانی ہیں انداز میں بیاں کی ہے اس کا پورا ترجمہ تو مناسب نہیں اصل عربی عبارت لکھ دیتا ہوں،

و لقل کان لی بھا اربع لسوۃ جواسر سواھن ، فکنت اطوف
علی جمیعھن کل یوم ۔ ۔ ۔

۲۔ بھلا یہ رنگ ریاں تغلق کے زیر سایہ، جہاں ہر وقت تلوار سریر ٹکتی رہتی تھی۔ کہاں ممکن تھیں!

جزائر مالدیپ

یکے از عجائبات عالم

جزائر دہیتہ المہل کا جمال میں ستارہ مہلتا۔ دسویں دن ہم وہاں پہنچے۔ یہ جزائر دنیا کے عجائبات میں سے ہیں تعداد میں دو ہزار کے قریب ہیں سو سو جزیروں یا کچھ کم کا ایک مجموعہ سے جو دائرہ کی شکل کا ہوتا ہے جس کا فقط ایک دروازہ ہوتا ہے جس میں جہاز عاسکتے ہیں۔ تہا زوں کے لئے کہ ہر کی ضرورت ہے ان جزیروں کا باشندہ ہو تو وہ تمام جزیروں میں پھرا سکتا ہے۔ ایک مجموعہ دوسرے مجموعہ کے ایسا قریب ہے کہ اگر ایک سے نکلتے ہیں تو دوسرے کے کجور کے درخت نظر آنے لگتے ہیں اگر سمت کی غلطی ہو جائے تو پہنچا مشکل ہے اور جہاز کو سیلان یا معبر کے ملک میں لے جا ڈالتی ہے اس جزیرے کے کل باشندے مسلمان ہیں اور دیندار اور نیکیخت ہیں اور ان جزیروں میں علیحدہ علیحدہ اقلیمیں ہیں ہر اقلیم پر جدا جدا والی ہیں۔ والی کو دہلی کہتے ہیں۔ اقلیموں کے نام یہ ہیں۔ پیلور۔ کٹوس۔ مہل۔ اس اقلیم کے نام سے کل جزیرہ مشہور ہے اور بادشاہ بھی یہیں رہتا ہے۔ نلا دیپ۔ کرایدو۔

۱۔ مالدیپ کی ساری آبادی مسلمان ہے یہ ایک طرح کا مجمع الزرائع ہے، آبادی کم دہشتین لاکھ تقسیم ہند کے بعد جب نکا (سیلون) وغیرہ کو انگریزوں نے آزاد کیا۔ تو مالدیپ کو بھی آزادی عطا کر دی، یہ اب ایک چھوٹی سی اسلامی مملکت ہے، !
(رئیس احمد جعفری)

اور مالدار ہے اور اس کے جہاز ہندوستان اور چین اور یمن اور فارس میں تجارت کرتے ہیں۔

جب ہم اس شہر کے پاس پہنچے تو شیخ شہاب الدین اور ابراہیم شاہ بند اور بڑے بڑے سودگر اور راجہ کا نائب جس کو فلاح کہتے ہیں استقبال کو آئے اور ان کے ساتھ نوبت نقاسے اور علم بھی جہازوں پر تھے۔ اور ہم بڑے جلوس کے ساتھ بندر گامیں داخل ہوئے۔ بندر گاہ بڑا وسیع تھا۔ اس وقت یہاں چین کے تیرہ جہاز ٹھہرے ہوئے تھے۔ ہم جہاز سے اتر کر شہر میں آئے اور مکان کرایہ پر لے لیا۔ تین مہینے تک چین کی طرف چلنے کے موسم کا انتظار کیا۔ اتنی مدت تک ہماری عنیافت راجہ کے محل سے آتی رہی۔

کالی کٹ

عرب تاجروں کی عروج و فروع کا گہوارہ

ہم شہر کالی کٹ پہنچے۔ مارا بار میں یہ بہت بڑا بندر ہے۔ چین اور جاپان اور سیلان اور مالعیپ اور یمن اور فارس کے سوداگر یہاں آتے ہیں۔ بلکہ تمام دنیا کے تاجر یہاں جمع ہوتے ہیں۔ اور اس کا بندر گاہ دنیا کے بڑے بڑے بندروں میں سے ہے یہاں کا راجہ ہندو ہے جس کو سامری کہتے ہیں عمر میں زیادہ ہے اور اسی طرح ڈاڑھی منڈواتا ہے جیسے فرنگی۔

میرا تجارت کا نام ابطلیم شاہ بندر ہے وہ بحریں کا باشندہ ہے بڑا عالم اور سخی ہے اور ہر طرف کے سوداگر جمع ہو کر اس کے دستر خواں پر کھانا کھاتے ہیں۔ اس شہر کا قاضی فخر الدین عثمان بھی بڑا سخی ہے خانقاہ کا شیخ شہاب الدین گزونی ہے جو اشخاص چیں اور ہندوستان میں شیخ الواسحاق گزونی کی منت مانتے ہیں وہ اسی کو نذر دیتے ہیں۔ ناچندا مشغال بھی اسی شہر میں رہتا ہے یہ شخص بہت مشہور

لہ کالی کٹ سودر مدراس میں مالابار کا ایک سرطاضلع ہے۔ مسلمان بڑی تعداد میں یہاں لستے ہیں

شہر کو ہندو مسلمان متبرک سمجھے جاتے ہیں کیونکہ اس میں ایک جامع مسجد ہے جو برکت والی مشہور ہے۔ مسافر خیر و عافیت سے پہنچنے کے لیے اس جامع کی نذر مانتے ہیں خطیب حسین اور حسن و زان کے تحت اُس کا خزانہ ہے۔

ہیلی سے چل کر ہم بڑھتی پنچے چوہیلی سے فقط تین فرسنگ ہے وہاں میں ایک فقیہ سے ملا جو بغداد کا رہنے والا ہے اور مصری کہلاتا ہے۔ مصر بغداد اور کوفہ کے رستے پر بغداد سے دس میل کے فاصلے پر ایک شہر ہے۔ یہاں سے ہم فتن پنچے۔ یہاں کیلا بہت ہوتا ہے۔ دلی کے مقابل مسجد جامع ہے۔ مسجد سے سیڑھیاں پاؤں میں اُترتی ہیں۔ لوگ نیچے جا کر وضو اور غسل کرتے ہیں بقیہ حسین نے مجھ سے ذکر کیا تھا کہ یہ اور مسجد راجہ کوہیل کے دادائے تعمیر کی تھی اور وہ مسلمان ہو گیا تھا۔

مسجد کی بے حرمتی کی خدائی شہر اسے ہندوؤں کی درگت

پھر ہم شہر بدین گئے۔ یہ بھی ایک بڑا شہر ہے اور ایک بڑے دریا کے کنارے پر ہے سمندر کے کنارے پر ایک مسجد ہے اُس میں مسافر مسلمان آکر ٹھہرتے ہیں کیونکہ اس شہر میں کوئی مسلمان نہیں ہے اس شہر کا بندر گاہ نہایت خوبصورت ہے اور پانی بہت شیریں ہے۔ بچالیہ بکثرت پیدا ہوتی ہے یہاں سے چین اور ہندوستان کو لے جاتے ہیں۔ اکثر باشندے برہمن ہیں۔ ہندوؤں کی بہت تعظیم کرتے ہیں لیکن وہ مسلمانوں سے سخت عداوت رکھتے ہیں اور اسی سبب سے اُس شہر میں کوئی مسلمان نہیں رہتا کہتے ہیں کہ انہوں نے اس شہر کو اس لیے مہدم نہیں کیا کہ ایک برہمن نے مسجد کی چھت گر کر اُس کی کڑیاں اپنے مکان میں لگالی تھیں اُس کے گھر میں آگ لگ گئی۔ وہ اوہاؤس کی اولاد اور اسباب سب جل کر رکھ ہو گئے۔ اُس کے بعد یہ لوگ مسجد کی تعظیم کرنے لگے۔ پھر اُس کی کسی کی بے حرمتی نہیں کی۔ ایک شخص بھی بنا دیا کہ مسافر پانی پی سکیں اور دروں پر چالیاں لگا دیں تاکہ پرندے داخل نہ ہو سکیں۔

وہاں سے چل کر ہم فدر بنہ پنچے۔ یہ بھی ایک بڑا شہر ہے بازار اور باغات بکثرت ہیں۔ یہاں مسلمانوں کے تین محلے ہیں، ہر محلہ میں مسجد ہے اور جامع مسجد سمندر کے کنارے پر ہے۔ اُس میں سمندر کی طرف نشسٹا ہیں بنی ہوئی ہیں اور ایک عجیب نظارہ ہے اُس کا قاضی اور خطیب عمان کا رہنے والا ہے۔

مالبار کے شہر اور مقامات - ابی سرور اور منجھور وغیرہ

ملبار کا سب سے پہلا شہر جس میں ہم داخل ہوئے ابی سرور تھا یہ ایک چھوٹا سا شہر ایک بڑی کھاڑی کے کنارے پر ہے ناریل کے درخت بہت ہیں مسلمانوں میں سب سے بڑا آدمی وہاں شیخ جمعد ہے جو ابی کے نام سے مشہور ہے یہ شخص بڑا سخی ہے۔ ساری دولت تقیروں اور مسکینوں پر خرچ کرتا ہے۔ دودن کے بعد ہم فاکنور کے شہر میں پہنچے یہ بھی ایک کھاڑی پر واقع ہے۔ یہاں پونڈا بہت عمدہ ہوتا ہے جس کا نظیر اس ملک میں کہیں نہیں ہوتا۔ اس شہر میں بہت سے مسلمان ہیں ان میں سب سے بڑا حسین سلاطہ ہے اس شہر میں قاضی، خطیب بھی ہیں اور حسین سلاطہ نے ایک جامع مسجد بھی وہاں بنوائی ہے۔ اس شہر کے راجہ کا نام باسدیو ہے تیس جنگی جہاز اس کے پاس ہیں لیکن ان سب کا افسر مسلمان کو لانا نام ہے پہلے یہ شخص سمندر کا ڈاکو تھا جو سودا گروں کو لوٹا کرتا تھا۔ جب ہم نے اس شہر کے پاس لنگر ڈالا تو راجہ نے اپنا بیٹا ہمارے پاس بھیج دیا وہ جہازیں ہمارے پاس بطور ریغمال کے رہا اُس کے بعد ہم شہر میں گئے راجہ نے ہماری تین دن تک ضیافت کی۔

تین دن کے بعد ہم منجھور کے شہر میں پہنچے۔ یہ بڑا شہر ہے اور خلیج کے کنارے پر ہے جس کو دنب کہتے ہیں۔ یہ کھاڑی اس ملک میں سب سے بڑی ہے اور اس شہر میں فارس اور یمن کے اکثر سودا گراتے ہیں۔ یہاں سیاہ مرچ اور مونٹھ بکثرت ہوتی ہے اس شہر کا راجہ ملبار میں سب سے بڑا ہے اور اس کا نام رام دیو ہے اس شہر میں چار ہزار کے قریب مسلمان رہتے ہیں ان کی آبادی شہر کے باہر ایک طرف ہے کبھی کبھی شہر والوں کی ان کی لڑائی ہو جاتی ہے تو راجہ صلح کر دیتا ہے کیونکہ وہ تاجروں کا مغلج ہے اس شہر میں ایک شافعی قاضی ہے جس کا نام بدرالدین معبری ہے وہ تعلیم بھی دیتا ہے۔

اُس کے بعد ہم سیلی کی طرف گئے اور دو دن میں وہاں پہنچے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے ہمارے تین عمدہ ہیں ایک بڑی کھاڑی کے کنارے بسا ہوا ہے۔ اس کھاڑی میں بڑے بڑے جہاز بنتے ہیں۔ اس شہر ملک چین کے جہاز آتے ہیں اور سوا قلعہ اور کولم اور سیلی کے اور کسی جگہ نہیں ٹھہر سکتے۔ سیلی کے

جب ہم بڑھ جاتے تو چلیتا شروع کرتے تھے۔ یہاں مسلمانوں کی بدرجہ فائیت تعظیم کرتے ہیں یہ ضرور ہے کہ اُن کے ساتھ کھاتے نہیں اور نہ گھروں میں داخل ہونے دیتے ہیں۔ بلیبار میں بارہ راجہ ہیں سب سے بڑے راجہ کاشکر پندرہ ہزار ہے اور سب سے چھوٹے کاتین ہزار۔ یہ کبھی نہیں لڑتے اور قوی ضعیف کا ملک چھیننے کی کوشش نہیں کرتا ایک راجہ کا علاقہ ختم ہوتا ہے تو دوسرے کا شروع ہو جاتا ہے۔ ایک لکڑی کا دروازہ ہوتا ہے اُس پر آگے آنے والے علاقہ کے راجہ کا نام کندہ ہوتا ہے اس سے یہ مراد ہے کہ فلاں راجہ کی امان (پناہ) کا دروازہ ہے اگر کوئی ہندو یا مسلمان ایک علاقہ میں جرم کر کے دوسرے کے دروازہ میں داخل ہو جائے تو اُسے کچھ ڈر نہیں رہتا اور اگرچہ وہ راجہ قوی ہو لیکن وہ ضعیف کو مجبور نہیں کر سکتا کہ اُس مجرم کو حوالہ کرے۔

ان راجہاؤں کے بیٹے راج کے وارث نہیں ہوتے بلکہ بھانجے وارث ہوتے ہیں یہ دستور میں نے سو ملک سوڈان کی قوم مسوفا کے اور کسی جگہ نہیں دیکھا۔ بلیبار کے کسی راجہ کو اگر منظور ہوتا ہے کہ کسی دوکان دار کی خرید و فروخت بند کر دے تو راجہ کے غلام آکر اُس دوکان پر درختوں کی شاخیں لٹکاتے ہیں جب تک وہ شاخیں رہتی ہیں تو کوئی شخص اُس دوکان سے خرید و فروخت نہیں کر سکتا۔

سیاہ مریچ کا بوٹا انکور کی ہیل سے مشابہ ہوتا ہے اسے ناریل کے ساتھ بوتے ہیں یہ ناریل کے درخت پر ہیل کی طرح چڑھ جاتا ہے اس درخت کی شاخیں نہیں ہوتیں۔ اُس کے پتے گھوڑے کے کان کی طرح ہوتے ہیں۔ اُس کا پھل چھوٹے چھوٹے گچھوں میں لگتا ہے جب خرید کا موسم ہوتا ہے تو قور کر بوریہ پر دھوپ میں سکھا دیتے ہیں جیسے کنش بنانے کے لیے انکور کو سکھاتے ہیں اور اٹھتے پھٹتے رہتے ہیں خشک ہونے کے بعد سیاہ رنگ ہو جاتا ہے تو سوداگر وں کے ہاتھ بیچ دیتے ہیں۔

ہمارے ملک میں عوام کا خیال ہے کہ آگ میں بھونٹتے ہیں جس سے کرارہ پن آ جاتا ہے لیکن یہ درست نہیں۔ کرارہ پن دھوپ سے پیدا ہوتا ہے۔ شہر قلعہ ط میں ہیں نے دیکھا ہے کہ اسے پکانے سے ناپتے ہیں جیسا کہ ہمارے ملک میں جوار کو ناپتے ہیں۔

اور اگر کھاتے ہیں تو یا تو وہ برآن توڑ ڈالتے ہیں اور یا مسلمان کو ہی دے دیتے ہیں اور جس جگہ مسلمان نہ ہو تو وہ مسلمان کے لیے کھانا بیکار دیتے ہیں اور مکیلہ کے بتے پر رکھ دیتے ہیں ایسا ہی برسا ان ذال دیتے ہیں جو باقی بچتا ہے اس کو پزندے اور کتے کھا لیتے ہیں اس سے تمام منزلوں میں مسلمانوں کے گھر ہیں ان کے پاس مسلمان مسافر جاتا کرتے ہیں اور وہ ان کے لیے کھانا بیکار دیتے ہیں اگر مسلمانوں کے کھنہ ہوتے تو یہاں مسلمان کے لیے سفر کا مشعل تھا اس دو جہیز کے۔ ستے میں ایک۔ چہر جی زمین ایسی نہیں جتا باد نہ ہر ہر آدمی کا گھر علیحدہ علیحدہ ہے اس کے گردین ہوتا ہے اور ایک پن کے گرد لٹری کی دیوار ہوتی ہے۔ سڑک یا غوں کے درمیان سے گذرتی ہے جب ہر باغ کی دیوار میں سیڑھیاں لگی ہوتی ہیں اس سے جڑت کر دوسرے باغ میں پہنچتے ہیں۔

کوئی شخص گھوڑے یا کسی اور جانور پر سوار ہو کر نہیں جاتا، گھوڑے پر فقط بادشاہ سوار ہوتا ہے۔ اکثر ڈنگ یا تو ڈولہ یا لکی، پر سوار ہوتے ہیں جس کو مزوور یا غلام اٹھا کر لے جاتے ہیں اور یا پیدل چلتے ہیں خواہ کوئی ہو۔ اگر کسی شخص کے پاس اسباب تجارت۔ وغیرہ یا ساز و سامان زیادہ ہو تو وہ مزوور کر لیا کرتا ہے وہ چلیچرا یا پلے جاتے ہیں بننا پچھ بعض سوداگر ایسے نظر آتے ہیں کہ ان کے ساتھ سو آدمی اسباب اٹھانے والے ہوتے ہیں ہر مزوور کے ہاتھ میں ایک موٹا عصا ہوتا ہے جس کے نیچے لودے کی میخ لگی ہوتی ہے اور اوپر لودے کا آنکڑا ہوتا ہے جب وہ تھک جاتا ہے اور کوئی دوکان ٹھہرنے کے واسطے قریب نہیں ہوتی تو زمین میں اپنا عصا گاڑ دیتا ہے اور اس پر اسباب کی گھمٹری ٹکا دیتا ہے جب سانس لے چکتا ہے تو اسباب اٹھا کر چل پڑتا ہے میں نے کوئی راستہ اتنا پر امن نہیں دیکھا جتنا یہاں کا ہے۔ یہاں ایک ناریل کی چوری پر بھی چور کو مار ڈالتے ہیں۔ جب کوئی پھل گرے پڑنا ہے تو کوئی شخص نہیں اٹھاتا جب مالک آتا ہے وہی اٹھاتا ہے۔ کتے ہیں کہ کسی ہندو نے ایک ناریل اٹھا لیا حاکم کو خبر ہوئی اس نے ایک لکڑی زمین میں گاڑی اور اس کے سرے پر جو لودے کی انی بھی ایک ٹخنہ لگا دیا اور انی اس سے پار کر دی پھر اسے تختہ پر لٹایا انی پر پٹ میں سے پار سو کر شیت میں جانگلی لاش لوگوں کی عبرت کے لیے وہیں لٹکی رہی۔ ایسی لکڑیاں بہت جگہ رستے میں لگی ہوئی ہیں تاکہ مسافروں کو معلوم ہو جائے۔

رات کو ہمیں بہت سے ہندو رستے میں ملتے تھے وہ ایک طرف کھڑے ہو جاتے تھے اور

مالا بار

مالا بار کے راجہ کا قبول اسلام عربوں کا وقار اور اثر

مالا بار کے ہندو اور مسلمانوں کے ساتھ ان کا برتاؤ

تین دن کے بعد یلیبار کی حد میں پہنچے یہ وہ ملک ہے جہاں سیاہ مریچ پیدا ہوتی ہے اس ملک کا طول و عرض کارستہ ہے اور دریا کے کنارے کنارے سنداپور سے کوٹلم تک چلا گیا ہے اور شرک پر برابر دور ویرہ درخت ہیں پھر نصف میل کے بعد ایک کٹھی کا مکان آتا ہے جس میں دو کانیں اور چوڑے بنے ہوئے ہیں اور ہر مسافر ہندو ہو یا مسلمان آیم کرتا ہے اور ہر گھر کے پاس ایک کنواں ہے جس پر ایک ہندو پانی پلاتا ہے ہندوؤں کو کٹورے میں اور مسلمانوں کو اوک سے جیب وہ اشارہ سے منع کرتا ہے تو بند کر دیتا ہے۔

یلیبار میں دستور ہے کہ مسلمان کو گھر میں نہیں آنے دیتے اور نہ اپنے برتنوں میں کھانا کھلاتے ہیں

۱۷۸۶ء میں مالا بار کے راجہ پیر علی تھا جسے ۸۲ء میں عرب تاجروں سے متاثر ہو کر مسلمان ہوا اور غار ہجرت کر گیا اس نے راجہ کے تقسیم کروایا اور وصیت کی عرب تاجروں کو جہاں وہ مسجد، مکان، یا سرٹھے بناتا یا جہاں اجازت اور سہولت دی مانے جس پر عرصہ تک عمل ہوتا رہا اور اسلام پھیلتا رہا۔

۱۷۹۴ء میں سلطان حیدر علی کا اس پر قبضہ ہو گیا جس کے مرزا ایسٹ انڈیا کمپنی نے ٹیپو سلطان سے یہ علاقہ لے لیا۔ یہاں کے زمیندار تاجروں میں لیکن بڑے غلام مولانا مالا باری مسلمان اور ان کے خلاف کئی بار بغاوت کر چکے ہیں۔

ٹھنڈا پانی مضر ہوتا ہے ۔

میں اس بادشاہ کے پاس دوسری دفعہ گیا رہ مہینے ٹھہرا تھا اور اس سارے عرصہ میں کبھی روٹی نہیں کھائی۔ کیونکہ ان لوگوں کی خوراک فقط چاول ہے۔ اسی طرح جزائر مالدیپ۔ اور سیلان۔ اور مالا بار اور معبریں تین سال تک رہا۔ تو سوائے چاول کے اور کچھ نہ کھایا میں انہیں پانی کے ساتھ لکٹنا تھا ورنہ منہ میں نہیں چلتے تھے ۔

یہ بادشاہ رشیم اور باریک کتاں کے کپڑے پہنتا ہے اور کمر میں چادر باندھتا ہے اور دو رشتائیں ایک پر دوسری لگا کر اوڑھتا ہے اور اپنے بالوں کو گندھا ہوا رکھتا ہے اس پر چھوٹا ساعما باندھتا ہے۔ جب سوار ہوتا ہے تو قبائلی پہن لیتا ہے اور اس کے اوپر رضائی بھی اوڑھ لیتا ہے اس کے آگے لوگ نقالے اور طبل بجاتے ہیں اور بجاتے ہوئے جایا کرتے ہیں اس دفعہ ہم اس کے پاس تین دن ٹھہرے تھے۔ اس نے ہمیں زادراہ دیا۔

کے ہیں۔ سوا اس شہر کے یہ بات میں نے کہیں نہیں دیکھی۔ یہ لوگ فقط بحری تجارت سے گزارہ کرتے ہیں۔ زراعت نہیں کرتے ملاپار کے لوگ بھی سلطان جمال الدین کو کچھ معین خراج دیتے ہیں۔ کیونکہ اس کی پاس بحری طاقت بہت بڑی ہے اور چھ ہزار پیادہ اور سوار بھی رکھتا ہے۔

سلطان ہنور کے صفات و حسنات جمیلہ

بادشاہ جمال الدین محمد بن حسن بڑا نیک بخت ہے وہ ایک ہندو راجہ کا ماتحت ہے۔ جس کا نام ہریب ہے سلطان جمال الدین ہمیشہ جماعت کے ساتھ نماز پڑھتا ہے اس کا دستور ہے کہ صبح ہونے سے پہلے مسجد میں چلا جاتا ہے اور صبح ہونے تک تلاوت کرتا رہتا ہے اول وقت نماز پڑھتا ہے پھر شہر کے باہر سوار ہو کر چلا جاتا ہے چاشت کے وقت واپس آتا ہے۔ پہلے مسجد میں دو گانہ پڑھ کر پھر محل میں جاتا ہے ایام بیض کے روزے رکھتا ہے۔ جب میں اس کے پاس ٹھہرا ہوا تھا تو افتاء کے وقت مجھے بلا لیتا تھا۔ فقیہ علی اور فقیہ اسماعیل بھی موجود ہوتے تھے۔ زمین پر چار پھوٹی کرسیاں ڈال دیتے تھے۔ ان میں سے ایک پر وہ خود بیٹھ جاتا تھا اور باقی پر ہم تینوں۔ کھانے کی ترتیب یہ تھی کہ اول تانبے کے دسترخوان جس کو خواجہ کہتے ہیں لاتے تھے اس پر ایک طباق تانبے کا رکھتے ہیں اس کو ظالم کہتے ہیں۔ اس کے بعد ایک کینزیشی کپڑے پہنے آتی ہے اور کھانے کی دیگیاں لاتی ہے اور بڑے بڑے تانبے کے چمچے بھی لاتی ہے چاولوں کا ایک ایک چمچ بھر کر طباق میں ڈالتی ہے اس میں گھی ڈالتی ہے اور اسی طباق میں دوسری طرف مرچوں کا اچار اور ادک کا اچار اور لیموں کا اچار اور آم کا اچار رکھ دیتی ہے۔ جب چاول ہو چکے ہیں تو دوسرا چمچ بھر کر طباق میں ڈالتی ہے اور اس میں مرغی کا گوشت سر کر میں لپکا ہوا ڈالتی ہے اس کے ساتھ چاول کھائے جاتے ہیں۔ جب یہ چاول ہو چکے ہیں تو تیسرا چمچ ڈالتی ہے اس پر مرغی کا گوشت دوسری طرح پکا ہوا ڈالتی ہے۔ پھر طرح طرح کی مچھلی ہر ایک چمچے کے ساتھ ڈالتی جاتی ہے پھر سبزی گھی میں پکائی ہوئی لائی جاتی ہے وہ جلد میں سیاتھ کائی جاتی ہے۔ جب یہ سب کھانے ہو چکے ہیں تو کوشان یعنی دہی یا لسی لاتی ہے جب یہ دہی آتے ہیں تو جانا چاہیے کہ کھانے ختم ہو چکے اس کے بعد گرم یا پانی پیتے ہیں کیونکہ برسات میں

ہنور - ہندوستان میں شافعیوں کا مرکز،

دوسرے دن صبح کو ہنور پہنچے۔ یہ شہر ایک کھاڑی پر واقع ہے جس میں جہاز جاسکتے ہیں یہ سمندر سے نصف میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ برسات کے موسم میں سمندر بہت چڑھتا ہے اور طوفان آتا ہے تو جہاز پہنچنے تک کوئی شخص سوا مچھلی شکار کرنے کے سمندر میں نہیں جاتا۔ جب ہم ہنور میں پہنچے تو ایک جوگی ہمارے پاس آیا اور چھ دینار دے گیا میں نے یہ دینار اس سے لے لئے اور اسے ایک دینار دینا چاہا اس نے نہ لیا اور چلا گیا۔ میں نے اپنے ہمراہیوں سے یہ بات کہی اور کہا کہ اگر تم چاہتے ہو تو اپنا حق لے لو۔ انہوں نے کہا نہیں۔ اور مجھے بتلایا کہ پہلے جو چھ دینار تو نے ہم کو دیئے تھے اس میں ہم نے چھ دینار اس میں ہم نے چھ دینار اور ملا کر اسی جگہ جہاں جوگی بیٹھا ہوا تھا رکھ دیئے تھے۔ مجھے اور بھی زیادہ تعجب ہوا اور بتایا میں نے احتیاط سے اپنے پاس رکھے۔ شہر ہنور کے باشندے شافعی مذہب ہیں دیندار اور فیکجنت اور بحری طاقت کے لئے مشہور ہیں۔ سند اپور فتح ہونے کے بعد اور کہیں کے نہ رہے۔ اس شہر کے علبدوں میں سے شیخ محمد ناگوری ہیں انہوں نے میری دعوت اپنی خانقاہ میں کی۔ وہ اپنا کھانا آپ اچکاتے ہیں۔ فقیر اسماعیل کلام اللہ پڑھاتے ہیں۔ نہایت خوش اخلاق اور فیاض تھے۔ قاضی شہر نور الدین علی ہے۔ خطیب کا نام مجھے یاد نہیں رہا۔ اس شہر کی عورتیں اور اس پورے ساحل کی عورتیں سلا ہوا کپڑا نہیں پہنتیں۔ بلا بغیر سلا کپڑا ملتی ہیں بچاؤ کے ایک انچل سے تمام بدن لپیٹ لیتی ہیں اور دوسرے کو سراور چھاتی پر ڈال لیتی ہیں یہ عورتیں خوبصورت اور باعفت ہوتی ہیں ناک میں سونے کا بلاق پہنتی ہیں ان کی خصوصیت یہ ہے کہ سب کی سب حافظ قرآن ہوتی ہیں۔ اس شہر میں تیرہ مکتب لڑکیوں کے مکتب لڑکوں

۱۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اسلام کے یہ مبلغ جہاں نہ ہم و تمہو کی پروا تھی نہ ذرو مال کی حرم سر طرچ کی کنکھٹیاں جھیلے کہ کس طرح بعید ترین مقامات پر پہنچ جایا کرتے تھے۔

۲۔ ساڑھی مراد ہے۔

اس جزیرہ سے چل کر ایک چھوٹے سے جزیرے میں پہنچے جو خشکی کے بالکل قریب تھا۔ وہاں ایک گر جاگھرا درباغ اور پانی کا ایک حوض تھا۔

ایک مومن کافر نما سے ملاقات کی حیرت انگیز داستان

یہاں ایک جوگی سے ملا وہ ایک تنخانہ کی دیوار سے تکیہ لگائے دو بتوں کے درمیان بیٹھا تھا۔ ریاضت اور مجاہدہ کے آثار چہرے سے عیاں تھے۔ ہم نے اس سے باتیں کیں تو جواب نہ دیا۔ ہم نے دیکھا کہ اس کے پاس کچھ کھانے کو ہے یا نہیں تو کچھ نظر نہ آیا اسی وقت اس نے ایک پتھر ماری تو فوراً ایک ناریل درخت سے ٹوٹ کر آپڑا۔ وہ ناریل اس نے ہمیں دیا۔ ہمیں نہایت تعجب ہوا۔ ہم دینار اور دوہم جیسے اس نے لئے پھر ہم نے اسے کھانے کی چیزیں دیں وہ بھی نہ لیں اس کے سامنے ایک چغہ اونٹ کی اون کا پڑا ہوا تھا۔ میں نے اٹھا کر دیکھا تو اس نے مجھے دیدیا۔ میرے ہاتھ میں زلیعہ کی بنی ہوئی ایک تسبیح تھی اس نے اس کے دانے الٹ پلٹ کر دیکھے میں نے اسے دیدی۔ اس نے ہاتھ میں لے کر سونگھا اور رکھ لیا۔ پھر آسمان اشارہ کیا پھر قبلہ کی طرف اشارہ کیا میرے ہمراہی کچھ نہ سمجھے کہ کیا کہتا ہے میں سمجھ گیا وہ مسلمان ہے اسلام کو مخفی کیا ہوا ہے اور ناریل کھا کر گزارہ کرتا ہے۔ جب ہم اس سے رخصت ہوئے تو میں نے اس کے ہاتھ کو بوسہ دیا۔ اور مسکرایا اور ہمیں اشارہ کیا چلے جاؤ۔ ہم چل پڑے میں سب سے پیچھے تھا اس نے میرا کپڑا کھینچا۔ میں نے منہ موڑ کر دیکھا تو اس نے مجھے دس دینار دیے۔ جب ہم باہر آگئے تو میرے ہمراہیوں نے مجھ سے کہا کہ تیرا کپڑا پکڑ کر جوگی نے کیوں کھینچا تھا؟ میں نے کہا اس نے مجھے دس دینار دیے ہیں۔ تین دینار تو میں نے ظہیر الدین کو دیئے اور تین سنبل کو اور تبا کھتہ پیہ مسلمان ہے کیونکہ جب اس نے آسمان کی طرف انگلی کی تھی تو اس کی مراد تھی کہ میں خدا تعالیٰ پر ایمان رکھتا ہوں اور جب قبلہ کی طرف اشارہ کیا تھا تو مراد تھی کہ پیغمبر پر ایمان ہے۔ اس کا تسبیح کالے لینا اس خیال کی تصدیق کرتا ہے۔ یہ سن کر وہ دونوں واپس گئے مگر جوگی ندارد۔ پھر ہم سوار ہو گئے۔

چار میل کے فاصلے پر ہے ہم اس جزیرے میں ٹھہرے اور پانی لیا۔ غیر آباد ہونے کا سبب یہ بتاتے ہیں کہ مسلمانوں نے یہاں کے کافروں پر حملہ کیا پھر ہندوؤں نے آباد نہیں کیا۔ ملک التجار نے جس کا ذکر میں اب کر آیا ہوں اس کے بعد آباد کرنے کا ارادہ کیا اور فصیل بنا کر اس پر منجلیق لگائے اور مسلمانوں کو لا کر آباد کیا۔

وہاں سے چل کر ہم دوسرے دن قرقم میں پہنچے یہ بہت بڑا شہر ہے اس کے بازار وسیع ہیں ہم نے شہر سے چار میل کے فاصلے پر ٹنگرڈالا کیونکہ یہ جزر کا وقت تھا اور پانی اتر اٹھا تھا۔ ہم کشتیوں میں بیٹھ کر شہر کی طرف چلے جب شہر ایک میل رہ گیا۔ تو کشتی پانی نہ ہونے کے باعث کچھ لمبے دھنس گئی میں دو آدمیوں کے سہارے سے گیا۔ کیونکہ لوگ کہتے تھے کہ پانی چڑ گیا یعنی مد کا وقت آگیا تو مشکل ہوگئی اور میں اچھی طرح سے تیرنا بھی نہیں جانتا تھا۔ میں نے شہر میں پہنچ کر بازاروں کی سیر کی اور ایک مسجد جو جو حضرت خضر اور حضرت الیاس کی طرف منسوب ہے زیارت کی۔ وہیں مغرب کی نماز پڑھی اس مسجد میں حیدری فقیروں کا ایک گروہ تھا اور ان کا شیخ بھی ساتھ تھا پھر میں واپس چلا آیا وہاں کے راجہ کا نام دنکول ہے وہ برائے نام بادشاہ کا مطیع ہے حقیقت میں نافرمان ہے۔

اس شہر سے چل کر تین دن کے بعد ہم جزیرہ سنداپور میں پہنچے اس جزیرے میں چھتیس گاؤں ہیں اور ایک گھاڑی اس کے گرداگرد پھرتی ہے۔ جزر کے وقت اس کا پانی میٹھا ہوتا ہے اور مد کے وقت کھاری نکلا ہوتا ہے اس جزیرے کے وسط میں دو شہر ہیں ایک پرانا ہے جو ہندوؤں کے وقت آباد کیا ہوا ہے۔ اور دوسرا شہر مسلمانوں نے اسے فتح کرنے کے بعد آباد کیا تھا۔ یہاں ایک بڑی مسجد جامع ہے جو بغداد کی مسجدوں کی ہم شکل ہے ناخدا حسن نے جو سلطان جمال الدین محمد ہنوری کا والد تھا اسے تعمیر کیا تھا۔

۱۷۔ یہ احمد آباد کے ضلع میں واقع ہے یہاں کے باشندے جہاز رانی میں بڑے مشاق ہیں۔ اکبر کے زمانے میں یہ بہرہ راج میں شامل تھا۔

۱۸۔ سنداپور وہی جزیرہ ہے جو اب ”گوا“ کے نام سے مشہور ہے اور جس پر ہندوستان کے سخت ترین احتجاج کے باوجود اب تک یز نگیز قابض ہیں۔

مغربی گھاٹ

سمندر کے سفر کا آغاز مختلف مقامات میں دود

ہم ناخدا ابراہیم کے جہاز جاگیر میں سوار ہوئے اور تحفہ کے گھوڑوں میں سے ستر گھوڑے بھی چڑھائے باقی گھوڑے اور نوکر دوسرے جہاز میں جس کا نام ”منورتا“ تھا سوار ہوئے۔ رائے جالسی نے ہمیں ایک جہاز دیا اس میں ظہور الدین کے گھوڑے اور سنبل اور نوکر چاکر سوار ہوئے۔ رائے جالسی نے ہمارے لئے پانی اور زاد راہ اور چارہ مہیا کر دیا اور ایک جہاز میں جس کا نام علیہ تھا اپنے بیٹے کو ہماریے ساتھ کیا۔ وہ غراب کشتی کے مشابہ تھا۔ لیکن اس سے بڑا تھا۔ اس جہاز میں ساٹھ چوکتھے۔ لڑائی کے وقت جہاز پر بھت ڈال لیتے تھے جس سے چوٹا لوں کو پتھر یا تیر نہیں لگ سکتا تھا۔ جہاز جاگیر میں جس میں میں دار ہتا پچاس تیر انداز اور پچاس جشی سپاہی تھے یہ لوگ، اس سمندر کے مالک ہیں اگر کسی جہاز میں ان کا ایک آدمی بھی ہو تو ہندو چور اور باغی اسے کچھ نہیں کہتے۔

بیرم و قوقہ کے جزیروں میں داخلہ اور وہاں کی سیر

دودن سفر کرنے کے بعد جزیرہ بیرم میں پہنچے۔ یہ جزیرہ غیر آباد ہے اور خشکی سے

ملہ یہ جزیرہ اب بھی موعود ہے ظلع کھبات میں واقع ہے

نام جالینسی ہے وہ بادشاہ اسلام کے ماتحت ہے اور ہر سال خراج ادا کرتا ہے۔ جب ہم قندھار پہنچے تو وہ ہمارے استقبال کے لیے باہر آیا اور ہماری بڑی تعظیم کی اور اپنا محل ہمارے لیے خالی کر دیا اور ہم اس میں اترے بڑے بڑے مسلمان امیر اس کی طرف سے ہمارے استقبال کو آئے ان میں خواجہ بہرہ کے بیٹے تھے اور نا خدا الہ ایم تھا۔ یہ شخص چھ جہازوں کا مالک ہے۔

مشابہ ہے اُس میں جہاز داخل ہو سکتے ہیں اور مدوجزر بھی ہوتا ہے۔ پانی اتر جانے کے وقت میں نے وہاں بہت سے جھاڑ کچڑیں دھسے ہوئے دیکھے۔ جب سمندر کا پانی چڑھتا تھا تو وہ تیرنے لگ جاتے تھے، یہ شہر اور تمام شہروں کی بہ نسبت مضبوط اور خوب صورت بنا ہوا ہے اس میں عمارات اور مسجدیں بہت اچھی اچھی ہیں اکثر باشندے پرولسیی سوداگر ہیں وہ اکثر عالی شان محل اور بڑی بڑی مسجدیں بنواتے ہیں اور ایک دوسرے پر سبقت لے جانے کی کوشش کرتے ہیں۔

جیسا ہم کھبایت میں پہنچے تو وہاں کا حاکم مقبل تلنگی تھا۔ بادشاہ اُس کی قدر بہت کرتا تھا شیخ زادہ اصفہانی اس کی صحبت میں رہتا تھا اور اس کی طرف سے کل امور اس کے سپرد تھے یہ شیخ امور سلطنت سے خوب واقف تھا اور بہت مالدار ہو گیا تھا اور اپنے ملک میں اپنی دولت بھیجتا جاتا تھا اور بھاگنے کے لیے کسی حیلہ کی فکر میں تھا بادشاہ کو اس کی خبر پہنچی کسی نے ذکر کیا کہ وہ بھاگنا چاہتا ہے بادشاہ نے مقبل کو لکھا کہ اس کو ڈاک میں دار الخلافہ کی طرف روانہ کر دے ملک مقبل نے اس کو بھیج دیا۔ جب وہ بادشاہ کے روبرو حاضر ہوا تو اسے پہرہ میں دے دیا اور یہ اس ملک کا دستور ہے جب کسی کو پہرہ میں دیتے ہیں تو شاہنشاہی وہ بچتا ہے اس شیخ نے پہرہ دار سے سازش کر لی اور اس کو بہت سامان دینا کیا دونوں بھاگ گئے۔

گاوی وقتدھار میں آمد

کھبایت سے چل کر ہم گاوی میں پہنچے وہ ایک کھاڑی کے کنارے پر ہے، بس بن مدوجزر ہوتا ہے یہ رامے جالینسی ایک مندو راجہ کے علاقہ میں ہے وہاں سے چل کر ہم قندھار پہنچے یہ ایک بہت بڑا شہر ہندوؤں کا سمندر کے کنارے پر واقع ہے وہاں کے راجہ کا

لے یہ بہت قدیم شہر ہے، یہاں کے نوابوں نے مرہٹوں کو کبھی خراج نہیں دیا، اگرچہ سارے گجرات پر مرہٹوں کا تسلط تھا،

یہاں غوث علی کے عہد کی ایک مسجد جامع اب تک موجود ہے۔

ہے جو نہایت آراستہ اور فرشتہ پیرستہ ہوتا ہے اس میں مطربوں کا چاندھری عسکر کی نماز کے بعد ہر جمعرات کے دن آکر بیٹھتا ہے اور اس کے غلام اور خادم حاضر ہوتے ہیں ہر ایک طوائف باری باری آکر اُس کے سامنے مغرب کے وقت گاتی بجاتی ہیں اور مغرب کے بعد وہ اپنے گھر چلا جاتا ہے اس بازار میں مسجدیں بھی ہیں اور وہاں تراویح کی جماعت بھی ہوتی ہے۔ اکثر راجہ اس بازار کی سیر کرنے آتے ہیں تو اس گنبد میں ٹھہر جاتے ہیں اور طوائف ان کے سامنے آکر گانا بجانا کرتی ہیں اور بعض مسلمان بادشاہ بھی ایسا کرتے ہیں۔

نذر بار میں آمد، حدود شرعی کا اجرا

دولت آباد سے چل کر ہم نذر بار میں پہنچے یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے یہاں کے باشندے اکثر مرہٹے ہیں دستکاری ہیں شہرت رکھتے ہیں اور طبیب اور منجم بھی اُن میں اچھے ہوتے ہیں۔ شراب مرہٹے برہمن اور کھتری (چھتری) ہوتے ہیں۔ چاول اور سبزی اور سرسوں کا تیل اُن کی غذا ہے گوشت بالکل نہیں کھاتے اور کسی حیوان کو تکلیف نہیں دیتے۔ کھانے سے پہلے ضرور غسل کرتے ہیں، جیسے جنابت کے بعد غسل لازم ہوتا ہے۔ اپنے قریبوں میں رشتہ نہیں کرتے جب تک سات دادوں کا فرق نہ ہو جائے۔ شراب انہیں پلینے اور شراب پینا سخت عیب سمجھا جاتا ہے۔ ہندوستان میں مسلمان بھی شراب پیچے کو سخت عیب سمجھتے ہیں۔ اگر کوئی مسلمان شراب اپنی لیتا ہے تو انہی درہ لگائے جاتے ہیں اور تین دن ایک تہ خانہ میں قید کیا جاتا ہے۔

اس شہر سے چل کر ہم ساگر پہنچے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے اور اسی نام کے دریا پر واقع ہے اس دریا کے کنارے بہت سے رہٹ چلتے ہیں اور ابنہ اور کیلہ اور نیشکر کے بہت سے باغ ہیں۔ اس شہر کے باشندے دیندار اور نیک چلن ہیں باغوں میں انھوں نے خانقاہ اور ٹیکے بنا رکھے ہیں جن میں مسافر اترتے ہیں۔

کھمبایت میں ورود، ایک عجیب داستان

ساگر سے چل کر ہم کھمبایت پہنچے۔ یہ شہر سمندر کے ایک کھاڑی پر واقع ہے جو سمندر کے

کو چوبیس جمع ہو کر عجیب پر حملہ کرتے تھے اور میں تمام رات ان کے ساتھ لڑتا رہتا تھا ایک رات میں سویا ہوا تھا کسی نے خواب میں کہا کہ تو سورۃ اخلاص، ایک لاکھ دفعہ پڑھ لے تو خدا تعالیٰ تجھے خلاصی دے گا میں نے سورۃ اخلاص اتنی بار ختم کر لی تو میری خلاصی کا حکم آ گیا۔

میری خلاصی کا یہ سبب ہوا کہ میرے برابر کے تو غانے میں ملک مل قید تھا وہ بیمار ہو گیا۔ تو چوبیس اُس کی انگلیاں اور آنکھیں کھا گئے وہ مر گیا۔ بادشاہ کو یہ خبر پہنچی تو بادشاہ نے کہا کہ خطاب کو نکال لو کہیں اس کو یہی چوبیس نہ کھا جائیں۔

دولت آباد کے باشندے مرہٹے ہیں اُن کی عورتیں نہایت خوب صورت ہوتی ہیں خصوصاً ان کی ناک اور ابرو بے نظیر ہوتی ہے۔ خوش خلوتی اور لذت جماع میں یکتا ہیں، دوسری عورتیں ان کی ہمسری نہیں کر سکتیں۔ اس شہر کے ہندو سوداگری کرتے ہیں اکثر جواہرات کی سوداگری کرتے ہیں اور بہت مالدار ہیں، اُن کو شاہ (ساہوکار) کہتے ہیں جیسے کہ مصر میں تاجروں کو مکارم کہتے ہیں۔ دولت آباد میں آم اور انار بہت ہوتے ہیں اور سال میں دو دفعہ پھلتے ہیں، اس ملک کا محاصل بھی بسبب آبادی اور وسعت کے اور صدوں سے زیادہ ہے ایک ہندو نے کل علاقہ کا ٹھیکہ تیرہ کروڑ میں لیا تھا لیکن وہ پورا نہ کر سکا اس پر باقی رہ گئی اس کا کل مال ضبط کیا گیا۔

دولت آباد میں اہل حرب کا ایک بازار ہے جس کو حرب آباد کہتے ہیں۔ یہ بازار بہت خوبصورت اور وسیع ہے دوکانات بھی بہت ہیں ہر ایک دوکان میں ایک دروازہ گھر کی کھلتا ہے۔ اور گھر کی دوسری طرف بھی دروازہ ہوتا ہے۔ دوکان میں بہت مکلف فرش ہوتا ہے اور اس کے وسط میں ایک گھوارہ ہوتا ہے جس میں گانے والی عورت بیٹھ جاتی ہے یا لیٹ جاتی ہے اس کی لونڈیاں گھوارہ کو ہلاتی رہتی ہیں۔ گھوارہ بہت آراستہ ہوتا ہے بازار کے بیچ میں ایک بڑا گنبد

سہ ابن بطوطہ اپنے مفہوم کو بڑی وضاحت اور رنگینی کے ساتھ بیان کیا ہے اس کے الفاظ — بغیر ترجمہ کے —
 فیہ میں درج کرتا ہوں، عربی دلائل میں لکھے!

”خص النساء هم بالحسن وخصوصاً بالانوف والحواس والجن
 من طيب الخلقة والمعروفة بحركات الجماع مالميس لغيرهن

بھوسہ بھرا گیا۔ جب رات ہوئی تو کینز باڑ بکلی اور اس کے قتل ہونے کی جگہ کے قریب ایک کنواں تھا اس میں گر کر مر گئی دوسرے دن مردہ پائی گئی اُس کو نکالا اور دو لوگوں کو ایک قبر میں دفن کر دیا اس قبر کو گور عاشقاں کہتے ہیں۔

دھار سے چل کر ہم اجین پہنچے یہ ایک خوب صورت شہر ہے عمارتیں بلند ہیں۔

دولت آباد : وہاں کی رونق، بازار طرب، مہرہ عورتیں

اجین سے چل کر ہم دولت آباد پہنچے۔ یہ بہت بڑا شہر ہے دہلی کا مقابلہ کرتا ہے اس کے تین حصے ہیں ایک حصے کو دولت آباد کہتے ہیں اس میں بادشاہ اور شاہی لشکر رہتا ہے، اور دوسرے حصے کو لکنتہ کہتے ہیں۔ تیسرے حصے جو قلعہ ہے دیوگیر کہتے ہیں یہ قلعہ مضبوطی میں بے نظیر ہے خاں اعظم قلعہ بادشاہ کا استاد اسی قلعہ میں رہتا ہے ساگر اور تلنگا نہ بھی اُسی کے ماتحت ہے اس کا علاقہ نہیں مہینے کی مسافت میں پھیلا ہوا ہے اس کی طرف سے نائب اور حاکم جگہ جگہ رہتے ہیں۔

دیوگرھ کا قلعہ سطح زمیں میں ایک چٹان پر واقع ہے اس چٹان کو کھود کر اس کی چوٹی پر قلعہ بنایا ہے۔ قلعہ پر چمڑے کے بنے ہوئے زینے سے چڑھتے ہیں اور چڑھنے کے بعد رات کو زمین اوپر اٹھا لیتے ہیں قلعہ کے محافظ خاندان سمیت وہیں رہتے ہیں یہاں تہ خانے بنے ہوئے ہیں جن میں بڑے بڑے مجرم قید رکھے جاتے ہیں، اُن تہ خانوں میں ایسے ایسے بڑے چوہے ہیں جن سے بلی بھی ڈرتی ہے اور بغیر حیلہ کے ان کا شکار نہیں کر سکتی ملک خطاب افشار، بیان کرتا ہے کہ وہ ایک دفعہ اس قلعہ کی ایک تہ خانے میں تید کیا گیا۔ رات

۱۰۔ دولت آباد جو پہلے دیوگیر کے نام سے مشہور تھا ۱۰ سے سن ۱۶۰۰ء میں علاء الدین خلجی نے ۱۱۹۴ء میں فتح کیا تھا۔

محمد تغلق نے دہلی کو اجاڑ کر اسے ہندوستان کا دارالحکومت بنایا تھا۔

انگریزوں کے بعد حکومت میں یہ دولت آصفیہ یعنی حکومت نظام کا ایک حصہ بن گیا۔ اب ریاست نظام ختم

ہو چکی ہے۔ یہ نئے صوبے اندھرا کا حصہ ہے۔

پھر جم چندری پہنچے یہ ایک بڑا شہر ہے بازاروں میں بہت ازدحام ہوتا ہے۔ اس تمام ملک کا امیر الامراء عز الدین ملتانى جو ایک اعظم ملک کے عتبت سے مشہور ہے وہیں رہتا ہے وہ بڑا مخیر اور ناضل ہے اہل علم سے صحبت رکھتا ہے اور فقیہ عز الدین، زمیری اور وجیہ الدین بیاتوی اور تافى خاصہ اور امام شمس الدین اس کے معاصب ہیں اس کا نائب خزانہ قمر الدین ہے اور نائب فوج سعادت تلنگی۔ ہے یہ شخص بڑا مشہور بہادر ہے اور وہی لشکر کا جائزہ لیتا ہے۔ ملک اعظم فقط جمعہ کے دن باہر نکلتا ہے۔

دھار، سچی محبت کی کہانی ”گور عاشقاں“

چندری سے ہم ظہار (دھار) میں پہنچے۔ یہ مالوہ کا سب سے بڑا شہر ہے۔ زراعت اس ملک میں بہت ہوتی ہے۔ خصوصاً گیہوں بہت پیدا ہوتا ہے۔ یہاں سے پان دہلی تک ہلاتے ہیں جو یہاں سے چوبیس منزل ہے تمام سڑک پر سنگ میل جن پر فاصلہ درج ہے لگے ہوئے ہیں جب مسافر کو منظور ہوتا ہے کہ وہ معلوم کرے کہ آج کتنا چلا ہے اور منزل تک کتنا فاصلہ باقی رہا یا جس شہر کو چارہا ہے وہ کتنی دور ہے سنگ میل دیکھنے سے فوراً معلوم ہو جاتا ہے یہ شہر شیخ ابراہیم مالیدی کی جاگیر میں ہے۔ اس شہر میں بہانجے اپنے ماموں خواجہ جہاں گورگنمار کرنے کا ارادہ کیا تاکہ کل خوانے پر قابض ہو جائے اور حسن شاہ باغی کے پاس معبریں چلا جائے ماموں کو خبر ہو گئی اس نے فوراً گورگنمار کر لیا اسے اور اس کے ہمارا امیروں کو بادشاہ نے پاس بھیج دیا بادشاہ نے ان امیروں کو مروا ڈالا اور کہتے ہیں جب وزیر کا بھانجہ اس کے پاس واپس لایا گیا تو اس نے قتل کرنے کا حکم دیا اس کے پاس ایک کنیز بھی تھی جس پر وہ عاشق تھا اس نے درخواست کی کہ کنیز کو اس کے سامنے بلایا جائے اس کے ہاتھ سے پان اور آپ پان بنا کر اس کو دیا اور پھر گلے لگا کر رخصت کر دیا اس کے بعد اسے ہاتھی کے سامنے ڈال دیا اور کھال کچھو کر اس میں

اسے مسافروں کے عہد میں یہ شہر مالوہ کا دارالحکومت تھا۔ پھر یہ رتبہ ماٹو کو حاصل ہوا، جہاں ۱۰ روپ منی اور باز بہادر کی سچی محبت نے جنم لیا،

گیا۔

گوالیار میں ایک ہندو کی بیوی نے جان بچائی

پھر ہم دگلی یوں گوالیار کی طرف اپنے اسے گوالیار بھی کہتے ہیں یہ ایک بڑا شہر ہے اور اُس کا قلعہ ایک علیحدہ چٹان پر نہایت مضبوط بنا ہوا ہے جس کے دروازے پر اجمعی اور نیلیاں کا بستہ کھڑا ہوا ہے اس شہر کا نام احمدین شیرناں فاضل ہے۔ اس سفر سے پہلے میں اُس کے پاس بٹھرا تھا اس نے میری بہت ملالت کی تھی۔ ایک روز اُس کے پاس گیا اور وہ ایک کافر مجرم کے دو ٹکڑے کرنا چاہتا تھا میں نے اُس کو قسم دلائی کہ ایسا نہ کر کیونکہ میں نے اپنے سامنے آج تک کسی کو قتل ہوتے نہیں دیکھا اُس نے میری خاطر سے اس کو قید کرنے کا حکم دیا اور اس طرح سے اُس کا چھٹکارا ہوا۔

گوالیار سے چل کر ہم برون گئے یہ ایک چھوٹا سا مسلمانوں کا شہر ہے اُس کا حاکم محمد بن بیرم ترک ہے۔ اس شہر میں دو ندے بہت ہیں۔

شہر برون سے ہم امواری گئے وہاں سے کچرا داس جگہ ایک بڑا صحن ہے جس کی لمبائی ایک میل کی ہے اور اس کے کنارے پر مندر اور تبتانے ہیں جن کے آنکھوں، ناک، کان سب مسلمانوں نے کاٹ ڈالے ہیں۔ تالاب کے وسط میں سرخ پتھر کے تین گنبد بنے ہوئے ہیں اور چاروں کوفوں پر چار گنبد ہیں اور اُن گنبدوں میں جوئی رہتے ہیں انہوں نے بالوں پر بھبھوت مل رکھا ہے اور اپنے قدموں تک بال لیے۔ کیے ہوئے ہیں ریاضت کے سبب سے اُن کا رنگ زردی مانلی ہو گیا ہے، بہت سے مسلمان بھی اُن کے پیچھے پیچھے پھرتے ہیں تاکہ اُن سے یہ فن سیکھیں۔

اس قلعہ میں عالمگیری مسجد کے پاس ایک نہایت خوب صورت مسجد ہے جسے معتمد خاں نے بنوایا تھا۔ اس کے بارے میں کرنلی سین کا قول ہے:

”جیسے ابھی معمار کام ختم کر کے اترے ہیں!“

انگریزوں نے شہر میں یہ قلعہ ہمارا جگہ گوالیار کو ترہماہی کے عوض بخش دیا۔

تبدیل ہے جو ڈیل ڈول میں بڑے اور خوب صورت ہوتے ہیں اُن کی عورتیں بھی حسن اور عیشِ خلوتی اور لذت میں مشہور ہیں، جیسے کہ عربیہ عورتیں اور مالہ سیپ کی عورتیں۔

شہر علاپور، وہاں کا جیالا اور من چلا حاکم

پھر ہم شہر علاپور پہنچے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ اکثر ہندو باشندے ہیں جو سلطان کی رعیت ہیں اس شہر سے ایک دن کی مسافت پر ایک ہندو راجہ کا علاقہ ہے جس کا نام کٹم ہے اس کی راجدھانی کا نام جنین ہے اس راجہ نے گما لیارا کا محاصرہ کیا تھا اور اس کے بعد قتل کیا گیا تھا اس راجہ نے راہڑی کا بھی محاصرہ کیا تھا یہ شہر دریا سے بننے کے کنارے پر ہے بہت سے دیہات اور مرزے اس کے متعلق ہیں وہاں کا حاکم خطاب افغان تھا یہ شخص بڑے ہادروں میں شمار ہوتا ہے اُس نے بادشاہ سے مدد طلب کی اور راجہ کٹم نے راجہ رجو سے مدد طلب کی جس راجدھانی سلطان پور میں ہے دونوں نے مل کر راہڑی کا محاصرہ کیا۔ بادشاہ نے مدد بھیجنے میں دیر کی کیونکہ یہ جگہ دارالخلافہ سے چالیس منزل ہے خطاب افغان نے غور کیا کہ کہیں مارا غالب نہ ہو جائیں۔ اُس نے تین سو پٹھان اور تین سو غلام اور چار سو کے قریب اور لوگ جمع کیے اور سب نے اپنے علمے گھوڑوں کے گلوں میں باندھ دیے۔ اس ملک کا دستور ہے کہ جب مرنا مارنا منظور ہوتا ہے تو ایسا کرتے ہیں۔ اور اپنے لوگوں کو لے کر شہر سے باہر نکلا اور ہندوؤں پر حملہ کر کے پندرہ ہزار آدمیوں کو شکست دی اور دونوں راجہ بھی مارے گئے اور اُن کے سر سلطان کے پاس وہاں بھیجے گئے۔ اور ہندوؤں کے لشکر میں سے وہی بچا جو بھاگ

لے اس بلاغت کی داد نہیں دی جاسکتی۔

۲۰ ابن بطوطہ کی اصل عربی عبارت یہ ہے:

”رحمن مشہور است بطیب الخلوۃ ودفۃ الحظا من اللذۃ“

۲۱ جو شالیش کہے، اس سے ثابت ہوتا ہے کہ تجربہ بھی بہت وسیع ہے۔

بڑے صاف، صاف بڑے نیک طبیعت۔ یا تنہا آپ کو کچھ ہی بلونتے ہیں

یہ بہت بڑا شہر ہے قلعہ بڑا مضبوط ہے اور شکر کی ارزانی اور پیداوار کے لیے پہنچے۔ شکر یہاں سے دہلی لے جاتے ہیں اُس کا انصیل بھی بہت اونچی ہے، یہاں شیخ معین الدین باخرزی رہتے ہیں انھوں نے ہماری دعوت کی اور اس شہر کا حاکم فیروز بدخشانی بہرام چوہلیں مصاحب کسری کی اولاد سے ہے اس شہر میں بہت سے نیک مرد اور فاضل جو مشرق جہاں کی اولاد میں سے ہیں سکونت رکھتے ہیں اُن کا دادا دولت آباد میں قاضی القضاۃ تھا اور وہ نیکو کاری اور خیرات میں بہت مشہور تھا۔

ہنول۔ وزیر پور۔ بجالسم۔ موری میں داخلہ

قنوج سے چل کر ہم ہنول پہنچے۔ وہاں سے وزیر پور۔ پھر بجالسم۔ پھر موری۔ یہ چھوٹا سا شہر ہے لیکن بازار اچھے ہیں وہاں میں نے شیخ قطب الدین حیدر غازی کی زیارت کی وہ بیمار تھے، انھوں نے میر سے لیے دعا کی اور ایک ہو کی روٹی مجھے عنایت کی وہ کہتے تھے کہ میری عمر ڈیڑھ سو سال کی ہے۔ اُن کے دوست کہتے تھے کہ وہ ہمیشہ روزہ رکھتے ہیں اور بعضے وقت کسی کسی دن کے بعد انظار کرتے ہیں اور اکثر اعتکاف اور چلہ میں بیٹھتے ہیں اور چالیس دن میں فقط چالیس کھجوریں ایک کھجور ہر روز کھاتے ہیں۔ اس کے بعد ہم شہر مرہ میں پہنچے یہ بڑا شہر ہے اور اکثر باشندے ذمی ہندو ہیں اس میں قلعہ بھی ہے گیارہوں اس جگہ بہت اچھا ہوتا ہے دہلی میں لے جاتے ہیں ایسا گیارہوں میں نے چلن کے سوا کہیں نہیں دیکھا ورنہ لبا اور زرد اور موٹا ہوتا ہے یہ شہر قوم مالوہ کی طرف منسوب ہے یہ ہندوؤں کا ایک

گزشتہ صفحہ کا بقیہ حاشیہ) بہت بڑا تہذیبی اور ثقافتی مرکز تھا، اور سیاسی اعتبار سے بھی سارے ہندوستان پر اسے برتری حاصل تھی، سنگھ میں جینی سیاح ناگیان بدہ آثار کی زیارت کے لیے آیا تھا، اس نے اس کا ذکر کیا ہے۔

عمود مزنی اور شہاب الدین غوری نے اپنے وقت میں اس پر چڑھا کی اور فتح کیا۔ اب یہ ایک معمولی قصبہ ہے۔ لیکن مسلمانوں کے آثار باقیہ کو اپنے دامن میں لیے ہوئے ہے۔

میرا ہائی تجھے ملے گا اور وہ تجھے ایک مصیبت سے رہائی دے گا اب مجھے یاد آیا کہ میں نے اس کا نام دریافت کیا تھا تو انہوں نے دلدادہ نام بتلایا تھا اور قلب فارغ کا بھی یہی ترجمہ ہے اب مجھے یقین ہو گیا کہ یہ وہی شخص تھا جس کی خبر مجھے شیخ ابو عبد اللہ مرشدی نے دی تھی اور وہ ضرور دل اللہ تھا میں نے انہوں سے کہا کہ مجھے اُس کی صحبت زیادہ دیر تک نصیب نہ ہوئی۔

اسی رات میں چل کر کیمپ میں آیا اور اپنے سلامتی سے واپس آنے کی خبر دی وہ میرے پاس گھوڑا اور کپڑا لائے، اور میرے آنے سے بہت خوش ہوئے اس عرصہ میں بادشاہ کا جواب بھی آ گیا تھا اس نے ایک اور غلام سنبلی نام کو بجائے کافور شہید کے روانہ کیا تھا اور ہمیں حکم دیا تھا کہ ہم آگے بڑھیں اور سفر جاری رکھیں، یہ بھی معلوم ہوا کہ انہوں نے میرا حال بھی بادشاہ کو لکھ دیا تھا اور کافور کے مرنے اور میرے قید ہو جانے کو خال بد سمجھ کر بادشاہ سے واپس آنے کی درخواست کی تھی جب بادشاہ نے سفر جاری رکھنے کی تاکید کی تو میں نے بھی تائید کر کے اپنے ارادے کو مضبوط کیا۔

ہم نے کول سے کوچ کیا۔ دوسرے دن برج پورہ میں منزل کی اور وہاں ایک نہایت عمدہ خانقاہ تھی اور اُس میں ایک شیخ کی جو صورت اور سیرت دونوں میں اچھا تھا اور جس کا نام محمدؒ سرائی تھا زیارت کی یہ شیخ فقط ایک تربند بدن پر باندھے ہوئے تھے اور باقی تمام بدن ننگا رکھتے تھے اور وہ شیخ صالح ولی اللہ محمدؒ سرائی ساکن قزاقہ مصر کے شاگرد تھے۔ یہ شیخ اولیاء اللہ ہیں۔ یہ تھے اور مجرد رہتے تھے اور فقط ایک تربند نام سے لیکر پاؤں تک باندھتے تھے۔ کہتے ہیں کہ عشا کی نماز کے بعد جو کچھ اُن کی خانقاہ میں کھانا یا غلہ یا پانی وغیرہ جوتا تھا اسے غریب لوگوں کو تقسیم کر دیا کرتے تھے اور چراغ کی بتی بھی پھینک دیتے تھے اور کل کیا ہوگا؟ اس کی ذرا فکر نہ کرتے!

کالی ندی اور قنوج

برج پور سے چل کر ہم ایک دریا پر جس کو آب سیاہ د کالی ندی کہتے تھے پہنچے۔ پھر قنوج پہنچے۔
 ۱۔ بہت قدیم شہر، فرخ آباد (دہلی) کے ضلع میں واقع ہے یہ اپنے وقت کا (باقی حاشیہ اگلے صفحہ پر)

میں لوٹا اور غصا تھا اور اس کے کندھے پر جھبوی تھی اس نے مجھ سے سلام علیکم کی میں نے علیکم السلام
 ورحمۃ اللہ وبرکاتہ جواب دیا۔ اُس نے مجھ سے فارسی میں دریاقت کیا۔ چہ کسی۔ میں نے کہا کہ میں رستہ
 بھول گیا ہوں اس نے کہا میں بھی رستہ بھولا ہوا ہوں پھر اس نے اپنا لوٹا رسی میں باندھا جو
 اس کے پاس تھی اور پانی کھینچا۔ میں نے ارادہ کیا کہ پانی پیوں اس نے کہا صبر کر اور اپنی جھولی میں
 سے بنے ہوئے چنے اور لائی نکالے میں نے وہ کھائے اور پانی پیا اس نے وضو کر کے دو رکعت
 نماز پڑھی میں نے بھی وضو کیا اور نماز پڑھی۔

مجھ سے اس نے میرا نام پوچھا میں نے کہا محمد میرا نام ہے پھر میں نے اُس سے اس کا نام
 دریافت کیا تو اس نے کہا قلب فارح (خوش دل) میں نے کہا خال تو اچھی ہے اور میں چل دیا، اُس
 نے کہا کہ میرے ساتھ چل میں نے کہا اچھا، تھوڑی دور میں اُس کے ساتھ گیا کہ میرے اعضا نے
 جواب دیا اور میں کھڑا رہ سکا اور بیٹھ گیا اس نے پوچھا کیا حال ہے میں نے کہا کہ تیرے ملنے سے
 پہلے میں چل نہ سکتا تھا اب چلا نہیں جاتا اُس نے کہا سبحان اللہ آمیری گردن پر سوار مولے میں نے
 کہا تو ضعیف آدمی ہے مجھے اٹھانا نہیں سکے گا۔ اُس نے کہا تجھے سوار ہونا پڑے گا خدا مجھے
 طاقت بخشتے گا۔ میں اس کی گردن پر سوار ہو لیا اس نے مجھ سے کہا کہ تو حبیبنا اللہ و نعم الوکیل
 پڑھتا چلا چلا جا۔ میں نے اُس کا ذکر شروع کیا اور مجھے یمنہ لگتی جیب اُس نے مجھے زمین پر ٹکایا
 تو اس وقت میری آنکھ کھلی۔ میں بیدار ہوا مگر اُس آدمی کا پتہ نہ لگا میں نے اپنے تئیں ایک آباد
 گاؤں میں پایا۔ میں اس میں داخل ہوا تو اس میں ہندو رہتے تھے مگر وہ بادشاہ کی رعیت تھے۔
 اور ان کا حاکم مسلمان تھا اُس کو لوگوں نے خبر کی تو وہ میرے پاس آیا اُس سے میں نے دریافت
 کیا کہ اس گاؤں کا کیا نام ہے اُس نے کہا تاج پورہ اور یہاں سے کول دو فرسخ ہے۔

وہ حاکم مجھے اپنے گھر لے گیا اور مجھے گرم گرم کھانا کھلایا اور غسل دلایا اور کہا کہ میرے پاس
 ایک گھوڑا اور ایک عمامہ ہے جو ایک شخص مصری کول کے کیمپ سے آکر میرے پاس رکھ گیا
 تھا میں نے کہا کہ لاؤ میں پن لوں جیب لایا تو معلوم ہوا کہ میرے ہی کپڑے ہیں۔ میں نہایت
 متعجب ہوا اور سوچ رہا تھا کہ وہ شخص جو مجھے اپنی گردن پر سوار کر کے لایا کون تھا مجھے یاد آیا کہ مجھ
 سے ولی اللہ ابو عبد اللہ مرشدی نے اس سے پہلے فرمایا تھا کہ تو ہندوستان جائے گا اور وہاں

جاگوں تو اُن میں سے کوئی تیر نہ مارے کیونکہ اُس وقت میرے بدن پر زہ نہ تھی اس لیے میں زمین پر لیٹ گیا اور اشارہ سے کہا کہ میں تمہارا قیدی ہوں جب کوئی ایسا کرتا ہے تو اس کو یہ لوگ قتل نہیں کرتے انہوں نے مجھے گرفتار کر لیا اور میرے کپڑے اتار لیے اور فقط ایک جبہ اور پاجامہ اور قمیص میرے بدن پر چھوڑ دیا اور مجھے جھاڑی کے اندر لے گئے۔

یہ لوگ ایک عرض کے کنارے ہوئے تھے مجھے بھی وہاں لے گئے یہ عرض درختوں کے درمیان تھا وہاں پہنچ کر انہوں نے مجھے ماش کی روٹی دی میں نے کھائی اور پانی پیا۔ اُن کے ساتھ دو مسلمان بھی تھے انہوں نے مجھ سے فارسی میں دریافت کیا کہ میں کون ہوں میں نے اپنا حال بتایا اور یہ نہ کہا کہ میں بادشاہ کا ملازم ہوں۔ انہوں نے کہا کہ یہ لوگ تجھے ضرور قتل کر ڈالیں گے لیکن ایک شخص کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ یہ شخص اُن کا سر دھارے میں نے ان دونوں مسلمانوں کی معرفت اس سے گفتگو کی اور نرمی اور خوشامدی باتیں کیں۔ اُس نے مجھے تین آدمیوں کے سپرد کیا ایک اُن میں سے بوڑھا آدمی تھا دوسرا اس کا بیٹا تھا اور تیسرا ایک کالا خبیث تھا اس نے کچھ بات اُن لوگوں سے کی۔ میں سمجھ نہ سکا کہ اس نے مجھے مار ڈالنے کا حکم دیا ہے۔ وہ مجھے اٹھا کر ایک غار کی طرف لے گئے بوڑھا اور اُس کا لے آدمی کو بخار اور لرزہ ہو گیا اس نے میرے اوپر اپنے دونوں پاؤں رکھ لیے۔ بوڑھا اور اس کا بیٹا سو گئے۔ جب صبح ہوئی تو بات چیت کر لگے اور میری طرف اشارہ کیا کہ تو ہمارے ساتھ عرض پر چل۔ میں سمجھ گیا کہ وہ مجھے قتل کرنا چاہتے ہیں میں نے بوڑھے کی خوشامدی اس کو رحم آگیا میں نے اپنی قمیص کی دونوں آستینیں پھاڑ کر اس کو دے دیں تاکہ وہ اپنے ہمراہیوں کو دکھلا کر کہہ سکے کہ قیدی زبردستی بھاگ گیا۔

جب ظہر کا وقت ہوا تو ہم نے سنا کہ کچھ شخص عرض کے کنارے باتیں کر رہے ہیں بوڑھے نے جانا کہ اس کے سامنے آن پہنچے اس لیے اس نے مجھے اشارہ کیا کہ میرے ساتھ چلا آ۔ جب ہم عرض پر پہنچے تو وہاں ایک خوبصورت نوجوان نے میری طرف اشارہ کر کے کہا کہ کیا تو چاہتا ہے کہ تجھے میں چھوڑ دوں میں نے کہا ہاں اُس نے کہا کہ جا چلا جا میں نے اپنا حصہ اُس کو دے دیا اور اس نے مجھے اپنی پرانی کمری دے دی اور مجھے کہا کہ وہ رستہ ہے اس رستے چلا جا۔ میں چل دیا۔ مجھے ایک شخص نظر پڑا میں نے آنکھ اٹھا کر دیکھا تو یہ شخص کالے رنگ کا تھا اور اُس کے ہاتھ

کیا اس شہر کے باشندے ہندوؤں سے لڑ رہے تھے اور ہلاک ہونے کے قریب تھے۔ ہندوؤں کو ہمارے آنے کی خبر نہیں تھی۔ ہم نے اُن پر حملہ کیا۔ وہ ایک ہزار سوار تین ہزار پیادے۔ تھے ہم نے اُن سب کو مار ڈالا۔ اُن کے گھروں اور ہتھیاروں پر قبضہ کر لیا۔ ہمارے بھی ۳۳ سوار اور ۵ پیادے شہید ہوئے اور کافور ساتی یعنی شربار جس کی تحویل میں شاہ چین کی نذر تھی لڑائی میں شہید ہو گیا۔ ہم نے بادشاہ کو شہادت کی خبر بھیجی۔ اور جواب کے انتظار میں یہیں ٹھہر گئے۔

ہندو پہاڑوں سے نکل نکل کر ہلالی کے شہر پر حملہ کرتے تھے۔ اور ہمارا امیر ہر روز ہم کو لیکر ان کے مقابلہ کے لیے جاتا تھا۔ ایک دن میں ایک جماعت کے ساتھ سوار ہو کر یاہر گیا اور ہم سب ایک بلخ میں داخل ہوئے۔ گرمی کا موسم تھا ہم نے شور کی آواز سنی۔ اور سوار ہو کر ایک گاؤں کی طرف گئے۔ جس پر ہندو آ پڑے تھے۔ ہم نے اُن کا تعاقب کیا۔ وہ پراگندہ ہو گئے اور میرے ہمراہی بھی اُن کے تعاقب میں مختلف سمتوں میں چلے گئے۔ میرے ساتھ فقط چند آدمی رہ گئے۔

ناگاہ ایک جھاڑی میں سے کچھ سوار اور پیادے نکلے، انھوں نے ہم پر حملہ کیا۔ ہم تعداد میں گھوڑے تھے بھاگ نکلے، ان میں سے دس آدمیوں نے ہمارا تعاقب کیا اب ہم فقط تین آدمی رہ گئے تھے، زمین پتھر پٹی تھی اور کوئی رستہ ظاہر نظر نہ آتا تھا۔ میرے گھوڑے کے اگلے پاؤں پتھروں میں پھنس گئے تھے۔ میں نیچے اترا اور اس کے پاؤں نکالے۔ پھر گھوڑے پر سوار ہوا۔ یہاں دو تلواریں رکھتے ہیں ایک تو زین میں لٹکی ہوئی ہوتی ہے اس کو رکابی کہتے ہیں اور دوسری ترکش میں ہوتی ہے۔ میری رکابی تلوار بنام سے نکل کر گر پڑی اس کا دستہ سونے کا تھا میں اسے اٹھانے کے لیے گھوڑے سے اترا۔ اور پھر زین میں لٹکا لیا۔ اور سوار ہو کر چلا دشمن میرے پیچھے پیچھے آتے تھے میں ایک خندق کے کنارے پہنچا۔ اور خندق میں اتر گیا۔ اور پھر ان کی نظروں سے غائب ہو گیا۔ خندق میں سے پانی کا ایک رستہ تھا۔ جس پر دونوں طرف درخت جھکے ہوئے تھے اس کے وسط میں راستہ جاتا تھا اس رستے پڑ لیا لیکن یہ معلوم نہ تھا کہ کہاں پہنچوں گا ناگتا تقریباً چالیس آدمی نظر آئے اُن کے پاس تیر تھے انھوں نے مجھے گھیر لیا مجھے اندیشہ نہ تھا کہ اگر میں

بارہویں، سترھویں، بائیسویں یا ستائیسویں کو سفر کرتے ہیں۔ اول دن ہم نے موضع تلمپت میں قیام کیا دہلی سے سات آٹھ میل کے فاصلہ پر واقع سبے اور اُس کے بعد آدھیں اور اس کے بعد بیانہ میں پہنچے۔

شہر بیانہ میں ہمارا ورود

بیانہ ایک بہت بڑا خوب صورت شہر ہے اُس کے بازار بہت خوب صورت ہیں اور جامع مسجد بھی اور بنی ہوئی ہے اس کی دیواریں اور چھت پتھر کی ہے اور مظفر بادشاہ کی دایہ کا بیٹا وہاں کا حاکم ہے اُس سے پہلے ملک مجیر این ابی رجا وہاں کا حاکم تھا اس کا ذکر میں پہلے کرتا ہوں اپنے تئیں قزیشی بتاتا تھا لیکن ظالم اور بے رحم پر لے درجہ کا تھا اُس نے اس شہر کے بہت سے باشندوں کو قتل کر ڈالا اور بہت لوگوں کے ہاتھ پیر کٹوا دیے۔

کول میں آمد ہندوؤں سے جہاد، حیرت انگیز مشاہدات و تجربات

پھر ہم شہر کول میں پہنچے، یہاں باغ بکثرت ہیں اور اکثر باغ ام کے ہیں۔ ہم شہر کے باہر میدان میں ٹھہرے تھے وہاں میں نے شیخ صالح عابد شمس الدین کی جو تاج العارفین کے لقب سے مشہور تھے زیارت کی۔ وہ نابینا تھے اور عمر بھی بہت زیادہ تھی، جب ہم کول میں پہنچے تو خیر آئی کہ ہندوؤں نے شہر جلالی کا محاصرہ کر لیا ہے یہ شہر کول سے ۷ میل کے فاصلہ پر تھا ہم نے وہاں جانے کا ارادہ

لے یہ شہر ریاست بھرت پور میں واقع ہے، ۵۱۲ھ میں اسے حضرت سید سالار مسعود غازی نے فتح کیا تھا، مسلمانوں کے عہد کی ہیبت سی شاندار یلغاریں یہاں موجود ہیں، مسلمان بھی خاصی تعداد میں آباد تھے لیکن آغوش ۱۹۴۷ء کے بعد اگر کچھ ہیں بھی تو نہ ہونے کے برابر۔

لے کول - موجودہ علی گڑھ۔

لے جلال ایک قصیدہ ہے، ادب تک آباد ہے، علی گڑھ سے چند میل کے فاصلے پر!

(رئیں احمد جعفری)

چین کے تحفوں سے بھی بڑھ کر نیچے سو غیر مسلم غلام اور سولہ ندیاں جو کانا اور ناچتا جانتی تھیں۔ اور سو تھان پر میہ کپڑے کے جو سوت کا بنا ہوتا ہے اور خوب صورتی میں بے نظیر ہوتا ہے۔ ایک ایک تھان کی قیمت سو سو دینار ہوتی ہے اور سو تھان ریشمی کپڑے کے جس کو جڑ کہتے ہیں جس میں پانچ رنگوں کا ریشم استعمال کیا جاتا ہے اور ایک سو چار تھان صلاحیہ کے اور سو تھان شیریں باف کے اور پانسو تھان مرغ کے (جو ایک انی کپڑا مار دین سے بن کر ہوتا ہے) جس میں سے سو تھان سیاہ رنگ کے اور سو تھان سفید رنگ کے اور سو سرخ رنگ کے اور سو سبز رنگ کے اور سو نیلے رنگ کے اور سو تھان کنان رومی کے اور سو چغنے قزاقند کے اور ایک ڈیرہ اور چھ خیمے اور چار شمعدان سونے کے اور چار شمعداں چاندی کے جن پر مینا کاری کا کام تھا اور چار سونے کے طشت مع لوٹوں کے اور چھ چاندی کے طشت اور دس قلعے بادشاہ کی پوشش کے زردوز اور دس شاشیہ کلاہ جس میں سے ایک سو چوبیس ہر گے ہونے لگے اور دس ترکش طلاکار جس میں سے ایک پر موتی جڑے ہوئے تھے اور دس تلواریں جس میں سے ایک کے نیام پر موتی اور جواہرات جڑے ہوئے تھے اور پندرہ نوجوان غلام۔

یہ سب چیزیں بادشاہ نے روانہ کیں اور میرے ساتھ جانے کے لیے امیر ظہیر الدین زنجانی کو حکم دیا یہ شخص بڑا عالم فاضل تھا جملہ ساز و سامان اپنے غلام کا فور مشرباری تکمیل میں روانہ کیا اور ہمیں سمندر تک پہنچانے کے لیے ہمارے ساتھ امیر محمد ہروی اور ہزار سوار نیچے اور بادشاہ چین کی سفارت جس میں پندرہ آدمی تھے اور سفیر کا نام ترسی تھا اور سو خادم اس کے ہمراہ تھے یہ سب بھی ہمارے ساتھ چلے اس طرح سے ہمارے ساتھ ایک بڑی جماعت ہو گئی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ تمام رستے میں ہماری ضیافت سرکار کی طرف سے ہوتی رہے۔

صفر ۸۵۷ھ کی سترھویں تاریخ کو ہم روانہ ہوئے۔ اس ملک میں اکثر دوسری ساتویں

(گزشتہ صفحہ کا حاشیہ) اللہ اللہ، کیا زمانہ تھا، ہندوستان کا سلطان، چین کے فرمان روا سے جزئیہ کا مطالبہ کرتا ہے۔ چین جو اس وقت بھی اتنا ہی بڑا، طاقتور اور عظیم ملک تھا جتنا آج ہے۔ یہ حقیقت آج کتنی ناقابل یقین نظر آتی ہے۔ !
درتیں احمد حبزی

چین کی سفارت پر میرا تقرر سامان سفر کی تیاری، دہلی سے روانگی، دیار ہند کی سیاحت

جب میں بادشاہ کے پاس پہنچا میری پہلے سے بھی زیادہ تعلیم کی اور فرمایا میں تجھے اپنی طرف سے سفیر بنا کر بادشاہ چین کے پاس بھیجتا ہوں کیونکہ مجھے معلوم ہے کہ تجھے سفر اور بہانہ گردی کا بہت شوق ہے۔ بادشاہ نے سفر کا تمام سامان پیدا کر دیا، اور میرے ہمراہ جانے کے لیے آدمی مقرر کیے۔

بادشاہ چین نے تغلق کے پاس سونہ لام اور لونڈیاں اور یان سو تھان کھواب کے جن میں سو شہر زمینوں کے بنے ہوئے تھے اور سو شہر خنسان کے اور پانچ من مشک اور پانچ خلعت جن میں جواہر جڑے تھے اور پانچ ترکش طلا کار اور پانچ تلواریں بھیجیں اور یہ بھی درخواست کی کہ کوہ ہمالہ میں جو بتخانے ہیں ان کو بنانے کی پھر اجازت دی جائے اُس پہاڑ میں ایک جگہ ہے جس کو سمحل کہتے ہیں وہاں چین کے لوگ جاتا رہا کرتے ہیں۔ جب بادشاہ نے پہاڑ پر حملہ کیا تو اس شہر اور بت خانہ کو برباد کر دیا تھا۔

تغلق نے اسے یہ جواب بھیجا کہ ملک اسلام میں سوا اُس شخص کے جو جزیہ دے بتخانہ بنانے کی کسی اور کو اجازت نہیں ہو سکتی اگر بادشاہ چین جزیہ دینا منظور کرے تو اجازت ہو سکتی ہے۔
(حاشیہ اگلے صفحہ پر)

جب میں حبیبہ کی طرف دیکھتا تھا تو اپنے دل میں نور پانا تھا، یہ حبیبہ برابر میرے پاس رہا یہاں تک کہ کافروں نے سمندر میں میرے کپڑے اتار لیے۔ اور مجھے لوٹ لیا تو وہ بھی جاتا رہا۔ و

شیخ دس دن اور بعض دفعہ بیس دن کا روزہ رکھتے تھے۔ میرا دل بھی چاہتا تھا کہ میں بھی اسی طرح روزے رکھوں مجھے شیخ روک دیتے تھے اور کہا کرتے تھے کہ عبادت میں اپنے نفس پر سختی نہ کیا کرو اور یہ بھی فرمایا کرتے تھے کہ دل سے توبہ کرنے والے کے واسطے سفر کرنے یا پیادہ چلنے کی کچھ ضرورت نہیں۔ میرے پاس کچھ مال باقی تھا اس سبب سے میرے دل میں قبضہ راکتا تھا۔ پھر میں نے جو کچھ میرے پاس تھا سب دے دیا، اور اپنے کپڑے بھی ایک فقیر کو دے دیے اور اُس کے کپڑے آپا پہن لیے اور پانچ مہینے تک اسی شیخ کے پاس رہا۔

بادشاہ سندھ گیا ہوا تھا۔ جب بادشاہ کو خیر پہنچی کہ میں تارک الدنیا ہو گیا تو اُس نے مجھ بلوایا۔ اُس وقت بادشاہ سیوستان (سیہواں) میں تھا۔ میں فقیروں کے لباس میں بادشاہ کے ملاسنے حاضر ہوا۔ مجھ سے نہایت ملاکت کے ساتھ گفتگو کی اور فرمایا کہ پھر ملازمت اختیار کرلو۔ میں نے انکار کیا۔ اور راج کے لیے اجازت طلب کی۔ بادشاہ نے اجازت دے دی۔ میں بادشاہ کے پاس سے واپس باہر چلا آیا اور ایک خانقاہ میں جو ملک بشیر کے نام سے مشہور تھی۔ بٹھیر گیا۔ اب ماہ جمادی الثانی کا اخیر اور ۷۲ھ تھا۔ میں نے رجب کے مہینے میں شعبان کی دسویں تاریخ تک وہاں ایک چلہ کمیہنچا اور رفتہ رفتہ پانچ پانچ دن کا روزہ رکھنے لگا۔ پانچویں دن سحور سے۔ سے چاول بغیر چاول کے کھاتا تھا۔ اور دن بھر تسکین پڑھتا رہتا تھا اور رات کو جس قدر اللہ نے چاہا تہجد پڑھتا تھا۔ جب کھانا کھاتا تھا تو مجھے گرانی معلوم ہوتی تھی اور جب تکس قے نہ کر دیتا تھا آرام نہیں ہوتا تھا۔ اسی طرح سے میں نے چالیس روز پورے کیے۔

جب چالیس دن ہو چکے، تو بادشاہ نے میرے پاس ایک گھوڑا مع زین کے اور لٹدیاں اور غلام کپڑے اور خرچ بھیجا۔ میں نے کپڑے پہن لیے میرے پاس ایک روٹی کا استزار جبہ نیلے رنگ کا تھا جسے میں چلے کے دنوں میں پہنا کرتا تھا۔ جب میں نے وہ آمارا اور بادشاہی خلعت پہنا تو میرے نفس نے ابا کیا۔ اور

مجھ پر عتابِ شاہی

میں نے ترکِ دنیا کا فیصلہ کر لیا

میں ایک روز شیخ شہاب الدین ابن شیخ جام کی زیارت کو اُس غار میں جو اُس نے دہلی سے باہر بنایا تھا گیا تھا۔ میرا مطلب زیادہ تر غار کے دیکھنے کا تھا۔ حبیب بادشاہ نے اسے گرفتار کیا اور اُس کے بیٹوں سے پوچھا کہ تمہارے باپ سے ملنے کون کون لوگ آتے تھے تو انھوں نے میرا بھی نام لیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ چار غلاموں کا پہرہ میرے دیوان خانہ پر رہے۔ جس پر پہرہ قائم ہوتا ہے اس کا بچنا مشکل ہوتا ہے۔ مجھ پر جمعہ کے دن پہرہ لگا میں نے حَسْبُنَا اللہُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ پڑھنا شروع کیا اور اُس روز میں نے ۳۳ ہزار دفعہ یہ پڑھائیاں کیں دیوان خانہ میں رہا اور پانچ روز کا ایک روز کا ایک روزہ رکھا۔ ہر روز ایک کلام اللہ ختم کرتا تھا۔ اور پانی سے افطار کرتا تھا۔ پانچ دن کے بعد میں نے روزہ کھولا اور چار دن کا پھر روزہ رکھا۔ شیخ کے قتل کے بعد میری رہائی ہوئی الحمد للہ تعالیٰ اس کے بعد میرا دل ملازمت سے کھٹا ہو گیا اور میں شیخ امام عالم عابد زاہد فاضل فرید الدوہرہ و حیدر العصر شیخ کمال الدین عبداللہ غازی کی خدمت میں جا رہا یہ بزرگ اولیاء اللہ ہیں سے تھے اور اُن کی کراماتیں مشہور تھیں۔ میں نے دنیا ترک کر کے اور اپنا سب مال فقراء و مساکین کو تقسیم کر کے شیخ کی خدمت اختیار

کرتا تھا اپنے ہمراہیوں کو پیچھے چھوڑ کر یا کہ عزیز سے غلہ لے کر آئیں۔ اُس نے گاؤں والوں کو لکھ دیا کہ بیٹے! ہزار من غنہ تین ہزار سیلوں پر لاد کر پہنچا آویں۔ اہل ہند سیلوں پر بوجھ لادتے ہیں۔ اور سفر میں اسباب بھی اُسی پر لاد کرتے ہیں گدھے پر سواری کرنے کو بڑا عجیب سمجھتے ہیں گدھے اس ملک میں چھوٹے ہوتے ہیں اور اُن کو لاشہ کہتے ہیں اگر کسی شخص کی تشہیر کرنی ہوتی ہے تو اس کو در سے مار کر گدھے پر سوار کرتے ہیں ۵

افغان پور کے درمیان حائل تھا اور کوئی کشتی نہ تھی آخر ہم نے لکڑی اور گھاس کی کشتی بنا کر اس میں اپنا رکھ کر پار اتارا اور ہم خود دوسرے دن دریا کے پار گئے عزیز خمار کا بھائی نجیب اپنے ہمراہیوں کے ساتھ ہمارے استقبال کو آیا ہمارے لیے انھوں نے ایک ڈیرہ لگایا پھر اُس کا بھائی والی آیا یہ شخص ظالم مشہور تھا اور ڈیڑھ ہزار گاؤں اس کے ماتحت تھے جن کا محاصل ساٹھ لاکھ تھا جس میں سے بیسواں حصہ اُس کو ملتا تھا اس دریا کی خاصیت عجیب ہے برسات کے موسم میں کوئی شخص اُس کا پانی نہیں پیتا اور کسی جانور کو پلاتا ہے۔ ہم تین دن اُس کے کنارے ٹھہرے ہم نے اُس کا پانی بالکل نہ پیا اور نہ قریب گئے یہ دریا کوہ ہمالیہ سے نکلنے پر پہاڑیں مونے کی کان ہے اور یہ دریا زہریلی بوٹیوں میں سے جو کہ گزرتا ہے اس لیے جو اُس کا پانی پیتا ہے مر جاتا ہے۔ یہ پہاڑ تین مہینے کی مسافت تک برابر چلا جاتا ہے اس کے دوسری طرف تربت کا ملک ہے۔ جہاں غزال مشک ہوتا ہے اس پہاڑ میں جو مسلمانوں کی درگت ہوتی وہ ہم بیان کر آئے ہیں۔

اس شہر میں میرے پاس حیدری فقیروں کی ایک جماعت آئی انھوں نے پہلے تو سماع سنا اور پھر آگ جلوائی اور آگ میں کود پڑے اور جو نقصان پہنچا ہو۔ اس علاقہ کے امیر شمس الدین بدخشان اور اُس کے والی عزیز خمار کے درمیان کچھ تنازع ہو گیا تھا۔ شمس الدین لڑنے کے لیے آیا تو عزیز خمار گھر میں گھس کر بیٹھ گیا۔ ہر ایک نے وزیر کے پاس شکایت کی۔ وزیر نے مجھے اور ملک شاہ امیر الممالک کو جس کے ماتحت چار ہزار شاہی غلام تھے اور شہاب الدین رومی کو کہلا بھیجا کہ ان دونوں کے تنازع کا فیصلہ کر دو۔ اور جو جھوٹا ہو اُس کو بازو کر والا لٹافہ کر دانہ کر دو۔ سب کے سب میرے گھر میں جمع ہوئے۔

عزیز خمار نے شمس الدین پر کئی دعوے کیے جن میں سے ایک یہ تھا کہ اُس کے ایک ملازم رضی ملتان نے جو عزیز خمار کے خزانچی کے گھر آکر اترا شراب پی اور خزانچی کے مال میں سے پانچ ہزار دینار چرائیے میں نے رضی سے دریافت کیا کہ وہ کیا جواب دیتا ہے جس نے کہا کہ میں آٹھ سال ہوئے ملتان سے آیا ہوں۔ میں نے کبھی شراب نہیں پی۔ بس نے پوچھا کہ ملتان میں تو نے شراب پی تھی۔ اُس نے کہا ہاں۔ میں نے اُس کے انہی دے گوائے اور عزیز خمار کے مقدمہ میں اُس کو قید کیا۔ میں امروہہ سے واپس آیا اور وہاں میں دو مہینے تک رہا تھا۔ ہر روز اپنے ہمراہیوں کے لیے ایک گائے ذبح

امروہہ اور بجنور کا سفر

بادشاہ کے حسب الحکم۔ وزیر نے مجھے دس ہزار من غلہ تو دے دیا اور باقی کی بابت حکم لکھ دیا کہ بزارا امروہہ کے علاقہ سے دیا جائے۔ اُس وقت وہاں کا حاکم عزیز خمار تھا اور وہاں کا امیر شمس الدین رضائی تھا۔ میں نے اپنے آدمی بھیجے انھیں کچھ غلہ مل تو گیا لیکن امیر خمار کے سخت بڑاؤ کی شکایت بھی مجھ سے کی چنانچہ باقی غلہ لیسنے میں امروہہ خود گیا۔

یہ علاقہ دہلی سے تین دن کی مسافت پر ہے برسات کا موسم تھا، ۳۳ آدمی اپنے ساتھ لے کر گیا۔ اور دو ڈوم بھی اپنے ساتھ لے لیے دونوں بھائی تھے اور گانا بہت اچھا جانتے تھے ہم بجنور میں پہنچے وہاں تین ڈوم اور یہ یہ بھی تینوں بھائی تھے کبھی تو اُن دونوں بھائیوں سے گاہا سنتا اور کبھی ان تینوں بھائیوں سے، یہاں تک کہ ہم امروہہ پہنچے۔ یہ ایک چھوٹا سا خوب صورت شہر ہے اس کے اہل کار استقبال کے لیے باہر آئے۔ شہر کا قاضی مشرف علی اور خالقہ کا شیخ دونوں آئے اور دونوں نے مل کر میری ضیافت بہت اچھی طرح کی۔

عزیز خمار اس وقت افغان پور میں تھا جو دریائے سر جو کے کنارے ہے یہ دریا ہمارے اور

لے ضلع مراد آباد کا ایک معروف اور مردم خیز قصبہ۔

لے نہایت قدیم شہر ہے۔ اب اور ترقی کر گیا ہے۔

پکایا جائے اور اس کے مطابق شکر اور مصری اور گھی اور پان خرچ ہوتے تھے میں کل اہل
مقبرہ کو اور مسافروں کو کھانا کھلاتا تھا قحط کا زمانہ تھا لوگوں کو بڑی مدد پہنچی اور میری شہرت
بہو گئی۔ چنانچہ جب ملک صبح دولت آباد گیا اور بادشاہ نے اس کو ہلی کے ٹوکروں کا حال دریافت
کیا اس نے عرض کی کہ اگر دہلی میں فلاں شخص کی مانند دو تین اور آدمی ہوتے تو غریبوں کو کچھ
بھی تکلیف نہ ہوتی۔ بادشاہ سن کر بہت خوش ہوا اور مجھے اپنے خاص پوشش کا خلعت روانہ
کیا اور میں دونوں عیدوں کے دن اور مولد نبی کے روز اور یوم عاشورہ اور شہر اسات اور
سلطان قطب الدین کی وفات کے دن سو من آٹا اور گوشت پکواتا تھا۔ اور مساکین
اور فقرا کو کھانا کھواتا تھا اور جن لوگوں کے گھر خان بھیجے پڑتے تھے وہ اس سے علیحدہ تھے
اس دستور کا ذکر میں ابھی کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ ملک ہند اور سرائے قنچاق کا دستور ہے
کہ جب ولیمہ کا کھانا کھا چکے ہیں تو ہر ایک شریف (سید) اور فقیہ اور مشائخ اور قاضی کے سامنے
ایک خوان گہوارہ کی شکل کا ہوتا ہے اور جس کے نیچے چار پائے ہوتے ہیں اور کھجور کے پٹھوں
سے بنا ہوا ہوتا ہے لاکر رکھتے ہیں اول اس میں چائیاں رکھتے ہیں اور اس کے اوپر بکرے
کی بھی ہوئی سری اور چار ٹکلیاں جن کے اندر حلوا سا بونیہ بھرا ہوا ہوتا ہے اور ان کے اوپر
چار خشت حلوے کی رکھی جاتی ہیں اور ایک چمڑے کے چھوٹے سے طباق میں سمو صہ اور
حلوا ہوتا ہے یہ سب چیزیں اس رکھ کر اوپر ایک روٹی کے کپڑے کا رو مال ڈھک دیتے ہیں
اور جو لوگ درجے میں کم ہوتے ہیں ان کے واسطے تعداد کم کرتے جاتے ہیں اور ہر ایک شخص
جس کے سامنے خوان لاکر رکھا جاتا ہے اس کو اٹھا کر لیجاتا ہے اول میں نے یہ رسم شہر سرائے
میں سلطان ازبک کے دار الخلافہ میں دیکھی تھی میں نے اپنے آدمیوں کو بھی منع کیا کہ نہ اٹھاؤ
کیونکہ یہ ہماری عادت کے خلاف تھا۔ بڑے بڑے آدمیوں کے گھر اسی طرح خون بنا کر
بھیجے جاتے ہیں۔

تکلیف پہنچائے۔ اور جس قدر میں دیا کروں اس سے زیادہ خرچ نہ کیا کر کیونکہ خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے فلا تجعل يدك مغلولة ولا تبسطها كل البسطه وکلوا واشربوا ولا تسرفوا والذین اذا انفقوا لم یسرفوا وکان بین ذالک قواما۔ میں نے ارادہ کیا بادشاہ کے قدم لوں بادشاہ نے میرا سر پکڑ لیا اور مجھے روک دیا۔ میں نے بادشاہ کے ہاتھ کو چوما اور باہر نکلا۔ شہر میں آکر میں نے اپنے گھر کی تعمیر شروع کی اور اس پر چار ہزار دینار خرچ کئے۔ چھ سو دینار تو مجھے سرکاری خزانہ سے ملے اور باقی میں نے اپنے پاس سے خرچ کئے اور اپنے گھر کے سامنے ایک مسجد بھی بنوائی۔

اس کے بعد میں سلطان قطب الدین کے مقبرے کے انتظام میں مصروف ہو بادشاہ نے حکم دیا تھا کہ اس پر ایک کبند بنوایا جائے جس کی بلندی سوا ہاتھ کی ہو یعنی غازیان شاہ عراق کے مقبرے کے کبند سے بھی بیٹا ہاتھ زیادہ ہو اور یہ بھی حکم دیا کہ بیس گاؤں خریدے جائیں اور مقبرہ کے لئے وقف کئے جائیں اور خریدنے کا حکم بھی مجھے دیا تھا تاکہ اس کے عشر کا فائدہ مجھے ہو۔ اہل ہند کا دستور ہے کہ مردوں کی قبروں پر کل اشیا جو ان کی حیات میں ضروری ہوتی ہیں موجود رکھتے ہیں۔ چنانچہ ہاتھی اور گھوڑے بھی قبروں پر باندھتے ہیں اور قبر کی نہایت آرائش کرتے ہیں میں نے بھی اسی طرح کیا اور ڈھائی سو قرآن پڑھنے والے جن کو اس ملک میں ختمی کہتے ہیں نوکر رکھے اور اسی طالب علموں کی خورد و نوش کا انتظام کیا۔ اور آٹھ مکرر رکھے اور ایک مدرس نوکر رکھا۔ اسی صوفیوں کے کھانے کا انتظام کیا اور ایک امام اور کئی موزن خوش آواز اور نادی اور مدح خواں اور حاضری نویس اور معرف بھی نوکر رکھے ان سب کو اس ملک میں ارباب کہتے ہیں اور فراش اور طبخ اور دوڑی اور آبدار یعنی سقے اور شربت پلانے والے اور تنبولی اور سحر دار اور نیزہ دار اور چھتر دار اور طشت دار اور حاجب اور نقیب یعنی پردہ دار اور چوبدار بھی نوکر رکھے۔ اور ان لوگوں کو حاشیہ کہتے ہیں یہ سب تعداد میں چار سو ساٹھ آدمی تھے۔

بادشاہ کا حکم تھا کہ ہر روز بارہ من آٹا اور بارہ من گوشت پکوا یا جائے مگر میں نے دیکھا کہ یہ کافی نہ ہوگا۔ اور زمین بہت تھکی میں نے حکم دیا کہ ۳۵ من آٹا اور ۳۵ من گوشت ہر روز

کہہ کر پکارتے تھے اور اس کو اپنے حرم میں جگہ دی ہوئی تھی بعد میں اس کا نکاح قاضی مصر کے ساتھ کر دیا تھا۔ اور اسی کے سبب سے قاضی کی بھی بہت خاطر ہوئی تھی۔ بادشاہ ہر جمعہ کو اس کے پاس جایا کرتے تھے۔

جب بادشاہ روانہ ہونے لگے تو ہمیں رخصت کے واسطے بلایا۔ ابن قاضی مصر نے کھڑے ہو کر عرض کیا کہ میں حضور سے جدا ہونا نہیں چاہتا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ اچھا جا سفر کا سامان کر لے یہ اس کے واسطے اچھا ہوا۔ اس کے بعد میں آگے بڑھا۔ میں شہر میں بٹھہرنا چاہتا تھا لیکن اس کا انجام اچھا نہ ہوا۔ بادشاہ نے پوچھا کہ کچھ عرض کرنا ہے۔ میں نے اپنی یادداشت کا ایک پرچہ نکالا۔ بادشاہ نے فرمایا اپنی زبان میں کہو۔ میں نے عرض کیا کہ اخوند عالم مجھے حضور نے قاضی مقرر کیا ہے اب تک میں نے یہ کام نہ کیا تھا۔ اور قضا سے میری مراد فقط اس عہدہ کی بزرگی قائم رکھنا ہے۔ بادشاہ نے مہربانی سے میرے دونوں مطالب مقرر کر دیئے۔ لیکن میں سلطان قطب الدین کے روضہ کا کیا کروں۔ اس میں چار سو ساٹھ آدمیوں کا روزینہ میں نے مقرر کیا ہے اور اس کے اوقات کی آمدنی خرچ کے واسطے کافی نہیں۔

بادشاہ نے وزیر کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ اس کی آمدنی پچاس ہزار ہے پھر میری طرف مخاطب ہو کر کہا کہ بیشک اور وزیر سے کہا کہ من غلبہ بدہ۔ اور مجھ سے کہا کہ جب تک کہ روضہ کا غلہ آئے تو اس غلہ کو خرچ کر غلہ سے مراد گہیوں اور چاول ہیں اور اس ملک کا من بیس مغربی طل کی برابر ہوتا ہے۔ پھر بادشاہ نے فرمایا اور کیا عرض ہے۔ میں نے عرض کیا کہ میرے ہمراہی اس سبب سے قید میں ہیں کہ انہوں نے ان دیہات سے جن کے عوض بادشاہ کے مجھے اور دیہات دیدیئے ہیں۔ کچھ وصول کر لیا تھا۔ اب اہل دیوان کہتے ہیں کہ جو کچھ تمہیں آمدنی ہوئی ہے وہ سرکار کے خزانہ میں داخل کرو۔ ورنہ بادشاہ کا حکم لاؤ کہ وہ مطالبہ معاف کیا جائے۔

بادشاہ نے فرمایا کہ تجھے کس قدر آمدنی ہوئی ہے میں نے کہا کہ پانچ ہزار دینار بادشاہ نے فرمایا وہ ہم نے تجھے انعام میں دیئے پھر میں نے عرض کی جو گھر بادشاہ نے مجھے دیا وہ بالکل شکستہ اور ریختہ ہو گیا ہے۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ عمارت کیند۔ پھر بادشاہ نے فرمایا وصیت دیکھتے ہیں نے کہا حضور۔ بادشاہ نے فرمایا تو قرض نہ کیا کر ممکن ہے کہ ہم کو خبر نہ پہنچے اور تجھے قرض نہ

میرا نیا منصب

قطب الدین غلجی کے مقبرہ کی تولیت و انتظام

تخلیق کی اپنے اقل سے تیرت انگیز محبت

۹۔ جمادی اول کو بادشاہ ملک معبر کی طرف روانہ ہوا کیونکہ وہاں سید حسن شاہ باغی ہو گیا تھا میں اپنا تمام قرضہ ادا کر چکا تھا اور سفر کا پختہ ارادہ کیا ہوا تھا اور کہاؤں اور فراشوں اور دروازوں کی نو مہینہ کی تنخواہ بھی دے چکا تھا مجھے حکم ملا کہ میں دارالخلافہ میں رہوں۔ حاجب نے مجھ سے اس مضمون کا خط لے لیا کہ مجھے اطلاع ہو گئی ہے یہ اس ملک کا دستور ہے تاکہ جس کو خبر دی گئی ہے انکار نہ کرے بادشاہ نے میرے لئے چھ ہزار درہمی دینار دینے کا حکم دیا اور قاضی مہر کو دس ہزار دینار کا اور اسی طرح سے ہر ایک پر دہی کو جس کو ٹھہرنے کا حکم ملا انعام دیا گیا۔ ہندوؤں کو کچھ نہیں ملا۔ مجھے بادشاہ نے حکم دیا کہ تو سلطان قطب الدین کے مقبرے کا متولی مقرر کیا گیا ہے اس کی نگرانی رکھ بادشاہ اس مقبرے کی نہایت تعظیم کرتے تھے۔ کیونکہ وہ کسی زمانہ میں سلطان قطب الدین کے نوکروں میں رہ چکے تھے۔ میں نے کسی دفعہ دیکھا کہ جب بادشاہ اس مقبرے میں آتے تھے تو سلطان قطب الدین کی پاپوش اٹھا کر چومتے تھے اور اٹھا کر سر پر رکھتے تھے اس ملک میں دستور ہے کہ میت کی پاپوش اس کی قبر کے پاس ایک چوکی پر رکھ دیتے تھے۔ بادشاہ جب مقبرہ میں داخل ہوتے تھے تو تعظیم کیا کرتے تھے۔ جیسے کہ بادشاہ کی زندگی میں اس کی تعظیم بجالاتے تھے اور اس کی بیوہ کی بدرجہ غایت تعظیم کرتے تھے۔ اور اس کو بھی

کرو کہ یہ کسی کا خیمہ اور ڈیرہ ہے انہوں نے آکر جواب دیا کہ فلاں شخص کہتے
بادشاہ سنکر مسکرائے۔ دوسرے دن مجھے اور سید ناصر الدین اور ابن
قاضی مصر اور ملک بیج کو خلعت دیئے گئے اور اجازت دی گئی کہ دار الخلافہ کو واپس
چلے جائیں۔ چنانچہ ہم واپس چلے آئے۔

ان ہی دنوں بادشاہ نے ایک روز مجھ سے دریافت فرمایا تھا کہ ملک ناصر اونٹ پر سوار ہوتا ہے کہ
نہیں، میں نے عرض کیا۔ حج کے دنوں میں ساندنی پر سوار ہو کر مصر سے مکہ شریف دس دن میں پہنچ جاتا ہے
میں نے یہ بھی کہا تھا کہ اونٹ ایسے نہیں ہوتے جیسے اس ملک کے ہوتے ہیں۔ اور عرض کیا کہ میرے پاس
اس ملک کا ایک اونٹ ہے۔

میری طرف سے بادشاہ کو ایک دلچسپ تحفہ،

جب میں دار الخلافہ میں واپس آیا تو میں نے ایک مصری عرب کو بلوایا۔ اس نے میرے لئے ساندنی
کی کانٹھی کا کالبو دقیر کا بنوایا۔ وہ میں نے ایک بڑھئی کو دکھلایا۔ اس نے ایک بہت عمدہ پالان اس نمونہ
کے مطابق تیار کر دیا۔ میں نے اس کو بانات سے منڈھوایا۔ اور کابین بنوائیں۔ اور اونٹ کے اوپر ایک
نہایت عمدہ جول ڈالا اور اس کی مہار لیشم کی تیار کرائی۔ میرے پاس ایک سین کا بادشعہ تھا وہ جلوہ
بنانے میں کاریگر تھا۔ اس نے علواتیار کیا۔ یہ ساندنی اور جلوہ میں نے بادشاہ کی خدمت میں روانہ کیا اور لے
جانے والے کو ہدایت کی۔ کہ یہ دونوں چیزیں ملک دولت شاہ کے سپرد کر دینا۔ میں نے اس کے واسطے بھی
ایک گھوڑا اور دو اونٹ بھیجے۔

جب وہ شخص پہنچا تو ملک دولت شاہ ان چیزوں کو بادشاہ کے پاس لے گیا اور جا کر عرض کیا کہ اخوند
عالم میں نے ایک عجیب چیز دیکھی۔ بادشاہ نے کہا وہ کیا ہے اس نے کہا اونٹ پر زین۔ بادشاہ نے کہا کہ
ہمارے سامنے لاؤ۔ چنانچہ اونٹ کو ڈیڑھ کے اندر لے گئے۔ بادشاہ بہت خوش ہوا اور میرے آدمی سے
کہا کہ اس پر سوار ہو کر دکھلاؤ۔ وہ سوار ہوا اور اونٹ کو بادشاہ کے سامنے چلایا۔ بادشاہ نے اس کو دو سو دم
اور خلعت انعام میں دیئے اور وہ آدمی واپس چلا آیا۔ اور اس نے تمام حال مجھ سے بیان کیا۔ میں سن کر
خوش ہوا اور میں نے اسے دو اونٹ دیئے۔

سید ناصر الدین مظہر اوہری نے جو بادشاہ کے ندیم تھے کہ ملاں شخص منہر بنی کھڑا ہے اور بہت نڈھال ہے بادشاہ نے فرمایا کہ کیوں۔ سید نے فرمایا کہ اس کے قرض خواہ اس پر سخت تقاضا کرتے ہیں اخوند عالم نے وزیر کو حکم دیا تھا کہ قرض ادا کر دیا جائے۔ وزیر اس سے پہلے ہی سفر کو چلا یا تو حضور قرض خواہوں کو حکم دیں کہ وزیر کے آنے تک جبر نہ کریں یا ان کا قرضہ چکا دیں۔ اس وقت ملک دولت شاہ بھی موجود تھا بادشاہ اس کو چچا کہا کرتے تھے اس نے کہا کہ اخوند عالم یہ شخص مجھ سے ہر روز کچھ عربی میں کہتا کرتا ہے اور میں سمجھتا ہوں۔ سید ناصر الدین سمجھتا ہو گا کہ کیا کہتا ہے اس کا مقصد تھا کہ سید ناصر الدین پر قرضہ کی ادائیگی کا ذکر کرے۔ سید ناصر الدین نے کہا کہ وہ اسی قرضہ کی بابت کہا کرتا ہے بادشاہ نے فرمایا کہ جب ہم دارالخلافہ میں واپس جائیں تو عہد محترم خزانہ میں جا کر اسے یہ روپیہ لو ادیجئے۔

خداوند قلاادہ بھی حاضر تھا اس نے کہا کہ اخوند عالم یہ شخص بڑا خراج ہے۔ اور یہی حال اس کا سلطان طر مشریں بادشاہ ماوراء النہر کے دربار میں تھا جہاں میری اس سے ملاقات ہوئی تھی۔ یہ بات ہو چکی تھی کہ مجھے بادشاہ نے دسترخوان پر طلب کیا۔ مجھے معلوم نہیں تھا کہ میری بابت کیا گفتگو ہو چکی ہے جب میں باہر آیا تو سید ناصر الدین نے کہا کہ ملک دولت شاہ کا شکوہ ادا کر اور ملک دولت شاہ نے کہا کہ خداوند زادہ کا شکریہ کر۔ ان ہی دنوں جب میں بادشاہ کے ساتھ شکار میں تھا بادشاہ کیمپ میں سوار ہونے کو جاتے تھے ان کا گزر میرے ڈیرے پر ہوا میں بادشاہ کے باتیں ہاتھ پر تھا اور میرے ہمراہی خیمہ میں تھے جب بادشاہ وہاں سے گزرے تو میرے ہمراہیوں نے کھڑے ہو کر سلام کیا۔ بادشاہ نے عماد الملک اور ملک دولت شاہ کو بھیجا کہ ان لوگوں سے سو فیٹ

لے ایوبی خاندان کے زوال اور خاتمہ کے بعد مصر کی بادشاہت۔ ”خاندان غلاماں (ممالک) کے ہاتھ میں آئی۔“

۶۷۸ء میں ملک منصور قلاادون، جو سلطان صلاح الدین ایوبی کا ترک غلام تھا۔ تخت شاہی پر بیٹھا، ملک تامل قلاادون اسی کا بیٹا تھا۔ اس نے تقریباً پچاس سال حکومت کی۔ تا تاریخوں کی یلغار روکنے میں اس نے تاریخی کارنامے انجام دیئے۔

تین تین دن بعد آئے۔ بادشاہ نے سواری نکلنے کے دن عصر کے بعد ارادہ کیا کہ ہاتھی پر سوار ہو کر دیکھنے جائیں کہ کون کون تیار ہیں کس کس نے جلدی تیار کی۔ اور کس کس نے دیر کی اس وقت بادشاہ اپنے ڈیرے کے باہر کرسی پر بیٹھے تھے۔ میں نے اگر سلام کیا اور دائیں ماتھ پر اپنی مقررہ جگہ پر کھڑا ہو گیا بادشاہ نے میرے یاں ملک قبولہ سر جامہ دار کو بھیجا جس کا یہ کام ہے کہ وہ جنور ہاتھ ہے اس نے کہا کہ بادشاہ کا حکم ہے کہ بیٹھ جاؤ اور یہ بادشاہ کی مہربانی تھی ورنہ اور کسی کو اس روز بیٹھنے کی اجازت نہ تھی۔

لتنے میں ہاتھی آپہنچا اور سیڑھی لگائی گئی۔ بادشاہ اس پر سوار ہوئے اور پھر لگایا گیا اور بادشاہ کے خواص بھی سوار ہو گئے۔ تھوڑی دیر پھر کر بادشاہ ڈیرے کی طرف واپس آگئے دستور ہے کہ کتب بادشاہ سوار ہوتے ہیں تو ہر ایک امیر اپنی اپنی فوج علم اور تیل اور نفیری اور سرنان سب چیزوں کو مراتب کہتے ہیں لے کر سوار ہو جاتا ہے بادشاہ کے آگے آگے فقط پردہ دار یعنی حاجب اور اہل طرب یعنی طوائف اور مہنگی گلی میں ملجے رہ کھاتے سمجھتے اور سرانا بجانے ولے ہوتے ہیں اور دائیں طرف پندرہ آدمی ہوتے ہیں اور بائیں طرف بھی اسی تعداد ہی ہوتے ہیں اس جماعت میں وزیر اور بڑے بڑے امیر اور پردیسی شرفا شامل ہوتے ہیں اور میں بھی اہل ریاست میں سے تھا۔ بادشاہ کے سامنے پیدل اور ماہر ہوتے ہیں اور پیچھے دیشمی اور زریں علم ہوتے ہیں اور دو ٹوں پر تیل لکھے ہوتے ہوتے ہیں اس کے پیچھے شاہی غلام اور خادم ہوتے ہیں اور ان کے بعد امیر ہوتے ہیں اور عوام الناس۔ کسی کو خبر نہیں ہوتی کہ کس جگہ قیام ہوگا۔

جب کوئی جگہ نہر کے کنارے یا درختوں کے چھٹ میں بادشاہ کو اچھی معلوم ہوتی ہے تو حکم ہوتا ہے کہ اس جگہ اتر جاؤ۔ جب تک بادشاہ کا ڈیرہ نہ لگ جائے کوئی ڈیرہ نہیں لگا سکتا پھر ناظر آتے ہیں ہر ایک شخص کو اس کی جگہ بتلاتے ہیں۔ وسط میں شاہی ڈیرہ لگتا ہے بکری کا گوشت موٹی موٹی مرغیاں وغیرہ مشکار پہلے ہی روانہ کر دیا جاتا ہے۔ امیروں کے لڑکے فوراً حاضر ہو جاتے ہیں ہر ایک کے ہاتھ میں سیخ ہوتی ہے۔ وہ آگ روشن کرتے ہیں اور گوشت کو بھونتے ہیں ایک چھوٹا سا ڈیرہ لگایا جاتا ہے اس کے باہر بادشاہ مع خاص خاص امیروں کے بیٹھ جاتا ہے دسترخوان آتا ہے اور بادشاہ جسے چاہتا ہے اپنے ساتھ کھانا کھانے کے لئے بلا لیتا ہے۔

ایک دن بادشاہ ڈیرے کے اندر تھے۔ بادشاہ نے دریافت فرمایا کہ باہر کون ہے۔

شکار کے لئے بادشاہ کا کوچ

جب بادشاہ شکار کے لئے دارالخلافہ سے باہر گئے جن بھی ساتھ گیا۔ میں نے تمام ضروری اشیاء اس سفر کے لئے خرید لی تھیں۔ ایک ڈیرہ خرید لیا تھا۔ اس ملک میں ڈیرہ سرخس لکھ سکتا ہے اور امیروں کے لئے تو وہ ایک ضروری چیز ہے۔ فرق فقط یہ ہوتا ہے کہ شاہی ڈیرہ سرخ رنگ کا ہوتا ہے اور باقی امیروں کا سفید جس پر نیلے رنگ کے نقش ہوتے ہیں۔

میں نے ایک صیواں (سائبان) بھی خرید لیا تھا یہ ڈیرہ کے اندر سایہ کے لئے لگایا جاتا ہے اور دبڑے بانسوں پر کھڑا کیا جاتا ہے یہ بانس لوگ گردنوں پر لے جاتے ہیں ان لوگوں کو کیوانی کہتے ہیں۔ ہندوستان میں دستور ہے کہ مسافر کیونٹیوں کو کرایہ پر نوکر رکھ لیتا ہے اور اسی طرح وہ شخص بھی جو جوبانوں کے لئے لگھا سلاتے ہیں نوکر رکھے جلتے ہیں۔ کیونکہ اس ملک میں بھس گھوڑوں کو نہیں کھلاتے اور کہاں بھی نوکر رکھے جاتے ہیں یہ لوگ باورچی خانے کے برتن اٹھا کر لے جلتے ہیں ڈولا اٹھانے والے بھی نوکر رکھے جاتے ہیں یہ لوگ نیچے سراپچ لگاتے ہیں اور اس میں خارش بچھاتے ہیں اور اسباب کو اونٹوں پر لادتے ہیں اور دوا دوی بھی نوکر رکھے جاتے ہیں اور یہ لوگ آگے دوڑتے ہیں اور رات مثال لے کر چلتے ہیں۔

میں نے بھی یہ تمام لوگ یومیہ اجرت پر ساتھ لئے اور بڑے بٹھاٹھ کے ساتھ چلا میں تو اسی روز شہر سے باہر نکل آیا۔ جس روز بادشاہ کی سواری باہر نکلی تھی اور میرے سوا اور آدمی دودھ

ایک روز ایسا اتفاق ہوا کہ بادشاہ اپنے باپ کی قبر کی زیارت کے لیے تشریف لے گئے تھے اور وہاں ایک محل میں ٹھہرے ہوئے تھے۔ میں نے اپنے قرض خواہوں سے کہا کہ اس وقت موقع ہے۔ جب میں محل میں داخل ہونے لگا تو انہوں نے بادشاہ کی دہائی دی کہ تو جب تک قرضہ ادا نہ کر دے اندر نہ جا۔ مقصدیوں نے یہ خبر فوراً بادشاہ کو لکھی۔ مابجب شمس الدین جو ایک بڑا نفعیہ تھا۔ باہر نکلا۔ اور ان لوگوں سے دریافت کیا کہ تم دہائی کیوں دیتے ہو انہوں نے کہا کہ اس شخص پر ہمارا قرضہ ہے وہ واپس اندر گیا اور بادشاہ رجا کہ خبر کی بادشاہ نے دہانت کیا۔ کہ کس قدر قرضہ ہے انہوں نے کہا پچیس ہزار دینار۔ اُس نے جا کر بادشاہ سے عرض کر دی اور پھر باہر آکر کہا کہ بادشاہ فرماتے ہیں کہ ہم ذمہ دار ہیں ہمارا قرضہ ہم چکا دیں گے اس سے مطالبہ نہ کرو۔

بادشاہ نے عماد الدین سمنانی اور خداوندزادہ غیاث الدین کو حکم دیا کہ دونوں ہرارتوں میں بھٹکے دستاویزات کا جائزہ کرو اور تحقیقات کرو کہ یہ قرضہ کونسی ہے یا نہیں وہ دونوں بھٹکے اور قرضہ خواہ ان کے پاس اپنی اپنی دستاویزات لاتے جاتے تھے اور وہ دیکھتے جانتے تھے ان دونوں نے جا کر عرض کی کہ دستاویزات بالکل درست ہیں بادشاہ ہنسنا اور ہنس کر کہا کہ میں جانتا ہوں وہ قاضی ہے اور اپنا کام خوب جانتا ہے پھر خداوندزادہ کو حکم دیا کہ یہ قرضہ خزانہ سے ادا کرے۔ اس نے رشوت کا لالچ کیا اور خط خور و لکھنے میں دیر کی۔ میں نے اس کے پاس دو سو ٹکے بھیجے اس نے نہ لیے واپس کر دیے لیکن اس کے ایک لازم نے مجھ سے کہا کہ پانسو ٹکے مانگتا ہے میں نے کہا کہ میں نہیں دیتا میں نے عبداللہ بن عماد الدین سمنانی سے یہ حال کہہ دیا اس نے اپنے باپ سے ذکر کیا اور اس نے وزیر سے۔ وزیر اور خداوند کے درمیان عداوت تھی اس نے بادشاہ سے عرض کر دیا اور اس کے سامنے اور بھی شکایتیں کیں چنانچہ بادشاہ خداوندزادہ سے ناراض ہو گیا اور اسے نظر بند کر دیا۔ بادشاہ نے فرمایا کہ فلاں شخص اس کو یہ رشوت کیوں دیتا تھا اور حکم دیا کہ اس بات کی تحقیقات کی جائے کہ آیا وہ رشوت دیتا تھا اور خداوندزادہ نے انکار کیا یا خداوندزادہ رشوت مانگتا تھا اس نے دینے سے انکار کیا اور اس سبب سے میرے قرضہ کی ادائیگی میں تاخیر ہو گئی۔

سوداگروں سے قرض لیا تھا۔ جب یہ سوداگر اپنے گھر جانے لگے تو تقاضا کرنے لگے میں نے بادشاہ کی تعریف میں ایک قصیدہ لکھا۔

ایک روز بادشاہ کرسی پر بیٹھے تھے یہ قصیدہ پیش کیا بادشاہ نے اسے اپنے زانو پر رکھ لیا اور اس کا ایک کنارہ کپڑے لیا دوسرا کنارہ میرے ہاتھ میں رہا۔ میں ایک ایک شعر پڑھتا جاتا تھا اور قاضی القضاۃ کمال الدین اس کے معنی بیان کرتا جاتا تھا۔ بادشاہ بہت خوش ہوتا تھا۔ ہندی عربی شعر سے بہت محبت رکھتے ہیں۔ جب میں نے ساتواں شعر پڑھا تو بادشاہ نے فرمایا مرحمت۔ جس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ میں نے تجھ پر رحم کیا اس وقت حاجب میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے اپنے کھڑے ہونے کے مقام پر لے گئے تاکہ میں تعظیم بجالاؤں۔ بادشاہ نے فرمایا چوڑو اسے قصیدہ پورا کرنے دو۔ میں نے قصیدہ پورا پڑھ کر سنایا اور پھر تعظیم بجالایا۔ لوگوں نے مجھے مبارک باد دی لیکن مدت تک کچھ پتہ نہ لگا۔

میں نے ایک عرضداشت لکھی اور قطب الملک حاکم سندھ کو دی وہ اس نے بادشاہ کے سامنے پیش کی بادشاہ نے اس سے کہا کہ خواجہ جہاں کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ اس کا قرضہ ادا کر دے قطب الملک نے جا کر کہہ دیا۔ خواجہ جہاں نے کہا اچھا لیکن پھر کچھ نتیجہ نہ نکلا اسی اثنا میں بادشاہ نے دولت آباد کے سفر کا حکم دیا اور کچھ دنوں کے لیے بادشاہ شکار کے لیے باہر چلا گیا اور وزیر بھی ساتھ گیا اور اس لیے مجھے بہت دن میں یہ انعام ملا دیر کا سبب میں مفصل بیان کرتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ جب میرے قرض خواہوں نے سفر کا ارادہ کیا تو میں نے اُن سے کہا کہ جب میں شاہی محل کے دروازہ پر جاؤں تو تم بادشاہ کی دہائی دینا شاید بادشاہ کو خبر پہنچے اور وہ تمہارا قرضہ ادا کر دے۔ اس ملک کا دستور ہے کہ جب کسی کا قرضہ کسی بڑے آدمی پر ہوتا ہے اور وہ ادا کرنے سے لاپوار ہوتا ہے تو اس کے قرض خواہ بادشاہ کے دروازہ پر جا کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور جب وہ شاہی محل میں داخل ہوتے لگتا ہے تو پکار پکار کر بادشاہ کی دہائی دیتے ہیں اور بادشاہ کے سر کی قسم دلاتے ہیں کہ جب تک ہمارا قرضہ ادا نہ کر دے اندر نہ جائے اس وقت مقروض کے لیے سودا اس کے اوپر کچھ چارہ نہیں ہوتا کہ یا قرضہ ادا کر دے اور یا خوشامد کر کے کچھ مہلت لے لے۔

طلب ہوئے وہ اندر گئے اور بادشاہ نے اُن کو خلعت دیا اور ایک کلام اللہ بھی جس پر موتی جڑے ہوئے تھے عنایت کیا اتنے میں ایک حاجب دوڑتا ہوا میرے پاس آیا اور کہا کہ بادشاہ نے تیرے واسطے بارہ ہزار دینار کے انعام کا حکم دیا ہے اگر مجھے کچھ دلدادہ تو ہیں خط خور دے آتا ہوں میں نے سمجھا کہ وہ ہنسی کرتا ہے اور مجھ سے اس حیلہ سے کچھ لینا چاہتا ہے مالا نکہ وہ درست کہہ رہا تھا۔ میرے ایک دوست نے کہا دو دینار دیتا ہوں بہاؤ خط خور دے آؤ چنانچہ وہ لے آیا۔

اس چٹھی میں یہ درج ہوتا ہے کہ اخوند عالم کا حکم ہے کہ خزانہ موفورہ سے فلاں شخص کو فلاں حاجب کی شناخت پر اس قدر روپیہ دے دے۔ پہلے اس چٹھی پر چٹھی لانے والا جس کی شناخت پر روپیہ دیا جاتا ہے اپنے دستخط کرتا ہے اس کے بعد تین امیروں کے دستخط ہوتے ہیں۔ یعنی خان اعظم قتلوغاں معلم سلطان کے اور خزیطہ دار کے جس کے پاس بادشاہ کا قلمدان ہے۔ اور امیر نیکہ دوا دار کے جس کے پاس بادشاہ کی دوات رہتی ہے جب یہ سب اپنے دستخط کر چکے ہیں تو دیوان وزارت کے پاس لے جاتے ہیں اس کی تصدی نقل لے لیتے ہیں اس کے بعد اس کی نقیص دیوان اشرف میں ہوتی ہے اس کے بعد دیوان النظر میں اس کے بعد پروانہ لکھا جاتا ہے جس میں وزیر خزانچی کو حکم دیتا ہے کہ روپیہ دے دو پھر خزانچی اس کو اپنے حساب میں درج کرتا ہے اور ہر روز کے پروانوں کا ایک چٹھا بنا کر بادشاہ کے سامنے پیش کرتا ہے جس کے لیے بادشاہ کا حکم ہوتا ہے کہ فوراً دے دو اس کو اسی وقت دے دیا جاتا ہے اور جس کے لیے حکم ہوتا ہے کہ دیر ہو جائے تو مصلحتاً نہیں اس کو دیر سے تو ملتا ہے مگر ملتا ضرور ہے خواہ کتنے ہی دن ہو جائیں چنانچہ یہ انعام مجھے چھ مہینے کے بعد دوسرے انعام کے ساتھ ملا جس کا ذکر میں آئندہ کروں گا۔ ہندوستان میں دستور ہے کہ جس قدر انعام کا حکم دیا جائے اس کا دسواں حصہ وضع ہو کر ملتا ہے یعنی اگر لاکھ کا حکم ہو تو نو سے ہزار ملتے ہیں۔ اور دس ہزار کا حکم ہو تو نو ہزار۔

میں پہلے ذکر کر آیا ہوں کہ جو کچھ میرا راستے میں خرچ ہوتا رہا اور جو کچھ میں نے بادشاہ کے حضور میں ہدیہ یعنی نذر گزارنی اور جو کچھ اس کے بعد خرچ ہوتا رہا یہ سب میں نے

ہے منزلہ بیٹے کے ہے میں نے کہا کہ میں حضور کا غلام اور خادم ہوں پھر تو اضعافاً یا دشامہ نے عربی زبان میں کہا انت سیدنا محمد و منا اس کے بعد مشرف الملک سے فرمایا کہ اس کی تنخواہ کافی نہ ہوگی کیونکہ یہ فرج والا آدمی ہے اس لیے میری صلاح یہ ہے کہ ایک خانقاہ بھی اس کے سپرد کر دوں اگر وہ فقیروں کے حال کی خبر گیری کر سکے۔ مشرف الملک سے کہا کہ یہ بات اس سے عربی ہیں کہو۔ بادشاہ سمجھتے تھے کہ مشرف الملک عربی اچھی بول سکتا ہے حالانکہ نہیں بول سکتا تھا بادشاہ سمجھ گیا اور کہا برویکجا بچینی و اس حکایت برادگوئی و تفہیم کنی۔ تا فرما انشاء اللہ پیش من و جواب او ہو گئی یعنی جاؤ اور دونوں رات کو ایک ہی جگہ سوؤ اور اسے بات سمجھا دینا اور کل میرے پاس حاضر ہو کر بتلانا کہ وہ کیا کہتا ہے۔

ہم واپس چلے آئے اور ایک شلٹ رات گزر چکی تھی اور نوبت منج چکی تھی نوبت بچنے کے بعد کوئی شخص باہر نہیں نکل سکتا اس لیے ہم نے وزیر کا انتظار کیا اور اس کے ساتھ باہر آئے شہر کے دروازے بند ہو گئے تھے اس لیے ہم رات کو سید ابو الحسن عبادی عراقی کے گھر سراپور خاں کے کوچہ میں سو گئے۔ یہ شخص بادشاہ کے مال سے تجارت کیا کرتا تھا اور عراق اور خراسان سے بادشاہ کے لیے ہتھیار اور اسباب خرید کر لایا کرتا تھا۔ دوسرے دن ہم سب کو بلایا گیا اور نقدی اور گھوڑے اور خلعت دیے گئے ہم میں سے ہر ایک نے اس ملک کے دستور کے موافق خلعت کو کندھے پر رکھا اور اسی طرح بادشاہ کے حضور میں داخل ہو کر تعظیم بجالائے گھوڑوں کے کھروں پر کپڑا ڈال دیا گیا تھا ہم نے انھیں بوسہ دیا اور پھر لگام پکڑ کر ہم حوزہ بادشاہ کے محل کے دروازہ پر لے گئے اور وہاں سے سوار ہوئے اور گھر واپس آئے۔

بادشاہ نے میرے ہمراہیوں کو بھی دو ہزار دینار اور دس خلعت دیے اور کسی کے ہمراہی کو کچھ نہیں ملا کیونکہ میرے ہمراہی ذرا دیکھنے میں صاف اور چہرہ جبرہ والے تھے بادشاہ ان کو دیکھ کر خوش ہوا وہ بھی بادشاہ کی تعظیم بجالائے اور بادشاہ نے ان کا شکریہ ادا کیا۔

تاقی مقرر ہونے کے کافی عرصہ بعد ایک روز میں دیوان خانہ کے صحن میں ایک درخت کے نیچے بیٹھا تھا اور میرے برابر مولانا ناصر الدین ترمذی واعظ بیٹھے تھے۔ مولانا ناصر الدین

ہے اور ایک گھوڑا بھی اول درجہ کا اسے عطا ہوا۔ گھوڑے کے چار درجہ اس ملک میں مقرر ہیں۔ اور گھوڑے کی زمین مصری زمینوں کی مانند ہوتی ہیں اور ان کے اکثر حصے پر چاندی منڈھی ہوتی ہے اور چاندی پر سونے کا ملمع ہوتا ہے۔

اس کے بعد امیر بخت اندر گیا اس کے واسطے حکم ہوا کہ وزیر کے ساتھ مسند پر بیٹھا کرے اور دیوانوں کے حساب کی پریشان اس کے ذمہ کی اور اس کی تنخواہ چالیس ہزار دینار سالانہ مقرر کی اور اتنی ہی سالانہ آمدنی کی جاگیر مقرر کی۔ چالیس ہزار دینار اسی وقت دیے گئے اور ایک گھوڑا اور خلعت و لیا بھی جس کا بیان اوپر ہو چکا ہے اسے بھی ملا۔ مشرف الملک اس کو خطاب دیا گیا۔

اس کے بعد بیتہ اللہ فلکی اندر گیا اس کو بادشاہ نے رسول دار مقرر کیا یعنی صاحب الارسال اس کی تنخواہ چوبیس ہزار دینار مقرر ہوئی اسی مقدار کی جاگیر مقرر ہوئی۔ اور چوبیس ہزار دینار اسی وقت دیے گئے اور اس کو بہاء الملک کا خطاب ملا۔

اس کے بعد میں اندر گیا۔ بادشاہ محل کی چھت پر تخت کا تکیہ لگائے بیٹھے ہوئے تھے اور وزیر خواجہ سامنے بیٹھا ہوا تھا اور ملک قبولہ کھڑا تھا جب میں نے سلام کیا تو ملک کبیر نے کہا کہ تعظیم کر کیونکہ عالم نے تجھے دار الخلافہ دہلی کا قاضی مقرر کیا اور تیری تنخواہ بارہ ہزار سالانہ مقرر کی اور اسی قدر جاگیر تجھے دی جائے گی اور یہ بھی حکم ہوا ہے کہ تجھ کو بارہ ہزار دینار کل کے روز خزانہ سے دیے جائیں۔ اور ایک گھوڑا بھی مع زمین اور لگام کے تجھے عطا ہوا ہے اور ایک خزانہ خلعت تجھے ملے گا اس خلعت کی پشت اور سینہ پر محراب کی شکل بنی ہوئی ہوتی ہے۔ میں تعظیم بجالایا اور ملک کبیر میرا ہاتھ پکڑ کر بادشاہ کے سامنے لے گیا، بادشاہ نے کہا دہلی کی قضا کا عہدہ کوئی چھوٹا عہدہ نہیں ہے ہم اس کو بہت بڑا عہدہ سمجھتے ہیں۔ میں فارسی سمجھتا تھا لیکن اس میں جواب نہ دے سکتا تھا اور بادشاہ عربی سمجھتا تھا لیکن اس میں جواب نہ دے سکتا تھا۔ میں نے کہا کہ یا مولانا میں تو امام مالک کے مذہب پر ہوں اور اہل شریعت حنفی ہیں اور علاوہ انہیں میں زبان سے مادہ قضا ہوں۔ بادشاہ نے فرمایا کہ میں نے بہاء الدین ملتانی اور کمال الدین بجنوری کو تیری نیابت میں مقرر کیا وہ تجھ سے مشورہ لیں گے اور کل دستاویزات پر تیری ہر ہوگی یہ بھی کہا کہ تو مجھے

ہو اس کے لیے مدرسہ اور جس کو فلسفی بننا ہو اس کے لیے فلسفی گری۔ جس کو امیر بننا ہو اس کے لیے امارت اور جس کو شیخ بننا ہو اس کے لیے مشیخت کا عہدہ موجود ہے۔

یہ سنکر ہم سب خاموش ہو رہے کیونکہ ہم سب کا ارادہ تھا کہ ہمیں جو انعام ملے گا وہ لے کر اپنے گھر واپس چلے جائیں گے۔ آخر امیر بخت بن سید تاج الدین نے جس کا ذکر میں کر آیا ہوں کہا کہ میرے بزرگ وزیر تھے اور میں خود کاتب ہوں۔ ان دو کاموں کے علاوہ تیسرا کام نہیں جانتا اور بہتہ اللہ فلکی نے بھی کچھ ایسا ہی کہا خداوند نے میری طرف مخاطب ہو کر عربی زبان میں کہا کہ سیدنا آپ کیا فرماتے ہیں۔ اس ملک کے آدمی عربوں کو سید کے لفظ سے پکارتے ہیں کیونکہ بادشاہ تعظیماً ان کو اسی طرح خطاب کرتا ہے میں نے کہا کہ وزارت اور کتابت تو میرا کام نہیں میرا پیشہ قضا اور مشیخت کا ہے اور یہی میرے باپ دادا کا پیشہ تھا اور امارت یعنی فوج کی افسری اس کی بابت آپ غیب جانتے ہیں کہ عرب کی تلوار کے ڈر سے کل عجم مسلمان ہوا ہے مطلب یہ کہ سپاہ گری اور شمشیر زنی ہمارا قدیم پیشہ ہے۔

بادشاہ نے جیسا یہ جواب سنا تو نہایت خوش ہوا۔ اس وقت بادشاہ قصر ہزار ستون میں تھا اور کھانا کھا رہا تھا۔ ہم سب کو بلا بھیجا۔ ہم نے بھی بادشاہ کے ساتھ کھانا کھایا۔ پھر ہم محل سے باہر آگئے میرے ساتھی وہاں بیٹھ گئے۔ میرے دنبل نکلا ہوا تھا۔ میں بیٹھ نہیں سکتا تھا۔ اس لیے واپس مکان کو چلا آیا۔ بادشاہ نے دوسری بار ہم سب کو بلایا باقی سب گئے میں عصر کی نماز پڑھ کر گیا اور دیوان خانہ میں مغرب اور عشا کی نماز پڑھی اتنے میں حاجب باہر آیا اور کہا بادشاہ سلامت یاد کرتے ہیں۔ پہلے خداوند زادہ ضیاء الدین جو اپنے بھلے بھلتوں میں سب سے بڑا تھا اندر گیا۔ بادشاہ نے اس کو میرداد مقرر کیا۔ اس عہدہ پر بڑا آدمی ہوا کرتا ہے اس کا کام ہوتا ہے کہ قاضی کے ساتھ بیٹھتا ہے اور اگر کوئی شخص کسی امیر یا بڑے آدمی پر نالیش کرتا ہے تو وہ اسے قاضی کے دربار حاضر کرتا ہے اس کی تنخواہ پچاس ہزار سالانہ مقرر تھی نیز اس کے لیے جاگیر مقرر کی جو اپنی اسی مقدار کی تھی پھر حکم دیا کہ اسے پچاس ہزار دینار فوراً دیے جائیں اور ریٹیم کا زیریں خلعت جس کو بشیر صورت کہتے ہیں اس خلعت کی پشت اور سینہ پر شیر کی تصویر ہوتی ہے اور خلعت کے اندر ایک پرچہ لپیٹ کر سی دیئے ہیں اس میں درج ہوتا ہے کہ اس خلعت میں اس قدر سونا

اور درہم ملے جلے بھر کر پھینکے جلتے تھے بادشاہ کے آگے آگے جو ہزار ہا پیدل سپاہی اور عوام الناس چل رہے تھے وہ انہیں لوٹا لیتے تھے، محل میں پہنچنے تک یہ نچاؤ ہوتا رہتا تھا۔ راستے میں جگہ جگہ لکڑی کے برج ریشمی کپڑوں سے منڈھے رکھے تھے جن میں گلے والی عورتیں بیٹھی ہوتی تھیں۔ دوسرے دن جمعہ تھا۔ ہم دیوان خانہ کے دروازہ میں داخل ہو کر تیسرے دروازہ کی صحنیوں میں

بیٹھ گئے۔ اب تک ہمیں اندر جانے کی اجازت نہ ملی تھی۔ شمس الدین فوشی حاجب آیا اور اس نے مقصدیوں کو حکم دیا کہ ہم سب کے نام لکھ لو۔ اور یہ بھی کہا کہ ان سب کو اندر آنے کی اجازت ہے۔ ہم میں سے ہر ایک کے ساتھ ہمراہیوں کی تعداد عین کی گئی، جن کو اندر آنے کی اجازت دی گئی، کہ میں آٹھ آدمی اپنے ساتھ لے جاؤں ہم سب مح ہمارہیوں کے داخل ہوئے لیکن میں دینار کی تختیلیاں اور ترازو لائے اور تافضی القضاۃ اور مقصدی بیٹھ گئے۔ وہ پردیسیوں کو بلاتے جلتے تھے اور ہر ایک کے لیے ایک حصہ مقرر کر دیا تھا۔ جو اسے دیتے جاتے تھے۔ میرے حصہ میں پانچ ہزار دینار آئے۔ کل روپیہ ایک لاکھ تھا۔ یہ مال بادشاہ کی والدہ نے اپنے بیٹے کے بخیر و عافیت واپس آنے کی تقریب میں صدقہ کے لیے نکالا تھا۔ پھر ہم واپس چلے گئے۔

اس کے بعد بادشاہ نے کئی دفعہ ہم کو اپنے دسترخوان پر کھانا کھلانے کے لیے بلایا اور نہایت نرمی سے ہمارا حال دریافت کیا۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ بادشاہ ہم سے کہنے لگا کہ تم جو میرے ملک میں تشریف لائے مجھ پر نہایت مہربانی کی میں اس تکلیف کا صلہ نہیں دے سکتا۔ تم میں سے جو پیر سال ہے وہ مجھے باپ کی جگہ ہے اور جو ہم عمر ہے میرا بھائی ہے اور جو مجھ سے چھوٹا ہے وہ میرا بیٹا ہے میرے ملک میں کوئی شہر اس سے بڑا نہیں۔ یہ شہر تمہاری ملک ہے۔

یہ سن کر بادشاہ کا شکریہ ادا کیا اور اس کے حق میں دعا کی اس کے بعد ہماری تحویلیں اور عہدے مقرر کیے میری خواہ بارہ ہزار دینار سالانہ مقرر کی اور تین گاؤں میری جاگیر میں پہلے تھے اب وہ زیادہ کر دیے ان گاؤں کے نام جو رہ اور ملک پور تھے۔ ایک دن ہمارے پاس خداوند زادہ غیاث الدین اور قطب الملک حاکم سندھ کو بھیجا انھوں نے آکر کہ اخوند عالم فرماتے ہیں کہ تم میں سے جس کو جس کام کرنے کی لیاقت ہو اور رغبت ہو وہ کام اس کے سپرد کیا جائے جس کسی کو وزیر بننا ہو اس کے لیے وزارت اور جس کو مدرس بننا

ہوتا ہے اور ایک متصرف ہوتا ہے جو خراج جمع کرتا ہے۔ اسی عرصہ میں بہت سی کافر عورتیں لوٹ میں آئیں ان میں سے دس لونڈیاں وزیر نے میرے پاس بھیج دیں میں نے ان میں سے ایک لانے والے کو دے دی۔ وہ اس پر راضی نہ ہوا۔ میرے ہمراہیوں نے اُن میں سے تین چھوٹی چھوٹی لونڈیاں لے لیں اور باقی کی بابت میں نہیں جانتا کیا ہوا۔

لوٹ میں جو لونڈیاں آتی تھیں وہ اس ملک میں بہت سستی ہوتی ہیں کیونکہ وہ گندی ہوتی ہیں تہذیب سے واقف نہیں ہوتیں اور یہاں سیکھی سکھائی لونڈیاں سستی ہوتی ہیں۔ اس لیے کوئی لوٹ کی لونڈیاں نہیں خریدتا۔ ہندوستان میں ہندو تمام ملک میں مسلمانوں کے ساتھ ملے جلے رہتے ہیں۔ اور مسلمان اُن پر غالب ہیں۔ بہت سے ہندو دشوار گزار پہاڑوں اور بانسوں کے جنگلوں میں پناہ گزیں ہیں۔ بانس اس ملک میں محفوظ نہیں ہوتا اور بہت لمبا ہو جاتا ہے اور اس کی شاخیں اس قدر پیچ در پیچ ہوتی ہیں کہ آگ بھی اثر نہیں کرتی یہ ہندو بانسوں کے جنگلوں میں داخل ہو کر حکومت اختیار کر لیتے ہیں۔ یہ بانس فیصل کا کام دیتے ہیں اور اس کے اندر اس کے مولیشی اور کھیٹ ہوتے ہیں اور بارش کا پانی جمع کیا ہوا ہوتا ہے اور کوئی شخص ان بانسوں کو مناسب اوزاروں سے کلٹے بغیر ان پر غالب نہیں ہو سکتا۔ عید الفطر آئی اور بادشاہ اب تک دارالخلافہ میں نہیں آیا تھا۔ جب عید کا دن ہوا تو خطیب مامی پر سوار ہوا اور اس مامی کی پشت پر ایک چیز تخت کے شاہ بھجائی گئی اور چار علم اس کے چاروں طرف لگائے گئے۔ خطیب کالے کپڑے پہنے ہوئے تھا۔ مؤذن مامیوں پر سوار خطیب کے آگے تکبیر پڑھتے جلتے تھے، شہر کے مولوی اور قاضی بھی سوار تھے اور ان میں سے ہر ایک کے ساتھ صدقہ آیا جو وہ عید گاہ کے راستہ میں تقسیم کرتا جاتا تھا۔ عید گاہ پر روتی کے کپڑے کا ساتان لگایا گیا تھا اور فرش بچایا گیا تھا۔ جب سب نمازی جمع ہو گئے تو خطیب نے نماز پڑھائی اور خطبہ پڑھا اور سب لوگ اپنے گھروں کو واپس چلے گئے۔ ہم بادشاہ کے محل کی طرف گئے اور وہاں امیروں اور پردیسیوں نے کھانا کھانا اور ہمارے گھروں کو واپس آئے۔

آیا ہے ان سب نے وہ کھانا کھایا اور غریبوں کو تقسیم کیا پھر بھی بہت سی مڈیاں اور حلو اور شکر اور مصری بچ گئی جو کسی دن تک پڑی رہی۔ یہ سب بادشاہ کے حکم سے کیا گیا تھا۔ کچھ دنوں کے بعد محذومہ جہان یعنی بادشاہ کی والدہ کے گھر سے ڈولہ (پالکی) آیا۔ عورتیں اس ملک میں ڈولیوں میں آتی جاتی ہیں اور بعض وقت مرد بھی اس میں بیٹھتے ہیں یہ چارپائی کے مشابہ ہوتا ہے اور ریشم یا رونی کی رسیوں سے بنا جاتا ہے اور اس کے اوپر ایک کپڑی ہوتی ہے جو ایک ٹھوس بانس کو ڈیرٹھا کر کے بناتے ہیں۔ آٹھ آدمی باری باری اسے اٹھاتے ہیں چار آدمی اٹھاتے ہیں اور چار آدمی آرام کرتے ہیں یہ ڈولیاں ہندوستان میں وہی کام دیتی ہیں۔ جو مصر میں گدھے۔ اکثر لوگوں کی ندنی منحصر ہے جس کے غلام ہوتے ہیں وہ ڈولی کو اٹھاتے ہیں۔ اگر غلام نہ ہوں تو کرایہ کے آدمی جو شہر ہیں بہت ہیں اور بازاروں میں بادشاہی محل کے دروازہ کے پاس یا لوگوں کے دروازوں کے پاس کھڑے رہتے ہیں کہ کوئی شخص ان کو بھولی اٹھوانے کے واسطے لے جاوے عورتوں کی ڈولیوں پر ریشم کے پردے پڑے ہوتے ہیں اور اسی طرح اُس ڈولے پر بھی جو بادشاہ کی والدہ کے گھر سے اس کے غلام لائے تھے ریشمی پردہ پڑا تھا اس میں میری کینز کو جو متونی کی لڑکی کی ماں بنتی بٹھایا۔ میں نے اس کے ساتھ ایک ترکی لہندی بطور تحفہ کے بھیجی رات کو میری کینز بادشاہ کی والدہ کے پاس رہی دوسرے دن واپس آگئی اس کو بادشاہ کی والدہ نے ایک ہزار روپیہ اور سونے کے جڑاؤ کڑے اور سونے کا جڑاؤ ہار اور زردوزی کتاں کا کرتہ اور زردوزی ریشم کا خلعت اور کپڑے کے کئی تھان دیے۔ جب وہ یہ سب کچھ لائی تو میں نے اپنے دوستوں اور ان سوداگروں کو جن کا میں مقروض تھا اپنی آبرو کے قائم رکھنے کے واسطے دے دیا کیونکہ مخبر میرا ذرا ذرا سا حال بادشاہ کو لکھتے تھے۔

بادشاہ نے حکم بھیجا کہ میرے واسطے جاگیر میں کچھ گاؤں مقرر کیے جائیں جن کی آمدنی پانچ ہزار دینار سالانہ کی ہو۔ وزیر اور اہل دیوان نے میرے واسطے ایک موضع باولی اور ایک موضع بسی اور نصف موضع بالوڑے کا مقرر کیا یہ سب گاؤں دارالخلافہ سے سولہ کوس کے فاصلے پر تھے اور سب کے سب کے سب ہندو مت کی صدی میں شامل تھے اور صدی اس ملک میں سو گاؤں کے مجموعہ کہہ سکتے ہیں ہر ایک صدی پر ایک چوٹری (چودھری) ہوتا ہے اور وہ ہندوؤں میں بڑا آدمی

جب مجھے آئے ہوئے ڈیڑھ مہینہ ہو گیا تو میری ایک بیٹی جس کی عمر سال بھر سے کم تھی مر گئی۔ یہ خبر وزیر کو پہنچی۔ اس نے حکم دیا کہ اس خانقاہ میں جو پالم دروازہ کے باہر شیخ ابراہیم قنوی کی خانقاہ کے پاس ہے دفن کی جائے۔

وزیر نے بادشاہ کو لکھا۔ بادشاہ کا جواب دوسرے دن شام کو آ گیا اگرچہ بادشاہ وہاں سے دس نزل تھا۔ یہاں دستور ہے کہ تیسرے دن صبح ہی صبح میت کی قبر پر جاتے ہیں اور قبر کے گرد اور لسیٹی کپڑے اور گدیے بچھاتے ہیں اور قبر پر پھول رکھتے ہیں۔ یہ پھول ہر موسم میں دستیاب ہو جاتے ہیں مثلاً چمپہ اور گل یا سمی، گل شبیر اور رائے چنبیلی اور چنبیلی نارنج اور لیموں کی ٹہنیاں بھی مع پھولوں کے قبر پر رکھتے ہیں اور اگر اس میں پھل موجود ہوں تو دھاگہ کے ذریعہ سے میوؤں کے دانے اُن میں لگا دیتے ہیں اور اپنے اپنے کلام اللہ لاتے ہیں اور پڑھتے ہیں جب ختم کر چکے ہیں لوگوں کو گلاب پلایا بھی جاتا ہے اور چھڑکا بھی جاتا ہے اور پان بھی دیے جاتے ہیں۔ اس کے بعد لوگ چلے جاتے ہیں۔

تیسرے دن حسب دستور یا ہر مکلا اور جو کچھ مجھے طے سر تھا لے گیا مگر معلوم ہوا کہ وزیر نے سب کچھ تیار کر رکھا ہے اور قبر کے اوپر ڈیرہ بھی لگا دیا ہے۔ حاجب شمس الدین فوشی جس نے ہمارا استقبال سندھ میں کیا تھا اور قاضی نظام الدین کروانی اور شہر کے بڑے بڑے آدمی سب وہاں موجود تھے۔ میرے آنے سے پہلے یہ سب لوگ بیٹھ ہوئے تھے اور حاجب سامنے کھڑا تھا اور وہ قرآن پڑھ رہے تھے میں بھی اپنے ہمراہیوں کے ساتھ قبر پر بیٹھ گیا۔ جب وہ پڑھ چکے تو تاریلوں نے خوش الحانی سے تلاوت شروع کی پھر قاضی کھڑا ہوا اور اس نے مرثیہ پڑھا اور بادشاہ کی تعظیم ادا کی۔ جب بادشاہ کا نام لیا گیا تو سب کھڑے ہو گئے سب نے تعظیم ادا کی اور اس کے سامنے بیٹھ گئے۔ اس کے بعد قاضی نے دعا مانگی اور حاجب اور اس کے ہمراہیوں نے گلاب کے ٹیٹے لے کر لوگوں پر گلاب پھڑکا پھر مصری کا شربت سب کو پلایا اور پان تقسیم کیے اس کے بعد مجھے اور میرے ہمراہیوں کو گیارہ خلعت دیے گئے اور حاجب سوار ہو کر بادشاہ کے محل کی طرف گیا ہم بھی ساتھ گئے تخت شاہی کے پاس پہنچ کر حسب دستور تعظیم ادا کی۔

پھر میں اپنے گھر چلا آیا جہاں آکر معلوم ہوا کہ اس روز کا کھانا بادشاہ کی والدہ کے محل سے

شاہی مہمان کی حثیت سے

میری لڑکی کا انتقال - تقریب عید سعید

دوسرے دن ہم قصر شاہی میں داخل ہوئے وزیر کو سلام کیا۔ وزیر نے مجھے دو تھیلیاں ہزار ہزار دینار کی دیں اور کہا کہ یہ تمہاری سرکشتی کے واسطے ہیں یعنی سر دہونے کے لیے اس کے بعد مجھے ایک خلعت لسمیٰ دیا۔ پھر وزیر نے میرے تمام ہمارہیوں اور غلاموں اور خادموں کے نام لکھے اور ان کے چار درجے مقرر کیے اول درجہ والوں کو دو سو دینار دیے اور دوسرے درجہ والوں کو ڈیڑھ سو دینار۔ اور تیسرے درجہ والوں کو سو سو دینار اور چوتھے درجہ والوں کو پچھتر پچھتر دینار عطا کیے۔ میرے ساتھ کل چالیس آدمی تھے اور ان سب کو چار ہزار دینار کے قریب دیا گیا۔

اس کے بعد بادشاہ کی طرف سے (جو دہلی میں موجود نہ تھا) ضیافت کا حکم ہوا۔ ایک ہزار رطل آٹا اور ایک ہزار رطل گوشت آیا اس میں سے ایک ٹلٹ تو میدا تھا اور باقی دو ٹلٹ بن چھنا آٹا۔ اور چینی اور گھی اور چھالیہ بھی کئی رطل آئی۔ جس کی مقدار مجھے یاد نہیں اور ہزاروں پتے پان کے آئے۔ ہندی رطل مغرب کے بلین رطل کے برابر اور مصر کے پچیس رطل کے برابر ہوتا ہے خداوند زادہ کی ضیافت میں چار ہزار رطل آٹا اور چار ہزار رطل گوشت مع اور مناسب چیزوں کے ملا۔

تھے۔ یہاں دستور ہے کہ گدیوں اور لحاف پر کتاں یا روئی کے سفید غلاف چڑھا دیتے ہیں اور جب وہ میلا ہو جاتا ہے تو ان کو دھو ڈالتے ہیں۔ والدہ اندر سے لحاف اور گدیوں کو محفوظ رکھتے ہیں پھر ہالے پاس دو آدمی لائے گئے۔ ایک آٹے والے تھا جس کو خمر اس کہتے ہیں۔ دوسرا گوشت والا جس کو قصاب کہتے اور ہمیں حکم ہوا ان دونوں سے اس قدر کھلا اور اس قدر گوشت لے لیا کرو اور اس کی تعداد اب مجھے یاد نہیں رہی۔ یہاں دستور ہے کہ آٹا اور گوشت ہم وزن دیتے ہیں یہ کنیاقت بادشاہ کی والدہ کی طرف سے تھی اس کے بعد بادشاہ کی طرف سے ضیافت آئی شرمع ہوئی جس کا ذکر ہم آگے بیان کریں گے۔

کا حکم ہوا۔ اس کے بعد کھانا لائے اور اس کے بعد غلامی ٹمکے جن کو سیس کہتے ہیں لائے۔ یہ ٹمکے دیگوں کی مانند تھے اور ان کی گھڑ دپچیاں جن کو سبک کہتے ہیں غلامی ٹمکے پھر پیالے اور رکھیلے اور لوٹے لائے یہ سب سونے کے بنے ہوئے تھے اور دسترخوان بچھائے گئے اور ہر دسترخوان پر دو دو صفیں تھیں۔ صف میں سب اول وہ شخص بیٹھتا ہے جو مہانوں میں درجے میں سب سے بڑا ہوتا ہے جب ہم کھانے کے واسطے آگے بڑھے تو حلاجیوں اور نقیبوں نے تعظیم کی اور ہم نے بھی تعظیم کی پہلے شربت لائے جب ہم شربت پی چکے تو حاجیوں نے بسم اللہ بھی سوس وقت ہم نے کھانا شروع کیا۔

جب کھانا کھا چکے بنیڈ لائے اس کے بعد پان۔ پھر حاجیوں نے بسم کہی۔ ہم سب نے تعظیم کی اس کے بعد ہم کو ایک جگہ بلا کر لے گئے اور ہمیں زر لغت کے خلعت دیئے گئے پھر ہم محل کے دروازے پر آئے وہاں پہنچ کر سب نے تعظیم کی۔ حاجیوں نے بسم کہی اور وزیر ٹھہر گیا ہم سب بھی ٹھہر گئے۔ پھر محل کے اندر سے ریشم اور ستاں اور روئی کے تھان اخیر سے ہوئے لائے۔ وہ ہم میں سے ہر کو حصہ دیا اور اس کے بعد ایک غلامی سیٹی لائے۔ میں سوکھے میوہ جات تھے اور دوسری سیٹی میں گلاب اور تیسری میں پان یہاں دستور ہے کہ جس کے واسطے یہ چیزیں لائی جاتی ہیں وہ سیٹی ہاتھ میں دیتا ہے اور اسے ایک ہاتھ پر رکھ کر دیکھے ہاتھ سے زمین چھوتا ہے وزیر نے سیٹی اپنے ہاتھ میں لی۔ تاکہ مجھے بتلائے کہ میں کس طرح کروں۔ پھر میں نے بھی اسی طرح کیا۔ اس کے بعد ہم اس گھر میں جو ہمارے ٹھہرنے کے واسطے مقرر کیا گیا تھا شہر میں گئے یہ مکان پالم دروازہ کے قریب تھا۔ جب میں گھر میں پہنچا تو میں نے ضرورت کی ہر چیز مثلاً فرش، بوریا، برتن، چارپائی، بچھونا موجود پائی۔ ہندوستان میں چارپائیاں ہلکی ہوتی ہیں ایسی کہ ایک آدمی اٹھا سکتا ہے اور سفر میں اپنے ساتھ رکھتا ہے۔ محرومی شکل کے چارپائے ہوئے ہیں جن میں چار لکڑیاں عرضاً و طولاً ہلکی ہوتی ہوتی ہیں۔ انہیں ریشم یا ستا سے بنتے ہیں۔ جب آدمی اس سوتا ہے تو تر کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ کیونکہ وہ خود ہی ٹھنڈی ہوتی ہے۔

چارپائی کے ساتھ دو گدی لے اور دو ٹیکے اور ایک لحاف لائے۔ یہ سب ریشم کے بنے ہوئے

یہاں پہنچ کر وزیر نے تعظیم ادا کی۔ وہ اس قدر تھکا کہ زمین کے قریب ہو گیا اور ہم نے بھی تعظیم ادا کی۔ لیکن ہم رکوع کے موافق جھکے مگر ہماری انگلیاں بھی زمین تک پہنچ گئیں۔ یہ تعظیم بادشاہ کے تخت کی تھی۔ اور لوگ جو ہمارے ساتھ تھے انہوں نے بھی تعظیم کی۔ جب ہم تعظیم سے فارغ ہوئے تو جوبدار نے اونچی آواز سے بسم اللہ کہا اور ہم باہر نکل آئے۔

بادشاہ کی زیارت اور شرف باریابی

بادشاہ کی والدہ کو مخدومہ جہاں کہتے ہیں۔ اور وہ ایک نہایت بزرگ عورت ہے۔ خیرات بہت کرتی ہے اور بہت سی خانقاہیں اس نے تعمیر کرائی ہیں جہاں مسافر کو کھانا ملتا ہے آنکھوں سے نابینا ہے اس کا سبب یہ بیان کرتے ہیں کہ جب اس کا بیٹا بادشاہ ہوا تو اس کے پاس تمام بیگیں اور امیرون کی بیٹیاں زرق برق کیڑے اور زیورات پہن کر آئیں اور وہ ایک سونے کے تخت پر جس میں جواہر جڑے ہوئے تھے بیٹھی ہوئی کھتی تھیں جب کہ چکاچوند سے اسی وقت اس کی بینائی جاتی رہی۔ پھر طرح طرح کے علاج کئے لیکن فائدہ نہ ہوا بادشاہ اس کی تعظیم اور اطاعت بدرجہ غایت کرتا ہے۔ کہتے ہیں کہ ایک دفعہ وہ سفر میں بادشاہ کے ساتھ گئی اور بادشاہ کچھ دنوں بیٹھا آیا۔ جب وہ دار الخلافہ میں داخل ہوئی تو بادشاہ نے اس کا استقبال کیا اور گھوڑے سے اتر پڑا جب وہ پالکی میں سوار تھی تو اس کے پاؤں کو بوسہ دیا۔ یہ منظر سب دیکھ رہے تھے۔ اب میں اصل مطلب پر آتا ہوں جب ہم بادشاہ کے محل سے واپس ہوئے تو وزیر اور ہم حرم سرہ کے دروازہ کی طرف گئے۔ مخدومہ یہیں رہتی ہے جب ہم دروازہ پر پہنچے تو سواہل سے اتر پڑے ہم میں سے ہر ایک مخدومہ جہاں کے واسطے اپنی وصیت کے موافق تحفے لایا تھا۔ ہمارے ساتھ قاضی القضاۃ کمال الدین ابن بربان الدین گئے۔ وزیر نے اور قاضی نے مخدومہ جہاں کے دروازے کے پاس جاکر تعظیم کی اور ہم نے بھی اسی طرح تعظیم کی ایک منشی نے تہ در تہ پر تھا۔ ہمارے حصے علم بند رہے پھر چچ جوان رہے سے اور ان میں سے جو بڑا تھا وہ وزیر کی طرف بڑھا اور اس کے ساتھ چپکے سے پھر بات کر کے محل کی طرف چلا گیا۔ دو غلام وزیر کے پاس آئے اور پھر محل میں واپس چلے گئے اور ہم اتنی دیر کھڑے رہے۔ پھر ہمیں ایک قالان میں بیٹھنے

بادشاہ کی طرف سے مسافر کی عزت افزائی

قصر ہزارستون میں میرا داخلہ

اب تک میں نے جو کچھ کہا اس کا تعلق یا تو اخبار سلاطین، معنی سے تھا۔ یا عہد محمد تخلق کے واقعات و حوادث سے، اور یہ کافی ہے۔

اب میں اہل موضوع یعنی ذاتی مشاہدات و اثرات پر آتا ہوں، چنانچہ آئندہ سطروں میں ———
 — اپنے دار الخلافہ پہنچنے کی کیفیت اور بادشاہ کی ملازمت میں داخل ہونے پر ملازمت چھوڑنے اور بادشاہ کی طرف سے چین میں سفیر ہو کر جانے اور پھر چین سے اپنے ملک میں واپس بیکار کر دینا۔
 جب ہم دار الخلافہ دہلی میں داخل ہوئے تو شاہی محل کی طرف چلے اور پہلے دروازے میں داخل ہوئے۔ پھر دوسرے پھر تیسرے میں۔ تیسرے دروازے میں نقیب موجود تھے۔ جن کا مفصل حال میں پہلے بیان کر آیا ہوں۔ ایک نقیب ہمیں ایک وسیع صحن میں لے گیا۔ وہاں وزیر خواجہ جہاں ہمارا انتظار کر رہا تھا۔ سب سے آگے خداوند زادہ غیاث الدین۔ اس کے پیچھے اس کا بھائی قوام الدین اس کے پیچھے کا بھائی عماد الدین۔ پھر میرا اور میرے پیچھے ان کا بھائی بہر بان الدین۔ پھر امیر مہاراجہ سمرقندی اس کے پیچھے ارنی لغاتر کی۔ پھر ملک زادہ خداوند زادہ کا بھانجہ۔ پھر بدر الدین قغال۔ اس ترتیب سے ہم داخل ہوئے۔ جب ہم تیسرے دروازے کے اندر داخل ہوئے تو پھر ایک بڑا دیوانخانہ جس کا نام ہزارستون تھا دکھائی دیا۔ اس میں بادشاہ جلوس عام کرتے ہیں۔

ابن بطوطہ اور متعلق

سیاح کے ذاتی مشاہدات
وارادات اور تاثرات



پرده دارنی می کند بر قصر کسری اعنکبوت
 بوم نویت می ز تند بر گنبد افراسیاب



بیل پر سوار ہوتا تھا۔ مدت تک یہی حال رہا۔ پھر امیر نظام الدین نے بادشاہ کے پاس کچھ آدمی بھیجے۔ وہ بھی ان کے ساتھ تھا۔ بادشاہ نے اس کو اپنا چاشنی گیر مقرر کیا۔ اس عہدہ دار کا کام ہوتا تھا کہ وہ گوشت کے ٹکڑے ٹکڑے کر لے بادشاہ کے دسترخوان پر رکھنا جاتا تھا۔ اور کھانا لے کر بادشاہ کے حضور میں جاتا تھا۔ پھر بادشاہ نے اس پر مہربانی کی اور اس کا رتبہ یہاں تک بڑھایا کہ جب وہ بیمار ہوا تو بادشاہ اس کی عیادت کے لئے گیا اور اس کی برابر سونا تول کر اس کو دیدیا۔ ہم نے یہ حکایت پہلی جلد میں بیان کی ہے۔ پھر اس کی شادی اپنی بہن سے کر دی۔ اور چندیری کا حاکم مقرر کر دیا۔ خدا بڑا مقلب القلوب ہے کچھ سے کچھ کر دیتا ہے۔

اور اس کو وزیر کے پاس دلی میں بھیج دیا۔ اتفاق سے امیر عبداللہ ہراتی جو بائیس تملنگانہ میں مر گیا۔ اس کا مال اس کے ہمراہیوں کے پاس دلی میں تھا۔ انہوں نے امیر نخت کے ساتھ بھاگنے کی سازش کی۔ جب وزیر دلی سے بادشاہ کے استقبال کے لئے نکلا تو یہ لوگ امیر نخت کے ساتھ بھاگ گئے اور چالیس دن کا راستہ سات دن میں طے کر کے سندھ کے ملک میں جا پہنچے۔ ان کے پاس بہت عمدہ گھوڑے تھے انہوں نے ارادہ کیا کہ دریا کے سندھ سے تیر عبور کر جاویں۔

امیر نخت اور اس کا بیٹا اور وہ لوگ جو اچھی طرح تیرنا نہیں جانتے تھے۔ انہوں نے نزل کے ٹوکڑے میں جو اسی غرض کے لئے بنائے جاتے ہیں پار ہونے کا ارادہ کیا اور انہوں نے ریشم کی رسیاں اس غرض کے واسطے تیار کر لی تھیں۔ سبب وہ دریا پار پہنچنے تو تیر کر عبور کرنے سے ڈر گئے اور انہوں نے دو شخص جلال الدین حاکم ادع کے پاس بھیجے۔ ان دونوں نے جا کر جلال الدین سے کہا کہ بعض سوداگر دریا عبور کرنا چاہتے ہیں اور انہوں نے یہ زمین تیرے پاس بطور نذر کے بھیجا ہے تاکہ ان کو عبور کرنے کی اجازت دیدی جائے۔ امیر نے فوراً پہچان لیا کہ ایسا ناجوروں کے پاس نہیں ہو سکتا۔ اس نے حکم دیا کہ ان دونوں شخصوں کو بکڑلو۔ ان میں سے ایک شخص بھاگ کر شرف الملک کے پاس بھاگا۔ وہ فکان اور پے در پے جاگنے کے سبب سے سو گئے تھے۔ اس نے خبر کی وہ فوراً سوار ہوئے اور بھاگ کھڑے ہوئے۔ جلال الدین نے حکم دیا کہ جو شخص پکڑا گیا ہے۔ اس کو خوب زد و کوب کیا جاوے چنانچہ اس نے شرف الملک کا حال بتا دیا۔ جلال الدین نے اپنے نائب کو حکم دیا کہ وہ لشکر کے ساتھ شرف الملک اور اس کے ہمراہیوں کی طرف جائے۔ جب وہ وہاں پہنچا تو معلوم ہوا کہ وہ سوار ہو گئے اور ڈر کر بھاگ گئے لیکن اس نے انہیں جانیہا۔ لشکر نے تیر برساتے شروع کئے۔ اور شرف الملک کے بیٹے طاہر کے بازو پر تائب کا تیر لگ گیا۔ اور تائب نے اسے پہچان کر پکڑ لیا۔ وہ سب جلال الدین کے پاس لائے گئے اس نے ان کے پاؤں میں بیڑیاں ڈال دیں اور ہاتھ باندھ دیے اور وزیر کو لکھا کہ کیا کیا جائے۔

وزیر نے لکھا کہ ان کو دارالخلافہ کی طرف بھیج دیا جائے۔ جلال الدین نے دارالخلافہ کی طرف بھیج دیا وہ وہاں قید کر دیئے گئے۔ طاہر قید میں مر گیا۔ اس کے بعد بادشاہ نے حکم دیا کہ شرف الملک کے سودے ہر روز مائے جائیں۔ وہ اس مار پر بھی زندہ رہا۔ پھر بادشاہ نے اس کی خطا معاف کر دی۔ اسے امیر نظام الدین کے ساتھ چندیری کی طرف بھیجا۔ پھر اس کی حالت ایسی اتر ہو گئی۔ کہ سواری کے واسطے گھوڑا بھی نہ رہا۔

علی شاہ کی شامت

پھر یہ خبر پہنچی کہ قتلخان کا ایک ہمراہی علی شاہ کر (یعنی بہرہ) بادشاہ سے باغی ہو گیا۔ یہ شخص بڑا خوبصورت اور بہادر اور ابھی خصلت کا آدمی تھا۔ اس نے بدر کوٹ پر قبضہ کر کے اسے دارالخلافہ مقرر کیا۔ بادشاہ نے اپنے استاد کو حکم دیا کہ اس سے لڑنے جلے۔

قتلخان نے ایک بڑا لشکر اپنے ہمراہ لیا اور بدر کوٹ کا محاصرہ کیا۔ ادب بر جوں پر سرنگ لگائی جب علی شاہ بہت تنگ ہو تو اس نے ماں طلب کی۔ امان دیدی اور بادشاہ کے پاس قید کر کے بھیج دیا۔ بادشاہ نے اس کا قصور معاف کر دیا اور شہر غزنی کی طرف جلا وطن کر دیا۔ وہاں وہ کچھ مدت تک رہا۔ پھر وطن میں آنے کا شوق پیدا ہوا اور جب قضا آگئی تو دالپی کا ارادہ کیا۔ رنڈھ کے ملک میں پکڑا گیا۔ بادشاہ کے پاس لائے۔ بادشاہ نے کہا تو میرے ملک میں پھر فساد کرنے کے لئے آیا ہے اور حکم دیا کہ گردن اڑا دو، تعمیل ہوئی۔

باغی کی سرفرازی، امیر بخت شرف الملک کی کہانی،

بادشاہ امیر بخت شرف الملک پر خفا ہوا۔ یہ شخص ان لوگوں میں سے تھا جو ہمارے ساتھ بادشاہ کے پاس آئے تھے۔ بادشاہ نے اس کا مرتبہ چیل ہزاری سے ایک ہزاری کر دیا۔

بڑا تھا۔ عین الملک کو شکست دینے کے ڈھائی سال بعد بادشاہ دہلی واپس آیا، عین الملک کا قصور معاف کیا گیا اور نصرت خاں کو بھی جس نے تلنگانہ کے ملک میں بغاوت کی تھی معاف کر دیا گیا اور بادشاہ نے ان دونوں کو اپنے باغوں کا ناظر مقرر کر دیا۔ اور ان کو خلعت احمدی عسکری عطا ہوئی اور آٹا اور گوشت یومیہ ان کے واسطے سرکاری گودام سے مقرر ہوا۔^{۱۵}

۱۵ تعلق کو یقین ہو گیا تھا، جس کی تصدیق فرشتہ کے بیان سے بھی ہوتی ہے کہ عین الملک دوسروں کے ہتھکڑی میں آگیا تھا۔ ورنہ فطرت خراب نہ تھی، متعدد نازک مواقع پر، بادشاہ کی خدمت بڑی وفاداری اور دل سوز سے کر چکا تھا۔ اس لیے اتنے بڑے جرم کے باوجود اسے نہ صرف معاف کیا، بلکہ بحال کر دیا،
 خد کی ہے اور بات مگر خبری نہیں! ۱۱

بادشاہ دریا کے کنارے آدمیوں کی کثرت اور کشتیوں کی قلت کے سبب بھیلارہ اور بادشاہی اسباب اور خزانہ ہاتھیوں پر پار اتارا گیا۔ اور کچھ ہاتھی بادشاہ کے خاص خاص امیروں میں تقسیم کیے گئے کہ اپنا اسباب ہاتھیوں کی پشت پر دریا کے پار لے جائیں میرے پاس بھی ایک ہاتھی بھیجا گیا تو میں نے اپنا اسباب اس ہاتھی پر لا کر دریا کے پار پہنچایا۔

پھر بادشاہ نے بڑا کچ کی طرف جانے کا ارادہ کیا۔ یہ ایک خوب صورت شہر دیبلے سر جو کے کنارے واقع ہے سر جو ایک بڑا دریا ہے جو اکثر اپنے کنارے گراتا رہتا ہے بادشاہ شیخ سالار مسعود کی قبر کی زیارت کے لیے دریا پار کیا۔ شیخ سالار نے اس نواح کے اکثر ملک فتح کیے تھے اور ان کی بابت عجیب عجیب باتیں مشہور ہیں لوگوں کے دریا پار ہونے کے وقت بڑی بھڑکائی، چنانچہ ایک بڑی کشتی جس میں تین سو آدمی تھے ڈوب گئی اور ان میں سے ایک عرب جو امیر غدا کا ہمراہی تھا بچ گیا۔

ہم ایک چھوٹی کشتی میں تھے اس سبب سے اللہ نے ہمیں بچا لیا۔ اس عرب کا نام جو دو بنے سے بچ گیا تھا سلام تھا۔ اور یہ ایک عجیب اتفاق تھا۔ اس کا ارادہ تھا کہ ہمارے ساتھ کشتی میں بیٹھے لیکن ہماری کشتی ذرا آگے بڑھ آئی تھی اس سبب سے وہ بڑی کشتی میں بیٹھ گیا تھا جو ڈوب گئی۔ جب وہ دریا سے نکلا تو لوگوں نے گمان کیا کہ وہ ہماری کشتی میں تھا اس لیے ہمارے ساتھیوں میں شور مچ گیا۔ سب لوگوں نے خیال کیا کہ ہم بھی ڈوب گئے۔ لیکن جب انہوں نے ہمیں صحیح و سالم دیکھا تو ہم کو مبارک باد دی۔ پھر ہم نے شیخ سالار کی قبر کی زیارت کی۔ ان کا مزار ایک برج میں ہے لیکن میں اندھام کے سبب سے اس کے اندر داخل نہ ہو سکا۔ پھر اس نواح میں ہم بانس کے جنگل میں داخل ہوئے تو ہم نے گینڈا دیکھا لوگوں نے اس کا شکار کیا اور سر لا ئے وہ ہاتھی سے چھوٹا تھا لیکن سر اس کا چند در چند ہاتھی کے سر سے

لے صوبہ اودھ کا ایک سرسبز اور دل کشا شہر۔

لے سیر سالار مسعود غازی، سلطان محمود غزنوی کے بھانجے تھے، بہت بڑے بزرگ تھے، ان کا مزار اب بھی، نہ صرف مسلمانوں بلکہ ہندوؤں کی عقیدت کا مرکز بنا ہوا ہے۔

پاس آتے تھے اور اس کو گالیاں دیتے تھے اور اس کے چہرے پر حقوکتے تھے اور اس کے ہمراہیوں کو زود کو ب کرتے تھے۔ بادشاہ نے اس کے پاس ملک کبیر کو بھیجا اور کہلا بھیجا کہ تو نے یہ کیا لیکن اس نے کچھ جواب نہ دیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ اس کو خزیوں جیسے کپڑے پہنائے جائیں اور پیروں میں چار پیڑیاں ڈالی جائیں اور دونوں ہاتھ گردن پر باندھ کر وزیر کے سپرد کیا جائے۔

عین الملک کے بھائی دریا کے پار بھاگ گئے اور شہر اودھ میں پہنچ کر اپنے بال بچوں کو اور دولت اور اسباب جس قدر اٹھا سکے اپنے ساتھ لے گئے۔ انہوں نے اپنے بھائی عین الملک کی بیوی سے کہا کہ تو بھی اپنے بال بچوں کو لے کر ہمارے ساتھ چل اس نے کہا کہ کیا میں ایک ہندو عورت سے بھی کم ہوں جو اپنے خاوند کے ساتھ جل جاتی ہے اگر میرا خاوند مرے گا تو مروں گی اگر زندہ رہے گا تو زندہ رہوں گی بادشاہ کو اس جواب کی خبر پہنچی تو بہت خوش ہوا بادشاہ کو اس عورت پر رحم آگیا۔ ایک شخص سہیل نے عین الملک کے بھائی نصر اللہ کو پکڑ لیا اور اسے قتل کر ڈالا اور اس کا سر بادشاہ کے پاس لایا اور عین الملک کی بیوی اور بہن کو بھی ساتھ لے آیا۔ بادشاہ نے ان کو بھی وزیر کے سپرد کیا اور ان کے لیے عین الملک کے خیمہ کے پاس ایک خیمہ لگا دیا۔ عین الملک ان کے پاس آتا تھا اور ان کے ساتھ بیٹھتا تھا اور پھر قید خانہ میں چلا جاتا تھا۔ فتح کے روز عصر کے وقت بادشاہ نے حکم دیا کہ بازاری اور غلام اور کینے لوگ جو ان کے ساتھ پکڑے گئے ہیں چھوڑ دیے جائیں۔ ملک ابراہیم جھنگی کو بھی بادشاہ کے سامنے پیش کیا گیا۔ سپہ سالار ملک بھڑانے کہا کہ اے اخوند عالم اس کو قتل کر دینا چاہئے اس نے بھی بغاوت کی تھی۔ وزیر نے کہا کہ عین الملک کو گرفتار کرنے سے اس کا قصور معاف کر دیا گیا۔ بادشاہ نے بھی اس کا قصور معاف کر دیا۔ اور حکم دیا کہ اپنی جاگیر میں چلا جائے۔

مغرب کے بعد بادشاہ چوہی برج میں بیٹھا اور عین الملک کے ہمراہیوں میں سے باسٹھ بڑے بڑے آدمی اس کے روبرو پیش کیے گئے اور ہاتھیوں کے سامنے ڈالے گئے بعضوں کو ہاتھیوں نے اپنے آہن پوش دانتوں سے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اور بعضوں کو اوپر اچھال کر مار ڈالا اور اس وقت نوبت نقارے اور زنجیری بجائی جاتی تھیں۔ عین الملک کھڑا دیکھ رہا تھا اور ان کے ٹکڑے اس کی طرف پھینکے جاتے تھے پھر اس کو اس کے قید خانہ میں لے گئے

دے رہا تھا۔ بادشاہ سننا تھا اور واؤد کی آواز پہچانتا تھا۔ جب عین الملک کے لشکر کو شکست ہوئی تو اس نے اپنے نائب ابراہیم سے کہا کہ اے ابراہیم اب تیری کیا رائے ہے اکثر لشکر اور بڑے بڑے بہادر سردار بھاگ گئے۔ اب تیری رائے ہو تو ہم بھاگ کر اپنی جان بچالیں۔ ابراہیم نے اپنے ہمراہیوں سے اپنی زبان میں کہا کہ جب عین الملک بھاگنے کا ارادہ کرے گا تو میں اس کی زلفیں پکڑ لوں گا اور جس وقت میں اس کی زلفیں پکڑوں تو تم گھوڑے کے چابک مار کر اسے نیچے گرا دینا۔ اور پھر ہم اسے پکڑ کر بادشاہ کے پاس لے جائیں گے شاید بادشاہ میرا تصور اس خدمت کے سبب معاف کر دے۔ جب عین الملک نے بھاگنے کا ارادہ کیا تو ابراہیم نے کہا کہ سلطان علاء الدین کہاں جاتے ہو۔ عین الملک نے اپنا خطاب سلطان علاؤ الدین رکھ لیا تھا۔ اور عین الملک کی زلفیں مضبوط پکڑ لیں اس کے ساتھیوں نے عین الملک کے گھوڑے کو چابک مار کر بھگا دیا اور وہ زمین پر گر پڑا۔ ابراہیم نے اسے قابو میں کر لیا۔ اور جب وزیر کے ہمراہی اس کو پکڑنے کو آئے اس کو روکا کہ میں خود وزیر کے پاس لے جاؤں گا۔ بلکہ اگر مجازن کا لیکن کسی اور شخص کو ہاتھ نہیں لگانے دوں گا ابراہیم عین الملک کو وزیر کے پاس لے گیا۔

میں اس وقت جبکہ صبح ہو گئی تھی ہاتھیوں اور بھنڈوں کو جو سلطان کے سامنے پیش کیے جاتے تھے دیکھ رہا تھا۔ کسی عورتی نے مجھ سے کہا کہ عین الملک پکڑا گیا مجھے یقین نہ آیا۔ میں بھنڈوں در چلا تھا کہ ملک تیمور شہزاد آیا اس نے میرا ہاتھ پکڑ کر کہا مبارک ہو عین الملک پکڑا گیا اور وزیر کے پاس ہے۔ یہ سنکر بادشاہ صبح ہمارے عین الملک کے کیپ کی طرف گیا۔ لشکر نے اس کے ڈیرے کو لوٹ لیا اور عین الملک کے بہت سے سپاہی دریا میں کود پڑے اور ڈوب گئے قتل ہو گئے۔ اور ملک التجار کا بیٹا دونوں پکڑے گئے۔

بادشاہ نے اس دن گھاٹ پر ڈیرا کیا۔ اور جب وزیر عین الملک کو لے کر آیا تو وہ سیل پر تھا اور بدن سے ننگا تھا۔ فقط ایک پیراٹے کے کپڑے کا ٹکڑا اس کی مشرم گاہ پر باندھا ہوا تھا اور اسی کو گردن میں باندھ دیا تھا۔ وزیر نے عین الملک کو ڈیرہ کے دروازہ پر کھڑا کیا اور بادشاہ کے پاس گیا۔ بادشاہ نے اس کو مشرب پینے کے لیے دیا۔ امیروں کے لڑکے عین الملک کے

گھوڑے بھیجے میرا ہمارا ہی ایک شخص میری رائے کرانی نام تھا یہ شخص بڑا بہادر ہوتا تھا کیا جاتا تھا ایک گھوڑا سبز رنگ کا میں نے اسے دیا۔ جب وہ سوار ہوا تو گھوڑا بھاگ کھڑا ہوا اور اس سے نہ رکھا۔ گھوڑے نے اسے نیچے گرا دیا وہ اسی وقت مر گیا۔

بادشاہ نے اس روز چلنے میں بہت عیندگی کی اور عصر کے بعد وہ شہر قنوج میں پہنچ گیا۔ بادشاہ کے خوف تھا کہ کہیں عین الملک اس سے پہلے قنوج پر قبضہ نہ کر لے۔ اس روز بادشاہ خود لشکر کی ترتیب کر رہا تھا۔ ہم اُس دن لشکر کے اگلے حصے میں تھے۔ بادشاہ کے چچا زاد بھائی ملک فیروز کے ساتھی اور امیر غلام ابن حبیب اور سید ناصر الدین اور، اور خراسان کے امیر بھی ہمارے ساتھ تھے۔ بادشاہ نے ہم کو اپنے خواص میں شامل کیا اور کہا کہ تم لوگ میرے ساتھ رہو اور اس میں خیر ہوئی کیونکہ عین الملک نے پچھلی رات کو لشکر کے اگلے حصے پر چھاپا مارا۔ وزیر خواجہ جہاں بھی اس حصے میں شامل تھا۔ لوگوں میں بڑا شور مچا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ کوئی شخص اپنی جگہ سے نہ ہلے اور تلوار سے لڑائی کی جائے۔ تمام لشکر نے تلواریں کھینچ لیں۔ اور دشمن کی طرف بڑھے۔ لڑائی کا ہنگامہ خیر گزر رہا تھا۔

بادشاہ نے اُس رات اپنی علامت دہلی اور غزنی مقرر کی تھی۔ جب ہمارے لشکر کا کوئی سوار آگیا۔ ملتا تھا تو دلی کا لفظ کہتا تھا۔ اگر دوسرے نے غزنی کا جواب دیا تو معلوم ہوتا تھا کہ وہ ہمارے لشکر کا ہے ورنہ حکم تھا کہ اس کو قتل کر دو۔ عین الملک کا ارادہ اس جگہ چھاپہ مارنے کا تھا جہاں بادشاہ کا ڈیرہ تھا۔ لیکن اس کے رہبر نے دھوکا دیا اور دھوڑی کی جگہ پر آ پڑا۔ عین الملک نے رہبر کو مار ڈالا۔ وزیر کے لشکر میں بڑی اور ترک اور خراسانی بہت تھے اور چونکہ وہ ہندوؤں کے دشمن تھے۔ اس لیے خوب جی توڑ کر لڑے۔ عین الملک کا لشکر پچاس ہزار کے قریب تھا۔ صبح ہوتے تک وہ سب کے سب بھاگ گئے۔ ملک ابراہیم تاتاری جو جنگی مشہور تھا اور سندیلہ کی طرح عین الملک کے ساتھ تھا عین الملک نے اسے اپنا نائب مقرر کیا تھا۔ قطب الملک کا بیٹا داؤد اور ملک التاج کا بیٹا جہاں بادشاہ کے گھوڑوں اور ہاتھیوں پر افسر تھے وہ بھی اس سے مل گئے۔ داؤد کو عین الملک نے اپنا حلیب مقرر کیا تھا۔

جب عین الملک وزیر کے لشکر پر آ پڑا تو داؤد پکار پکار کر بادشاہ کو نہایت گندی گالیاں

صلاح یہ ہے کہ اس پر فوراً حملہ کر دیا جائے۔ یہ بات پہلے پیل ناصر الدین ادہری نے کہی اور باقیوں نے اُس کی تائید کی۔ بادشاہ نے ان کے مشورہ پر عمل کیا اور قریب میں جو امیر اور جلتنی فوجیں تھیں اسی رات خط لکھ کر بلوا لیا وہ فوراً چلے آئے اور بادشاہ نے یہ حیلہ کیا کہ اگر سو آدمی آتے تھے تو بادشاہ ہزار آدمیوں کو ان کے استقبال کے واسطے بھیجتا تھا اور وہ کل گیارہ سو ہو کر بادشاہ کے ڈیرے میں داخل ہوتے تھے۔ تاکہ دشمن کو ان کی تعداد بہت معلوم ہو۔ بادشاہ دریا کے کنارے کنارے بڑھتا ہوا اس کا ارادہ تھا کہ شہر قنوج کو اپنی پشت کے پیچھے کر لے اور وہاں قلعہ نشین ہو جائے۔ کیونکہ قنوج بہت مضبوط جگہ تھی لیکن قنوج اُس جگہ سے تین منزل تھا۔ جب اول منزل طے کر چکا تو اُس نے اپنے لشکر کو لمٹانی کے آمادہ کیا۔ اور صحت باری کی ہر سپاہی کے سمیت اس کے بدن پر تھے اور اس کا گھوڑا برابر میں تھا اور بادشاہ کے ساتھ ایک چھوٹا سا خیمہ تھا جس میں وہ کھانا کھاتا تھا اور غسل کرتا تھا۔ بڑا کیمپ وہاں سے دور تھا۔ تین دن تک بادشاہ اپنے خیمہ میں نہ سویا اور نہ کبھی سایہ میں بیٹھا۔

ایک دن میں اپنے خیمہ میں تھا میرے ایک نوکر نے جس کا نام سنبل تھا مجھے آواز دی اور کہا جلدی باہر آؤ۔ میں باہر نکلا اُس نے کہا بادشاہ نے ابھی حکم دیا ہے کہ جس شخص کے ساتھ اس کی عورت یا لڑکی ہو اس کو قتل کیا جائے میرے ساتھ لڑکیاں تھیں، یہ سن کر امیروں نے بادشاہ سے عرض کی تو اس نے حکم دیا کہ کوئی عورت کیمپ میں نہ رہے۔ ان سب کو ایک قلعہ میں جس کا نام کبیل تھا اور تین کوس کے فاصلے پر تھا بھیج دیا۔ اس کے بعد کیمپ میں کوئی عورت نہ رہی یہاں تک کہ بادشاہ کے ساتھ بھی کوئی عورت نہ تھی۔ وہ رات ہم نے تیاری میں گزاری۔ جب دوسرا دن ہوا تو بادشاہ نے اپنے لشکر کو مرتب کیا اور ہر فوج کے ساتھ ترہ پوش ہووے والے ہاتھی تھے جن پر سپاہی بیٹھے تھے۔ تمام لشکر کو زرہ پوش ہونے کا حکم دیا اور سب لمٹائی کے لیے تیار ہو گئے یہ دوسری رات بھی تیاری میں خرچ ہوئی۔ جب تیسرا دن ہوا یہ خیر پہنچی کہ عین اللک دریا سے عبور کر آیا ہے۔ بادشاہ کو یہ سن کر اندیشہ پیدا ہوا اور سمجھا کہ وہ دریا کے پار باقی امیروں کے ساتھ خط کتابت کر کے آیا ہے بادشاہ نے حکم دیا کہ ہر ایک صاحب کو ایک گھوڑا دے دیا جائے۔ میرے پاس بھی کچھ

کا نام مجھے یاد نہیں رہا۔ انھوں نے اپنے بھائی عین الملک کے ساتھ سازش کر کے ارادہ کیا کہ بادشاہ کے ہاسٹی اور مویشی بھگا کر لے جائیں اور عین الملک کی بیعت کر کے اسے بادشاہ بنائیں عین الملک بھی رات کو بھاگ گیا اور قریب تھا کہ ان لوگوں کا کام بن جائے اور بادشاہ کو خبر بھی نہ ہو۔

لیکن بادشاہ ہندوستان کا دستور ہے کہ ہر ایک چھوٹے اور بڑے امیر کے پاس بادشاہ کا ایک غلام رہتا ہے جو بادشاہ کو امیر کے کل حال کی خبر دیتا رہتا ہے اور اسی طرح لونڈیاں اس کے گھر میں رہتی ہیں یہ لونڈیاں جو کچھ گھر میں ہوتا ہے۔ اس کی خبر بھنگنوں کو دے دیتی ہیں۔ اور یہ بھنگنیں کل خبر مخبروں کے انسر کو پہنچا دیتی ہیں اور وہ بادشاہ تک خبر پہنچا دیتا ہے۔

کہتے ہیں کہ ایک امیر اپنی عورت کے ساتھ سویا ہوا تھا اس امیر نے اس کے ساتھ جماع کا ارادہ کیا تو عورت نے اسے بادشاہ کے سر کی قسم دلائی کہ وہ ایسا نہ کرے۔ مگر امیر نے اس کی بات نہ سنی۔ صبح کو بادشاہ نے بلایا اور اس سے کہا کہ تو نے ایسا کیا اور اسی سبب سے وہ امیر قتل کیا گیا۔

بادشاہ کا ایک غلام ملک شاہ نام عین الملک کے پاس رہا کرتا تھا اس نے بادشاہ کو عین الملک کے بھاگ جانے کی خبر دی۔ یہ سنتے ہی بادشاہ کے ہوش و حواس جلتے رہے اور اس نے سمجھا کہ اب موت آگئی کیونکہ اس کے گھوڑے اور ہاتھی اور غلہ کل چیزیں عین الملک کے پاس تھیں اور بادشاہی لشکر جگہ جگہ پراگندہ ہو رہا تھا بادشاہ نے ارادہ کیا کہ دارالخلافہ کو واپس چلا جائے اور وہاں سے لشکر جمع کر کے عین الملک کے مقابلہ کے واسطے واپس آئے لیکن اس نے اپنے امیروں سے مشورہ کیا اور چونکہ خراسانی اور پردیسی امیروں کو عین الملک سے بہت اندیشہ تھا کیونکہ وہ ہندو تھا اور اہل ہند پر دیسیوں سے اس لیے ناراض رہتے تھے کہ بادشاہ ان پر بہت مہربانی کرتا تھا۔ ان لوگوں نے بادشاہ کی صلاح کو منظور نہ کیا اور عرض کیا اے غوردار عالم اگر آپ دارالخلافہ چلے جائیں گے۔ تو عین الملک کو خبر ہو جائے گی اور وہ اس عرصہ میں لشکر جمع کر لے گا اور فتنہ جو آدمی چاروں طرف سے اس کے پاس آکر جمع ہو جائیں گے۔ بہتر

عین الملک کی بغاوت

بیوی کی وفاداری نے باغی کی جان بچالی

جب ملک میں قحط پھیل گیا تو بادشاہ اپنے لشکر کو لے کر دریائے گنگ کے کنارے چلا گیا اس دریا کو ہندو بڑا متبرک سمجھتے ہیں اور ہر سال یا ترا کے لیے جاتے ہیں۔ یہ جگہ جہاں بادشاہ نے قیام کیا دتی سے دس منزل تھی۔ بادشاہ نے لوگوں کو حکم دیا کہ وہاں مکان بنائیں۔ پہلے پھونس کے چھپر بنائے جن سے اکثر آگ لگتی رہتی تھی جس سے لوگوں کو نہایت تکلیف ہوتی تھی۔ اس کا علاج لوگوں نے یہ کیا تھا کہ زمین کے نیچے تہ خانہ بنا لیے تھے۔ جب کبھی آگ لگ جاتی تھی تو اس میں اپنا اسباب ڈال کر مٹی سے اس کا منہ بند کر دیتے تھے۔

میں بھی بادشاہ کے کیمپ میں انہیں دنوں میں پہنچا تھا۔ دریائے گنگ کے مغربی طرف نہایت سخت قحط تھا لیکن مشرق کی طرف ارزانی تھی اور امیر عین الملک بادشاہ کی طرف سے اودھ اور ظفر آباد اور لکھنؤ کا حاکم تھا۔ یہ امیر ہر روز بادشاہ کے ڈیرہ میں پچاس ہزار من گیہوں، چاول اور چنے مولی کے واسطے بھیجتا تھا۔ پھر بادشاہ نے حکم دیا کہ کیمپ کے اٹھتی اور گھوڑے اور خچر دریا کے مشرق کی طرف چلائی کے لیے بھیج دیے جائیں۔ عین الملک کو ان کی نگہبانی کے لیے مقرر کیا۔

عین الملک کے چار بھائی اور تھے جن میں سے تین کا نام شہر اللہ، نصر اللہ، فضل اللہ تھا۔ چوتھے

ذبح ہوتے ہوئے دیکھ رہا تھا۔ بادشاہ نے کہا درست طور سے ذبح نہیں ہوا اسے پھینک دو
 ابراہیم نے اس بہن کے بچے کو دیکھ کر کہا ذبح درست طور سے ہوا ہے اور میں اس کو کھالیتا ہوں۔
 یہ خبر بادشاہ کو پہنچی وہ غصہ ہوا اور اس کو قید کر لیئے کا حکم دیا۔ پھر اس پر یہ الزام لگایا کہ تو اس خزانہ
 کو جو ضیاء الملک سندھ سے لا رہا تھا لینا چاہتا تھا۔ ابراہیم کو معلوم ہوا کہ بادشاہ اس کے باپ کی
 بغاوت کے سبب سے اس کو قتل کرنا چاہتا ہے۔ اس لئے کوئی عذر مفید نہ ہوگا اور ناحق اس کو
 عذاب دیئے جائیں گے۔ پس اس نے عذاب سے موت کو سہل سمجھ کر اپنے گناہوں کا اقرار کیا۔ بادشاہ
 نے حکم دیا کہ اس کے موٹے کر دیئے جائیں۔ یہاں دستور ہے کہ بادشاہ جس شخص کو قتل کروانا
 ہے تو وہ تین دن تک اسی جگہ پڑا رہتا ہے۔ تین دن کے بعد جو کافر اس کام پر مقرر ہوتے ہیں۔ اٹھاتے
 ہیں اور نعش کو شہر کی خندق کے باہر لے کر بکڑال دیتے ہیں۔ ان لوگوں کے گھر بھی خندق ہوتے ہیں تاکہ مقتول
 کے وارث لاش اٹھا کر نہ لے جائیں۔ چنانچہ مقتولوں کے وارث رشتہ سے کہ لاشیں
 اٹھا لے جاتے اور دفن کر دیتے۔ اسی طرح سید ابراہیم کو بھی دفن کیا گیا۔

اور اس سبب سے وہ بادشاہ کے پاس بغیر بلائے کبھی نہ جاتا تھا۔ تاکہ بادشاہ کو کھڑے ہونے کی تکلیف نہ ہو یہ شخص خیرات بھی بہت کرتا تھا۔ فقیروں اور مسکینوں کو بہت دیا کرتا تھا۔

ابن بطوطہ کے سلسلے سید ابراہیم کی بغاوت اور قتل

سید ابراہیم جو خرلیطہ دار کے نام سے مشہور تھا۔ یعنی بادشاہ کا قلم اور کاغذ اس کے پاس رہتے تھے۔ ہانسی اور سر کا مالک تھا۔ جب بادشاہ معبر کی طرف گیا اور اس سید ابراہیم کا باپ معبر کے ملک میں باغی ہو بیٹھا اور بادشاہ کے مرنے کی خبر پہنچی۔ تو سید ابراہیم نے بھی سلطنت کا لالچ کیا۔

یہ شخص نہایت خوبصورت اور بہادر اور فیاض تھا۔ میرا نکاح اس کی بہن حدیب سے ہوا تھا۔ وہ نہایت نیک بخت بی بی تھی۔ رات کو تہجد پڑھتی تھی۔ اور وظیفہ میں مشغول رہتی تھی۔ اس کے لہن سے میری ایک بیٹی بھی تھی۔ اب مجھے معلوم نہیں کہ ان دونوں کا کیا حال ہوا۔ یہ بی بی پڑھنا جانتی تھی لیکن لکھ نہ سکتی تھی۔

جب ابراہیم نے بغاوت کا ارادہ کیا تو ایک امیر اس کے علاقہ میں سے گذرا وہ دلی کی طرف سندھ سے خزانہ لئے جاتا تھا۔ ابراہیم نے اس سے کہا کہ راستے میں چوروں کا خوف ہے۔ اس میں دلیان ہونے تک میرے پاس ٹھہر جا اس کا ارادہ تھا کہ اتنے میں بادشاہ کی موت کی خبر تحقیق ہو جائے گی۔ تو اس خزانہ پر قبضہ کر لوں گا۔ لیکن جب بادشاہ کی زندگی کی خبر تحقیق ہو گئی تو اس وقت اس نے امیر کو آگے جانے دیا۔ اس امیر کو تمام ضیاء الملک بن شمس الملک تھا۔ اور جب بادشاہ اٹھائی برس کے بعد دار الخلافہ واپس آیا تو سید ابراہیم اس کے سلام کو آیا۔ اس کے ایک غلام نے بادشاہ سے چٹائی کھائی اور بادشاہ کو اس کے ارادے سے مطلع کیا۔ بادشاہ نے ارادہ کیا کہ اس کو قتل کر ڈالے لیکن بادشاہ کو اس سے کچھ محبت تھی۔ اس لئے ارادہ ملتوی کر دیا۔

ایک دفعہ یہ اتفاق ہوا کہ بادشاہ کے پاس ایک ہرن کا بچہ ذبح کیا ہوا لائے۔ بادشاہ اس کو

سید ابن بطوطہ صاحب اسی طرح شلویاں رچاتے، پھر بیوں کو غذا کے حوالہ کر کے سیاحت جاری رکھنے کے عادی تھے۔ حق مغفرت کرے عجیب آدمی تھا۔

اپنے دانتوں سے کاٹا کرتا تھا۔

وزیر نے باغیوں کی عورتیں تین سو کئے قریب گواہیاں کے قلعہ میں بھیج دیں جہاں وہ قید کر دی گئیں ان میں سے بعض کو میں نے وہاں دیکھا بھی ہے۔ ایک فقیہ تھا اس کی عورت بھی انہیں عورتوں کے ساتھ گواہیاں میں بھیجی گئی تھی۔ یہ فقیہ اپنی عورت کے پاس آیا جایا کرتا تھا۔ یہاں تک کہ قید خانہ میں اس کے بچہ بھی ہو گیا۔

ملک ہوشنگ کی بغاوت

جب بادشاہ دولت آباد واپس آ رہا تھا تو راستے میں بیمار ہو گیا اور لوگوں میں مشہور ہو گیا کہ مر گیا۔ تمام ملک میں فتنہ برپا ہو گیا۔ اس وقت ملک ہوشنگ، ملک کمال الدین گرگ کا بیٹا دولت آباد میں حاکم تھا۔ اس سے بادشاہ نے معاہدہ کیا تھا کہ وہ نہ تو بادشاہ کی زندگی میں اور نہ اس کی موت کے بعد کسی سے بیعت کرے گا۔

جب اس نے بادشاہ کی موت کی خبر سنی تو وہ ایک راجہ کے پاس جس کا نام بربرہ تھا اور جس کا علاقہ دولت آباد اور کوکن تھا نہ کے درمیان تھا بھاگ گیا۔ بادشاہ کو خبر پہنچی اور اس اندیشہ سے کہ کہیں فتنہ نہ برپا ہو جائے۔ جلدی جلدی دولت آباد پہنچا۔ اور پھر فوراً ہوشنگ کے پیچھے پیچھے جا کر راجہ کے شہر کا محاصرہ کیا۔ اور کہلا بھیجا کہ ہوشنگ کو میرے حوالے کر دے۔

اس نے کہا کہ میں اپنے پناہ گزینوں کو نہیں دوں گا اگرچہ مجھے وہی کرتا پڑے جو رائے کچیل نے لے کیا تھا۔ ہوشنگ کو خوف پیدا ہوا۔ اس نے بادشاہ سے خط و کتابت کی اور یہ بات ٹھہری کہ بادشاہ دولت آباد کی طرف واپس چلا جائے اور قتل خان بادشاہ کا استاد پیچھے رہے اور اس کے پاس ہوشنگ چلا آئے۔

بادشاہ کو سچ کر کے چلا گیا اور ہوشنگ قتل خان کے پاس آ گیا۔ قتل خان نے اس کے ساتھ وعدہ کیا تھا کہ نہ تو بادشاہ تجھے قتل کرے گا۔ اور نہ تیرے مرتبہ میں کمی کرے گا۔ ہوشنگ اپنے مال اور عیال اور بھائیوں کو لے کر بادشاہ کے پاس چلا گیا۔ بادشاہ نے اس کے پاس آنے سے بہت اور خلعت دیکر راضی کر لیا۔ یہ قتل خان بات کا بڑا پکا تھا اور لوگ اس پر بھروسہ رکھتے تھے۔ بادشاہ بھی نہایت تعظیم کرتا تھا

حاکم لاہور کی بغاوت

امیر حلاجون وغیرہ کی سرکشی کا غیرت ناک انجام

حبیب بادشاہ دولت آباد پنچا اور اپنے ملک سے بہت دور نکل گیا تو امیر حلاجون نے لاہور میں بغاوت کی اور خود بادشاہ بن بیٹھا۔ امیر گل چند نے اس کی مدد کی اور حلاجون نے اس کو اپنا وزیر مقرر کیا۔ یہ خبر وزیر خواجہ جہاں گو پہنچی۔ وہ اس وقت ولی میں تھا۔ وزیر تمام خراسانیوں کو اور اس لشکر کو جو دلی میں موجود تھا۔ ساتھ لے کر لاہور کی طرف چلا۔ میرے ہمراہی بھی اس کے ساتھ گئے۔ بادشاہ نے اس کی مدد کے واسطے دو بڑے امیر بھیجے۔ ایک ملک قیصران صفدار۔ دوسرا ملک تیمور شر۔ بدار یعنی ساتی۔

حلاجون اپنے لشکر کو لے کر مقابلہ کے لئے نکلا۔ اور ایک بڑے دریا کے کنارے مقابلہ ہوا۔ حلاجون کو شکست ہوئی وہ بھاگ گیا اور اس کا بہت سا لشکر دریا میں ڈوب گیا وزیر نے شہر میں داخل ہو کر بعض اہل شہر کی کھال کھنچوائی اور بعض کو قتل کیا اور یہ کام محمد بن نجیب نائب وزیر کے سپرد کیا۔ اس شخص کو اثر در ملک کہتے تھے اور سب سلطان بھی اس کا خطاب تھا یہ شخص نہایت ظالم اور سنگ دل تھا۔ بادشاہ اس کو بازار سی شیر کہا کرتا تھا۔ یہ شخص اکثر مجرموں کو

ان میں سے ایک شخص نے جو ان کے مشورہ میں شامل تھا اور جس کا نام ملک نصرت حاجب تھا وزیر کو خبر دی اور یہ بھی بتلایا کہ وہ اس وقت اپنے کپڑوں کے نیچے آہنی ذرہ پہنے ہوئے تھے۔ وزیر نے انہیں بادشاہ کے پاس بھیج دیا۔ اور یہی بغاوت کی سب سے بڑی دلیل ہے۔

وزیر نے انہیں بلا بھیجا اور جیسا کہ ملک نصیر نے بیان کیا تھا۔ وہ کپڑوں کے نیچے زمین پہنے ہوئے تھے وزیر نے ان کو بادشاہ کے پاس بھیج دیا۔ جب وہ بادشاہ کے پاس پہنچے تو میں بھی وہیں تھا۔ ان میں سے ایک شخص کو میں نے دیکھا اس کی ڈاڑھی لمبی تھی اور غوث سے کانپ رہا تھا اور سورہ لیسین پڑھتا جاتا تھا بادشاہ نے وزیر کے بھانجے کو وزیر کے پاس بھیج دیا اور حکم کیا کہ اس کو قتل کر ڈال۔ اور باقی امیروں کو ہاتھی کے سامنے ڈلوادیا ان ہاتھیوں کے دانتوں پر جن سے آدمیوں کو مارنے کا کام لیا جاتا ہے۔ لوہے کے دندلے وار غول چڑھے ہوئے ہوتے ہیں۔ جو ہل کی پچالی کی شکل کے ہوتے ہیں۔ جس کے دونوں طرف دھاریں ہوتی ہیں۔ فیلبان ہاتھی پر سوار ہوتا ہے اور جب کسی شخص کو ہاتھی کے سامنے ڈالا جاتا ہے تو ہاتھی اس کو اپنی سونڈ میں لپیٹ کر اوپر کی طرف پھینک دیتا ہے اور پھر ادھر کا ادھر اپنے دانتوں پر لے لیتا ہے اور اپنے سامنے زمین پر ڈال کر اگلا پاؤں اس کے سینے پر رکھتا ہے اگر فیلبان کہتا ہے کہ اس کے دو ٹکڑے کر دے تو دانتوں سے ٹکڑے کر دیتا ہے اور اگر یہ کہتا ہے کہ اس کو بڑا رہنے دے تو بڑھنے دیتا ہے جس کو ٹکڑے نہیں کیا جاتا ہے اس کھال کچھنچائی جاتی ہے۔ ان امیروں کی بھی کھال کچھنچائی گئی۔

جب میں بادشاہ کے محل سے مغرب کے لید نکلا تو کتنے ان کا گوشت کھا رہے تھے اور ان کی کھالوں میں بھوسہ بھرا جا رہا تھا۔ خدا پناہ میں رکھے۔ جب بادشاہ نے معبر میں جانے کا ارادہ کیا تو مجھے دارالحکلافہ میں بٹھرنے کا حکم دیا۔ اور جب بادشاہ دولت آباد میں پہنچا۔ تو امیر جلا جوں نے بغاوت کی۔ وزیر خواجہ بہانہ دارالحکلافہ میں لشکر جمع کرنے کے لئے بٹھرا گیا۔

شرف جلال الدین کی بغاوت

ہاتھی مجرم کس طرح کچلوا یا جاتا تھا؟

بادشاہ نے معبر کے ملک کا حاکم (جو دلی سے پھر مینے کے راستے پر ہے) سید جلال الدین احسن شاہ کو مقرر کیا تھا اس نے مخالفت کی اور خود بادشاہ بن بیٹھا اور اپنے نام کا سکہ جاری کیا اور دینار کے ایک طرف یہ عبارت نقش کی ”سالۃ طریسیں ابوالفقرا الماکین جلال الدینا والدین“ اور دوسری طرف یہ نقش کروایا ”الوالق بنایدر حمن احسن شاہ الساطان“۔

جب بادشاہ نے اس کی سرکشی کا حال سنا تو خود لڑائی کے واسطے گیا اور ایک موضع میں حس کا نام کو شک زدہ تھا۔ یعنی سونے کا محل۔ آٹھ دن تک ساز و سامان فراہم کرنے کے لئے بٹھرا۔ انہی دنوں وزیر خواجہ جہان کا بھانجہ اور چار پانچ امیر جن کے ہاتھوں میں ہتھکڑی پڑی ہوئی تھی۔ بادشاہ کے سامنے حاضر کئے گئے۔ بادشاہ نے وزیر کو اپنے سے پہلے بیچ دیا تھا۔ جب وہ دھار کے شہر میں پہنچا۔ جو دلی سے بیس میل ہے اور وہاں جا کر اس نے قیام کیا تو اس کے بھلنے نے جو نہایت دل چلا اور بہادر آدمی تھا۔ چند امیروں کے ساتھ سازش کی کہ وزیر کو قتل کر کے کل مال اور خزانہ لے کر سید جلال الدین کے پاس معبر کے ملک میں بھاگ جائے۔ ان کا ارادہ تھا کہ وزیر کو چاک جمعہ کی نماز کے وقت پکڑ لیں۔

کمانیں خمی کے سبب سے نکلتی ہو گئیں۔ امیروں نے بادشاہ کو لکھا اور پہاڑ سے باہر آنے کی اجازت مانگی۔
کہ دامن کوہ میں آکر برسات تک ٹھہرے رہیں اور برسات ختم ہونے پر بغیر پہاڑ پر چلے جاویں۔ بادشاہ نے اجازت
دے دی۔

امیر کابہ نے تمام خزانہ اور جواہرات لوگوں پر تقسیم کر دیے کہ ان کو اٹھا کر پہاڑ کے نیچے لے جائیں
ہندوؤں کو جب یہ خبر ہوئی تو وہ غاروں اور کہن گاہوں میں گھات لگا کر بیٹھ گئے اور تنک راستوں کو
روک لیا اور بڑے بڑے دھنست کاٹ کر پہاڑ سے اور گرد و حوا د بے حوش نفس ان دھنستوں کی بھپٹ میں
آ آ سانپ گڑھوں میں چلا جاتا تھا۔ اسی طرح دست سے آدمی مر گئے اور بہت سے قید ہو گئے اور کل اسٹا
اور ہتھیار اور گھوڑے لٹ گئے لشکر میں سے صرف تین آدمی باقی بچے ایک امیر کابہ اور دوسرا راجہ
دولت شاہ اور تیسرے کا نام مہجہ کو یاد نہیں اس سے شاہی لشکر کو سخت مدد پہنچا اور لشکر ہایت
غنیعت ہو گیا۔ بادشاہ نے پہاڑیوں سے کچھ خراج لے کر صلح کر لی کیونکہ ان لوگوں کی زمینوں پہاڑ سے
نیچے بھی تھیں اور وہ اس زمین کو بغیر بادشاہ کی امانت کے آزاد نہیں کر سکتے تھے۔

ہمالہ کی مہم

چین فتح کرنے کا عزم جو پورا نہ ہو سکا

کوہ قراچیل ایک بڑا پہاڑ ہے جس کا طول تین چیلنے کے سفر کا ہے اور دلی سے دس منزل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ اس کا راجہ بہت بڑے راجاؤں میں ہے۔ بادشاہ نے ملک نلکھ کو ایک لاکھ سوار اور پیادہ دے کر اس پہاڑ میں لڑائی کے لیے بھیجا اس نے شہر جدید پر جو پہاڑ کے نیچے واقع ہے قبضہ کر لیا اور ملک کو جلا کر برباد کر دیا اور بہت سے کافروں کو قید کر لیا۔ یہ دیکھ کر ہندو پہاڑ کے اوپر چڑھ گئے۔ اس پہاڑ میں فقط ایک درہ تھا نیچے دریا بہتا تھا اور اوپر پہاڑ تھے اور ایک آدمی سے زیادہ ایک دفعہ اس پر نہیں چڑھ سکتا تھا۔ بادشاہی لشکر اسی طرح اوپر چڑھ گیا اور شہر و زنگل کو جو اس پہاڑ کے اوپر تھا قبضہ کر لیا اور بادشاہ کو فتح کی مبارک باد بھیجی۔

بادشاہ نے ایک قاضی اور خطیب ان کے پاس بھیجا اور حکم دیا کہ وہاں ٹھہرے رہیں۔ جب برسات کا موسم آیا تو لشکر میں بیماری پھیل گئی اور اہل لشکر ضعیف ہو گئے اور گھوڑے مر گئے، اور

ملہ کوہ قراچیل سے مراد کوہ ہمالہ ہے، جیسا کہ فرشتہ نے لکھا ہے۔

تغلق کا مقصد اس مہم سے جیسا کہ دوسری مستند تاریخوں سے معلوم ہوتا ہے چین کو فتح کرنا تھا۔ یہ اس کی ادوار السنوی کی ہوتا تھی۔

یہ لشکر کمپوں کے راستے تھے کیا تھا۔ اور وہیں کے راجہ سے صلح ہوئی تھی،

بادشاہ کا کوہنہاں براہ کرم یہ معلوم کر کے بھاگ کھڑا ہوا۔ بادشاہ ملتان کے شہر میں داخل ہوا اور ملتان کے قاضی
 محمد الدین کو پکارتے ہوئے اس کی بھی کھال کچھوائی اور کشلو خاں کا سر کٹوا کر ملتان کے دروازے پر لٹکا دیا۔
 ”ہاں میں ملتان میں پہنچا اُس وقت تک وہ سروہیں لٹکا ہوا تھا۔“ بادشاہ نے شیخ رکن الدین عماد الدین
 سے بھائی اور شیخ صدر الدین اُن کے بیٹے کو سوگاووں انعام میں دیے تاکہ وہ اس سے اپنا گزارہ کریں
 اور شیخ بہاء الدین ذکر یا ملتان کی خانقاہ کا لنگر جاری رکھیں۔ یہ روایت مجھ سے شیخ رکن الدین نے
 خود بیان کی ہے۔

پھر بادشاہ نے اپنے فیض خواجہ جہاں کو حکم دیا کہ وہ کمال پور کے شہر کی طرف جاوے۔ یہ سمندر
 سے کنارے ایک بڑا شہر تھا۔ وہاں کے باشندوں نے بھی بغاوت کی تھی۔ ایک فقیہ نے جو اس وقت
 کمال پور میں تھا مجھ سے کہا، شہر کا قاضی اور خطیب وزیر کے روبرو پیش کیے گئے اس نے حکم دیا کہ
 دونوں کی کھال کچھوائی جاوے۔

کشو خان کی بغاوت

○

تغلق کے سرپر تاج دارائی رکھنے والے کا انجام

جب ملک سندھ میں یہ دونوں کھالیں پہنچیں تو اس وقت کشو خان سلطان غیاث الدین تغلق کا یار غار سندھ کا حاکم تھا غمہ تغلق اُس کی حد درجہ تعظیم کرتا تھا اور چچا کہا کرتا تھا جب کہیں وہ دارالحلافت آتا تو اس کے استقبال کے لیے نکلتا کشو خان نے حکم دیا ان دونوں کھالوں کو دفن کر دیا جائے۔ بادشاہ کو خبر پہنچی تو انکو ارگزا اور کشو خان کے قتل کا ارادہ کیا۔ چنانچہ اس نے کشو خان کو بلا بھیجا۔ کشو خان کو یہ علم تھا کہ بادشاہ نے اس کے قتل کا ارادہ کر لیا ہے۔ اُس نے جانتے سے انکار کیا اور کھلم کھلا بغاوت پر آمادہ ہو گیا اور ترکوں اور افغانوں اور اہل خراسان سے مدد طلب کی۔ وہ لوگ اُس کی مدد کو آئے اس کا لشکر بادشاہی لشکر کے برابر بلکہ اُس سے بھی کثرت میں ہو گیا۔ بادشاہ اُس کی لڑائی کے واسطے غور کیا اور ابوہر کے جنگل میں ملتان سے دو منزل دور سے مقابلہ ہوا۔

بادشاہ نے اُس روز یہ ہوشیاری کی کہ چتر کے نیچے اپنے عوض شیخ عماد الدین کو جو رکن الدین ملتانی کا بھائی تھا کھڑ کر دیا۔ عماد الدین بادشاہ سے جنگل میں بہت مشابہ تھا جب لڑائی کا بازار گرم ہوا تو بادشاہ چار ہزار آدمی لے کر ایک طرف چلا گیا۔ اور کشو خان کے لشکر نے شاہی چتر کے پاس جا کر عماد الدین کو قتل کر دیا۔ تمام لشکر میں یہ بات مشہور ہو گئی کہ بادشاہ قتل ہو گیا۔ کشو خان کا ماتم لشکر لٹ پر پڑ گیا اور اسے اکیلا چھوڑ دیا۔ اور اس کے ساتھ بہت کم آدمی رہ گئے۔ بادشاہ موقع دیکھ کر اپنے آدمیوں سمیت کشو خان پر آ پڑا۔ اسے قتل کر کے سر کاٹ

ڈال کر بادشاہ کے پاس بھیج دیا، جب بادشاہ کے پاس حاضر ہوا تو حکم دیا کہ اس کو
 حرم سرا میں لے جاؤ۔ وہاں اُس کی رشتہ دار عورتوں نے اُس کو بُرا بھلا کہا اور اس کے
 منہ پر تھوکا۔ پھر بادشاہ نے حکم دیا کہ اس کی زندہ کھال کھینچی جائے اور اُس کا گوشت چاولوں
 میں پکوا کر اُس کے گھر بیوی بچوں کو بھیجا گیا اور باقی ایک سیلنی میں رکھ ایک ہتھنی کے سامنے
 ڈال دیا گیا۔ اُس نے نہ کھایا۔ پھر ہتھنی کی کھال میں بھوسہ بھر کر غیاث الدین بہادر کی کھال
 کے ساتھ تمام ملک میں گشت کرایا، ۴

جب سسے کے پاس کل ذخیرہ ختم ہو چکا اور اسے خوف ہوا کہ اب پکڑا جادوں کا تو بہاء الدین کو بلا کر کہا کہ جو حال ہے تو دیکھ رہا ہے۔ میں نے اپنی جان اور خاندان کی ہلاکت کا ارادہ کر لیا۔ ہے تو فلاں راجہ کے پاس چلا جا پھر اس کو وہیں پہنچا دیا۔ اسے کبیلہ نے ایک بڑی آگ جلائی اور اپنا تمام مال و اسباب اس میں ڈلوادیا اور اپنی بیٹیوں اور عورتوں سے کہا کہ میں جلتا چاہتا ہوں، جس کو میری موافقت کرنی ہو کرے۔ چنانچہ ایک ایک عورت غسل کر کے اور حنڈل مل مل کے آتی تھیں اور اس کے سامنے زمین کو روسہ دے کر اپنے تئیں آگ میں ڈالتی تھیں۔ اور ہلاک ہو جاتی تھیں اُس کے گلے ایروں اور وزیر اور عمام سے جس نے چاہا وہ بھی آگ میں جل کر مر گئے۔

پھر راجہ نے غسل کیا اور حنڈل ملا اور سوار ہو کر اسے سب بھتیجا باندھے اور اپنے آدمیوں کو لے کر بادشاہ کے لشکر پر جا پڑے اور سب لڑے لڑے۔ بادشاہ کا لشکر شہر میں داخل ہوا اور باشندوں کو پکڑ لیا اور راجہ کے بیٹیوں میں سے گیارہ بیٹے پکڑے آئے اور بادشاہ کے سامنے لائے گئے سب نے اسلام قبول کیا، بادشاہ نے ان کی اصالت اور ان کے باپ کی بہادری کے بلیہ ان کو امارت کا منصب دیا۔ ان میں سے تین کو میں نے بھی دیکھا ہے۔ ایک کا نام ناصر تھا اور دوسرے کا نام بختیار اور تیسرے کو مراد کہتے ہیں اس عہدہ دار کے پاس بادشاہ کی ہر ہمتی تھی۔ وہ ہر ایک کھانے پینے کی چیز پر لگائی جاتی ہے۔ اس کی کنیت ابو سلم تھی اور میری اُس سے نہایت گہری دوستی ہو گئی تھی۔

جب کبیلہ کا راجہ مارا گیا تو بادشاہی لشکر اُس راجہ کے علاقہ میں گیا جہاں بہاء الدین نے پناہ لی تھی۔ اس راجہ نے بہاء الدین سے کہا۔ کہ میں اسے کبیلہ کی طرح نہیں کر سکتا اور بہاء الدین کو پکڑ کر بادشاہی لشکر کے حوالے کر دیا۔ انھوں نے بیڑیاں اور ہتھکڑیاں

لے ظاہر ہے دوسروں کے لیے اپنی جان دے دینے کی ہمت ہر شخص میں تو نہیں ہوتی۔ مگر ہوتا ہے حریف نے مراد مگر عشق! ۹۰

تغلق کے بھانجے

بہاؤ الدین گشتا سپ کی بغاوت

سلطان غیاث الدین تغلق کا ایک بیٹا تھا جس کا نام بہاؤ الدین گشتا سپ تھا۔ جسے اس نے کسی علاقہ کا حاکم مقرر کر دیا تھا۔ غیاث الدین کے مرنے کے بعد اُس نے محمد تغلق کی بیعت سے انکار کیا۔ یہ شخص بڑا بہادر تھا۔ بادشاہ نے اُس کی طرف لشکر بھیجا اور ملک بنیر اور خواجہ جہاں کو لشکر کا سردار مقرر کیا۔ سخت لڑائی کے بعد بہاؤ الدین رائے کبیلہ کے ملک میں بھاگ گیا۔ رائے کا لفظ ہندی میں جیسا کہ فرنگی زبان میں ہے بادشاہ کے لیے استعمال ہوتا ہے اور کبیلہ اُس کے ملک کا نام ہے جس کا وہ بادشاہ تھا۔ اس راجہ کا ملک دشوار گزار پہاڑوں میں ہے، اور وہ ہندو راجاؤں میں بہت بڑا گنا حیاتا ہے۔

جب بہاؤ الدین اُس کے پاس گیا تو بادشاہ کا لشکر بھی پیچھے گیا اور شہر کا محاصرہ کیا۔

۱۔ صوبہ مداس کے علاقہ بلاری میں بیجانگر کے قریب یہ ریاست تھی۔

۲۔ رائے کے معنی بادشاہ کے انگریزی زبان میں بھی ہیں۔ مثلاً ”وائسرائے“ ! یعنی نائب

تم غلق کے خلاف

شورشیں، بغاوتیں، اور ہنگامے



دیکھا تو اسے آگ، دھواں اور چرائے کچھ نظر نہ آیا بادشاہ نے کہا اب میرا دل ٹھنڈا ہوا اور پھر دوسرے شہروں کے باشندوں کو حکم دیا کہ وہ جلی میں آن کر رہیں چنانچہ اور شہر بھی خراب ہو گئے لیکن دلی آباد نہ ہوئی۔ جب ہم شہر میں داخل ہوئے تو اس وقت تک جلی بالکل غیر آباد تھی۔ اور اس میں کوئی کوئی مکان آیا ہوا تھا۔ اب ہم دوسرے فاتحان کا ذکر کریں گے جو اس بادشاہ کے عہد میں رونما ہوئے۔

غیاث الدین بہادر کی سرکشی

جب محمد تغلق تخت پر بیٹھا اور لوگوں نے اس کی بیعت کر لی تو غیاث الدین بہادر کو بھی سامنے لائے۔ جسے تغلق نے قید میں ڈالا ہوا تھا محمد تغلق نے اس پر احسان کیا اور قید سے رہا کر کے بہت سامان اور ہاتھی اور گھوڑے دے کر رخصت کیا اور اس کے ساتھ ابراہیم خاں کو کر دیا اور اس سے یہ عہد لیا کہ وہ دہلی شامل ہو کر بادشاہت کریں اور دہلی کا نام سکھ میں لکھا جاوے اور خطبہ میں پڑھا جاوے۔

بادشاہ نے غیاث الدین سے یہ بھی شرط لی کہ وہ اپنے بیٹے محمد کو بادشاہ کے پاس بطور ریر غلام کے بھیج دے۔ غیاث الدین اپنے ملک میں چلا گیا اور سب شرطوں کی تعمیل کی لیکن اپنے بیٹے کو بادشاہ کے پاس نہ بھیجا اور عذر یہ کیا کہ وہ کہتا نہیں مانتا اور گستاخی کرتا ہے۔ بادشاہ نے ابراہیم خاں کے پاس لشکر بھیجا اور دہلی تاتاری کو اس پر امیر مقرر کیا۔ جس نے غیاث الدین کا مقابلہ کیا اور اسے مار ڈالا اور اس کی کھالی کچھ کر اور اس میں بھوسہ بھرا کر تمام ملک میں گشت کرایا۔

سہ دلی سے اجاڑنے اور اسے چھوڑ کر دولت آباد کو پایہ تخت بنانے کا جہاں تک تعلق ہے۔ بالکل ٹھیک ہے۔ لیکن جو سبب ابن بطوطہ نے لکھا ہے اس کی تاریخ سے نہیں ہوتی۔

اصل بات یہ ہے کہ وہ جنوبی ہند کو اسلامی شان و شوکت اور تہذیب و ثقافت اور علم و ہنر کا مرکز بنانا چاہتا تھا۔ اور یہ بات اس وقت تک ممکن نہ تھی جب تک پورا علمی اور تہذیبی ڈھانچہ — جو بڑی حد تک عبارت تھا، باشندگان دہلی سے — دولت آباد منتقل نہ ہو جاتا۔ صرف اسی طرح دولت آباد کو دہلی کا مرتبہ حاصل ہو سکتا تھا اگر باشندگان دہلی کو حلا وطن کرنا مقصود ہوتا تو ان کے مکانات کی پوری قیمت نہ ادا کرتا۔ اگرچہ کوئی شبہ نہیں یہ اقدام جلد باز آ بھی تھا۔ اور یہ مدبرانہ بھی، لیکن تغلق جیسے شخص سے غیر متوقع ہرگز نہ تھا، — مکلف بظن تھا ایک انداز جنوں بہ بھی! یہ لمبن کا پوتا تھا۔ اور بنگال کا حکمران تھا۔ سکھ ابراہیم خاں، یا بہرام خاں، یہ غیاث الدین تغلق کا منہ بولا بیٹا تھا، درمیں احمد جعفری

میں رہا۔ کچھ دنوں بعد بادشاہ نے اُس کو چھوڑ دیا۔ اور اس کے منصب پر بحال کر دیا۔ پھر دوسری دفعہ بخارا اور خراسان کی طرف نکال دیا وہ ہرات میں ٹھہر گیا اور بادشاہ کو ایک عرضداشت بھیجی اور رحم کا طالب ہوا۔ بادشاہ نے اُس کی ایشیت پر کھ دیا کہ اگر » باز آدمی باز آئی « یعنی اگر توبہ کر لی ہے تو واپس چلا آ۔ چنانچہ امیر علی تبریزی واپس چلا آیا۔

عملی کے خطیب الخطیب کو بادشاہ نے ایک دفعہ حکم دیا کہ وہ ہرات کے خزانہ کی نگرانی کرے۔ اتفاق سے ایک رات چور آئے اور اُس خزانے پر آپڑے اور اس میں سے کچھ لے گئے بادشاہ نے حکم دیا کہ خطیب کو پٹیا جائے چنانچہ وہ پٹے پٹے ہو کر گیا۔

دلی کی بیٹیا، یہ شیخہ کس طرح ویران ہوا؟

سب سے بڑی بات جس پر بادشاہ مورد ملامت قرار دیا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ اُس نے دہلی کے تمام باشندوں کو جلا وطن کر دیا۔ اور اس کا سبب یہ تھا کہ وہ لوگ رقعے لکھ کر اُن پر مہر لگاتے تھے اور لٹافہ پر لکھتے تھے کہ بادشاہ کے سر کی قسم ہے کہ سوائے بادشاہ کے اور کوئی نہ کھولے اور یہ رقعے رات کو دیوان خانہ میں ڈال جایا کرتے تھے۔

جب بادشاہ اُن کو کھولتا تھا تو گالیاں درج ہوتی تھیں۔ بادشاہ نے دہلی کے اجارہ داروں کا ارادہ کیا۔ اور اُس کے متوطنوں کے مکان خرید لیے اور ان سب کو گھر دلی کی پوری پوری قیمت دے دی۔ یہ حکم بھی دیا گیا کہ سب دولت آباد چلے جاویں۔ لوگوں نے انکار کیا تو منادی کی گئی کہ تین دن کے بعد شہر میں کوئی شخص نہ رہے۔ بہت سے لوگ چل پڑے اور بعض گھروں میں چھپ کر بلیغ رہے۔ بادشاہ نے اپنے غلاموں کو حکم دیا کہ شہر میں جا کر دیکھو کوئی شخص باقی تو نہیں رہا۔ انہوں نے آدمی ایک کو چیر میں پالتے۔ ایک اندھا اور دوسرا لولا۔ اُن دونوں کو بادشاہ کے سامنے لائے۔ بادشاہ نے لوہے کو بھینق سے اڑا دیا۔ اور اندھے کے واسطے حکم دیا کہ اسے دلی سے دولت آباد تک جو چالیں دن کا راستہ ہے گھسیٹ کر لے جائیں۔ چنانچہ ایسا ہی کیا گیا اس کا صرف ایک پیر دولت آباد پہنچا۔ جب لوگوں نے یہ حال دیکھا تو کل آدمی اپنے اپنے اسباب اور اموال چھوڑ کر نکل گئے اور شہر سنان ہو گیا۔

ایک معتبر آدمی نے مجھ سے ذکر کیا کہ بادشاہ ایک رات اپنے محل کی چھت پر چڑھا اور شہر کی طرف

سوداگر بچے کا قتل

امیر علی تبریزی کا جرم بے گناہی
خطیب الخطباء کی درگت

ایک تھا ملک التجار کا بیٹا جس کی ابھی میس بھی نہیں بھگی تھیں۔ جب عین الملک نے بادشاہ کے خلاف بغاوت کی تو ملک التجار کا بیٹا اس کے قابو میں تھا۔ اس نے اسے بھی ساتھ لیا۔ جب عین الملک کو شکست ہوئی اور اس سے مع اس کے ساتھیوں کے پکڑ لائے تو اُن میں ملک التجار کا بیٹا بھی تھا۔ اور اس کا بہنوئی قطب الملک کا بیٹا بھی تھا۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ اُن کے ہاتھ لکڑی پر باندھ کر ان کو لٹکایا جائے اور امیروں کے بیٹوں کو حکم دیا کہ اُن پر تیروں کا نشانہ لگائیں اس طرح اُن کی جان بھل گئی۔ جب وہ دونوں مر گئے تو خواجہ امیر علی تبریزی نے قاضی کمال الدین سے غور کیا کہ یہ تو حوائن قتل کا مستحق نہیں تھا۔ بادشاہ کو بھی یہ خبر پہنچی۔ بادشاہ نے اس کو بلا کر کہا کہ تُو نے اس کے مرنے سے پہلے یہ بات کیوں نہیں کہی اور حکم دیا کہ دوسرے درجے لگائیں جائیں۔ وہ قید خانہ میں بھیجا گیا اور اس کا تمام مال جلا دوں کے سردار کو دیا گیا۔

میں نے دوسرے دن دیکھا کہ یہ شخص امیر علی تبریزی کے کپڑے اور اس کی کلاہ پہنے اس کے گھوڑے پر سوار تھا۔ میں نے دور سے خیال کیا کہ یہ امیر علی تبریزی ہے۔ امیر علی تبریزی کسی ماہ قید

سنانی بلال الدین کو اپنا پگھڑی دی بھتی اور اس کیلے دعا بھی کی بھتی۔ فقیہوں نے اُس کے قتل کا
 فتنہ لے دیا۔ لیکن جب جلاد نے اُس پر تلوار چلائی تو تلوار نے کچھ کام نہ کیا اور لوگوں کو نہایت
 تعجب ہوا۔ لوگوں کا گمان تھا کہ اب اُس کو معاف کر دیں گے لیکن شرف الملک نے ایک دوسرے
 جلاد کو حکم دیا۔ اور اُس نے اس کی گردن جھیل کی۔

رئیس فرغانہ کا قتل

طونان اور اُس کا بھائی فرغانہ کے رئیس بھتے۔ وہ بادشاہ کے پاس آئے تھے اور بادشاہ نے اُن
 سے اچھا سلوک کیا تھا۔ وہ بہت عرصہ تک بادشاہ کے پاس رہے اور جب ایک مدت گزر گئی تو
 وطن کی طرف واپس ہونے کا ارادہ کیا بلکہ بھاگ جانے کا بندوبست کیا۔ اُن کے کسی دوست نے
 بادشاہ کو خبر دی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ اُن کے دو ٹکڑے کر دیے جائیں۔ اور اُن کا تمام مال اُس
 شخص کو جس نے مخبری کی بھتی دے دیا۔

شیخ علی حیدر کا قتل

”مرے کام کچھ نہ آیا یہ کمال نے نوازی!“

شیخ علی حیدری کھبایت کے شہر میں جو ہندوستان کا ایک بندرگاہ ہے رہتا تھا۔ اس کی بزرگی کا شہرہ دور دور تھا اور سوداگر لوگ سمندر میں اس کے نام کی نذریں مانتے تھے اور جب اس کے سامنے آتے تھے اسے سلام کرتے تھے وہ مکاشفہ کے زور سے تمام باتیں بتلا دیا کرتا تھا۔ جب کوئی سوداگر بڑھی نذر مانتا تھا اور پھر اس پر پشیمان ہوتا تھا تو شیخ حیدری کہتا تھا کہ تو نے اتنی نذر مانی تھی اور اب اس نذر دیتا ہے۔ کئی دفعہ جو ایسا اتفاق ہوا تو شیخ حیدری کی شہرت بہت ہو گئی۔ جب قاضی جلال افغانی نے کھبایت کے ملک میں بغاوت کی تو بادشاہ کو خبر پہنچی کہ شیخ حیدری نے قاضی جلال الدین کے لیے دعا کی ہے اور اپنے سر کی کُلاہ اس کو بخش دی ہے۔ اسی لیے بھی خبر پہنچی کہ شیخ حیدری نے قاضی جلال کے ہاتھ پر بیعت کی ہے۔

جب بادشاہ خود بہ نفس نفیس بغاوت کسمے فرو کرنے کو گیا اور قاضی جلال کو شکست ہوئی تو بادشاہ نے شرف الملک امیر تخت کو کھبایت میں چھوڑا اور حکم دیا کہ کل باغیوں کی جستجو کرے اور اس کے ساتھ ایک فقید بھی چھوڑا اور اس سے کہا فقید کے فتوے کے موافق عمل کرتا رہے۔ شیخ علی حیدری کو شرف الملک نے اپنے سامنے بلایا یہ ثابت ہو گیا کہ اس نے

قاضی صاحب کی گردن اڑادی گئی۔

پیر قاضی کو بلایا اور کہا اُن سب کے نام بتاؤ جو ان مقتولوں کے سامنے اور اُن کی پیروی کرتے تھے۔ اُس نے بہت سے بندوں کے نام بتلا دیے بادشاہ نے جب وہ ذریت دیکھی تو کہا کہ یہ شخص میری رعیت کو اجاڑنا چاہتا ہے۔ اس کی گردن مارو۔ چنانچہ قاضی کی گردن مار دی۔

بادشاہ نے کہا تیرا ارادہ تھا کہ ترکستان چلے۔ اور وہاں جا کر کہے کہ میں بہادر الدین ہو گیا
 ملتان کا بیٹا ہوں اور بادشاہ نے میرے ساتھ ایسا سلوک کیا ہے اور ترکوں کو مجھ پر چڑھا دیا۔ سنے؟
 — ”مارو اس کی گروں۔“ فوراً تعمیل حکم ہوئی۔ خدا اس پر رحمت کرے۔

مقتول کے بیٹوں کا قتل، تعمیل حکم کرنے والے قاضی کا قتل

شیخ صالح شمس الدین ابن تاج العارفین کو تل شہر میں رہتے تھے وہ ”ارک الدنیا اور زائد تھے۔
 جب بادشاہ کو تل گیا تو شیخ شمس الدین کو بلا بھیجا وہ نہ آئے تو بادشاہ غمزدن سکے پاس گیا اور جب اُن
 سکے گھر کے قریب پہنچا تو وہ کہیں چل دیے اور بادشاہ سے ملاقات نہ کی اُس کے بعد یہ اتفاق ہوا کہ ایک
 امیر نے بغاوت کی اور لوگوں نے اُس کی بیعت کی۔ بادشاہ سے کسی نے جا کر کہا کہ ایک موقع پر جب
 شیخ شمس الدین کی مجلس میں اُس امیر کا ذکر ہو رہا تھا تو شیخ نے امیر کی تعریف کی اور کہا کہ وہ بادشاہی کے
 لائق ہے یہ سن کر بادشاہ نے ایک امیر کو بھیجا کہ شمس الدین کو قید کر لائے۔ اُس نے شیخ کو اور شیخ
 کے بیٹوں کو اور کو تل کے قاضی اور محتسب کو قتل کر دیا۔ کیونکہ وہ بھی اس مجلس میں حاضر تھے۔ جس میں
 شیخ نے امیر کی تعریف کی تھی۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ ان بیٹوں کو قید کیا جائے اور قاضی اور محتسب کی آنکھوں میں سلائی بھیری
 جاوے۔ شمس الدین قید میں گئے۔ اور قاضی اور محتسب کو ہر روز بھیک مانگنے کے واسطے باہر لاتے
 تھے اور پھر قید خانہ میں لے جاتے تھے۔ بادشاہ کو یہ خبر پہنچی کہ شیخ شمس الدین کے بیٹے ہندوؤں سے
 ہندوستان آئے ہیں اور باغی ہندوؤں کے پاس آمد و رفت رکھتے ہیں۔ جب شیخ شمس الدین مر گئے
 تو اُن کے بیٹوں کو قید خانہ سے باہر لائے۔ بادشاہ نے اُن سے کہا کہ پھر ایسا نہ کرنا احمقوں نے
 کہا کہ ہم نے کچھ نہیں کیا ہے۔ اُس پر بادشاہ کو غصہ آیا اور اُن سب کے مار ڈالنے کا حکم دیا۔

گھوڑے کو تل چلے آرہے تھے۔ ہم نے اسے سلام کیا مگر اُس کی پاکی میں سوار ہونا پسند نہ کیا۔ میں نے کسی سے ذکر کیا کہ اُس کو چاہئے گھوڑے پر سوار ہو جائے اور قاضی اور مشائخ استقبال کرنے آئے ہیں اُن کے ساتھ سوار ہو کر چلے کسی نے اس سے کہہ دیا۔ وہ گھوڑے پر سوار ہو لیا۔ اور عذر کیا اور کہا کہ بلب مدد کے گھوڑے پر سوار نہیں ہو سکتا تھا۔

جب دار الخلافہ میں پہنچے تو بادشاہ کی طرف سے دعوت دی گئی۔ اس میں قاضی اور مولوی اور پرنسپل سب بلائے گئے۔ جب کھانا کھا چکے تو ہر ایک کو علی القدرہ استحقاق نذر بھی دی گئی۔ چنانچہ قاضی القضاۃ کو پانچ سو دینار اور مجھے اڑھائی سو دینار۔ یہ اُس ملک کا دستور ہے کہ ہر ایک شاہی دعوت پر اس کی مذہب دی جاتی ہیں۔

پھر شیخ ہود ملتان کی طرف رخصت ہوئے۔ بادشاہ نے اُن کے ساتھ شیخ نور الدین شیرازی کو بھیجا کہ ملتان جا کر رسم سیادگی ادا کرائے۔ بادشاہ کے خرچ سے وہاں بھی ایک بڑی دعوت کی گئی۔

شیخ ہود کسی مال تک بجاوہ نشین نہ رہا۔

ایک دفعہ عماد الملک حاکم سندھ نے بادشاہ کو لکھا کہ شیخ ہود اور اس کے رشتہ دار مال جمع کرتے ہیں اور بیجا کاموں میں خرچ کرتے ہیں۔ خانقاہ میں کبھی کو روٹی نہیں دیتے۔ بادشاہ کا حکم صادر ہوا کہ اُن کا مال ضبط کر لیا جائے۔ عماد الملک نے انہیں طلب کیا بعض کو قتل کیا اور بعض کو مارا پٹیا۔ کچھ دنوں تک ہر روز بنیں ہزار دینار وصول کرتا رہا۔ یہاں تک کہ اُن کے پاس کچھ نہ رہا۔ اُن کے گھروں سے بہت مال اسباب نکلا۔ چنانچہ ایک جوتیوں کا جوڑا تھا جس پر جواہر اور یاقوت جڑے ہوئے تھے۔ اس کی قیمت سات ہزار دینار تھی۔ کوئی کہتا ہے کہ یہ جوتیوں کا جوڑا شیخ ہود کی بیٹی کا تھا۔ کوئی کہتا ہے اُس کی لونڈی کا۔ جب شیخ پر بہت سختی ہوئی تو اُس نے ترکستان بھاگ جانے کا ارادہ کیا لیکن ایک شخص نے پکڑ لیا۔ عماد الملک نے بادشاہ کو لکھا۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ شیخ ہود کو اور اُس شخص کو جس نے اُسے پکڑا ہے ایک جگہ باندھ کر بھیج دیوے۔ جب دونوں دار الخلافہ میں پہنچے تو جس شخص نے شیخ ہود کو پکڑا تھا اسے رہا کر دیا اور شیخ سے پوچھا کہ تو نے کہاں بھاگنے کا ارادہ کیا تھا۔ شیخ نے عذر کیا۔

شیخ زادہ ہود کا قتل

خود ہی سجادہ نشین بنایا، خود ہی قتل کر دیا

شیخ زادہ ہود شیخ رکن الدین ملتان کا پوتا تھا اور بادشاہ اُس کے دادا شیخ رکن الدین قریشی کی بہت تعظیم کرتا تھا اور اسی طرح سے اُس کے بھائی عماد الدین کی بھی یہ عماد الدین بادشاہ سے مشکل میں بہت ملتا جلتا تھا چنانچہ کٹو خاں کی لڑائی کے دن دشمنوں نے اسے بادشاہ سمجھ کر مار ڈالا جب عماد الدین مارا گیا تو بادشاہ نے اُس کے بھائی شیخ رکن الدین کو مصارت خانقاہ کے لیے سوگاوں جاگیر میں دیے۔

شیخ رکن الدین کی وفات کے بعد شیخ ہود اپنے دادا کی وصیت کے بموجب خانقاہ کے متولی مقرر ہوئے لیکن شیخ رکن الدین کے ایک بھتیجے نے خلع نازع کیا اور کہا کہ میں اپنے چچا کی میراث کا زیادہ تر مستحق ہوں پھر وہ دونوں بادشاہ کے پاس دولت آباد آ گئے دولت آباد ملتان سے اسی منزل ہے۔ بادشاہ نے شیخ کی وصیت کے بموجب ہود کو سجادہ نشین مقرر کر دیا۔ ہود عمر میں بڑا تھا اور شیخ رکن الدین کا بھتیجا ابھی نوجوان تھا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ شیخ ہود کی نہایت تعظیم اور تکریم کی جائے اور جس منزل میں ٹھہرے بادشاہ کی طرف سے دعوت کی جاوے۔ شہر کے مشائخ اور حکام کو حکم دیا کہ اُس کا استقبال کرنے جائیں جب وہ دارالخلافہ میں پہنچا تو شہر کے کل مولوی اور قاضی اور مشائخ استقبال کے لیے باہر آئے میں بھی اُن میں شامل تھا شیخ پاکلی میں سوار تھا جسے کہا۔ لیے جلتے تھے اُس کے

محکم دیا کہ عقیف الدین کے ڈوٹکڑے کر دیئے جائیں اور اُن دونوں کی گردنیں مارنے کا حکم دیا۔ اُن دونوں نے کہا کہ عقیف الدین کا تو یہ قصور ہے کہ اُس نے تجھے ظالم کہا لیکن ہمیں کس گناہ پر مارتا ہے۔ بادشاہ نے کہا کہ تم نے اس کا کلام سنا اُس کی تردید نہیں کی تو گویا تم نے بھی اُس کے قول سے اتفاق کیا چنانچہ تینوں کو اللہ اُن پر رحمت کرے (قتل کیا)۔

لٹائے گئے اُن کے سینوں پر ایک ایک گرم لہر ہے کی بل کبھی گئی پھر وہ سل اٹھائی گئی تو تمام بے کا گشت اس کے ساتھ آگیا پھر زخموں پر پٹیاب اور راکھ ملا کر ڈالی گئی۔ تب انھوں نے اقبال کیا کہ ہماری نیت وہی تھی جو بادشاہ کہتا ہے۔ ہم گنہگار ہیں اور قتل کے مستحق ہیں اگر ہم قتل کیے جاویں تو دین دنیا میں ہمیں کچھ دعویٰ نہیں۔

چنانچہ اس مضمون کا خط اُن دونوں نے لکھ دیا اور قاضی کے پاس اُس کی تصدیق کرنے کے لیے لے گئے۔ قاضی نے اس پر مہر کی اور اپنے ہاتھ سے لکھا کہ یہ دونوں شخص بغیر کراہ جبر کے اقبال کرتے ہیں۔ اگر وہ کہتے کہ یہ اقبال ہم سے زبردستی لیا گیا ہے تو ان کو طرح طرح کا عذاب دیا جانا انھوں نے سمجھا کہ ایک دفعہ گردن ماری جا۔ نئے تو عذاب سے بہتر ہے، چنانچہ دونوں خدا اُن پر رحم کرے قتل کئے گئے۔

قسط کے دنوں میں بادشاہ نے حکم دیا تھا کہ دارالینما کے باہر کنوئیں کھود۔ بے جائیں اور اُن سے کھیتی کی جائے۔ لوگوں کو اپنے پاس سے بیج دیے اور زراعت کے لیے ضروری سامان حوالے کیا لیکن یہ زراعت زبردستی بادشاہی گودام کے لیے کرتا تھا۔

فقیر عقیف الدین کا ثانی کریہ بات معلوم ہوئی تو اُس نے کہا ایسی زراعت سے کچھ نہیں حاصل ہوگا۔

کسی نے بادشاہ سے بھی جا کہا بادشاہ نے اسے قید کر لیا اور کہا تو امور سلطنت میں کیوں دخل دیتا ہے۔ ؟

کچھ دنوں بعد رہا کر دیا فقیر اپنے گھر جا رہا تھا کہ راستے میں دو فقیر ملے جو اُس کے دوست تھے انھوں نے کہا خدا کا شکر ہے کہ تیری خلاصی ہوئی۔

عقیف الدین نے کہا خدا کا شکر ہے کہ اُس نے مجھے ظالموں کے ہاتھ سے نجات دی، عقیف الدین اپنے گھر چلا گیا اور وہ دونوں فقیر اپنے گھر چلے گئے۔

بادشاہ کو خبر پہنچی اُس نے کہا کہ تینوں کو حاضر کیا جاوے چنانچہ تینوں حاضر کئے گئے۔ بادشاہ نے

لے حکم دیا کہ حکومت و آزار جرم کو قتل کرنے کا طریقہ بتا نہیں ہے، "یونہی" سے مرے یار ہو آئی ہے۔ لے اس سے تعلق کے نظام مجری کی وسعت کا اندازہ ہوتا ہے۔

دوستی عالموں کا قتل

غلط الزام کے اقرار کے بعد بھی قتل، اور انکار کے بعد بھی قتل
ایک عالم دین کا قتل

سندھ کے دو فقیہ بادشاہ کے ملازم تھے بادشاہ نے ایک دفعہ ایک امیر کو کسی ملک کا حاکم مقرر کیا اور ان دونوں کو حکم دیا کہ تم اس کے ساتھ جاؤ میں نے اس ملک کی رعیت تمہارے سپرد کی ہے یہ امیر ہمیشہ تمہارے کسے پر عمل کرے گا۔

ان دونوں نے کہا ہم بطور گواہ ہوں گے اور جو کچھ راست ہو کرے گا بتا دیا کریں گے بادشاہ نے کہا تمہاری نیت درست نہیں معلوم ہوتی۔ تمہاری نیت یہ ہے کہ تم پر ایسا مال کھاؤ اور اس جاہل ترکی کے ذمہ الزام لگا کر اسے پھنسا دو

فقیہوں نے کہا کہ اے اخوند عالم پناہ بخدا ہماری یہ نیت نہیں ہے۔
بادشاہ نے کہا کہ نہیں تمہاری یہی نیت ہے۔

حکم دیا کہ ان دونوں کو شیخ زادہ نہاوندی کے پاس لے جاؤ یہ شخص لوگوں کو عذاب دینے پر مقرر تھا بیچاروں کو اس کے پاس لے گئے اس نے سبھی کو بادشاہ تم کو قتل کرنا چاہتا ہے جو کچھ کہتا ہے اس کا اقبال کرو۔ اور اپنی جان کو عذاب سے بچاؤ۔

دونوں نے کہا کہ ہماری نیت وہی تھی جو بادشاہ سے ہم کہہ چکے ہیں۔

شیخ زادہ نہاوندی نے اے۔ اپنے لوگوں سے کہا کہ ان کو کچھ عذاب کا مڑا چکھاؤ چنانچہ وہ چیت

شیخ نے کہا ہاں تو ظالم ہے اور فلاں فلاں ظلم تو نے کیے ہیں۔

شیخ نے وہلی کے اُجاڑنے اور وہاں کے باشندوں کو دولت آباد لے جانے کا ذکر کیا۔

بادشاہ نے تلوار نکالی اور صدر جہاں کے ہاتھ میں دی اور اُس سے کہا کہ مجھے ظالم ثابت کر اور میری

گردن اس تلوار سے اُڑا دے۔

شیخ شہاب الدین نے کہا کہ جو شخص تجھ پر ظالم ہونے کی شہادت دے گا وہ خود قتل کیا جائے گا لیکن تو

غوب جاتا ہے کہ تو ظالم ہے۔

بادشاہ نے شیخ کو ملک مکہ و دار کے سولے کیا اُس نے اُن کے پاؤں میں بھاری پٹیاں ڈالیں اور —

— دونوں ہاتھوں میں ہتھکڑیاں ڈالیں۔ چودہ دن بلبر شیخ نے نہ کچھ کھانا نہ پیا۔ ہر روز — وہاں خانہ میں

لگتے تھے فقہاء اور مشائخ کے سامنے اُن سے کہا گیا کہ اپنے قتل کو واپس لے لیں۔

شیخ نے کہا کہ میں واپس نہیں لیتا اور شہیدوں میں شامل ہونا چاہتا ہوں۔

چودھویں روز بادشاہ نے شیخ کو منہاں الٹک کے ہاتھ کھانا بھیج دیا۔ لیکن شیخ نے کھانے سے انکار کیا

اور کہا میرا رزق زمین سے اٹھ گیا۔ بادشاہ کا کھانا اُس کے پاس واپس لے جاؤ۔

بادشاہ کو جب یہ خبر پہنچی تو بادشاہ نے حکم دیا کہ ڈیڑھ سیر گوبر کھلائیں۔ اس کام پر ہندو کا مقرر ہوتے

ہیں ماعقول نے شیخ کو چیت لٹایا اور اُس کا منہ قلابوں سے کھول کر پانی میں ملا کر گوبر پلایا۔ دوسرے دن

شیخ کو قاضی صدر جہاں کے پاس لے گئے اور وہاں تمام سولہویں اور مشائخوں اور پریسبیلوں نے نصیحت کی

کہ اپنا قول واپس لے لیں شیخ نے انکار کیا۔ اس لیے اُن کا سر کاٹا گیا۔ خدا اُن پر رحم کرے۔

عالموں سے بقایا وصول کرتے ہیں۔ دیوان مقرر کر دیا پھر اُن کی تعظیم افزائی کی۔ امیروں کو حکم دیا کہ اُن کے پاس سلام کر جایا کریں اور جو کچھ وہ کہیں عمل کیا کریں یہاں تک کہ بادشاہ کے گھر میں کوئی شخص اُن سے اعلیٰ عہدہ پر نہیں تھا۔

جب بادشاہ نے دیرپائے گنگ پر جا کر اپنے لیے ایک محل بنایا جس کا نام اس نے ”سرگ دوارہ“ رکھا تو لوگوں کو حکم دیا کہ وہاں اپنے اپنے مکان بنادیں شیخ شہاب الدین نے اجازت چاہی کہ وہ دہلی میں رہیں بادشاہ نے اجازت دے دی اور شہر سے چھ میل کے فاصلے پر ایک بڑا بجر رقبہ عطا کر دیا۔ شیخ شہاب الدین نے ایک بڑا غار کھدوایا اور اُس کے اندر گھر اور گودام اور منور اور حمام ہر طرح کی تعمیرات بنوائیں اور دریا کے جمنے سے ایک نہر کاٹ کر زمین کو آباد کیا چونکہ تھوڑے عرصے کی آمدنی سے بہت فائدہ ہوا اڑھائی برس تک جب تک بادشاہ دہلی سے باہر رہا شیخ شہاب الدین اپنے غار میں رہے اُن کے خادم دن میں زمین کا کام کرتے تھے اور رات کو مع مٹی کی غار کے اندر داخل ہو کر دروازہ بند کر لیتے تھے۔ کیونکہ قرب و جوار کے پھاڑوں میں چور بہت رہتے تھے۔

جب بادشاہ دار الخلافہ کی طرف واپس آیا تو شیخ شہاب الدین نے سات میل کے فاصلے پر جا کر بادشاہ کا استقبال کیا۔ بادشاہ نے بہت تعظیم و تکریم کی اور خوب گلے لگ کر ملا۔ پھر شیخ شہاب الدین اپنے غار کی طرف واپس چلے آئے۔ کچھ عرصہ بعد اُس نے پھر شیخ کو بلا بھیجا۔ شیخ شہاب الدین نے حاضر ہونے سے انکار کیا۔ بادشاہ نے مخلص الک ندری کو بلا کر اسے غلام میں سے نکال کر پاسبان بھیجا۔ اُس نے نہایت ملامت سے گفتگو کر کے بادشاہ کے غضب سے اُن کو ڈرایا۔ شیخ نے کہا کہ میں اس ظالم بادشاہ کی خدمت ہرگز نہ کروں گا۔

مخلص الک بادشاہ کے پاس واپس آیا اور جو کچھ شیخ نے کہا تھا اُس سے عیاں کیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ شیخ کو پکڑ لائیں چنانچہ پکڑ لائے۔ بادشاہ نے پوچھا تو مجھے ظالم کہتا ہے۔

گذشتہ صفحہ کا بقیہ حاشیہ پر۔ مرجع امام غنی سلاطین دہلی میں ہے جو بادشاہ رشاد علیا الدین تغلق وغیرہ نظام الدین اویس پرغاش لکھنا نہ نہیں اپنا مرشد بنایا تھا۔ کیونکہ وہ نور میں کچھ اختلافات تھے۔

بورئہ فقر اور تخت شاہی کی ٹکڑ

حضرت شیخ شہاب الدین کی تحقیر اور بے دردانہ قتل

شیخ شہاب الدین بن شیخ احمد جام خراسانی کا شمار شہر کے کبار مشائخ اور فضلا میں تھا وہ چودہ چودہ دن تک برابر روزہ رکھتے تھے۔ سلطان قطب الدین اور سلطان غیاث الدین تغلق ان کی زیارت کو جلتے تھے۔ اور ان سے دعا کی آرزو رکھتے تھے۔

سلطان محمد شاہ بادشاہ ہوا تو اس نے یہ طریقہ اختیار کیا کہ مشائخ اور سالوں کو اپنی نیچ کی خدمتیں سپرد کیا کرتا تھا اور یہ دلیل لاتا تھا کہ خلفائے راشدین سوا اہل علم اور اہل صلاح کے کسی کو کوئی خدمت سپرد نہیں کرتے تھے۔ شیخ شہاب الدین نے انکار کیا۔ جب بادشاہ نے دربار عام میں بالمشافہ کہا تو بھی انکار کیا۔ بادشاہ غصہ ہوا اور شیخ ضیاء الدین سمنانی کو حکم دیا کہ شیخ شہاب الدین کی ڈار بھی کسے بال نوچے۔ ضیاء الدین نے انکار کیا اور کہا کہ میں یہ کام نہیں کروں گا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ ان دونوں کی ڈار بھی نوچی جائے۔ چنانچہ نوچی گئی۔ ضیاء الدین کو کہ تلنگونہ (تلنگانہ) کی طرف نکال دیا اور پچھرت کے بعد اس کو وارنگل (وزنگل) کا قاضی مقرر کیا۔ شہاب الدین کو دولت آباد بھیج دیا وہ وہاں سات برس تک رہے پھر انھیں واپس بلا لیا۔ اور بہت تعظیم و تکریم کی اور ان کو عالم سے بتایا و وصول کرنے کا کام سپرد کیا۔ پھر وہاں سے بلا بھیجا اور ان کی نہایت تعظیم و تکریم کی اور اس محکمہ کا جو

۱۔ شیخ شہاب الدین بن شیخ احمد جام، صاحب طریقت و شریعت بزرگ تھے۔ وہی میں ان کی شخصیت۔ (باقی اگلے صفحہ پر)

سوہیلی ماں اور بھائی کا قتل

تین سو سوا ہی بیس کے وقت قتل کروا ڈالا

بادشاہ کا ایک بھائی مسعود خاں تھا۔ اُس کی ماں سلطان غلام الدین کی بیٹی تھی۔ یہ شخص ایسا خوب صورت تھا کہ میں نے اُس کا نام ہی نہیں دیکھا۔ اُس پر تہمت لگائی گئی کہ بغاوت کرنا چاہتا ہے جب اُس سے بددیانت کیا تو تعزیر کے ڈر سے اُس نے اقرار کر لیا۔ کیونکہ اسے معلوم تھا کہ ایسے جرموں میں حکمران نے والوں کو طرح طرح کا عذاب دیا جاتا ہے جس کی نسبت ایک دفعہ مرنا آسان ہوتا ہے۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ بازار کے چوک میں لے جا کر اُس کی گردن مار دو چنانچہ قتل ہونے کے بعد تین دن تک یہ گور و کفن نعش وہیں پڑی رہی اُس کی والدہ دیرس پہلے ہی جگہ سنگسار کی گئی تھی کیونکہ اُس نے زنا کا اقرار کیا تھا اور قاضی کمال الدین نے اُس کو سنگسار کیا تھا۔

ایک دفعہ بادشاہ نے ملک یوسف بھڑا کی سرداری میں ایک کوہستانی علاقہ کے ہندوؤں سے لڑنے کو ایک بڑے لشکر بھیجا۔ یوسف بھڑا کے لشکر کے شہر سے باہر نکلا تین سو پچاس آدمی روپوش ہو گئے اور گھر واپس چلے آئے۔ یوسف نے بادشاہ کو لکھا بادشاہ نے حکم دیا کہ گلی گلی آدمی پھر جائیں جو کوئی فراریں میں سے ملے اُس کو پکڑ لاؤں چنانچہ تین سو پچاس آدمی پکڑے گئے۔ ہن سب کو ایک ہی جگہ مروا ڈالا۔

خوں ریز اور سفاک بادشاہ

اب تک بادشاہ کی تواضع، انصاف، انفق و کرم کے واقعات جو سب غیر معمولی اور فوجی العادات تھے میں نے بیان کیے۔ لیکن یہ بھی واقعہ ہے کہ وہ غل ریزی پر نہایت دلیر تھا ایسا کبھی شاذ و نادر ہوتا تھا کہ اُس کے دروازے پر کوئی شخص قتل نہ کیا جاتا۔ اکثر نعشیں دروازے پر پڑی رہتی تھیں۔ ایک روز کا ذکر ہے کہ میں محل جا رہا تھا، میرا گھوڑا ایک سفید سی چیز دیکھ کر چپکا۔ میں نے پوچھا یہ کیا ہے۔ ہ میرے ہملر ہی نے کہا یہ ایک شخص کا سینہ ہے جس کے تین ٹکڑے کیے گئے ہیں۔

یہ بادشاہ چھوٹے بڑے جرم پر برابر سزا دیتا تھا۔ نہ اہل علم کا لحاظ کرتا تھا اور نہ مشرعیوں کا نہ صالحین کا۔ دیوان خانہ میں ہر روز سینکڑوں آدمی ہتکڑی بیڑی میں ہتکڑے حاضر کیے جلتے تھے بعض قتل کیے جاتے تھے۔ اور بعض کو عذاب دیا جاتا تھا۔ اور بعض مارے جاتے تھے اس کا دستور تھا کہ سوا جمعہ کے ہر روز کل قیدیوں کو دیوان خانہ میں بلاتا تھا۔ جمعہ کے روز وہ غسل اور حجامت کرتے تھے اور آرام کرتے تھے۔ اللہ بلا سے پناہ میں رکھے!

تصویر کے دو رُخ

دوسرا رُخ

- شکوہ مستقیم
- قتل بے درین
- جلاوکی تلواری
- پچانسی کی کوشمیری
- داستانِ زنداں
- ضلعی جائداد و اسٹیک

خدا کے بندے تو ہیں ہزاروں بنوں میں پھرتے ہیں مارے مارے
 میں اس کا بندہ بنوں گا جس کو خدا کے بندوں سے پیار ہوگا،

اُس روز اُس کے سامنے فقط امیر حاجب و خاص حاجب اور سید الحجاب اور مشرف الحجاب چار شخص ہوتے تھے۔ عام اجازت تھی جسے کسی کو شکایت کرنا ہو عرض کرے چار امیروں کو چار دروازوں پر مقرر کیا تھا کہ وہ متفیضوں کی شکایتیں قلم بند کریں ان میں سے چوتھا ملک فیروز بادشاہ کا چچا زاد بھائی تھا۔ اگر پہلے دروازے والا شکایت کچھ بھیجتا تو نہا ورنہ وہ دوسرے دروازے والے کے پاس آتا اگر وہ بھی نہ لکھتا تو تیسرے اور چوتھے دروازے والے کے پاس اگر وہ بھی انکار کرتا تو صدر جہاں قاضی القضاۃ کے پاس اگر وہ بھی نہ لکھتا تو بادشاہ کے پاس آنے کی اجازت ہوتی اگر بادشاہ کو یقین ہو جاتا تھا کہ ان میں کسی کے پاس لکھ گیا تھا اور انھوں نے اُس کی شکایت نہیں لکھی تو سخت زجر تو بیع کرتا یہ ساری تحریریں بادشاہ عشا کے بعد خود مطالعہ کیا کرتا تھا۔

جب ہندوستان اور سندھ میں تخط پڑا یہاں تک کہ گیارہویں چھ دینار فی من ہو گئے تو بادشاہ نے حکم دیا کہ دہلی کے کل باشندوں کو بلا تمیز چھوٹے بڑے یا غلام و آزاد کے بحساب ڈیڑھ رطل مغربی روزانہ فی کس چھ مہینے کا ذخیرہ سرکاری گودام سے دے دو۔ فقیہ اور قاضی محلہ کی فہرست تیار کر کے لکھنے اور لوگوں کو حاضر کرتے تھے ہر شخص کو چھ مہینے کی خوراک دی جاتی تھی۔ ۱۰

نے حکم کیا کہ یا تو لڑکے کو راضی کر۔ ورنہ قصاص کے لیے تیار ہو جا۔ میں نے دیکھا کہ اُس نے دو بار میں آکر لڑکے کو بلایا اور اُس کو چھڑی دے کر کہا کہ اپنا بدلہ لے لے اور اُس کو اپنے سر کی قسم دلاتی کہ جیسا میں نے تجھ کو مارا تھا تو بھی مار۔ لڑکے نے ہاتھ میں چھڑی لے کر اکیس چھڑیاں بادشاہ کے لگا بیٹے یہاں تک کہ ایک دفعہ اُس کی کلاہ بھی سر سے گر پڑی۔

باجاماعت نماز نہ پڑھنے والوں پر بادشاہ کا عتاب

بادشاہ نماز کے بارے میں بہت تاکید کرتا اُس کا حکم تھا کہ جو شخص جماعت کے ساتھ نماز نہ پڑھے اسے سزا دی جائے۔

ایک روز اُس نے نو آدمی اس بات پر قتل کر ڈالے ان میں سے ایک مطرب بھی تھا۔ اس کو کم پر بہت سے آدمی لگائے ہوئے تھے کہ جماعت کے وقت جو شخص بازار میں مل جائے اسے پکڑ لاؤ یہاں تک کہ سائیں لوگ جو دیوان خانہ کے دروازے پر گھوڑے لیے رہتے تھے اُن کو بھی پکڑنا شروع کیا۔ حکم تھا کہ ہر شخص فرائض نماز و شرائط اسلام سیکھے۔ لوگوں سے سوال کیے جلتے تھے اور اگر کوئی اچھی طرح سے جواب نہیں دے سکتا تھا تو سزا ملتی تھی۔ تمام لوگ بازاروں میں نماز کے مسائل یاد کرتے پھرتے تھے۔ اور کاغذوں پر لکھواتے تھے۔

احکام شرع کی پابندی کی بھی سخت تاکید کرتا تھا۔ اپنے بھائی مبارک خاں کو حکم دیا تھا کہ دیوان خانہ میں قاضی کے ساتھ بیٹھ کر انصاف کرائے اسے حکم تھا کہ ایک بلند برج میں بیٹھے اور قاضی کے واسطے اُسی برج میں ایک مسند بادشاہ کی مسند کی طرح لگائی جاتی تھی۔ مبارک خاں قاضی کے دائیں ہاتھ بیٹھا تھا۔ اگر کسی شخص کا دعویٰ کسی بڑے امیر پر ہوتا تھا تو مبارک خاں کے پاس ہی اُس امیر کو بلا کر قاضی کے سامنے پیش کرتے تھے۔ اور قاضی پوری پوری داد دے دیتا تھا۔

ایک دفعہ بادشاہ نے حکم دیا کہ سوا کواۃ اور عمر کے اور سب محصول اور ڈنڈ معاف کر دیے جائیں اور خود ہفتے میں دو دفعہ پیر اور جمعرات کے دن داد رسی کی غرض سے دیوان خانہ کے سامنے ایک میدان میں بیٹھتا تھا۔

دین دار بادشاہ

ایک ہندو کا بادشاہ پر دعویٰ مظلوم کی داری قحطزدن کی مدد

ایک ہندو امیر نے بادشاہ پر دعویٰ کیا کہ بادشاہ نے اُس کے بھائی کو بلا سبب مار ڈالا۔

بادشاہ بالکل غیر مسلح اور پیادہ قاضی کی عدالت میں حاضر ہوا، وہاں جا کر سلام اور تعظیم کی، قاضی کو پہلے حکم دے دیا تھا۔ کہ جب میں آؤں تو قاضی تعظیم کے لیے کھڑا نہ ہو اور نہ کسی طرح کی حرکت کرے۔ بادشاہ قاضی کے سامنے کھڑا ہوا قاضی نے حکم دیا کہ بادشاہ مدعی کو راضی کر لے ورنہ قصاص کا حکم ہوگا۔ بادشاہ نے اسے راضی کر لیا۔

ایک دفعہ ایک مسلمان نے اُس پر مال کا دعویٰ کیا۔ جھگڑا قاضی کے سامنے پیش ہوا۔ قاضی نے حکم دیا کہ بادشاہ اُس کا مال ویدے، بادشاہ نے دیدیا۔ ایک دفعہ ایک امیر کے (ٹکے) نے دعویٰ کیا کہ بادشاہ نے بلا سبب مجھے مارا ہے۔ قاضی

خواجہ جہاں کی لڑکیوں کی شادی

بادشاہ نے خود نائب بن کر سارے کام کئے

خداوند اور قوام الدین قاضی نرند جن کے ساتھ میں ملتان سے دہلی آیا تھا۔ جب دہلی پہنچے تو بادشاہ نے ان کی بہت خاطر و مدارت کی اور بڑا عمدہ سلوک فرمایا رکھا، پھر اس سے دونوں بیٹیوں کے ساتھ وزیر خواجہ جہاں کی لڑکیوں کا نکاح کر دیا۔

وزیر اس وقت دارالخلافہ میں نہ تھا۔ بادشاہ نے لڑکیوں کے باپ کا نائب ہو کر وزیر کے محل میں آکر اس کی بیٹیوں کا نکاح کر دیا۔ جب تک قاضی القضاۃ نے نکاح پڑھایا بادشاہ کھڑا رہا اور امیر اور حاضرین بیٹھے رہے۔ بادشاہ نے اپنے ہاتھ سے کپڑے اور عقیلیاں اٹھا کر قاضی کو اور خداوند کے بیٹوں کو دیں۔ یہ دیکھ کر اور امیر بھی کھڑے ہو گئے اور عرض کی حضور یہ کام نہ کریں۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ بیٹھ جاؤ اور پھر اپنی جگہ ایک امیر کو کھڑا کر کے سفود چلا گیا۔

سے کچھ کہنا چاہتا ہوں کہ اس کو واپس بلا لے اور ملک بدلتہ کہے اُس نے کہا کہ یہ ممکن ہی نہیں ہیں
 نے کہا اگر سورات مجھے یہاں ٹھہرنا پڑے گا تو نہ جیوں گا۔ جب تک میرا مطلب پورا نہ ہو جائے گا۔ بادشاہ
 کو بھی یہ خبر پہنچی۔ اُس نے حکم دیا کہ اسریت کو واپس بلا لو اور پھر حکم دیا کہ وہ ملک قبولہ لاہوری کی
 خدمت میں رہ کر سے چنانچہ چار برس تک وہ اُس کے پاس رہا حضرت میں اور سفر میں اور سب آداب
 اور طریقے سیکھ گیا پھر بادشاہ نے اُس کو اُس کے مرتبے پر بحال کر دیا اور اُس کو جاگیر دی اور لشکر کا
 سردار بنایا۔

اُس کے کپڑے خون سے آلودہ تھے۔ اُس نے کہا کہ امیر بندہ ہے، باوجود قتل کی یہ سزا تیار ہے۔
 کہا تا غنی کے پاس جا کر ہارٹ کر دو۔ جرم ایسا ہے کہ بادشاہ کسی کو موت نہیں دے سکتا اور اسی سزا
 ہمیشہ موت ہو کر رہتی ہے، لیکن یہ ویسی ہونے کے سبب سے اُس کی رعایت کی گئی اور ایک تار سے کہا
 کہ ان دونوں کو قتل نہ کی جائے۔ اُس نے جواب دیا کہ میں نہیں دیکھتا اور یہ ایک نیا ہی
 تھا اور عربی اچھی لگتا تھا۔ اُس نے امیر سے کہا کہ فوٹو اُس شخص کو مارا۔ جسے کہ نہیں دیکھتا وہ نہ ہے نہیں
 مارا اس تقریر میں اشارہ تھا کہ وہ ایک رکن ہے۔ اُس نے امیر کو ایک کھانسی دینی تھی اور اُس کو سمجھنا
 ہو گیا تھا۔ اُس نے جواب دیا کہ میں نے اسے اتنی ہی مہربانی دی ہے جتنی آپ نے یہ بتایا کہ مع کرنا
 دے۔ لیکن بیعت المدینہ نے منکر کیا، فاضل نے حکم دیا کہ وہ رات کو فیر رہے۔ اُس کی بیعت بادشاہ
 سے خوف سے اُس کے پاس بے مہربانی نہ کہنے کی خبر لی اُس کے دوستوں کو خوف اور ہراس
 نے اپنی اپنی دولتوں کے پرمانت کر دی۔

میں نے ارادہ کیا کہ میں تب نہ خد میں جاؤں۔ ایک اہل نبی اور میرا طلب سمجھتا کہ وہ معمولی
 کیا کہ نہ نے شیخ شہاب الدین بن شیخ احمد جام کے۔ ملنے کا ارادہ کیا تھا اور بادشاہ نے تیرے تعلق کا
 حکم دیا تھا۔ اُس کا فکر یہی آگے کر دیا گیا، یہ سن کر میں اہل چلا آ، اور دوسرے دربار کے وقت
 امیر غدار ہو گیا بادشاہ نے اس کی طرف سے منہ پھیر دیا جاگیر کا جو حکم دیا تھا وہ معذرت کر دیا اور اُس کو
 جلا وطن کرنے کا ارادہ کیا۔

بادشاہ کا ایک بہنوئی تھا جس کا نام منیث الدین ابن ملک الملک تھا۔ اور بادشاہ کی بہن اُس کی
 شکایت کرتی کرتی مر گئی تھی اُس وقت لونڈیوں نے یاد کرایا کہ وہ بھی اُس کے ظلم کے سبب مری ہے
 اور اس کے نسب میں بھی کلام تھا۔ بادشاہ نے اپنے ہاتھ سے حکم لکھا کہ حوائی اور موش ڈار دونوں
 جلا وطن کیے جائیں۔ موش ڈار سے مراد امیر سلیمان الدین تھا اور حوائی سے امیر منیث الدین کہلاتے تھے
 بدویر بوجھ کھاتے ہیں اور وہ جنگلی چڑی ہے۔ کسے برابر ہوتا ہے۔ پوچھا کہ اسے جلا وطن کر دو۔
 اس نے ارادہ کیا کہ گھر جاؤ اور اپنی بیوی سے رخصت ہو آؤ گے لیکن چوہا بے درپے اُس کے
 بلائے کے لیے آئے وہ روتا ہوا چلا۔ میں نے اُس وقت محل کی طرف گیا اور رات کو وہیں رہا۔ ایک
 امیر نے پوچھا کہ تم رات کو یہاں کیوں بیٹھتے ہو میں نے کہا کہ میں امیر سلیمان الدین کے معاملہ میں بادشاہ

اُس پر جواہرات جڑے تھے۔ اہن کو لاکر بنایا۔ کھانے والیاں مٹی جیٹھیں اُس کو دیکھ کر کھڑی ہو گئیں امیر کا گھوڑا دلہن سے منبر تک آیا۔ وہاں آکر امیر گھوڑے سے تراشہ زبر کی پہلی سیڑھی کے پاس کھڑے ہو کر زمین بوس کیا اس وقت دلہن کھڑی ہو گئی پھر دلہن نے اپنے ہاتھ سے امیر کو پان دیا اور پھر امیر دلہن سے ایک بیڑھی نیچے بیٹھ گیا۔ اور اُس کے ساتھیوں پر درہم اور دینار شمار کیے۔ گئے۔ اور تین ٹکیر بھی کہتی جاتی تھیں اور گماتی بھی جاتی تھیں، باہر نوبت اور نقارے بچ رہے تھے۔

پھر امیر کھڑا ہوا اور دلہن کا ہاتھ پکڑ کر منبر سے نیچے اترا۔ امیر گھوڑے پر سوار ہو گیا۔ اور دلہن دوسرے پر بیٹھ لی۔ اور دونوں پر درہم اور دینار شمار کیے گئے۔ دوسرے کو غلاموں نے اپنے کندھوں پر اٹھایا۔ اور بیگین گھوڑوں پر سوار ہوئیں اور باقی طور تین پیل بقیں۔ وہ اُن سے آگے جاتی تھیں۔ جب سواری کسی امیر کے گھر کے سامنے سے گذرتی تھی تو باہر نکل کر درہم اور دینار اُن پر بکھیرتا تھا۔ دوسرے دن دلہن نے دولہا کے دوستوں کے گھر کپڑے اور دینار اور درہم بھیجے اور بادشاہ نے بھی اُن میں سے ہر ایک کو ایک ایک گھوڑا مع راز و سامان کے اور ایک ایک بھینس جن میں دوسرے سے لے کر ہزار تک دینار تھے بھیجے، اور ملک فتح لانے والوں نے بیگینوں کو قسم قسم کے ریشمی کپڑے اور تختیاں دیں،

ہندوستان کا دستور ہے کہ اہل عرب سوا دولہا کے اور کوئی کچھ نہیں دیتا۔ اُسی روز لوگوں کی پھر عنیافت کی گئی اور شادی ختم ہو گئی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ امیر غزا کو مالوہ اور گجرات اور کھمبایت اور نر والہ جاگیر میں دیے جاویں اور ملک فتح اللہ کو اُس کا نائب مقرر کیا اور امیر کی رتبہ افزائی میں کوئی کسر باقی نہ رکھی لیکن وہ صحرائی آدمی تھا اُس نے اپنی قدر نہ پہچانی اور صحرائی جہالت نے اُس کو بین روز میں ادا کر پھینچا دیا۔

شادی سے ۲۰ دن بعد وہ بادشاہی محل میں گیا۔ اور اندر جانا چاہا۔ امیر حاجب درپردہ داہنے منہ کیا اُس نے کچھ پروانہ کی اور زبردستی گھسنے چاہا۔ دربان نے اُس کی زائیں کپڑ لیں اور اٹا دھکیل دیا امیر نے اُس کے لائٹی ماری جو اُس کے ہاتھ میں تھی۔ دربان کے خون نکل آیا۔ یہ سنیں امیر کبیرؒ۔ اُس کا باپ مغزنی کا نانی خاں اور سلطان محمود بن بسکین کی اولاد میں سے تھا۔ اور بادشاہ اُس کو باپ کہہ کر پکارا کرتا تھا اور اُس کے بیٹے کو یعنی اس مستزوب کو بیانی کہا کرتا تھا۔ وہ باوناہ کے پاس گیا۔

کے حکم سے، اس کی سوتیلی ماں جو بارہ گناں کی ماں تھی، میری سبقت لے گئی کی ماں بنی، اور ایک بیگم بھی بنی اور
 بیگم بھی بنی اور سوتیلی خالہ تاکہ وہ سمجھے کہ اس کا تمام جاناں یہاں موجود ہے۔ انھوں نے
 اسے چوکی پر بیٹھایا اور اس کے اٹھ پانچوں میں ہندی لگائی اور بالائی عزت دینا چاہتی تھیں۔ بیگمیں
 یہ سب سامان تیار کر کے دولہا دولہن کے سونے کے گھر میں چلی گئیں۔ اور وہ اپنے دوستوں سمیت
 باہر کے مکان میں رہا۔

بادشاہ نے حکم دیا تھا کہ چند ایسے رئیس کی جماعت میں داخل ہوں اور چند دولہا، اجماعت میں
 یہاں موجود رہے جس مکان سے دولہا دولہن کو اپنے ساتھ لائے۔ اُس مکان کے دروازے پر
 وہ بہن کی جماعت کھڑی ہو جاتی ہے اور جب دولہا کی جماعت آتی ہے تو ان کو داخل ہونے سے
 روکتے ہیں اگر وہ غالب ہو جاتے ہیں تو اپنے جلتے ہیں اور اگر مغلوب ہو جاتے ہیں تو ان کو ہزاروں
 روپیہ، انعام دینے پڑتے ہیں۔ نماز مغرب کے بعد امیر کے پاس بیٹھ کر رستم کے نام سے لائے جو
 نہ اجنت سے ہوتے۔ اور اس قدر جواہرات ان پر جڑے تھے کہ پڑے کا رنگ نہ نظر نہیں آتا تھا اور
 اور ایسی ہی ایک کلاہ تھی۔ میں نے ایسی پوشاک بھی نہیں دیکھی تھی اور جو پوشاک بادشاہ نے اپنے دوستوں
 دامادوں کو دینے کیلئے نادر الدین سمعانی کو اور ملک العلماء کے بیٹے کو اور شیخ الاسلام کے بیٹے کو اور
 نادر بہاں بخاری کے بیٹے کو کوئی نام سے برابر نہ تھی۔

پھر امیر الدین اپنے معتبروں اور غلاموں کو ساتھ لے کر گھوڑے پر سوار ہوا اور ان میں
 سے ہر ایک کے اٹھ بیس ایک چھتری تھیں۔ پھر ایک چیز جو تاج کے شاہ تخت اور پتیلی اور نرسین
 اور سائے پیل کے پتیلی بنی ہوئی تھی۔ اور جس کی جھالہ منہ اور سینہ پر لٹکتی تھی اور اسے اور اس سے
 کہانہ اس کو سر پر رکھو، امیر نے انکار کیا کیونکہ وہ عریضہ لٹکتی تھی اور اس نے کہا کہ میرا کہنا مان اور اس
 کو قسم دلاتی تو اس نے سر پر رکھ لیا۔ پھر سب لوگ حرم کے دروازہ پر پہنچے تو وہاں دولہا کی جماعت
 کھڑی تھی امیر نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ ان پر حملہ کیا اور پھانسی بچھا کر سب کو بھٹکا دیا۔ بادشاہ
 کو خبر پئی تو بہت خوش ہوا اور عھن میں داخل ہوا تو وہاں ایک منبر پر جو دیبا سے منڈا تھا اور

سے تو اُس کا نخل چھوڑ دیتے ہیں اور نیا بادشاہ اپنے لیے علیحدہ محل تیار کرواتا ہے اور اُس محل کی کوئی چیز جگہ سے نہیں ہٹاتا۔ عبرت کا مقام تھا۔ میرے آنسو نکل آئے۔ فقہ جلال الدین مغربی غزالی نے جو بچپن میں اپنے باپ کے ساتھ ہندوستان آئے تھے۔ اُس وقت میرے ساتھ تھے انھوں نے یہ شعر پڑھا۔

وسند طینم سَلِّطُ الطِّينِ عَتَمَہ
تالَمِ وُسا العظام صاَدَت غَطَا مَا

یعنی :-

خاک رہ گئی مٹی سے ان بادشاہوں کا مالی بوجھ
جس کے بڑے سریدی کا نخل رہ گئے ہیں۔
اس محل میں امیر سیف الدین کی شادی کا کھانا ہوا تھا۔ بادشاہ اہل عرب کا شیدائی تھا۔ اس امیر کے ساتھ یہی لوگ ہوا اور بار بار اُس کو بڑے بڑے عیلمے بخشے ایک دفعہ ملک اعظم بابر پدی حاکم مانچپور کی نذر پیش ہوئی اُس میں گیارہ گھوڑے اھیل اور نجیب تھے بادشاہ نے امیر سیف الدین کو دسے دسے اور پھر ایک دفعہ دس گھوڑے جن کے زین زریں اور لکام طلائی تھے۔ امیر کو دسے دسے اور بعد ازاں اپنی بہن فیروزہ اخوند سے اُس کی شادی کر دی۔

جب بادشاہ نے حکم دیا کہ اُس کی بہن کی تانہی امیر سیف الدین سے کی جاوے تو ولیمہ کی تیاری اور اخراجات کا کام ملک فتح اللہ شولیس کے سپرد کیا۔ اور مھے حکم دیا کہ تم امیر سیف الدین کے ساتھ رہو، ملک فتح اللہ بڑے بڑے ساٹان لایا اور اُس نے دونوں معنوں پر ساٹان لگائے اور ایک صحن میں ایک بڑا خیمہ لگایا اور اُس میں طرح طرح کے عمدہ فرش بچھائے اور شمس الدین تبریزی مطریوں اور طوائف کو لے کر آیا۔ یہ سب بادشاہ کے غلام اور لڑکیاں بھتیں اور باورچی اور نان، بالی اور حلوائی اور سقے۔ تینوںی حاضر ہو گئے جانور اور پرندے ذبح کیے گئے اور پندرہ دن تک سب لوگوں کو کھانا کھلایا گیا۔ اور بڑے بڑے امیر اور پرلوسی دو وقت کھانے میں شامل ہوتے تھے۔

نکاح کی رات سے دو رات پہلے بادشاہ کے محل سے بیگمیں آئیں اور انھوں نے مکان آراستہ کیا اور اچھے اچھے فرش بچھائے اور امیر سیف الدین کو بلایا۔ یہ پردوسی تھا۔ اور اُس کا کوئی عزیز وہاں نہیں تھا۔ ان عورتوں نے اُس کو چاروں طرف سے گھیر لیا اور اُس کو ایک مسند پر بٹھایا۔ بادشاہ

ایک غریب الوطن امیر

جس پر تعلق نے نوازشوں کی بھرمار کر دی

شہزادی فیروزہ کی سیف الدین شادی کا شاندار جشن طرب

سیف الدین غذا بن ہبنتہ اللہ ابن حبشے امیر عرب دشام) بادشاہ کے پاس آیا۔ بادشاہ نے اُس کا حد درجہ اکرام کیا۔ اور سلطان جلال الدین کے محل میں جو کو تک لعل کے نام سے مشہور ہے اسے فروکش کیا۔ یہ محل بہت بڑا ہے اُس میں ایک بہت بڑا صحن ہے اُس کی دیہیز بہت بڑی ہے اس دیہیز پر ایک بُرج ہے جس سے اندر اور باہر کے دونوں صحن نظر آتے ہیں۔ سلطان جلالی الدین اس برج میں بیٹھ کر اندر کے صحن میں چوگان بازی دیکھا کرتا تھا۔

جب امیر سیف الدین کو اس محل میں ٹھہرایا گیا۔ تو میں نے یہ محل دیکھا۔ اسباب سے بھرا ہوا تھا۔ لیکن تمام چیزیں بسیدہ ہو گئی تھیں، ہندوستان میں دستور ہے کہ جب بادشاہ مرجاتا

۱۔ یہ شخص عرب کے ایک نجیب خاندان سے تعلق رکھتا تھا۔ جس نے خلافت عباسیہ مریکاں کرنے میں بڑی جدوجہد کی تھی۔

۲۔ سلطان جلال الدین خلجی نے اسے تعمیر کرایا تھا۔ آثار الفوائد سرسید میں تفصیل موجود ہے۔

دریافت کیا کہ یہ شخص جس کے پیچھے یہ عباسی دوڑتا ہے۔ کون ہے اُس نے کہا یہ جلی خانہ کا اطر ہے۔ اور یہ جوان کسی مسجد کا امام۔ سے اس مسجد سے اُس کو ایک درہم یومیہ ملتا ہے۔ اور اس شخص سے وہ اپنی اجرت مانگتا ہے۔ مجھے ہایت تعجب ہوا اور میں نے سوچا کہ اگر ابن الخلیعہ اپنی خلعت کا ایک تہمہ اس کو بھیج دے تو اُس کو عمر بھر کے لیے غنی کر دے۔

ہوتا تھا اور میرے کسی دفعہ اُس کو اپنے بارغ میں جکے سج کرتے دیکھا۔ اُس نے ان تیشوں سے نورام بھر دیے تھے۔ میں نے کہا مخدوم زاہد صاحب یہ کیا کرتے ہو۔ اُس نے کہا نہ تیشوں کی ضرورت پڑ جاتی ہے۔

اپنے غلاموں اور نوٹروں اور دوستوں سے بارغ میں کام دیا کرتا تھا اور کہتا تھا کہ میں زیں چاہتا تھا کہ یہ لوگ میرا کھانا مفت کھاتیں۔ ایک دفعہ مجھے یہ قرین ہو گیا۔ میں نے اُس سے قرین نہ کیا۔ ایک دن مجھ سے کہا کہ میں بہت چاہتا ہوں کہ تیرا قرضہ داکروں کی خدمت میں بڑائی۔ ایک دفعہ مجھ سے ذکر کرتا تھا کہ ہم چار آدمی بغداد سے باہر گئے۔ یہاں تھے۔ مارے پاس کھانے کو کچھ نہیں تھا۔ ایک حبشہ سے ہم گزرے تو وہاں ایک درہم سٹا ہوا۔ ہم نے سوچا کہ ایک درہم کا کیا کریں۔ آخر ہم نے اتفاق کیا کہ اُس کی روٹی خرید لیں۔ ایک آدمی روٹی خریدنے گیا۔ تو ان باقی نے کہا کہ میں روٹی اور بیسہ روٹیوں ساتھ بیچتا ہوں اور علیحدہ علیحدہ خیر دیتا۔ آخر ایک فیڑا کی روٹی لے لی اور ایک فیڑا کا بیسہ۔ مجھ سے کہی میں ضرورت تہیں تھی اس لیے وہ پیسہ دیا اور ایک لقمہ ہم نے روٹی لے لی۔ کہتا تھا اب خدا نے مجھے اس قدر دولت منکر دیا ہے۔ میں نے کہا خدا کا شکر کر اور فقرا اور مساکین کو صدقہ دیا کر۔ کہنے لگا کہ مجھ سے یہ کام نہیں ہو سکتا۔

میں نے کبھی اُسے خیرت دیتے یا کسی کے ماتھے سلوک کرتے نہیں دیکھا۔ خدا ایسے بخل سے پناہ میں رکھے۔ ہندوستان سے جانے کے بعد میں بغداد میں گیا۔ اور مدرسہ مستنصریہ کے دروازہ پر بیٹھا ہوا تھا۔ جو اُس کے دادا خلیفہ المستنصر باللہ نے بنایا تھا۔ میں نے ایک جوان سقیم الحال کو دیکھا کہ وہ ایک اور شخص کے پیچھے جو مدرسہ سے نکلتا تھا۔ جلدی جلدی جا رہا تھا۔ ایک طالب علم نے مجھ سے کہا کہ یہ جوان امیر غیاث الدین کا بیٹا ہے جو ہندوستان میں ہے۔ میں نے اُس کو آواز دی اور کہا کہ میں ہندوستان سے آیا ہوں تیرے باپ کا حال بتا سکتا ہوں۔ اُس نے کہا میرے پاس حال ہی میں اُس کی خیر و غایت آچکی ہے۔ اور وہ اُس شخص کے پیچھے دوڑتا چلا گیا۔ میں نے

لیے سیری میں محل بنانے کا حکم دیا ہے۔

وزیر نے بادشاہ کو خبر کی۔ وہ اُسی وقت سوار ہو کر اور دس آدمی اپنے ہمراہ لے کر ابن الخلیفہ کے مکان پر آیا اور گھوڑے سے محل کے باہر اتر کر اندر جانے کی اجازت طلب کی۔ ابن الخلیفہ سے بادشاہ نے عذر کیا اور ابن الخلیفہ نے اُس کا عذر منظور کر لیا۔ لیکن بادشاہ نے کہا کہ میرا اطمینان نہیں ہوا کہ آپ خوش ہو گئے ہیں۔ جب تک آپ میری گردن پر پاؤں نہ رکھیں۔ ابن الخلیفہ نے کہا یہ میں ہرگز نہ کروں گا خواہ بادشاہ مجھے قتل کر ڈالے۔ بادشاہ نے اپنے سر کی قسم دلائی کہ یہ کرنا ہو گا اور اپنی گردن زمین پر رکھ دی۔ ملک قبولہ نے ابن الخلیفہ کا پاؤں اپنے ماتھے سے اٹھا کر بادشاہ کی گردن پر رکھ دیا۔ بادشاہ کھڑا ہو گیا اور کہا اب مجھے تسنی ہو گئی کہ آپ راضی ہو گئے۔ ایسی عجیب و غریب حکایت میں نے آج تک کسی بادشاہ کے متعلق نہیں سنی۔

عید کے دن میں بھی مخدوم زادہ کے سلام کو گیا۔ ملک کبیر بادشاہ کی طرف سے تین خلعت لایا۔ چٹوں میں تھکوں کی جگہ جو ریشم کے ہوتے ہیں برابر موتیوں کے ٹپن لگے ہوئے تھے۔ ملک کبیر دروازہ پر کھڑا جب ابن الخلیفہ محل سے نیچے اُترا تو اُس کو خلعت پہنایا۔ بادشاہ نے لاتعداد مال اور دولت دی تھی تاہم یہ شخص بڑا بخیل تھا۔ جس وقت بادشاہ میں سخاوت تھی۔ اُسی قدر یہ شخص بخیل تھا۔ میرے ساتھ ابن الخلیفہ کی نہایت گہری دوستی ہو گئی تھی میں اُس کے پاس جت ایا جاتا کرتا تھا۔ جب میں سفر کو چلا تو اپنے بیٹے احمد کو بھی اُس کے پاس چھوڑ آیا تھا۔ مجھے معلوم نہیں اُس کا کیا حال ہوا۔

میں نے ایک روز کہا کہ آپ تنہا کیوں کھاتے ہیں اور دسترخوان پر اپنے دوستوں اور ساتھیوں کو کیوں نہیں کھلاتے۔ اُس نے جواب دیا کہ میں دیکھ نہیں سکتا کہ اس قدر آدمی میرا کھانا کھا دیں۔ اور اس لیے میں تنہا کھاتا ہوں۔ فقط اپنے کھاتے ہوں۔ محمد بن ابی الشرف اپنے دوست کو کچھ دیا کرتا تھا۔ اور باقی کل آپ کھاتا تھا جب میں اُس کے گھر جاتا تھا۔ تو دیکھتا تھا کہ دہلیز میں اندھیرا ہوتا تھا۔ چراغ نہیں

اُس کے علاوہ سودیہات اور دیہے۔ دہلی کے شرقی مقامات کی حکومت عطا کی اور تیس خچر زریں زینوں سمیت اُس کے پاس بھیجے اور اُن کا چارہ دانہ سرکاری گودام سے جاتا تھا۔ اُس کے واسطے حکم تھا کہ جب بادشاہی محل میں آوے گھوڑے سے ہرگز نہ اترے اور جہاں تک بادشاہ سوار ہو کر آتے ہیں چلا جائے حالانکہ اور کسی کو محل میں سوار آنے کی اجازت نہ تھی، سب لوگوں کو حکم تھا کہ جس طرح بادشاہ کو زمین بوس کرتے ہیں۔ اسی طرح اُس کی بھی تعظیم کیا کریں۔

جب وہ بادشاہ کی خدمت میں آتا تھا تو بادشاہ تخت سے نیچے اتر آتا تھا۔ اور اگر چوکی پر ہوتا تھا تو کھڑا ہو جاتا تھا۔ اور دونوں ایک دوسرے کی تعظیم کرتے تھے۔ بادشاہ اُس کو اپنے ساتھ مسند پر بٹھاتا تھا اور جب وہ چلے کو کھڑا ہوتا تھا تو بادشاہ بھی کھڑا ہو جاتا تھا۔ پھر بادشاہ اُس کو سلام کرتا تھا۔ اور وہ بادشاہ کو جب مجلس سے باہر جاتا تھا، تو باہر اُس کے لیے ایک مسند بچھا دی جاتی تھی۔ اُس پر جتنی دیر چاہتا تھا بیٹھتا تھا۔ ہر روز دو دفعہ یہ ہوتا تھا۔

امیر غیاث الدین دہلی میں قیام پذیر تھا کہ بنگالہ کا وزیر آیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ بڑے بڑے امیر اُس کا استقبال کریں اور پھر آپ بھی اُس کے استقبال کو نکلا، اور اُس کی بڑی تعظیم کی، اور جیسے بادشاہ کے شہر میں داخل ہونے کے وقت رونق ہوتی ہے ویسی ہی اس وقت ہوئی امیر غیاث الدین بھی یعنی ابن الخلیفہ بھی اُس کی ملاقات کو باہر آیا اور قاضی اور فقیہ اور مشائخ بھی، جب بادشاہ واپس ہو گئے، تو وزیر سے کہا کہ آپ مخدوم زادہ کے گھر جاویں۔ وزیر وہاں گیا اور دو ہزار اشرفی اور کپڑوں کے تھان پیش کیے اور اُس کے ساتھ امیر قبولہ اور میں بھی گیا تھا۔

ایک دفعہ بادشاہ کے پاس بہرام حاکم غزنی آیا۔ اُس کے ساتھ ابن الخلیفہ کی پرانی عداوت تھی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ شاہ غزنی کو ایک مکان میں جو سیری میں ہے ٹھیرا دیں۔ یہ بھی حکم دیا کہ سیری میں بادشاہ غزنی کے لیے ایک نیا گھر بنایا جائے۔ ابن الخلیفہ کو خبر ہوئی وہ غصہ ہو گیا۔ اور بادشاہ کے محل میں گیا۔ اور اپنی مسند پر حسب دستور جا کر بیٹھ گیا۔ اور وزیر کو بھیجا کہ اخوند عالم سے کہہ دو کہ جو کچھ آپ نے مجھے دیا ہے وہ میرے مکان میں موجود ہے میں نے اُس میں سے کچھ خرچ نہیں کیا بلکہ کچھ نہ کچھ زیادہ کیا ہوگا اور میں اب یہاں ٹھیرنا نہیں چاہتا یہ کہہ کر ابن خلیفہ محل سے چل دیا۔ وزیر نے اُس کے دوستوں سے سبب دریافت کیا۔ تو معلوم ہوا کہ وہ اس سبب سے ناراض ہے کہ بادشاہ نے حاکم غزنی کے

جب ملاقات ہوئی غیاث الدین پیادہ ہو گیا۔ بادشاہ بھی سواری سے نیچے اتر آیا۔ اور غیاث الدین نے حسب دستور زمین بوس کی تو بادشاہ نے بھی اسی طرح زمین بوس کی۔ امیر غیاث الدین کچھ نذر اپنے ساتھ لایا تھا۔ اُس میں کپڑوں کے تھان بھی تھے۔ بادشاہ نے ایک تھان اپنے کندھوں پر ڈال لیا۔ اور جس طرح اور لوگ بادشاہ کی زمین بوس کرتے ہیں۔ اُسی طرح سلام کیا پھر گھوڑے آئے بادشاہ نے ایک گھوڑے کو کپڑا کر امیر کے سامنے کیا اور قسم دے کر کہا کہ آپ اس پر سوار ہو جائیں اور خود رکاب پکڑ کر کھڑا ہو گیا۔ پھر بادشاہ سوار ہو گیا اور باقی ہمراہی بھی سوار ہو گئے اور شاہی چھتران دونوں پر سایہ کے لیے کھڑا کیا گیا۔

پھر بادشاہ نے اپنے ہاتھ سے امیر کو پان دیا۔ یہ سب سے بڑھ کر تواضع تھی۔ کیونکہ بادشاہ اپنے ہاتھ سے کسی کو پان نہیں دیتا۔ اور یہ بھی کہا کہ اگر میں خلیفہ ابوالعباس سے بیعت نہ کر چکتا تو آپ سے بیعت کرتا۔ غیاث الدین نے جواب دیا کہ میں خود ابوالعباس سے بیعت ہوں۔ امیر غیاث الدین نے تواضعاً فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے کہ جس نے خنجر زمین کو زندہ کیا یعنی آباد کیا۔ وہ اُسی کی ملکیت ہوتی ہے۔ گویا بادشاہ کے احسانات نے ہمیں از سر نو زندہ کیا ہے بادشاہ نے ہنایت عجز سے اُس کا مناسب جواب دیا۔ جب اُس سراجہ یعنی جہنم میں پہنچے جو بادشاہ کے لیے کھڑا کیا گیا تھا۔ تو بادشاہ نے ابن خلیفہ کو اُس میں بٹھرایا۔ اور اپنے واسطے علیحدہ خیمہ لگوا یا۔ اُس رات کو دارالمخلافہ سے باہر رہے۔

دوسرے دن شہر میں داخل ہوئے اور سیری کا محل جو سلطان علاء الدین خلجی اور سلطان قطب الدین خلجی نے بنایا تھا۔ اُس کی سکونت کے لیے مقرر کیا اور بادشاہ مع امیروں کے خود محل میں گیا اور اُس کا تمام سامان مہیا کیا۔ اور اُس کے سامان میں علاوہ چاندی اور سونے کے برتنوں کے ایک طلائی حمام غسل کے واسطے تھا۔ پھر چار لاکھ دینار اُسی وقت بطور سرشونی کے بھیجے گئے۔ اور لونڈی اور غلام اور لڑکے خدمت کے لیے بھیجے اور رزق کے خرچ کے لیے تین سو دینار مقرر کیا۔ ہر وقت دترخان خاص سے اُس کے لیے کھانا علاوہ جاتا تھا۔ سیری کا تمام شہر گھروں اور باغوں اور زمین اور گوداموں سمیت جائیر میں دیا۔

ابن خلیفۃ المسلمین دہلی میں

بادشاہ کی طرف سے خاطر مدارات اور عقیدت کے والہانہ اوقات

امیر غیاث الدین محمد عباسی بن عبدالقادر بن یوسف بن عبدالعزیز بن خلیفۃ المستنصر باللہ عباسی بغدادی سلطان علاء الدین طرمشیریں بادشاہ ماوراء النہر کے پاس آیا۔ سلطان نے اُس کو حضرت تثنیٰ بن عباس کی خاتون کا متولی کر دیا۔ جہاں وہ کئی سال تک رہا۔ پھر اسے معلوم ہوا کہ بادشاہ ہندوستان کو بنی عباس کے ساتھ محبت ہے۔ اس لیے اُس نے اپنی طرف سے محمد ہمدانی صوفی اور محمد بن ابی شرفی حرّیادی کو قاصد بنا کر بھیجا۔ یہ دونوں بادشاہ کے پاس حاضر ہوئے۔ بادشاہ نے قاصدوں کو پانچ ہزار دینار دے دیے اور امیر غیاث الدین کے واسطے تیس ہزار دینار بطور زادِ راہ کے روانہ کیے اور اپنے ہاتھ سے ایک خط لکھا اور ہندوستان کی طرف آنے کی درخواست کی۔

- خط کے ملتے ہی غیاث الدین چل پڑا۔ اور جب ملک شدھ میں پہنچا تو پرچہ نولیسوں نے بادشاہ کو خبر دی۔ بادشاہ نے دستور کے موافق استقبال کے لیے آدمی بھیجے۔ جب وہ سرسہ میں پہنچا تو قاضی کمال الدین صدر جہاں کو حکم دیا کہ استقبال میں کچھ فقیہ اپنے ساتھ لے کر اُس کی سواری کے ساتھ شامل ہو۔ پھر میروں کو استقبال کے لیے بھیجا۔ جب وہ مسعود آباد پہنچا تو بادشاہ مع امیروں کے غزو اُس کے استقبال کے لیے باہر آیا۔

امیر اور فقیہ تھا خط لکھا اور اُس سے اعانت طلب کی وہ اپنا لشکر لے کر اُٹھ کھڑا ہوا اور غلام الناس بھی مشائخ شونکارہ کے انتقام لینے کے لیے جمع ہوئے اور رات کے وقت حاجی گاؤں کے لشکر پر شیخون مارا اور اسے پر آئندہ کر دیا۔ حاجی گاؤں محل میں شہر کے اندر تھا۔ اس کا محاصرہ کر لیا وہ غسل خانہ میں جا چھپا لیکن اُس کو پکڑ لیا اور اس کا سر کاٹ کر بلیمان کے پاس بھیج دیا اور باقی اعضاء تمام ملک میں تقسیم کر دیے۔

دشمنی عہد پاس بھیج دیا۔

ایک پردیسی واعظ کو چالیس ہزار کا عطیہ

برہان الدین ساغر جی ایک واعظ تھا اور سنی ایسا تھا کہ جو کچھ اُس کے پاس ہوتا بمحکوں کو دے دیتا تھا بعض اوقات قرض لے کر سخاوت کرتا تھا۔ بادشاہ کو اُس کی خبر پہنچی اُس کے پاس چالیس ہزار دینار بھیجے اور اُس سے ہندوستان آنے کی درخواست کی۔ برہان الدین نے وہ دینار لے لیے۔ اپنا قرض اتار دیا اور آنے سے انکار کیا یہ کہہ کر بادشاہ ہند عالموں کو اپنے روبرو کھڑا رکھتا ہے۔ میں ایسے شیخی کی ملازمت کرنا نہیں چاہتا۔ اور ملک خطا کی طرف چلا گیا۔

ایران کے ایک شاہزادے کے ساتھ حسن سلوک

حاجی گادون سلطان ابو سعید شاہ ایران کا چچا زاد بھائی تھا۔ اور اُس کا بھائی موسیٰ عراق میں کسی جگہ کا حاکم تھا۔ اُس نے حاجی گادون کو الچی کے طور پر بادشاہ کے پاس بھیجا بادشاہ نے اُس کی بہت تعظیم کی اور بہت تعظیم کی اور بہت کچھ دیا۔

ایک روز کا ذکر ہے کہ وزیر خواجہ جہاں نے ہدیہ بھیجا۔ جس میں تین تھالیاں تھیں۔ ایک میں باتوت تھے اور دوسری میں زمرود اور عیسری میں موتی۔ حاجی گادون بھی حاضر تھا۔ اُس میں سے بادشاہ نے حاجی گادون کو بہت سامان دیا اور رخصت کے وقت بھی بہت دولت دی۔ جب حاجی گادون عراق گیا تو اُس کا بھائی فوت ہو گیا۔ اور اُس کی بجائے سلیمان حاکم بن بیٹھا تھا۔ حاجی گادون نے اپنے بھائی کا ورثہ طلب کیا۔ اور ملک کا بھی دعویٰ کیا۔ لشکر نے اس کے ہاتھ پر بیعت کی اور وہ فارس کی طرف چلا گیا۔

جب شوکار کے شہر میں پہنچا تو اُس کے مشائخ نے ملازمت میں کچھ دیر کی جب وہ حاضر ہوئے تو اُن سے دریافت کیا کہ تم جلدی کیوں نہیں آتے انھوں نے کچھ عذر کہا وہ عذر قبول نہ کیا اور اپنے سپاہیوں کو حکم دیا کہ تلج چکاہ یعنی تلوار کھینچو انھوں نے تلوار نکال کر اُن کے سر اڑا دیے یہ کافی لوگ تھے۔ قرب وجوار کے امیروں کو یہ بات ناگوار گزری انھوں نے شمس الدین سمانی کو جو بڑا

دے اور کچھ رکھے۔

خلفائے عباسیہ سے عقیدت مندی کا والہانہ انداز

عبدالعزیزہ فقیہ اور محدث تھا۔ دمشق میں اُس نے تقی الدین ابن تیمہ اور برہان الدین ابرک و جمال الدین مرزی و شمس الدین ذہبی وغیرہ سے تعلیم حاصل کی تھی پھر جب وہ بادشاہ کی خدمت میں آیا تو اُس نے اُس کی بہت خاطر تواضع کی۔ ایک روز اتفاق سے اُس نے حضرت عباس اور اُن کی اولاد کے فضائل میں کچھ حدیثیں بیان کیں اور کچھ خلفائے بنی عباس کا ذکر کیا۔ بادشاہ بنی عباس سے محبت رکھتا تھا۔ وہ حدیثیں بہت پسند آئیں۔ بادشاہ نے عبدالعزیزہ اردبیل کی قدم بوسی کی اور حکم دیا کہ سونے کی تھالی میں دو ہزار اشرفی لاؤ اور وہ تھالی بھری بھرائی بادشاہ نے فقیہ کو دیدی۔

فی شعر ایک ہزار اشرفی کا بے مثال عطیہ

فقیہ شمس الدین اندگانی ایک حکیم اور شاعر تھا اُس نے ایک فارسی قصیدہ بادشاہ کی مدح میں پڑھا۔ جس کے نتائج شعر تھے۔ بادشاہ نے اُس کو ہر بیت پر ہزار دنیا دے زیادہ سے زیادہ جو ہم نے ایسے عطیوں کی بابت سنا تھا، وہ یہ تھا کہ کسی نے ہر شعر پر ہزار درہم دے دیے ہوں لیکن وہ عطا اس بادشاہ کی عطا کا دسواں حصہ تھا۔

ایک فاضل شخص کو بے طلب دس ہزار روپے بخش دے

شوہنکاری عہد الدین اپنے وطن میں ایک مشہور فاضل تھا۔ جس کے علم و فضل کی شہرت تھی۔ بادشاہ نے بھی اُس کی تعریف سنی۔ اُس کے پاس دس ہزار روپیہ گھر بیٹھے بیچ دیے نہ اُس نے کبھی بادشاہ کو دیکھا نہ اُس کے پاس قاصد بھیجا۔ فاضل مجد الدین کو گھر بیٹھے دس ہزار روپیہ بھیج دیا۔

جب بادشاہ نے فاضل مجد الدین ولی شیرازی کی تعریف سنی، تو اُن کے پاس شیراز میں شیخ زادہ

تک دارالحلقہ میں رہا، جیب والپس جانے کا ارادہ کیا۔ بادشاہ نے اجازت دی لیکن اب تک اُس کا وعظ سننے کا اتفاق نہ ہوا تھا، رخصت کرنے سے پہلے وعظ سننے کا ارادہ کیا۔ حکم دیا کہ سفید صندل مقاسری کا ایک منبر تیار کیا جائے اُس کی میخیں اور پتیاں سونے کی بنوائیں اور اُس کے اوپر ایک بڑا یا قوت گویا اور ناصر الدین کو ایک خلعت عباسی سیاہ رنگ زریں و مرصع اور ایک عمامہ پہننے کے لیے دیا اور وہ سراچہ میں بادشاہ تخت کے اوپر بیٹھا اُس کے دائیں بائیں خواص اور قاضی اور مولوی اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔

واعظ نے ایک فصیح و بلیغ خطبہ پڑھا پھر وعظ کہار جو یوں ہی سا تھا۔ لیکن انداز بیان خوب تھا۔

جب واعظ منبر سے نیچے اُتر آیا بادشاہ اُس کی طرف بڑھا اسے گلے سے لگایا اور ہاتھی پر سوار کرایا سب کو حکم دیا جن میں میں بھی شامل تھا کہ اُس کے آگے آگے پیدل چلیں۔ اُس کو ایک سراچہ یعنی خیمہ میں لے گئے جو اُسی کے واسطے کھڑا کیا گیا تھا۔ اور بادشاہ کے خیمہ کے مقابل تھا۔ یہ خیمہ رنگارنگ کے ریشمی کپڑوں کا بنا ہوا تھا۔ اُس کی رسیاں اور قنات بھی ریشم کی تھیں۔ خیمہ کے ایک طرف سونے کے برتن تھے جو سلطان نے اُس کو دے تھے۔ اُن میں سے ایک تنور تھا اتنا بڑا کہ ایک آدمی بڑی آسانی سے اُس میں بیٹھ سکتا تھا۔ اور دو دگیں تھیں۔ رکابیوں کی گنتی مجھے یاد نہیں رہی اور کئی آب غورے اور ایک لودا اور ایک تلی سندھ اور ایک خوان چار پاؤں والا اور ایک کتا یوں کا صندوق یہ سب سونے کی چیزیں تھیں عماد الدین سمٹانی نے خیمہ کی دو میخیں اٹھا کر دیکھیں اُن میں سے ایک پتل کی تختی دوسری فلحی کی ہوئی تانبے کی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ سونے اور چاندی کی ہیں، لیکن اصل یار سونے اور چاندی کی نہیں تھیں جس وقت یہ وعظ پہلے پہل آیا تو اسے ایک لاکھ دینار دیے، اور دو سو غلام، جن میں سے کچھ تو اُس نے چھوڑ

کی تھی کہ اُس کو ہندوستان اور سندھ کے ملک پر حکمرانی کرنے کا اجازت نامہ بخشا جاوے اور یہ درخواست فقط اعتقاداً ہی تھی۔ خلیفہ ابوالعباس نے ایک اجازت نامہ شیخ الشیوخ رکن الدین کے ہاتھ روانہ کیا۔ جب شیخ رکن الدین دارالخلافہ میں پہنچے تو بادشاہ نے اُن کے خیر مقدم اور خاطر تواضع میں کوئی دقیقہ باقی نہ رکھا جب وہ اُس کے پاس آتے تھے تو تعظیم کے لیے کھڑا ہو جاتا تھا۔ جو کچھ اُس کو بطور بخشش کے دیا۔ اُس کی بھی کچھ حد نہیں تھی ازاں جملہ گھوڑے کا تمام ساز یہاں تک کہ سینیں بھی سونے کی لہتیں اور بادشاہ کا حکم تھا۔ کہ جب تم جہان سے اتر کر خشکی پر چلنا شروع کرو تو سونے کے نعل اپنے گھوڑے کے لگوا لینا۔

شیخ صاحب کھمبایت کی طرف چلے کہ وہاں سے جہاز میں بیٹھ کر اپنے وطن تشریف لے جائیں۔ راستے میں قاضی جلال الدین نے بغاوت کی اور ابن الکولی اور شیخ رکن الدین دونوں کو لوٹ لیا۔ شیخ صاحب اپنی جان بچانے کے بادشاہ کے دربار میں پہنچے۔ بادشاہ اُن کو دیکھ کر ہنسنا مذاقاً یہ کہا کہ "آمدی کہ زریبری و باعتم دلر باخوری زریبری و سرنہی" پھر کہا خاطر جمع رکھو میں دشمنوں پر چڑھائی کرتا ہوں اور جو کچھ انھوں نے تم سے لیا ہے اُس سے دوچند سہ چند تم کو دوں گا۔ جب میں ہندوستان سے چل پڑا تھا تو میں نے سنا تھا کہ بادشاہ نے اپنا وعدہ پورا کیا اور پہلے سے زیادہ دیا۔

ایک واعظ شیریں بیاں کو گراں بہا تحائف دے ڈالے

واعظ ترمذی ناصر الدین بادشاہ کی خدمت میں اپنے وطن سے آیا اور عرصہ تک لے اس اجازت کی ضرورت یوں پیش آئی کہ سلاطین ہند طبعاً زیادہ مذہبی تھے۔ وہ خلیفہ کو دینائے اسلام کا فرماں روئے حقیقی سمجھتے تھے۔ اور اس کی اجازت کے بغیر بادشاہت کرنا خیال نہ کرتے تھے۔ چنانچہ محمود غزنوی، اور دوسرے ملوک و سلاطین نے خلیفہ سے نہ بادشاہت ڈھکی چھپی کیا تو اس کی تعلق کو مشروع میں تو اس کا خیال نہ آیا، مگر جب آیا تو اپنی عقیدت مندی میں سب سے آگے بڑھ گیا۔ یہاں تک کہ خلیفہ کے حق میں تخت حکومت تک سے دستبردار ہونے کو تیار ہو گیا،

کو بھی ہمت کچھ نہ یا۔ ایک روز بادشاہ نے حکم دیا کہ مجھے سچے ہزارہ روپیہ دیا جاوے اور اُس روز دریاؤں فرمایا کہ شہاب الدین کہاں ہے بہار الدین نکلی نے کہا کہ اخوند عالم نے لکھا لیکن پھر کہ شہاب الدین نے فرمایا کہ بروہمیں زماں از خزانہ یکس لک شکہ بگیری پیش او بری تاول او خوش شود بہ بہار الدین نے فوراً تعمیل کی۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ جو اسباب ہندوستان کا بنا ہوا خریدنا چاہے خرید لے اور جب تک اُس کی خرید جاری رہے اور کوئی شخص نہ خریدے، اور یہ بھی حکم دیا کہ اُس کو تین جہاز مع اسباب اور زاد راہ کے دیے جائیں۔ شہاب الدین ہرمز میں پہنچا اور وہاں ایک عظیم الشان مکان بنوایا۔ اس شہاب الدین کو میں نے پھر شہر شیراز میں دیکھا کہ وہ وہاں سلطان ابوالاسحاق کی بخشش کا خواستگار تھا۔ اس وقت وہ کل مال خرچ کر چکا تھا۔ ہندوستان کی دولت کا یہی حال ہے۔ اول تو وہاں کی دولت کو بادشاہ باہر نہیں جانے دیتا اور اگر چلی بھی جاتی ہے تو خدا لینے والے پر کوئی نہ کوئی آفت بھیج دیتا ہے۔ چنانچہ شہاب الدین کی دولت بھی اُس جھگڑے میں جو اُس کے بھتیجوں کا بادشاہ ہرمز کے ساتھ تھا کل کی کل جاتی رہی۔

خلیفہ عباسی کے قاعدے سے حسن سلوک کی حیرت انگیز مثال

بادشاہ نے خلیفہ ابوالعباسؑ کے پاس ملک مصر میں تحفے بھیج کر خلیفہ سے درخواست

۱۔ بیمار ہے۔

۲۔ ابھی جہاد اور ایک لاکھ روپیہ اسے دو تاکہ اس کا دل سیرش ہو جائے۔

۳۔ بغداد کی شوکت اور خلافت ہلاک کر کے باغیوں کو ختم ہو گئی، مستعصم باللہ آخری خلیفہ کے

قتل کے چند سال بعد فرماں روا نے مصر تک طاہر نے مصلحتاً خاندان عباسی کے

ایک شخص ابوالعباس کو کھینچ کر خلیفہ بنا کر اس کی خلافت کا اعلان کر دیا۔ یہ ۶۶۱ھ سے ۶۶۲ھ

تک خلیفہ رہا۔ پھر اسی طرح نوبت بہ نوبت دوسرے خلیفہ ہوتے رہے۔

دڑیاں نکلی ہوئی تھیں اور جس کا سا بُان بھی زرفنتِ مشجر کا تھا۔ اور ایک خیمہ تھا۔ مع قنات وغیرہ کے ایک آرام گاہ تھی یہ سب چیزیں مشجر کمناب کی بنی ہوئی تھیں۔ اور بہت سے حجر بھی تھے۔ جب شہاب الدین یہ سب چیزیں لے کر اپنے دوست ملک التجار کے پاس لایا تو وہ بھی ملک کا خراج اور نذر لے کر چلنے کو تیار بیٹھا تھا۔ بادشاہ کے وزیر خواجہ جہاں کو معلوم تھا کہ بادشاہ نے پرویز سے وزارت دینے کا وعدہ کیا ہے اور یہ بات اسے نہایت ناگوار گذری تھی کیونکہ قبل ازیں کبایت اور گجرات اُس کی جاگیر میں تھے اور اُس کے باشندوں سے اُس کا دلی تعلق تھا۔ اُن میں اکثر ہندو تھے۔ اور بعض بادشاہ سے سرکش بھی تھے۔

خواجہ جہاں نے کسی کو ورغلا یا کہ ملک التجار کو راستہ میں مار ڈالو چنانچہ جب ملک التجار نذر اور خراج لے کر دار الخلافہ کی طرف روانہ ہوا تو ایک روز چاشت کے وقت کسی منزل میں اترا اور تمام لشکر اپنی ضروریات سے لیے پراگندہ ہو گیا، جب اکثر لوگ سو گئے تو ہندوؤں کی ایک بڑی جماعت آپڑی ملک التجار کو قتل کر ڈالا، اور کل مال لوٹ لیا اور خزانہ اور نذر کو بھی نہ چھوڑا۔ شہاب الدین کا بھی سب مال لوٹ لیا۔ لیکن وہ خود بچ گیا۔

پرچہ نویسوں نے یہ حال بادشاہ کو کھیا بادشاہ نے حکم دیا کہ ہر والہ کے خراج سے تیس ہزار دینار اسے دے دیئے جاویں، اور وہ اپنے ملک کو واپس چلا جائے۔ شہاب الدین سے جب یہ کہا گیا، تو اُس نے کہا کہ میں بادشاہ کی زیارت کے لیے جانا ہوں اور اُس کی ولیمہ کروں۔ دینا چاہتا ہوں۔ بادشاہ کو اُس کا جواب کھیا گیا۔ تو بادشاہ بہت خوش ہوا اور اجازت دی کہ شہاب الدین دار الخلافہ کی طرف چلا آئے۔

جس روز دار الخلافہ پہنچا تو ہمیں بھی اُسی روز بادشاہ کے سامنے پیش ہونا تھا وہ بھی پیش ہوا۔ بادشاہ نے ہمیں بھی خلعت دی اور تحیر نے کا حکم دیا اور شہاب الدین

متعلق کی داستان جو دوسرا

بادشاہ کی داد و درہن کے سلسلے میں، عرف اہنی واقعات پر اکتفا کروں گا، جو میرے سامنے پیش آئے، جن کا میں نے مشاہدہ کیا، جن کا میں گواہ ہوں۔

بات کی بات میں ایک پر دیسی کو مالا مال کر دیا

گاوزون کا ایک ملک انجارج پرویز تھا۔ شہاب الدین اُس کا ایک دوست تھا۔ ملک پرویز کی جاگیر میں بادشاہ نے کنایٹ کا شہر دیا تھا۔ اور اُس سے وعدہ کیا تھا کہ وزارت کا عہدہ دے گا۔ اُس نے اپنے دوست شہاب الدین کو بلا بھیجا جب وہ آیا تو اُس سے کہا کہ بادشاہ کے لیے نذر تیار کرے۔

اُس نے جو نذر تیار کی اُس میں ایک سراجہ یعنی ڈیرہ منجر کا بنا ہوا تھا۔ جس پر زریں

لے فرشتہ اس کے جو دو عطا کا ذکر لیرا کرتا ہے:

”ہنگام بدل و ایشار غنی و فقیر، آستان و میگانہ در نظر ہمیش یکساں بودے،“

۲ شیراز کے قریب ایک مقام۔ ۳ لے کھیلا بیت بھی کہتے ہیں۔ اب یہاں پٹرول بھی

بکلا ہے تقسیم ہند سے بعد حکومت ہند نے مسلمان والی ریاست کو لے دیا۔

ہوتا ہے۔ وہ زمین بوس کرتا ہے اور پھر سب حاضرین زمین بوس کرتے ہیں اور چلے جاتے ہیں۔ دودنہ کھانا ہوتا ہے۔ ایک تو ظہر سے پہلے اور دوسرا عصر کے بعد۔

لے خاص دسترخوان یردوسو اور عام دسترخوان پر بیس ہزار آدمی موجود رہتے تھے شاہی مطبخ میں ڈھائی ہزار پیل اور دو ہزار بھیڑ کرکے کا گوشت ہر روز استعمال ہوتا تھا۔

اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ بادشاہ کے دسترخوان کی وسعت کا کیا عالم تھا، اور اس کے مصارف کی کیا کیفیت تھی؟ حقیقت یہ ہے کہ آج یہ باتیں افسانہ نظر آتی ہیں، لیکن دور بے شک ایسا تھا، جب یہ افسانہ حقیقت اور واقعہ کی صورت میں موجود تھا،

جب کھانا زمین پر رکھا جاتا ہے تو نقیب صاف باندھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور ان کا سردار سب کے آگے کھڑا ہو کر بادشاہ کی تعریف کرتا ہے۔ اور پھر زمین بوس کرتا ہے۔ اور اس کے ساتھ کل نقیب زمین بوس کرتے ہیں اور کل حاضرین زمین بوس کرتے ہیں۔ یہ بھی دستور ہے کہ جب یہ موقع ہوتا ہے اور نقیب کی آواز سنائی دیتی ہے۔ تو جو شخص چلتا ہوتا ہے۔ کھڑا ہو جاتا ہے اور کھڑا ہوتا ہے تو وہیں جم جاتا ہے۔ اور جب تک نقیب تعریف ختم نہیں کر چکتا۔ کوئی شخص حرکت نہیں کرتا نہ بولتا ہے۔ پھر اسی طرح اس کا نائب تعریف کرتا ہے۔ اور پھر سب حاضرین زمین بوس کرتے ہیں۔ اس کے بعد بیٹھ جاتے ہیں۔

مبتصدی سب حاضرین کے نام لکھ لیتا ہے۔ خواہ بادشاہ کو اس کے حاضر ہونے کا حال معلوم ہی ہو اور بادشاہ کے لوگوں میں سے کوئی لڑکا یہ فہرست بادشاہ کے پاس لے جاتا ہے۔ اس کو دیکھ کر بادشاہ حکم دیتا ہے کہ فلان امیر آج کھانا کھلا دے۔ ان کا کھانا چپاتیاں اور بمبنا ہو گوشت اور چاول اور مرغ اور سموسہ وغیرہ ہوتے ہیں۔ دسترخوان کے صدر میں قاضی اور خطیب اور فقیہ اور سید اور مشائخ ہوتے ہیں اور ان کے بعد بادشاہ کے رشتہ دار اور بڑے بڑے امیر ترتیب وار بیٹھتے ہیں اور ہر ایک شخص کی جگہ مقرر ہوتی ہے جس کو وہ خوب جانتا ہے اور اس لئے بالکل اثر دام نہیں ہوتا۔

جب سب لوگ بیٹھ چکے ہیں تو شرب دار آتے ہیں۔ اور ان کے ہاتھ میں سونے اور چاندی اور تانبے اور کانچ کے پیالے ہوتے ہیں جن میں شربت ہوتا ہے۔ کھانے سے پہلے شربت پیتے ہیں۔ جب پی چکے ہیں تو حاجب بسم اللہ کہتے ہیں۔ اس وقت کھانا شروع کیا جاتا ہے اور ہر شخص کے سامنے ہر قسم کے کھانے اور ایک رکابی موجود ہوتی ہے ایک رکابی میں دو شخص شامل نہیں ہوتے علیحدہ علیحدہ کھاتے ہیں۔ کھانے کے بعد فقار یعنی بنیند قلعی کے پیالوں میں لاتے ہیں۔ اور حاجب بسم اللہ کہتا ہے تب مینا شروع کیا جاتا ہے۔

اس کے بعد پان چھالیہ لاتے ہیں ہر ایک آدمی کو ایک لپ بھر چھالیہ اور پندرہ پان کے بیڑے دیتے ہیں جن پر سرخ ریشم کا دھاگا بندھا ہوا ہوتا ہے۔ جب پان لے چکے ہیں۔ تو حاجب بسم اللہ کہتے ہیں اور سب کھڑے ہو جاتے ہیں اور جو امیر کھلانے پر مقرر

شاہی سُرخوان!

برائے خواں لیغا چہ دشمن چہ دوست!

① بادشاہ کے محل میں دو طرح کا کھانا ہوتا ہے ایک خاص دوسرا عام۔ خاصہ وہ ہے کہ بادشاہ خود کھاتے ہیں اور اس میں فقط خاص خاص امیر اور بادشا کا چچا زاد بھائی غیر وزا و عماد الملک سرتیز اور میر مجلس یا پردیسوں میں سے کوئی شخص جس پر بادشاہ کو خاص مہربانی کرنی منظور ہو شامل ہوتے ہیں۔ اور بعض وقت جب حاضرین میں سے بھی خاص کر کسی پر مہربانی کرنی منظور ہوتی ہے تو بادشاہ خود رکابی اٹھاتے ہیں اور اس پر ایک روٹی رکھ کر اپنے ہاتھ سے اس شخص کو دیتے ہیں۔ وہ بائیں ہاتھ پر رکابی لیتا ہے اور دائیں ہاتھ سے سلام کرتا ہے۔ کبھی کبھی اس خاصہ میں سے کسی غیر حاضر شخص کا کھانا بھیجا جاتا ہے۔ وہ بھی اسی طرح لیتا ہے اور سلام کرتا ہے۔ جیسے کہ حاضر اور پھر اس کے پاس جتنے اشخاص حاضر ہوتے ہیں۔ ان سب کے ساتھ وہ اس کھانے کو کھاتا ہے۔ میں اس خاص کھانے میں بارہا شامل ہوا ہوں۔

② یہ کھانا مطبخ سے لاتے ہیں اس کے آگے نقیب ہوتے ہیں جو بسم اللہ کہتے جاتے ہیں اور ان سب کے آگے نقیب النقب ہوتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں سونے کی چھڑی ہوتی ہے۔ اور اس کے نائب کے ہاتھ میں چاندی کی۔ جب نقیب چوتھے دروازے سے داخل ہوتے ہیں اور دیوان خانہ میں موجود لوگ ان کی آواز سنتے ہیں تو سب کے سب کھڑے ہو جاتے ہیں اور سوا بادشاہ کے کوئی شخص بیٹھا نہیں رہتا۔

سفر سے واپسی پر

شہنشاہ کی سواری بادبہاری کا نظارہ

جب بادشاہ سفر سے واپس آتا ہے تو ہاتھیوں کو آراستہ کیا جاتا ہے اور سولہ ہاتھیوں پر زریں اور چڑاؤ چھترنگ لکھائے جاتے ہیں اور آگے آگے زمین پوش اٹھا کر لے جلتے ہیں اس میں بھی جواہرات جڑے ہوئے ہوتے لکڑی کے بڑے بڑے برج بناتے ہیں جس کے کئی درجے ہوتے ہیں۔ ریشم کا کپڑا ان پر منڈھا ہوتا ہے۔ ہر ایک درجہ میں لونڈیاں لپٹھے لپٹھے کپڑے اور زیورات پہن کر بیٹھتی ہیں۔ ہر ایک برج کے وسط میں جڑے کا حوض ہوتا ہے جس میں گلاب کا شربت ہوتا ہے۔ یہ لونڈیاں ہر شخص کو خواہ شہری ہو یا مسافر یا بی پلائی اور حبیب وہ پانی پی چکنا ہے تو اس کو پان کی گھوری دیتی ہیں۔

شہر سے شاہی محل تک تمام رستے پر دونوں طرف کی دیواروں پر ریشمی کپڑے منڈھے ہوئے ہوتے ہیں اور راستہ پر ریشمی کپڑے کا فرش ہوتا ہے جس پر بادشاہ کا گھوڑا چلتا ہے۔ بادشاہ کے آگے سزاؤں غلام ہوتے ہیں اور فوج پیچھے پیچھے ہوتی ہے۔

اور بعض دفعہ میں نے یہ بھی دیکھا ہے کہ ہاتھیوں پر تین یا چار چھوٹی منجھنقیں چڑھا دیتے ہیں۔ اور ان کے ذریعے سے دینار اور درہم لوگوں پر پھینکتے ہیں اور یہ لوٹ شہر کے دروازے سے شاہی محل کے دروازہ تک ہوتی رہتی ہے۔

عصر کے وقت ہوتا ہے دوسرے دن بھی جلوس عصر کے بعد اسی ترتیب سے ہوتا ہے۔ عید کے تیسرے دن بادشاہ کے رشتہ داروں کے نکاح ہوتے ہیں اور ان کو جاگیریں انعام میں ملتی ہیں۔ چوتھے دن غلام آزاد کئے جاتے ہیں۔ پانچویں دن لونڈیاں آزاد کی جاتی ہیں۔ چھٹے دن غلاموں اور لونڈیوں کے نکاح ہوتے ہیں۔ اور ساتویں دن خیرات تقسیم کی جاتی ہے۔

اور عالم اور سید اور مشائخ اور بادشاہ کے بھائی اور نزدیک اور رشتہ دار آگے بڑھتے ہیں۔ ان کے بعد پردیسی پھر وزیر پھر فوج کے بڑے بڑے افسر پھر بوڑھے بوڑھے غلام۔ پھر فوج کے سردار ہر ایک رساں سے سلام کر کے واپس آتا ہے اور اپنی جگہ بیٹھ جاتا ہے۔ یہ بھی دستور ہے کہ عید کے دن جن لوگوں کے پاس جاگیریں دیہات ہیں وہ کچھ اشریاف لالتے ہیں اور دروازا میں باندھ کر جس پر دینے والے کا نام ہوتا ہے۔ سونے کے تمناؤں میں جو اس مطلب کے واسطے رکھے ہوئے ہوتے ہیں ڈالتے جاتے ہیں۔ اس طرح بہت سا مال جمع ہو جاتا ہے۔ اس میں سے بادشاہ جس کو چاہتا ہے بخشش کرتا ہے۔

جب سلام ہو چکتا ہے تو کھانا آتا ہے۔ عید کے دن بڑی انگلیٹھی بھی باہر نکلتے ہیں۔ وہ برج کی شکل کی خالص سونے کی بنی ہوئی ہوتی ہے۔ اس کے بھی ٹکڑے علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں۔ جب باہر نکال کر رکھتے ہیں تو ٹکڑے جوڑ لیتے ہیں۔ اس میں تین خانے ہوتے ہیں۔ اس میں فراش داخل ہو کر عود اور لالچھی اور عنبر جلاتے ہیں۔ اس کی خوشبو سے تمام دیوان خانہ مہک اٹھتا ہے۔ غلاموں کے ہاتھوں میں سونے اور چاندی کے گلاب پاش ہوتے ہیں وہ حاضرین پر گلاب اور پھولوں کے عرق چھڑکتے ہیں۔ یہ بڑا تخت اور انگلیٹھی فقط عید کے دن باہر نکالے جاتے ہیں۔

عید کے بعد بادشاہ ایک اور تخت پر جلوس کرتے ہیں وہ تخت زریں ہے۔ یہ جلوس بارگہ کے تین دروازے ہوتے ہیں۔ بادشاہ ان کے اندر بیٹھتا ہے۔ اول دروازے پر عمار الملک سرتیز کھڑا ہوتا ہے۔ دوسرے دروازے پر ملک نکیہ اور تیسرے دروازے پر یوسف بخر اور دایں بایں اور امیر کھڑے ہوتے ہیں۔ بارگہ کا کووال ملک طغی ہے۔ اس کے ہاتھ میں سونے کی پھڑیاں ہوتی ہیں۔ اور اس کے نائب کے ہاتھ میں چاندی کی۔ یہ دونوں اہل دربار کو اپنی اپنی جگہ بٹھاتے ہیں اور صفوں کو سیدھا کرتے ہیں۔ وزیر اور کاتب اس کے پیچھے کھڑے ہوتے ہیں۔ حاجب اور نقیب بھی اپنی اپنی جگہ پر ہوتے ہیں۔

اس کے بعد طوائف اور گانے بجانے والے آتے ہیں۔ سب سے پہلے راجاؤں کی بیٹیاں آتی ہیں جو اس سال لڑائی میں پکڑی ہوئی آتی ہیں۔ اور اپنا گانا بجانا اور نایح دکھاتی ہیں اور راک سناتی ہیں۔ ان کو بادشاہ اپنے بھائی بندوں اور دامادوں اور شہزادوں پر تقسیم کر دیتا ہے۔ یہ جلوس

در بار عید

اسلامی شان اور تحجیل کے لوح پرور نطالے

عید کے دن تمام دیوان خانہ میں فرش بچھایا جاتا ہے اور طرح طرح کی آراستگی کی جاتی ہے۔ ۱۔ دیوان خانہ کے صحن میں بارگاہ کھڑی کرتے ہیں وہ ایک بہت بڑا خیمہ ہوتا ہے جو بہت موٹے موٹے کھنبوں پر کھڑا کیا جاتا ہے اور اس کے چاروں طرف خیمے ہوتے ہیں اور ریشم کے بوٹے جن میں رنگ برنگ کے ریشمی پھول بڑے چھوٹے ہوتے ہیں لگائے جاتے ہیں۔ ان درختوں کی تیس صفیں دیوان خانہ میں بناتے ہیں۔ درختوں کے درمیان ایک سونے کی چوکی رکھی جاتی ہے اور اس پر ایک گدی ہوتی ہے جس پر رومال پڑا ہوتا ہے۔

دیوان خانہ کے صدر میں ایک بڑا تخت رکھا جاتا ہے۔ یہ تخت خاص سونے کا ہے اس میں جواہرات جڑے ہوئے ہیں۔ ان کا طول ۳۲ بالشت کا اور عرض اس سے نصف ہے علیحدہ علیحدہ ٹکڑے ہوتے ہیں۔ جب دیوان خانہ میں لگاتے ہیں تو ٹکڑوں کو جوڑ لیتے ہیں۔ ایک ایک ٹکڑے کو کئی کئی آدمی اٹھاتے ہیں۔ اس کے ادیر ایک کرسی بچھاتے ہیں۔ اور بادشاہ کے سر پر چھتر لگاتے ہیں۔ جب بادشاہ تخت پر بیٹھا ہے تو نقیب اور حاجب بلند آواز سے بسم اللہ کہتے ہیں۔

پھر ایک ایک شخص سلام کے واسطے آگے بڑھتا ہے۔ سب سے پہلے قاضی اور خطیب

پہلے داخل ہو جائیں۔ بادشاہ بعد میں اترتا ہے۔ امام نماز شروع کرتا ہے۔ اور خطبہ پڑھتا ہے اور بقرعید ہوتی ہے تو بادشاہ نیزہ سے اونٹ کو ٹکڑا کر دیتا ہے اور اس سے پہلے اپنے کپڑوں پر ایک ریشمی لنگی اوڑھ لیتا ہے۔ تاکہ کپڑوں پر خون کی پھینٹیں نہ پڑیں۔ یہ قربانی کر کے بادشاہ ہاتھی پر سوار ہو کر محل واپس آ جاتا ہے۔

لے ذبح کرتا ہے۔

صدر جہاں قاضی القضاۃ کمال الدین غزنوی اور صدر جہاں قاضی القضاۃ ناصر الدین خوارزمی اور تمام قاضی ذی رتبہ پردیسی عراقی خراسانی اور مغربی سب ہاتھیوں پر سوار ہوتے ہیں اور تکبیر کہتے جلاتے ہیں بادشاہ اس ترتیب سے محل شاہی کے دروازے سے نکلتے ہیں اور لشکر باہر منتظر ہوتا ہے ہر ایک امیر اپنی فوج کو علیحدہ علیحدہ کھڑا ہوتا ہے۔ اور ہر ایک کے ساتھ نوبت نقارے بھی ہوتے ہیں۔

سب سے پہلے بادشاہ کی سواری بڑھتی ہے۔ بادشاہ کے آگے آگے وہ لوگ جن کا ذکر میں کر آیا ہوں۔ اور قاضی اور مؤذن ہوتے ہیں جو تکبیر پڑھتے جلاتے ہیں۔ بادشاہ کے پیچھے باجے والے ہوتے ہیں ان کے پیچھے بادشاہ کے خدمت گار۔ پھر بادشاہ کے بھائی مبارک خان کی سواری مع ان کی فوج اور باجے کے ہوتی ہے۔ اس کے بعد بادشاہ کے بھتیجے بہرام خان کی سواری۔ اس کے بعد بادشاہ کے چچا زاد بھائی ملک فیروز کی۔ پھر ملک مجیر ذی الرجا کی پھر ملک قبولہ کی۔ یہ امیر بادشاہ کا نہایت مقرب اور منہ چرطھا ہے۔ اور بڑا دولت مند ہے۔ مجھ سے اس کا دیوان ملک علاء الدین مصری جو ابن سرشی کے نام سے زیادہ مشہور ہے۔ ذکر کرتا تھا۔ کہ اس کا اور اس کے لشکر اور خادموں کا خرچ چھتیس لاکھ روپیہ سالانہ ہے۔ پھر ملک تلبہ کی پھر ملک بغرا کی۔ پھر ملک مخلص کی۔ پھر قطب الملک کی مع ہر ایک کے لشکر اور باجے والوں کے

بادشاہ قربانی یقصر عید کے دن کس طرح کرتا ہے

یہ لوگ جن کا میں نے ذکر کیا۔ وہ امیر ہیں جو ہمیشہ بادشاہ کی خدمت میں رہتے ہیں۔ اور عید کے دن بادشاہ کے ساتھ نوبت نقارے لے کر جلاتے ہیں اور باقی امیر بغیر نوبت کے جلاتے ہیں اور وہ درجہ میں چھوٹے ہوتے ہیں اور ہر شخص عید کے دن جلوس میں مع اپنے گھوڑے کے زرہ پوش ہوتا ہے۔ جب بادشاہ عید گاہ کے دروازے پر پہنچتے ہیں تو وہیں کھڑے ہو جاتے ہیں اور حکم دیتے ہیں کہ قاضی اور مؤذن اور بڑے بڑے امیر اور ذی رتبہ پردیسی

جشن عید

شہنشاہ ہندوستان کا جلوس نماز عید کیلئے

چاند رات کو بادشاہ اپنی طرف سے امیروں اور مصاحبوں اور مسافروں متصدیوں، حاجیوں اور نقیبوں، افسروں، غلاموں اور پرچہ نویسوں کے لئے ایک ایک خلعت ہر ایک کے درجے کے موافق بھیجتا ہے۔

جب صبح ہوتی ہے تو ہاتھی سجائے جاتے ہیں۔ ان پر ریشم کے طلائی اور جڑاؤ سجھولیں ڈالی جاتی ہیں۔ تلو ہاتھی خاص بادشاہ کی سواری کے ہوتے ہیں۔ ان پر ایک ایک چھتر ہوتا ہے۔ جو ریشم کا بنا ہوا اور جو اہرات سے جڑا ہوا ہوتا ہے۔ ہر ایک چھتر کی ڈنڈی خالص سونے کی ہوتی ہے اور ہر ہاتھی پر ایک ریشمی گدی مرصع برجواہرات رکھی جاتی ہے۔ ایک ہاتھی پر بادشاہ سوار ہوتا ہے اور اس کے آگے آگے زین پوش جن پر جو اہرات جڑے ہوئے ہوتے ہیں۔ ایک علم پر بطور پرچم کے لے جاتے ہیں۔ ہاتھی کے آگے غلام اور مملوک پیادہ پا چلتے ہیں ان میں سے ہر ایک کے سر پر چاچی ٹوپی (یعنی ساشیہ) ہوتی ہے اور کمر پر مٹلا سیٹی۔ بعض پر جو اہرات لگے ہوئے ہوتے ہیں۔ اور بادشاہ کے آگے آگے نقیب بھی ہوتے ہیں جو تعداد میں تین سو ہوتے ہیں۔ ان میں ہر ایک کے سر پر پوستین کی کلاہ ہوتی ہے۔ کمر میں طلائی سیٹی۔ اور ہاتھ میں تازیانہ جس کا دستہ سونے کا ہوتا ہے۔

جو بادشاہ کے غلام ہوتے ہیں ان میں سے ایک ایک چیز یا اینٹ ہاتھ میں لے کر بادشاہ کے سامنے
 کھڑے ہوتے ہیں اگر ہاتھ نذر میں ہوتا ہے۔ تو وہ ہاتھ پیش کیا جاتا ہے۔ اس کے بعد گھوڑے
 معہ ساز و سامان کے۔ پھر خچر پھر اونٹ۔ اور ان سب پر سال لدا ہوا ہوتا ہے۔ جب بادشاہ
 دولت آباد سے تشریف لائے تو خواجہ جہاں وزیر نے نذر پیش کی۔ اس وقت میں بھی موجود تھا۔
 خواجہ جہاں نے شہر بیانہ سے باہر نکل کر اپنی نذر پیش کی۔ اس نے اسی ترتیب سے نذر دی تھی جو میں
 میں نے ابھی بیان کی۔ اس نذر میں ایک سیٹی زمرہ سے بھری ہوئی۔ اور ایک سیٹی موتیوں سے بھری ہوئی
 تھی۔ اس موقع پر بادشاہ ایران سلطان ابوسعید کا عم زاد بھائی اور حاجی گاؤں بھی موجود تھا۔ بادشاہ نے
 اس نذر میں سے بہت سا حصہ اس کو بخش دیا۔

آدھے ہاتھی ایک طرف کھڑے کئے جلتے ہیں اور آدھے دوسری طرف - یہ ہاتھی لوگوں کے پیچھے کھڑے کئے جاتے ہیں - ہر شخص پہلے بادشاہ کے سامنے آتا ہے اور تعظیم کر کے اپنی مقررہ جگہ پر چلا جاتا ہے - اور وہاں کھڑا ہو جاتا ہے - جب کوئی مہندو تعظیم کے لئے آتا ہے تو حاجب اور نقیب بجائے بسم اللہ، ہدایہ اللہ کہتے ہیں،

بادشاہ کے غلام لوگوں کے پیچھے کھڑے ہوتے ہیں - ان کے ہاتھوں میں ڈھالیں اور تلواریں ہوتی ہیں - کوئی شخص ان سے ہو کر اندر داخل نہیں ہو سکتا بلکہ جو شخص آتا ہے وہ نقیبوں اور حاجبوں کے کھڑے ہو - اس جگہ سے گذر کر آتا ہے - جب کوئی یرد لسی یعنی غیر ملک کا باشندہ سلام کے لئے آتا ہے تو دروازہ پر اطلاع کرتا ہے سب سے آگے امیر حاجب اس کے پیچھے اس کا نائب پھر سید الحجاب اور شرف الحجاب ترتیب سے بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں - اور تین دفعہ تعظیم بجالاتے ہیں اور عرض کرتے ہیں کہ فلاں شخص سلام کے لئے حاضر ہے -

جب اجازت ہوتی ہے تو اس کی نذر لوگوں کے ہاتھوں پر رکھی ہوئی اس طرح پیش کی جاتی ہے کہ بادشاہ کی نظر ان پر پڑ سکے - پھر حکم ہوتا ہے کہ نذر دینے والے کو بلاؤ - وہ تین دفعہ تو بادشاہ کے قریب پہنچنے سے پہلے تعظیم کرتا ہے - اور پھر حاجبوں کے کھڑے ہونے کی جگہ پر پہنچ کر تعظیم کرتا ہے - اگر کوئی بڑا آدمی ہوتا ہے تو میر حاجب کی صف میں کھڑا ہوتا ہے - ورنہ اس کے پیچھے اور بادشاہ اس کے ساتھ نہایت نرمی اور مہربانی کے ساتھ باتیں کرتا ہے اور اس کو مر جہا کہتا ہے اگر وہ تعظیم کے لائق ہوتا ہے تو بادشاہ اس سے مصافحہ کرتا ہے اور گلے لگا کر ملتا ہے اور اس کی نذر میں سے بعض چیزیں اپنے سامنے منگواتا ہے - اگر کوئی کپڑا یا ستیڈر ہوتا ہے تو اس کو الٹا پلٹ کر دیکھتا ہے - اور دل جوئی کے لئے اس کی تعریف کرتا ہے - پھر خلعت دیجاتی ہے اور نذر دینے والے کے لئے درجہ کے موافق اس کی سرشوی کے نام سے کچھ مقرر ہو جاتا ہے -

جب کوئی سرکاری اہل کار نذر پیش کرتا ہے - یا کسی ملک کا خراج لاتے ہیں تو سونے کے برتن مثلاً طشت - آفتابے یا کوئی اور چیز منواتے ہیں اور سونے کی اینٹیں بنوا لیتے ہیں جن کو خشت کہتے ہیں - فراش لگ

کی ہے۔ جب بادشاہ بیٹھ چکے ہیں تو وزیر سامنے کھڑا ہو جاتا ہے۔ کاتب وزیر کے پیچھے ہوتے ہیں اور ان کے پیچھے حاجیوں کا سردار آج کل ملک فیروز بادشاہ کا چچا زاد بھائی ہے۔ اس کے پیچھے اس کا نائب ہوتا ہے۔ اور اس کے بعد خاص حاجب اس کے بعد نائب خاص حاجب اور وکیل الدار اور اس کا نائب اور شریف الحجاب اور سید الحجاب اور ان کے بعد نقیب جو تعداد میں سو ہوتے ہیں۔

جب بادشاہ بیٹھ چکے ہیں تو حاجب اور نقیب بسم اللہ کہتے ہیں۔ بادشاہ کے پیچھے ملک قبولہ کھڑا ہوتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں چنور ہوتا ہے۔ وہ مکھیاں ہلاتا ہے۔ بادشاہ کے دائیں ہاتھ پر سوملچ جوان اور بائیں پر سوملچ جوان ہوتے ہیں۔ ان کے ہاتھ میں ڈھالیں اور تلواریں اور کمانیں ہوتی ہیں۔ اور دیوان خانہ کے طول میں دائیں اور بائیں ناضی القضاۃ اور اس کے بعد خطیب الخطبہ پھر باقی قاضی اور پھر بڑے بڑے فقہ۔ پھر سید پھر مشائخ پھر بادشاہ کے بھائی اور داماد اور ان کے بعد بہت بڑے بڑے امیر پھر پردیسی اور ایلچی۔ اور پھر فوج کے افسر کھڑے ہوتے ہیں۔

پھر ساٹھ گھوڑے آتے ہیں۔ زین اور لگام سمیت۔ تمام ساز و زیور استا پہنے ہوئے بعضوں کی لگام اور حلقے سیاہ ریشم کے اور بعضوں کے سفید ریشم کے مرصع ہوتے ہیں۔ ان گھوڑوں پر بادشاہ کے سوا اور کوئی سوار نہیں ہوتا۔ ان میں سے آدھے تو دائیں اور آدھے بائیں طرف اس طرح کھڑے رکھے جاتے ہیں کہ بادشاہ کی نظر سب پر پڑ سکے۔ پھر چچا س ہاتھی آتے ہیں جن پر طلائی اور ریشمی کپڑے پڑے ہوتے ہیں اور ان کے دانٹوں پر لوہا چڑھا ہوا ہوتا ہے۔ ان سے اہل جرائم کے مارنے کا کام لیا جاتا ہے ہر ہاتھی کی گردن پر فیلبان ہوتا ہے۔ اس کے ہاتھ میں لوہے کا آنکس ہوتا ہے جو طبر زین کہلاتا ہے۔ اس سے وہ ہاتھی کو ادب دیتا ہے اور ہر ہاتھی کی پشت پر ایک بڑا صندوق سا ہوتا ہے۔ جس میں بیس یا کم زیادہ جیا کہ ہاتھی ہو جنگی سپاہی بیٹھ سکتے ہیں۔ یہ ہاتھی سکھائے ہوتے ہیں۔ جس وقت حاجب بسم اللہ کہتا ہے۔ وہ سر جھکا کر تعظیم کرتے ہیں

لعنہ یعنی دوزانو، یہ طر زشت ادب اور نیا کش کا آئینہ دار ہے۔

کے ہودج

بادشاہ کا دربار

حضورِ سلطانی میں باریاب ہونے کے آداب و عوائد

یہاں کے عوائد میں یہ بھی ہے کہ جو امیر تین دن یا اس سے زیادہ بلا عذر یا کسی عذر سے غیر حاضر ہوتا ہے۔ تو وہ پھر دروازہ میں داخل نہیں ہو سکتا۔ جب تک کہ بادشاہ کی خاص اجازت از سر نو حاصل نہ کی جائے۔ اگر وہ بیماری یا کسی عذر کے سبب سے نہ آ سکا تھا۔ تو جس روز آتا ہے اپنی حیثیت کے موافق ہدیہ یعنی نذر پیش کرتا ہے اگر مولوی ہو تو قرآن شریف یا اور کوئی کتاب۔ فقیر ہو تو مصلیٰ یا تسبیح یا مسواک امیر ہو تو گھوڑے یا اونٹ یا ہتھیار۔ مہرے دروازہ کے اندر ایک بہت بڑا میدان ہے جس میں ایک دیوان خانہ بنا ہوا ہے۔ اس دیوان خانہ کا نام ہزار ستون ہے کیونکہ اس کی چھت جو لکڑی کی ہے۔ لکڑی کے ہزار ستون پر قائم ہے ان ستونوں پر روغن کیا ہوا ہے اور چھت میں بھی روغن ہے۔ اور طرح طرح کے نقش و نگار اس میں بنے ہوئے ہیں۔ سب لوگ اس مکان میں آکر بیٹھ جاتے ہیں۔ اور بادشاہ بھی جلوس عام کے وقت اس میں آکر بیٹھتا ہے۔

بادشاہ کا جلوس دربار میں اکثر بعد عصر ہوتا ہے کبھی چاشت کے وقت بھی ہوتا ہے۔ بادشاہ کے جلوس کی جگہ ایک شر نشین ہے۔ جو باقی مکان سے اونچا ہوتا ہے۔ اس پر چاندی کچی ہوئی ہوتی ہے۔ بادشاہ کی کمر کے سچھے بڑا تکیہ اور دائیں بائیں دو ذرا پھوٹے تکیے ہوتے ہیں اور نشست ایسی ہوتی ہے۔ جیسے آدمی نماز کے قعدہ میں بیٹھتا ہے۔ اور یہی نشست اکثر اہل ہند

اس کی صحت کی طرف سے اطمینان کر لیا یا خود میرے سامنے گزرا ہے اور اس کی روایت تمام مشرق میں حد تو اترا کو پہنچ گئی ہے۔

قصر سلطانی یعنی قصر ہزار ستوں کا ایک نظارہ

شاہی محل کو جو دہلی میں ہے دار سرا کہتے ہیں۔ کئی دروازوں میں سے ہو کر جانا پڑتا ہے۔ پہلے دروازہ پر پردے کے سپاہی رہتے ہیں اور نفیری اور نقارے اور قرنا والے بھی بیٹھے رہتے ہیں۔ جس وقت کوئی امیر یا بڑا آدمی آتا ہے تو نقارے اور نفیری بجانا شروع کرتے ہیں۔ اور بجانے میں یہ آواز نکالتے ہیں کہ فلاں شخص آیا۔ اور اسی طرح غنّے دوسرے اور تیسرے دروازہ پر ہوتا ہے۔ پہلے دروازہ

ابن بطوطہ کے الفاظ میں جو یہ بسی جھلک رہی ہے وہ قابل رحم حد تک دلچسپ ہے، واقعہ یہ ہے کہ اپنے طویل دور سیاحت میں، ایسا بیدار گر، اور ساتھ ہی ساتھ خلق و کرم کا سیکر کا ہے کہ کبھی نظر سے گزرا ہو گا ان بطوطہ درویش صفت سیاح تھا،

فقیر ادا آئے صدا کر چلے

میاں خوش رہو ہم دعا کر چلے !

لیکن یہاں آکر ایسا پھنسا کہ نہ پائے ماندن، نہ جائے رفتن، — نے تاب وصل دارم نے طاقت حدائی، ! لوگوں کو قتل ہوا اپنی آنکھ سے دیکھتا تھا۔ اور اپنا انجام سامنے آجاتا تھا، نہ جانے کب شاہ کی نظر پھر جائے اور جسم و جان کا رشتہ منقطع ہو جائے، وہ یہاں نے نہیں آیا تھا۔ زندگی کا لطف اٹھالے آیا تھا، لیکن صورت حال یہ تھی کہ دن میں کئی کئی مرتبہ وفور ہیبت و دہشت سے مرنا پڑتا تھا،

اس بطوطہ نے تغلق کے مزاج و طبیعت کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے مائل صحیح ہے واقعی مرشد کے الفاظ میں وہ ”محمود اعدا تھا، قاتل بھی اور جان بخش بھی، عالم بھی، اور علما و مشرّح کا دشمن بھی۔ کبھی زنا کا مرتکب نہیں ہوا۔ ایک سواد دسری تادی نہیں کی۔ قرآن حفظ کر ڈالا علوم عقلیہ میں اپنی مثال آپ، شریعہ کلام، خوش تحریر پابند صوم و صلوات بلکہ نوازل و مستحبات تک کی پابندی میں تشدد لیکن شمشیر برہنہ، برق خرم سوز، قہر الہی کا نمونہ۔ ایسے بادشاہ کے ظل عافیت میں رہ کر واقعی بجالیے ابن بطوطہ کا خون سوکھ گیا ہو گا،

بادشاہ والا جاہ

عادات و خصائل، اور اخلاق و مسائل کا ذکر

غیاث الدین کے بعد محمد تغلق بلاتنا زرع اور بغیر کسی مخالفت کے تخت پر متمکن ہو گیا۔ یہ پہلے کہہ آیا ہوں کہ اس کا اصلی نام جو نا خان تھا۔ تخت شاہی پر جلوس کے بعد اس نے اپنا نام ابوالمجاہد محمد شاہ رکھا۔ بادشاہان سابق کا جو میں نے حال لکھا ہے۔ اس کا اکثر حصہ شیخ کمال الدین بن برہان غزنوی قاضی القضاۃ سے سنا ہے۔ لیکن اس بادشاہ کی بابت جو کچھ لکھ رہا ہوں، وہ میرا چشم دید ہے۔

یہ بادشاہ خونریزی اور جابجا سخاوت میں مشہور ہے۔ کوئی دن خالی نہیں جاتا کہ کوئی فقیر امیر نہیں بن جاتا اور کوئی زندہ آدمی قتل نہیں کیا جاتا۔ اس کی سخاوت اور شجاعت، سختی اور خونریزی کی حکایات حوام الناس کی زبان زد ہیں۔ بایں ہمہ میں نے اس سے زیادہ متواضع اور منصف کسی اور کو نہیں دیکھا۔ شریعت کا پابند ہے اور نازیکی بابت بڑی تاکید کرتا ہے جو نہیں پڑھتا اسے سزا دیتا ہے۔ منجملہ ان سلاطین کے ہے جن کی نیکنجی اور مبارک نفسی حد سے بڑھی ہوئی ہے۔ یہ اس کے احوال بیان کرنے میں بعضی ایسی باتیں بیان کروں گا جو عجائبات معلوم ہوں گی۔ لیکن خدا اور رسول اور ملائکہ کو گواہ کرتا ہوں کہ جو کچھ میں فوق العادات سخاوت اور کرم سے بیان کروں گا وہ سب کا سب درست ہے۔ اس کے آثار کے سلسلے میں جو کچھ میں نے لکھا ہے وہ اکثر لوگوں کی سمجھ میں نہیں آتا۔ وہ اسے باطن خیال کرتے ہیں۔ لیکن جو کچھ میں نے لکھا ہے وہ یا تو میری چشم دید ہے۔ یا میں نے

تصویر کے ڈوئخ

پہلا ڈوئخ

بذل و عطا، جود و کرم، بخشش و سخا، انسانیت فواری
غریب پروری، اور رجم پر ہمدردی،
کی حیست انگیز اور ناور مثالیں۔

ابوالحسار

سلطان ابن محمد شاہ متعلق

ملک الہند وسند

تعلق کے حالات و کوائف، مزاج و طبیعت، نظم مملکت اور

اور اصول فرمانروائی و اوصاف و شمائل سے متعلق ابن بطوطہ کے مشاہدات و تاثرات

تخلیق آباد کے بنانے کا سبب میں پہلے بیان کر آیا ہوں۔ اس شہر میں بادشاہ کا خزانہ اور محل تھے۔ اس قلعہ میں بادشاہ نے ایک ایسا بڑا محل تیار کرایا تھا کہ اُس کی اینٹوں پر سونا چڑھا ہوا تھا۔ جس وقت سورج طلوع ہوتا تھا اُس کی دمک سے کوئی شخص محل کی طرف نظر نہ کرے کہ نہیں دیکھ سکتا تھا۔ اُس میں بادشاہ نے بہت سامان جمع کیا تھا۔ کہتے ہیں کہ اس میں ایک ہفت ہوا کہ سونا پگھلا کر بھرا دیا تھا کہ وہ حجم کر ایک ڈولا ہو گیا تھا۔ اُس کے بیٹے نے وہ تمام سونا صرف کیا۔ چونکہ خواجہ جہاں نے اُس کو تنک کے بنانے میں جس کے گرنے سے بادشاہ مر بڑی صنعت ظاہر کی تھی۔ اس لیے خواجہ جہاں کی برابر کسی کی بادشاہ کے دل میں جگہ نہیں تھی۔ اور کوئی شخص اس کی برابر نہیں کر سکتا تھا۔

۱۰ خواجہ جہاں پر محمد تغلق اس لیے زیادہ مہرباں تھا کہ ایک تو وہ نو مسلم تھا، دوسرے اس کا خواجہ ہاشم تھا، یعنی حضرت سلطان الشانخ کا محبوب مرید بھی تھا۔

مکان گر پڑے۔ بادشاہ اس محل میں آکر ٹھہرا اور لوگوں کی ضیافت کی۔ جب لوگ کھانا کھا کر چلے گئے تو جو ناخاں نے بادشاہ سے اجازت طلب کی کہ میں ہاتھی پیش کرنا چاہتا ہوں۔ چنانچہ ایک ہاتھی جو سادو سامان سے مرصع تھا۔ سامنے لایا گیا۔ مجھ سے شیخ رکن الدین ملتانی ذکر کرتے تھے وہ اُس وقت بادشاہ کے پاس تھے اور بادشاہ کا لاڈلا بیٹا محمود بھی وہیں تھا جو ناخاں نے اُن سے کہا۔ کہ اسے اتھو نہ عالم ناز عصر کا وقت قریب ہے۔ آؤ نماز پڑھ لیں۔ چنانچہ وہ محل سے باہر نکل آئے اسی وقت ہاتھی کہلائے۔ ہاتھی کا محل میں پہنچا تھا۔ کہ تمام مکان بادشاہ اور شہزادہ کے سر پر گر پڑا۔ شیخ کہتے ہیں کہ میں نے مشورہ کیا اور بغیر نماز پڑھے واپس چلا آیا۔ تو دیکھا محل گر ہوا ہے۔ جو ناخاں نے حکم دیا کہ تبر اور کیساں لاؤ تاکہ کھود کر بادشاہ کو نکالا جائے اور اشارہ کر دیا کہ دراز میرے لائیں۔ چنانچہ جب کھودنا شروع کیا تو سورج غروب ہو چکا تھا۔ جب کھود کر دیکھا گیا۔ تو بادشاہ اپنے بیٹے کے اوپر جھکا ہوا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اُس کو موت سے بچانا چاہتا تھا۔ یعنی اٹھا کر مکان سے نکالنا چاہتا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ بادشاہ اُس وقت تک زندہ تھا۔ لیکن اُس کا کام تمام کر دیا گیا۔ راتوں رات منقرہ ہیں

۱۔ نذر پیش کرنے کا قاعدہ خانہاں شاہی میں ایسے مواقع پر عام تھا۔
 ۲۔ شیخ رکن الدین ملتانی اگرچہ تھو بزرگ تھے، لیکن وہ غلط رائے بھی قائم کر سکتے تھے، غلط نتیجہ بھی اخذ کر سکتے تھے۔ جب کہ دوسرے چوٹی کے مؤرخین — ملا عبدالقادر بدایونی وغیرہ — جو کسی کو محاف کرنا نہیں جانتے، اس بیان کی تکذیب کر رہے ہیں،

اور یہ بات بھی عجیب ہے کہ زندگی بھر محمد تغلق کی دی ہوئی جاگیر، انعامات، اور بڈل و کرم سے متمتع ہوتے رہنے کے باوجود وہ اپنے محسن و مربی کے خلاف اتنا سنگین الزام ایک پر دیسی شخص سے سامنے نہ کر سکتے تھے۔

۳۔ یہ بھی غلط ہے۔

۴۔ یہ اور زیادہ غلط ہے۔

اپنے ساتھ لیا۔ اور دہلی کی طرف واپس ہوا۔

دہلی میں سلطان نظام الدین ولی بالرائی رہتے تھے۔ جو ناخاں ہمیشہ اُن کی خدمت میں حاضر ہوا کرتا۔ اور اُن سے دعا کا خواستگار رہتا تھا۔ ایک روز اُس نے اُن کے خادموں سے کہا کہ جس وقت شیخ جذبہ اور وجد کی حالت میں ہوں تو مجھے خبر کرنا۔ چنانچہ جب ایسا موقع آیا تو انہوں نے جو ناخاں کو خبر کی۔ وہ حاضر ہوا۔ شیخ صاحب نے اسے دیکھ کر فرمایا کہ ہم نے تجھ کو سلطنت بخشی امی عرصے میں شیخ کا انتقال ہو گیا۔ تو جو اُن نے اُن کے جنازہ کو کندھا دیا۔ یہ خبر بادشاہ کو بھی پہنچی تو وہ بہت ناراض ہوا۔ علاوہ ازیں جو ناخاں کی تالیف قلوب اور سخاوت اور غلاموں کی زیادہ خریداری سے اور اسی طرح اور امور کے باعث بادشاہ پہلے بھی ناراض رہتا تھا۔ اب اور بھی زیادہ فضا ہوا اسے یہ خبر بھی پہنچی کہ کسی منہم نے یہ بھی کہا ہے کہ بادشاہ اس سفر سے زندہ واپس نہیں آئے گا۔

جب دار الخلافہ کے قریب پہنچا تو جو ناخاں کو حکم بھیجا کہ اس کے واسطے ایک بیامحل افغان پر میں تیار کرادے۔ جو ناخاں نے نہیں دن میں محل کھڑا کر دیا۔ اُس کی بنا کڑیوں کے ستونوں پر زمین سے بلندی پر رکھی۔ اُس میں اکثر کڑی کا کام تھا۔ احمد بن ایاز نے جو بعد میں خواجہ جہا کے لقب سے مشہور ہوا۔ اور اُن دنوں میں بادشاہ کا میر عمارت تھا۔ اُس کی بنیاد ایسے ایسے اندازہ سے رکھی تھی کہ اگر اُس کے ایک خاص موقع پر ہاتھی کھڑا کیا جائے تو تمام

۱۔ سلطان المشائخ حضرت خواجہ نظام الدین ادیا در اصل بدایوں کے رہنے والے تھے۔

۲۔ محمد تغلق ہمیشہ سے دینداری کی طرف مائل تھا،

۳۔ غیاث الدین تغلق حضرت سلطان المشائخ کی ذات گرامی کو اور ان کی مرجعیت عامہ کو اپنے لیے حد درجہ خطرناک سمجھنے لگا تھا۔ اسی لیے وہ ان سے خائف رہتا تھا۔ اور ان کا وجود دہلی میں برداشت نہیں کرنا چاہتا تھا۔

۴۔ یہ نئی بات ابن بطوطہ نے لکھی ہے اور قریب قیاس بھی ہے۔

۵۔ یہ ملنگ کا راہکار تھا، جو سلطان المشائخ سے ہاتھ پر جمعیت کر کے سلمان ہو گیا تھا۔ اور آپ کی دعا کی برکت

سے غیر معمولی عروج و اتقار کا حامل بنا،

(رئیس احمد۔ جیزی)

سلطان غیاث الدین تغلق

چار سال تک غیاث الدین سریر سلطنت پر متمکن رہا، یہ عادل اور فاضل شخص تھا۔
 بادشاہ بننے کے بعد اپنے بیٹے کو ملک تلنگ کے فتح کرنے کے لیے بھیجا، جس کی
 مسافت دہلی سے تین ماہ کی ہے، اُس کے ساتھ بہت بڑا لشکر دیا۔ اور بڑے بڑے
 امیر جیسے ملک تیمور اور ملک تلگین اور ملک کا فور مہر وار اُس کے ہمراہ بھیجے۔ جب
 وہ تلنگانہ پہنچا تو بغاوت کا ارادہ کیا۔ اُس کا ایک مصاحب تھا۔ عبید، جو شاعر بھی
 تھا۔ اور فقیہ بھی تھا اور اُس سے کہہ دیا کہ تو لوگوں سے کہہ دے کہ بادشاہ کا انتقال
 ہو گیا۔ اُس کا گمان تھا کہ یہ خبر سن کر تمام لشکر اور افسر مجھ سے بیعت کر لیں گے۔

۱۔ جو ناخاں (محمد تغلق)

۲۔ تلنگانہ (دورنگ)

۳۔ ایک صخر اور ہجو گو شاعر،

۴۔ یہ صرف عبید کی شرارت تھی، اس میں محمد تغلق کا کوئی دخل نہ تھا،

۵۔ محمد تغلق جیسے سعادت مند بیٹے پر اس سے بڑا کوئی اتہام نہیں لگایا جاسکتا۔ ساری زندگی میں
 ایک واقعہ بھی ایسا نہیں ملتا کہ باپ سے کبھی سرتابی کی ہو، چنانچہ ثقہ مورخین میں سے کوئی بھی اس سازش
 میں محمد تغلق کو شریک نہیں قرار دیتا، ابن بطوطہ نے یہ سنی سنائی باتیں لکھ دیں۔ (د)

اپنی انگشتری دی اور کہا اُس کو گرومی کر کے کھانا لے آ۔ جب وہ بازار میں آیا اور انگشتری دکھائی۔ لوگوں نے شبہ کیا کہ اس کے پاس ایسی انگلی کھٹی کہاں سے آئی۔ اسے کوڑا لے کر پاس لے گئے کوڑا لے کر اسے تعلق کے پاس لایا۔ تعلق نے اس کے ساتھ اپنے بیٹے جو ناخاں کو بھیجا کہ خسرو کو گرفتار کر کے لے آئے۔ جو ناخاں نے خسرو کو پکڑ لیا۔ اور اسے ٹوک پر سوار کر کے بادشاہ کے سامنے لایا۔ جب وہ بادشاہ کے سامنے آکر کھڑا ہوا تو کہا میں بھوکا ہوں۔ بادشاہ نے کہا شربت اور کھانا لاؤ۔ بادشاہ نے اس کو کھانا کھلایا پھر نبیذ پلایا اور پان دیا۔

جب کھا چکا تو اُس نے تعلق بادشاہ سے کہا اے تعلق مجھے رسوا نہ کر اور شامانہ سلوک میرے ساتھ نہ کر۔ تعلق نے کہا بسرو چشم اور حکم دیا کہ اُسی جگہ جہاں اُس نے قطب الدین کو قتل کیا تھا لے جا کر سر اُڑا دو اور اُس کے سر اور نعش کو چھت پر سے نیچے پھینک دو جیسا کہ اُس نے قطب الدین کو قتل کیا تھا۔ اُس کے بعد حکم دیا کہ اُس کو غسل دے کر کفن دو اور اُسی کے مقبرہ میں دفن کر دو۔

لے چرکہ خسرو خاں نے علانیہ ارماد نہیں اختیار کیا تھا اسی لیے غیاث الدین تعلق نے اسے صبح کا فائدہ دیا، اور مسلمان کی طرح دفن کیا، ہمارا زمانہ ہوتا تو خود غیاث الدین تعلق پر کفر کا فتویٰ لک گیا ہوتا،!

تھا۔ اُس نے کشلو خاں کو لکھا جو اُن دنوں ملتان کا حاکم تھا د ملتان وہاں سے تین منزل تھا) کہ تم میری مدد کرو اور اپنے ولی نعمت کے خون کا بدلہ لو۔ کشلو خاں نے جواب دیا کہ اگر میرا بیٹا خسرو خاں کے پاس نہ ہوتا تو میں بیشک تیری مدد کرتا۔

ملک غازی یعنی غیاث الدین تغلق نے فوراً اپنے بیٹے جو نا خاں کو لکھا کہ میرا ارادہ اس طرح ہے جس طرح ہو سکے کشلو خاں کے بیٹے کو ساتھ لے کر دہلی سے نکل آؤ۔ ملک جو نا سوچتا تھا کہ کیا حیلہ کروں اتفاق سے اُسے موقع مل گیا۔ اور وہ یہ تھا۔ کہ خسرو ملک نے اُس سے ایک روز یہ کہا کہ گھوڑے بہت موٹے ہو گئے اور بدن ڈالتے چلے جاتے ہیں۔ انہیں ذرا دوڑایا کرو، چنانچہ ہر روز ملک جو نا گھوڑے لے کر پھیرنے جایا کرتا تھا کبھی ایک گھنٹے میں واپس آجاتا اور کبھی تین گھنٹے میں ایک روز ظہر کے وقت تک واپس نہ آیا کھانے کا وقت آگیا۔ بادشاہ نے سواروں کو حکم دیا کہ اُس کی خبر لائیں۔ انہوں نے واپس آکر کہا کہیں پتہ نہیں چلا۔ معلوم ہوا کہ وہ اپنے باپ کے پاس بھاگ گیا۔ اور اُس کے ساتھ کشلو خاں کا بیٹا بھی چلا گیا۔

تغلق نے اپنے بیٹے کے پہنچتے ہی بغاوت کا اعلان کر دیا اور اُس نے کشلو خاں کی مدد سے لشکر کی فراہمی شروع کی۔ بادشاہ نے اپنے بھائی خاں خاناں کو اُن کی مدد کے لیے روانہ کیا۔ لیکن وہ شکست کھا کر واپس ہوا، اور اُس کے ہمراہی مارے گئے اور خزانہ اور اسباب تغلق کے ہاتھ لگا۔ تغلق دہلی کی طرف بڑھنے لگا اور خسرو اپنے لشکر کے ساتھ اُس کے مقابلے کو شہر سے نکلا اور موضع آسیا باد میں خیمہ زن ہوا۔ اُس نے دل کھول کر خزانہ لٹایا اور لوگوں کو اور لشکر کو تھیلیاں کی تھیلیاں روپیوں کی بخش دیں۔ ہندوؤں نے جو خسرو خاں کے لشکر میں تھے بڑی جرات سے مقابلہ کیا چنانچہ تغلق کا لشکر بھاگ گیا۔ اور اُس کا ڈیرہ ٹٹ گیا۔

۱۔ جو نا خاں یعنی محمد تغلق اس ناگہانی انقلاب کے وقت دہلی میں اپنی دیوثی پر تھا۔ اور انقلاب کے بعد باپ کے پاس پہنچنے کی کوئی صورت نہ تھی،

کہ تمام ملک میں کوئی گائے ذبح نہ کرنے پائے، ہندو گائے کا مارنا جاتز نہیں دیکھتے اگر کوئی گائے ذبح کر لیتا ہے تو اُس کو یہ سزا دیتے ہیں کہ اُسی گائے کی کھال میں سلا کر جلا دیتے ہیں، یہ لوگ گائے کی حد درجہ تعظیم کرتے ہیں۔ اور ثواب کے لیے بھی اور بطور دوا کے بھی اُس کا پیشاب پیتے ہیں۔ اور گوبر سے گھر اور دیواریں لپیٹتے ہیں۔ خسرو خاں چاہتا تھا کہ ملتان بھی ایسا ہی کریں اس لیے لوگ اُس سے متنفر ہو گئے اور سب نے تغلق شاہ کی طرف داری کی لیے

شیخ رکن الدین قریشی ملتانی سے میں نے سنا ہے کہ تغلق قوم سے ترک قزوین تھا۔ یہ لوگ ترکستان اور سندھ کے بیچ کے پہاڑوں میں رہتے ہیں۔ تغلق بہت مغلس تھا۔ سندھ میں آیا تو کسی سوداگرا کا گھرانہ (گکھ بان) ہو گیا۔ یہ سلطان علاء الدین کے زمانے کا ذکر ہے۔ اُن دنوں بادشاہ کا بھائی اولو خاں (الغ خاں) سندھ کا حاکم تھا۔ تغلق اُس کے خادموں میں داخل ہو گیا۔ پہلے پیادوں میں بھرتی ہوا۔ پھر لغ خاں کو اس کی سرافت معلوم ہوئی تو سواروں میں ترقی دی۔ پھر اُس کو افسر بنا دیا۔ اور پھر میرا خور یعنی اعظمی کا داروغہ بنا دیا۔ اور آخر کار امرنگ عظیم الشان میں سے ہو گیا۔

میں نے ملتان میں تغلق کی بنائی ہوئی مسجد میں یہ کتبہ لکھا ہوا دیکھا ہے۔ کہ اُس نے اڑتیس^{۳۸} دفعہ تاناروں سے لڑکر ملتان کو شکست دی اس لیے ملک غازی کا خطاب حاصل کیا^{۳۹} سلطان قطب الدین نے اُس کو دیپال پور کا حاکم مقرر کیا۔ اور اُس کے بیٹے جو ناخاں کو میرا خور کا عہدہ دیا۔ خسرو ملک نے بھی اُسے اُسی عہدے پر قائم رکھا۔ جب تغلق نے خسرو ملک کے خلاف بغاوت کا ارادہ کیا اُس کے پاس تین سو سپاہی تھے۔ جن پر اسے کامل بھروسہ

۳۸ کیونکہ وہ ایک مرتد کی بادشاہت کسی طرح قبول نہیں کر سکتے تھے،

۳۹ یہ دوغلی نسل ہوتی تھی۔ باپ ترک، ماں ہندی،

۴۰ غازی کا خطاب اسی کو ملتا تھا جس نے غیر معمولی کارنامے انجام دیے ہوں۔

۴۱ داروغہ اعظمی، یہ بہت بڑا منصب تھا،

خسرو خان

ایک نو مسلم جو مرتد ہو گیا، اور جس نے خلیجی خاندان کا خاتمہ کر دیا

خسرو خان نے اُسی وقت امیروں اور افسروں کو بلا بھیجا اُن کو کچھ معلوم نہ تھا وہ جو داخل ہوئے تو خسرو ملک تخت پر بیٹھا ہوا تھا۔ اُن سب سے اُس نے بیعت لی اور صبح تک اُن کو جانے نہ دیا۔ صبح ہوتے ہی مشتہر کر دیا اور دارالخلافت سے باہر تمام امیروں کے نام پر روانے بھیجے اور کہاں بہا غلعتیں بھی روانہ کیں۔ سب نے اُس کی اطاعت منظور کر لی، لیکن تغلق شاہ نے جو دریپال پور کا حاکم تھا۔ غلعت پھینک دیا اور اُس کے اوپر بیٹھ گیا۔ خسرو ملک نے اپنے بھائی خان خانان کو بھیجا تغلق شاہ نے اُس کو شکست دی۔

جب خسرو ملک بادشاہ ہوا تو اُس نے ہندوؤں کو بڑے بڑے عہدے دیے اور حکم دیا

۱۔ بادشاہ کو قتل کرتے ہی راتوں رات امرا، اور ایمان شہر کو محل میں طلب کر کے بیعت لے لینا اور اپنے اعلان شاہی تک کسی کو باہر نہ نکلنے دینا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ شخص کتنا ہریک اور ہوش مند تھا۔

۲۔ غیاث الدین تغلق،

۳۔ یہاں شہنشاہ دہلی کی طرف سے وہ تاتاریوں کی متوقع یورشوں کو روکنے کے لیے مامور تھا، اور یہ واقعہ ہے کہ اس نے تاتاریوں کے دانت کھٹے کر دیئے۔ کبھی انھیں دہلی تک نہ پہنچنے دیا،

(دہلی کی تاریخ)

ہوا تو بادشاہ نے پوچھا کیا ہے۔ خسرو ملک نے کہا کہ وہ ہندو آتے ہیں اور زنا عنی نماں اُن کو روکتا ہے۔ کچھ تکرار ہو گئی ہے۔ بادشاہ خائف ہو کر محل کی طرف چلا دروازہ بند تھا۔ اُس نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ بیٹھے سے خسرو نماں نے اُس کو قابو میں کر لیا۔ بادشاہ زبردست تھا۔ اُس کو نیچے دبا بیٹھا اتنے ہیں وہ ہندو آگئے۔ خسرو نماں نے پکار کر کہا کہ بادشاہ نے مجھے نیچے دبا رکھا ہے۔ اعمھوں نے بادشاہ کو قتل کر ڈالا اور اُس کا سر کاٹ کر ممحس میں پھینک دیا۔

جب پہرہ دے چکے تھے۔ تو دن کے پہرہ دینے والے اُن کی جگہ آکر پہرے پر کھڑے ہو جاتے تھے۔ یہ قاضی خاں خسرو ملک سے نہایت نفرت کرتا تھا اور چونکہ خسرو ملک دراصل ہندو تھا اور ہندوؤں کی بہت جنبہ داری کرتا تھا۔ اس لئے قاضی خاں اُس سے ناراض رہتا۔ اور ہر موقع پر بادشاہ سے عرض کیا کرتا تھا۔ کہ اُس سے خبردار رہنا چاہیے، لیکن بادشاہ نہ سنتا تھا۔ اور کہتا تھا یہ ذکر نہ کیجئے۔ ایک روز خسرو خان نے بادشاہ سے کہا کہ بعض ہندو مسلمان ہونا چاہتے ہیں۔ اُس وقت کا یہ دستور تھا۔ کہ جب کوئی ہندو مسلمان ہونا چاہتا تھا تو وہ پہلے بادشاہ کے سلام کو حاضر ہوتا تھا، بادشاہ کی طرف سے اُس کو خلعت اور سونے کے کنگن انعام میں ملنے لگتے تھے، بادشاہ نے کہا اندر رے آؤ۔ خسرو ملک نے کہا وہ رات کو آنا چاہتے ہیں۔ دن میں اپنے رشتہ داروں سے شرم کرتے ہیں۔ بادشاہ نے کہا اچھا ات کو لے آؤ۔ خسرو ملک نے اچھے اچھے بہادر ہندو منتخب کیے۔ جن میں اُس کا بھائی خان خانان بھی تھا۔ موسم گرمی کا تھا۔ بادشاہ سب سے اونچی چھت پر تھا اور اُس وقت اس کے پاس سو اچند غلاموں کے اور کوئی نہ تھا۔ جب وہ چار دروازوں کے اندر چلے آئے اور پانچویں دروازے پر پہنچے تو اُن کو مسلح دیکھ کر قاضی کو شک ہوا اُس نے روکا اور کہا اہل عالم کی اجازت لے آؤں۔ اُن لوگوں نے ہجوم کر کے قاضی خاں کو مار ڈالا۔ غل جو

لے کیونکہ وہ اس کی غداری کا ادا خاس تھا۔

۳۷ بظاہر مسلمان، بہ باطن ہندو،

۳۷ اسی لیے ہر معاملہ میں ہندوؤں کو آگے بڑھانا تھا، ورنہ "نومسلمانہ جوش" تو متہور ہے، کئے دوسرے مؤرخین کا بیان ابن بطوطہ سے مختلف ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ خسرو خاں نے اپنے وطن گجرات سے چالیس ہزار ہندو بلا کر ملازم رکھ لیے تھے، اور پھر موقع پا کر انہیں محل میں داخل کر لیا، اور بادشاہ کو قتل کر دیا، لیکن ابن بطوطہ کی روایت زیادہ قرین قیاس ہے۔
۳۸ یہ بھی بھائی کے نقش قدم پر چلتا تھا۔

یہ خبر کی بنی ہوئی ہیں اور سوا دروازہ کے کڑی کہیں استعمال نہیں کی گئی۔ اکثر رعیت ہندو ہے
 بادشاہ کی طرف سے چھ سو سوار رہتے ہیں جنہیں اکثر لڑائی باری رکنا پڑتی ہے۔ کیونکہ یہ
 قلعہ ہندوؤں کی ریاستوں کے بیچ میں ہے۔ جب قطب الدین نے اپنے سب بھائیوں کو مار
 ڈالا اور کوئی حریف نہ رہا تو خدا نے اُس پر ایک قاتل مسلط کیا جو اُس کا بڑا منہ چڑھا امیر
 کبیر تھا۔ اُس نے قطب الدین کو قتل کر ڈالا اور وہ بھی بھٹیڑ سے ہی دفن ہوئے۔ پاپا تھا کہ اُس
 کو خدا تعالیٰ نے سلطان تغلق سے ہاتھ سے قتل کروایا، جس کی تفصیل یہ ہے کہ خسرو خان
 قطب الدین کے امیروں میں سے تھا۔ بڑا بہادر اور غلبہ صورت جوان تھا۔ چندیری اور معبر
 کا ملک اُس نے فتح کیا تھا۔ یہ علاقہ ہندوستان میں نہایت سرسبز اور زرخیز گنا جاتا ہے
 معبر دہلی سے چھ ماہ کے فاصلے پر واقع ہے قطب الدین خسرو ملک سے نہایت محبت رکھتا
 تھا۔ قطب الدین کا استاد قاضی خاں صدر جہاں تھا اور وہ امرائے عظیم الشان میں سے تھا
 اور کلید برداری کا عہدہ بھی اسی کے پاس تھا۔ اپنی شاہی محل کی کبھی اسی کے پاس رہتی تھی،
 اُس کی عادت تھی کہ رات کو شاہی محل کے دروازے پر رہتا تھا۔ ایک ہزار آدمی اُس کے
 ماتحت تھے۔ ہر رات اڑھائی سو آدمی پہرہ پر رہتے تھے۔ باہر کے دروازے سے
 اندر کے دروازے تک دو روپہ صفت باندھے اور ہتھیار لیے ہوئے کھڑے رہتے
 تھے۔ چنانچہ جب کوئی شخص محل کے اندر داخل ہوتا تھا تو اُس کو اُن کی صفوں کے درمیان
 میں سے گزرنا پڑتا تھا۔ ان لوگوں کو نوبت والے کہتے تھے اُن پر افسر اور غشی ہوتے تھے،
 جو گشت پر پھرتے تھے، اور حاضری لیا کرتے تھے، تاکہ کوئی غیر حاضر نہ ہو۔ رات والے

۱۔ اندور وغیرہ

۲۔ نو مسلم غلام خسرو خاں

۳۔ سلطان عیاض الدین تغلق

۴۔ وہی صورت تھی جو محمد و ایاد کی تھی

۵۔ یہ قاضی خاں قطب الدین کا استاد تھا۔

گئی، اُس کی ماں بھی ساتھ تھی اسے گھر میں بند کر دیا تھا اور خضر خاں کو مار کر اُن سب کی نشیں بڑھائیں اور تدفین کے ایک گڑھے میں ڈال دیں۔ کئی سال کے بعد اُن کو نکالا گیا۔ اور وہ اپنے خاندان کے مقبرہ میں دفن کیے گئے خضر خاں کی ماں عرصہ تک زندہ رہی اور میں نے اسے ۲۸ شہر میں مکہ معظمہ میں دیکھا تھا۔

گوایار کا قلعہ ایک چٹان کی چوٹی پر واقع ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ چٹان میں سے تراش کر اُس کو بنایا ہے۔ اور اُس کے آس پاس کوئی پہاڑ اس قدر بلند نہیں ہے۔ اور اُس کے اندر پانی کا ایک تالاب اور تقریباً بنی کنوئیں ہیں۔ ہر ایک کنوئیں پر فیصل ہے جس پر منجلیق اور عرادے لگے ہوئے ہیں۔ قلعہ پر چڑھائی کا راستہ اس قدر چوڑا ہے کہ ہاتھی بہ آسانی آ جا سکتے ہیں قلعہ کے دروازے پر پتھر کا تراشا ہوا ہاتھی کا بت مع فیلبان کے بنا ہوا ہے۔ دور سے ہو بہو ملتی معلوم ہوتا ہے۔

”قلعہ کے نیچے شہر بستا ہے۔ خوب صورت بنا ہوا ہے۔ کئی عمارات اور مساجد سفید

گزشتہ صفحہ کا بقیہ حاشیہ پر ”دیول دانی رالمبیدہ داخل حرم ساخت“
فرشتہ نے لکھا ہے!

”دیول دیوی منکوہ خضر خاں را داخل حرم ساخت!“

دیول دیوی کو اس نے جبراً حرم میں داخل کر لیا، لیکن بہت جلد اسے عروس مرگ سے ہٹا دیا،

اس قلعہ کو جو ناما بل تسخیر سمجھا جاتا تھا، اور جسے محمود غزنوی بھی فتح نہ کر سکا، ۱۱۹۶ء میں غوری نے اسے فتح کیا، یہاں حضرت محمد غوث کی درگاہ بھی ہے، نیز راجہ بکراجیت، جہانگیر اور شاہجہان کے عمالات بھی موجود ہیں، اسے عام طور پر شاہی قیدیوں کے لیے استعمال کیا جاتا تھا، حضرت مجدد الدین بھی جہانگیر کے حکم سے یہاں نظر بند رہے تھے، اگرچہ وہ ۱۶ میل کے فاصلہ پر ہے۔
لبانی ایک میل، چڑائی تین سو گز، جس چٹان پر واقع ہے۔ وہ ۲۴ فٹ بلند ہے،

جب سلطان قطب الدین رستے میں تھا تو بعضے امیروں نے اُس کے خلاف بغاوت کرتے کیا اذوہ کیا اور اُس کے بھتیجے کو جو خضر خاں کا بیٹا تھا اور دس برس کی عمر کا تھا تخت پر بٹھانا چاہا۔ قطب الدین نے اپنے بھتیجے کے پاؤں پکڑوا کر اُس کا سر پیٹروں سے ٹکرا کر بھیجا نکال کر مار ڈالا اور اپنے ایک امیر کو جس کا نام ملک شاہ تھا گوالیر کی طرف بھیجا اور اسے حکم دیا کہ وہاں اس لڑکے کے باپ کو، اور اُس کے چچاؤں کو قتل کر ڈالو۔

تقاضی زین الدین مبارک قاضی گوالیر مجھ سے ذکر کرنے پہنچے کہ جس روز ملک شاہ قلعہ میں پہنچا تو میں خضر خاں کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ اُس کے آنے کی خبر سننے ہی اُس کا رنگ فق ہو گیا۔ جب ملک شاہ خضر خاں کے پاس آیا تو اُس نے پوچھا کیوں آیا ہے۔ امیر نے کہا اخوند عالم کسی ضرورت سے آیا ہوں۔ خضر خاں نے کہا میری جان کی خیر ہے۔ امیر نے کہا ہاں۔ پھر اُس نے کو تو ال کہ بلوایا اور محافظان قلعہ کو جو تین سو اٹھاسٹھ تھے اور مجھے دینی تانہی کہا اور گواہوں کو طلب کیا اور سب کے سامنے بادشاہ کا حکم پڑھوایا۔ پھر شہاب الدین کے پاس آئے اور اس کو مار ڈالا اُس نے کسی طرح کاٹر اور بیقراری ظاہر نہیں کی اور پھر شادی خاں اور ابو بکر خاں کے سرن سے جدا کیے۔ جب خضر خاں کی باری آئی تو اس پر دہشت چھا

۱۔ اسد الدین، علاء الدین کا چچا زاد بھائی۔

۲۔ تاکہ آئندہ کوئی خطرہ نہ رہ جائے،

۳۔ ہر ممکن اور متوقع حریف راستہ سے ہٹ جائے، لیکن

تدبیر کند بندہ نغیر کند خندہ

خود اس کی قسمت میں حد درجہ عبرت انگیز موت لکھی تھی۔

شہاب الدین خضر خاں کی جان کا گاہک اسی لیے اور زیادہ تھا کہ دیول دیولی کو داخل حرم کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ اس نے خضر خاں سے یہ بات کہی بھی، لیکن جیسا کہ امیر خسرو نے لکھا ہے، خضر خاں نے صاف انکار کر دیا،

پھر کو قتل کرنے کے بعد بقول بلایونی،

رہائی حاسیہ لکھی صفحہ ۵۴۸

سلطان قطب الدین خلجی

ایک عیاش اور ظالم بادشاہ حسرت ناک انجام

قطب الدین کچھ دنوں تو اپنے بھائی شہاب الدین کے نائب کے طور پر کام کرتا رہا، لیکن پھر اُس کو تخت سے علیحدہ کر کے آپ بادشاہ ہو گیا۔ اور شہاب الدین کی انگلیاں کاٹ کر اُس کو بھی اور بھائیوں کے پاس گوا لیا رکے قلعہ میں بھیج دیا۔ اور آپ دولت آباد کی طرف گیا۔ دولت آباد دہلی سے چالیس منزل ہے اور تمام رستہ پر برابر بید مجنوں کے اور قسم قسم کے درخت دور دراز لگے ہوئے ہیں۔ چلنے والے کو معلوم ہوتا ہے۔ کہ گویا وہ باغ کے درمیان چلا جاتا ہے اور ہر ایک کوس میں تین چوکیاں ڈاک کے ہر کاروں کی ہیں جس کا ذکر ہم پہلے کر چکے ہیں۔

ہر چوکی پر ضرورت کی ہر چیز ملتی ہے۔ گویا وہ بازار ہیں جا رہا ہے اور اسی طرح سے یہ سڑک تلنگانہ اور مہر کے ملک تک چلی گئی ہے جو دہلی سے چھ میلے کا راستہ ہے۔ ہر ایک منزل پر بادشاہی محل ہے اور مسافروں کے لیے سہا ہے۔ کچھ ضرورت نہیں کہ مسافر اپنے ساتھ زاد راہ اٹھاتا پھرے۔

۱۔ تاکہ اس کی طرف سے کوئی کھٹکانہ نہ رہے، اور خود بے غل و غش حکومت کرتا

اجازت تھی۔ اُس رات بھی وہ حسبِ معمول آئے ناسب ایک لکڑی کے بالا خانہ میں تھا اتفاق کی بات کہ ملک کا فور نے ایک کی تلوار لے کر اسے اُلٹا پلٹا پھردیکھ کر واپس کر دی ایک نے فوراً تلوار سے وار کیا اور دوسرے نے بھی تلوار لگائی اور قتل کر ڈالا اور وہ دونوں اُس کا سر قید خانہ میں قطب الدین کے پاس لے گئے اور اُس کے روبرو پھینک دیا اور قطب الدین کو باہر نکال لائے۔

دیدم کہ خون ناحق پروانہ شمع را
چندان آہاں نہ داد کہ شب را سحر کند

سلطان شہاب الدین خلجی

نمک حرم ملک کا نور کی اقتدار پسندی بدترین مثال

علاء الدین مرگیا تو ملک نائب دکانور نے اُس کے سب سے چھوٹے بیٹے شہاب الدین کو تخت نشین کیا، اور لوگوں سے اُس کی بیعت لی۔ کل کار بار ملک نائب کے قبضہ اقتدار میں رہا۔ اُس نے شادی غاں اور ابوبکر غاں کی آنکھوں میں سلائی پھر وادی اور اُن کو بھی گوالیار کے قلعہ میں بیچ دیا اور حکم دیا کہ خضر غاں کی آنکھوں میں بھی سلائی پھیر دی جائے۔ قطب الدین کو بھی قید کر لیا لیکن اُس کی آنکھوں کو بے نور نہ کیا۔ سلطان علاء الدین کے خاص غلاموں میں سے بشیر اور مبشر دو شخص تھے اُن کو خاتون کبریٰ یعنی علاء الدین کی بیوی نے جو سلطان معز الدین کی بیٹی تھی یہ پیغام بھیجا کہ ملک نائب نے جو کچھ سلوک میرے بیٹوں کے ساتھ کیا ہے تمہیں معلوم ہے۔ اب وہ قطب الدین کو بھی قتل کرنا چاہتا ہے انھوں نے جواب بھیجا کہ ہم جو کچھ کرنے والے ہیں جلد معلوم ہو جائے گا، اُن کی عادت تھی کہ وہ رات کو نائب کے پاس رہا کرتے تھے۔ اور انھیں ہتھیاروں سمیت آنے کی

لے مقصد بھی یہی تھا۔

لے تاکہ آئندہ کبھی اس کے بادشاہ بننے کا امکان نہ رہے۔

لے اسی لیے کہ اس سے کوئی خاص خطرہ نہ تھا۔

اُس روز سندھ پٹا کٹر سنیت، شہیدوں کے مزاروں کی زیارت کے لیے گیا تھا۔ یہ جگہ دہلی سے ایک منزل ہے۔ اور خضر خاں نے نذر مانی تھی کہ وہ پیدل جا کر زیارت کرے گا۔ اور اپنی باپ کی صحت یابی کی دعا مانگے گا۔ جب اُس کو خبر پہنچی کہ اُس کے باپ نے اس کے ماموں کو قتل کر ڈالا تو نہایت غمگین ہوا اور اپنا گریبان بچا کر ڈالا۔ اہل ہند میں یہ رسم ہے کہ جب کوئی اُس کا عزیز مرنا ہے تو وہ گریبان چاک کر دیتے ہیں اور بادشاہ کو بھی خبر پہنچی تو اس کو ناگوار گزرا اور جب خضر خاں اُس کے پاس گیا تو اُس پر ناراض ہوا اور نہایت ملامت کی، اور حکم کیا کہ اس کے ہاتھ پاؤں باندھ لو اور ملک ناسب کے سپرد کر دو۔ اور ناسب کو حکم دیا کہ اُس کو گالیوں اور دگڑھوں کے قلعے میں بند کر دے، یہ قلعہ ہندوؤں کی ریاستوں کے درمیان ہے اور دہلی سے دس منزل کے فاصلے پر واقع ہے اور نہایت مضبوط سمجھا جاتا ہے۔ میں بھی اس قلعہ میں کچھ عرصہ تک رہا، میں نے خضر خاں کو گواہ کیا کہ جاکر کوئٹہ والی اور محافظین قلعہ کے سپرد کیا اور اُن سے کہا کہ تم اسے بادشاہ کا بیٹا نہ سمجھنا۔ بلکہ اس طرح محافظت کرنا جیسے بادشاہ کے سخت دشمن کی کرتے ہیں۔ پھر بادشاہ کی بیماری بڑھتی گئی، بادشاہ نے حکم دیا کہ خضر خاں کو بلوا لواتا کہ میں اُس کو ولی عہد مقرر کروں۔ ناسب نے کہا کہ اچھا اور بلانے میں دیر کی۔ بادشاہ نے پوچھا تو کہا ابھی آنے والا ہے۔ اتنے میں بادشاہ مر گیا۔

۱۔ سونی پت، بہت قدیم شہر ہے، اس کا بالائی حصہ کوٹ کے نام سے اور زیریں حصہ مشہد کے نام سے مشہور ہے، یہاں سید ناصر الدین اور میر کمند کی خانقاہیں، سید ناصر الدین کو پرتھوی راج کے داماد نے شہید کر دیا تھا

ضعیف العقل بد نصیب اور کم ارادہ سمجھنا تھا۔ اور اُس کے بھائیوں کو بڑے بڑے عہدے دے دیتے تھے اور علم اور طبل بھی عطا کیے دیتے۔ لیکن اسے کچھ نہیں دیا تھا۔ ایک روز بادشاہ نے اُس سے کہا کہ تجھے بھی مجھے وہی تعظیم اور مرتبے دینے پڑے جو تیرے بھائیوں کو دیتے ہیں۔ قطب الدین نے کہا مجھے خدا دے گا۔ اس جواب سے بادشاہ خائف ہو گیا اور اُس سے ناراض ہو گیا۔ پھر بادشاہ بیمار ہو گیا۔ اُس کی بڑی ملکہ خضر خاں کی ماں تھی۔ اس کا نام ناپک تھا۔ اس ملکہ کا ایک بھائی تھا، اُس کا نام سنجر تھا۔ اُس نے اپنے بھائی سے قسم لی کہ وہ اُس کے بیٹے خضر خاں کو بادشاہ بنوانے میں کوشش کرے گا۔ اس کی خبر بادشاہ کے نائب کو پہنچی جس کو ملک الحفی کہتے تھے۔ کیونکہ بادشاہ نے اُس کو ایک ہزار تنگہ میں خرید لیا تھا۔ اُس نے بادشاہ کو خیر پہنچائی کہ اس طرح کا عہد ہوا ہے۔ بادشاہ نے اپنے غلام کو حکم دیا کہ جب سنجر میرے پاس آئے، اور میں اس کو خلعت دوں اور وہ پہننے لگے تو تم اس کی مشکیں باندھ کر زمین پر گرانا اور مار ڈالنا، چنانچہ ایسا ہی کیا گیا۔ خضر خاں

۱۔ الپ خاں -

۲۔ خضر خاں، ہمہ صفت موصوف شخص تھا، علاء الدین نے شکست خوردہ راجہ دیوگیر کی بیوی کنول دیوی سے خود شادی کر لی۔ اور اس کی بیٹی دیول دیوی سے خضر کی شادی کر دی، ان دونوں میں بڑی محبت تھی امیر خسرو نے جو خضر خاں کے نیاز مند، اور علاء الدین کے شیر وندیم تھے، بڑی سحر آفریں منظوم و خضر خاں اور دیول دیوی پر لکھی ہے، ان دونوں کی محبت آخر وقت تک قائم رہی، مصیبت کے زمانے میں بھی دونوں ایک دوسرے کے دل و جان سے وفادار رہے۔ ۳۔ ملک کافور، یہ علاء الدین کا چہینیا غلام تھا، لیکن یہ حد درجہ چالاک، طامع، سازشی، اور احسان فراموش تھا، اپنے اقتدار کو قائم رکھنے کے لیے، اس نے باپ بیٹے میں تفرقہ اندازی کا سلسلہ کوششیں کیں، اور کامیاب رہا، غلبی خاندان کو نیست و نابود کرنے میں اس نے بہت بڑا اور ناباں حصہ لیا،

والوں نے بیچنے سے انکار کیا۔ بادشاہ نے اپنا گودام کھول دیا اور انھیں بیچنے کی بالکل نعت کر دی۔ اور حنفیہ بیچنے تک بیچتا رہا، جب ذخیرہ والوں نے دیکھا کہ اب اُن کا غلہ بگڑا جاتا ہے اور کھڑا لگ رہا ہے۔ بادشاہ سے رجوع کی۔ بادشاہ نے ایسا نرخ مقرر کر دیا جو پہلے سے زیادہ سستا تھا اور وہ انھیں منظور کرنا پڑا، یہ بادشاہ نہ تو جمعہ کے روز سوار ہو کر باہر نکلتا تھا۔ اور نہ عید کے روز اور نہ کسی اور روز اس کا سبب یہ بیان کرتے ہیں۔ کہ اس کا ایک بھتیجا تھا۔ سلیمان نام۔ علاء الدین اُس سے بہت محبت رکھتا تھا۔ ایک دن بادشاہ شکار کو گیا۔ اور وہ بھی ساتھ گیا۔ اُس نے ارادہ کیا کہ میں بادشاہ کے ساتھ وہی سلوک کروں جو اُس نے اپنے چچا جلال الدین کے ساتھ کیا تھا۔ جب ناشتہ کے لیے کسی جگہ ٹھہرے تو سلیمان نے بادشاہ کے ایک نیر لگایا بادشاہ گر پڑا اور اُس پر اُس کے کسی غلام نے اپنی ڈھال ڈال دی۔ سلیمان آیا کہ اُس کا کام تمام کر دے، غلاموں نے کہا وہ مر چکا ہے۔ وہ ان کا کہنا سنا کر فوراً دارالخلافت کی طرف چل پڑا اور حرم میں داخل ہوئے۔ اتنے میں بادشاہ غشی سے ہوش میں آ گیا۔ تو نام لشکر اُس کے گرد جمع ہو گیا اُس کا بھتیجہ بھاگ گیا اسے پکڑ کر لائے۔ بادشاہ نے اُس کو قتل کر ڈالا۔ اور پھر سبھی سوار ہو کر باہر نہ نکلا۔ اس بادشاہ کے پانچ بیٹے تھے۔ خضر خاں، شادی خاں۔ ابو بکر خاں مبارک خاں، رحیم کا دوسرا نام قطب الدین تھا، اور شہاب الدین۔ قطب الدین کو بادشاہ

گزشتہ صفحہ کا بقیہ حاشیہ درپورے زمانہ حکومت میں گیتوں دو آنے میں بکتا رہا۔ اسی سے دوسری اجناس کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ سوئی سے لے کر گھڑے تک اس نے ہر چیز کا نرخ مقرر کر دیا تھا، اور مجال نہ تھی کہ اس میں سرو تفاوت ہو جائے۔ اس کا نظام مخبری اتنا زبردست اور مکمل تھا کہ ایک پانی کے فرق سے بھی اگر کوئی چیز فروخت ہوتی تھی تو اسے علم ہو جاتا تھا۔ اور ایسے لوگوں کو ذرہ عبرت انگیز سزا دیتا تھا، قحط کے زمانے میں بھی اس کے نرخ قائم رہے ان میں ذرا فرق نہ آیا، تاریخ فرشتہ اور دوسری متداول تاریخوں سے تفصیل معلوم ہو سکتی ہے۔
لے اکت خاں،

سلطان علاء الدین خلجی

ایک من چلا اور بیدار مغز شہنشاہ

علاء الدین دہلی میں داخل ہوا اور اُس نے بیس برس تک سلطنت کی وہ بہت اچھے بادشاہوں میں شمار کیا جاتا ہے، اور اہل ہند اب تک اُس کی تعریف کرتے ہیں وہ خود امور حکومت سرانجام دیتا تھا اور ہر روز نرخ وغیرہ کی بابت دریافت کر لیتا تھا اور محتسب سے رپورٹ لیتا تھا، محتسب کو اس ملک میں ریتیں کہتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ایک دفعہ اُس نے محتسب سے دریافت کیا کہ گوشت کے گراں ہونے کا کیا سبب ہے اُس نے کہا کہ گائے اور بکری پر زکوٰۃ (یعنی محصول) لی جاتی ہے۔ بادشاہ نے اُسی روز سے کل محصول اس قسم کے مضاف کر دئے اور سودا گروں کو بلا کر اس المال اپنے خزانہ سے دیا اور کہا کہ اس کی گائے اور بکریاں خرید کر لاؤ اور اُن کو بیچ کر قیمت خزانہ میں داخل کرو اور کچھ نفع مقرر کر دیا، اسی طرح سے جو کچھ دولت آباد سے آتا تھا اُس کا انتظام کیا۔ ایک دفعہ غلہ بہت گراں ہو گیا تو سرکاری گودام کھلوا دیے اور نرخ مستأ ہو گیا۔ بادشاہ نے ایک واجبی نرخ مقرر کر دیا کہ اس کے مطابق عزیز و فروخت کرو۔ غلہ

۱۰ ملا عبدالعزیز خلیجی نے اپنے دور حکومت میں سب سے زیادہ زور اس بات پر دیا کہ عوام کو ضروریات زندگی ارزان ترین نرخ پر بہ سہولت فراہم ہوتی رہیں، چنانچہ اس کے باقی حاشیہ اگلے صفحہ پر

واپس بھاگ گیا۔ یہاں آکر اسمغول نے بادشاہ کے بیٹے رکن الدین کو اپنا
 بادشاہ بنایا۔ اور حبيب وہ ان کو ساتھ لے کر علاء الدین کے مقابلے کے
 واسطے آگے بڑھا تو وہ بھی علاء الدین کے لشکر میں جا ملے۔ رکن الدین سندھ
 کی طرف بھاگ گیا۔

لے یہ تاریخ کی بہت بڑی ٹریسڈی ہے، لیکن اسے کیا کیجئے کہ تاریخ اس طرح کے واقعات و حوادث
 سے بھری ہوتی ہے۔ جلال الدین کا یہ انجام عبرت ناک بھی ہے، اور سبق آموز بھی انسان کو خواہ وہ معمولی
 طور پر کتنا ہی صاحب خیر و حسنات نہ ہو، اس کے عمل کی سزا ضرور ملتی ہے۔

نہ تھا۔ ایک دفعہ اُس نے دیوگیر پہ حملہ کیا یہ شہر مالوہ اور مرہٹوں کے ملک کا دارالخلافہ تھا۔ وہاں کا راجہ اُن دنوں ہندوستان کے تمام راجاؤں میں سب سے بڑا سمجھا جاتا تھا۔ راستہ چلا جاتا تھا کہ علاء الدین کے گھوڑے کا پاؤں ایک جگہ زمین میں دھس گیا اور اُس میں سے ٹن کی آواز نکلی۔ علاء الدین نے وہ جگہ کھدوائی وہاں سے ہتھیار و فینہ برآمد ہوا۔ وہ اُس نے سارا فوج میں تقسیم کر دیا۔ پھر دیوگیر کی طرف روانہ ہوا تو راجہ نے بغیر لڑائی کے اطاقت منظور کر لی اور بہت سا روپیہ دے کر پھر اسے رخصت کیا علاء الدین کٹھ واپس آیا تو بادشاہ کے پاس اُس نے مال غنیمت نہ بھیجا، اہل دربار نے بادشاہ کو افر و خنہ کیا۔ بادشاہ نے اسے بلا بھیجا۔ وہ نہ گیا۔ بادشاہ نے خود آنے اور اُس کے لے جانے کا ارادہ کیا۔ کیونکہ وہ اسے اپنے بیٹوں سے زیادہ عزیز رکھتا تھا۔ بادشاہ لشکر اور سفر کا سامان درست کر کے کٹرہ کی طرف روانہ ہوا اور دریا کے کنارے جس جگہ معز الدین خیمہ زن ہوا تھا، جا کر اترا اور کشتی میں بیٹھ کر اپنے بھتیجے کی طرف چلا۔ دوسری طرف سے علاء الدین اپنی کشتی میں بیٹھ کر آیا۔ اُس نے اپنے نوکروں کو اشارہ کر دیا تھا۔ کہ جس وقت بادشاہ سے گلے لگ کر میں ملوں تو تم بادشاہ کا کام تمام کر دینا۔ چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا۔ بادشاہ کا کچھ لشکر تو علاء الدین کے ساتھ چل گیا۔ اور کچھ دہلی کی طرف

لے علاء الدین کا یہ کارنامہ اتنا بڑا ہے کہ اس کی مثال ملنی مشکل ہے، ذرا تصور تو کیجئے ایک من چلا نو جوان مسمی ہمرسپاہ کے ساتھ۔ دریاؤں، جنگلوں۔ میدانوں کو چلا نکلتا۔ وقت کی بہت بڑی حکمت پر حملہ آور ہوتا ہے۔ اور چھ سو من سونا، سات سو من مروارید، دو من جواہر، لال، یاقوت، الماس اور زرد، دو ہزار من چاندی لے کر اور ہمارا جنہ کو ملیع و باج گزار بنا کر اپنے مستقر پر واپس آ جاتا ہے، بعض مؤرخوں نے جو اسے سکندر کے تشبیہ دی ہے، غلط نہیں دی ہے،

جلال الدین فیروز خلجی

حلیم، بردبار، رحم دل، اور نیک سرشت بادشاہ

جلال الدین بڑا حلیم اور فاضل بادشاہ تھا۔ اُس کا حلیم اُس کی موت کا باعث ہوا۔ جب یہ بادشاہ ہو گیا تو اُس نے ایک محل اپنے نام پر بنوایا جو سلطان محمد تغلق نے بعد میں اپنے داماد غزالیں مہمتی کو دے دیا تھا۔ اس بادشاہ کے ایک بیٹا تھا۔ جس کا نام رکن الدین تھا اور ایک بھتیجا تھا جس کا نام علاء الدین تھا اور وہ اُس کا داماد بھی تھا۔ بادشاہ نے اسے کٹر مانکیور کا حاکم مقرر کر دیا تھا۔ یہ علاقہ ہندوستان میں نہایت سرسبز اور زرخیز سمجھا جاتا ہے گیہوں اور چاول اور میٹھروں کی بکثرت پیدا ہوتے ہیں کپڑا بھی بہت بیش قیمت تیار ہوتا ہے اور وہاں میں فروخت کے لیے آتا ہے۔ یہ شہر کٹر دہلی سے اٹھارہ منزل ہے۔ علاء الدین کی بیوی اسے ہمیشہ اذیت دیا کرتی تھی، وہ اُس کی شکایت اپنے چچا سے کرتا رہا آخر اسی سبب سے دونوں میں فرق آ گیا۔ علاء الدین ایک بہادر اور جری اور صاحب ارادہ شخص تھا لیکن اُس کے پاس روپیہ

لے جلال الدین کی یہ لڑکی جو اس کے بھتیجے علاء الدین سے منسوب تھی، فرشتہ کے الفاظ ہیں،

” درجن و جمال نظیر عدیل نداشت“

بیکس ساس کا برتاؤ حقاقت کا تھا۔ بیٹی بھی ماں کا ساتھ دیتی تھی، دل برداشتہ ہو کر علاء الدین

سڑا چلا گیا۔

اور شراب خوری کی کثرت سے اُس کا ایک جانب مفلوج ہو گئی تھی طبیبوں نے ہرچند علاج کیا کچھ فائدہ نہ ہوا۔ جب بادشاہ ہر طرح عاجز ہو گیا تو اُس کے نائب جلال الدین فیروز نے بغاوت کی اور شہر سے باہر نکل کر قلعہ جیشانی کے قریب جو ٹیلہ ہے اُس پر خیمہ زن ہوا۔ معز الدین نے اپنے امیروں کو لڑائی کے لیے بھیجا۔ جو امیر جاتا تھا۔ فیروز کے ساتھ مل جاتا تھا۔ اور اُس کے ہاتھ پر بیعت کر لیتا تھا۔ پھر جلال الدین نے شہر میں داخل ہو کر محل شاہی کا محاصرہ کیا بادشاہ بھوک سے مرنے لگا۔ ایک شخص مجھ سے ذکر کرتا تھا۔ کہ اُس کے ہمسایوں میں ایک شریف کا گھر تھا۔ وہ اُس کے پاس کھانا بھیجتا رہا۔ پھر لشکر نے محل میں داخل ہو کر اُس کو مار ڈالا اُس کے بعد جلال الدین بادشاہ ہوا۔

پھر معز الدین کے باپ کو اُس کی تخت نشینی کی خبر پہنچی تو اُس نے کہا کہ حق میرا ہے اور میری زندگی میں میرا بیٹا بادشاہ نہیں ہو سکتا۔ اُس نے اپنے لشکر آراستہ کیے اور بڑی جمعیت کے ساتھ بندوستان پر چلا۔ اس طرٹ سے اُس نے بادشاہ کو سامنے دیا۔ اور دریائے گنگا کے کناروں پر شہر کڑا کے قریب دونوں لشکر خیمہ زن ہوئے۔ رٹانی شروع ہونے کو محقق سر خدا تحالے نے ناصر الدین کے دل میں ڈالا کہ آخر معز الدین تیرا بیٹا ہے اور تیرے بعد بھی دہلی بادشاہ ہوگا تو گریز کی غمخیزی سے کیا فائدہ۔ بیٹے کے دل میں بھی محبت نے جوش مارا۔ اور آخر دونوں بادشاہ اپنی اپنی کشتیوں میں بیٹھ کر دریا میں ملے۔ بادشاہ نے اپنے باپ کے قدم لیے اور ناصر الدین نے اُسے اٹھا کر کہا کہ جو میرا حق تھا۔ میں نے تجھے بخشا اور اُس کے اہم قدر پر بیعت کی۔ اس ملاقات کی اہم شعراء نے بہت قصیدے لکھے ہیں۔ اس ملاقات کا نام لقاء السعدین رکھا گیا۔ پھر بادشاہ اپنے باپ کو دہلی میں لے گیا۔ باپ اسے تخت پر بٹھا کر سامنے کھڑا ہوا۔ پھر واپس بنگال چلا گیا اور چند سال حکومت کر کے مر گیا۔ وہاں اس کی اور اولاد بھی تھی۔ اُن میں سے ایک بیٹا غیاث الدین بہادر تھا۔ جس کو سلطان غیاث الدین نے قید کر لیا تھا۔ لیکن سلطان محمد تغلق نے اسے اپنے باپ کی وفات کے بعد چھوڑ دیا تھا۔ معز الدین نے چار سال تک سلطنت کی جس کا ہر دن عید اور ہر رات شب بارات تھی۔ یہ بادشاہ سخی اور کریم تھا۔ اُس کے دیکھنے والوں میں سے بعض اشخاص سے بری ملاقات ہونے لگی تھی اُس کے علم اور انسانیت اور سخاوت کی بہت تعریف کرتے تھے۔ اُس نے جامع مسجد دہلی کا مینار بنوایا تھا جس کی منظر دنیا میں نہیں ہے۔ عیاشی

۱۔ لڑا۔ ۲۔ آباد کے قریب ایک قصبہ ہے، اُبھر سے پہلے اس علاقہ کا صوبہ دار بیہی رہا کرتا تھا۔ اُبھر نے جب الہ آباد میں قلعہ بنایا تو صوبہ دار کو یہاں منتقل کر دیا۔

۳۔ قرآن السعدین، ویسے صحیح لقاء السعدین بھی ہے۔

۴۔ یہ دعا بیت بھی صحیح نہیں، ناصر الدین بیٹے کے حق میں دستبردار ہو کر کڑا سے بنگال واپس چلا گیا دہلی نہیں گیا۔

سلطان معز الدین کی قیادت

اقتدار و اختیار اور سطوت شاہی کی دھڑچھاڑیں

رات کے وقت سلطان غیاث الدین بلبن کا انتقال ہوا تھا۔ اُس کا بیٹا ناصر الدین رنیرا خاں، بنگالہ میں تھا۔ اُس لیے اُس نے اپنے پوتے کچنخرو کو اپنا ولی عہد بنایا۔ لیکن بادشاہ کا نائب کچنخرو سے رنجش رکھتا تھا۔ اُس نے یہ جیلہ کیا کہ بادشاہ کے مرتے ہی کچنخرو کے پاس پہنچا اور ہمدردی اور غمخواری ظاہر کر کے ایک جلی کا غذ دکھایا جس میں سب امیروں نے قیادت کے ہاتھ پر بیعت کرنے کا اتفاق کیا تھا اور یہ کہا کہ مجھے تمہاری جان کا خوف ہے۔ کچنخرو نے کہا پھر کیا کیا جائے؟ نائب نے صلاح دی کہ آپ اُسی وقت سندھ چلے جائیں کچنخرو نے کہا شہر کے دروازے بند ہیں، نائب نے کہا کہ کچنخرو کہہ کہ کچنخیاں میرے پاس ہیں آپ کو مکھڑا دیتا ہوں اور پھر دروازہ بند کر لوں گا۔ کچنخرو بہت ممنون ہوا اور راتوں رات ملتان کی طرف بھاگ گیا۔

جب کچنخرو شہر سے باہر نکل گیا تو نائب معز الدین کے پاس گیا اور اسے جگا کر کہا کہ تمام امیر آپ کی بیعت کے لیے تیار ہیں۔ معز الدین نے کہا کہ میرا چچا زاد بھائی ولی عہد ہے۔ میرے ساتھ بیعت کے کیا معنی نائب نے تمام قصبہ قصبہ سنایا۔ معز الدین نے اس کا فکریہ ادا کیا۔ تمام امیروں اور خواص سے راتوں رات بادشاہ کی بیعت کرا دی۔

بلبن کے دو بیٹے تھے۔ بڑا بیٹا خان شہید تھا۔ جو اس کا دلی عہد تھا اور وہ اپنے باپ کی طرف سے سندھ کا حاکم تھا اور ملتان میں رہا کرتا تھا۔ دو تارکیوں سے لڑ کر ایک رٹائی میں شہید ہو گیا۔ اس کے دو بیٹے تھے ایک کیتباد دوسرا کینسر و بلبن کے دوسرے بیٹے کا نام ناصر الدین تھا۔ وہ اپنے باپ کے وقت میں لکھنوتی اور بنگالہ کا حاکم تھا۔ جب خان شہید مارا گیا تو بلبن نے اس کے بیٹے کینسر و کو دلی عہد بنایا اور اپنے کو نہ بنایا۔ اس ناصر الدین کے بھی ایک بیٹا تھا جو بادشاہ کے پاس رہا کرتا تھا اور اس کا نام معز الدین تھا۔

۱۔ اس کا نام محمد سلطان خان تھا۔ یہ کی طرف سے ملتان کا مسویدار تھا۔ جو تارکیوں سے لڑا ہوا تھا اس وقت مارا گیا جب جگ جیت دیا تھا۔ ۱۰ میر خسرو نے بڑا دردناک مرثیہ لکھا ہے۔ یہ لڑا ملتم دوست اور عالم، سخن ہم۔ اور سخن سنج تھا۔

حاضر کئے گئے تو اس کو سب پسند آگئے مگر بلبن کو پسند نہ کیا۔ اور کہا کہ میں اسے نہیں لیتا۔ بلبن نے عرض کیا کہ اسے اخوند عالم یہ غلام حضور نے کس کے لیے خریدے ہیں؟ بادشاہ نے کہا اپنے لیے بلبن نے عرض کیا نانوے غلام اپنے لیے خریدے ہیں ایک غلام خدا کے لیے خرید لیجئے۔ اتمش ہنسنا اور اسے بھی خرید لیا لیکن چونکہ وہ کم رو تھا۔ اس لیے اسے پانی لانے کا حکم دیا۔

نہجیوں نے بادشاہ کو اطلاع دی کہ تیری اولاد سے تیرا ایک غلام سلطنت لے لیا اور اس پر غالب ہو جائے گا۔ نہجی ہمیشہ یہی کہتے تھے لیکن بادشاہ نے اپنی نیک نیتی اور انصاف پروری کے سبب ان کی باتوں پر توجہ نہ کی۔ آخر انہوں نے بادشاہ بگم سے کہا۔ اس نے بادشاہ سے کہا تو بادشاہ کے دل پر کچھ اثر ہوا اور نہجیوں کو بلا کر کہا کہ تم اس شخص کو پہچان سکتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ اس کی بعض علامتیں ہیں اور ہم پہچان لیں گے۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ کل مارے غلام میرے سامنے سے گزریں بادشاہ بیٹھ گیا۔ جماعت جماعت بادشاہ کے سامنے سے گزرتی جاتی تھی۔ اور منہ دیکھ دیکھ کر کہتے جاتے تھے کہ ان میں وہ شخص نہیں ہے۔ ظہر کا وقت ہو گیا سقوں کی باری ابھی تھیں آئی تھی۔ آپس میں کہنے لگے کہ ہم بھوکے مر گئے اور پیسے جمع کر کے بلبن کو بازار میں روٹیاں لانے کے لئے بھیج دیا۔ اس کو قریب کے بازار میں روٹی نہ ملی۔ وہ دوسرے بازار میں چلا گیا۔ جو ذرا فاصلے پر تھا۔

جب سقوں کی باری آئی اور بلبن واپس نہ آیا تو انہوں نے ایک رٹ کے کو کچھ دے کر بلبن کی شک اوڑاس کا اسباب اس کے کندھے پر رکھ دیا۔ اور اسے بلبن کی بجائے پیش کیا۔ جب بلبن کا نام پکارا گیا تو وہ لوہا اس کی جگہ محبوب ہو گیا۔ جب جائزہ ہو چکا تو نہجیوں نے اس کو نہ پایا جس کی تلاش میں تھے۔ بلبن بعد میں آیا جب کہ کل سقے پیش ہو چکے تھے۔ کیونکہ تقدیر الہی پوری ہوئی تھی۔ بلبن نے اپنی بیعت سے ترقی کی۔ اور سقوں کا امیر ہو گیا۔ اور پھر لشکر میں داخل ہو گیا اور رفتہ رفتہ سردار بن گیا۔ سلطان ناصر الدین نے بادشاہ ہونے سے پہلے اس کا نکاح اپنی بیٹی سے کر دیا۔ اور جب ناصر الدین بادشاہ ہوا تو اس کو اپنا نائب بنالیا۔ بیس برس تک نیابت کی۔ اور پھر اس نے سلطان ناصر الدین کو قتل کر ڈالا اور خود بادشاہ ہو گیا۔

اسے بلن اتمش کا داماد تھا کہ ناصر الدین کا ملا عبد القادر بدایونی سکریان سے اس کی تصدیق ہوتی ہے۔

سلطان ناصر الدین کے بلبن نے نہیں مارا، وہ اپنی موت مرا

سلطان غیاث الدین بلبن

بندِ غلامی سے تختِ شہنشاہی تک

بلبن اپنے آقا کو قتل کر کے خود بادشاہ بن بیٹھا اور بیس برس تک سلطنت کرتا رہا۔ اس سے پہلے بیس برس تک بطور نائب کے بھی کل امور سلطنت اس کے ہاتھ میں تھے۔ یہ بادشاہ منصف مزاج بردبار اور نہایت نیک چلن تھا اور عالم فاضل تھا۔ اس نے ایک مکان بنوایا تھا۔ اس کا نام دارالامن رکھا تھا۔ جو مقروض اس میں داخل ہو جاتا۔ اس کا فرمودہ ادا کر دیتا تھا۔ کوئی قاتل یا مجرم اس میں داخل ہو جاتا تو مقتول یا مظلوم کے وارثوں کو خونِ بھادے کر راضی کر دیتا تھا۔ اس کی قبر بھی اس کے مکان میں خالی گئی ہے۔ میں نے یہ قبر دیکھی ہے۔

اس بادشاہ کی نسبت ایک عجیب حکایت بیان کرتے ہیں کہ بنجارا کے بازار میں اے ایک فقیر ملا۔ بلبن لپٹہ قد اور کم رو، اور بد صورت تھا۔ فقیر نے کہا اے ترکک۔ اس نے کہا حاضر اے اخوند۔ فقیر خوش ہوا اور کہا مجھے یہ انا خریدے۔ اس نے کہا بہت اچھا۔ اور اپنی جیب سے کچھ پیسے نکالے اور یہی ساری پونجی بھٹی۔ اور انا خرید کر فقیر کو دیدیا۔ فقیر نے انا لے کر کہا کہ ہم نے تجھے ہندوستان کا ملک بخشا۔ بلبن نے ایسا ہاتھ چوم کر کہا مجھے منظور ہے۔

اتفاق سے سلطان شمس الدین التمش نے ایک سوداگر بھیجا کہ بنجارا اور ترمذ اور سمرقند میں اس کے لئے غلام خریدے۔ اس نے سو غلام خریدے۔ ان میں بلبن بھی تھا۔ جب بادشاہ کے سامنے وہ غلام

سلطان ناصر الدین

ایک رویش صفت فرماں روا

اس کے بعد ناصر الدین بادشاہ ہو گیا۔ اور مسلسل بیس سال تک سلطنت کرتا رہا۔ یہ بادشاہ نہایت صالح تھا۔ قرآن شریف کی کتابت کر کے اس کی قیمت سے گزارہ کرتا تھا۔ قاضی کمال الدین نے اس کے ہاتھ کا لکھا ہوا قرآن شریف مجھے دکھایا خط اچھا تھا اور کتابت پختہ تھی۔ اس کے نائب غیاث الدین نے اس کو مار ڈالا اور خود بادشاہ بن بیٹھا۔

۱۔ یہ غلط ہے ناصر الدین طبعی موت مرا۔

تمام مستند مورخین اس امر پر متفق ہیں کہ اس کی موت غیر طبعی نہیں تھی، بلکہ وہ بیمار ہو کر طبعی موت

مرا۔

اصل بات یہ ہے کہ ابن بطوطہ کبھی کبھی سنی سنائی باتوں کو بھی امر واقعہ کے طور پر بیان کر دالتا ہے، لیکن

ماریخ بہر حال ماریخ ہے، وہ توہمات کی سند چاہتا ہے۔

بھائی بادشاہ بنا اور مدت تک حکومت کرتا رہا۔ تھوڑے دنوں کے بعد ریشیہ اور اس کے شہر بہر نے بغاوت کی اور اپنے غلام اور ساتھی لے کر مقابلہ کے لئے آمادہ ہو گئے۔ ناصر الدین اور اس کے نائب بلبن نے جو اس کے بعد بادشاہ ہوا مقابلہ کیا مغلچہ کے لشکر کو شکست ہوئی۔ ریشیہ میدان سے بھاگ گئی اور جب وہ تھک گئی اور بھوک پیاس نے غلبہ کیا تو ایک زمیندار کو بل جلاتے ہوئے دیکھا اس نے کھائے کو کچھ مانگا۔ اس نے روٹی کا ٹکڑا دیا وہ کھا کر سو گئی۔ اس وقت وہ مردانہ کیرٹے پہنے ہوئے تھے ریشیہ کی نظر اس کی قبا پہ پڑی۔ جس میں ہوا بہارت جڑے ہوئے تھے۔ وہ سمجھ گیا کہ یہ عورت ہے اس کو سوتے ہوئے قتل کر کے اس کے کیرٹے اور ساتھ لٹک دیا اور گھوڑے کو بھجھوڑا۔ اس کی نعش کھیت میں دفن کر کے آپ اس کا کوئی کیرٹا بازار میں بیچنے گیا بازار والوں نے شبہ کیا اور کو تو وال کے پاس لے کر لائے کو تو وال نے مار پیٹ کی تو اس نے اقبال کیا اور قلم احوال بتا دیا اور نعش بھی بتا دی۔ نعش وہاں سے نکال کر لائے۔ اور غسل و کفن دے کر اسی جگہ اس کو دفن کر دیا اور اس کی قبر پر ایک گنبد بنا دیا۔ اب اس کی قبر زیارت گاہ عام ہے اور دریائے جمنا کے کنارے پر شہر سے ایک فرسخ ساٹھ سے تین میل پر واقع ہے۔

سُلطانہ رضیہ

بیدار مغز ہدیبہ بہمت اور اولوالعزم خاتون فہم خاں

چونکہ تیسرا بھائی ناصر الدین ابھی صغیر بن تھا۔ اس لئے لشکر اور امیروں نے اس کو سلطانہ مقرر کیا۔ اس نے چار برس سلطنت کی۔ یہ سلطانہ مردوں کی طرح ہتیار لگا کر گھوڑے پر سوار ہوا کرتی تھی۔ اور اپنا چہرہ کھلا رکھتی تھی۔ جب اس پر تہمت لگائی گئی کہ وہ ایک حبشی غلام سے تعلق رکھتی ہے تو لوگوں نے اتفاق کر کے اسے تخت سے اتار دیا۔ اور اس کے کسی رشتہ دار قریبی کے ساتھ اس کا نکاح کر دیا۔ اور اس کے بھائی ناصر الدین کو بادشاہ بنالیا۔ جب سلطانہ رضیہ کو تخت سے علیحدہ کیا گیا۔ تو اس کا چھوٹا لہ کام مؤرخین اس امر پر متفق ہیں کہ رضیہ بڑی بہادر، تدبیر اور معاملہ فہم خاتون تھی۔ اور باپ کی زندگی ہی میں اس کی سلطنت انجام دینے لگی تھی، قرآن مجید کی تلاوت پابندی سے کرتی تھی۔ اتمش نفع کو الیاد کے بعد اس کو دلی عہد بنانا چاہا تھا، لیکن لہ کے دولہے نے اس کو منع کیا۔ اس نے جواب دیا۔ ”پسران خود را بر شرب خمر و اقسام مناہی و ہوا پرستی مبتلا می بنیم!“

اسے یا قوت حبشی جو امیر الامرا بن گیا تھا، — لیکن یہ محض تہمت تھی

اسے ملک اختیار الدین حاکم بھٹنڈہ،

اس نے اپنا بطور نے پوری بات نہیں کی، اصل ترتیب یہ کہ رضیہ کے بعد اس کا بھائی معز الدین بہرام شاہ بادشاہ بنا پھر کن الدین کا بیٹا علاؤ الدین مسعود شاہ تخت حکومت پر متمکن ہوا۔ اس کے بعد ناصر الدین کی باری آئی۔

سلطان رکن الدین

عادل باپ کا ظالم بیٹا!

سلطان شمس الدین کے تین بیٹے تھے۔ رکن الدین، معز الدین، ناصر الدین اور ایک بیٹی رضیہ۔
 التمش کی وفات کے بعد اس کا بیٹا رکن الدین تخت نشین ہوا۔ اس نے پہلا کام یہ کیا کہ اپنے بھائی معز الدین
 کو جو رضیہ کا حقیقی بھائی تھا اور رکن الدین کی دوسری ماں کے پیٹ سے تھا قتل کر ڈالا۔ رضیہ مارا
 ہوئی۔ بادشاہ نے چاہا کہ اسے بھی مروا ڈالے۔ وہ ایک روز جمعہ کی نماز کو جامع مسجد گیا ہوا تھا۔ رضیہ مظلوموں
 کی پوشاک پہن کر پرانے بادشاہی محل یعنی دولت خانہ کی چھت کے اوپر کھڑی ہو گئی جو مسجد جامع کے متصل
 واقع تھا اور لوگوں سے اپنے باپ کے عدل و احسان یا دلا کر کہا کہ رکن الدین نے میرے بھائی کو مار ڈالا
 ہے اور میری جان بھی لینا چاہتا ہے۔ لوگ برا فرود ختم ہو گئے اور رکن الدین پر ہجوم کر کے اسے مسجد
 میں پکڑ لیا۔ اور رضیہ کے پاس لے آئے۔ اس نے اپنے بھائی کے قصاص میں اس کو مروا ڈالا۔

۱۔ شمس الدین التمش نے اس کو اپنا ولی عہد نامزد کیا تھا۔

۲۔ فرشتہ کا بیان ہے کہ بغاوت فرو کرنے پنجاب گیا تھا کہ بغوا مارا نے رضیہ کو تخت سلطنت پر
 بٹھا دیا۔

پھر بے تاکہ بادشاہ فوراً اسے پہچان لے کیونکہ ہندوستان میں عموماً سفید رنگ کے کپڑے پہنتے ہیں۔ رات کے واسطے یہ تجویز کی تھی کہ اپنے دروازے کے برجوں پر دوشیرنگ مرمر کے بنے ہوئے رکھے ہوئے تھے۔ اور ان دونوں کے گلے میں زنجیریں ڈالی ہوئی تھیں۔ اور زنجیروں میں گھڑیاں باندھے تھے جب کوئی مظلوم آکر زنجیر ہلاتا تھا تو فوراً بادشاہ کو خبر ہو جاتی تھی اور وہ فی الفور اس کے مقدمے کا فیصلہ کرنے آ موجود ہوتا۔ مگر وہ اس پر بھی قانع نہ ہوا، کہا کہ تا لوگوں پر رات کو ظلم ہوتا ہوگا۔ اور صبح تک دیر ہو جاتی ہے لہذا حکم دیا کہ فوراً فریقین کو طلب کر کے فیصلہ کیا جائے۔

سُلطان شمس الدین التمش

عادل، صالح، فاضل، اور دادرس بادشاہ

سُلطان شمس الدین التمشؒ دہلی کا پہلا مستقل بادشاہ ہے۔ قبل ازیں یہ قلمب الدین کا غلام اور سپہ سالار اور نائب تھا۔ قطب الدین کے مرنے کے بعد مستقل بادشاہ ہوا۔ اور لوگوں سے بیعت لینی شروع کی۔ تمام عالم و فقیہ قاضی و جہمہ الدین کا ثانی کے ہمراہ آئے اور اس کے سامنے بیٹھ گئے۔ قاضی اس کے برابر حسب عادت بیٹھ گیا۔ بادشاہ سمجھ گیا کہ وہ کیا کہنا چاہتے ہیں اپنے فرس کا کونہ اٹھا کر اس میں سے ایک کاغذ نکال کر قاضی کو دیا۔ جس سے معلوم ہوا کہ قطب الدین نے اس کو آزاد کر دیا تھا۔ قاضی اور فقیہوں نے اس کو پڑھا اور سب نے اس کی بیعت کر لی۔ بیس برس تک اس نے سلطنت کی، یہ عادل، صالح، اور فاضل شخص تھا۔ اس کے ماتر میں سے یہ سبے کر مذمالم اور مظلومین کی دادرسی میں بہت سخت تھا۔ حکم عام تھا کہ جس پر کوئی ستم ہوا ہو وہ رنگے ہوئے کپڑے پہن کر

۱۔ نہ جائے ان بطور نے "التمش" کس طرح کھ دیا۔ حالانکہ شمس الدین کے عہد کے جو کتبے موجود ہیں ان میں صاف التمش لکھا ہے، شعرا کے اشعار میں بھی یہی لفظ آیا ہے۔

۲۔ غلام حاکم یا امیر نہیں ہو سکتا۔

۳۔ مات صاف ہو گئی تو سب نے بے چون و چرا بیعت کر لی،

محمد غزنوی کے لک پر جس نے ہندوستان کی فتح شروع کی تھی بہ قوت قابض ہو گیا۔ سلطان شہاب الدین نے قطب الدین کو ایک بڑا لشکر دے کر ہندوستان بھیجا۔ اس نے پہلے لاہور فتح کیا اور وہاں سکونت اختیار کی۔ پھر وہ ایک عظیم الشان بادشاہ ہو گیا۔

بادشاہ کے مصاحبوں نے ایک دفعہ اس کی چغلی کھائی کہ وہ ہندوستان میں علیحدہ بادشاہت قائم کر کے اطاعت کے حلقے سے باہر ہونا چاہتا ہے۔ یہ خبر قطب الدین کو بھی پہنچ گئی۔ وہ تن تنہا غزنی میں آیا اور رات کو پہنچا۔ اسی وقت بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ چغلی خوروں کو اس کے آنے کا علم نہ تھا۔ دوسرے روز جب بادشاہ دربار میں آیا۔ قطب الدین چھپ کر تخت کے نیچے بیٹھ گیا۔ جب سب لوگ بیٹھ گئے بادشاہ نے قطب الدین ایک کا حال پوچھا۔ جن ندیوں نے چغلی کھائی تھی بول اٹھے ہمیں اچھی طرح معلوم ہے کہ وہ خود مر بادشاہ بن بیٹھا ہے۔ بادشاہ نے تخت پر پاؤں مارا اور تالی بجا کر کہا ایک۔ قطب الدین نے کہا حاضر اور باہر نکل آیا اور سب کے سامنے کھڑا ہو گیا۔ چغل خور شرمندہ ہو گئے اور ڈر کر زمین چومنے لگے بادشاہ نے کہا تمہارا قصور اس دفعہ میں نے معاف کیا۔ پھر کبھی ایک کے خلاف مجھ سے کچھ نہ کہنا۔ قطب الدین کو حکم دیا کہ واپس ہندوستان کو چلا جا۔ وہ واپس چلا گیا۔ اور شہر دہلی فتح کیا۔ اور دوسرے شہر بھی فتح کئے جب سے دہلی برابر اسلام کا دار الخلافہ چلا آیا ہے۔ قطب الدین نے دہلی میں وفات پائی۔

(گذشتہ صفحہ کا حاشیہ)

زمانہ میں اصل دار الحکومت ہندوستان کا جمیر تھا، دلی ضمنی دار الحکومت کی حیثیت رکھتا تھا، خوری اجمیر فتح کر کے واپس چلا گیا۔ فتح دلی وغیرہ کا کام قطب الدین کے مشیر و نائب و ممد و یک نے پوری دفا داری سے سرانجام دیا۔ (رئیس احمد جعفری) سہ اسلام کے غلاموں نے، دنیا کے ہر ملک میں جو عروج و فروغ حاصل کیا اس کی مثال دنیا کی تاریخ نہیں پیش کر سکتی، (جعفری) سہ قطب الدین ایک کا انتقال لاہور میں چوگان کھیلنے سے گھوڑے سے گر کر ہوا۔ وہیں اس کی قبر بھی ہے، اور وہ محلہ "ایک روڈ" کے نام سے مشہور ہے، اب پاکستان کا حکمہ آثار قدیمہ اس پاس کی عمارتوں کو توڑ کر شاندار مقبرہ بنانے کی اسکیم پر غور کر رہا ہے۔

قطب الدین ایبک

جس نے دلی فتح کی، قطب مینار تعمیر کیا، مسجد قوت الاسلام کی بنیاد ڈالی

قاضی القضاۃ علامہ کمال الدین محمد بن برہان الدین المقلب بہ صدر جہاں نے مجھے بتایا کہ دہلی کی فتح ۶۰۱ھ ہجری میں ہوئی تھی اور مسجد جامع کی محراب میں بھی یہی تاریخ لکھی ہوئی ہے جو میں نے خود پڑھی۔
دہلی کو قطب الدین ایبک نے فتح کیا ہے یہ شخص سلطان شہاب الدین محمد سام غوری بادشاہ غزنوی خراسان کا غلام اور سپہ سالاری کا عہدہ رکھتا تھا۔ اور یہ محمد بن غوری سلطان ابراہیم بن سلطان غازی

۱۔ کتبہ پڑھنے میں ابن بطوطہ سے چوک ہوئی، دراصل دلی ۵۸۹ھ میں فتح ہوئی،

۲۔ سلطان شہاب الدین غوری بڑا اولوالعزم فرماں روا تھا۔ پہلی مرتبہ ناتجربہ کاری، اور کئی سیاہ کے باعث پرمختوی راج سے شکست کھا کر واپس گیا، لیکن قسم کھائی کہ جب تک پرمختوی راج کو شکستہ نہ دے لوں گا لہذا دینا دی پھر ہر حرام ہیں۔ جو لوگ شکست کے وقت بھاگ کھڑے ہوئے تھے۔ انہیں عبرت انگیز سزائیں دیں۔

پھر دوبارہ حملہ کر کے پرمختوی راج کو زبردست شکست دی اور وہ ہلاک ہو گیا پرمختوی راج کے
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

دلی پر مسلمانوں کا قبضہ



دلی کے ملوک و سلاطین کا مہم



چپے چپے ہیں یا گہر لیتا تہ ناک
دقن ہوگا نہ کہیں ایسا خزانہ ہرگز

اسی طرح امیر خسرو کے بارے میں شاید اس کی ناواقفیت حیرت انگیز ہے۔ امیر خسرو بھی شاید اس کے زمانہ آمد میں وفات پا چکے تھے، لیکن ان کے اثرات و نقوش اتنے گہرے تھے کہ دلی کے متعدد سلاطین کی شخصیت پر بلکہ زندگی اور اطوار حیات پر ایسا نہ ٹٹنے والا نقش پڑا۔
 - تھا، جسے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا تھا۔ مگر این بظوطہ خاموش ہے،

(رئیس احمد جعفری)

لے آیا اور دس ہزار دینار نذر کئے۔ شیخ نے قبول نہ کئے۔ یہ بزرگ بھی دن سے پہلے روزہ نہیں کھولتے۔ ان سے کسی نے عرض کیا کہ اس کا کیا سبب؟ آپ نے فرمایا کہ میں جب تک مضطر نہیں ہوتا روزہ نہیں کھولتا مضطر کو مردار بھی حلال ہے

ایک اور بزرگ امام صالح یگانہ عمر فرید دہر کمال الدین عبداللہ عاری ہیں۔ آپ شیخ نظام الدین بدایونی کی خانقاہ کے پاس ایک غار میں رہتے ہیں میں نے تین دفعہ غار میں آپ کی زیارت کی۔ کرامت جو میں نے دیکھی وہ یہ ہے ایک دفعہ میرا ایک غلام بھاگ گیا۔ میں نے اسے ایک ترک کے پاس دیکھا اور واپس لینا چاہا۔ شیخ نے منع کیا کہ یہ غلام تیرے لائق نہیں جانے دے۔ اور چونکہ وہ ترک مجھ سے مصالحت کرنا چاہتا تھا سو دینار لے کر میں غلام سے دستبردار ہو گیا۔ چھ مہینے کے بعد میں نے سنا کہ اس نے اپنے آقا کو قتل کر ڈالا۔ اس کو بادشاہ کے پاس پکڑ کر لائے۔ بادشاہ نے اسے ترک کے بیٹوں کے حوالہ کر دیا کہ اپنا قصاص لے لیں۔ انہوں نے اسے مار ڈالا۔ یہ کرامت دیکھ کر میں شیخ کا معتقد ہو گیا۔ اور دنیا کو ترک کر کے ان کی ملازمت اختیار کی۔ میں نے دیکھا کہ وہ دس دس دن اور بیس بیس دن کا روزہ رکھتے تھے اور رات کا اکثر حصہ عبادت میں گزارتے تھے اور میں اس وقت تک جب تک کہ بادشاہ نے مجھے واپس بلا نہ بھیجا اور میں دنیا کو پھرنے جا پلٹا ان کی خدمت میں رہا۔ خدا خاتمہ بالخیر کرے۔

۱؎ اشارہ اس آیت کریمہ کی طرح: **فَمِنْ اَضْطَرٍّ غَيْرِ بَلَىٰ وَلَا عَاذَ بِا**

(دعائیں احمد جعفری)

ابن بطوطہ نے دلی کے صوفیائے کرام کا جو تذکرہ کیا ہے وہ اپنی جگہ پر یقیناً معنی بر حقیقت ہے مگر اس پر غور و حیرت ہے کہ اس نے بعض کا بالکل ذکر نہیں کیا۔ ہے، اور بعض کا بہت قسطنہ ذکر کیا ہے، مثلاً سلطان جی یعنی حضرت حاجہ نظام الدین ادلیا کا ذکر نہ ہونے کے برابر ہے، اگرچہ حضرت اس کے زمانہ ورود میں وفات پا چکے تھے، مگر پھر جی دلی کے بام و در آپ کے ذکر گرامی سے گونجا کرتے تھے۔

اور قرض اور افلاس کی شکایت کرتا۔ یا کوئی ایسا شخص آتا جس کی بیٹی جوان ہوتی اور شادی کا سامان اس کے پاس نہ ہوتا تو خواجہ صاحب ان کو ایک کاک سونے یا چاندی کی دیدیا کرتے تھے۔ دوسرا مزار فقیر نور الدین کولانی کا ہے۔ قیسر فقیر علامہ الدین کرمانی کا یہ مزار ظاہر البرکت اور صالح العزیز ہے۔ یہ عید گاہ کی پشت کی طرف ہے۔ یہاں اور بھی بہت سے اولیاء کے مزار ہیں۔

دہلی کے علما و رزندہ میں شیخ محمودؒ کی یہ بڑے بزرگ ہیں لوگوں کا خیال ہے انہیں دست غیب حاصل ہے کیونکہ خرچ بہت کرتے ہیں۔ اور آمدنی کا کوئی ظاہری ذریعہ نہیں۔ ہر مسافر کو روٹی دیتے ہیں اور روپیہ اور اثر فی اور کپڑے تقسیم کرتے ہیں صاحب کرامات بزرگ ہیں۔ آپ کی کرامتیں زبان زد عام ہیں۔ میں نے کئی بار زیارت کی اور فیض حاصل کیا۔

شیخ علاؤ الدین نیلی ایک بزرگ ہیں شیخ نظام الدین بدایونی کے خلیفہ ہیں ہر جمعہ کو وعظ کرتے ہیں بہت سامع ان کے ہاتھ پر توبہ کرتے ہیں اور سر منڈا کر صاحب وجد ہو جاتے ہیں۔ ایک دفعہ یہ صاحب وعظ کرتے تھے میں بھی حاضر تھا۔ قاری نے کلام اللہ کی یہ آیت پڑھی۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ارْتَوْا زُلْزَلَةَ السَّاعَةِ مَتَىٰ عَظِيمَةٌ يَوْمَ

تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْغَبَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا

وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ

شیخ نے اس کو دوبارہ پڑھوایا تو ایک فقیر نے مسجد کے گوشہ سے چیخ ماری۔ شیخ صاحب نے آیت کو پھر پڑھوایا۔ فقیر نے ایک اور چیخ ماری اور مردہ ہو کر گر پڑا۔ میں نے اس کے جانے کی ناز پڑھی۔

ایک بلند پایہ عالم صدر الدین کھرازی ہیں۔ صاحب الدہرا در تمام اللیل، دنیا کو بالکل ترک کر چکے ہیں لباس فقط ایک کبیل بادشاہ اور امیر زیارت کو آتے ہیں مگر یہ پھتے پھرتے ہیں۔ ایک دفعہ بادشاہ نے درخواست کی کہ لنگر کے خرچ کے واسطے کچھ دیہات قبول کر لیں۔ لیکن شیخ نے انکار کیا۔ ایک دفعہ بادشاہ زیارت کے

۱۔ ہو سکتا ہے حضرت نصیر الدین محمود چراغ دہلی ہوں

۲۔ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء کے خلیفہ تھے صوبہ اودھ کے رہنے والے تھے،

دہلی میں اہل اللہ کے مزار

دہلی کے علما و صلحا، اور ارباب فضل و کمال

یہاں کے مزارات میں حضرت قطب الدین بختیار کاکی کا مزار بہت اہمیت رکھتا ہے۔ یہ مزار پیرا نوار بابرکت مشہور ہے اور لوگ اس کی بہت تعظیم کرتے ہیں۔ یہ کاکلیوں مشہور ہوئے کہ ان کے پاس جو مقروض یا مفلس آتا

سے حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کاکی رحمۃ اللہ علیہ اپنے وقت کے ولی کامل تھے حضرت خواجہ معین الدین چشتی کے دستِ پیر پر بیعت کی تھی، اور انہی کے امیر پر دہلی آکر تبلیغ اسلام کا فریضہ انجام دینے لگے۔

کاک کے معنی ٹیکہ کے ہیں، اور یہاں سے آجک جو تبرک ملتا ہے وہ ”ٹیپ کاک“ ہے،

مشہور یہ ہے کہ آپ کی بیوی ایک بقال سے قرض یا کرتی تھی ایک وفد اس کی بیوی سے طعنہ دیا، آپ نے فرمایا قرض نہ لیا کرو۔ جب ضرورت ہو تو طاقتور میں ہاتھ ڈال کر کاک دیدیا کرو، چنانچہ جب ہاتھ ڈالتیں تو مار مار کاک بڑھ ہوئی، بچے بہل جاتے،

اس مزار کی چار دیواری شیر شاہ سوری نے کھینچوائی تھی۔ پھر سنگ مرمر کی پوری عمارت فرخ سیر شہنشاہ ہند نے تعمیر کرائی ستمبر ۱۹۱۹ء میں جب دہلی مسلمانوں کے خون سے لالہ زاری توہ درگاہ بھی محفوظ نہ رہی (اور اس کی بجائے ترستی میں بھی کوئی دقیقہ فرو گشتا منت نہیں کیا گیا۔ اپنی قوم کی اس حرکت، پر گاندھی جی بہت ملول ہوئے اور انہوں نے مرن رت کہو یا

تب جا کر اس کی مرمت کی گئی، پھر جب عرس ہوا تو اس میں شرکت کے لئے بھی گاندھی جی پہنچے،

حضرت کا انتقال اس طرح ہوا کہ ایک مرتبہ قوال نے مجلس میں یہ شعر گایا

کشت گان خیر تسلیم را بد ہر زمان از غیب تا دیگر است

اس پر حاضری طاری ہوا، اور آپ نے جان، جان کو حری کو سونپ کر دی،

کے درمیان ایک اور حوض ہے جس کو حوض خاص کہتے ہیں۔ یہ حوض حوض شمس سے بھی بڑا ہے اور اس کے کناروں پر چالیس کے قریب گبندیں اس کے گرد اہل طرب رہتے ہیں اور ان کی وجہ سے اسے طرب آباد کہتے ہیں یہاں اہل طرب کا ایک بازار ہے جو بہت بڑا ہے اور اس میں ایک مسجد جامع بھی ہے جو اس کے اور مسجدیں بھی ہیں۔ کہتے ہیں گانے بجانے والی عورتیں جو اس محلہ میں رہتی ہیں رمضان شریف میں تراویح کی نماز جماعت سے پڑھتی ہیں اور ان کے امام مقرر ہیں عورتیں تہجدیں بہت ہیں اور ڈوم ڈھاڑی بھی بہت ہیں اور میں نے امیر سیف الدین ابن مہنی کی شادی میں دیکھا کہ جو نہی اذان ہر کی ہر ایک ڈوم و منوکر کے اور مصلے بچھا کر نماز پر کھڑا ہو گیا۔

۱۔ یہ سلطان علاؤ الدین غلجی کا تعمیر کردہ ہے پھر بعد میں فیروز شاہ نے اس کی مرمت کرائی۔
 ۲۔ ”مسجد کے زیر سایہ خرابات چاہیے“! تایید غائب نے اسی موقع کے لئے کہا تھا۔
 ۳۔ ارباب نشاۃ اور اہل طرب بھی اس زمانے میں سرتاسر آلودہ معصیت نہ تھے۔

معلوم ہوتے تھے اور اور اس کی جڑ میں کھڑے ہوئے آدمی چھوٹے بچے معلوم ہوتے تھے نیچے سے کھڑے ہو کر دیکھنے سے یہ نامکمل مینا رلبدب کلائی اور وسعت کے کم اونچا معلوم ہوتا ہے سلطان قطب الدین غلی نے ارادہ کیا تھا کہ وہ سیری میں ایک ایسی مسجد تعمیر شروع کرے لیکن فقط ایک دیوار اور محراب کے سوا نہ بنا سکا۔ اس نے سفید اور سرخ اور سبز سیاہ پتھروں کی تعمیر شروع کی تھی۔ اگر بن جاتی تو ایسی مسجد کسی ملک میں نہ ہوتی۔ سلطان محمد تغلق نے اسے بنانے کا ارادہ کیا۔ اور معماروں اور کاریگروں سے اندازہ کر لیا تو معلوم ہوا کہ ۳۵ لاکھ روپیہ لگے گا۔ خرچ کثیر دیکھ کر ارادہ ترک کر دیا۔ لیکن بادشاہ کا ایک مصاحب کہتا تھا کہ فائز بد کے سبب سے اس نے بنا نا شروع نہیں کیا۔ کیونکہ قطب الدین اس کے شروع کرتے ہی مارا گیا تھا۔

حوض شمس، علانی حوض، طرب آباد، اور وہاں بھی مسجد اور نماز،

دہلی کے یا ہر ایک حوض ہے جو سلطان شمس الدین التمش کی طرف منسوب ہے اہل شہر اس کا پانی پیتے ہیں اور شہر کی عید گاہ بھی اسی کے قریب ہے اس میں بارش کا پانی جمع ہوتا ہے طول اس کا دو میل اور عرض ایک میل کے قریب ہے۔ اس کے غربی طرف عید گاہ کی جانب پتھر کے گھاٹ بنے ہوئے ہیں۔ جو چوہتروں کی شکل میں ہے اور کسی چوترے نیچے اوپر بنے ہوئے ہیں۔ چوہتروں سے پانی تک سیر پھیاں ہیں اور ہر ایک چوترہ کے کونے پر گنبد بنا ہوا ہے جس میں تماشا لائی بیٹھ کر سیر کرتے ہیں اور حوض کے وسط میں بھی منقش پتھروں کا گنبد بنا ہوا ہے یہ گنبد دو منزلہ ہے جب تالاب میں پانی بہت ہوتا ہے تو کشتیوں میں بیٹھ کر اس گنبد تک پہنچ سکتے ہیں۔ جب پانی تھوڑا ہوتا ہے تو ویسے ہی چلے جاتے ہیں اس کے اندر ایک مسجد ہے اکثر زندا در متوکل وہاں جا کر رہتے ہیں۔ جب حوض کے کنارے سوکھ جاتے ہیں تو ان میں نیشکر اور لکڑی اور کچری اور تر بوز اور خر بوزے بوندیتے ہیں۔ خر بوزہ پھوٹا لیکن نہایت شیریں ہوتا ہے۔ دہلی اور دارالحلافہ

اس تالاب کی وسعت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ اب بھی یہ ۲۷۶ گیکہ بختہ میں ہے۔ حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی کا ہزار ہا وار بھی اس حوض کے کنارے واقع ہے۔ یہ پورا حوض سنگ سرخ سے بنا تھا۔

ہوئے پڑے ہیں آئندہ درندہ ان پر پاؤں رکھ کر جاتے ہیں۔ یہاں پہلے بت خانہ تھا۔ جب دہلی فتح ہوئی تو بت خانہ کی جگہ پر مسجد تیار کی گئی۔ مسجد کے شمالی صحن میں ایک سو معرہ عیناڑیچہر کی نظیر اسلام کے کسی ملک میں نہیں۔ یہ مینار سرخ پتھر کا بنا ہوا ہے۔ حالانکہ مسجد سفید پتھر کی ہے۔ مینار کے پتھروں پر نقش کندہ ہیں اور اس کا اوپر کا چھتر خالص سنگ مرمر کا ہے۔ اور کٹورہ خالص سکے میں۔ اور اندر سے اس کا زینہ اس قدر چوڑا ہے کہ اس پر ہاتھی چڑھ جاتا ہے۔ ایک ثقہ آدمی نے مجھ سے ذکر کیا تھا کہ جب یہ مینار بنایا جاتا تھا تو میں نے ہاتھیوں کو اس کے اوپر پتھر لے جاتے ہوئے دیکھا ہے اس مینار کو معز الدین بن ناصر الدین بن التمش نے بنوایا تھا اور قطب الدین خلجی نے ارادہ کیا تھا کہ غزنی صحن میں ایک اور مینار بنادے جو اس مینار سے بہت بڑا اور اونچا ہو اور ایک تہائی کے قریب اس نے بنوایا تھا کہ وہ مار گیا اور سلطان محمد تغلق نے تکمیل کا ارادہ کیا۔ لیکن پھر ناں بد سمجھ کر اپنے ارادہ سے باز رہا۔ ورنہ یہ مینار دنیا کے عجائبات میں سے ہوتا یہ اندر سے اس قدر چوڑا ہے کہ تین ہاتھی برابر اس میں اوپر چڑھ سکتے ہیں اور تہائی اس قدر بلند ہے جس قدر صحن شمالی کا کل مینار۔ میں ایک دفعہ اس پر چڑھا تو میں نے دیکھا کہ شہر کے اونچے اونچے گھر اور فصیل باوجود بلندی کے تھوڑے چھوٹے

گن مشتمل صفحہ کا حاستیہ

۱۔ یہ حال صوبہ کی لاٹ ہے لیکن کمال یہ ہے کہ اب تک رنگ آلود نہیں ہوئی۔ حالانکہ ڈیڑھ ہزار سال کی مدت گزری چکی ہے۔
۲۔ یہ بکر حاجیت کا بت تھا۔

۳۔ سلطان بادشاہ اہی مندروں کو مسجد میں تبدیل کرتے تھے، جو سازش کرے۔ مذہب کی آڑ میں۔ ہوتے تھے۔
۴۔ دنیا کا بے مثل مینار قطب الدین ایک نے مافوق کے طور پر بنوایا تھا کہ ہر جمعہ کو یہاں سے صدائے تکبیر گونجا کرے۔ یہ بھی شہاب الدین عوری کے حسب الحکم بنا تھا۔ اس کی تکمیل غوری کے دوسرے عمامہ تمش الدین التمش نے کی، اس کی بلندی ۲۳۸ فٹ ہے سیرٹھیاں ۲۷۸، مسجد قوت الاسلام، اور قطب مینار اور دہلی کی دوسری تاریخی عمارتوں کا ذکر تفصیل سے سرسید کی آثار العننادید اور ڈیٹی نذیر احمد کے خلف الصدق بیبر الدین احمد کی تاریخ سلطنت دہلی میں موجود ہے۔
(دریں احمد حجازی)

۵۔ معز الدین کی قباد اور معز الدین بن سام بن ابن بطوطہ امتیاز نہ کر سکا۔

مسجد قوت الاسلام اور قطب مینار

دہلی کی عمارتیں، شمسی حوض، ہزارات، متقاہر کباب

دہلی کی جامع مسجد بڑی وسیع ہے۔ اس کی دیواریں اور چھتیں اور فرش ہر ایک چیز تراشی ہوئی سفید پتھر کی بنی ہوئی ہے۔ جس کو سیسہ لگا کر جوڑ لگایا ہے اور لکڑی کا کہیں نام نہیں اس میں تیرہ گنبد ہیں جو پتھر کے ہیں۔ اور ممبر بھی پتھر کا ہے۔ چار صحن ہیں اور اس کے وسط میں ایک لاٹ ہے معلوم نہیں کس وہاں کی بنی ہوئی ہے۔ کسی نے مجھ سے ذکر کیا تھا کہ ہفت جوش یعنی سات دہانوں کو جوش دے کر ان سے یہ لاٹ بنائی گئی ہے۔ کسی نے اس لاٹ میں سے انگل بھر ٹکڑا تراشا ہے وہ جگہ نہایت چکنی ہے۔ لوبا اس میں اثر نہیں کرتا۔ اس کا طول تیس ہاتھ کا ہے۔ جو میں نے اپنی پگڑی سے ناپا تھا۔ مسجد کے اور شرقی دروازے کے باہر دو بڑے بڑے برجی بت پتھر میں جڑے

مسجد اس مسجد کا نام "مسجد قوت الاسلام" ہے یہاں پہلے پرھو کا لاج کابت خانہ تھا، سلطان شہاب الدین عوری نے ۵۸۹ میں دہلی فتح کی اور اپنے غلام قطب الدین ایبک کو جو اسکا سپہ سالار بھی تھا دہاں کا حاکم مقرر کیا اور اس مسجد کی تعمیر کا حکم دیا۔ جس کی تکمیل ہوئی، یہ واقعہ ۵۹۴ء کا ہے۔ بعد ازاں شمس الدین التمش نے ۶۱۲ء میں تین تین درگاہوں دو درجے اور تعمیر کئے۔

یہ مسجد دنیا کے عمارتوں میں سے جو اپنی وسعت اور خوبصورتی کے باعث دنیا بھر میں بے مثل ہے
(بقیہ حاشیہ صفحہ ۵۱۶)

گوداموں میں سے چاول نکالے گئے۔ اُن کا رنگ اور پر سے سیاہ ہو گیا تھا۔ لیکن مزہ ہیں
 کچھ فرق نہ آیا تھا۔ مٹی یا جوار بھی اُس سے نکال رہے تھے۔ کہتے ہیں کہ شاہ بلبن کے وقت
 جس کو نوے سال ہوئے ہیں یہ غلے بھرے گئے تھے بے تفصیل کے اور کئی سوار اور پیادے
 تمام شہر کے گرد گھوم سکتے ہیں۔ شہر کے اندر کی طرف گوداموں میں تابدان ہیں جن سے
 روشنی آتی ہے، تفصیل کے نیچے کا حصہ پتھر سے بنا ہوا ہے اور اوپر کا حصہ پختہ اینٹوں کا۔
 برج تعداد میں بہت اور قریب قریب ہیں۔ شہر کے اٹھائیس دروازے ہیں جن میں
 سے بعض یہ ہیں، بلاہوں دروازہ جو ایک بڑا دروازہ ہے، شہر بدایوں کے نام سے مشہور
 ہے۔ مندوی دروازہ جس کے باہر کھیت ہیں اور گل دروازہ جس کے باہر باغ ہیں اور
 تجیب دروازہ اور کمال دروازہ کسی شخص کے نام پر ہیں۔ اور غزنی دروازہ جس کے باہر
 عید گاہ اور بعض قبرستان ہیں۔ اور پالم دروازہ جو پالم گاؤں کی طرف ہے۔ اور بجالہ
 دروازہ جس کے باہر وہلی کے کل قبرستان ہیں۔ قبرستان خوب صورت ہیں ہر ایک قبر پر
 گنبد نہیں تو محراب ضرور ہوتی ہے اور بیچ میں گل شبو اور رائے پیل اور گل نسریں اور
 قسم قسم کی پھلکاری لگی ہوتی ہے۔

لے تقریباً ایک صدی کی مدت تک اناج کو اس طرح محفوظ رکھنا، جہاں بیدار مغزی کی دلیل
 ہے وہاں حسن انتظام کی بھی ہے۔

دیا تھا۔ جب وہ دہلی میں مقیم تھا۔ سلطان علاء الدین اور قطب الدین اسی شہر میں رہتے تھے۔ (۳) تبسرا شہر تغلق آباد ہے اُس کو بادشاہ کے باپ غیاث الدین تغلق شاہ نے آباد کیا تھا۔ غیاث الدین ایک روز سلطان قطب الدین غلی کی ملازمت میں کھڑا تھا اُس وقت اُس نے عرض کی کہ اے اغوند عالم اس جگہ ایک نیا شہر بنانا چاہئے، بادشاہ نے طنز سے کہا کہ تو بادشاہ ہو جاوے تو یہاں شہر آباد کیجئے۔ جب وہ تقدیر خدا سے بادشاہ ہو گیا تو اُس نے یہ شہر آباد کیا۔ اور اپنے نام پر اس کا نام تغلق آباد رکھا۔ (۴) چوتھا شہر جہاں پناہ ہے اُس میں سلطان محمد شاہ تغلق بادشاہ حال رہتا ہے اور اُس نے اس شہر کو آباد کیا ہے۔ بادشاہ کا ارادہ تھا کہ چاروں شہروں کو ملا کر ایک فصیل اُن کے گرد بنا دے اور بنانی شروع بھی کی تھی۔ لیکن خرچ زیادہ دیکھ کر ادھوری چھوڑ دی۔ شہر کی فصیل تمام دنیا میں بے نظیر ہے۔ اس کا عرض گیا رہ ہا تھا ہے۔ اُس میں کوٹھڑیاں اور مکانات بنے ہوئے ہیں جس میں چوکیدار اور دروازوں کے محافظ رہے ہیں اور غلے کے کھتے بھی جن کو انبار کہتے ہیں فصیل میں بنے ہوئے ہیں۔ منجینیق اور لڑائی کے سامان و رعادات بھی ان ہی گوداموں میں رکھے جاتے ہیں، غلہ بھی اُن ہی میں جمع کرتے ہیں۔ یہ غلہ ہر ایک آفت سے محفوظ رہتا ہے اور رنگ بھی نہیں بدلتا۔ میرے سامنے ان

لے خلافت اسلامیہ سے شہنشاہ تغلق کی فالہاتر عقیدت کی یہ کیسی عجیب و غریب اور نادر مثال ہے۔

۱۔ شہنشاہ علاء الدین ظہی اپنے وقت کا سکندر بلکہ اس سے بھی بڑھ کر تھا۔

۲۔ قطب الدین غلی، علاء الدین کا نالائق اور ننگ خاندان بیٹا جس پر غلی خاندان ختم ہو گیا۔

۳۔ کسی تاریخ سے اس روایت کی تصدیق نہیں ہوتی،

۴۔ یہ شاندار شہر غیاث الدین تغلق کی اولوالعزمی کا شاہکار تھا، اب تک اس کے کھنڈر باقی ہیں، یہیں

غیاث الدین تغلق کا مقبرہ ہے، سلطان محمد تغلق کا انتقال ٹھٹھہ میں ہوا تھا وہاں سے اس کی لاش لاکر

اپنے گھر میں دفن کی گئی، ! —

۵۔ ایک قسم کی منجینیق، صیح لفظ عراوہ ہے۔

۶۔ اس غیر ماضی زمانے میں اتنے عرصہ تک اناج کا بغیر کسی خرابی کے محفوظ رکھنا ایک کرشمہ تھا۔

دہلی

شہر کی وسعت، استحکام، فصیلیں اور انبار خانے

دوپہر کے وقت ہم دہلی پہنچے، یہ عظیم الشان شہر عمارات کی خوب صورتی اور مضبوطی ہر اعتبار سے بے مثل ہے، اُس کی تفصیل ایسی مضبوط ہے کہ دنیا بھر میں اُس کا نظیر نہیں سارے مشرق میں کوئی شہر اس کا ہم پلہ نہیں، بڑا فراخ شہر ہے اور سب آباد ہے۔ اصل میں چار شہر ہیں جو ایک دوسرے سے متصل واقع ہیں۔ (۱) دہلی جو ہندوؤں کے وقت کا قدیم شہر ہے۔ یہ ۸۵۷ء میں فتح ہوا تھا۔ (۲) دوسرا شہر سیری ہے اس کو دارالخلافہ بھی کہتے ہیں یہ شہر بادشاہ نے غیاث الدین خلیفہ مستنصر العباسی کے پوتے کو دے

لے پرانی دلی بہت قدیم ہے، کورویں اور پانڈکوں کے زمانہ کی پھر ہر ہندو مسلم بادشاہ کے وقت میں اس کی توسیع ہوتی رہی، یا اس کے پہلو پہلو دوسرا شہر اسی نام سے بتارا، مسلمانوں نے جب دلی کو فتح کیا، تو یہ رائے چھوڑا کی تو سب کچھ کردہ دلی تھی، جس میں لال کوٹ بھی شامل تھا۔

۳۔ سیری، یہ شہر سلطان علاؤ الدین خلجی کا تعمیر کیا ہوا تھا۔ نشانات اب تک باقی ہیں۔

سے چل کر ایک گاؤں کے قریب ٹھہرے جس کو پالم کہتے ہیں یہ گاؤں یہ شریعت ناصر الدین
 عطرادہری کی جاگیر میں ہے جو سلطان کے ندیوں میں سے ہیں اور بادشاہ کی سخاوت بہت
 کچھ بہرہ مند ہوئے ہیں۔

یہ تحصیل دہلی میں یہ گاؤں شامل ہے 'دہلی سے دیوار ٹی جاتے ہوئے پہلا اسٹیشن ہے، اب یہاں ہوائی
 اڈہ بن گیا ہے، جو دہلی کی سب سے بڑی طیران گاہ ہے

ہیں، فیصل بھی اونچی ہے کہتے ہیں کہ ایک ہندو راجا تو رانے اسے بنایا تھا اور اُس راجہ کے متعلق لوگ بہت سی حکایات بیان کرتے ہیں۔ قاضی کمال الدین صدر جہاں ناصی القضاۃ ہندوستان اور اُس کا بھائی قطب خان بادشاہ کا استاد اور اُن کا بھائی شمس الدین جو ہجرت کر کے مکہ چلا گیا تھا، اور وہاں ہی مر گیا تھا۔ اس شہر کے رہنے والے ہیں۔

مسعود آباد اور پالم میں ہمارا داخلہ

پھر ہم دو دن کے بعد مسعود آباد پہنچے یہ شہر دہلی سے دس کوس ہے۔ یہاں تین دن قیام کیا، ہانسی اور مسعود آباد دونوں ملک ہوشنگ ابن ملک کمال گرجہ کی جاگیریں ہیں۔ جب ہم پہنچے تو بادشاہ دارالخلافت میں نہ تھے اور قنوج کی طرف گئے ہوئے تھے۔ قنوج دہلی سے دس منزل ہے۔ دہلی میں بادشاہ کی والدہ مخدومہ جہاں اور وزیر احمد بن ایاز رومی خواجہ جہاں موجود تھے۔ وزیر نے ہم میں سے ہر ایک کے لیے اُسی کے مذاق اور مرتبہ کے مطابق آدمی استقبال کے لیے بھیجا میرے استقبال کو شیخ بیظامی اور شریف مازندانی جو پردیسلیوں کا حاجب ہے اور فقیہ علماء الدین فتنہ ملانی آئے، وزیر نے ہمارے آنے کی خبر سلطان کو دی اور ڈاک میں بھیجی تیسرے دن اُس کے پاس جواب آ گیا۔ اور اسی لیے تین دن ہمیں مسعود آباد میں ٹھہرنا پڑا اور تین دن کے بعد ہمارے استقبال کو قاضی اور فقیہ اور شایخ اور امرا آئے، مصر میں جن لوگوں کو امیر کہتے ہیں اس ملک میں کہتے ہیں اور شیخ ظہیر الدین زنجانی بھی آئے۔ وہ سلطان کے نہایت معزز مقرب ہیں۔ پھر ہم مسعود آباد

۱۔ فتح حصار میں اب یہ مقام ایک تحصیل کا صدر مقام رہ گیا ہے۔

۲۔ ایک فوسلم جو حضرت نظام الدین اولیا کا مرید باعظمت تھا۔

۳۔ الذب۔

۴۔ دہلی سے بارہ میل کے فاصلہ پر پنج گڑھ کے قریب آب بھی اس کے کنڈر موجود ہیں۔

میں لیے ہوئے تھے آگ میں ڈالنا شروع کیں اور اُس کے اوپر بڑے بڑے گندے ڈال دیے تاکہ وہ عورت حرکت نہ کر سکے۔ حاضرین نے بھی نہایت شور کیا۔

ہیں یہ دیکھ کر بے ہوش ہو گیا اور گھوڑے سے گرنے کو تھا کہ مجھے میرے دوستوں نے سنبھالی لیا اور میرا منہ پانی میں دھلایا۔ میں وہاں سے لوٹ آیا۔ اسی طرح ہندو اپنے تئیں دریا میں غرق کر دیتے ہیں۔ اکثر دریا کے کنارے گنگا میں ڈوب جاتے ہیں۔ گنگا کی طرف ہندو یا ترا کے لیے جاتے ہیں اور اپنے مردوں کی راکھ بھی اُس میں ڈالتے ہیں۔ اُن کا گمان ہے کہ اس دریا کا بلنچ بہشت ہے جب کوئی شخص اپنے تئیں دریا میں ڈبو دیتا ہے۔ تو حاضرین سے کہہ دیتا ہے۔ کہ میں کسی دنیاوی تکلیف سے! افلاس کے سبب ایسا نہیں کرتا بلکہ اپنے کُئی رگسائیں کی رضا مندی کے لیے کرتا ہوں۔ گسائیں ان کی زبان میں خدا کا نام ہے۔ جب وہ شخص ڈوب کر مر جاتا۔ تو اُس کو نکال کر جلاتے ہیں، اور اُس کی راکھ دریائے گنگا میں ڈال دیتے ہیں۔

شہر سرسہ میں داخلہ

اجودھن سے چل کر ہم سرستی (سرسہ) پہنچے یہ بڑا شہر ہے یہاں چاول بکثرت ہوتے ہیں۔ اور اچھے بھی ہوتے ہیں، اور درہلی بھیجے جاتے ہیں اس شہر کا محاصل بھی بہت ہے۔ حاجب شمس الدین بوشی نے مجھے تعداد بتلائی تھی یاد نہیں رہی لے

شہر ہانسی، وہاں کی خوب صورت عمارتیں اور اونچی فصیل

پھر سرسہ سے ہم ہانسی گئے۔ یہ ایک خوب صورت اور مضبوط شہر ہے۔ بڑی بڑی عمارتیں

لے یہ شہر دریائے سرسوتی کے کنارے واقع تھا۔ اسی لیے سرستی کہلانے لگا، رفتہ رفتہ سرسہ بن گیا صوبہ دار کا مرکز بھی یہی شہر تھا، کیونکہ ابھی تک فیروز شاہ کا بسایا ہوا شہر و حصار و عالم وجود میں نہیں آیا تھا۔

میں مشغولی ہو گئیں۔ اُن کے پاس ہر طرف سے عورتیں آتی تھیں اور پرتے دن بیچ کو اُن کے پاس ایک ایک گھوڑا لائے اور ہر بیوہ ہاؤ سنگار کر کے اور خوش بو لگا کر اُس پر سوار ہوتی اُس کے دائیں ہاتھ میں ماربل تھا۔ جس کو اچھا لگتی جاتی تھی اور بائیں ہاتھ میں آئینہ تھا اُس میں منہ دیکھتی جاتی تھی۔ برہمن اُس کے گرد جمع تھے اور اُس رشتہ دار اُس کے ساتھ تھے آگے آگے نقارے اور نوبت بجتی جاتی تھی ہر ایک ہندو اُسے کہتا تھا کہ میرا سلام میرے ماں باپ یا بھائی یا دوست کو کہنا اور وہ کہتی تھی اچھا اور سنتی جاتی تھی۔

میں بھی اپنے دوستوں کو ساتھ لے کر اُن کے جلنے کی کیفیت دیکھنے گیا۔ ہم اُن کے ساتھ تین کو س گئے اور ایک ایسی جگہ پہنچے جہاں پانی بکثرت تھا اور درختوں کی کثرت سے اندھیرا ہو رہا تھا بیچ میں چار گنبد تھے۔ ہر گنبد میں ایک ایک بت تھا۔ اور گنبد کے بیچ میں پانی کا حوض تھا۔ اُس پر درختوں کے سایہ کے سبب سے دھوپ نہ پڑھتی تھی۔ تاریکی میں یہ جگہ گویا جہنم کا ٹکڑا تھا۔ جب یہ عورتیں ان گنبدوں کے پاس پہنچیں تو حوض میں آکر کراغھوں نے غسل کیا اور حوض میں غوطہ لگایا اور اپنے کپڑے اور زیورات اتار کر علیحدہ رکھ دیے۔ اور انہیں خیرات کر دیا پھر اُن کی بجائے ایک موٹی ساڑھی باندھ لی حوض کے پاس ایک نیچی جگہ آگ دہکائی گئی اور جب اُس پر سرسوں کا تیل ڈالا گیا تو وہ شعلہ مارنے لگی۔ پندرہ آدمیوں کے ہاتھ میں لکڑی کے گٹھے بندھے ہوئے تھے اور دس آدمی لکڑیوں کے بڑے بڑے گٹھے ہاتھ میں پیسے ہوئے تھے نقارہ اور نفیری والے بیوہ کے انتظار میں کھڑے تھے۔ آگ کو ایک رضائی کی اوٹیں کر لیا تھا۔ کہ عورت کی نظر اُس پر نہ پڑے۔ ان میں سے ایک عورت نے رضائی کو زبردستی ان لوگوں کے ہاتھ سے چھین لیا اور کہا کیا میں نہیں جانتی یہ آگ ہے۔ مجھے ڈراتے ہو پھر اُس نے آگ کی طرف ڈنڈوت کی اور اپنے تئیں ڈال دیا۔ اُس وقت نقارے اور نفیریاں بھی شروع ہوئیں۔ لوگوں نے تیلی لکڑیاں جڑ ہاتھوں

لے یہ سبھی اپنے اندر کتنی آہیں اور بے بسی کے کتنے آنسو نہاں رکھتی تھی،

تھا۔ اُس کے نواح میں ۱۲ فرماں ہندو رہتے تھے ایک دفعہ انھوں نے زہرنی کی تو ابیر ہندو
ملاؤں کو ساتھ لے کر اُن سے لڑنے گیا۔ بڑی سخت لڑائی ہوئی اور سات ہندو رعیت مارے
گئے اُن میں سے نیم شادی شدہ تھے، ان کی بیویوں نے سستی ہونے کا ارادہ کیا۔

سستی ہونا ہندوؤں میں واجب نہیں ہے بلکہ جو راندیں اپنے خاوند کے ساتھ جل
جاتی ہیں۔ اُن کا خاندان معزز نہ گنا جاتا ہے اور وہ خود اہل و فاکنی جاتی ہیں۔ اور جو راندیں
سستی نہیں ہوتیں اُن کو موٹے کپڑے پہننے پڑتے ہیں اور طرح طرح کی خوارسی میں زندگی
 بسر کرنا پڑتی ہے۔ اور اُن کو اہل و فاکنی نہیں سمجھتے بلکہ کسی کو سستی ہونے پر مجبور نہیں
کیا جاتا۔ جن تین بیواؤں نے سستی ہونے کا ارادہ کیا تھا وہ تین دن پہلے گائے بجانے اور کھانے

لے لیکن بیوہ عورت کی زندگی اس درجہ اجیرن ہو جاتی تھی کہ جل مرنے کے سوا اس کے لیے کوئی اور
چارہ کار نہ تھا۔

۱۔ یہی طعنہ اسے جل مرنے پر مجبور کرتے تھے۔
۲۔ ابو الفضل نے سستی کی پانچ صورتیں لکھی ہیں: —
الغیا۔ شہر کے غم میں عورت بپوش ہو جاتی ہے، اسی حالت پہنشی میں رشتے دار اسے مذاق کش
کرتے تھے۔

ب۔ شہر سے غیر معمولی محبت کے باعث ارادۂ جل مرنے لگتی۔
ج۔ شراشری جل کرنا پسند کرتی تھی، کہ عزیزوں اور رشتے داروں کی طنز اور نفرت سے بھری ہوئی
آنکھوں اور بانوں کا مقابلہ کرنا اس کے بس میں نہ تھا۔
د۔ رسم و رواج کے باعث جل مرنے پر مجبور لگتی۔

ک۔ خاوند کے ورثہ، عورت کی رضامندی حاصل کیے بغیر اسے آگ میں جھونک دیتے تھے،
اور یہ ساری صورتیں کتنی ظالمانہ اور تنگ انانیت تھیں، ۱۸۲۹ء میں لارڈ بینک نے ان روئے قانون
سستی ہونا، اور سستی ہونے میں مدد دینا جرم قرار دیا،

کہا کسی احمد کہ سلام کہا ہوگا۔ ان کے دونوں بیٹوں سے میں نے ملاقات کی دونوں عالم و فاضل تھے ایک کا نام معز الدین تھا۔ اور دوسرے کا نام علم الدین۔ معز الدین بڑا تھا اور اپنے باپ کی وفات کے بعد سجادہ نشین ہوا تھا ان کے دادا شیخ فرید الدین ہالوی کی قبر کی بھی میں نے زیارت کی، بدایوں منہج کے علاقہ میں ایک شہر ہے جب میں اس شہر سے رخصت ہونے لگا تو علم الدین نے کہا آپ میرے والد سے مل لیں۔ وہ اُس وقت سب سے اونچی چھت پر تھے اور سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے اور ایک بڑا علامہ باندھا ہوا تھا اور اُس کا شملہ ایک طرف لٹکا ہوا تھا انھوں نے میرے واسطے دعا کی اور میرے پاس مصری اور شکر دیدی بھیجی۔

ستی کی رسم کا دل خراش منظر، میں بہوش ہو گیا

میں شیخ صاحب کی زیارت سے واپس آتا تھا۔ میں نے دیکھا کہ لوگ ہمارے خیمہ گاہ کی جانب سے بھاگتے ہوئے چلے آئے ہیں اور اُن میں بعض ہمارے آدمی بھی ہیں۔ میں نے پوچھا کہ کیا ماجرا ہے انھوں نے جواب دیا کہ ایک ہندو مر گیا تھا اسے جلانے کے واسطے چٹا تیار کی گئی ہے اُس میں اُس کی بیوی بھی ساتھ چلے گی۔ جب وہ دونوں جل چکے تو ہمارے ہمراہی واپس آئے کہتے تھے کہ عورت میت کے ساتھ چھٹ کہ جل گئی۔ ایک اور واقعہ میں نے دیکھا کہ ایک ہندو عورت بناؤ سنگار کیے ہوئے جا رہی تھی اور ہندو مسلمان اُس کے پیچھے پیچھے تھے آگے آگے فوت بہتی جاتی تھی اور برہمن ساغند ساتھ تھے چونکہ بادشاہ کا علاقہ تھا اس لیے بادشاہ کی اجازت بغیر وہ جلا نہ سکتے تھے۔ بادشاہ نے جلانے کی اجازت دے دی اُس کے بعد جلایا۔ پھر کچھ مدت کے بعد یہ اتفاق ہوا کہ میں ایک شہر میں تھا۔ جس کے اکثر باشندے ہندو تھے اور جس کا نام ابرہی تھا۔ اس کا حاکم سامرہ قوم کا مسلمان

۱۔ اس رسم کی عظمت نفسیات طور پر مسلمانوں کے دل میں بھی جاگزیں ہو گئی تھی،

۲۔ اس وقت تک اس رسم کی ممانعت نہیں ہوئی تھی ایہ کام اکبر نے کیا۔

اجودھن یعنی پاک پٹن

حضرت شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ کا شہر!

اجودھن یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ یہ شہر شیخ فرید الدین بدایونی کا ہے۔ شیخ برہان الدین اسکندری نے چلتے وقت کہا تھا کہ تیری ملاقات شیخ فرید الدین سے ہوگی چنانچہ فدا کا شکر ہے کہ میں اُن سے ملا۔ وہ بادشاہ ہند کے پیر ہیں اور اُس نے ان کو یہ شہر انعام میں بخشا ہے، شیخ پر وہم بدرجہ غایت غالب ہے یہاں تک کہ کسی سے مصافحہ کرتے ہیں، نہ کسی کے قریب ہوتے ہیں اگر اُن کا کپڑا کسی کے کپڑے سے مس ہو جاتا ہے تو اسے دھو ڈالتے ہیں۔ میں اُن کی خانقاہ میں گیا اور اُن سے ملاقات کر کے شیخ برہان الدین کا سلام اُن کو پہنچایا یہ سُن کر انھوں نے تعجب کیا اور

اے پاک پٹن شریف کا قدیم نام اجودھن ہے، پہلے اس کا نام ”پٹن مسدید“ پڑا، پھر شہنشاہ اکبر نے اسے ”پاک پٹن“ کا نام دیا۔ بہت بڑی زیارت گاہ ہے، ہر سال عرس میں لاکھوں آدمی شریک ہوتے ہیں، یہ ننگری کے ضلع میں ہے۔

اے ابی بطلوطہ کا سہو ہے درحقیقت وہ حضرت شیخ علاء الدین مریج دریا سے ملا تھا۔ جبراً! فرید شکر گنج کے پوتے اور شہنشاہ محمد تغلق کے مرشد تھے، معز الدین اور علم الدین انہی کے صاحبزادے تھے۔

چھوٹے ہوتے ہیں دھوپ میں اُس کو خشک کرتے ہیں اور کاٹھ کی اوکھیلوں میں کوٹ کر چھپکا علیحدہ کر لیتے ہیں تو سفید دانہ اندر سے نکلتا ہے۔ بھینس کے دودھ میں اُس کی کھیر پکاتے ہیں جو اُس کی روٹی کی نسبت زیادہ لذیذ ہوتی ہے، میں اکثر کھیر پکا کر کھایا کرتا ہوں اور مجھے بڑے مزے کی معلوم ہوتی تھی۔

ماش مٹر کی ایک قسم ہے۔ مونگ یہ ماش کی ایک قسم ہے۔ لیکن شکل میں ذرا لمبی اور رنگ کی سبز ہوتی ہے مونگ اور چاول ملا کر ایک کھانا جس کو کشری (دکھری) کہتے ہیں پکاتے ہیں اور اُس کو گھی کے ساتھ کھاتے ہیں۔ کشری صبح کو بطور نہاری کے کھاتے ہیں جیسے کہ ہمارے ملک میں حریرہ۔ لوبیا یعنی چولا۔ یہ بھی ایک قسم کا باقلہ ہے۔ موٹھ یہ تاج کدور کی مانند ہوتا ہے لیکن دانہ اُس سے چھوٹا اور گھوڑے اور سیلوں کو دانہ کی جگہ دیتے ہیں۔ اور اس کام کے لیے چنا بھی استعمال کرتے ہیں۔ جو میں طاقت کم ہوتی ہے اور چنے اور موٹھ کا دانہ دلتے ہیں اور پھر پانی میں بھگو کر گھوڑے کو کھلاتے ہیں اور گھوڑے کو غنہ بد سبز کاٹ کر کھلاتے ہیں۔ جس سے وہ موٹے ہو جاتے ہیں۔ پہلے دس دن اُس کو گھی پلاتے ہیں۔ بعضے تین رطل اور بعضے چار رطل اور اس عرصہ میں سواری نہیں لیتے پھر ایک ماہ سبز ماش کھلاتے ہیں۔ یہ سب خریف کے اناج تھے۔ خریف کی فصل بونے کے ساتھ دن بعد ربیع کے اناج بونے شروع کرتے ہیں جیسے کہ گندم اور نخود اور مسری اور جو۔ زمین سب اچھی اور فرخیر ہے۔ چنانچہ چاول سال میں تین دفعہ بونے ہیں اور چاولوں کی پدائش سب غلوں سے زیادہ ہوتی ہے تل اور نمیکر بھی خریف کے ساتھ بونے ہیں۔

ہندو رہنماؤں سے مقابلہ اور مقابلہ کی داستان

شہر ابوہر سے چل کر ہمارا گزر ایک صہرا میں ہوا جس کی سافت ایک دن کی ہے اُس کے کناروں پر بڑے بڑے پہاڑ تھے اور اُن دشوار گزار پہاڑوں میں ہندو رہتے ہیں اور اکثر رہزن ہوتے ہیں، ہندوؤں میں سے اکثر رعیت ہیں جو بادشاہ کی حمایت میں دیہات میں جاتے ہیں ان کا حاکم ملان ہوتا ہے اور اُس حاکم کا افسر عامل یا جاگیردار ہوتا ہے جس

شوق سے کھایا کرتا تھا۔

ہوا۔ اس کا درخت بہت بڑا ہوتا ہے۔ پتے اخروٹ کے پتوں کے مشابہ ہوتے ہیں لیکن سرخی و زردی مائل اُس کا پھل بھی پھوٹے آلو بخارے کی مانند ہوتا ہے۔ اور نہایت شیریں ہوتا ہے اور ہر ایک دانہ کے منہ پر ایک اور پھوٹا دانہ ہوتا ہے۔ جو کشش کے مشابہ ہوتا ہے اور یہ بھی میں سے خالی ہوتا ہے اور اُس کا ذائقہ انگور کی مانند ہوتا ہے۔ لیکن زیادہ کھانے سے سر میں درد ہو جاتا ہے خشک کیا دوا مزہ میں انجیر کی مانند ہوتا ہے۔ اور میں انجیر کی بجائے اُس کو کھایا کرتا تھا۔ انجیر اس ملک میں نہیں ہوتا ہے۔ ہوسے کے منہ پر جو دوسرا دانہ ہوتا ہے اُس کو بھی انگور کہتے ہیں۔ انگور ہندوستان میں بہت کم ہوتا ہے۔ دہلی میں اور بعض اور جگہ بھی ہوتا ہے اور ہوسے کے سال میں دو دفعہ پھل نکلتا ہے۔ اُس کی گٹھلی کا تیل مکالتے ہیں اور چراغوں میں جلاتے ہیں۔

کیسرا (کیسرو) اس کو زمین سے کند کر نکالتے ہیں تسلسلے سے مشابہ ہوتا ہے اور نہایت شیریں ہوتا ہے۔

ہمارے ملک کے پھلوں میں سے انار ہندوستان میں بھی ہوتا ہے اور سال میں دو دفعہ پھل دیتا ہے۔ جزیرہ بلتیہ المہل (جزائر مالدیپ) میں میں نے دیکھا کہ انار بارہ بیجے پھل دیتا ہے۔

انار اور غلہ، ماش، مونگ، لوبیا، موٹھ، کدوؤں وغیرہ۔

ہندوستان میں سال میں دو دفعہ فصل ہوتی ہے۔ جب گرمی میں بارش ہوتی ہے تو خربزہ کی فصل لگاتے ہیں اور ساٹھ دن کے بعد اُس کو کاٹ لیتے ہیں۔ خربزہ کے غلوں میں غلہ ہائے ذیل بھی ہوتے ہیں۔ کدو (رکدو) چینیہ۔ شامخ (یعنی سانوک) جو چینیہ سے چھوٹا ہوتا ہے اکثر عاید اور زاہد اور فقیر اور مساکین اُس کو کھاتے ہیں، خود رو بھی ہوتا ہے۔ ایک ہاتھ میں چھاج لے لیتے ہیں اور دوسرے ہاتھ میں ایک پھوٹی چھڑی سے درخت کو جھاڑتے ہیں تو سانوک کے دانے چھاج میں گر جاتے ہیں اور یہ دانے بہت

کا بھی اچار بناتے ہیں اور کھانے کے ساتھ کھاتے ہیں اور ہر نوالے کے پیچھے مختوڑا سا اچار کھالتے ہیں جب خریف کے موسم میں آم بکنا ہے تو زرد رنگ کا ہو جاتا ہے اور اُس کو سیب کی طرح کھاتے ہیں بعضے اُس کو تراش کر کھاتے ہیں، اور بعضے چوتے ہیں اُس میں شیرینی کے ساتھ کچھ ترشی ہوتی ہے گٹھلی بڑی نکلتی ہے اور گٹھلی کو بوتے ہیں تو درخت ہو جاتا ہے۔ جیسے کہ کھٹے کے بیج بوتے ہیں۔

شکل ۱ و برکی (گٹھلی) اس کا درخت بڑا ہوتا ہے اور پتے اخروٹ کے پتوں کے مشابہ ہوتے ہیں اور پھل درخت کی جڑ میں لگتا ہے جو پھل زمین کے متصل ہوتا ہے اُس کو برکی کہتے ہیں وہ شیرینی میں زیادہ ہوتا ہے اور ذائقے میں اچھا ہوتا ہے اور جو اوپر لگتا ہے اُس کو پھکی کہتے ہیں۔ اُس کا پھل بڑے کدو کے مشابہ ہوتا ہے اور چپکا کاکائے کی کھال کی مانند ہوتا ہے جب خریف کے موسم میں یہ بہت زرد ہو جاتا ہے۔ تو اُس کو توڑتے ہیں اور جب چیرتے ہیں تو ہر ایک دالے میں سویا دوسو کوٹے کھروں کی شکل کے نکلتے ہیں اور کویوں کے بیج میں ایک جھلی زرد رنگ کی ہوتی ہے، ہر ایک کو یہ ہیں گٹھلی ہوتی ہے۔ جو باقلہ کے مشابہ ہوتی ہے ان گٹھلیوں کو بھون کر کھاتے ہیں یا پکا کر کھاتے ہیں تو اُس کا مزہ باقلہ کی طرح ہوتا ہے۔ باقلہ اس ملک میں نہیں ہوتا سرخ مٹی میں ان گٹھلیوں کو دبا دیتے ہیں تو دوسرے سال تک رہ سکتی ہیں یہ میوہ ہندوستان کے نہایت عمدہ میوؤں میں سے ایک ہے۔

تیلند و آنوس کے درخت کا پھل ہے اُس کا پھل خرفانی کے برابر ہوتا ہے اور رنگ بھی ویسا ہی ہوتا ہے۔ شیریں بہت ہوتا ہے۔

جمو (جامن) اس کا درخت بڑا ہوتا ہے۔ اُس کا پھل زیتون کے پھل کے مشابہ ہوتا ہے لیکن رنگ میں سیاہی مائل ہوتا ہے اور زیتون کی طرح اُس کے اندر ایک گٹھلی ہوتی ہے۔ شیریں نارنج اس ملک میں بکثرت ہوتا ہے۔ لیکن ترش نارنج بہت کم ہوتا ہے۔ ایک قسم کا غیریں ترش بھی ہوتا ہے وہ مجھے بہت خوش ذائقہ معلوم ہوتا تھا اور میں اسے بڑے

ملتان سے دہلی کی طرف کوچ

شہر البوسہ، آسم کی تعریف، ہندوستان کے دہریے پھل اور میوے

ملتان سے روانہ ہونے کے بعد سب سے پہلے جس شہر میں ہم وارد ہوئے یہ ابو ہرثما، یہ بلاد ہند کا پہلا شہر ہے، چھوٹا سا، لیکن بہت خوب صورت، ابوشہر میں غلاتیں وافر اور اہلک و اشجار بکرت ہیں، ہمارے ان کے درختوں میں سے سوا بیر کے اور کوئی درخت نہیں موتا۔ میاں کا بیر ہمارے ملک کے بیر سے بڑا اور نہایت شیریں ہوتا ہے اور مازہ کے دانہ کے برابر ہوتا ہے۔

آم، آسم کا اچار، کھٹل، کیسرو اور جامن وغیرہ کا ذکر

ہندوستان میں ایک میوہ انبہ ہوتا ہے اس کا درخت نارنگی کے درخت سے مشابہ ہوتا ہے لیکن اس سے بڑا اور پتے بھی زیادہ ہوتے ہیں۔ سایہ بھی نہایت گھٹنا ہوتا ہے لیکن جو شخص اس کے سایہ میں سوتا ہے کلمند ہو جاتا ہے اور اس کا پھل آلو بخارے سے بڑا ہوتا ہے۔ پختہ ہونے سے پہلے سبز ہوتا ہے اور جب گر پڑتا ہے۔ تو اس میں ملک ڈال کر اچار بناتے ہیں اسی طرح جیسے کہ ہمارے ملک میں لیمو اور کھٹے کا اچار بناتے ہیں۔ اور ک اور مرچ

یہ شہر اب وہ نہیں جو پہلے تھا لیکن موجود ہے پاک پٹی اور سرسہ کے راستے پر فیروز پور کی تحصیل ماضلکانہ میں واقع ہے۔

تھے جس کو خشتی کہتے ہیں اور اُس کو آٹے اور شکر اور گھی سے بناتے ہیں پھر ایک چیز لاتے ہیں جس کو سموسمہ کہتے ہیں اور وہ قیمہ کیا ہوا گوشت ہوتا ہے اس میں ادا م اور جائفل اور پستہ اور پیاز اور گرم مصالحہ ڈال کر تیلی چپاتیوں میں لپیٹ دیتے ہیں اور پھر گھی میں تل لیتے ہیں ہر ایک شخص کے سامنے پانچ یا چار سموسمہ رکھتے ہیں پھر چاول گھی میں پکے ہوئے لاتے ہیں اور اُس کے اوپر گھی ہوتا ہے۔ پھر قیمتہ انفاضی لاتے ہیں اُس کو ہاشمی بھی کہتے ہیں۔ پھر قالیہ لاتے ہیں۔ حاجب کھانا شروع کرنے سے پہلے دسترخوان پر کھڑا ہو جاتا ہے اور وہ اور سب حاضرین بادشاہ کی تعظیم کرتے ہیں اور تعظیم ان کے ملک میں یہ ہے کہ سر کو رکوع کی طرح نیچے جھکاتے ہیں۔ جب یہ کر چکے ہیں تو دسترخوان پر بیٹھتے ہیں اور کھانا شروع کرنے سے پہلے چاندی اور سونے اور کانچ کے پیالوں میں مصری اور گلاب کا شربت پیتے ہیں۔ جب شربت پئی چکے ہیں تو حاجب بسم اللہ کہتا ہے اُس وقت سب کھانا شروع کرتے ہیں کھانا ختم ہونے پر فقار کے پیالے آتے ہیں اور حاجب فقار پی چکے ہیں تو پان سپاری آتا ہے۔ جب پان چھالیہ لے چکے ہیں تو حاجب بسم اللہ کہتا ہے سب اٹھ کھڑے ہوتے ہیں اور جیسی کھانے سے پہلے تعظیم کی نعمی اُسی طرح پھر کرتے ہیں۔ اور پھر دسترخوان سے اٹھ کر چلے جاتے ہیں۔

۱۔ یہ وہی چیز معلوم ہوتی ہے جسے حیدر آباد وغیرہ میں "نعمی" کہتے ہیں،

۲۔ ایک طرح کی نبیذا جس سے سردور آتا ہے، نشہ نہیں ہوتا۔ (درہن احمد جعفری)

دربار الدین اور مبارک شاہ سمرقند کا ایک رئیس اور ابن البخانار کا ایک رئیس اور ملک زادہ جو خداوند زادہ قوام الدین کا بھانجا تھا اور بدر الدین فصالح تھے اُن میں سے ہر ایک کے ساتھ اُس کے دوست اور خادم اور متعلقین تھے۔

ملتان پہنچنے کے دو مہینے کے بعد بادشاہ کا ایک حاجب پوشہ بنی نام اور ملک محمد ہرودی کہہ تو ال آئے وہ خداوند زادہ قوام الدین کے استقبال کے لیے آئے تھے، اُن کے ساتھ تین غلام تھے ان کو محمد و مہ جہاں بادشاہ کی والدہ نے خداوند زادہ کی زوجہ کے استقبال کے واسطے روانہ کیا تھا یہ لوگ خداوند زادہ اور اُن کی اولاد کے لیے خلعت بھی لائے تھے۔ میں نے کہا کہ میرا ارادہ اخوند عالم یعنی بادشاہ کی ملازمت کرنے کا ہے۔ بادشاہوں کو یہاں کے لوگ اخوند عالم کہتے ہیں بادشاہ کا یہ حکم تھا کہ اگر کوئی شخص خراسان کی طرف سے آئے، اور اس کا ارادہ اس ملک میں بٹھرنے کا نہ ہو تو اُس کو آگے نہ آنے دیں جب میں نے کہا کہ میرا ارادہ اس ملک میں بٹھرنے کا ہے تو تافضی اور گواہ طلب کئے گئے اور میرے دستخط ایک عہد نامے پر کرائے گئے میرے ساتھیوں میں سے بعض نے دستخط کرنے سے انکار کر دیا۔ اور میں نے سفر کی تیاری کی، ملتان سے دہلی چالیس روز کے راستہ پر ہے۔ برابر آبادی چلی جاتی ہے۔

آداب طعام و ستر خان کی وسعت، رنگارنگ کھانے

صاحب اور اُس سے ساتھیوں نے خداوند زادہ قوام الدین کی ضیافت کا انتظام ملتان سے کر لیا اور بنیں یاد دہچی ساتھ لیے یہ حاجب ایک منزل آگے چلنا تھا اور منزل پر پہنچنے سے پہلے خداوند زادہ کے لیے انتظام کھانے کا کر چھوڑتا تھا جس قدر اشخاص کامیں نے ذکر کیا وہ علیحدہ علیحدہ خیوں میں بٹھرتے تھے۔ لیکن کھانا خداوند کے ساتھ و ستر خان پر کھاتے تھے میں فقط ایک دفعہ اُن کے ساتھ کھانے میں شریک ہوا تھا اس تربیب سے کھانا لاتے تھے پہلے روٹیاں لاتے ہیں جو نہایت تلی چپا تیاں ہوتی ہیں بکری کو بھون لیتے ہیں۔ اور اُس کے چار یا چھ ٹکڑے کر کے ایک ایک آدمی کے سامنے رکھتے ہیں پھر گھی میں تلی ہوئی روٹیاں لاتے ہیں جس سے بچ میں ملوا صالو نہ بھرا ہوا ہوتا ہے اور ہر ایک ٹکیا کے اوپر ایک ملیٹھی روٹی رکھتے

افسر اور بادشاہ کا پرچہ نولیں تھا۔ آیا میں نے اُس سے ملاقات کی اور اُس ہمراہ حاکم ملتان کے پاس گیا، ملتان کا حاکم قطب الملک تھا یہ شخص بڑا امیر اور فاضل تھا۔ جب میں حاضر ہوا تو میری تعظیم کے لیے اٹھا اور مصافحہ کر کے اپنی برابر جگہ دی میں نے ایک غلام اور ایک گھوڑا اور کشتی اور بادام تحفہ کے پیش کیے کشتی اور بادام اس ملک میں نہیں ہوتے اور تحفے کے طور پر دیے جاتے ہیں۔ اور خراسان سے آتے ہیں۔ یہ ایک بڑے چبوترے پر بیٹھا تھا، جس پر فرش بچا ہوا تھا اور پاس ہی شہر کا فاعنی سالار اور شہر کا حلیب جس نام مجھے یاد نہیں رہا بیٹھے ہوئے تھے دائیں یا میں فوج کے افسر تھے اور اُس کے سر پر سلج آدمی کھڑے تھے سامنے لشکر گزرتا جاتا تھا۔

فوجی سپاہیوں کے کرتب، دلاوری اور بہادری کے مظاہرے

اس جگہ بہت سی کہانیاں پڑھی جتیں جو تیر اندازی کا کمال دکھانا چاہتا وہ اپنی طاقت کے مطابق کسی کان کو ہاتھ میں لے کر کھیچتا اور اگر اپنی سواری کا کمال دکھانا چاہتا تو ایک چھوٹا تختہ دیوار میں لگا ہوا تھا۔ وہ اپنا گھوڑا دوڑا کر اپنا نیزہ اُس میں لگاتا تھا اور چھوٹی سی دیوار پر ایک انگشت زنی لگی ہوتی تھی سوار اپنا گھوڑا دوڑا کر نیزہ کی آتی میں پر و کر انگشت زنی سے جاتا تھا اور ایک گیند بھی پڑی ہوتی تھی سوار گھوڑا دوڑا کر اس پر چوگان لگاتا تھا جس قدر کمال کوئی ان کھیلوں میں دکھانا تھا اُسی قدر اُس کے عہدے میں ترقی ہوتی تھی۔

شہنشاہ محمد تغلق کی سلک ملازمت میں داخل ہونے کے لیے اکابر کا ہجوم

جب ہم قطب الملک کے پاس گئے تو اس کو سلام کیا تو اُس نے ہمیں حکم دیا کہ ہم شہر میں بیٹھ رکن الدین قریشی کے متعلقین کے ساتھ قیام کریں اور اُن کی یہ عادت تھی کہ وہ بغیر حاکم کی اجازت کے کسی کو اپنے پاس بطور مہمان کے ٹھہرنے نہ دیتے تھے اس شہر میں اور بھی بہت سے بزرگ آئے ہوئے تھے جو بادشاہ کی ملازمت کے لیے دہلی جا رہے تھے ان میں سے خداوند زادہ قوام الدین فاعنی ترند رح اپنے خاندان اور بیٹوں کے) اور اُس کے بھائی عماد الدین و فیاض الدین

باقی نہ رہا تھا۔ مجھے تلاشی کی بہت فکر تھی کیونکہ میرا ساز و سامان بظاہر بہت معلوم ہوتا تھا۔ اور
اتر کچھ بھی نہیں تھا۔ مجھے خوف تھا کہیں سارا بھرم نہ کھل جائے۔ لیکن قطب الملک نے ملتان سے
ایک فوج کے افسر کو بھیج دیا تھا اور اُسے ہدایت کر دی تھی کہ میری تلاشی کوئی شخص نہ لے، چنانچہ
ایسا ہی ہوا میں نے خدا کا شکر ادا کیا۔

اُس رات ہم دریا کے کنارے بیٹھے، علی الصبح میرے پاس دو متان بھر قندی جوڈاک کا

دگڑشتہ صفحہ کا بقیہ حاشیہ

مہربان نام سخت پریشان تھا کہ کیا کرے؟ وہ بڑھتے بڑھتے ملتان تک چلا آیا تھا، کہ ایک ہندو نے رات کے
وقت اُسے مندر کے خزانہ سراغ بتایا، یہاں اتنا سونا نکلا کہ نہ صرف مطلوب رقم ادا ہو گئی بلکہ بہت کچھ بچ بھی
رہی۔

پھر عہد اسلامی میں یہ شہر برابر ترقی کرتا رہا، یہاں کی خاک پاک نے بڑے بڑے ادیب و علما اور علما کو اپنے
دامن میں جگہ دی، کبھی یہ شہر ہندوؤں کا تیر خنہ تھا، ایک بہت بڑے بن کا استہان تھا، جن کی پوجا کے لیے ہر گوشہ
ملکت سے ہندو آئے تھے۔ پھر اسلامی تہذیب و ثقافت کا گہوارہ بن گیا۔

اس شہر نے بڑے بڑے انقلابات دیکھے۔ ہندوستان پر تالادیوں کی یورش اسی طرف سے ہوتی تھی اور
ہمیشہ انہیں منہ توڑ جواب ملتا تھا۔ تالادیوں نے ساری دنیا کو روند ڈالا، بغداد تک کو ختم کر دیا، بلج، بدشاں، تر
نیشاپور، اور بہت سے شہر اجاڑ دیے، یہی ہندوستان کی مسلمان حکومت کو زیر و زبر کر سکے، وہ ہمیشہ انہیں
پسپا کرتی رہی،

شہاب الدین غوری کے حملہ کے وقت اس شہر پر قرامطہ کی حکومت تھی، یہ ہمیشہ ہندوؤں سے ساز باز کر کے
مسلمان کے خلاف مصروفِ سازش رہتے تھے، غوری نے ان کی سرکوبی میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا

پھر اس پر سکھوں نے قبضہ کر لیا، انگریزوں نے سکھوں سے یا تو اس کے حال پر چھوڑ دیا، نتیجہ یہ ہوا کہ لوگ
ملتان کا مذاق اڑانے لگے، یہ چار چیز استحقاق ملتان - گرد گرد ما، گدا، دیگورستان -

سے ملحق گو مزاح کا سخت تھا، لیکن، دھرم و کرم کے سلسلہ پر سے میں بھی کوئی اس کا سر نہ تھا۔ (دریں اہد جعفری)

سے گویا قاضی اسلامی نظام پر عمل کرنے لگا۔ (دریں اہد جعفری)

ہندوستان

ہندوؤں کا ایک مقدس ترین اور قدیم ترین شہر

اوج میں کچھ عرصہ ٹھہر کر میں نے ملتان کے لیے رختِ سفر باندھا، یہ شہر سندھ کا پایہ تخت ہے۔ یہاں کا امیر الامرا بھی یہیں رہتا ہے شہر میں داخل ہونے سے پہلے دس کو س درے ایک دریا عبور کرنا پڑتا ہے۔ یہ دریا بہت چھوٹا اور عمیق ہے اور بغیر کشتیوں کے عبور نہیں کر سکتے اس جگہ پار جانے والوں کے احوال کی تحقیقات ہوتی ہے اور ان کے اسباب کی تلاشی ہوتی ہے۔ اس زمانے میں اس جگہ ہر ایک تاجر سے ایک چوتھائی مال بطور محصول کے لے لیا کرتے تھے اور ہر گھوڑے پر سات دینار محصول لگتا تھا میرے ہندوستان پہنچنے کے دو برس بعد بادشاہ نے یہ کل محاصل معاف کر دئے تھے اور جب خلیفہ عباسی سے بیعت کی تو سوا عشر اور زکوٰۃ یعنی چالیسواں حصہ کے اور کوئی محصول

۱۔ ہندوستان کے شہروں میں ملتان قدامت کے اعتبار سے ایک مرتبہ خاص یرنار ہے۔
 ۲۔ میں بڑے ڈرامائی طور پر محمد بن قاسم نے اسے فتح کیا۔ خلافت دمشق سے محمد بن قاسم نے یہ وعدہ کیا تھا کہ مصارت جنگ وہ بیت المال کو بے حد بیع ادا کر دے گا، لیکن چونکہ اس کی حکومت عدل و انصاف، اور خالص اسلامیت پر مبنی تھی، لہذا اہل سندھ سے وہ رقم نہ وصول کر سکا، اور خلیفہ کا مجاہد سے، اور حجاج کا محمد بن قاسم سے تقابلاً بڑھتا گیا۔
 (باقی مآثرہ محلے صفحہ پہلا)

آباد کی طرف تشریف لے گئے تو مجھے ٹھہرنے کا حکم دیا۔ سید جلال الدین اُس کے ساتھ جا رہا تھا اس نے مجھ سے کہا سلطان کی غیبت طویل کھینچے گی، آپ کو خرچ کی ضرورت ہوگی، لہذا میری واپسی تک میرے دیہات کی آمدنی خرچ کر لیا کیجئے۔

چنانچہ میں نے پانچ ہزار دینار کے قریب اُس میں سے خرچ کیا۔ اس شہر میں سید جلال الدین جہد رمی علوی کی زیارت سے بھی مشرف ہوا۔ انھوں نے مجھے اپنا خرقة عنایت کیا یہ بزرگان صالحین ہیں سے تھے، جب ہندو ڈاکوؤں نے سمندر میں مجھے روٹ لیا اُس وقت یہ خرقة بھی چھین گیا۔

۱۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ سندھی پرنسپس، مسافروں اور غریب الوطنوں کے ساتھ کسی درجہ اپنائیت، محبت، خلوص، اور ہمدردی کا بڑا ذکر کرتے تھے۔ حاکم شہر جلال الدین کجی کے نزدیک ابن بلوط صرف ایک اہلبی اور غیر ملکی، — بیگانہ مسلمان — سیاح تھا، جس کے حسب نسب، اور عادات و اطوار سے اسے کوئی واقفیت نہ تھی، لیکن تخلق کی ہرکاتی کے وقت وہ اس اہلبی سیاح کو اجازت دے جاتا ہے اس کے علاقہ سے جو آمدنی ہر بغیر تخصیص و تعین و تحدید، جتنا چاہے خرچ کر ڈالے یہ بات اور کہاں کی ملتی ہے؟

۲۔ بے تکلفی قابلِ داد ہے۔

۳۔ جہانیاں جہاں گشت مراد ہیں۔

۴۔ سندھ کے ہندو لیڈرے سمندروں میں ڈاکہ ڈالنے میں ملوث تھے۔

افراج

ایک قدیم اور تاریخی شہر کی زیارت

بھکرے چل کر ہم اوجھ آئے۔ یہ شہر دریائے سندھ کے کنارے واقع ہے۔ خاصا بڑا شہر ہے بازار بہت عمدہ اور عمارتیں مضبوط ہیں۔ ان دونوں حاکم شہر سید جلال الدین کبچہ تھا جو شجاعت اور کرم میں مشہور تھا۔ بے چارہ یہیں بعد میں گھوڑے سے گر کر مر گیا، اس سے میری دوستی ہو گئی تھی اکثر صحبت رہا کرتی، دہلی میں بھی ہم دونوں ملتے تھے اور جب بادشاہ دولت

نے ابن بطوطہ اسے مدینہ اوجہ یعنی شہر اوجھ کہنا ہے۔

میں بہت قدیم شہر ہے جس کا تاریخوں میں اکثر ذکر آتا ہے، ملتان سے ستر میل کے فاصلہ پر پنج ند سے کنارے (سابق ریاست بہاول پور) آباد تھا،

پلے پنجاب کے انچوں دریا اور دریائے سندھ اوجھ کے پاس ملتے تھے۔ اب ان کا سنگم چالیس میل نیچے ٹھن کوٹ میں ہو رہا ہے۔

اوجھ کی عظمت رفتہ کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ سلطان ناصر الدین تباچہ کے عہد میں یہ سندھ کا پایہ تخت تھا۔

حضرت سید جلال بخاری، اور حضرت مخدوم جہانیاں جہاں گشت کے مزارات بابرکات میں ہیں۔

علاقات امام عبداللہ صغی اور قاضی شہر ابو منیفہ اور شمس الدین محمد شیرازی سے ہوئی۔
شیخ شمس الدین کی عمر ان کے بیان کے مطابق ایک سو بیس سال تھی۔

(گزشتہ صفحہ کا حاشیہ) جنوب کی طرف حدود سر جزیرہ سارہو پہلے ۱۱ ہے، یہ سینڈوں کا
قدیم باغیچہ مقام ہے۔ یہاں ایک مندر بھی ہے۔

ابوالفضل کے نزدیک بھکر دہی ہے جو عربوں کا بسایا ہوا شہر منصورہ تھا، اس کے نزدیک تعینہ
نصیر پور — حیدر آباد سندھ سے قریب — جہاں واقع ہے۔ یہیں منصورہ آباد
تھا۔

بھکر یا سکھر؟

ایک قدیم شاندار اور بارونق شہر

لاہری سے ہیں نے بھکر کا رخ کیا یہ بہت خوبصورت شہر ہے دریائے سندھ کی ایک شاخ اس کے درمیان سے گزرتی ہے۔ شاخ کے وسط میں ایک خوبصورت زاد ہے۔ جہاں ہر وارد و صادر کو کھانا ملتا ہے، اسے کشلو ظاں نے تعمیر کیا تھا۔ یہاں میری

لہ روہڑی اور سکھر کے مابین دریائے سندھ کے وسط میں جس تلحہ کے آثار نظر آتے ہیں۔ یہی بھکر ہے۔ بنی بطلوطہ کا نام لکھتا ہے۔ کے نام سے معروف ہے۔ بنی بطلوطہ جس شہر بھکر کا ذکر کرتے ہیں۔ یہ اس جگہ واقع تھا جہاں امپا سکھر ہے، یہیں میر بھکر معصوم بھکری صاحب "تاریخ معصومی" کا مقبرہ بھی ہے۔ روہڑی پرانا شہر نہیں ہے، یہ ۱۲۹۷ء میں بسا ہے۔

اس بات کا کہ ابن بطوطہ کے نزدیک بھکر اور سکھر سے مراد ایک ہی شہر ہے ثبوت یہ ہے کہ وہ دریائے سندھ کی ایک شاخ کا درمیان شہر کے گزرتا ہے جو سکھر ہی ہے۔
(یعنی حاشیہ اگلے صفحہ پر)

لے خانقاہ خواجہ خضر

لاہری پہنچے۔ یہ خوبصورت شہر سمندر کے کنارے واقع ہے۔ قریب ہی دریائے سندھ میں جاگرتا ہے۔ یہ شہر بڑی بندرگاہ ہے۔ یمن اور فارس کے جہاز اور تاجر بکثرت ہوتے ہیں اور اسی لئے یہ شہر نہایت مالدار ہے اور اس کا محاصل بھی زیادہ ہے۔ علاء الملک مجھ سے کہتے تھے کہ اس بندر کا محل ساٹھ لاکھ دینار ہے اور امیر علاء الملک کو اس میں سے بیسواں حصہ ملتا ہے۔ یعنی عشر کا نصف اور اسی شرح پر بادشاہ اپنے کارڈار کو علاقے سپرد کیا کرتا تھا ایک روز میں امیر علاء الملک کے ساتھ سیر کرنے گیا۔ شہر سے سات کوں کے فاصلے پر ایک میدان ہے جس کو تارنا کہتے ہیں۔ وہاں بے شمار آدمیوں اور حیوانات کی سنگین مورتنیں تابت اور ٹوٹی پھوٹی پڑی ہوئی بھی اور غلہ اور گیہوں اور چنا اور مسری وغیرہ پتھرائے ہوئے پڑے ہیں۔ ذمیل اور مکانات کی دیواروں کے سامان موجود ہیں۔ کھنڈرات میں کدے ہوئے پتھر کا ایک گھر ہے۔ اس کے وسط میں ایک چوترہ ہے جو ایک ہی پتھر کا بنا ہوا ہے۔ اس پر ایک آدمی کا بت ہے۔ اس آدمی کا سر ذرا لمبا ہے اور منہ ایک طرف پھرا ہوا ہے۔ دونوں ہاتھ کمرے کسے ہوئے ہیں۔ اس جگہ نہایت بدبودار پانی کھڑا ہوا تھا بہت سی دیواروں پر ہندی زبان اور خط کے کتبے۔ امیر علاء الملک ذکر کرتے تھے کہ اس ملک کے مؤمن خیال کرتے ہیں کہ یہ شہر مسیح ہو گیا تھا اور چوترہ پر جو بت ہے وہ بادشا کا تھا۔ چنانچہ اب بھی اس گھر کو راجہ کا محل کہتے ہیں۔ دیواروں کے کتبے سے پتہ لگتا ہے۔ یہ برہادی تقریباً ایک ہزار سال پہلے ہوئی تھی میں امیر علاء الملک کے پاس پانچ دن ٹھہرا اس نے میری خاطر مدارات بدرجہ غایت کی۔ اور میرے لئے زادراہ بھی تیار کرایا۔

۱۔ ان بطور کے زمانہ میں یہ مقام سندھ کا سب سے بڑا اور بارونق بندرگاہ تھا۔ آئین اکبری میں ابراہیم نے بھی اس کا تذکرہ کیا ہے۔ بحری جنگی کے باعث اس کی آمدنی بھی بہت زیادہ تھی ۱۰ اب یہ کراچی کے منہ میں ایک پھوٹا سا گاؤں رہ گیا ہے۔ ۲۔ بعض ثقہ قسم کے ماہرین آثار قدیمہ اس دیرانے کو شہر تاریخی شہر دہل بتاتے ہیں۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ دہل کے تعین اب تک نہیں ہو سکی ہے کچھ لوگ اس دیرانے کو دہل قرار دیتے ہیں بعض کے نزدیک جزیرہ منور (دکھائی) دہل تھا۔ لیکن جدید تحقیق پر قریب قریب اکثر کو اتفاق ہے کہ کراچی سے چند میل کے فاصلے پر بھمبر نام کا جو شہر کھدائی سے بہرہ آمد ہوا ہے۔ اور بالکل لب ساحل سمندر ہے یہی دہل تھا میں نے یہ جگہ دیکھی ہے۔

(رئیس احمد معفری)

وہاں سے یہ نشیں نکلے ہوئی نظر آتی تھیں۔ جب صبح کو سوتا اٹھا تو یہ نشیں دیکھ کر دل ہوتا۔ آخر میں نے مدرسے کو چھوڑ دیا۔

سندھ کی ایک قدیم بندرگاہ ”لاہری“۔ ایک نامعلوم شہر کے کھنڈرات، کیا یہ بیل تھا؟

قاضی علاء الملک فصیح الدین خراسانی، قاضی ہرات ایک فاضل شخص تھا۔ بادشاہ نے اسے لاہری کا حاکم بنا دیا۔ وہ بھی سرتیزی مدد کو اپنا شکر لے آیا۔ اس کا اسباب اور سامان بار برداری پندرہ بڑی کشتیوں میں تھا جو دریائے سندھ میں اپنے ہمراہ لایا تھا۔ میں نے اس کے ساتھ لاہری جانے کا ارادہ کیا قاضی علاء الملک کے پاس بڑی کشتی تھی۔ جسے آہرہ کہتے ہیں۔ اس کے نصف حصہ کو سیرٹھیاں بن کر اچھا کیا گیا تھا اور تختے لگا کر نشست کی جگہ بنائی گئی تھی۔ قاضی اس پر بیٹھا کرتا تھا۔ اور اس کے نوکر دائیں بائیں اور سامنے بیٹھتے تھے۔ چالیس ملاح اس کشتی کو کھیتے تھے۔ چار چھوٹی کشتیاں اور تھیں۔ دو دائیں طرف رہتی تھیں دو بائیں طرف دو کشتیوں میں طبل اور نقارہ علم اور سرنائی وغیرہ ہوتے تھے اور دو کشتیوں میں اہل طرب بیٹھتے تھے۔ جب کشتی چلتی تھی۔ کبھی نوبت بجائی جاتی اور کبھی مطرب راگ گلنے لگتے۔ اور صبح سے لے کر دوپہر تک گلے بجاتے چلے جاتے تھے۔ جب کھانے کا وقت ہوتا تھا اور سب کشتیاں پہنچ جاتیں تو دوستر خوان بچھا یا جاتا تھا جب تک امیر علاء الملک کھانا کھاتے یہ لوگ گایا بجا کرتے۔ اور آخر میں خود کھا کر اپنی کشتیوں میں چلے جاتے۔ جب رات ہوتی تو کشتیاں دریا کے کنارے کھڑی کر دیتا تھا اور خشکی پر خیمے لگا دیے جاتے۔ جہاں امیر علاء الملک شب باش ہوتا۔ جب سارا شکر رات کا کھانا کھا چکتا تھا اور عشائی نماز سے فارغ ہو جاتا تھا تو چوکیدار نوبت بہ نوبت آتے تھے۔ جب ایک چوکیدار اپنی باری ختم کر لیتا تھا تو وہ پکار کر کہتا۔ اے اغوند اتنی گھڑیاں رات گزر چکی ہے جب صبح ہوتی تو پھر نوبت اور نقارے بجنے شروع ہو جاتے۔ صبح کی نماز پڑھ کر کھانا کھا یا جاتا۔ کشتیاں چل پڑتیں۔ اگر امیر دربار میں چلنا چاہتا تھا۔ تو کشتی میں بیٹھ جاتا۔ اگر خشکی کے راستے جانا منظور ہوتا تھا۔ تو سب آگے نوبت اور نقارہ خانہ ہوتا تھا۔ ان کے بعد جب اور حاجوں کے آگے چھ گھوڑے ہوتے تھے۔ تین پر نقارے ہوتے۔ اور تین پر سرنا اور نفیری دالے۔ جب کسی کاؤں میں پہنچتے تھے یا کسی اونچی زمین میں پہنچتے تو طبل اور نقارے بجاتے جاتے تھے۔ اور جب دن کے کھانے کا وقت ہوتا تھا تو بھر جاتے تھے۔ میں بھی امیر علاء الملک کے ساتھ پانچ روز یا پانچویں دن ہم

وہ ان کے ساتھ چلا گیا۔ رات کو جب سب ڈیروں میں تھے یکایک شور مچا کہ کوئی درندہ آگیا اور اس بہانہ سے ان کے آدمیوں نے اس کو قتل کر ڈالا اور شہر میں اگر بادشاہی کے خزانہ کو جس میں بارہ لاکھ دینار تھے لوٹ لیا۔ دس ہزار طلائی سہدی دینار کے ایک لاکھ دینار ہوتے ہیں۔ اور ہندی طلائی دینار مغرب کے ڈھائی دینار طلائی کے مساوی ہوتا ہے۔ اور دنا کو اپنا حاکم مقرر کیا۔ اس نے اپنا لقب ملک فیروز رکھا اور یہ سب لشکر خزانہ پر تقسیم کر دیا۔ لیکن پھر دنا کے دل میں خوف پیدا ہوا۔ کیونکہ اس کا وطن اور قبیلہ وہاں سے دور تھا۔ وہ ساتھیوں کو لے کر اپنے قبیلہ کی طرف چلا گیا اور باقی لشکر نے قیصر رمی کو اپنا سردار مقرر کیا۔ اس سانحہ کی خبر سر تیز عماد الملک کو ملان میں پہنچی۔ اس نے لشکر جمع کر کے لشکی اور تری دونوں رستوں سے آگے بڑھنا شروع کیا۔ قیصر بھی یہ سن کر مقابلہ آرا ہوا۔ جب اس کو شکست ہوئی تو شہر میں قلعہ بند ہو کر بیٹھ گیا۔ سر تیز نے جیتی لگائی اور محاصرے میں سختی کی۔ چالیس دن بعد قیصر نے امان مانگی۔ لیکن جب قیصر اور اس کا لشکر امان کے وعدہ پر باہر آگیا تو سر تیز نے ان کے ساتھ دغا کی۔ ان کی جائداد لوٹ لی۔ اور ان سب کو قتل کر ڈالا۔ ہر روز کسی کی تو گردن مارتا تھا اور کسی کو گوار سے دو ٹکڑے کرتا تھا۔ اور کسی کی کھال کھینچتا تھا۔ اور ان کھالوں میں بھوسہ بھوسہ بھروا کر ان کو شہر کی فصیل پر لٹکاتا جاتا تھا۔ اکثر کی پہ گت بنی۔ ان کی نعشیں لٹکی ہوئی دیکھ کر دل لرزتا تھا اور خوف آتا تھا۔ ان کی کھوپریاں جمع کر کے شہر کے وسط میں ڈھیر لگا دیا تھا۔ میں اس واقعہ کے بعد ہی اس شہر میں پہنچا اور ایک بڑے مدرسے میں اترا۔ مدرسے کی چھت پر سوا کرتا تھا

گذشتہ صفحہ کا حاشیہ

اسی سے اندازہ ہوتا ہے کہ محمد تغلق کس درجہ روادار اور غیر متعصب فرمانبردار تھا، اس کی نگاہ میں ہندو اور مسلمان برابر تھے، انہوں نے رتن کو وہ مرتبہ بخشا، جو مسلمان امرا کے لئے باعث رشک و حسد بن گیا۔

یہ سمیہ خاندان کا پہلا جام ہے اس کا سومر کے خاندان سے انتساب غلط نہیں یا یہ ہو قلم کا نتیجہ ہے۔

سومرہ اور سمیہ دونوں خاندان سندھ کے بہت قدیم خاندان ہیں، توہنی اور نسلی اعتبار سے یہ راجپوت تھے

جیہ جام صاحب لے بلے اور جام صاحب فوگر؛ ایک ہندو ایک سماجی بن نسل دونوں کی ایک؛

(رئیس احمد جعفری)

بفلاں اس کی تاریخ تحریر ۹۹۹ھ ہے اور الحمد للہ وحدہ کا اس پر لکھا ہوا ہے۔ خطیب کہتا تھا کہ یہ الفاظ خود خلیفہ کے ہاتھ کے لکھے ہوئے ہیں۔ اس شہر میں مجھے ایک عمر رسیدہ شیخ محمد البندادی نام ملا اور یہ شیخ عثمان مرتبہ کے زاویہ میں رہتا ہے مجھے بتایا گیا کہ اس کی عمر ایک سو چالیس برس سے زیادہ ہے اور یہ خلیفہ مستعصم باللہ کے قتل کے وقت جب اس کو ہلاک خان بن چنگیز خان نے ہلاک کر ڈالا تھا۔ البندادی میں موجود تھا۔ یہ باوجود اس قدر عمر کے توانا و تند رست ہے اور بخوبی چل پھر سکتا ہے اس شہر میں قوم سامرہ کا سردار و نار جس کا ذکر میں پہلے کر آیا ہوں رہتا تھا اور امیر قیصر روم بھی یہیں رہا کرتا تھا۔ یہ دونوں بادشاہ کے ملازم تھے اور ان کے پاس اکٹھا رہ سو سو اوروں کی جمیعت رہا کرتی تھی۔ ایک ہندو رتن نامی بھی اس شہر میں رہتا تھا۔ یہ شخص فن حساب اور کتابت میں استاد تھا کسی امیر کے اوفیلہ سے بادشاہ تک پہنچ گیا۔ بادشاہ نے اس کی قدر کی اور اس کو یہاں کا حاکم بنا دیا۔ اور مرتبہ یعنی نوبت اور علم رکھنے کی اجازت دی جو بڑے بڑے امیروں کے لئے مخصوص تھی۔ سیوستان اور اس کے مضافات اس کو جاگرمیں بخشدے تھے۔ جب وہ اپنے شہر میں پہنچا تو ونا را اور قیصر کو ایک ہتھوڑی اطاعت گراں گزری۔ انہوں نے اس کے قتل کا مشورہ کیا۔ اس کے آنے کے چند روز بعد اس سے کہا کہ آپ باہر نکل کر اپنا علاقہ ملاحظہ کر لیں۔ ہم بھی آپ کے ساتھ چلتے ہیں۔

(گذشتہ صفحہ کا حاشیہ)

لہ سیوستان سے مراد سندھ کا ایک شہر سیوان ہے جو کراچی سے تقریباً دو سو میل کی مسافت پر واقع ہے،

شہباز قلندر کی مانتا، حوزیارت گاہ عام کی حیثیت رکھتی ہے یہیں ہے۔
مینجر جھیل اس سے بالکل قریب ہے۔ موسم اشکال میں جس کا طول بیس میل اور عرض دس میل ہو جاتا ہے یہ بہترین سیر گاہ اور شکار گاہ ہے اور اب حکومت پاکستان اسے ایک قابل دید مقام غیر ملکی سیاحوں کے لئے بنائیں کی کوشش کر رہی ہے
لے فاندان عباسیہ کا آخری خلیفہ جسے ابن عقیلی کی غداری، نصیر الدین طوسی کی سازش، اور متعصب پرستوں کی حرص و طمع نے ہلاکوں مار کے لئے ایک آساں شکار بنا دیا، سعدی شیرازی نے زوال بند اور مستعصم باللہ پر بڑا بہزور مرتبہ لکھا ہے جو اس

شعر سے شروع ہوتا ہے
آسمان راجی بود گر خوں ببارد بر زمیں
برزوال ملک مستعصم امیر المومنین

(بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

شہر سیوان

رتن اور جام و نار کی خوں ریز جنگ

شہر جانی سے چل کر ہم شہر سیوان پہنچے یہ ایک بڑا شہر ہے اور ریگستان میں واقع ہے جس میں لکیر کے درختا کے سوا کوئی درخت نہیں۔ نہر کے کنارے سوا خربوزوں کے اور کسی چیز کی کاشت نہیں ہوتی۔ اس شہر کے لوگ جوار اور جلیاں جس کو مشک کہتے ہیں یعنی مٹر کا بی کی ردی ٹکھاتے ہیں پھلی اس شہر میں بہت ہوتی ہے۔ اور بھینوں کے دودھ کی بھی نہایت افراط ہے اس کے باندے سقنور یعنی ریگ ماہی بھی کھاتے ہیں یہ جانور گوہ کے مشابہ ہوتا ہے۔ لیکن اس کے دم نہیں ہوتی۔ ریت میں سے کھود کر نکالتے ہیں۔ اور پیٹا چیر کر اور لائش صاف کر کے بجائے زعفران کے کر کم (ہلدی) بھر دیتے ہیں۔ مجھے اس جانور کو کھاتے دیکھ کر گھن آگئی۔ اور میں نے اسے نہیں کھایا۔ جب ہم اس شہر میں پہنچے تو گرمی نہایت سخت پڑتی تھی۔ میرے ہمراہی ننگے رہتے تھے اور ایک بڑا رد مال پانی میں تر کر کے بجائے لنگی کے باندھ لیتے تھے۔ اور دوسرا کندھوں پر ڈال لیتے تھے۔ اور تھوڑی دیر کے بعد جب یہ خشک ہو جاتے تو پھر تر کر لیتے اور اسی طرح کرتے رہتے۔ اس شہر کا خطیب شیبانی ہے۔ اس نے مجھے خلیفہ امیر المومنین عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا پر دانہ دکھایا جو اس کے دادا کو خطیب ہونے کے وقت ملا تھا۔ یہ پر دانہ ان کے خاندان میں درشتا چلا آتا ہے اس کی پیشانی پر یہ عبارت ہے ہذا المحبہ عبداللہ امیر المومنین عمر بن عبدالعزیز (حاشیہ اگلے صفحہ میں)

ہم دو منزل چلے تھے کہ جانی کا شہر آیا۔ یہ وسیع اور خوبصورت شہر دریائے سندھ کے کنارے واقع ہے اس کے حدود سب سے خوشنما ہیں۔ اس شہر میں سامرا کی قوم کے آدمی آباد ہیں اور قہیم سے آباد چلے آتے ہیں۔ مورخ کہتے ہیں کہ حجاج بن یوسف کے وقت میں سندھ فتح ہوا تو اس قوم کے بزرگ اس شہر میں بستے تھے۔ شیخ رکن الدین بن شیخ شمس الدین بن شیخ بہاؤ الحق ذکر یا قریشی ملتان پور سے ذکر کرتے تھے کہ ان کے جد اعلیٰ محمد بن قاسم فاتح سندھ کے اس لشکر میں تھے۔ جو حجاج نے عراق سے بھیجا تھا۔ وہ اسی ملک میں رہ گئے تھے اور پھر ان کی اولاد بڑھ گئی۔ یہ شیخ رکن الدین دہلی ہیں۔ جن کی بابت شیخ بہاؤ الدین اعرج نے مجھ سے شہر اسکندریہ میں کہا تھا کہ تو ان سے ملے گا، سامرا تو ہم کے لوگ کسی کے ساتھ نہیں کھاتے۔ اور جب وہ کھاتے ہیں تو کوئی ان کی طرف دیکھنے نہیں پاتا۔ اور نہ اپنی قوم کے سوا کسی کے ساتھ رشتہ کرتے ہیں۔ اس زمانے میں ان کا سردار ایک شخص دنار نامی تھا۔ اس کا حال میں آگے چل کر بیان کروں گا۔

تو قدم قدموں میں اس شہر کا کہیں سراغ نہیں ملتا۔ ممکن ہے تلفی کی غلطی نے اس اہلیہ آنا بگاڑ دیا ہو کہ اس کی شناخت ناممکن بن گئی۔

مے مانی ہی لوگ اب سو مرو کہلاتے ہیں۔ یہ قوم اب بھی رند کی ایک معزز قوم مانی جاتی ہے۔

تہ یہ ان بطوطہ کا سہر قلم ہے، اصل نام شمس الدین نہیں صدر الدین ہے۔

بلکہ گو کتب تاریخ سے اس دعوے کی توثیق نہیں ہوتی۔ لیکن اس خاندان کے ایک ثقہ شخص کا باپ ناقابل اعتفات بھی نہیں قرار دیا جاسکتا،

تکریٹ کے واسطے والا تھا۔ شہر غزنی میں تیس گھوڑے اور ایک ادنٹ جس پر تیروں کے پھل لہجے ہوئے تھے خریدے کیونکہ ایسی ہی چیزیں بادشاہ کو نذر دے جایا کرتی ہیں۔ جب یہ خراسان سے واپس آیا تو نجد سے اپنا فرض طلب کیا۔ اور بڑے نفع میں رہا۔ بلکہ میرے طفیل بہت بڑا تاجر بن گیا۔ یہ شخص حلب کے شہر میں بھی کئی برس کے بعد مجھے ملا اور گورہاں کے کافروں نے میرے کپڑے تک چھین لئے تھے۔ لیکن اس نے میری بات بھی نہ بوجھی۔

ایک عجیب و غریب جانور گینڈا، گینڈے کا شکار

جب ہم فہرندہ سے عبور کر کے ایک بانس کے جنگل میں داخل ہوئے جس سے راستہ گزرتا تھا تو ہم نے گینڈا دیکھا۔ کانسے اور بھاری بھر کم ڈیل ڈول کا ہوتا ہے اس کا سر بہت بڑا ہوتا۔ کسی کا پھوٹا کسی کا بڑا۔ یہ ہاتھی سے چھوٹا ہوتا ہے۔ لیکن اس کا سر ہاتھی کے سر سے کہیں بڑا ہوتا ہے اور دونوں آنکھوں کے برابر فاصلہ پر پیشانی پر ایک سینگ ہوتا ہے۔ جس کا طول تین لمبہ اور موٹائی ایک بالشت ہوتی ہے جب یہ گینڈا جنگل سے نکلتا تو ایک سوار اس کے سامنے آگیا۔ گینڈے نے گھوڑے کے سینگ مارا اور سوار کی ران چیر کر اس کو زمین پر گر کر جنگل میں گم ہو گیا۔ پھر اس کا پتہ کہیں نہ لگا۔ اسی رستہ میں عصر کے بعد ایک روز پھر میں نے گینڈا دیکھا وہ گھاس چر رہا تھا۔ ہم نے مارنے کا ارادہ کیا۔ لیکن بھاگ گیا۔ ایک دفعہ اور میں نے گینڈا دیکھا ہم بادشاہ کی سواری کے ساتھ تھے۔ بانس کے جنگل میں چلے جا رہے تھے اور بادشاہ ہاتھی پر سوار تھے اور میں بھی دوسرے ہاتھی پر تھا۔ سوار پیادے اسے گھیر کر لائے اور مار ڈالا اور سر کاٹ کر کپ میں لے آئے۔

جلہ بغداد کے قریب ایک مقام

۱۔ کروسیڈر رجمادیں ملیب کے کچھ جتھے بعض مقامات پر شام میں متصرف تھے۔

۲۔ یہ جانور مختلف ممالک میں پایا جاتا ہے۔ نیپال کی ترائی میں بکثرت ہے، چانگام، مبرا اور افریقہ میں بھی پایا جاتا ہے مختلف

شہروں کے زندہ عجائب خانوں میں بھی ”نمونہ“ کے طور پر ضرور موجود رہتا ہے۔

اس جانور کے اور خاص طور پر اس کے سینگ کے اثرات کے بارے میں طرح طرح کی کہانیاں مشہور ہیں۔ جنہیں

حقیقت سے کوئی تعلق نہیں،

سلطان محمد شاہ تغلق کا حسن سلوک پر دلیلیوں اور مسافروں کے ساتھ،

جب کوئی مسافر ملتان میں جوندہ کا پایہ تخت ہے۔ پہنچتا ہے تو جب تک بادشاہ کی طرف سے حکم نہ آئے۔ اور اس کی غیافت کا انتظام نہ ہو جائے۔ اور اس کی مقدار مقرر نہ ہو جائے اس کو وہاں ٹھہرنا پڑتا ہے۔ ہر مسافر کی آؤ بھگت اس کے ساز و سامان اور حرکات و تصرفات کے پیمانے سے ہوتی ہے۔ کیونکہ اس کے خاندان اور اوجہ و کاحال تو معلوم نہیں ہوتا۔ بادشاہ ہند ابولمہد محمد شاہ تغلق کی مرثیت یہ ہے کہ وہ پردیسوں سے غایت درجہ محبت اور تخیض کا برتاؤ کرتا ہے۔ انہیں مواجب رقیعہ پر ناز کرتا ہے چنانچہ اس کے بڑے بڑے خواص اور حجاب اور وزیر اور قاضی اور داماد زیادہ تر غیر ملکی ہیں۔ اس کا حکم ہے کہ پردیسی کو ہمیشہ معزز طریقہ سے یاد کیا جائے۔ چنانچہ پردیسوں کا نام ہی عزیز برٹگیا۔ جو شخص بادشاہ کے سلام کو جاتا ہے۔ اس کے واسطے ہدایا لے جاتا ہے۔ اور چونکہ سب کو معلوم ہے کہ بادشاہ ان تحفوں سے دو چہرہ چہرہ انعام دیتا ہے۔ اس لئے سدرہ کے بعض تاجروں کا یہ پیشہ ہو گیا ہے۔ کہ وہ ایسے لوگوں کو ہزار ہا دینار۔ بطور قرض دے دیا کرتے ہیں۔ نیز خادموں، گھوڑوں اور سواری کا بندوبست کر دیتے ہیں اور چاکروں کی طرح اس کے سامنے حاضر رہتے ہیں۔ جب وہ بادشاہ کی خدمت میں باریاب ہوتا ہے اور انعام و اکرام سے مالا مال ہو کر واپس آتا ہے۔ تو سارا قرضہ بیاق کر دیتا ہے۔ اس طرح یہ تاجر بہت فسخ حاصل کرتے ہیں۔ میں جب سندھ پہنچا تو میں نے بھی یہی طریقہ اختیار کیا اور تاجروں سے گھوڑے اور اونٹ اور غلام خریدے اور عراق کے ایک سوداگر محمد دوری سے جو

(صفحہ ۴۸۳ کا گذشتہ حاشیہ)

لیکن ہندوستان کے بیدار مغز سلطان نے، حالات سے واقف ہونے۔ دم بدم کی خبروں سے مطلع ہونے، اور انتہائی سرعت کے ساتھ نامہ و پیام کا سلسلہ قائم رکھنے کے لئے جو بندوبست کیا وہ اپنی مثال آپ ہے اس جن انتظام کا نتیجہ یہ نکلا کہ کچھ بھی کہہ کر کہتا تو سلطان کو فوراً خبر ہو جاتی تھی۔ اور جو خبر اس تک پہنچتی تھی۔ باوجود خبر کہیں پہنچانا چاہتا تھا۔ چشم زدن میں پہنچ جاتی تھی۔ اس زمانہ میں پاسپورٹ، ویزا، اور غیر ملکی لوگوں کی نگہانی کا اتنا سا متفک انتظام نہیں تھا جتنا اب ہے اتنا بڑے گا کہ وہ قدامت آج کی حد سے زیادہ کامیاب اور نتیجہ خیز تھی۔

منزل بہ منزل سبک سیر پیام رسالوں کا انتظام

سیوستان سے ملتان تک دس دن کا راستہ ہے اور ملتان سے دارالخلافہ دہلی تک پچاس دن کا جو پرچہ نویس بادشاہ کو خبر بھیجتے ہیں۔ وہ ڈاک کے ذریعہ صرف یا پنج دن میں پہنچ جاتی ہے۔ ڈاک کو اس ملک میں برید کہتے ہیں۔ ڈاک دو قسم کی ہوتی ہے ایک گھوڑے کی دوسرے پیادوں کی۔ گھوڑے کی ڈاک کو اولیٰ کہتے ہیں۔ ہر چار کوس کے بعد گھوڑا بدلتا ہے۔ یہ گھوڑے بادشاہ کی طرف سے موجود رہتے ہیں۔ پیادوں کی ڈاک کا یہ انتظام ہے کہ ایک میل میں جس کو وہ کہتے ہیں تین چوکیاں ہر کاروں کی ہوتی ہیں اس چوکی کو وہ دادہ کہتے ہیں تہائی میل کے فاصلہ پر ایک گاؤں آباد ہوتا ہے گاؤں کے باہر ہر کاروں کے لیے برجیاں بنی ہوتی ہیں ہر برجی میں ہر کار سے تیار بیٹھے رہتے ہیں ہر کار سے پاس ایک چھتری دوڑ کر لے جاتی ہے جس سے سرے پر تانے سے گھنگرو بندھے ہوئے ہوتے ہیں۔

یہ ڈاک چلتی ہے تو وہ ایک ہاتھ پر ڈاک رکھ لیتا ہے۔ اور دوسری ہاتھ میں چھتری اور پوری قوت سے دوڑتا ہے۔ دوسرا ہر کار وہ اس کے گھنگروں کی آواز سن کر تیار ہو بیٹھا ہے اور ڈاک اس سے پیٹ کر فوراً ہٹا ہو جاتا ہے۔ اس طرح جہاں کہیں خط پہنچانا ہوتا ہے۔ پہنچا دیتے ہیں۔ یہ ڈاک گھوڑوں کی ڈاک سے بھی تیز رہتی ہے۔ اور کبھی کبھی ڈاک کے ذریعہ خراسان کے نازہ میو سے بھی بادشاہ کے لئے تالیوں میں پہنچائے جاتے ہیں۔ اور کبھی کبھی سنگین مجرم کو کبھی چارپائی پر اٹھا کر اسی طرح چوکی بہ چوکی ہر کار سے لیجاتے ہیں دولت آباد میں بادشاہ کے لئے دمیائے گنگا کا پانی جو ہندوؤں کی جاترا کی جگہ ہے۔ ڈاک ہی سے لیجا کر تے تھے۔ دولت آباد دمیائے گنگا سے چالیس دن کے فاصلے پر ہے۔ پرچہ نویس ہر مسافر کا حال تفصیل دار لکھتے ہیں کہ اس کی صورت و وضع قطع۔ لباس خادم اور ہمراہی اور جانور، حرکات و سکنات کوئی بات نہیں چھوڑتے۔ سب کی تفصیل لکھ بھیجتے ہیں۔

۱۔ جبریل علی بن بھی ڈاک سے لیے، بریدہ ہی کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔

۲۔ دھاوا محاورا ہے۔ دھاوا کرنا۔ دھاہونا،
۳۔ آہ سے سات آٹھ سو برس پہلے نہ تاریرتی تھی نہ لاسلکی، نہ ٹیلیفون، نہ ٹیلی ویژن، نہ ریڈیو،
۴۔ البقیہ شیش کے محاورے پر

حدود سندھ میں داخلہ

ڈاک کا بہترین انتظام، ایک عجیب جانور گریڈا، سندھ کے چند شہر

ماہ محرم ۱۲۲۲ء کی یکم تاریخ کو ہمارا دریا نے سندھ پر گزر دیا۔ اس دریا کو پنجاب بھی کہتے ہیں۔ یہ دریا دنیا کے بہت بڑے دریاؤں میں شمار کیا جاتا ہے۔ گرمیوں کے دنوں میں یہ طوفانی ہو جاتا ہے جس طرح مصر کی زراعت کا دارو مدار نیل کی طغیانی پر ہے۔ اسی طرح یہاں کے باشندے بھی اس دریا کی طغیانی پر جیتے ہیں۔ یہاں سے سلطان محمد شاہ مسلمان بادشاہ ہند و سندھ کی عملداری شروع ہوتی ہے جب ہم یہاں پہنچے۔ تو بادشاہ کے پرچہ نویس ہمارے پاس آئے۔ اور ہمارے آنے کی خبر انہوں نے نذرا قلیب الملک حاکم ملتان کے پاس بھیجی۔ سندھ کا امیر بادشاہ کی طرف سے ان دونوں میں تیز تھا یہ شخص بادشاہ کا غلام اور فوج کا بخشی تھا۔ جب ہم سندھ پہنچے تو امیر شہر سیوستان میں مقیم تھا۔

سلطان کا پرانا نام جو آریوں نے یہاں آکر ہی رکھا تھا "سندھو" تھا جس کے معنی دریا کے ہیں۔ پنجاب سے مراد بھی دریائے سندھ ہے۔ کیونکہ اس میں پانچوں دریا آکر مل جاتے ہیں انچہ مغل حکومت سے پہلے "پنجاب" سے دیلئے سندھ مراد لیتے تھے۔ ۳۔ سلطان محمد شاہ تغلق مراد ہے۔

سلطہ یہ قوم کا ترکاں تھا۔ بادشاہ اس پر اس درجہ مہربان ہوا کہ اپنی لڑکی سے اس کی شادی کر دی، افواج شاہی کا امیر سپاہ بھی یہی تھا۔ ۴۔ میں یہ مقام دکن ایک جنگ میں مقتول ہوا

۵۔ موجودہ شہر ستھوان،



دیں اذائیں کبھی یورپ کے کلیساؤں میں
 کبھی افریقہ کے تپتے ہوئے صحراؤں میں
 نشانِ حجبتی نہ تھی آنکھوں میں جہاں دارونکی
 کلمہ پڑھتے تھے ہمیں چھاؤں میں تلواروں کی،



صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۸۱۴	سوڈانیوں کے عادات و رسوم	
۸۱۵	سوڈان کے آدم خور باشندے	
	مبیکٹو	
۸۱۷ {	اس شہر کے باشندوں کے حیرت انگیز رسم و رواج	۸۴
۸۱۹	قوم بربر کے صفات و خصائل عجیبہ	
۸۲۲	وطن کی کشش	۸۵
"	مسافر اپنے وطن پھر واپس آتا ہے	

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۷۸۵	مسقط اور دوسرے مقامات کی سیر	۷۴
۷۸۶	ایک مرتبہ پھر دمشق میں	۷۵
۷۸۷	دیار عرب کی سیر	
۷۸۸	خاک وطن کی طرف	۷۶
	تیونس میں داخلہ	
۷۸۹	سردانیہ اور تلمستان میں ورود	
۷۹۰	شہر قاس	۷۷
	سلطان ابو عثمان کی زیارت	
۷۹۱	آں چہ خدایاں ہمہ دارند تو تنہا داری	
۷۹۲	امیر المومنین کا ذوقِ علم اور غیر معمولی مذہبیت	
۷۹۳	امیر المومنین کے بذل و عطا کی داستان	
۷۹۵	وطن	۷۸
۷۹۶	جبرائیل پر مسلمانوں کا پھر سے قبضہ اس کے خصوصیات	
۷۹۸	مالقہ	۷۹
۷۹۹	غزناطہ اور مراقش	۸۰
۸۰۲	سوڈان کا سفر	۸۱
	اس خطہ ارض کے حالات اور دیار و امصار	
۸۰۳	بولاتن : سوڈان کا پہلا شہر	
۸۰۴	مالی	۸۲
	سوڈان کا پایہ تخت، اور وہاں کا بادشاہ	
۸۱۳	سلطان سوڈان کا عتاب	۸۳
	اپنی بنتِ عم اور ملکہ مملکت پر	

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ نمبر
	اہل چین کی دستکاری اور مصوری	۷۶۷
	مسافروں کے لیے سہولتیں اور رعایتیں	"
	چین میں مسافروں کی حفاظت کا انتظام	۷۶۸
۷۱	چین کے شہر	۷۶۹ {
	عادات و رسوم، احوال و کوائف و صنایع و طریق	"
	پہلا شہر زیتون	۷۷۰
	کانٹن کی سیر	۷۷۱
	در سوز برس کی عمر کا ایک عجیب و غریب فقیر	۷۷۲
	شہر قن چین فو	۷۷۳
	ایک ہم وطن سے چین میں ملاقات	۷۷۴
	شہر خنسا	۷۷۵
۷۲	شہر پکین میں داخلہ	۷۷۷ {
	عظیم شہر، حیرت انگیز انتظامات، قصر شاہی	"
	خاتون چین کی یگانہ اور اثر انگیز شخصیت	۷۷۹
	چین میں بانس کے عجیب و غریب مصنوعات	"
	خاتون چین کی دلچسپ اور عجیب شخصیت	۷۸۱
۷۳	چین سے جاوا پھر کالی کٹ	۷۸۲ {
	سلطان جاوا کے ولی عہد کی شادی میں شرکت	"
	جاوا میں ایک مرتبہ پھر واپس	"
	سفر کی نئی منزل	
	عرب، ایران، شام	

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ نمبر
	کامروپ ولس اور وہاں کے خصوصیات	۷۵۱
	ایک صاحب کرامت بزرگ شیخ جلال الدین تبریزی	۷۷
	سنگار گاوں، مشرق بنگال کا قدیم پایہ تخت	۷۵۳
	ہلاڑ جاوا کا سفر	
۶۸	مقامات راہ عجیب عجیب نظارے، عجیب عجیب رسمیں	۷۵۴ {
	جزیرہ جاوا سمارا یعنی انڈونیشیا میں درود	۷۵۵
	سلطان والا شان کی خدمت میں باریابی کا شرف	۷۵۷
	عشق اڑیں بسیار کردست و کند	۷۵۸
	سیام اور کمبودیا	
۶۹	نرالی رسمیں، حیرت انگیز مشاہدات عجیب واقعات	۷۶۰ {
	مل جاوا کا بادشاہ	۷۶۱
	وفاداری کا لرزہ حیرت نظارہ	۷۶۲
	بحرالکابل میں داخلہ	۷۶۲
	ملک چین	
۷۰	اس ملک کی پیداوار اور خصوصیات	۷۶۴ {
	زراعت، پھل، میوے، مصنوعات	
	چینی کے برتن اور چینی مٹی کا ذکر	۷۶۵
	چین کے مرغ اور مرغیاں اور ان کی جسامت	۷۷
	اہل چین کا مذہب اور طرز حکومت	۷۷
	ریشم کی پیداوار چین میں	۷۶۶
	چین میں سکہ کے بجائے نوٹوں کا رواج	۷۷
	پتھر کے کوئلہ کا چین میں استعمال	۷۶۷

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۷۳۱	قاضی کا منصب، ایک کے بعد دوسری اور پھر مسلسل شادیاں	
۷۳۲	بہاوت کی سادشش ابن بطوطہ کی طرف سے	
"	مالدیپ سے رخصت، چلتے چلتے دو اور شادیاں	
۷۳۵ {	لنکا	۶۴
۷۳۶	رادن کے ملک میں داخلہ	
۷۳۷	راجہ سیلان کی عجمہ پر نواز شہیں اور عنایتیں	
۷۳۸	ایک مرد مومن کے کارنامے	
"	کنکار، سنگ یا قوت کی چٹائیں، عجیب عجیب مشاہدات	
۷۴۰ {	کوہ سمراندیب	۶۵
۷۴۱	اڑنے والی چوڑک، غار، قدم مشرف	
۷۴۲ {	بلاد معبر کی طرف کوچ	۶۶
۷۴۳	دہاں کے بادشاہ، باخند سے، بحری قزاقوں کا سامنا	
۷۴۴	معبر کے سلاطین اور ان کی جاہ و جلال کا حال	
۷۴۵	مالدیپ پر حملہ کرنے کی ابن بطوطہ کی طرف سے ترغیب	
۷۴۶	سلطان غیاث الدین کا انتقال بڑے طال	
۷۴۷	معبر کا نیا بادشاہ سلطان ناصر الدین	
۷۴۸	دریائی ڈاکوؤں کا حملہ، سب جمع ہوتا چھین گئی	
"	ایک مرتبہ پھر مالدیب کا سفر، نو مولود بیٹا	
۷۵۰ {	سفر بنگال	۶۷
"	بنگال کے شہر، لوگ، عام حالات، ضروریات زندگی کی ارزانی	
"	ارزانی کی انتہا، میں نے ایک کنیز خریدی	
"	بنگال کے پہلے شہر سا نکام میں داخلہ	

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۷۱۲ }	جزائر مال دیپ	۶۰
	یکے از عجائبات عالم	
۷۱۴ }	سفر چین	۶۱
	چینی جہاز، بحری سفر، جہاز کی تباہی، واپسی	
۷۱۵	چینی جہازوں کا طرز تعمیر اور اندرونی حالات	
۷۱۶	ہولناک طوفان میں پڑ کر جہاز کی تباہی و بربادی	
۷۱۷	میرے جہاز اور میرے ساتھیوں کا جگر ننگار انجام	
۷۱۸	کوچین کے ایک شہر کولم میں مسلمان تاجروں کی ثروت مندی	
۷۱۹	گوا کے جہاد میں میری شرکت - مسلمانوں کی فتح	
۷۲۰	میری کنیز، ساتھیوں اور غلاموں کا حشر	
۷۲۲ }	مال دیپ	۶۲
	باشندے، مکانات، عادات و رسوم، عورتیں	
۷۲۳	سافروں کا خیر مقدم اور ضیافت	
۷۲۴	ناریل کی رستی اور کوزیاں وغیرہ	
۷۲۵	جزائر مال دیپ کی عورتیں اور ان کے طور طریقے	
۷۲۶	باشندگان جزائر مال دیپ کا قبول اسلام	
۷۲۷	جزائر مال دیپ کی ملکہ اور اس کا حال	
۷۲۸ }	مال دیپ کے شب و روز	۶۳
	میرا عروج و زوال، نئی نئی شادیاں، اوداح	
۷۲۹	ایک مرہٹی کنیز کے مقابلے میں مال دیپ کنیز میں نے رو کر دی	
۷۳۰	دہلی سے زیادہ مال دیپ میں ٹھاٹھ اور رنگ دلیاں	
	خواہ کسی سے بھی ہو شادی ہر حالت میں منظور	

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۶۸۹	کالی ندی اور قنوج	
۶۹۰	بنگلہ، وزیر پور، بجالسہ، موری میں داخلہ	
۶۹۱	شہر علا پور، وہاں کا جیالا اور من چلا حاکم	
۶۹۲	گوالیار میں ایک ہندو کی میں نے جان بچائی	
۶۹۳	دھارم پچی محبت کی کہانی، گور عاشقان	
۶۹۴	دولت آباد، وہاں کی رونق، بازار طرب - مرچہ عورتیں	
۶۹۶	مذہب میں آمد، حدود شرعی کا اجرا	
"	کھمبایت میں ورود، ایک عجیب داستان	
۶۹۷	گاوی وقتندھار میں آمد	
۶۹۹ {	مغربی گھاٹ	۵۷
"	ندر کے سفر کا آغاز، مختلف مقامات میں ورود	
۷۰۱	بیرم وقوعہ کے جزیروں میں داخلہ اور وہاں کی سیر	
۷۰۲	ایک مومن کا فرما سے ملاقات کی حیرت انگیز داستان	
۷۰۳	ہنور، ہندوستان میں شانیوں کا مرکز	
۷۰۴	سلطان ہنور کے صفات و حسنات جمیلہ	
۷۰۵ {	مالا بار	۵۸
"	مالا بار کے راجہ کا قبول اسلام عربوں کا وقار اور اثر	
۷۰۸	مالا بار کے ہندو اور مسلمانوں کے ساتھ ان کا برتاؤ	
۷۰۹	مالا بار کے شہر اور مقامات - ابی سرور اور منجور وغیرہ	
۷۱۰ {	مسجد کی بے حرمتی کی خدائی سزا سے ہندوؤں کی درہشت	۵۹
"	کالی گٹ	
"	عرب تاجروں کے عروج و فروغ کا گہوارہ	

ابن بطوطہ اور تعلق

سیاح کے ذاتی مشاہدات

وارادات اور تاثرات

- ۶۵۲ { ۴۹
- ۶۵۶ { ۵۰
- ۶۶۰ { ۵۱
- ۶۶۹ ۵۲
- ۶۷۲
- ۶۷۳ { ۵۳
- ۶۷۷ ۵۴
- ۶۸۰ { ۵۵
- ۶۸۳ { ۵۶
- ۶۵۲ { ۴۹
- ۶۵۶ { ۵۰
- ۶۶۰ { ۵۱
- ۶۶۹ ۵۲
- ۶۷۲
- ۶۷۳ { ۵۳
- ۶۷۷ ۵۴
- ۶۸۰ { ۵۵
- ۶۸۳ { ۵۶

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
-----------	---------	-----------

۶۲۳

دلی کی بپتا : یہ شہر کس طرح ویران ہوا ؟

۶۲۴

غیاث الدین بہادر کی سرکشی

متعلق کے خلاص

شورشیں، بغاوتیں، اور ہنگامے

۶۲۶ {	متعلق کے بھانجے بہادر الدین گشتاسپ کی بغاوت	۴۲
۶۲۹ {	کشلو خان کی بغاوت متعلق کے سرد پر تاج دارائی رکھنے والے کا انجام	۴۳
۶۳۱ {	ہمالہ کی مہم پہن فوج کرنے کا عزم جو ٹوڑا نہ ہو سکا	۴۴
۶۳۲ {	شریف جلال الدین کی بغاوت ہاتھی سے مجرم کس طرح کچلوا یا حساب آ تھا ؟	۴۵
۶۳۵ {	حاکم لاہور کی بغاوت امیر حلاجون وغیرہ کی سرکشی کا عبرت ناک انجام	۴۶
۶۳۶	ملک ہر شنگ کی بغاوت	
۶۳۹ {	عین الملک کی بغاوت بیوی کی وفاداری نے باغی کی جان بچالی	۴۷
۶۴۷	علی شاہ کی شامت	۴۸
*	باغی کی سر فرازی، امیر بخت شرف الملک کی کٹانی	

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۶۰۳ {	دین دار بادشاہ	۳۴
۶۰۴	ایک ہندو کا بادشاہ پر دعویٰ مظلوم کی دادرسی، قحط زدوں کی مدد باجاماعت نماز نہ پڑھنے والوں پر بادشاہ کا عتاب	
	تصویر کے دو رخ	
	دوسرا رخ	
۶۰۸	غول ریز اور سفاک بادشاہ	۳۵
۶۰۹ {	سو تیلی ماں اور نبھائی کا قتل	۳۶
	تین سو سپاہی بیک وقت قتل کروا ڈالے	
۶۱۰ {	پوریہ فقر اور تخت شاہی کی ٹکر	۳۷
	حضرت شیخ شہاب الدین کی تحقیر اور بے دروانہ قتل	
۶۱۳ {	دو سندھی عاملوں کا قتل	۳۸
	غلط الزام کے اقرار کے بعد بھی قتل، اور انکار کے بعد بھی قتل	
۶۱۶ {	ایک عالم دین کا قتل	۳۹
	شیخ زادہ ہود کا قتل	
۶۱۸	خود ہی سجادہ نشین بنایا، خود ہی قتل کر دیا	
۶۲۰ {	مقتول کے بیٹوں کا قتل، تعین حکم کرنے والے قاضی کا قتل	۴۰
	شیخ علی حیدر کا قتل	
۶۲۲ {	”مرے کام کچھ نہ آیا یہ کمال نے فوازی!“	۴۱
	سوداگر بچے کا قتل	
	امیر علی تبریزی کا جسم بے گناہی	
	خطیب الخطباء کی درگت	

صفحہ نمبر	عنوانات	بر شمار
۵۷۵ {	در بار عید اسلامی شان اور تجل کے روح پرور نظار سے	۲۷
۵۷۶ {	سفر سے واپسی پر شہنشاہ کی سواری باد بہاری کا نظارہ	۲۸
۵۷۹ {	”شاہی دسترخوان“ ”برائیں عزائیں چہ دشمن چہ دوست!“	۲۹
۵۸۲	تخلیق کی داستان جو دو سنا	۳۰
۵۸۴	خلیفہ عباسی کے قاصد سے حسن سلوک کی حیرت انگیز مثال	
۵۸۵	ایک واعظ شیریں بیاں کو گراں بہا تحائف دے ڈالے	
۵۸۷	خلفائے عباسیہ سے عقیدت مندی کا والہانہ انداز	
۵۸۸	فی شعر ایک ہزار اشرفی کا بے مثال عطیہ	
۵۸۹	ایک فاضل شخص کو بے طلب دس ہزار روپے بخش دیے	
۵۹۰	تافضی مجدد الدین کو گھر بیٹھے دس ہزار روپیہ بھیج دیا	
۵۹۱	ایک پردیسی واعظ کو چالینس ہزار کا عطیہ	
۵۹۲	ایران کے ایک شاہزادے کے ساتھ حسن سلوک	
۵۹۳ {	ابن خلیفۃ المسلمین دہلی میں بادشاہ کی طرف سے خاطر مدارت اور عقیدت کے والہانہ واقعات	۳۱
۵۹۴ {	ایک غریب الوطن امیر جس پر تعلق نے نواز شوں کی بھر مار کر دی	۳۲
۵۹۵ {	شہزادی فیروزہ کی سیف الدین سے شادی کا فاذا جٹن طرب	
۵۹۶ {	خواجہ جہاں کی لڑکیوں کی شادی بادشاہ نے خود نائب بن کر مارے کام کئے	۳۳

صفحہ نمبر	عنوانات	نمبر شمار
۵۴۵ {	سلطان شہاب الدین خلجی	۲۰
	نمک حرام ملک کا فور کی اقتدار پسندی کی بدترین مثال	
۵۴۷ {	سلطان قطب الدین خلجی	۲۱
	ایک عیاش اور ظالم بادشاہ کا حسرت ناک انجام	
۵۵۳ {	حسین و خان	۲۲
	ایک نو مسلم جو مرتد ہو گیا، اور جس نے خلجی خاندان کا خاتمہ کر دیا	
۵۵۸	سلطان غیاث الدین تغلق	۲۳
	الہام الحبیب	
	سلطان محمد شاہ تغلق	
	تصویر کے دو رخ	
	پہلا رخ	
۵۶۵ {	بادشاہ والا جاہ	۲۴
	عادات و خصائل، اور اخلاق و شمائل کا ذکر	
۵۶۸ {	بادشاہ کا دربار	۲۵
	حضور سلطان میں باریاب ہونے کے آداب و عوائد	
۵۷۲ {	جشن عید	۲۶
	شہنشاہ ہندوستان کا جلوس نماز عید کے لیے	
۵۷۳	بادشاہ قربانی عید کس طرح کرتا ہے	

دلی پر مسلمانوں کا قبضہ

دلی کے ملوک و سلاطین نام بہ نام

- | | | |
|-------|---|----|
| ۵۲۴ { | قطب الدین ایبک | ۱۱ |
| | جس نے دلی فتح کی، قطب مینار تعمیر کیا، مسجد قوت الاسلام کی بنیاد ڈالی | |
| ۵۲۶ { | سلطان شمس الدین التمش | ۱۲ |
| | عادل، صالح، فاضل، اور وادرس بادشاہ | |
| ۵۲۸ { | سلطان رکن الدین | ۱۳ |
| | عادل باپ کا ظالم بیٹا | |
| ۵۲۹ { | سلطانہ رضیہ | ۱۴ |
| | بیدار مغز، مدبر، باہمت اور اولوالعزم خاتون فرماں روا | |
| ۵۳۱ { | سلطان ناصر الدین | ۱۵ |
| | ایک درویش صفت فرماں روا | |
| ۵۳۲ { | سلطان غیاث الدین بلبن | ۱۶ |
| | بندر غلامی سے تخت شہنشاہی تک | |
| ۵۳۵ { | سلطان معز الدین کیقباد | ۱۷ |
| | اقتدار و اختیار اور سطوتِ شاہی کی دھوپ چھاؤں | |
| ۵۳۸ { | جلال الدین فیروز خلجی | ۱۸ |
| | حکیم، بروہار، رحم دل، اور نیک سرشت بادشاہ | |
| ۵۴۱ { | سلطان علاؤ الدین خلجی | ۱۹ |
| | ایک من چلا اور بیدار مغز شہنشاہ | |

- ملتان ۵
- ۴۹۵ { ہندوؤں کا ایک مقدس ترین اور قدیم ترین شہر
- ۴۹۷ فوجی سپاہیوں کے کرب، دلاوری اور بہادری کے مظاہرے
- " شہنشاہ عہد تغلق کی سلک ملازمت میں داخل ہونے کے لیے اکابر کا ہجوم
- ۴۹۸ آداب طعام، دسترخوان کی وسعت، رنگارنگ کھانے
- ملتان سے دہلی کی طرف کوچ ۶
- ۵۰۰ { شہر الہوم ہر، آم کی تعریف، ہندوستان کے دوسرے پھل اور میوے
- " آم، آم کا اچار، کھٹل، کیسرو اور جامن وغیرہ کا ذکر
- ۵۰۲ اناج اور غلہ، ماش، مونگ، لوبیا، موٹو، کدوؤں وغیرہ
- ۵۰۳ ہندو رہزنیوں سے مقابلہ اور مقابلہ کی داستان
- ۵۰۵ { اجمودھن یعنی پاک پٹن
- ۵۰۶ حضرت شیخ فرید الدین عطار، رحمۃ اللہ علیہ کا شہر
- ۵۰۹ سستی کی رسم کا دل خراش منظر، میں بیہوش ہو گیا
- " شہر سرسہ میں داخلہ
- ۵۱۰ شہر ہنسی وہاں کی خوب صورت عمارتیں اور اونچی فصیل
- دہلی ۸
- ۵۱۲ { نہر کی وسعت، استحکام، فصیلیں اور انبار خانے
- ۵۱۵ { مسجد قوت الاسلام اور قطب مینار
- ۹ دلی کی عمارتیں، شمسی حوض، مزارات و مقابر کا بیان
- ۵۱۹ { دہلی میں اہل اللہ کے مزارات
- ۱۰ دہلی کے علماء و صلحاء، اور ارباب فضل و کمال

فہرست

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ نمبر
۱	حدود سندھ میں واقعہ فاک کا بہترین انتظام ایک عجیب جانور گینڈا، سندھ کے چند شہر	۴۸۱ {
	منزل بہ منزل ایک سیر پیام رسالوں کا انتظام	۴۸۲
	سلطان محمد شاہ تغلق کا حسن سلوک پر دسیوں اور مسافروں کے ساتھ	۴۸۳
	ایک عجیب و غریب جانور گینڈا، اگینڈے کا شکار	۴۸۴
۲	شہر سیہوان رتن اور جام و نار کی خون ریز جنگ	۴۸۶ {
	سندھ کی ایک قدیم بندرگاہ لاہری، ایک نامعلوم شہر کے کھنڈرات، کیا یہ دیبل تھا؟	۴۸۹
۳	بھنگریا سکھر ایک قدیم شاندار اور بادونق شہر	۴۹۱ {
۴	اویج ایک قدیم اور تاریخی شہر کی زیارت	۴۹۳ {

ایسی باتیں تک بیان کرتا ہے عام طور پر جن کی طرف لوگ توجہ نہیں کرتے۔
 ایک اور بات جو اس حصہ کے مطالعہ سے واضح ہوتی ہے یہ ہے
 کہ وہ نکلوت تھا۔ بڑی سے بڑی رقم بھی اس کے پاس آئی اور گئی، یہ
 بات بجا ہے غرض عیب کیوں نہ ہو، لیکن اس میں ایک ہمت بڑی خوبی بھی
 مضمر ہے۔ یعنی وہ زہ پرست نہیں تھا، اور روپے کے لیے، ایمان و ضمیر
 کا سودا نہیں کرتا تھا۔

یہ دوسرا حصہ پہلے حصہ سے کہیں زیادہ دلچسپ ہے، زبان و بیان
 کے لحاظ سے بھی، واقعات و حوادث کے اعتبار سے بھی۔ !

رئیس احمد جعفری

ڈیگور پارک - لاہور

کہ بیویوں اور لونڈیوں سے بڑی دلچسپی تھی، جہاں داؤں لگ جاتا شادی کئے بغیر نہ رہتا، اور جب جیب بھاری ہوتی، لونڈیاں بھی خریدتا، اور داد عیش دیتا، لیکن ہندوستان میں آکر تو وہ کھیل کھیلا، یہاں اس نے کسی شادیاں کیں، اور بہت سی لونڈیوں سے متعلق ہوا اور حسن اتفاق سے جن لونڈیوں سے متعلق ہوا، وہ قومیت کے اعتبار سے مختلف تھیں، اس وسیع و عریض ملک کے ہر خطہ کی آب و ہوا، اور آب و ہوا کے اعتبار سے وہاں کے باشندوں کی جسمانی ساخت اور کیفیت بھی جدا ہے، چنانچہ سب سے زیادہ مرہٹہ اور مالدیپنی عورتوں کا ذکر، کیفیت و سرور اور وجد و نشاط کے عالم میں بار بار کرتا ہے، اور عہد ماہنی کی یاد میں ٹھنڈی آہیں بھرتا نظر آتا ہے، — ذرا ٹمر رنٹہ کو آواز دینا۔

ایک اور خصوصیت ابن بطوطہ کی اس حصے کے مطالعہ سے جو نظر آتی ہے یہ ہے کہ ضرورت کے وقت وہ سازش بھی کر سکتا تھا۔ جیسا کہ مالدیپ کے واقعات میں نظر آئے گا۔

سب سے زیادہ نمایاں وصف ابن بطوطہ کا یہ نظر آتا ہے کہ من چلا آدمی ہے، بڑے بڑے خطرات بھی اس کے عزم میں رکاوٹ نہیں پیدا کرتے کہیں وہ ڈوبتے ڈوبتے بچتا ہے، کہیں وحوش کا شکار بنتے بنتے رہ جاتا ہے، کہیں رہزنوں اور بحری قزاقوں کا شکار بنتا ہے مگر بچ جاتا ہے مگر اس کے شوق سفر میں کوئی فرق نہیں آتا، وہ پیچھے نہیں لوٹتا، آگے ہی بڑھتا رہتا ہے، اگر یہ وصف بدرجہ اتم اس میں موجود نہ ہوتا تو آج تاریخ میں اتنا بڑا مقام بھی اسے نہ حاصل ہوتا۔

ابن بطوطہ کی ایک اور خصوصیت جو کسی طرح نظر انداز نہیں کی جاسکتی یہ ہے کہ معمولی سے معمولی جزئیات بھی اس کی نظر سے اوجھل نہیں ہونے پاتے۔ جب کسی واقعہ کو بیان کرتا ہے، تو کسی پہلو کو نظر انداز نہیں کرتا،

کا بڑا حصہ سیاح کو شہنشاہ محمد تغلق کے زیر سایہ گزارنا پڑا، تغلق کے پاس رہنا، پل صراط پر چلنا تھا، ذرا قدم ڈگمگائے اور تخت اثری استقبال کو موجود۔

ابن بطوطہ نے یہ زمانہ عیش و نعم میں گزارا، ہر طرح کی آسودگی اور آسائش حاصل تھی، مال و زر کی کمی نہ تھی، جہاد اور جاگیر بھی حاصل تھی، انعام کی بارش بھی ہوتی رہتی، متعدد مناصب پر فائز ہونے اور اعلیٰ سے اعلیٰ اختیارات کو بروئے کار لانے کے مواقع بھی حاصل ہوتے، لیکن ان نعمتوں کے ساتھ ساتھ یہ دھڑکا بھی لگا رہتا تھا کہ نہ جانے کب جہاں پناہ اور خسروزی جاہ کی نظر پھر جائے، اور جہاں پناہ و خسروزی جاہ کی نظر پھری بھی، اور جب ایسا ہوا تو موت ملنے نظر آئی، کیونکہ تغلق کے تھرو عتاب سے بچانے والا کوئی نہ تھا،

انداز تحریر سے ایسا معلوم ہوتا تھا ابن بطوطہ کا بھی اس دیس میں لگ گیا تھا، یہاں کا ماحول اسے پسند آیا تھا۔ اگر تغلق کی صورت میں تلوار اس کے سر پر نہ لٹک رہی ہوتی تو شاید ہمیشہ ہمیشہ کے لئے وہ یہیں رہ جاتا، لیکن ایسے شہنشاہ کے زیر سایہ رہنا جہاں ہر آن دار و رسد کا امکان تھا۔ کسی طرح ممکن نہ تھا۔ بار بار اس نے اذن رخصت طلب کیا، لیکن انکار ہوتا رہا، کیونکہ تغلق کے دربار سے ایک مرتبہ وابستہ ہو جانے کے بعد اور پھر باقاعدہ اجازت کے بغیر چلا جانا مرگ بے ہنگام کو دعوت دینا تھا، لیکن اس دہشت، سرسیمگی، اور وحشت کے باوجود کمینیت پہ تھی کہ چین کی سفارت سے واپس آنے کے بعد اس کے جی میں لہرائھی کہ ایک مرتبہ پھر دلی جائے، مگر، تعلق یاد آگیا، حوصلہ نہ پڑا، اور واپس چلا گیا۔

یوں تو حصہ اول کے مطالعہ سے بھی یہ بات واضح ہو گئی ہوگی کہ ابن بطوطہ

سَفَرِ نَامَہٗ اِبْنِ بَطُوٓطَہ



حصہ دوم پرتبصرہ

پہلا حصہ سفر نامہ ابن بطوطہ کا آپ پڑھ چکے اب دوسرا حصہ مطالعہ میں آئے گا، مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس دوسرے حصہ کا بھی سرسری جائزہ لے لیا جائے۔ تاکہ آئندہ جو مباحث زیر نظر آئیں گے ان کا پس منظر سامنے رہے۔

پہلا حصہ تمام تر بلاد اسلامیہ اور ممالک عربیہ کی سیر و سیاحت پر مشتمل تھا، جس میں حجاز مقدس بھی شامل ہے، دوسرا حصہ ہندوستان (بشمول پاکستان) متحدہ اقطاع ارض۔ یورپی ممالک، انڈونیشیا، سیام، کمبوڈیا اور چین وغیرہ کے سفر پر مشتمل ہے۔

چین، انڈونیشیا اور دوسرے مقامات کا سفر اختیار کیا، وقت کا زیادہ حصہ، ہندوستان، پاکستان میں بسر ہوا خوش قسمتی یا بد قسمتی سے قیام ہند



اس سفر نامہ کے مطالعہ سے دو حقیقتیں اور
زیادہ روشن ہو کر نظر کے سامنے آجاتی ہیں۔



وہ عظیم الشان مکاں دہلی تھیں جن کی رفعتیں
ہنس کے طاق آسماں کو طاق ابرو سے جواب
ان میں تھے وہ صاحب ثروت جنہیں کہتی تھی خلق
کیقباد و قیصر و کیخسرو افراسیاب
مہروش، بہرام صولت، بدرقدر چرخ و خوش
مشرقی بہت، نثریا بارگہ، کیواں جناب،



یا تو وہ ہنگامہ متفنن شیطان تھا یا دفعۃً
کر دیا ایسا کچھ اس دور فلک نے انقلاب
وہ تو سب جاتے رہے دم میں حباب آساگر
رہ گئے غیرت زدہ وہ قصر و ایوانِ خراب
خواب کے یہ اس تماشے کو نظیر اب یا خیال
کچھ کہا جاتا نہیں واللہ عالم بالصواب

(نظیر اکبر آبادی)



پنجاب کی طرف

بعد ازاں میں اور میرے رفیق خدا کا شکر ہے، کہ پنجاب صحیح و سالم پہنچے۔ یہ دریائے سندھ ہے پنجے کے معنی پانچ کے اور آب کے معنی دریا کے اس لئے اس کے معنی پانچ ندیاں ہوئیں۔ یہ ایک بڑی نہر میں گرتی ہیں۔ اور ان اطراف کو سیراب کرتی ہیں۔ جن کا انشاء اللہ آگے ذکر آئے گا اسی شب ہم نے محرم کا چاند ۱۲۴۷ھ (مطابق ۱۲ ستمبر ۱۹۳۳ء) دیکھا۔ یہاں سے پرچہ نویسوں نے بادشاہ کو ہمارے حالات کی کیفیت سے مطلع کیا۔ اس سفر کے حالات یہیں ختم کئے جاتے ہیں۔ (احمد للہ)

ان میں سے اکثر ڈاکو زنی کیا کرتے تھے۔ ان کے سب سے بڑے پہاڑ کا نام کوہ سلیمان ہے۔ کہتے ہیں اللہ سلیمان علیہ السلام نے اس پہاڑ پر چڑھ کر سرزمین ہند کی طرف دیکھا تھا۔ اس وقت یہ تاریک تھی۔ اس لئے آپ پلٹ آئے اور اس میں نہ داخل ہوئے اسی لئے آپ کے نام پر اس پہاڑ کا نام رکھ دیا گیا۔ الافغان کا بادشاہ اسی میں رہتا ہے۔ کابل میں شیخ اسمعیل الافغانی کی خانقاہ ہے۔ آپ شیخ عباس کے مرید ہیں جو کبار اولیا میں سے تھے۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم قشہر کرمانش میں وارد ہوئے۔ یہ در پہاڑوں کے درمیان میں ایک قلعہ ہے۔ جہاں افغانی راہزنی کرتے ہیں۔ جب ہم یہاں سے گذرے تو ان سے لڑتے جاتے تھے یہ بلندی کوہ پچتہ۔ ہم انہیں تیر مارتے تھے تو بھاگ جاتے تھے۔ ہمارے رفیق ہلکے پھلکے تھے۔ ان کے ساتھ تقریباً چار ہزار گھوڑے تھے۔ اور میرے پاس اونٹ تھے جن کی وجہ سے میں راستہ سے کٹ رہا تھا میرے ساتھ ایک جماعت تھی جن میں سے بعض افغان تھے۔ ہم نے اپنا کچھ زاد راہ ڈال دیا۔ اونٹ راستہ میں تھک گئے تھے ان کا بوجھ بھی ڈال دیا۔ جب دوسرے دن ہمارے گھوڑے اس طرف واپس ہوئے۔ تو ہم نے اسے پھر لاد لیا اور دوسری عشا کے بعد قافلے کے ساتھ مل گئے۔ شب کو ہمارا قیام ششغار میں قیام رہا۔ یہ آخری آبادی ہے جو بلاد اتراک سے ملتی ہے۔ یہاں سے ہم ایک بڑے میدان میں داخل ہوئے۔ جس کی پندرہ منزل مسافت تھی۔ جس میں صرف ایک ہی فصل میں دخل ہو سکتا تھا۔ یہ جبکہ سرزمین سندھ اور ہند میں موسم بادش ختم ہو چکتا تھا۔ یعنی ماہ یولیتہ کے آغاز میں۔ اس میدان میں بڑی قاتل باد سموم بھی چلتی ہے۔ جو جسموں میں عفونت پیدا کرتی ہے یہاں تک کہ جب کوئی شخص مر جاتا ہے تو اس کے تمام اعضا کس جلتے ہیں ہم یہ بھی ذکر کر چکے ہیں کہ یہ ہوا ہر مرزا و شیراز کے مابین مہدان میں چلتی ہے۔ ہم سے پہلے ہمارے بڑے رفقا جن کا ایک فرد خداوند زادہ قاضی ترند بھی تھا چلے تھے۔ چنانچہ ان کے اونٹ اور بہت گھوڑے موت کی نذر ہوئے۔

افغانستان کی حسیا

کابل، غزنی، اور قندھار میں ورود

بشہر غزنی میں ورود ہولیہ مشہور نام سلطان الجاہد محمود بن سبکتگیر کا ہے۔ یہ کابل میں
 میں سے المقلب ہیمین الدولہ تھا۔ اس نے بلادہند میں بہت جنگیں کی ہیں اور یہاں کے بہت سے شہر
 اور قلعہ جات فتح کئے ہیں۔ اس سلطان کی قبر اس شہر میں ہے جس پر خانقاہ بنی ہوئی ہے۔
 اب اس بلادہ کا بڑا حصہ دیران ہرچکا ہے۔ بس اب صرف تھوڑا سا حصہ باقی ہے۔ پہلے یہ بہت
 بڑا تھا۔ سردی یہاں بہت پڑتی ہے۔ یہاں کے باشندے سردی کے زمانے میں قندھار چلے جاتے
 ہیں۔ یہ بڑی اور سرسبز جگہ ہے۔ میرا یہاں جانے کا اتفاق نہیں ہوا۔ ان دونوں کے مابین تین منزل کی
 مسافت ہے اس کے بیردن میں ایک گاؤں ہے۔ اس میں ایک پانی کی نہر کے کنارے جو
 قلعے کے نیچے ہے ہم ترے تھے۔ یہاں کے امیر مذک آفانے ہمارا بڑا اکرام کیا۔ مرزک
 کے معنی چھوٹے کے ہیں۔ اور آغا بمعنی کبیر الاعلیٰ۔ پھر ہاری روانگی ہوئی۔ اور کابل میں ورود ہوا
 گذشتہ زمانہ میں یہ بہت بڑا شہر تھا۔ اب یہاں ایک گاؤں ہے جس میں غمبیوں کی بود باش ہے۔
 انہیں الافغان کہتے ہیں۔ ان کی مقبوضات پہاڑ اور گھاٹیاں ہیں۔ اور شوکت دقت ولے لوگ ہیں

ملہ یہ لوگ اپنے بیان کے لحاظ سے نئی اسرائیل اور پہلے اسرائیلی بادشاہ سال کے خاندان سے ہیں۔

تکلیف رہی ۔

جبل بدخشاں اور دوسرے مقامات ،

ہم پنج ہیر میں وارد ہوئے پنج کے معنی پانچ کے ہیں ۔ اور ہیر بمعنی پہاڑ ۔ اس لئے بمعنی پانچ پہاڑ ہوئے یہاں ایک نہایت اچھا کثیرالا عمارت شہر ایک ایسی نبلی بڑی نہر پر واقع تھا گو یا سمندر سمجھئے جو بدخشاں سے آتی تھی ۔ اس پہاڑ میں وہ یا قوت ملتے ہیں ۔ جنہیں لوگ بلخش کہتے ہیں ۔ ان بلاد کو تنکیز شاہ تاتار نے جب سے ویران کیا ہے تب سے آبادی کی نوبت نہ آئی ۔ شہر نذا میں شیخ سعید المکی کا مزار مبارک ہے ۔ یہاں کے باشندے اس کی بڑی تعظیم کرتے ہیں ۔

کوہ ہندوکش کا نظارہ

ہماری اقامت کے اسباب میں سے برف کا خوف بھی تھا کیونکہ اٹلتے راہ میں ایک پہاڑ پڑا تھا۔ جسے ہندوکش کہتے ہیں۔ اس کے معنی قاتل الہنود کے ہیں۔ کیونکہ جو غلام اور جاریہ بلا دہند سے یہاں لائی جاتی تھیں تو ان میں سے بہت سی جانیں سردی کی شدت اور برف کی کثرت کی وجہ سے ضائع ہو جاتی تھیں۔ اس کی پورے ایک دن کی مسافت تھی۔ ہم یہاں اس وقت تک مقیم رہے۔ جب تک پورا اگر میوں کا موسم نہ ہو لیا۔ آخر شب میں اس پہاڑ کی مسافت طے کرنی شروع کی۔ اور غروب آفتاب تک سارا دن چلتے رہے۔ اپنے لبادوں کو ہم اونٹوں کے سامنے بچھا دیتے تھے۔ وہ انہیں پر چلتے تھے۔ تاکہ برف میں نہ غرق ہو جائیں۔ پھر ہم نے کوچ کیا۔

پھر یہاں سے موضع اندر میں وارد ہوئے۔ یہاں اگلے زمانہ میں ایک شہر تھا۔ جس کے نشانات اب مٹا چکے ہیں۔ یہاں ہم ایک بڑے گاؤں میں اترے۔ جہاں فنلاویں سے ایک بزرگ کی خانقا بھی تھی۔ اسے محمد اطہر وی کہتے ہیں۔ ہم آپ ہی کے پاس فروکش ہوئے۔ آپ نے ہمارا بڑا اکرام کیا۔ جب ہم کھانا کھانے کے بعد ہاتھ دھوئے تو آپ جن اعتقاد اور فضل کی وجہ سے ہمارے ہاتھ کا دھون پی جاتے پہاڑ ہندوکش — پر چڑھنے کے وقت تک آپ نے ہمارا سفر میں ساتھ دیا۔ اس پہاڑ پر ہمیں پانی کا ایک گرم چشمہ ملا۔ اس میں ہم نے پانی منہ دھوئے۔ اس کی وجہ سے ہماری کھال جل گئی اور ہمیں بہت

بسطام شریف میں حاضری

پھر میں شہر بسطام میں حاضر ہوا۔ مشہور عارف اور صاحب طریقت بزرگ حضرت ابی یزید بسطامی یہیں کے رہنے والے تھے۔ اسی شہر میں آپ کا مزار مبارک بھی۔ آپ ہی کے ساتھ ایک ہی قبہ میں جعفر صادق رضی اللہ عنہ کی کسی اولاد کا مزار ہے۔ بسطام ہی میں شیخ الصلاح اولی ابی الحسن الخرقانی کا مزار ہے۔ میں اس شہر میں شیخ ابی یزید السطامی قدس سرہ کی خانقاہ مبارک میں فروکش ہوا تھا۔ پھر اس شہر سے براہ ہند قدوس و بخلان میں وارد ہوا۔ یہ مواضع ہیں۔ ان میں مشائخ اور صالح حضرات رہتے ہیں اور باغات اور نہریں بھی ہیں۔

اور خوبصورتی انتہا کو پہنچی ہوئی ہے۔ اعلیٰ مدرسہ ہے اور سب اس کے مقابلہ میں ہیکہ ہیں۔ اسے مولانا امیر المومنین المتوکل علی اللہ المجاہد فی سبیل اللہ عالم الملوک واسطۃ عقد الخلفاء الراشدين ابو عنان وصال اللہ سعدہ و نصیر جند منہ تعمیر کرایا ہے۔ یہ وہ مدرسہ ہے جو پایہ تخت فاس اللہ برتر اس کی حفاظت فرمائے کے قصبے کے پاس ہے۔ نہ اس کے مغل کوئی وسعت میں ہے اور نہ بلندی میں اس میں گچ کے نقش ہیں۔ اہل مشرق کو ایسا بنانے پر دست رس ہی نہیں۔

نیشاپور میں ریشم کا کپڑا بنانے اور کچا وغیرہ سے بنایا جاتا ہے۔ اور یہاں سے ہند کی طرف جاتا ہے۔ اس شہر میں شیخ الامام العالم القطب العابد قطب الدین النیشاپوری کی خانقاہ ہے آپ بہت بڑے واعظ اور علمائے صالحین میں سے ہیں۔ میں آپ ہی کے پاس فروکش ہوا تھا۔ آپ میرے ساتھ نہایت خاطر و تواضع سے پیش آئے اور اکرام کیا۔ میں نے آپ کے بہت براہین اور کرامات عجیبہ کا مشاہدہ کیا ہے

حضرت قطب الدین نیشاپوری رحمۃ اللہ علیہ ،

میں نے نیشاپور میں ایک ترک غلام خریدا تھا۔ آپ نے اسے میرے ساتھ دیکھ کر فرمایا یہ غلام تمہارے ساتھ بھلائی نہ کرے گا۔ اسے بیچ ڈالو۔ میں نے آپ سے عرض کیا بہت خوب اور دوسرے ہی دن اس غلام کو فروخت کر ڈالا۔ اسے کسی تاجر نے خریدا تھا۔ اور شیخ کو خیر باد کہہ کر چلا آیا۔ جب شہر بسطام پہنچا تو مجھے میرے ساتھیوں میں سے کسی نے نیشا سے خط لکھا اس میں، مندرج تھا کہ غلام مذکور نے ترکوں کے رکھوں میں سے کسی کو قتل کر دیا اور خود بھی مارا گیا۔ یہ اس شیخ قدس سرہ کی واضح کرامت ہے۔

سرخرس اور نیشاپور میں آمد

پھر شہر سرخرس میں وارد ہوئے۔ اس کی طرف الشیخ الصالح لقمان السرخسی منسوب ہیں۔ پھر یہاں سے کوچ کیا اور شہر نژادہ میں ہمارا ورود ہوا۔ یہ الشیخ الصالح قطب الدین حیدر کا شہر ہے آپ کی طرف فقرائیں سے مالکفۃ الحیدریہ منسوب ہے یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے ہاتھوں اور گلوں اور کانوں میں لوہے کے کرٹے ڈالے رہتے ہیں اور اپنے عضو تناسل میں بھی ڈالتے ہیں تاکہ نکاح کے لائق نہ رہیں۔ پھر ہم یہاں سے روانہ ہوئے۔

نیشاپور میں سیاح کی آمد و زیارت

اس کے بعد شہر نیشاپور میں وارد ہوئے۔ یہ ان چار شہروں میں سے ایک ہے۔ جو خراسان کے بالیہ تخت کہلاتے ہیں۔ اسے دمشق الصغیرۃ بسبب کثرت فواکھ، باغات آب جاری اور حسن کے کہتے ہیں۔ یہاں سے چار ہنہ میں کل جاتی ہیں۔ اس کے بازار نہایت اچھے اور وسیع ہیں اور اس کی مسجد بھی عادر ہے۔ جو وسط بازار میں واقع ہے۔ اس کے قریب مدارس میں سے چار مدرسے ہیں۔ اس میں سے گہرا پانی ہوتا ہوا گزرتا ہے۔ اور طلباء کی سے بہت لوگ ہیں جو قرآن اور فقہ کی تعلیم حاصل کرتے ہیں۔ — یہ خراسان عراقین دمشق، بغداد و مصر کے مقابلہ میں گوانکی یا مدینہ

مشہد مقدس کی زیارت

پھر ہمارا شہر جام سے مشہد الرضیٰ میں ورود ہوا۔ آپ علی بن موسیٰ اکظم بن جعفر الصادق بن علی زین العابدین بن الحسین الشہید بن امیر المومنین علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہم ہیں یہ بھی بڑا اور ضخیم شہر ہے۔ نو اکہات۔ پانی اور پن پکیوں کی یہاں بڑی کثرت ہے۔ اسی میں طاہر محمد شاہ تھا۔ ان کے یہاں طاہر اسے کہتے ہیں۔ جے ہندوگان مصر نقیب کہتے ہیں۔ اور شام۔ عراق۔ ہند۔ سندھ۔ اور ترکستان کے لوگ اسے سید الاجل کہتے ہیں۔ اسی مشہد میں قاضی الشریف جلال الدین بھی تھے۔ ان سے میں سرزمین ہند میں ملا۔ اور شریف علی اور اس کے دونوں بیٹوں امیر ہند اور دولت شاہ یہ سب میرے ساتھ ترند سے بلاد الہند آئے۔ یہ لوگ فضلہ میں سے تھے۔

اس شہر مکرم پر بہت بڑا قبہ خائفاء کے اندر بنا ہوا ہے اور اسی کے پاس مدلسہ اور مسجد ہے ان سب کی بنا نہایت اچھی ہے۔ دیواریں قاشان کی۔ مزار مبارک پر ایک لکڑی کا چوبترہ ہے جس پر چاندی کے پتر چڑھے ہوئے ہیں۔ اور اس پر چاندی کی قندیلیں لٹکی ہوئی ہیں۔ قبہ مبارک کے دروازہ کی چوکھٹ چاندی کی ہے۔ اور اس کے دروازہ پر درزیں ریشم کا پردہ پڑا ہوا ہے اس میں طرح طرح کے فرش بچھے ہوئے ہیں۔

خلیفہ ہارون الرشید کی تربت

اس مزار کے برابر ہارون الرشید امیر المومنین کی قبر ہے۔ اس پر ایک بلند مقام بنا ہوا ہے جس پر وہ خمدان لکھے جاتے ہیں جنہیں اہل مغرب الحک اور المناکر کہتے ہیں۔ جب کوئی رافضی زیارت کے لئے داخل ہوتا ہے تو الرشید کی قبر پر کھڑکھڑاتا ہے اور الرضیٰ کو سلام کرتا ہے۔

شہر طوس

ہم شہر طوس پہنچے یہ خراسان کے عظیم ترین شہروں میں شمار ہوتا تھا۔ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کا مزار مبارک بھی یہیں ہے۔ وہ یہیں کے رہنے والے تھے۔

سلاطین و امراء و مہتمم شہر تھا مشہور فلسفی زمر الدین طوسی کا نام کون نہیں جانتا۔ نظام الملک طوسی جیسا وزیر تاج الدین محمد و ہے۔

نہ مانتے تھے یا ساٹھ کے تھے

ہر ایک کے یہاں جمع ہوتے۔ اسی طرح ہر ایک

کی باری دو مہینے کے بعد آتی تھی۔ اس طرح ایک مدت تک ان کی بسر ہوئی۔ پھر ایک دن شہاب الدین

کی باری آئی۔ اس رات کو آپ نے توبہ کی اور پروردگار کے ساتھ اپنے اصلاح حال کا معمم

عزم کر لیا اور اپنے دل میں یہ ارادہ کیا کہ اگر اب اپنے پاس ان کی تکرار سے پہلے میں توبہ کروں اور

ان سے کہہ دوں تو ان کا خیال ہوگا کہ یہ سرانجام نہ دے سکا۔ پس جو کچھ مہیا کیا جاتا تھا۔ خوردنی اور نوشیدنی

سب مہیا کیا۔ اور شراب کو مشکیزوں میں بھر دیا۔ آپ کے ساتھی آگئے۔ جب انہوں نے شراب نوشی

کا ارادہ کیا۔ تو ایک مشکیزہ کھولا ان میں سے ایک نے کچھ نوشی میں پایا۔ پھر دوسرا مشکیزہ کھولا۔ اسے بھی ایسا

ہی پایا۔ پھر تیسرا کھولا۔ اس کے ذائقہ کی بھی یہی حالت تھی۔ انہوں نے اس کے متعلق شیخ سے کہنا

نے حقیقت حال بیان کر دی اور اپنے منہ سے باطن کی انہیں تصدیق کرا دی۔ اور انہیں توبہ کے

متعلق بتا دیا۔ اور فرمایا بہ خدایہ وہی شراب ہے جسے تم پیا کرتے تھے۔ اب تو ان سب سے ذائقہ

تکلیف کے دربار میں توبہ کر لی۔ اور اس فائقہ کی بنا ڈالی۔ اور اس میں پھر سب الذر برتر کی عبادت کے لیے

دنیا سے منقطع ہو کر آگئے۔ ان شیخ سے اور بھی کرامات اور مکاشفات کا اظہار ہوا۔

جام : مولانا جامی کلشہر

شہر برات سے ہم شہر جام میں وارد ہوئے۔ یہ متوسط درجہ کا خوبصورت شہر ہے جو باغات
 و اشجار اور بکثرت چشموں اور نہروں پر موقوف ہے۔ اس میں اکثر درخت توت کے ہیں۔ یہاں
 رشیم بہت ہوتا ہے۔ اور ولی، عابد و زاہد شہاب الدین احمد الجام کی طرف منسوب کیا جاتا
 ہے۔ آپ کی حکایت ہم عنقریب حوالہ قلم کریں گے آپ شیخ احمد معروف بزاز
 کے پوتے ہیں جنہیں ملک الہند نے قتل کیا تھا۔ شہر نذا اب تک آپ کی اولاد کی معافی میں ہے
 جس کا سلطان کی طرف سے معافی نامہ لکھا ہوا ہے۔ ان کے لئے یہاں بہت سامان نعمت و ثروت ہے
 یہاں کے ایک ثقہ شخص نے مجھ سے بیان کیا کہ سلطان ابوسعید ملک العراق خراسان میں ایک
 مرتبہ آیا اور اس شہر میں اترا یہاں شیخ کی خالقاہ ہے۔ اس کی آپ نے بڑی شاندار دعوت کی۔
 اس کے لشکر میں ہر خیمہ کے پیچھے ایک راس بھیڑ اور ہر چار آدمیوں پر بھی ایک راس بھیڑ، اور لشکر کے ہر
 چپائے یعنی گھوڑے خچر اور گدھے کو شب کی خورش الغرض لشکر میں کوئی بھی ایسا حیوان نہیں رہا
 جسے آپ کی ضیافت نہ پہنچی ہو۔

حضرت شیخ شہاب الدین کا ذکر بابرکت،

کہتے ہیں کہ آپ بہت زیادہ شراب نوشی میں بعشرت زندگی بسر کرتے تھے۔ اور آپ کے

ہوئے — دونوں فریق خوب پیر چاکر لڑے۔ آخر کار میدان روانہ ہی کے ہاتھ رہا ان کا سلطان مسعود تو بھاگ کھڑا ہوا۔ لیکن بیس ہزار کی افواج کے ساتھ ان کا خلیفہ میدان کارزار میں جمارہا۔ حتیٰ کہ یہ قتل ہو گیا۔ اور فریق مخالف کے بہت سے لوگوں کو بھی تلوار کے گھاٹ اتارا۔ اور تقریباً ان میں سے چالیس ہزار کو قید کر لیا۔ جو لوگ اس جنگ میں موجود تھے۔ ان میں سے بعض نے مجھے بیان کیا کہ قتال کا آغاز چاشت کے وقت سے ہوا تھا اور شکست زوال کے وقت ظہر کے بعد ملک حسین میدان میں اترا اور ناز پڑا۔ پھر کھانا آیا۔ یہ اور اس کے بڑے ساتھی کھانا کھاتے تھے۔ اور تمام لوگ قیدیوں کی گردنیں اور ہتھکڑیاں لگاتے تھے۔

اس فتح عظیم کے بعد جیسے اللہ برتر نے اس کے ہاتھوں سے اہل سنہ کو عطا کیا تھا اپنے پای تخت کی طرف واپس آیا۔ اور قلعہ کی آگ بجھی یہ واقعہ میرے ہندوستان سے ملنے والے مطابق ۱۲۸۵ء میں ہونے کے بعد پڑا۔

شراب نوش بادشاہ پر فقیہ شہر نے حد جاری کی،

مجھ سے ذکر کیا گیا کہ لوگوں کو ایک دن علم ہوا کہ مالک الحسین کے گھر میں کوئی منکر امر ہوا ہے یہ لوگ اس کے دفعیہ کے لئے جمع ہو گئے یہ ان کی وجہ سے اپنے گھر کے اندر پناہ گزین ہو گیا۔ یہ سب لوگ دروازہ پر ساٹھ ہزار کی تعداد میں جمع ہو گئے۔ یہ ان سے خوف زدہ ہوا۔ نقیہ اور شہر کے بڑے لوگوں کو بلایا۔ امر منکر یہ تھا کہ اس نے شراب پی تھی۔ انہوں نے قصہ کے اندر ہی اس پر حد قائم کی اور پھر اس کے یہاں سے واپس آ گئے۔

اور دوسرے وقت جب مسعود رافضیوں کے سلطان سے بنفس نفیس اس کا مقابلہ ہوا جس کی انتہا یہ ہے کہ سلطان نے شکست کھائی۔ بھاگ کھڑا ہوا اور اس کا ملک لکل گیا۔ سلطان حسین اپنے بھائی کے بعد جو بلقب حافظ مشہور تھا دالی ملک ہوا۔ اور اس کا یہ بھائی اپنے والدین غیاث الدین کے بعد دالی ہوا تھا۔

شیعوں اور سنیلوں کے مابین جنگ و جدال کی کہانی،

خراسان میں دو شخص تھے۔ ان میں سے ایک کا نام مسعود تھا اور دوسرے کا نام محمد۔ ان دونوں کے پانچ ساتھی اور تھے۔ ان لوگوں کا پیشہ ڈانی تھا۔ یہ لوگ عراق میں شطاً کہلاتے ہیں۔ اور خراسان میں سرابد اور مغرب میں انہیں مقورہ کہتے ہیں۔ اس ساتوں نے فساد اور فزائی پر کمر باندھی اور مال لڑنا ان کے متعلق خوب شہرت ہوئی۔ ایک بلنر پہاڑ پر شہر بہیتی کے قریب رہتے تھے۔ اسے شہر سبز (اور سبز دار) بھی کہتے ہیں۔ دن کو پوشیدہ رہتے اور رات اور شام کو نکلتے، مواضعات پر چھاپے مارتے، اور راہ زنی کرتے، اور لوگوں کا مال بھیج لیتے۔ جو ان کی طرح شر و فساد والے تھے وہ بھی ان کے شریک ہو گئے۔ یہاں تک کہ ان کی تعداد بڑھ گئی۔ اور ان کی ہیبت بہت جم گئی اور لوگ ان سے ڈرنے لگے۔ انہوں نے شہر بہیتی پر ایسا چھا پا مارا کہ اس کے مالک ہی بن گئے۔ پھر اس کے سوا اور بھی کئی شہروں پر قابض ہو گئے۔ بہت سال حاصل کیا۔ شکر فاکم کئے اور گھوڑوں پر سوار ہونے لگے۔ مسعود نے سلطان کا لقب اختیار کیا۔ اور غلام اپنے آقاؤں کے پاس سے ان کا مال لے کر بھاگنے اور اس کے پاس جمع ہونے لگے۔ یہاں تک کہ ان میں سے جس کا غلام بھاگ جاتا اس کا گھوڑا اور مال اسے دیدیتا۔ اور اگر اس سے کوئی شجاعت ظاہر ہوتی، تو اسے ایک جماعت کا افسر بنا دیتا۔ اس طرح اس کا لشکر بہت بڑھ گیا اور اس کی حکومت غالب ہو گئی۔ ان سب نے مذہب رافضی اختیار کر لیا۔ اور خراسان کے اہل سنت کی بیچ کنی پر آمادہ ہو گئے۔ تا بانچا رسید کہ تمام خراسان میں صرف ایک کلمہ رافضیہ تھا۔

باشندگان شہر سمنان نے رافضیہ پر چڑھائی کی ان کی تعداد ایک سو بیس ہزار تھی۔ جس میں سیدی بھی تھے اور سوار بھی۔ ان کا سپہ سالار الملک الحسنی تھا۔ رافضی ایک لاکھ پچاس ہزار کی تعداد میں صرف سوار ہی سوار جمع ہوئے تھے۔ دونوں صحرائے بوشیخ میں ایک دوسرے کے مقابل

شہر ہرات !

خراسان کا سب سے بڑا، آباد اور بارونتی شہر !

پھر ہمارا شہر ہرات میں درود ہوا۔ یہ خراسان کے سب شہروں میں سے بہت آباد ہے خراسان کے شہر بہت بڑے بڑے ہیں۔ جن کی تعداد چار ہے۔ ان میں دو یعنی ہرات اور نیشاپور تو آباد ہیں اور دو یعنی بلخ اور مرو ویران ہیں۔ شہر ہرات بہت بڑا ہے اس کی آبادی بہت زائد ہے یہاں کے باشندے عمال و عفاف اور دیانت سے متصف ہیں اور امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب کے پیروکار ہیں۔ فساد سے بالکل پاک ہے۔

سلطان غیاث الدین غوری کی شجاعت و شہامت کی داستان ،

یہاں کا سلطان الغلام حسین بن سلطان غیاث الدین غوری ہے اس کی شجاعت زبان زدِ عملاتی ہے اور اس کی تائید و مساعادت سب مہمانب اللہ ہے۔ اس کی مقامات پر تائید ہوئی ہے جس سے نہایت تعجب ہوتا ہے ان میں سے ایک تو یہ ہے کہ جب اس کا لشکر سلطان خلیل کے مقابل ہوا تھا جس نے اس کے ملوک جنگ کی تھی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے سامنے قید کر کے حاضر کیا گیا۔

اور کبھی بہت سے صالحین کے مزارات کی زیارت کی تھی۔ جواب دیا مجھے یاد نہیں ہیں۔

ابراہیم بن ادہم رضی اللہ کا مکان،

ہم ابراہیم بن ادہم رضی اللہ عنہ کے مکان میں اترے تھے۔ یہ ایک بہت بڑا مکان ہے جو سفید پتھر کا جو الکذان سے مشابہ ہے۔ بنا ہوا ہے اس خالقہ سے متعلق ایک کھیت ہے جس کے راستے بند کر دیئے گئے ہیں۔ اس لئے ہم اس کھیت میں نہ جاسکے۔ یہ جامع مسجد کے قریب ہے۔ پھر ہم نے شہر بلخ سے کوچ کیا اور قوہ استان (قہستان) کے پہاڑوں میں سات دن تک مسافت طے کرتے رہے۔ اس میں بہت آباد مواصلات ہیں۔ جاری پانی اور بکثرت درخت بھی ہیں اور بہت سی خالقہا ہیں۔ ان میں وہ صالح لوگ رہتے ہیں۔ جنہوں نے خدا سے برتر کے لئے دنیا سے تعلقات منقطع کر لئے تھے۔

اور بچے اس عورت کے پاس آئے جس نے مسجد بنائی۔ یہ ان کے امیر کی زوجہ تھی ان سب نے اپنا حال اور جرمانہ کی کیفیت بیان کی۔ اس نے اس امیر کے پاس جو ان پر جرمانہ کرنے آیا تھا۔ ایک شخص کے ہاتھ اپنا جواہراتی مرصع ایک کپڑا بھیجا۔ جس کی قیمت اس رقم سے زیادہ تھی۔ جو اہل بلخ پر جرمانہ تھی اور اس سے کہا کہ یہ کپڑا لے کر خلیفہ کے پاس چلا جا یہ میں نے باشندگان بلخ کی طرف سے ان کے ضعف حال کی بنا پر صدقہ دیا ہے۔ یہ خلیفہ کے پاس چلا گیا اور اس کے سامنے یہ کپڑا ڈال دیا اور سارا حال بیان کیا۔ خلیفہ بہت شرمندہ ہوا۔ اور کہا کیا یہ عورت ہم سے زیادہ صاحب کرم ہے اور حکم دیا کہ اہل بلخ سے جرمانہ لینا موافق کر دیا جائے۔ اور کہا کہ کپڑا اس عورت کو واپس کر دیا جائے۔ اور باشندگان بلخ پر ایک سال کا خرارج بھی معاف کر دیا وہ امیر بلخ کی طرف واپس آیا اور اس عورت کے مکان پر خلیفہ پہنچا اور خلیفہ نے جو کچھ کہا تھا اس سے کہا۔ اور اسے وہ کپڑا واپس کر دیا۔ اس نے اس سے کہا خلیفہ نے اس کپڑے کو دیکھا بھی تھا۔ اس نے کہا ہاں۔ کہنے لگی جس کپڑے پر غیر محرم کی نظر پڑ چکی اسے میں نہ پہنوں گی۔ اور حکم کیا کہ اس کو فر دخت کر ڈالا جائے۔ اسی سے مسیحی خانقاہ اور الکزان کی ایک رباط بنوائی جو ہنوز آباد ہے۔ پھر بھی اس کپڑے کی قیمت میں سے دو تہائی رقم بچ رہی۔ کہتے ہیں کہ اس نے اس مالقی رقم کے متعلق حکم کیا کہ مسجد کے کسی ستون کے نیچے دفن کر دیں تاکہ بوقت ضرورت وہاں سے اس کا نکالنا آسان ہو۔

جب تنگیز کو اس واقعہ کا علم ہوا۔ جو مسجد کے ستون کو گرنے کا حکم دیدیا۔ ان میں سے تقریباً تین ستون گر گئے۔ جب کچھ نہ ملا تو باقی کو جیسے تھا دیسے ہی چھوڑ دیا۔

حضرت عکاشہ بن محسن الاسدی رضی اللہ عنہ کا مزار

بلخ کے بیرون میں عکاشہ بن محسن الاسدی رضی اللہ عنہ صحابی رسول اللہ صلعم و تسلیما کا مزار ہے آپ بغیر حساب کتاب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ اس پر ایک بہت بڑی خانقاہ بنی ہوئی ہے۔ ہم اس میں اترے تھے۔ اس کے باہر پانی کا ایک عجیب حوض بنا ہوا ہے اور اس پر اخروٹ کا ایک بہت بڑا درخت ہے۔

میں حضرت حزقیل النبی علیہ السلام کا مزار ہے۔ اس پر ایک اچھا قبہ بنا ہوا ہے یہاں ہم نے

شہر بلخ کی زیارت

چنگیز خاں کی درندگی، سفاکی، اور بہمیت کا شکار

اب ہم بلخ پہنچے، اب یہ شہر تمام تر ایک ویرانہ ہو کر رہ گیا ہے۔ اس کی جو عمارتیں سلامت ہیں وہ حد درجہ مستحکم ہیں۔ اس کی آبادی بہت زیادہ تھی، جو مٹ گئی، اس کے مدرسوں اور مسجدوں پر گزشتہ صدیوں کے نشات اب تک باقی ہیں۔ اس شہر کو بھی چنگیز لعین نے برباد کر دیا اور مٹا ڈالا تھا۔ ایک تہائی مسجدیں تو اس نے بالکل ڈھا دیں۔ کیونکہ اسے کسی نے بتایا تھا کہ ان کے ستونوں میں سے کسی ستون کے نیچے خزانہ ہے مسجد جامع دنیا کی تمام مسجدوں میں اچھی اور فراخ ترین ہے اور رباط کی مسجد جو مغرب میں ہے ستونوں کی بلندی میں اس کے مشابہ ہے اور بلخ کی مسجد جو اس کے سوا اس سے زہل ہے۔

مسجد بلخ کی تعمیر و تاسیس کی تاریخ

کسی مورخ نے مجھ سے بیان کیا تھا کہ بلخ کی مسجد ایک عورت کی ہوائی کہوئی ہے جس کا شوہر بنی عباس کی طرف سے بلخ میں امیر تھا۔ اسے داؤد بن علی کہتے تھے۔ ایک مرتبہ ایسا اتفاق ہوا کہ کہ خلیفہ باشندگان بلخ پر ناراض ہوا۔ اس کا باعث وہی لوگ تھے۔ ان کے پاس ایک ایسے شخص کو بھیجا جو ان پر نہایت سخت عقوبت کرے۔ جب یہ شخص بلخ پہنچا۔ تو یہاں کی عورتیں

خراسان کی طرف

روسی، ترکستان کا مشاہدہ و نظارہ

قدیم شہر ترمذ دریا کے جھون کے کنارے آباد تھا۔ چنگیز نے اسے ویران کر دیا تو نہر سے دو میل کے فاصلہ پر اس نئے شہر کی بنا ڈالی گئی۔ یہاں میں شیخ صالح عزیزان کی خانقاہ میں اتر ا تھا آپ کبار مشائخ میں سے بہت دولت مند اور صاحب اراضی و باغات ہیں اور اپنے مال میں سے وارد و صادر پر صرف کرتے ہیں۔ اس شہر میں پہونچنے سے پہلے یہاں کے والی علاء الملک خداوندزادہ سے مل چکا تھا۔ اور اسی خانقاہ میں میری ضیافت کے لئے موصوف نے دعوت نامہ بھی بھیجا تھا۔ ہمارے یہاں قیام کے زمانہ میں روزانہ ہمارے لئے ضیافت آتی تھی۔ میں یہاں کے قاضی قیام الدین سے بھی ملا۔ اس وقت وہ سلطان طر مشیر میں سے ملنے اور اس سے بلاد ہند کی طرف سفر کرنے کی اجازت مانگنے کے لئے جا رہے تھے۔

پھر ہم نہر جھون عبور کر کے بلاد خراسان کی طرف آئے اور ترمذ سے واپسی کے بعد یہیں ڈیڑھ دن تک ایک وادی صحرا اور ریگ میں سے گزرنا پڑا جس میں کوئی آبادی نہ تھی۔

شہر ترمذ میں داخلہ

جہاں امام ابوعلیٰ ترمذی نے آنکھیں کھولیں

پھر سارا شہر ترمذ میں ورود ہوا۔ یہ وہ شہر ہے جس کی طرف امام ابوعلیٰ محمد بن علی بن سورۃ الترمذی مولف جامع الکبیر فی السنن منسوب ہیں۔ یہ ایک بڑا شہر اچھی آبادی والا ہے۔ اس کے بانڈاروں کو نہریں بھارتی ہوئی کھل گئی ہیں۔ اس میں بکثرت باغات ہیں۔ اور انگور اور سیب بکثرت پیدا ہوتی ہے۔ جس میں بے انتہا خوشبو اور گودا بکثرت ہوتا ہے۔ اسی طرح یہاں دودھ کی بہت فراط ہے یہاں کے لوگ حمام میں بجائے کھلے کے دودھ سے سردھوتے ہیں۔ ہر حمام دالے کے پاس ایک بڑا برتن دودھ سے بھرا ہوا ہوتا ہے۔ جب کوئی شخص حمام میں آتا ہے تو اس میں سے ایک چھوٹے برتن میں لے کر اس کا سردھوتا ہے۔ یہ بالوں کو نرم اور چمکیلا کرتا ہے۔ باشندگان شہر اپنے سردوں میں تلی کا تیل لگاتے ہیں۔ اور اسے السیراج کہتے ہیں۔ پھر اس کے بعد بالوں کو کھلی سے دھوتے ہیں۔ اس سے جلد نرم ہو جاتی ہے اور بال چمکدار ہوتے اور بڑھتے بھی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ باشندگان ترمذ اور ان کے ساتھ رہنے والوں کی داڑھیاں لمبی ہوتی ہیں۔

شہر نسف میں ورود

اب ہمارا گذر شہر نسف میں ہوا، جس کی طرف ابو حفص عمر النفی منسوب^۱ ہیں۔ یہ فقہائے اربعہ رضی اللہ عنہم کے مابین مختلف قیہ مسائل کو نظم بھی کیے ہیں۔

۱۔ ”شرح عقائد نفی“ اصول فقہ کی مانی ہوئی کتاب ہے۔ اور مدارس عربیہ کے نصاب میں داخل ہے۔

فتح کیا تو یہیں شہید ہوئے تھے۔ باشندگان سمرقند ہر شب دو شنبہ اور جمعہ کو آپ کی زیارت کے لئے نکلتے ہیں۔ اور تاتاری بھی آپ کی زیارت کے لئے آتے اور آپ کے مزار پر بڑے بڑے چڑھاوے بڑھاتے اور زندگی میں ملتے ہیں۔ گائے، بھیڑ دراہم۔ دنا نیر لاتے ہیں۔ یہ سب وارد و صادر اور خانقاہ کے خادموں پر صرف کیا جاتا ہے۔ مزار مبارک پر ایک قبہ چار ستونوں پر قائم ہے۔ ہر پائے کے ساتھ دو ستون سنگ مرمر کے ہیں۔ جن میں سونے سے منبت کاری کی ہوئی ہے اور چھت سیسہ کی بنائی گئی ہے۔ اور مزار پر آبنوس کا مرصع کار ایک کٹھن بنا ہوا ہے۔ جس کے پاؤں پر چاندی منڈھی ہوئی ہے۔ اور اس کے اوپر چاندی کی تین قندیلیں لگی ہیں۔ قبہ کا فرش اون اور روئی ہا ہے۔ اس کے باہر ایک بہت بڑی ہر ہے جو خانقاہ کے اس حصہ سے ہوتی ہوئی گزر گئی ہے جو ہاں واقع ہے اس کے کنارے درخت انگور اور چیلی کی بلیں ہیں۔ خانقا میں بہت سی سکونت گاہیں ہیں جن میں وارد و صادر قیام کرتے ہیں۔ اپنے کفر میں تاتاریوں نے اس میں کوئی تغیر نہیں کیا۔ بلکہ اس سے برکت حاصل کرتے تھے۔ کیونکہ انہوں نے بہت سی کرامتیں دیکھی تھیں۔

سمرقند میں آمد

پچھرا سمرقند میں وارد ہوا یہ شہر دنیا کے بڑے عمدہ حسین و جمیل شہروں میں ہے ایک وادی کے کنارے واقع ہے۔ جسے وادی القصارین کہتے ہیں اس پر آب کشی کے چرخ لگے ہوئے۔ جن باغات میں آب رسانی ہوتی ہے اس کے کنارے اہل بلد نماز عصر کے بعد سیر و تفریح کے لئے جہن ہوئے ہیں۔ ان کے لئے اس پر چبوترے اور نشستیں ہیں اور دکانیں ہیں۔ جن سے پھل اور تمام کھانے کی چیزیں خریدتے ہیں اس کے کنارے بہت بڑے بڑے محل اور عمارتیں ہیں۔ جن سے وہاں کے لوگوں کے علوئے ہمت اور برتری کا پتہ چلتا ہے۔ عمارتیں اکثر دیران ہو گئی ہیں۔ اور اسی طرح شہر کا بھی بہت سا حصہ دیران ہو گیا ہے۔ نہ اس کی کوئی شہر بنام ہے اور نہ دروازے اور اندرون میں باغات ہیں۔ اہل سمرقند بہت باخلاق اور پردیسیوں سے محبت کرنے والے۔ اور بخارا کے باشندوں سے اچھے ہیں۔

حضرت قثم ابن العباس بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ کا مزار مبارک،
سمرقند کے بیرون میں قثم ابن العباس بن عبد المطلب عنہ کا مزار ہے۔ جب آپ نے اسے

اسلامیہ شہر بھی مسلمانوں کے متمکن شہروں میں تھا مرکز علوم و فنون تھا لیکن چنگیز کی دست برد سے یہ بھی نہ بچا، اور پھر کبھی غفلت رمتہ نہ حاصل کر سکا۔

اب یہ شہر روس کے قبضہ میں ہے۔

اسے جاگرتا کر کیا اور قید کر دیا۔

جب بوزن سمرقند اور بخارا کی طرف آیا۔ تو لوگوں نے اس بیعت کی اور قبی بھی طر مشیریں کو لے کر آیا کہتے ہیں کہ جب یہ سمرقند کے باہر نرسٹ میں پہنچا تو وہیں قتل کو کے پسند خاک کیا گیا۔ اس کی قبر کی خدمت شیخ شمس الدین گردہ بریدہ نے اختیار کی۔ گردن بریدہ اس لئے کہتے ہیں کہ گردن پر ایک ضرب کا نشان تھا۔

شہنشاہ ہند کا مظلوم بادشاہ طر مشیر کے خاندان سے حسن سلوک،

جب بوزن بادشاہ ہوا۔ تو طر مشیرین کا بیٹا یعنی سائے اغل (اغلی) اس کی بہن اور اس کی بیوی فیروز ملک ہند کے پاس بھاگ آئے۔ ان کی اس نے بڑی عظمت کی۔ اور ان کو نہایت شان کے ساتھ آرا اس کی وجہ یہ تھی کہ اس کے اور طر مشیریں کے کے مابین محبت۔ رسل و رسائل اور ہدیوں تحفوں کا سلسلہ جاری تھا۔ یہ اسے بھائی کے لفظ سے مخاطب کیا کرتا تھا۔ پھر اس کے بعد ایک شخص سرزمین ہند سے آیا کہتا تھا کہ میں طر مشیر ہوں۔ لوگوں میں اس پر اختلاف پیدا ہوا۔ اسے عماد الملک سر تیز ملک ہند کے غلام اور والی بلاد ہند نے سنا۔ اسے ملک عرض کہتے تھے یہ وہ شخص تھا جو لشکر ہائے ہند کا جاکزہ بھی لیا کرتا تھا۔ اس جگہ کی حکومت اسی کے سپرد تھی۔ اور ملتان سندھ کے دار الحکومت میں رہا کرتا تھا اس کے پاس چند ترکوں کو بھیجا جو اسے پہچانتے تھے یہ واپس آئے اور اسے خبر دی کہ درحقیقت یہ طر مشیرین ہی ہے اس نے حکم کیا کہ اس کے لئے شہر کے باہر سراپہ قائم کیا جائے۔ چنانچہ نصب کیا گیا اور اس کے لئے وہی ترتیب دیا گیا۔ جو ایسے لوگوں کے لئے ترتیب دیا جاتا ہے۔ اس کے استقبال کے لئے نکلا اور پایا وہ ہوا۔ اور اسے سلام کیا۔ اور اس کے ساتھ ساتھ سراپہ تک آیا۔ یہ بادشاہوں کی رسم کے مطابق سوار ہی داخل ہوا اور اس کے طر مشیریں ہونے میں کسی کو شک نہ رہا۔ ملک ہند کو اس کی خبر پہنچی۔ اس نے اس کے پاس امراضیافتوں کے ساتھ استقبال کے لئے بھیجے۔

کی وجہ سے چومنا شیریں کیا۔

سر نہ بین ہند میں میرے پہونچنے کے دو سال بعد مجھے یہ خبر موصول ہوئی کہ بہت سے امرار اس کے انتہائی بلاد میں جمع ہوئے جو چین کے پاس ہیں یہاں اس کا لشکر کثیر جمع ہوا اور اس کے چچا زاد بھائی سے جن کا نام بوزن اعلیٰ تھا بیعت کی۔ نیز جو شاہزادے تھے انہوں نے بھی۔ اسے یہ لوگ اعلیٰ کہا کرتے تھے۔ گو یہ مسلمان تھا لیکن اس کے اعتقادات شرعی اور سیرت بری تھی۔ ان کے میعت کرنے اور طر مشیریں سے خلع کرنے کی وجہ یہ تھی کہ طر مشیریں نے اپنے اس چنگیز لعین کے احکام کی مخالفت کی تھی۔ جس نے بلاد اسلام کو دیران کیا تھا۔ جس کا ذکر پہلے گزر چکا۔ تنگیز نے اپنے احکام کی ایک کتاب بھی تالیف کی تھی۔ جسے یہ ایساں کہتے ہیں۔ ان کے یہاں جو اس کتاب کی خلاف ورزی کرتے تھے۔ اس کا خلع واجب تھا۔ ان کے احکام میں یہ بھی تھا کہ سال میں ایک مرتبہ ان کا میل ہوتا تھا۔ جسے الطوی کہتے تھے۔ اس کے معنی یوم الضیافہ کے ہیں۔ اولاد تنگیز اور امرا اطراف بلاد سے آتے تھے۔ اور خاتین اور سرداران افواج حاضر ہوتے تھے۔ اگر سلطان نے ان احکام کی خلاف ورزی کی ہوئی، تو ان میں سے بڑے بڑے کھڑے ہو کر اس سے کہتے تھے۔ آپ نے فلاں فلاں کام کی خلاف ورزی کی ہے۔ اس لئے آپ کی حکومت سے دست برداری واجب ہے۔ اس کا ہاتھ پکڑ کر تخت شاہی سے اتار دیتے تھے۔ اور اولاد تنگیز میں سے کسی اور کو بٹھا دیتے تھے۔ اور اگر امرائے کبار میں سے اس کے بلاد میں کسی سے کوئی خطا سرزد ہوتی تھی تو اسے جس سزا کا وہ مستحق ہوتا تھا دیتے تھے۔

سلطان طر مشیرین نے اس میلہ کی رسم کو مٹایا تھا۔ اس فعل کی سب نے بڑی سخت مخالفت کی اس امیر کو اسلام اور مسلمانوں سے بڑی محبت تھی۔ اپنی عملداری میں اس نے تقریباً چالیس زادیئے بنوائے تھے جن میں وارد و صادر کو کھانا ملتا تھا۔ اور اس کے ماتحت بڑی فوجیں تھیں۔ میں نے کسی آدمی کو اس سے زیادہ قویٰ نہیں دیکھا۔

جب اس نے نہر جیون کو عبور اور بلج کا راستہ اختیار کیا تو اسے ترکوں میں سے کسی ترک نے دیکھا جو بیتی اس کے بھتیجے بکبک کے ساتھیوں میں سے تھا۔ سلطان طر مشیریں نے اپنے بھائی بکبک کو قتل کر دیا بلج میں صرف اس کا بیٹا بیتی باقی یا پس ماندہ تھا۔ جب اس ترک نے اس کی خبر دی۔ تو کہا کہ غالباً اس پر کوئی حادثہ ہوا ہے۔ یہی بھل گئے کا سبب ہے۔ بس پھر کیا تھا اپنے ساتھیوں کی معیت میں سوار ہو گیا۔

ماوراء النہر کا سفر

ایک عالم دین اور شاہِ خدی جب ہمیں ٹکڑ
شاہِ طر مشیر کے عجیب و غریب حالات

طر مشیر نے ایک مرتبہ اپنا سجادہ اپنی جگہ بچھو لیا اور امام حسام الدین سے کہلا بھیجا کہ نمازیں اس
کا انتظار کریں، امام نے جواب دیا،

”نماز خدا کے لئے ہے یا طر مشیر کے لئے؟“

”پھر موزن کو حکم دیا کہ تکبیر کہو، اور امامت شروع کر دی، سلطان جب آیا تو دو رکعتیں ختم ہو چکی
تھیں۔ چنانچہ دو آخری رکعتیں اس نے تنہا پڑھیں۔ جگہ وہاں ملنی جہاں نمازیوں کی جوتیاں رکھی تھیں۔
نوت شدہ رکعتیں پڑھ کر امام صاحب کی طرف مصافحہ کے لئے بڑھا۔ اور محراب کے سامنے بیٹھ گیا
امام اس کے پہلو میں اور میں امام کے پہلو میں، سلطان نے مجھ سے کہا جب اپنے بلا دیں جانا تو کہنا
کہ اعاجم فقرا میں سے ایک فقیر نے سلطانِ ترک کے ساتھ یہ کیا ہے۔!“

سلطان کا میرے ساتھ حسن سلوک، سلطان کا عبرت انگیز قتل،

جب میں نے سفر کا ارادہ کیا تو اس نے مجھے سات سو دینار درہم اور ایک سمور کا ببادہ جس کی
قیمت سو دینار ہو سکتی ہے دئے میں نے اس سے یہ سردی کی وجہ سے مانگ لیا تھا۔ جب اس کے
لئے میں نے اس سے کہا تو اس نے میری آستینیں اپنے ہاتھ میں پکڑ کر انہیں تو خداً فضلاً اور حسن خلق

کی نماند کے لئے مسجد گیا۔ جب نماز پڑھ چکا تو مجھ سے کسی شخص نے ذکر کیا کہ سلطان مسجد میں ہے۔ جب وہ اپنے مہلتے پر سے اٹھا تو میں سلام کے لئے آگے بڑھا۔ شیخ حسن اور فقیہ حرم الدین الی غی کھڑے ہو گئے۔ اور ان دونوں شخصوں نے میرا حال اور میرے آنے کے متعلق عرض کیا کہ چند دن سے آیا ہوا ہے اس نے مجھ سے ترکی زبان میں کہا ”خُشْ مین سینِشی مین قطلو ایو سن“ خوش مین کے معنی ہیں آپ بخیریت ہیں اور خوشی مین کے معنی ہیں آپ تندرست ہیں۔ اور قطلو ایو سن کے معنی ہیں آپ کے قدم مبارک۔

بادشاہ کے دربار میں حاضری اور اس سے سلام و کلام،

یہ اس وقت قدسی سبز قلعہ پہنچے ہوئے تھا۔ اولیٰ ہی سر پر چاشیہ بھی تھی۔ پھر وہ اپنے دربار میں پیادہ پا جانے لگا۔ لوگ اس کے سامنے شکایتیں کرنے آجاتے تھے۔ ہر شکایت کرنے والے کے لئے وہ ٹھہر جاتا ہے۔ شکایت کنندگان میں چھوٹے بھی تھے، بڑے بھی۔ ذکر بھی اور انات بھی پھر مجھے بلا بھیجا۔ میں اس کے پاس گیا۔ وہ ایک خرگاہ میں تھا۔ اور لوگ اس خرگاہ کے دائیں اور بائیں باہر کی طرف تھے۔ ان میں امرا کرسیوں پر بیٹھے ہوئے تھے۔ اور ان کے ساتھی ان کے سروں پر پھینچا اور سامنے کھڑے تھے۔ اور تمام لشکر صغلا بستہ بیٹھا ہوا تھا۔ اور ان میں سے ہر ایک سے سامنے ہتھیار رکھے ہوئے تھے۔ پھر ان کی ڈیوٹی دوسروں نے اکر بلوائی اور وہ آخر ات تک رہے۔ یہاں روئی کے کپڑے کی چتیں بنی ہوئی تھیں یا ساکبان تھے۔ جن میں یہ لوگ رہا کرتے تھے۔

جب میں بادشاہ کے پاس خرگاہ میں داخل ہوا تو اسے کرسی پر بیٹھے ہوئے دیکھا۔ جو منبر کے مشابہ تھی اور اس پر زر کار رشیم کا غلاف چڑھا ہوا تھا۔ خرگاہ کے اندرونی جانب رشیم کا زر کار کپڑا لگا ہوا تھا۔ اور ایک جوہرات اور یاقوتوں سے مرصع تاج سلطان کے سر پر لٹکا ہوا تھا اس کے اور سلطان کے سر کے مابین تقریباً ایک گز کا فاصلہ تھا۔ اور امرائے کبار اس کے داہنے اور بائیں بیٹھے ہوئے تھے اور شاہزادگان ان کے سامنے ہاتھوں میں سونے کے کڑے پہنے ہوئے تھے۔ خرگاہ کے دروازہ کے پاس نائب وزیر حاجب اور صاحب نشان تھے۔ جنہیں یہ آلٰہی کہتے ہیں۔

تھا۔ میں اس لئے ٹھہرا رہا کہ دن کو اپنی محبت والوں کے ساتھ روانہ ہوں وہ تو ایک راستہ سے گئے اور میں اس کے ماسوا دوسرے راستہ سے گیا۔ ہم شام کے وقت لشکر سلطان مذکور میں پہنچے وہاں ہمیں بھوک معلوم ہوئی تو بازار سے فاصلہ پر اترے۔ ہمارے بعض ساتھیوں نے کچھ خریدا اور بعض تاجروں نے ہمیں خیمے عاریتہ دیدیئے۔ الغرض ہم شب کو وہیں شب بٹ ہوئے۔ دوسرے دن ہمارے ساتھی اونٹوں اور باقی ساتھیوں کی تلاش میں نکلے انہیں شام کے وقت پایا۔ لے کر آئے۔ سلطان شکر سے شکار کے لئے گیا ہوا تھا۔ میں اس کے نائب امیر تقبغا سے ملا اس نے مجھے اپنی مسجد کے قریب اتارا۔ اور مجھے ایک خرقتہ (خرگاہ) عطا کیا۔ یہ خیمے کے مشابہ ہوتا ہے۔ میں نے جاریہ مذکورہ کو اس خرگاہ میں اتارا۔ اسی شب کو اس کے وضع حمل ہوا۔ مجھے خبر دی گئی کہ اولاد نرینہ ہے۔ لیکن ایسا نہ تھا۔ کیونکہ عقیقہ کے بعد میرے ساتھیوں میں سے مجھ سے کسی نے کہا کہ نر اسندہ لڑکی ہے۔ پھر میں نے تمام جاری کو جمع کیا۔ انہوں نے مجھ سے کہا کہ طالع سعد میں لڑکی ہی پیدا ہوئی ہے۔ میں نے یہ دیکھا کہ جب سے وہ پیدا ہوئی ہے تمام چیزوں سے مجھے خوشی ہوتی ہے اور موافق مرضی ہوتے ہیں لیکن دو ماہ بعد وہ لڑکی فوت ہو گئی میں شہر میں شیخ فقیہ العابد مولانا حسام الدین ابابغی سے ملا۔ یہ باشندگان اطرا میں سے ہیں اور شیخ الحسن سلطان کے داماد سے بھی ملاقات کی۔

سلطان طر مشیری کا تذکرہ، ایک فقیہ اور واعظ سے گفتگو،

کہتے ہیں کہ ملک کبک نے ایک دن فقیہ واعظ بدر الدین المیدانی سے گفتگو میں یہ کہا۔ آپ کہتے ہیں کہ اللہ برتر نے اپنی کتاب میں تمام چیزوں کا ذکر کیا ہے۔ آپ نے فرمایا ہاں۔ عرض کرنے لگا۔ پھر اس میں میرا ذکر کہاں ہے۔ آپ نے فرمایا اللہ برتر کے اس قول میں ”فی ای صو سہ ما شاء ما کبک“ (سورۃ ۲۲ - آیت ۸) آپ کا منہ دیکھتا رہ گیا۔ آپ کا بہت زیادہ اکرام کیا اور مسلمانوں کی بہت تعظیم کرنے لگا۔

جب میں محلہ یا لشکر میں کئی دن رہا۔ جسے یہ لوگ اردو کہتے ہیں ایک دن اپنی عادت کے موافق صبح

اس میں سردار دوساد کو کھانا دیا جاتا ہے۔ اس کا شیخ آپہ ہی کی ذریعات میں سے ہے۔ اس کا نام حاجی سیاح۔ یکلی باخرزی ہے۔ اس شیخ نے اپنے گھر میں میری غنیافت کی تھی۔ اور تمام شہر کے اعیان کو جمع کیا تھا۔ قراء نے نہایت خوش آوازی سے قرآن پڑھا۔ واعظ نے وعظ کیا اور زبان ترکی اور فارسی میں نہایت اچھی طرح گانا گایا۔

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا مزار پر الوار

یہاں الفقیہ العالم فاضل صدر الشریعہ سے بھی ملاقات ہوئی۔ آپ ہرات سے تشریف لائے تھے۔ صلحا کے فضلاء میں سے ہیں۔ اور بخارا میں امام العالم ابی عبد اللہ البخاری مسنف جامع صحیح شیخ المسلمین کے مزار مبارک کی زیارت سے مستفیض ہوا۔ اس پر یہ عبارت تحریر ہے

ہذا قبر محمد بن اسماعیل البخاری قد صنف من الکتاب بدیہ محمد بن اسماعیل البخاری کامرا مبارک ہے (جو کتاب ہائے ہذا کے مصنف ہیں) اسی طرح تمام تمام علمائے بخارا کے مزارات پر اس کے نام اور ان کی تصانیف کے نام لکھے ہوئے ہیں۔ ان میں سے میں نے بہت سے نام یادداشت میں لکھ لئے تھے۔ جب کفار ہند نے ہمارا سمندر میں مال و اسباب لٹا تو اس کے ساتھ یہ فہرست بھی ضائع ہو گئی۔

شہر نخشب میں آمد، میری جاریہ ایک بچی کی مال بن گئی،

شہر نخشب میں درود ہوا۔ یہ وہ شہر ہے جس کی طرف شیخ ابو تراب البخاری منسوب ہیں چھوٹا شہر چاروں طرف باغات اور پانی سے گہرا ہوا ہے۔ ہم اس کے باہر ایک مکان میں اترے جو یہاں کے امیر کا ہے۔ میری ایک جاریہ تھی۔ جس کے وضع حمل کا زمانہ قریب تھا۔ میں اسے سمرقند لے جانا چاہتا تھا۔ تاکہ وہیں وضع حمل ہو۔ ایسا اتفاق ہوا کہ وہ حمل ہی میں تھی کہ محل اونٹ پر رکھ دیا گیا۔ اور ہمارے کچھ ساتھی رات ہی کو چل دیے۔ وہ اور زارواہ وغیرہ میرے اسباب سے انہیں کے ساتھ

ہیں ایسی لڑائیاں ہوئیں جن کی اسلام میں نظیر نہیں ملتی۔ انجام کار یہ ہوا کہ تنگیز اٹھارہ لاکھ کا بادشاہ ہو گیا اور بخارا۔ سمرقند۔ اور ترمذ کو بردہ کر دیا۔ اور نہر کو عبور کر کے جو نہر جیحون ہے شہر بلخ پہنچا اور اس پر بھی متصرف ہو گیا۔ پھر بامیاں (یا میان) آیا اور اسے بھی تصرف میں لے لیا۔ پھر بلاد خراسان اور عراق عجم میں غلویا۔ پھر بلخ اور ماوراء النہر کے مسلمانوں نے اس پر یورش کی۔ لیکن اس نے سب کو لپیٹا کر دیا۔ اور بلخ میں ابھی شمشیر بدست داخل ہوا۔ اور تمام بلخ کو ”مٹی کا ڈھیر کر دیا“

ترمذ کی بربادی چنگیز کے ہاتھوں،

اور ایسا ہی ترمذ میں بھی کیا۔ وہ ایسا دریاں ہوا کہ اب تک آبادی کی نوبت نہ آئی۔ لیکن اس سے دو میلہ کے فاصلہ پر ایک اور شہر بنا یا گیا جسے اس زمانہ میں ترمذ کہتے ہیں۔ باشندگان یا میاں بھی قتل کیا اور تمام شہر کو ڈھا دیا۔ صرف جامع مسجد کے مینار باقی رہ گئے اور اہل بخارا اور سمرقند کو معاف کر دیا پھر اس کے بعد عراق کی طرف واپس آیا۔ معاملہ کی انتہا یہ ہے کہ یہ خنزیرۃ الاسلام اور دار الخلافت بغداد میں شمشیر بدست داخل ہوئے اور خلیفہ المستعصم باللہ عباسی رحمہ اللہ کو ذبح کر دیا۔

ابن جزئی فرماتے ہیں ہم سے ہمارے شیخ قاضی القضاۃ۔ ابوالبرکات ابن الجاج فرماتے تھے کہ میں نے خطیب ابوعبداللہ بن رشید سے سنا ہے۔ یہ کہتے تھے کہ میں نور الدین بن الزجاج سے جو کہ علماء عراق میں سے ہیں مکہ میں ملا تھا۔ آپ کے ساتھ آپ کے بھتیجے بھی تھے۔ ان سے خوب باتیں ہوئیں۔ آپ مجھ سے فرمانے لگے کہ تاتار کے فتنہ میں جو عراق میں واقع ہوا تھا۔ اہل علم میں سے چوبیس ہزار آدمی تھے ان میں سوا میرے اور اپنے بھتیجے کی طرف اشارہ کر کے فرمانے لگے اس کے اور کوئی نہیں بچا۔

ہم شہر بخارا میں سے ایک سرے میں جو فتح آباد کے نام سے مشہور ہے اترے۔ اس میں شیخ العالم العابد الزاہد سیف الدین باخرزی قدس سرہ کا مزار ہے آپ کبار اولیاء میں سے ہیں اور خانقاہ انہیں شیخ کی طرف منسوب ہے۔ بڑی خانقاہ اور اسکے لیے اوقات بھی بہت بڑے ہیں

اطلاع کی اور اجازت مانگی کہ ان کے متعلق کیا کارروائی عمل میں لائی جائے۔ اس نے عامل مذکور کو یہ حکم کچھ بھیجا کہ ان کا مال ضبط کر لیا جائے اور انہیں مثلہ اور اعضا بریدہ کر کے ان کے بلاد کو واپس کر دیا جائے چونکہ انڈیا برترکی پہی مرغی تھی۔ اس لئے باشندگان بلاد مشرق کی شقاوت روئے بد اور سوئے تدبیر اور شوی سے یہ فعل عمل میں آیا۔

جب اس سے یہ امر سرزد ہوا۔ تو تنگیز بنفیس نفیس لشکر ہائے کثیرہ لا تعداد کی سرکردگی میں بلاد اسلام پر حملہ کرنے کے لئے آہنچا۔ جب اطار کے عامل نے اس حملہ آوری کی خبر سنی تو جاسوسوں کو اس کی خبر لینے کے لئے بھیجا۔ اس سے بیان کیا گیا کہ ان میں سے تنگیز کے کسی امیر کے لشکر میں سائل کی صورت میں داخل ہوا تھا۔ رہا کسی کو ایسا نہ پایا جو اسے کھانا کھلاتا۔ اور ان میں سے ایک شخص کے پاس جو اتر اتوا اس کے پاس کوئی زاد راہ نہ دیکھا۔ اور نہ اس نے اسے کچھ کھلایا۔ جب شام ہوئی تو اس شخص نے ایک سوکھی ہوئی آنت جو اس کے پاس تھی نکالی۔ اسے پانی میں ترکیا۔ اور اپنے گھوڑے کی فصدنگا کر اس کے خن سے لے کر کھرا۔ باندھا اور اسے آگ میں بھونا۔ وہ اس کی غذا ہوئی۔ پھر یہ اطرار واپس آگیا۔ اور عامل کو اس کے حال سے آگاہ کیا۔ اور یہ بھی بتایا کہ ہمارے کسی فرد میں ان سے لڑنے کی طاقت نہیں ہے۔ تو اس نے اپنے بادشاہ جلال الدین سے مدد مانگی۔ اس نے ساٹھ ہزار کا جو اس کے پاس لشکر تھا اس پر لا بطور مدد اضافہ کیا۔ جب میدان کارزار گرم ہوا تو تنگیز نے ان کو بہکا دیا۔ اور شمشیر بدست اطرار میں داخل ہوا وہاں کے مردوں کو قتل کیا اور ذریات کو قید۔ پھر جلال الدین بنفیس نفیس اس سے لڑنے آیا

(صفحہ ۲۲۵ کا گذشتہ حاشیہ)

کی قوت دشوکت اور بیب صیولت کو چلیج کرتا اور اس کا مذاق اڑاتا رہا۔ آخر میں جب دریلے سندھ کے کنارے چنگیز خاں کے لشکر گراں نے اسے ہر طرح سے گھیر کر مع گھوڑے کے دریلے سندھ میں کود دیا اور تیرتا ہوا دمے کنائے میں پہنچ گیا۔ اور چنگیز حمیبا با جروت شخص انگشت بندگان مزدیکھتا رہ گیا۔ اس نے بڑی حسرت کے ساتھ اپنے ولی عہد سے کہا، ”کاش ہمارے ماں الیسا بجتر جتنے“

چنگیز کی زبان سے یہ اتنا بڑا خراج تحسین تھا۔ جو جلال الدین خوارزم شاہ کے علاوہ کسی کو نہیں

حاصل ہوا،

فتمہ نامہ چنگیزخان کی خوب آشامیان بخارا کی اینٹ سے اینٹ کس طرح بجائی گئی

تنگیزخان (چنگیزخان) سرزمین خطائیں لوہا رہتا، کریم النفس، طاقتور، تنومند، اس نے بہت جلد لوگوں کو اپنے گرد جمع کر لیا۔ اور ایک جماعت بنا کر سردار بن گیا۔ پہلے تو اپنے وطن کے سرداروں کو نہیر کیے، عنان حکومت ہاتھ میں لی پھر اتنی ترقی کی کہ ملک خطا پر غالب ہو گیا۔ پھر ملک چین پر۔ اس کے لشکر بہت بڑھ گئے۔ اور بلاد ختن کا شغرا درماق پر تصرف جمایا۔ چونکہ جلال الدین خوارزم شاہ ملک خوارزم خراسان اور ماوراء النہر کی بڑی زبردست قوت و شوکت تھی۔ اس لئے تنگیز اس سے تو خوف زدہ اور دردمبا اور کوئی تعرض نہ کیا۔

ایسا اتفاق ہوا کہ تنگیز نے تاجروں کو چین اور خطا کا مال لے کر پڑے وغیرہ کی قسم سے دے کر شہر اطرا جو جلال الدین کی عمارت کا منتہا ہے بھیجا۔ وہاں کے عامل نے جلال الدین کے پاس اس امر کی

لے تاجری چین کا ایک شہر۔

۱۔ ان بطوطہ سے یہاں چوک ہوئی ہے۔ یہ جلال الدین خوارزم شاہ نہیں بلکہ اس کے باپ کا ذکر ہے، جہاں تک جلال الدین خوارزم شاہ کا ذکر ہے وہ آخری وقت تک مغلوب نہیں ہوا، اور برابر جنگ کر رہا دیکھو جگہ (کر کے چنگیزخان)

(الحقیرہ حاشیہ صفحہ ۴۲۴ پر)

اب تک دیران ہیں۔ یہاں کے باشندے ذلیل ہیں۔ ان کی شہادت خوارزم وغیرہ میں قبول نہیں کی جاتی۔ کیونکہ تعصب، دعویٰ باطل انکار حق میں شہرت رکھتے ہیں۔ لوگوں میں ایسا یہاں کوئی نہیں ہے۔ جو ظلم کی کچھ تعلیم دے۔ اور نہ یہاں پر کسی شخص کی اس کی طرف توجہ ہے۔

شہر شکار

دکن کیلئے روانہ ہوئے تو شبانہ روز، تو انز اور تسلسل کے ساتھ باغوں، نہروں، اور سایہ دار پر بہار درختوں میں سے ہوتے ہوئے چلتے رہے۔

پھر سہم شہر دکن میں آئے۔ یہ مشتمل برانہار و باغات ہے۔ یہ انگوڑوں کا ایک سال سے دو مہے سال تک ذخیرہ رکھتے ہیں۔

پھر اُس شہر بنجارا میں پہنچے۔ جس کی طرف امام المحدثین ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری منسوب ہیں۔ یہ شہر درار نہر جیون جو بلاد ہیں۔ ان کا پایہ تخت تھا۔ لیکن چنگیز نے جو ملوک عراق کا جڑ ہے۔ اسے ویران کر دیا۔ اس کی مسجدیں، مدرسے اور بازار

یہ اپنے وقت کا مرکز علم تھا، یہاں کی خاک سے بڑے بڑے علماء، محدث، مفسر، اور متکلم پیدا ہوئے جن کا سکھ آج تک چل رہا ہے۔ یہ شہر اپنی خوبی، رفعت اور کمالات گونا گوں کے اعتبار سے مشہور آفاق تھا، لیکن تاتاریوں کے ہاتھوں یہ بھی برباد ہو کر مٹی کا ڈھیر بن گیا۔ اور پھر مسلسل بربادی کا شکار رہا۔

اب یہ روس کے قبضہ میں ہے۔ اور وہ اس سرزمین مقدس کے آثار باقیہ اسلامیہ کھرچنے میں مصروف ہے۔ ————— فناء اعتبار دیا اولی الالہ صا سر ،

(رئیس احمد جعفری)

کہ مجھے یہ بہت مرغوب ہیں۔ اس کی عادت تھی کہ پروسیوں کو ان کے ملک کے فوایدات بھیجا کرتا۔ اور اسی سے ان کا تفقد حال کرنا،

خوارزم سے ہم شہراکات میں وارد ہوئے۔ یہ ایک چھوٹا سا خوبصورت شہر ہے ہم اس کے بیرونی جانب پانی کے ایک حوض پر اترے جس کا پانی سردی سے جم چکا تھا۔ لڑکے اس پر کھیل رہے تھے۔ اور پھسلتے تھے۔

ایک اچھا گھوڑا بھی بھیجا۔ یہ تمام خواتین میں افضل۔ سب میں اصلح اور اکرم ہے اللہ برتر اسے جزائے خیر دے۔

ایک شریف اور معزز خاتون سے ندامت کا اظہار،

جب میں اس دعوت سے جو اس خاتون نے کی تھی فارغ ہوا اور خانقاہ سے باہر نکلا تو کثیف لباس میں ایک عورت دروازہ پر مجھ سے دوچار ہوئی اور اس کے ساتھ اور عورتیں بھی تھیں۔ جن کی تعداد مجھے یاد نہیں۔ اس نے مجھے سلام کیا۔ میں نے سلام کا جواب دیا۔ اور نہ اس کے پاس ٹھیرا، اور نہ التفات کیا۔ جب باہر نکلا تو مجھ سے ایک شخص کہنے لگا۔ وہ عورت جس نے آپ کو سلام کیا تھا۔ خاتون تھی۔ مجھے بڑی شرم آئی۔ اور واپس جانے کا ارادہ کیا۔ دیکھا تو وہ جاچکی تھی۔ میں نے خادم کے ذریعے سلام کہلا بھیجا اور معذرت کی کہ مجھ سے جو کچھ خلافِ سرزد ہوا ہے نادانستگی سے ہوا ہے۔

خوارزم کے بے انتہا شیریں اور لذیذ خمر پزے،

خوارزم کے خمر پزے بلادِ دنیا میں مشرق سے لے کر مغرب تک بے نظیر ہیں۔ ہاں بخاری خمر پزہ ضرور ذکر کا ہے۔ اور مصعبان کا خمر پزہ اس کے قریب ہوتا ہے۔ اس کا چھلکا بہت سبز ہوتا ہے۔ لیکن اندر سے بہت سرخ نکلتا ہے۔ اور مٹھاں بہت زبردست ہوتی ہے۔ اس میں کچھ سختی بھی ہوتی ہے۔ عجائبات میں سے یہ ہے کہ اس کی پچائیں کر کے دھوپ میں خشک کر کے رکھ لیتے ہیں۔ جیسا ہمارے یہاں گوشت اور انجیر کے ساتھ کرتے ہیں۔ اور خوارزم سے بلادِ ہندو چین تک لے جاتے ہیں۔ تمام خشک پھلوں میں اس سے بہتر کوئی میوہ نہیں ہوتا۔ جب میں بلادِ ہند میں سے دہلی میں اقامت پذیر تھا کوئی مسافر آتا تو میں اس کے پاس کسی شخص کو بھیجتا کہ میرے لئے خمر پزہ کی پھاٹکیں لائے۔ جب بادشاہ ہند کے پاس اس میں سے کچھ آتا۔ تو میرے پاس ضرور بھیجتا۔ کیونکہ اسے علم تھا

اسے یہ لوگ کلیجہ کہتے ہیں۔ اور علوا بھی تھا۔ پھر اور خوان لائے گئے۔ ان میں پھل پھلاریاں تھیں۔ دانہ دارانار سوتے اور چاندی کے برتنوں میں رکھے تھے۔ اور ان کے ساتھ سونے کے چمچے تھے اور کچھ عرقی مشیشہ کے برتنوں میں تھے۔ ان کے ساتھ لکڑی کے چمچے تھے۔ اور انگور اور نہایت عمدہ خربزے تھے۔

امیر خوارزم کی داد و دہش :- مجھے مال مال کر دیا،

میں نے کچھ دنوں جمعہ کی نماز اپنی عادت کی بنا پر قاضی ابی حفص کی مسجد میں پڑھی۔ اس نے مجھ سے کہا کہ آپ کو امیر نے پانچ سو درہم دینے کا حکم کیا ہے دعوت بھی کی ہے جس میں مشائخ فقہاء اور اعیان حاضر ہوں گے۔ جب مجھے یہ حکم دیا تو میں نے کہا اے امیر اگر آپ دعوت کریں گے تو جو حاضر ہوگا ایک لقمہ یاد و لقموں کی شرکت کر لوں گا۔ اگر یہ کل مجھے دیدیا جائے تو یہ کام بھی آئے گا۔ اس پر امیر نے کہا یہی کروں گا۔ اب آپ کے لئے پورے ہزار کا حکم کر دیا ہے۔ پھر امیر شمس الدین البخاری کے ساتھ ایک تھیلی اپنے غلام پر لے کر بھجوائی ہے۔ مغربی سو کے حساب سے ان کی قیمت تین سو دینار تھی۔

میں نے اس دن ایک گھوڑا ادھم رنگ کا پنٹیش دینار درہم کا مول لیا تھا۔ اور مسجد جاتے ہوئے اس پر سوار ہوا۔ ابھی ہزار میں سے اس کی قیمت ادا کی۔ اس کے بعد میرے پاس اتنے گھوڑے ہو گئے کہ جن کی تعداد بتاتے ہوئے مجھے ڈر معلوم ہوتا ہے۔ کہیں کوئی یہ نہ کہے کہ جھوٹا ہے۔ اور برابر زیادتی ہوتی ہی گئی۔ یہاں تک کہ میں سرزمین میں داخل ہوا۔ گو میرے پاس گھوڑے بہت تھے۔ لیکن میں اسی گھوڑے کو افضل جانتا تھا۔ اس کو اختیار کرتا اور اسے تمام گھوڑوں کے آگے باندھتا۔ یہ گھوڑا میرے پاس تین سال تک رہا۔ جب مر گیا تو اس کے مرنے کا مجھے بہت صدمہ ہوا۔

میرے پاس خاتون حبیبی، آغا قاضی کی بیوی نے سو دینار درہم بھیجے۔ اور اس کی بہن تربک امیر کی زوجہ نے میری دعوت کی۔ فقہاء اور اعیان شہر اس خانقاہ میں جمع ہوئے جسے میں نے بنایا تھا۔ اور اس میں وارد و صا و رکھنا مالتا تھا۔ مجھے ایک سمور کا لبادہ اور

خوارزم

امیر خوارزم، پتھر کا کونکہ، خوارزم کے خربڑے

یہ امیر کبیر فطو د مور ہے۔ یہ امیر سلطان معظم محمد اوز بک کی ممائی کا لڑکا اور اس کے اکبر امرا میں سے ہے اس کی طرف سے والی خراسان ہے اس کا بیٹا ہارون بک اس سلطان کی بیٹی کے ساتھ بیاہا ہے جو ملکہ طیفلی کے بطن سے ہے۔ اور اس کی بیوی خاتون ترابک صاحبہ مکارم شہیرہ ہے۔ جب قاضی نے آکر مجھے سلام کیا۔ تو مجھ سے کہا کہ امیر کو آپ کے آنے کا علم ہو چکا ہے اب تک چونکہ وہ لبستر علالت پر ہے اس لئے آپ کے پاس نہ آ سکا۔ پس میں قاضی کے بہا تھا اس سے ملنے کے لئے سوار ہوا اور ہم اس مکان پر پہنچے۔ ایک بڑے دیوانخانہ میں داخل ہوئے۔ جس کے اکثر مکانات لکڑی کے تھے۔ پھر ایک چھوٹے دیوانخانہ میں داخل ہوئے۔ اس میں لکڑی کا نہایت آرام تھا۔ جس کی دیواروں پر رنگین غلاف چڑھے ہوئے تھے۔ اور اس میں نہرے ریشم کی چھت گبری ورامیر حریر کے فرش پر بیٹھا ہوا تھا۔ اور اپنے پیروں کو نقرس کی وجہ سے ڈھانکے ہوئے ہیں یہ بیماری پھیلی ہوئی ہے۔ میں نے اسے سلام کیا۔ اس نے مجھے اپنے سینوں میں بٹھالیا فقہا بیٹھ گئے۔ اس نے مجھ سے شاہ محمد اوز بک کی بادشاہت۔ خاتون بیلون اس کے قسطنطنیہ کے متعلق دریافت کیا میں نے اسے سارے حالات بتائے۔ پھر خوان لائے۔

- - باب کھانا کھنے ہوئے مرغی۔ کلنگ و رکبوتروں کے انڈے تھے۔ اور روٹیاں بوغنی

نہایت نادر فرش بکھا ہوتا تھا۔ اور دیواروں پر غلاف چڑھے ہوتے تھے۔ اس میں بکثرت طاق تھے۔ ہر طاق میں چاندی کے برتن سونے سے منسلح کار تھے۔ اور عراقی برتن بھی تھے۔ ان بلاد کے لوگوں کی یہی عادت ہے کہ یہ طاق اپنے گھروں میں بنواتے ہیں۔ پھر بہت زیادہ کھانا لایا جاتا تھا۔ یہ نہایت مرفہ حال ہے۔ بالدار اور صاحب جماعل ہے اور امیر قلعہ و مور کے بڑے سے قریب والوں میں سے ہے۔ اس کا نکاح امیر کی سالی کے ساتھ ہوا ہے۔ جس کا بیجا آغا نام ہے۔

اس شہر میں واعظین اور ذکر کرنے والوں کی بڑی جماعت ہے ان میں سب سے بڑے مولانا زین الدین المقدسی اور خطیب مولانا حسام الدین المقدسی مشاہی ہیں۔ آخر الذکر نہایت بلیغ خطیب ہیں اور ان چار خطیبوں میں سے ایک ہیں۔ جن سے اچھا میں نے دنیا میں کسی کو نہ سنا۔

سفر شہر زرخش

- جہاں کی خاک اساتینِ علم و فن پیدا ہوئے

شہر سے باہر امام علامہ ابی القاسم محمود بن عمر الزرخشؒ کا مزار ہے اس پر قبہ بنا ہوا ہے۔
زرخش خوارزم سے چار میل کے فاصلہ پر ایک گاؤں ہے۔

میں بیرون شہر اترا۔ میرے ساتھیوں میں سے ایک صاحب قاضی الصدر ابی حفص
عمر الکبریٰ کے پاس گئے۔ آپ نے اپنے نائب نور الاسلام کو میرے پاس بھیجا۔ یہ مجھے سلام
کر کے واپس چلے گئے۔ پھر قاضی معہ اپنے ساتھیوں کی جماعت کے میرے پاس آیا اور مجھے سلام
کیا۔ یہ گونہ جو ان شخص ہے لیکن بڑے کام کا آدمی ہے۔ اس کے دو نائب ہیں ایک نور الاسلام
اور دوسرا نور الدین کرمانی کبار فقہا میں سے ہیں۔ یہ اپنے احکام میں بہت سخت اور
اللہ برتر کی ذات میں بہت قوی ہے۔

یہاں قیام کے زمانہ میں جمعہ کی نماز قاضی ابی حفص عمر کے ساتھ آپ ہی کی مسجد میں پڑھتا
تھا۔ جب نماز سے فاسخ ہوتا تھا۔ تو آپ کے ساتھ آپ کے مکان پر جایا کرتا تھا۔ جو مسجد سے
قریب ہی ہے۔ پھر آپ کی معیت میں مجلس میں داخل ہوتا تھا۔ جسے ابدع المجالس کہنا زیبا ہوگا یہاں

کہ ان کی مسجدوں کے موزوں کا ہر فرد اپنی مسجد کے اڑوس پڑوس کے گھروں میں اطلاع پہنچتا ہے کہ نمازیں آئیں جو نمازی جماعت میں شریک نہیں ہوتا تو اسے امام جماعت مارتا ہے۔ ہر مسجد میں ایک درہ اس کام کے لئے لٹکا ہوتا ہے۔ اور اس پر پانچ دینار جرمانہ بھی لکھتے ہیں۔ جو مسجد ہی کے لئے صرف کر دیئے جاتے۔ یا ان سے فقر اور مساکین کو کھانا کھلا دیا جاتا ہے۔ لوگ کہتے ہیں کہ ان کا یہ طریقہ برابر اگلے زمانہ سے چلا آرہا ہے۔

خوارزم کے باہر چار نہروں میں سے جو جنت سے آتی ہیں ایک نہر جحون ہے۔ موسم سرما میں یہ اس طرح جم جاتی ہے۔ جس طرح سے نہر اٹل۔ اور لوگ اس پر چلتے ہیں۔ اس کے جیسے رہنے کا زمانہ پانچ مہینہ ہے کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ جب اس کے پگھلنے کا زمانہ ہوتا ہے اور اس پر چل سکتے ہیں تو ہلاک ہو جاتے ہیں۔ گرمیوں کے زمانے میں اس پر تفریح کی طرف کشتیوں میں سفر کرتے ہیں اور وہاں سے گیموں اور جولا دکراتے ہیں۔ بہاؤ پر آنے والے کے واسطے دس دن کی مسافت ہے۔

خوارزم سے باہر۔ ایک خانقاہ نجم الدین کبریا کے مزار پر بنی ہوئی ہے۔ یہ کبار صالحین ہیں سے تھے۔ اس میں وارد و صادر کو کھانا ملتا ہے۔ اس کے شیخ مدرس سیف الدین ابن عقیبہ کبار اہل خوارزم میں سے ہیں۔ یہیں شیخ صالح مجاور جلال الدین سمرقندی کی بھی خانقاہ ہے۔ آپ کبار صالحین میں سے ہیں۔ اسی میں آپ نے ہماری ضیافت بھی کی تھی۔

ماتارا اور بخارا کی طرف کوچ

پھر شہر سراجوق میں درود ہوا۔ لفظ جوق کے معنی چھوٹے ہیں۔ اس لئے اس کا نام سراج الصغیر ہوا۔ یہ ایک بڑی زغار نہر کے کنارے واقع ہے۔ جس کا نام اُٹو سو ہے۔ اس کے معنی دریائے عظیم کے ہیں۔ اس پر بغداد کے بل کی طرح کشتیوں کا بڑا پل بندھا ہوا ہے۔

اب ہم شہر خوارزم میں داخل ہوئے یہ ترکوں کے بڑے شہروں میں ہے عظیم ترین جمیل ترین بازار نفیس راستے وسیع اس میں بکثرت آبادی اور خوبیاں ہی خوبیاں اور محاسن ہیں۔ میں ایک دن یہاں اسیر کے لئے سوار ہوا تھا۔ اور ایک بازار میں داخل ہوا جب اس کے وسط میں پہنچا تو اس مقام پر انتہائی زحمت میں پڑ گیا۔ جسے الشور کہتے ہیں۔ اس مقام سے کثرت ازدحام کی وجہ سے میں گذر نہ سکا اور واپسی کا ارادہ کر لیا۔ لیکن لوگوں کی کثرت کی وجہ سے یہ بھی ممکن نہ ہو سکا۔ مجھے بے انتہا تحیر ہوا۔ الغرض بہت زائد کوشش کے بعد پلٹا۔ مجھ سے بعض اشخاص نے ذکر کیا کہ اس بازار میں جمعہ کے دن زحمت کم ہوتی ہے کیونکہ بازاروں میں سے گدڑی بازار وغیرہ بند ہو جاتے ہیں۔ اس لئے میں جمعہ کے دن سوار ہو کر مسجد جامع اور مدرسہ کی طرف روانہ ہوا۔

خوارزم کے باشندوں سے زیادہ میں نے کسی کو خلیق پایا نہ کریم النفس اور نہ پردیسیوں سے محبت کرنے والا۔ نماز کی پابندی کی بڑی اچھی عادت ہے یہ کبھی غیر حاضر نہیں ہوتے۔ بات یہ ہے

قسطنطینہ سے واپسی

سلطان المعظم کے حضور میں شرف باریابی اور الوداع

جب خاتون بلون کے ترک ہمراہیوں نے محسوس کر لیا کہ یہ اپنے باپ کے دین پر بجے اور اسی کے ساتھ رہنا چاہتی ہے تو اس سے واپسی کی اجازت مانگی۔ چنانچہ اس نے ان کو اجازت دیدی اور انہیں کچھ عطا کیا۔ مجھے بلا بھیجا۔ اور تین سو دینار سونے کے دیئے۔ یہ لوگ انہیں البریرہ کہتے ہیں۔ ان کا سونا کھرا نہیں ہوتا۔ میں یہاں سوا مہینہ تک ٹھہرا۔

پھر میں شہر الحلاج ترخان میں پہونچا۔ جہاں سے ہم سلطان اور بک سے جدا ہوئے تھے۔ اسے دیکھا کہ وہاں سے کوچ کر چکا۔ اور اپنے دار السلطنت میں پہونچ چکا تھا۔ اس لئے ہم نہراٹل میں تین منزل چلے یہ منجر ہو چکا تھا۔ جبہ ہمیں پانی کی ضرورت ہوتی تھی تو جگے ہوئے پانی کا ٹکڑا کاٹ کر ہانڈی میں رکھ لیتے تھے۔ وہ پانی ہو جاتا تھا۔ اس کو پیتے تھے اور اس سے کھانا پکاتے تھے۔ پھر ہم آرا شہر السرازمیں ورود ہوا۔ یہ سرا برکت کے نام سے مشہور ہے۔ سلطان اور بک کا پانچیت ہے ہم سلطان کے پاس گئے۔ یہاں سے سفر کا حال بادشاہ روم اور شہر کے متعلق دریافت کرتا رہا۔ ہم نے اسے امور مستفسرہ بتائے۔ اس نے ہمارے اخراجات کے لئے حکم دیا اور ہمیں اتارا۔

پانچویں اس سے زیادہ باکرہ تھیں۔ اور ایک لڑکا منبر پر انجیل تلاوت کر رہا تھا۔ اس کے ساتھ رومی نے مجھ سے کہا یہ وزیروں اور امیروں کی لڑکیاں ہیں۔ اس کنیسہ میں عبادت کرتی ہیں۔ اس کے ساتھ درکنیوں میں بھی گیا۔ جن میں شہر کے بڑے لوگوں کی باکرہ تھیں دوسرے کنیسوں میں لے گیا۔ ان میں بڑے عیادہ تیں تھیں۔ ان کے سوا کنیسوں میں راہب تھے۔ ایک کنیسہ میں سو شخص رہتے ہیں۔ اور زیادہ اور کم بھی۔ اس شہر کے اکثر باشندے راہب۔ عابد اور قسیس ہیں۔ ان کے کنیسوں کی زیادتی کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ باشندگان شہر خواہ لشکر یا ہوں یا ان کے سوا پھر ٹے ہوں یا بڑے اپنے سروں پر بڑی بڑی چھتریاں خواہ جاڑے ہوں یا گرمیاں لگائے رہتے ہیں اور عورتیں بڑے بڑے عمامے باندھتی ہیں۔

عیسائی خائفوں میں گزارہ راہبات کے حالات، راہبوں کے طور طریقے،

مانستار لفظ مارستان کی طرح ہے۔ فرق صرف اس قدر ہے کہ اس میں دن مقدم اور سہا منحصر ہے۔ ان کے یہاں یہ مسلمانوں کے زاویہ کے مشابہ ہے۔ یہاں یہ مانسارات بکثرت ہیں۔

یہ اصطوبول کے باہر اور الفلطہ کے مقابل واقع ہے۔ اس میں سے مانستاران بڑے کنیہ کے باہر اس میں داخلہ کے وقت بائیں جانب پڑتا ہے۔ یہ دونوں ایک باغ کے اندر ہیں۔ ان میں سے ایک ہر محل جاتی ہے۔ ان میں سے ایک تو مردوں کے لئے ہے۔ اور دوسرا عورتوں کے لئے ان دونوں میں سے ہر ایک میں کنیہ ہے اور ان دونوں کے اطراف میں عبادت کرنے والوں اور کرنے والیوں کے لئے حجرے ہیں۔ ان دونوں میں سے ہر ایک کے لئے اوقاف ہیں۔ جن سے عبادت کنندگان کو پہننے کے لئے کپڑا اور اخراجات ملتے ہیں۔

میں اس رومی شہر کی معیت میں جبے بادشاہ نے میرے ساتھ سوار ہو کر سیر کرنے کے لئے مقرر کیا تھا۔ ایک مانستار میں داخل ہوا۔ جس کے درمیان سے ہر نکلتی ہے۔ اس میں ایک کنیہ ہے۔ جس میں پانچ سو یا کڑھ رہتی ہیں۔ المسوح پہنے ہوئے ہیں۔ اور ان کے سر گھٹے ہوئے اور ان پر نمدے کی ٹوپیاں ہیں۔ یہ بڑی خوبصورت تھیں۔ اور ان سے عبادت کا اثر ظاہر ہوتا تھا۔ منبر پر ایک لڑکا بیٹھا ہوا انہیں ایسی خوش آوازی سے انجیل سناتا تھا کہ مجھے ایسی خوش الحانی کا کبھی سننے کا اتفاق نہیں ہوا اس کے گرد اور آٹھ لڑکے منبروں پر بیٹھے ہوئے تھے۔ اور ان کے ساتھ ان کے ساتھ قیس بھی تھے۔ جب یہ لڑکا پڑھتا تھا تو دوسرا لڑکا بھی پڑھتا تھا۔ رومی نے مجھ سے کہا کہ یہ بادشاہوں کے لڑکے ہیں۔ انہوں نے اپنے آپ کو اس کنیہ کی خدمت کے لئے وقف کر دیا ہے۔ دوسرا کنیہ اس کنیہ سے باہر ہے میں اس کے ساتھ ایک کنیہ میں اور گیا جو ایک باغ میں واقع تھا۔ اس میں تقریباً

۱۰ یعنی ۱۰، وہ عورتیں جو جنسی خواہشات کو باطلاتھیں۔ اور زندگی بھر شادی نہیں کرتیں۔ لیکن ان راہبوں اور نونوں میں سے کثیر تعداد بڑی رنگین مزاج اور بدکردار ہوتی تھی۔

اس پر ان کا قاضی بیٹھتا ہے۔ اس دیوان خانہ کے دروازہ پر جو قبہ ہے۔ اس کے بائیں طرف عطاروں کا بازار ہے۔ اور جس نہر کا ہم نے ذکر کیا ہے۔ دو شاخوں میں منقسم ہو جاتی ہے۔ ایک شاخ تو عطاروں کے بازار کہ چلی جاتی ہے۔ اور دوسری اس بازار سے گزرتی ہے جس میں قاضی اور محرر ہیں۔

کلیسائے ابا صوفیہ کا اندرونی نظارہ: صلیب اعظم کو سجدہ کرنے کی رسم

کنیسہ کے دروازہ پر سات بان ہیں۔ جن میں اس کے وہ خادم بیٹھتے ہیں۔ جن سے متعلق اس کے راستوں کی جادوب کشتی۔ اس کے چراغ جلانا۔ اور اس کے دروازوں کا بند کرنا ہے۔ یہ کسی کہ اس کے اندر جانے کی اجازت نہیں دیتے۔ حتیٰ کہ وہ اس صلیب اعظم کو سجدہ کر لے جس سے متعلق ان کا گمان ہے کہ اس کڑھی کی بقیہ ہے۔ جس پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام مصلوب کئے گئے تھے۔ یہ کنیسہ کے دروازہ پر ہونے کے بیان سے اندر رکھی ہوئی ہے۔ اس کا لمبان تقریباً دس گز ہے۔ اور اسی کی صورت کا بنا کر سونے کا ایک فلا دار بینڈا میان رکھ دیا ہے۔ تاکہ صلیب کی صورت میں جائے۔ یہ دروازہ چاندی اور سونے کے پتروں سے منڈا ہوا ہے۔ اور اس کی دونوں درخیزیں خالص سونے کی ہیں، مجھ سے ذکر کیا گیا کہ اس کنیسہ میں رہبان اور قسبیں کی تعداد دو ہزار تک پہنچتی ہے۔ ان میں سے بعض حواریں کی نسل سے ہیں۔ اس کے اندر ایک کنیسہ سورتوں کے لیے مخصوص ہے جو کنواری ہیں اور عبادت کے لیے دنیا سے تعلق منقطع کر لیا ہے ان کی تعداد ایک ہزار سے زائد ہے۔ اور دوسری رہنے والی عورتوں کی تعداد ان سے زیادہ ہے۔ شہنشاہ ارباب دولت اور تمام لوگوں کی یہ عادت ہے کہ روزانہ صبح کے وقت اس کنیسہ کی زیارت کے لیے آتے ہیں۔ اور پوپ اس میں سال میں ایک مرتبہ آتا ہے اور جب شہر سے چار منزل کی مسافت پر رہ جاتا ہے تو شہنشاہ اس کی ملاقات کو نکلتا ہے اور اس کے لیے پایادہ ہو جاتا ہے۔ جب یہ شہر میں داخل ہو جاتا ہے۔ اس کے سامنے پایادہ پا چلتا ہے۔

۱۔ پوپا ہے ٹھن گئی، اور گر یک چرچ، ایک مستقل ادارہ بن گیا۔ جس کا پوپ سے کوئی تعلق

نہ تھا۔

دیتا ہے۔ یہ سب اہل تجارت ہیں۔ ان کا لشکر گاہ تمام لشکر گاہوں سے بڑا ہے۔ میں نے اس میں
القرآن قسم کے سو جہاز اور ان کے سوا بڑے بھی دیکھے۔ اور چھوٹے جہاز تو احاطہ شمار سے باہر
ہیں۔ اس حصہ کے بازار گواچھے ہیں۔ لیکن ان پر گندگی غالب ہے۔ ان کے درمیان سے ایک چھوٹی
سی نہر نکلی گئی ہے یہ بھی گندی اور نجس ہے۔ ان کے کینے بھی گندے ہیں۔ جن میں کوئی خوبی نہیں۔

دنیاۓ عیسائیت کے مقدس ترین گرجا "اباصوفیہ" میں داخلہ و ملاں کے راہب اور راہبا

ہم اس کے بیرونی حالات بیان کرتے ہیں۔ اندرون کا مشاہدہ نہیں کیا ہے۔ یہ لوگ اسے
اباصوفیہ کہتے ہیں کہ اسے آصف بن برخیا نے بنوایا تھا۔ یہ سلیمان علیہ السلام کی ممانی کے لڑکے
ہیں یہ روم کے کنیسوں میں سب سے بڑا ہے۔ اس کے گرد اگر دایک پناہی دیوار سے گویا کہ یہ ایک
شہر ہے۔ اس کے تیرہ دروازے ہیں اور صحن تقریباً ایک میل ہے۔ اس میں ایک بہت بڑا
پھانک لگا ہوا ہے۔ کسی کو اس میں داخل ہونے کی ممانعت نہیں ہے۔ میں اس میں شہنشاہ
کے والد کی معیت میں گیا۔ جن کا ذکر آئے گا۔ یہ دیوان خانہ کے مشابہ ہے۔ اور سطح یا فرش سنگ مرمر
کا بنا ہوا ہے۔ اس کے درمیان سے ایک چھوٹی سی نہر گئی ہے۔ جو کنیسہ سے نکلتی ہے۔ اس
میں دو دیواریں تقریباً ایک گز لمبی چلی گئی ہیں۔ یہ سنگ مرمر کی ہیں۔ اور نہایت صنعت سے
نقاشی کی ہوئی ہے نہر ہذا کے دونوں طرف نہایت ترتیب سے درخت بھی لگے ہوئے ہیں۔ کنیسہ کے
دروازے سے دیوان خانہ کے دروازہ تک کڑی کا ایک بلند چھتیا ہے۔ جس پر انگور کی پلیں چڑھی
ہوتی ہیں۔ اس کے نیچے چھیلی اور خوشبودار درخت ہیں۔ دیوان خانہ کے دروازہ سے باہر
ایک کڑی کا قنبہ ہے جس میں کڑی کی نشستیں پڑی ہیں۔ ان پر اس دروازہ کے خادم بیٹھے ہیں۔
قنبہ کے داہنی طرف چبوترے اور دوکانیں ہیں۔ جو اکثر کڑی ہی کی بنی ہیں۔ اس پر ان کے قاضی
اور دفتروں کے محرر بیٹھتے ہیں۔ ان دوکانوں کے وسط میں ایک کڑی کا قنبہ ہے اس پر کڑی
کی سیرٹھیوں سے چڑھتے ہیں۔ اس میں ایک بڑا تخت پڑا ہوا ہے۔ جس پر غلام چڑھا ہوا ہے۔
۱۔ عیسائیوں کا سب سے بڑا گرجا، جسے فتح کے بعد سلطان محمد ثانی نے مسجد بنادیا، اور اب "مسجد اصفیہ"
کے نام سے مشہور ہے۔

عیسائی دنیا کے سب سے بڑے راجا جلال، پرشکوہ اور شاندار شہر قسطنطنیہ کا نظارہ

یہ انتہائی بڑا شہر ہے۔ اور دو حصوں میں منقسم ہے۔ درمیان میں ایک بہت بڑی نہر ہے جس میں بلاد الغرب کی وادی سلا کی طرح مدوجزر ہوتا رہتا ہے۔ پہلے زمانہ میں اس پر ایک پل بنا ہوا تھا۔ اب وہ ویران ہو گیا ہے۔ اسے کشتیوں کے ذریعہ عبور کرتے ہیں اس نہر کا نام آبنی ہے۔ اس شہر کی دو قسموں میں سے ایک قسم کا نام اعطینول ہے۔ یہ شہر بحالے شرقی کنارہ پر واقع ہے۔ شہنشاہ ارباب دولت اور تمام لوگ اسی میں رہتے ہیں۔ اس سے بازار اور راستے سنگین پتھر کے وسیع واقع ہوئے ہیں۔ ہر پیشہ والے علیحدہ علیحدہ رہتے ہیں۔ ان کے سوا کوئی دوسرا ان میں شریک نہیں ہونے پاتا۔ تمام بازاروں میں دروازے ہیں جو رات کو بند کر دیے جاتے ہیں۔ بازاروں میں اکثر پیشہ ور اور دوکاندار عورتیں ہیں۔ شہر پہاڑ کی بلندی پر واقع ہے۔ جو تقریباً فیملیمس بحر میں داخل ہے۔ اس کا عرض بھی اسی قدر ہے۔ اس کے جانب اعلیٰ میں ایک چھوٹا سا قلعہ ہے۔ شہنشاہ کا قصر اور شہر پناہ اس پہاڑ کو احاطہ کیے ہوئے ہے۔ اس وجہ سے سمندر کی طرف سے آنے کا کسی کے لیے راستہ نہیں۔ اس میں تقریباً تیرہ آبادگاہیں ہیں اور بڑا کنیسہ شہر کے اس حصہ کے وسط میں ہے۔

اس کے دوسرے حصہ کا نام الخلطہ ہے۔ یہ نہر کے غریب کنارہ پر واقع ہے۔ اور بلافتح کے مشابہ جو اسی نہر کے قریب واقع ہے۔ یہ حصہ نصاریٰ فرنگ کے لیے مخصوص ہے جو اس میں رہتے ہیں۔ یہ کئی قسم کے ہیں۔ ان میں سے جنوا کے باشندے بھی ہیں بادقہ بادیشیا کے رہنے والے باشندگان ٹرانس۔ ان پر حکومت شہنشاہ قسطنطنیہ ہی کی ہے ان پر ایک مقدم ہوتا ہے۔ اسے لوگ پسند بھی کرتے ہیں۔ اور اسے انقص کہتے ہیں ان پر شہنشاہ قسطنطنیہ کے لیے ہر سال کچھ رقم کی ادائیگی کا تعین ہے۔ بعض اوقات جب یہ شہنشاہ کی نافرمانی کرتے ہیں تو شہنشاہ ان سے لڑتا ہے۔ حتیٰ کہ دونوں کے مابین صلح کرا

ہر نوادہ کے ساتھ ایسا ہی کرتے ہیں۔ میں ترجمان ہوں اور بلا دشاں میرا وطن ہے۔ میں نے اس سے دریافت کیا۔ میں سلام کیونکر کروں۔ کیا دستور ہے۔ اس نے بتایا یہ کہنا: السلام علیکم“

شہنشاہ قسطنطنیہ کے مجھ سے سوال و جواب، میرے ساتھ حسن سلوک کا اظہار

پھر میں ایک بڑے قہ میں پہنچا شہنشاہ تخت پر بیٹھا تھا اور اس کی ملکہ اس خاتون کی ماں سامنے تھی۔ اور تخت کے نیچے خاتون اور اس کے بھائی تھے۔ بادشاہ کی دائیں جانب چھ شخص اور بائیں جانب چار۔ اور چار ہی سر پر کھڑے ہوئے تھے۔ یہ سب مسلح تھے۔ مجھے سلام کرنے اور اس کے قریب پہنچنے سے پہلے اشارہ کیا کہ بیٹھ جاؤں تاکہ دل کو سکون ہو اور رعب کا اثر جاتا رہے۔ چنانچہ میں نے ایسا ہی کیا۔ پھر میں اس کے قریب پہنچا۔ سلام بجالایا۔ مجھے اشارہ کیا کہ بیٹھ جاؤں۔ لیکن میں نے پاس ادب شاہی سے ایسا نہ کیا مجھ سے بیت المقدس۔ الصخرہ المقدسہ، القہرہ، مہد عیسیٰ۔ بیت لحم۔ مدینہ الخلیل کے متعلق دریافت کرتا رہا۔ پھر دمشق۔ مصر، عراق اور بلاد روم کے حالات پوچھے۔ میں نے کل حالات عرض کئے۔ وہ یہودی میرے اور اس کے درمیان مترجم تھا۔ اسے میری گفتگو بہت پسند آئی اور اپنے بیٹوں سے کہا۔ اس شخص کا اکرام کرو۔ اور اسے امن دو۔ پھر مجھے ایک خلعت عطا کی۔ اور میرے لئے ایک زین کسے ہوئے اور لگام لگے ہوئے گھوڑے کے لئے حکم کیا۔ اور ایک چھتری جسے بادشاہ نے خود میرے سر پر لگایا۔ یہ امان کی علامت ہے۔ میں نے اس سے عرض کیا کہ میرے لئے ایک شخص معین کیجئے جو روزانہ شہر میں میرے ساتھ سوار ہو کر میرے کھڑے۔ تاکہ میں اس کے عجائب و غرائب کا مشاہدہ کروں۔ اور اپنے بلاد میں جا کر ذکر کروں۔ چنانچہ میرے لئے اس مقصد کے لئے ایک آدمی معین کر دیا گیا۔ ان لوگوں کی عادات میں سے ہے کہ جو شخص بادشاہ کی عطا کی ہوئی خلعت پہنتا ہے یا اس کے گھوڑے پر سوار ہوتا ہے۔ تو اسے شہر کے بازاروں میں قرنائیروں اور طیلوں کے ساتھ نکالتے ہیں۔ تاکہ لوگ اسے دیکھیں۔ اکثر ان ترکوں کے ساتھ یہی فعل کیا جاتا ہے جو سلطان اربک کے بلاد سے آتے ہیں۔ تاکہ انہیں کوئی ایذا نہ پہنچائے۔ پس مجھے بازاروں کی اسی صورت سے سیر کرائی۔

معتز نہ ہو اس کی بازاروں میں منادی کر دی گئی۔ اس مکان میں ہمارا تین دن تک قیام رہا
۱۸۔ ردی۔ بھیڑ۔ مرغیان۔ گھی۔ پھل۔ پھلی ضیافت میں اور درہم اور فرش بھیجا۔ چوتھے روز
ہم بادشاہ کے حضور میں گئے۔

شہنشاہ قسطنطنیہ کے حضور میں حاضری، میری تلاشی، ایوان شاہی اور دربار خسروی کی کیفیت
اس کا نام تکفور ابن سلطان جبرحیس ہے۔ سلطان جبرحیس اس کا باپ ہنوز بقید حیات ہے لیکن
زاہد اور راہب بن گیا ہے اور عبادت کے لئے دنیا سے منقطع ہو کر کنیون میں زندگی بسر کرنی شروع
کی ہے اور ملک اپنے بیٹے کو سپرد کر دیا ہے۔

قسطنطنیہ میں ہمارے پہنچنے سے چوتھے دن میرے پاس خاتون نے جو ان سنبل الہندی کو بھیجا
اس نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے قصر کے اندر لے گیا ہم نے چار دروازے طے کئے۔ جب ہم پانچویں
دروازے پر پہنچے۔ تو جو ان سنبل مجھے چھوڑ کر خود چلا گیا۔ اور پھر واپس آیا۔ اس کے ساتھ چار
ردمی جو ان اور تھے۔ انہوں نے میری تلاشی لی۔ مبادا میرے پاس کوئی قبض یا خنجر وغیرہ ہو۔ اس
نے مجھ سے کہا ان کی یہی عادت ہے۔ نہر شخص جو بادشاہ کے پاس جاتا ہے خواہ خاص ہو یا عام۔ پرہیزی
ہو یا شہری۔ کوئی مستی انہیں۔

جب میری تلاشی لے چکے تو جو دروازے پر تعینات تھا۔ اس نے میرا ہاتھ پکڑا اور دروازہ
کھولا۔ اور چار شخص اور میرے گرد ہوئے۔ دو نے تو میری آستینیں پکڑیں اور میرے پیچھے
ہوئے۔ اور دیوان شاہی میں مجھے لے جا کر داخل کر دیا۔ جس کی دیواریں الفسیفہ کی تھیں اور
اس میں حیوانات اور جمادات مخلوقات میں سے منکلیں بنی ہوئی تھیں۔ اس دیوان شاہی کے
وسط میں پانی کا ایک حوض تھا۔ جس کے دونوں جانب درخت لگے ہوئے اور داہنے اور بائیں
لوگ خاموش سکوت میں کھڑے ہوئے تھے۔ ان میں سے کوئی بھی نہ بولتا تھا۔ دیوان شاہی
کے وسط میں تین شخص کھڑے ہوئے تھے۔ ان چاروں نے مجھے ان کے سپرد کر دیا۔ انہوں نے
اکٹھ مہرے پکڑے پکڑے جس طرح پہلوں نے پکڑے تھے۔ انہیں ایک شخص نے اشارہ کیا چنانچہ
یہ مجھے آگے لے گئے۔ ان میں سے ایک یہودی تھا۔ اس نے ہمد سے عربی میں کہا۔ ڈرو مت ان کا یہ طریقہ ہے

مرد اور عورتیں اور لڑکے سوار اور پیادہ نہایت بڑا ٹھکانہ دار لباس فاخرہ پہن کر نکلے۔ صبح کے قریب طبل - قرنا - اور نفیریاں بجائی گئیں۔ لشکر سوار ہوئے۔ اور بادشاہ اس کی ملکہ خاتون سیلون کی ماں اور باب دولت اور خواہن نکلے۔ بادشاہ کے سر پر ایک سائبان یا شامیانہ اٹھائے ہوئے تھے۔ رواق یا سائبان کے درمیان میں تہ کی طرح ایک چیز تھی جسے سوار پر ہون سے بلند کئے ہوئے تھے۔ جب بادشاہ سامنے آیا تو تمام لشکر مل گئے اور گرد بلند ہوئی۔ اس ہجوم میں گھسنے کی جگہ میں طاقت نہ تھی۔ اس لئے میں اپنی جان کی حفاظت کی وجہ سے خاتون کے سامان اور اس کے ساتھیوں کے ساتھ ہولیا۔ مجھ سے ذکر کیا گیا کہ جب وہ اپنے والدین کے قریب پہنچی تو پیادہ پاس ہو گئی۔ اور ان کے سامنے زمین کو بوسہ دیا۔ پھر ان گھوڑوں کے سموں کو چوما۔

دنیاۓ عیسائیت کے سب سے بڑے اور تہذیبی و ثقافتی شہر قسطنطنیہ کا ویدار،

میں زوال کے قریب یا اس کے بعد قسطنطنیہ عظمیٰ میں وارد ہوا۔ اس وقت یہاں کے باشندوں نے ناقوس بجائے جن سے تمام عالم گونج اٹھا۔ جب ہم شہنشاہ کے قصر کے دروازوں میں سے پہلے دروازہ پر پہنچے۔ تو وہاں تقریباً سو آدمی مع اپنے افسر کے چوبترے پر کھڑے ہوئے۔ میں نے انہیں سراکھوں سے کہتے ہوئے سنا۔ اس کے معنی مسلمان مسلمان کے ہیں۔ اور ہمیں داخل ہونے سے روکا۔ خاتون کے ساتھیوں نے ان سے کہا کہ یہ ہماری طرف کے لوگ ہیں۔ اس پر انہوں نے جواب دیا کہ بغیر اجازت ہم نہ جانے دیں گے اس لئے ہم دروازہ ہی پر کھڑے رہے۔ اور خاتون کا کوئی ساتھی چلا گیا۔ اور کسی شخص سے اس امر کی اطلاع کرائی۔ اس وقت وہ اپنے باپ کے حضور میں تھی۔ چنانچہ اس سے اس نے ہمارے بارے میں ذکر کیا اس لئے ہمارے داخلہ کے لئے حکم ہو گیا۔ اور ہمارے آنے کے لئے خاتون کے گھر کے قریب ایک گھر معین کیا۔ اور ہمارے متعلق ایک حکم صادر کیا کہ جہاں بھی شہر میں جائیں کوئی

لے مسلمانوں کو قسطنطنیہ میں داخل ہونے تک کی اس رشتہ کے باوجود اجازت نہ تھی، اور عیسائی و یہود ترک کے بلاد میں آرام سے رہتے تھے۔

نہیں درمیان سے نکل گئی ہیں اور باغات گھرے ہوئے ہیں۔ انگور۔ آلو۔ سیب اور بھی دوسرے سال تک ذخیرہ رکھے جاتے ہیں۔ ہمارا اس شہر میں تین دن تک قیام رہا۔ خاتون یہیں اپنے باپ کے ایک قصر میں مقیم ہوئی۔ پھر اس کا سکا بھائی آیا۔ اس کا نام کفالی قراں تھا۔ اس کی معیت میں پانچ ہزار مسلح سوار تھے۔

پھر خاتون اپنے غلاموں۔ چھو کر یوں اور سواروں کے ساتھ سوار ہوئی۔ جو قریب پانچ سو کے تھے۔ لیشمی جو اہر کا لباس میں ملبوس۔ خاتون کا لباس نچ کا تھا۔ اس میں جواہرات لگے ہوئے تھے۔ اور اس کے سر پر مرصع تاج تھا۔ اور گھوڑے پر حریر کی چھول پڑی ہوئی تھی۔ جس میں زرتار کام تھا۔ اس کے ہاتھوں میں سونے کے بجے والے کنگن اور بیروں میں جہانجن تھے۔ اور گردن میں جواہر نگار زیورات زمین کی بلندیاں سونے سے منڈھی ہوئی اور جواہرات سے مرصع تھیں۔ ان دونوں کا ملاپ ایک وسیع زمین میں ہوا جو آبادی سے تقریباً ایک میل کے فاصلہ پر تھی۔ اس کا بھائی تعظیماً اتر پڑا۔ کیونکہ یہ اس سے عمر میں چھوٹا تھا۔ اس کی رکاب کو بوسہ دیا۔ اس نے اس کی پیشانی کو بوسہ دیا۔ کل امرا اور شہزادگان یا پیادہ ہو گئے۔ اور سب نے اس کی رکاب کو بوسہ دیا۔ پھر یہ اپنے بھائی کے ساتھ چلی گئی۔

پھر دوسرے دن ہم ایک بڑے شہر میں پہنچے جو سند کے ساحل پر واقع۔ اس وقت مجھے اس کا نام نہیں یاد ہے۔ یہ نہروں اور درختوں پر مشتمل تھا۔ ہم اس کے باہر اترے تھے یہاں خاتون کا بھائی ولی عہد ہے نہایت ترتیب اور بکثرت لشکر کے ساتھ پہنچا جو دس ہزار زره پوش تھے۔ اس کے سر پر تاج تھا اور دہائی طرف میں ہزار سوار اور اسی قدر بائیں طرف۔ اس نے اپنے گھوڑوں کی ترتیب اپنے بھائی کی ترتیب پر رکھی۔ صرف اس قدر فرق تھا کہ اس کا جلوں بڑا اور جمعیت زیادہ تھی۔ یہ اپنے بھائی سے اسی پہلے طریقہ کے مطابق ملی۔ دونوں پیادہ یا سوار اور ایک حریر کے خیمے میں داخل ہوئے۔ اس لئے مجھے ان دونوں کے سلام کی کیفیت نہیں معلوم ہوئی، شہنشاہ قسطنطنیہ بیٹی کے خیر مقدم کو با صد جاہ و تجمل آتا ہے۔

ہم قسطنطنیہ سے دس میل کے فاصلہ پر اترے۔ جب دوسرا دن ہوا تو اس کے باشندے

یہ قلعہ مقبولی حکومت روم کی پہلی جگہ ہے۔ جب ماکم روم نے خاتون کے آنے کی خبر سنی تو اس قلعہ میں کفالی لقولہ رومی کو بہت بڑے لشکر اور ضیافت عظیمہ کے ساتھ اس سے ملنے کے لئے بھیجا۔ خواتین اور دایہ بھی اس کے باپ یعنی شہنشاہ قسطنطنیہ کے یہاں آئیں۔ یہودی اور قسطنطنیہ کے مابین ٹیس دن کی مسافت ہے اس قلعہ سے صرف گھوڑوں اور خچروں سے سفر ہو سکتا ہے۔ گاڑیاں اسی میں پھوڑ دی جاتی ہیں۔ کیونکہ آگے سنگستان اور پہاڑ ہیں کفالی مذکور بہت سے خچر لے کر آیا تھا۔ ان میں سے تہہ خاتون نے میرے لئے بھیجے تھے۔

میری نماز پر عیسائی غلاموں کا تمسخر، اور ان کی مرمت،

پھر امیر اپنے لشکر کے ساتھ چلا گیا۔ اور خاتون کے ساتھ سوا اس کے اور کوئی بھی نہ گیا۔ وہ اپنی مسجد اسی قلعہ میں چھوڑ گئی۔ اذان کہنے کا حکم جاتا رہا۔ ضیافت میں خاتون کے لئے شراب آیا کرتی تھی یہ اسے پیتی تھی۔ اور سور بھی آئے تھے۔ مجھے اس کی بعض خراصوں نے بتایا کہ اس نے سور کھایا بھی تھا اور اب اس کے ساتھیوں کے سوا ترکوں کے کوئی نماز پڑھنے والا نہ رہا۔ ہمارے قلوب میں بلا و کفر میں جلنے سے تبدیلی واقع ہو گئی ہے لیکن خاتون نے امیر کفالی کو میرے اکرام کے لئے حکم دیا تھا۔ چنانچہ اپنے بعض غلاموں کو جو ہمارے نماز پڑھتے تھے۔ خوب مارا،

بہن کا استقبال کرنے کے لئے یونانی شہزادوں کی بالشکر گراں آمد،

پھر ہمارا شہر الفنیہ میں درود ہوا۔ یہ چھوٹا سا محفوظ شہر ہے۔ اس کے گریجا اور مکانات پختے ہیں

۱۔ یہ عاصی مسجد ہوتی ہے صرف سفر کے لئے،

۲۔ اب کون تھا جو یہاں اذان دیتا؟

۳۔ یہ اس بات کا ثبوت ہے کہ اپنے مذہب پر قائم تھی، یعنی عیسائی تھی۔

۴۔ یہ ثبوت مزید ہے۔

۵۔ ظاہر ہے یہ کافر ہے۔

بھی آیا تھا۔ پھر واپس پلا گیا۔ اور ملکہ اور دلی عہد بھی تھے۔ نیز ساری خواتین نے بھی اس کی معیت میں وینزل
 بلک سفر اختیار کیا۔ پھر واپس آگئیں۔ اس کے ساتھ امیر میر میردہ بھی پانچہزار لشکر کی سرکردگی میں تھا۔ اور خاتون
 کا لشکر تقریباً پانچ سو سوار تھے۔ ان میں سے دوسو اس کے مالک اور باشدگان روم تھے، اور باقی
 ترکوں میں سے۔ اس کے ساتھ تقریباً سو چھوکر یاں بھی تھیں۔ لیکن اکثر رومی۔ اور گاڑیوں میں سے تقریباً پانچ
 گاڑیاں اور دو ہزار کے قریب ان کے کھینچنے کے کام کے لئے۔ دس رومی فقیان اور اسی قدر ہندی
 ان کے بڑے سردار کا نام ستیل ہندی تھا۔ رومیوں کے سردار کا نام مینجائیل ترک اسے لولو کہتے
 تھے یہ بڑا بہادر تھا۔ بلون نے اپنی اکثر چھوکر یاں اور سامان سلطان کے لشکر میں چھوڑ دیا تھا کیونکہ
 وہ صرف باپ سے ملنے اور وضع حل کے لئے جا رہی تھی۔

یہ اچھا شہر ہے۔ عمارتیں خوبصورت موسم سخت سرد اس شہر سے ایک دن کے فاصلہ پر روس
 کے پہاڑ واقع ہیں۔ باشندگان روس نصاریٰ ہیں۔ ان کے بال بھورے اور آنکھیں کونجی ہوتی ہیں
 اور بد صورت۔ دغا باز۔

دشت قفقاز کے ایک ساحلی شہر سراق ہیں آمد،

پھر ہمارا درود شہر سراق میں ہوا۔ یہ دشت قفقاز کے شہروں میں سے ساحل بحر پر واقع ہے
 اس کی ننگر کا بڑی ننگر کا ہوں میں سے ہے۔ اور نہایت اچھی۔ اس کے باہر باغات اور باہانی ہیں۔
 یہاں ترک اترتے ہیں۔ رومیوں کا ایک گروہ ذی ہے۔ یہ لوگ پیشہ در ہیں۔ ان کے اکثر مکانات
 لکڑی کے ہوتے ہیں۔ یہ بڑا شہر تھا۔ رومیوں اور ترکوں میں جنگ واقع ہونے کی وجہ سے اس
 کا ٹرا حصہ ویران ہو گیا ہے۔ پہلے پہل رومی غالب رہے۔ لیکن ترکوں نے خون کی ندیاں بہا دیں
 آخر اکثر رومی تہر بدر کر دیئے گئے۔ جو کچھ بچے گئے وہ اب تک ذمئی چلے آ رہے ہیں۔
 پھر ہم شہر بابا سلطوق میں وارد ہوئے۔ یہ شہر ترکوں کی بلادیں سے ہے۔
 اٹھارہ دن سفر طے کرنے کے بعد ہم قلعہ مقبولی میں داخل ہوئے۔

میرا سفر قسطنطنیہ

شہنشاہ سلطان معظم کی عیسائی بیوی کی ہمراہی میں

شہنشاہ قسطنطنیہ کے دربار میں حاضری مسلمانوں پر پابندیاں

شہر ترنمان میں جب ہم پہنچے تو عاتون بیلون نے سلطان سے اجازت چاہی کہ اپنے والد شہنشاہ قسطنطنیہ کے پاس جائے۔ تاکہ وضع حمل وہیں ہو۔ پھر اس سے فراغت کے بعد واپس آ جائے۔

اجازت مل گئی اور میں نے بھی اجازت چاہی کہ قسطنطنیہ عظمیٰ دیکھ آؤں۔ بخوف گز ند مجھے منع کر دیا میں نے اس کا دل زیادہ ہاتھیں لیا۔ اور کہا سنا کہ جب میں آپ کی حرمت اور جوار میں دہاں داخل ہوں گا تو مجھے کسی کا کیا خوف۔ اس لئے مجھے اجازت دیدی۔ ہم سلطان سے رخصت ہوئے۔

مجھے ایک ہزار پانچ سو دینار دیئے۔ غلوت عطا کی اور بہت سے گھوڑے دیئے۔

سلطان اعظم کی عیسائی بیوی کی روانگی کا پر جلال نظارہ

دس شوال کو ہم خاتون بیلون کی معیت میں روانہ ہوئے۔ ایک منزل سلطان اسے پہنچانے

ملہ یہ خاتون ر عیسائی تھی، کیونکہ اس کا باپ شہنشاہ قسطنطنیہ عیسائی تھا۔ شادی باپ کی رضامندی سے ہوئی تھی۔ قسطنطنیہ اب تک فتح نہیں ہوا تھا۔ خالص عیسائی شہر تھا،

ہن گیا۔ یہ اچھے شہروں میں سے ہے۔ بڑے بازاروں پر مشتمل ہے۔ اور نہراٹل پر واقع ہے۔ یہ دنیا کی بڑی نہروں میں سے ہے۔ سلطان کا یہیں قیام رہتا ہے۔ جب سخت سردی پڑتی ہے تو اس نہر کا پانی جم جاتا ہے پھر لوگوں کو حکم دیا جاتا ہے۔ یہ ہزاروں گھاس کے گٹھے لاتے ہیں اور سطح منجمد پر بچھا دیتے ہیں۔ یہاں کی گھاس جو پائے نہیں کھاتے۔ کیونکہ یہ ان کے لئے مفرورساں ہے۔ اور گاڑیوں کے پیر اس نہر سے عبور کرتے ہیں۔ اکثر تالے بھی اس پر سے گزر جاتے ہیں۔ لیکن آخر جاڑے کی فصل میں ڈوب جاتے اور ہلاک ہو جاتے ہیں۔

۱۰۔ نیما دریائے ودنگا۔

الملالیہ (الموالیۃ) بھی گاتے جاتے تھے۔

قاضی خطیب، شریف، فقہا اور مشائخ کا خیمہ، نماز جمعہ کا اہتمام،

مسجد کے مقابلہ میں ایک بڑا قلعہ بھی قاضی خطیب شریف - تمام فقیہوں اور مشائخ کے لئے نصب کیا گیا تھا۔ میں بھی انہیں کے ساتھ تھا۔ سونے اور چاندی کی کشتیاں لائی گئیں۔ اس دن سلطان کے حضور میں سوا کبار اشخاص کے کوئی کام نہیں کرتا۔ کشتی یا خانوں میں کھانے والے بھی تھے۔ اور درع یا پرہیز کرنے والے بھی۔ جہاں تک میری نظر پہنچ سکتی تھی میں نے دیکھا اور باتیں دیکھا کہ گاڑیوں پر گھوڑی کے دودھ کی چھالیں لدی ہوئی تھیں۔ سلطان نے حکم دیا کہ لوگوں میں تقسیم کر دی جائیں۔ ان میں سے ایک گاڑی میرے سامنے لائے۔ وہ میں نے اپنے ایک ترک ہم نشین کو دیدی۔

پھر ہم مسجد میں آکر نماز جمعہ کا انتظار کرنے لگے۔ سلطان نے آنے میں تاخیر کی۔ کوئی توبہ کہتا تھا کہ آج نہ آئے گا۔ کیونکہ اس پر نشہ غالب ہو رہا ہے۔ اور یہ بھی کہتے تھے کہ نہیں جمعہ نہیں چھوڑ سکتا۔ جب کچھ وقت گزر گیا تو آیا۔ اس پر کسی قدر نشہ طاری معلوم ہوتا تھا۔ سید الشریف کو سلام کیا۔ اور مسکرایا۔ یہ سلطان کو آٹا کہتا تھا جو ترکی زبان میں باپ کو کہتے ہیں۔ پھر ہم نے نماز جمعہ ادا کی۔ لوگ اپنے گھر دکن کو چلے گئے۔ اور سلطان بارگاہ میں واپس گیا۔ اور نماز عصر تک وہیں رہا۔ پھر تمام لوگ واپس آگئے۔ اسی رات کو بادشاہ اپنی خواتین اور لڑکی کے ساتھ رہا۔ پھر عید کے بعد ہمارا سلطان کے ساتھ کوچ ہوا اور ہم شہر الحجاج ترخان میں وارد ہوئے۔

دریائے دولگا کی منجھد سطح پر آمد و رفت،

ترخان اس موقع کو کہتے ہیں جو حاصل ادا کرنے سے مستثنیٰ ہو۔ ایک ترکی حاجی تھا جو اس مقام پر اترا تھا اور یہ تمام سلطان نے اس کے لئے سمعاف کر دیا تھا۔ پھر یہ گاؤں ہو گیا۔ پھر بڑی آبادی ہو گئی۔ اور شہر

لے یہ وہی لفظ ہے جو اردو میں ”آتا“ لکھا جاتا ہے۔ جیسے مصطفیٰ کماں پاشا کے لئے

”آتا ترک“ یعنی دریائے دولگا۔

بڑی خاتون بیٹھتی ہے۔ اس کے بائیں جانب ایک مسند ہوتی ہے۔ اس پر شہزادی اہمیت کجھک بیٹھتی ہے اور اس کے ساتھ خاتون روجا۔ اور بائیں جانب جو مسند ہوتی ہے اس پر خاتون سیلون اور اس کے ساتھ خاتون کبک بیٹھتی ہے اور اس تخت کے داہنی جانب ایک کرسی نصب کی جاتی ہے۔ جس پر تین بک سلطان کا دلی عہد بیٹھتا ہے اور ایک کرسی بائیں جانب ہوتی ہے۔ جس پر جان بک دوسرا لڑکا بیٹھتا ہے۔ اور بچی داہنے اور بائیں کرسیاں ہوتی ہیں۔ جن پر انبار ملک۔ امراء کبار۔ پھر امرائے صغار۔ مثل امرائے یک ہزاری بیٹھتے ہیں۔

شاہی ضیافت : اکل و شراب کے آداب و اصول

پھر چاندی اور سونے کی کشتیوں میں کھانا لایا جلتا ہے ہر کشتی کو چار آدمی بلکہ زیادہ اٹھائے ہوئے ہوتے ہیں۔ ان کا کھانا گھوڑے اور بھیر کا گوشت پارچہ ہوتا ہے۔ ہر امیر کے سامنے ایک کشتی رکھی جاتی ہے۔ باورچی یعنی گوشت کاٹنے والا آتا ہے۔ یہ ریشمی لباس میں ملبوس اور ریشم کا پیکا باندھے ہوئے ہوتا ہے۔ اس کے تھیلے میں بہت سی چھریاں رکھی ہوتی ہوتی ہیں۔ ہر امیر کا ایک باورچی ہوتا ہے۔ جب کشتی رکھی جاتی ہے تو اپنے امیر کے سامنے بیٹھ جاتا ہے۔ اور سونے یا چاندی کا ایک چھوٹا سپالہ لایا جاتا ہے۔ جس میں پانی میں گھلا ہوا نمک ہوتا تھا۔ باورچی گوشت کا ایک بہت چھوٹا سادہ ٹکڑا کاٹتے ہیں۔ جو بڑی سے ملا ہوا ہوتا ہے۔ کیونکہ جو بڑی سے ملا ہوا گوشت نہیں ہوتا اسے نہیں کھاتے۔

پھر نوشیدنی کے لئے سونے اور چاندی کے برتن لائے جاتے ہیں۔ یہ اکثر شہد کی بنیذ پیتے ہیں ان کا مذہب حنفی ہے اس لئے بنیذ کو حلال سمجھتے ہیں۔ جب سلطان نے پیئے کا ارادہ کیا تو شہزادی نے پیالہ لے لیا۔ اور خود چل کر آئی اور پیالہ پیش کیا۔ جب سلطان نے پی لیا تو دوسرا پیالہ لے کر بڑھی۔ اور بڑی خاتون کو پیش کیا۔ اس نے اسے نوش کیا۔ پھر خواتین کو پیش کیا۔ پھر اپنی بہن کو۔ الغرض تمام عورتوں کے لئے یہ خدمت انجام دی۔ پھر دوسرا لڑکا کھڑا ہوا۔ پیالہ اپنے بھائی کو پلایا اور خدمت انجام دی۔ پھر امرائے کبار کھڑے ہوئے۔ ہر ایک دلی عہد کی خدمت میں نوش کرنے کے لئے پیش کرتا تھا۔ اور اس کی خدمت بجالاتا تھا۔ پھر انبار ملک کھڑے ہوئے۔ اور ہر ایک نے اس دوسرے لڑکے کو پلایا۔ اور اس کی خدمت انجام دی۔ پھر چھوٹے امراء کھڑے ہوئے۔ یہ انبار ملک کو پلالتے تھے۔ اس آئنا

کے داہنی اور بائیں جانب تھیں۔ ہر شخص اپنی کرسی پر بیٹھا۔ پھر تیر اندازی کے لئے طبل نعلب کئے گئے۔ ہر امیر طومان کسے لئے ایک مخصوص طبل تھا۔ ان کے نزدیک امیر طومان وہ شخص ہے جس کے جلو میں دس ہزار سوار اچلتے ہوں۔ امیر طومان میں سے جو ماختر تھے ان کی تعداد ستر تھی۔ اور ایک لاکھ ستر ہزار لشکر کے سرگرد تھے ہر امیر کے لئے میز کے مشابہ ایک چیز نعلب کی گئی۔ یہ اس پر بیٹھ گیا اور اس کے صحابین اس کے سامنے تیر اندازی کر رہے تھے۔ اسی صورت سے یہ ایک گھنٹہ کرتے رہے۔ پھر غلعت لائی گئی اور ہر امیر کو بنائی گئی ہے ہر ایک یہ پتے کے بعد سلطان کے برع کے نیچے آتا ہے۔ اور اس کی خدمت بجا لاتا ہے۔ خدمت یہ تھی کہ اپنے دلہنے گھٹنے سے زمین پھرتا تھا۔ اور اس کے نیچے اپنا پر مچھلاتا تھا۔ اور دوسرا کھڑا ہوتا تھا۔ پھر زمین کسی ہوئی رکام لگا ہوا گھوڑا لایا جاتا ہے۔ یہ اس کی ٹاپ اٹھاتا۔ اور امیر سے بوسہ دیتا ہے۔

پھر سلطان برج سے اتر تلے اور گھوڑے پر سوار ہوتا ہے۔ اس کی دائیں جانب اس کا دوسرا بیٹا اور اس کے سامنے چاروں خواتین گاڑیوں میں جن پر ریشم کی، سونے کے کام کی پوشش ہوتی ہے جو گھوڑے اس گاڑی کو کھینچتے ہیں ان پر ریشم کے سنہری کام کی تھولیں پڑی ہوتی ہیں۔ تمام بڑے اور چھوٹے امرا رانار لوک۔ وزراء۔ حجاب اور ارباب دولت اتر پڑتے ہیں۔ اور سلطان کے سامنے پیادہ پاتھتے ہیں۔ یہاں تک کہ وفاق تک پہنچتے ہیں۔ وفاق کے معنی خرچ کے ہیں۔ یہاں ایک بہت بڑی بارگاہ نمب ہوتی ہے۔ بارگاہ ان کے یہاں بڑے نیچے کو کہتے ہیں۔ اس کی لکڑی کے چار کھمبے ہوتے ہیں۔ ان پر چاندی کے پتر جڑے ہوتے ہیں۔ جن پر سونے کا ملمع ہوتا ہے۔ ہر کھمبے کے اوپر کی جانب چاندی کی کلس سنہرے ملمع کی لگی ہوتی ہیں یہ نہایت چمک دک والی اور پرشلمع ہوتی ہیں۔ یہ بارگاہ در سے ایسی معلوم ہوتی ہے گویا پہاڑ ہے۔

بارگاہ سلطانی کی شان اور دربار کی ناقابل فراموش کیفیت ،

اس کی داہنی اور بائیں جانب سوتی اور کٹائی سائبان ہوتے ہیں۔ ریشم کا فرش بچھا ہوتا ہے۔ وسط بارگاہ میں سریر اعظم ہوتا ہے جسے یہ تخت کہتے ہیں۔ یہ لکڑی کا جڑاؤ بنا ہوا ہوتا ہے۔ اس پر چاندی کے پتر جڑے ہوتے ہیں۔ ان پر سونے کی ملمع کاری ہوتی ہے۔ اور پائے خالص چاندی کے مرصع ہوتے ہیں اس پر ایک سخت فرش ہوتا ہے۔ اس سریر اعظم کے وسط میں مسند ہوتی ہے۔ جس پر سلطان اور

ترکوں کا جشن عید

نماز جمعہ کیلئے سلطان کی سواری، ترکوں کے عوائد و رسوم !

عید کے دن صبح صبح سلطان اپنے لشکر گروں کے ساتھ جلوس میں سوار ہو کر نکلا، ہر خاتون اپنی گاڑی میں سوار تھی۔ اور اس کے ساتھ اس کا دستہ فوج بھی تھا۔ سلطان کی لڑکی یعنی شہزادی بھی شریک جلوس تھی۔ ایک سر پر تاج رکھا ہوا تھا۔ درحقیقت ملکہ ہی ہے۔ کیونکہ اپنی ماں کی طرف سے یہ اعزاز اسے وراثت میں ملا ہے۔ سلطان کی اولاد میں سے ہر ایک کی سواری اپنے دستہ فوج کے ساتھ چل رہی تھی، قاضی القضاہ فقہا اور مشائخ بھی ساتھ تھے۔ فقہا کی سواری والی عہد سلطنت شہزادہ تین بکے ساتھ تھی۔ ان کے ساتھ طبل بوق اور نقارے بھی بجاتے جا رہے تھے،

قاضی شہاب الدین نے فریضہ امامت انجام دیا، اور موقع کی مناسبت سے بڑا اچھا خطبہ دیا۔ پھر سلطان سوار ہوا۔ اور برج خشب تک پہنچا۔ یہ لوگ اسے الگ شکستہ کہتے ہیں۔ اس میں بیٹھا ساتھ اس کی خواتین بھی تھیں۔ ایک دوسرا برج نصب کیا گیا۔ اس میں دلی عہد بیٹھا اور اس کی صاحبزادہ تاج اور انہیں کے قریب دو برج وابستہ اور بائیں اور نصب تھے۔ ان میں سلطان کے دوسرے بیٹے اور اس کے رشتہ دار تھے۔ امیر اور انباء ملوک کے لئے گریاں نصب کی گئی تھیں۔ یہ لوگ کرسی کو صندلی کہتے ہیں۔ یہ برج

ہوتا تھا جہاں پونجی رکھی تھی۔ اس کی تلاش میں واپس جاتے ہیں۔ اس کے برابر سمور سنجاب اور قائم رکھا ہوا پاتے ہیں اگر پونجی والا شخص اپنے مال کے مقابلہ میں جو کچھ اس نے پایا ہے راضی ہو گیا تو اسے لے لیتا ہے اور اگر نہیں راضی ہو بے ترشہوڑ رہتا ہے۔ اس پر اور زیادہ کردیتا ہے۔ اسی طرح ان کی فروخت و خرید بھی ہوتی ہے۔ جو گدواں جلتے ہیں ان کو یہ علم نہیں ہوتا کہ ان سے کون خرید فرزندت کرتا ہے۔ آیا ہیں یا نہیں یا اس میں سے اور نہ انھیں کوئی نظر سی آتا ہے۔

قائم کا بارہ بہترین اقسام میں سے ہے۔ بلاد ہند میں ایک بادہ کی قیمت ہزار دینار ہوتی ہے۔ جس کی ہمارے سونے کی ڈھائی سو کے قریب قیمت ہے یہ نہایت سفید رنگ کا ایک پھولے جیوان کا پتہ ہوتا ہے جو لبان میں ایک بانٹ ہے۔ اس کی دم لمبی ہوتی ہے۔ اسے بادہ پرانی حالت ہی میں جھوڑے رکھتے ہیں۔ سمور اس سے کم قیمت ہے ان کھانوں کی خاصیت ہے کہ ان میں کیڑا نہیں لگتا جین کے امرا اور وہاں کے بڑے لوگ اس میں سے ایک چمڑا اپنے بادوں میں گر دنوں کے پاس لگاتے ہیں اور اسی طرح فارس اور عراقین کے تاجر لوگ۔ میں شہر بلغار سے مح۔ اس امیر کے واپس ہوا جسے سلطان نے میرے ساتھ بھیجا تھا میں نے لشکر سلطان کو اسی شہر مقام بش درغ میں پایا۔ یہ رمضان کی اٹھائیس تاریخ تھی۔ میں نے اس کے ساتھ عید کا دو گانہ پڑھا۔ عید جس دن ہوئی جمعہ کا دن تھا۔

ارضِ ظلمت یعنی برفستان کا ذکر

پہرہوں، استان، قائم، سنبھاب، اور سمور کے کاروبار کا طریقہ

بلغا لیسے میں نے ارضِ ظلمت میں جانے کا فیصلہ کر لیا، یلغار، اور ارضِ ظلمت کے ایسے چالیس شب دروز کی مسافت ہے چونکہ اس سفر میں بہت دشواریوں کا سامنا تھا۔ اس لئے میں نے ارادہ فرج کر دیا۔ وہاں صرف پھولی گاڑیوں میں جا سکتے ہیں۔ جنہیں کتے کھینچتے ہیں۔ اس لئے کہ تمام میدان میں برف جا رہا ہے نہ اس پر آدمی کا قدم جمتا ہے اور نہ چوپائے کی ٹانگیں۔ کتے کے چونکہ ناخن ہوتے ہیں۔ اس لئے وہ برف میں گڑو لیتے ہیں صرف مالدار یا تاجر لوگ اس سرزمین میں داخل ہو سکتے ہیں۔ جن کے ایک فرد کے پاس سو گاڑیاں یا اس کے قریب ہوں۔ جن پر خوردنی۔ نوشیدنی اور سختی لکڑیاں لدی ہوئی ہوں۔ کیونکہ نہ یہاں کوئی درخت ہے نہ پہاڑ۔ اور نہ ڈھیلے۔ اس سرزمین کا راہبرد ہی کتا ہوتا ہے۔ جو کئی مرتبہ آچکا ہوتا ہے اس کی قیمت تقریباً ہزار دینار تک ہوتی ہے۔ گاڑی اس کی گردن میں لگا دی جاتی ہے۔ اور میں کتے اس کے پیچھے پیچھے رہتے ہیں جب یہ ٹھہر جاتا ہے تو سب ٹھہر جاتے ہیں۔ اس کتے کو اس کا مالک نہ مارتا ہے اور نہ جھڑکتا ہے جب کھانا آتا ہے تو آدمیوں سے پہلے کتوں کو کھلاتے ہیں۔ ورنہ کتے ناراض ہو جاتے ہیں۔ بھاگ جاتے ہیں اور اپنے آقا کو برباد ہونے کے لئے چھوڑ جاتے ہیں۔ جب اس برفستان میں مسافروں کی چالیں منزلیں بوری ہو جاتی ہیں تو یہ ارضِ ظلمت کے پاس اتر پڑتے ہیں اور ان میں سے ہر ایک شخص جو کچھ بھی اس کے پاس بچوٹی ہوتی ہے۔ یہیں چھوڑ دیتا ہے اور سب اپنی معمولی منزل پر واپس آ جاتے ہیں۔ جب دوسرا دن

بلغت میں میری آمد

اتنی چھوٹی رات کہ تھوڑی دیر میں مغرب، عشا، اور فجر کا وقت گزر گیا

شہر بلغاریہ کا چریا عرصہ سے میرے کانوں میں پڑ رہا تھا، سوچا کیوں نہ ایک نظر اسے بھی دیکھ لوں؟ اور انتہائی چھوٹی رات اور انتہائی چھوٹے دن کی جو حکایتیں سنی میں ان میں کہاں تک صداقت ہے؟ معلوم کر لوں بلغاریہ اور لشکر سلطان کے مابین دس منزل کی مسافت تھی۔ میں نے استدعا کی کہ مجھے وہاں تک پہنچانے کے لئے کوئی شخص مل جائے۔ چنانچہ میری ہمرکابی میں ایک شخص بھیجا گیا۔ جو مجھے وہاں تک لے آیا۔ میں وہاں رمضان میں پہنچا تھا۔ جب ہم نے نماز مغرب پڑھی تو افطار کیا۔ ابھی افطار کرنے ہی میں مشغول تھے کہ عشا کے لئے اذان کہی گئی۔ چنانچہ نماز عشا میں شرکت کی۔ نماز تراویح۔ شفع۔ اور وتر پڑھے۔ اس کے بعد ہی فجر کا وقت طلوع ہو گیا۔ اس طرح جب دن کے چھوٹے ہونے کا زمانہ آتا ہے تو دن بھی اتنا ہی چھوٹا ہو جاتا ہے۔ ہمارا یہاں تین دن قیام رہا؟

اس لئے نہ اسے اپنے پیروں پر قابو تھا۔ اور نہ گھوڑے پر سوار ہوا کرتا تھا۔ جب سلطان کے پاس چلے
 کا ارادہ کرتا تھا تو اس کے خادم اسے اتارتے تھے۔ اور اٹھا کر مجلس سلطان میں لیجاتے تھے۔ اس صورت
 پر میں نے الامیر لفظی کو بھی دیکھا۔ یہ دوسری خاتون کا والد ہے۔ ترکوں میں یہ بیماری بہت پھیلی ہوئی ہے۔
 اس خاتون نے میرے ساتھ بہت احسان اور فضل کیا۔ اللہ برتر اسے جزائے خیر دے۔

سلطان المعظم کا ولی عہد، اور دوسرا شہزادہ جان بک،

یہ دونوں حقیقی بھائی ہیں اور ان دونوں کی ماں بھی ملکہ طیغلی ہے ان دونوں میں بڑے صاحبزادے
 کا نام تین بک ہے۔ اور اس کے بھائی کا نام جان بک ہے۔ ان دونوں میں سے ہر ایک کا جدا جدا
 شکر ہے۔ تین نہایت خوبصورت ہے یہی ولی عہد ہے۔ اس کی عظمت و شرف بھی باپ کی نظر میں
 بہت زیادہ تھی۔ لیکن اللہ کو یہ منظور نہ تھا کیونکہ جب باپ مر گیا تو تھوڑے ہی دنوں والی مملکت رہا
 پھر ان امور قبیمہ کے باعث جن کا یہ عادی ہو گیا تھا قتل کر دیا گیا۔ اور اس کا بھائی جان بک والی حکومت
 ہوا۔ یہ اس سے اچھا اور افضل تھا۔ شریف ابن عبد الحمید وہی شخص ہے جس کے سپرد جان بک کی
 تربیت تھی۔

نوبہ کی چھوکر یاں تھیں۔ کچھ کھڑی تھیں کچھ بیٹھی تھیں ان کے پیچھے پیاسی اور سامنے رومی لوگوں میں سے حجاب۔ اس نے ہمارے حالات اور ہمارے آنے کی کیفیت اور ہمارے دوستوں اور وطن کے متعلق دریافت کیا۔ ہادی دستان سن کر رونے لگی اور رومال سے اپنا منہ پونچھا۔ اور اس پر بہت رقت اور شفقت طاری ہوئی کھانے کے لئے حکم کیا حاضر کیا گیا۔ ہم نے اسی کے سامنے تناول کیا۔ وہ ہماری طرف دیکھتی تھی۔ جب ہم نے رخصت ہونے کا ارادہ کیا۔ تو کہا آنا جانا بند مت کر دیجئے گا۔ برابر آیا جایا کیجئے۔ اور اپنی ضروریات مجھ سے بیان کیجئے۔ ہمارے ساتھ نہایت اعلیٰ اخلاق کا بڑا ڈوکیا۔ اور ہمارے پیچھے پیچھے بہت کھانا۔ بہت سی روٹیاں۔ گھی بھڑیاں۔ دراہم، اچھا لباس، تین عمدہ گھوڑے اور دس معمولی گھوڑے روانہ کئے۔ اس خاتون کے ساتھ میں نے قسطنطنیہ عظمیٰ تک سفر بھی کیا۔ جس کا ذکر بعد میں آئے گا۔

سلطان المعظم کی چوتھی بیوی، اُرُدجا کے واقعات و حالات

اس کا نام اُرُدجا ہے۔ اردوان کی زبان میں حملہ یا لشکر کے معنی میں ہوتا ہے۔ چونکہ اس کی پیدائش لشکر یا اردو میں ہوئی تھی۔ اس لئے اس نام سے موسوم ہوئی۔ یہ کبیر عیسیٰ بک امیرالالوس کی لڑکی ہے۔ اس کے معنی امیرالامرار کے ہیں اس کی شادی سلطان کی بیٹی ایت کجک سے ہوئی ہے۔ یہ خاتون تمام خواتین میں افضل سب میں نہایت مہربان اور شفیقہ ہے۔ یہ وہی خاتون ہے جس نے میرا خیمہ اپنے لشکر کے گزرتے وقت ٹیلہ پر دیکھا تھا۔ الغرض ہم اس کے پاس گئے اور اس کے حسن و جمال، حسن خلق اور کریم النفسی کا مشاہدہ کیا۔ اس نے کھانا منگوایا۔ ہم نے اسی کے سامنے کھایا۔ پھر گھوڑی کا دودھ لایا گیا۔ ہمارے حالات دریافت کئے وہ ہم نے بتائے۔ ہم اس کی بہن کے پاس بھی گئے جو میر علی بن اردق کی بیوی تھی۔

سلطان المعظم کی لڑکی شہزادی کجک خاتون کے خیرات و حسنات

اس کا نام ایت کجک ہے ہم شہزادی کے پاس گئے۔ یہ ایک علیحدہ لشکر میں رہتی تھی۔ جو اس کے والد کے لشکر سے چھ میل کے فاصلہ پر ہے اس نے حکم دیا کہ فقہا، قضاة، سید الشریف ابن عبد الحمید طلبہ کی جماعت مشائخ اور فقرا حاضر کئے جائیں۔ اور اس کا شوہر میر عیسیٰ بھی آیا یہ وہ شخص ہے جس کی بیٹی سلطان کی زوجہ ہے۔ اس کے ساتھ ایک ہی فرزند پر مٹھیا۔ چونکہ یہ مرض النقرس میں مبتلا تھا۔

جس دن میں سلطان سے ملا ہوں۔ اس کے دوسرے دن اس خاتون کے پاس گیا۔ یہ بیٹھی ہوئی تھی اور دس عورتیں اس کے اطراف میں اس لہجہ کھڑی ہوئی تھیں کہ گویا اس کی خواہشمندوں۔ اور اس کے سامنے تقریباً پچاس کم عمر چھوکریاں تھیں۔ جنہیں بنات کہتے ہیں اور ان کے سامنے سونے اور چاندی کی کشتیاں حب الملوک سے بھری رکھی تھیں جسے وہ چن رہی تھیں۔ خاتون کے سامنے ایک سونے کی سیٹی اسی سے بھری رکھی۔ وہ بھی چن رہی تھی ہم نے اسے سلام کیا۔ ہمارے ساتھیوں میں ایک تارکی بھی تھا جو مصری طریقہ پر نہایت خوش الحانی سے قرأت کرتا تھا۔ چنانچہ اس نے چند آیات سنائیں پھر اس نے حکم دیا کہ گھوڑی کا دودھ لایا جائے۔ چوبی پیالوں میں جو نہایت عمدہ اور سبک بنے ہوئے تھے لایا گیا۔ اس نے ایک پیالہ اپنے ہاتھ میں لیا اور ایک کھجے دیا۔ یہ بے انتہا آؤ بھگت کی علامت ہے۔ اس سے پہلے میں نے کبھی گھوڑی کا دودھ نہیں پیا تھا۔ لیکن وہاں سوا قبول کرنے کے اور کوئی چارہ ممکن نہ تھا۔ میں نے اسے بکھو کر دیکھا تو کچھ اچھا نہ معلوم ہوا۔

سلطان المعظم کی دوسری بیوی کبک خاتون کے صفات محسنات،

اس کا نام کبک خاتون ہے ترکی زبان میں اس کے معنی النخالتہ (بھوسی) کے ہیں۔ یہ امیر غفلت کی بیٹی ہے۔ اس کا باپ زندہ ہے۔ لیکن نقرس کے مرض میں مبتلا ہے۔ میں نے اسے بھی دیکھا ہے ملکہ کے پاس جانے کے دوسرے دن ہم اس خاتون کے پاس گئے دیکھا کہ ایک مسند پر بیٹھی ہوئی قرآن کریم کی تلاوت کر رہی ہے۔ اور سامنے قریباً بیس عورتیں کھڑی ہیں۔ اور تقریباً بیس بنات میں سے کپڑا کاڑھ رہی ہیں ہم نے سلام کیا۔ اس نے نہایت خوش اخلاقی سے جواب دیا اور بات چیت کی۔ ہمارے قاری نے قرآن سنایا۔ اس نے تحسین کی۔ اور حکم دیا کہ گھوڑی کا دودھ لایا جائے۔ جب لایا گیا تو اس نے اپنے ہاتھ سے ایک پیالہ اسی طرح پیش کیا۔ جس طرح ملکہ نے پیش کیا تھا۔

سلطان المعظم کی تیسری بیوی بیلون : ایک عیسائی خاتون شہنشاہ قسطنطنیہ کی بیٹی،

اس کا نام بیلون ہے یہ شاہ قسطنطنیہ عظمیٰ سلطان تکفوز کی بیٹی ہے ہم اس کے حضور میں حاضر ہوئے ایک مصنع تخت پر بیٹھی تھی۔ جس کے پائے چاندی کے تھے اور اس کے سامنے تقریباً سو رومی۔ ترکی اور

خاتون کبریٰ

سلطان المعظم کی ملکہ معظمہ طیپ غلی خاتون کا مہم چشم

سلطان المعظم کی اولاد اور بانی تین بیویوں کے حالات مشافہ

خاتون کبریٰ یعنی بڑی خاتون یہی ملکہ ہے۔ اس کے بلن سے سلطان کے دو بیٹے ہیں جان بک اور تین بک ہم ان دونوں کا عقربیب ذکر کریں گے۔ یہ اس کی بیٹی ایت کچک کی ماں نہیں ہے وہ مرچکی ہے اس خاتون کا نام طیپ غلی ہے۔ سلطان اس عورت کو بہت محبوب رکھتا ہے اور اکثر اس کے پاس شب بانش رہتا ہے۔ چونکہ سلطان اس کی بہت تعظیم کرتا ہے۔ اس لئے لوگ بھی تعظیم مد نظر رکھتے ہیں۔ درنہ خاتین میں یہ سب سے زیادہ بخیل ہے۔ مجھ سے ایک مستعد شخص نے جو اس ملکہ کے حالات سے واقف تھا۔ بیان کیا کہ سلطان اسے اس خاصیت کی بنا پر محبوب رکھتا ہے جو اس میں ہے وہ یہ ہے کہ ہر شب کو اس طرح ملتی ہے گویا باکرہ ہو۔ اور اس کے سوا مجھ سے ایک شخص نے کہا کہ یہ اس خاندان سے ہے جس کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اسی کی وجہ سے سلیمان علیہ السلام سے ملک جاتا رہا۔ پھر جب آپ نے دوبارہ حکومت حاصل کی تو فرمان نافذ کیا کہ اسے ایسے دشت ہولناک میں رکھا جائے جہاں آدم ہونہ آدم زاد۔ چنانچہ وہ دشت قفقاز میں رکھی گئی۔ اس کا رحم گول حلقہ کی وضع پر تھا۔ اور اسی طرح ان حمام عورتوں کا ہے جو اس عورت کی نسل سے ہیں۔ نہ میں نے صحرائے قفقاز میں اور نہ کہیں اور دیکھا یا خبر ملی کہ اس نے ایسی کوئی عورت دیکھی ہو۔ ہاں مجھے بعض باشندگان چین نے بتایا ہے کہ وہاں عورتوں کی ایک ایسی قسم ہے لیکن نہ اس طرح کی کہ میرے ہاتھ کوئی آئی کہ مجھے اس کی کوئی حقیقت معلوم ہوتی،

ہوتا ہے اس پر ان میں سے کسی کے پتھر چڑھے ہوتے ہیں۔ خاتون کی گاڑی کے پیچھے تقریباً سو گاڑیاں اور ہوتی ہیں۔ ہر گاڑی میں تین یا چار بڑی اور چھوٹی چھوکر یاں سوار ہوتی ہیں۔ ان کے کپڑے ریشم کے ہوتے ہیں۔ اور سروں پر کلاہ۔ ان گاڑیوں کے پیچھے تقریباً تین سو گاڑیاں اور ہوتی ہیں۔ انہیں اونٹ اور بیل کھینچتے ہیں۔ ان پر خاتون کا خزانہ مال، ملبوسات۔ سامان اور کھانا بار ہوتا ہے۔ ہر گاڑی کے ساتھ ایک غلام ہوتا ہے۔ یہ اُن چھوکر یوں میں سے کسی چھوکر ی کا شوہر ہوتا ہے۔ جن کا ہم ذکر کر چکے ہیں۔ اس لیے کہ ان کی عادت ہے۔ چھوکر یوں کے درمیان غلاموں میں سے کوئی نہیں داخل ہونے پاتا۔ جب تک کہ اُن میں سے اس کی کوئی بیوی نہ ہو۔ تمام خواتین کی ترتیب یہی ہوتی ہے۔

جب رخصت ہونے لگا تو اُس نے مجھ سے بیٹھنے کے لیے کہا کچھ مشروبات لائے گئے جسے الدنق سے بناتے ہیں۔ پھر بھڑ اور گھوڑے کا گوشت آیا جو پیوٹے پیوٹے ٹکڑوں پر شتی تھا۔

خاندان شامی کی خواتین کی نشان و شوکت اور جاہ و جلال کے نظارے

ان میں سے ہر خاتون گاڑی میں سوار ہوتی ہے اور جس حصہ میں بیٹھتی ہے وہ یا تو چاندی کا تہہ ہوتا ہے جس پر سونے کا طبع ہوتا ہے۔ یا لکڑی کا مریخ کار ہوتا ہے۔ جو گھوڑا اس کی گاڑی کھینچتا ہے۔ اس پر ریشم کی زریں جھول پڑی ہوتی ہے۔ گاڑی کا ملازم کسی گھوڑے کی بیٹی پر سوار ہوتا ہے۔ یہ ایک جوان شخص ہوتا ہے۔ اسے اقسی کہتے ہیں۔ الخاتون اپنی گاڑی میں بیٹھی ہوتی ہے اس کے داہنی طرف ایک اگر اگورٹ بیٹھی ہوتی ہے۔ اسے اٹو خاتون کہتے ہیں۔ اس کے معنی وزیرہ کے ہوتے ہیں۔ اور بائیں جانب ایک اور اگر اگورٹ ہوتی ہے اسے لُجک خاتون کہتے ہیں اس کے معنی حاجبہ کے ہیں۔ اس کے سامنے چھ کم عمر چھوکیاں ہوتی ہیں ان کو بنات کہتے ہیں۔ یہ نہایت جمیلہ اور انتہائی باکمال ہوتی ہیں۔ اس کے پیچھے دو چھوکیاں اور ہوتی ہیں۔ جن پر خاتونیں لکھ بنگائے ہوتی ہیں۔ خاتون کے سر پر البغطاق (رُپا) ہوتا ہے یہ جھوٹے تاج کی طرح ہوتا ہے جس میں جواہرات لگے ہوتے ہیں اور اس کے اوپر موروں کے پر ہوتے ہیں۔ اس کے جسم پر ریشمی کپڑے ہوتے ہیں۔ جن پر جواہرات لگے ہوتے ہیں۔ اور انیت کے مشابہ جو رومیوں کی پوشش ہے وزیرہ اور حاجبہ کے سر پر ریشم کا مقنع ہوتا ہے جس کے حاشیوں پر سونے کی زرخشی کا کام ہوتا ہے اور جواہرات لگے ہوتے ہیں۔ بنات میں سے ہر ایک کے سر پر کلاہ ہوتی ہے۔ سونے کے دائر کے اوپر کی جانب جواہرات سے مرصع کاری ہوتی ہے۔ اور اس کے اوپر موروں کے پر لگے ہوتے ہیں۔ ہر ایک ریشم کے زرکار کپڑے پہنے ہوتی ہے جسے نخ کہتے ہیں خاتون کے سامنے دس پندرہ رومی یا ہندی نوجوان رہتے ہیں۔ یہ بھی ریشم کے زرکار اور جواہرات سے مرصع کپڑے پہنے ہوتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کے ہاتھ میں ایک سونے یا چاندی کا عمار رہتا ہے۔ یا لکڑی کا

تخت پر چڑھ کر بیٹھ لیتی ہے۔ تب یہ بیٹھتا ہے۔ یہ سب بلا پردہ لوگوں کی نظروں کے سامنے ہوتا رہتا ہے۔ اس کے بعد کبار امراء آتے ہیں۔ ان کے لیے داہنی اور بائیں طرف کرسیاں ڈالی جاتی ہیں۔ ان میں سے جب کوئی شخص سلطان کی مجلس میں آتا ہے۔ تو اس کے ساتھ اس کا غلام کرسی لیے آتا ہے۔ سلطان کے سامنے تمام شاہزادے اس کے بنی عم۔ بھائی اور اقارب ٹھہرتے ہیں اور ان کے مقابلہ میں باب الفتنہ کے قریب امراء کبار کی اولادیں اور ان کے پیچھے داہنی اور بائیں سرداران لشکر۔ پھر تین تین آدمی علی قدر مراتب سلام کے لیے داخل ہوتے ہیں۔ یہ سلام کر کے پھر جاتے ہیں اور فاصلہ پر بیٹھتے ہیں۔

نماز عصر کے بعد خواتین میں سے ملکہ واپس ہوتی ہے۔ پھر اس کے بعد سب واپس چلی جاتی ہیں اور سب محلہ تک اسے پہنچانے جاتی ہیں۔ جب ملکہ اپنے محلہ یا لشکر میں داخل ہو جاتی ہے۔ تو ہر ایک اپنی گاڑیوں میں سوار ہو کر واپس آ جاتی ہے ہر ایک کے ساتھ تقریباً پچاس چھوڑیاں گھوڑوں پر سوار ہوتی ہیں اور گاڑی کے آگے آگے تقریباً بیس عورتیں گھوڑوں پر سوار سپاہیوں اور گاڑی کے مابین ہوتی ہیں۔ اور سب کے بعد تقریباً سو نوجوان غلام ہوتے ہیں۔ اور سپاہیوں کے آگے تقریباً سو بڑے غلام سوار۔ اور اتنے ہی پیادے اپنی کمروں میں تلواریں اور چھرے لگائے ہوئے۔ یہ سواروں اور سپاہیوں کے مابین ہوتا ہے ان میں سے ہر خاتون کے واپس ہونے اور آنے کے وقت یہی ترتیب ہے۔

میرا مقام محلہ میں سلطان جان بک کے لڑکے کے ہمسایہ میں ہوا تھا۔ اپنے پہنچنے کے دوسرے دن بعد نماز عصر۔ سلطان کے پاس گیا۔ اس وقت وہاں مشائخ۔ قضاة فقہا۔ مشرف اور فقراء جمع تھے۔ اور بہت زیادہ کھانا تیار کرایا گیا تھا۔ میں نے اسی کے حضور میں روزہ افطار کیا۔ اور سید الشرف نقیب الشرفا۔ ابن عبد الحمید اور قاضی عمرہ نے میرے متعلق حضور سلطانی میں کلمات خیر کہے۔ اور سلطان کو میرے اکرام کے متعلق اشارہ کیا۔ یہ ترک نہ آنے والے کا آنا بارہ جانتے ہیں اور نہ خرچ کا اجراء اس کے لیے بھیڑیاں اور فوج کرنے کے لیے گھوڑے اور گھوڑی کے دودھ کے کوزے بھیجتے ہیں، یہی ان کی بڑی سخاوت ہے اس کے چند دن بعد میں نے عصر کی نماز سلطان کے ساتھ پڑھی۔

اور مار و رانہر چٹھا سلطان ہند۔ ساواں سلطان اسیبیں رہیں ایہ سلطان جب سفر کرتا ہے تو بیچ اپنے غلاموں اور ارباب دولت کے علیحدہ سفر کرتا ہے۔ اور اس کی خاتونوں میں ہر خاتون اپنے محلہ میں علیحدہ ہوتی ہے۔ جب کسی کے پاس رہنے کا ارادہ کرتا ہے تو اطلاع دیتا ہے۔ وہ اُس کے لیے آمادہ و مستعد رہتی ہے اُسکے اندازہ نشست، سفر اور دیگر امور میں عجیب و بدیلح ہیں۔

سلطان کا معمول ہے کہ جمعہ کے دن نماز کے بعد ایک قہر میں بیٹھتا ہے، جسے قہرۃ الذہب کہتے ہیں۔ اس کی نہایت اور زینت ہوتی ہے۔ یہ لکڑی کے تختوں کا بنا ہوتا ہے جن پر سونے کے پتر منڈھے ہوتے ہیں۔ اس کے درمیان میں لکڑی کے تختوں کا ایک تخت ہوتا ہے اس پر چاندی کے پتر سنہرے صلیح کے منڈھے ہوتے ہیں۔ اس کے پائے خالص چاندی کے ہوتے ہیں۔ اور اس کے سر جو اہرات اسے مرصع ہوتے ہیں۔ سلطان تخت پر بیٹھ جاتا ہے۔ اس کی داہنی جانب خاتون طیطغلی ہوتی ہے پھر اس کے بعد خاتون کبک اور بائیں جانب خاتون بیلون، اور پھر خاتون اردجی۔ تخت سے نیچے داہنی طرف سلطان کا بیٹا۔ بائیں جانب دو سہرا بیٹا جان یک اور سلطان کے سامنے اس کی بیٹی ایت کجک ٹیٹی ہے۔ جب ان میں سے کوئی آتی ہے تو سلطان کھڑا ہو جاتا ہے اور اسے اپنے ہاتھ سے سہارا دیتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ تخت پر چڑھ آتی ہے لیکن طیطغلی کہ وہی ملکہ سب میں زیادہ محبوب ہے اس کا استقبال باب القہر تک کرتا ہے۔ اسے سلام کرتا ہے اور دست گیری کر کے تخت پر چڑھتا ہے۔ جب یہ

۱۔ یہ علاقہ اب روس سے قبضے میں ہے، اور اس کی نئی نسلیں اسلام سے دور ہوتی جا رہی ہیں، کبھی یہ علاقہ، مدیث و تفسیر فقہ و کلام اور رشد و ہدایت کا مرکز تھا، بدلتا ہے رنگ آسمان کیسے کیسے؟

۲۔ مہینی ترکستان کا وسیع و عریض علاقہ مراد سے، جس پر مارنے تنگ کی اشتراکی حکومت قابض ہے۔ یہ علاقہ بھی علیہم السلام کا گہوارہ تھا۔

۳۔ دنیا کے عظیم و جلیل بادشاہ سب کے سب سلطان ہی تھے؟ یہ حقیقت آج کیسی ناقابل یقین نظر آتی ہے۔

اسی طرح مسجدیں اور دوکانیں بھی بناتے ہیں۔ ہمارے قریب خواتین سلطان کا گزر ہوا۔ ہر خاتون اپنے آدمیوں کے ساتھ علیحدہ قطی جب ان ہیں سے چرختی خاتون گزری یہ امیر عیسیٰ ایک کی لڑکی تھی۔ جس کا ہم عنقریب ذکر کریں گے۔ تو اُس نے ٹیلہ کے اوپر اور اُس کے سامنے جھنڈا دیکھا جو دار کی علامت ہے۔ چھوکر سے اور چھوکر یاں بھیجیں۔ انھوں نے آکر ہمیں سلام کیا۔ اور مجھے اپنی مالکہ کا سلام پہنچایا۔ وہ ٹھہری ہوئی ان کا انتظار کر رہی تھی۔ میں نے اس کی خدمت میں اپنے بعض ساتھیوں اور الامیر تلکنور کے معرفت کے ساتھ یہ بھیجا اُس نے اُسے تبرکاً بوسہ دیا اور حکم دیا کہ میں اس کے جوار میں اتروں اور چل دی سلطان آیا اور اپنے محلہ میں علیحدہ اترا۔

عظیم المملکت اور شدید القوت سلطان اور اس کی خواتین۔

اس کا نام محمد اوزبیک ہے۔ ان کی زبان میں خان کے معنی سلطان کے ہیں۔ یہ سلطان عظیم المملکت، شدید القوت، کبیر الشان اور رفیع المکان ہے، باشندگان قسطنطنیہ عظمیٰ جو خدا کے دشمن ہیں ان کے حق میں بڑا قاہر۔ اور ان کے ساتھ جہاد کرنے کے لیے ہر وقت تیار۔ اس کے بلاد نہایت وسیع اور شہر بہت بڑے ہیں۔ ان میں سے الکفا القزم۔ الماجر۔ اِزاق۔ سرواق (سوداق) غوارنم، اس کا پایہ تخت اور دار السلطنت ہے۔ اُن سات بادشاہوں میں جو دنیا کے بڑے اور عظیم الشان بادشاہ شمار کیے جاتے ہیں۔ اُن میں سے ایک ہمارے آقا امیر المومنین رضی خداوندی ظل اللہ اس فحیاب گروہ کے امام جو ہمیشہ قیام قیامت تک حق پر ظاہر رہنے والے ہیں اللہ ان کا حل و عقد میں مددگار ہے اور فتح سے ان کی عزت بڑھائے دوسرا سلطان مصر و الشام نیر السلطان العراقین۔ چوتھا یہ سلطان اوزبیک۔ پانچواں سلطان بلاد ترکستان

لے اس وقت تک قسطنطنیہ فتح نہیں ہوا تھا، ترک صرف ایشیائے کوچک محدود تھے۔ لیکن، سے فتح کر لینے کی آرزو ان کے دل میں تڑپ رہی تھی۔

اروڑے شاہی

سلطان المعظم محمد ازبک خان کا دربار دربار
آداب شاہی، رسوم سلطانی - آئین خسروی، آداب حیات،

ہم شہر الماجرہ سے بقصد معرکہ سلطان روانہ ہوئے اس کی الماجرہ سے چار دن کی مسافت تھی۔ ایک مقام میں واقع تھا جسے بٹش درخ کہتے ہیں۔ بٹش ان کی زبان میں پانچ کر کہتے ہیں اور درخ کے معنی پہاڑ ہیں۔ اس پنجدہ میں یانی کا ایک چشمہ ہے جس میں ترک نہاتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ جو اس میں نہانا ہے۔ اسے کبھی کوئی بیماری یا مرض نہیں ہوتا۔ ہم نے اس مقام سے حملہ سلطان کی طرف کوچ کیا۔ رمضان کی پہلی کو پہنچے دیکھا کہ حملہ کوچ کر چکا ہے۔ اس لیے ہم اسی مقام پر پھر واپس چلے آئے جہاں سے کوچ کیا تھا۔ اس لیے کہ حملہ یا لشکر اسی مقام کے قریب ٹراؤ کرنے والا تھا۔ میں نے وہیں ٹیلہ پر اپنا خیمہ گاڑ دیا۔ اور خیمہ کے سامنے اپنا کمبند لگا دیا۔ اور گاؤں کے اور گاڑیاں اس کے پیچھے کر دیں۔ اور حملہ یا لشکر آیا یہ لوگ اسے اردو کہتے ہیں۔ یہ مجھے ایک بہت بڑا شہر سا نظر آیا جس میں لوگ پھر رہے ہیں اس میں مسجدیں بھی ہیں، اور بازار بھی۔ باورچی خانوں کے دھندیں ہوا میں اڑ رہے ہیں۔ یہ کوچ کی حالت میں، بھی پکلتے رہتے ہیں اور گاڑیوں کو ان میں جوتے ہوئے کھینچتے رہتے ہیں۔ جب منزل پر پہنچتے ہیں تو جیسے گاڑیوں سے انار کہ زمین پر لگاتے ہیں۔ سفر کی وجہ سے یہ ہلکے بنے ہوتے ہیں۔

۱۔ یعنی چھاؤنی۔

۲۔ یہ لفظ لشکر کے معنی ہیں آتاری (مغل) شہنشاہ ہندوستان لائے، جہاں ایک نئی زبان لشکریوں کے میل جول سے عالم وجود میں آئی، جو اب ہم کو اردو کے نام سے موسوم ہے۔

کا ہم عنقریب اس کے بعد ہی ذکر کریں گے۔ دوکانداروں اور بازار والوں کی عورتوں کو ہیں
 نے دیکھا ان میں سے بھی ایک گاڑی میں بیٹھی ہوئی تھی۔ اور گھوڑے اُسے کھینچتے تھے
 اور اس کے سامنے بھی یہیں یا چار چھوڑ کر اس بقیں جو اپنے دامن الٹائے ہوئے تھیں۔
 اور اس کے سر پر الیغطاق رکھا ہوتا ہے۔ یہ ایک خاص قسم کی ٹوپی جو ہر تہ سے مرصع کار
 ہوتی ہے اُس کے اوپر مور کے پر لگے ہوتے ہیں۔ گاڑی کے پٹ کھلے ہوتے ہیں۔
 اور وہ منہ کھولے ہوئے بیٹھی ہوتی ہے۔ کیونکہ ترکوں کی عورتیں پردہ نہیں کرتیں۔ بعض
 اسی ترتیب سے آتی ہیں۔ ان کے ساتھ ان کے غلام بھیڑیاں اور دودھ لیے ہوتے ہیں۔
 اکثر عورتوں کے ساتھ ان کے شوہر بھی ہوتے ہیں دیکھنے والے کو یہ گمان ہوتا ہے۔ یہ
 کوئی خادمہ ہے۔ اس کے جسم پر سوا بھیڑ کی کھال کے ایک چپہ کے اور کوئی کپڑا نہیں ہوتا۔ اور
 مناسب ٹوپی ہوتی ہے جسے یہ اٹکلا کہتے ہیں۔

ترکوں کی نظر میں عورتوں کی عظمت و وقعت

ترک خواتین کی شان شکوہ اور بدبہ وطنیت کی داستان

یہاں کے باشندے عورتوں کی بے انتہا تعلیم کرتے ہیں۔ عجیب بات یہ ہے کہ یہاں کی عورتیں بہ نسبت مردوں کے زیادہ شاں والی ہیں۔ امراء کی عورتوں میں سے جسے میں نے پہلے دیکھا۔ وہ امیر سلطیہ کی بیوی خانہ خانہ بنتی جو اپنی ذاتی کٹاری میں سوار بنتی۔ اس پر نہایت عمدہ نیلگیں پوشش پڑی ہوئی تھی۔ نشست کی کٹرکیاں اور دروازے کھلے ہوئے تھے۔ اس سے سامنے چار جوان حسین چھوڑیاں اور لباس سے بلبوس بیٹھی ہوئی تھیں اور پیچھے تمام کٹاریوں کا سلسلہ تھا۔ ان میں بھی چھوڑیاں سوار تھیں۔ جب امیر کا مکان آیا تو اپنی کٹاری سے زمین پر اتر پڑیں اور چھوڑیاں بھی اتریں۔ یہ سب اپنے دامن سیٹھے ہوئے تھیں۔ ان کے کپڑوں میں گھنڈیاں لگی ہوئی تھیں۔ ہر چھوڑی اپنی گھنڈی پکڑے ہوئی تھی اور ہر طرف سے زمین سے اپنے دامن اٹھائے ہوئے تھے یہ سب بڑے ناز و انداز سے اٹھلا اٹھلا کر چل رہی تھیں جب وہ امیر کے پاس پہنچی تو کھڑا ہو گیا۔ اسے سلام کیا اور اپنے ایک جانب بٹھایا۔ اور اس کی تمام چھوڑیاں حلقہ بند ہو گئیں۔ پھر غمر۔ یا گھوڑے کے دودھ کے کونے سے آئے اس خانہ خانہ نے اس میں سے ایک دیا لے میں ڈالا۔ اور امیر کے سامنے دو زانو بیٹھ کر پیالہ پیش کیا۔ اس نے پی لیا پھر امیر کے لہجائی کو پلایا۔ پھر امیر نے خانہ خانہ کو پلایا۔ کھانا آیا۔ میں نے امیر کے ساتھ کھایا۔ پھر میں جلا آیا۔ امراء کی عورتوں کی اسی طرح ترتیب ہے بادشاہ کی عورتوں

کے نلیب ترین شہروں میں سے ہنر کبیر پر واقع ہے۔ یہاں باغات اور پھل بکثرت ہیں۔ ہم
یہاں شیخ صالح عبدالعمر محمد البطاحی کے زاد یہ ہیں اترے۔ یہ ایشیاء احمد الرفاعی قدس سرہ کے
خلیفہ تھے۔ اس خانقاہ میں تقریباً ستر فقرا۔ باشندگان عرب، فارس۔ ترک اور روم
تھے۔ بعض کے ان میں سے بال بچے تھے اور بعض مجردانہ زندگی بسر کرتے تھے۔

ایک ہم وطن یہودی سے ملاقات اور بات چیت

اس شہر کے گڈرٹھی بازار میں میں نے ایک یہودی کو دیکھا۔ اس نے مجھے سلام کیا اور
زبان عربی میں بات چیت کی۔ میں نے پوچھا کہاں کے رہنے والے ہو، اس نے بتلایا کہ
اندلس کا رہنے والا ہوں اور وہاں سے ختنی کے راستہ آیا ہوں۔ بحری سفر بالکل نہیں کیا
اور قسطنطنیہ غلطی، بلاد روم، بلاد چرکس کے راستے سے آیا ہوں۔ اس نے مجھے بتایا کہ اسے
اندلس سے نکلے ہوئے چار مہینے کا عرصہ گزر چکا ہے،

ترکی گھوڑے کی سندھ میں قدر و قیمت

جب سرزمین سندھ میں آئے ہیں۔ تو اس میں جتنے ہیں جو کہ درندہ، سحر کی ہڈیاں،
 برکے قائم مقام نہیں ہو سکتی، وہاں یہ بہت سے رہتے ہیں اور جو بھی ہو مانے ہیں۔
 سرزمین سندھ میں فی گھوڑا سات دینار یا دس سے دس سو گھوڑے ہیں۔ یہ گھوڑے
 ہیں۔ اور ان یہ مقامات ہیں جہاں جو مسند سرکار پر فائز ہوتے ہیں ان کے ہاتھ میں
 یہ دستور تھا کہ منافع میں سے جو حقانی معمولی ہوا تھا اسے اوشاد سندھ میں فروغ
 نے اٹھا دیا۔ اور حکم: مذکورہ مسندوں، ترواں سے رکھ دیا گیا اور اسے دیکھا، اسے
 سے طشتر باوجود اس کے کہ ترواں کو بہت نفع ہوتا ہے۔ کہونکہ اس وقت سب گھوڑے
 زونا ہے وہ بھی بلوچ ہند میں سود بنا رہا کہ میں فوجت ہونا ہے جس کا نفع کوئی
 سونے کے حساب سے پچیس دینار ہوتا ہے۔ کہونکہ اس سے دو گنی قیمت پر ملتی فوجت
 کہو ڈالتے ہیں۔ اور کبھی چوٹی پر۔ اور گھوڑے کی جگہ ہونا ہے کہ بزرگ ہوتا ہے۔ کہونکہ
 سے بھی زیادہ۔ ہاشدکان بعد انہیں دوسرے اور مقابلہ کی دوڑ کے لیے بھی خریدتے
 کیونکہ یہ جنگوں میں زرہیں پہنتے ہیں اور گھوڑوں کو بھی زرہیں پہناتے ہیں۔ کہونکہ
 گھوڑے کی قوت اور اس کی پالی کر دھب کو مدد دیتے ہیں۔ گھوڑے مقابلہ کی
 دوڑ کے لیے لیتے ہیں، وہ بین عمان اور نورست آتے ہیں۔ ان میں سے ایک ایک
 گھوڑا ہزار ہزار دینار سے لے کر چار ہزار دینار تک خریدتا ہے۔ جب ہیرنگھوڑ
 یاں سے چاہا گیا تو میں تین دن اور منہم۔ ۱۔ یاں تک کہ الابر محمد خواجہ نے یہ مقام
 سامان سفر درست کر دیا۔ پھر میں روانہ ہو کر نھرا لاجو میں وارد ہوا۔ یہ شہر پڑا اور ترکوں

لے گیا محمد بن غلام سے لے کر ابطلوہ کے زمانے تک لکھ بعد میں بھی غرمہ کہ مقام سندھ کا
 پایہ تخت رہا ہے۔
 محمد تعلق۔

پڑھتے تھے۔ پھر محفل سماع منعقد ہوتی۔ عربی زبان میں گاتے تھے۔ یہ لوگ اسے القول کہتے ہیں۔ پھر نداسی اور ترکی زبانوں میں گانا ہوا۔ اسے یہ المیخ کہتے ہیں۔ پھر دوسرا کھانا آیا۔ الغرض شام تک یہی ہوتا رہا۔ جب میں وہاں سے نکلنا چاہتا تھا تو امیر روک لینا تھا۔

ترکستان میں گھوڑوں کی بے پناہ کثرت اور ان کا کاروبار

اس علاقہ میں گھوڑوں کی بہت کثرت ہے۔ ان کی قیمت بہت کم ہوتی ہے۔ نہایت اچھے گھوڑے کی قیمت پچاس یا ساٹھ درہم سے زیادہ نہیں ہوتی۔ اس دینار کی قیمت ہمارے دیناروں کے مساوی یا قریب ہوتی ہے یہ وہی گھوڑے ہیں جنہیں مصر میں الاکادیش کہتے ہیں۔ یہی یہاں کے باشندوں کی معاش ہے۔ یہاں یہ اس طرح ہیں جیسے ہمارے ہاں بھیڑیں بلکہ اس سے بھی زائد۔ ان بلاد میں جو ترک گھوڑوں والے ہیں ان کا اصول یہ ہے کہ جن گاڑیوں میں ان کی عورتیں سواری ہوتی ہیں۔ اس کے ڈنڈے میں بالشت بھر مندہ کا ٹکڑا ایک پتلی لکڑی میں جو گز بھر لمبی ہوتی ہے۔ لگا دیتے ہیں۔ ہر ہزار گھوڑوں پر ایک ٹکڑا ہوتا ہے۔ ان میں بہن نے ایسے لوگ بھی دیکھے ہیں۔ جن کی گاڑیوں میں دنل دنل ٹکڑے لگے ہیں اور ایسے بھی جن کی گاڑیوں میں اس سے کم نہیں یہ گھوڑے بلاد کی طرف لیجائے جاتے ہیں۔ ایک ایک غول میں چھ چھ ہزارہ اور اس سے زائد ہوتے ہیں۔ اور کم بھی۔ ہر تاجر کے سو سو اور دو دو سو اور اس سے کم و بیش ہوتے ہیں۔ پچاس گھوڑوں پر تاجر چرواہا مقرر کرتا ہے۔ جو ان کی نگرانی کرتا رہتا اور بھیڑوں کی طرح چرانا ہے۔ اسے بہ لوگ افشہ کہتے ہیں۔ ان میں سے ایک ہر سواری ہو جاتا ہے اس کے ہاتھ میں ایک لمبی لکڑی ہوتی ہے۔ اور اس میں رسی بندھی ہوئی جب چاہتا ہے کہ ان میں سے کسی گھوڑے کو اپنی سواری میں لے لے تو اس گھوڑے کو صبا پر سوار ہے۔ اس کے مقابل لے آتا ہے اور اس کی گردن میں رسی ڈال دیتا ہے۔ اسے کھینچتا ہے اور سوار ہو جاتا ہے اور دوسرا چرنے کے لیے چھوڑ دیتا ہے۔

وہیں کھانا کھایا۔ پھر شہر پہنچے اور اس کے باہر ایک کنڈے کے قریب جو مخمر اور الیاس علیہما السلام کی طرف نسبت کیا جاتا ہے اترے۔ ایک شخص با شہرگان آفاق میں سے آیا۔ جس کا نام رجب النہر نلکی تھا۔ اس نے اپنے زادیہ میں نہایت اچھی مہیاہنت کی۔ ہمارے آنے کے دو دن بعد الامیر تلمکتمور آیا۔ اور الامیر محمد اس کے ملنے کے لیے نکلا۔ اور بڑے پیمانے پر مہیاہنت کا سروسلگا بہم پہنچایا، تین بڑے بڑے خیمے ایک دوسرے سے متصل لگائے۔ جن میں سے ایک رنگین ریشم کا نہایت عجیب تھا اور دو کتان کے تھے اور اس کے گرد اگر دسراچہ قائم کیا جسے ہمارے یہاں افراج کہتے ہیں۔ اس کے باہر ایک دہلیز قائم کی جو برج کی شکل کے مشابہ تھی جب الامیر انرا تو اس کے سامنے سرخ ریشم کا فرش بچھایا گیا۔ اس کے مکارم اور فضل میں سے یہ بات ہے کہ اس نے مجھے اپنے آگے کہہ دیا تاکہ امیر اس کے نزدیک میری منزلت کا اندازہ کرے۔

پھر ہم پہلے خیمے کی طرف پہنچے وہی خیمہ اس کے جلوس کے لیے مقرر کیا گیا تھا۔ صدر میں ایک مربع چوبی تخت تھا اور اس پر ایک عمدہ مسند لگی ہوئی تھی۔ امیر نے مجھے اپنے آگے کر دیا۔ اور شیخ مظفر الدین کو بھی آگے کیا۔ اور تخت پر چڑھ کر ہم دونوں کے درمیان بیٹھ گیا۔ ہم سب مسند پر بیٹھے۔ پھر قاضی اور خطیب بیٹھے۔ ان سب کو تخت کی بائیں جانب فاخرہ فرشتوں پر بیٹھنے کا حکم ہوا تھا۔ امیر تلمکتمور کا بیٹا اور اس کا بھائی اور امیر محمد اور اس کی اولاد خدمت کے لیے کھڑے رہے۔ پھر گھوڑوں کے گوشت وغیرہ کا کھانا لایا گیا۔ اور گھوڑی کا دودھ بھی لائے۔ پھر لیوزہ لائے۔ کھانے سے فارغ ہونے کے بعد قابیوں نے خوش الحانی کے ساتھ قرأت کی۔ پھر ٹبر رکھا گیا اس پر واعظ چڑھا۔ اس نے بلیغ خطبہ پڑھا۔ امیر، سلطان، حاضرین سب کے لیے دعا کی۔ خطیب عربی زبان میں دیتا۔ پھر ترکی زبان میں اس کا مطلب بیان کر دیتا تھا۔ اس اثنا میں فارسی کچھ آیات نہایت دردناک لہجہ میں بار بار

لے فارسی کا لفظ ہے ”سراچہ“ لے کیا زمانہ کا انقلاب ہے، ”انارک“ کے دور میں تو اذانیں بھی ترکی

زبان میں ہوتے تھے۔ کیا اعلان ہے! — یہ عبرت کی جا ہے تماشہ نہیں ہے۔

گوشت بھی تھا۔ اور ارشتا۔ یہ لمبھوں کے مشابہ تھا جسے پکاتے ہیں۔ اور دودھ کے ساتھ پیتے ہیں۔ میرے پاس اس شب کو ایک تھقال حلو سے کا بھی لایا گیا۔ جسے میرے بعض ساتھیوں نے بنا یا تھا۔ اُسے میرے سامنے بڑھا دیا۔ میں نے اس میں اپنی انگلی دکائی اور منہ میں رکھا۔ الامیر ملکمنور نے مجھ سے بیان کیا کہ اس سلطان کے غلاموں میں سے ایک بڑا شخص تھا۔ اس کی اولاد اور اولاد کی تعریف چاہیں اور ادب نہیں۔ ایک دن اس سے سلطان نے کہا اگر تُو حلوہ کھا لے تو میں مع تیری اولاد کے آزاد کر دوں گا۔ لیکن اس نے انکار کر دیا اور یہ کہا اگر تو مجھے قتل بھی کر دے جب بھی میں نہ کھاؤں گا۔

پھر شہر القرم سے اٹھا وہ منزل مسافت طے کرنے کے بعد ہم ایک بڑے گھاٹ پر پہنچے جس میں پورے ایک دن ہمیں چلنا پڑا۔ چونکہ اس پانی میں چوپاؤں اور گارڑیوں کی بہت کثرت تھی اس لیے کچھڑ ہو گیا تھا اور تکلیف بڑھ گئی تھی۔ امیر کو میری راحت کا خیال ہوا اور مجھے اپنے بعض غلام کے ساتھ آگے روانہ کر دیا۔ اور امیر انا کے نام میرے لیے ایک خط لکھ دیا جس کا مطلب یہ تھا کہ میں بادشاہ سے ملنا چاہتا ہوں اور اس سے میرے اعزاز و اکرام کے لیے تاکید کہ دی تھی ہم برابر مسافت طے کرتے رہے حتیٰ کہ ایک گھاٹ پر پہنچے۔ جس میں نصف دن چلنا پڑا۔ پھر ہم نے تین دن تک مسافت طے کی۔

شہر اناق میں ورود اور وہاں کے حالات و واقعات۔

پھر شہر اناق میں وارد ہوئے۔ یہ مقام ساحل البحر پر واقع ہے۔ اس کی آبادی اچھی ہے یہاں جنوا وغیرہ کے لوگ تجارت کے لیے آیا کرتے ہیں۔ یہاں الفتیان اخی بھتیجی اکابر شہر میں سے تھا ہر وارد و صادر کو کھانا کھلایا کرتا تھا۔ جب الامیر ملکمنور کا امیر اناق کو خط پہنچا جس کا نام محمد خواجه الخوارزمی تھا تو میرے استقبال کے لیے نکلا اس کے ساتھ تافنی اور طلبہ تھے۔ اور ہمارے لیے کھانا بھیجا۔ جب ہم نے اسے سلام کر دیا تو ایک مقام پر اترے اور

ایک جفاکش اور مجنون کی استان عجیب

ترکی کھانے ہر کی مشروبات ہر کی گھوڑے،

یہ ترک روٹی نہیں کھاتے اور نہ کوئی کاڑھا کھانا۔ بلکہ ایک قسم کا کھانا ایک چیز سے بناتے ہیں، جو انہیں کے پاس ہوتی ہے۔ املی کے مشابہ اسے وہ الدوتی کہتے ہیں۔ آگ پر پانی چڑھا دیتے ہیں۔ جب اُس میں جوش آ جاتا ہے۔ تو اسی دوتی میں سے اس میں کچھ چھوڑ دیتے ہیں۔ اور اگر اُن کے یاں گوشت ہوتا ہے تو اس کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کاٹ لیتے ہیں اور اس کے ساتھ پکا لیتے ہیں۔ پھر ہر شخص کا حصہ پیالوں میں علیحدہ کر دیا جاتا ہے۔ اس پر میٹھا دودھ ڈالتے ہیں اور اُسے پی جاتے ہیں۔ پھر اس پر گھوڑی کا دودھ پیتے ہیں اسے یہ القمر کہتے ہیں۔

یہ لوگ ہنایت قوی اور مضبوط اور نیک مزاج ہوتے ہیں۔ اور بعض اوقات ایک خاص قسم کا کھانا استعمال کرتے ہیں۔ جسے یہ البورخانی کہتے ہیں۔ یہ گندہا ہوا آٹا ہوتا ہے۔ جس کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے کرتے ہیں اور ان کے درمیان میں سوراخ کر کے ایک ہانڈی میں رکھ دیتے ہیں۔ جب پک جاتے ہیں تو ان پر میٹھا دودھ ڈالتے ہیں اور پی جاتے ہیں۔ اور اب قسم کا نبیذ بھی الدوتی کے دانوں سے جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے تیار کرتے ہیں۔ علوہ کھانے کو محبوب خیال کرتے ہیں۔ میں ایک دن سلطان اوزبک کے یہاں رمضان میں گما۔ گھوڑے کا گوشت لایا گیا یہ لوگ یہ گوشت زیادہ کھاتے ہیں اور بھیڑ کا

ہے کہ ان کے چوری کے جرم میں احکام بہت سخت ہیں۔ یعنی یہ حکم ہے کہ اگر کسی کے پاس چوری کا گھوڑا بچل آئے تو وہ گھوڑا اس کے مالک کو وہ چور لہٹائے گا اور ویسے ہی نہ گھوڑے اور بطور جرمانہ کے دے گا۔ اگر وہ اس پر قادر نہ ہو سکا۔ تو اس کی اولاد اس کے عوض لی جائے گی۔ اور اگر اس کے اولاد نہ ہوئی تو وہ چوری کرنے والا اس طرح ذبح کر ڈالا جاتا ہے۔ جس طرح بکری ذبح کی جاتی ہے۔

میں سے ایسی بھی ہوتی ہیں۔ جن میں چار بڑے پہننے لگے ہوتے ہیں۔ کسی کو دو گھوڑے کھینچتے ہیں اور کسی کو زیادہ، میل اور اونٹ بھی انھیں کھینچتے ہیں۔ یہ گاڑیوں کے بھاری اور ہلکے ہونے کے لحاظ سے ہے۔ عرب کا لڑکھوڑوں میں ایک پر سوار ہوتا ہے۔ جو اسے کھینچتے ہیں۔ اس پر زمین کسی ہوتی ہے۔ اور اس سوار کے ہاتھ میں کوڑا ہوتا ہے جس سے وہ ہانکتا ہے اور ایک بڑی کڑی ہوتی ہے۔ جب خلاف مقصود کچھ ہوتی ہے تو اُسی سے سیدھا کر لیتے ہیں۔ عرب کے اوپر قبہ کے مشابہ کڑیاں کمال کے تسموں سے ایک کو دوسری سے ملا کر باندھ لینے ہیں۔ یہ وزن میں بہت ہلکا ہوتا ہے۔ اس پر ندامنڈا ہوتا یا کسی چیز کا غلاف چڑھا ہوتا ہے۔ اس میں جالی دار کھڑکیاں ہوتی ہیں۔ جن سے وہ شخص جو گاڑی کے اندر ہے۔ لوگوں کو دیکھ سکتا ہے۔ لیکن وہ نہیں دیکھ سکتے۔ سوار جس طرح چاہے اس میں لوٹ پوٹ سکتا۔ سو سکتا۔ اور پڑھ لکھ سکتا ہے۔ اور برابر مسافت طے ہوتی رہتی ہے۔

وہ گاڑیاں جو بار برداری۔ سامان لادنے اور اشیائے خورد و نوش لے جانے کے لیے ہوتی ہیں۔ ان پر بھی اسی مکان کے مشابہ ہوتا ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے اور اس پر فصل لگا دیتے ہیں۔ جب میں نے سفر کا ارادہ کیا تو اپنی سواری کے لیے ایک ایسی گاڑی کرایہ کی جس پر منہ چڑھا ہوا تھا۔ اس میں میرے ساتھ ایک جا رہ بھی تھی۔

ترک جاتوں کے کس طرح چراتے ہیں اور چور کو سزا کیسی دیتے ہیں

ترکوں کی عادت ہے کہ صحرائیں اسی طرح سیر کیا کرتے ہیں۔ جس طرح حاجی حجاز کے ریگستان میں سیر کرتے ہیں۔ بعد نماز صبح کو چل کر تے ہیں دن چڑھے اتر پڑتے ہیں۔ ظہر کے بعد پھر کو چل کر تے ہیں اور شام کو اتر پڑتے ہیں۔ جہاں اترتے ہیں۔ گھوڑوں۔ اونٹوں اور بیلوں کو گاڑیوں سے سمون دیتے ہیں اور رات اور دن چرنے کے لیے چھوڑ دیتے ہیں۔ کسی بھی چمپائے کو اسلحہ وغیرہ کسی کے یہاں سے چارہ نہیں ملتا۔ اس عمار کی خاصیت یہ ہے کہ یہاں کوئی پتہ نہ ہو۔ چوروں کے لیے جہاں تمام مقام ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہاں چور پاؤں کی جڑی سب سے زیادہ قیمتی ہے۔ اور نہ محافظ اس کی وجہ یہ

ایک امیر ہے۔ جو دندیر کے نام سے مشہور ہے۔ ہم یہاں مسلمانوں کی مسجد ہیں اترے۔ جب دوسرا دن ہوا تو ہمارے پاس الایمر آیا۔ اور کھانا تیار کر دیا۔ ہم نے اُسی کے پاس کھانا کھایا۔ اور شہر میں پھرے۔ وہاں سے بازار بہت اچھے تھے لیکن باشندے کل کفار تھے۔ ہم یہاں سے بندرگاہ میں اترے۔ یہ عجیب بندرگاہ تھا جس میں تقریباً جنگی اور سفری سو چھوٹی بڑی کشتیاں تھیں۔ یہ دنیا کی مشہور بندرگاہوں میں سے ہے۔

شہر قرم میں داخلہ سلطان معظم ازبک خاں کے ممالک محروسہ۔

پھر شہر القرم میں وارد ہوئے۔ یہ بڑا اور خوب صورت شہر السلطان المعظم محمد ازبک خاں کے بلاد میں سے ہے۔ اسی کی طرف سے یہاں امیر مقرر ہے۔ اس کا نام ملک تورتھا۔ اس امیر کے فادموں میں سے ایک راستہ میں ہمارے ساتھ تھا۔ اُس نے امیر مذکور سے ہمارے آنے کے متعلق کہہ دیا تھا۔ اس نے اپنے امام سعد الدین کے ساتھ ایک گھوڑا بھیج دیا۔ یہاں ہم اس مقام کے شیخ۔ زادہ خراسان کے نادیر ہیں اترے۔ اس شیخ نے ہمارا بڑا اکرام کیا۔ رجا کہا، اور نہایت حسن و سلوک سے پیش آیا۔ یہاں کے لوگ اس کی بہت عظمت کرتے ہیں۔ اس شہر میں یہاں کے قاضی شافعیہ سے بھی ملا۔ ان کا نام خضر ہے۔ الفقیہ المدرس علاء الدین الاعلیٰ سے بھی ملاقات کی۔ اور ان خطیب الشافعیہ ابابکر سے ملا جو اس شہر میں الملک الانا صرحنہ اللہ کی تعمیر کرائی ہوئی مسجد الجامع میں خطیب ہیں اور الشیخ الصالح المنظر اللہ سے ملاقات کی۔ جو روسیوں میں سے تھے مشرق باسلام ہو گئے ہیں۔ ان کی اسلامی حالت نہایت اچھی اور ٹھیک ہے۔ نیز الشیخ الصالح العابد نظہر الدین سے بھی نیاز حاصل کیا۔ آپ بلند پایہ فقہا میں سے ہیں۔ الایمر ملک تورتور رفیع تھا۔ میں اس کے پاس گیا۔ اس نے ہمارا اکرام کیا اور حسن سلوک سے پیش آیا۔ وہ السلطان محمد ازبک کے پایہ تخت جا رہا تھا میں نے بھی اس کی معیت میں جانے کا ارادہ کر لیا۔

ترکستان کی عجیب و غریب گاڑیاں جو سفر میں استعمال ہوتی ہیں

یہاں کے باشندے گاڑیوں کو عرب کہتے ہیں، یہ گاڑیاں ایک سواری کے لیے موزنی ہیں۔ ابی

ہونا چاہا تو ان لوگوں نے چو پہاڑ پر تھے ہم سے اشارہ سے کہا۔ داخل منت ہونا۔ اب ہمیں اپنی جان کا خوف ہوا اور گان گزرا کہ یہاں دشمنوں کی جنگی کشتیاں ہیں۔ اس لیے ہم خشکی کے قریب چلے۔ جب خشکی کے قریب ہوئے تو ہمیں نے صاحب کشتی سے کہا کہ ہمارا یہاں اترنے کا ارادہ ہے۔ اُس نے مجھے ساحل پر اتار دیا۔ یہاں میں نے ایک گڑھا دیکھا وہاں گیا تو اس میں ایک راہب کچا پایا۔ اور گڑھا کی دیوار میں ایک عربی شخص کی تصویر دیکھی۔ جس کے سر پر علامہ گلے میں تلوار اور ہاتھ میں برجھا ہے اور اس کے سامنے چراغ جل رہا ہے۔ میں نے اُس راہب سے دریافت کیا کہ یہ کس کی صورت ہے۔ اس نے کہا یہ صورت اس نبی کی ہے جس کا نام علی ہے۔ مجھے اس کے کہنے سے بڑا تعجب ہوا۔ الغرض ہم اس گڑھا میں سب بائٹا رہے۔

دشت قفقاز کے سخت کوش اور محنت کش باشندے

یہ مقام جہاں ہم اترے تھے ایک صحرا تھا جسے دشت قفقاز کہتے ہیں۔ دشت ترکی زبان میں صحرا کہتے ہیں۔ نہ اس میں کوئی درخت ہے نہ پہاڑ نہ ٹیلہ ہے نہ آبادی۔ اور نہ جلائے کی لکڑی۔ گوہر لید جلاتے ہیں۔ یہاں کے بڑے بڑے لوگ تک اُپلے اور خشک بیدچن کراپے پکڑوں سے دانتوں میں رکھتے ہیں۔ اس صحرا میں سوا گاڑی کے کسی چیز پر سفر نہیں کرتے۔ اس دشت کی چھ مہینے کی مسافت ہے۔ تین مہینے تو السلطان محمد اوزبک کے بلاد میں۔ اور تین دوسرے سلطان کے بلاد میں۔ ہمارے لنگر گاہ پر پہنچنے سے دوسرے دن ہمارے ساتھیوں میں سے بعض تاجر اس صحرا میں ایک گروہ کی طرف جسے قفقاز کہتے ہیں متوجہ ہوئے یہ لوگ دین نصاریٰ کے تابع ہیں۔ ان سے ایک گاڑی کرایہ کی جسے گھوڑا کھینچتا تھا۔ ہم اس پر سوار ہو کر شہر کفار میں وارد ہوئے۔ یہ ایک بڑا شہر مستطیل شکل کا سمندر کے کنارے واقع ہے۔ یہاں کے باشندے نصاریٰ ہیں۔ اور اکثر ان میں سے جنوا کے رہنے والے ہیں، ان کا

لے مثل خاندان قفقاز نسل سے تھا،
لے اٹنی کا ایک شہر۔

شہرِ قرم اور دشتِ قفجاق کا سفر

دشوار گزار منزلیں، مشکلاتِ راہ، عزم و حوصلہ کی کارروائی

صنوب میں ہمارا قیام کم و بیش سہ ماہیہ رہا۔ پھر ایک کشتی کرایہ کی، گیارہ دن ہوا کی موافقت کے انتظار میں گزر گئے۔ پھر ہم سوار ہوئے۔ جب تین دن کے بعد وسط دریا میں پہنچے تو ایسا مولناک و انتہا بیتن آیا۔ کہ جلیبے کے لالے پڑ گئے اور ہمیں پورا یقین ہو گیا کہ بس اب خاتمہ ہے۔ میں ایک چوٹی حجرہ میں تھا۔ اور باشندگانِ عرب میں سے ایک اور شخص میری معیت میں تھا۔ جس کا نام ابابکر ہے۔ میں نے اس سے کہا کہ کشتی کی چھت پر جا کر دیکھو کہ دریا کی کیا حالت ہے۔ اُس نے ایسا ہی کیا۔ اور میرے پاس آیا۔ اور کہا کہ ہم آپ کو اللہ کے سپرد کرتے ہیں۔ ہم ہول سے اس قدر مل گئے ہیں کہ ایسا کبھی پیش نہ آیا۔ پھر ہوا بدل گئی اور ہمیں اسی شہرِ صنوب کے قریب پلٹا دیا جس سے ہم نکلے تھے۔ بعض تاجروں نے اس کے لنگر گاہ پر اترنا چاہا۔ مگر صاحبِ کشتی نے اترنے سے منع کیا۔ اس کے بعد پھر ہوا درست ہو گئی اور ہم روانہ ہوئے جب وسط دریا میں پہنچے۔ پھر وہی مولناک منظر پیش آیا اور جو حالت پہلی مرتبہ پیش آئی تھی وہی پیش آئی پھر ہوا موافق ہوئی اور ہمیں خشکی کے پہاڑ نظر آئے۔

بندر گاہ، انکرش، ایک عجیب گرہ جا، ایک عجیب راہب

اب ہم نے ایک لنگر گاہ کا ارادہ کیا جسے انکرش کہتے ہیں۔ جب ہم نے اس میں داخل

شہر صنوب، اس کے گرد و نواح اور مصافات کے دل خوش کن نظر آئے،

پھر صنوب میں وارد ہوئے۔ یہ شہر جامع اشیاء ہے۔ قلعہ بندی بھی ہے اور حین بھی۔ ہر اطراف سے سوا ایک طرف کے سمندر احاطہ کئے ہوئے ہے۔ یہ مشرقی سمت ہے۔ اس طرف ایک دروازہ بھی ہے جس میں امیر کی اجازت کے بغیر کوئی نہیں داخل ہونے پاتا۔ اس کا امیر ابراہیم بک اس سلیمان شاہ کا بیٹا ہے۔ جس کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں۔ جب ہمیں اس میں داخلہ کی اجازت مل گئی تو ہم شہر میں داخل ہوئے۔ اور عبداللہ بنی حلی کی خانقاہ میں فروکش ہوئے۔

اس پہاڑ کے اوپر ابوالی الصالح السحابی بلال الحبشی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار ہے۔ اس پر ایک خانقاہ بھی بنی ہے۔ اس میں ہر وار دو صادر کو کھانا ملتا ہے۔

شہر صنوب کی مسجد جامع تمام مساجد میں اچھی ہے۔ اس کے وسط میں ایک پانی کا حوض ہے اور اس پر ایک قبة ہے۔ جو چاروں پایوں پر قائم ہے۔ اور ہر پایہ کے ساتھ دو ستون سنگ رخام کے ہیں۔ اس کے اوپر ایک نشست گاہ ہے جانے سے لیے لکڑی کے زینے بنے ہیں۔ یہ السلطان کی عمارت میں ہے۔

رفض کی تہمت :- سید بود بلائے ولے بخیر گذشت،

جب ہم اس شہر میں داخل ہوئے تو یہاں کے باشندوں نے دیکھا کہ ہم ہاتھ چھوڑ کر ناز پڑھتے ہیں۔ یہ لوگ حنفی ہیں نہ مذہب مالکی کو جانتے ہیں۔ اور نہ اس کی نماز سے واقف ہیں۔ مذہب مالکی کا پیرو ہاتھ کھول کر ناز پڑھتا ہے۔ وہاں کے بعض لوگوں نے الحجاز و العراق میں رافضیوں کو ہاتھ کھول کر ناز پڑھتے دیکھا تھا۔ ہمارے اوپر بھی رافضی ہونے کا تہم لگایا۔ اور اس کے متعلق ہم سے دریافت بھی کیا۔ جب ہم نے ان سے کہا کہ ہم مذہب مالکی کے متبع ہیں تو ان کو ہمارے کہنے پر اطمینان نہ ہوا۔ اور تہمت ان کے باطنوں میں جا گری رہی۔

یہاں کا سلطان شاہ بک ان بلاد کے سلاطین میں متوسط درجہ کا ہے۔ حسن صورت اور حسن سیرت دونوں کا مجموعہ ہے۔ نہایت خوش خلق ہے لیکن دازد و دیش کم کر تلہے۔ ہم نے اس شہر میں نماز جمعہ پڑھی اور یہیں ایک زاویہ میں فروکش ہوئے۔

پھر ہم شہر برلوین وارد ہوئے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ٹیلیہ پر واقع ہے۔ اور اس کے نیچے خندق ہے اس کی جانب اعلیٰ میں ایک بہت بلند قلعہ بھی ہے۔ یہاں ایک مدرسے میں اترے جو بہت اچھا تھا۔

شہر قسطلونویہ میں آمد، ایک حد درجہ ذہین اور طبع بھر شخص

یہ تمام شہروں میں بڑا اور اچھا شہر ہے۔ بکثرت خوبیوں پر مشتمل اور یہاں کا نرخ نہایت ارزاں ہے۔ ہم یہاں ایک شیخ کی خانقاہ میں اترے۔ جسے بہرے ہونے کی وجہ سے الاطردش کہتے ہیں۔ میں نے اس کی ایک عجیب بات دیکھی وہ یہ کہ طلباء میں سے ایک اسے ہوا میں لکھ کر سمجھاتا تھا اور کبھی اپنی انگلی سے زمین پر لکھ کر اس سے وہ خوب سمجھ لیتا تھا۔ اور اسے جواب دیدیتا تھا۔ اس طرح بڑی حکایتیں اس سے بیان کر جاتا تھا۔ اور وہ انہیں سمجھ لیتا تھا۔

ہم اس شہر میں تقریباً چالیس دن ٹھہرے۔ روزانہ ایک طبق میں بیلا بھیڑ کا گوشت دو درہم کا اور دو درہم کی روٹیاں خریدتے تھے۔ یہ ہمارے ایک دن کے لئے کافی ہوتا تھا۔ ہم دس آدمی تھے۔ اور دو درہم کا حلوا خریدتے تھے۔ یہ ہم سب کے لئے کافی ہوتا تھا۔ ایک درہم کا جوز خریدتے تھے۔ کیونکہ یہ بہت شدید جاڑے کا موسم تھا۔ میں نے کوئی شہر بھی اس قدر ارزاں نہیں دیکھا۔

یہاں کا سلطان المکرم سلیمان بادشاہ ہے سن شخص تقریباً ستر سال کا ہوگا۔ صورت اچھی پائی ہے ڈاڑھی لمبی ہے۔ اور صاحب وقار و ہیبت شخص ہے۔ فہنہ اور علما اسکے ہم صحبت ہیں۔ اس کی مجلس میں گیا تھا اس نے مجھے اپنے پہلو میں بٹھایا۔ میرے اور میرے آنے اور الحارین الشرفین اور مصر اور الشام کے حالات دریافت کرتا رہا۔ میں نے اپنے سارے حالات بتائے۔ اس نے مجھے اپنے ہی قریب اتارا۔ اور اسی دن مجھے ایک پرانا گھوڑا قرطاس رنگ کا اور لباس دیا۔ میرے لئے خرچ اور گھوڑے کے لئے خورش مقرر کی۔ پھر میرے لئے گیسوں اور جو کا حکم دیا۔

خریدنے کے بھیجا اور ایک کو گھئی کے لئے۔ ایک تو گھاس لے کر آگیا۔ اور دوسرا کچھ نہ لایا۔ ہنسا تھا ہم نے مہنے کا سبب پوچھا۔ اس نے کہا ہمیں بازار میں ایک دکان پر جانے کا اتفاق ہوا۔ اس سے ہم نے گھی مانگا۔ اس نے ہمیں اشارہ کیا کہ ٹھہرو اور اپنے لڑکے سے ہمارے متعلق کہا۔ ہم نے اسے درہم دیئے۔ وہ تھوڑی دیر وہاں سے غائب رہا۔ اور گھاس لے کر آیا۔ وہ تو ہم نے اسے لے لی۔ اور کہا کہ ہمیں گھی کی ضرورت تھی۔ اس نے کہا یہی تو گھی ہے۔ جب ہم پر راز کھلا کہ یہ لوگ نبن (گھاس) کو سمن (گھی) ترکی زبان میں کہتے ہیں۔ اور گھی کو سہ وغان کہتے ہیں۔

تحریک اخوت کے روح پرور اور ایماں افروز نظارے،

پھر ہم شہر بولی آئے۔ ہم شہر میں داخل ہوئے اور فنیان الاخیتر میں سے کسی کے زاویئے میں جانے کا ارادہ کیا۔ ان کی عادت ہے کہ ان کے زاویوں میں جاڑے کے موسم میں ہیشہ آگ جلتی رہتی ہے۔ نالقاہ کے ہر رکن میں آتش دان بنتے ہیں۔ اس میں سوراخ ہوتے ہیں کہ کہ دھواں چڑھ کر نکل جاتا ہے۔

جب ہم زاویہ میں داخل ہوئے تو آگ کو روشن پایا۔ میں نے اپنے کپڑے اتارے اور دوسرے کپڑے پہنے۔ اور غیب آگ تا پی الاخی کھانا اور پھل لایا۔ یہ گروہ کتنا اچھا، ان کی طبیعتیں کتنی اچھی۔ ان کا ایشار کس قدر زبردست۔ امدان کی شفقت مسافر پر کس قدر زائد دارد پر ان کا کس قدر الطاف۔ اس سے کس قدر محبت اور اس کے ساتھ کس قدر آؤ بھگت سے پیش آتے ہیں اس کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ کوئی بھی مسافر ایسا نہیں کہ ان میں آکر یہ نہ سمجھے کہ وہ اپنے بڑے محبت کرنے والے کنبے میں آگیا ہے۔ ہم نے یہ رات نہایت اچھی گزاری۔ پھر دوسرے دن کوچ کر کے کر دی بولی آئے، یہ شہر بڑا اور وسیع زمین پر آباد ہے۔ اس کی سڑکیں اور بازار نہایت اچھے اور ہموار ہیں۔ سرد مالک میں سے سرد ترین ہے۔ اس کے محلے علیحدہ علیحدہ ہیں۔ ہر محلہ میں ایک خاص گروہ رہتا ہے جس کے ساتھ اس گروہ کے سوا اختلاط نہیں۔

بالکل نہ سمجھا۔ اس نے ہم سے ترکی میں کلام کیا۔ اس کی زبان ہماری سمجھ میں نہ آئی۔ پھر اس نے کہا الفقیہ کو بلاؤ۔ وہ عربی سمجھتا ہے۔ جب فقیہ آیا تو ہم نے اس سے فارسی اور عربی میں باتیں کیں۔ لیکن وہ ہماری زبان بالکل نہ سمجھا۔ اور الفقی سے کہا: ایشان عربی کہنے میخوان (میں کو بند) و من عربی نو میدانم۔ (یہ قدیم عربی میں گفتگو کرتے ہیں اور میں جدید عربی جانتا ہوں) فقیہ کا اس کلام سے مقصد اپنے آپ کو بدنامی سے بچانا تھا۔ کیونکہ لوگوں کا یہ گمان تھا کہ وہ زبان عربی جانتا ہے۔ لیکن درحقیقت وہ نا آشنا تھا۔ اس فقی کا یہ گمان ہوا کہ فقیہ نے جو کچھ کہا ہے یہی درست ہے۔ اس کا یہ سمجھنا ہلکے لئے مفید ہوا۔ اور ہمارے اکرام میں میں بہت مبالغہ کیا اور کہا کہ ان کا ہمارے اوپر اکرام واجب ہے کیونکہ یہ قدیم عربی میں گفتگو کرتے ہیں۔ جو نبی صلعم اور آپ کے صحابہ کی زبان تھی ہم فقیہ کی گفتگو کا اس وقت تک مطلب نہ سمجھتے تھے۔ لیکن اس کے الفاظ یاد کر لیے تھے۔ جب ہم نے زبان فارسی سیکھ لی۔ تب کہیں جا کر ہمیں اس کی گفتگو کا مطلب معلوم ہوا۔ ہم نے یہ شب توخافہ میں لسبر کی۔ پھر ایک راہبر کے ساتھ نیجا میں وارد ہوئے۔ یہ بڑا اور اچھا شہر ہے۔

ذمیوں کا شہر: مسلمان حکمران کا خاندان ،

پھر ہم کینوک میں وارد ہوئے۔ یہ ایک چھوٹا شہر ہے اور یہاں کے باشندے کفار و روم ہیں جو مسلمانوں کے ذمی ہیں۔ یہاں مسلمانوں کا صرف ایک گھر ہے۔ یہی ان پر حاکم ہے۔ یہ مسلمان ارخان بک کے بلا دیں سے ہے۔ ہم ایک کافر بڑھیا کے گھر میں اترے تھے۔ یہ برف باری اور سردی کا موسم تھا۔ اس نے ہمارے ساتھ بہت اچھا سلوک کیا۔ اس شہر میں نہ کوئی درخت ہے نہ انگور کی بیل اور نہ سوار عفران کے یہاں کسی چیز کی زراعت ہی ہوتی ہے۔ یہ بڑھیا ہمارے پاس بہت سارے عفران لائی۔ سمجھی کہ ہم سوداگر ہیں اس میں سے کچھ خرید لیں گے۔ جب صبح ہوئی تو ہم سوار ہوئے۔ شہر مطرنی میں نماز جمعہ کے وقت وارد ہوئے اور فتیان الاختہ میں سے ایک کے زاویہ میں اترے۔

ایک اور لطیفہ: زبان یا رمن ترکی، و من ترکی نمی دانم،
یہاں ایک عجیب بات جو ہمیں پیش آئی یہ ہے کہ میں نے ایک غلام کو چو پاؤں کے لئے گھاس

شہرِ نرگ میں آمد

مختلف مقاماتِ راہ، پُر لطف واقعات، دلچسپ لطیفے،

اب ہم شہرِ نرگ میں داخل ہوئے،

اس شہر کی چار شہرینا میں ہیں۔ ہر دو شہرینا ہوں کے مابین ایک خندق ہے جس میں پانی بھرا رہتا ہے لکڑی کے پلوں سے ہو کر اس میں داخل ہوتے ہیں۔ جب ان پلوں کو اٹھانے کا ارادہ کرتے ہیں اٹھالیتے ہیں۔ شہر کے اندر باغات، مکانات، زمینیں اور کھیت ہیں۔ ہر شخص کا مکان۔ اس کا کھیت اور اس کا باغ ایک جگہ ہیں۔ اس میں تمام اقسام کے پھل ہوتے ہیں۔ ان کے یہاں جوز اور قسط کی نہایت فراوانی اور ارزانی ہے۔ یہ لوگ قسط کو قسطنۃ کہتے ہیں اور جوز کو فوز۔ اس میں الغداری ایک انگور ہوتا ہے۔ اس جیسا کہیں دیکھنے میں نہیں آیا۔ انتہا درجہ کا شیریں۔ بہت بڑا، صاف رنگ۔ باریک چھلکے کا۔ اس کے ہر دانہ میں ایک گٹھلی ہوتی ہے۔

پھر ہم یہاں سے روانہ ہو کر ایک گاؤں میں شبِ باش ہوئے۔ جس کا نام کبجا تھا

ایک لطیفہ :- پیش ملا طیب، پیش طیب ملا، پیش ہر دو پیچ،

اسی شب کا ایک کاویہ کی طرف پہنچے ہم یہاں الاخیتہ کے ایک زادیہ میں اترے۔ اور اس سے عربی میں کلام کیا۔ وہ ہماری زبان بالکل نہ سمجھا۔ اس نے ہم سے ترکی میں کلام کیا۔ اور ہماری زبان

اس شہر میں بین الشیخ الصالح عبداللہ المصری السائح سے بلا ان کا شمار صلحا میں ہے۔ اور تمام روئے زمین کی سیاحت کر چکے ہیں۔ لیکن چین۔ جزیرہ سریندیپ۔ المغرب، الاندلس، اور بلاد سوڈان نہیں تشریف لے گئے تھے۔ میں ان اقاہم کی سیاحت کی وجہ سے آپا پر سیاحی میں ترجیح رکھتا ہوں۔

یہاں کا سلطان اختیار الدین ارفان یکہ ابن السلطان عثمان جوق ہے۔ یہ سلطان ملوک ترکان میں سب سے بڑا۔ اور بحیثیت مال۔ بلاد اور لشکر کے بھی سب سے بڑھا ہوا ہے۔ اس کے قلعوں کی تعداد تقریباً سو کے ہے۔ یہ اکثر اوقات ان کا دورہ کرتا رہتا ہے اور ہر قلعہ میں چند دن ٹھہر کر وہاں کے لشکر کی اصلاح اور حالت کی تحقیقات کرتا ہے کہا جاتا ہے کہ وہ کبھی پورا ایک جہینہ کسی شہر میں نہیں ٹھہرا۔ کفار سے جنگ کیا کرتا اور ان کا محاصرہ کیا کرتا ہے اس کا والد وہ شخص ہے جس نے شہر برہمی کو رومیوں کے ہاتھوں سے فتح کیا تھا۔ اس کی قبر اسی شہر کی مسجد میں ہے۔ یہ مسجد پہلے نصاریٰ کا گرجا تھا۔ کہتے ہیں کہ اس نے شہر بڑنیک کا تقریباً بیس سال محاصرہ کیا۔ اور اس کی فتح سے پہلے ہی مرگیا۔ پھر اس کے لڑکے نے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے بارہ سال محاصرہ کیا اور اسے فتح کر لیا۔ میری اس سے بھی ملاقات ہوئی۔ اس نے میرے پاس ہت سے دراہم بھی بھیجے تھے۔

شہر برو

جس کے من میں تاریخ کے صد ہا واقعات بکھرے پڑے ہیں

پھر ہم شہر برو بھی آئے ہیں وارد ہوئے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے۔ بازار اچھے سڑکیں کشادہ۔ ہر طرف سے باغات اور چٹے ڈھانچے ہوئے ہیں اس کے باہر ایک پانی کی بہت گرم نہر ہے۔ جو ایک بہت بڑے حوض میں گرتی ہے۔ اس کے اوپر دو مکان بنے ہیں۔ ایک مردوں کے لیے ہے اور دوسرا عورتوں کے لیے۔ مریض ان حماموں میں شفا پاتے ہیں اور مقامات دور دست سے یہاں آتے ہیں۔ وہاں واردین کے اترنے کے لیے ایک زاویہ بھی ہے۔ تین دن تک کھانا دیا جاتا ہے۔ اس خانقاہ کی تعمیر ترکمان بادشاہوں میں سے کسی نے کی تھی۔ ہم اس شہر میں اپنی آخری شمس الدین کے زاویہ میں اترے۔

جیسا ہم شب عاشور میں شمس الدین کی خانقاہ میں تھے تو اس میں آخر شب مجدد الدین نے وعظ کیا فقراء میں سے ایک شخص نے حج ماری جس سے اُس پر غشی طاری ہو گئی۔ اُس پر لوگوں نے عرق گلاب چھڑکا۔ لیکن اُسے کوئی افاقہ نہ ہوا۔ دوبارہ چھڑکا لیکن پھر بھی افاقہ نہ ہوا۔ پھر لوگوں نے اسے اچھی طرح دیکھا تو دنیا کو دوا کر گیا تھا۔ اللہ اس پر رحم فرمائے۔ پھر لوگوں نے متونی کو غسل دیا اور کفن پہنایا۔ ان لوگوں میں میں بھی تھا جو اس کی نماز جنازہ اور دفن میں موجود تھے۔

مجھے آپ نے صبح ہی کے وقت جگایا۔

اب ہم شہر برعمہ میں وارد ہوئے۔ یہ ایک ویران شہر ہے۔ اس میں پہاڑ کی چوٹی پر ایک مستحکم قلعہ بھی واقع ہے کہتے ہیں کہ افلاطون حکیم اسی شہر کے باشندوں میں سے تھا اور اس کا گھراب تک اسی کے نام سے مشہور ہے۔ یہاں ہم الاحمدیہ گروہ کے ایک فقیر کے زاد یہ میں اترے پھر شہر کے بڑے لوگوں میں سے ایک شخص آیا اور ہمیں اپنے گھر اٹھالے گیا اور ہماری بہت زیادہ آؤ بھگت کی۔

یہاں کے سلطان کا نام بخشی خان ہے۔ ان کے نزدیک بھی ”خان“ یعنی ”سلطان“ ہے ہم اس کے گرما کی صدر مقام پر گئے۔ اس نے ہماری عنیافت کی اور قدسی کپڑے بھیجے پھر ہم نے ایک شخص کو راہبری کے لیے اجرت پر لیا اور بلند ننگے پہاڑوں پر چڑھ گئے یہاں تک کہ ہمارا شہر بلی کسریٰ میں وارد ہوا۔ یہ ایک عمدہ شہر کثیر العمارہ اچھے بازاروں والا ہے۔ یہاں کا سلطان دمود خان ہے، یہ صفات خبر سے متصف نہیں، اس شہر میں ایک لونڈی بھی ہیں نے خریدی، جس کا نام مرغلیط تھا،

ہیں نے اس شہر میں ایک کنواری رومی باندی بھی سونے کے چالیس دینار میں خریدی۔
 پھر ہم شہر نے میر آئے۔ یہ ایک بڑا شہر ساحل بحر پر واقع ہے۔ اس کا بڑا حصہ ویران ہو
 گیا ہے۔ اس کی بلند جانب سے متصل اس میں ایک قلعہ بھی ہے، یہاں ہم الشیخ یعقوب کی
 خانقاہ میں اترے۔

یہ امیر بڑا کریم۔ صالح۔ اور کثیر الجہاد تھا۔ اُس کے پاس کئی جنگی کشتیاں تھیں، جن سے
 اطراف القسطنطنیہ العظمیٰ پر حملے کیا کرتا تھا۔ وہاں سے لوگوں کو گرفتار کر کے لانا اور مال غنیمت
 حاصل کیا کرتا تھا۔ اور بمقتلے کرم وجود اس میں سے کچھ نہ رکھتا تھا۔ اور پھر جہاد کے لیے
 جاتا تھا۔

شہر معینیہ، برعمہ، بلی کسری وغیرہ کی سیروسیاحت

پھر ہم شہر معینیہ میں وارد ہوئے۔ اور یہاں شام کے وقت عرفہ کے دن الفقیان^۲ ہیں سے
 ایک شخص کے زادیہ میں اترے یہ بڑا اور اچھا شہر روئے کوہ پر واقع ہے۔ بکثرت نہروں
 ۔ چشموں، باغات اور فواکہ پر مشتمل ہے۔ اس کے سلطان کا نام صارا خان ہے۔

پھر ہم معینیہ سے روانہ ہوئے۔ اور ایک گروہ کے پاس جو ترکمان ہیں سے تھا۔ شب
 بسر کی۔ یہ لوگ اپنی چراگاہ میں اترے تھے۔ ہمیں ان کے پاس کوئی چارہ نہ ملا کہ اس
 شب اپنے چوپائوں کو کھلاتے اور ہمارے ساتھیوں نے باری باری چوری کے خوف سے
 پرہ دے کر شب بسر کی۔ جب الفقیہ غنیف الدین التوزری کی پرہ دینے کی باری آئی
 تو میں نے سنا کہ آپ سورۃ البقرۃ پڑھ رہے ہیں۔ آپ سے عرض کیا کہ جب آپ سونا چاہیں
 تو مجھے بتا دیجئے گا۔ تاکہ میں دیکھوں کہ اب کس کی پرہ دینے کی باری ہے۔ پھر میں سو گیا۔

۱۔ انگورہ۔

۲۔ ابن بطوطہ کے بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ الفقیان اور الاخوان کی تحریک کتنی ہمہ گیر تھی

میں ذیل ہو کر چلا گیا، جب ہم واپس آئے تو افقیہ نے مجھ سے کہا۔ آپ نے بہت اچھا کیا۔ اللہ برتر آپ کو اس فعل کی جزائے خیر دے۔ کسی دوسرے کو ہرگز اس طرح کہنے کی عزت نہ ہو سکتی تھی۔ آپ نے اُس کی حقیقت سے اسے آگاہ کر دیا۔

سلطان کی معیت میں ہم جس دن شہر میں داخل ہوئے ہیں اُس کے تیسرے دن اُس نے ہماری نہایت شاندار پر تکلف دعوت کی۔ الفقہاء۔ المشائخ۔ افسران لشکر اور منتر۔ کے چوٹی کے آدمیوں کو مدعو کیا۔ اُن سب نے صیافت میں شرکت کی۔ اور القراء نے نہایت خوش الحانی سے القرآن پڑھا اور ہم المدارس اپنی جائے قیام میں واپس آ گئے ہمارے لیے کھانا۔ پھل اور حلوا اور شمع ہر رات کو بجھی جاتی تھی۔ پھر میرے پاس سو مشقال سونا ہزار درہم مکمل لباس۔ ایک گھوڑا اور ایک دومی غلام جس کا نام میخائل تھا بھیجا۔ اور میرے تمام ساتھیوں کے لیے لباس اور درہم بھیجے۔ یہ سب المدارس محمدی الدین کی وجہ سے تھا۔ اللہ برتر اُسے جزائے خیر دے۔ پھر ہم سب رسم وداعی ادا کر کے واپس ہوئے

رومیوں کے نہایت با عظمت اور پر شکوہ شہر یا سلون میں داخلہ

پھر ہم تیرہ ہوتے ہوئے شہر یا سلون میں وارد ہوئے۔ یہ بڑا اور قدیمی شہر ہے۔ باشندگان روم کے نزدیک نہایت قابل عظمت ہے۔ یہاں ایک بہت بڑا گرہا بھاری پتھروں کا بنا ہوا ہے۔ اس کے پتھروں کا طول دس گز اور اس سے بھی زائد کا ہے۔ ان پتھروں کا جوڑ نہایت اور طریقہ پر لگایا گیا ہے اس شہر میں جو جامع مسجد ہے وہ دنیا کی تمام مساجد میں نادر ترین اور حسن میں بے نظیر ہے یہ پہلے اہل روم کا گرہا تھا جس کی یہ بہت تعظیم کرنے۔ اور البلاد سے اس کی زیارت کو آنے لگے۔ جب یہ شہر فتح کیا گیا تو اسے مسلمانوں نے جامع مسجد بنایا اس کی دیواریں رنگین سنگ مرمر کی ہیں اور فرش سفید سنگ مرمر کا ہے اور چھت سیسے کی ہے۔ اس میں طرح طرح کے گیارہ قبة ہیں۔ ہر قبة کے وسط میں پانی کا ایک حوض بنا ہوا ہے۔ اور اس سے ہوتی ایک نہر نکلی ہے اس نہر کے دونوں جانب مختلف قسم کے درخت انگور کی بلیں اور چنبیلی کے منڈے ہیں اور اس کے پندرہ دروازے ہیں۔

جن سے پانی نکل کر اُس عرض میں گہرا تھا۔ اور ایک نشست گاہ کے چاروں طرف نزدیک
 نزدیک چبوترے بنے ہوئے تھے۔ جن پر فرش بچھا ہوا تھا۔ اُن میں سے ایک پر سلطان کے لیے
 مسند لگی ہوئی تھی۔ جب ہم اُس تک پہنچے تو السلطان نے اپنے ہاتھ سے اپنی مسند سرکادی اور
 ہمارے ساتھ ایک فرش پر بیٹھ گیا۔ الفقہ اُس کی داہنی جانب بیٹھا۔ اور القاضی فقیہ کے
 پاس والی جگہ پر بیٹھا۔ اور میں القاضی کے پاس والی جگہ پر بیٹھا اور القرار چبوترے کے
 نیچے بیٹھے قاریوں کو جہاں کہیں بھی اس کی مجلس ہوتی ہے جدا نہیں کرتا۔ پھر سونے اور چاندی
 کے پیالے لائے۔ جو پرغٹے اور ان میں گلاب پڑا ہوا تھا۔ اور اُن میں عرق لمبوں نچوڑا ہوا تھا
 اور اُن میں چھوٹی چھوٹی ٹکیاں ٹوٹی پڑی تھیں۔ اور اُن میں سونے اور چاندی کے چمچے بھی پڑے
 ہوئے تھے۔ ان کے ساتھ چینی کے پیالے بھی تھے وہ بھی مذکورہ مائع سے پُر تھے اُن میں
 کڑی کے چمچے تھے۔ جس نے ورع برتا اُس نے چینی کے پیالے اور کڑی کے چمچے استعمال
 کیے۔ میں نے سلطان کا شکریہ ادا کیا۔ اور الفقہ کی تعریف کی اور اپنے اس فعل میں خاصہ
 مبالغہ سے کام لیا یہ بات سلطان کو پسند آئی اور وہ بہت مسرور ہوا۔

میں نے ایک یہودی کو دربار شاہی میں کس طرح ذلیل کیا

جب ہم السلطان کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے۔ تو اس اشار میں ایک شیخ آیا جس کے
 سر پر علامہ اور گیسو تھے۔ اُس نے اُسے سلام کیا۔ القاضی اور الفقہ اُس کے لیے تعظیماً کھڑے
 ہو گئے اور وہ السلطان کے درجہ اُسی چبوترے پر بیٹھ گیا۔ القرار اُس سے نیچے بیٹھے ہوئے
 تھے۔ میں نے الفقہ سے دریافت کیا۔ یہ شیخ کون ہے۔ وہ ہنسا اور خاموش ہو گیا۔ پھر
 میں نے مکر دریافت کیا۔ اُس نے مجھ سے کہا۔ کہ یہ یہودی طبیب ہے۔ جو کچھ ہوا اور
 پٹن آیا تھا اس کی وجہ سے میں مارے غصہ کے آپے سے باہر ہو گیا اور یہودی سے بائیں
 الفاظ مخاطب ہوا۔ اے ملعون تو قرآن سے بلندی پر یہودی ہوتے ہوئے
 کیونکر بیٹھا ہے؟ میں نے اُسے برا بھلا کہا اور بہت چیخا چلایا۔ سلطان کو حیرت ہوئی اور
 دریافت کیا میں کیا کہہ رہا ہوں؟ الفقہ نے اُسے سارا قصہ بتا دیا۔ یہودی بہت غصہ

بیٹوں خضر یک اور عمر یک کو بھیجا ہمارے قیام کے لیے سلطان نے ایک ہمنہ بھیجا۔ اُس سے مکرٹی کی تیلیاں بقیں جو ایک جگہ جمع ہو کر قبہ کے مشاہیر ہو باقی تھیں۔ اور ان کے اوپر زندہ لگا دیا جانا تھا۔ روشنی اور ہوا کے آنے کے لیے اوپر کی جانب کچھ حصّہ کھلا ہوا تھا۔ اور جب اُس کے منہ بند کرنے کی ضرورت ہوتی تھی بند کر دیا جاتا تھا۔ فرش بھی لائے تھے۔ جو بچھا گیا۔ یہ مقام نہایت ٹھنڈا تھا۔ اسی شب کو میرا گھوڑا سردی کی شدت سے مر گیا۔

ہم اسی صورت سے کئی دن رہے۔ ایک دن بعد ظہر سلطان ہمارے پاس آیا۔ الفقیہ تہ صدر مجلس میں بیٹھا میں اس کی بائیں جانب اور سلطان اس کے بائیں جانب ترکوں کے یہاں الفقیہ کی یہی عزت ہے اور مجھ سے فرمایا کہ میں اس کے لیے کچھ اعادیت حدیث رسول اللہ صلعم میں سے لکھ دوں۔ چنانچہ میں نے لکھ دیں اور الفقیہ نے اُسی وقت اُس کے حضور میں پیش کر دیں۔ پھر اُس سے کہا کہ ان کی ترکی زبان میں شرح لکھ دے۔

اس پہاڑ پر جب ہماری اتناست کہ طویل ہوا۔ تو میں اکتا گیا اور واپسی کا ارادہ کیا اور الفقیہ بھی واپس کے قیام سے اکتا گیا تھا۔ سلطان کے پاس کہلا بھیجا کہ اب میرا جانے کا ارادہ ہے بلوم آئنا۔ میں سلطان نے اپنا نائب بھیجا۔ اُس نے مدرس کے ساتھ زبان ترکی بھی گفتگو کی۔ میں اس وقت ترکی زبان نہ سمجھتا تھا۔ مدرس نے مجھ سے کہا تم سمجھے بھی کہ اس نے کیا کہا میں نے کہا نہیں میں تو نہیں سمجھا کہ اُس نے کیا کہا۔ کہہ کہ سلطان نے مجھ سے دریافت کرایا ہے آپ کو کیا دیا جائے۔ میں نے اُسے کہلا بھیجا ہے۔ آپ کے پاس سونا چاندی۔ گھڑے غلام، سب کچھ ہے ان میں سے جو چاہئے دے دیجئے۔ سلطان دوسرے دن پہاڑ سے اتر کر شہر میں داخل ہوا۔ ہمیں بھی اپنے ساتھ لایا۔ جب ہم مکان کی دہلیز تک پہنچے تو تقریباً اس کے بنیٰ خادم دیکھے جن کی صورتیں حد درجہ حسین تھیں۔ اور ریشم کے لباس میں ملبوس تھے۔ ان کی زلفیں مانگ نکلی ہوئی اور چھوٹی ہوئی تھیں۔ ان کے رنگ گورے چمٹے مائل بسرخی تھے۔ میں نے الفقیہ سے کہا یہ خوب صورت لوگ کون ہیں۔ اُس نے کہا یہ رومی نوجوان ہیں۔

ہم سلطان کے ساتھ کئی سیڑھیاں چڑھے یہاں تک کہ ایک نہایت عمدہ نشست گاہ پر پہنچے۔ جس کے وسط میں ایک پانی کا حوض تھا اور ہر گوشہ میں تانبے کے شیر منہ کھولے تھے

اُس پر درخت سایہ لگن تھے۔ اور یہ موسم بہت سخت گرمی کا تھا۔ ہمارے پاس طرح طرح کے پھل لایا اور بہت اچھی طرح ہماری ضیافت کی اور ہمارے گھوڑوں کو دانہ گھاس دیا۔ یہ رات ہم اسی کے پاس رہے۔

ہمیں یہ معلوم تھا کہ اس شہر میں ایک فاضل مدرس ہے جسے محی الدین کہتے ہیں یہ شخص جس کے یہاں ہم رات کو رہے تھے۔ طلبہ میں سے تھا۔ یہ ہمیں مدرسہ میں لے آیا یہاں دیکھا تو مدرس ایک عمدہ خچر پر سوار چلا آ رہا ہے اُس کے دونوں جانب تو غلام اور خادم ہیں اور طلبہ آگے آگے۔ کپڑے نہایت ڈھیلے ڈھالے اور عمدہ پہنے ہوئے تھا اور ان پر سونے کا کام تھا۔ ہم نے اُسے سلام کیا اُس نے مرجا کہا۔ اور ہمارے سلام کا نہایت خندہ رونی سے جواب دیا اور نہایت تپاک سے گفتگو کی۔ میرا تختہ کپڑا کر اپنے پلو میں بٹھالیا پھر علوم اہلیہ و فرعیہ کا درس دینے لگا، بعد فراغت ایک مکان میں جو مدرسہ سے ملحق تھا آیا اور فرشتہ بچھانے کا حکم دیا مجھے وہیں آنا ہوا اور پڑتکلف ضیافت کی اس مدرس کے سامنے طلبہ غلام اور خادم دونوں جانب کھڑے رہتے اور وہ ایک مسند پر بیٹھتا تھا۔ اُس پر نہایت خوب صورت بوٹے دار شطرنجیاں بچی تھیں جب میں نے اسے دیکھا تو خیال گزرا کہ یہ بھی کوئی بادشاہ ہے،

سلطان بکر کی، گرمائی عہد مقام پر ملاقات، اور لطیف و کرم کی بارش

یہاں کا سلطان محمد بن آیدین بہترین سلاطین میں سے ہے۔ جب مدرس موصوف نے اس کے پاس میرے متعلق اطلاع بھیجی تو اُس نے اپنا نائب میری طلبی کے لیے بھیجا۔ میں اور مدرس اور اس کے ساتھی سوار ہو کر سلطان یہاں مقیم ہوتے پہاڑ پر اس راستہ سے چڑھے جو تراش تراش کر برابر کیا گیا تھا۔ کیونکہ گرمی کے سبب ہم سلطان کے مقام پر زوال کے قریب پہنچے اور پانی کی ایک نذر پر الجوز کے درخت کے سایہ میں ٹھہرے۔ جب ہم سلاطین کے یہاں پہنچے تو اس پر تفکرات کا بدیں وجہ غلبہ تھا کہ اس کا چھوٹا بیٹا اپنے ہنوئی سلطان ارخان بک کے پاس بھاگ گیا تھا۔ جب اُسے ہمارے پہنچنے کا علم ہوا تو اُس نے ہمارے پاس اپنے دونوں

شہر امانیہ، اور دیگر اقطاع بلاد و امصار و مقامات راہ

بعد ازاں شہر امانیہ میں ہمارا گزر ہوا۔ یہ بڑا اچھا شہر ہے۔ اور نہروں باغات، درختوں اور پھلوں کی یہاں بڑی کثرت ہے۔ اس کی نہروں پر آب پاشی کے لیے چرخ لگے ہیں۔ جن سے باغات اور گھروں میں پانی پہنچایا جاتا ہے۔ اس کی سڑکیں اور بازار بہت کشادہ ہیں۔ اور والی عراقی کے زیر حکومت ہے۔ اسی سے قریب شہر سونس ہے یہ بھی والی عراق کے زیر حکومت ہے۔ اور اس میں ولی اللہ نقی ابی العباس اعدا رفاہی کی اولاد سکونت رکھتی ہے۔ انہی میں الشیخ عزیز الدین ہیں۔ اس زمانہ میں آپ ہی شیخ الرقاق اور سجادۃ الرفاہی کے بھاء نشین ہیں۔

پھر ہم شہر ملکش میں وارد ہوئے۔ یہ بھی ملک العراق کے بلاد میں سے ہے۔ شہر بڑا اور خوب آباد ہے۔ العراق اور الشام سے یہاں تجارت آتے ہیں۔ اس میں چاندی کی کانیں بھی ہیں اس سے دودن کی مسافت پر نہایت بلندنگے پہاڑ واقع ہیں۔

پھر ہم اردن بخان میں وارد ہوئے۔ یہ بھی والی عراق کے بلاد میں سے ہے بڑا اور آباد شہر شہر ہے اس کے اکثر باشندے ارمن اور مسلمان ہیں، یہاں ترکی زبان بولتے ہیں بازار نہایت اچھی طرح مرتب ہیں۔ پکڑے بڑے اچھے بنائے جاتے ہیں۔ یہاں تانبے کی کانیں ہیں۔ جس سے برتن وغیرہ بناتے ہیں۔

پھر شہر ازاروم میں وارد ہوئے یہ بھی ملک العراق کے بلاد میں سے ہے نہایت وسیع شہر ہے۔

شہر برکی میں داخلہ، وہاں کے باشندے علماء و فقہاء۔

یہاں سے شہر برکی میں بعد نماز عصر وارد ہوئے یہاں ایک شخص سے ملاقات ہوئی، اس سے زادیہ اخی کا پتہ دریافت کیا، اس نے کہا چلیے میں پہنچا دوں۔ ہم اس کے پیچھے پیچھے ہوئے وہ ہمیں اپنے مکان پر جو باغ میں واقع تھا لے گیا اور ہمیں سب سے اوپر کی چھت پر اتارا،

ہیں۔ اور اندر کثرت باغات ہیں۔ یہاں ایک قسم کی بھیر کے لٹانی اون کا فرش بنتا ہے۔ یہاں سے یہ شام مصر عراقی - ہند - چین اور بلاد اترک میں لیجا جاتا ہے۔ یہ شہر ملک العراق کے زیر حکومت ہے۔ ہم یہاں المشریف حسین کی خانقاہ میں ٹھہرے تھے۔

اب ہم شہر نمدقہ میں وارد ہوئے۔ یہ ملک العراق کے بلاد میں سے ہے۔ بڑا شہر اور کثیر العمارہ ہے۔ لیکن اب اس کا کچھ حصہ ویران ہو گیا ہے۔ اس شہر کے اندر سے ایک نہر نکلتی ہے جسے النہر الاسود کہتے ہیں۔ یہ بڑی نہروں میں سے ہے۔ اس پر تین پل ہیں ایک شہر کے اندر ہے۔ اور دوسرے کے باہر۔ شہر کے اندر اور باہر اس پر آب پاشی کے چرخ لگے ہیں۔ اسی سے باغات سینچے جاتے ہیں۔ اس میں پھل پھلاریوں کی بڑی کثرت ہے۔ یہاں ام الفتی الحی جادوق کی خانقاہ میں ٹھہرے تھے۔

پھر ہم شہر قیاریہ میں وارد ہوئے۔ یہ بھی والی عراق کے بلاد میں سے اور ان بڑے شہروں میں سے ایک ہے جو اس قلعہ میں ہیں۔ یہاں عراقیوں کا ایک لشکر رہتا ہے۔

ہم اس شہر میں خانقاہ الفتی الاحی امیر علی بن اترے - ان بلاد کا دستور یہ ہے کہ جہاں کوئی ظلم نہیں ہے وہاں جو احی ہوتا ہے۔ وہی حاکم ہوتا ہے۔ وہی وارد کو سواری دیتا، لباس عطا کرتا۔ اور اپنی قدرت بھر اُس سے حسن و سلوک سے پیش آتا ہے۔ اور اس کے امرا و ہتی اور سواری میں وہی ترتیب ہوتی ہے جو بادشاہوں کا ہوتی ہے۔

پھر شہر سیواس میں پہنچے۔ یہ ملک العراق کے بلاد میں سے ہے اور اس اطمیم میں از قسم بلاد جو کچھ ہے۔ اُس سے بڑا ہے۔ یہاں امرا - اور عمال شہر کے رہنے کا ایک مقام ہے۔ اس شہر کی آبادی نہایت اچھی اور سڑکیں وسیع ہیں اور اس کے بازاروں میں لوگوں کا بہت ازدحام رہتا ہے۔ یہاں مدرسہ کی طرح ایک مکان ہے۔ اسے دارالسیادہ کہتے ہیں۔ اس میں سوا شرفاء کے کوئی نہیں اترتا۔ جب تک یہ شرفاء اُس مقام میں رہتے ہیں۔ اس زمانہ تک فرش کھانا اور شمع وغیرہ سب کا انتظام جاری رہتا ہے۔ اور جب یہاں سے روانہ ہوتے ہیں تو ان کو زاد راہ دیا جاتا ہے۔

ہے۔ آپ بہت بڑے مرتبہ والے شخص تھے۔ سرزمینِ روم میں ایک گروہ ہے جہاں آپ کو آپ کی طرف منسوب کرنا ہے۔ اور آپ ہی کے نام سے جانا جاتا ہے۔ انہیں الجلالیۃ کہتے ہیں۔ جس طرح الاحمدیہ عراق میں اور الحمیدیہ خراساں میں مانا جاتا ہے۔ آپ کے مزار مبارک پر ایک بہت بڑا زادیہ ہے۔ جہاں سے ہر وار دو صادر کو کھانا ملتا ہے۔

کہتے ہیں کہ آپ اپنے ابتدائی زمانہ میں بہت بڑے فقیہ مدرس تھے۔ تو یہ میں ایک مدرسہ تھا وہاں آپ کے پاس طالب علم جمع ہوا کرتے تھے۔ ایک دن ایک شخص مدرسہ میں بلن آیا جو حلوہ بیچتا تھا اور اس کے سر پر حلوے کی سینی تھی اور اس میں ٹکڑے تھے ایک ٹکڑا ایک پیسہ کا بیچتا تھا۔ جب وہ مجلسِ تدریس میں آیا۔ تو شیخ نے فرمایا۔ اپنی سینی ادھر لاؤ۔ اس نے ایک ٹکڑا دیدیا۔ آپ نے بیا اور فروش فرما گئے۔ جب وہ حلوہ فروش چلا تو شیخ اس کے پیچھے پیچھے ہو لیے۔ اور درس ویناز کرکے دیا۔

جب کئی سال کے بعد آپ پھر واپس آئے تو عشقِ الہی سے مدہوش تھے۔ اور سوا ایسے فارسی اشعار کے کچھ نہ بولتے جن کے تعلقات نہم عام سے باہر تھے طلبہ پیچھے پیچھے رہتے اور جو کچھ آپ کی زبان سے بصورت اشعار نکلتا قلب بند کر لیتے۔ یہی عجوبہ شغوی کے نام سے مشہور ہے، ان بلاد کے لوگ اس کتاب کی بڑی عظمت کرتے۔ اور کا کلام مغرب جانتے ہیں۔ اے پڑھاتے ہیں۔ اور جمعہ کی راتوں کو پڑھتے ہیں۔

اس شہر میں الفقیہ احمد کا بھی مزار ہے یہ وہ شخص ہیں جن کے متعلق کہتے ہیں کہ آپ بلال الدی رومی کے معلم تھے۔

بعد ازاں ہم شہر لارندہ میں وارد ہوئے۔ یہ شہر اچھا ہے اور کثرتِ آب و باغات پر مشتمل ہے۔

شہر اقصا، بلاد روم کا ایک شاداب اور دل آویز شہر

پھر ہم شہر اقصا میں وارد ہوئے۔ یہ بلاد روم کے اچھے اور پاکیزہ شہروں میں سے ہے رواں چٹنے اور باغات اسے ہر چار اطراف سے ڈھانپنے ہوئے ہیں۔ تین نہریں شہر میں سے ہو کر نکل گئی ہیں۔ مکانات میں پانی جاری رہتا ہے۔ اس میں درخت اور انگور کی بیلین

شہر قونیہ

صاحب مشنوی، مولانا جلال الدین رومی کا وطن، زادیہ اور حالات

پیرم قونیہ میں وارد ہوئے۔ یہ شہر بڑا ہے یہاں کی عمارتیں خوب صورت، پانی وافر
نہروں، باغات اور پھلوں کی پیداوار بکثرت ہے۔ یہاں ایک قسم کی شمش ہوتی ہے، جسے
قرادین کہتے ہیں۔ اس کا ذکر پہلے بھی آچکا ہے اور یہاں سے دیار مصر و شام و ساور بھیجی جاتی
ہے۔ اس کے راستے چوڑے اور بازار نادرترین ہیں۔ جس میں ہر پلشیدہ کے لوگ
علیحدہ ہیں۔ کہتے ہیں کہ اس شہر کی بنیاد سکندر نے ڈالی تھی۔

ہم یہاں کے قاضی کے زادیہ میں اترے۔ جسے ابن تلم شاہ کہتے ہیں۔ یہ الفقیان میں
سے ایک ہے اور اس کی خانقاہ تمام خانقاہوں میں بہت بڑی ہے۔ اس کے شاگردوں
کا بہت بڑا گروہ ہے۔ الفتوۃ میں ان کی سند کا سلسلہ امیر المومنین علی بن ابی طالب رضی
نہک پہنچتا ہے۔ ان کے پاس جو لباس رہتا ہے وہ ایسے پاہلے ہیں جیسے صوفیا حرقتہ
پہنتے ہیں۔

اسی شہر میں الشیخ الامام الصالح القطب جلال الدین المعروف بمولانا کا مزار مبارک

لہ انبال : نہ اٹھا پھر کوئی رومی عجم کے لالہ زاروں سے
وہی آب و گل ویراں وہی تبریز ہے ساقی،

کے خوف سے مقیم رہے۔

پیر ہم حنین طلاس میں داخل ہوئے۔ یہ ایک بڑا قلعہ ہے کہا جاتا ہے کہ رسول اللہ صلعم کے صحابی صہیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہیں کے رہنے والے تھے۔ ہم نے شب باہر بسر کی۔ اور صبح کے وقت دروازہ پر پہنچے۔ اس کے باشندوں نے دیوار نفیل کے اوپر سے آنے کے متعلق دریافت کیا۔ ہم نے مطلع کر دیا۔ اس قلعہ میں ہم ایک سرائے میں اترے۔ امیر قلعہ نے ہمیں حینانت اور زادراہ بھیجی۔

پھر مخلمہ میں وارد ہوئے اور یہاں کے مشائخ میں سے ایک کی خانقاہ میں قیام کیا۔ بعد ازاں شہر میلان میں وارد ہوئے یہ بلاد روم کے اعلیٰ بلاد ہیں سے ہے۔ پیل بہت پیدا ہوتے ہیں باغات اور پانی کی بڑی کثرت ہے۔ یہاں افقیان الاخبہ میں سے ایک کی خانقاہ میں ہمیں اترنے کا اتفاق ہوا۔ اس نے آئی ہمارے تکریم اور ضیافت اور حسن سلوک اور شائستگی کا برتاؤ کیا کہ دوسرے گرد ہو گئے۔ ہم اس شہر میلان میں ایک صالح اور سن رسیدہ شخص سے ملے۔ جسے اششتری کہتے تھے لوگوں نے بتایا اس کی عمر ڈیڑھ سو سال سے متجاوز ہے۔ اس کی قوت حرکت اور عقل بالکل درست تھی اور ذہن بڑا زبردست تھا۔ اس نے ہمارے لیے دعا کی۔ اور ہم اس برکت زیارت سے مستفیض ہوئے۔

یہاں کا سلطان الکرم شجاع الدین ارخان بک بن الفشاش ہے یہ اچھے بادشاہوں میں سے ہے ظاہری اور باطنی دونوں خوبیوں کا مجموعہ ہے۔ اس کے ہم صحبت الفقہاء ہیں ان کی یہ نہایت تعظیم و تکریم کرتا ہے۔ ان میں سے ایک الفقہاء الخوارزمی تھا۔ جو ہند سے فنون سے واقف اور فاضل تھا۔ یہ سلطان ہمارے ساتھ حسن سلوک سے پیش آیا۔ ہمیں سواری اور زادراہ عطا کیا۔

یہ شہر برہین میں رہتا ہے۔ یہ مقام میلان سے قریب ہے دونوں کے مابین دو میل کی مسافت ہے۔ یہ عجبہ نئی اور ایک ٹیلے پر واقع ہے۔ یہاں کی عمارتیں بڑی خوب صورت ہیں۔ اور مسجدیں بھی لے حد حسین ہیں، ۱۱

افتی کا ہے اد۔ ہرگز وہ یہ چاہتا ہے کہ آپ لوگ اُس کے یہاں آئیں۔ اُن کی اس کریم انفسی سے ہمیں بڑا تعجب ہوا۔

پھر اُن میں اس شرط پر صلح ہو گئی کہ قرعہ ڈالا جائے۔ جس کا قرعہ بھل آئے ہم اولاً اسی کے یہاں آئیں۔ اخی سنان کا قرعہ نکلا اور اخی مذکور کو اس کی خبر پہنچی۔ یہ ہمارے پاس اپنے اصحاب کے ایک گروہ کے ساتھ آیا۔ اُن سب نے ہمیں سلام کیا اور اس نے ہمیں اپنے زاد یہ میں اتارا۔ اور قسم قسم کے کھانے ہمارے پاس لایا۔ اُس نے میری بنفٹ بنفٹ کی۔ کھانے سے فراغت کے بعد قرآن سننے فرائ نے آیات پڑھیں۔ پھر سماع اور رقص میں مشغول ہوئے اور سلطان کو ہمارے متعلق اطلاع بھیجی۔

سلطان لافق کے احوال و مقامات، اور طرز و اصول

یہ سلطان بیسج بک ہے اور اس کا شمار بلاد روم کے کبار سلاطین میں ہے ہم اُس کے پاس گئے سلام کیا۔ وار دین کی تواضع کرنا۔ اُن سے شیریں کلامی سے پیش آنا اور کچھ نہ سمجھ عطیہ دینا ان بلاد کے ملک کی عادت میں داخل ہے۔ ہم نے اس کے ساتھ نماز مغرب ادا کی۔ پھر کھانا لایا گیا۔ ہم سب نے اُسی کے پاس روزہ افطار کیا اور چلے آئے۔ پھر اس نے ہمارے پاس کچھ دراہم بھیجے۔

عبدالقادر اسی شہر میں ہوئی۔ ہم عید گاہ گئے۔ سلطان مع اپنے لشکر اور اختیاران الاخیہ سب ملے ساتھ گئے۔ ہر پیشہ کی جماعت کے سامنے قرآن۔ نقارے اور نفیریاں بھٹیں۔ ان میں سے بعض بعض پر فر کرتا تھا اور اپنی زینت اور ٹھاٹھ باٹھ کے کمال میں مہابت کرنا تھا۔ ہر پیشہ کے گروہ کے ساتھ گائیں بھیرٹیں اور روٹیوں کے بوجھ تھے۔ یہ قبرستانوں میں چو پاویں کو فروغ کرتے اور روٹیوں کے ساتھ خیرات کرتے تھے۔ یہ لوگ پہلے قبرستان کی طرف جاتے تھے اور پھر وہاں سے عید گاہ۔ جب ہم دو گانہ عید سے فارغ ہو چکے تو سلطان کے ساتھ اس کے محل گئے۔ فقیر فقراء اور مساکین علیحدہ دسترخوان پر بٹھائے گئے۔ اس کے دروازہ سے اس دن کوئی غروم آتا ہے۔ اور نہ کوئی مالدار۔ ہم اس شہر میں ایک عرصہ دراز تک راستہ

نہروں - اور رواں چشموں پر مشتمل ہے۔ اس کے بازار نہایت اچھے ہیں۔ یہاں ایک قسم کی روئی کا کپڑا بنایا جاتا ہے۔ جس پر سنہری گلکاری ہوتی ہے۔ اس کا کہیں مثل نہیں۔ چونکہ یہاں کی روئی بہت اچھی ہوتی ہے۔ اس لیے یہ نہایت دیر یا ہوتا۔ اور مدتوں تک رہتا ہے۔ اکثر بنانے والی رومی عورتیں ہیں۔ اس شہر میں رومی عیسائی بکثرت ہیں۔ لیکن زمی ہیں۔ اور سلطان کو جزیہ وغیرہ ادا کرنے ہیں۔ یہاں کے رومی لوگوں کی شناخت ان کی لمبی ٹوپوں سے ہوتی ہے جو سرخ بھی ہوتی ہیں اور سفید بھی اور رومی عورتوں کے سر کی پوشش بھی عجیب ہے یعنی بڑے بڑے عمامے۔

شہر لا ذق، جہاں عورتوں کو خرید کر ان سے پیشہ کرایا جاتا تھا

اس شہر کے لوگوں کو نقش بانوں سے غیرت نہیں آتی۔ صرت انہی پر انحصار نہیں بلکہ اس سارے اقلیم کا بھی حال ہے۔ یہ لوگ خوب صورت رومی لونڈیاں خریدتے ہیں۔ اور ان سے بدکاری کراتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک اپنے مالک کو آمدنی میں سے ایک حصہ ادا کرتی ہے۔

میں نے یہ سنا ہے کہ یہ چھوڑیاں حماموں میں مردوں کے ساتھ چلی جاتی ہیں جو ان سے بدکاری کرنا چاہتا ہے وہیں حمام میں بغیر پس و پیش کے نہایت آزادانہ بدکاری کرتا ہے۔ مجھ سے بیان کیا گیا کہ اسی طرح ایک قاضی بھی ان چھوڑیوں سے بدکاری کرتا ہے۔ جب ہم اس شہر میں داخل ہوئے تو ایک بازار سے گزرے۔ دوکانوں سے لوگ اُتر کر ہمارے پاس آگئے۔ اور ہمارے گھوڑوں کی باگیں پکڑ لیں۔ بعض دوسرے لوگ اُن سے جھگڑنے لگے۔ اور جنگ نے اس قدر طول کھینچا کہ بعضوں نے چہرے تک نکال لیے۔ ہمیں علم نہ تھا کہ یہ کیا ہو رہا ہے۔ اتنے میں اللہ برتر نے ایک حاجی بھیج دیا جو عربی زبان جانتا تھا۔ میں نے اُس سے دریافت کیا کہ آخر ان کا ہم سے منشا بھی کیا ہے۔ اُس نے بتایا کہ یہ الفتیان (الاخوان) ہیں سے ہیں۔ اور جن لوگوں نے ہماری طرف سے پہلے سبقت کی وہ انھی سنان کے اصحاب الغنتی ہیں۔ اور دوسرا گروہ انھی طومان کے اصحاب

شہر سبزنا، یاغلوں، نہروں اور قلعوں کا شہر

اب ہمارا گزر شہر سبزنا میں ہوا۔ اس شہر کی آبادی اور بازار نہایت اچھے ہیں۔ اور بکثرت یاغات اور نہروں پر مشتمل ہے۔ ایک بلند پہاڑ پر مستحکم قلعہ ہے۔ ہم اس شہر میں شام کو پہنچے تھے اور وہاں کے قاضی کے ہاں ٹھہرے۔ پھر یہاں سے روانہ ہوئے۔ اور شہر اکریدور میں آئے۔ پھر براہ بحر افسر اور بفتھر وغیرہ میں پہنچے۔ ہم یہاں ایک مدرسہ میں جو الحامیہ الاظم کے مقابل ہے ٹھہرے۔ اس کے مدرس العالم الحامی المجاور الفاضل مصلح الدین ہیں خاطر تواضع میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کیا۔ اور مہمان نوازی کا حق ادا کر دیا۔

ایک درویش صفت بادشاہ سلطان اکریدور کی مذہبیت

یہاں کا سلطان ابو اسحق یکساں بلاد کے کبار سلاطین میں سے ہے۔ اپنے باپ ہی کے عہد سے دیار مصر میں رہا اور حج بھی کیا۔ نہایت اچھی سیرت کا شخص ہے اس کی عادت ہے کہ روزانہ نماز عصر کے لیے مسجد الحامیہ آتا ہے۔ جب عصر کی نماز ہو چکتی ہے تو قبلہ رخ والی دیوار سے تکیہ لگا کر بیٹھ جاتا ہے۔ اور اس کے سامنے ایک بلند لکڑی کے تخت پر تارابیٹھتے اور سورۃ الفتح الملک۔ اور غم نہایت غرض الحامی سے پڑھتے ہیں۔ قلوب نرم ہو جاتے رونگٹے کھڑے ہو جاتے اور آنسو بہنے لگتے ہیں۔ پھر اپنے مکان واپس آ جانا ہے۔

ہمیں ماہ رمضان میں اس کے پاس رہنے کا اتفاق ہوا اور وہ ہم پر سایہ گستر رہا۔ بغیر تخت کے اس کا فرش ہر شب کو زمین ہی پر بچھا رہتا۔ اور وہ ایک بڑے گاؤ تکیہ سے ٹیک لگا کر بیٹھتا اس کے ایک جانب الفقیہ مصلح الدین بیٹھتے اور میں الفقیہ کے پہلو میں بیٹھتا۔ پھر ہمارے پاس ارباب دولت اور امرائے دربار بیٹھتے پھر کھانا لایا جاتا۔ پہلی چیز جس سے انظار کیا جاتا تھا۔ چھوٹی چھوٹی پیالیوں میں شرید ہوتا تھا اور اس پر گھی اور شکر میں پاگی ہوتا مسور ہوتی تھی۔ وہ لوگ شرید کو تبرکاً مقدم کرتے تھے۔

سے بدلہ لینے اور ایذا رسالوں کو سرا دینے اور شریروں کو قتل کرنے میں نہایت عجلت کرنے والے اور تیز دست ہیں۔ یعنی ان کی اصطلاح میں وہ شخص ہے جو اپنے ہم پیشہ وغیرہ زبوانوں اور مجرد لوگوں کو جمع کر کے ایک جتھا قائم کرنا اور خود ان کا پیشوا بننا ہو۔ اسے الفتوہ بھی کہتے ہیں۔

ہمارے پہنچنے سے دوسرے دن ان افتیان میں سے ایک ایشخ شہاب الدین الممدودی کے پاس آیا۔ اور ان کے ساتھ ترکی زبان میں گفتگو کی۔ اس وقت تک میں ترکی زبان نہیں سمجھتا تھا۔ یہ چھٹے پرانے کپڑے پہنے ہوئے تھا۔ اور سر پر ندے کی ٹوپی تھی۔ ایشخ نے مجھ سے کہا۔ آپ مجھے اس شخص نے مجھ سے کیا کہا میں نے جواب دیا جی نہیں جو کچھ اس نے کہا میں تو نہیں سمجھا۔ انھوں نے مجھ سے کہا یہ آپ کی اور آپ کے ساتھیوں کی اپنے یہاں ضیافت کی دعوت دینے آیا تھا۔ مجھے اس کے اس فعل پر نہایت تعجب ہوا۔ میں نے اس سے کہا بہت اچھا۔ جب وہ چلا گیا تو میں نے ایشخ سے کہا یہ غریب شخص معلوم ہوتا ہے اس میں ہماری ضیافت کی مقدرت بھی نہیں معلوم ہوتی۔ ہمارا ضیال نہیں کہ ہم اسے تکلیف دیں۔ اس پر ایشخ ہنسے اور مجھ سے فرمایا۔ یہ افتیان کے شیوخ ہیں سے تھا۔ موصیوں میں سے ہے اور بڑا کریم النفس شخص ہے۔ اس کے ساتھی تقریباً دوسو پیشہ ور ہوں گے۔ انھوں نے اسے اپنا سرور بنا رکھا ہے اور ضیافت کے لیے ایک خانقاہ بنائی ہے۔ یہ جو کچھ دن کو جمع کرتے ہیں اُسے رات کو صرف کر دیتے ہیں۔

یہاں کا سلطان خضر بک بی یونس بک تھا۔ نہایت تپاک اور محبت کے ساتھ پیش آیا۔ اور زاد راہ بھی دیا۔

پھر ہم شہر بردور آئے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر بکثرت باغات اور ہزروں پرشتمل ہے۔ اس میں ایک بلند پہاڑ کی چوٹی پر ایک قلعہ بھی ہے۔ ہم یہاں کے خطیب کے مکان پر اترے تمام والاخوان جمع ہو گئے۔ اور ہم سے اپنے یہاں اتارنے کے لیے اصرار کرنے لگے۔ لیکن خطیب نے عذو و معذرت کر لی۔ پھر انھوں نے ایک باغ میں ضیافت کی۔

حسین و جمیل شہر انطاکیہ، مسجدوں، مدرسوں، حماموں اور بازاروں کی کثرت

پھر میں انطاکیہ آ یا شام میں اسی کے وزن پر انطاکیہ ہے۔ فرق اتنا ہے کہ یہاں صحن کاٹ کے عرصہ میں لاہ ہے۔ یہ تمام شہروں میں خوب صورت ترین۔ انتہائی ہموار و فراخ اور عمدہ درجہ خوب صورت ہے۔ عمارتیں بکثرت ہیں۔ اور ان کی ترتیب نہایت اچھی ہے۔ ہر فرقہ کے لوگ یہاں رہتے ہیں ایک فرقہ دوسرے فرقہ سے علیحدہ رہتا ہے۔ یہاں آجر یہاں رہتے ہیں اس کا نام مینار ہے۔ چاروں طرف شہر پناہ ہے جس کے دروازے رات کو اور نماز جمعہ کے وقت بند کر دیئے جاتے ہیں۔ رومی یہاں کے قدیمی باشندے ہیں۔ اور الگ دوسرے مقام پر رہتے ہیں جو نئی حدود شہر پناہ کے اندر ہے۔ یہود دوسری جگہ رہتے ہیں۔ یہاں بھی ایک شہر پناہ ہے۔ بادشاہ۔ اس کے اہل دولت اور غلام جس بلدہ میں رہتے ہیں وہاں بھی شہر پناہ ہے جو اسے احاطہ کیے ہوئے ہے۔

اس بلدہ اور ان فرقوں کے مقامات اور عام مسلمانوں کے مابین جو بڑے شہر ہیں رہتے ہیں بہت فرق ہے۔ اس میں مسجد جامع۔ مدرسہ اور حمام بکثرت ہیں۔ بڑے بڑے بازار نہایت اور ترتیب کے ساتھ واقع ہوئے ہیں اس کی ایک بہت بڑی شہر پناہ ہے۔ ہر چہ اطریش بھی تفصیل موجود ہے۔ یہاں باغات کی بڑی کثرت اور بھل بھلا یہاں نہایت اچھی ہوتی ہیں۔ شمش تو یہاں کی بہت ہی عجیب ہوتی ہے۔ یہ لوگ اسے قمر الدین کہتے ہیں۔ اس کی گھٹلی میں نہایت شیریں مغز بادام ہوتا ہے۔ اسے خشک کرتے ہیں اور دیار مصر کو لے جاتے ہیں۔ یہ وہاں بہت نفیس سمجھی جاتی ہے۔ یہاں نہایت اعلیٰ اور شیریں پانی کے چشمے ہیں جو گرمیوں کے موسم میں بہت ٹھنڈے رہتے ہیں۔

”الاحزان“؛ اخوت اسلامی اور وحدت ملی کی ایک ہمہ گیر تحریک

الانجینہ کا واحد اخی ہے۔ یہ لوگ بلاد ترکمان اور روم کے ہیں۔ مسافروں کی خاطر مدارت کرنے والا ساری دنیا میں اسے بڑھکر کوئی نہیں پایا جاتا۔ لوگوں کی مہمان نوازی۔ حاجات پورا کرنے۔ ظالموں

تھی یقین۔۔۔ ان کی عادت ہے کسی ایک دن اس نذر روٹیاں پکا لیتی ہیں کہ تمام ہفتہ سے لیے کافی ہو سکے۔ ہمارے پاس مرد جو روٹیاں پکنے کا دن ہونا تھا گرم روٹیاں لے کر آتے تھے۔ اور کھانے کے لیے نہایت عمدہ اور آزاری خوردش بھی لاتے تھے۔ اور کہتے تھے: ”آپ لوگوں کے لیے ہماری عورتوں نے یہ کھانا بھیجا ہے اور آپ کی دعا کی طالب ہیں۔“

یہاں کے تمام باشندے امام ابو حنیفہ کے مذہب پر یعنی اہل سنت والجماعہ ہیں۔ نہ الٰہیں کوئی قدری ہے۔ نہ رافضی۔ نہ معتزلی۔ نہ خارجی اور نہ مبتدع۔ اس فضیلت سے اللہ برتر نے اہلی کو مخصوص کیا ہے۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ یہ حبش (بھنگ) استعمال کرتے ہیں اور اس میں کوئی عیب نہیں سمجھتے۔

شہر اعلیٰ جس کا ہم نے ذکر کیا ہے۔ بڑا اور ساحل پر واقع ہے۔ اس کے باشندے ترکمان ہیں اور یہاں مصر، اسکندریہ اور الشام کے تاجر اترتے ہیں۔ یہاں عباتی کڑی بہت ہوتی ہے جسے اسکندریہ اور میاط اور مصر لے جاتے ہیں۔ یہاں ایک قلعہ انتہائی عجیب اور پائدار ہے۔ اسے السلطان المعظم علاء الدین الروجی نے بنایا تھا۔ میں اس شہر میں یہاں کے قاضی جلال الدین الارزنجانی سے بھی ملا۔ آپ جمعہ کے دن میرے ساتھ قلعہ پر چڑھے تھے وہیں ہم نے نماز بھی پڑھی آپ نے میری عنایت کی تھی اور بہت اکرام سے پیش آئے تھے۔ نیز یہیں شمس الدین بن الرحمانی نے بھی عنایت کی تھی یہ وہ شخص ہیں جن کے والد کا انتقال مالی میں ہوا تھا جو بلاد سوڈان میں سے ہے۔

حسین و جمیل شہر اعلیٰ، مسجدوں، مدرسوں، حماموں اور بازاروں کی کثرت

ہفتہ کے دن میرے ساتھ القاضی جلال الدین سوار ہوئے۔ اور ہم ملک اعلیٰ کی ملاقات کو گئے۔ اس کا نام یوسف بک ہے۔ بک کے معنی بادشاہ کے ہوتے ہیں۔ یہ فرمان کا بیٹا ہے اس کا مسکن شہر سے دس میل کے فاصلہ پر ہے۔ جب ہم گئے تو یہ ساحل پر ایک جھوڑے پر بیٹھا ہوا تھا۔ ارا اور وزیر ایںچے تھے۔ اور لشکر والے دلہنے بائیں۔ اس نے بالوں میں سیاہ خضاب لگا رکھا تھا۔ میں نے سلام کیا۔ اس نے میرے آنے کی سرگزشت دریافت کی۔

بلاد روم یعنی ایشیائے کوچک

حالات سیر و سفر، دیار و امصار کے نظارے

اب ہم ترکوں کے ملک کی طرف روانہ ہوئے، جو بلاد روم کے نام سے معروف ہے۔ اسے روم اس لیے کہتے ہیں کہ زمانہ قدیم میں یہ سرزمین رومیوں اور یونانیوں کے مذاہب اور ثقافت کا سب سے بڑا مرکز تھی، یہاں اب بھی بہت سے عیسائی ذمی کی حیثیت سے رہتے ہیں، دس دن سفر کرنے کے بعد ہم شہر علیا میں پہنچے۔ یہ بلاد روم کا پہلا شہر ہے اور آقاہیم دُنیا میں سب سے زیادہ خوب صورت ہے، دیگر بلاد میں جو متفرق محاسن ہیں، اللہ تر نے وہ کل محاسن اس میں جمع کر دیئے ہیں۔ اس کے باشندے بے انتہا خوبصورت ہیں۔ کپڑے نہایت پاکیزہ پہنتے ہیں۔ اور کھانا نہایت اچھا کھاتے ہیں۔ اور تمام خلق اللہ میں سب سے زیادہ بااخلاق ہیں۔ اسی لیے یہ کہا جاتا ہے: ”البرکۃ فی الشام والشفقة فی الروم۔“ یعنی برکت شام میں ہے اور شفقت روم میں۔

ترک مردوں اور عورتوں کے اسلامی اخلاق اور اسلامی سادگی کا نمونہ

ہم ان بلاد میں جہاں بھی اتنے خواہ زاد یہ ہوا گھر۔ ہمارے ہمسائے مرد اور عورتیں سب پرسان حال رہتے، عورتیں پردہ بھی نہیں کرتی تھیں۔ جب ہم سفر کے لیے جدا ہوتے تو ہمیں اس طرح رخصت کرتے کہ گویا ہم ان کے عزیز ہیں۔ اور عورتیں تو پھوٹ پھوٹ کر رونے

مصر بچا اور یہاں چند دن قیام کیا ۔

بعد ازاں بلجئیں کے راستہ سے شام کی طرف روانہ ہوا ۔ اور مختلف شہروں میں ہوتا ہوا
لاذقیہ آیا ۔ یہاں ہم نے ایک بڑی کشتی پر بحری سفر اختیار کیا جو جنوا کے باشندوں
کی تھی ۔ اس کے مالک کا نام مرتلمین تھا ۔

پھر ہم شہر ہجر میں آئے، اب اس مقام کا نام الحماس ہے۔ یہاں ایسی کھجوریں بھی ہیں۔ جو اس کے سوا کہیں نہیں۔ یہی ان کے چوپاؤں کا چارہ بھی ہے۔ یہاں کے باشندے عرب ہیں۔ اور اکثر قبیلہ عبدالعقیس بن اقیس سے ہیں۔ پھر ہم یہاں سے روانہ ہو کر شہر الیمانہ میں وارد ہوئے۔ اس کا نام حجر بھی ہے۔ یہ ایک خوب صورت ہے نہروں کا جال بچھا ہوا ہے درختوں کی بہنا ہے۔ یہاں عرب کے گروہ رہتے ہیں۔

جن میں سے اکثر بنی حنیفہ میں سے ہیں۔ یہ ان کا قدیم شہر ہے۔ اور ان کا امیر طفیل بن غنم ہے۔ اسی کے ساتھ ہیں پھر رسم حج ادا کرنے کے لیے گیا۔ یہ ۲۲ھ مطابق ۶۴۲ء کا واقعہ ہے۔ چنانچہ ہیں کہ شرفنا اللہ تعالیٰ پہونچا۔ اسی سال الکک الانا صر سلطان مصر رحمۃ اللہ اور اس کے تمام ارار نے بھی حج کیا تھا۔ یہ حج اکرا حجتہ الوداع تھا۔ اس نے اہل حربین شریفین اور مسافرین پر احسانات جزیلہ کیے۔ اس سال الکک الانا صر نے اس امیر احمد کو قتل کیا جو ایک جاہل کے لیلن سے اس کا بیٹا تھا، اور بکنور کے اکسے سے مدعی تاج و تخت بن گیا تھا۔ پھر الکک الانا صر نے بکنور کو بھی زہر دے کر ہلاک کر دیا۔ نیز اس کے امرا کبار میں سے بکنور اساقی کو بھی قتل کیا۔

حج کے بعد میں جدہ گیا کہ جہاز پر سوار ہو کر مین اور ہند جاؤں۔ لیکن میرا یہ قصد پورا نہ ہو سکا۔ اور نہ مجھے کوئی رفیق سفر ہی ملا۔ چنانچہ میں نے جدہ میں تقریباً چالیس دن قیام کیا۔

پھر میں سمندر کے سفر کے لیے صندق میں عبذاب جانے کے لیے سوار ہوا۔ ہوانے ہمیں اس منکر گاہ کی طرف پھیر دیا جسے راس الدوائر کہتے ہیں وہاں سے ہم خشکی کے راستہ البجاء کے ساتھ روانہ ہوئے۔ ہم ایک صحرا میں چلے۔ جس میں مرغوں اور ہرنوں کی بڑی کثرت تھی۔ اس میں جہنیم اور بنی کاہل عرب رہتے تھے۔ اور البجاء کے مطیع تھے۔ ہم ان گھاٹوں پر آئے جنہیں المعروف اور المجدید کہتے ہیں۔ یہاں ہمارے زاد راہ کا خاتمہ ہو چکا تھا۔ چنانچہ البجاء ہی کے گروہ سے ہم نے خریدا۔

پھر ہم نو دن تک سفر کیا البجاء سے سفر کرنے کے بعد عبذاب کی طرف پہنچے۔ پھر میں

سفر بحرین

شہر خطیب میں گذر: محمد و علی خیر البشر ومن خالفهما فقد كفر!

سیراف کی سیر و سیاحت سے فارغ ہو کر بحرین میں آئے یہ بڑا خوب صورت شہر ہے یہاں
 باغات، انار اور افجاری کی کثرت ہے۔ پانی آسانی سے نکل آتا ہے۔ باغیچوں سے کھودتے ہیں
 اور پانی نکال لیتے ہیں۔ یہاں کھجور، انار اور انرج کے چین ہیں اور کاشت روئی کی ہوتی ہے
 گرمی سخت پڑتی ہے اور ریگ کی کثرت ہے۔ کبھی کبھی بعض مکانات ریگ میں پٹ جاتے
 ہیں۔ اس کے اور عمان کے درمیان ایک راستہ تھا اس پر ریگ اس قدر پٹ گئی کہ راستہ
 بند ہو گیا اس لیے اب عمان سوا سمندر کے راستہ کے کوئی نہیں پہنچ سکتا۔

بحرین کے قریب دو بڑے بڑے پہاڑ ہیں ایک کا نام جوجہ جانب مغرب کیسیر ہے اور دوسرے
 کا نام جو مشرق کی طرف ہے عذیر ہے،

پھر ہم شہر القطیف میں داخل ہوئے۔ گویا یہ نام و قطف کی تصغیر ہے۔ یہ ایک بڑا
 اور اچھا شہر ہے۔ کھجور کے درخت بکثرت ہیں۔ یہاں عربوں کے گروہ رہتے ہیں جو بڑے
 کٹر اور غالی قوم کے مشیعہ ہیں اپنے رغن کا علاوہ اظہار کرتے ہیں۔ اور کسی سے نہیں ڈرتے
 ان کا مؤذن اپنی اذان میں "الشہادتین" کے بعد "اشہد ان علیاً ولی اللہ" کہتا ہے اور
 جی علی الصلاح و جی علی الخلاص کے بعد "جی علی خیر اعلیٰ" کہتا ہے۔ اور تکبیر اخیر کے
 بعد یہ کہتا ہے: "محمد و علی خیر البشر ومن خالفهما فقد كفر!"

درخت ہیں۔ یہاں کے باشندے پانی ان چشموں سے حاصل کرتے ہیں جو پہاڑوں سے نکلتے ہیں۔ یہ سب عجیبی اشرف اہل فارس ہیں۔ ان میں بنی سفان عرب کا ایک قبیلہ بھی رہتا ہے۔ یہ لوگ موتیوں کی غوطہ زنی کا کام کرتے ہیں۔

سمندر کی تہ میں غوطہ لگا کر موتی برآمد کرنے والے غواصوں کی کارگزاری کا مشاہدہ

وہ مقام جہاں موتی نکالتے کے لیے غوطہ زنی کرتے ہیں سیرات اور بحرین کے مابین ایک جگہ ہے جس میں بہت بڑی ندی کی طرح پانی بھرا رہتا ہے۔ اپریل اور مئی کے مہینوں میں بہت سی کشتیاں آتی ہیں۔ ان میں غواص اور فارس و بحرین کے تاجر اور موتی چنے والے بیٹھے ہوتے ہیں، غواص کچھو سے کی ہڈی پہن لیتے ہیں۔ یہ اوپر کاٹھیکرا ہوتا ہے اور اسی ہڈی کی مٹرائے سے مشابہ ایک ٹکلی بناتے ہیں جسے اپنی ہاک پر باندھتے ہیں پھر کر میں ایک رسی باندھتے ہیں اور غوطہ لگاتے ہیں۔ پانی کے اندر سانس رد کرنے کی کسی کو کم کسی کو زیادہ دھار سموتی ہے بعض ایسے ہوتے ہیں جو ایک گھنٹہ اور دو گھنٹے سانس روکے رہتے ہیں اور اس سے زیادہ بھی سانس روک لیتے ہیں۔ جب سمندر کی گہرائی میں غوطہ لگانے والا پہنچتا ہے۔ تو وہاں چھوٹے چھوٹے پتھروں کے درمیان اُسے سیپیاں جمی ہوئی ملتی ہیں۔ انہیں اپنے ہاتھ سے اکٹرا لیا جاتا ہے۔ یا لوہے سے جو ٹیسی کام کے لیے ہوتا ہے لگا کرتا ہے۔ اور ایک چمڑے کے تھیلے میں ڈالنا جاتا ہے جو اس کی گردن میں لٹکا ہوتا ہے۔ جب دم گھٹنے لگتا ہے تو رسی کو ہلاتا ہے۔ فوراً وہ آدمی معلوم کر لیتا ہے جو داخل پر رسی کو پکڑے ہوئے ہے۔ اُسے کشتی کی طرف کھینچ لیتا ہے۔ پھیلانے لیا جاتا ہے۔ اور سیپیاں کھولی جاتی ہیں۔ اُن کے اندر گوشت کے ٹکڑے نکلتے ہیں۔ جو لوہے سے کاٹ لیے جاتے ہیں۔ جب انہیں ہوا لگتی ہے تو منہ بند ہو جاتے اور موتی بن جاتے ہیں۔ پھر تمام چھوٹے بڑے صدف جمع کر لیے جاتے ہیں۔ پانچواں حصہ سلطان کا ہوتا ہے وہ لے لیتا ہے۔ باقی وہ تاجر جو کشتیوں میں ساتھ آتے ہیں خرید لیتے ہیں۔ اکثر تاجر غوطہ زنیوں کو پیشگی روپیہ دے دیتے ہیں۔ وہ اس موقع پر منہا کر لیا جاتا ہے۔

ایک بزرگ سے ملاقات جنہیں دستِ غیب حاصل تھا

پھر ہم شہر خنج بال کو روانہ ہوئے۔ اسی میں شیخ ابی دلف رہتے ہیں۔ جن کی زیارت کا ارادہ تھا۔ انہی کے زاد یہ میں اترے اور دیکھا کہ حضرت ایک طرف زمین پر بیٹھے ہیں۔ اور ایک سبز پرانا ادنیٰ جیبہ زیب تن کیے ہوئے ہیں۔ اور سر پر سیاہ ادنیٰ عمامہ ہے۔ میں نے سلام کیا، نہایت خندہ پیشانی سے جواب دیا۔ اور میرے آنے اور میرے ملک کا حال دریافت کیا۔ مجھے اتارا اور میرے پاس کھانا اور پھل پھلاری اپنے لڑکے کے ہاتھ بھیجتے رہے جو مرد صالح و عابد تھا۔ ان شیخ ابی دلف کی عجیب شان ہے۔ اس خانقاہ کا خرچ بہت زیادہ ہے لوگوں کو بہت کچھ دیا کرتے۔ کپڑے پہنایا کرتے۔ گھوڑے عطا کر دیا کرتے۔ اور ہر وارد و صادر سے حسن سلوک سے پیش آتے۔ ہوا اس کے کہ اخوان اور اصحاب جو کچھ ان کی خدمت میں پیش کر دیا کرتے تھے۔ اور کوئی ذریعہ آمدنی کا نہیں تھا اکثر لوگ خیال کرتے تھے کہ آپ دستِ غیب سے صرفہ کرتے ہیں۔

میں شیخ ابی دلف کے پاس صرت ایک ہی دن ہم سفر رفقار کی عجلت کی وجہ سے ٹھہر سکا اور سنا کہ شہر خنج بال میں ایک خانقاہ ہے جس میں سیکو کاروں اور عابدوں کی ایک جماعت رہا کرتی ہے۔ چنانچہ میں شام کو دلوں گیا اور شیخ کی خدمت میں سلام عرض کیا۔ واقعی اس عجلت کو بہت باہرکت پایا۔ اُن سے عبادت کے آثار عیاں تھے۔ زرد رنگ نخیٹ الاجام بے انتہا روتے ہر وقت اشک بار رہتے یہ سب شافعی الذہب ہیں۔ جب ہم کھانا کھا کر فارغ ہوئے تو انہوں نے ہمارے لیے دعا کی اور ہم چلے آئے۔

پھر شہر قیں کی طرف روانہ ہوئے۔ اسے سیراف بھی کہتے ہیں۔ بحر ہند کے اس ساحل پر واقع ہے جو بحر مین اور فارس سے متصل ہے۔ اس کا شمار اضلاع فارس میں ہے۔ یہ نہایت وسیع شہر اور پاکیزہ مقام ہے۔ مکانات میں باغات ہیں جن میں خوشبودار گھاس اور اہلہاتے

سے ملے بغیر کیوں کروائیں ہوں۔ پس ہم وزیر کے مکان پر آئے۔ میں نے اُس سے کہا میں سلطان کو سلام کرنا چاہتا ہوں اُس نے کہا بسم اللہ۔ اور میرا ہاتھ پکڑے ہوئے سلطان کے محل کی طرف گیا۔ یہ ساحل بحر پر واقع تھا۔ اور وہاں بہت سی کشتیاں جمع تھیں۔

سلطان ہرمز سے ملاقات، سلطان کے معمولات اور حالات کا ذکر

کیا دیکھتا ہوں کہ اس پر ایک شیخ تنگ اور میلے کپڑے پہنے بیٹھا ہے۔ اُس کے سر پر عمامہ اور سر میں ٹپکا بندھا ہوا ہے۔ پھر وہ کھڑا ہوا اور اپنے محل میں داخل ہوا۔ اُس کے پیچھے پیچھے امرا۔۔۔ وژرا۔۔۔ اور ارباب دولت گئے۔ وزیر کے ساتھ میں بھی داخل ہوا۔ میں نے تخت شاہی پر اُسی لباس میں بیٹھتے ہوئے پایا۔ ذرا بدلا نہ تھا۔ اس کے ہاتھ میں موتیوں کی ایسی تسبیح تھی کہ آج تک ویسی میں نے نہیں دیکھی۔ کیونکہ موتی نکلنے کے مقامات اس کے زیر حکومت تھے۔ ایک امیر اس کے ایک جانب بیٹھ گیا۔ اور میں اس امیر کے پہلو میں بیٹھ گیا۔

پھر اس نے میرے حالات۔ میرے آنے کی کیفیت اور جن بادشاہوں سے ملا تھا ان کے حالات دریافت کیے۔ میں نے اُسے کل حالات بتائے۔ کھانا آگیا۔ تمام حاضرین نے کھایا۔ لیکن ان کے ساتھ اس نے نہ کھایا۔ پھر وہ کھڑا ہوا۔ میں نے وداعی رسم ادا کی اور چلا آیا۔

پھر ہم شہر جردن سے روانہ ہوئے پھر کورالتان پہنچے وہاں سے شہر لاریں وارد ہوئے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے اُن گنت چمٹے رواں، پانی جاری، باغات کی فراوانی، ہر طرف سبزہ اور خادابی یہاں کے بازار بھی بڑے خوب صورت ہیں۔ یہاں ہم الشیخ العابدی دلف محمد کے زامیر ہیں فروکش ہوئے۔ یہاں ان کے صاحبزادہ ابو زید عبدالرحمن رہتے ہیں۔ اور آپ کے ساتھ فقرا کی ایک جماعت بھی رہا کرتی ہے۔

اس شہر کے سلطان کو جلال الدین کہتے ہیں۔ یہ قوم ترکان ہیں سے ہے۔ مجھے ضیافت کے لیے مدعو کیا۔

ہرمز میں ورود

دیار و امصار، قریات و مواضعات اور وہاں کے رسم و رواج
سمندر کے غوطہ خور۔ موتی لگانے کے طریقے

پھر ہم عمان سے چلے اور بلاد ہرمز میں وارد ہوتے، شہر ہرمز ساحل بحر پر واقع ہے، ٹھیک اس کے سامنے کے بحر میں ہرمز جدید بھی ہے۔ یہ ایک جزیرہ ہے۔ اس کے شہر کا نام جرون ہے۔

عبادت گاہ حضرت الیاس و خضر علیہما السلام کا مشاہدہ

یہ ایک خوب صورت اور بڑا شہر ہے۔ یہاں کے بازاروں میں ہر قسم کا مال ہیبا رہتا ہے۔ ہند اور سندھ دونوں کا بندر گاہ ہے۔ یہاں سے ہندوستان کا مال دونوں علاقوں فارس اور خراساں کو روانہ ہوتا ہے۔ اسی شہر میں سلطان رہتا ہے۔ وہ جزیرہ جس میں یہ شہر واقع ہے۔ ایک دن کی مسافت پر ہے۔ اس کا اکثر حصہ شورہ زار اور نمک کے پہاڑوں سے پر ہے یہ الدلانی نمک ہے۔ اس نمک سے زینت کے لیے برتن اور ڈلیوٹ بنائے جاتے ہیں۔ جن پر چراغ رکھتے ہیں۔ ان کا کھانا پینچلی اور کھجوریں ہیں جو ان کے پاس بھرہ اور عمان سے لیجائی جاتی ہیں۔ یہ اپنی زبان میں کہتے ہیں حزلا و ماہی۔ روت بادشاہی جس

جس کا چہرہ کھلا ہوا تھا آئی اور سلطان کے سامنے کھڑی ہو کہ کہنے لگی۔ اے اباعبد شیطاں نے میرے سر میں زور باندھا ہے۔ اُس نے کہا جا اور جو تیرا جی چاہے کر، اور شیطاں کو بھگتا دے۔ وہ بولی میں تو ایسا نہیں کر سکتی۔ کیونکہ اے اباعبد میں تیرے پاس ہوں۔ پھر اُس نے کہا کہ اچھا جو چاہے کر۔ جب میں چلا آیا۔ تو مجھ سے بیان کیا گیا کہ یہ عہد ت اور اسی طرح کی دوسری عورتیں جو سلطان کے جوار میں رہتی ہیں آزادانہ بڑے کام کے لیے جاتی ہیں نہ باپ کو مجال ہے کہ اس سے باز رکھ سکیں اور نہ کسی رشتہ دار کی ہمت، اور اگر وہ انہیں قتل کر دیں تو خود قتل کیے جائیں کیونکہ یہ سب جوار سلطانی میں ہیں، اے

اے اباعبد ان شرع اردن کا دار الحکومت ہے، جس پر ایک ہاشمی خاندان حکومت کرتا ہے۔ خارجی صدرِ
پہلے سے قیمت و ابود ہو چکے ہیں۔

مذہب الایمانیہ ہے۔ جمعہ کو چار رکعت نماز ظہر پڑھتے ہیں۔ جب اس سے فارغ ہوتے ہیں تو امام قرآن کی چند آیات اور کچھ نثر کلام جو خطبہ کے مشابہ ہوتا ہے پڑھتا ہے۔ اس میں ابو بکر اور عمر کے اسمائے گرامی پر تو رضی اللہ عنہ کہتا ہے۔ لیکن عثمان اور علی پر خاموش رہتا ہے جب یہ علی رضی اللہ عنہ کا ذکر کرنا چاہتے ہیں تو آپ کو رجل سے کنایہ کرتے ہیں اور یہ کہتے ہیں۔ "اُس شخص سے مذکور ہے" اُس شخص نے کہا۔ "اور الشقی العین ابن ابی لمیم کا نام بھی رضی اللہ عنہ سے لیتے ہیں اسے "عبد صالح" اور جامع فتنہ کے نام سے یاد کرتے ہیں، ان کی عورتیں نہایت فساد برپا کرنے والی ہیں۔ اور حیا اور عزت ان کے پاس بھی نہیں بھینکتی ہے اور نہ اپنے اس برے چال چلن سے ان کو کوئی نغرتا ہے۔

سلطان عربی قبیلہ ازد بن غوث میں سے ہے اور ابی محمد بن نہمان کے نام سے مشہور ہے ابو محمد ہر سلطان والی عمان کا لقب ہوتا ہے۔ جس طرح انا بک ملوک اللہ کا لقب ہے۔ اس کا دستور یہ ہے کہ اپنے مکان کے دروازہ سے باہر ایک نشست گاہ میں بیٹھتا ہے۔ نہ وہاں کوئی حاجب ہوتا ہے اور نہ وزیر۔ کسی شخص کو وہاں جانے کی ممانعت بھی نہیں ہوتی خواہ مسافر ہو یا کوئی۔ نہمان کی عرب کی عادت کے موافق بڑی آؤ بھگت کرتا ہے۔ اُس کی حقیقت کرتا اور اسی کے لحاظ سے حسن سلوک بھی کرتا ہے۔ اس کے اخلاق بہت اچھے ہیں۔ اس کے دسترخوان پر پالتو گدھے کا گوشت کھایا جاتا اور بازار میں بھی فروخت کیا جاتا ہے۔ کیونکہ یہ اس کے حلال ہونے کے قائل ہیں۔ لیکن جو ان کے یہاں وارد ہوتا ہے اسے نہیں کھلاتے۔

بلاد عمان کا اکثر حصہ ہرمز کے زیر حکومت ہے۔

عورتوں کی جلتی آزادی اور بے حیائی کی داستان عجیب

میں ایک دن سلطان ابی محمد بن نہمان کے پاس تھا۔ ایک کم سن خوب صورت عورت

لے یہاں بھی زیادہ تر خارجی لیتے تھے جو باطنی فرقہ سے متعلق تھے۔

لے وہ خارجی جس نے حضرت علی پر تائید ملنے کا حکم کیا تھا۔

بلا و عمان

ابن بلجم کو ”عبد صالح“ اور ”رضی اللہ عنہ“ سے یاد کر نیوالے خارجی

نملہات سے قریب ہی ایک قریہ ہے جس کا نام طیبی ہے، بڑا خوب صورت اور حسین
مقام ہے، یہاں ایک طرح کا موڑ ہوتا ہے جسے مرواری (مروارید) کہتے ہیں۔ یہ یہاں
سے ہرمز دساور ہوتا ہے۔

اب یہاں سے یہ قصد عمان آگے بڑھے، چھ دن دشتِ ناپیدا کنار میں گزرے ساتویں
دن عمان پہنچے، یہ سرسبز نہروں، درختوں، باغات، کھجوروں اور مختلف قسم کے پھل پھلا ریوں
کے چمنستان پر مشتمل ہے ہم اس کے دارالحکومت میں بھی گئے۔

خارجی فرقہ کا ایک شہر، خارجیوں کے طرز زندگی کا ایک سرسری جائزہ

یہ شہر نزاد ہے جو بالائے کوہ پر واقع ہے۔ اسے چاروں طرف سے باغات اور نہریں گھیرے
ہوئے ہیں۔ اس کے بازار بھی اچھے اور مسجدیں بھی بڑی اور شستہ ہیں۔

یہاں کے باشندوں کی یہ عادت ہے کہ لوگ مسجدوں کے صحنوں میں جو کچھ پاس ہو لے آتے
ہیں۔ اور سب مسجد کے صحن میں کھانے کے لیے جمع ہوتے ہیں ہر وار دو صادر بھی کے ساتھ
کھاتا ہے۔

یہ سب بڑے بہادر اور شجاع ہیں، اور ہمیشہ ان میں جنگ قائم رہتی ہے۔ ان کا

جب ان کے یہاں کوئی جہاز پہنچتا ہے تو بے انتہا خوش ہوتے ہیں۔ باوجودیکہ یہ عرب ہیں۔ لیکن ان کی زبان غیر فصیح ہے۔ جو لفظ بولتے ہیں اس کے ساتھ "لا" (نہیں) ملاتے ہیں۔ مثلاً کہتے ہیں: "تا کل لا" "تمشی لا" "تفعل کذا لا"۔ ان میں سے اکثر خوارج ہیں لیکن اپنے مذہب کے اظہار کی جرات نہیں کرتے۔ کیونکہ وہ سب سلطان قطب الدین تہمتن ملک ہرمز کی رعایا ہیں اور وہ سنی ہے۔

یہ راہبر میرے کپڑوں ہی پر ہاتھ صاف کرنے کی کوشش کرنے لگا۔ جب میں نے اس کا یہ ارادہ دیکھا کہ وہ کپڑے لے کر عبور کرنا چاہتا ہے تو میں نے کہا کہ تو تنہا عبور کر اور کپڑے میرے پاس ہی چھوڑ جا۔ اگر ہم سے ہو سکے گا تو اتر آئیں گے۔ وہ راہبر لیٹ آیا۔ آخر ہم اوپر کی جانب چڑھے۔ یہاں تک کہ ہمیں راستہ مل گیا۔ پھر ہم ایسے صحرائی طرف نکل گئے جس میں پانی نام کو بھی نہ تھا۔

خارجیوں کا ایک شہر اور وہاں کے حالات و کیفیات،

آخر ہم شہر قلہات میں داخل ہوئے۔ یہاں ہم مرتے مرتے پہنچے تھے۔ جو توں نے میرے پیروں کی یہ حالت کر رکھی تھی۔ کہ ناخنوں سے خون جاری ہونے کے قریب تھا۔ جب ہم شہر کے دروازے پر پہنچے تو جس آخری مصیبت سے سامنا ہوا وہ یہ تھی، کہ دروازے پر جو شخص تعینات تھا۔ اس نے کہا کہ امیر شہر کے پاس تمہیں میرے ساتھ چلنا پڑے گا۔ تاکہ تمہارے حالات اور تم کہاں سے آئے ہو سب کا اسے علم ہو جائے۔ چنانچہ میں امیر کے پاس اس کے ساتھ گیا تو اسے فاضل اور صاحب حسن اخلاق پایا اس نے مجھ سے میری کیفیت پوچھی اور مجھے اتالا۔ میں اس کے پاس چھ دن مقیم رہا۔ میرے پیروں کو جس تکلیف سے دوچار ہونا پڑا تھا۔ اس کے باعث مجھ میں کھڑے ہونے کی قدرت نہ تھی۔

شہر قلہات ساحل بحر پر ہے۔ اس کے بازار نہایت اچھے ہیں یہاں تمام مسجدوں سے عرو ایک مسجد بھی ہے۔ جس کی دیواریں تاشانی کی ہیں جو نتیجے کے مشابہ ہے یہ اس قدر بلند ہے کہ سمندر اور لنگر گاہ سے نظر آتی ہے۔ میں نے یہاں ایک ایسی مچھلی کھائی کہ اقلیم میں سے کسی اقلیم نے نہ کھائی تھی۔ میں اسے تمام گوشتوں پر فضیلت دیتا تھا۔ اور سوا اس کے اور کوئی گوشت نہ کھاتا تھا۔ وہ لوگ اسے درخت کے پتوں پر بھونتے ہیں۔ اور جانوروں پر اسے ڈال کر کھاتے ہیں۔ چاول ان کے یہاں سرزمین ہند سے لے جایا جاتا ہے۔ یہ تمام لوگ تجارت پیشہ ہیں۔ ان کی گزراوقات اسی پر ہے۔ جو ان کے پاس بحر الہند سے لیجا یا جاتا ہے

کہتے ہیں یہ ٹکڑے ٹکڑے کر کے بھون ڈالتے تھے اور جہاز کے ہر شخص کو مساوی ٹکڑے بانٹ دیا کرتے تھے۔ اور مالک جہاز وغیرہ کسی کو زیادہ حصہ دینے میں ترجیح نہ دیتے تھے۔ اسے وہ لوگ کبھوروں سے کھاتے تھے۔ ہم نے عبدالضیٰ بھی سطح آب پر ہی بحالت سفر منائی۔ اس دن طلوع فجر سے دن چڑھے تک نہایت تند ہوا چلی۔ قریب تھا کہ ہم غرق ہو جائیں۔

ہم سے آگے بعض تیار کا ایک اور جہاز روانہ ہوا تھا۔ وہ ڈوب گیا اور سوا ایک آدمی کے اور کوئی نہ بچا۔ اسے نہایت کوشش سے خلاصی حاصل ہوئی تھی۔ میں نے اس جہاز پر ایک قسم کا کھانا کھایا کہ نہ تو اس سے پہلے کبھی کھایا تھا اور نہ بعد میں کھانا نصیب ہوا۔ یہ عمان کے بعض تاجروں نے لکھایا تھا۔ جوار کو بغیر پیسے ہوئے لکھایا اور اس پر کبھوروں کا شیرہ بہایا تھا۔ ہم نے شوق سے اسے کھایا۔

پھر ہم جزیرہ مضیرہ میں داخل ہوئے۔ جس جہاز پر ہم سوار ہوئے۔ اس کا مالک ہمیں کاہنے والا تھا۔ یہ بہت بڑا جزیرہ ہے۔ یہاں کے باشندوں کا گزانا صرف پھلی پر ہے۔ چونکہ اس کی بندرگاہ ساحل سے بہت دور تھی۔ اس لئے ہمارا یہاں اترنا نہ ہوا۔

بندرگاہ صور جہاں خارجی فرقے کے لوگوں کی کثرت تھی،

پھر ایک دن اور ایک رات ہم نے مسافت طے کی۔ ایک بڑے گاؤں کی بندرگاہ پر پہنچے جسے صور کہتے تھے۔ پھر وہاں سے ہم نے شہر قلہات روئے کوہ پر دیکھا گمان ہوتا تھا کہ وہ قریب ہی ہے۔ جب ہم لنگر گاہ پہنچے تو زوال یا اس سے پہلے کا وقت تھا۔ جب ہم نے شہر کو دیکھا تو اس کی طرف جانے اور وہیں شب باشی کا خیال پیدا ہوا۔ میں جہاز والوں کی صحبت سے اتنا بھی گیا تھا۔ میں نے نہ انا جانے کے راستہ کا حال دریافت کیا۔ مجھ سے کہا گیا کہ وہاں عمر کے وقت پہنچوں گا۔ بحری آدمیوں میں سے ایک کو اجرت پر اپنے ساتھ لیا۔ تاکہ مجھے وہاں کا راستہ بتانا جائے۔ اپنے ساتھیوں کو جہاز ہی پر چھوڑ دیا اور کہہ دیا کہ کل ملنا ہوگا۔ لینے کی پٹری ساتھ لے لئے اور اسی راہ پر کو دیکھے تاکہ میں ان کے لادنے کی تکلیف سے بچوں۔ صرف ایک تیز ہاتھ میں لے لیا۔

لے یہ خواجہ کے ایک فرقہ باغیہ کا سکھ تھا۔

اور کتابت سکھائی ہے سلطان نے اس نے عہد کیا تھا کہ جب میں بادشاہ ہوں گا تو تجھے وزیر بناؤں گا چنانچہ جب یہ بادشاہ ہوا تو وزیر بنایا نہ چنانچہ یہ اس عہدے کو ٹھیک طرح انجام نہ دے سکتا تھا۔ اس لئے وزارت کے عہدہ پر تو یہ ہے لیکن اختیارات دوسرے شخص کو نہیں۔ اس شہر سے ہم برہمچر عمان ایک چھوٹے جہاز پر سوار ہوئے جو ایک شخص کو تھا۔ جسے علی بن ادین المصری کہتے ہیں۔ یہ جزیرہ مصریہ کا باشندہ ہے۔

دوسرے دن ہم بندرگاہ حاسک میں وارد ہوئے۔ یہاں کے باشندے عربی لوگ ہیں جو مچھلی کا شکار کیا کرتے ہیں۔ اور یہیں رہتے ہیں۔ ان کے یہاں کندر کا درخت ہوتا ہے۔ جس کے پتے بہت باریک ہوتے ہیں جب یہ پتہ دبایا جاتا ہے تو اس میں سے دودھ کا سا پانی ٹپک پڑتا ہے۔ جو گوند بن جاتا ہے۔ اسی گوند کا نام لبان ہے۔ یہ یہاں بکثرت ہوتا ہے۔

اس بندرگاہ کے باشندوں کی معاش سوا مچھلی کے شکار کے اور کچھ نہیں ہے ان کی مچھلیاں اللقم کے نام سے مشہور ہیں۔ یہ بھری کتے کے مشابہ ہیں ان کو چاک کر ڈالتے ہیں اور سکھالیتے ہیں۔ یہی ان لوگوں کی غذا ہے۔ ان کے مکانات اس مچھلی کی ہڈی کے ہوتے ہیں۔ اور ان کی چہتیں اونٹوں کے چمڑوں کی۔

پھر ہم جبل لعمان آئے۔ یہ وسط بحر میں واقع ہے۔ اس کے اوپر چھری کی ایک ٹہرنے کی عمارت بنی ہے۔ جس کی چھت مچھلیوں کی ہڈی کی ہے۔ اس کے باہر ایک تالاب ہے جس میں بارش کا پانی جمع ہوتا ہے۔

بعد ازاں ہم جزیرۃ الطیرین وارد ہوئے۔ یہاں کوئی عمارت نہیں ہے۔ ہم نے جہاز لنگر انداز کیا اور وہاں لگے۔ اسے پرندوں سے بھرا ہوا پایا۔ جو گوریون یا کنجشک کے مشابہ تھیں مگر ان سے بڑی۔ لوگ ان پرندوں کے انڈے اٹھالائے۔ ان کو پکا یا اور کھایا۔ اور ان پرندوں میں سے بہت سے بکڑ بھی لائے۔ ان کو بغیر ذبح کئے ہوئے پکا یا اور کھایا۔

ان دنوں اس جہاز پر میرا کھانا کھجور اور مچھلی تھی عیج اور شام یہ لوگ ایک مچھلی کا شکار کیا کرتے تھے جسے فارسی زبان میں ”شیرماہی“ کہتے ہیں عربی زبان میں اس کے معنی ”اسد السمک“ ہیں کیونکہ شیر کو اسد کہتے ہیں اور ماہی کو ”سمک“ یہ اس مچھلی کے مشابہ ہوتی ہے جسے ہم لوگ تازہ

اسے اپنے ساتھ بھی رکھتے ہیں اور اس سے روٹی بھی کھاتے ہیں۔ اور عورتیں اسے اپنے بالوں میں ڈالتی ہیں بڑے فائدہ والا ہے۔

ظفار کے سلطان کا تذکرہ اور اس کے حصول و آداب شاہی،

وہ سلطان الملک المغیث ابن الملک الفائز۔ ملک الیمین کا بھتیجا ہے اس کا باپ ظفار بن صاحب الیمین کی طرف سے امیر تھا اس کے پاس ہر سال اسے ہدیہ بھیجنا لازم تھا۔ پھر الملک المغیث خود اس کا مالک بن بیٹھا اور ہدیہ بھیجنا بند کر دیا۔ ملک الیمین کا ارادہ ہوا کہ اس سے جنگ کرے اور اس پر بجائے اس کے اپنے بھتیجے کو مامور کر دے۔

اس شہر کے اندر سلطان کا ایک قصر ہے جسے "الحصن" یعنی قلعہ کہتے ہیں۔ یہ بڑا اور وسیع ہے اور اس کے سامنے جامع مسجد ہے اس کا یہ دستور ہے کہ تقاریر، قرآن، نفیریاں روزانہ بعد نماز عصر اس کے دروازے پر بجائی جاتی ہیں۔ اور ہر دو شنبہ اور پینشنبہ کو لشکر اس کے دروازہ پر آکر محل کے باہر گھوم کر چلا جاتا ہے۔ سوا جمعہ کے دن کے نہ سلطان نکلتا ہے اور نہ اسے کوئی دیکھ سکتا ہے اس دن نماز کے لئے نکلتا ہے اور پھر اپنے گھر واپس چلا جاتا ہے۔ محل سلطانی میں کسی کو جانے سے منع نہیں کیا جاتا۔ امیر لشکر اس کے دروازہ پر بیٹھا رہتا ہے۔ ہر حاجت یا شکایت والا شخص اسی کے پاس جاتا ہے وہ سلطان کو صورت احوال کی اطلاع کرتا ہے۔ اسی وقت جواب آ جاتا ہے۔ جب سلطان کو اپنی سواری کا جلوس لگانا منظور ہوتا ہے تو ایک اونٹ لایا جاتا ہے جس پر محل ہوتی ہے۔ پردے سفید رنگ کے ہوتے ہیں اور ان پر زرعی کا کام کیا ہوتا ہے سلطان اور اس کے ندیم محل میں اس طرح سوار ہوتے ہیں کہ نظر نہیں آتے۔ جب سواری بارغ کو نکل جاتی ہے اور یہ گھوڑے پر سوار ہونا چاہتا ہے تو سوار ہو جاتا ہے۔ اور اونٹ سے اتر آتا ہے اس کی عادت ہے کہ رستہ میں کوئی شخص سامنے نہ آئے نہ اس کے دیکھنے کے لئے ٹھہرے نہ کسی شکایت کے لئے اور نہ کسی اور بات کے لئے اور اگر کسی نے اس کی غلاف زرعی کی تو بہت زائد مارا جاتا ہے جب لوگوں کو معلوم ہوتا ہے کہ سلطان بھٹنے والا ہے تو راستہ سے بھاگ جاتے اور اپنے تئیں بجاتے ہیں۔

اس سلطان کا وزیر الفقیہ محمد العدنی ہے۔ یہ پہلے بچوں کا معلم تھا۔ اس نے سلطان کو بھی قرأت

حصہ کچے ہونے کی حالت میں داغ سے مشابہ ہے اور اس کے اوپر کے ریشے بانوں کے مشابہ ہوتے ہیں یہ ان سے رسیاں بناتے ہیں۔ بجائے نوہے کی کیلوں کے ان کو کشتیوں کے بنانے کی بندش میں لاتے ہیں اور جہازوں کے لئے رے بھی اس کے بناتے ہیں۔

اس جرز کے خواص میں سے یہ ہے کہ بدن کو تقویت دیتا فرہی پیدا کرتا ہے اور چہرہ کی سرخی بڑھاتا ہے اور قوت باہ کی اعانت میں تو اس کا فعل عجیب ہے اس کے عجائب میں سے یہ بھی ہے کہ ابتدا میں بے سبز ہوتا ہے جو شخص چھری سے اس کے پھلکے کا ٹکڑا اکاٹا اور اس کا سر کھوتا ہے تو اس سے بے انتہا شیریں اور ٹھنڈا پانی نکلتا ہے۔ لیکن اس کی خاصیت گرم ہے قوت باہ کی اعانت کرتا ہے جب یہ پانی پی لیا جاتا ہے تو اس کا ٹٹے ہوئے چھلکے کے ٹکڑے کو لیتے ہیں اور اسے چھپے سے کھرچتے ہیں۔ اس کا مزہ نیم برشت انڈے کی مانند ہوتا ہے لوگ اسے غذاء استعمال کرتے ہیں۔ جب میری جزا نزدیکی المہل میں ڈیڑھ سال تک اقامت رہی تو میری بھی یہی غذا رہی۔

ناریل سے تاڑی بنانے کا طریقہ،

اس کے عجائب میں سے یہ بھی ہے کہ اس سے روغن زیت دودھ تاڑی بناتے ہیں۔ اس تاڑی بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ اس کے درخت پر جو نوکر ہوتے ہیں وہ صبح شام چڑھا کرتے ہیں اور اس سے وہ پانی نکالتے ہیں جس سے تاڑی بنتی ہے۔ درخت پر جا کر اس شاخ کو کاٹ ڈالتے ہیں جس پھل نکلتا ہے۔ اور اس میں سے دوا نکل چھوڑ دیتے ہیں۔ پھر اس پر ایک پھولی ٹسی ہانڈی باندھ دیتے ہیں۔ اس شاخ سے جو پانی نکلتا ہے وہ اس میں ٹپک کر جمع ہوتا رہتا ہے اگر اسے صبح کو باندھا ہے تو اس کے لئے شام کو چڑھتے ہیں۔ چڑھنے والے کے ساتھ دو پیالے ناریل مذکور کے چھلکے کے ہوتے ہیں۔ پھر اس در درے مغز کو خوب پانی میں ملتے ہیں۔ اس کا رنگ دوہے ہوئے دودھ کی طرح سفید ہو جاتا ہے۔ اس کا مزہ بھی دودھ کی طرح ہوتا ہے۔ لوگ اس سے روٹیاں کھاتے ہیں۔

اس سے زیت اس ترکیب سے بناتے ہیں کہ جوڑپک کر جب درخت سے گر پڑتا ہے تو اسے لیتے ہیں اس کا چھلکا الگ کر دیتے ہیں۔ اور اس کے ٹکڑے ٹکڑے کاٹ ڈالتے ہیں اور دھوپ میں رکھ دیتے ہیں۔ جب خشک ہو جاتا ہے تو بانڈیوں میں پکا لیتے ہیں اور اس سے زیت یا تیل نکال لیتے ہیں

یہاں پان بھی ہوتے ہیں اور ناریل بھی جنہیں جوزا ہند کہتے ہیں۔ یہ دونوں چیزیں سوا بلا و ہند کے اور کہیں نہیں ہوتیں۔ چونکہ اب پان اور ناریل کا ذکر آگیا ہے۔ اس لئے ہم دونوں کے خصائص کا ذکر کرتے ہیں۔

پان کس طرح کاشت کیا جاتا ہے؟ پان کی اہمیت و عظمت،

پان بھی اسی طرح لگایا جاتا ہے۔ جس طرح انگوڑی کی بیل لگائی جاتی ہے اس کے لئے نرسل کا منڈوانا یا جاتا ہے جس طرح انگوڑی کی بیل کے لئے بنایا جاتا ہے یا اسے ناریل کے درخت کے قریب لگاتے ہیں۔ اس پر یہ اس طرح چڑھ جاتا۔ جس طرح بیل اور سیاح مریچ چڑھ جاتی ہے۔ پان کے درخت میں کوئی پھل نہیں ہوتا۔ مقصود اس کے پتے ہوتے ہیں۔ ان میں سے عمدہ زرد ہوتا ہے۔ اس کے پتے روزانہ چن لئے جاتے ہیں۔ باشندگان ہند پان کی بہت عزت کرتے ہیں۔ جب کوئی شخص کسی کے گھر پر اس سے ملنے جاتا ہے تو وہ اسے پانچ پان دیتا ہے گویا اس نے دنیا و مافیہا سب کچھ دیدیا۔ بالخصوص اگر وہ کوئی امیر یا بڑا ہے۔ ان کے نزدیک پان کا دنیا بہت بڑی بات سمجھی جاتی ہے۔ اور اس کا یہ فعل چاندی اور سونے کے دینے سے بھی زیادہ اس کی سخاوت پر دلالت کرتا ہے اس کے استعمال کا طریقہ یہ ہے کہ اس سے چبا لیتے ہیں اسے توڑتے ہیں یہاں تک کہ چھوٹے چھوٹے ٹکڑے بنو جاتے ہیں۔ آدمی اسے اپنے منہ میں ڈال لیتا ہے۔ اور چباتا ہے پھر پان لیتا ہے۔ اور اس پر تھوڑا سا چرنا لگا کر چھالیوں کے ساتھ چباتا ہے اس کی خاصیت یہ ہے کہ مزہ خوشبودار بناتا ہے۔ بدبودار کرتا ہے۔ کھانا ہضم کرتا ہے نہار منہ پانی پینے کے ضرر سے محفوظ رکھتا ہے۔ اس کے کھانے سے فرحت ہوتی ہے اور مباشرت کے معاملہ میں تقویت پہنچاتا ہے۔ آدمی اسے رات کو اپنے سر ہانے رکھ کر سوتا ہے جب نیند سے جاگتا یا اس کی سبوی یا نوٹھی اسے جگاتی ہے تو اس میں سے کھا لیتا ہے اس سے جو کچھ اس کے منہ میں بدبودار باخراہی ہوتی ہے جاتی رہتی ہے۔ سلطان اور امرا کی جاریہ سوا پان کے کچھ نہیں کھاتیں۔

ناریل اور اس کے ضروریات زندگی سے متعلق مصنوعات،

یہ جوزا ہند ہے لمجاط شان اور حالت کے یہ درخت عجیب ہے اس کے اور کچھور کے درخت میں سوا اس کے اور کوئی فرق نہیں کہ اس میں جوز لگتے ہیں اور اس میں پھل لگتے ہیں۔ اس کا جزا آدمی کے سر سے مشابہ ہوتا ہے۔ کیونکہ اس میں دونوں آنکھوں اور منہ کے مشابہ نشانات ہوتے ہیں اور اس کا اندرونی

قوم عاد کا شہر احقاف

عجیب و غریب مشاہدات اور حالات و واقعات،

اس شہر سے ہم رخصت ہوئے نصف دن کی مسافت پر الاحقاف یعنی ماکن عاد میں یہاں ایک زاویہ اور ساحل بحر پر ایک مسجد بنی ہوئی ہے۔ اور اس کے اطراف میں مچھلی کے ٹسکاریوں کا ایک گاؤں ہے۔ زاویہ میں ایک مزار ہے جس پر یہ تحریر ہے ”ہذا قبر ہود بن عابر علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام“ (یہ ہود بن عابر علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام کا مزار ہے) میں پہلے ذکر کر چکا ہوں کہ دمشق کی مسجد میں ایک مقام ہے جس پر یہ عبارت تحریر ہے ”ہذا قبر ہود ابن عابر“ (یہ ہود بن عابر کا مکان ہے) لیکن اغلب یہ ہے کہ آپ کا مزار الاحقاف میں ہونا چاہیے۔ کیونکہ یہی آپ کے بلاد میں۔ اس شہر میں باغات بھی ہیں جن میں موز بکثرت اور بڑا ہوتا ہے۔ میرے سامنے اس کی ایک پہلی تولی گئی۔ اس کا وزن بارہ ہفتہ تھا۔ اس کا ذائقہ نہایت اچھا اور بہت شیریں ہوتا ہے

۱۔ احقاف کے معنی ہیں ریت کے تودے

۲۔ ایک سرکش قوم جو بے انتہا ترقی یافتہ اور آرٹ کی ماہر تھی لیکن تہذیبی کا نشانہ بنی اور مٹ گئی جس کے آثار باقیہ عبرت کے لئے اب تک موجود ہیں۔

۳۔ ایک اوقیہ ایک اونس کے برابر ہوتا ہے۔

بھی کرتے ہیں۔ ان کی غذا جوار ہے۔

اس شہر کے قریب ۔ باغات کے اندر شیخ صالح عابد ابی محمد بن ابی بکر بن عیسیٰ کا زاویہ ہے یہ زاویہ بائندگان طغفار کے نزدیک بہت قابل تعظیم ہے۔ جب کوئی پناہ لینے والا اس میں داخل ہو جاتا ہے تو سلطان پر اس کا کوئی غلبہ باقی نہیں رہتا۔ میں نے یہاں ایک شخص دیکھا جس کے متعلق مجھ سے ذکر کیا گیا کہ یہاں یہ کئی سال سے پناہ گزیں ہے اور سلطان اس سے کبھی کچھ تعرض نہ کر سکا۔ میں جس زمانہ میں یہاں تھا تو سلطان کے کاتب نے اس میں پناہ لی تھی۔ اور یہاں قیام پذیر تھا۔ یہاں تک کہ دونوں میں صلح ہو گئی۔

اس زاویہ کے قریب بادشاہ الملک الغیث کا مزار ہے۔ اس کی بھی یہ لوگ بہت تعظیم کرتے ہیں اور جس شخص کو کوئی حاجت ہوتی ہے اس کے پورے ہونے کے لئے یہاں پناہ لیتا ہے۔ چنانچہ اس کا مقصد حاصل ہو جاتا ہے۔ لشکر کی یہ عادت ہے کہ جب مہینہ پورا ہو جاتا ہے اور انہیں تنخواہ نہیں ملتی تو اس تربت پر آکر پناہ لیتے اور اس کے نزدیک پڑاؤ ڈالتے ہیں۔ حتیٰ کہ ان کی تنخواہ انہیں پہنچ جاتی ہے۔

باندھتے ہیں۔ ہر رسی کو غلام یا نوکر پکڑ کر کھینچتا ہے۔ ڈول کو ایک بڑی بلند لکڑی پر کنویں سے کھینچتے ہیں اور اس کا پانی ایک تالاب میں ڈالتے جلتے ہیں۔ جس سے آبیاری کرتے ہیں۔ ان کے لئے چاول بلا دہند سے آتا ہے۔ یہی ان کی زیادہ غذا ہے۔ اس شہر کے درم تلبے کے ہوتے ہیں ان کے سوا اور کسی کا رواج نہیں۔ یہاں کے تمام باشندے اہل تجارت ہیں۔ سوا اس کے اور ان کی معاش کی کوئی صورت نہیں۔

یہ لوگ بڑے صاحب تواضع و حن اخلاق اور فضیلت والے ہوتے ہیں۔ اور پر دسیوں سے بڑی محبت کرتے ہیں۔ ان کا لباس روئی کا ہوتا ہے۔ حراں کے پاس بلا دہند سے لئے جایا جاتا ہے اور پانچامہ کے بدلے کر میں لنگی باندھتے ہیں۔ اور گرمی کی شدت کی وجہ سے دوسری چادر پیٹھ پر ڈال لیتے ہیں۔ اور دن میں کئی مرتبہ نہاتے ہیں۔ یہاں مسجدیں بکثرت ہیں۔ ہر مسجد میں نہانے کے لئے کئی تسلیخانے ہوتے ہیں۔ یہاں رشیم، روئی اور السی کی چھال کے کپڑے بنائے جاتے ہیں جو نہایت اچھے ہوتے ہیں یہاں کے اکثر باشندوں مردوں اور عورتوں کو فیل پا کا بہت زیادہ مرض ہوتا ہے۔ اس سے ان کے دونوں پیر پھول جلتے ہیں۔ اکثر مردوں کو مرض مفتق بھی بہت ہوتا ہے۔ اس سے خدا کی پناہ۔ ان کی اچھی عادات میں سے صبح اور عصر کی نماز کے بعد ایک دوسرے سے معافی کرنا ہے۔

اس شہر کے مخصوصات اور عجائبات میں سے یہ ہے کہ کوئی ایسا شخص نہیں جس نے اس پر تصرف کا ارادہ کیا ہو اسے کوئی افتادہ پیش آئی ہو اور اس کے اور اس کے مابین کوئی سدرہ نہ واقع ہو گئی ہو مجھ سے بیان کیا گیا کہ سلطان قطب الدین تہتمن بن طور اس شاہ صاحب ہر مز نے خشکی اور بحری دونوں طرف سے چڑھائی کی۔ اللہ تعالیٰ نے ایسی آندھی نازل کی کہ سارے جہاز برباد ہو گئے۔ اور اسے محاصرہ سے باز آنا اور بادشاہ سے صلح کرنا پڑی

یہاں کے عجائب میں سے یہ بھی ہے کہ اس شہر کے لوگ اہل مغرب (افریقہ) سے بہت مشابہ ہیں۔ یہاں کی بڑی مسجد کے خطیب کے گھر میں فرد کش ہوا۔ ان کا نام عیلے بن علی ہے۔ یہ نہایت عالی مرتبہ اور کریم النفس شخص ہیں۔ ان کے پاس کئی چھوکر یا بھتیجے۔ جن کے نام مغربی خادموں جیسے تھے۔ ایک کا نام نجیت تھا اور دوسری کا نام زاد المال۔ میں نے یہ نام سوا اس شہر کے کہیں نہیں سنے۔ یہاں کے باشندے اکثر برہنہ ہا کرتے تھے۔ عمامے نہیں باندھتے۔ ان کے مکانات میں سے ہر مکان میں کوٹھری کے اندر بورے کا مصلیٰ لٹکا رہتا ہے۔ جس پر مالک مکان نماز پڑھتا ہے۔ ایسا ہی باشندگان مغرب

کاروانِ سفر

قومِ عاد کا مسکن راستے کے عجائب و غرائب

کھوا میں کچھ عرصہ تک رہنے کے بعد ہم نے بحری راستہ سے شہر ظفار الموض کا رخ کیا۔ یہ بلادِ یمن کا آخری شہر ہے۔ اور بحرِ ہند کے ساحل پر واقع ہے۔ یہاں سے نہایت اعلیٰ قسم کے گھوڑے ہندوستان لے جائے جاتے ہیں۔ اس کے اور بلادِ ہند کے مابین اگر ہوا موافق ہو پورے ایک مہینے کی مسافت ہے۔ شہر ظفار ایک صحرائیں واقع ہے۔ جہاں نہ کوئی گاؤں ہے اور نہ کوئی زیرِ حکومت مقام۔ اور بازارِ شہر کے باہر ایک سرائے میں ہے۔ جسے الحجر جاکھتے ہیں۔ یہ بازار تمام بازاروں میں نہایت گندہ اور بدبودار بازار ہے۔ چونکہ اس میں پھل اور مچھلیاں بکثرت بکتی ہیں۔ اس لئے مچھروں کی بڑی کثرت ہے۔ مچھلیوں میں سے ایک مشہور قسم کی مچھلی کی یہاں بہت کثرت ہے۔ جسے السردین کہتے ہیں۔ یہ بہت موٹی تازی ہوتی ہے۔ برعجابات میں سے ہے کہ یہاں کے گھوڑوں کا چارہ یہی السردین ہے۔ اور اس طرح ان کی بھیرڑوں کا بھی۔ ماسوا یہاں کے اور کسی جگہ یہ بات دیکھنے میں نہیں آئی۔ مچھلی بیچنے والیاں اکثر نوکر موتی ہیں۔ ان کی پوشش سیاہ ہوتی ہے۔

یہاں کے باشندوں کی زراعت جو رہتی ہے۔ وہ اس کی آبیاری کنوؤں سے کرتے ہیں۔ جن کا پانی بہت دور ہوتا ہے ان کی آبیاری کی تفصیل یہ ہے کہ ایک بڑا ڈول بناتے ہیں اور اس میں کئی رسیاں

کے عطا یا میں سب بڑا عطیہ ہاتھی دانت ہوتے ہیں۔ یہ لوگ سونا بہت کم دیا کرتے ہیں۔

جب اس سلطان نے دفات پائی۔ تو اس کا بھائی داؤد برسرِ اقتدار ہوا۔ لیکن اس کی طبیعت برعکس تھی۔ جب کوئی سائل آتا تو کہتا: ”دینے والا تو مر گیا۔ اور کچھ ترکہ چھوڑ کر نہیں گیا۔ کہ اس میں سے دیا جائے۔“ جب مہمان کئی ماہ تک پڑے رہتے تو کچھ سلوک کر دیا کرتا۔ یہاں تک کہ مہمانوں نے اس کے دروازے کو خیر باد کہہ دیا۔

کی چھتیں قبہ دار ہیں۔ یہاں بارش بھی بہت ہوتی ہے۔ یہ تمام لوگ اہل جہاد ہیں۔ اس لئے کہ ایک ہی علاقہ میں آباد ہیں جو زندگی کفار کے ساتھ ملا ہوا ہے۔ ان پر دینداری اور صلح غالب ہے۔ اور شافعی مذہب ہیں۔

کلوا کے سلطان عالی شان کا ذکر اور اس کی سخاوت،

یہاں کا بادشاہ ابوالمظفر حسن تھا۔ جس کی کنیت ابوالمواہب بھی تھی۔ کیونکہ یہ نجثائشیں اور سخاوتیں بہت کیا کرتا تھا۔ اور زنگیوں کے ملک پر حملے بہت کرتا تھا۔ ان پر چڑھائیاں کر کے انہیں شکست دیدیتا تھا۔ اور مال غنیمت لے لیتا تھا۔ اس کا خسر نکالتا تھا۔ اور اسے معین مصارف میں کو کتاب اللہ تعالیٰ میں ہے صرف کر دیا کرتا تھا۔ ذوی القربیٰ کا حصہ خزانہ میں علیحدہ رکھتا تھا۔ جب شرفا آتے تھے۔ تو انہیں دیدیا کرتا تھا۔ یہ شرفا عراق و حجاز وغیرہ سے آیا کرتے تھے۔ میں نے اس کے پاس شرفا رجحان کی ایک جماعت دیکھی۔ یہ سلطان بہت صاحب تواضع ہے۔ فقرار کے پاس بیٹھ جاتا ہے۔ ان کے ساتھ کھاتا پیتا ہے اور اہل دین و شرف کی بہت تعظیم کرتا ہے۔

ایک دن میں جمعہ کے دن اس کے پاس حاضر ہوا۔ یہ نماز سے نکل کر اپنے گھر جا رہا تھا۔ اس کے سامنے یعنی فقرار میں سے ایک فقیر آگیا۔ اور اسے ”یا المواہب“ کہہ کر خطاب کیا۔ اس نے جواب دیا۔ ”لبیک یا فقیر جاتگ“ (اے فقیر میں حاضر ہوں اپنا مقصد بیان کر) اس نے عرض کیا ”اعظمیٰ ہذا الثیاب اللتی علیک“ (یہ کپڑے جو تیرے جسم پر ہیں مجھے عطا کر) اس نے جواب دیا ”نعم اعطیکما بہت اچھا مجھے مل مل جائیں گے“ فقیر نے عرض کیا ”الساعۃ“ (ابھی) اس نے جواب دیا ”نعم الساعۃ“ (ہاں ابھی) اور مسجد چلا گیا۔ اور خطیب کے حجرے میں جا کر دوسرے کپڑے پہنے اور یہ کپڑے اتارے اور فقیر سے کہا ”اُدْعُ فخرہا“ (اندر آ جا اور لے لے) پس فقیر داخل ہوا اور لے لیے۔ و مال میں لپیٹ کر ان کی گٹھڑی سر پر رکھی اور چلا گیا۔ سلطان کا لوگوں نے اس فعل تواضع و کرم کے اظہار پر بڑا شکریہ ادا کیا۔ اس کے بیٹے دلی عہد نے فقیر سے یہ کپڑے لے لئے اور ان کے عیوض دس غلام عطا کئے۔ سلطان نے بھی فقیر کو اپنی طرف سے دس غلام اور دو بوجھ با ہتی دانت کے عطا کئے۔ ان

بہت اچھے تھے گلے میں حریر کی ایک چادر پڑی ہوئی تھی۔ اور سر پر بہت بڑا عمامہ باندھے ہوئے تھے۔ سامنے نقارے قرنا اور نفیریاں بجتی تھیں اور ان کے آگے اور پیچھے افسران لشکر تھے اور قاضی فقہا اور شرفاء ساتھ ساتھ تھے۔ اس طرح اپنے محل شاہی تک تشریف لے گئے۔ وزراء اور امار اور افسران لشکر ایک سایبان میں بیٹھ گئے اور قاضی کے لئے فرش بچایا گیا جس پر سوا اس کے اور کسی کو بیٹھنے کی اجازت نہ تھی، لیکن فقہا اور شرفاء اس کے ساتھ تھے۔ اس طرح یہ لوگ نماز عصر تک بیٹھے رہے۔ جب سب لگ سلطان کے ساتھ نماز عصر پڑھ چکے تو لشکر آئے اور اپنے مراتب کے لحاظ سے صف بستہ ہو کر کھڑے ہو گئے۔ پھر طبل، نفیریاں، قرنا اور بانسیریاں بجائی گئیں۔ جب باجا بجاتا تھا تو نہ کوئی حرکت کرتا تھا اور نہ اپنی جگہ سے جنبش کرتا تھا۔ چلنے والا ٹھہر جاتا تھا نہ پیچھے حرکت کرتا تھا نہ آگے۔ جب طبلخانہ بج چکا تو لوگوں نے انگلیوں سے سلام کیا۔ جیسا کہ ہم ذکر کر چکے ہیں۔ اور چلے گئے۔

جزیرہ منبسی میں ورود،

یہاں سے رخصت ہو کر ہم جزیرہ منبسی میں وارد ہوئے۔ یہ ایک جزیرہ ہے۔ اس کے اور ارض سوا حل کے مابین براہ سمندر دونوں کی مسافت ہے۔ اس میں کوئی میدان نہیں۔ اس کے درخت لوز۔ لیموں اور انرج کے ہیں۔ یہاں ایک قسم کا پھل بھی ہوتا ہے۔ جسے یہ لوگ جَمُون کہتے ہیں۔ یہ زمیوں کے مشابہ ہے۔ اس کی گٹھلی بھی اس کے مشابہ ہوتی ہے۔ اتنی بات ضرور ہے کہ اس کی مٹھاس بہت تیز ہوتی ہے۔ ان جزیروں کے باشندوں میں زاعت نہیں ہوتی۔ ان کے لئے غلہ سوا حل سے لے جاتے ہیں۔ ان کا اکثر کھانا موز یعنی کیلہ اور مچلی ہے۔ یہ شافعی المذہب۔ دیندار۔ اور عفاف و صلح والے ہیں۔ ان کی مسجدیں لکڑی کی نہایت مستحکم بنی ہوئی ہیں۔

ایک بڑا ساحلی شہر ”کلوا“ اہل جہاد کا علاقہ،

اب ہم شہر کلوائینچے۔ یہ ایک بڑا ساحلی شہر ہے یہاں کے باشندے زنگی یعنی سیاہ فام ہیں شہر کلوا اچھے شہروں میں سے ہیں۔ اس کی عمارات بہت مستحکم اور کچی چوبی ہیں اور مکانات

کڑی کے کھردوں میں نکالا تھا اور ان کے اوپر خورشید ڈالی ہوئی تھیں۔ مرغی کا گوشت، بکری کا گوشت، مچھلی اور بھجیاں یا ساگ، یہ لوگ خور کر پکنے سے پہلے دوپہ ہوئے دودھ میں ڈال کر بکاتے ہیں اور لمبے پلاٹوں میں ڈالتے ہیں اور ایک پیالہ میں دہی جلاتے ہیں۔ اور اس پر لیمو، سیاہ مرچ، سرکہ، نمک، ہری ادرک اور امیان سب کو پس کر چٹنی بناتے ہیں۔ جب چادروں کا ایک لقمہ کھاتے ہیں۔ باشندگان مقدونیہ سے ایک شخص اس قدر کھانے کا عادی ہے جس قدر ہم میں سے ایک جماعت کھانے کی عادی ہے۔ یہ لوگ بلحاظ جسم بہت موٹے تانے ہوتے ہیں۔

ہم یہاں تین دن ٹھہرے، چوتھا دن جمعہ کا تھا۔ میرے پاس قاضی اور طلبائے اور ایک وزیر بھی آیا یہ لوگ میرے لئے لباس لائے۔ ان کے لباس میں ایک ریشمی لنگی ہوتی ہے جسے انساں پانجامہ کی بجائے کمر سے باندھ لیتا ہے۔ کیونکہ یہ لوگ پانجامہ سے آشنا بھی نہیں۔ اور ایک بوڑھے دارمصری قطعہ کی چادر اور ایک دوسری قدسی فرجیہ اور ایک مصری بوڑھا داعمہ۔ اسی طرح میرے ساتھیوں کے لئے بھی ان کے حسب حال لباس لائے۔

پھر ہم جامع مسجد آئے اور مقصورہ کے پیچھے نماز پڑھی۔ جب المقصورہ کے دروازہ سے برآمد ہوئے تو میں نے انھیں سلام کیا۔ انھوں نے رسم ترحیب ادا کی۔ اور قاضی کے ساتھ اپنی زبان میں گفتگو کی۔ پھر عربی زبان میں یہ الفاظ کہے ”رقد مت خیر مقدمہ و شرفت ملا دناد انستنا۔“ (خوش آمدید! آپ نے ہمارے ملک کو شرف بخشا۔ اور ہمیں اپنا گرویدہ بنایا) اور صحن مسجد کی طرف تشریف لے گئے اپنے والد کی قبر پر جا کر کھڑے ہوئے۔ جو وہیں مدفون ہیں۔ فاتحہ پڑھا اور دعا کی۔ پھر دُرا امر اور افسران شکر آئے۔ اور انھوں نے سلام کیا۔ ان کی بھی سلام کرنے کی ویسی ہی عادت ہے۔ جیسے اہل یمن کی۔ یعنی آدمی کلمہ کی انگلی پر رکھتا ہے پھر اسے سر پر لیجاتا ہے اور ادا اہل اللہ عنہ (اللہ آپ کے اعزاز کو بقائے جاوید عطا فرمائے) کہتا ہے۔

پھر سلطان مسجد کے دروازہ سے نکلے۔ جوتے پہنے۔ قاضی سے بھی فرمایا کہ جوتے پہن لو۔ اور مجھ سے بھی یہی ارشاد ہوا اور پیادہ پا اپنے محل کا رخ کیا جو مسجد سے قریب ہی ہے۔ تمام ہر نہر یا چلتے تھے۔ ان کے سر پر پھرتیاں رنگین ریشم کی لگائی گئیں۔ ہر پھرتی کی چوٹی پر اسونے کی ایک چڑیا بنی تھی۔ اس دن ان کا لباس ایک قدسی سبز فرجیہ تھی اور اس کے نیچے مصری کپڑے تھے۔ فرجیہ کے حلیے

سلام کے لئے جلتے ہیں۔ میں نے دریافت کیا کہ شیخ۔ اس نے کہا السلطان۔ وہاں کے لوگوں کا دستور ہے جب نفیہ یا شریف یا صالح شخص آتا ہے۔ تو جب تک سلطان کی ضرورت سے نہ مشرف ہو نہیں اترتا۔ چنانچہ میں ان کے ساتھ ان کے فرمانے کے بموجب چلا گیا۔

سلطان مقدشو کے عادات و خصائص اور طریق بود و ماند۔

سلطان مقدشو کو یہاں کے لوگ شیخ کہتے ہیں۔ جس کا نام ابو بکر الشیخ عمرو ہے۔ اس کی اصل بربر ہے اور گفتگو المقدشی زبان میں کرتا ہے لکھن عربی بھی جانتا ہے اس کی عادت ہے کہ جب کوئی جہاز پہنچتا ہے تو السلطان کا عبوت اس کے پاس جاتا ہے اور جہاز کے متعلق تحقیقات ہوتی ہے کہ کہاں سے آیا ہے کون اس کا مالک ہے اور کون کپتان یعنی افسر جہاز ہے۔ اس میں کیا مال لدا ہے اور تاجر اور وغیرہ میں سے کون آیا ہے۔ الغرض کل حالات کی تحقیقات کرتا ہے جب ساری باتوں کا علم ہو جاتا ہے تو سلطان سے عرض کیا جاتا ہے۔ پس جس شخص کو وہ مستحق سمجھتا ہے۔ اپنے پاس اتارتا ہے۔ اور جس کو نہیں سمجھتا نہیں اتارتا ہے۔

جب میں قاضی مذکور کے ہمراہ جسے ابن البرہان کہتے تھے۔ جو حقیقت میں مصر کا رہنے والا تھا۔ سلطان کے مکان پر ایک جوان نکل کر آیا اتفاقاً کو سلام کیا اور اس سے عرض کیا۔

امانت پہنچا دیکھئے۔ اور مولانا کا شیخ سے مال بیان کر دیجئے کہ یہ صاحب سرزمین حجاز سے تشریف لائے ہیں۔ وہ جا کر السلطان کو اطلاع کر کے واپس آگیا اور اپنے ساتھ کچھ پانوں کے پتے اور چھاپا لایا۔

دس پان اور کچھ چھاپا مجھے دیں اور اتنی ہی القاضی کو دیں۔ اور مالقی میرے ساتھیوں اور القاضی کے طلباء کو تقسیم کیں۔ ایک شیشہ میں دمشق گلاب کے کر آیا۔ اور میرے اور قاضی کے اوپر چھڑکا اور

کہا کہ دارالطلبہ میں اتارنے کا حکم ہوا ہے۔ یہ مقام طلبہ کی ضیافت کے لئے مقرر ہے۔ اتفاقاً نے میرا ہاتھ پکڑا اور ہم اس مقام تک آئے یہ الشیخ کے مکان سے قریب مفروش اور تمام ضروریات سے مرتب

تھا۔ پھر الشیخ کے مکان سے کھانا لے کر آیا۔ اس کی معیت میں ایک وزیر بھی تھا۔ جس کے متعلق مہاراجہ کا کام تھا۔ اس نے کہا کہ ہمارے آقا نے آپ کو سلام کہا ہے اور کہا ہے ”قد تم بخیر و مقدّمہ“

(یعنی خوش آمدید) بعد ازاں کھا مچا گیا۔ اور ہم نے کھایا۔ کھانا گھی میں پکے ہوئے چاول تھے جسے

یہ بڑا شہر ہے اور اس کا بازار بھی بڑا ہے۔ لیکن دنیا کی آبادی میں تمام شہروں سے گندہ، بھیا ننگ اور اس کا اکثر حصہ متعفن ہے۔ اس کے متعفن ہونے کی وجہ مچھلیوں کی کثرت اور اڈٹوں کا خون ہے جو گلیوں میں ذبح کئے جاتے ہیں۔

جستہ ایک عجیب شہر وہاں کے رسم و رواج اور طرز زندگی کی حکایت

پھر ہم شہر مقدشو میں آئے یہ بہت بڑا شہر ہے یہاں کے باشندوں کے پاس بکثرت اونٹ ہیں۔ جو سینکڑوں کی تعداد میں روزانہ ذبح ہوتے ہیں۔ اور ان کے پاس بھیڑیں بھی بکثرت ہیں۔ یہ بہت بڑے تاجر ہیں۔ یہاں ایک کپڑا بنا جاتا ہے جس کی کہیں نظیر نہیں۔ یہاں سے اسے دیا مصر وغیرہ لے جاتے ہیں اس شہر کے باشندوں کی یہ عادت ہے کہ جب جہاز ننگر گاہ کی طرف پہنچنے والا ہو تو اسے توبہ الصناہ یعنی چھوٹی کشتیوں پر سوار ہو کر اس کے پاس جاتے ہیں۔ ہر صبح وہاں کے باشندوں کا ایک گروہ ہوتا ہے۔ ان میں سے ہر ایک ٹوکلی ہوئی سینی لاتا ہے۔ جن میں کھانا ہوتا ہے۔ اس جہاز کے تاجروں میں سے ہر ایک کے سامنے پیش کرتا ہے۔ اور کہتا ہے کہ یہ میرے یہاں اترنے کی پیشکش ہے۔ چنانچہ وہ تاجر سوان نوجوانوں کے جمدنے دھوکا تھا اور کسی کے نہیں اترتا یہاں وہ سودگر جو اکثر اس شہر میں آتا جاتا رہتا ہے۔ اور اس کی یہاں کے رہنے والوں سے شناسائی ہو گئی ہے اسے اختیار ہے چاہے جہاں اترے۔ جب وہ اپنے دعو کرنے والے کے یہاں اترتا ہے تو جو کچھ بیچنا ہوتا ہے اس کے ذریعہ بیچتا ہے اور جو کچھ خریدنا ہوتا ہے اسی کے ذریعہ خریدتا ہے اگر کسی نے اس سے قیمت پر مال خرید لیا یا بغیر میزبان کے فروخت کیا تو وہ فروخت ناجائز ہوتی ہے اس قاعدہ کی پابندی پر انہیں خوب نفع ہوتا ہے۔ جب وہ نوجوان اس جہاز پر چڑھے ہیں، میں تھا تو ان میں سے ایک میرے پاس آیا۔ میرے ساتھیوں نے اس سے کہا یہ تاجر نہیں جن بلکہ فقیہ ہے۔ پس اس نے باواز بلند اپنے ساتھیوں سے یہ کہا۔ یہ القاضی کے یہاں ہیں۔ ان میں سے ایک آدمی قاضی کے لوگوں میں سے بھی تھا۔ اس کے جا کر اسے اطلاع کر دی۔ وہ ساحل البحر پر جمع اپنے تمام طالب علموں کے آیا۔ اور ان میں سے ایک کو میرے پاس بھیجا۔ پس میں اور میرے ساتھی اترے۔ اور اس کے ساتھیوں کو میں نے سلام کیا۔ قاضی نے مجھ سے کہا لبسم اللہ ہم شیخ کو

مَشْرِقی افریقہ

ملک حبش اور نواحی علاقوں کے حالات و کیفیات

عدن سے رخصت ہوا، چاردن تک سفر کرنے کے بعد، میرا گذر شہر زیلع میں ہوا۔ یہ برابر مسکا شہر ہے جو سوڈان کا ایک حصہ ہے۔ لوگ شافعی المذہب ہیں ان کے بلاد و صحرا میں ہیں جن کی درواہ کی مسافت ہے۔ ان میں سے اول زیلع ہے اور آخر مقدشو ہے۔ ان کے مولیشی اور نط ہیں۔ اور ان کی بھڑیں فرہ ہونے کی وجہ سے بہت مشہور ہیں۔ باشندگان زیلع سیاہ رنگ سوتے ہیں اور ان میں سے اکثر شیعہ ہیں۔

لہ زیلع اہل حبش کا ایک مشہور شہر ہے۔ اس کے باشندے اہل اسلام ہیں۔ یہ ایک نہر کے کنارے حفیض میں واقع ہے جو سمندر سے آتی ہے یہاں گرمی بہت شدت سے پڑتی ہے۔ یہاں کایا فی شہر میں ہے جو کنودوں سے نکالا جاتا ہے۔ نہ یہاں کے باشندوں کے باغات ہیں اور نہ یہ پھلوں سے آشنا ہیں۔ قانون میں ہے کہ زیلع حبش کی غدر گاہ ہے۔ جس کا میں سے چندان فاصلہ نہیں۔ یہاں مہنگائی کا بہت غلبہ ہے۔ خطا استوا پر واقع ہے اور سیحون کے زیر حکومت ہے تاجروں کی آمد یہاں بہت زیادہ ہے۔ اور یہاں کے باشندے ان کی بڑی خاطر مسارات اور مہان نواہی کرتے ہیں۔

چنانچہ اُسے اس میں کامیابی ہو گئی۔ اور دوسرا خریدار مغلوب ہو گیا۔ وہ اپنے آقا کے پاس بیٹھا لے کر گیا۔ جب آقا کو سارا قصہ معلوم ہوا تو اسے آزاد کر دیا۔ اور علمہ میں ہزار دینار انعام نے دوسرا جب اپنے آقا کے پاس نہ کامیاب گیا تو اس نے اُس سے پیٹا اپنا مال لے لیا اور اسے نکال دیا۔

ہیں عدن میں ایک تاجر کے پاس ازرا جسے ناصر الدین افشاری کہتے تھے ہر شب دسترخوان پر تفریباتیں ناجروں کا کھانا لایا جاتا۔ اور اس سے زیادہ اس کے غلاموں اور خادموں کی تعداد تھی۔ باوجود اس قدر ذی ثروت ہونے کے یہ لوگ نہایت دیندار۔ متواضع صاحب صلاح و مکارم اخلاق ہیں۔ مسافر کے ساتھ بڑے حسن و سلوک سے بیٹھ آتے ہیں۔ غرار کی غفلت کرتے ہیں۔ اللہ کا حق زکوٰۃ جو واجب ہے ادا کرتے ہیں۔

ہیں اس شہر میں بہاؤ کے قاضی الصالح سالم بن عبد اللہ الہندی سے ملا۔ آپ کے والد مزدور غلاموں میں سے تھے۔ علم میں مشغول ہوئے اس لیے سردار اور قاضی بن گئے۔ میں آپ کا کئی دن ہمکنار رہا۔

کہ یہاں پانی موسلا دھار اور کثرت سے برستا ہے۔ شہر صناعہ سارا مفروش ہے۔ جب پانی برستا ہے تو کل گلیاں دھل کر صاف ستھری ہو جاتی ہیں۔ یہاں کی جامع مسجد تمام جامع مسجدوں سے بہترین ہے۔ اس میں انبیاء علیہم السلام میں سے کسی نبی کا مزار بھی ہے۔ پھر میں یہاں سے شہر عدن روانہ ہوا۔

عدن میں آمد وہاں کے نادرہ کار تالاب اور حوض

یہ شہر بلادین کا بند گاہ ساحل بحر اعظم پر واقع ہے اسے چاروں طرف سے پہاڑ ڈھانکے ہوئے ہیں۔ سوا ایک طرف کے کسی طرف سے جانے کا راستہ نہیں۔ شہر بہت بڑا ہے لیکن نہ اس میں زراعت ہے نہ درخت اور نہ پانی، یہاں صرف تالاب بنے ہوئے ہیں جن میں بارش کے زمانہ میں پانی جمع ہو جاتا ہے۔ پانی یہاں سے فاصلہ پر ہے۔ کبھی کبھی عرب پانی روک دیتے ہیں اور اہل شہر اور پانی کے درمیان حائل ہو جاتے ہیں۔ اس وقت یہ ان کو کچھ مال اور کپڑا دے کر راضی کر لیتے ہیں۔ یہاں گرمی شدت کی ہوتی ہے۔ یہی اہل ہند کا بندر گاہ بھی ہے۔ یہاں کُنیا بیت۔ تانہ۔ کولم۔ فالقوٹ۔ فنہ۔ اینہ۔ الشالیات۔ منجور۔ بانکور ہنور اور سند اور وغیرہ سے بڑے بڑے جہاز آتے ہیں۔ ہند کے تاجر یہاں سکونت رکھتے ہیں۔ اور تاجران مصر بھی۔ یہاں کے تاجر بڑے مالدار ہیں۔

مجھ سے ذکر کیا گیا کہ ایک دولت مند نے اپنے غلام کو بھیجا کہ ایک مینڈھا خرید لائے۔ اسی طرح دوسرے نے بھی اپنے غلام کو اسی کام کے لیے بھیجا۔ اتفاق سے اُس دن بازار میں صرف ایک ہی مینڈھا تھا۔ دونوں غلاموں میں بڑھا بڑھی شروعات ہوئی۔ یہاں تک کہ قیمت چار سو دینار تک پہنچ گئی ایک نے خریدا۔ اور کہا کہ میرے پاس کل چار سو دینار کی پونجی ہے اگر میرا آقا مجھے اس کی قیمت دے دے گا تو خیر ورنہ میں اپنی ساری پونجی تجھے دے دوں گا۔

نہ بہت قدیم نہر ہے، مقامات حریری میں ابو زید سراچی کہتا ہے کہ طوالتُ النہر من الی صنعا لیمین
(رہن احمد جعفری)

بھی یہی کہتے تھے اس وجہ سے تمام محل کے لوگوں کو اس کے قیام اور قعود کے وقت سے آگاہی ہو جاتی تھی جب اچھی طرح بیٹھ جاتا تھا۔ توجن لوگوں کے سلام کرنے کا دستور تھا وہ سلام کرتے تھے اور جو جگہ ان کے لیے معین ہوتی تھی میمنہ میں یا میسرہ میں وہاں آکر ٹہر جاتے تھے اور کوئی بھی اپنی جگہ سے تجاوز نہ کرتا تھا اور نہ بیٹھتا تھا تا وقتیکہ بیٹھنے کا حکم نہ دیا جائے جس کی صورت یہ تھی بادشاہ امیر لشکر سے کہتا تھا۔ فلاں شخص سے کہو کہ بیٹھ جائے۔ چنانچہ یہ مامور کچھ آگے بڑھ کر فرش پر جو کھڑے ہونے والوں کے سامنے ہوتا تھا۔ میمنہ یا میسرہ میں بیٹھ جاتا تھا۔

پھر کھانا لایا جاتا تھا۔ یہ دو قسم کے کھانے ہوتے تھے۔ عام لوگوں کا کھانا اور خاص لوگوں کا کھانا۔ خاص لوگوں کے کھانے میں سے السلطان۔ قاضی القضاۃ۔ شرفا رہیں سے کبار فقہا اور ہمان کھاتے تھے۔ عام لوگوں کے کھانے میں تمام شرفا۔ فقہا۔ قضاۃ مشائخ امرا۔ اور سرداران لشکر کھاتے تھے۔ ہر شخص کے لیے کھانے میں نشست کی جگہ مقرر تھی۔ جو اس سے تجاوز نہ کرتا تھا۔ اور نہ کوئی ایک دوسرے کا مزاحم ہوتا تھا۔ اور تقریباً ایسی ہی ترتیب بادشاہ ہند کی بھی ہے۔ لیکن مجھے اس کا علم نہ ہو سکا کہ سلاطین ہند نے یہ ترتیب سلاطین ہند نے بین سے سیکھی ہے یا سلاطین بین نے سلاطین ہند سے لی ہے۔ میں سلطان بین کا کسی دن ہمان رہا۔ اسے نے میرے ساتھ بڑا حسن سلوک کیا اور مجھے سواری عطا کی۔ پھر میں سفر کے لیے شرمشا کی سمت روانہ ہوا۔

بین کا پایہ تخت، اور بہت بڑا شہر صنعار

یہ شہر اولاً بلاد بین کا پایہ تخت تھا۔ بڑا شہر ہے۔ عمارات اچھی اینٹ اور چونے کی بنی ہیں درخت پھل پھلاری اور زراعت کی کثرت ہے۔ ہوا معتدل اور پانی اچھا ہے۔ عجیب بات یہ ہے کہ بلاد ہند۔ بین اور حبشہ میں گرمیوں کے موسم میں پانی برستلا ہے اور بسا اوقات اس زمانہ میں خطر کے بعد ہی برستا ہے۔ اس لیے مسافر زوال کے وقت جلدی کرتے ہیں کہ کہیں بارش نہ شروع ہو جائے۔ اور اہل شہر اپنے مکانات کو واپس آ جاتے ہیں۔ اس لیے

ایک میں سلطان میں اپنے غلاموں کو حاشی اور ارباب دولت کے ساتھ رہتا ہے۔ اس کا کچھ نام ہے جو مجھ باو نہیں رہا۔ دوسرے میں امرا اور فوجی لوگ رہتے ہیں اس کا نام عُدْنِیۃ ہے۔ تیسرے میں عام لوگ رہتے ہیں اس میں ایک بہت بڑا بازار ہے۔ اس کا نام الحالب ہے۔

سلطان یمن کے احوال و کوائف، تعلیم سلطانی کے آئین اور دیگر حالات

یہاں کا سلطان المجاہد نور الدین علی ابن السلطان الموحید ہزبر الدین داؤد بن السلطان المنظر یوسف بن علی بن رسول اس کا جدر رسول کے نام سے اس لیے مشہور ہے کہ خلفائے بنی عباس میں سے کسی نے اسے یمن کی امارت پر مامور کر کے بھیجا تھا۔ پھر اُس ملک میں اُس کی اولاد مستقل ہو گئی اسکے دربار اور سواری کی عجیب ترتیب ہے، میں جب شہر میں گیا تو قاضی القضاۃ الامام المحدث صفی الدین الطبری المکی کے پاس حاضر ہوا انھوں نے ہمارا پر تپاک خیر مقدم کیا ہم ان کے ہاں مہمان رہے۔ چوتھا دن پیمشبتہ تھا اس دن السلطان دربار عام کیا کرتا تھا۔ میں بھی گیا۔ میں نے اُسے سلام کیا۔ اُس کو سلام کرنے کی کیفیت ہے کہ انسان زمین کو اپنی کلمہ کی انگلی سے چھوتا ہے۔ پھر اُسے اپنے سر تک اٹھاتا ہے۔ اور یہ کہتا ہے: اَدَامَ اللہُ مَعَنَا چنانچہ میں نے بھی ویسا ہی کیا۔ مجھے بیٹھنے کا اشارہ کیا چنانچہ میں اُس کے دو برو بیٹھ گیا۔ مجھ سے میرے شہر، مولانا امیر السلیمین جواد الابدالی سعید رضی اللہ عنہ۔ ملک مصر۔ ملک العراق اور ملک اللور کے متعلق دریافت کیا۔ چنانچہ جو کچھ ان کے حالات مجھ سے دریافت کیے تھے۔ وہ میں نے بتائے۔ وزیر اُس کے حضور میں حاضر تھا۔ اسے میری تکریم اور میرے آوارنے کے متعلق حکم دیا۔

اُس بادشاہ کے اجلاس کی یہ ترتیب تھی کہ وہ ایک چوڑے پر بیٹھتا تھا۔ جو رشیم کے فرش سے مزین ہوتا تھا۔ اور اس کے ڈاہنے اور بائیں سرخ لوگ ہوتے تھے پھر ان کے پاس تلوار اور ڈو حال والے ہوتے تھے ان کے پاس تیر انداز ہوتے تھے امیر لشکر اس کی پشت پر اور جاوش جن کا شمار اہل لشکر ہی میں ہے کچھ فاصلہ پر کھڑے ہوتے تھے۔ جب بادشاہ بیٹھتا تھا تو سب متفقہ طریقہ پر آواز بلند ”بسم اللہ“ کہتے تھے۔ اور جب کھڑا ہوتا تھا اس وقت

کر کے چلی جاتی ہے اور اگر اس شوہر سے اُس کے کوئی اولاد ہے تو اس کی کفالت کرتی ہے۔ اور اولاد کی ساری ضروریات اس کے باپ کی دلہنی تک پوری کرتی رہتی ہے۔ شوہر کی غیبت کے زمانہ کا کوئی ماں نفقہ اور کپڑے وغیرہ کا سوال نہیں کرتی۔ اور اگر اس نے وہیں اناست اختیار کر لی تو اُس کی طرف سے قبلی نفقہ اور لباس پر قناعت کر لیتی ہے۔ لیکن یہ عورتیں اپنے شہر سے کبھی باہر نہیں نکلتیں۔ چاہے ان کو کچھ بھی دے دیا جائے کہ وہ اپنے شہر سے نکلیں۔ لیکن کبھی نہ نکلیں گی۔

اس شہر کے علماء اور فقہار سب نیکو کار۔ دیندار۔ امانت دار۔ صاحبِ مکارم و حسن و اخلاق ہیں۔ میں شہر زبیہ میں الشیخ العالم الصالح ابو محمد الصنعانی۔ الفقیہ۔ العبدی۔ الحق ابوالعباس الابیاتی۔ الفقیہ المحدث ابوالاعلیٰ الزبیدی سے ملا اور انہیں کے جوار میں اترا تھا۔ انہوں نے میرا بڑا اکرام کیا۔ اور میری منیافت کی۔ ان کے باغات میں بھی میں گیا۔ اور ان میں سے بعض کے پاس الفقیہ الفاضل العالم ابی زید عبدالرحمن الصنعانی کی میت میں جو فضلائے مین سے ہیں گیا۔ وہاں العابد الزاہد الحاشی علی المینی کا بھی ذکر آیا جو کبار رجال اور اہل کرامات ہیں سے ہیں۔ پھر ہم جبہ میں آئے۔ یہ ایک چھوٹا عذب صورت شہر ہے۔ یہاں کھجور۔ پیل چالاریوں اور نروں کی کثرت ہے۔ جب الفقیہ البرہان الزبیدی نے الشیخ ابی الولید کی تشریف آوری کی خبر سنی تو آپ کا استقبال کیا اور اپنے زادیہ میں آرا۔ ہم آپ کے پاس نین دن بہت آرام سے رہے اور پھر واپس ہوئے۔

بعد ازاں ہم شہر تغرہ میں وارد ہوئے۔ یہ ملک الیمین کا دارالسلطنت ہے۔ اور یمین کے تمام شہروں میں نہایت اچھا اور سب سے بڑا۔ یہاں کے باشندے سے نہایت تجبر و تفکر والے اور سخت مزاج ہیں۔ یہ روش اُن بلاد پر غالب ہے جن میں بادشاہ رہتے ہیں۔ یہ تین محلوں پر مشتمل ہے۔

۱۔ تغرہ ہمارے زمانہ میں یمین کے بادشاہوں کی رودا بش کا مقام تھا۔ یہ ایک چھوٹا قلعہ تھا جو سواہل کے پہاڑوں اور کھنڈ پر واقع تھا۔ تغرہ سے اوپر ایک تربت گاہ ہے جسے مہلہ کہتے ہیں۔ جس میں اس کے اوپر کے پہاڑوں سے بادشاہ یمین پانی لاتا ہے اور اس کے باغ کے وسط میں اس نے نہایت عظیم الشان اور مستحکم عمارت بنائی ہیں۔

کے جہاز میں دریا کا سفر کر کے شہر سرجہ میں وارد ہوا۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ اس میں اولاد جلی کی ایک جماعت رہتی ہے۔ یہ بین کے تاجروں کا ایک گروہ ہے۔ ان میں سے اکثر صنعا کے رہنے والے ہیں۔ صفات فضل و کرم سے متصف۔ مسافروں کو کھانا کھلانے والے حاجیوں کے اعلانت کرتے والے۔ ان کو جہازوں میں سوار کرنے والے اور اپنے پاس سے انہیں زاد راہ دینے والے کوئی شخص روکے نہیں جو اس معاملہ میں ان کی مثال بن سکے۔ ان ایٹخ پیرالدین الفاٹش باشندہ شہر القحہ ضرور ہیں۔ وہ بے شک آثار اور اشیاء میں شال ہو سکتے ہیں۔

شہر زبید اور وہاں کی باجمال خواتین

پھر ہمارا شہر زبید میں گزر ہوا۔ یہ بین کا ایک بڑا شہر ہے۔ اس کے اور صنعا کے مابین چالیس فرسخ کی مسافت ہے۔ بین میں صنعا کے بعد اس سے بڑا کوئی شہر نہیں یہاں کے اہل ثروت اپنی مثال آپ ہیں۔ اس میں باغات بہت ہیں۔ پانی کی کثرت ہے۔ بوز وغیرہ۔ پھل پھلاریاں بہت کثرت سے ہوتی ہیں۔ یہ شہر صحرائی ہے ساحلی نہیں۔ جو شہر بین کے پایہ تخت رہ چکے ہیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے۔ اس میں عمارتیں کثرت میں، نخلستان۔ بانٹ اور پانی کی بنات ہے۔ یہاں کے باشندے پاکیزہ حضائل با اخلاق اور خوب صورت ہیں۔ اور عورتوں کا حسن تو غضب کا ہے۔ یہ مقام وہی وادی الخصب ہے۔ جس کا بعض احادیث میں اس کا ذکر آیا ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذ کو وصیت فرمائی۔ اے معاذ جب وادی الخصب میں آنا تو وہاں دوڑنا۔

یہاں کے نخلستان کے سفٹے مشہور ہیں۔ یعنی جیب کھجوروں کے۔ پکنے اور گدرا نے کا زمانہ ہوتا ہے تو ہر سفٹے کھجوروں کے باغات میں میلہ لگتا ہے۔ اور باشندگان شہر میں سے کوئی بھی ایسا فرد نہیں رہتا جو وہاں نہ جاتا ہو۔ اہل عیش و نشاط اور دوکاندار وہاں جلتے ہیں۔ اور پھل پھلاریوں اور مٹھائیوں کی دوکانیں وہاں لگاتے ہیں۔ عورتیں بھی اونٹوں پر محلوں میں نکلتی ہیں۔ ان عورتوں میں ابو جرح و جمال کے حد درجہ حسن اخلاق اور کرم ہوتا ہے اور پردہ پسندی پر تو ان کی عنایات بہت زیادہ میزول رہتی ہیں، ہمارے بلاد کی طرح بیان کی عورتیں بھی شادی پر رضا مند ہو جاتی ہیں۔ شہر جب سفر کا ارادہ کرتا ہے تو بیوی اس کے ساتھ مشایعت کے لیے آتی ہے۔ اور رخصت

ملک یمن کی حسیا!

یہاں کے لوگ، شہر، مآثر، ملک و امراء، حالات اور واقعات

عربوں کا ایک بڑا آباد، اور یاروق شہر: حلی

سواکن سے یمن کے شہر حلی میں ہمارا ورود ہوا۔ یہ بہت بڑا شہر ہے اور آبادی اس کی نہایت عمدہ ہے۔ اس میں عربوں کے دو گروہ رہتے ہیں۔ بنو حرام۔ اور بنو کنانہ۔ اس شہر کی جامع مسجد تمام جامع مسجدوں میں اچھی ہے۔ اس میں فقار کی ایک جماعت رہتی ہے جن کا سوا عبادت کے اور کوئی کام نہیں۔ ان میں سے شیخ صالح قبولہ ہندی کیا رصالحین میں سے ہیں۔ ان کا لباس پیو مندوار اور ٹوپی مندے کی تھی۔ ان کی خلوت گاہ مسجد سے ملی ہوئی تھی۔ جس کا فرش صرف ریگ کا تھا۔ کوئی بوریا تک بھی نہ تھا۔ اور نہ کوئی اور فرش۔ جب میں آپ کی زیارت سے مشرف ہونے گیا تو آپ کے پاس سوا وضو کے لوٹے اور کھجور کے ریشوں کے دسترخوان کے اور کوئی چیز نہ تھی اور اس میں خشک روٹی کا ایک ٹکڑا رکھا تھا۔ اور ایک پیالی میں مقوڑا سانک جب آپ کے سامنے کوئی شخص آتا۔ تو آپ وہی اُسے پیش کر دیا کرتے۔ یہاں کا سلطان عامر بن ذویب بن کنانہ تھا۔ جو اپنے وقت کا بہترین ادیب اور شاعر تھا مکہ سے جدۃ کعبہ میرا ان کا ساتھ رہا ہے۔ ۳۲۷ھ مطابق ۱۳۲۹ء میں اس نسرے ج کیا تھا۔ جب میں مدینہ آیا تھا تو باکرام پیش آیا تھا۔ کئی دن تک ہم اُس کی مہمانی میں بھی رہا۔ اور اس

خشکی میں اتر پڑتے ہیں جب صبح ہوتی ہے تو پھر جہاز پر سوار ہو جاتے ہیں۔ یہ لوگ
 افسر جہاز کو ”ربان“ کہتے ہیں۔ یہ ہمیشہ بالائی حصہ پر رہتا ہے، اور صاحب سکان کو
 پتھروں کے بارے میں برابرہ خبر کرتا رہتا ہے۔ !

اپنی نئی دوسرے جلیب پر سوار ہوئے۔ گو ان کی یہ خواہش تھی کہ ہیں انھیں کے ساتھ رہوں۔
 لیکن میں نے اسے منظور نہ کیا۔ کیونکہ ان کے ساتھ ان کے اونٹ بھی تھے۔ اس سے
 پہلے میں نے کبھی سمندر کا سفر نہیں کیا تھا۔ وہاں ایک باشندگان من کا گروہ بھی تھا انھوں
 نے اپنا سارا زاد راہ اور سامان اسی جلیب میں لاد لیا تھا اور سفر کے لیے تیار تھے۔

پھر ہم نے اسی دریا کا سفر اختیار کیا۔ دو دن تک تو ہوا اچھی چلنی رہی لیکن اُس کے بعد
 اس میں تغیر واقع ہو گیا۔ اور ہمیں آگے بڑھنے میں روک دین لگی۔ دریا کی لہریں بہاؤ کے اندر
 پہنچنے لگیں۔ جن سے لوگوں کو ادھر ادھر جھکنے میں تھک بٹھانے لگی اس ہولناک حالت میں
 ہم اُس لنگر گاہ میں پہنچے۔ جسے اس دوار کہتے ہیں۔ یہ عذاب اور سواکن کے ماہی ہے
 اس بندر گاہ میں ہم نے ایک عجیب بات دیکھی۔ کہ وادی کی طرح دریا میں سے ایک
 نشیب میں پانی بہہ کر نکلتا ہے۔ لوگ کپڑے کے کونے پکڑ کر پھیلا کر اس پانی میں غوطہ
 دیتے تھے اور باہر نکالتے تھے۔ وہ مچھلیوں سے بھرے ہوئے باہر نکلتے تھے۔ ہر مچھلی
 گڑ بھری ہوئی ہوتی تھی۔ اس مچھلی کا نام البوری تھا۔ لوگوں نے ان میں سے بہت سی مچھلیاں پکائی
 اور خربیری۔

پھر ہم جزیرہ سواکن میں پہنچے۔ نہ اس میں پانی ہے۔ نہ زراعت اور نہ درخت
 لوگ کشتیوں میں دو کر وہاں پانی لے جاتے ہیں۔ یہ بہت بڑا جزیرہ ہے۔ اس
 میں شتر مرغ، برفوں، اور گور حرن کا گوشت کثرت سے ہے۔ ان کے پاس بکریاں
 بھی بہت ہیں اور دودھ اور گج کی بکریاں ہیں۔

جزیرہ سواکن کا وسط میں شتر مرغ زیادہ ہوتا تھا۔ اور اس کا باپ میر کہ اور
 اس کے دو فرزند تھے اس کے بعد وہیں کے میر بونے۔ یہ دونوں وہی عظیم
 دریا میں ہیں جن کا پسے کو کر جو چکے۔

پھر اس جزیرہ کو کچھ سے ستر مرغ کے قریب پہنچے۔ ستر مرغ میں روانہ ہوئے۔
 جو کہ ستر مرغ میں پھر بہت ہے۔ یہاں سے رات کے وقت میں کوئی سفر نہیں کرتا۔
 صرف صبح کے وقت سے شتر مرغ سے سفر کرتے ہیں۔ شتر مرغ میں زیادہ ہے اور

جب یہ خبر الملک الناصر کو پہنچی تو اُسے بہت شاق گزرا۔ اور مکہ کو لشکر روانہ کیے۔
 الامیر عطیفہ اور اس کا بیٹا مبارک بھاگ کھڑے ہوئے اور اس کا بھائی رمیہ اور اس
 کی اولاد وادی نخلہ میں چلی گئی۔ جب لشکر مکہ پہنچا تو الامیر رمیہ نے اپنی اولاد میں سے ایک
 کو اپنے اور اپنے بیٹوں کی امان طلب کرنے کے لیے بھیجا۔ اس پر انھوں نے امان دے
 دی۔ رمیہ اپنا کفن ہاتھ میں لیے ہوئے الامیر کے پاس آیا۔ اُس نے اسے خلعت
 دی اور مکہ اس کے سپرد کر دیا۔ اور سارا لشکر مصر واپس آ گیا۔ الملک الناصر رحمۃ اللہ بہہ
 اور فاضل شخص تھا۔ میں اسی زمانہ میں مکہ شرفنا اللہ تلے سے بارادہ بلادین نکلا، اور
 جدہ میں وارد ہوا۔ یہ ایک قدیم شہر ساحل بحر پر واقع ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ اہل فارس کا آباد
 کیا ہوا ہے۔ اس کے باہر قدیم تالاب بنے ہیں۔ اور ان میں ایک دوسرے کے پاس
 ————— پاس سخت پتھر کے بے حد کنوئیں کھدے ہیں۔ جن کا شمار دشوار ہے
 اس سال یارش کم ہونے کی وجہ سے ایک دن کی مسافت کے بعد سے جدہ میں پانی آنا ہے
 اور حاجی وہاں گھر والوں سے پانی مانگتے ہیں۔

جدہ کی جامع ابنوس، نماز جمعہ کے سلسلہ میں شوافع کا مسلک

جدہ میں ایک جامع مسجد ہے جسے جامع ابنوس کہتے ہیں۔ اس میں دعا ضرور مستجاب
 ہوتی ہے۔ یہاں کا امیر ابی یعقوب بن عبدالرزاق تھا۔ اور القاضی اور الخطیب۔ الفقہ
 عبداللہ دونوں شافعی المذہب تھے۔ جب جمعہ کا دن ہوتا تو تمام لوگ نماز کے لیے جمع
 ہوتے۔ مؤذن آتا۔ اور باشندگان جدہ کا جو وہاں مقیم تھے شمار کرتا۔ اگر ان کی تعداد
 چالیس ہوتی تو خطبہ ہوتا اور نماز جمعہ پڑھائی جاتی۔ اور اگر ان کا شمار چالیس تک نہ
 پہنچتا تو چار رکعت نماز ظہر پڑھائی جاتی اور جو یہاں کے باشندے نہ ہوتے خواہ ان
 کی تعداد کتنی ہی ہوتی کوئی اعتبار نہ کرتا۔

پھر ہم جدہ سے دریا کے سفر کے لیے جہاز پر سوار ہوئے۔ جسے وہاں کے لوگ الجلیہ
 کہتے ہیں۔ اس کا مالک رشید الدین الالہی المینی تھا۔ جو واقعۃً حبشی تھا، الشریف منصور

رمیہ نے اُسے واپس لانے کا حکم کیا۔ جب یہ واپس آگیا تو پھر دوسری مرتبہ جِدّہ کے راستہ سے بھیجا۔ اور اس نے الملک الناصر کو جا کر اس واقعہ کی خبر دے دی۔

اسی سال یعنی ۷۲۹ھ مطابق ۱۳۲۸ء کو ہم نے سہ شنبہ کو قوت کیا۔ جب رَج سے فارغ ہو چکا تو میں نے مکہ میں الشہیر تر اسے محفوظ رکھے ۷۳۰ھ مطابق ۱۳۲۸ء تک قیام کیا۔

امیر مکہ عظیمہ اور اید مور امیر لشکر ناصر کے درمیان ہنگامہ آرائی

اسی موسم رَج میں امیر مکہ عظیمہ اور اید مور امیر جنبدار الناصری کے مابین فتنہ ہوا اس کا سبب یہ تھا کہ تیار باشندگان یمن کے یہاں چوری ہو گئی تھی۔ انہوں نے آکر اید مور سے شکایت کی۔ اید مور نے مبارک بن الامیر عظیمہ سے کہا کہ ان چوروں کو حاضر کرو۔ اس نے جواب دیا کہ میں ان کو جانتا تو ہوں نہیں لاؤں کیسے۔ اس کے علاوہ اہل یمن ہمارے زیر حکومت نہیں اور نٹھارا ہی ان پر کوئی حکم ہے۔ اگر باشندگان مصر اور شام کے یہاں کوئی چوری ہوتی ہو تو اُس کے متعلق بیشک تم مجھ سے باز پرس کر سکتے ہو۔ اس پر اید مور نے اُسے نکالی دی اور یہ کہا اے قواد تو ہم سے ایسی باتیں کرتا ہے۔ اور اُس کے سینہ پر ایک مکا مارا۔ وہ گر پڑا اور اس کا عمامہ اُس کے سر سے گر گیا۔ اس پر اُسے بہت غصہ آیا۔ اور اس پر اُس کے غلام کو بھی طیش آیا۔ اید مور اپنے لشکر کی طرف جانے کے لیے سوار ہوا۔ راستہ میں اسے مبارک اور اس کا غلام ملے۔ انہوں نے اسے اور اس کے غلام کو قتل کر دیا۔ حرم میں فتنہ برپا ہو گیا۔ وہاں امیر احمد۔ الملک الناصر کے چچا کا بیٹا بھی تھا۔ ترکوں نے تیر اندازی شروع کر دی۔ اور ایک عورت کو قتل کیا۔ جس کے متعلق کہا جاتا تھا کہ یہ باشندگان مکہ کو قتال پر آمادہ کرتی ہے۔ اور قافلہ میں جو ترک سننے وہ سب بارادہ جنگ سوار ہو گئے۔ ان کا امیر ایک خاص ترک تھا۔ جب یہ حالت دیکھی تو قاضی، ائمہ اور مجاورین سب اپنے سردوں پر قرآن شریف رکھ کر آگئے اور درمیان میں پڑھ کر صلح کرادی۔ حاجی مکہ میں داخل ہوئے جو کچھ یہاں ان کا مال تھا اُسے لے کر مصر واپس ہو گئے۔

مکہ معظمہ میں دوبارہ آمد، حصول برکات و فیوض

جب ہم کوفہ سے نکلے تو مجھے مرض اسہال لاحق ہو گیا۔ لوگ مجھے دن میں کئی مرتبہ غسل کے اوپر سے اتارتے، مجھے مرض ہی لاحق رہا حتیٰ کہ میں مکہ پہنچ گیا۔ اور بیت الحرام کا طواف القدوم کیا۔ چونکہ میں کمزور تھا اس لیے نماز فرض بیٹھ کر ادا کرتا تھا۔ پھر طواف کیا اور الامیر الحویج کے گھوڑے پر بیٹھ کر الصفا والمروة کے مابین سعی کی۔ اور اس سال دوشنبہ کے دن وقوف کیا۔ جب ہم منیٰ میں آئے تو میری طبیعت اچھی ہونے لگی۔ جب حج پورا ہو چکا تو میں اس سال مکہ میں رہا۔

اسی سال باشندگان مصر کے اکابر میں سے ایک بڑی جماعت یہاں مقیم تھی۔ اس سال میں نے المدرستہ المظفریہ میں سکونت اختیار کی۔ اور خدا نے مجھے بیماری سے بھی نجات دی۔ الغرض میں نہایت اچھی زندگی بسر کرتا تھا۔ اور طواف۔ عبادت اور عمرہ کرنے کے لائق ہو گیا۔

بصفت ذیقعدہ میں الامیر سیف الدین ملک آیا۔ یہ فضلار ہیں سے تھا۔ اور اس کے ساتھ میرے وطن طحجہ کے اللہ سے پناہ میں رکھے ہٹ سے لوگ آئے۔

الحرم شریف میں ان سب کی طرف سے ہٹ سے عام صدقات ہوئے۔ ان میں سے سب سے زیادہ صدقہ القاعنی فخر الدین نے کیا۔ اسی سال ہمارا وقوف جمعہ کے دن ۲۸؎ مطابق ۲۸-۳۲؎ لہا کے ہوا۔ جب حج ختم ہو چکا تو میں مکہ میں اللہ برتر سے اپنی حفاظت میں رکھے۔ ۲۹؎ مطابق ۳۲۸-۳۲۹؎ ایک مقیم رہا۔ اسی سال احمد بن الامیر رُمیہ اور مبارک بن الامیر علی بن عراق سے آئے۔

یہ حضرات مجاورین اور اہل مکہ کے لیے سلطان ابوسعید ملک العراق کے پاس سے ہٹ سے صدقات لائے تھے۔ اسی سال السلطان ابوسعید کا ام الملك الناصر کے نام بعد خطبہ میں پڑھا گیا۔ اور اس کے لیے قبة زمزم کے اوپر دعائیں گئی اور پھر اس کے نام کے بعد سلطان امین الملك البہاء نور الدین کا نام لیا گیا۔ لیکن الامیر عطیقہ نے اس امر پر موافقت نہ کی۔ اور اپنے گئے بھائی منصور کو روانہ کیا۔ تاکہ الملك الناصر کو اس واقعہ سے مطلع کرے۔ لیکن

پھر بغداد، اور پھر سفر مکہ معظمہ

ماروبین میں کچھ روز بیٹھ کر میں بغداد واپس چلا، موسیٰ پنچا تو وہ قافلہ ملا جو بغداد جا رہا تھا۔ اس میں ابسا برگزیدہ بنی بھی تھیں جنہیں "الست زابده" کہتے تھے، کسی حج کر چکی تھیں، اور صائم الدہر تھیں، میں انہی کے جوار میں رہا۔ ان کے ساتھ فقراء کا ایک گروہ بھی تھا، جو ان کی خدمت کیا کرتا تھا۔ اسی حالت میں کہ قافلہ رواں تھا غارتوں موصوف نے زردیوں وفات پائی اور وہیں دفن کی گئی۔

پھر ہم شہر بغداد پہنچے۔ وہاں دیکھا تو حاجی بڑے زرد و شور سے کوچ کی تیاری میں سرگرم ہیں۔ میں امیر معروف خواجه کے پاس گیا۔ اور جن چیزوں کا سلطان نے میرے لیے حکم کیا تھا۔ وہ ان سے طلب کیں۔ آپ نے میرے لیے آدھا اونٹ چار آدمیوں کا زاد راہ اور حسب ضرورت پانی مقرر کیا۔ اور اس کے لیے مجھے تحریر دیدی۔ اور امیر الکب لبلان محمد الخویج کا میرا سامنا کرا دیا۔ اور میرے لیے بہت کچھ ان سے کہہ سن بھی دیا۔ میرے اور ان کے مابین پہلی شناسائی بھی گئی۔ اب اس سے اور بھی تاکید ہو گئی۔ میں برابر اس کے جوار ہی میں رہا۔ مجھ پر بہت احسان کرتا تھا اور جس قدر اسے کہا سنا گیا تھا۔ اس سے بھی زائد ہی میرے ساتھ حسن و سلوک سے پیش آتا تھا۔

اس نے تیریز میں علم حاصل کیا۔ اور علمائے کبار کی صحبت سے فیض یاب ہوا ہے۔ اس کے
 تاعنی القضاۃ الامام الکامل برہان الدین الموصلی ہیں۔ تناضی مذکور دیندار متورع اور صابر
 فضل ہیں۔ ایسے موٹے جھوٹے ادنیٰ کپڑے زیب تن کیے رہتے ہیں۔ جن کی قیمت دس
 دراہم تک بھی نہیں پہنچتی۔ اور ایسا ہی عمامہ بھی زیب سر رکھتے ہیں۔ اکثر اجرائے احکام کے
 لیے صحن مسجد میں مدرسے سے باہر تشریف فرما ہوا کرتے ہیں۔ یہیں آپ عبادت بھی کیا
 کرتے ہیں۔ جو شخص آپ کو نہ پہچانتا ہو دیکھ کر یہ خیال کرتا تھا کہ تناضی کا کوئی خادم یا بدگام
 ہے۔

ہیں۔ چشتی اور نہریں بھی ہیں۔ اس کی آبادی روئے کوہ پر ہے۔ کثرت انہار و باغات کی وجہ سے دمشق کے مشابہ ہے۔ یہاں کی جامع مسجد کی برکت مشہور ہے کہتے ہیں کہ یہاں دعا غنہ و رقبہ ملی جاتی ہے۔ اس کے گرد ایک اور پانی کی نہر ہے جو اس میں سے ہو کر نکلتی ہے! شندگان شہر کرد ہیں۔ بہادر اور صاحب کرم۔ جن لوگوں سے ہیں اس شہر میں ملا۔ اُن میں سے الشیخ الصالح العابد الزاہر عبد اللہ اکرم دی بجلہ مشائخ کبار کے صاحب کرامات ہیں۔ کہتے ہیں کہ آپ چالیس دن کے بعد افطار کیا کرتے تھے۔ اور وہ بھی جو کی ادھی روٹی سے۔ میں سب کے پاڑ کی چوٹی پر ایک سنگ پر آپ کی زیارت سے مشرف ہوا تھا۔ آپ نے میرے لیے دعا کی تھی۔ اور زاد راہ کے لیے کچھ دوا ہم بھی دیے تھے۔ جو میرے پاس سے کبھی عجا نہیں ہوئے۔ حتیٰ کہ کفار ہنود نے نغمہ سے پھین لینے۔ پھر میں شہر دار کی سمت روانہ ہوا۔

شہر مار دین اور وہاں کا سنی و آما سلطان والا نشان

شہر دارا میں وارد ہوا۔ یہ پرانا شہر ہے یہاں سے شہر اردین میں وارد ہوئے۔ یہ بھی ایک بڑا شہر اور روئے کوہ برواق ہے۔ یہاں ایک کپڑا بنتا ہے۔ جو اسی کی طرف منسوب ہے۔ اونی ہوتا ہے اور اسے مُرّیز کہتے ہیں۔

یہاں کا بادشاہ الصالح ابن الملک المنصور سے بادشاہ کے مکارم بہت مشہور ہیں۔ سرزمین عراق شام اور مصر میں اس سے زیادہ کریم بادشاہ کوئی نہیں۔ اس کے پاس شعرا اور فقرا آتے ہیں۔ ان کو عطایائے جزیری سے سرفراز فرماتا ہے، اس کی مدح میں ابو عبد اللہ محمد بن جابر لاندی المرؤی الکضیب بھی قصیدہ لے کر گیا تھا۔ اسے حملہ میں بیس ہزار درہم عطا کیے۔ اس کی بہت سی صدقات کی مددیں ہیں۔ مدرسے اور خانقاہیں ہیں جن میں لوگوں کو کھانا ملتا ہے۔ بادشاہ کا وزیر بہت مرتبہ کا شخص الامام العالم۔ وجید الدہر فرید العصر جمال الدین اسخاری ہے۔

گزشتہ صفحہ کا حاشیہ :- قبر کا ٹیلہ بھی ہے۔ کہتے ہیں کہ اس پہاڑ کی عٹی سے لوح علیہ السلام کی کشتی نکل کر ٹوٹ گئی تھی۔ اسی لیے اس جگہ کا نام سنجار ہو گیا۔

جزیرہ ابن عمر میں آمد، جبل جودی کا نظارہ عجیب

پھر ہم جزیرہ ابن عمر میں پہنچے۔ یہ ایک بہت بڑا اور خوب صورت شہر ہے اور ہر چار اطراف سے وادی احاطہ کیے ہوئے ہے اسی لیے اس کا نام جزیرہ ہے اس کا اکثر حصہ دبران ہے۔ بازار نہایت اچھا ہے۔ اور مسجد بہت پرانی پتھر کی بنی ہوئی ہے۔ اس کا کام بہت یادگار ہے۔ نیز اس کی شہر نیا بھی پتھر کی ہے۔ یہاں کے باشندے فاضل۔ اور مسافروں سے محبت کرتے ہیں۔ ہم جس دن یہاں پہنچے تو کوہ جودی کو دیکھا جس کا اللہ عز و جل کی کتاب میں اس طرح ذکر ہے کہ نوح علیہ السلام کی کشتی اُس پر کھڑی تھی۔ یہ پہاڑ بہت اونچا اور ستلیل ہے۔

دنیا میں جنت کا ٹکڑا: شہر نصیبین!

بعد ازاں ہم شہر نصیبین میں وارد ہوئے۔ یہ ایک پرانا شہر متوسط درجہ کا ہے اس کا اکثر حصہ اجاڑ ہے۔ اور ایک فراخ خوش فضا میدان میں واقع ہے۔ اس میں آب جاری، آثار فراوان اور باغات کی بہتات ہے اور درخت ترتیب سے واقع ہیں۔ یہاں عربی گلاب ایسا عمدہ بنتا ہے کہ اس کی خوشبو اور خالائق کی کہیں نظیر نہیں ملتی۔ اس کے گرد ندی اس طرح احاطہ کیے ہوئے ہے جس طرح کنگن کلائی کو احاطہ کیے ہوتا ہے یہ قریب کے ایک پہاڑی چشہ سے نکلتی ہے اور کسی طرف منقسم ہو جاتی ہے یہ باغات میں سے ہو کر نکلتی ہے ان ہندوں میں سے ایک نگر شہر میں چلی جاتی ہے۔ جو راستوں اور گھروں میں سے ہو کر نکلتی ہوئی بعد اعظم کے صحن میں گزرتی ہے اور دو تالابوں میں میں گرتی ہیں ایک تالاب تو وسط صحن میں ہے اور دوسرا شرقی دروازہ کے پاس ہے۔ اس شہر میں ایک مختل خانہ اور دو مدرسے ہیں۔ یہاں کے باشندے بیکوکار۔ دیندار۔ سچے اور امانت دار ہیں۔

پھر ہم شہر سنبار میں وارد ہوئے۔ یہ بہت بڑا شہر ہے۔ پھل پھلاریاں اور درخت، بکثرت

(رئیں احمد جعفری)

لے ایک نہایت قدیم شہر۔

۱۷ شہر سنبار میں علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کی پہاڑ کے اوپر مسجد ہے اور اسی میں (باقی حاشیہ اگلے صفحہ پر)

کا شہر تھا۔ اس کے ہر چار طرف شہر پناہ کے آثار اب بھی موجود ہیں اس کے دروازوں کے آثار بھی اب تک نظر آتے ہیں۔ ٹیلہ پر ایک بہت بڑی عمارت ہے۔ اس میں ایک رباط بھی ہے جس میں بہت سے حجرے چھوٹے چھوٹے کوٹک۔ عمارت گاہیں اور ستائے بنے ہوئے ہیں۔ ان سب کے لیے ایک ہی دروازہ ہے وسط رباط میں ایک حجرہ ہے اس پر دستک کا پردہ پڑا رہتا ہے۔ اس کا دروازہ مربع کا ہے۔ کہتے ہیں کہ یہی وہ مقام ہے جہاں یونس علیہ السلام رہتے تھے۔ اس رباط میں جو مسجد بنی ہے۔ اس کے بارے میں کہتے ہیں کہ یہ ان کی عبادت کی جگہ تھی۔ باشندگان موصول ہر جمعہ کی شب کو نکل کر اس رباط میں آتے ہیں اور اس میں عبادت کرتے ہیں۔ باشندگان موصول نہایت اعلیٰ اخلاق شیریں کلام اور صاحب فضل و کرم ہیں۔ مسافروں سے بڑی محبت کرتے اور نہایت خاطر و تواضع سے پیش آتے ہیں۔

میرے جانے کے زمانہ یہاں کا امیر السید الشریف الفاضل علاء الدین علی بن شمس الدین محمد الملقب بجید بہت بڑے فاضلوں میں سے تھا۔ اپنے گھر میں مجھے آمارا۔ اور جب تک میں اس کے پاس رہا۔ میرے سارے مصارف کا کفیل رہا۔ اس کا صدقہ اور ایثار مشہور ہے۔ سلطان ابی سعید اس کی بہت عظمت کرتا تھا۔ یہ شہر اور اس کے اطراف و جوانب کے سب اس کے اختیار میں دیدیے تھے۔ اس کی سواری بڑی دھوم دھام سے نکلتی ہے۔ جس کے ساتھ تمام غلاموں اور لشکروں کا جلوس ہوتا ہے شہر کے اعیان کبار صبح و شام سلام کرنے آتے ہیں بہت بہادر اور باہدیت شخص ہے یہ سطرین جب لکھی جا رہی تھیں اس کا لڑکا دارالسلطنت فاس میں تھا جو غریب الوطن لوگوں کا ستقر۔ فرقوں کا ملجا و ماویٰ قافلوں اور گروہوں کا مقام آسائش ہے خدا سے مولانا امیر المومنین کے عہد سعادت میں مسرت اور ترقی عطا فرمائے اور اس کے اطراف و جوانب کو حفاظت و پناہ میں رکھے پھر ہم موصول سے روانہ ہو کر ایک گاؤں میں اترے اسے عین الہدایت کہتے ہیں۔ یہ ایک نر پر ہے جس پر پل بندھا ہوا ہے اس میں ایک بہت بڑی سرائے بھی ہے۔ پھر ہم نے کوچ کیا اور ایک گاؤں میں پہنچے جسے المولیٰ کہتے ہیں۔

عام دوکانیں اور بازار بکثرت ہیں۔ مسجد جامع لب و جلعہ واقع ہے۔ جس کے چاروں طرف لُہے کی کھڑکیاں ہیں اور اس سے ملے ہوئے چبوترے بنے ہیں۔ جن سے وجلعہ کا پانی ٹکراتا ہے۔ یہ نہایت خوب صورت اور پائیدار ہیں۔ اور اس کے سامنے ایک شفا خانہ بھی ہے۔

شہر کے اندر دو جامع مسجد ہیں ان میں سے ایک تو پرانی ہے۔ اور دوسری نئی۔ ان میں سے نئی کے صحن میں ایک قبیہ ہے اس کے اندر سنگ رخام کی ہشت پہل ایک بلند نشین بنی ہوئی ہے اس پر سنگ رخام کا ایک فوارہ ہے جس سے نہایت زور شور کے ساتھ ہر وقت پانی چلا کرتا ہے۔ اور قد آدم بلند ہو کر اُسی جگہ پلٹ کر گرتا ہے۔ یہ نہایت دلکش منظر ہوتا ہے۔ شہر موصل کا چوک بازار نہایت نامور ہے اس پر لوہے کے دروازے لگے ہوئے ہیں اور چاروں طرف دوکانیں ہیں اور تلے اور پرچرے بنے ہیں، ان کی تعمیر بہت عمدہ ہے۔

یونس علیہ السلام کا ٹیلہ و مشہد برعلین بنی علیہ السلام

یہاں مشہد جبرجین النبی علیہ السلام ہے۔ اس پر ایک مسجد بنی ہے اور مزار مبارک اس کے ایک زاویہ میں ہے جو اندر جانے والے کے داہنی طرف پڑتا ہے۔ یہ الجراح الجذہ اور باب الجسر کے مابین ہے۔ مجھے اس مزار مبارک کی زیارت کا شرف اور مسجد مذکور میں نماز پڑھنا نصیب ہوا ہے۔ اللہ برتر کا شکر۔

یہیں یونس علیہ السلام کا ٹیلہ ہے۔ اور اس سے تقریباً ایک میل کے فاصلہ پر ایک چشمہ ہے۔ اس کی نسبت بھی آپ ہی کی طرف کی جاتی ہے۔ کہتے ہیں کہ آپ نے اپنی امت کو اس میں پاک ہونے کا حکم دیا تھا۔ پھر یہ سب ٹیلہ پر چڑھے اور دعا مانگی۔ اس کی وجہ سے اللہ نے ان سے عذاب دور کر دیا۔ اسی سے قریب ایک بہت بڑا گارڈ ہے اور اس کے قریب ایک ویرانہ ہے۔ جو نینوا کہلاتا ہے۔

نینوا کا حزابہ، حضرت یونس علیہ السلام کا شہر، آٹھ مار با قبیہ

کہتے ہیں کہ یہی مقام وہ شہر ہے جو نینوی کے نام سے مشہور ہے۔ یہ یونس علیہ السلام

میں واقع اور لب دریا ئے مذکور ایک مستحکم قلعہ بھی بنا ہوا ہے۔ یہ شہر بہت قدیم ہے اور اس کے چاروں طرف شہر پناہ بنی ہوئی ہے۔ پھر ہم نے یہاں سے دو منزل کو چھ کیا اور ایک گاؤں میں وارد ہوئے۔ جسے اعتر کہتے ہیں، یہ بھی دریا ئے دجلہ کے کنارہ ہے۔

پھر ایک مقام میں وارد ہوئے جسے القیارہ کہتے ہیں۔ یہ دجلہ کے قریب ہے اور یہاں کی زمین سیاہ رنگ کی ہے۔ اس میں بہت سے چشے ہیں۔ جن سے تار کوں نکلتا ہے۔ اس کے لیے حوض بناتے ہیں اور اُس میں اسے جمع کرتے ہیں اس وقت یہ ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسا زمین پر گارا۔ اس کا رنگ نہایت سیاہ چمکتا ہوا ہوتا ہے۔ اور اُس میں سے خوشبو آتی ہے۔ ان چشموں کے اطراف میں ایک بہت بڑا سیاہ تالاب ہے اس پر کوئی چیز رقیق کائی کی طرح آجاتی ہے۔ جب تھپیڑوں سے یہ کنارے پر آجاتی ہے تو یہ بھی تار کوں بن جاتی ہے۔ اس مقام کے قریب ایک بڑا چشمہ ہے۔ جب اس میں سے تار کوں نکالنا چاہتے ہیں تو اس پر آگ جلاتے ہیں۔ اس آگ سے اس کی رطوبت مایہ جو کچھ ہوتی ہے۔ خشک ہو جاتی ہے۔ پھر اسے ٹکڑے ٹکڑے کاٹ کر لے جلتے ہیں۔ دو منزل کو چھ کیا اور موصل پہنچ گئے۔

شہر موصل، وہاں کے حالات، قلعے، عمارتیں، مسجدیں، زراعت وغیرہ

یہ شہر نہایت پرانا اور بہت سرسبز ہے۔ یہاں کا قلعہ بہت مشہور ہے جس کا نام الحمد ہے۔ نہایت شاندار اور بے مثل شہرہ آفاق ہے۔ اس کی شہر پناہ بہت مضبوط مستحکم برجوں والی ہے۔ اور سلطان کے مکانات اس سے ملے ہوئے ہیں۔ ان کے مابین حد فاضل ایک مستطیل وسیع سڑک اعلیٰ شہر سے اسفل شہر تک واقع ہے۔ دو نہایت مستحکم شہر پناہیں بنی ہیں۔ ان میں بکثرت قریب قریب بڑے ہیں۔ شہر پناہ کے اندرونی جانب گول گول تلے اوپر چھوٹے چھوٹے حجرے بنے ہیں۔ میں نے دوسرے شہروں کی شہر پناہوں میں — سوادا السلطنت ہند شہر دہلی کی شہر پناہ کے کوئی ایسی شہر پناہ نہیں دیکھی اس میں ایک جامع مسجد بھی ہے دجلہ کے کنارہ موصل کی سرائے بہت بڑی ہے۔ اس میں مسجدیں اور

تو واپس آ جاؤں گا۔

اس ارادہ کے پیش نظر میں نے کوچ کیا۔ اور نہر دجیل پر پہنچا، یہ دجلہ سے نکلتی اور بہت سے موانعات کو سیراب کرتی ہے، دو روز کے بعد ہم ایک بڑے سے قریہ میں پہنچے جو حریر کے نام سے مشہور ہے، بہت شاداب، اور سرسبز مقام ہے۔ آگے بڑھے تو دجلہ کے قریب ایک قلعہ میں گزرے، جو اب "المعشوق" کہتے ہیں۔

اس قلعہ کے شرقی جانب ایک شہر ہے، جس کا نام "سرمن رائی" ہے، اسے سامرا بھی کہتے ہیں۔ اور سام راہ بھی لے زبان فارسی میں اس نام کے معنی سام کا راستہ ہوئے۔ یہ شہر بڑی حد تک ویران ہو چکا ہے۔ کچھ باقیات رہ گئے ہیں، اس کی ہوا نہایت معتدل ہے۔ باوجود بلاؤں اور دست بردوزمانہ کے نہایت خوب صورت ہے۔ اس میں بھی صاحب الزماں کا مشہد ہے جلیسا کہ الحلتہ میں ہے۔ پھر ہاں سے ایک منزل روانہ ہو کر ہمارا شہر تکریت میں ورود ہوا۔ یہ ایک بڑا شہر ہے۔ اس کی حدیں یا کنارے بہت وسیع بازار نہایت اچھے اور مسجدیں بکثرت اور یہاں کے باشندے نہایت خوش اخلاق ہیں دجلہ اس کی بہت شمالی

لے اس لفظ کے تلفظ ہیں، مورخین کے درمیان کافی اختلاف رائے ہے۔

کوئی "سام راہ" کہتا ہے، کوئی "سامرا" لیکن اس کا صحیح تلفظ ہے،

سرمن رائی،

یعنی؛

جس نے اسے دیکھا خوش ہوا۔

یہ شہر اپنی رعایوں کے اعتبار سے متفق بھی اسی نام کا تھا، اسے اگر صفحہ ارض پر جنت کے ایک ٹکڑے سے تشبیہ دی جائے تو ذرا مبالغہ نہ ہوگا،

لیکن اب؛

اب یہ ایک کھڈر ہے؛

درمیں احمد جعفری

موصل اور دیار بکر کا سفر

چونکہ حجازی قافلہ کے روانہ ہونے میں ابھی دو مہینے کی دیر تھی، لہذا جی میں آئی کہ ذرا موصل اور دیار بکر کی سیر بھی کروں۔ پھر حیب قافلہ کے روانہ ہونے کا وقت آئے گا

لے موصل عراق کا شہر ہے،!

یہ شہر اپنی ایک مستقل تاریخ رکھتا ہے، عجیب، دلچسپ، سبق آموز،!

ہاں سلطان صلاح الدین ایوبی کا پرچم بھی لہرا چکا ہے،

اس سرزمین پر کئی سو برس تک ترکوں نے بھی داؤدھرانی دی۔

پھر انگریز نمودار ہوئے، انھوں نے عربوں کو ترکوں سے متنفر کر دیا، ترک اور عرب

دست درگیاں ہو گئے، اور انگریزوں نے قبضہ کر لیا، کیونکہ پٹرول کے مواصلات کا

بہت بڑا مرکز تھا۔

ترکوں اور عراقیوں کے مابین موصل کا وجود عرصہ دراز تک وجہ نزاع بنا رہا،!

(رہنیں احمد جعفری)

تھے۔ ادراس کی کمریں لیشمی ٹپکوں سے بندھی ہوئی تھیں، تاجروں کے سامنے سے جواہرات اٹھا کر ترک عورتوں کو دکھاتے تھے۔ وہ بکثرت خریدتیں۔ یہ سارا رنگ ڈھنگ دیکھ کر مجھے فتنہ کا اندیشہ ہوا اللہ اس سے پناہ میں رکھے۔

پھر ہم عنبر اور مشک کے بازار میں داخل ہوئے۔ وہاں بھی ایسا ہی بلکہ اس سے بھی بڑھ کر دیکھا۔ پھر المسجد الجامع گئے۔ اسے الوزیر علی شاہ المعروف بجلیان نے تعمیر کرایا تھا۔ اس کے قبلہ کے درخ داہنی طرف ایک مدرسہ ہے اور بائیں طرف ایک خانقاہ۔ اس کا فرش مرمر کا ہے اور دیواریں قاشانی کی۔ جو نہ بیچ کے مشابہ ہوتا ہے۔ اس کے اندر سے ایک پانی کی نہر نکل گئی ہے اس میں طرح طرح کے درخت۔ انگور کی بلیں اور چمیلی کے درخت لگے ہیں ان کا دستور ہے کہ روزانہ نماز عصر کے بعد صحن مسجد میں سوہا تہ کیسٹ۔ سورۃ الفتح۔ سورۃ غم پڑھتے ہیں۔ اور اس کے لئے تمام شہر کے لوگ جمع ہوتے ہیں۔

ہم ایک رات شہر تبریز میں رہے پھر دوسرے دن السلطان ابی سعید کا حکم الا میر علاؤ الدین کو پہونچا کہ آپ مجھ سے ملئے۔ چنانچہ میں امیر مذکورہ ہی کے ساتھ پلٹ گیا۔ اور تبریز کے علماء میں سے کسی سے نہ مل سکا۔ پھر ہم روانہ ہو کر المحلة السلطان میں پہونچے۔ امیر مذکور نے میرے متعلق پوچھا مجھے کپڑے دیئے اور سواری عنایت کی۔ امیر مذکور سے یہ بھی عرض کیا کہ ان کا الحجاز الشریف جانے کا ارادہ ہے۔ سلطان نے میری زاد راہ اور محل کے ساتھ جانے کا بندوبست کر دیا۔ اور میرے لئے اس کے متعلق امیر بغداد خواجہ معروف کو لکھ دیا۔

شہر تبریز میں آمد

بغداد سے نکل کر ہم محلہ سلطان ابوسعید میں آئے۔ کہ بادشاہ کی سواری کا نظارہ کریں۔ دس دن یہاں رہے۔ ہم پھر تبریز میں داخل ہوئے۔ اور آبادی سے باہر ایک جگہ پر "ارکیا" نامی "اشام" کے نام سے معروف ہے۔ یہاں سابق شاہ عراق قازان کی قبر بھی ہے، یہاں ایک بہت عمدہ مدرسہ بھی اور زاویہ بھی ہے جہاں ہر مسلمان کو روٹی، گوشت، گھی کا داغ دیئے ہوئے چاول ملے۔ حلوہ وغیرہ ملتا ہے۔

امیر علاؤ الدین محمد نے جن کے ساتھ میں یہاں آیا تھا، مجھے اس زاویہ میں یہاں اتارا جہاں بہر طرف چشمے ابل رہے تھے۔ اور درخت لہلہا رہے تھے۔

دوسرے روز ہم شہر میں اس دروازے سے داخل ہوئے جو باب بغداد کے نام سے لیکارا جاتا ہے۔ آگے چل کر ہمیں ایک وسیع بازار ملا جو "سوق قازان" کے نام سے مشہور ہے۔ بلاشبہ یہ دنیا کا سب سے بڑا بازار ہے۔ اس میں ہر صنعت کا حصہ الگ الگ ہے جس کا ایک دوسرے سے کوئی تعلق نہیں۔ جو ہریوں کے بازار سے جب میرا گزر ہوا تو وہاں قسم قسم کے جواہرات دیکھ کر مجھے حیرت ہو گئی۔ اس میں فروخت کا کام خوبصورت غلام کرتے تھے۔ جو نہایت پر تکلف لباس میں ملبوس

۱۔ اصل عبارت یہ ہے "الاسرہر المطبوخ بالسمن"؛

اسے ایک نہر آلود و مال دیدیا۔ جب جماع کے بعد اس نے اس سے پوچھا تو مرگیا۔ کوئی پس ماندہ اس کا دالی وارث نہ تھا۔ ہر طرف سے امرار نے اس کی مملکت پر غلبہ کیا۔ چنانچہ قریب ہی ہم اس کا ذکر کریں گے۔

جب امیر کو یہ معلوم ہوا کہ بغداد خاتون نے اسے نہر سے ہلاک کر دیا ہے۔ تو سب اس کے قتل پر متفق ہو گئے۔ اس کے قتل کے بعد الشیخ حسن ملک عراق عرب میں مستقل ہو گیا۔ اور السلطان ابی سعید کی بیوی دلشاد سے شادی کر لی۔

متغلب ہوا تھا۔ بٹھا تھا۔ اور اس کے داہنے اور بائیں دو کشتیاں اور کھیں۔ ان میں ارباب طرب و غنا بیٹھتے تھے۔

میں نے اس دن اس کی سخاوتوں میں سے دیکھا کہ اندھوں کا ایک گروہ اس کا راستہ روک کر کھڑا ہو گیا اور اپنے ضعیف حال کی شکایت کرنے لگا۔ اس نے ان میں سے ہر ایک کو ایک ایک جوتڑا کپڑے اور ایک غلام عطا کیا کہ جہاں یہ چاہے ہاتھ پکڑ کر لے جایا کرے۔ اور ہر ایک کے لئے نفقہ بھی جاری کر دیا۔

جب سلطان ابوسعید والی مملکت ہوا۔ اور وہ صغیر سن تھا جیسا کہ ہم اوپر بیان کر چکے ہیں۔ تو ابراہار الجوبان اس پر غالب ہو گیا۔ اور بالآخر قتل کر دیا گیا۔

جب الجوبان قتل کیا گیا تو اس کی اور اس کے بیٹے کی میتیں عرفات میں لا کر رکھی گئیں اور پھر اس تربت میں دفن کرنے کے لئے مدینہ لیجائی گئیں۔ حوالہ الجوبان نے مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنے لئے مخصوص کی تھی۔ چنانچہ اس فعل سے روکا گیا۔ اور البقیع میں دفن کیا گیا۔ الجوبان وہی شخص ہے جس نے مکہ شریف اللہ تعالیٰ میں پانی پہنچایا تھا۔

جب السلطان ابوسعید الملک کا مستقل مالک ہو گیا تو الجوبان کی لڑکی سے جو سارے بغداد میں حسن میں لاثانی تھی اسے بغدادی خاتون کہتے ہیں۔ اور یہ شیخ حسن کے تحت میں تھی۔ جس نے ابوسعید کے مرنے کے بعد اس کے ملک پر قبضہ کر لیا تھا یہ اس کی بھوپھی کا بیٹا تھا۔ اس نے اسے حکم دیا کہ خاتون مذکورہ سے دست بردار ہو جائے۔ چنانچہ اس نے امتثال امر کیا۔ اور پھر ابوسعید نے اس کے ساتھ شادی کر لی۔ اس کے لئے یہ تمام عورتوں میں زیادہ اقتدار والی تھی۔ اور انراک اور تاتاریوں میں عورتوں کا بہت اقتدار مانا جاتا ہے۔ چنانچہ جب یہ کوئی حکم نامہ لکھتے ہیں تو یہ لکھتے ہیں السلطان اور خواتین کی طرف سے۔ اور تمام خاتونوں کا کل بلا و دلدلیات اور ملک کے محمولوں میں بہت بڑا حصہ ہوتا ہے۔ جب یہ سلطان کے ساتھ سفر کرتی ہے تو علیحدہ کرتی ہے۔

یہ خاتون ابی سعید پر بہت غالب آگئی تھی۔ اور دیگر عورتوں پر اسے تفوق رہا اسی حالت میں ایک مدت گذر گئی۔ پھر اس نے ایک اور عورت شادی کر لی۔ اس کا نام دلشاد تھا۔ اس سے اسے بہت محبت ہو گئی۔ اور بغداد خاتون کی محبت جاتی رہی۔ اس سے اسے بہت ڈاہ پیدا ہوا۔ اس نے

سر السقطی - بشر الحافی - داؤد الطائی اور ابی القاسم الجنید رضی اللہ عنہم اجمعین کے مزارات ہیں۔
 باشندگان بغداد کا ہر جمعہ کا دن ان مشائخ میں سے کسی شیخ کی زیارت کیلئے مجمع ہوتا ہے اور
 دوسرا دن دوسرے شیخ کے لئے۔ اسی طرح آخر ہفتوں تک سلسلہ چلا جاتا ہے بغداد میں صالحین
 اور علما رضی اللہ عنہم کے بہت سے مزارات ہیں۔
 بغداد کی اس جہت شرقی میں پھل پھلاری نہیں ہوتیں۔ یہاں جہت غربی سے لاتے ہیں۔ کیونکہ
 یہاں باغات اور باغیچے بکثرت ہیں۔
 جب میرا بغداد پہنچنے کا اتفاق ہوا تھا تو ملک العراق میں تھا۔ اس لئے یہاں اس کا ذکر کرنا
 مناسب معلوم ہوتا ہے۔

عراق و خراسان کے سلطان جلیل ابو سعید بہادر خان کا تذکرہ جمیل،

وہ السلطان الجلیل ابو سعید بہادر خان ہے خان کا لفظ ان کے یہاں بادشاہ کے معنی میں استعمال
 ہوتا ہے۔ یہ السلطان الجلیل محمد خدا بندہ کا بیٹا ہے۔ یہ وہ شخص ہے جو ملوک تاتاریں سے اسلام
 لایا تھا۔ اس کے نام کے تلفظ میں اختلاف ہے۔ انہیں اختلاف کرنے والے گروہ میں سے وہ گروہ
 بھی ہے جو اس کا نام خدا بندہ کہتا ہے۔ جس کے معنی عبد اللہ ہیں کیونکہ زبان فارسی میں لفظ خدا
 اللہ کا نام ہے۔ اور بندہ کے معنی غلام یا عبد کے ہیں۔ خدا بندہ کا بھائی قازغان تھا۔ لوگ اسے
 قازان کہنے لگے۔

خدا بندہ جب مر گیا تو اس کی جگہ اس کا بیٹا ابو سعید بہادر خان والی ملک ہوا۔ یہ بڑا فاضل اور
 کریم شخص تھا۔ اور جب برسرِ اقتدار ہوا ہے تو بہت کم عمر تھی۔ جب میں نے اسے بغداد میں دیکھا
 تو یہ جوان اور تمام لوگوں سے بہت زیادہ صاحبِ جمال تھا۔ اور اس کے رخسارے سبزہ آغاز
 نہ ہوتے تھے۔ اس وقت اس کا وزیر الامیر غیاث الدین محمد بن خواجہ تھا۔ اس کا باپ ایک
 یہودیہ کے لہن سے تھا۔ جس نے اپنی قوم سے قطع تعلق کر لیا تھا۔ اسے السلطان محمد خدا بندہ ابی
 سعید کے والد نے اپنا وزیر بنایا تھا۔ میں نے ان دونوں کو ایک دن وجہ میں دغائی کشتی پر دیکھا تھا
 جسے لوگ ”الشارۃ“ کہتے ہیں۔ اس کے سامنے دمشق خواجہ۔ الامیر الجوبان کا بیٹا جو ابی سعید پر

دوسری جامع الجامع السلطان ہے۔ یہ بیرون شہر ہے۔ اس کے متصل محل ہیں۔ یہ السلطان کی طرف منسوب ہیں۔

تیسری جامع مسجد۔ جامع الرصافہ ہے اس کے اور جامع السلطان کے مابین تقریباً ایک میل کا فاصلہ ہے۔

مقابر خلفائے بغداد امام ابو حنیفہ کا مزار، امام حنبل کی تربت، حضرت شبلی کی قبر مبارک

خلفاء عباسیہؓ کے مزارات زیادہ تر تو رصافہ میں ہیں۔ اور ہر مزار پر صاحب مزار کا نام لکھا ہوا ہے۔ ان میں سے مہدی، ہادی، امین، معتمد، دائق، متوکل، منتصر۔ المستعین، العنصر، المتہدی، المعتمد، المعتضد، المکتفی، المقتدر، القاسم، الرافضی، المتقی۔ المستنجد، المستنصر، الناصر، الظاہر۔ المستنصر۔ المستعصم کے مزارات ہیں۔ یہ آخر الذکر خلیفہ خلفائے عباسیہ کا آخری خلیفہ ہے اس پر تاتاریوں نے تلوار سے حملہ کیا تھا۔ اور اسے قتل کر دیا۔ اور بغداد سے عباسی خلافت کا نام ہمیشہ کے لئے مٹا دیا۔ یہ واقعہ ۶۵۶ھ میں ہوا تھا۔

رصاصہ کے قریب الامام ابی حنیفہ رضی اللہ عنہ کا مزار ہے۔ اس پر ایک بہت بڑا قبہ بنا ہوا ہے اور زادیہ بھی ہے۔ اس میں ہر وارد و صادر کو کھانا ملتا ہے۔ شہر بغداد میں سو اس خانقاہ کے آج کوئی ایسی خانقاہ نہیں ہے۔ جس میں کھانا کھلایا جاتا ہو۔ اللہ برتر کی ذات پاک ہے جو اشیاء کو پیدا کرتی ہے۔ اور پھر انہیں بدل دیتی ہے۔ اسی کے قریب امام ابی عبد اللہ احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کا مزار ہے اس پر کوئی قبہ نہیں۔ کہتے ہیں کہ آپ کے مزار پر کئی مرتبہ قبہ بنایا گیا۔ لیکن ہر مرتبہ خدا کی قدرت سے منہدم ہو گیا۔ باشندگان بغداد آپ کے مزار کی بہت تعریف کرتے ہیں۔ اور اکثر آپ ہی کے مذہب پر ہیں، اسی کے قریب ابی بکر الشبلی کا مزار ہے جو متصوف کے اکبر رحمہ اللہ میں سے ہیں اور

۱۔ سعدیؒ نے بڑا ہر درد مرثیہ کھا تھا۔ ایک شعر اس لیے ہے

آسماں راحق بود گرخوں بہ بار دبر زمین

برزدال ملک مستعصم امیر المومنین

(رئیس احمد جعفری)

حضرت موسیٰ کاظم بن جعفر صادق کا مزار مبارک ،

اس جانب حضرت موسیٰ کاظمؑ کا مزار ہے ۔ اس کے ایک جانب جو ادا کا مزار ہے ۔ یہ دونوں مزارات مقبرے کے اندر ہیں ۔ ان ایک چوترہ لکڑی کے تختوں سے ڈھکا ہوا ہے اس پر چاندی کی تختیاں ہیں ۔

بغداد کی جانب شرقی کی عمارتیں ، مسجدیں اور مدرسے وغیرہ ،

بغداد کی اس جہت شرقی میں بہت سے نہایت اچھی ترتیب کے بازار ہیں ان میں سب سے بڑے بازار کا نام شوق الاشعار ہے اس میں صناعت علیحدہ علیحدہ ہے ۔ اس بازار کے وسط میں مدرستہ النظامیہ ہے ۔ یہ ایسا عجیب ہے کہ اپنی خوبی کی وجہ سے ضرب المثل بن گیا ہے ۔ اس کے آخر میں المدرستہ المستنصریہ ہے ۔ اس کی نسبت امیر المومنین المستنصر بالله ابی جعفر بن المومنین النظار بن امیر المومنین الناصر کی طرف کی جاتی ہے ۔ اس میں چاروں مذاہب ہیں ۔ ہر مذہب کے لئے علیحدہ علیحدہ محل بنے ہوئے ہیں ۔ ہر ایک میں مسجد اور درس دینے کی جگہ ہے ۔ مدرس کی نشست گاہ ایک لکڑی کے چھوٹے قبة میں کرسی پر ہے جس پر فرش ہوتا ہے مدرس جب بیٹھتا ہے تو اس کے چہرہ سے اطمینان اور وقار برتا ہے ۔ سیاہ کپڑے پہنے اور عامہ باندھے ہوتا ہے اس کے داہنے اور بائیں دو شخص اور ہوتے ہیں جو مدرس کے بیان کئے ہوئے مضمون کو مکرر بیان کرتے ہیں ۔ ان چار نشستوں میں سے ہر نشست کی یہ ترتیب ہے ۔ اس مدرسے کے اندر طالب علموں کے لئے حمام اور وضو کرنے کا مقام ہے ۔

شرقی جہت میں ان مساجد میں سے جن میں جمعہ ہوتا ہے ۔ تین مسجدیں اور ہیں ۔ ایک جامع الخلیفہ ہے یہ قصر ہائے خلفاء اور ان کے مکانات کے قریب ہے یہ جامع مسجد بہت بڑی ہے اس میں منارے اور وضو اور غسل کے لئے بہت سی طہارت گاہیں بنی ہیں ۔

لیکن دیران ہو گئے ہیں۔

بغداد کے سرد و گرم حمام، اور وہاں کے حیرت انگیز انشطامات،

بغداد میں حمام بکثرت اور نادریں اکثر حماموں پر تار کول پھرا ہوا ہے۔ دیکھنے والے کو خیال ہوتا ہے کہ سیاہ سنگ مرمر کے ہیں۔ یہ تار کول ایک چشمہ سے نکالا جاتا ہے۔ جو کونہ اور لصرہ کے مابین ہے۔ اس میں ہمیشہ اس کا سوت چلتا رہتا ہے اور اس کے اطراف بس مثل گارے کے ہوتا ہے۔ اس میں سے کھڑی کر بغداد میں لاتے ہیں۔ یہاں کے حمام میں بہت سے خلوت خانے ہوتے ہیں۔ ہر خلوت خانہ کی سطح اور نصف دیوار تک تار کول سے اور باقی اوپر کی نصف دیوار سفید گچ خلوط سرخی سے پتی ہوتی ہے۔ یہ دونوں ایک دوسرے سے خلاف رنگ نظر کے لطف کو دو بالا کرتے ہیں۔ ہر خلوت خانہ کے اندر رنگٹا کا ایک حوض ہوتا ہے اس میں دو ٹوٹیاں لگی ہوتی ہیں۔ ایک سے گرم پانی نکلتا ہے اور دوسری سے ٹھنڈا ہر شخص خلوت خانہ میں نہا ہو کر نہاتا ہے۔ اس کا اگر کسی کے شریک کرتے کا اراۓ ہو تو خیر در نہ کوئی شریک نہیں ہو سکتا۔ ہر خلوت خانہ کے گوشہ میں ایک حوض نہانے کے لئے اور بھی ہوتا ہے اس میں بھی گرم اور سرد ٹوٹیاں ہوتی ہیں۔ ہر داخل ہونے والے کو تین تہند دیئے جاتے ہیں۔ ایک باندھ کر نہاتا ہے۔ دوسرا تہا کر فارغ ہونے کے بعد باندھتا ہے اور تیسرے سے جسم کا پانی پونچھتا ہے میں نے شہر بغداد کے سوا اور اس قسم کا کہیں انتظام نہیں دیکھا۔

حضرت معروف کرخی اور حضرت عون کے مزارات عالیہ،

مغربی جانب کے مشاہد میں سے معروف کرخی رضی اللہ عنہ کا مزار ہے۔ یہ محلہ باب البصرہ میں واقع ہے۔

اس باب البصرہ کے راستہ میں ایک بہت بڑی عمارت والی زیارت گاہ ہے اس میں ایک بہت چوڑے تعویذ کا مزار ہے۔ اس پر یہ عبارت لکھی ہوئی ہے: ھذا قبر عون من اولاد علی بن ابی طالب (یہ عون کا مزار ہے علی بن ابی طالب کی اولاد میں سے ہیں)۔ یہیں خلیفہ ابو جعفر منصور کی جامع مسجد ہے۔

بغداد کی ملح و ذم کا ذکر شعروں میں، وہاں کے حسن و لاؤنیری کی داستان،

بہت سے لوگوں نے اس کی مدح و توصیف کی، اور اس کے محاسن کا ذکر کیا ہے۔

بغداد کی جو بھی بعض شاعروں نے کی ہے، بعض اشعار بھی میرے والد رحمۃ اللہ علیہ نے مجھے
کئی مرتبہ پرٹھ کر سنائے۔

بحر بسیط

ترجمہ

بغداد داسا لاهل و مال دسعتہ بغداد تو بالداروں اور دولت مندوں کا گھر ہے۔ اور

والصعاليك داسا لاهل و الضيق مفسوں کے لئے جائے مصیبت۔

طلات امشی مضا فانی اسراقتھا ۱۱ میں اس کی گلیوں میں سراپیمہ اور پریشان پیرتا رہا۔

کانتی مصحف فی بستہ ساندیق میری مثال اندیق کے گھر میں قرآن کی سی ہے۔

بغداد کی تقویٰ شکن خواتین کا ذکر بھی بعض شعر نے کیا ہے۔

بحر کامل

ترجمہ

ہائے بغداد اور عراق،

آھا علی بغداد اداھا و عراقتھا

وہ غزال رونا، ارورہ ان کی چشم طراز

و ظبا کھا داسیمہ فی احداقتھا

دریائے موات کے کنارے ان کے چہرہ زیبہ کی جلوہ گری

و مجالھا عند الغمرات باوجہ

ہائے ان کی گردنوں کے یہ طریق جو ہلال کی طرح منہ خشان تھے

تدواہلھا تمھا علی اطواقھا

اس نعیم (یعنی کنارہ و جلہ) میں ان کے وہ ناز و انداز

متخرات غی النعیم کما

جیسے عذرا کا عشق انہیں کے اخلاق سے وجود میں لایا گیا

خلق الھوی العذرا ہی سن اخلاقھا

شہر بغداد کے پل، مدرسے، اور مسجدیں وغیرہ

بغداد میں دو پل ہیں جن پر شبانہ روز مردوں اور عورتوں کی آمد و رفت ہوتی ہے۔ بغداد میں گیارہ
مسجدیں ایسی ہیں جن میں خطبہ پڑھا جاتا ہے اور نماز جمعہ ہوتی ہے۔ مغربی جانب آٹھ مسجدیں
ہیں اور شرقی جانب تین ان کے سوا اور بھی بہت سی مسجدیں ہیں۔ یہی حالت مدرسوں کی ہے۔

خاک پاک بغداد

بغداد کے لوگ، وہاں کے حمام، کمالات، مزار مقدسہ، صوفیا، صلحا،
خلفائے بغداد اور ان کے عصر کی تربیتیں

بغداد

داد السلام پایہ تخت اسلام قدر شریف اور فضل مینف کا محل۔ ملف کا مسکن علماء کا مرکز ہے۔

بغداد کے بارے میں مشہور سیاح عالم ابن جبیر کے تاثرات،

ابو الحسن بن جبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ شہر حوادث کا شکار ہونے سے پہلے اس کی جو حالت تھی اور مصائب کی نظر بد لگنے سے پہلے جو اس کی کیفیت تھی اس کے لحاظ سے اب اسے ایک پرانا ٹھیکر سمجھنا چاہیے۔ نہ اس میں اب کوئی حسن ہے جس کی طرف نظر متوجہ ہو۔ اور نہ کوئی ایسی خوبی ہے جو دیکھنے والے کو مبہوت نہ لے۔ ہاں اس کے شرق اور غرب کے مابین ایک وجہ ضرور واقع ہے۔ جسے اگر یہ کہا جائے کہ دو صفحوں کے مابین ایک آئینہ نمودار ہے تو درست و بجا ہے۔ یا اسے موتی کی لڑی سے تشبیہ دی جائے۔ جو سینہ کے دو پہلوؤں سے نکل گئی ہو تو راست و بجا ہے۔ اس کے آب جاری میں کوئی گدلا پن نہیں ہوتا اور ایسا صقیل کیا ہوا آئینہ ہے جو کبھی زنگ آلود نہیں ہوتا۔ گویا کہ یہ حسن حریمی ہے جس کی نشوونما اس کی ہوا اور بانی میں ہے۔

کربلا قتل کا حسین

کربلا میں میرا داخلہ ہمشہد حسین علیہ السلام کی زیارت ضریح مقدس

علم سے روانہ ہو کر سہم کربلا کی طرف روانہ ہوئے،

شہر کربلا مشہد حسین بن علی علیہما السلام ہے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے چاروں طرف سے اسے کھجوروں کے درخت ڈھلکے ہوئے ہیں۔ اسے دریائے فرات کا پانی سیراب کرتا ہے۔ روضہ مقدسہ اس کے اندر ہے۔ اس پر ایک بہت بڑا مدرسہ اور ایک مبرک زادہ بنا ہوا ہے۔ اس میں ہر دار و مدار کو کھانا ملتا ہے۔ روضہ کے دروازہ پر حاجب اور مودب تعینات رہتے ہیں۔ ان کی بغیر اجازت کوئی شخص اندر داخل نہیں ہو سکتا۔ پہلے آستانہ شریف کا بوسہ دیا جاتا ہے۔ یہ چاندی کا بنا ہوا ہے اور ضریح مقدس پر سونے اور چاندی کی قندیلیں لٹکی ہوئی ہیں اور دروازوں پر ریشم کے پردے پڑے ہوئے ہیں۔ اس شہر کے باشندے دو گروہ ہیں۔ اولادِ خیک اور اولادِ فایزان دونوں گروہوں میں ہمیشہ بازار قتال گرم رہا کرتے ہیں۔ یہ سب امامیہ اور ایک ہی باپ کی اولاد ہیں۔ انہیں کے فتنہ کی وجہ سے یہ شہر دیران ہو گیا ہے۔ پھر یہاں سے ہم بغداد روانہ ہوئے۔

” اللہ کے نام پر اے صاحب الزماں اللہ کے نام پر! اب ظاہر ہو جائے گا۔ فسادات کا ظہور ہے ظلم کی کثرت ہے۔ یہی آپ کے خروج کا زمانہ ہے تاکہ آپ کی ذات مبارک سے لوگ حق و باطل میں امتیاز کر سکیں۔“ اُ

براہر اسی طرح کہتے رہتے ہیں۔ اور نماز مغرب تک قرنا۔ نقارے اور نفیریاں بجاتے رہتے ہیں ان کا یہ بھی قول ہے کہ اس مسجد میں محمد بن الحسن العسکری داخل ہوئے تھے اور اسی میں غائب ہو گئے۔ اہ اور اب وہ عنقریب نکلنے والے ہیں۔ اور وہی ان کے نزدیک ”الامام المنتظر“ یعنی وہ امام ہیں جن کے ظہور یا خروج کا انتظار کیا جا رہا ہے۔

شہر حلہ پر سلطان ابوسعید کی وفات کے بعد امیر احمد بن رمیہ بن ابی نخی امیرکہ نے قبضہ کر لیا، اور کئی سال تک داد حکمرانی دیتا رہا۔ یہ سیرت و صفات کے اعتبار سے بہت خوب آدمی تھا، پھر شیخ حسن سلطان عراق نے اس سے مقابلہ کیا، اور طرح طرح کی اذیتیں دے کر اسے ہلاک کر دیا۔ اور اس کے پاس جتنا کچھ زرد مال تھا اور ذخائر گراں بہا تھے لے لئے، ا

لے حضرات شیعہ کا مسلک ہے کہ امام محمد بن عسکری کو زندہ ہیں لیکن چشم مردم سے نہاں ہیں، جیسے وہ اپنی اصطلاح میں غیبت صغریٰ اور غیبت کبریٰ کے نام سے یاد کرتے ہیں۔

غیبت صغریٰ ۲۶۶ھ میں عبدعلیفہ معتمد عباسی شرفہ ہوئی، اور غیبت کبریٰ کا راضی ابن مقتدر عباسی کے دور میں

آغاز ہوا

غیبت صغریٰ میں کتاب اور وکلاء امت کے صاحبین اور ائمہ کے مابین واسطہ تھے، اور غیبت کبریٰ میں یہ واسطہ

ختم ہو گیا۔ پہلی اور دوسری غیبت کے درمیان ۶۲ سال کی مدت ہے۔
(رئیس احمد جعفری)

لے کر آتے ہیں اور اس کی قبر کے مقام پر سات دن تک جلاتے ہیں۔ اسی کے قریب ایک قبہ ہے اس کے متعلق مجھ سے یہ کہلایا ہے کہ اس میں المختار بن ابو عبیدہ کا مزار ہے۔ پھر ہم نے کوئی کیا اور بڑا ملازمین اترے۔ یہ ایک نہایت اچھا منہر کھجوروں کے باغات کے درمیان واقع ہے۔ میں اس سے باہر اتر اٹھا۔ اندر جانا بہت برا معلوم ہوا۔ کیونکہ یہاں کے باشندے شیعہ ہیں۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم شہر حلقہ میں وارد ہوئے

قدیم شہر حلقہ :- وہاں کے باغات، مذہب شیعہ کے برسر پیکار فرقتے،

یہ ایک بہت بڑا شہر الفرات کے مشرقی کنارے آباد چلا گیا ہے۔ یہاں کے بازار نہایت اچھے اور ہر قسم کے صنائع اور پسندیدہ چیزوں کے جامع ہیں۔ یہاں آبادیاں بکثرت اور اندر اور باہر کھجور کے باغات تہ ترتیب قائم ہیں۔ زیادہ تر مکانات باغوں ہی کے اندر ہیں۔ یہاں ایک بہت بڑا ایل ہے۔ جو کشتیوں کو دونوں کناروں پر ٹک جوڑ کر بنایا گیا ہے۔ اس کے دونوں کناروں پر لوہے کی زنجیریں تنبی ہیں۔ جو دونوں کناروں پر کڑی کے زبردست گندوں سے جو ساحل پر ہیں بندھی ہوئی ہیں۔

شہر کے تمام باشندے امامیہ اثنا عشریہ ہیں۔ ان کے دو فرقہ ہیں ایک تو اکراد یا، کرد کے نام سے مشہور ہیں۔ اور دوسرے الحامعین۔ ان دونوں میں برابر جدال و قتال برپا رہتا ہے شہر کے بڑے بازار کے قریب ایک مسجد ہے۔ اس کے دروازے پر ایک ریشم کا پردہ لٹکا رہتا ہے۔ یہاں کے لوگوں نے اس کا نام مشہد صاحب الزماں رکھا ہے۔ ان کا دستور ہے کہ ہر شب کو سو آدمی اہل شہر سے نکلتے ہیں۔ یہ سب ہتھیار بند ہوتے ہیں۔ اور ہاتھ میں نگلی تلواریں لئے امیر شہر کے دروازے پر عصر کی نماز کے بعد آتے ہیں۔ اس سے ایک زمین کسا ہوا اور لنگام لگا ہو گھوڑا یا خیر لیتے ہیں اور اس چوہلے کے سامنے۔ نقارے۔ نفیریاں اور قرنا بجاتے ہوئے ان میں سے پچاس اس کے آگے اور اتنے ہی پیچھے اور کچھ اس کے داہنے اور کچھ بائیں مشہد صاحب الزماں پر آتے ہیں اور دروازہ پر پٹھر کر یہ الفاظ کہتے ہیں۔

عبرت گاہِ کوفہ

حضرت مسلم بن عقیل، حضرت عائکہ، حضرت سکینہ کجراتِ عالیہ
حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا دارِ الامارہ

ابن بلجم کی قبر :- تختِ ابن عبید کی تربت

مسجد کوفہ کے شرقی جانب ایک بلند مقام ہے جس پر چڑھ کر جانا ہوتا ہے۔ یہاں مسلم بن عقیل
بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کا مزار ہے، یہاں سے قریب ہی حضرت عائکہ، اور حضرت سکینہ کے دروازے
امام حسین علیہ السلام کی صاحبزادیاں تھیں گوشہ لحد میں محوِ استراحت ہیں۔

کوفہ میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے جو دارِ الامارہ بنوایا تھا۔ اب صرف اس
کے کھنڈر رہ گئے ہیں۔ دریا کے فرات اس شہر سے مشرق کی جانب نصف فرسخ کے فاصلہ پر
واقع ہے۔ یہاں کھجوروں کے باغات ایک دوسرے سے ساتھ ملے ہوئے چلے گئے تھے۔ میں
نے کوفہ کے قبرستان کے مغربی جانب ایک مقام دیکھا۔ جو سفید زمین پر نہایت سیاہ و صبر
کی طرح تھا مجھے بتایا گیا کہ یہ اشقی ابن بلجم کی قبر ہے۔ باشندگان کوفہ ہر سال بہت سی کڑیاں

۱۔ یہ حضرت امام حسین علیہ السلام کے نامہ بر بن کر آئے تھے۔ مگر وقت کی ظالم حکومت نے آپ کو بدمعہ دی

(رئیس احمد جعفری)

کے شہید کر دیا

ہوا ہے یہ بہت طول و طویل ہیں۔

اس مسجد کے آثارِ کرمیہ میں سے ایک مکان داہنی طرف دبا ہوا قبلہ رخ ہے کہتے ہیں کہ یہیں حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام کی عبادت گاہ تھی۔ اسی کے قریب ایک محراب ہے جس پر ساگون کی لکڑی کا بلند حلقہ لگا ہوا ہے۔ یہ علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کی محراب ہے یہیں آپ کو الشقی ابن الجحیم نے مارا تھا۔ لوگ یہاں نماز پڑھتے ہیں۔ مسجد کے اس درجہ میں ایک زاویہ ہے اس میں ایک چھوٹی طسی مسجد اور بنی ہوئی ہے۔ اس پر بھی ساگون کی لکڑی کا ایک حلقہ ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ وہ مقام ہے جہاں تنور سے طوفانِ نوح علیہ السلام جوش زن ہوا تھا۔ اس کی پشت پر مسجد سے باہر ایک مکان ہے کہتے ہیں کہ نوح علیہ السلام کا گھر تھا۔ اس کے مقابل ایک اور مکان ہے کہتے ہیں کہ یہ ادریس علیہ السلام کی عبادت گاہ ہے اسی کے متصل ایک وسیع جگہ ہے جو مسجد کی قبلہ رخ دیوار سے ملی ہوئی ہے کہتے ہیں کہ نوح علیہ السلام نے اسی جگہ کشتی بنائی تھی۔ اس وسیع میدان کے آخر میں علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کا گھر ہے اور وہ مکان بھی ہے جس میں آپ کو غسل دیا گیا تھا۔ اسی کے متصل ایک مکان ہے اس کے متعلق بھی یہی کہتے ہیں کہ یہ نوح علیہ السلام کا مکان ہے۔ خدا ہی جانتا ہے یہ ساری باتیں کہاں تک درست ہیں۔

یہ شہر یکے از امہات بلاد عراق ہے، اس کے فضل و مقام بلند کا سبب یہ ہے کہ یہ بہت سے صحابہ اور تابعین کا مرکز اور علما و صالحین کا مقام رہا ہے۔ مزید برآں علی بن ابی طالب امیر المومنین کا دار الحکومت رہا ہے۔ لیکن اب سرکشوں کی دست درازی کے باعث ویران ہو گیا ہے اس کے سارے فساد اور بربادی کا باعث عرب خفاہ ہیں۔ جن کی اس جواہر میں بود و باش ہے۔ یہ لوگ راستہ میں ڈاکرزی کرتے ہیں۔

اس کی کوئی شہر نہایت نہیں۔ تمام عمارت اینٹ کی ہے۔ اس کے بازار نہایت خوبصورت ہیں ان میں اکثر کھجور اور مچلی بکتی ہے۔ یہاں کی جامع مسجد بہت بڑی اور شرف والی ہے۔ اس کے سات درجے ہیں جو پتھر کے صبح تر شے ہوئے ستونوں پر قائم ہیں۔ پتھروں کے نیچے اوپر جوڑوں میں سیسہ پلایا

(گزشتہ صفحہ ۲۷۷ کا حوالہ)

ہر مسجد میں حضرت علی پرین و طعن کا سلسلہ شروع ہوا تو برداشت نہ کر سکے، اور اس جرم میں امیر معاویہ کے حکم سے قتل کر دیئے گئے، یہ ایسا حادثہ تھا کہ حضرت عائشہ صدیقہؓ کانپ اٹھیں۔ انہوں نے ایک مرتبہ امیر معاویہ سے کہا:

”معاویہ تمہیں حجر کو قتل کرتے وقت خدا کا خوف نہ آیا،“

کوہ کی سرزمین نے عہد اموی کے بڑے بڑے جباروں، اہل قہاروں، سفاکوں، اور انسانی زندگی سے کھیلنے والوں کا نمونہ شاندار آغاز اور عبرتناک انجام بھی دیکھا ہے

یہاں ایسے ایسے محکمہ و مملکت، اور باب و زبڈورع، اور حلالان کتاب و سنت نمودار ہوئے۔ جن کی لسان حق پر وقت کے بڑے بڑے جابر اور جاکر سلطان کے سلیقہ بھی کلمہ حق جاری رہا، گو اس کی سزا دار و رسن ہی کیوں دہلی ہو۔

اس سرزمین نے بڑے بڑے اتار چڑھاؤ، انقلاب، اور تغیرات دیکھے ہیں۔ یہاں مناخروں کی مغللیں جمتی تھیں یہاں قال اللہ اور قال رسول اللہ کے ترانے گونجتے تھے۔ یہاں فقہ اسلامی کے حلقہ قائم تھے۔ یہاں تصوف کے زائے تھے اور یہیں عہد بنو امیہ میں۔۔۔ ہو گیا مانند آب ارزاں مسلمان کا ہو!

اور اب؟ — اب کوہ ایک معمولی سا شہر ہے۔ جسے اپنے ماضی سے کوئی نسبت نہیں

(سائنس دان احمد جعفری)

کوفہ

فدائیان حسین کے مآثر و مقابر، شہر کے عام حالات، باشندے اور آب و ہوا

اب ہم نے کوفہ کا رخ کیا! دوزان سفر میں ایک ایسے دشت ہولناک سے گزر ہوا۔ جہاں پانی کا نام و نشان تک نہ تھا کسی مقام پر یہاں سے درود کے دوسرے دن ہم کوفہ پہنچ گئے۔

سلف کوفہ بھی ایک نوابا شہر تھا، جو بعد خلافت راشدہ میں بسا تھا۔ یہ شہر حضرت علی کریم اللہ وجہہ کپایہ تخت خلافت بھی تھا۔ شورش پسندوں کی بدامنی، ہنگامہ آرائی اور فتنہ و فساد سے آپ مدینہ منورہ کی خاک پاک کو آلودہ نہیں ہونے دینا چاہتے تھے۔ چنانچہ آپ نے مرکز خلافت مدینہ سے کوفہ منتقل کر دیا۔

فقہ حنفی کے امام جلیل حضرت امام ابو حنیفہ کا مرکز تحقیق و افتاء، اور مرکز اجتہاد و فقہ بھی یہی شہر تھا۔ اسی سرزمین نے امام ابو یوسف، امام محمد، امام زفر اور فقہ اسلامی کے جلیل القدر ائمہ کو چر دان پڑھایا۔ حضرت علیؑ کے کوفہ میں قیام فرما ہونے کے بعد صحابہ کرام کی ایک بہت بڑی تعداد یہاں آکر مقیم ہو گئی، اور حدیث رسول صلعم کی ترویج کو اپنا اسوہ بنایا۔

یہی سرزمین ہے جہاں جلیل القدر صحابی رسول حضرت محمد بن عبدی قیام فرماتے اور جب امیر معاویہ کے حکم سے (بقدر حاشیہ صغیر) یہاں سے

مقام دہلیۃ المہل کے عہدہ قضا کے آپ والی ہوئے تھے یہ بہت سے جزائر کا نام ہے
 جن کا مالک جلال الدین بن صلاح الدین صلح تھا۔ اس بادشاہ کی بہن کے ساتھ آپ نے
 شادی بھی کی تھی۔ اس کا عنقریب ذکر آئے گا۔ نیز اس کی بڑی خدیجہ کا بھی ذکر آئے گا۔
 جو اس کے بعد ان جزیروں کی والی ہوئی تھی۔ یہیں قاضی نور الدین نے وفات بھی پائی۔
 زیدین سے رخصت ہو کر ہم الحویزہ میں وارد ہوئے، یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے یہاں
 زیادہ تر عجیب و غریب رکھتے ہیں۔ اس کے اور بصرہ کے مابین چار اور اس کے اور
 کوفہ کے درمیان پانچ منزلوں کی مسافت ہے، یہاں کے بزرگوں میں شیخ صلح جمال اللہ
 عجزانی ہیں۔ جو خاتواہ سعید السعد کے شیخ ہیں۔ !

کے لیے منتیں مانتے ہیں اور ہر شخص نے جو منت مانی ہے اسے کھ لیتا ہے۔
 سے خشکی پر پہنچ جاتے ہیں تو زادیہ کے خادم کشتی پر چڑھ جاتے اور کشتی کی زمام پر
 ہیں۔ اور ہر نذر ماننے والے کی نذر یا چڑھا لے لیتے ہیں۔ چین! ہندوستان سے کوئی
 ایسا جہاز یا کشتی نہیں آتی جس میں اس مقصد کے لیے ہزاروں دینار نہ ہوں۔ زادیہ
 کے خادم کی طرف سے وکیل آتے ہیں وہ انہیں لے لیتے ہیں۔ فقراء میں سے جو ایشیخ
 کے مقدمہ کے طالب آتے ہیں ان کو یہاں سے ایک تحریر دی جاتی ہے۔ اور ایشیخ کی
 علامت چاندی کے قالب میں منقوش ہوتی ہے۔ اسے سرخ روشنائی سے اس فرمان پر
 لگا دیتے ہیں۔ اس سے اس پر نشان بن جاتا ہے۔ اس تحریر کا مضمون یہ ہوتا ہے کہ
 جس کے پاس ایشیخ ابی اسحاق کے لیے کوئی نذر ہے اس میں اس قدر طلاں شخص کو دے
 دینا چاہئے۔ ہزار سے لے کر سو تک اور اس کے مابین دینے کے لیے حکم ہوتا ہے
 اور اس سے زیادہ فقر کی حاجت پر انحصار ہوتا ہے۔ جب وہ شخص مل جاتا ہے۔ جس
 کے پاس کچھ نذر ہے اور اس سے لے لیتے ہیں تو اس حکم نامہ میں تحریر کے پیچھے جو
 کچھ اس سے وصول کیا ہے کھ دیتے ہیں۔ ایک مرتبہ ہندوؤں کے بادشاہ نے ابی اسحاق
 سے لے لیے دس ہزار دینار کی نذر مانی۔ اس کی خبر زادیہ کے فقراء کو ملی۔ ان میں سے ایک
 ہندوستان آیا۔ اُسے لے کر زادیہ واپس چلا گیا۔

اصحاب رسول حضرت زید بن ثابت اور زید بن ارقم رضی اللہ عنہما کی مزارات عالیہ

شہر زیدین میں وارد ہوئے۔ یہ اس نام سے اس لیے موسیٰ ہے کہ اس میں زید بن ثابت
 اور زید بن ارقم دونوں انصاریوں اور رسول اللہ صلعم تیلیما کے صحابہ رضی اللہ عنہما
 کے مزارات ہیں۔ یہ شہر نہایت اچھا کمزرت باغات اور نہروں پر مشتمل ہے اور یہاں
 کے بازار بھی نہایت اچھے اور مساجد نہایت عجیب ہیں۔ یہاں کے باشندے نیکوکار۔ امانت
 دار۔ اور دیانت دار ہیں۔ یہاں کے خاص رہنے والوں میں سے القاضی نور الدین الزید
 ہیں۔ ایک مرتبہ آپ باشندگان ہند کے یہاں تشریف لائے تھے۔ اس وقت یہاں کے

شیخ نے کئی چھوٹے چھوٹے شکر مرمر کے حوض بھی کپڑے دھونے کے لیے بنوائے ہیں۔ لوگ شہر سے نکل کر اس مقام کی زیارت کے لیے آتے ہیں۔ اسی زادبہ کے دسترخوان پر کھانا کھاتے ہیں اور اس نہر میں اپنے کپڑے دھوتے ہیں۔ اور پھر واپس چلے جاتے ہیں۔ اس زادبہ سے متصل ایک دوسرا زادبہ بھی ہے اور اس سے ملا ہوا ایک مدرسہ ہے یہ دونوں عمارتیں شمس الدین اسماعیلی کے مزار پر بنی ہوئی ہیں۔ آپ امرار فقہا میں سے تھے اور وہیمیت کی عقیقت تھی کہ میں اسی مقام پر دفن کیا جاؤں۔ شہر شیراز میں کبائدہ فقہا میں سے اشرفیہ مجید الدین ہیں۔ آپ کا معاملہ کہ عجیب ہے اکثر ایسا ہوا ہے کہ جو کچھ آپ کے پاس تھا سب خیرات کر دیا یہاں تک کہ جسم کے کپڑوں تک سے دریغ نہ کیا اور جو گڈری آپ کے پاس تھی اور حلی جب شہر کے بڑے لوگ آپ کے پاس آتے ہیں اور آپ کو اس حالت میں دیکھتے ہیں تو کپڑے پہنا دینے سلطان کی طرف سے آپ کے لیے پچاس دینار دراہم وظیفہ مقرر ہے۔

شیخ ابواسحاق کا زادبہ مبارکہ چہین اور ہند کے لوگوں کی بے پناہ عقیدت و عظمت

شیراز سے کا زرون پہنچے۔ اور ایشیخ ابی اسحاق کے زادبہ میں اللہ آپ کی ذات سے نفع پہنچائے جا اترے اور اس رات کو میں شبِ باش رہے ان کا یہ طریقہ ہے کہ چاہے کوئی بھی وارد ہوا اُسے ہر لیہ جو گوشت گیہوں اور گھی سے بنتا ہے کھلانے ہیں یہ چپاتی سے کھلایا جاتا ہے اور جو ان کے یہاں آتا ہے۔ جب تک اُس کی نبین دن تک صیانت نہ کر لیں۔ سفر کے لیے رخصت نہیں کرتے۔ وہ شیخ جو زادبہ میں مقیم ہے اس کے پاس حاجتیں لے کر آتے ہیں وہ ان فقرارے تعبیل کے لیے کہتا ہے جو اس زادبہ میں رہا کرتے ہیں۔ ان کی تعداد سو سے اوپر ہے ان میں سے شادی شدہ بھی ہیں یہ قرآن ختم کرتے ہیں اور پھر شغل و ذکر ہوتا ہے۔ پھر اس حاجتمند کے لیے ایشیخ ابی اسحاق کی صریح کے پاس دعا کرتے ہیں۔ اللہ برتر آپ کے وسیلہ سے اس کی حاجت پوری کر دیتا ہے۔

ان شیخ ابواسحاق کی اہل ہند اور چہینی بڑی عظمت کرتے ہیں۔ بحر چہین میں سفر کرنے والوں سے کہہ ہلا میں تغیر ہوتا اور بحری لہروں سے انہیں خوف دامنگیر ہوتا ہے تو ابی اسحق

خوب مارتے ہیں اور گائے کا گوشت کھلا دیتے ہیں کیونکہ ان کے عقیدہ کے موافق وہ اس سے پاک ہو جاتا ہے۔

حضرت صلاح زکوب کا مزار شیرازی بڑے خوش الحان قاری ہو ہیں گھر و نہیں قبرستان

یہاں کے مشاہد ہیں سے ایشیخ الصالح زکوب کا مشہد ہے۔ اس پر ایک غافقہ بھی کھانا کھانے کے لیے بنی ہے۔ تمام مشاہد شہر کے اندر ہیں اسی طرح یہاں کے باشندوں کی تمام قابلِ عظمت قبریں ہیں کیونکہ ان میں سے جس شخص کا بیٹا یا بیوی مرنے لگے تو اس کی قبر گھر کے کسی حصہ ہی میں بنا چھوڑ دیتے ہیں اور پھر اُس میں دفن کر دیتے ہیں اور اُس گھر کو چٹان یا فرش سے مفروش کر دیتے ہیں۔ میت کے سر اُٹھانے اور پائنتی بکثرت شمعیں روشن کرتے ہیں۔ اس گھر میں گلی کی طرف ایک کوبے کی جھنگلے دار کھڑکی لگاتے ہیں۔ اس سے قوار داخل ہوتے ہیں جو نہایت خوش الحانی سے تلاوت کرتے ہیں۔ باشندگان شیراز سے بڑھ کر تمام عالم میں خوش الحانی کے سماع کوئی قرآن پڑھنے والے نہیں ہیں۔ گھر والے مزار پر فرش بچھاتے اور اس پر چراغاں کرتے ہیں۔ گرامیت بدستور گھر میں ہے، مجھ سے لوگوں نے ذکر کیا کہ وہ روزانہ میت کے لیے کھانا پکاتے ہیں اور اُس کے نام پر اسے صدقہ دے دیتے ہیں۔

حضرت شیخ سعدی شیرازی کا مزار زاد یہ، انہر، اور دیگر مناظر

اُن مشاہد ہیں جو بیرون شیراز واقع ہیں۔ ایشیخ الصالح المعروف بالسعدی کا مزار ہے۔ آپ اپنے زمانہ میں فارسی زبان کے بہت بڑے شاعر تھے۔ اکثر اپنے کلام کو زبانِ عربی سے بھی خوب چمکایا ہے۔ آپ کا زاد یہ بھی ہے جسے آپ نے اسی مقام پر تعمیر کرایا تھا۔ اس میں ایک نہایت اعلیٰ درجہ کا باغ ہے زاد یہ ایک بڑی ہنر کے کنارے واقع ہے جسے رکن آباد کہتے ہیں۔ یہاں

لے حافظ کا مصرعہ یاد کیجئے۔ مکنار آب رکن آباد و گلگشت معلل را، ۱۱

یہاں کے باشندوں میں ایشیخ کے نام سے مشہور اور تمام بلاد فارس کے سرور ہیں۔ آپ کے مشہد مبارک کی یہ لوگ بہت تنظیم کرتے ہیں۔ صبح اور شام حاضری دیتے ہیں اور اسے مسح کرنے میں نے سماعی مجد الدین کو دیکھا کہ یہاں زیارت کے لیے تشریف لایا کرتے تھے اور اسے بوسہ دیا کرتے تھے خاتون ہر جمعہ کی رات کو اس مشہد کی زیارت کے لیے آیا کرتی ہے۔ اس پر ایک خانقاہ اور مدرسہ بھی ہے۔ یہاں تمام فاضل اور فقیہ جمع ہوتے ہیں۔ اور جو کچھ مشہد احمد بن موسیٰ پر کرتے ہیں وہی یہاں بھی کرتے ہیں۔ میں ان دونوں مقامات پر حاضر ہوا ہوں۔ الامیر محمد شاہ بنجو۔ السلطان ابی اسحاق کے والد کی قبر اسی تربت سے متصل ہے۔ ایشیخ ابو عبد اللہ بن حنیف کا اولیاء اللہ ہیں بہت بڑا مرتبہ ہے اور آپ کے حالات بہت مشہور ہیں یہ وہی بزرگ ہیں جنہوں نے سرزمین ہند کے جزیرہ سیلون میں جبل سرمدیہ کا راستہ ظاہر کر دیا تھا۔

سیلون کے کفار کفار ہند کے برعکس مسلمانوں کی نہایت عزت و تکریم کرتے ہیں

میں اس جزیرہ سیلان میں بھی گیا۔ یہاں کے تمام باشندے کافر ہیں۔ لیکن مسلمان فقرا کی بہت عزت کرتے اور انہیں اپنے گھروں میں انا رتنے ہیں کھانا کھلاتے اور انہیں اپنے گھروں میں اپنے اہل و عیال میں رکھتے ہیں۔ ان کا یہ طریقہ تمام کفار ہند کے خلاف ہے کیونکہ نہ وہ مسلمانوں کو اپنے پاس آنے دیتے۔ نہ انہیں اپنے بزموں میں کھانا کھلاتے اور نہ پانی پلاتے ہیں۔ باوجودیکہ نہ یہ انہیں کچھ اذیت پہنچاتے نہ ان کی کچھ بُرائی کرتے اور نہ انہیں کچھ دکھ دیتے ہیں۔ جب ہمیں کبھی ان سے گوشت پکوانے کا اتفاق آ پڑا ہے تو وہ اپنی لاندیوں میں گوشت لاکر ہم سے دہریے ہیں۔ کیلے کے پتوں پر چاول رکھتے ہیں یہ ان کا کھانا ہے۔ اور اس پر کرشاں بھی ڈالتے ہیں۔ یہ ان کے ساتھ کھانے کی چیز ہے۔ اور چلے جاتے ہیں۔ ہم وہ کھاتے ہیں، اور پس خوردہ کتوں کے سامنے ڈال دیا جاتا ہے۔ اور اسے پرندے کھا لیتے ہیں۔ اگر اس میں سے کسی ایسے چھوٹے بچے نے کھا لیا جسے عقل نہیں ہے تو اسے

جب قلعہ کے دروازہ پر پہنچا۔ تو مظفر پیادہ پا اتر آیا۔ اور اس کی رکاب کو بوسہ دیا اور اس کے آگے پیادہ پا چلتا ہوا اسے اپنے بسکن میں داخل کیا۔ اس کے کھانے میں شرکت کی۔ اور اس کی معیت میں سوار ہو کر محلِ سلطانی میں اتر۔ سلطان نے اُسے اپنے پہلو میں بٹھایا۔ خلعت اس کے زیب تن کی اور بہت سامان عطا کیا۔ اب دونوں میں اتفاق ہو گیا۔ اور خطبہ میں سلطان اور ابی اسحاق دونوں کا نام پڑھایا جانے لگا۔ اور یہاں کی حکومت مظفر اور اس کے باپ کو سونپ دی پھر اپنے بلاد واپس چلا آیا۔

نئے ایوانِ کسریٰ کی تعمیر، شیراز اور سلطان ہند کے بذل و عطا کا موازنہ

ایک مرتبہ السلطان ابوالمختار کی یہ آرزو ہوئی کہ ایک ایوان۔ ایوانِ کسریٰ کی طرح بنایا جائے اہل شیراز کو حکم دیا کہ اس کی بنیادیں کھودنے کا کام اپنے ذمہ لیں۔ چنانچہ اہل شیراز نے اقبال امر کیا۔ اس کام میں ہرقن والا دوسرے فن والے پر سبقت چاہتا تھا اور کسی نے کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کیا۔ مٹی ڈھونڈنے کے لیے چمڑے کی ٹوکریاں بنوائیں۔ اور ان پر حریر المرزکش کے غلات چڑھوائے۔ اور یہی مٹی ڈھونڈنے والے چوپاؤں کے ساتھ بھی کیا۔ یعنی ان کے لیے ایسی ہی خورجیاں بنوائیں۔ اور بعض نے چاندی کے پہاؤڑے بنوائے۔ اور بکثرت شمعیں روشن کیں۔ کھودنے کے وقت یہ نہایت عمدہ کپڑے پہنتے اور اپنی گردن میں ریشم کے پٹکے باندھ کر کھودنے کا کام کرتے۔ سلطان ان کے یہ سارے فعل ایک مقام خاص سے بیٹھ کر مشاہدہ کرتا تھا۔ میں نے بحیثیتِ حوزہ اس عمارت کو دیکھا ہے۔ تقریباً زمین سے تین گز بلند ہوئی تھی۔ جب اس کی بنا پڑ گئی تو سلطان مذکور نے اہل شہر سے بیگار بند کر دی۔ اور مزدوری دے کر کام کرنے لگا۔ اس کام کو ہزاروں کاریگر انجام دیتے تھے۔ میں نے شہر کے والی سے سنا ہے کہ اس کے محاصل کا کثیر حصہ اس عمارت کی تعمیر میں صرف ہوا ہے۔ اس پر امیر جلال الدین بن افغانی التوریک بحیثیتِ مہتمم مامور تھا۔ اس کا بڑے لوگوں میں شمار تھا۔ اور اس کا والد سی علی شاہ جیلان السلطان ابی سعید کے وزیر کا نائب تھا۔ اس امیر جلال الدین افغانی کا ایک فاضل بھائی بھی تھا جس کا نام ہمنہ اللہ اور لقب بہاؤ الملک تھا۔ یہ بھی ملکِ ہند کے پاس اس وقت گیا تھا جب میں گیا تھا۔

ہیں۔ چنانچہ اس نے محاصرہ کیا۔ اور متصرف ہو گیا۔

ایک من چلا باغی، جس کی شجاعت کے سامنے سلطان نے سر جھکا دیا اور مالامال کر دیا

الامیر مظفر شاہ ابن الامیر محمد شاہ بن مظفر نے ایک قلعہ میں جا کر پناہ لی جو یہاں سے چھ میل کی مسافت پر اور تہایت بلند اور ریگستان کے درمیان واقع ہے۔ جب اس قلعہ کا جا کر محاصرہ کیا۔ تو الامیر مظفر سے جو بہادری ظاہر ہوئی اسے خرافات عادت کہنا چاہئے۔ کبھی سننے میں نہ آئی تھی۔ سلطان ابی اسحاق کے لشکر پر شب خون مارتا رہا۔ اور جس قدر چاہتا تھا قتل کرتا تھا ڈیروں۔ حیموں کو پھاڑ ڈالتا اور پھر اپنے قلعہ میں چل دیتا۔ کسی میں جرأت نہ ہوتی کہ اس کے قریب چلا جائے۔ ایک مرتبہ سلطان کے حیموں پر شب خون مارا اور وہاں ایک جماعت کو تلوار کے گھاٹ آ کر دیا۔ اور دس گھوڑے خاص سلطانی پکڑ لیے اور قلعہ میں لے آیا۔ اب تو سلطان والا نے حکم دیا کہ دس ہزار سپہ سوار ہر شب کو تیار رہا کریں۔ اور کین گاہوں میں چھپ جائیں۔ چنانچہ ایسا ہی کیا گیا۔ وہ اپنی حسب عادت سوسائیتوں کو لے کر نکلا اور لشکر پر شب خون مارا کین گاہوں کے سواروں نے اُسے گھیر لیا۔ اور لشکر چاہنچا۔ آپس میں عذب کشت و خون کا بازار گرم رہا۔ لیکن یہ نکل کر اپنے قلعہ میں پہنچ گیا۔ اس کے ساتھی سواروں میں سے صرف ایک سوار بچ کر سلطان ابی اسحاق کے پاس لایا گیا۔ سلطان نے اُسے خلعت دیا، اور آزاد کر دیا۔ اور اس کے ہاتھ مظفر کے لیے ایک من نامہ بھیجا کہ میرے پاس چلے آؤ۔ لیکن اُس نے اس سے انکار کر دیا۔ پھر ان کے مابین خط و کتابت جاری رہی۔ اور سلطان ابی اسحاق کے قلعہ میں اس کی طرف سے محبت جاگزیں ہو گئی۔ چونکہ اُس نے اس کی مردانگی کا بذات خود مشاہدہ کیا تھا۔ اس لیے کہا کہ میں صرف آپ کو دیکھنا چاہتا ہوں۔ جب دیکھ لوں گا تو چلا جاؤں گا۔ پس سلطان والا کو قلعہ کے باہر کھڑا ہوا اور امیر مذکور کو اس کے دروازہ پر اور اُسے سلام کیا۔ سلطان نے اُس سے کہا کہ آپ کو امان ہے نیچے تشریف لے آئیے امیر مظفر نے جواب دیا۔ کہ میں نے خدا سے عہد کیا ہے۔ جب تک آپ میرے قلعہ میں نہ داخل ہوں گے میں نہ اتروں گا۔ اس نے کہا کہ اچھا بہتر ہے۔ اور سلطان اپنے دس ساتھیوں کی سمیت میں قلعہ میں داخل ہو گیا۔

میں نہ دیکھ لے۔ کیونکہ ترک عورتوں میں رسم ہے کہ وہ اپنا چہرہ نہیں ڈھاکتیں۔ اور بایں الفاظ اہل شیراز سے فریاد رسی کی۔ اسے اہل شیراز نے کیا میں تم میں سے اس طرح جاؤں گی؟ میں فلاں عورت اور فلاں کی بیوی ہوں۔ اس پر بخاروں میں سے ایک شخص اٹھا جس کا بھلوان محمود نام تھا۔

عوام کی شورش، اور بغاوت، بادشاہ کی برہمی اور عتاب اتقاضی مجدد الدین کی شالشی

اس نے کہا ہم ہرگز اس طرح اس کو اپنے شہر سے نہ جاتے دیں گے اور نہ اسے پسند کریں گے۔ لوگوں نے بھی اس کے اس قول کی اتباع کی۔ اور عام لوگوں میں شورش پیدا ہو گئی۔ سب نے ہتھیار اٹھا لیے۔ اور بہت سے لشکریوں کو مار ڈالا۔ ان کا مال جھپین لیا۔ اور اس عورت اور اس کی اولاد کو چھوڑا لیا۔ الامیر حسنی اور جو اس کے ساتھی تھے سب بھاگ کھڑے ہوئے اور یہ السلطان ابی سعید کے پاس شکست خوردہ آیا۔ اس نے اس کو بہت سا شکر دیا۔ اور کہا۔ کہ شیراز واپس واپس جاؤ۔ اور جس طرح چاہو جا کر حکومت کرو۔ جب یہ خبر باشندگان شیراز کو پہنچی۔ تو انہیں معلوم ہوا کہ ان میں اب کوئی طاقت نہیں ہے یہ سب اتقاضی مجدد الدین کے پاس آئے۔ اور آپ سے التجا کی کہ فریقین کی خونریزی کو رفع دفع کیجئے اور صلح کرادیجئے۔ جب آپ امیر حسنی کی طرف روانہ ہوئے تو امیر نہ کوہر آپ کی وجہ سے گھوڑے سے اتر پڑا۔ سلام عرض کیا اور صلح ہو گئی۔ اس دن الامیر حسنی شہر کے باہر اتر اٹھا۔ جب دوسرا دن ہوا تو باشندگان شیراز اس کے دیکھنے کے لیے نہایت اچھی ترتیب سے نکلے۔ شہر کو سجایا اور خوب شمعیں جلائیں اور امیر حسنی بڑی شان و شوکت اور ہجوم کے ساتھ داخل ہوا۔ اور ان کے ساتھ بڑے حسن و اخلاق سے پیش آیا۔

جب السلطان ابو سعید نے وفات پائی۔ اور اس کا سارا کارخانہ درہم برہم ہو گیا اور ہر امیر نے بغاوت شروع کر دی۔ تو الامیر حسنی کہ اپنی جان کے لالے پڑ گئے۔ اس لیے بھاگ کھڑا ہوا۔ السلطان ابو اسحق۔ شیراز۔ اصفہان اور بلاد فارس کا والی بن بیٹھا۔ اس کا ملک ڈیڑھ ماہ کی مسافت تھا اس نے دوسرے بلاد متعلقہ پر بھی اپنی حکومت قائم کر دی۔ فتوحات کا آغاز پہلے سب سے قریب مقام شہر یزد سے ہوا۔ یہ شہر نہایت اچھا اور پاکیزہ ہے اور بازار نہایت عجیب ہیں۔ ہنر و کثرت جاری اور درخت بڑے سرسبز و شاداب ہیں۔ یہاں کے باشندے تجارت پیشہ شافعی المذہب

شاہ شیراز کے عادات و خصائل، دُور اندیشی اور حسن صورت و سیرت کا مشاہدہ

جب میں شیراز گیا تھا تو وہاں کا سلطان الملک الفاضل ابوالفتح بن محمد شاہ غنچہ تھا۔ اس کے والد نے اس کا نام الشیخ ابی اسحاق الکاظمی کے نام پر رکھا تھا۔ یہ نہایت نیکو کار بادشاہوں میں سے صاحب حسن و سیرت و ہیئت۔ کریم النفس جمیل الاخلاق متواضع صاحب قوت تھا۔ اس کا ملک بہت بڑا اور اس کے لشکر میں صرف پچاس ہزار ترک اور غنچی تھے۔ اہل اصفہان پر اسے بہت اعتماد اور بھروسہ تھا اور اہل شیراز پر کبھی مطمئن نہ ہوا۔ نہ انہیں اپنا خادم بنانا تھا۔ اور نہ تقرب عطا کرنا تھا۔ اور نہ ان میں سے کسی کو مسلح ہونے کی اجازت دیتا تھا۔ کیونکہ یہ بہت بڑے یاہوت اور بہادر، سرکش اور باغی فطرت کے ہیں، جس کے ہاتھ میں ہتھیار دیکھنا تھا سزا دیتا تھا۔ میں نے ایک مرتبہ ایک شخص کو دیکھا کہ اُسے سپاہی گیسٹے لیے جا رہے ہیں۔ یہ پولیس کے لوگ تھے اور اس کی گردن میں رسی باندھی ہوئی تھی میں نے لوگوں سے اس کے متعلق دریافت کیا۔ انہوں نے کہا کہ رات کو ہاتھ میں کمان لیے جمعے یہ جا رہا تھا۔

اس کا والد محمد شاہ غنچہ ملک اعراف کی طرف سے شیراز کا حاکم تھا۔ یہ شخص نہایت حسن صورت اور سیرت کا جامع تھا اور یہاں کے باشندوں سے محبت رکھتا تھا۔ جب اس نے وفات پائی تو السلطان ابوسعید نے اس کی جگہ پر الشیخ حسین کو جو ابن الجوبان امیر الامرا میں منظر کیا۔ اور ان کی معیت میں بہت سا لشکر بھیجا۔ جب یہ شیراز پہنچا تو یہاں کے محمول ضبط کر لیے۔ مجھ سے الحاج قوام الدین الطغی نے بیان کیا جو یہاں کے خزانہ کے مہتمم تھے۔ کہ یہاں کی روزانہ دس ہزار درہم کی آمدنی کی وصولی کا میں ذمہ دار ہوں۔ مغربی سونے سے اس کی قیمت ڈھائی ہزار دینار سرخ ہیں۔ الامیر حسنی یہاں ایک مدت تک رہے۔ پھر الملک العراق کے پاس آنے کا ارادہ کیا۔ تو ابی اسحق بن محمد شاہ غنچہ اس کے دونوں بھائیوں رکن الدین اور مسعود یک اور اس کی والدہ طاش خاتون کو گرفتار کر کے عراق لے جانا چاہا۔ تاکہ ان سے ان کے والد کا مال طلب کرے۔ جب یہ گرفتار شدہ شیراز کے بازار میں پہنچے۔ تو طاش خاتون نے اپنا منہ کھل دیا۔ کیونکہ اس نے اس مشرم کی وجہ سے برقعہ اوڑھ لیا تھا کہ اسے کوئی اس حالت

سے مشہور ہے۔ یہ ہے کہ اس کا وہ حصہ جو شیراز سے متصل ہے جس کی مسافت بارہ فرسخ کی ہے۔ بہت ٹھنڈا ہے۔ اس میں برف باری ہوا کرتی ہے اور اس میں اکثر جوڑے کے درخت ہیں، اور دوسرا نصف حصہ جو بلاد پنج اور ابل اور ہرمز کے راستہ میں بلاد بالار سے متصل ہے بہت سخت گرم ہے اس میں اکثر کچھوڑ کے درخت ہوتے ہیں دوسری مرتبہ بھی مجھے اس وقت قاضی مجد الدین کی زیارت سے مشرف ہونے کا اتفاق ہوا جب میں ہندوستان سے نکلا۔ اور صرف آپ کی زیارت سے حصول برکت کے لیے ہرمز گیا۔ یہ واقعہ ۱۰۸۸ھ مطابق ۱۶۷۶ء کا ہے ہرمز اور شیراز کے مابین پچیس دن کی مسافت ہے۔ جب میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو دیکھا کہ بہت زیادہ ضعیف ہونے کی وجہ سے حرکت سے قاصر تھے۔ میں نے سلام کیا تو آپ پہچان گئے۔ میری طرف منوجھا اٹھ کھڑے ہوئے اور معاف فرمایا۔ میرا ہاتھ آپ کی کہنی پر پڑا تو میں نے محسوس کیا کہ آپ کا چڑا ہڈی سے چپک گیا ہے اور ان میں گوشت کا نام و نشان بھی نہیں ہے۔ مجھے آپ نے اُس مدرسہ میں امارا جس میں پہلی مرتبہ امارا تھا۔ پھر ایک دن میں آپ کی زیارت کو گیا تو وہاں شیراز کے بادشاہ السلطان اباسحق کو پایا جس کا ذکر عنقریب ہی آئے گا۔ یہ آپ کے سامنے اپنے ہاتھ سے اپنا کان پکڑے ہوئے بیٹھا تھا۔ یہ رسم ان کے یہاں انتہائی ادب کی علامت ہے۔ پھر میں مدرسہ کی طرف دوسری مرتبہ آیا۔ تو آپ کا دروازہ بند تھا۔ میں نے اس کا سبب دریافت کیا۔ معلوم ہوا کہ سلطان کی ماں اور بہن میں میراث کے معاملہ میں کچھ جھگڑا ہو گیا ہے۔ اس لیے ان کو قاضی مجد الدین کے حضور میں بھیجا گیا۔ چنانچہ یہ دونوں حضرات آپ کے پاس مدرسہ میں آئی ہیں۔ اور آپ کو حکم قرار دیا ہے۔ آپ نے ان دونوں میں مطابق ہر شرع فیصلہ کر دیا۔ اہل شیراز آپ کو قاضی نہیں کہتے بلکہ ”مولانا اعظم“ کہتے ہیں۔ اور اسی طرح دستاویزوں اور ان کاغذوں میں لکھتے بھی ہیں۔ جن میں آپ کے اسم گرامی کے ذکر کی ضرورت ہوتی ہے۔ آپ کی زیارت سے مشرف ہونے کا میرا آخری زمانہ ماہ ربیع الثانی ۱۰۸۸ھ مطابق ۱۶۷۶ء تھا۔ آپ کے بہت سے انوار کے پر تو محمد پد پڑے۔ بہت سی برکتیں مجھ پر پڑا ہر ہوئیں۔ اللہ آپ کی اور آپ جیسے حضرات کی ذات و برکات سے سب کو نفع پہنچائے آمین۔

ایک جانب نماز پڑھ لوں چنانچہ میں نے امتثال امر کیا۔ اور نماز عصر ادا کی۔ پھر آپ کے سامنے کتاب المصابیح اور صاغاتی کی شواہق الاوار پڑھی گئی۔ اور دونوں کتابوں نے فضل کے متعلق وافعات بیان کیے۔ پھر شہر کے بڑے لوگ سلام کرنے کے لیے بڑھے۔ صبح و شام ان کا ایشخ کے ساتھ یہی معمول ہے۔ پھر آپ نے میرے حالات دریافت فرمائے۔ اور میرے آنے کی کیفیت پوچھی۔ اور المغرب مصر الاثام اور حجاز کے متعلق بھی استفسار فرمایا۔ میں نے خدمت عالی میں سارے حالات بیان کر دیے۔

پھر آپ نے اپنے غلام کو حکم دیا۔ ابھڑوں نے مجھے مدرسہ کے ایک چھوٹے گھر میں اتار دیا۔ دوسرے دن آپ کی خدمت میں العراق کے بادشاہ السلطان ابی سعید کا تاحہ آیا۔ اس کا نام ناصر الدین الدرقمدی تھا۔ یہ کیا راء امراء میں سے اور خراسانی الاصل شخص ہے۔ جب یہ آپ کی خدمت میں پہنچا تو ٹوپی سر سے اتار لی اسے یہ لوگ الکلا کہتے ہیں القاضی کے پیروں کو بوسہ دیا۔ اور آپ کے سامنے اپنے کانوں کو پکڑے ہوئے بیٹھا رہا۔ امراء اتار بادشاہوں کے سامنے اسی طرح بیٹھتے ہیں، یہ امیر اپنے غلاموں، خادموں اور ساتھیوں نیز پانچ سو سواروں کے ساتھ آیا اور شہر کے باہر اترنا تھا۔ جب القاضی کی خدمت میں حاضر ہوا تھا۔ تو اس کی معیت میں صرف پانچ ہی شخص تھے۔ اور آپ کے حضور میں از روئے ادب خود تنہا حاضر ہوا تھا۔

ہندوستان سے واپسی دوبارہ حضرت شیخ کی زیارت باسعاد کا شرف

شاہ شیراز نے جو نذرانے پیش کیے تھے ان میں سے سو موانعت جہان کے بھی تھے یہ دو پاٹروں کے مابین ایک خندق ہے اس کا طول چوبیس فرسخ ہے۔ اور درمیان سے ایک بہت بڑی نرنگی ہے۔ اور اس کے دونوں جانب موانعت ترتیب سے آباد ہیں یہ شیراز کے اعلیٰ مقامات میں سے ہے۔ اس کے بڑے موانعت میں سے جو شہروں کے ہم پلہ ہیں ایک موضع یمین ہے۔ یہ بھی قاضی صاحب کے لیے ہے اس مقام کے عجائبات میں سے جو جہان کے نام

جسے باب حسن کہتے ہیں۔ اس سے بیوہ مندی میں راستہ جاتا ہے۔ یہ بازار نہایت عجیب ہے۔ میں اسے دمشق کے باب البرید کے بازار پر فضیلت دلا گا۔

شیراز کی دیدار، پاکباز، اور باحیا عورتیں، وٹاں کے لوگوں کی مذہبیت

باشندگان شیراز اہل صلاح و دین و عفاف ہیں اور خاص کر عورتیں تو ان صفات سے بہت زیادہ منصف ہیں۔ ان کا دستور یہ ہے کہ سب موزے پہنتی ہیں اور اس طرح اوڑھ لپیٹ کر اور برقعہ پہن کر باہر نکلتی ہیں۔ کہ کوئی حصہ جسم کا نہیں دکھائی دیتا۔ صدقے اور ایشا کرنے میں بہت بڑی چڑھی ہیں۔ ان کی ایک عجیب و غریب بات یہ ہے کہ سب جامع مسجد میں دو شنبہ پنجشنبہ اور جمعہ کو منعظ سنے کے لیے جمع ہوتی ہیں۔ اکثر ان کا ہزار ہزار دو ہزار کا اجتماع ہو جاتا ہے۔ ہر عورت کے ہاتھ میں ایک پنکھا ہوتا ہے۔ جسے یہ سخت گرمی میں اپنے جھلتی رہتی ہیں۔ میں نے اس قدر عورتوں کا کسی شہر میں مجمع نہیں دیکھا۔

شیراز کا ایک مومن اور اس کے جلال و جمال کی کیفیت

میرا شیراز جانے کا مقصد وحید الشیخ الفاضل الامام قطب الاولیا۔ فرید الدہر۔ صاحب کرامات ظاہرہ عبدالدین اسماعیل بن محمد خانداد کی زیارت سے مشرف ہونا تھا۔ خدا داد کے معنی عطیہ الہی کے ہیں۔ چنانچہ میں اس مقصد کے حصول کے لیے مدرسۃ المجدتہ گیا۔ جو آپ ہی کی طرف منسوب ہے۔ اس میں آپ کا مکن بھی ہے اور آپ ہی نے اسے قائم بھی کیا ہے۔ جب میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میرے ساتھ تین شخص اور تھے۔ اور چوتھا میں تھا۔ دیکھا کہ فقرا اور شہر کے بڑے لوگ آپ کے انتظار میں ہیں۔ چنانچہ نماز عصر کے لیے باہر نکلے۔ آپ کے ساتھ عبد الدین اور علاؤ الدین آپ کے دونوں بھتیجے اور گئے بھائی روح الدین تھے۔ ان میں سے ایک دائی طرف تھا اور دوسرا بائیں طرف۔ چونکہ صنعت بصارت لاحق ہو گیا ہے اور زیادہ عمر ہو گئی ہے۔ اس لیے یہ دونوں حضرات فقرا میں آپ کی نیابت کرتے ہیں۔ میں نے سلام کیا۔ آپ نے مجھ سے معاف کیا اور برابر ہاتھ پکڑے ہوئے اپنے مصلیٰ ابھک چلے گئے۔ پھر ہاتھ چھوڑ دیا۔ اور اشارہ کیا کہ میں

شیراز

شیراز کے صفات و حسنات، سلطان شیراز کا ذکر، شیراز کے اہل اللہ اور اہل کمال

ماہین سے روانہ ہو کر ہم شیراز پہنچے، یہ شہرہ آفاق اور پرانا شہر ہے اس کی قدر و عظمت کے سب
شناختاں ہیں، عمارتوں کی کثرت سے شہر ٹپا پڑا ہے، اویہ عمارتیں بھی بہت خوب صورت اور مستحکم
ہیں، ہر پیشہ کے لیے الگ الگ بازار ہیں، جن میں کوئی اور پیشہ در نہیں بیٹھ سکتا، یہاں کے لوگ
حبیب و جمیل، خوش و صنع اور خوش پوشاک ہیں۔ مارے مشرق میں بس ایک دمشق تو ہے جو
انعام و انوار وغیرہ میں شیراز سے ہمسری کا دعویٰ کر سکتا ہے، ورنہ کوئی اور شہر اس کے سامنے
نہیں بٹھر سکتا،

شہر شیراز ایک وسیع قطعہ ارض پر آباد ہے، جسے ہر جہت سے باغوں نے گھیرے ہیں
لے رکھا ہے، اندرون شہر سے ہو کر پانچ نہریں نکلی ہیں، ایک نہر ”رکن آباد“ کے نام سے مشہور
ہے، اس کا پانی حد درجہ شیریں ہوتا ہے، موسم سرما میں گرم، اور موسم گرما میں سرد، اس نہر کا سرچشمہ
ایک پہاڑ کے کنارے ہے، جسے القلیعہ کہتے ہیں، یہ وہیں سے نکلی ہے،

یہاں کی تمام مساجد میں جو بڑی مسجد ہے اسے المسجد العتیق کہتے ہیں۔ یہ حد درجہ وسیع، بے حد
مضبوط اور انتہائی خوب صورت ہے۔ اس کا صحن بہت کشادہ ہے اور سنگ مرمر کا ہے۔ گرمی
کے موسم میں شب کے وقت تمام صحن دھوپا جاتا ہے اور شہر کے تمام بڑے لوگ شام کے وقت اس
میں جمع ہوتے ہیں اور مغرب اور عشا کی نمازیں یہیں ادا کرتے ہیں۔ جانب شمال ایک دروازہ ہے

مل جاتی ہے۔ اس رباط کو الامیر محمد شاہ نیچوا۔ السلطان ابی اسحاق ملک شیراز کے والد نے تعمیر کرایا تھا۔ یزد خاص میں پتیر بنایا جاتا ہے جو اسی مقام کے لئے مخصوص ہے۔ غریبی میں اس کا نظیر نہیں۔ ہڑکڑے کا وزن دو اوقیوں سے چار اوقیوں تک ہوتا ہے۔ پھر اس شہر سے ہم ودانہ ہوئے۔

اور ماہین پہنچے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے جس میں نہریں اور باغات بکثرت ہیں اور بازار نہایت خوب صورت ہیں۔ یہاں اکثر جوز کے درخت ہیں۔

الشیخ اخی فرج الزنجانی سے اور انھوں نے احمد الدینوری سے اور انھوں نے الشیخ المحقق علی بن سہل الصوفی سے اور انھوں نے ابی القاسم الجندی سے اور انھوں نے سری السقطی سے، اور انھوں نے داؤد السلطان سے اور انھوں نے الحسن بن ابی الحسن البصری سے اور انھوں نے امیر المومنین علی بن ابی طالب کے بیٹی تھی۔

بعد ازاں ہم اصفہان سے الشیخ محمد الدین کی زیارت کے لیے شیراز روانہ ہوئے و دونوں کے مابین دس دن کی مسافت ہے۔

شہر کلیل، شہر بصرہ، شہر بزد خاص وغیرہ

ہم شہر کلیل آئے۔ یہ اصفہان سے تین منزل کے فاصلہ پر ہے، ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ ہر بی اور باغات بکثرت ہیں اور پھل پھلاری کی بہتات ہے۔ وہاں میں نے دیکھا کہ سیب بازار میں ایک درہم کے پندرہ رطل عراقی ملتے تھے۔ اور ان کے درہم کی قیمت تین نقرہ تھی وہاں ہم اس زادیہ میں اترے جسے اس شہر کے بڑے آدمی نے جس کا نام خواجہ کافی ہے تعمیر کیا تھا۔ یہ بڑا دولت مند شخص ہے اور اللہ برتر نے اس کے ساتھ بڑا انعام کیا ہے کہ اس کی طبیعت امور خیر میں مال صرف کرنے مثلاً صدقات وغیرہ دینے زادیوں کے تعمیر کرانے اور مسافروں کی کھانے وغیرہ سے خبر گیری کی طرف مائل کی ہے۔ پھر کلیل سے روانہ ہو کر ہم دو دن تک مسافت طے کرتے رہے اور ایک بڑے موضع میں پہنچے۔

اسے بصرہ کہتے ہیں۔ یہاں بھی ایک زادیہ ہے۔ جس میں ہر وارد و صادر کو کھانا ملتا ہے اسے بھی خواجہ کافی نے تعمیر کرایا تھا۔ پھر یہاں سے روانہ ہوئے۔

اور شہر بزد خاص پہنچے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ لیکن یہاں کی عمارت بہت عمدہ ہے بازار نہایت اچھے اور جامع مسجد بھی نہایت عجیب و غریب پتھر کی چھت دار بنی ہے شہر ایک خندق کے کنارے واقع ہے۔ اس میں باغات اور پانی ہیں اور باہر کی طرف ایک سرائے ہے جس میں مسافر اترتے ہیں۔ اس پر ایک لوہے کا نہایت مضبوط اور روک دار دروازہ ہے۔ اور اندر کی جانب بکثرت دوکانیں ہیں جن میں مسافروں کو ہر ضرورت کی چیز

ہے۔ جس کا فرش سنگ رخام کا اور دیواریں تاشان کی ہیں۔ یہ وقت عام ہے جس کا جی چاہے جائے کچھ دینا نہیں پڑتا۔ اس خانقاہ کے شیخ الصالح العابد اور س قطب الدین حسنی بن ابی شیخ ولی اللہ شمس الدین محمد بن محمود بن علی المعروف بالربا رہے ہیں۔ اور آپ کے بھائی العالم الغنی شہاب الدین احمد ہیں۔ اس نے اس زادہ میں چودہ دن قطب الدین کے پاس قیام کیا اور انہی آپ بڑے عابد ہیں۔ فقراء اور مساکین سے محبت کرتے ہیں اور ان کی ہنایت تراشع کرتے ہیں۔ آپ نے میری بھی تکمیل اور غیانت میں کوئی دقیقہ نہ اٹھا چھوڑا۔ اور مجھے ہنایت اچھا لباس بھی پہنایا۔ جس وقت میں زادہ میں پہنچا۔ تو میرے لیے کھانا اور وہ تین خربوزے بھیجے جن کی میں ابھی تعریف کر آیا ہوں۔ ایسے خربوزے نہ اس سے پہلے میں نے کبھی دیکھے تھے، نہ کھائے تھے!

قطب الدین ولی کی کرامت

ایک دن شیخ میرے پاس تشریف لائے۔ یہ مقام شیخ کے باغ کے قریب تھا۔ میں نے اس دن آپ کے کپڑے دھوئے سئے اور باغ میں پھیلادئے تھے۔ ان کپڑوں میں میں نے ایک سفید روئی وار جبہ دیکھا جسے یہ ہزرمی ”کہتے ہیں۔ وہ مجھے بہت پسند آیا اور میں نے اپنے دل میں کہا کہ کاش ابا میرے پاس بھی ہوتا! جب شیخ میرے پاس تشریف لائے تو باغ کے گوشہ کی طرف دیکھا اور اپنے بعض خدام سے کہا۔ وہ ”ہزرمی“ کپڑا میرے پاس لے آؤ۔ جب وہ آپ کے پاس لے آئے۔ تو آپ نے مجھے پنادیا۔ اس پر میں آپ کے قدموں کی طرف بوسہ دینے کے لیے جھکا۔ اور عرض کیا کہ آپ مجھے اپنی کلاہ مبارک پنادیجئے۔ اور اس کی مجھے اسی طرح اجازت عطا فرمائیے۔ جس طرح آپ کو اپنے والد نے اپنے شیوخ سے اجازت عطا فرمائی ہے۔ پس شیخ نے مجھے چودہ جمادی الآخر ۷۲۷ھ (مطابق سات مئی ۱۳۲۷ء) کو خانقاہ میں کلاہ اسی طرح پنادی جس طرح انھوں نے اپنے والد شمس الدین محمود سے اور انھوں نے اپنے والد تاج الدین علی الرباع سے اور انھوں نے الامام شہاب الدین ابی حفص عمر بن عبد اللہ السہروردی سے اور انھوں نے شیخ اکبیر عیاء الدین ابی النجیب السہروردی سے اور انھوں نے اپنے چچا الامام وجہ الدین عمر سے اور انھوں نے اپنے والد محمد بن عبد اللہ المعروف بجمعویہ سے اور انھوں نے

کہتے ہیں۔ اسے خنک کر کے جمع کر رکھتے ہیں۔ اس کی گٹھلی بیٹھے ادا م سے زیادہ شیریں ہوتی ہے۔ یہاں کی بھی نہایت خوش ذائقہ اور بڑی ہوتی ہے۔ اس جلی کیبیں دیکھتے ہیں نہیں آئی۔ انگوڑ نہایت اچھے ہوتے ہیں اور نرلوزہ تو نہایت اچھا اور حد درجہ لذیذ ہوتا ہے سوا بنامی اور خوارزمی خربوزہ کے ویسا کہیں نہیں ہوتا۔ اس کا چھلکا سبز ہوتا ہے۔ لیکن اندر سے سرخ نکلتا ہے۔ اور جس طرح الشربجہ۔ المغرب میں جمع کر کے رکھ لیتے ہیں۔ اسی طرح اسے جمع کر لینے ہیں۔ بے انتہا شیریں ہوتا ہے۔ جو اس کا عادی نہ ہو۔ پہلی مرتبہ کھانے سے دست آنے لگتے ہیں چنانچہ جب میں نے اسے صفہاں میں کھایا تھا مجھے بھی اہمال کی شکایت ہو گئی۔

اہل صفہاں کی مہمانداری اور مسافر نوازی کے عادات حسنہ

باشندگان صفہاں نہایت خوب صورت گھر سے چستے ہوتے ہیں اور سرخ و سفید ہوتے ہیں۔ شجاعت و بہادری میں بکیتا ہیں، ساتھ ہی ساتھ بڑے کیم النفس اور نہایت خوش غذا ہونے میں ان کی خوش غذائی کے عجیب و غریب راقعات ہیں۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ایک دوسرے کی با برائے اظہار دعوت کرتے ہیں۔ آبیے تشریف لائیے ہمارے ساتھ مان ماس نوش فرمائیے۔ ان کی زبان میں نان تو روٹی کو کہتے ہیں اور ماس دودھ کو۔ جو دودھ رہتا ہے اسے طرح طرح کے کھانے کھلاتے ہیں اور ہر پیشہ والا اپنے میں سوا ایک کر بڑا یا چوہدری مانسے۔ اسے کلو کہتے ہیں۔ شہر کے بڑے بڑے لوگوں کی بھی جو پیشہ والے نہیں ہیں یہی حالت ہے۔ یہاں نوجوانوں کے بکثرت جلسے ہوتے ہیں۔ اور یہ جماعتیں آپس میں ایک دوسرے پر فخر کرتی ہیں۔ ایک دوسرے کی حتی الامکان نہایت تکلف سے دعوت کرتا ہے اور کھانے پینے کے تکلفات میں کوئی کسر نہیں اٹھا سکتا۔ مجھ سے بیان کیا گیا کہ ان میں سے ایک گروہ نے دوسرے گروہ کی دعوت کی تو شمع کی آگ سے کھانا پچایا۔ پھر دوسرے نے دعوت کی تو ریختہ کی آگ سے کھانا پچایا۔

صفہاں میں میرا قیام اس زاویہ میں ہوا جو شیخ علی بن مہل حضرت عبید بغدادی کے مرید کی طرف منسوب ہے۔ بڑی با عظمت جگہ ہے۔ یہاں دنیا جہاں کے لوگ آیا کرتے اور زیارت سے برکت حاصل کرتے ہیں یہاں ہر وارد اور صادر کو کھانا دیا جاتا ہے۔ یہاں ایک نہایت عمدہ حمام

اصفہان میں داخلہ

باشدرگان اصفہان کے عادات و خصائل، شہر کی خوش منظری اور دلاؤ نیری

نماز عصر کے بعد عراق عجم کے مشہور شہر اصفہان میں ہمارا داخلہ ہوا۔
یہ شہر بے انتہا خوب صورت اور حد درجہ وسیع، اور جامع حسنات و خیرات تھا، لیکن اب نیل
اور شیعوں کے باہمی فتنہ و فساد نے اسے غارت کر کے رکھ دیا ہے۔ جس کا نتیجہ یہ ہے کہ
کشت و خون کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔

اصفہان میں پھلوں اور میوؤں کی افراط اور فراوانی

اس شہر میں پھل پھلا رہی بکثرت ہیں۔ ان میں سے کٹمن بھی ہے جس کا نظیر نہیں۔ اسے لوگ ”قرالین“

لے۔ اصفہان اپنی آبادی، رونق، ثروت، اور خوبیوں کے باعث مشہور آفاق تھا۔ چنانچہ اس کا نام ہی پڑ گیا

تھا، ”اصفہان نصف جہان“، یعنی جس نے اصفہان کی سیر کر لی، اس نے آدمی دنیا دیکھ لی۔

۱۷۔ مسلمانوں کی حرب عقید نے نہ صرف بہت سے شہر ویران کر دیے، بلکہ اس کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ ان

کی ملی قوت کم ہو گئی، اور جو قومیں ان کے نام سے دہشتی تھیں، وہ ان پر شیر ہو گئیں، جو ان کے حملہ کے خوف

سے لرزہ بر اندام رہتی تھیں اب اسے کرچہ لٹایا کرنے لگیں۔

(دربین احمد جعفری)

ایک نہایت اور مسجد بھی بنی ہے۔ اور اس کے درمیان سے نہر ہو کر نکل گئی ہے۔

پھر ہم شہر فیر و نزاں ہیں آئے۔ یہ ایک چھڑا سا شہر ہے۔ نہروں۔ درختوں اور باغات کی اس میں بڑی کثرت ہے۔ یہاں ہم نماز عصر کے بعد داخل ہوئے تھے دیکھا کہ لوگ ایک جنازے کے ساتھ جا رہے ہیں اور اس کے پیچھے اور آگے مشعلیں روشن کر رکھی ہیں اور اس کے پیچھے ساندے اور گائے ہیں۔ جو طرح طرح کے گیت نہایت اچھی طرح گاتے جا رہے ہیں۔ انہیں دیکھ کر ہم نے بہت تعجب کیا۔ یہاں ہمارا ایک رات قیام رہا۔ پھر صبح کے وقت ہمارا گڈر ایک گاؤں میں ہوا۔ اسے نیلان کہتے ہیں۔ یہ بڑی نہر کے کنارے ایک بڑا گاؤں ہے۔ اور اس کے ایک ٹرنٹ ایک انتہائی خوب صورت مسجد بنی ہے۔ جس پر سیڑھیوں سے چڑھ کر اوپر پہنچتے ہیں۔ یہ جگہ باغات سے گھری ہوئی ہے۔ ایک دن ہمیں ان باغات اور اعلیٰ مواضع میں چلنا پڑا۔ جن میں کبوتروں کے رہنے کے لیے بکثرت برج بنائے ہوئے تھے۔

بزنوں کی طرف اشارہ کیا۔ سلطان بہت ناام ہو اور خاموش ہو گیا۔ جب میں نے واپسی کا ارادہ کیا تو مجھ سے کہا کہ تشریف رکھئے۔ اور فرمایا کہ آپ جیسے لوگوں کی تشریف آوری باعثِ رحمت ہے۔ پھر میں نے دیکھا کہ اس پر بنید غالب آہی ہے اور سونا چاہتا ہے۔ چنانچہ میں رخصت ہو کر چلا آیا۔

چونکہ اپنے بھرتے دروازہ ہی پر پھنسا رہے تھے۔ واپسی پر دیکھا تو نہ تھے۔ اہمیتِ محمود جوتے تلاش کرنے کے لیے اتر آئے۔ اور اہمیتِ فضل انہیں نشترنگاہ کے اندر تلاش کرنے کے لیے چڑھ گئے۔ وہاں انہیں وہ ایک طاق میں مل گئے۔ آپ میرے پاس لے آئے۔ آپ کی ان تکلیف فرمائی سے میں بہت شرمندہ ہوا۔ اور معافی کا طالب ہوا۔ آپ نے میرے بھرتوں کو بوسہ دیا۔ اور انہیں سر پر رکھا۔ با اور فرمایا جو کچھ آپ نے ہمارے سلطان سے فرمایا۔ اللہ آپ کو اس کا اجر دے۔ کسی کو اس کے خلاف کہنے کی جرأت نہ ہوتی تھی۔ بہ خدا مجھے امید ہے کہ اس کے دل میں آپ کے اس فرمانے کا اثر ہوگا۔

ایڈج سے روانگی، راستے کے زاوے، مقامات اور شہر

چند روز بعد میں دارالسلطنت ایڈج سے روانہ ہوا۔

پھر مدرسۃ السلاطین میں آیا۔ جہاں ان کی قبریں تھیں۔ اور یہاں بھی چند دن تک مقیم رہا۔ یہاں سلطان نے میرے پاس کچھ دینا بھیجا۔ پھر ہم روانہ ہوئے اور بلبر دس دن تک بلند پہاڑوں کی مسافت طے کرتے رہے۔ ہر شب کو مدرسہ (زادہ) میں قیام کرتے وہیں سے کھانا بھی ملتا۔ انہیں جس سے ایسے مدرسے بھی تھے جو آبادی میں تھے اور ایسے بھی تھے جن کے گرد کوئی آبادی نہ تھی۔ لیکن وہاں تمام ضروریات لاکھ نہیا کی جاتی ہیں۔ دسویں دن ہمارا ورود ایک اور مدرسہ میں ہوا۔

اسے مدرسہ کرکوا المدخ کہتے ہیں۔ یہ اس ملک کا آخر بلاد ہے۔ یہاں سے ہم نے ایک وسیع زمین پر سفر کیا۔ جس میں پانی کی بڑی کثرت اور شہر اصفہان کے مصافحات میں سے تھی۔ پھر شہر اشترکان آئے۔ یہ ایک اچھا شہر ہے۔ اور پانی اور باغات کی اس میں بڑی کثرت ہے۔ اس میں

۱۔ اسی سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں صوفی دنیا کے ہر گوشے میں پھیلے ہوئے تھے اور یہی تبلیغِ اسلام

کا اصل سبب تھا۔

(رئیس احمد معجزی)

کی نماز پڑھی گئی۔ اور لوگ اس کے ساتھ قبرستان شاہی کی طرف روانہ ہوئے۔ یہ شہر سے چار میل کے فاصلہ پر مقام ہلا فلیجان میں واقع ہے۔ یہاں ایک بہت بڑا مدرسہ ہے۔ اس کے اندر سے پانی کی ایک نہر نکالی گئی ہے۔ اور اس کے اندر ایک مسجد بھی ہے۔ جس میں نماز جمعہ ہوا کرتی ہے اور ہر کی جانب ایک حمام بھی ہے۔ قبرستان کے ہر چار اطراف ایک عظیم الشان باغ ہے۔ جو اسے ڈھاکے ہوئے ہے۔ یہاں ہر وارد و صادر کو کھانا ملتا ہے۔ چونکہ مقام بہت دور تھا۔ اس لیے میں لوگوں کے ساتھ جنازہ کی تدفین میں شریک نہ ہو سکا۔

شراب نوش بادشاہ کو ملامت میر اس فعل پر رئیس الفقہاء میر سے جو کسر پر رکھ لیے اور وعاد کی

جب کچھ دن گزر گئے تو سلطان نے میر سے پاس اپنا فاضلی بلانے کو بھیجا۔ میں اس کے ساتھ اس دروازہ تک گیا جہاں اب اسرور کہتے ہیں۔ ہم بہت سی بیڑھیاں چڑھ گئے یہاں تک کہ ایک ایسی جگہ پہنچے جہاں فرش نہ تھا۔ یہ سوگ کی وجہ سے تھا۔ سلطان ایک مسند پر بیٹھا ہوا تھا۔ اور اس کے سامنے دو ڈکے ہوئے برتن رکھے تھے۔ ایک سونے کا تھا اور دوسرا چاندی کا۔ اور شنگہ، میں ایک سبز رنگ کا سجاوہ بھی رکھا ہوا تھا۔ میر سے لیے وہی سلطان سے قریب بچھا گیا۔ میں اس پر بیٹھ گیا۔ اس نشست گاہ میں سوا ایک عجب اور محدد اور ایک ندیم کے جس کا میں نام نہیں جانتا اور کوئی نہ تھا۔ سلطان نے مجھ سے میرا حال اور میرے بلاد کے متعلق دریافت کیا۔ نیز اللہ انصر (سلطان مصر) اور بلاد عجاز کے متعلق بھی سوالات کیے۔ مجھے اس کا یہ فعل بہت پسند آیا۔ پھر ایک بڑا فقیہ آیا۔ جو یہاں کے تمام فقیہوں کا سردار تھا۔ سلطان نے مجھ سے کہا۔ یہ مولا افضل ہیں۔ فقیہ کو تمام بلاد عجم میں لفظ مولانا سے مخاطب کرتے ہیں اور اسی لفظ سے اسے سلطان وغیرہ بھی مخاطب کرتے ہیں۔ پھر فقیہ مذکور کی شنا و صف بیان کرنے لگا۔ اب مجھے معلوم ہوا کہ نشہ اس پر غالب ہے۔ اور اس کا تو مجھے علم ہی تھا کہ یہ شراب کی کرشمہ سازی ہے۔ پھر اس نے مجھ سے زبان عربی میں گفتگو کی جسے یہ خوب بولتا تھا۔ میں نے عرض کیا کہ اگر آپ توجہ فرمائیں تو کچھ عرض کروں آپ سلطان آنا ایک احمد کی اولاد ہیں۔ جو صلاح اور زہد میں مشہور تھا۔ آپ میں کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ جس سے آپ کی سلطنت پر کوئی دھبہ ہو۔ سوا اس کے اب میں نے ان دونوں

یہ سب دو گروہوں میں منقسم ہیں ایک گروہ تو ابوان سلطانی کی جانب اعلیٰ میں ہے ۔ اور دوسرا گروہ اسفل میں ہے ۔ ہر گروہ اپنی دوسری جانب دوڑتا ہے ۔ اور اپنے ہاتھوں سے اپنے سینے یہ کہہ کر کوٹتے ہیں ۔ ”خزند کار ما“ اس کے معنی یہ ہیں اسے ہمارے آقا ۔ یہ میں نے دیکھا ہوں ناک سماں اور خوفناک منظر دیکھا کہ اس سے پہلے کبھی دیکھنے میں نہ آیا تھا ۔

شاہی خاندان کی میت کو قبرستان تک لے جانے کی عجیب و غریب رسم

یہ ایک عجیب بات ہے جو مجھے پیش آئی ۔ جس دن میں داخل ہوا تو دیکھتا ہوں کہ جملہ تاحی خطیب اور شریف محل شاہی کی دیواروں سے ٹیک لگائے بیٹھے ہیں ۔ اور ہر طرف سے محل ماتم کرنے والوں سے بھرا ہوا ہے ۔ اور اپنے کپڑوں کے اوپر موٹے جھوٹے خراب قسم کے روئی دار کپڑے پہنے ہوئے ہیں ۔

جب میں نے دیکھا کہ محل سلطانی ہر طرف سے لوگوں سے بھرا ہوا ہے تو دانتے بائیں نظر کی کہ کوئی بیٹھنے کی جگہ مل جائے ، دیکھا کہ وہاں ایک زمین سے ایک بالشت بلندی پر ایک سائبان ہے ۔ جس کے ایک گوشہ میں صرف ایک شخص لوگوں سے علیحدہ بیٹھا ہے میں اس شخص کی طرف بڑھ گیا اور میرے ساتھی مجھ سے چھوٹ گئے جب مجھے لوگوں نے اس طرح جلتے ہوئے دیکھا ۔ تو بڑی متجانہ نظروں سے دیکھنے لگے ۔ مجھے اس شخص کے متعلق کوئی علم نہ تھا کہ کون ہے ۔ میں سائبان پر چڑھ گیا اور اس شخص کو سلام کیا ۔ اس نے سلام کا جواب دیا اور زمین سے کچھ اس طرح اٹھا ۔ کہ گویا کھڑا ہونا چاہتا ہے ۔ میں اس کے مقابل کھبے کے پاس بیٹھ گیا ۔

پھر ایک گھنٹہ کے بعد شیخ المشائخ نور الدین الکرمانی جن کا ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں ۔ تشریف لائے ۔ سائبان کی طرف چڑھے اس اور شخص کو سلام کیا ۔ اس نے کھڑے ہو کر آپ کی تعظیم کی ۔ پھر آپ میرے اور اس شخص کے مابین بیٹھ گئے ۔ اب مجھے یقین ہو گیا کہ وہ شخص سلطان ہی ہے ۔ پھر جنازہ لایا گیا ۔ یہ ترنج لیموں اور نارنگیوں کے درختوں کے مابین تھا ۔ ان کی شاخیں خوب بار آور تھیں ۔ اور یہ درخت لوگوں کے ہاتھوں میں تھے ۔ گویا جنازہ ایک بارغ میں جلتا تھا ۔ اور بڑی لمبی چھڑوں میں روشن شعلیں اس کے آگے آگے تھیں اور اسی طرح شمع بھی ۔ جنازہ

دیا۔ اور اس کے لیے اس امر کا ایک فرمان نافذ فرمایا۔ کہ یہ اور اس کی اولاد آج سے خراج و تحائف وغیرہ پیش کرنے سے آزاد ہے۔

والی کے بیٹے کا انتقال، سوگ، ماتم اور نوحہ کی عجیب عجیب رسمیں

اسی سال اس نے وفات پائی اور اس کا بیٹا ایک برس دس سال تک والی رہا۔ اس کے بعد اس کا بھائی افراسیاب والی ہوا۔ جب میں ابدرج میں گیا۔ تو ارادہ تھا کہ سلطان افراسیاب مذکور کو دیکھوں لیکن جبکہ وہ سوا جمعہ کے دن کے اومان خمر کی وجہ سے باہر نہیں نکلتا اس لیے اسے نہ دیکھ سکا۔ اس کے ایک بیٹا بھی تھا کہ وہی اس کا ولی عہد بھی تھا۔ اور اس کے علاوہ کوئی بیٹا نہ تھا۔ وہ ہی زمانہ میں بیمار ہو گیا تھا۔ کسی شب کہ میرے پاس اس کا ایک خادم آیا۔ اور برا حال دریافت کیا۔ میں نے اسے بتلادیا۔ پھر وہ چلا گیا۔ پھر نماز مغرب کے بعد آیا۔ اس کے پاس دو بڑی کشتیاں تھیں۔ ایک میں تو کھانا تھا۔ اور دوسری میں قواکبات۔ اور ایک بھیلی تھی جس میں درہم تھے۔ اور مع سازوں کے گلے والے بھی اس کے ساتھ تھے اس نے کہا کہ گاؤں تاکہ فقرار جوش۔ میں آئیں اور سلطان کے بیٹے کے لیے دعا کریں۔ میں نے اس سے کہا کہ میرے ساتھیوں کو نہ سماع سے کوئی بہرہ ہے، اور نہ رقص سے۔ ہم نے مل کر سلطان اور اس کے بیٹے کے لیے دعا کی۔ اور درہم مذکور فقرار میں تقسیم کر دیے۔ جب آدھی رات گزر گئی تو بکا و نوحہ کی آواز ہمارے کان میں آئی۔ معلوم ہوا کہ مرلین مذکور کا انتقال ہو گیا۔

جب صبح ہوئی تو ہمارے پاس الشیخ الزاویہ اور اہل بلد آئے اور کہا کہ قاضی۔ فقیہ اشرف۔ اور امرا۔ تمام شہر کے بڑے لوگ سلطان کے مکان پر عزاداری کے لیے گئے ہیں مناسب ہے کہ تم بھی مع تمام آدمیوں کے پلو۔ میں نے انکار کر دیا۔ انھوں نے مجھ سے بہت اصرار کیا۔ پھر چار و ناچار جانا ہی پڑا۔ چنانچہ میں سب کو اپنے ساتھ لے کر گیا۔ دیکھا کہ تمام سرزمین ابوان سلطانی۔ غلاموں شاہزادوں۔ دروا۔ اور فوجی افسروں مردوں اور لڑکوں سے بھری پڑی ہے۔ اور سب سوگ کے لباس میں ملبوس یا گھڑوں کی جھولیں اوٹھتے ہوئے ہیں اور اپنے سروں پر سٹی اور گھاس ڈالی ہوئی ہے اور بعضوں نے تو اپنی پیشانی کے بال بھی نوچ ڈالے ہیں۔ اور

نہیں بھی نکالی ہیں اور ان میں شاہ بلوط درخت ہیں وہاں کے لوگ اس کی ٹکڑی بییں کر اس کے آٹے کی روٹی پکاتے ہیں۔ تمام منازل کی ہر منزل پر ایک زادیرہ ہے جسے یہ المدرستہ کہتے ہیں۔ جب مدرسہ میں کوئی مسافر آتا ہے تو اس وقت جو کھانا لکھن ہو سکتا ہے۔ اس کے سامنے لایا جاتا ہے۔ اور اس کے جانور کو گھاس دی جاتی ہے، خواہ وہ مانگے یا نہ مانگے ان کا یہ طریقہ ہے کہ خادم مدرسہ آتا ہے۔ اور غصے آدمی اس میں بٹھڑے ہیں انہیں گن جاتا ہے۔ اور ہر شخص کے لیے دو روٹیاں گروشت اور حلوائے آتا ہے۔ یہ سب اس خانقاہ پر سلطانی وقف سے ہوتا ہے۔ سلطان آنا بک ایک زاہد اور صالح شخص تھا۔ جیسا کہ اس کے متعلق ہم ذکر کر چکے ہیں۔ باس فاخرہ کے نیچے اون کا باس ہوتا۔

ایک ورولیش صفت نائب سلطان کا امتحان اور اس کا صلہ

ایک مرتبہ سلطان آنا بک احمد بادشاہ عراق ابی سعید کے پاس آیا۔ اس کے خواص نے اس سے عرض کیا کہ آنا بک آپ کے پاس آ رہا ہے اور زرہ پہنے ہوئے ہے۔ اس خبر دینے والے کو اُن اونی کپڑوں سے جو بہ باس کے نیچے پہنے ہوئے تھا زرہ کا دھوکا ہوا تھا۔ ابوسعید نے ان لوگوں سے کہا کہ تم ذرا مذاق ہی مذاق میں اسے ٹوٹنا تھا کہ امتحان ہو جائے، چنانچہ ایک دن آنا بک اس کے پاس گیا۔ پس الامیر الجوان جو عظیم امراء عراقی میں سے تھا۔ امیر سوبینہ امیر وایر بکر اور ابیشخ حسن جو اب سلطان عراق ہیں۔ کھڑے ہو گئے اور مذاق اور سنہنی کے طریقہ پر آنا بک کے کپڑے پکڑ لیے۔ دیکھا تو اُس کے کپڑوں کے نیچے کبل کے کپڑے تھے۔ اسے سلطان ابوسعید نے بھی دیکھا۔ کھڑا ہو گیا اس سے معاف کیا اور اپنے پہلو میں بٹھایا۔ اور بایں الفاظ اس سے مخاطب ہوا: "سن آٹا بک ترکی زبان میں اس کے معنی یہ ہیں کہ تو میرا باپ ہے۔ اور جو کچھ لے کر گیا تھا اس سے اسے دو گنا عرصہ میں

لے گیا اسے بادشاہ پر اعتماد نہیں تھا۔

لے جسے اردو میں "انا" کہتے ہیں مثلاً "انا ترک"

شیخ الشیوخ۔ عالم متورع فرالدین اکومانی سے نیاز حاصل ہوا۔ تمام زادے آپس ہی کی نگرانی میں ہیں۔ جنہیں یہاں مدرسہ سکتے ہیں۔ سلطان آپ کی عظمت کرتا اور آپ کی زیارت کو آیا کرتا ہے۔ اسی طرح ارباب دولت اور دربار کے بڑے لوگ بھی آپ کی زیارت کو صبح و شام آیا کرتے ہیں۔ آپ نے میرا بڑا اکرام کیا۔ اور عنیافت کی۔ اور الدینوری خالقاہ میں مجھے اتارا۔ یہاں میں کئی دن مقیم رہا۔ جب میں یہاں وارد ہوا تھا تو گرمیوں کا زمانہ تھا۔ ہم رات کی سناڑ پڑھ کر سب سے اوپر کی چھت پر سو با کرتے تھے۔ پھر دن چڑھتا ہے زادیہ مدرسہ میں آکر آتے۔ میرے ساتھ یہاں بارہ فقیر اور رہتے تھے ان میں سے ایک امام تھا اور بڑا جید قاری اور خادم تھا۔ ہم یہاں نہایت اچھی طرح آرام سے رہے۔

خاندان آتایک، اس کی فیا عیاں، رعایا پر دی اور مذہبیت

جب میں ایندج گیا تھا تو وہاں کا بادشاہ السلطان آتایک انریسیاب ابن السلطان آتایک احمد تھا۔ ان کے یہاں آتایک ہر اس شخص کو کہتے ہیں جو بادشاہ کی طرف سے ان بلاد کا والی یا حاکم ہو۔ اور ان بلاد کو بلاد اللور کہتے ہیں۔ یہ سلطان اپنے بھائی آتایک یوسف کے بعد ان بلاد کا والی ہوا ہے اور آتایک یوسف اپنے والد آتایک احمد کے بعد والی ہوا تھا۔ میں نے ثقہ لوگوں سے اس کے بلاد میں سنا ہے کہ احمد نہ کہ صراح بادشاہ تھا۔ اور اس نے اپنے بلاد میں چار سو ساٹھ زادے آباد کیے تھے۔ ان میں سے صرف اس کے دارالسلطنت ایندج میں چوبیس تھے۔ اپنے بلاد کے خراج یا آمدنی کہ اس نے نہج حصوں پر تقسیم کیا تھا۔ اس میں سے نہائی تو زادیوں اور مدرسوں کے خرچ میں آتا تھا اور نہائی فوجی خرچ میں۔ اور ایک نہائی میں اپنی اور اپنے بال بچوں غلاموں اور غلاموں کا خرچ چلاتا تھا۔ اس کی طرف سے ہر سالی بادشاہ عراق کو ہدیہ بھیجا جاتا تھا اور اکثر خود بھی لے کر جایا کرتا تھا۔ میں نے اس کے بلاد میں خرد اس کے ہمار صالحہ کا مشاہدہ کیا ہے کہ اکثر سخت اور بلند پہاڑوں میں پتھروں اور صحراؤں کے مابین راستے نکلے ہیں اور یہاں تک وسیع کر دیا ہے کہ چھپائے مح اپنے بوجھوں کے بنے مکلف چل سکتے ہیں۔ ان پہاڑوں کا طول سنہ منزل کا ہے اور عرض دس منزل کا۔ ان کی چوٹیاں گویا ایک دوسرے سے باتیں کر رہی ہیں۔ ان کو کاٹ کر

میں ایک دن آپ کی خدمت میں آپ کے بارغ میں جو نہر کے کنارے سے ہے حاضر ہوا۔ یہاں شہر کے تمام فقہاء اور بڑے لوگ جمع تھے۔ تمام اطراف و اکناف سے فقرا آئے اُن سب کو کھانا کھلایا پھر ان کے ساتھ نماز ظہر ادا کی، اور کھڑے ہو کر خطبہ پڑھا اور وعظ بیان کیا۔ اس سے پہلے فاربوں نے آپ کے حضور میں رقت بھرے لہجہ میں تلاوت قرآن کی تھی۔ ان کے نغمے ایسے موثر تھے کہ دل بھرتا تھا۔ اور جو خطبہ آپ نے پڑھا تھا وہ نہایت سکون اور وقار کا حامل تھا۔ آپ کا فنونِ علم میں بڑا زبردست تصرف تھا کیا کتاب اللہ کی تفسیر میں اور کیا حدیث و رسول اللہ ﷺ اور اس کے مطالب بیان کرنے میں اس کے بعد تمام اطراف کے اہل سنت آپ کے حضور میں ڈال دیے گئے،

عجمیوں کا دستور ہے کہ کاغذ پر مسائل لکھتے ہیں اور وعظ کے سامنے ڈال دیتے ہیں۔ وہ ان کا جواب دے دیتے ہیں، جب آپ کے حضور میں یہ کاغذ ڈالے گئے تو آپ نے اُن سب کو ہاتھ میں جمع کر لیا۔ اُن میں سے ایک ایک فتویٰ یکے بعد دیگرے نکالتے جلاتے اور نہایت اچھا اور عمدہ جواب دیتے جاتے تھے۔ اسثناء میں نماز عصر کا وقت آگیا۔ آپ نے تمام لوگوں کو نماز پڑھائی۔ پھر وہ سب رخصت ہو گئے۔ آپ کی مجلس علم و وعظ اور برکت کی مجلس تھی۔ بہت سے لوگ تہہ پر آمادہ ہوئے۔ آپ نے اُن سے عہد لیا۔ اور اُن کی پیشانی کے بال قطع کر دیے، اس مقصد کے لیے پندرہ طالب علم تو بصرہ سے آئے تھے۔ اور دس تستر کے عام لوگوں میں سے تھے۔

آٹابک افراسیاب کا شہر ایدج، یہاں کی خانقاہیں اور اہل اللہ

پھر ہم شہر تستر سے روانہ ہوئے اور تین منزل کی مسافت سخت پہاڑوں میں طے کرتے رہے ہر منزل پر ایک زادیہ تھا جس کا پہلے ذکر کیا جا چکا ہے۔ اور شہر ایدج میں پہنچے۔ شہر کا نام مال الامیر بھی ہے یہ سلطان آٹابک کا دارالسلطنت ہے۔ جب میں وہاں پہنچا تو یہاں کے

زین العابدین علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کی تربیت

شہر کے یا ہر ایک مزار مقدس ہے۔ جس کی زیارت کے لیے ان اطراف کے لوگ جاتے اور وہاں پر نذرین مانتے ہیں۔ وہاں ایک زادبہ بھی ہے جس میں نقرار رہتے ہیں ان کا عقیدہ ہے کہ یہ زین العابدین علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہم کا مزار مقدس ہے۔

امام شرف الدین موسیٰ از احقاد سہل بن عبداللہ

میں شہر تتر میں الشیخ الامام الصالح شرف الدین موسیٰ بن الشیخ الصالح الامام العالم صدر الدین سلیمان کے مدرسہ میں فروکش ہوا۔ آپ سہل بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اولاد میں سے ہیں۔ یہ بڑے بزرگ ہیں اہل علم اور اہل دین اور اہل صلاح اور صاحب ایثار، آپ کا ایک مدرسہ اور زادبہ بھی ہے۔ اس کے چار نو جوان خادم۔ سنبل۔ کافور۔ جوہر۔ اور سرور تھے۔ ان میں سے ایک کے تو خاتقاہ کے اوقات پرورد ہیں۔ اور دوسرے کے متعلق روزانہ خاتقاہ کے اخراجات وغیرہ کا کام ہے۔ تیسرے کے متعلق دار دین کے سامنے دسترخوان بچپانے اور کھانا وغیرہ کھلانے کا انتظام ہے اور چوتھے کے متعلق باورچیوں، سفوں اور فراشوئی نگرانی ہے۔ میں آپ کے پاس سولہ دن رہا، جو حسن انتظام آپ کے یہاں دیکھا ویسا مجھے کہیں نظر نہ آیا۔ اور نہ ایسا خوش ذائقہ کھانا ہی کہیں کھایا۔ ہر شخص کے سامنے اس قدر فردانی سے کھانا رکھا جاتا ہے کہ چار آدمیوں کے لیے کافی ہو۔ کھانے میں بریانی ہوتی ہے۔ گھی میں بننا ہوا گوشت ہوتا ہے۔ بہنا ہوا مرغ ہوتا ہے۔ روٹی۔ گوشت اور حلوہ ہوتا ہے۔

امام شرف الدین کا وعظ دل پذیر، صلاح و تقویٰ، اور کمال افتاء۔

یہ بزرگ نہایت خوب صورت اور سیرت کے لحاظ سے بھی سب سے بڑھے ہوئے ہیں۔ اور ہر جمعہ کی نماز کے بعد جامع مسجد میں وعظ کیا کرتے ہیں۔ جب میں نے آپ کی مجالس وعظ میں شرکت کی تو میں نے جتنے واعظیں سے ملاقات ہوئی آج تک ایسا کوئی اور نہ پایا۔

ہیں کرو رہتے تھے۔ اور ہر منزل پر زادے بنے ہوئے تھے جن میں آنے والے کو روٹی۔ گشت اور حلا ملتا تھا۔ ان کا حلوہ انگور۔ شیر۔ آٹے اور گھی کا بنا ہوا ہوتا۔ ہر زاویہ میں ایک شیخ۔ ایک امام ایک مولوی۔ اور قنار کے لیے خادم غلام اور کھانا پکانے والے ملازم رہتے ہیں۔

نستر میں داخلہ خالد بن ولید کا فتح کیا ہوا شہر، عام کیفیت

پھر میں شہر نستر میں داخل ہوا۔ یہ آبادی کی وسیع سرزمین کا آخر۔ اور کوہستان کا آغاز ہے شہر بڑا اور پُر رونق و شاداب ہے۔ باغ نہایت نفیس اور اعلیٰ درجہ کے ہیں اور بازاروں میں ضرورت کی ہر چیز دیا ملتی ہے۔ شہر بہت پرانا ہے۔ اسے خالد بن ولید نے فتح کیا تھا۔ یہ وہی شہر ہے جس کی طرف اہل بن عبد اللہ کی نسبت کی جاتی ہے۔ اس شہر کے اطراف میں ایک نہر ہے۔ جسے الارزاق کہتے ہیں۔ اس کا پانی نہایت صاف اور گرمیوں میں بے انتہا ٹھنڈا ہوتا ہے۔ میں نے ابوالنفیس پانی ماسوا شہر بلخشاں کے اور کہیں نہیں دیکھا۔ شہر میں مسافروں کے لیے صرف ایک دروازہ ہے۔ اسے دروازہ دسول کہتے ہیں۔ یہ دروازہ اسی کو کہتے ہیں، جسے بابا کہا جاتا ہے اس کے ماسوا اس کے اور دروازے بھی ہیں جو نہر کی طرف نکلتے ہیں۔ نہر کے دونوں جانب باغات اور رہٹوں کا سلسلہ چلا گیا ہے۔ نہر گہری ہے۔ ابوالسافر بن پر بغداد اور الحمله کی طرح کشتیوں کا پل ہے۔

ابن جزئی کہتے ہیں کہ بعض شہر کا اس نہر کے متعلق یہ قول ہے۔

(بحر کامل)

خا ذرواں کے نستر کو دیکھو اور تعجب کرو۔

انظر لشاذہ وان لستہ واعجب

کہ اس نے اپنے متعلقہ بلاد کی سیرانی کیے کیا پانی جمع کیا

من جمعہ ماع لہی بلاد

جس طرح کسی قوم کا بادشاہ مال جمع کرتا ہے۔

کملیک قوم جمعیت اموالہ

پھر دوسرے دن اپنے لشکروں پر اُسے تعظیم کرتا ہے۔

فغدایفہا علی اجنادہ

شہر نستر میں فواکات کی بڑی کثرت ہے۔ اور کل غریباں گریباں اور لا استہا ہیں

اور اس کے بازاروں کا خوبصورتی میں تو کہیں مثل ہی نہیں۔

سیاح فارس پہنچ گیا

فارس کے دیار و امصار، مزارات ائمہ کرام، ملک و سلاطین

عبادان (آبادان) میں کچھ وقت گزار کر پھر ہم بحری سفر پر تیار ہوئے، اور شہر اجل کا ارادہ کر کے روانہ ہوئے، میری کچھ عادت سی بن گئی ہے کہ ایک مرتبہ جس رستے سے گزریں پھر دوبارہ حتی الامکان اسے اختیار نہیں کرتا، میری اصل منزل بغداد عراق تھی، ایک بصری نے دورانی سفر میں مجھے بتایا کہ پہلے ارض لر جاؤں، پھر عراق عجم، پھر عراق عرب، میں نے اس کی ہدایت پر عمل کیا۔ اور چار دن کے بعد شہر اجل پہنچا، یہ خلیج فارس پر ایک چھوٹا سا مقام ہے، یہاں کی زمین سراسر شور ہے، نہ کسی طرح کے درخت ہیں نہ نباتات، البتہ ایک بہت بڑا، اور وسیع بازار ضرور ہے، یہاں میرا قیام صرف ایک روز ہوا، پھر میں نے سیاری کراہی کی، جو ان لوگوں سے بہ آسانی مل گئی، جو ناز و فرخت کرنے والے راز سے ماجل آیا کرتے ہیں، تین دن تک صحرا میں بھٹکنا رہا، یہاں کر رہتے ہیں، ان کے خیمے ادن کے ہوتے ہیں، کہتے ہیں کہ دراصل یہ عرب ہیں،

پھر ہم شہر رامز میں پہنچے۔ یہ نہایت عمدہ شہر ہے۔ پھل پھلاری کی ہناب ہے اور نمرب بھی ہیں یہاں قاضی حسام الدین محمود کے یہاں فروکش ہوا۔ اور ایک ذی علم۔ دیندار۔ صاحب ورع ہندی شخص سے ملاقات ہوئی اسے بہاء الدین کہتے تھے لیکن اصل نام اسماعیل بہاء الدین ہے، ابی ذکر بہاء الدینی کی اولاد میں سے ہے اور مشائخ توربزو وغیرہ سے علم حاصل کیا تھا۔ شہر رامز میں ایک شب رہا۔ پھر تین دن تک ہمیں دیلع سرزمین کی مسافت طے کرنی پڑی۔ اس میں ایک گاؤں تھا۔ جس

تھا۔ میرے تمام ساتھی تو مسجدوں اور عبادت خانوں میں نماز و عبادت میں مصروف ہو گئے اور میں اس کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا۔ جتنی کہ میرا ایک اور ملازم مسجد میں گزر رہا تھا وہاں دیکھا کہ یہ بزرگ نماز میں مصروف ہے۔ میں ایک جانب بیٹھ گیا۔ اُس نے نماز میں اختصار کیا۔ اور سلام پھیر کر میرا ہاتھ پکڑ کر کہنے لگا: اللہ دنیا اور آخرت میں تیری مراد پوری کرے! چنانچہ بحمد اللہ دنیا میں تو میری مراد پوری ہو گئی یعنی سیاحت اور اللہ نے مجھے اُن مقامات پر پہنچایا کہ میری دانتیں آج تک دلوں کی سیاحت کے قادم نہیں گئے۔ اب یہی دوسری مراد سوا اللہ کی رحمت سے مجھے ہمدردی جنت کی مراد میں کامیاب ہونے کی پوری امید ہے!

جب میں اپنے ساتھیوں کے پاس آیا تو میں نے اس زاہد شخص کے متعلق انہیں سب کچھ بتا دیا اور وہ جگہ بتادی۔ یہ سب لوگ گئے لیکن نہ تو وہاں وہ ملا اور نہ اس کا کوئی پتہ چلا۔ اس واقعہ سے انہیں بڑا تعجب ہوا۔ پھر شام کے وقت زادیر میں واپس آئے اور وہیں سوئے۔ اُن چار فقرا میں سے نماز عشرہ آخرہ کے بعد ایک فقیر آیا۔ اس کی عادت تھی کہ ہر رات کو عبادان جایا کرتا اور تمام مسجدوں کے چار رخ جلا یا کرتا اور پھر خانقاہ مذکور میں واپس آ جاتا۔ اس شب کو جب یہ عبادان گیا تو اس بزرگ سے ملاقات ہوئی تھی اُس نے اُسے تازی مچلی دی اور کہا کہ یہ اُس مہمان کو دے دینا۔ جو آج آیا تھا۔ چنانچہ اس فقیر نے آکر ہم سب سے دریافت کیا۔ ”آپ لوگوں میں سے ایشیخ سے آج کن ملا تھا؟ میں نے کہا کہ میں زیارت سے مشرف ہوا ہوں!“ اُس نے کہا انہوں نے فرمایا ہے یہ آپ کی ضیافت کے لیے ہے۔ اس پر میں نے اللہ برتر کا شکریہ ادا کیا۔ فقیر نے وہ مچلی ہمارے لیے پکائی ہم سب نے اسے کھایا۔ آج تک ایسی عمدہ مچلی کھانے میں نہیں آئی تھی۔ میرے دل میں آہ کہ باقی عمر شیخ ہی کی خدمت میں بسر کروں۔ لیکن نفس لجوج نے مجھے اس سے باز رکھا۔

عبادت خانوں اور عابد و صالح بزرگوں کی رابطوں کی بڑی کثرت ہے اس کے اور ساحل کے مابین تین میل کی مسافت ہے۔

عبادان (آبادان) سے متعلق چند دلچسپ اشعار

ابن جزئی کہتے ہیں کہ عبادان زمانہ قدیم میں ایک شہر تھا۔ یہاں کی زمین قابل زراعت نہیں ہے، اور پانی بھی یہاں بہت کم ہے۔ اس لیے ضروریات خوردنی اور نوشیدنی دوسری جگہوں سے لاتے ہیں، اس کے بارے میں کسی شاعر نے کہا ہے۔

بحر سرج ۱۱ ترجمہ

من مبلغ اندلسا انی ہے کئی جو اندلس والوں کو خبر کر دے کہ

حلت عبادان اتقی الثرا، میں عبادان میں جو دنبکے سرے پر ہے اترا ہوا ہوں

ادحشی ما البصرت لا کنی منظر حد درجہ وحشت ناک ہیں

فصدات فبھا ذکرہا فی الوسا میری خواہش ہے کہ دنیا بھر کو اس راز سے آگاہ کر دوں۔

انجسٹر فیھا بیتھا دونہ یہاں روٹی کا یہ حال ہے کہ ہدیہ کے طور پر دی جاتی ہے۔

وشرابہا الماء جھالتشتر اور اپانی سوا اس کی خرید و فروخت ہوتی ہے۔

عبادان (آبادان) میں ایک پہنچے ہوئے بزرگ سے ملاقات اور انکی دعا کی برکت

اس کے ساحل پر ایک کنڈ ہے جسے خضر و ایسا علیہا السلام کا کنڈ کہتے ہیں۔ اس کنڈ کے

مقابل ایک زاویہ ہے جس میں مح اپنے بال بچوں کے چار فقیر رہتے ہیں اور کنڈ اور زاویہ

کی خدمت کرتے ہیں۔ ان کی بسر اوقات زائرین کے نذرانوں پر ہے۔ وہاں سے جو گزرتا

ہے انہیں خیرات دیتا ہے۔ اس خانقاہ کے لوگوں نے مجھے بتایا کہ عبادان میں ایک کبیر القدر

بزرگ ہیں جو کسی کے ساتھ نہیں رہتے، مہینہ میں ایک مرتبہ سمندر پر آتے ہیں، بقصد ضرورت

ایک ماہ لے جاتے ہیں۔ پھر مہینہ ختم ہونے کے بعد نظر آتے ہیں۔ کئی سال گزر گئے ہیں کہ وہ اسی

طرح زندگی بسر کر رہے ہیں، جب ہم عبادان پہنچے تو میرا سوا اس عابد کی تلاش کے اور کوئی مقصد نہ

تجارت آیا کرتے تھے۔ اب ویران ہے اور قریب بن کر رہ گیا ہے۔ البتہ ان محلوں اور عمارتوں کے نشانات باقی رہ گئے ہیں جو آج بھی اس کی عظمت رفتہ کی نشان دہی کرتے ہیں، اس کے بعد ہم بیرون فارس کے خلیج میں ایک چھوٹے جہاز پر سوار ہوئے جو مقامس نام کے ابلہ کے ایک باشندہ کا تھا۔ بعد مغرب سوار ہوئے تھے اور ہمیں صبح عبادان میں پہنچی۔

یہ ایک بہت بڑا موقع زمین شد پر واقع ہے۔ اس میں عمارتیں نہیں ہیں۔ ہاں مسجدوں

لے کسی زمانہ میں ابلہ ایک آباد، اور بارونق شہر تھا، تہذیب و صنائع کا مرکز تھا ابن حوقل نے بھی اسے "مختصر یکن مستحکم" شہر قرار دیا ہے، لیکن مروریام اور انقلابات دہرنے اس شہر کی آبادی ختم کر دی، اور رونق مٹا دی،

لے یہ وہی مقام جو اب رفتہ رفتہ "آبادان" بن گیا ہے، اور ایران کے قبضہ میں ہے، اور جہاں پٹرول کے بڑے وسیع کارخانے انگریزوں نے اپنے دور استعمار میں بنائے تھے، اور جنہیں ڈاکٹر مصدق وزیر اعظم نے "قومیا" لیا تھا۔ لیکن انہیں نے شاہ کی ہر دلعزیزی سے ٹکرائی، اس لیے شکست کھا گئے، گرفتار ہو کر سزا پا کر ہوئے، اور اب گوشہ خلوت میں زندگی بسر کر رہے ہیں بہت بڑھے ہو چکے ہیں، لیکن عزم و ارادہ جوانوں سے بھی زیادہ محکم اور اٹل رکھتے ہیں، یہاں ایک زمانے تک عابدوں اور زاہدوں کی کثرت رہی، اسی لیے اس کا نام "عبادان" (دب آبادان) پڑ گیا، یہ ستر و زمین پر واقع تھا، اسی لیے عام لوگ اس طرف کم توجہ کرتے تھے، اور عباد و زاہد یکسوئی سے عبادت و ریاضت میں مصروف رہتے تھے، کسی کو کیا معلوم تھا، پٹرول کے باعث ایک زمانہ میں یہ چھوٹی سی پرتو زرین، دنیا کا مشہور ترین اور بے حد نفع بخش مقام بن جائے گی۔ کئی شبہ نہیں یہ تصرف انہی عابدوں اور زاہدوں کا ہے جو یہاں شب و روز وقف عبادت رہتے تھے۔ ابراہند نے ابن سبید کے حوالہ سے بتایا ہے کہ عبادان (آبادان) جس جگہ بحر فارس میں دریائے

بصرہ گرتا ہے وہیں عین دہلنے پر واقع ہے،

یہ شہر بصرہ سے ڈیڑھ منزل کی مسافت پر ہے۔

بصرہ سے فارس کی طرف کوچ

ابلہ اور آبادان میں داخلہ، حالات عجیبہ اور واقعات غریبہ کی داستان

آخر میں ساحل بصرہ سے رخت ہو کر ایک چھٹی سی ڈونگی میں بیٹھا، ابلہ ابلہ پہنچا، ابلہ اور بصرہ کے مابین دس میل کی مسافت ہے، باغات کا ایک سلسلہ ہے کہ ختم ہونے میں نہیں آتا، سایہ دار درخت قدم قدم پر، داہنی اور بائیں طرف طرف موجود، درختوں کے سایہ میں خزانچہ فروش اپنے خزانچے سجائے اور لگے بیٹھے ہیں، اور روٹی، مچھلی، کبھیرا، دودھ اور طرح طرح کے پھل پھلاری فروخت کر رہے ہیں،

حضرت سہل بن عبد اللہ المنتری کا خلوت خانہ اور اس کی کمینیت

بصرہ اور ابلہ کے مابین سہل بن عبد اللہ المنتری کا خلوت خانہ ہے جہاں وہ عبادت و ریاضت میں مصروف رہتے تھے جب لوگ کشتیوں میں اس کے سلسلے پہنچتے ہیں تو اس کے محاذ میں جو حقہ وادی کا آنا ہے اس میں پانی پیتے ہیں اور ان ولی رضی اللہ عنہ کے توسل سے بے بدوی کے لیے دعا مانگتے ہیں، ملاح ان مقامات میں کھڑے کھڑے دوکانداری کرتے ہیں۔ ابلہ کسی زمانہ میں بہت بڑا شہر تھا جس میں ہند اور فارس کے تاجر بغرض

یہیں علیہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک ہے،

نیز حضرت مالک بن دینار کا مزار مقدس بھی ہے۔

علاوہ ازیں حبیب العجمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار مبارک ہے۔

پھر سہیل بن عبد اللہ التستری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار پرانا ہے۔

ان مزارات میں سے ہر مزار کے تعویذ پر صاحب مزار کا نام اور تاریخ و سال تحریر ہے یہ سب پانی

شہریناہ میں داخل ہیں۔ آج اس شہریناہ اور شہر موجودہ کے مابین تقریباً تین میل کا فاصلہ ہے۔ نیز ماسوا مزار الیت

مذکور کے اور بھی صحابہ اور تابعین کے مجسم غفر کے مزارات ہیں۔ جو یوم الجمل میں شہید ہوئے تھے۔ رضی اللہ

عنہم۔ میرے یہاں ورود کے زمانہ میں امیر البصرہ رکن الدین العجمی التوہیدی تھے۔ آپ نے میری

ضیافت بھی کی تھی۔ اور حسن سلوک پیش آئے تھے۔ بصرہ، فرات اور دجلہ کے ساحل پر واقع ہے۔

اس میں مدوجزہ ہوتا رہتا ہے۔ اور اسی طرح مغرب کی وادی سند و غیرہ کی حالت ہے۔ جو شور و خلیج بحر فارس

سے دس میل کی مسافت پر واقع ہے جب اس میں مدہوتا ہے تو اس کا شور پانی شیریں پانی پر غالب

ہو جاتا ہے۔ اور جب جزہ ہوتا ہے تو مٹی پانی شور پانی پر غالب ہو جاتا ہے۔ اس لئے یہ کہاوتا

بن گئی ہے۔ ان ماء هم زعاق (اہل بصرہ کے پانی کی جوش زنی میں کیا فرق ہے۔ ہلے

۱۔ اس لفظ کی اس تصریحات و مستاہدات سے اندازہ ہوتا ہے کہ ہوا میں نے اس صحابہ کرام اور تابعین عظام کی قبروں کا احترام

رکھا جو محض اسلام کے لئے اور تبلیغ اسلام کے شوق میں آکر لے گئے تھے۔

۲۔ ابن بطوطہ نے تین جلیلی القدر صحابیوں کا ذکر کیا ہے۔ ورنہ حقیقت یہ ہے کہ کوفہ اور بصرہ میں ہزاروں صحابی ایسے تھے

حضرت علیؓ کے عہد تک تو یہ اسی احترام و اعزاز کے سزاوار رہے جس کے مستحق تھے۔ لیکن اموی حکام و عمال نے ان

توہین کرنے، انہیں ستانے، اور انہیں اذیت دینے میں کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا تھا۔ کونکہ یہ اس کی غیر اسلامی حرکتوں پر

برسر عام نوکتے تھے۔

(رئیس احمد جعفری)

حضرت طلحہ، زبیر، انس بن مالک، حسن بصری، مالک بن دینار وغیرہ صحابہ و تابعین کے مزارات

ان مزارات میں ایک طلحہ بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کا مزار مبارک ہے۔ آپ عشرہ مبشرہ رضی اللہ عنہم

کے ایک فرد ہیں۔

یہ مزار شہر کے اندر ہے۔ اس پر قبہ۔ مسجد اور زاویہ بنا ہے۔ زاویہ میں ہر دار و دعوادر کو کھانا ملتا ہے۔ اہل بصرہ اس مزار کی بہت تعظیم و تکریم کرتے ہیں اور درحقیقت وہ مستحق بھی اس کا ہے، ان ہی مشاہد متبرکہ ہیں حضرت الزبیر بن العوام کا مشہد مقدس ہے۔ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حواری اور آپ کی بچھو بھی کے صاحبزادے ہیں۔ رضی اللہ عنہما۔ یہ مشہد بصرہ کے باہر ہے اس پر کوئی قبہ نہیں، ہاں ایک مسجد اور زاویہ ضرور ہے۔ جس میں مسافروں کو کھانا ملا کر دیا جاتا ہے۔ نیز یہاں کے مشاہد مقدس میں حضرت حلیمہؓ۔ یہ کا مزار بھی ہے۔ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دودھ پلائی یعنی رضاعی ماں تھیں۔

اس مزار کے پہلو میں آپ کے صاحبزادے اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے رضاعی بھائی کا مزار ہے

یہاں حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مزار مقفول بھی ہے۔ اس پر ایک

قبہ بنا ہوا ہے۔

حضرت ابوبکرؓ کے مزار پر انوار، سے چھ میل کے فاصلہ پر صحابی اور خادم رسولؐ حضرت انسؓ

بن مالک کا مزار مقدس ہے۔ اس مشہد کی زیارت کے لئے کوئی راستہ نہیں اور درندوں کی کثرت

اور آبادی نہ ہونے کے باعث بہت سے آدمیوں کا جاننا مشکل ہے۔

مشاہد متبرکہ میں سے الحسن بن ابی الحسن بصری سید التابعین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار مقدس ہے۔

۱۔ عشرہ مبشرہ وہ صحابہ ہیں جنہیں دنیا میں سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم نے جنتی ہونے کی بشارت دی تھی۔

۲۔ یہ بھی عشرہ مبشرہ میں سے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں بہت عزیز رکھتے تھے۔

۳۔ بجاح بن یوسف جیسے سفاک کا دوا انہوں نے دیکھا ہے اور اس کی ستم رانیوں کی زد میں بھی آئے ہیں۔ بہت بڑے

صوفی اور ولی اللہ تھے۔

بھی کی تھی اور میرے پاس کپڑے اور درہم بھی بھیجے تھے۔ دوسرے محلہ کا نام بنی حرام ہے یہاں کے بڑے شخص السید الشریف مجد الدین موسیٰ الحسنی صاحب مکارم و فواضل ہیں۔ آپ نے بھی میری ضیافت کی تھی اور میرے پاس کھجوریں ایلان اور درہم بھیجے تھے۔ تیسرے محلہ کا نام العجم ہے اس کا سب سے بڑا شخص جمال الدین اللوکی ہے،

مسجد امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ اور اس کے خصائص و محاسن عالیہ،

اہل بصرہ صاحب مکارم اخلاق اور مسافروں سے انس رکھنے والے اور ان کا پورا حق ادا کرتے ہیں بغاوت و تواضع اور مسافر نوازی میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت کرتے۔ اس لئے ان کے درمیان روکر مسافر بالکل نہیں گھبراتا۔ نماز جمعہ امیر المومنین علی رضی اللہ عنہ کی مسجد میں جس کا ذکر کر چکا ہوں ادا کرتے ہیں۔ پھر وہ بند ہو جاتی ہے سوا دوسرے جمعہ کے درمیان میں کوئی نہیں آتا۔ اس مسجد کا شمار احسن المساجد میں ہے اس کا صحن نہایت فراخ ہے اور فرش وادی السباع سے جو سج لنگریاں آتی ہیں ان سے مفروش ہے اس میں وہ قرآن رکھا ہوا ہے۔ جس کے پڑھتے وقت عثمان قتل کئے گئے تھے۔ اور اس درق میں خون کا متغیر نشان بھی ہے جس میں اللہ بزرگ کا یہ قول ہے فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔

بصرہ جو علم نخواستہ اور اس کے اصول و فروع کا مرکز تھا، اب نہ رہا جو پہلے تھا،

ایک مرتبہ کا واقعہ ہے کہ میں مسجد علی میں نماز جمعہ میں شریک تھا۔ جب خطیب کھڑا ہو کر خطبہ پڑھنے لگا تو خوب زور زور سے گاکا کر پڑھتا تھا۔ اس کی اس حرکت سے مجھے تعجب ہوا۔ اور اس واقعہ کا قاضی مجہ الدین سے ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا اب یہاں کوئی ایسا شخص نہیں باقی رہا جو کچھ بھی علم فحش سے واقفیت رکھتا ہو۔ یہ اس شخص کے لئے بڑا عبرت آموز واقعہ ہے۔ کیا شان ہے اشیاء میں تغیر کرنے والے اور امور میں تبدیلی کرنے والے خدائے بے ہمتا کی۔ بصرہ کبھی تو نحو کا مرکز اور اس علم کا تمام اصول و فروع تھا اور یہاں کے باشندے اس کے مسلم الثبوت امام تھے۔ اور اب یہاں کا خطیب جمعہ کا خطبہ کبھی ٹھیک طح سے نہیں پڑھ سکتا۔

دوسرے دن ظہر کے وقت رواق تک پہنچا۔ یہ ایک بہت بڑی رباط ہے جس میں ہزاروں فقرا رہتے ہیں وہاں الشیخ احمد کو چک دلی اللہ ابی العباس الرافعی کے پوتے سے جن کی زیارت کو میں جا رہا تھا شرف ملاقات حاصل ہوا۔ آپ بلا دردم میں رہتے ہیں اب اپنے دادا کے مزار مبارک کی زیارت کے لئے تشریف لائے تھے اور رواق کی شیوخت بھی آپ ہی کو پہنچی تھی۔ جب نماز عصر ہو چکی، تو نقارے اور دف بجائے گئے اور فقرا پر کیفیت وجد طاری ہوئی۔ پھر انہوں نے نماز مغرب ادا کی۔

بعد نماز دسترخوان بچھا۔ جس پر چاول کی مدٹیاں، مچھلیاں، دودھ اور کھجوریں تھیں۔ لوگوں نے کھانا کھایا اور نماز عشا سے فارغ ہوئے اور پھر ذکر میں مشغول ہو گئے۔ الشیخ احمد اپنے جہیز کو کے سجادہ پر تشریف فرما ہوئے۔ اور گنا شرع ہوا۔ بوجھوں لکڑیاں لا کر ٹالی گئیں۔ اور ان میں آگ لگائی گئی۔ اور فقرا اس کے وسط میں گھس کر قرض اور دہبیہیں مصروف ہوئے۔ بعض فقرا تر آتش فروزا رہیں لوٹتے تھے اور بعض ارگا رے کھاتے تھے حتیٰ کہ ساری آگ بجھ گئی۔ یہ ان کا طریقہ ہے اور یہ امور اس ملائکہ الہمدیہ کے مخصوصات ہیں ان میں بہت سے ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں جو زندہ سانب کو پکڑ کر دانتوں سے اس کا سر کاٹتے ہیں۔ حتیٰ کہ علیحدہ کر دیتے ہیں۔ (فرقہ حیدریہ سے متعلق مشاہدات آگے آئیں گے)۔

الشیخ ابی العباس الرافعی مکی کے مزار کی زیارت سے فارغ ہو کر پھر واسط آئے تو رفیقان سفر کوچ کر چکے تھے۔ ان سے راستہ میں جا ملا۔ ہم سب ایک گھاٹ پر پہنچے جسے الہفنیب کہتے تھے۔ پھر وہاں سے کوچ کر کے وادی الکریم میں اترے۔ وہاں پانی نہ تھا۔ پھر روانہ ہو کر ایک مقام پر پہونچے جسے المشرب کہتے تھے۔ پھر یہاں سے کوچ کر کے بصرہ کے قریب اترے پھر یہاں سے کوچ کیا اور دن چڑھے شہر بصرہ میں داخل ہو گئے۔ !

بصرہ کے محلے، یہاں کے باشندے، ان کے اطوار و خصال اور عادات و صفات

بصرہ تین محلوں پر مشتمل ہے۔ ایک کا نام ہزیل ہے۔ اس محلے کے بڑے شخص کا نام الشیخ الفاضل علاؤ الدین بن الاثیر ہے۔ یہ شخص بڑے کریم اور فاضل لوگوں میں سے ہے۔ میری صحبت

یا قرأت آتے ہیں۔ اس قافلہ کے ساتھ بھی لوگوں کی ایک جماعت اسی لئے آئی کہ یہاں کے شیوخ سے غلم جوید القرآن حاصل کریں۔ شہر میں ایک بہت بڑا مدرسہ بھی ہے جس میں صرف اسی لئے تین سو حجرے بے ہیں کہ طلباء دور دراز مقامات سے تفریق تعلیم کے لئے آئیں۔ وہ اس بورڈنگ میں رہیں۔ اسے الشیخ نقی الدین بن عبدالحسن الواسطی نے تعمیر کرایا تھا جو یہاں کے بڑے اکابر اور فقہا میں سے ہیں۔ ہر طالب علم کو سال میں ایک مرتبہ کپڑوں کے جوڑے اور روزانہ خورد و نوش وغیرہ کی ضروریات فراہم کرتے تھے۔ یہ خود بھی اور ان کے بھائی اور ساتھی سب بیٹھ کر مدرسہ ہذا میں القرآن کی تعلیم دیا کرتے تھے۔ مجھے ان سے شرف نیاز حاصل ہے۔ انہوں نے میری دعوت بھی کی تھی۔ اور کھوریاں اور بہت سے دراہم بطور زادراہ کے دیے تھے۔

حضرت احمد رفاعیؒ کا مزار، عرس میں شرکت فقرا طائفہ کا قصہ، آگ میں کودنا، اٹکارے کھانا

جب ہم شہر واسطی میں اترے تو ہمارا قافلہ ٹھہرے باہر تجارت کے لئے تین دن تک مقیم رہا یہاں ہم الوالی ابی العباس احمد رفاعی کے مزار مبارک کی زیارت سے مشرف ہوئے۔ مزار مبارک ایک قریب موسم بہار بلعیدہ کے قریب ہے جو واسطہ سے ایک دن کی مسافت پر واقع ہے میں نے شیخ نقی الدین سے عرض کیا کہ میرے ساتھ کسی کو بھیج دیجئے جو مجھے وہاں پہنچا دے آپ نے میرے ساتھ نبی اسد کے تین عربوں کو کر دیا جو اس طرف کے رہنے والے تھے اور سواری کے لئے ایک گھوڑا بھی دیا میں ٹھہر کے وقت روانہ ہوا۔ شب کو تو نبی اسد کے پڑاؤ میں آرام کیا اور

۱۔ ابو العباس سیدی احمد بن رفاعی قدس اللہ سرہ العزیز نہایت بلند صوفی صافی، اور خدا رسیدہ بزرگ تھے۔ ان کی کرامتوں کے بہت سے واقعات تذکرہ دہلی میں ملتے ہیں۔

۲۔ مولانا حامی نے اپنی ”نفحات النس“ میں بھی ان کا تذکرہ کیا ہے۔

عراق کا خوش منظر، بابرکت، اور مجموعہ خیر شہر

انفار سے تین منزلیں طے کر کے ہم شہر واسطیں پہنچ گئے، یہ بڑی خوبیوں کا شہر ہے باغات کی تو کوئی انتہا نہیں۔ یہاں ایسے اہل دل اور اہل اللہ موجود ہیں۔ جن کی زیارت کرنے والا راہ خیر پر گامزن ہو جاتا ہے۔ یہاں کے رہنے والوں کو اگر اخبار اہل عراق کہا جائے تو بیجا نہ ہوگا۔ بلکہ سچی بات تو یہ ہے کہ انہیں علی الاطلاق اصحاب خیر و حسنات کہا جاسکتا ہے۔ یہاں کے اکثر باشندے حافظ قرآن ہیں۔ فن تجوید کے ماہر، اور قرأت صحیحہ میں طاق، بلاد عراق کے لوگ ان کے پاس بغرض حصول علم تجوید

لے یہ شہر بھی عربوں کا بسایا ہوا تھا۔ اور مرکز علم و فض تھا۔ یہاں تصوف کے مختلف زادیے اور طلبہ بھی تھے۔ کراچی سے چند میل کے فاصلے پر عربوں کے عہد حکومت سندھ کے آثار کھدائی سے برآمد ہوئے ہیں ان میں ایک شہر ہمسور کے آثار بھی نکلے ہیں جس کے بارے میں خیال ہے کہ اصل دیبل ہی تھا۔ جس کا ذکر تاریخوں میں آتا ہے۔

حسٹن اپنی بخش خمبانی کی معیت میں مجھے یہ آثار تفصیل سے دکھنے کا کچھ عرصہ ملتا تھا، ان آثار کے تذکرہ کا تو یہ موقع نہیں۔ لیکن وہاں ایک مسجد بھی نکلی ہے جس کا نام ”واسط“ ہے، جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ سندھ میں بس جلنے والے عربوں کو بھی اتنا گراں گوارا واسط سے تھا۔

نعمان بن منذر اور اس کے احبہ اور محل قیام اور آثار باقیہ

خوانق ، نعمان بن منذرؒ اور اس کے آباء و اجداد کی بود و باش کا مقام ۔
 یہ نبیف ماء اسمار کے ملک تھے ۔ یہاں ابھی کچھ عمارتیں اور ان کے آثار اور کچھ بقایا بڑے
 بڑے قبے ایک نہر کے کنارے وسیع میدان میں باقی ہیں ۔ یہ نہر فرات سے نکلتی
 ہے پھر ہم یہاں سے کوچ کر کے مقام الفائم الرائق میں پہنچے ،
 یہاں ایک دیران گاؤں کے آثار اور ایک دیران مسجد ہے ۔ جس کا صرف ایک مینار
 یا صومعہ باقی ہے ۔ پھر یہاں سے فرات کے کنارے کنارے روانہ ہو کر مقام الغدار
 میں پہنچے ، یہ پانی کے وسط میں بانسوں کا ایک جنگل ہے یہاں دہقان عرب رہتے ہیں جنہیں المعاری
 کہتے ہیں ۔ ان کا پیشہ راہزنی اور زہر شیعہ ہے ۔ ہمارے رفاقت سے چھوڑ کر ایک جماعت پیچھے رہ گئی ۔ ان
 بیچاروں کو ایسا لوٹا ۔ کہ جوتے اور شکر لیتے کہ باقی نہ چھوڑیں ۔ یہ اسی جنگل میں پناہ گزیں ہیں ۔ جب ان سے تعاض
 کیا جاتا ہے اسی جنگل میں بھاگ کر پناہ گزیں ہو جاتے ہیں ۔ جنگل میں درندے بھی بکثرت ہیں ۔ الغدار
 سے یہیں تین منزلیں طے کرنی پڑیں ۔ پھر ہم شہر واسط میں پہنچ گئے ،

۱۔ ملک عرب میں نعمان بن منذر کا پایہ بہت بلند تھا ، یہ رحم دل بھی تھا اور ظالم بھی ، خوش خو بھی ،
 اور بد نہاد بھی ، سخی اور جواد بھی ، ممک اور بھیل بھی ، لیکن غضب کا پہاڑ ، بلا جیلا ، آن پر مٹ جانے والا
 بات کا دھنی ، قول کا پکا ۔ عہد کو زندگی کے آخری سانس تک نبھانے والا ۔

اس کے بہت سے دلچسپ ، حیرت انگیز اور پر لطف واقعات کتاب الاغانی میں موجود ہیں ۔ نیز دوسرے
 کتب محاضرات میں بھی ملتے ہیں ۔

عزم البصرہ

اسلام کے عہد خلافت راشدہ کا بسایا ہوا شہر

امیر المومنین علی علیہ السلام کے مزار مبارک کی زیارت سے جب ہم فارغ ہوئے، تو قافلہ سوئے بغداد روانہ ہو گیا، لیکن میں نے لبصرہ کا عزم کیا۔ خوش قسمتی سے شرفا در اعیان عرب کی رفاقت میسر آ گئی۔ یہ لوگ اہل خفا جہ تھے۔ اور اسی دیار کے رہنے والے۔ صاحب شوکت و ہیبت اور بارعب و جلال لوگ تھے، ان اطراف میں اگر سفر جاری رکھا جاسکتا ہے تو ایسے ہی لوگوں کی رفاقت میں۔ چنانچہ امیر قافلہ شامربن دراج کے درعیہ میں نے ایک اذیت کرایہ پر لیا۔ مشہد علی علیہ السلام سے نکل کر ہم خانقہ میں وارد ہوئے،

لبصرہ آغاز عہد اسلام میں، میں بہ عہد خلافت راشدہ بنا اور بسا پہلے یہ صرف ایک فوجی جھاوٹی تھی۔ رفتہ رفتہ ایک بہت بڑا اور وسیع شہر بن گیا، صحابہ کی ایک بڑی جماعت بھی یہاں آکر پھیل گئی اور خود بخود تبلیغ اسلام کا سلسلہ شروع ہو گیا، لبصرہ ہوا اعتبار سے بھی شہرت رکھتا ہے کہ یہاں کی علمی فضا بھی بہت دیت تھی۔ اور اصحاب علم و فضل کے کٹافے یہاں موجود تھے۔ بنی امیہ کے عہد میں یہ شہر بار بار ہمدرد و ستم بنا کیونکہ ان کی حکومت کو لوگوں نے جبر سے نہ کہ دل سے قبول کیا تھا۔ زیاد بن ابیسہ نے بھی یہاں خوب ظلم توڑے۔ (رہیں احمد حفوی)

سے لیتے ہیں نہ غیر ملکی لوگوں کے مال سے کوئی تعارض کرتے ہیں۔ اور نہ ان سے اس مال کے متعلق کوئی پوچھ گچھ کرتے ہیں یہی حالت باشندگان سوڈان کی ہے کہ نہ تو گورے رنگ کے لوگوں کے مال سے کچھ تعارض کرتے ہیں اور نہ اسے لیتے ہی ہیں۔ بلکہ مستوفی کے ساتھیوں میں سے جو بڑے لوگ ہوتے ہیں۔ ان کے پاس یہ مال امانت رکھ دیا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ اس کا مستحق آجاتا ہے۔

اور تمام لوگ بھی جو سوا اس لقب کے کسی دوسرے نام سے اسے مخاطب کرتے ہیں مستحق سزا سمجھتے ہیں الغرض وزیر اور الشریف کے مابین مستحکم مودت ہو گئی۔ چنانچہ اس کے ساتھ نہایت حسن سلوک کے ساتھ پیش آتا تھا اور اس کی بہت زائد عزت کرتا تھا۔ اور بادشاہ کو بھی اس پر ایسا مہربان کیا کہ اس کے متعلق اس کا نہایت اچھا خیال ہو گیا۔ اور حکم دیا کہ اسے مملکت کے آباد حصہ میں دو گاؤں دیئے جائیں اور اسے وہیں اقامت کا حکم دیا۔ وزیر نہایت ذی فضل، صاحبِ مروت، متصف بکاؤ اخلاق تھا۔ غربا سے بڑی محبت تھی۔ اور ان کے ساتھ بہت احسان کیا کرتا تھا۔ نیک کاموں میں مصروف رہتا۔ کھانا کھلایا کرتا۔ اور ٹیکے بنوایا کرتا۔ الشریف ان دونوں مواضع میں آٹھ سال تک رہا۔ اور اس جاگیر سے بہت مال پیدا کیا۔ پھر جانے کا ارادہ کیا۔ لیکن یہ امر خالص از مکان تھا۔ کیونکہ یہ سلطان کے ملازموں میں سے تھا اور کسی ملازم سلطان کو بغیر اپنے آقا کی اجازت کے نکلنے کا اختیار نہ تھا۔ سلطان کو غیر ملکی لوگوں سے بڑی محبت تھی۔ اس لئے انہیں واپس جانے کی بہت کم اجازت دیا کرتا تھا۔

آخر کار نقیب نے براہِ ساحل بھاگنے کا ارادہ کیا۔ لیکن اسے وہیں سے واپس کر لیا گیا۔ دار السلطنت لایا گیا۔ پھر اس نے وزیر سے خواہش ظاہر کی کہ کسی طرح بادشاہ سے واپسی کے لئے اجازت دلوا دیجئے۔ چنانچہ وزیر نے بادشاہ کو اس معاملہ میں سمجھا بھجا کر راضی کر لیا حتیٰ کہ بادشاہ نے اسے بلادِ ہند جانے کا پروانہ راہداری دیدیا۔ اور رائج الوقت درہم کے دس ہزار دینار بھی عطا کئے۔ جو مغربی سونے کے حساب سے ڈھائی ہزار دینار کے برابر تھے۔ یہ دینار تھیلی میں لائے گئے اور انہیں اپنے بستر کے نیچے رکھ کر سو گیا۔ کیونکہ اسے دیناروں سے بڑی محبت تھی۔ اور انہیں دیکھ کر بہت خوش ہوا کرتا تھا۔ نیز اس خیال سے بھی کہ مبارک اس کے ساتھیوں میں سے کوئی کچھ نہ لے لے۔ کیونکہ اس کی طبیعت میں بخالت تھی۔ ان کے ادب پر لپٹنے کی وجہ سے پہلو میں درد اٹھا اور برابر بڑھتا ہی گیا۔ اس کی وجہ سے سفر سے بھی باز رہا اور بیسویں دن اس تھیلی کے ملنے کے بعد انتقال کر گیا۔ اور وصیت کی یہ مال الشریف حسن الجرائی کو دے دیا جائے۔ اس نے یہ کل مال ان شیعوں کو خیرات میں دیدیا۔ جو باشندگان عراق و حجازِ دہلی میں مقیم تھے۔ کیونکہ اہل ہند اپنے مال کو نہ تو بیت المال

اتفاقاً اسی دن یہاں الشریف بھی پہنچ گیا۔ لیکن یہ امیر سے چند میل آگے اسی طرح نقار سے بجاتا ہوا چلا آ رہا تھا۔ گو موگب سلطان اس سے دو چار ہوا۔ لیکن اس نے کوئی توجہ اس کی طرف نہ مبذول کی۔ آخر نقیب مذکور خود ہی سلطان کی طرف بڑھا اور اسے سلام کیا۔ اب تو سلطان نے بھی اس کی مزاح پر سی اور آنے کی وجہ دریافت کی۔ چنانچہ اس نے وجہ بیان کر دی۔ پھر سلطان نے مرکب آگے بڑھایا اور کشلی خان سے ملاقی ہوا۔ اور اپنے دارالامارۃ میں واپس چلا آیا۔ لیکن نہ تو الشریف کی طرف کوئی کوجہ مبذول کی۔ اور نہ اسے یا اس کے سو کسی کو اتارنے کا حکم دیا۔ اس زمانہ میں سلطان کا ارادہ شہر دولت آباد جانے کا تھا۔ جسے تکتہ یا دیوگیر بھی کہتے ہیں۔ یہ شہر دہلی سے چالیس دن کی مسافت پر ہے۔ جب سلطان سفر کرنے لگا تو الشریف کے پاس پانچ سو درہم بھیجے۔ یہ مغربی سونے کے حساب سے ایک سو پچیس درہم کے برابر تھے۔ یہ رقم جس شخص کے پاس بھیجی تھی۔ اس کے ذریعہ یہ کہلا بھیجا تھا کہ اس سے کہہ دینا کہ اگر اپنے بلاد واپس جانے کا ارادہ ہو تو یہ زادراہ ہے اور اگر ہماری معیت میں چلنا ہے تو یہ خرچ کسے لئے ہے اور اگر دارالسلطنت میں رہنے کا ارادہ ہے تو ہماری واپسی تک اخراجات کے لئے نفقہ ہے۔ اس سے الشریف کو بہت غم ہوا۔ کیونکہ اس کا غالب ظن تھا کہ سلطان اسے اپنی حسب عادت جیسا اس کے مثل دوسرے لوگوں کو عطا کیا ہے، بہت کچھ عطا کرے گا۔ چنانچہ اس نے سلطان کی معیت میں سفر اختیار کیا۔ اور وزیر احمد بن ایاس المدعو بخواجه جہان کے متعلقین کے سلسلہ میں داخل ہو گیا۔

بادشاہ نے اسے اس لقب سے ملقب کیا تھا اور اسی سے مخاطب بھی کیا کرتا تھا اور تمام لوگ بھی اسے اسی لقب سے مخاطب بھی کیا کرتے تھے۔ کیونکہ ان کی عادت ہے کہ جب بادشاہ کسی کا ایسا نام رکھ دیتا ہے جو ملک کی طرف نسبت رکھتا ہو۔ مثلاً عمار و ثقف۔ یا قطب یا کسی ایسے نام کے ساتھ جس کی جہان کی طرف نسبت ہو۔ مثلاً صدر وغیرہ تو اسی سے بادشاہ بھی اسے مخاطب کرتا تھا۔

اسے یہ دیوگیر کا ایک راجہ اور خواجہ نظام الدین ادینا کے دست حق راست یر مسلمان ہو گیا تھا۔ غیاث الدین تغلق نے اسے اپنا وزیر اعظم بنایا اور ”خواجہ جہان“ کا خطاب دیا۔

بڑی وقعت اور اس کا بہت بڑا درجہ ہے۔ جب سفر میں جاتا ہے تو امرار کبار کی شان و شوکت کے ساتھ جاتا ہے۔ علم اور نقارے اس کے ساتھ ہوتے ہیں۔ شام اور صبح اس کے دروازے پر نوبت بجاتی ہے شہر اسی کے زیرِ حکم ہے۔ ماسوا اس کے کسی کو سیاہ سپید کا دخل نہیں اور نہ ماسوا اس کے سلطان کی طرف سے یا کسی غیر کی طرف سے یہاں کوئی حاکم ہی ہے۔ میرے یہاں دخل ہونے کے زمانہ میں نظام الدین حسنی بن تاج الدین آلاؤتی جو عراق عجم کے شہر آوہ کا رہنے والا تھا۔ نقیب تھا۔ اس شہر کے تمام باشندے شیعہ میں۔ نقیب کا ایک غماندان ہے اس میں سے جب نقیب مر جاتا ہے تو دوسرا نقیب الاشرف مقرر کیا جاتا ہے۔ ان میں سے۔

۱۔ جلال الدین ابن الفقیہ۔

۲۔ توام الدین ابن طاؤس۔

۳۔ ناصر الدین مظہر الشریف الصالح شمس الدین محرا لا دھرتی باشندہ عراق عجم ہیں۔ آج کل آپ ہند میں تشریف فرما اور یہاں کے بادشاہ کے ندما کی سلکیں داخل ہیں۔

۴۔ ابو غرہ بن سالم بن ہنتی بن جماز بن شیخۃ الحسینی المدنی ہیں۔

نومسلم راجا احمد ایاز کے وسیلہ سے شہنشاہ کا لطف و کرم شیخ سعید پر،

شہزاد جل کے مالک نے ہند کے بادشاہ کو بایں مضمون ایک تحریر بھیجی کہ یہاں الشریف آیا ہے پھر وہ دارا لخلافہ دہلی کے لئے روانہ ہوا۔ اس امیر کا نام کشلی خان تھان کے ہاں خاں عظم امیر الامرا کو کہتے ہیں۔ یہ ملتان میں رہا کرتا تھا۔ جو بلاد سندھ کا دارالسلطنت ہے۔ اس کی بادشاہ ہند کے دربار میں بڑی عظمت تھی۔ اور بادشاہ مذکور اسے چچا کہا کرتا تھا۔ کیونکہ اس نے اس کے باپ السلطان غیاث الدین تغلق شاہ کی السلطان ناصر الدین خسرو شاہ سے ساتھ جنگ کے وقت مدد کی تھی۔ جب امیر مذکور ہند کے دارالسلطنت میں پہنچا تو بادشاہ اس کے استقبال کے لئے نکلا

لے ناصر الدین خسرو خان، قطب الدین خلجی کا نومسلم اور محبوب غلام تھا۔ جو اسے دھوکہ سے قتل کر کے بادشاہ بن بیٹھا اور مرتد ہو گیا۔ غیاث الدین تغلق نے اس سے جنگ کی اور قتل کر کے غور بادشاہ بن گیا۔

طاقت نہ ہو۔ ان میں سے تیس یا چالیس عشر آخر کی نماز کے بعد صبح مقدس پڑھا دیئے جاتے ہیں۔ اور لوگ ان کے کھڑے ہونے کے منتظر ہوتے ہیں۔ اس طرح کہ کوئی تو نماز پڑھنے میں مصروف ہوتا ہے۔ کوئی ذکر میں کوئی تلاوت میں اور کوئی روضہ کے نظارے میں کم و بیش نصف یا ثلث شب گزرنے کے بعد بھلے چنگے تندرست ہو کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ علی ولی اللہ ؑ کہتے ہیں۔ ان کے نزدیک یہ مردہاں کا بہت بڑا فیضان تصور کیا جاتا ہے۔ میں نے یہ ثقہ لوگوں سے سنا ہے۔ گو شب مذکور میں مجھے کبھی حاضری کا موقع نہیں ملا۔ لیکن میں نے مدرسۃ الضیاف میں تین شخصوں کو دیکھا ہے۔ ایک روم کا باشندہ تھا۔ دوسرا صہبان کا اور تیسرا خراسان کا۔ یہ کمزوری کی وجہ سے کھڑے نہ ہو سکتے تھے۔ میں نے ان سے ان کا حال دریافت کیا انہوں نے کہا کہ ہم کلیلۃ الحیاء سے محروم ہے اس لئے دوسرے سال اس کے آنے کے منتظر یہ ایسی بات ہے کہ اس میں مختلف بلاد سے لوگوں کا اجتماع ہوتا ہے اور دس دن تک بڑا بازار لگتا ہے نہ تو اس شہر میں کوئی حاکم فوجداری ہے اور نہ کو تو ال، سب نقیب الاشراف کے زیر حکم ہیں۔ یہاں کے باشندے تجارت پیشہ ہیں۔ اور روئے زمین میں بہت دور تک سفر کرتے ہیں۔ سب صاحب شجاعت و کرم ہیں۔ ان کا ہم سفر کبھی کسی کا ظلم نہیں اٹھا سکتا میں ان حضرات کی صحبت کا بہت شناخواں ہوں۔ لیکن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے باب میں بہت ضرورت سے زیادہ مبالغہ سے کام لیتے ہیں۔ بلاد عراق وغیرہ کے بہت سے ایسے باشندے ہیں کہ ان میں سے جو کسی مرض میں مبتلا ہوتا ہے تو روضہ نہ لکے لئے نذر مانا ہے جب اچھا ہو جاتا ہے تو اسے پورا کرنا ہے۔ ایسے لوگ بھی ہیں کہ اگر کسی ہر کے مرض میں مبتلا ہوتے ہیں تو سونے یا چاندی کا سربو اتے ہیں اور اسے روضہ پر لے آتے ہیں۔ اسے لے کر نقیب خزانہ میں داخل کر دیتا ہے اور ایسا ہی وہ شخص بھی کر دیتا ہے جو ہاتھ یا پیر وغیرہ اعضا کے مرض میں مبتلا ہو۔ روضہ کا خزانہ بہت بڑا ہے۔ اس میں بہت زائد مال ہے۔ جو باوجود کثرت کے محفوظ ہے۔

نجف اشرف کے نقیب الاشراف کا ذکر،

نقیب الاشراف شاہ عراق کی طرف سے ایک سالار ہے۔ بادشاہ کے نزدیک اس کی

ہوتے ہیں جب کوئی زائر آتا ہے تو ان میں سے ایک کھڑا ہو جاتا ہے یا اگر کئی زائر ہوں تو سب کھڑے ہو جاتے ہیں۔ پھر زائرین مذکور آستانہ پر ٹھہر کر ان سے بایں الفاظ اذن لیتے ہیں: ”اے امیر المؤمنین یہ ضعیف بندہ آپ کے حکم سے روضہ عالیہ میں داخل ہونے کی اجازت چاہتا ہے اگر آپ اجازت دیں تو داخل ہو کر زیارت والا سے مشرف ہو۔ ورنہ واپس چلا جائے۔ گو یہ گنہگار اس لائق نہیں ہے۔“ آپ اہل مکارم اور پیدہ پوش میں: ”پھر اسے آستانہ بوسی کا مکم دیتے ہیں۔ آستانہ اور اس کے دروازے باز و چاندی کے ہیں۔ پھر زائر یا زائرین کا قبہ علیہ میں دخول ہوتا ہے اس کے اندر طرح طرح کے حریر وغیرہ کے فرش بچھے ہوئے ہیں۔ اور سونے چاندی کی چھوٹی بڑی تندلیں لٹکی ہوئی ہیں۔ وسط قبہ میں ایک لکڑی سے منڈھا ہوا مربع چبوترہ ہے اس پر سونے کے نہایت پائیداری کے ساتھ منقوش پتھر چڑھے ہوئے ہیں۔ جن سے لکڑی کے تختے بالکل ڈھپ گئے ہیں۔ چبوترے کی بلندی قدام کے قریب ہوگی۔ اس پر تین مزار ہیں۔ ان میں سے ایک کے متعلق یہ خیال ہے کہ آدم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا مزار ہے۔ اور دوسرا نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام کا۔ اور تیسرا حضرت علی کا، ان کے درمیان سونے چاندی کے طشت، عرق گلاب، مشک۔ اور انواع و اقسام کی خوشبو یا ستا سے بھرے رکھے ہیں جن میں تبر کا زائرا پناہ تھ ڈال کر اپنے منہ پر پھیرتا ہے۔ قبہ علیہ کا دوسرا دروازہ بھی ہے اس کی چوکھٹ بھی چاندی کی ہے۔ اور اس پر رنگین حریر کے پردے لٹکے ہوئے ہیں۔ یہ ایک مسجد کی طرف جاتا ہے۔ جس میں نہایت عمدہ حریر کا فرش اور اس کی دیواریں اور چھت بھی حریر کے پردوں سے ڈھکی ہوئی ہیں۔ مسجد کے چار دروازے اور کل چوکھٹیں چاندی کی ہیں اور ان دروازوں پر بھی ریشم کے پردے پڑے ہوئے ہیں۔ شہر کے کل باشندے شیعہ ہیں۔ اور روضہ ہذا کی بہت سی ایسی کرامتیں ظاہر ہوئی ہیں۔ جن سے ان کو یہ ثبوت ہم پہنچا ہے کہ اس میں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار مبارک ہے۔

روضہ علی کی کرامتیں، لیلۃ الحمیا، بیماروں اور مریضوں کو صحت حاصل کرنے کی روایات

کرامات میں سے ایک یہ ہے کہ ستائسویں رجب کو جبے لوگ ”لیلۃ الحمیا“ کہتے ہیں۔ عراقین۔ خراسان۔ بلاد فارس اور اردم سے ایسے مریض لائے جاتے ہیں جن میں کھڑے ہونے تک کی

نجف اشرف میں رود

مشہد علی ابن ابی طالب، روضہ مبارک دوسرے مزارات متعلقہ کوائف

نجف اشرف حضرت علی ابن ابی طالب کا مشہد ہے یہاں ان کا مزار ہے یہ شہر حد درجہ خوبصورت اور سخت و ہمواد تختہ زمین پر واقع ہے۔ عراق کے شہروں میں اس سے بڑھ کر کوئی شہر نہیں۔ یہاں کی آبادی کبھی بہت زیادہ ہے اور مکانات بھی بہت مستحکم ہیں۔ اور بازار نہایت خوبصورت اور پاکیزہ ہیں اس میں ہمارا دخول باب الحضرۃ سے ہوا۔ پہلے بقاعون کی دکانیں ملیں۔ پھر طباعوں۔ پھر نانباؤں کی۔ پھر پھل پھلائی کا بازار اس کے بعد عطاریوں کا بازار ہے۔ بعد ازاں باب الحضرۃ ہے۔ جہاں لوگوں کا عقیدہ ہے کہ علی علیہ السلام کا مزار ہے اس کے مقابل مدرسے اور خانقاہیں اور تکے آباد ہیں۔ ان کی عمارات نہایت اچھی ہیں مداحاظم کی دیواریں قاشانی ہیں جو ہمارے ملک کے زیچ کے مشابہ ہیں لیکن اس کا رنگ زیادہ چمکدار اور نقش بہتر ہیں۔

حضرت علی کے مزار مبارک اور دوسری قبروں کا تذکرہ،

ہم باب الحضرۃ سے مدرسہ عظیمہ میں داخل ہوئے۔ اس بڑے مدرسہ میں شیعہ مذہب کے طلباء اور صوفیہ رہتے ہیں۔ اور ہر آنے والے کو تین دن تک روٹی، گوشت اور کھجوریں ملتی ہیں اس مدرسہ سے باب القبیہ میں دخول ہوتا ہے۔ یہاں دروازہ پر محاسب۔ نقیب اور خواجہ سرا

سبزہ زار میدان ہے۔ جس کے دیکھنے سے آنکھوں میں ترات پیدا ہوتی ہے۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم نادسیہ آئے۔

سعد ابن وقاصؓ کا فتح کیا ہوا شہر نادسیہ،

یہ وہ مقام ہے جہاں کا واقعہ فرس مشہور ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہاں دین اسلام ظاہر کیا اور آگ کے پرستار مجوسیوں کو ایسا ذلیل و خوار کیا کہ پھر اس کے بعد ان کی کوئی حکومت نہ رہی اور خدائے برتر نے ان کی ساکھ کی بیخ کنی کر دی۔ اس زمانہ میں امیر السالین سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔ نادسیہ بہت بڑا شہر تھا جسے سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فتح کیا تھا۔ اب دیان ہو کر اس کی آبادی ایک بڑے گاؤں جیسی رہ گئی ہے۔ اس میں کچھ روں کے باغات اور قیمت کے یانی کی نہریاں ہیں۔ پھر ہم روانہ ہوئے اور نجف اشرف آئے۔

۱۔ اس شہر کی فتح تاریخ اسلام کے تاناک دانتات میں سے ہے۔

سے پتھروں سے مار ڈالا۔ یہاں عربوں کے بہت سے مکانات ہیں یہ قافلہ کے لئے دودھ، گھی وغیرہ لایا کرتے ہیں۔ اور ایک بہت بڑا تالاب بھی ہے۔ جس کا پانی قافلہ کے لئے کافی ہوتا ہے۔ اسے زبیدہ رحمۃ اللہ علیہ نے بنوایا تھا۔ اور مکہ اور بغداد کے مابین راستہ میں جتنے تالاب حوض یا کنویں ہیں وہ سب حاکم وقت کی یادگار ہیں۔ اللہ اسے جزائے خیر دے۔ اگر اس راستہ پر اس کی عنایت نہ مبذول ہوتی تو اس پر کوئی نہ چلتا۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم مقام مشقوق میں آئے۔ یہاں بھی دو تالاب تھے۔ جن میں شیریں پانی بھرا تھا۔ لوگوں کے پاس جو کچھ بھی پانی تھا وہ سب یہاں پھینک دیا اور نیا پانی بھریا پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم مقام التناہیر پہنچے۔ یہاں بھی ایک پانی سے بھرا ہوا تالاب تھا۔ پھر یہاں سے راتوں رات روانہ ہو کر کچھ دن چڑھے مقام زمالہ میں پہنچے یہ ایک آبگنگوں ہے اور عرب کا ایک محل بنا ہوا ہے۔ پانی کے لئے دو تالاب اور بکثرت گر لیاں بنی ہیں۔ یہ اس راستہ کے آب خوروں میں سے ہیں۔ پھر روانہ ہو کر ہمارا ورود الہشیمین میں ہوا۔ یہاں بھی پانی کے لئے دو تالاب بنے ہوئے ہیں پھر یہاں سے کوچ کر کے ہم اس گھاٹی کے قریب اترے جو ”العقبۃ الشیطان“ کے نام سے مشہور ہے۔ یہاں دوسرے دن صعود کا اتفاق ہوا۔ اس راستہ میں ماسوا اس راستے کے کوئی راستہ نہ دشوار گزار تھا اور نہ طویل۔ پھر اس راستہ کو طے کر کے ہم مقام واقصہ میں اترے اس میں ایک بہت بڑا قصر ہے اور بہت سے پانی کے لئے تالاب بنے ہوئے ہیں۔ اور آبادی عربوں کی ہے۔ یہ اس راستہ کا آخری آنچر ہے۔ اہل کوفہ حاجیوں سے ملتے ہیں۔ جو اٹھا۔ روٹی۔ کھجور اور پھل پھلا ری لاتے ہیں۔ اور آپس میں لوگوں کی نہایت حسن اخلاق سے مزاج پر سی کرتے ہیں اور دوسرے کو سلامتی کی مبارکباد دیتے ہیں۔ پھر مقام مذکور سے روانہ ہو کر ہمارا نزول لوبہ میں ہوا۔ یہاں بھی ایک بہت بڑا پانی کے لئے تالاب تھا۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم مقام المساجد میں پہنچے یہاں تین تالاب بنے تھے۔ بعد ازاں یہاں سے کوچ کر کے ہم مقام المنارۃ القرون میں پہنچے یہاں میدان میں ایک بہت بلند منار بنا ہوا ہے اور اس پر اس قدر ہرنوں کے سینکڑے لگے ہوئے تھے کہ گویا ان کی جھول پڑی ہوئی تھی اس کے اطراف کوئی عمارت نہ تھی۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر مقام غریب میں وارد ہوئے۔ یہ ایک شاداب وادی ہے۔ اس پر ایک عمارت اور اس کے گرد

دھیریں بیکڑتلاتے ہیں جو لوگ خرید سکتے تھے انہوں نے خریدے
 اجفر آئے یہ مقام جمیل اور شبنم در عاشقوں کے نام کی وجہ سے شہرت
 سے روانہ ہو کر ہم البیدار میں آئے۔ اور پہاڑ مسدات ہی رات چل کر
 رو ہوئے۔ یہ زمین کا ایک وسیع ٹکڑا ہے۔ جس میں روان ریگ تھی اور قلعہ کی
 شمس چھوٹے چھوٹے گھرنے تھے۔ گویا کنویں بیکڑت تھے۔ لیکن ان کا پانی شیریں نہ تھا۔ پھر
 یہاں سے روانہ ہو کر ہم ثعلبیہ میں پہنچے،

راستہ کی منزلیں، مقامات، لوگوں کی رہن سہن کا اندازہ،

یہاں ایک اجاڑ قلعہ بھی ہے اور اس کے سامنے ایک بڑا ہولناک تالاب۔ اس
 میں سیر میوں سے اترتے ہیں اور اس میں اس قدر بارش کا پانی بھرا رہتا ہے۔ کہ قافلہ کے
 لئے کافی و دوانی ہوتا ہے اس مقام پر عربوں کا بڑا زبردست اجتماع ہوتا ہے وہ اسٹ
 بھیر ہیں۔ گھی اور دودھ بیچتے ہیں۔ اس مقام سے کو ذقین منزل کی مسافت پر ہے۔
 پھر ہم برکتہ المرجوم آئے یہ مقام سر راہ واقع ہے۔ اور یہاں ایک بہت بڑے
 پتھر کا ڈھیر ہے اس کے پاس سے جو گزرتا ہے۔ اس میں رجم کرتا ہے کہتے ہیں کہ جسے
 رجم کرتے ہیں یہ ایک رافضی تھا جو حج کرنے کے ارادے سے قافلہ کے ساتھ جا رہا تھا۔ اب
 کے اور اتر اک اہل سنت کے مابین کچھ نزاع پیدا ہوئی۔ صحابہ کو گالی دے بیٹھا۔ انہوں نے

۱۔ عشاق عرب میں جمیل کا نام غیر فانی حیثیت رکھتا ہے۔ اسے ایک لڑکی شبنم سے عشق تھا۔ لیکن نہایت
 صالح قسم کا اخلاقی میں خود ثبنی کی زبانی منقول ہے کہ ہم گھنٹوں اور بہروں سنسان اور تنہا مقامات پر بیٹھے رہتے
 تھے۔ اور باتیں کیا کرتے تھے۔ مگر کیا مجال جو کبھی جمیل نے کبھی کوئی ناشائستہ بات کہی ہو۔

۲۔ رافضی سے مراد شیعہ نہیں ہے بلکہ انتہا پسند قسم کے تیرے باز ہیں۔ تاریخوں میں سنیہ
 انہی لوگوں کو کہتے ہیں۔

وسط میں بہت پر فرا، خوشگوار آب و ہوا۔ نہایت اچھی مٹی ہر فصل میں معتدل۔ پھر انھوں نے گھی وغیرہ روانہ ہو کر ہم الحاجر میں پہنچے۔ یہاں بھی تالاب بنے ہوئے ہیں۔ جب کبھی خشک ہو جا یا کرتے ہیں تو گڑھے کھود کر ان میں سے پانی نکالا جاتا ہے یہاں سے کوچ کر کے ہم سمیرہ میں آئے۔ یہ فراخ اور ہموار زمین نشیب میں واقع ہے اس میں مکان کے مشابہ ایک قلعہ بنا ہوا ہے جس میں لوگ رہا کرتے ہیں۔ یہاں بہت سے کنویں ہیں جن میں سوتوں سے پانی نکلتا ہے۔ اس زمین میں عرب بہیڑیاں گہی اور دو دھلاتے ہیں اور ان چیزوں کو حاجیوں کے ہاتھ کو رے کپڑے کے عوض فروخت کرتے ہیں۔ اور اس کے سوا کسی چیز کے عوض نہیں بیچتے۔ پھر ہم یہاں سے روانہ ہو کر الجبل المحرق پہنچے یہ ایک میدان میں واقع ہے اس کے اوپر بڑے بڑے سورخ ہیں جن میں سے ہوا نکلا کرتی ہے پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم وادی الکردش پہنچے۔ یہاں پانی بالکل نہیں ہے پھر رات ہی رات کوچ کر کے صبح ہوتے ہوئے ہم۔ حصن فیدک گئے،

ایک خطرناک مقام، جہاں عرب گھات میں لپکتے، اور چھاپہ مارتے ہیں،

یہ زمین کی فراخی میں ایک بہت بڑا قلعہ ہے، اور اس کے اطراف ایک شہر بنا بھی ہے جس میں عربوں کی بود و باش ہے۔ حاجیوں کے ساتھ فروخت اور تجارت پر زندگی بسر کرتے ہیں، جب حاجی عراق سے مکہ جانے لگتے ہیں تو ہوسامان ان کے پاس زاید ہوتا ہے۔ یہیں چھوڑ جاتے ہیں جب واپس آتے ہیں تو اپنا سامان لے لیتے ہوں۔ یہ مکہ سے بغداد کی مسافت کے نصف پر واقع ہے اور کوفہ یہاں سے بارہ دن کی مسافت پر ہے۔ یہاں کے ہموار راستہ میں تالاب اور کنویں ہیں۔ قافلہ کی عادت ہے کہ جب اس مقام میں داخل ہوتا ہے تو نہایت ہوشیاری اور جنگ جیسی تیاری کے ساتھ داخل ہوتا ہے تاکہ یہاں عربوں کے گروہ پر خوف طاری رہے اور یہ لوگ لوٹ مار کے لئے طبع کے باعث دست درازی نہ کر سکیں۔ یہیں ہماری دو عرب امیروں سے ملاقات ہوئی، جن کا نام فیاض اور جبار تھا۔ یہ دونوں امیر مہتی بن عیسیٰ کے بیٹے ہیں۔ ان کے ساتھ بہت سے عربی گھوڑے اور پیادے تھے جن کی تعداد احاطہ شمار سے باہر تھی ان دونوں کی ذات سے حاجیوں اور مسافروں کی حفاظت اور امن کا خود بخود بندوبست ہو گیا

مشہد علی کی طرف کوچ

ترتیباً اللہ الغالب علی ابن ابی طالب کے دیدار کا شوق !

مدینہ سے روانہ ہو کر تیسرے دن میں وادی العر دس میں وارد ہوا، یہاں کی زمین ریلی ہے لیکن کچھ کھودنے سے پانی نکل آتا ہے اور شیریں ہوتا ہے، اس منزل سے آگے بڑھے اور نجد پہنچے۔ یہ حد نظر تک وسیع میدان ہے، یہاں کی موج نسیم سے نازگی اور فرحت حاصل کرنے کے بعد ہم چار منزلیں طے کیں اور عسلیہ پہنچے جو پانی کا ایک گھاٹ ہے، بعد ازاں ایک اور آب گاہ پر پہنچے جس کا نام المقرہ ہے۔ یہاں بڑے بڑے تالابوں کے بہت سے آثار پائے جاتے ہیں۔ جنہیں اگر بڑی بڑی جھیلوں سے تشبیہ دی جائے تو بیجا نہ ہوگا۔

زبیدہ زوجہ خلیفہ ہارون رشید کی انسائیت دوستی کی یادگار ہیں،

آب ثقرہ سے رخصت ہونے کے بعد ہمیں ایک اور آب گاہ ملی جسے القارڈرہ کہتے ہیں یہاں بڑے بڑے تالاب بنے ہوئے تھے جنہیں بارش کا پانی بھرا ہوا تھا۔ یہ زبیدہ بنت جعفر رحمہما اللہ کے بنوائے ہوئے تھے۔ اللہ اسے اس کا خیر کی جزائے دے۔ یہ مقام سرزمین نجد کے

اس شخص کو سوار کر دیتے تھے جو چلنے سے معذور ہوتا تھا۔ یہ سب السلطان ابی سعید کے صدقات اور بخشائشوں میں سے تھا۔

اس قافلہ میں بازار بھی ساتھ تھے۔ جن میں ہر طرح کی چیزیں، طرح طرح کے کھانے اور پھل پھلاری ملتے تھے۔ قافلہ رات کے وقت چلتا تھا۔ نظاروں کے آگے مشعلیں روشن ہوتی تھیں۔ جس سے زمین سرتاپا نور بن جاتی تھی۔ اور رات دن کا منظر پیش کرتی تھی۔

پھر ہم بطن مرسے روانہ ہو کر مقام عسنان میں داخل ہوئے۔ پھر یہاں سے روانہ ہو کر مقام خلیص میں پہنچے۔

پھر برابر چار دن تک چلتے رہے اور وادی الکبک میں آئے بعد ازاں پانچ منزلیں طے کر کے بدر میں آئے۔ یہ کوچ روزانہ دو مرتبہ ہوا کرتے تھے۔ ایک صبح صبح کے بعد ہوتا تھا اور دوسرا عشاء کے بعد۔

پھر الصفر میں آئے اور یہاں ایک دن آرام کیا۔ یہاں سے مدینہ طیبہ تین دن کی مسافت پر ہے۔

یہاں سے چل کر ہم مدینہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں آئے اور دو مرتبہ زیارت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشرف ہوئے۔ مدینہ شریفہ میں ہمارا چھ دن قیام رہا۔ پھر یہاں سے قافلہ کے ساتھ تین دن کی مسافت کا پانی لے کر روانہ ہوئے۔

مکہ سے چھ ہمدینہ کی طرف کوچ

تھانفلوں کی لوانگی کا منظر، عجیب حالات، حیرت انگیز واقعات

شاہ عراقی، ابو سعید کے بذل و عطا اور جو دستہ کی نادر اور شاندار کہانی
بیسویں ذی الحجہ ختم کر کے ہیں امیر قافلہ عراق محمد حویم کے ساتھ جو باشندگان موصل میں سے تھا
مکہ سے روانہ ہوا۔ امارۃ الحلیج کا عہدہ اسے الشیخ شہاب الدین قلندر کی وفات کے بعد
ملا تھا۔ شہاب الدین بہت سخی اور فاضل شخص تھے۔ سلطان ان کی بہت حرمت کیا کرتا تھا۔ طریقہ قلندریہ کے
لحاظ سے اپنی ڈاڑھی اور مونچھیں منڈایا کرتے تھے۔ جب میں مکہ سے روانہ ہوا تو آپ نے بغداد تک
نصف راحلہ میرے لئے لیا اور اس کا کراپ بھی اپنے پاس سے ادا کیا اور مجھے اپنے پاس اتارا اور طواف
الوداع کے بعد یمن مرتک ہم عراقیوں، خراسانیوں، فارسیوں اور عربیوں کے جم غفیر کے ساتھ نکلے
یہ لاتعداد لوگوں کا مجمع تھا۔ ان سے زمین موجیں مارتی ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ اور دل بادل کی طرح
چلتے ہوئے نظر آتے تھے۔ جو شخص قافلہ سے کسی ضرورت کے لئے نکلا اور اس نے اپنی جگہ کے لئے
کوئی علامت نہ مقرر کر لی تو لوگوں کی کثرت کی وجہ سے گم ہو گیا قافلہ مستحق مسافرین کے لئے بہت
سے اونٹ تھے پانی اٹھلے ہوئے زاد صدق کے بار بردار اور ان لوگوں کے لئے دواؤں اور شربت
سے لدے ہوئے ہوجار ہو جاتیں۔

جبکہ یہ قافلہ اترتا تھا تو بڑی بڑی تانبے کی دیگوں میں جنہیں دسرت کہتے ہیں۔ کھانا پکایا جاتا
تھا۔ جن کے ساتھ زاد نہیں تھا اس قافلہ میں ایک گروہ خالی اونٹوں کا تھا۔ ان میں سے کسی اونٹ

یہ لباس گہرے سیاہ رنگ کے حریر کا ہوتا ہے۔ درمیان میں کتان کا بھراؤ ہوتا ہے۔ اس کی اعلیٰ طرف میں ایک سفید حریر کڑھی ہوتی ہے کہ ”جعل اللہ الکعبۃ البیتہ الحرام قیاماً“ (اللہ تعالیٰ نے کعبہ کو بیت الحرام قیام کے لئے بنایا) پھر تمام اطراف میں قرآن کی سفید کڑھی ہوئی آیتیں ہوتی ہیں۔ سیاہی پر یہ ایسا چمکتا ہے کہ آنکھیں خیرہ ہو جاتی ہیں اور جب پہنا دیا جاتا ہے تو اس کے دامن لوگوں کے ہاتھوں سے محفوظ رہنے کے لئے چین دئے جلتے ہیں وہ اللک النہر ہی ہے جو ہر سال کعبہ کا کسوت (علاف) بھیتا ہے نیز قاضی، خطیب، ائمہ موزنون و فرشتوں اور مفلکوں کے لئے وظائف روانہ کرتا ہے، نیز حرام شریف کی دیگر ضروریات بھی مثلاً شمع اور زمیت سب یہی بھیتا ہے۔

اس زمانہ میں کعبہ روزانہ عراقیوں، خراسانیوں وغیرہ کے لئے بقاۃ عراقی کے ساتھ ہوتے ہیں کھولا جاتا ہے اس عرصہ میں مجاورین وغیرہ پر بہت کچھ صدقات کرتے ہیں۔ میری چشم دید بات ہے کہ شب کے وقت الحرام میں طواف کرتے وقت چاروںوں یا مکہ والوں میں سے جو کوئی مل جائے تو اسے چاندی اور پارچے دیتے ہیں اسی طرح زائرین کعبہ کو بھی عطا کرتے ہیں اور جب انہیں کوئی سونا ہوا آدمی مل جاتا ہے تو اس کے منہ میں سونا اور چاندی بھر دیتے ہیں۔ جس سے وہ بیدار ہو جاتا ہے جب میں ان کے ساتھ عراق سے ۱۲۸۷ھ (مطابق ۱۸۷۱ء) میں مکہ آیا تو انہوں نے یہ کام بہت زیادہ کیا اور اس قدر صدقہ دیا کہ مکہ میں سونے کا پہاڑ لگ گیا۔ اور ایک انتقال کی قیمت اٹھارہ لکری درہم تک، بہت زیادہ سونا صدقہ کرنے کے باعث پہنچ گئی اسی سال السلطان ابی سعید ملک العراق کا منبر اور قبہ زمزم پر نام لیا گیا۔

عہ چند سال پہلے تک مصر کی یہ روش قائم رہی۔ مگر اب کہ عیازیں پٹرول کا سمندر مکمل آیا ہے اور اس کا مینز انیہ کروڑوں سے متجاوز ہے یہ سارے کام خود حکومت سعودی کرتی ہے۔

(رئیس احمد جعفری)

نہاں اور ان کے لئے دعا کرتا ہے پھر اسی طرح خطیب و دیہ بھنڈیوں کے دریاں آتے ہیں اور اتمام الحکم کے پیچھے نماز پڑھتا ہے پھر منبر پر چڑھ کر بلیغ خطبہ پڑھتا ہے۔ جب اس سے فارغ ہو جاتا ہے تو ایک دوسرے سے سلام اور معاف اور استغفار کرتا ہے۔ پھر سب کعبہ کا ارادہ کرتے ہیں اور اس میں جوق در جوق داخل ہوتے ہیں بعد ازاں باب المعلىٰ کے قبرستان میں تبرکاً کہ صحابہ اور صدور سلف جو وہاں مدفون ہیں انکی زیارت کو جاتے ہیں۔ اور پھر واپس ہو جاتے ہیں۔

ذی قعدہ کی ستائیسویں تاریخ کو کعبہ شریف کے پر درے ڈیڑھ قدم کے برابر کر رہے جاتے ہیں تاکہ لوگوں کے ہاتھوں سے محفوظ رہیں۔ کہ ان میں سے کہیں کچھ نہ لے لے۔ اسے لوگ احرام کعبہ کہتے ہیں۔ یہ دن حرم شریف میں حاضری کا ہوتا ہے۔ اس دن کے بعد مدت وقوف عرفہ گزر جانے تک کسی دن کعبہ نہیں کھولا جاتا۔

سلطان مصر کی بیوی، لڑکی داماد، ارغون ہمسری قافلہ کا مشاہدہ،

پہلے پہل میرا وقفہ پنجشنبہ ۱۲۶۶ھ (مطابق ۱۲۶۶ھ) کو واقع ہوا تھا۔ اس دن مصری قافلہ کا امیر ارغون الدار علی الملک انصر کا نائب تھا۔ اسی سال الملک الناصر کی لڑکی نے بھی حج کیا تھا جو ارغون کی بیوی تھی۔ نیز الملک الناصر کی بیوی نے بھی حج کیا تھا اس کا نام خوندہ تھا۔ یہ السلطان المعظم محمد اور۔ ملک السلا اور خوارزم کی لڑکی تھی۔ اور اکرب التامی کا امیر سیف الدین الجوبان تھا۔ جب۔ غروب آفتاب۔ واقع ہوا تو ہم عشاء آخرہ کے قریب مزدلفہ پہنچے۔ مغرب اور عشاء کی نماز ملا کر پڑھی۔ یہ سنت رسول اللہ کے مطابق تھا۔

کوت کعبہ کی مصر سے آلودہ اس کے چڑھانے کی رسم اور اذودش،

قربانی کے دن یہ قافلہ کسوت لے کر آتا ہے۔ یہ پہلے تو اس کی بھت پر رکھا جاتا ہے۔ پھر یوم قربانی تیسرے شبیبوں میں سے۔ کہ فی کعبہ شریفہ پر لٹکانے کے لئے اسے لیتا ہے

وہ اس کے آستانہ مبارک پر بیٹھ جاتا ہے۔ اور باقی کئی اس کے سامنے بیٹھتے ہیں۔ یہاں تک کہ امیر مکہ آتا ہے اور وہ سب اس سے ملاقات کرتے ہیں۔ یہ خانہ کعبہ کے سات طواف کرتا ہے اور الموزن الزمزمی قبہ زمزم کی چھت پر حسب معمول بلند آواز سے اس کی اور اس کے بھائی کی

گذشتہ حاشیہ صفحہ ۱۲۷ کا

اس نے نہ بخند کرتے ہوئے کہا،

”کیا اس دن جو ان عرب موچکے ہوں گے؟“

بات ختم ہو گئی،

مشرکین مکہ کی ایندھنیوں سے تنگ آ کر آپؐ نے ہجرت کی، اور مکہ سے مدینہ چلے گئے۔ پھر وہ دن آیا جب

فاتح کی حیثیت سے آپؐ کا کعبہء اجلال مکہ میں داخل ہوا،

رخ مکہ کا دن،

آپؐ خانہ کعبہ میں پہنچے، — اس وقت کا آنے والا وہ نہیں تھا، جو مجبور ہو کر ہجرت کر گیا تھا

اب وہ فتح تھا، کشور کشا تھا، سارے مکہ کی قسمت اس کے ہاتھ میں تھی۔ جملہ باشندگان مکہ کی زندگی اور موت کا وہ مالک تھا۔

شیبی آپؐ کو دیکھتے ہی خانہ کعبہ کی کچی لینے اندر گیا، بیوی سے تکلنے میں دیر ہوئی تو اس سے الجھ پڑا۔ آخر کچی لے کر

باہر آیا اور آپؐ کے سامنے پیش کر دی۔

آپؐ نے فرمایا۔

”الیوم یوم البر والاحسان،!“ — آج نیکی اور حسن سلوک کا دن ہے،

پھر ارشاد فرمایا،

یہ کچی تم اپنے پاس رکھو۔ اور جو کچی تم سے یا تمہارے خاندان سے لے گا وہ ظالم ہو گا،

وہ دن ہے اور آج کا دن ملت اسلام میں ایک سے ایک شقی، جابر، سفاک، خوں آشام حاکم اور

فرمانروا آئے، لیکن، —

لیکن کلید کعبہ اب تک اسی خاندان میں ہے، — صلی اللہ علیہ وسلم

(رئیس احمد جعفری)

قرآن سورۃ القدر تک ہی ہوتی ہے اس وقت کل امام مقام ابراہیمؑ میں ختم کی وجہ سے تعظیماً تاریخ نہیں پڑھتے۔ بلکہ اسی جگہ تبرکاً حاضر رہتے ہیں۔ امام دوسلاموں میں ختم کرتا ہے پھر مقام کی طرف رخ کر کے خطیب کھڑا ہوتا ہے جب اس سے فارغ ہو جاتا ہے تو تمام امام اپنی جگہوں کی طرف لوٹ جاتے ہیں اور یہ مجمع لوٹ جاتا ہے۔

پھر انتہیوں شب کو المقام المالکی میں بظاہر ایک مختصر سا لیکن باوقار اور شاندار مجمع ہوتا ہے، اس میں بھی ختم کرتے ہیں اور پھر خطبہ پڑھا جاتا ہے۔

ماہ مبارک شوال کا اہتمام و انصرام باشندگان مکہ کی طرف سے،

ماہ شوال کہ حج کے مہینوں کا آغاز ہے۔ اس کی چاند رات کو مشعلیں جلاتے ہیں۔ اور دھوم دھام سے چراغاں کیا کرتے ہیں۔ کل اطراف کے عوام میں چراغاں کرتے ہیں اور کل سطح حرم اور مسجد میں روشنی کرتے ہیں جو ابی قبیس کے اوپر ہے اس شب کو تمام مؤذن اور دوسرے لوگ تہلیل و تکبیر اور تسبیح طواف نماز اور ذکر و دعائیں مشغول رہتے ہیں جب صبح کو نماز سے فارغ ہوتے ہیں تو عید کے شایان لباس میں ملبوس ہوتے ہیں اور حرم شریف میں اپنی اپنی جگہ لینے کے لئے سبقت کرتے ہیں اور وہیں نماز عید پڑھتے ہیں کیونکہ اس سے افضل اور کوئی مقام نہیں ہے سب سے پہلے صبح کے وقت مسجد شیبیؑ میں پہنچ جاتے ہیں۔ اور کعبۃ المقدس کا دروازہ کھول دیتے ہیں ان میں سے جو سب سے بڑا ہوتا ہے

لے تالیخ کا نادر، حیرت انگیز، اور ناقابل فراموش واقعہ، !

اسی آنحضرتؐ کو جب کفار مکہ کی کلیف اور اذیت دیتے تھے اس میں بنی غامدان کا سربراہ بھی تھا، وہ بھی دعوت اسلام کا بدترین مخالف، اور داعی اسلام کا بدترین دشمن تھا، یہ غمانہ کعبہ کا کلید بردار بھی تھا،

ایک دن آنحضرتؐ تشریف لائے، اور آپؐ نے اس سے کہا،

”کعبہ کا دروازہ کھول دو،“

اس نے انکار کر دیا، آپؐ نے فرمایا۔

”ایک دن یہ کٹھی میرے قبضہ میں ہوگی۔ اور میں جسے چاہوں گا دوں گا۔“ بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۱۷ پر

اس عادت پر کچھ زیادتی نہیں کرتے۔

جب سحری کا وقت آتا ہے تو الموزن الزمزمی سحر کا اس صومعہ میں اہتمام کرتا ہے جو الحرم کے الرکن الشرقی میں ہے کھڑے ہو کر آواز دیتا ہے۔ اور سحری کرنے کی یاد دلاتا ہے اور تاکید کرتا ہے اسی طرح تمام صوامع میں موزن کرتے ہیں۔ جب ان میں سے کوئی بولتا ہے۔ تو اس کے جواب میں اس کا دوسرا سا بھی بولتا ہے۔ ہر صومعہ کے اوپر ایک لکڑی کا نصب کی جاتی ہے اور اس کے اوپر ایک اور بینڈی لکڑی لگاتے ہیں۔ اس میں دو بڑی بڑی شیشے کی قندیلیں روشن ہوتی ہیں۔ جب فجر کا وقت قریب ہو جاتا ہے اور قطع سحر کا اعلان کر دیا جاتا ہے تو یکے بعد دیگرے دونوں قندیلیں گرا دی جاتی ہیں اور موزن اذان دینا شروع کر دیتے ہیں۔ اور ایک دوسرے کا بواب دینے لگتا ہے مکہ کے مکانات چھت دار ہیں۔ جن کے مکانات اس قدر دور ہیں کہ اذان نہیں سن سکتے تو وہ قنادیل مذکور کو جب تک نظر آتی رہتی ہیں دیکھ کر سحری کرتے رہتے ہیں اور جب نظر آنا بند ہو جاتی ہیں تو کھانا بند کر دیتے ہیں۔

رمضان کی دس آخر راتوں میں سے ہر طاق رات میں قرآن ختم کرتے ہیں۔ اس ختم میں فاضل فقہاء اور بڑے لوگ حاضر رہتے ہیں اور ان کے ساتھ ختم قرآن کرنے والا اہل مکہ کے بڑے لوگوں میں سے کسی کا لڑکا ہوتا ہے۔ جب ختم کر چکلتا ہے تو اس کے لئے منبر رشیم سے سجا ہوا رکھتے ہیں اور شمعیں جلاتے ہیں۔ یہ خطبہ پڑھتا ہے اور جب اس سے فارغ ہوتا ہے تو اس شخص کا باپ اپنے گھر میں لوگوں کو بلا کر لے جاتا ہے۔ اور انہیں خوب کھانا اور میٹھی چیزیں کھلاتا ہے اس طرح تمام طاق راتوں میں عملہ رآمد کرتے رہتے ہیں۔ اسی طرح ستاسویں رات کو عملہ رآمد ہوتا ہے جس میں کل راتوں سے زائد اہتمام عمل میں لاتے ہیں۔ المقام الکرم کے پیچھے قرآن کا ختم کرتے ہیں۔ اور حطیم الشافعیہ کے مقابل بڑی بڑی بلیاں کھڑی کرتے ہیں جن کا سلسلہ حطیم تک پہنچ جاتا ہے۔ ان کے درمیان لمبی لمبی لوحیں لٹکاتے ہیں جن کے تین درجے بنائے جاتے ہیں۔ ان پر شمعیں اور شیشے کی قندیلیں روشن کرتے ہیں۔ جن کی شعاعوں سے آنکھیں چکا چوند ہو جاتی ہیں۔ امام آگے بڑھ کر آخری عشا کا فریضہ ادا کرتا ہے اور پھر سورۃ القدر پڑھنا شروع کرتا ہے۔ شب گذشتہ میں جتنے امام ہوتے ہیں۔ سب کی انتہائی

پھر السلطان المجاہد نور الدین علی بن ملک الموحید داد بن ملک المنظر یوسف بن علی بن رسول ۔
 پھر السیر بن الشریف بن الحسن بن ہر دو امیر مکہ سیف الدین عطفہ کا جو دونوں بھائیوں میں
 سے چھوٹے ہیں ۔ ان کے عدل کی وجہ سے نام مقدم کرتا ہے ۔ پھر اسد الدین رُمیہ کا نام لیتا
 ہے ۔ یہ دونوں ابی نمی سعد بن علی بن قتادہ کے بیٹے ہیں ۔ اس سب کے لئے دعا کرتا ہے ۔
 ایک مرتبہ سلطان عراق کے لئے بھی دعا کی تھی ۔ لیکن پھر موقوف کر دی جب خطبہ سے فارغ
 ہوتا ہے تو نماز پڑھتا ہے اور بعد فراغ اسی طرح واپس ہوتا ہے کہ داہنے اور بائیں دونوں جھٹیل
 ہوتی ہیں اور ڈنڈا سامنے ہوتا ہے ۔ جس سے نماز سہ چکنے کی اطلاع مقصود ہوتی ہے ۔ پھر منبر پر
 جگہ پر مقام کریم لے جا کر رکھ دیا جاتا ہے ۔

مکہ معظمہ میں ماہ مبارک رمضان کا عقیدت مندانہ استقبال،

جب رمضان کا چاند دیکھا جاتا ہے تو امیر مکہ کے یہاں تقاریر اور دہولے بجائے جاتے
 اور مسجد حرام میں فرش بچھا کر بکثرت شمعیں اور مشعلیں روشن کر کے زیبا نش کر دی جاتی ہے
 جس سے تمام حرم نور اور جگہ گاہٹ کا منظر بن جاتا ہے ۔ تمام امام اپنے مقتدیوں کو لیکر
 جدا ہو جاتے ہیں ۔ شافعی، حنفی، بنی، ازیدی، مالکی کے چار فرائع جمع ہوتے ہیں ۔ جو قرات
 میں نیابت کرتے ہیں ۔ شمعیں جلائی جاتی ہیں ۔ اور حرم میں کوئی زادہ اور جانب باقی نہیں رہتی
 جس میں کوئی قاری جماعت کے ساتھ نماز میں مشغول ہو ۔ الغرض تمام مسجد قاریوں کی آواز سے
 گونج اٹھتی ہے ۔ دل بھر آتے ہیں ۔ حضور قلب حاصل ہو جاتا ہے ۔ اور آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے ہیں ۔
 آنسو جاری ہو جاتے ہیں ۔ ایسے لوگ بھی ہیں جو منفرد طریقہ پر طواف اور مسجد میں نماز ہی پڑھنے پر
 اختصار کرتے ہیں ۔ تمام اماموں میں شافعی امام اس امر میں سعی بلیغ کرتے ہیں ۔ ان کی عادت
 یہ ہے کہ جب تراویح ختم کرتے ، یعنی بیس رکعتیں پڑھ لیتے ہیں تو ان کا امام اور مقتدی سب کے
 سب طواف کرنے لگتے ہیں ۔ جب الاسبوع سے فارغ ہو جاتے ہیں تو ڈنڈا بٹھا کر اہل بیت
 یہ نماز کی طرف عود کرنے کی علامت ہوتی ہے ۔ پھر دو رکعتیں پڑھ کر الاسبوع کرتے ہیں ۔ اسی طرح
 سے اور بیس رکعتیں ختم کرتے ہیں ۔ پھر شفع اور وتر پڑھتے ہیں اور واپس ہو جاتے ہیں ۔ اور

اور تناف طاری ہوتی ہے۔ اور نہایت آہستہ آہستہ دوسیاہ سیاہ جھنڈیوں کے درمیان چلتا ہے۔ جنہیں موزنون میں سے دو آدمی۔ لئے ہوتے۔ اس کے آگے ایک مودب چلتا ہے۔ جس کے ہاتھ میں ڈنڈا ہوتا ہے۔ جس کے ایک سرے پر باریک بنا ہوا چٹرا لگا ہوتا ہے۔ اسے یہ بھٹکا رہتا ہے جس سے آواز بلند ہوتی ہے جو حرم کے اندر اور باہر سب کو سنائی دیتی ہے تاکہ لوگوں کو خطیب کے نکلنے کا علم ہو جائے۔ مودب کا برابر یہ فعل جاری رہتا ہے۔ حتیٰ کہ امام منبر کے قریب پہنچ جاتا ہے پہلے حجر اسود کو بوسہ دیتا ہے۔ اور اس کے پاس کھڑے ہو کر دعا کرتا ہے پھر منبر کی طرف جاتا ہے اور موزن الزمزمی جو تمام موزنون کا سردار ہے۔ سیاہ لباس میں ملبوس اس کے سامنے رہتا ہے اور کندھے پر تلوار رکھے ہوتا ہے۔ جس کا قبضہ اس کے ہاتھ میں ہوتا ہے۔ اور دونوں جھنڈیاں منبر کے دونوں طرف نصب کر دی جاتی ہیں۔ جب یہ منبر کے درجوں میں سے پہلے درجہ پر پہنچتا ہے تو موزن مذکورہ تلوار اسے دیدیتا ہے۔ یہ پہلے درجہ پر اس قدر زور سے اس کی نوک مارتا ہے کہ آواز سب کے کانوں تک پہنچ جاتی ہے۔ پھر دوسرے درجے اور تیسرے درجہ پر اسی طرح ہوتا ہے۔ جب سب سے بلند درجہ پر پہنچتا ہے تو چوتھی مرتبہ نوک مارتا ہے۔ اور قبلہ رخ ٹھہر کر آہستہ آہستہ دعا مانگتا ہے۔ پھر لوگوں کی طرف رخ کر کے رہنے بائیں سلام کرتا ہے لوگ اس کے سلام کا جواب دیتے ہیں۔ پھر بیٹھ جاتا ہے تو سارے موزن الزمزم کے قہ کے اوپر ایک ہی وقت میں اذان دیتے ہیں۔ جب اذان ہو چکی ہے تو خطیب خطبہ پڑھتا ہے اور اس میں نبی صلعم پر درود کی کثرت کرتا ہے اور اسی اتنا میں کہتا ہے۔

اللہم صلی علی محمد وعلی آل محمد خدایا محمد اور آل محمد پر جب تک کوئی طواف کرنے والا
ما طاف بھذا البیت طایف اس گھر کا طواف کرتا رہے رحمت بھیجا کر۔

اور اپنی انگلی سے بیت کعبہ کی طرف اشارہ کرتا ہے اور

اللہم صلی علی محمد وعلی آل محمد اے اللہ محمد اور آل محمد پر اس وقت تک رحمت نازل
ما وقف بعمر فتم واقف کرتا رہ جب تک کوئی وقوف کرنے والا عرفات میں وقف کرے

اور خلفائے اربعہ تمام اصحاب آن حضرت کے دونوں چچا۔ آپ کے دونوں نواسوں۔

ان کی ماں اور ان کی نانی ندیجہ سب پر نر صید اور سلام حبیباً موقع ہو کر تلبے۔ پھر الملک الناصر

خانہ کعبہ میں شافعی، حنبلی، مالکی، اور حنفی ممالک کے لئے الگ الگ مصلے،

باشندگان مکہ کا دستور یہ ہے کہ پہلے امام شافعیہ نماز پڑھتا ہے اور بادشاہ کی جانب سے یہی مقدم ہے اس کی نماز مقام ابراہیمؑ کے پیچھے ایک نہایت خوبصورت حطیم یا کٹھرہ میں ہوتی ہے مکہ کے اکثر لوگ اسی مذہب پر ہیں۔ کٹھرہ دو جڑی ہوئی سیرٹھی کے مشابہ لکڑیاں ہیں۔ جن کے باہن ایک گز کا فاصلہ ہے اور اسی طرح ان کے مقابل دو لکڑیاں اور ہیں۔ یہ چاروں لکڑیاں گچکاری کے چار پاؤں پر جمی ہوئی ہیں۔ سب سے اوپر کی لکڑی پر ایک درمینڈی لکڑی لگی ہے۔ اس میں سوہے کے آنکڑے لگے ہیں۔ جن میں شیشے کی قدیلیں لٹکائی جاتی ہیں۔ جب امام شافعی نماز سے فارغ ہو جاتا ہے تو امام مالکیہ اس محراب میں نماز پڑھتا ہے۔ جو الرکن الیمانی کے سامنے اس کے مقابل واقع ہے۔

پھر حنفی امام میزاب کے سامنے اس حطیم کے نیچے نماز پڑھتا ہے۔

جو اس کے لئے بنائے۔ ان اماموں کے سامنے ان کی محرابوں میں شمع رکھی جاتی ہے۔ یہ توان کی چار نمازوں کی ترتیب کھتی۔ یہی مغرب کی نماز سوہہ ہر امام اپنے مقتدیوں کے ساتھ ایک ہی وقت میں پڑھتا ہے۔ اس وجہ سے مقتدیوں میں سہوا و تخلیط واقع ہوتی ہے یعنی اکثر مالکی شافعی مقتدیوں کے ساتھ رکوع میں چلے جاتے ہیں۔

خطیب کے برآمد ہونے کی شان، اس کا باوقار انداز اور عوامد و رسوم،

جمعہ کے دن منبر مبارک دیوار کعبہ کے اس حصہ سے ملا کر رکھا جاتا ہے جو حجر اسود اور رکن عراقی کے درمیان ہے اور خطیب کا رخ مقام ابراہیمؑ کی طرف ہوتا ہے جب خطیب نکلتا اور آگے آتا ہے تو سیاہ لباس میں ملبوس ہوتا ہے۔ اور سر پر سیاہ عمامہ ہوتا ہے اور اس پر ایک سیاہ رنگ کا جبہ ہوتا ہے۔ یہ سارا لباس الملک الناصر کی طرف سے ملتا ہے۔ اس پر نہایت وقار

سہ سلطان ابن سعود کے زمانہ سے یہ رسم ختم ہو گئی ہے۔ اب ایک ہی مصلیٰ ہے اور ایک ہی امام (حنبلی) نماز

پڑھاتا ہے۔

(رئیس احمد جعفری)

بادشاہ ہند کی تحریر اور ان پتھروں میں سے ایک پتھر پیش کیا۔ اور باقی پتھر الملک کے اہلکار کو دیدیئے اور سب کا اس امر پر اتفاق ہوا کہ الملک ہند کو پروانہ نیابت دیدیا جائے۔ خلیفہ کے حضور میں گواہ پیش کئے۔ اور اس نے بنفس نفیس اس امر کو موکد کیا کہ میں نے اپنی طرف سے بلاد ہند پر اسے مقرر کر دیا ہے اور ملک الصالح مذکور نے اپنے دربار کے ایک ساتھ صد یعنی مصر کے شیخ الشیوخ رکن الدین العجمی اور آپ کی معیت میں شیخ رجب اور صفیہ میں سے ایک جماعت کو بھیج دیا۔ اور بحر فارس میں ابلہ سے ہر مرتبہ سفر کرتے رہے۔ اس زمانہ میں یہاں کا بادشاہ قطب الدین تہتمن طوران شاہ تھا اس نے ان کا بہت ۶۱۔ انہیں کیا اور سفر ہند کا بند و بست کر دیا۔ چنانچہ یہ شہر کنہایت پہنچ گئے۔ اس زمانہ میں شیخ سعید یہیں تھے اور یہاں کا امیر مقبول التلکی بادشاہ ہند کے خواص میں سے تھا۔ شیخ رجب اس امیر سے ملے اور اس کے گوش گزار کیا کہ شیخ سعید نے آکر آپ کو دھوکا دیا اور جو غلعتیں اس نے پیش کی تھیں وہ عدل کی خریدی ہوئی تھیں۔ اس لئے مناسب ہے کہ اسے گرفتار کر کے خود عالم کے پاس یعنی سلطان کے پاس بھیج دو۔ اس پر امیر نے کہا کہ بادشاہ کے نزدیک شیخ سعید کی بڑی عظمت ہے اس کے ساتھ یہ برتاؤ نہیں کیا جاسکتا۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ میں اسے آپ کے ساتھ روانہ کر دوں۔ پھر سلطان کو اختیار ہے جیسا مناسب سمجھے کرے۔ اور یہ سارا حال امیر مذکور نے بادشاہ کو تحریر کر دیا۔ اور اخبار نویس نے بھی کل کیفیت کچھ بھیجی۔ اس سے بادشاہ کے دل میں بڑا تغیر پیدا ہوا وہ شیخ رجب سے ناراض ہوا۔ کیونکہ انہوں نے سارا واقعہ سب کے سامنے بیان کر دیا تھا۔ اب سلطان شیخ سعید کی اور بھی عظمت کرنے لگا۔ اور رجب کو آنے سے روک دیا۔ اور شیخ سعید کا اعزاز و اکرام اور زیادہ کر دیا۔ اور جب شیخ الشیوخ بادشاہ کے حضور میں تشریف لائے تو بادشاہ نے اٹھ کر آپ کی تعظیم کی اور آپ سے معاف کیا۔ اور جب بھی شیخ الشیوخ تشریف لے جاتے۔ تو وہ تعظیماً آپ کے لئے کھڑا ہو جاتا تھا۔ شیخ سعید ہندوستان میں نہایت عزت و احترام سے رہے۔ اور میں نے آپ کو ۸۸ھ (مطابق ۱۴۷۷ء) میں یہیں چھوڑا تھا۔

جس زمانہ میں مکہ میں میرا قیام تھا تو وہاں ایک شخص حسن المغربي المجنون تھا۔ اس کی شان نہایت عجیب تھی۔ اور اس سے عجیب عجیب باتیں سرزد ہوا کرتی تھیں۔ یہ اس سے پہلے صحیح العقل اور دل اللہ تعالیٰ انجم الدین الاصفہانی کا خادم تھا۔

محل سلطان تک پہنچائے جاتے تھے۔ شیخ جس مکان میں آتے گئے تھے۔ وہ بادشاہ کے رہنے کے محل سے بہت قریب تھا۔ شیخ کے لئے بادشاہ بہت سال کبھو بیکرنا۔ اور وہ تمام کپڑے جو قدوں میں لٹکائے اور بچھائے جاتے تھے۔ اہل عرب اور اہل صناعات اور خدام احرام وغیرہ لے لیتے۔ وہ سلطان کے گوشہ خانے میں واپس نہ جاتے۔ یہی اس وقت بھی ہوتا تھا جب بادشاہ سفر سے تشریف لایا کرتے تھے،

خلیفہ کے دربار میں تعلق کا قاصد اور گراں بہا تحفے،

پھر بادشاہ نے حکم دیا کہ خلیفہ کا فرمان ہر جمعہ کو دونوں خطبوں کے مابین پڑھا جائے۔ شیخ سعید کا ایک ماہ قیام رہا۔ پھر بادشاہ نے ان کے ہاتھ خلیفہ کو تحفے بھیجے۔ حبیب آپ کا کنایت تک پہنچے تو دال کچھ قیام کیا۔ یہاں تک کہ دریائی سفر کا سامان تیار ہو گیا۔

تعلق نے اپنے یہاں سے بھی ایک قاصد خلیفہ کے پاس بھیجا تھا۔ یہ شیوخ عسوفیہ میں سے شیخ رجب ابرقعی باشندہ شہر قرم تھے۔ جو صحرائے قبحی میں سے ہے اور آپ کے ہاتھ خلیفہ کے لئے بہت سے ہدیے بھی بھیجے تھے۔ جن میں سے ایک ننگ یا قوت تھا اس کی پچاس ہزار دینار قیمت تھی۔ اور بایں مضمون ایک تحریر بھیجی تھی کہ اپنی طرف سے بلاد ہند اور سندھ میں کوئی نائب مقرر کر کے بھیج دیجئے۔ یا نائب کے سوا کوئی ایسا شخص بھیج دیجئے جو اس منصب کا حامل ہو مقصود یہ تھا کہ خلافت کے معاملے میں میرا آپ کا اعتماد اور نیک نیت ہے۔

شیخ رجب کا ایک بھائی دیار مصر میں تھا۔ جسے الامیر سعد الدین الکاشف کہتے تھے جب رجب خلیفہ کے پاس پہنچا تو اس نے شاہ ہند کی تحریر پڑھنے کی اجازت دی اور ہدایا قبول کئے۔ اور یہ شرط کی کہ الملک الصالح اسماعیل بن الملک الناصر کی موجودگی میں یہ ساری باتیں محل میں لائی جائیں اس پر سیف الدین علی نے اپنے بھائی رجب سے کہا کہ یہ پتھر بیچ دیجئے۔ انہوں نے فروخت کر ڈالا اور اس کی قیمت تین لاکھ درہم ملی۔ جس سے چار پتھر اور خرید لئے اور ملک الناصر کے حضور میں حاضر ہوا

لے یہ حسن اعتقاد کی انتہا ہے۔ ورنہ وہ خلیفہ جو خود بے بس تھا اس کا کیا بگاڑ سکتا تھا؛ اور نہ وہ خود ہی ہندوستان تک اپنا اقتدار وسیع کرنے کا متمنی تھا۔

چنانچہ بادشاہ ہند تغلق کی طرف سے حکم صادر ہوا کہ ان کو احترام کے ساتھ دیوار میں روانہ کرو۔ جب یہ دارالسلطنت کے قریب پہنچے تو امرا - قضا اور فقہا کو آپ کی پیشوائی کے لئے بھیجا۔ پھر بادشاہ نے نفس نہیں پیشوائی کے لئے تشریف لے گئے۔ چنانچہ جاکر الشیخ کا استقبال اور ان سے معاف کیا۔ انہوں نے جو پروانہ لائے تھے پیش کیا شاہ نے اسے بوسہ دیا اور اپنے سر پر رکھا۔ اور جس صندوق میں خلعتیں رکھی تھیں انہیں میں رکھ دیا اور صندوق کو اپنے کندھوں پر اٹھا کر کئی قدم چلا۔ اور ان خلعتوں میں سے ایک خلعت نکال کر زیب تن کی۔ اور دوسری خلعت امیر غیاث الدین محمد بن عبدالقادر بن یوسف بن عبدالعزیز الخلیفۃ المستنصر العباسی کو پہنائی۔ جو بادشاہ ہند کے پاس مقیم تھا۔ ان کا عنقریب ذکر آئے گا۔ تیسری خلعت میرقبولہ المقلب بالملک الکبیر کو پہنائی۔ یہ بادشاہ کے پیچھے کھڑا ہو کر چنور ہلیکرتا تھا۔ پھر بادشاہ نے حکم دیا تو الشیخ سعید اور آپ کے ہمراہیوں کو خلعتیں پہنائی گئیں۔ اور آپ کو ہاتھی پر سوار کرادیا اور اسی طرح شہر میں داخل کیا۔ سلطان گھوڑے پر سوار آپ کے آگے تھا اور آپ کے دائیں اور بائیں دو امرا تھے۔ جنہوں عباسیہ خلعتیں پہنی تھیں۔ طرح طرح سے شہر سجایا گیا تھا۔ لکڑی کے گیارہ قصبے بنائے گئے تھے۔ ان میں ہر قصبہ چار منزلوں کا تھا۔ ہر درجہ پر گویے مرد اور عورتیں اور رقاصائیں تھیں۔ یہ سب بادشاہ کے ملازم تھے اور قہر زور و زکا کے کپڑوں سے اوپر سے نیچے تک اور اندر سے باہر تک سجایا ہوا تھا۔ ہر قصبہ میں بھینسوں کے چمڑے کے تین تین حوض بنے ہوئے تھے۔ جن میں عرق گلاب ملا ہوا پانی بھرا ہوا تھا۔ ہر آنے جانے والے کو اجازت تھی کہ بلا روک ٹوک پیئے اور جوان میں سے پتیا تھا اسے نہایت اعلیٰ مصالحہ دار پندرہ گلو ریاں ملتی تھیں۔ ان کے کھانے سے چہرہ پر تازگی اور ہونٹوں میں سرخی پیدا ہوتی تھی اور صفرائیت و نابو ہو جاتا تھا۔ اور جو کھانا کھایا ہوتا تھا ہضم ہو جاتا تھا۔ مکہ معظمہ کے ایک فریسی مجاور کی شہنشاہ کے دربار میں منزلت و اکرام، جب الشیخ سعید ہاتھی پر سوار ہوتے تو لڑشی کپڑے شہر کے دروازہ سے لے کر

۱۔ اسے تغلق نے شاہانہ خدم و حشم کے ساتھ مدت مدید تک اپنا مہمان رکھا۔ محض اس لئے کہ غازیان خلافت سے اسے نسبت ہے۔
(رئیس احمد جعفری)

اور نہ اسے غرق کرتے ہیں بلکہ صرف مال لے کر اسے مع اس کی سواری کے چھوڑ دیتے ہیں اور غلاموں پر بھی ہاتھ نہیں ڈالتے۔ کیونکہ یہ بھی ان کی جنس میں سے ہوتے ہیں۔

خلیفہ عباسی شہنشاہ ہند تعلق کی عقیدت و محبت کی کیفیت

الحاج سعید نے بادشاہ سے یہ بھی سنا تھا کہ اس کا ارادہ ہے کہ اپنے شہر میں دعوت عباسیہ کا اظہار کرے جیسا کہ اس سے قبل شاہان ہند مثلاً سلطان شمس الدین لکھنؤ - اس کے بیٹے ناصر الدین سلان جلا الدین فیروز شاہ اور سلطان غیاث الدین بلبن نے کیا تھا اور بغداد سے ان کے پاس خلعتیں آئی تھیں۔ جب وشل نے انتقال کیا تو سعید مصر میں الخلیفہ ابی العباس بن الخلیفہ ابی الریح سلیمان العباسی کے پاس تشریف لے گئے۔ خلیفہ نے اپنے دست خاص سے بلا دہا میں شیخ سعید کی نیابت کا پروانہ لکھا۔ شیخ سعید نے خط لیا اور یمن تشریف لے گئے۔ وہاں جا کر تین سیاہ خلعتیں خریدیں اور جہاز پر سوار ہو کر ہند روانہ ہوئے۔ جب کہنبایت پہنچے۔ جو دارالسلطنت دہلی سے چالیس منزل کی مسافت پر ہے تو وہاں کی خبر رساں نے بادشاہ کے دربار میں سعید کی تشریف آوری کی اطلاع بھیجی اور یہ بھی تحریر کیا کہ ان کے پاس خلیفہ کا فرمان ہے

۱۔ تعلق کی انتہائی مذہبیت کا یہ بہت بڑا ثبوت ہے۔ ورنہ اس کی ضرورت نہ تھی۔

(رئیس احمد جعفری)

۲۔ بادشاہ ہند

۳۔ سلطان لکھنؤ

(رئیس احمد جعفری)

۴۔ عادل حکمران نہایت عابد و زاہد

۵۔ بہت اچھا فرماں روا تھا

۶۔ خلافت عباسیہ بغداد کی تباہی کے بعد مصر میں پناہ گزین تھے جس کے پاس شرف تھی، نہ خزانہ لیکن تعلق کی عقیدت

(رئیس احمد جعفری)

غیر متزلزل تھی

۷۔ بمبئی کے قریب ایک ساحلی ریاست جس کا فرمانروا مسلمان تھا۔ اور جسے اب حکومت ہند نے ختم کر دیا۔ (رئیس احمد جعفری)

لے کر واپس مکہ آئے تو امیر عطیفہ نے انہیں قید کر دیا اور حکم دیا کہ جو دولت نام بادشاہ کے پاس سسلانے ہو۔ مجھے دیدو۔ آپ نے انکار کر دیا۔ اس پر اس نے آپ کے پاؤں کس کر بہت اذیت دی۔ آخر آپ نے پچیس ہزار نقری درہم امیر کو دیئے۔ پھر ہندوستان چلے آئے۔ میں آپ سے ہندوستان میں ملا ہوں

الامیر سیف الدین غدا بن بہتہ اللہ بن علی بن مہنتی امیر عرب الشام کے دولت کدہ پر شیخ سعید مقیم ہوئے جن سے تغلق نے بہن کی شادی کر دی کئی آگے ان کا ذکر آئے گا۔ پھر شاہ ہند نے ایشخ سعید کو تمام مال جو آپ سے الامیر عطیفہ والی مکہ لے لیا تھا۔ عطا فرما دیا پھر یہ دشل کے ساتھ جو امیر کے آدمیوں میں سے تھا روانہ ہوئے۔ امیر نے دشل کو کچھ آدمی لانے کے لئے بھیجا تھا اور اس کے ساتھ بہت سامان اور تحفے بھی تھے۔ ان میں وہ خلد شتا بھی تھی جو ملک ہند نے اپنی بہن کو شب زفاف میں پہنائی تھی۔ خلعت نیلے ریشم کی تھی۔ جس پر سنہرا کام بنا ہوا تھا اور جواہرات جرے ہوئے تھے۔ یہاں تک کہ جواہرات کی کثرت کی وجہ سے اس کا رنگ نہ نظر آتا تھا۔ اور دشل کو پچاس ہزار درہم بھی نفیس گھوڑے خریدنے کے لئے دیئے تھے۔

الغرض ایشخ سعید دشل کے ساتھ روانہ ہوئے اور ان دونوں نے متفقہ طور پر جو مال ان دو حضرات کے پاس تھا۔ اس کا تجارتی مال خریدا۔ جب یہ دونوں جزیرہ سقطر پہنچے تو ان پر بحری قزاقوں نے ڈاکہ مارا۔ دونوں میں سخت مقابلہ ہوا اور دونوں جانب کے بہت سے آدمی کام آئے۔ چونکہ دشل تیر انداز تھے۔ اس لئے بہت سے ڈاکو قتل ہوئے۔ پھر ڈاکو ان پر غالب آ گئے اور دشل کو ایسا کاری طور پر زخمی کیا کہ جانبر نہ ہو سکے۔ جو کچھ پاس تھا سب چھین لیا۔ صرف سواری مع اس کے آلات اور زاد راہ کے چھوڑ دی۔ آخر کا سب عدن پنچے اور یہیں دشل کے انتقال کیا۔

ان قزاقوں کا یہ اصول ہے کہ جب تک دو سزا ان پر قاتلانہ حملہ نہ کرے نہ یہ کسی کو قتل کرے تو

۱۔ اس سے تغلق کی مذہبیت ظاہر ہوتی ہے کہ عربوں کا اس درجہ احترام کرتا تھا کہ ایک معمولی عرب سے اپنی بہن، بیادوی، جس کی شادی کسی بڑے بادشاہ سے ہو سکتی تھی۔ (رئیس احمد جعفری)

ما مورتھے۔ پھر مجاورت اختیار کر لی۔ روزانہ التعمیم سے عمرہ کیا کرتے۔ اور رمضان میں دن میں دو مرتبہ عمرہ کیا کرتے۔ کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا: ”رمضان میں عمرہ کرنا میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے۔“

پھر الشیخ الصلیح برہان الدین العجی الواعظ ہیں۔ آپ کے لئے کعبہ کے دو برکری رکھی جاتی اس پر بیٹھ کر وعظ کہتے۔ جس کا مجمع کے قلوب پر بہت اثر ہوتا۔

پھر الفقیہ الصلیح الزاہد ابو الحسن علی بن زرق اللہ لا بخری ہیں آپ طنجہ کے کبار صالحین میں سے ہیں۔ کئی سال مکہ میں مجاورت کی اور یہیں وفات پائی۔ آپ میں اور میرے والد میں پرانی دوستی تھی۔ حتیٰ کہ آپ ہمارے شہر طنجہ میں جب تشریف لاتے تو ہمارے یہاں اترتے۔ آپ کا مدرسہ مظفریہ میں بھی ایک مکان تھا وہاں درس دیتے اور شب کو اپنے مکان میں جو رباط ربیع میں تھا تشریف لے آتے۔ رباط مذکور مکہ کی تمام رباطوں میں اچھی ہے اس کے اندر شیریں پانی کا ایسا کنواں ہے۔ کہ مکہ میں ویسا کوئی کنواں نہیں۔ اس کے رہنے والے تمام صلح لوگ ہیں۔ دیار حجاز کے باشندے اس رباط کی بہت تعظیم کرتے اور اس کے لئے بزرگ بن جاتے ہیں۔ اور طائف کے لوگ اس کے لئے پھل وغیرہ بھیجا کرتے ہیں۔ باشندگان طائف کے یہاں یہ رسم بھی ہے۔ کہ جس شخص کا کھجور انگوڑ۔ شفتالو اور انجیر کا باغ ہے۔ اس کی پیداوار کا دسواں حصہ اس رباط کے لئے نکال لیتا ہے اور اونٹوں پر لاد کر یہاں پہنچا دیتا ہے۔ طائف اور مکہ کے مابین دو دن کی مسافت ہے جو اس کا ایفا نہیں کرتا۔ اگلے سال اس کے باغ کی پیداوار کم ہو جاتی ہے

تغلق کی عربوں سے بے پناہ عقیدت، ایک عرب اپنی بہن کی شادی کر دی۔

شیخ سعید رباط ربیع کے شیخ تھے۔ جی چاہا ہندوستان کے شہنشاہ کی خدمت میں باریاب ہوں، چنانچہ محمد شاہ تغلق شے پاس تشریف لائے۔ اس نے ہاتھوں ہاتھ لیا اور دولت فراوان عطا کی کہ یہ مال اللہ

سے ہندوستان کا جیلا، من موچی، اور نہایت بہادر شہنشاہ جس کی روادری ضرب المثل ہے اور عدل و انصاف کی دھوم ہے اور جس کے نظم مملکت کو اب بھی دلیل راہ سمجھا جاتا ہے۔
(رئیس احمد جعفری)

النویری سے جو کبار مجاہدین میں سے صعید مصر کے رہنے والے تھے۔ شادی کر دی۔ ان کی زوجیت میں کئی سال رہیں اور ان کے ساتھ مدینہ منورہ گیا۔ ساتھ ان کے بھائی شہاب الدین بھی تھے۔ پھر یمن طلاق میں ملوث ہونے اور اس کے حق میں بنجیل ہونے کی وجہ سے انہیں چھوڑ دیا۔ پھر الفقیہ خلیل نے کئی سال کے بعد طلاق سے پھر رجوع کر لیا۔

مکہ کے مشاہیر میں سے امام الشافعیہ شہاب الدین البرہان ہیں۔

نیز امام الحنفیہ شہاب الدین احمد بن علی مکہ کے کبار اکابر اور فضلاء میں سے ہیں۔ مجاہدین اور مسافریں کو کھانا کھلایا کرتے ہیں۔ مکہ کے معزز ترین فقہاء میں ہیں۔ اور ہر سال چالیس پچاس ہزار درہم خیرات کیا کرتے ہیں۔ چنانچہ قرضدار بھی ہو جایا کرتے تھے اللہ قرعہ کی ادائیگی کی سبیل بھی کر دیا کرتا تھا ترک امرار آپ کی بہت عظمت کیا کرتے اور آپ کے ساتھ حسن ظن رکھا کرتے تھے کیونکہ یہ ان کے امام تھے۔

نیز امام الحنابلہ المحدث الفاضل محمد بن عثمان تھے۔ آپ بغدادی الاصل اور مکی المول ہیں قاضی نجم الدین کے نائب اور نقی الدین المصری کے قتل کے بعد عہدہ محتسب پر بھی مامور رہے لوگ آپ کی سطوت سے بہت ڈرتے تھے۔

مکہ معظمہ کے مجاہدین ان کے عادات و خصائل، اور اطوار و شمائل،

مجاہدین مکہ میں سے الامام الصالح الصوفی المحقق العابد عقیف الدین عبداللہ بن اسعد العینی الشافعی الشہیر یا۔ افعی ہیں۔ آپ کا شبانہ روز طواف ہی میں گزارنا تھا جب نیند آنے لگتی سر کے نیچے پتھر رکھ کر کچھ دیر آرام کر لیتے۔ پھر تازہ وضو کر کے اس طرح طواف میں مشغول ہو جاتے یہاں تک کہ صبح کی نماز میں شرکت فرماتے آپ کی شادی الفقیہ العابد شہاب الدین بن البرہان کی صاحبزادی سے ہوئی تھی۔ اس وقت آپ بہت صغیر سن تھیں۔ اور ہمیشہ آپ کے بارے میں بے توجہی کی شکایت اپنے والد سے کرتی رہتی تھیں۔ اور آپ کے والد آپ کو صبر کے لئے فرمایا کرتے تھے۔ اس صورت سے کئی سال گزر گئے۔ آخر کار انہوں نے طلاق لے لی۔

ایک اور الصالح العابد نجم الدین الاصغونی ہیں۔ آپ بلاد الصعید میں خدمت قضا پر

ابو عبد اللہ محمد بن الفقیہ الامام الصالح الورع ابی زید عبدالرحمن المشہر بخلیل ہیں۔ آپ دراصل افریقیہ میں بلاد الجرید کے رہنے والوں میں سے ہیں۔ آپ قبیلہ بنی حنیون کے بڑے لوگوں میں سے ہیں۔ آپ کی اور آپ کے والد کی والدت مکہ میں ہوئی۔ کبار مکہ میں یہ فرد فرید ہیں۔ آپ تمام گزشتہوں کے متفقہ طور پر قطب ہیں۔ باوجود اس کے جمیع اوقات میں عبادت میں مستغرق رہتے۔ باحیا، کریم النفس۔ بااخلاق اور مہربان شخصیت رکھتے ہیں۔ کسی سائل کو آپ نے محروم واپس نہیں کیا۔

میں جس زمانہ میں مکہ کے مدرسہ مظفریہ میں سکونت پذیر تھا تو خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے مشرف ہوا۔ آپ مدرسہ مذکور کی ایک مجلس تدریس میں اس کھڑکی کے پاس تشریف فرما تھے جس سے کعبہ شریفہ نظر آتا تھا۔ اور لوگ آپ سے بیعت کر رہے تھے میں نے شیخ عبداللہ کو دیکھا کہ آئے اور آپ کے سامنے دو زانو بیٹھ گئے اور اپنے ہاتھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست مبارک میں دیدیا۔ اور فرمایا اسے اس اس عہد پر بیعت کرتا ہوں اور منجملہ بہت سی چیزوں کے یہ بھی تھی کہ اپنے گھر سے کسی مکین کو محروم نہ پھیروں گا۔ یہ آپ کا آخر عہد تھا۔ میں ان کے اس عہد پر متعجب تھا۔ کیونکہ مکہ بن زیادہ عراق، عجم اور مصر و شام میں فقر کی بڑی کثرت ہے۔ اس وقت آپ ایک چھوٹا سا جبہ جلا لفظاً کہتے ہیں پہنے ہوئے تھے۔ یہ نماز صبح کے بعد میں لے اپنا خواب بیان کیا۔ سن کر بہت خوش ہوئے اور روتے اور فرمایا کہ وہ جبہ صالحین میں سے کسی صالح نے میرے دادا کو مدنیہ عطا کیا تھا۔ کبھی کبھی میں بھی تبرکاً پہن لیا کرتا ہوں۔ اس خواب کے بعد پھر میں نے کبھی آپ کے پاس سے کسی سائل کو محروم جاتے ہوئے نہیں دیکھا۔ آپ نے اپنے خدام کو حکم دے رکھا تھا کہ کہ روٹیاں اور کھانا پکا کر روزانہ محاصرہ کے بعد میرے پاس لایا کر دہاں کہ روزانہ نماز عصر کے بعد دن میں صرف ایک ہی مرتبہ کھانا کھایا کرتے اور اسی پر دوسرے دن کی نماز عصر کے وقت تک اکتفا کیا کرتے ہیں۔ دونوں میں کسی کو بھوک لگتی ہے تو خرما کھا لیتا ہے اسی وجہ سے تندہستی اچھی رہتی ہے اور مرض اور کسل میں کم مبتلا رہتے ہیں۔

الشیخ خلیل کو القاضی نجم الدین الطبری کی صاحبزادی منسوب تھیں۔ ان کی طلاق میں کچھ شک واقع ہونے کی وجہ سے آپ نے ان سے مفارقت اختیار کر لی تھی۔ اور پھر بعد میں الفقیہ شہاب الدین

استعمال کرتے ہیں۔ سرمہ بہت لگاتے ہیں۔ اور مسواک بکثرت کرتے ہیں جو سبزار اک (سپلیو) کی جڑ کی ہوتی ہے۔

مکہ کی عورتیں بڑی خوبصورت اور نہایت حسین و جمال والی صلاح و عفت میں ڈوبی ہوئی ہوتی ہیں۔ خوشبو کا بکثرت استعمال کرتی ہیں۔ یہاں تک کہ چاہے گھر میں کھانے کو نہ ہو۔ لیکن جہاں تک ہو سکے گا خوشبو ضرور خریدیں گی۔ ہر شب جمعہ کو خانہ کعبہ طواف کے لئے جاتی ہیں۔ اس وقت ان کے جسم پر نہایت اچھی پوشاک ہوتی ہے اور تمام سرم ان کی خوشبو سے پہکنے لگتا ہے اگر ایک عورت بھی طواف کے لئے آتی ہے اور طواف کر کے چلی جاتی ہے تو اس کے جانے کے بعد بہت دیر تک وہاں خوشبو بسی رہتی ہے۔

مکہ کے قاضی، خطیب، امام الموسم، اور علماء و صلحا کا ذکر جمیل،

مکہ کے قاضی العالم الصالح العابد نجم الدین محمد بن الامام العالم محی الدین الطبری ہیں۔ بہت صدقہ و خیرات کرتے ہیں۔ مجاورین کے ساتھ حسن اخلاق سے پیش آتے ہیں۔ کثیر لقمہ کا بہت طواف کرتے اور اکثر حاضر باش رہنے والے ہیں۔ موسم معظمہ میں لوگوں کو بہت کھانا کھلایا کرتے ہیں اور خاص کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت باسعادت کے دن تو دسترخوان نہایت وسیع ہوتا ہے۔ تمام شرفاء مکہ۔ یہاں کے تمام اکابر کے خادم اور کل مجاورین کی نہایت دہوم و دام سے دعوت ہوتی ہے سلطان المصر الملک الناصر آپ کی بہت تعظیم کرتا ہے اس کے امرار کے کل صدقات آپ ہی کے توسط سے جاری ہوتے ہیں۔ آپ کے صاحبزادے شہاب الدین فاضل ہیں جو اب مکہ کے عہدہ قضا پر متمکن ہیں۔

مکہ کے خطیب مقام ابراہیم علیہ السلام کے امام نہایت فصیح و بلیغ اور کلمات زمانہ ہیں آپ کا اسم گرامی بہاؤ الدین الطبری ہے آپ ان خطیبوں میں سے ہیں کہ معجورہ عالم میں ان کی مثال بلاغت اور حسن بیان میں نہیں۔ لوگوں نے مجھ سے بیان کیا کہ آپ ہر جمعہ کو ایک نیا خطبہ بکھتے ہیں اور پھر اسے کبھی نہیں پڑھتے۔

حرم شریف میں امام الموسم اور امام المالکیۃ شیخ الفقہ العالم الصالح الفخام شہیر

عمر میں بڑے تھے لیکن دعائیں پہلے عطیفہ کا نام اس کے عادل ہونے کی وجہ سے لیا جاتا تھا۔ رمیہ کی دو بیٹے ہیں احمد اور عجلان جو فی الحال امیر کلمہ ہیں۔ نیز تقیہ۔ سند اور ام قاسم بھی۔ اور عطیفہ کی اولاد محمد۔ مبارک اور مسعود۔ ان بڑے بھائی کا دولت خانہ المروہ کی داہنی طرف ہے اور چھوٹے بھائی رمیہ کا مکان رباط الشراہی میں باب بنی شیبہ کے پاس ہے ان دونوں بھائیوں کے دروازوں پر روزانہ مغرب کے وقت نقارہ بجتا ہے

اہل مکہ کے افعال جمیلہ، مکارم تامہ، اور اخلاق حسنہ کی تفصیل،

اہل مکہ، افعال جمیلہ، مکارم تامہ، اور اخلاق حسنہ کے مالک ہیں۔ ضعفا، اور دنیا سے منقطع لوگوں، ہمسایوں اور غربا کے ساتھ بڑا اچھا برتاؤ کرتے ہیں۔ ان کے مکارم میں یہ بات بھی ہے کہ جب کوئی ولیمہ کرتا ہے تو پہلے مساکین وغیرہ کو نہایت مہربانی۔ رفق اور حسن خلق سے دعوت دیتا ہے۔ پھر بڑی خاطر تواضع سے انھیں کھانا کھلاتا ہے۔ اکثر فقرا کا وہیں اجتماع رہا کرتا ہے۔ جہاں لوگوں کا مطبخ ہوتا ہے۔ جہاں کسی نے اپنے لئے روٹی پکوائی اور مکان لے چلا یہ مساکین ساتھ ہو لیتے ہیں۔ ان میں سے ہر ایک کو یہ حصہ رسد دیدیتا ہے کسی کو محروم نہیں واپس کرتا۔ اگر اس کے پاس ایک ہی روٹی ہے تو اس میں ہے تہائی یا نصف نہایت خوشی کے ساتھ خیرات کر دیتا ہے۔ پیشانی پر بل نہیں آتا۔

ان کے افعال حسنہ میں سے یہ بھی شامل ہے کہ چھوٹے یتیم بچے بازاروں میں آ بیٹھتے ہیں ہر ایک کے پاس بڑی اور چھوٹی ٹوکریاں ہوتی ہیں لوگ بازار میں سودا لینے آتے ہیں۔ غلہ، گوشت سبزی خریدتے ہیں اور اس ٹوکری کو دیدیتے ہیں۔ ایک ٹوکری میں غلہ بھر لیتا ہے اور گوشت سبزی دوسرے میں رکھ لیتا ہے۔ اور خریدار کے گھر پہنچا دیتا ہے۔ اور خریدار طواف کرنے یا کسی دوسرے کام سے چلا جاتا ہے۔ آج تک ان ٹوکریوں کی خیانت کا کوئی واقعہ نہیں سنا گیا۔ بلکہ جو شخص جس طریقہ پر دیجاتی ہے پوری کی پوری پہنچا دیتا ہے۔ اس کے لئے ایک معین اجرت مقرر ہے۔

اہل مکہ نہایت خوش پوشاک ہوتے ہیں اور اکثر سفید لباس پہنتے ہیں۔ خوشبو بہت زیادہ

جنس کی آپ نے فرمایا کہ ٹھہرا رہے کیونکہ تجھ پر ایک نبی ایک صدیقؑ، اور ایک شہید ہے اس میں اختلاف ہے کہ اس واقعہ کے دن آپ کی معیت میں کون تھا ایک روایت تو یہ ہے کہ اصحاب عشرہ مبشرہ آپ کے ہمراہ تھے۔

جبل ثور :- جہاں مکہ سے ہجرت کرتے وقت رسول اللہ دنیا گزریں ہوئے،

جبل ثور :- مکہ سے یمن کے راستہ میں ایک فرسخ کے فاصلہ پر واقع ہے یہیں وہ غار بھی ہے جس میں آپ مکہ سے ہجرت کر کے پہلے تو پناہ گزریں ہوئے۔ آپ کے ساتھ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔ جیسا کہ قرآن شریف میں مذکور ہے۔ خدا کے حکم سے مکہ میں نے غار کے دروازہ پر جالتن دیا۔ کبوتروں نے اس پر گھونسل بنا دیا۔ اور انڈے دیدیے۔ جب مشرکین نشانات پا کے ماہروں کے ساتھ غار مذکور تک پہنچے تو کہنے لگے کہ یہاں تک نشانات ملتے ہیں لیکن دیکھا کہ غار کے منہ پر مکہ میں نے جالتن ہوا اور کبوتروں نے انڈے دیئے ہوئے ہیں اس میں کوئی کیونکر داخل ہو سکتا ہے آخر وہاں ہو گئے۔ لوگ اس غار کی زیارت کے لئے جلتے ہیں اور اس دروازہ سے تبرکات داخل ہنیکا ارادہ کرتے ہیں جس سے نبی صلعم داخل ہوئے تھے۔ ان میں بعض تو داخل ہو جاتے ہیں اور بعض نہیں داخل ہو سکتے اور پھنس جاتے ہیں۔ حتیٰ کہ ان کو بڑی مشکل سے کھینچ کر باہر نکالا جاتا ہے کچھ لوگ غار کے سامنے ہی تبرکات نماز پڑھتے ہیں اور اس میں داخل نہیں ہوتے۔ یہاں کے لوگوں میں مشہور ہے کہ عالمی تو اس غار میں داخل ہو جاتا ہے لیکن حرامی نہیں داخل ہو سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ اس میں بہت سے لوگ داخل ہونے کا ارادہ نہیں کرتے کہ اگر اندر نہ جاسکے تو شرمندگی اور رسوائی ہوگی۔

مکہ کے دو حاکم بھائی، اور ان کی سرگزشت،

میرے درود مکہ کے زمانے میں یہاں کی امارت دو شرفائے اجل سے متعلق تھی جو آپس میں حقیقی بھائی تھے ایک کلزام ابس الدین رمیہ تھا اور دوسرے کاسیف الدین علیفہ۔ رمیہ

سے جن نے بیعت کی تھی۔ اسی قبرستان پر سے ایک راستہ طائف کی طرف ————— دوسرا عراق کی طرف جاتا ہے۔

ابولہب اور اس کی زوجہ کی قبریں،

جحون کے راستے میں ایک مقام پر پتھروں کا ایک ڈھیر پڑا ہے جسے ماہ گیر پتھروں سے سنگسار کیا کرتے ہیں کہ یہ ابولہب اور اس کی بیوی حلاتہ الحطب کی قبریں ہیں۔

مکہ معظمہ سے قریب جو مقدس پہاڑ ہیں ان کا تذکرہ جبل البوقیس،

ان پہاڑوں میں ایک جبل البوقیس ہے جو مکہ معظمہ حرمہا اللہ کی جہت جنوب و شرق میں واقع ہے اس کی چوٹی پر ایک مسجد۔ رباط اور عمارت کا نشان ہے۔ ملک الظاہر رحمۃ اللہ علیہ نے اسے تعمیر بھی کرنا چاہا تھا۔ کوہ مذکور حرم شریف پر آبریز ہے۔ جس سے مکہ کا حن۔ حرم اور اس کی سہواری کا جمال اور کعبہ کی ذینت دو بالا سوجاتی ہے کہتے ہیں کہ جب اللہ برتر نے پہاڑ پیدا کئے تو پہلے کوہ البوقیس کو پیدا کیا تھا۔ زمانہ طوفان میں حجر اسود اسی میں امانت رکھا گیا تھا۔ قریش اس پہاڑ کو الامین کہتے ہیں۔ کیونکہ اس نے پھر الحجر کو جو اس میں امانت رکھا گیا تھا ابراہیم علیہ السلام کو دیدیا۔

وہ پہاڑ جہاں معجزہ شق القمر صادر ہوا،

یہ بھی کہتے ہیں کہ آدم علیہ السلام کا مزار یہیں ہے اس پہاڑ پر وہ مقام متبرک بھی ہے جہاں معجزہ شق القمر کے وقت نبی صلعم قیام پذیر رہے تھے،

کوہ حمر، جہاں آپ عزت گزین رہے تھے افسرہ جہاں پہلی وحی آئی تھی،

جبل حمر۔ یہ مکہ شریفہا اللہ کے شمال میں تقریباً ایک فرسخ کے فاصلہ پر واقع ہے۔ پر اور اس کی چوٹی بہت بلند ہے رسول اللہ صلعم اس پر تشریف فرما تھے کہ اس نے

سنگ مبارک کو بوسہ دیتے ہیں۔ مذکور ہے کہ سنگ مذکور نبی صلعم پر سلام عرض کرتا ہے۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ ایک دن آپ ابی بکر الصدیقؓ کے ہاں تشریف لے گئے۔ وہ موجود نہ تھے نبی صلعم نے پکارا تو سنگ مذکور بایں الفاظ گویا ہوا۔ اے رسول اللہؐ وہ دولت خانہ پر موجود نہیں ہیں۔ اے

مکہ کا قبرستان بابِ معلیٰ کے باہر ہے۔ اس مقام کو حجون کہتے ہیں۔ قبرستان میں بہت سے صحابہ تابعین علماء صالحین اور اولیائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے مزارات ہیں لیکن یہ سارے مشاہد بہت پرانے اور بے نشان بن گئے ہیں اس لئے اہل مکہ کو ان کا پتہ تک نہیں سوا چند مشاہد متبرکہ کے۔

مزار ام المومنین خدیجہ رضی اللہ عنہا،

ان میں سے ایک ام المومنین اور وزیرہ سید المرسلین۔ خدیجہ بنت خویلد ام ولاد نبی صلعم تسلیم کا مزار مبارک ہے اس کے ماسوا ابراہیمؑ اور جدۃ السبطین الکریمین (حضرت حسن و حسین) صلوٰۃ اللہ و سلام علی النبی صلعم تسلیم و علیہم اجمعین کے مشاہد متبرکہ ہیں۔ اسی کے قریب خلیفہ امیر المومنین ابی جعفر المنصور عبد اللہ بن محمد بن علی بن عبد اللہ بن العباس رضی اللہ عنہم اجمعین کا مزار ہے۔

جہاں عبد اللہ بن الزبیرؓ کی لاش ٹکائی گئی تھی،

اس قبرستان میں وہ مقام۔ جہاں عبد اللہ بن الزبیر رضی اللہ عنہا کو معلوب کیا گیا تھا۔ اس مقام پر ایک مکان بھی بنا ہوا تھا۔ جسے باشندگان طائف نے اس غیرت کی وجہ سے منہدم کر دیا جو ان کو ان کے حجاج ملعون کی وجہ سے لاحق لا ہوئی تھی۔ قبرستان مذکور کی طرف رخ کر کے کھڑے ہوتے ہوئے داہنی طرف ایک ویران مسجد ہے کہتے ہیں کہ یہ وہ مسجد ہے کہ جس میں رسول اللہ صلعم

حجر اسود سے جس مقام پر بوسہ دیتے ہیں اس کی داہنی جانب سے قریب ایک صحیح ٹکڑے میں ایک نہایت چھوٹا دمکتا ہوا سفید نقطہ ہے۔ جتنا اس صحیفہ نورانی کا خال ہے بوسہ دینے کے شوق میں ایک دوسرے پر ٹوٹا پڑتا ہے

حجر اسود سے کعبہ کے طواف کا آغاز کرتے ہیں۔ یہی وہ پہلا رکن ہے جسے طواف کر لے والا پہلے عمل میں لاتا ہے

کتب خانہ حرم کعبہ اور اس کے نوادر مخطوطات و صحائف

یہاں مصاحف شریف بھی رکھے جاتے ہیں اور حرم شریف کا متعلقہ کتب خانہ بھی ہے نیز ان میں وہ تابوت بھی رہتا ہے جس میں وہ قرآن شریف رکھا ہے جو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ۱۸ ہجری مقدسہ میں نقل کیا تھا۔ اہل مکہ جب کسی فحط یا سختی میں مبتلا ہوتے ہیں تو اس مصحف کو نکالتے ہیں اور کعبہ کا دروازہ کھول کر آستانہ مبارک پر رکھ دیتے ہیں اور اس کے ساتھ مقام ابراہیم علیہ السلام پر بھی لا کر رکھتے ہیں اور سب لوگ برہنہ سر جمع ہو کر نہایت تضرع کے ساتھ مصحف کریم اور مقام کے توسل کے ساتھ دعا مانگتے ہیں۔ خدا کا کرنا ایسا ہوتا ہے کہ وہاں اپنے لطف و کرم سے ڈھانپ لیتا ہے۔

مسجد حرام سے متصل مشاہد کریمہ، اور آثار نادرہ و نقوش ماضیہ

مشاہد کریمہ میں سے جو مسجد الحرام کے قریب ہیں۔ زبیدہ اہلبیہ ہارون رشید کا مکان ہے قبتہ الوحی ہے۔ پھر خدیجہ ام المومنین رضی اللہ عنہا کا دولت خانہ ہے جو باب النبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت قریب ہے اس گھر میں ایک چھوٹا سا قبہ ہے۔ جہاں فاطمہ علیہ السلام پیدا ہوئی تھیں اسی کے قریب ابی بکر الصدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا دولت خانہ ہے اس کے مقابل ایک دیوار ہے جس میں حجر مبارک ہے اور اس کا ایک سرادیوار مذکور سے نکلا ہے۔ لوگ اس

حضرت اسماعیل علیہ السلام اور حضرت ہاجرہ کے مزارات،

میزاب کے نیچے زیر سنگ حضرت اسماعیل علیہ السلام کا مزار مبارک ہے اس کے اوپر مستطیل شکلی سبز رنگ کا سنگ نغام خراب کی شکل کا ہے اور ایک اور دوسرے سبز رنگ کا سنگ نغام سے ملا ہوا ہے۔ جو مستدیر ہے ان دونوں پتھروں کی چوڑائی تقریباً ڈیڑھ بالشت ہے یہ دونوں پتھر مل کر ایک مربع خوش منظر شکل بن جاتی ہے۔

حضرت اسماعیل علیہ السلام کے مزار مبارک کے ایک جانب رکن عراقی کے قریب آپ کی والدہ حضرت ساجرہ علیہا السلام کا مزار مبارک ہے۔ اس کی علامت ایک مستدیر سبز رنگ کا سنگ مرمر ہے اس کی بھی ڈیڑھ بالشت کی چوڑائی ہے۔ ہر دو مزارات کے مابین سات بالشت کا فاصلہ ہے

حجر اسود کی کیفیت تذکرہ رسم تقبیل، هجوم عام،

حجر اسود زمین کی سطح سے چھ بالشت کی بلندی پر واقع ہے۔ لمبا آدمی اگر اسے بوسہ دینا چاہے تو اسے جھکنا پڑتا ہے۔ اور پشت قد شخص کو بوسہ دینے کے لئے کسی قدر طویل ہونا اور کچھنا پڑتا ہے۔ اس کی چوڑائی تین بالشت اور لمبائی ایک بالشت ایک انگل ہے۔ اس کے ایک ہی طے ہوئے چار ٹکڑے ہیں کہتے ہیں کہ القمر مطی نے اللہ کی اس پر لعنت ہو اسے توڑا تھا۔ ولجن کہتے ہیں اس پر کسی نے دھوس مارا تھا جس سے اس کے چار ٹکڑے ہو گئے۔ لوگوں نے اس توڑنے والے کے قتل کے لئے سبقت بھی کی تھی اور اسی حرم کے باعث مغاریہ کا ایک گروہ کا گروہ قتل کر دیا گیا۔

حجر اسود کو چاندی کے ایک پترے سے خوب کس دیا ہے۔ اس پر یہ چاندی کی سفید تحریر بڑا لطف دیتی ہے۔ اس کے بوسہ دینے سے ایسی عجیب لذت ہوتی ہے کہ اسے منہ سے جدا کرنے کو دل نہیں چاہتا۔

سہ اسماعیلیوں کا ایک گروہ قراملہ کے نام سے مشہور ہے۔ حسن بن صلیح وغیرہ اسی میں گذرے ہیں۔

جناب الہی میں ہاتھ پھیلانے کھڑے رہتے ہیں۔ جب دروازہ کھلتا ہے تو تکبیر کے ساتھ
باواز بلند یہ الفاظ کہتے ہیں۔

اللهم افتح لنا ابواب
رحمتك ومغفرتك
یا ارحم الراحمین

باللہ، ہمارے لئے اپنی
رحمت اور مغفرت کے دروازے
کھول دے۔

کعبہ کی حیرت انگیز نشانیاں، عجائب واقعات، میزاب مبارک،

کعبہ کے عجائب میں سے یہ بھی ہے کہ جس وقت اس کا دروازہ کھولا جاتا ہے حریم شریف میں
اتنی مخلوق ہوتی ہے کہ سوا خالق و رازق کے اس کی کوئی تعداد نہیں جانتا۔ یہ سب کے سب کعبہ
کے اندر داخل ہو جاتے ہیں۔ اور لطف یہ کہ کوئی تنگی یا کوتاہی نہیں آتی۔

یہ بات بھی از عجائبات ہے کہ طواف سے شب و روز کسی وقت بھی خالی نہیں ہوتا ایسی
آج تک کوئی شہادت نہیں موجود ہے۔

یہ بھی ایک عجوبہ ہے کہ باوجود مکہ معظمہ میں کبوتروں کی اور دوسرے پرندوں کی بہتات
کے نہ کعبہ پر کوئی آکر بیٹھتا ہے اور نہ کوئی اوپر سے اتر کر گزرتا ہے۔ بلکہ جب کوئی پرند کعبہ کی
طرف اڑتا ہوا سیدھا آتا ہے تو قریب آکر دائیں بائیں کتر کر نکل جاتا ہے۔

کہتے ہیں کہ جب کوئی پرندہ بیمار ہوتا ہے تو کعبہ شریف پر آکر بیٹھتا ہے اگر موت آگئی ہے
تو اسی وقت مر جاتا ہے اور تکلیف سے نجات پاتا ہے۔ اگر زندگی باقی ہے تو چنگا ہو کر
اڑ جاتا ہے۔

میزاب مبارک کعبہ شریف کے اس پہلو پر قائم ہے جو حجر پہرے پر سونے کا بنا ہوا
اور ایک بالشت چڑا ہے اور تقریباً دو گز باہر نکلا ہوا ہے۔ وہ جگہ جو میزاب مذکور کے نیچے ہے
اس کے متعلق یہ گمان ہے کہ اجابت دعا کا مقام ہے۔

مصر - شام - اور جہہ کلاستہ اسی دروازے سے ہے۔ نیز تنعیم میں جانا ہو تو بھی اسی راستے سے جلتے ہیں۔ اس کا ذکر آگے آئے گا۔ باب السفل جنوب کی طرف ہے۔ اس دروازہ سے فتح مکہ شرفنا اللہ کے دن خالد ابن ولید رضی اللہ تعالیٰ عنہ داخل ہوئے تھے۔

خدا نے اپنی کتاب میں اپنے نبی خلیل علیہ السلام کی زبان سے وادی غیر دی فرع یعنی بخر وادی کا ذکر فرمایا ہے۔ لیکن آپ کی دعا کا یہ اثر ہے کہ وہاں ہر طرف سے چیزیں پہنچ جاتی ہیں۔ ہر قسم کے پھل اور میوہائے تر مثلاً انگور، انجیر، شفتالو اور خرمائے تر جنگلی نظیر دنیا میں نہیں میں نے وہاں کھائے ہیں۔ اسی طرح یہاں ایسے عمدہ خربوزے آتے ہیں جو عمدگی و شیرینی کو مد نظر رکھتے ہوئے دیگر مقامات میں نایاب ہیں۔ یہاں کا گوشت نہایت فر بار و خوش ذائقہ ہوتا ہے۔ اسی طرح وہ مال و اسباب بھی جو دوسرے شہروں میں متفرق طور پر پہنچتے ہیں یہاں مجتمع اور اکٹھا رہتے ہیں۔ یہاں ہر طرح کی سبزی اور ترکاری بھی طائف و وادی نخلہ اور بطن مر سے بکثرت آتی ہیں یہ سب اللہ کا کرم ہے جو حرم کے ساکنین اور بیت عتیق کی مجاورین کے حق میں مبذول ہے۔

مسجد حرام شرف اللہ و کرمہ کی کیفیت اور ہیئت،

شہر کے وسط میں مسجد حرام واقع ہے جو نہایت وسیع ہے ازرقی کہتے ہیں کہ مشرق سے مغرب تک اس کا طول چار سو گز ہے اور تقریباً اتنا ہی عرض ہے۔ کعبہ معظمہ اس کے وسط میں واقع ہے اس کا منظر نہایت خوشنما و روشن دسرایا نہ ہے۔ زبان اس کے وصف بدائع کی تعریف نہیں کر سکتی۔ نہ مدح گو اس کے کمال حسن کو بیان کر سکتا ہے دیواریں تقریباً بیس گز اونچی ہیں۔ اور چھت جو تین صفوں میں ہے بلند ستونوں پر نہایت خوش اسلوبی سے قائم ہے اس کے تینوں سنگین فرش ایسے نظم سے منظم ہیں گویا ایک فرش ہے اس کے چار سو اکیانوے ستون تو صرف سنگ رخام کے ہیں۔ اس کے علاوہ اور ستون گچکاری کے ہیں جو دار الندوة میں واقع ہے۔ یہ مکان گو مسجد حرام میں بعد میں شامل کر لیا گیا ہے۔ لیکن شمال کی جانب جو سنگین فرش ہے اس میں داخل ہے اس کے

متعل ایک مکان میں قیام پذیر ہوئے۔ خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ یہ سعادت حاصل ہوئی،
 اللہ تعالیٰ کی عجایب کا در فرمایوں میں سے یہ ہے کہ ان مشاہدہ مینغر و عظیمہ کی جانب قلوب
 فطری طریقہ پر راغب ہوتے ہیں۔ اور مقامات شریفہ میں حاضر ہونے کے شائق رہتے ہیں۔ اس
 کی تبرک سر زمین آنکھوں کی پتلی ہے اور اس کی محبت قلوب کی سرشت میں داخل ہے۔ یہ اللہ
 برتر کی حکمت بالغہ اور اپنے خلیل علیہ السلام کی تصدیق دعوت ہے۔ قلب کو جب اس کا
 دیدار منظور ہوتا ہے تو ہر طرح کی مشقتیں اور کالیف برداشت کر لیتا ہے اور بہت سے ضعیف
 ایسے ہیں جو اپنے آپ کو موت کے منہ میں ڈال دیتے ہیں۔ اور راستہ ہی میں جان بچتی ہونا گوارا
 کر لیتے ہیں۔ اور جب خدا پہونچا دیتا ہے تو اتنے مسرور و خوش ہونے میں لگ گیا انہیں کوئی
 تکلیف ہی نہ ہوتی تھی۔ بس یہ ایک اسرار الہی، منع ربانی اور یہ ایک ایسی دلیل ہے حس
 کے ساتھ نہ کسی دوسرے کا نہ گاؤں ہے اور نہ شبہ کا تعلق اور نہ کسی بناوٹ کو دخل ہے
 اصحاب بصیرت کو بصیرت اور اصحاب نظر کو عبرت حاصل ہوتی ہے۔ اللہ کے فضل سے
 جس کی بیان تک رسائی ہو گئی۔ گویا بارگاہ ایزدی سے بڑا انعام اور فلاح دارین حاصل ہو گئی۔
 مکہ معظمہ اور اللہ شرفاً و تعظیماً کا تذکرہ،

یہ ایک بڑا مستطیل شہر ہے۔ مکانات قریب قریب ہیں یہ ایک دادی کے درمیان
 واقع ہے جسے ہر طرف پہاڑوں نے ڈھانپ لیا ہے۔ اسی وجہ سے آج تک آدمی پہنچ نہ سکا
 یہ شہر نظر نہیں آتا۔ یہ پہاڑ جنہیں اگر آبریز کہا جائے تو بیجا نہ ہوگا۔ بہت بلند
 نہیں ہیں۔ جنوب کی طرف جبل ابی قیس اور جبل تعینکان ہیں۔ اور شمال کی طرف جبل احر
 ہے۔ جبل ابی قیس کی طرف دو گھاٹیاں ہیں۔ جنہیں اجیال اکبر اور اجیال الاصغر کہتے ہیں۔
 اور جبل خندمہ جس کا عنقریب ذکر کیا جائے گا۔ تمام مناسک۔ منیٰ۔ عرفہ۔ المزدلفہ۔
 مکہ معظمہ شرفہا اللہ تعالیٰ کی شرعی جانب واقع ہوئے ہیں۔ شہر کے تین دروازے ہیں
 قراۃ شہر کا دروازہ باب المعلل کہلاتا ہے۔ اور ثیب شہر کا دروازہ باب الشیکتہ ہے اس
 کو باب الزہرا اور باب العمر بھی کہتے ہیں۔ یہ دروازہ شہر کی غربی جانب ہے مدینہ منورہ

بیت اللہ

مکہ معظمہ میں اخلہ،۔ اس شہر کے فضائل، تاثر شاہدِ ابراہیمؑ کی غیرہ

حطیم کعبہ، حجر اسود، باشندگان مکہ، یہاں کے عوائد، رسوم، اور حال،

صبح ہوتے ہوتے ہم بلدِ امین مکہ مکرمہ شرفِ نبی اللہ تعالیٰ میں داخل ہو گئے۔ وہاں سے

حرمِ الہی، مقامِ ابراہیم حلیل اللہ اور مبعث محمد صلی اللہ علیہ وسلم آیا پہنچے۔ پھر

ہم بیت الحرام میں داخل ہوئے۔ جہاں داخل ہونے والے کو خدا نے مامون قرار دیا ہے۔

باب بنو شیبہ سے عاصر ہوئے، کعبہ شریفہ زاوہا اللہ تعالیٰ کا دیدار کیا، جو ایک عروس کی طرح

مسندِ علال پر متجلی، اور برد و جمال میں لپٹا ہوا، اور خدا کے رحمن و رحیم کے پرستاروں کے دایان

شوق سے وابستہ اور جنت رضوان میں پہنچا دینے کا بہترین وسیلہ ہے، سب سے پہلے ہم طوافِ قدیم

سے فارغ ہوئے پھر حجرِ کریم کو بوسہ دیا، مقامِ ابراہیم پر دو نفلیں پڑھیں۔ پھر بابِ کعبہ اور

حجر اسود کے مابین ملتزم کے قریب پر وہ کعبہ پکڑ کر دست دعا بلند کئے کہ یہاں مانگی ہوئی

دعا ضرور قبول ہوتی ہے، پھر آبِ زمزم پیا، قول رسول ہے کہ جس نے جس ادا دے سے

زمزم سے پیادہ حاصل ہوئی، بعد ازاں صفادِ مروہ کے مابین دوڑ لگائی، اور بابِ ابراہیمؑ کے

لے لیکن امریوں کے دور میں بیت اللہ کی حرمت قائم نہ رہی۔ کیونکہ انہوں نے اس پر سنگ باری تک سے دریغ نہ کیا نہ

یہاں لکھنے والا امون رہا۔ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ سے یہاں جو سلوک ہوا وہ اوراقِ تاریخ میں محفوظ ہے (رئیس احمد جعفری)

پھر ہم لطن مڑ میں آئے جسے مڑا نظر ان بھی کہتے ہیں یہ ایک زرخیز وادی ہے۔ جس میں خرموں کے درخت بکثرت ہیں اور جاری پانی کا ایک چشمہ جوش زن ہے جو اس کے اطراف کو سیراب کرتا ہے اس وادی سے لوگ تمام فزکات اور سبزی مکہ لے جاتے ہیں۔ پھر رات ہی کو ہم اس وادی مبارک سے روانہ ہو گئے۔ ہمارے قلوب مارے خوشی کے اب پھولے نہیں سہلے تھے کیونکہ منزل مقصود سامنے تھی۔

پھر وادی رانغ ہے۔ اس وادی میں بارش کے موسم میں بہت سے تالاب بھرے رہتے ہیں اور عرصہ دراز تک ان میں پانی قائم رہتا ہے۔ یہاں سے مصر اور مشرق۔

یہاں سے عقبۃ السویق میں آئے یہ خلیص سے نصف میل کی مسافت پر واقع ہے اس مقام پر ریت بہت ہے۔ حاجی یہاں ستو پنا ضرور سمجھتے ہیں۔ اور اس رسم کے ادا کرنے کے لئے مصر و شام سے ستو اپنے ہمراہ لاتے ہیں اور یہاں شکر ملا کر پیتے ہیں امرار لوگ ستوؤں سے حوض بھر وادیتے ہیں اور لوگ پیتے ہیں۔ لوگ اس کی وجہ یہ بتاتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلعم اسی مقام سے گزرے تھے اور صحابہ کے پاس کھانا نہ تھا۔ آپ نے یہاں کی ریت لیکر انھیں دیدی۔ انہوں نے گھول کر پیا تو وہ ستو تھے،

پھر مم برکتہ خلیص میں اترے۔ یہ ایک ہموار زمین پر واقع ہے۔ یہاں کھجوروں کے باغات بکثرت ہیں اور پہاڑ کی چوٹی پر ایک مستحکم قلعہ بھی بنا ہوا ہے نیچے زمین پر بھی ایک قلعہ ہے جو اجاڑ پڑا ہے۔ اور پانی کا ایک چشمہ بھی جوش زن ہے جسے کاٹا کر نہریں اور نالیاں بنائی ہیں جن سے اراغیات سیراب کی جاتی ہیں۔ صاحب خلیص ایک شریف، حسنی النسب شخص ہیں۔ اس اطراف کے عرب یہاں بہت بڑا بازار لگاتے ہیں۔ جہاں بہترین پھل پھلاری اور اقسام نان خورش لے جاتے ہیں۔

پھر ہم مقام عسفان میں آئے۔ یہ مقام سطح زمین پر پہاڑوں کے درمیان واقع ہے۔ یہاں میٹھے پانی کے کنوئیں بھی ہیں جن میں سے ایک کی عثمان ابن عفان کی طرف نسبت کی جاتی ہے۔

مقام مدرج بھی عثمان کی طرف خوب ہے یہ خلیص سے نصف یوم کی مسافت پر واقع ہے۔ اور یہ دو پہاڑوں کے درمیان ایک تنگ مقام ہے جہاں کے ایک مقام پر سیڑھیوں اور طرز عمارت کے طور پر ایک سنگین فرش بنا ہوا ہے۔ یہاں ایک کنواں بھی ہے جو علی علیہ السلام کی طرف منسوب ہے کہتے ہیں کہ وہ کنواں آپ ہی کا بنوایا ہوا ہے۔ عسفان میں ایک پرانا قلعہ اور ایک مستحکم برج بھی ہے۔ جسے اب ویرانگی نے کمزور کر دیا ہے۔ یہاں مقل کے درخت بہت زیادہ ہوتے ہیں۔

پانی بھی ہے، کھجوروں کے درخت بھی اور عمارتیں بھی، جن میں حسنی شرفا رہتے ہیں اور ان کے علاوہ دوسرے لوگ بھی آباد ہیں۔ وہاں ایک بڑا قلعہ بھی ہے جس کے پاس چھوٹے چھوٹے کئی قلعے ہیں قریب ہی گاؤں بھی آباد ہیں۔

بدھ جہاں حق و باطل کی جنگ ہوئی تھی جہاں سناؤ و دلشکھیت ہے تھو

_____ جہاں خدا کا وعدہ پورا ہوا _____

صفر اسے ہم بدر میں اترے جہاں اللہ نے اپنے رسول صلعم کو فتح دی تھی۔ اپنے وعدہ کر کے کا ایفا کیا تھا۔ یہ ایک موضع ہے جس میں نزدیک نزدیک خرموں کے باغات ہیں اور یہاں ایک نہایت بلند قلعہ ہے جس میں جانے کا راستہ اس وادی میں سے ہے جو پہاڑوں کے درمیان واقع ہے بدر میں ایک اہلتا ہوا چشمہ بھی ہے۔ جس کا پانی برابر جاری رہتا ہے اور وہیں وہ قلیب یعنی غار بھی ہے جس میں اللہ کے دشمن مشرکین گھسیٹ گھسیٹ کر پھینکے گئے تھے۔ آج اس مقام پر ایک بارغ ہے جس کے پیچھے شہدائے رضی اللہ عنہم کا مقام ہے جبل رحمت جس پر فرشتے نازل ہوتے تھے۔ صفر سے داخل ہونے والے کے بائیں طرف ہے اور اس جبل کے مقابل جبل البطلوں ہے۔ اس پہاڑ کی قطع ریت کے ٹیلے جیسی ہے۔ جس کا دور تک سلسلہ چلا گیا ہے۔ وہاں کی آبادیوں کے باشندوں کا خیال ہے کہ ہر جمعہ کی شب کو یہاں دھوسوں کی آوازیں سنائی دیتی ہیں اور یہیں وہ مقام بھی ہے جہاں رسول اللہ صلعم یوم بدر کے دن عرش پر تشریف فرما اور اپنے اللہ سے ایفائے وعدہ کے طلبگار تھے۔ یہ مقام عریش جبل البطلوں کے رخ کے متصل مقام واقعہ جنگ کے سامنے ہے نخل القلیب کے پاس ایک مسجد ہے جس کے متعلق لوگ کہتے ہیں کہ یہ نبی صلعم کے اونٹنی بٹھانے کی جگہ تھی۔ اور بدر صفر کے مابین ڈاک کے فاصلہ (۱۲ میل) پر پہاڑوں کے وسط میں ایک وادی ہے۔ جس بکثرت چشمے جاری ہیں اور کھجوروں کے باغات کا ایک دوسرے سے تسلسل چلا گیا ہے بدر سے ہم نے ایک صحرا کی طرف کوچ کیا۔ جس کا نام قاع البروا ہے۔ یہ ایسا صحرا ہے جس میں بڑے بڑے راہ داں راستہ بھول جاتے ہیں اور دوست دوست کو بھول جاتا ہے اس صحرا کی مسافت تین میل کی ہے۔

مدینہ منورہ سے مکہ معظمہ کی طرف

مقامات راہ، زیارات مشاہد و مزارات قبور

مکہ معظمہ کا ارادہ کر کے ہم مدینہ سے نکلے، پہلا پڑاؤ مقام ذی الحلیفہ پر ہوا یہی جگہ ہے جہاں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم احرام باندھا کرتے تھے۔ مدینہ کا فاصلہ یہاں سے پانچ میل ہے، یہی مقام منتہا کے حرم مدینہ ہے۔ یہاں سے بہت قریب وادی عقیق ہے۔ یہاں میں نے سلا ہوا لباس اتارا، غسل کیا، احرام باندھا، دو رکعت نفل پڑھی، اور احرام حج باندھ کر، ہر میدان، ہر پہاڑ، ہر نشیب اور فراز پر تلبیہ کہتا رہا،

شعب حضرت علی علیہ السلام اور دوسرے مقامات عالیہ،

آخر میں حضرت علی کی گھاٹی (شعب) پر پہنچا، اور یہیں شب باش ہوا۔ پھر یہاں سے رخصت ہو کر مقام روحا میں آیا، یہاں ایک کنواں ہے، جسے ”بئر ذات العلم“ کہتے ہیں مشہور ہے کہ اس جگہ علی علیہ السلام نے جن سے مقابلہ کیا تھا، پھر یہاں سے روانہ ہو کر ہم مقام صفراء میں پہنچے۔ یہ ایک آباد وادی ہے یہاں

لے یہ فقہی اصطلاح ہے، تلبیہ مخفف ہے۔ اس کا مفہوم، ”لبیک لبیک اللہم لبیک“
(رئیس احمد جعفری)

یہ میرے ساتھ مدینہ طیبہ تک آئے۔ پھر ہند کے دار السلطنت دہلی کو ۷۳۳ھ (مطابق ۱۳۲۲ء) میں روانہ ہو گئے اور میرے پڑوس میں فروکش ہوئے۔ میں نے ان کے خواب کا قصہ بادشاہ کے حضور میں بیان کیا۔ اس پر اس نے آپ کے حاضر ہونے کا حکم دیا۔ چنانچہ آپ نے حاضر ہو کر خود یہ واقعہ بیان کیا۔ بادشاہ کو یہ واقعہ بہت پسند آیا۔ اس نے زبان فارسی میں کمال افلاں گفتگو کی اور حکم دیا کہ آپ کی مہمان نوازی کی جلے۔ اور تین سو طلائی تیکے عطا کئے۔ مغربی دیناروں کے وزن کے لحاظ سے ایک تیکہ کا وزن ڈھائی دینار ہوتا ہے۔ نیز ایک گھوڑا بھی زین و لگا مہذبہ سے آراستہ اور ایک غلعت عطا کی۔ اور روزانہ وظیفہ بھی مقرر کیا۔ ان کے ساتھ غرناطہ کا ایک اچھا فقیہ بھی تھا۔ جس کی پیدائش بجایا کی تھی۔ اور وہاں جمال الدین المغربي کے نام سے مشہور تھا۔ علی بن حجر نے وعدہ کیا کہ میں انہی بیٹی آپ سے بیاہ دوں گا۔ چنانچہ اپنے گھر سے علیہ انہیں ایک چھوٹے سے گھر میں اتارا۔ اور ایک چھو کری اور چھو کر اخریدا اور وہ دینار جو بادشاہ نے انہیں عطا کئے تھے اپنے بستر ہی میں رکھا کرتے تھے کیونکہ کسی پر انہیں اطمینان نہ تھا۔ چھو کر اور چھو کری دونوں نے باہم مل کر اس سونے کو اڑا دیا اور بھاگ کھڑے ہوئے۔ جب یہ مکان واپس آئے تو دونوں کا کوئی پتہ نشان نہ پایا اور سونا غائب اس غم میں کھانا پینا چھوٹ گیا۔ بیمار پڑ گئے۔ میں نے یہ سارا واقعہ بادشاہ سے جا کر بیان کر دیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ اتنی ہی رقم اور دیدی جلے۔ چنانچہ رقم مقررہ ایک شخص کے ہاتھ جو ابن حجر سے واقف تھا ان کے پاس بھیج دی گئی۔ لیکن جب یہ شخص مکان پر پہنچا تو یہ مر چکے تھے۔ خدا رحم کرے،

نے فرمایا ہے۔ احد وہ پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں اور مدینہ شریفہ کی وادی میں آبادی سے ایک فرسخ فاصلہ پر واقع ہے اس پہاڑ کے مقابلہ شہدائے کرام رضی اللہ عنہم کے مزارات ہیں حمزہؑ مزار مبارک ہے۔ اور آپ کے مزار کے گرد ان چالیس مزار ہیں جو یوم احد میں شہید ہوئے۔ تھے۔ یہ سب مزارات احد کے قبیلہ کی طرف واقع ہیں۔ احد کے راستہ میں ایک مسجد تو علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کی طرف منسوب ہے اور ایک اور مسجد ہے جو حضرت سلمانؓ رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب ہے اور ایک ”مسجد الفتح“ بھی اسی راستہ پر واقع ہے جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ”سورۃ الفتح“ نازل ہوئی تھی۔

اس مرتبہ مدینہ شریفہ میں میرا چار دن قیام رہا۔ ہر شب مسجد نبوی میں گذرتی تھی۔ صبح میں لوگ حلقہ باندھ کر بیٹھتے تھے اور بکثرت شمع روشن کرتے تھے۔ کچھ ثوبہؓ آنا کریم کے پاس لے کر تلاوت کرتے تھے۔ کچھ اللہ کے ذکر میں مصروف رہتے تھے اور کچھ لوگ تربت طاہرہ بنویؓ کے دیدار میں بسر کرتے تھے۔ ہر طرف سے خوش آواز لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مدحیہ قصائد ترنم سے پڑھتے تھے۔ لوگوں کا یہ معمول تھا کہ ان مبارک راتوں میں مجاوروں اور مختاجوں کو بکثرت صدقات دیتے اور ان کے ساتھ بہت کچھ سلوک کرتے تھے۔ اس مرتبہ میرے ساتھ شام سے مدینہ شریف تک ایک ایسا شخص رہا۔ جو وہیں کا رہنے والا تھا۔ یہ بہت بڑا فاضل شخص تھا اس کا نام منصور بن شکیل تھا۔ اس نے میری ضیافت بھی کی تھی۔ اور پھر اس کا ساتھ حلب اور بخارا میں بھی رہا۔ میری صحبت میں قاضی الزیدیہ شرف الدین قاسم ابن شنان بھی تھے اور اہل غرناطہ کے صلحا و فقرا میں سے ایک صاحب علی بن جبر الاموی بھی تھے۔

جب ہم مدینہ پہنچے تو مجھ سے علیؓ نے بیان کیا میں نے آج رات خواب دیکھا کہ کوئی شخص کہہ رہا ہے جو کچھ میں کہتا ہوں سن اور یاد کرے۔

ہینا لکھیا زائرین صلیحہ
امنتم بہ یوم المعاد من الحسب
وصلتم الی قبر الحبيب بطیبہ
فظوبی لمن یضی بطیبہ و تمس
اے ضریح محمدؐ کے زائر مبارک ہو کہ تم نے قیامت کے دن ہر قسم کی آلودگی سے نجات پائی۔ تم طیب میں قبر حبیب تک پہنچ گئے۔ اس شخص کو مبارک ہو جس کی صبح و شام وہاں بسر ہوتی ہے

یہاں وہ مسجد واقع ہے جس کے متعلق کلام پاک میں وارد ہوا ہے کہ یہ وہ مسجد ہے جس کی بنیاد تقویٰ اور رضواں پر ہے جو مسجد قبا کے نام سے مشہور ہے،

اسلام کی سب سے پہلی مسجد ”قبا“ ابو ایوب انصاری کا مکان و کنواں جہاں عثمان سے خاتم نبوی گمری اور پھر نہ ملی،

یہ مسجد ربیع ثقل ہے اس میں ایک سفیر رنگ کا آنا بلند مینا ہے کہ بہت دور سے نظر آتا ہے اس کے وسط میں وہ مقام ہے جہاں رسول اللہ صلعم نے اپنی اوٹنی بٹھائی تھی لوگ یہاں تبرکات ناز پڑھتے ہیں اس کے صحن میں قبلہ کی طرف چوترہ پر ایک محراب واقع ہے یہ وہ مقام ہے جہاں پہلے رسول اللہ صلعم نے ناز پڑھی تھی۔ قبلہ کی جانب ایک مکان بھی ہے جو ابو ایوب الانصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا تھا۔ اس مکان کے پاس اور کبھی بہت سے مکانات تھے، جو ابو بکر عمر، فاطمہ، عائشہ رضی اللہ عنہم کی طرف منسوب ہیں، مقابل میں ”بئر اریس“ ہے یہ وہ کنواں ہے جس کا پانی پہلے کھاری تھا رسول اللہ صلعم نے جب اپنا لعاب دہن اس میں ڈالا اس کی برکت سے شیریں ہو گیا اور اسی میں حضرت عثمان سے رسول اللہ صلعم کی خاتم کریم گمری تھی۔ مشاہد میں سے مدینہ شریفہ کے باہر قبہ حجرا الزیت ہے کہتے ہیں کہ یہاں نبی صلعم کیلئے پتھر سے روغن زیت نکلا تھا۔ اس کنویں کے شمال کی طرف ”بویضاعۃ“ ہے اور اس کنویں کے مقابل ”جبل الشیطان“ ہے۔ جہاں یوم احد میں شیطان نے چلا کر کہا کہ تمہارے نبی قتل کر دیئے گئے۔ اس خندق کے لب پر جسے رسول اللہ صلعم نے جنگ احزاب کے دن کھودا تھا ایک دیران قلعہ ہے جسے لوگ ”حصن الغراب“ کہتے ہیں اس کے متعلق لوگ کہتے ہیں کہ اسے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ”غراب مدینہ“ کے لئے بنوایا تھا۔ قلعہ مذکور کے سامنے جانب مشرق میں بئر رومہ ہے۔ یہ وہ کنواں ہے جس کا نصف امیر المومنین حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بیس ہزار درہم میں خریدا تھا۔

جبل احد کی زیارت اعم رسول حمزہ کا مزار مسجد علی، شہدائے غزوہ احد مزارات

مشاہد کریمہ میں سے ایک احد بھی ہے یہ وہ جبل مبارک ہے جس کے متعلق رسول اللہ صلعم

سے نکلتے ہیں اس کا نام ”باب البقیع“ ہے جو شخص اس دروازہ سے زیارت کے لئے جاتا ہے دروازہ سے نکلتے ہوئے اس کے بائیں طرف صفیہ بنت عبدالمطلب رضی اللہ عنہا کا مزار مبارک ملتا ہے۔ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و تسلیماً کی پھوپھی اور زبیر ابن العوام رضی اللہ عنہ کی والدہ ہیں۔ آپ کے مزار کے سامنے امام المدینۃ عبداللہ مالک ابن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار مبارک ہے۔ اس پر ایک مختصر سی عمارت کا چھوٹا سا قبہ بھی بنا ہوا ہے اس مزار کے سامنے

_____ خلاصۃ خاندان مقدس نبوی یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام صاحبزادہ رسول

اللہ صلعم کا مزار مبارک ہے اس پر ایک سفید رنگ کا قبہ بنا ہوا ہے۔ قبہ کے داہنی جانب عبدالرحمن ابن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما کا مزار ہے۔ آپ ابی شحمہ کے نام سے مشہور تھے اسی کے مقابل عقیل ابن ابی طالب رضی اللہ عنہما کے مزارات ہیں۔ ان کے مقابل ایک روضہ ہے جس میں حضرت عباس بن عبدالمطلب عم رسول اللہ صلعم اور حسن ابن علی ابی طالب کے مزارات ہیں۔ یہ گنبد بہت بلند اور نہایت مستحکم بنا ہوا ہے اور باب البقیع سے مکمل دہلے کے داہنی طرف پڑتا ہے۔ حسن علیہ السلام کا سر مبارک حضرت عباس علیہ السلام کے قدموں کی جانب ہے۔ ان ہر دو حضرات کے مزارات زمین سے بہت بلند اور وسیع بنے ہوئے ہیں اور ان پر نہایت غریب سے جوڑ ملا کر تختے جڑے ہیں اور ان پر پتیل کے پتھر چڑھائے ہیں۔ جن پر نہایت نادر کام کیا ہوا ہے۔ نیز بقیع میں مہاجرین و انصار اور کل صحابہ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے مزارات ہیں جن میں سے اکثر کا تپہ نہیں آخر بقیع میں امیر المومنین ابی عمر عثمان ابن عفان رضی اللہ عنہ کا مزار ہے۔ اس پر ایک بہت بڑا قبہ بنا ہوا ہے اور اس کے قریب فاطمہ بنت اسد بن ہاشم علی ابن ابی طالب کی والدہ رضی اللہ عنہا کا مزار مبارک ہے۔ مشاہد کرمیہ میں سے قبا بھی ہے جو سمت قبلہ کی طرف مدینہ سے تقریباً دو میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ مدینہ طیبہ اور قبلہ کے درمیان کا راستہ نخلستان میں سے ہو کر گیا ہے۔

لہ انہی کے بارے میں روایت ہے کہ زنا کاری کے جرم میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں اتنے کوڑے مارے کہ جان بحق ہو گئے۔
(دعائیں احمد جعفری)

طواف کرتے تھے۔ لیکن دوپہر کو گرمی کی شدت کی وجہ سے طواف نہ کر سکتے تھے۔ لیکن ابن مزلوک کی یہ حالت تھی کہ باوجود گرمی کی شدت کے بھی دوپہر کے وقت ان سے زیادہ طواف کیا کرتے تھے۔

مدینہ کے مجاورین میں سے شیخ صالح عابد سعید المرآشی الکفیف اور شیخ ابو مہدی عیسیٰ بن حزرولن المکناسی ہیں۔

مدینہ شریف کے مجاورین میں سے ابو محمد الشروبی قرار محسنین میں سے تھے اسی سال انھوں نے بھی مکہ کی مجاورت کی ہمتی اور یہیں قاعنی عیاض کی کتاب الشفاء نماز ظہر کے بعد پڑھایا کرتے تھے اور یہیں نماز تراویح کی امامت بھی کرائی تھی۔

دوسرے مجاورین میں سے فقیہ ابو العباس الفاسی ہیں جو یہاں کے مدرس مالکیہ بھی تھے۔ ان کی شادی شیخ الصالح شہاب الدین الزرندی کی عاترہ زادی سے ہوئی تھی۔

چچا کو قتل کر کے اسکے خون سے وضو کرنے والا امیر شہر،

مدینہ کا امیر کبیشی بن منصور بن جاز تھا۔ اس نے اپنے چچا مقبل کو قتل کر دیا اور کہتے ہیں کہ مقتول کے خون سے وضو کیا، ایک ناکبیشی ۲۷۷ھ (مطابق ۱۳۷۷ء) کی شدید گرمی میں میدان کی طرف نکلا اور اس کے ساتھی بھی اس کی معیت میں تھے۔ گرمی نے بہت پریشان کیا۔ چنانچہ سارے ساتھی درختوں کے سایہ میں منتشر ہو گئے اسی اثنا میں مقبل مقتول کے بیٹے اپنے غلاموں کی ایک جماعت کے ساتھ لٹکارتے ہوئے آئے اور کبیشی بن منصور کو قتل کر ڈالا اور اس کا خون چاٹ لیا۔

خارج مدینہ کے بعض مشاہد کریمہ: ان کا بیان اور تفصیل

صفیہ بنت عبد المطلب ابراہیم ابن رسول اللہؐ اور جعفر بن ابی طالب کی قبریں اہمات المؤمنین، امام حسن، عباس بن عبد المطلب اور حضرت عثمان بن عفان کے مزارات ان میں سے ایک بقیع الغرقہ مدینہ مکرمہ کی شرقی جانب واقع ہے یہاں کے زائرین جس دروازہ

جاتے ہیں۔ حرم شریف کے ٹخنوں کے سرو اور امام فاضل محدث جمال الدین السطری موضع مطریہ کے جو مصر میں رہنے والے ہیں اور ان کے صاحبزادے فاضل نہیف الدین عبداللہ اور شیخ الحجا اور الصالح ابو عبداللہ محربن الغرناطی المعروف بالتراس قدیمی مجاوروں میں سے ہیں۔ یہ اپنی خواہش نفس کے فتنہ کے خوف سے آخرت ہر گئے تھے۔

مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے مجاورین کرام،

ان میں سے ایک شیخ الصالح الفاضل ابو العباس احمد بن محمد مرزوق ہیں۔ کثیر العبادت اور عاکم الدہر بزرگ ہیں۔ صبر و اخلاص کی صفات سے مستصفیٰ، کافی مدت مکہ معظمہ کی مجاورت میں بھی بسر کی ہے۔ میں نے آپ کو ۲۷ھ (مطابق ۱۲۸۷ھ) میں مکہ معظمہ میں دیکھا تھا تو تمام لوگوں میں سے سب سے زیادہ طواف کرنے والا پایا۔ مجھے آپ کے اس قدر طواف کرنے سے سخت تعجب تھا۔ کیونکہ یہ سخت گرمی کا زمانہ تھا اور مطاف سیاہ پتھروں سے مفروش تھا۔ اور دھوپ سے تو اس قدر گرم جیسے تار دیا ہوا پتھر۔ میں نے اپنی آنکھ سے دیکھا کہ سقے پانی ڈالتے تھے۔ لیکن جہاں پانی گرتا تھا وہاں سے آگے نہ ہوتا تھا اور اسی جگہ گرمی کی شدت کے باعث جذب ہو جاتا تھا۔ فرش اس قدر گرم تھا کہ لوگ جہاں پہن کر طواف کرتے تھے۔ لیکن باوجود اس حالت کے ابو العباس ابن مرزوق برہنہ پا طواف کیا کرتے تھے۔ ایک دن میں نے آپ کو طواف کرتے دیکھا تو میرا بھی دل چاہا کہ ان کے ہمراہ طواف کروں۔ جا کر طواف میں آپ کے ساتھ مل گیا اور حجر اسود کو بوسہ دینے کا ارادہ کیا۔ مجھے ان پتھروں کی ایسی بھرپور لگی کہ ایک مرتبہ بوسہ دینے کے بعد پھر میں طواف کرتے ہوئے حجر اسود کی طرف دوبارہ بوسہ دینے کے لئے باوجود کوشش بسیار کے نہ ٹپٹ سکا چنانچہ میں نے واپسی کا ارادہ کر لیا اور اس طرح رواق تک واپس آیا کہ راستہ میں اپنی کمل بچھا تا تھا اور اس کے اوپر چلتا تھا۔

اس زمانہ میں غرناطہ کے وزیر اور یہاں کے بڑے بڑے لوگوں میں ابو القاسم محمد بن محمد ابن الفقیہ ابی الحسن سہل بن مالک الازدی تھے۔ یہ روزانہ ستہ اسبوع یعنی ۹۰ دن

ارادہ کیا۔ اس پر لوگوں نے بہت شور غوغا کیا اور ایک نہایت تیز آنکھی آدمی۔ سورج گرہن پڑ گیا دن کو نالے نظر آنے لگے اور زمین اس قدر تیرہ و تار ہو گئی کہ ایک آدمی دوسرے آدمی سے ٹکراتا تھا اور راستہ نظر نہ آتا تھا۔ جب معاویہ نے یہ حالت دیکھی تو اپنے اس فعل سے باز رہا۔ لیکن اس میں نیچے کی جانب سے چھوڑے اور بڑھلے چنانچہ کل نود درجات ہو گئے۔

مسجد نبوی کے خطبائے کرام اور انکے عظام،

مدینہ طیبہ میں میری حاضری کے وقت مسجد نبوی علی اللہ علیہ وسلم کے امام بہار الدین سلامتہ کبار اہل مصر میں سے تھے۔ اور اندکے نائب عالم صالح زاہد اور بغینۃ المشائخ عزیز الدین الواسطی تھے۔ خدا آپ کی ذات بابرکات سے فیض پہنچاتا رہے آپ سے پہلے مسجد کی خطابت اور قضا کا کام سراج الدین عمر المصری سے متعلق تھا۔

مذکور ہے کہ یہ سراج الدین عہدہ قضا کا مدینہ اور خطابت مسجد شریف پر تقریباً چالیس سال قائم رہے۔ پھر جب آپ نے یہاں سے مصر جانے کا ارادہ کیا تو تین مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت مبارک سے خواب میں مشرف ہوئے۔ ہر مرتبہ آپ جانے سے منع فرماتے اور ارشاد کرتے کہ تمہاری موت کا زمانہ قریب ہے لیکن یہ اپنے ارادہ سے باز نہ آئے۔ اور چلے گئے۔ ابھی پھر پہنچے بھی نہ تھے کہ تین منزل اسی طرف مقام سؤیس میں انتقال فرمایا۔ خدا ایسے سو فائز سے پناہ میں رکھے۔ آپ کی نیابت فقیہ ابو عبد اللہ محمد بن فرعون رحمۃ اللہ علیہ کرتے تھے۔ ان کی اولاد اب تک مدینہ شریفہ میں موجود ہے وہ — بابو عبد اللہ مدرس مالکیہ اور نائب الحکیم ہیں تو نسبی ہیں۔

مسجد شریف نبوی کے خادم اور موزن،

مسجد شریف کے خدام نوجوان حبشی اور دوسری اقوام جو نہایت حسین پاکیزہ صورت اور خوش لباس لوگ ہیں۔ ان سب کے افسر اعلیٰ کو ”شیخ الخدام“ کہتے ہیں۔ اس کی ہیئت اور وضع امرائے کبار جیسی ہے ان کے لئے مصر و شام میں وظائف مقرر ہیں۔ جو انہیں ہر سال پہنچاتے

تہ خانہ میں سیڑھیاں ہیں جس کا سلسلہ مسجد سے باہر حضرت ابو بکرؓ کے مکان تک چلا جاتا ہے اسی تہ خانہ سے ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اپنے والد کے گھر تشریف لے جایا کرتی تھیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ وہی خانہ ہے جس کا حدیث میں ذکر آیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جسے باقی رکھنے اور اس کے علاوہ بند کر دینے کا حکم صادر کیا تھا۔

حضرت ابو بکرؓ کے مکان کے مقابلہ حضرت عمرؓ اور آپ کے صاحبزادے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے مکانات ہیں۔

مسجد کی مشرقی سمت امام المدینۃ ابی عبداللہ مالک بن انس رضی اللہ عنہ کا مکان ہے اور باب السلام کے قریب ایک سقاہ ہے جس میں لوگ سیڑھیوں سے اترتے ہیں اس کا پانی جاری اور نام ”عین الزرقا“ ہے۔

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا منبر اور خلفائے ثلاثہ و امیر معاویہ کا رویہ،

منبر نبویؐ کی تین سیڑھیاں تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اوپری حصہ پر بیٹھا کرتے تھے اور دونوں پائے مبارک وسط سیڑھی پر رکھا کرتے تھے۔ جب حضرت ابو بکر صدیقؓ کا عہد خلافت آیا تو آپ بیچ کے درجہ پر بیٹھا کرتے تھے۔ اور آخری درجہ پر پاؤں رکھا کرتے تھے۔ جب حضرت عمرؓ کا عہد خلافت آیا تو آپ نے پہلے درجہ پر نشست اختیار کی اور پاؤں زمین پر رکھتے تھے۔ حضرت عثمانؓ نے بھی اپنے شروع عہد خلافت میں اسی پر عمل کیا۔ پھر آخر میں ادیب کے زینے پر بیٹھنے لگے۔

جب امیر معاویہؓ کا عہد خلافت آیا تو انہوں نے منبر کرم کو شام میں منتقل کرنے کا

۱۔ ائمہ ابن بطوطہ نے مسجد نبویؐ کی تاسیس اور آغاز کا ذکر کیا ہے جس میں نہ کوئی قدرت ہے نہ جیسا پہنچتا حاصل ہے۔ نیز اس موضوع پر کتب سیرت میں اتنا مواد موجود ہے کہ ہر شخص جسے مطالعہ کا ذرا بھی ذوق ہے واقف ہے لہذا یہ غیر ضروری تفصیل نظر انداز کر دی گئی ہے۔
(رئیس احمد جعفری)

لکھا جائے۔

مسجد نبویؐ، روضہ نبویؐ، اور بیت فاطمہ الزہراءؑ کی ضروری تفصیل،

مسجد معظم مستطیل ہے اور اس کے ہر چار اطراف سے سنگین فرش گھومے ہوئے ہیں اس کے وسط میں ایک عین ہے جس پر کنکریاں اور ریت بچھی ہوئی ہیں۔ مسجد کے گرد ایک سنگین فرش کا گھوما ہوا راستہ ہے جس کا ایک دوسرے سے پتھر جڑا ہوا ہے اور روضہ مقدس صلوٰۃ اللہ وسلامہ علیہا کنہا قبلہ کی طرف مسجد مکرم کے مشرقی جانب سے ملا ہوا ہے۔ روضہ اقدس کی شکل ایسی نادر واقع ہوئی ہے کہ اس کی مثال ملنا ناممکن ہے عمارت رخام بدیع کی گول وضع کی ہے۔ پتھروں کا جڑاؤ نہایت نادر پاکیزہ اور مصفاؤنگفتہ ہے۔ جس کا گارہ مشک اور دیگر خوشبوؤں سے آمیختہ ایسی خوبی سے لگا ہوا ہے کہ باوجود امتداد زمانہ کے اس بات کا اس کے استحکام میں کوئی فرق نہیں آیا۔ اس کے صفحہ قبیلہ میں روئے مبارک کے مقابل ایک چاندی کی مسخ گڑی ہوئی ہے۔ یہیں لوگ عرض سلام کے لئے روئے مبارک کی طرف رخ کر کے اور پشت بقبلہ ہو کر کھڑے ہوتے ہیں۔ سلام پڑھتے ہیں پھر اپنی داہنی جانب حضرت ابی بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف متوجہ ہوتے ہیں آپ کا سر مبارک رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے قدموں کے پاس ہے۔ پھر حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف پھرتے ہیں آپ کا سر مبارک ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے شانہائے مبارک کے قریب ہے۔

روضہ کے جوف میں ایک چھوٹا سا سنگ مرمر کا حوض ہے جس کی جانب قبلہ شکل محراب واقع ہے۔ کہتے ہیں کہ یہاں حضرت فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تسلیم کا مکان تھا۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ آپ کا مزار ہے واللہ اعلم،

بیت حضرت ابو بکرؓ، بیت عمرؓ، اور امام مالک کے مکان کا تذکرہ،

وسط مسجد میں سطح زمین سے سطح ایک تہ خانہ کے منہ پر گول ڈوکنڈا ڈھکا ہوا ہے۔ اس

دیار رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

مدینہ طیبہ، مسجد نبوی، آثار رسالت مآبؐ و دیگر اہم اور ضرور حالات

یہاں سے رخصت ہو کر تیسرے اولاد آؤں شہر مقدس، مدینہ طیبہ کی بیرونی آبادی میں پہنچ جاتا ہے

جس روز حاضر ہوئے۔ اسی دن شام کو ہم حرم شریف میں داخل ہوئے اور مسجد کریم کو سلام کرتے ہوئے باب السلام میں ٹھہرے، روضہ نبویؐ، اور منبر نبویؐ کے مابین نماز ادا کی، اور ستون حنات کے باقی ماندہ حصہ کو بوسہ دیا، یہ ستون مابین روضہ نبویؐ اور منبر ایک ستون کے ساتھ دائیں طرف قبلہ رخ ”قائم“ (۱۶۱) ہے، اور سید الاولین و آخرین شفیع العصاة والمذنبین الرسول النبی الماشی الالبطحی محمد صلی اللہ علیہ وسلم تسلیم و شرف و کرم کا نیز آپ کے ہر دو پہلو عجاہبہ کرام ابی بکر الصدیق اور ابی حفص عمر الفاروق رضی اللہ عنہما کا حق سلام ادا کیا اور خوشی خوشی اس نعمت عظمیٰ اور نعمت کبریٰ کی کامیابی سے اپنی قیامگاہ پر اللہ برتر کی حمد کرتے ہوئے واپس آئے۔ کہ ہمیں اکنہ متبرکہ شریفہ اور مشاہدہ عظیمہ بلند مرتبہ کی زیارت سے مشرف کیا اور یہ دعا کرتے ہوئے کہ بار خدا یا ہم پھر آپ کی زیارت سے مشرف ہوں اور اللہ تعالیٰ ہماری اس زیارت کو قبول فرمائے اور ہمارا یہ سفر اللہ کے راستے میں

اور یہاں بہت سخت بادِ سموم چلتی ہے جس سے لوگ ہلاک ہو جاتے ہیں۔ بعض سالوں میں یہاں اس قدر بادِ سموم چلی کہ اس سے سوا اس کے جس پر خدا کی مہربانی تھی سارا قافلہ ہلاک ہو گیا۔ جس سال یہ واقعہ گزرا اسے ”سنہ امیر الجالقی“ کہتے ہیں۔

پھر یہاں سے مقام ہریتہ میں اترتے ہیں یہ ایک وادی میں واقع ہے ٹھوڑی سی ریت کھودنے سے پانی نکل آتا ہے۔ لیکن شور ہوتا ہے۔

پانی بھرا ہوا ہے۔ لیکن بار جو سخت پیاس کے بھی کوئی اس کنویں سے پانی نہیں پیتا، یہ فعل رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتدا میں ہے۔ جب غزوہ بنوک میں آپ کا اس کنویں پر سے گزر ہوا تھا۔ تو آپ اپنا راحلہ بہت تیز سی سے اس مقام سے لے گئے تھے اور فرمایا تھا کہ اس کنویں سے کوئی پانی نہ پیے۔ اور جس نے اس کے پانی سے آٹا گوندھا ہو وہ اٹول کو کھلا دے۔

ایک نئی یافتہ قوم جو غضب الہی کا نشانہ بن گئی، اس کے آثار و نقوش

اسی مقام پر پہاڑوں میں سنگ سرخ سے تماشے ہوئے قوم ثمود کے رہنے کے مکانات ہیں ان کی سیڑھیاں نقشی اور ایسی خوبی سے بنی ہیں کہ دیکھنے والے کو یہ خیال ہوتا ہے کہ ابھی بنائی گئی ہیں۔ ان مکانات کے اندر بوسیدہ مہڈیاں پڑی ہیں جن سے بڑی عبرت ہوتی ہے۔

یہاں دو پہاڑیوں کے درمیان وہ مقام بھی ہے۔ جہاں حضرت صالح علیہ السلام نے اونٹنی بٹھائی تھی۔ ان دونوں پہاڑوں کے درمیان ایک مسجد کا نشان بھی ہے وہاں لوگ نماز پڑھا کرتے ہیں حجر اور علاقے مابین کم و بیش نصف دن کی مسافت ہے۔

علاوہ ایک بہت بڑا اور اچھا موضع ہے۔ یہاں کھجوروں کے باغات اور جاری چشمے ہیں اور حاجیوں کا قافلہ چار دن قیام کیا کرتا ہے ان چار دنوں میں وہ اپنے زاد راہ کا بند و بست کر لیتے ہیں اور کپڑے وغیرہ دھو لیتے ہیں ان کے پاس جو زیادہ سامان ہوتا ہے وہ علاقہ میں امن سے چھوڑ جاتے ہیں اور ضروری سامان و اسباب اپنے ساتھ رکھتے ہیں۔ علاقہ کے باشندے بہت ذہین ہیں۔ شام کے مسیحی تاجر بھی یہاں تک جلتے ہیں اور پھر اس سے آگے نہیں بڑھتے حاجی جس چیز کو سامان سفر میں زائد سمجھتے ہیں اسے فروخت بھی کر ڈال کرتے ہیں۔

پھر علاقے چل کر دوسرے دن وادی عطاس میں قافلہ پہنچتا ہے۔ یہ نہایت گرم مقام ہے

اور تبوک کے مابین ایک خوفناک دشت پڑتا ہے اس لئے یہیں سے سفر کے لئے پانی کا بندوبست بھی کر لیتے ہیں۔ یہاں کے سقوں کا یہ دستور ہے کہ چشمہ کے کنارے اترتے ہیں۔ انہوں نے بھینسوں کے چمڑے کے بڑے تالابوں کی طرح بہت سے حوض بنائے رکھے ہیں۔ انہیں میں سے اونٹوں کو پانی پلاتے ہیں اور مشکوں اور اونٹوں پر لادنے کی پانی کی پکھالوں کو پانی سے بھر لیتے ہیں۔ یہاں ہر امیر اور بڑے آدمی کی طرف سے ایک حوض بنا ہے جس سے اس کے اور اس کے ساتھیوں کے اونٹوں کو پانی پلایا جاتا ہے اور پکھالیں لے چلنے والے اونٹوں کی پکھالوں میں بھی اس حوض سے پانی بھر لیا جاتا ہے ان کے علاوہ ان سقوں کے ساتھ اور لوگ بھی اپنے اپنے مشکبڑے کچھ درہم دے کر ان حوضوں میں سے بھر لیتے ہیں پھر یہاں سے قافلو روانہ ہو جاتا ہے۔ چونکہ یہ دشت نہایت خوفناک ہے اس لئے برابر رات دن منزلیں طے کرتے چلے جاتے ہیں۔

ہولناک وادی جہاں پیاس سے تڑپ تڑپ کر بہت سے لوگ مر گئے،

اس دشت کے وسط میں ایک وادی ہے جسے وادی اخضر کہتے ہیں۔ خدا پناہ میں رکھے یہ وادی تو جہنم کا ٹکڑا ہے۔ کسی سال حاجیوں کو یہاں کی بادی سموم کی وجہ سے اس فدا مصیبت اٹھانی پڑی کہ ان کی مشکوں کا پانی بالکل خالی ہو گیا اور یہاں تک نوبت پہنچی کہ ایک گلاس پانی ہزار دینار تک میں بک گیا۔ الغرض خرید و فروخت کرنے والوں کا سب کا خاتمہ ہو گیا۔ یہ واقعہ اس وادی کے بعض پتھروں پر کندہ ہے،

یہاں سے روانہ ہو کر لوگ برکتہ المعظم پر اترے یہ بہت بڑا برکہ ہے اور دلا دایوب میں سے جو ملک المعظم کی طرف منسوب ہے اس میں کسی سال تو بارش کا پانی ہو جایا کرتا ہے اور کسی سال خشک ہو جایا کرتا ہے۔

تبوک سے پانچ دن راستے کرنے کے بعد پیر الحجہ حرمود پر پہنچتے ہیں اس میں خوب

۱۔ کتنا دشوار گزار تھا اس زمانہ کا۔ ج، ۲۔ آج کی طرح ریل تھی، نہ بحری جہاز، نہ طیارے، ۳۔ دیکھنے اجماع

کہ میں بھوک کے مارے اس کی زندگی کا خاتمہ ہو گیا یہ بھی کہتے ہیں کہ اس نے نعوذ باللہ کوئی مردِ حنیف بھی کھالی تھی۔

صوان کی گھاٹی کا خطرناک جنگل،

کمر کے باہر ایک موضع میں جس کا تئیت نام تھا چار دن تک قافلہ ٹھہرا اور پھر میدان میں داخل ہونے کا بندوبست کیا۔

پھر ہم شہر معان پہنچے۔ یہ شام کے شہروں میں سے آخری شہر ہے۔ صوان کی گھاٹی سے ہم اس جنگل میں بھی گئے جس کی نسبت مشہور ہے داخلہا مفقود و خاسر جیسا مولود یعنی اس میں داخل ہونے والا گم ہو جاتا ہے۔ اور جو نکل آئے اس نے دوبارہ زندگی پائی۔ پھر دو دن چلنے کے بعد ہم فلشرج میں پہنچے یہ ایسا ریگستان ہے۔ جس میں کہیں آبادی کا پتہ نشان نہیں ہے۔

پھر وادی بلنج میں آئے اس میں پانی کا تپہ نشان بھی نہ تھا۔

تبوک میں اخلہ :- جہاں معجزہ سے آپؐ نے چشمہ جاری کیا تھا،

پھر ہم مقام تبوک میں پہنچے یہ وہ مقام ہے جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار سے جنگ کی تھی۔ یہاں ایک چشمہ ہے جس میں بہت تھوڑا پانی رہتا تھا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہاں تشریف لائے اور آپؐ نے اس چشمہ میں دھنکیا تو شیریں پانی کا چشمہ جاری ہو گیا۔ اور اب تک آپؐ کی برکت سے بدستور جاری ہے۔

شام کے حاجیوں کا دستور ہے کہ جب منزل تبوک پر پہنچتے ہیں تو اپنے ہتھیار نکال لیتے ہیں اور جنگی تلواریں لے کر اس منزل پر حملہ کرتے اور وہاں کے درختوں پر سیف زنی کرتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہاں داخل ہوئے تھے۔

اس چشمہ پر بہت بڑا قافلہ اترتا ہے۔ سب اسی سے اپنی ضروریات پوری کرتے ہیں اور اونٹوں کو سستانے اور سیراب کرنے کے لئے یہاں چار دن تک مقیم رہتے ہیں۔ چونکہ علاقہ

کی تجارت کے لئے تشریف لے گئے تھے۔ جہاں آپ نے سائنڈی بٹھائی تھی۔ وہاں ایک بہت بڑی مسجد تعمیر کرا دی گئی ہے۔ اہل ران کا اس شہر میں اجتماع ہوتا ہے اور تمام حاجی اپنے زاد راہ کا یہیں سے بندوبست کرتے ہیں۔

پھر یہاں سے برکتہ ذیرہ (زیرا) جاتے ہیں اور یہاں ایک دن ٹھہرتے ہیں
پھر لجنہ روانہ ہوئے، یہاں جاری پانی ملتا ہے۔

قلعہ کرک: مصیبت زدہ ملک و سلاطین کی پناہ گاہ بنا رہا،

پھر قلعہ کرک جاتے ہیں یہ قلعہ تمام قلعوں میں عجیب تر اور محفوظ و مشہور تر ہے۔ اسے قلعہ غراب بھی کہتے ہیں۔ ایک راوی اس قلعہ کو ہر چار اطراف سے گھیرے ہوئے ہے۔ قلعہ مذکور کا صرف ایک دروازہ ہے اس میں داخل ہونے کا راستہ ایک سخت پتھر کے نیچے سے تراش کر نکالا گیا ہے اور اس کی دہلیز میں جانے کا دروازہ ہے اس کا بھی یہی حال ہے۔

مصیبت کے وقت ملک و سلاطین اس قلعہ میں پناہ لیتے رہے ہیں۔ ملک الناصر نے بھی اس میں پناہ لی تھی۔ کیونکہ یہ بچپن میں ہی تخت نشین ہو گیا تھا اس کا ایک غلام سالار نام کا تھا۔ وہ اس کی نیابت کا کام کرتا تھا۔ اس کی صغر سنی کا ناجائز فائدہ اٹھا کر یہ بہت غالب ہو گیا تھا۔ ملک ناصر کو اندیشہ ہو گیا اور کوئی چارہ نہ دیکھ کر اس نے حکمت عملی سے حج کو جانے کا ارادہ کیا اور دیگر امرا نے بھی اتفاق کیا۔ چنانچہ سلطان جب حج کے لئے روانہ ہوا۔ اور ایلا گھاٹی پر پہنچا یہاں سے یہ قلعہ قریب تھا اس میں چلا گیا اور کئی سال تک پناہ گزیں رہا۔ یہاں تک کہ تمام امرا کے شام نے اس پر چڑھ لیا کیں اور تمام ممالک نے اس پر حملے کئے۔ اس اثنا میں سیرس الشکر تمام ملک پر قابض ہو گیا یہ شخص اس کے باورچی خانہ کا سردار اور ملک المنظر کے لقب سے مشہور ہوا تھا۔ یہ وہی سیرس ہے جس نے اس خانقاہ سعید السعداء کے قریب خانقاہ سیرس سیمہ قائم کی تھی۔ جسے صلاح الدین ابن ایوب نے بنایا تھا۔ ملک الناصر نے میرس پر لشکر لے کر حملہ کیا۔ یہ تاب مقاومت نہ لاکر صحران کی طرف بھاگا ملک ناصر کے لشکر نے اس کا تعاقب کیا اور اسے گرفتار کر لیا اور لا کر پیش کیا۔ اس نے اس کے قتل کا حکم نافذ کیا۔ چنانچہ تعمیل کی گئی۔ سلا بھی گرفتار ہوا اور کنویں میں قید کر دیا گیا۔ یہاں تک

مدینہ رسولؐ کی طرف

مقامات راہ، قلعہ کرک، مقام بتوک، وادی عطاس وغیرہ

اسی سال جب شوال کا چاند نمودار ہوا تو حجاز جانے والوں کا قافلہ دمشق سے باہر نکلا، موضع کسودہ میں پڑاؤ ہوا، میں بھی اسی کے ساتھ شریک ہو گیا، امیر قافلہ سیف الدین جو ہاں تھے۔ جو کبار امرار میں شمار ہوتے ہیں، قاضی کارواں شرف الدین الاذعی حوران تھے، صدر الدین العماری مدین مالکیہ نے بھی اس سال حج کیا۔ میرا یہ سفر عرب کے ایک طائفہ کے ساتھ تھا جسے عجارمہ کہتے تھے۔ ان کا امیر محمد بن رافع امرامیں بڑی قدردانیت رکھتا تھا۔

پھر ہم موضع مذکور سے موضع ضیہ میں آئے یہ ایک بڑا موضع ہے۔ بعد ازاں ہم شہر زرعۃ پہنچے حوران کے شہروں میں سے یہ ایک چھوٹا شہر ہے۔ ہم قریب ہی اترے۔

وہ مقام جہاں خدیجہؓ کے وکیل تجارت بن کر آپ شریف لائے تھے،

پھر ہم شہر بصری میں آئے۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے۔ اس قافلہ کا یہ دستور تھا کہ بصری میں چار دن قیام کیا کرتا تھا۔ تاکہ جواہل دمشق اپنی بعض ضروریات کی بنا پر سچھے چھوٹ گئے ہوں اس عرصہ میں ساتھ آئیں۔ یہ وہی بصری ہے جہاں رسول اللہ صلعہ بعثت سے قبل حضرت خاریجہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا

دمشق کے شیوخ حدیث میری سماعت اور حصول اجازہ ،

میں نے جامع مسجد نبی امیہ میں کہ اللہ برتر ہمیشہ اسے اپنے ذکر سے معمور رکھے۔ پوری صبح بخاری ملحق الا صاغر بالاکابر شہاب الدین احمد ابن ابی طالب بن ابی النعم بن حسن بن علی بن بیان الدین مقرئ الصالح المعروف بابن الشعثہ الحجازی سے چودہ نشستوں میں سنی۔ سماعت کا آغاز شنبہ کے دن نصف ماہ رمضان المعظم ۱۳۶۶ھ مطابق پندرہویں اگست ۱۳۶۶ھ سے ہوا اور اٹھائیس کو ختم ہوا۔

صحیح مذکور کے قاری امام وحافظ ملک شام کے مورخ علم الدین ابی محمد القاسم ابن محمد بن یوسف البرزالی الاشعری۔ دوسرے شیخ الامام شہاب الدین احمد بن عبد اللہ بن احمد بن محمد المقدسی ہیں آپ کی ولادت ماہ ربیع الاول ۳۶۶ھ میں ہوئی۔ تیسرے شیخ الامام اہل عبد الرحمن بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن النجدی ہیں۔ چوتھے امام الاکرم جمال الدین ابوالحسن یوسف ابن الزکی عبد الرحمن بن یوسف الخزاعی الکلبی حافظ الحفظ ہیں۔ پانچویں شیخ الامام علاء الدین علی بن یوسف بن محمد بن عبد اللہ الشافعی ہیں۔ چھٹے شیخ الامام الشریف محی الدین یحییٰ بن محمد بن علی العلوی ہیں ساتویں شیخ الامام المحدث مجد الدین القاسم بن عبد اللہ بن ابی عبد اللہ المعلى الدمشقی ہیں۔ آپ کا سال ولادت ۵۴۶ھ سے آٹھویں شیخ الامام العالم شہاب الدین احمد بن ابراہیم ابن فلاح بن محمد الاسکندری ہیں۔ نویں شیخ الامام دلی اللہ تعالیٰ شمس الدین بن عبد اللہ بن تمام ہیں دسویں دونوں برابر شیخ شمس الدین محمد اور کمال الدین عبد اللہ ہیں۔ یہ دو حضرات ابراہیم بن عبد اللہ بن ابی عمر المقدسی کے صاحبزادے ہیں۔ گیارہویں شیخ العابد شمس الدین محمد بن ابی الزہراء بن سالم الکمازی ہیں۔ بارہویں شیخ الصالح ام محمد عائتہ بنت محمد بن مسلم بن سلاق الحرانی ہیں۔ تیرہویں شیخ الصالحہ رطلت الدینا زینب بنت کمال الدین احمد بن عبد الرحیم بن عبد الواحد بن احمد القدسی ہیں۔ ان سب سے میں نے اجازت حاصل کی ،

۱۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ کی خواتین بھی فن حدیث اور دیگر علوم میں کتنا درک رکھتی تھیں۔ یہ متمعین کو اجازت تک دیتی تھیں۔

(رئیس احمد جعفری)

اسی وجہ سے سلطان ناصر نے آپ کو ”صاحب“ کے لقب سے ملقب کیا ۔

دمشق اور دیگر بلاد کی مذہبی خصوصیات ،

دمشق اور دیگر کی ایک ریت یہ بھی ہے کہ لوگ عرفہ کے دن نماز عصر کے بعد باہر نکلتے ہیں اور بیت المقدس کی مسجد جامع بنی امیہ اور دیگر مساجد کے صحنوں میں ننگے سر کھڑے ہو کر نہایت خضوع و خضوع کے ساتھ طلب برکت کے لئے دعائیں کرتے ہیں اور اس وقت کے منتظر رہتے ہیں جبکہ حجاج بیت اللہ عرفات میں پہنچیں اور برابر توسل حجاج بیت اللہ خشوع و خضوع کے ساتھ غروب آفتاب تک دعا اور بارگاہ الہی میں التجا میں مصروف رہتے ہیں ۔ پھر جس طرح حاجی عرفات میں واپس ہوتے ہیں اسی طرح یہ بھی نالاں و گریاں اپنے اپنے گھروں کو واپس ہوتے ہیں کہ وقوف عرفات سے محروم رہے اور اللہ سے التجا کرتے ہیں کہ انہیں وہاں پہنچنے کی سعادت مرحمت فرمائے ۔ اور خطا کاریوں کے باعث محروم نہ رکھے ۔

جنازہ کی مشابعت کا طریقہ اور تلاوت قرآن کا اہتمام ،

یہاں جنازوں کی ہمراہی بھی عجیب شان کی ہوتی ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ جنازہ کے آگے آگے چلتے ہیں اور قرآن پڑھنے والے نہایت خوش الحانی سے اور سوز و گداز سے پڑھتے ہیں کبھی روح پر داز کرنا مقصود کے سامنے جنازہ کی ناز پڑھتے ہیں اگر جنازہ جامع مسجد کے کسی امام ۔ مؤذن یا خادم کا ہے تو نماز پڑھنے کی جگہ تک تلاوت جاری رکھتے ہیں ، اور اگر کسی اور کا ہو تو مسجد جامع کے دروازے تک تلاوت کا سلسلہ جاری رہتا ہے ۔ جب جنازہ مسجد میں داخل کرتے ہیں تو تلاوت کلام مجید موقوف کر دیتے ہیں ۔ بعض اشخاص کے جنازہ کی یہ صورت ہوتی ہے کہ باب البرید کے قریب صحن کے مغربی جانب سب آدمی بیٹھ کر قرآن شریف کا ایک ایک پارہ لے کر پڑھتے ہیں اور جو کوئی بھی شہر کے بڑے لوگوں یا اعیان میں سے ماتم پرسی کے لئے آتا ہے تو اس کا نام بہ آواز بلند پکارتے ہیں ۔ جب تلاوت ختم ہو جاتی ہے ۔ _____ تو مؤذن کھڑے ہو کر کہتے ہیں ۔ اب فلاں نیک اور عالم کی نماز پڑھ کر غور کراد عبرت حاصل کرو ۔ جو ان ان صفات حسنہ سے متصف تھا پھر نماز جنازہ پڑھ کر اسے دفن کرنے کی جگہ لے جاتے ہیں ۔ اہل نہد کا ذکر اپنے موقع پر آئے گا ۔

بڑھنے کے لئے آیا جایا کرتے ہیں۔ اور جو شخص طالب علمی کرنا یا عبادت کرنے کے لئے فراغ و اطمینان چاہتا ہے۔ تو بھی اس کی پوری مدد کی جاتی ہے۔

اہل دمشق کے عادات و اطوار: کوئی تنہا روزہ افطار نہیں کرتا،

اہل دمشق کے فضائل میں سے یہ امر بھی ہے کہ ان میں سے رمضان کے مہینے میں کوئی بھی تنہا روزہ نہیں افطار کرتا۔ جو لوگ امرار، قاضیوں اور بڑے لوگوں میں سے ہیں وہ اپنے ساتھ روزہ افطار کرنے کے لئے اپنے دوستوں اور فقیروں کو مدعو کرتے ہیں اور جو تاجراں اور بڑے دکانداروں میں سے ہیں ان کا بھی یہی حال ہے۔ اور جو مسکین اور دیہاتی ہیں وہ سب انہوں میں سے کسی گھر یا مسجد میں جمع ہو جاتے ہیں ہر ایک کے پاس جو افطار کرنے کے لئے ہوتا ہے اپنے ساتھ لاتا ہے اور سب مل کر روزہ کھاتے ہیں۔ جب میں دمشق میں آیا تھا تو میری نور الدین سخاوی مدرس مدرسہ مالکیہ سے بڑی مجلس رہا کرتی تھی اور اس کی یہ خواہش تھی کہ میں رمضان میں اس کے ساتھ روزہ افطار کیا کروں۔ چار دن میں اس کے پاس روزہ افطار کرنے کے لئے گیا ہی تھا کہ مجھے سب آگیا۔ اس لئے نہ جاسکا۔ اس پر اس نے مجھے بلا بھیجا میں نے عرض کیا کہ میں مریض ہوں۔ لیکن میرے عذر کی کوئی پیش نہ گئی اور مجھے اس کے پاس جانا ہی پڑا اور وہیں شب باش رہنا پڑا جب میں نے صبح کو اپنے جائے قیام پر کرنے کا ارادہ کیا تو مجھے باعراۃ تمام روکا اور کہا کہ جا کر کیا کیجئے گا۔ میرا گھر اپنا۔ اپنے باپ کا یا بھائی کا گھر سمجھئے۔ طبیب کو بلوایا اور حکم دیا کہ طبیب کی ہدایت کے مطابق میرے لئے دوا اور پیمیزی کھانا وغیرہ تیار کیا جائے۔ اس صورت سے عید الفطر تک رہا اور دو گانے عید کے لئے عید گاہ گیا۔ الغرض اللہ برتر نے مجھے تپ سے شفابخشی اس اثنا میں میرے پاس جو کچھ تھا وہ سب صرف ہو گیا جب اسے یہ معلوم ہوا تو میرے سفر کے لئے ارٹ کر لیکر دیئے اور کل سفر خرچ بلکہ اس سے بھی زیادہ مجھے خرچ دیا۔ اور کہا جو بھی آپ کو ضرورت ہو وہ سب میرے ذمہ ہے۔ اللہ برتر انہیں جزا کے خیر دے،

دمشق کے فضلاء میں ”الصاحب“ عزیز الدین قلانسی ہیں صاحب مآثر و مکارم اور فضائل و اشیاء بزرگ ہیں ساتھ ہی ساتھ حد و رجب و دولت مند بھی، کہتے ہیں کہ جب ملک الناصر دمشق میں آیا تھا تو آپ نے اس کی اور اس کے تمام مالک، خواص اور اصحاب دولت کی تین دن تک ہر ابر و دعوت کی

اسی وجہ سے سلطان ناصر نے آپ کو ”صاحب“ کے لقب سے ملقب کیا ۔

دمشق اور دیگر بلاد کی مذہبی خصوصیات ،

دمشق اور دیگر کی ایک ریت یہ بھی ہے کہ لوگ عرفہ کے دن نماز عصر کے بعد باہر نکلتے ہیں اور بیت المقدس کی مسجد جامع بنی امیہ اور دیگر مساجد کے صحنوں میں ننگے سر کھڑے ہو کر نہایت خشوع و خضوع کے ساتھ طلب برکت کے لئے دعائیں کرتے ہیں اور اس وقت کے منتظر رہتے ہیں جبکہ حجاج بیت اللہ عرفات میں پہنچیں اور برابر توسل حجاج بیت اللہ خشوع و خضوع کے ساتھ غروب آفتاب تک دعا اور بارگاہ الہی میں التجا میں مصروف رہتے ہیں ۔ پھر جس طرح حاجی عرفات میں واپس ہوتے ہیں اسی طرح یہ بھی نالاں و گریاں اپنے اپنے گھروں کو واپس ہوتے ہیں کہ وقوف عرفات سے محروم رہے اور اللہ سے التجا کرتے ہیں کہ انہیں وہاں پہنچنے کی سعادت مرحمت فرمائے ۔ اور خطا کاریوں کے باعث محروم نہ رکھے ۔

جنازہ کی مشابعت کا طریقہ اور تلاوت قرآن کا اہتمام ،

یہاں جنازوں کی ہمراہی بھی عجیب شان کی ہوتی ہے اس کا طریقہ یہ ہے کہ جنازہ کے آگے آگے جلتے ہیں اور قرآن پڑھنے والے نہایت خوش الحانی سے اور سوز و گداز سے پڑھتے ہیں کہ جیسے روح پرواز کرے مقصودہ کے سامنے جنازہ کی نماز پڑھتے ہیں اگر جنازہ جامع مسجد کے کسی امام ۔ مؤذن یا خادم کا ہے تو نماز پڑھنے کی جگہ تک تلاوت جاری رکھتے ہیں ، اور اگر کسی اور کا ہو تو مسجد جامع کے دروازے تک قرأت کا سلسلہ جاری رہتا ہے ۔ جب جنازہ مسجد میں داخل کرتے ہیں تو تلاوت کلام مجید موقوف کر دیتے ہیں ۔ بعض اشخاص کے جنازہ کی یہ صورت ہوتی ہے کہ باب البرید کے قریب صحن کے مغربی جانب سب آدمی بیٹھ کر قرآن شریف کا ایک ایک پارہ لے کر پڑھتے ہیں اور جو کوئی بھی شہر کے بڑے لوگوں یا اعیان میں سے ماتم پرسی کسے لئے آتا ہے تو اس کا نام بہ آواز بلند پکارتے ہیں ۔ جب تلاوت ختم ہو جاتی ہے ۔ _____ تو مؤذن کھڑے ہو کر کہتے ہیں ۔ اب فلاں نیک اور عالم کی نماز پڑھ کر غور کراد عبرت حاصل کرو ۔ جو ان ان صفات حسنہ سے متصف تھا پھر نماز جنازہ پڑھ کر اسے دفن کرنے کی جگہ لے جاتے ہیں ۔ اہل نہد کا ذکر اپنے موقع پر آئے گا ۔

مفروش ہے۔ مسجد ہذا کا سقایہ بھی نہایت عمدہ ہے و غور کرنے کے لئے بہت سے مقامات پر ہیں جن میں پانی جاری رہتا ہے۔

وہ جگہ جہاں ذریت تراشا کرتا تھا،

دمشق کے اکثر مواضع میں حمام جامع مسجدیں اور بازار واقع ہیں اور ان مواضع کے باشندوں کی معاشرت شہریوں جیسی ہے۔ دمشق کے مشرق میں ایک موضع موسومہ ”بلاہ“ ہے جس میں ایک گنبد بھی تھا کہتے ہیں کہ آذر اسی گرجے میں پتھروں کے بت تراشا کرتا تھا جنہیں حضرت خلیل اللہ علیہ السلام توڑ ڈالتے تھے کینے کو اب ایک بدیع جامع مسجد میں تبدیل کر دیا گیا ہے جس میں رنگ برنگ کے سنگ رخام کے نگینوں کے جڑ او کا نہایت عمدہ کام ہے۔ ان پتھروں کے جڑ او کے جوڑ ایسی ترتیب سے کٹے ہیں کہ نہایت نادر اور خوش قطع معلوم ہوتے ہیں،

دمشق کے بے اندازہ اوقاف، امور خیر اور رفاہ عام کے لئے،

دمشق میں اوقاف کی اتنی کثرت ہے کہ ان کا حصر ممکن نہیں نہ ان کے مصارف کا اندازہ ہو سکتا بعض اوقاف ان لوگوں کے لئے ہیں جو حج کرنے سے معذور ہیں اور ان کی طرف سے حج کرنے کے لئے مصارف دیئے جاتے ہیں۔ بعض اوقاف ان غربا اور مساکین کے لئے ہیں جو مفلسی کی وجہ سے اپنی لڑکیوں کی شادی نہیں کر سکتے۔ ان اوقاف کے مصارف پر ان کے نکاح کا بندوبست اور سامان جہیز وغیرہ موقوف ہے بعض اوقاف قیدیوں کے آزاد کرنے کے لئے ہیں بعض سفروں کے لئے ہیں۔ جن سے انھیں کھانا کپڑا اور زاد راہ دیا جاتا ہے۔ بعض سڑکوں اور پٹرولیوں کے درست کرنے کے لئے ہیں۔ دمشق کے راستے ایسے ہیں کہ داہنے اور بائیں پٹریاں پیدل چلنے والوں کے لئے ہیں۔ اور بیچ میں سواروں کے چلنے کا راستہ ہے۔ علاوہ ازیں امور رفاہ عام کی اور بھی بہت سی مدت کے لئے اوقاف موجود ہیں، !

مقابل ایک اور حجرہ ہے کہتے ہیں کہ وہ حضرت خضر علیہ السلام کی عبادت گاہ ہے۔ لوگ یہاں نماز پڑھنے کے لئے سبقت لے جانے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس غار میں ایک چھوٹا سا لوہے کا دروازہ ہے جسے چاروں طرف ایک مسجد گھیرے ہوئے ہے اور اس مسجد کے بہت سے گھومتے رہتے ہیں اس مسجد کا ستباہ نہایت خوبصورت ہے۔ اس میں پانی اوپر سے ایک چھتہ میں جو دیوار کے اندر بنا ہوا ہے آن کر حوض میں گرتا ہے۔ یہ حوض سنگ رخام کا ہے اور اس قدر خوبصورت اور نادر الواقع ہے کہ دنیا میں اس کی مثال نہیں اس حوض کے قریب وضو کے لئے جگہیں بنی ہوئی ہیں۔ خود بخود پانی جاری رہتا ہے۔ یہ ربوہ مبارک دمشق کے تمام باغات کی چوٹی ہے اس ربوہ پر جس قدر پانی خرچ ہوتا ہے اس کا منبع ایک ہی جگہ ہے جہاں سے سات نہروں میں پانی منقسم ہوتا ہے اور ہر نہر کا رخ علیحدہ علیحدہ ہے۔ جس جگہ سے نہریں نکلی ہیں اس کا نام ”مقاسم“ ہے۔ اور سب سے بڑی نہر کا نام تورہ ہے، اس نہر نے پہاڑ کے سخت پتھر کو گھس کر اندر ہی اندر ایک غار بنالیا ہے اور اسی سے پانی کے باہر نکلنے کا راستہ ہے جب کوئی تیرنے والوں میں سے ہمیشہ غلط طور پر ربوہ کی چوٹی سے نہریں کو دتا ہے تو پانی میں ڈکی لگا کر اندر ہی اندر پانی کو اوپر کی طرف بہا دیتا ہے اور ربوہ کے نیچے جا کر نکلتا ہے۔ یہ بڑے خطرے کا کام ہے۔

شہر دمشق کے جتنے باغات ہیں وہ سب ربوہ کے گرداگرد ہیں۔ اس پہاڑی کے حسن و نہر سے نگاہ کو جوفرحت ہوتی ہے اور دوسری جگہ نصیب نہیں۔ اس کی ساتوں نہریں مختلف راہوں سے جاری ہیں۔ ان کا ایک جگہ جمع ہونا پھر علیحدہ علیحدہ راہوں سے جاری ہونا اور ان کے پانی کا گزرا۔ کچھ ایسا منظر ہے کہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے۔ ربوہ کا جمال اور اس کا حسن ایسا نہیں جسے الفاظ میں بیان کیا جاسکے۔

اس کے لئے کاشتوں، باغات اور چین بندیوں سے بکثرت اوقاف ہیں جن سے امام موزن۔ رہنے والے اور آنے والے کو وظائف ملتے ہیں۔ ربوہ کے نیچے ایک گاؤں ہے جس کا نام ”نیرب“ ہے اس میں بکثرت باغات اور سایہ دار درخت ہیں۔ درخت اس قدر گنجان ہیں کہ ان چند عمارتوں کے سوا جو بہت زیادہ بلند ہیں اور باہر سے کچھ نظر نہیں آتا۔ یہاں کے حمام، بلیغ اور جامع بدیع کی تعریف نہیں ہو سکتی۔ جس کا تمام صحن سنگ رخام کے ٹکیزوں سے

”مدرسہ ابن منجا“ ہے۔ صالحیہ کے جتنے رہنے والے ہیں سب امام احمد بن حنبلؒ کے مذہب کے متبع ہیں۔

دمشق کے شمال میں ایک پہاڑ ہے اس کا نام قاسیون ہے اور صالحیہ اس کے دامن میں واقع ہے۔ یہ شہر بہت بابرکت مشہور ہے۔ کیونکہ انبیاء علیہم السلام کا یہاں گذر ہوا ہے۔

سرزمین انبیاء و رسل: مشاہدات اور مزارات،

کہتے ہیں کہ باب الفردیس اور جامع قاسیون کے درمیان سات سو انبیاء اور بعضوں کا قول ہے کہ ستر سزا انبیاء مدفون ہیں۔

شہر دمشق کے باہر ایک بہت بڑا پرانا قبرستان ہے جس میں بہت سے انبیاء اور صالحین کے مزارات ہیں۔ اس کے ایک جانب جو باغات سے متصل ہے پست زمین کا ایک حصہ ہے جس میں اب پانی بھرا رہتا ہے کہتے ہیں کہ یہ ستر انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کا مدفن تھا۔ چونکہ عرصہ دراز سے یہاں پانی بھرا رہتا ہے اس لئے کوئی دفن نہیں کیا جاسکتا۔

حضرت عیسیٰؑ اور حضرت مریمؑ کی اقامت گاہ ”ربوہ“

”ربوہ“ کے مکان و مکین، حمام اور باغات، نہریں اور قدرت کی حیرت انگیز کار فرمایاں،

کوہ قاسیون کے قریب ایک چھوٹی مٹی کی قبر پہاڑی ہے۔ جسے اللہ برتر نے کلام مجید میں ذاکر فرمایا: وَمَعِينٌ فَرَلَيْسَ يَهْدِيهِ بِهَا تُرِي حَضْرَتِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ اور آپ کی والدہ کے رہنے کا مقام تھا۔ اس مقام سے زیادہ خوش منظر اور قابل سیر دنیا میں کوئی جگہ نہیں۔ اس پر بڑے بڑے عالیشان اور نہایت نادر مستحکم محل تھے اور عجیب و غریب پرفضا اور دلچسپ باغات ہیں۔ جو مقام ان دونوں کے رہنے کا تھا وہ ایک چھوٹا سا غار ہے جس کے وسط میں ایک چھوٹا سا حجرہ بنا ہے اسی کے

لَهُ وَأَوْتَيْنَاهُمَا إِلَى سَبْعَةِ ذَاتِ قَسْرٍ وَمَعِينٌ۔

میں بلاد عراق میں بھی ایک موضع میں گیا ہوں جس کا نام برص تھا جو حلتہ اور بغداد کے درمیان واقع ہے۔ لوگوں نے مجھ سے کہا کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا جائے ولادت ہے۔ یہ موضع ذوالکفل علیہ السلام کے شہر کے قریب ہے اور یہیں ان کا مزار بھی ہے۔

داستان ہابیل قابیل :- وہ مقام جہاں ہابیل کاتون موجود ہے،

یہاں کے مشاہد میں سے مغرب کی طرف مغارة الدم ہے اور اس سے اوپر کی طرف ہابیل بن آدم علیہ السلام کا خون ہے۔ جس کا سرخ رنگ کا اثر اللہ برتر نے ایک پتھر پر باقی رکھا ہے یہ وہ مقام ہے جہاں انھیں ان کے بھائی نے قتل کیا تھا اور اسی غار میں گسیٹ کر ڈال دیا تھا۔ لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ اس غار میں ابراہیم - موسیٰ - عیسیٰ - ایوب - اور لوط علیہ السلام نے اللہ برتر کی عبادت کی ہے۔ یہاں ایک نہایت عمدہ مسجد بنی ہے جس جانے کے لئے سیڑھیاں ہیں مسجد میں بہت سے حجرے اور یہاں کے رہنے والوں کے لئے آبدار خانے بھی بنے ہیں یہ ہر دو شنبہ اور پنجشنبہ کو کھولی جاتی ہے اور غار میں شمعیں اور چراغ روشن کئے جاتے ہیں۔

وہ غار جو حضرت آدم علیہ السلام کی طرف منسوب ہے

بمجموعہ مشاہد متبرکہ کے ایک غار بھی ہے جو پہاڑ کی چوٹی پر واقع ہے۔ اسے لوگ حضرت آدم علیہ السلام کی طرف منسوب کرتے ہیں۔ اس پر بھی عمارت بنی ہوئی ہے۔

”الصالحیہ“ میں تعلیم بالغان کا مکمل انتظام،

شہر کے شمال کی طرف ”ریض الصالحیہ“ ہے۔ یہ اچھا خاصا بڑا شہر ہے اس کے بازار ایسے حسین ہیں کہ ان کی نظیر نہیں ملتی۔ اس میں ایک جامع مسجد شفا خانہ اور مدرسہ ہے اسے لوگ ”مدرسہ ابن عمر“ کہتے ہیں۔ سن رسیدہ اور متوسط العمر لوگ جو یہاں قرآن شریف پڑھنا سیکھتے ہیں۔ ان کے لئے یہ مدرسہ وقف ہے۔ یہاں کے معلموں اور طالب علموں کے لئے کھانے پینے اور کپڑے کے مصارف مقرر ہیں۔ دمشق کے اندر بھی ایک ایسا ہی مدرسہ ہے اس کا نام

کوئی دعا کرتا تھا اور کوئی ذکر میں مشغول تھا۔ فجر کے وقت سب نے باجماعت نماز فجر ادا کی اور سب کے سب اس صورت سے پیادہ پائیکے کہ ہاتھوں میں قرآن شریف تھے۔ یہود اور انصاری، تورات اور انجیل لئے لئے اپنی عورتوں اور بچوں کو لے کر پیکے اور سب روتے اور گریہ و زاری کرتے، اپنے عقیقوں اور انبیاء کا توسل کرتے ہوئے ”مسجد الاقدام“ کی طرف روانہ ہوئے۔ اور دوپہر تک وہاں تفرغ و دعائیں مصروف رہے۔ پھر واپس آکر جمعہ کی نماز دمشق کی جامع مسجد میں پڑھی اللہ برتر نے اس فعل کے صلہ میں جہاں دمشق میں دو ہزار اموات روزانہ ہوتی تھیں اور قاہرہ اور مصر میں چوبیس چوبیس ہزار روزانہ اموات کی نوبت پہنچ گئی تھی۔ اس بلا کو رنج کر دیا۔

دمشق کا مینارہ مسیح علیہ الصلوٰۃ والسلام،

دمشق کے باب الشرتی میں ایک سفید مینار ہے کہتے ہیں کہ یہ وہی مینار ہے جس پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام دمشق میں اتریں گے۔ جیسا کہ صحیح مسلم میں وارد ہوا ہے،^۱ دمشق کے شمال میں ایک پہاڑ ہے اس کا نام قاسیون ہے اور صالحیہ اس کے دامن میں واقع ہے یہ شہر بہت بابرکت مشہور ہے کیونکہ انبیاء علیہم السلام کا یہاں سے گزر ہوا ہے۔

وہ غار جہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خدا کو پہچانا،

اس پہاڑ کی ریازت گاہوں میں سے وہ بڑا پہاڑ بھی ہے جس میں حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام پیدا ہوئے تھے۔ یہ غار تنگ مستطیل شکل کا ہے اس غار کے قریب ایک مسجد ہے اور اس سے ملحق ایک بہت بڑا عبادت خانہ ہے یہ وہی غار ہے جس سے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ستاروں، ماہتاب اور آفتاب کو دیکھا تھا جس کا قرآن شریف میں ذکر ہے۔ غار کے باہر وہ مقام بھی بنا ہے۔ جہاں آپ نکل کر تشریف لائے تھے۔

^۱ گو یہ روایت صحیح مسلم میں ہے لیکن قطعاً مجرد ہے۔ اور ہرگز اس کی حجت مستند نہیں ہے (رئیس احمد جعفری)

مزار ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ مزار ام مریم علیہا السلام کا ہے۔

شہر سے مغرب کی طرف چار میل کے فاصلہ پر ایک موضع ہے جسے ”درایا“ کہتے ہیں۔ یہاں ابی المسلم الخولانی اور ابی سلیمان الدلی رضی اللہ عنہما کے مزارات ہیں۔

دمشق کے مشہور بابرکت مشاہد میں سے ”مسجد الاقدام“ ہے یہ شہر دمشق سے قبلہ کی جانب دو میل کے فاصلہ پر اس بڑی سڑک کے کنارے واقع ہے جو حجاز شریف، بیت المقدس اور دیار مصر کو گئی ہے یہ بہت بڑی اور کثیر البرکتش مسجد ہے اس کے مصارف کے لئے بہت سے اوقاف ہیں اور اہل دمشق اس کی بہت بڑی عظمت کرتے ہیں۔ وہ اقدام جن کی طرف یہ مسجد منسوب ہو کر ”مسجد الاقدام“ کہلاتی ہے۔ ان کی یہ صورت ہے کہ قدموں کے نشانات ہیں۔

اس مسجد میں ایک چھوٹا سا حجرہ ہے۔ اس میں ایک پتھر پر یہ عبارت مرقوم ہے

کان بعض الصالحین بری المصطفیٰ علیہ
لسلام فی النوم فیقول لہ ہہنا تبتلی
یعنی بعض صالحین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں
دیکھا کہ آپ فرما رہے ہیں کہ یہاں ہمارے بھائی
موسیٰ علیہ السلام۔ موسیٰ علیہ السلام کا مزار ہے۔

بالکل قریب راستہ پر ہی ایک مقام ہے جسے ”کثیب الاخر“ کہتے ہیں بیت المقدس اور اریحا کے قریب ایک موضع بھی ”کثیب الاحمر“ نام سے معروف ہے جس کی یہود بہت عزت کرتے ہیں۔

مسجد کی برکت سے طاعون کی وبا دوہو گئی،

ایک مرتبہ دمشق میں بڑا طاعون پھیلا تھا۔ اس زمانہ میں جیسی میں نے اہل دمشق کو اس مسجد کی تعظیم کرتے دیکھا۔ اس سے مجھے بڑا ہی تعجب ہوا۔ ماہ ربیع الثانی کا آخری زمانہ ۱۱۷۹ھ مطابق ماہ جولائی ۱۷۷۷ء تھا کہ ملک الامرا ارغون شاہ نے منادی کرنے والے سے یہ تشبیر کرائی کہ دمشق میں سب آدمی تین دن تک روزہ رکھیں اور بازاروں میں دن کے کھلنے کے لئے ہرگز کوئی چیز نہ لپکائی جائے۔ بعد ازاں امرا شرفا، قاضی، فقیہ اور مختلف درجوں کے آدمی جامع مسجد دمشق میں جمع ہوئے۔ شب جمعہ کو سب وہیں شب باس ہوئے۔ کوئی نماز میں مصروف تھا۔

صحابی رسول حضرت سعد بن عبادۃ رضی اللہ عنہ کی قبر،

دمشق میں ایک موضع ہے جس کا نام مینحۃ الخرقی ہے اس سے چار میل کے فاصلے پر حضرت سعد ابن عبادۃؓ کا مزار ہے۔ اور ایک چھوٹی سی خوبصورت مسجد بھی ہے۔ مزار مبارک کے سرہانے ایک پتھر پر یہ عبارت تحریر ہے۔

ہذا قبر سعد بن عبادۃؓ الخرجی صاحب حسن
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تسلیما
یہ سعد بن عبادہ سردار قبیلہ خزرج رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کے صحابی کا مزار ہے۔ لے

مشہد حضرت ام کلثوم بنت علی وفاطمہ رضی اللہ عنہما،

شہر مذکور سے قبلہ کی طرف ایک کوس کے فاصلے پر ام کلثوم علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہما کی صاحبزادی کا مزار ہے کہ آپ کا اصل نام زینب تھا چونکہ اپنی خالہ ام کلثوم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی سے زیادہ مشابہ تھیں۔ اس لئے آپ نے اپنی کنیت ام کلثوم کر دی تھی۔ یہاں ایک اعلیٰ درجہ کی مسجد بنی ہے اور اس کے گرد مکانات ہیں اور معارف کے لئے اوقاف ہیں۔ اسے دمشق والے "قبر الست ام کلثوم" کہتے ہیں

حضرت سکینہ بنت حسین بن علی علیہ السلام کی قبر،

یہاں ایک اور مزار بھی ہے کہتے ہیں کہ یہ مزار مبارک حضرت سکینہ بنت حسین ابن علی علیہ السلام کی صاحبزادی کا ہے۔

قبر مریمؑ و دیگر اکابر اسلام، و نقش قدم حضرت موسیٰؑ،

دمشق کے مضافات میں ایک موضع ہے اس کے مشرقی جانب ایک مکان میں ایک

۱۔ جلیل القدر صحابی رسول تھے، انصار میں سے تھے زندگی بھر رسول اللہ کے جان نثار اور رفقاء رہے۔ قبیلہ خزرج

کے سردار تھے۔

(رئیس احمد جعفری)

حضرت اویسؓ فی اور حضرت بن کعبؓ غیرہ کی تربت ،

میں نے قرطبی کی کتاب "المعلم فی شرح صحیح مسلم" میں دیکھا ہے کہ اویس القرنی صحابہ کی ایک جماعت کے ساتھ مدینہ سے شام روانہ ہوئے تھے کہ راستہ ہی میں ایک میدان میں نہ جہاں کوئی عمارت تھی اور نہ پانی انتقال فرمایا۔ تمام گروہ کے لوگوں کو بڑی سخت پریشانی دامنگیر ہوئی کہ کیا کیا جائے چاروناچار اتر پڑے۔ کیا دیکھتے ہیں کہ وہاں تو حنوط۔ کفن اور پانی سب کچھ موجود ہے۔ بڑے متعجب ہوئے۔ آپ کو نہلایا، کف نایا۔ نماز جنازہ پڑھی اور دفن کر دیا۔ ابھی قافلہ والے سوار ہو کر تھوڑی تھوڑی ہی دور بڑھے تھے کہ بعض حضرات کی یہ رائے ہوئی کہ آپ کا مزار بغیر نشان کے نہیں چھوڑنا چاہیے۔ یہ کہہ کر جب اسی مقام پر واپس آئے تو مزار کا کوئی نشان نہ پایا۔

ابن جزئی کہتے ہیں کہ لوگوں کا خیال ہے "یہ جنگ صفین میں حضرت علیؓ کو رم اللہ وجہہ کے ساتھ قتل کئے گئے یہی صحیح تر ہے لہ
باب الجابیہ سے متصل باب شرتی ہے۔ اس کے قریب ایک صحرا ہے اس میں ابی بن کعبؓ رسول اللہ صلعم کے صحابی کا مزار ہے اور یہیں عابد و صالح رسلان المعروف بہ بئر الشہب کا مزار ہے۔

ان صحابہ کی قبریں جنہوں نے دست رسولؐ پر بیعت رضوان کی تھی، دمشق کی مغربی جانب ایک صحرا ہے جسے "صحرائے قبور شہداء" کہتے ہیں اس میں حضرت ابی الدرداءؓ آپ کی سہیلی حضرت ام الدرداءؓ حضرت فضالہ بن عبیدہ ذلتہ بن الاسقع اور سہیل ابن حنظلہ کے مزارات ہیں "یہ لوگ مبایعین تحت الشجرہ" میں سے ہیں۔ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین ۱۷

۱۷ یہ حضرت علیؓ کے جانشینوں اور فدائوں میں تھے۔
(رئیس احمد جعفری)
۱۸ ان سب نے ایک موقع پر جب یہ مشہور ہو گیا تھا کہ کفار مکہ نے حضرت عثمانؓ کو شہید کر دیا ہے، جان دیدینے کی بیعت رسول اللہؐ کے دست مبارک پر کی تھی۔
(رئیس احمد جعفری)

دمشق کے مدرسہ حنفیہ اور دوسرے فقہی مدارس ،

دمشق میں حنفیہ کے بہت سے مدرسے ہیں۔ ان میں سب سے بڑا مدرسہ سلطان نور الدین کا ہے جس میں قاضی القضاہ حنفیہ کا اجلاس ہوتا ہے اور مالکیہ کے تین مدرسے ہیں ان میں سے ایک صمصامیہ ہے جس میں قاضی القضاہ مالکیہ رہتا ہے اور اجلاس بھی یہیں کرتا ہے۔ دوسرا مدرسہ نوریہ ہے۔ اسے نور الدین محمود زنگی نے بنوایا تھا۔ تیسرا مدرسہ شراشیہ ہے اسے شہاب الدین الشراشبی نے تعمیر کرایا تھا۔ چنانچہ کے بہت سے مدرسے ہیں ان میں سب سے بڑا مدرسہ نجفیہ ہے۔

شہر دمشق کے آٹھ دروازے ہیں۔ باب الفرائس۔ باب الجابیہ۔ باب الصغیر۔ ان دونوں دروازوں کے مابین ایک بڑا گورستان ہے۔ جس میں بے شمار صحابہ اور شہداء رضوا اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے مزارات ہیں۔ علاوہ انہیں اور کبھی بہت سے مزارات ہیں۔

دمشق کے اہم اور قابل ذکر مشاہد و مزارات کے حالات کو الف

مزارات ام المومنین ام حبیبہ، امیر معاویہ، بلال مؤذن رسول، صحابی علیل، تقدیر کعب بن جابر اور ابنی وغیرہ

وہ قبرستان جواب الجابیہ اور باب الصغیر کے مابین واقع ہے اس میں حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور آپ کے بھائی امیر المومنین امیر معاویہ۔ حضرت بلال مؤذن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم القسری رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور کعب الاحبار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مزارات ہیں۔ جن کی جدا جدا تفصیل یہ ہے۔

۱۔ سلطان صلاح الدین ایوبی کا آقا بہت بڑا محراب، بہت بڑا مسلمان، بہت بڑا متقی بادشاہ ہونے کے باوجود اپنی روزی خود کھاتا تھا، صلیبی جنگوں کا ریلانہ روکتا، توبتہ المقدس اور شرق اردن کے علاقے عیسائیوں کے تعین میں آجاتے۔ ۲۔ اصل عبارت ہے ”العدد الحکم“
(رہیں احمد جعفری)

کے گھر بکڑ کر لے گئے جس نے اسے جیل خانہ بھیجے کا حکم صادر فرمایا۔ لیکن فقہا مالکیہ اور شافعیہ نے یہ سزا ناجائز تصور کی۔ اور ملک الامرا و سیدی الدین تنکیز کی عدالت میں مرافعہ دائر کیا جو صلی اور خیار امر اریس سے تھا۔ اس نے ملک الناصر کو ایک تحریر بھیجی اور ابن تیمیہ کے امور منکرہ کے متعلق ایک فہرست روانہ کی۔ ان کے امور منکرہ میں سے ایک یہ امر بھی تھا کہ اگر یہ کہا جائے کہ میں نے تجھے تین طلاقیں دیں تو صرف ایک طلاق پڑتی ہے۔ دوسرا یہ امر تھا کہ اگر کوئی شخص زیارت مزار مبارک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے سفر کرے تو اسے قصر نماز نہ پڑھنی چاہیے۔ علاوہ انہیں اور بھی ایسے ہی امور امیر نے لکھ کر ملک الناصر کو بھیجے۔ ملک مذکور نے انہیں ملاحظہ فرمانے کے بعد ابن تیمیہ کے قلعہ میں قید رہنے کے متعلق احکام صادر فرمائے۔ چنانچہ آپ قلعہ میں قید کر دیئے گئے اور یہاں انتقال فرمایا،

دمشق کے مدارس کی ضروری تفصیل،

دمشق میں شافعیہ کے بہت سے مدرسے ہیں۔ ان میں سے عادلیہ سب سے بڑا ہے۔ اس مدرسہ میں قاضی القضاۃ کا اجلاس ہوتا ہے۔ اسی کے مقابلہ میں مدرسہ ظاہریہ ہے۔ اس میں ملک الظاہر کی قبر ہے اور نائب القاضی کا اجلاس ہوتا ہے۔ نائبان قاضی میں سے فخر الدین العقیل ہیں۔ ان کے والد قبضہ کے منشیوں میں سے تھے۔ لیکن مشرف باسلام ہل گئے تھے۔ نیز نائبان قاضی میں سے جمال الدین ابن جملہ بھی ہیں۔ آپ حضرات شافعیہ کے عہدہ قضا کے مترقی بھی ہو گئے تھے۔ لیکن ایک عجیبی شخص ظہیر الدین کے ساتھ جو روستم کرنے کے الزام میں ملک الناصر نے انہیں معزول کر دیا تھا،

لے یہ بھی امام صاحب کا اجتہاد تھا، اور جیسا کہ ابوزہر نے بتایا ہے۔ شیعہ فقہ کے بیسٹ و عمیق مطالعہ کا نتیجہ تھا، اور میرے خیال میں امام صاحب کا یہ اجتہاد عین مقتضائے اسلام تھا۔ (رئیس احمد جعفری)

لے یہ امام صاحب کی انتہا پندی کی انوسناک مثال ہے وہ زیارت قید کے سفر کو جائز نہیں سمجھتے تھے اور جو سفر زیارت روضہ رسول مکرم کے لئے کیا جائے وہ بھی ان کے نزدیک سفر نہ تھا، لہذا وہ رخصت و سہولت جو شرع نے مسافر کو دی ہے اس سے فائدہ بھی نہیں اٹھا سکتا تھا۔

(رئیس احمد جعفری)

ان کی بے انتہا تعظیم و تکریم کرتے یہ منبر پر بیٹھ کر وعظ فرمایا کرتے تھے ایک مرتبہ کوئی ایسا مسلمان فرمایا جس کی فقہائے وقت نے سخت مخالفت کی۔ اس پر ملک الناصر کی طرف سے آپ کے نام احکام صادر ہوئے کہ مع اپنے متبعین کے قاہرہ میں حاضر درباروں اور دربار میں بہت سے قاضی اور فقہاء بھی بلائے گئے۔ ان میں سے شرف الدین الزدادی المالکی بھی تھے۔ زدادی نے کہا یہ شخص یہ کہتا ہے اور یہ کہتا ہے۔ اس طرح کئی الزامات لگائے دیگر فقہاء نے جو اعتراضات کئے اور آپ کے خلاف دلائل قائم کئے تھے سب بیان فرمائے اور قاضی القضاۃ دربار کے سامنے الزامات مکرر کے متعلق ایک مصدقہ تحریر پیش کی۔ اسے دیکھ کر قاضی القضاۃ نے ابن تیمیہ سے فرمایا کہ آپ اس مسئلہ کے متعلق کیا فرماتے ہیں؟ آپ نے جواب دیا لا الہ الا اللہ "قاضی القضاۃ نے پھر مکرر دریافت فرمایا آپ نے پھر یہی جواب دیا۔ آخر ملک الناصر نے انہیں حوالہ زندان کر دیا۔ چنانچہ آپ کئی سال تک قید خانہ میں رہے۔ یہیں چالیس جلدوں میں ایک قرآن شریف کی تفسیر لکھی۔ جس کا نام البحر المحیط رکھا۔

امام ابن تیمیہ کے اجتہاد اور انتہا پسندی کی حیرت انگیز مثال،

ایک مرتبہ ابن تیمیہ کی والدہ ملک الناصر کے دربار میں تشریف لائیں اور آپ نے بیٹے کی رہائی کے متعلق عرض کیا۔ چنانچہ ملک الناصر نے آپ کو رہا کر دیا۔ لیکن رہائی کے بعد پھر آپ سے وہی مختلف فیہ باتیں سرزد ہوئیں۔ جب یہ دوسرا واقعہ ہوا تو میں دمشق میں موجود تھا۔ ایک مرتبہ میں ابن تیمیہ کے پاس جمعہ کے دن گیا۔ یہ جامع مسجد میں بیٹھے وعظ فرما رہے تھے آپ نے کہا خدائے برتر آسمان سے دنیا پر اس طرح اترتا ہے جس طرح دیکھو یہ میں منبر سے اترتا ہوں۔ ایک زنیہ اتر کر بیٹیا، اس پر ایک مالکی فقیہ جس کا نام ابن السزہرا تھا۔ مخالفت میں کھڑا ہو گیا۔ تمام اس فقیہ پر ٹوٹ پڑے اور اسے اس قدر گھونسنوں اور جوتوں سے پیٹا کہ اس کا عامہ گر پڑا۔ اور سر پر لیشمی ٹوپی دکھائی دینے لگی۔ لوگوں نے اس کا استعمال ناجائز قرار دیا۔ اور اسے سب لوگ عزیز الدین بن مسلم قاضی خاں

(رئیس احمد جعفری)

(رئیس احمد جعفری)

۱۔ ان امور کا تعلق امام صاحب کے مجتہدات سے تھا،

۲۔ امام صاحب کی انتہا پسندی ایک مسلم حقیقت ہے۔

ماورکیا گیاران کی جگہ نور الدین ابوالیسر کو دمشق کے عہدہ قضا پر مامور کیا گیا۔ لیکن آپ نے اسے قبول نہ فرمایا یہاں کے علماء میں شہاب الدین بن جہیل کبار علماء میں سے ہیں۔ جب ابوالیسر نے عہدہ قضا کے منظور کرنے سے انکار کر دیا۔ تو یہ دمشق سے باختر بھاگ کھڑے ہوئے کہ کہیں اس عہدہ کا طوق میرے گلے میں نہ ڈال دیا جائے جب ملک الناصر کو یہ خبر پہنچی تو دمشق کی فضالت پر دیار مصر کے شیخ الشیوخ قطب الحارثین۔ لسان المتکلمین علاؤ الدین القونوی کو مامور کیا۔ آپ کبار فقہاء میں سے تھے امام فاضل بدر الدین علی السخاوی المالکی بھی بڑے پایہ کے عالم ہیں،

قضاۃ دمشق جنفی قاضی کے رعب ادب کا عالم،

دمشق کے شافعی قاضی القضاہ کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں کہ جلال الدین محمد بن عبدالرحمن قرظی تھے اب رہے مالکی قاضی سوان کا نام شرف الدین ابن خطیب الغیوم ہے آپ نہایت حسن الصورت اور رؤسائے کبار اور شیخ الشیوخ صوفیہ میں سے ہیں۔ عہدہ قضاۃ میں ان کے نائب شمس الدین ابن القفصی ہیں۔ مدرسہ مصما میہ میں عدالت کیا کرتے تھے۔ عائلی مقدمات انہی کے اجلاس میں ہوا کرتے تھے ان کے رعب و ہیبت کا یہ حال تھا کہ جس سے یہ کہہ دیا جاتا تھا کہ تمہیں عماد الدین کے سامنے پیش ہونا پڑے گا۔ بیچارہ عدالت میں پہنچنے سے پہلے ہی آدھا رہ جاتا تھا۔ حنا بلہ کے قاضی امام صالح عزیز الدین ابن مسلم ہیں۔ آپ نہایت اعلیٰ قاضیوں میں سے تھے۔ عدالت سے اپنے دولت خانہ پر خراج پر سوار ہو کر واپس تشریف لایا کرتے تھے جب حجاز شریف تشریف لے گئے۔ تو مدینہ طیبہ پہنچ کر وفات پائی۔

امام ابن تیمیہ کے فتور و دماغی کی شکایت،

دمشق میں کبار فقہائے حنا بلہ میں امام تقی الدین ابن تیمیہ کا شمار ہوتا ہے، عظیم المرتبت شخصیت کے مالک تھے، مگر بہت سے فنون میں انہیں قدرت نہ تھی۔ لیکن دماغ کی قدر فتور آ گیا تھا۔ اہل دمشق

شافعیوں کا امام سب سے پہلے نواز پڑھاتا تھا۔ جب یہ سلام پھیر چکے تھے تو مشہد علی والا امام نواز پڑھانے کے لئے لکھڑا ہوتا۔ اس کے سلام پھیرنے کے بعد مشہد امام حسین والا امام نواز شروع کرتا۔ بعد ازاں ان امام اکلا سہ۔ پھر مشہد ابی بکر والا پھر مشہد عمر والا پھر مشہد عثمان والا۔ پھر مالکی امام۔

جب میں یہاں آیا تو مالکی امام فقیہ العمر بن ابوالولید ابن الجراح البغیسی تھے جو قرطبہ کے رہنے والے ہیں، غرناطہ جن کا مولد ہے اور اب دمشق میں بودا بش رکھتے ہیں۔ یہ اور ان کی شرکت میں ان کے بھائی باری باری امامت کرتے تھے حنفی امام میرے زمانہ میں فقیہ عماد الدین ابن حنفی۔

العرف بابن الرومی تھے۔ جو بہت بڑے صوفی وقت بھی تھے اور خاتما خاتونہ کے شیخ آپ ہی تھے۔ آپ کی بہت بڑی ذاتی خانقاہ بھی تھی۔ امام خاں بدیع شیخ عبداللہ الکفیف یکے از قاریان دمشق تھے ائمہ کورہ کے ماسوا قضا نوایت کے لئے یا شیخ امام رہتے تھے یہاں آغاز روز سے شمس بیل تک برابر نمازیں ہوتی رہتی تھیں۔ اسی طرح قرأت قرآن مجید کی کبھی بھی حالت تھی۔ یہ میں اس جامع مبارک کے مناظر،

مدرسین معلمین اور انداز و اصول تعلیم و تدریس،

اس مسجد میں فنون مختلفہ کی تدریس کے بہت سے حلقے منعقد رہتے ہیں۔ حدیث حدیث کی کتابیں بلند کر سیدوں پر بچھ کر پڑھتے ہیں اور قرآن پڑھنے والے صبح و شام نہایت خوش آوازی سے تلاوت قرآن کیا کرتے ہیں۔ یہاں صرف قرآن پڑھانے والوں کی کمی جماعتیں ہیں۔ ہر استاد مسجد کے ایک ستون سے ٹیک لگا کر بیٹھتا ہے۔ بچوں کو قرآن شریف پڑھاتا ہے۔ یہ تختیوں پر قرآن شریف لکھانے کی مشق بہ پاس تنزیہ نہیں کراتے تھے۔ بلکہ پڑھ کر سکھاتے تھے۔ جو لکھنا سکھانے والا تھا۔ وہ کتابوں سے اشعار وغیرہ لکھ کر لکھنے کی مشق کراتا تھا۔ اس طرح پہلے تو کلام مجید کی تعلیم پچھ حاصل کرتا ہے اور پھر منشی کے پاس لکھنے جاتا ہے کیونکہ لکھانے والے اشخاص صرف لکھانا ہی جانتے تھے۔ اس لئے جو طلباء ان کے پاس خطاطی سیکھتے تھے ان کا خط نہایت اچھا ہو جاتا تھا۔

یہاں کے مدرسین میں سے عالم و صلح برہان الدین ابن الفرکاح اشافعی و عالم صالح زوالین ابولیسین الصالح فضل و صلاح میں مشہور ہیں۔ جس زمانہ میں جلال الدین القرظینی کو مصر کے عہد قضا پر

فردشوں کی دکانیں ہیں اور بیوہ فردشوں کی دکانوں کی بھی ایک قطار ہے اس کی اوپری جانب ایک بہت بڑا پھاٹک ہے اس سیر پھیلا لگی ہوئی ہیں۔ اس پھاٹک کے ستر بہت بلند ہیں اور دائیں بائیں در گول سقا دیے ہیں۔

جہاں حضرت عمر بن عبدالعزیز رہا کرتے تھے۔

باب الجوفی کی جو باب النطفانیین کے نام سے مشہور ہے۔ دہلیز بہت بڑی ہے اس دروازہ سے باہر نکلتے ہوئے داہنی طرف ایک خانقاہ بھی پڑتی ہے اس کا نام ”الشمیعانیہ“ ہے اس کے وسط میں ایک تالاب ہے اور اس میں بہت سی طہارت گاہیں ہیں جن میں ہر وقت پانی جاری رہتا ہے کہتے ہیں کہ اسی مقام پر حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا گھر تھا۔ مسجد کے چاروں طرف پیر وضو کے لئے ایک ایک مقام بنا ہوا ہے اور ہر مقام میں سو سو حجرے ہیں ان میں ہر وقت پانی جاری رہتا ہے۔

مختلف اور متعدد فقہی مسلک کھنے والے اماموں کا تقرر

اس مسجد میں تیرہ امام ہیں پہلا امام شافعی ہے جب میر اس مسجد میں جانے کا اتفاق ہوا تو قاضی القضاۃ جلال الدین محمد بن عبدالرحمن القرظی امام الشافعیہ تھے۔ یہ بہت بڑے فقیہ ہیں سے ہیں اور اس مسجد کے خطیب تھے۔ ”دار الخطابۃ“ میں رہا کرتے تھے۔ اور مقصورہ کے پاس جو آہنی دروازہ ہے اس سے آمدورفت رکھتے تھے۔ یہ وہی دروازہ ہے۔ جس سے امیر معاویہ باہر نکلا کرتے تھے۔ اس کے بعد جلال الدین مذکور کو بلاد مصر یہ قاضی القضاۃ مقرر کیا گیا چونکہ قاضی مذکور دمشق میں ایک لاکھ درہم کے قرضدار تھے۔ اس لئے جب ملک الناصر نے انہیں بلاد مصر کا قاضی القضاۃ مقرر کیا تو پہلے ان کا قرضہ اپنے پاس سے ادا کر دیا تھا۔

۱۔ یہ پہلی برکت تھی جس کا انہما کسی امیر المومنین کی طرف سے ہوا تھا۔ ورنہ حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ مسجد میں ہی شہید ہو گئے مگر انہوں نے یہ احتیاطیں گوارا نہ کیں۔
(رئیس احمد جعفری)

ہیں جن پر چکر دار راستے بنے ہوئے ہیں۔ ان راستوں پر بزازوں وغیرہ کی دکانیں ہیں اور ان پر جو مستقل راستے ہیں۔ ان پر جو ہریوں اور کتب فروشوں اور عجیب و غریب شیشہ آلات کے کاریزوں کی دکانیں ہیں۔ پہلے پھاٹک سے متصل ایک کٹ دھن میں بڑے بڑے شاہروں کی میٹیکس ہیں ان میں شافعی، المذہب گواہوں اور ہاتی کا مختلف مذاہب والوں کی نشست گاہ میں پانچ پانچ چھ چھ عادل گواہ اور نکاح پڑھنے والے قاضی کا طرف سے مقرر ہیں ان تمام گواہوں کے شہر میں ملنے ہیں ان دکانوں کے قریب کاغذی بازار ہے۔ یہاں کاغذ اور قلم و روشنائی وغیرہ فروخت ہوتے ہیں۔ دہلیز کے درمیان سنگ رخام کا ایک حوض بنا ہوا ہے اور اس پر بغیر حیت کا ایک فبرنگ نام کے ستونوں پر بنا ہے۔ حوض کے وسط میں ایک برنجی نل ہے جو پری قوت سے پانی کی تعداد مپا در کو ہوا میں اچھا لہے کر وہ منظر بس دیکھنے سے تعلق رکھتا ہے اسے فوارہ کہتے ہیں۔

گھڑ پالی دروازے کے عجیب خاص،

باب بیرون کے باہر کی طرف وہ گھڑ پالی دروازہ ہے۔ جس کی شکل ایک بڑی کھڑکی کی ہے ان میں چھوٹے چھوٹے طاق ہیں اور ان میں کھڑکیاں لگی ہوئی ہیں ان کھڑکیوں کی تعداد در کے گھنٹوں کی تعداد کے برابر ہے یہ ساری کھڑکیاں رنگین ہیں۔ اندر سے سبز رنگ کی ہیں باہر سے زرد رنگ کی۔ جب دن کا ایک گھنٹہ گزر جاتا ہے تو اندر دنی سبز رنگ کا حصہ باہر ہو جاتا ہے۔ اور بیرونی زرد رنگ اندر ہو جاتا ہے۔ کہتے ہیں کہ اس بڑی کھڑکی کے اندر جس میں یہ چھوٹی کھڑکیاں ہیں کوئی شخص مقرر ہے جو گھنٹے گزرنے کے بعد ان کا رنگ اپنے ہاتھ سے بدلتا رہتا ہے۔ لے

مسجد کے غربی دروازہ کا نام ”باب البرتدینی ڈاک کا میٹک ہے۔“

مدرسہ شافعیہ کی ہیڈ کوارٹر اور کیفیٹ

دروازہ کی بیرونی جانب دایہنی طرف ”مدرسہ شافعیہ“ ہے جس کی ایک دہلیز ہے۔ اس پر شمع

مسجد کے دروازے، حضرت خالد سیف اللہ کا پرچم،

اس میں چار دروازے ہیں پہلا مغرب رہے اسے ”باب الزیادۃ“ کہتے ہیں۔ دروازہ ہذا پر اس برجھی کا ٹکڑا ہے جو حضرت خالد بن الولید رضی اللہ عنہ کے پرچم میں لگی تھی۔ دروازہ کے آگے وسیع دہلیز ہے جس پر مختلف پیشہ وروں کی دکانیں ہیں اسی دروازہ سے دارالخیل کی طرف جاتے ہیں۔ جب اس سے نکلتے ہیں تو بائیں جانب ٹھیٹھروں کا بازار پڑتا ہے۔ یہ بازار بہت بڑا اور دور تک مسجد کی مغربی دیوار کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے اس کا دمشق کے بہترین بازاروں میں شمار ہوتا ہے۔

وہ خرابہ جہاں میر معاویہ اپنا اہل خاندان کے ساتھ رہتے تھے،

اب جہاں یہ بازار ہے پہلے یہاں امیر معاویہ بن ابی سفیان اور ان کے خاندان کے مکانات تھے اور اس زمانہ میں اس کا نام ”خضرار“ تھا اسے بنی عباس نے ڈھکا دیا تھا اور وہاں بازار بن گئے۔

مسجد کا مشرقی دروازہ اس کے تمام دروازوں سے بڑا ہے۔ اسے ”باب جیرون“ کہتے ہیں۔ اس کی ایک بہت بڑی دہلیز ہے۔ پھر اس سے کل کر ایک بہت بڑی صحن ملتا ہے۔ جس کے آگے پانچ دروازے ہیں اور چھ بڑے بڑے ستون ہیں۔

مشہد امام حسین علیہ السلام،

دروازہ کی بائیں جانب ایک بہت بڑا مشہد ہے اسی میں حضرت امام حسین علیہ السلام کا سر مبارک تھا۔ اس کے پاس ایک چھوٹی سی مسجد ہے جو حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف منسوب ہے۔ اس میں پانی کا ایک چشمہ بھی ہے اس سنگین فرش کے مکان کے سامنے نہایت ترتیب سے بنی ہوئی سیڑھیاں ہیں ان سے اترنے کے بعد ایک دہلیز کے پاس باؤلی ہے جو ایک بڑی خندق کے مانند ہے ایک بہت بڑے دروازے سے جا کر ملتی ہے جس کے نیچے کھجور کے درخت کی طرح بہت طویل ستون ہے دہلیز کے ہر دو جانب بھی بہت سے ستون

سے روایت ہے کہ مسجد دمشق میں ایک نماز پڑھنے سے ستر نمازوں کا ثواب ملتا ہے ایک روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تمام دنیا کے اجر جمانے کے بعد بھی اس مسجد میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کی جائے گی“ کہتے ہیں کہ اس مسجد کی قبلہ رویہ دیوار حضرت ہود علیہ السلام نے بنائی تھی۔

حضرت ہود علیہ السلام کا مبینہ مزار مبارک ،

حضرت ہود علیہ السلام کا مزار مبارک بھی اسی دیوار میں ہے۔ لیکن ظفار الیمین کے قریب ایک شہر ہے جسے وہاں کے باشندے ”احقاف“ کہتے ہیں وہاں میں نے ایک مکان دیکھا ہے۔ جس میں ایک مزار تھا۔ اور اس پر عبارت ذیل لکھی ہوئی تھی۔ ہذا قبر ہود بن عابد علیہ السلام ہے۔

اس مسجد کے فضائل میں سے یہ بھی ہے کہ قرأت قرآن شریف اور ادائے نماز سے بہت کم خالی رہتی ہے۔ چنانچہ اس کا آئندہ ذکر آئے گا۔

مسجد میں کرو شغل اور عبادت کی کثرت ،

روزانہ لوگ نماز صبح کے بعد اس مسجد میں جمع ہوتے ہیں اور قرآن شریف کی منزل پڑھتے ہیں اور عصر کی نماز کے بعد ”قرأت کوثر“ کے لئے جمع ہوتے ہیں اور سورت کوثر سے آخر قرآن شریف تک ختم کرتے ہیں۔ یہ لوگ جو قرأت کے لئے جمع ہوتے ہیں ان کے لئے وظائف مقرر ہیں ان وظیفہ خوار لوگوں کی تعداد چھ سو ہے۔ ان پر خفیہ نویس بھی مقرر ہیں جو وظیفہ خوا ختم میں غیر حاضر ہوتا ہے اسے لکھ لیتے ہیں جب وظیفہ تقسیم ہوتا ہے تو غیر حاضری کا وظیفہ کاٹ لیا جاتا ہے۔

مسجد بڑا میں مجاوروں کی بھی ایک بہت بڑی جماعت ہے جو کبھی مسجد سے باہر نہیں نکلتے اور ہر وقت نماز و قرأت اور ذکر الہی میں مصروف رہتے ہیں اور اس شغل سے کبھی علیحدہ نہیں ہوتے اور شرقی مینار کے نیچے والی طہارت گاہ میں جس کا ذکر ہم کر آئے ہیں وضو کرتے ہیں اور بائیں شہر لوگوں کی بلا ان کی درخواست کے کھانا اور کپڑے سے مدد کرتے ہیں۔

محراب الحنفیہ، حنفیوں کی محراب،

اس درجہ کے داہنی جانب ”محراب الحنفیہ“ ہے اس میں امام الحنفیہ امامت کرتا ہے۔

محراب الخنابلہ، حنبلی مسلک کے لوگوں کی محراب،

اس درجہ سے ملی ہوئی ”محراب الخنابلہ“ ہے یہاں امام الخنابلہ کرتا ہے۔

مسجد کے مینار اور ان کی کیفیت،

مسجد ہذا سے متعلق تین مینار ہیں ایک جانب مشرق ہے۔ یہ مسیحیان روم کی عمارت میں سے ہے۔ اس کا دروازہ مسجد کے اندر سے ہے اس کے نیچے طہارت گاہ اور وضو کے لیے بہت سے مقامات بنے ہیں۔ یہاں متکفین اور متعلقین مسجد نہانے اور وضو کرتے ہیں۔ دوسرا مغربی جانب ہے یہ بھی مسیحیان روم کی عمارت میں سے۔ تیسرا شمال کی طرف مسلمانوں کا بنایا ہوا ہے۔ اس کے موزنوں کی تیسرا تقریباً ستر ہے۔ اس کے شرقی جانب ایک بہت بڑا مقصورہ سلطان کے طائف ذیالعدہ کا ہے اس میں پانی کا تالاب ہے۔

حضرت ذکریا علیہ السلام کا مینہ ہزار،

وسط مسجد میں حضرت ذکریا علیہ السلام کا مزار مبارک ہے اس کی صورت یہ ہے کہ دوستوں کے درمیان ایک ترچھا تابوت ہے۔ جس پر سیاہ ریشم کا غلاف پڑا ہوا ہے اور سفید ریشم سے یہ عبارت کڑھی ہوئی ہے۔ یا ذکریا نبی شریک بغلامن اسہم یحییٰ (اے ذکریا تمہیں ایک لڑکے کی بشارت دیتے ہیں۔ جس کا نام یحییٰ ہوگا۔

مسجد دمشق کے فضائل و برکات و محاسن،

اس مسجد کے فضائل مشہور ہیں۔ چنانچہ میں نے دمشق کے فضائل میں پڑھا ہے۔ حضرت سفیان ثوریؒ

ہے۔ اسے قبہ زین العابدین کہتے ہیں۔ تیسرا قبہ وسط صحن میں ہر دند کورہ قبوں سے چھوٹا ہے اس کی سنگ غلام کو ہشت پہل عمارت اور نہایت شوخ سنگ سرخ چار ستونوں پر قائم ہے۔ قبہ کے نیچے پلو ہے کا ایک کٹہرا ہے اس میں بتیل کا ایک نل لگا ہوا ہے۔ اس سے ایک فوارہ جاری ہے یہ نہایت صفائی کے ساتھ بہت بلند ہو کر گر تل ہے۔ اور دور سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا چاندی کی جریب کھڑی ہے یہاں کے لوگ اس کٹہرے کو ”قفص الماء“ پانی کا پیجرہ کہتے ہیں اور اس میں منہ لگا کر پانی پینا اچھا سمجھتے ہیں اس صحن کی شرقی جانب ایک دروازہ ہے۔

مشہد علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ،

اس دروازہ میں جانے سے آدمی ایک اور مسجد میں جا پہنچتا جو نہایت بدیع الوضع ہے اسے مشہد علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کہتے ہیں دروازہ کے مقابل غربی جانب غربی اور حونی ہر دو سنگین فرشتوں کے مقام اتصال پر ایک اور مقام ہے اس کے متعلق کہتے ہیں کہ یہاں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حدیث روایت کی ہے۔ مسجد کے قبلہ کے رخ ایک بہت بڑا مقصورہ ہے جس میں شافعی امام امامت کرتا ہے۔

حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مصحفِ کریم،

اس درجہ کے شرقی رکن میں محراب کے مقابل ایک بہت بڑا حجرہ ہے جس میں وہ قرآن شریف رکھا ہوا جو حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ملک شام روانہ فرمایا تھا۔ یہ حجرہ ہر جمعہ کو بعد نماز کھولا جاتا ہے۔ اس کلام مجید کی زیارت کرنے والوں کا بڑا ہجوم رہتا ہے یہ اسے چومتے ہیں اور اسی مقام پر قرضہ داروں اور مدعا علیہم سے حلف لیتے ہیں۔

محراب صحابہ کے بارے میں ایک بیان،

اس درجہ کے بائیں جانب ”محراب الصحابہ“ سے مورخین کہتے ہیں کہ یہ پہلی محراب ہے جو عہد اسلام میں بنائی گئی ہے۔ اس درجہ میں مالکی امام امامت کرتا ہے

اور قبلہ کی جانب جوف تک چوڑائی ایک سو پچیس قدم ہے جو دو سو گز کے برابر ہوتے ہیں۔ اس کی کلیاں رنگین بلور کی ہیں جن کی تعداد چوتھری ہے اس میں شرٹا وغربا تین مستطیل فرش ہیں۔ ہر فرش کی چوڑائی اٹھارہ قدم ہے۔ مسجد چون ستونوں پر قائم ہے۔ جن کے درمیان آٹھ گجھ کاری کے پیل پائے ہیں اور چھ سنگ مرمر کے یہ عمدہ رنگین پتھروں سے مرصع ہیں۔ نگینوں کی مرصع کاری سے ان میں محرابوں وغیرہ کے خوبصورت نقشے بنائے ہیں۔ انہی چھ پیل پاؤں پر اس سیسہ کے برج کا بار ہے۔ جو محراب کے سامنے واقع ہے اور جسے ”قبتہ النسر“ کہتے ہیں۔ مہندسوں (انجینئروں) نے مسجد کی عمارت اس طرز پر بنائی ہے کہ اگر پوری عمارت پر نظر ڈالی جائے تو ”نسر طائر“ کی شکل کی معلوم ہوتی ہے۔ اور قبتہ بجائے سر کے نظر آتا ہے یہ برج بھی دنیا کی عجیب و غریب عمارتوں میں سے ہے اور دمشق کی تمام عمارتوں سے بلند ہے خوبی ہے کہ اسے جس رخ سے دیکھو یہی معلوم ہوتا ہے کہ نسر طائر پر دازیں ہیں۔ صحن مسجد میں تین سنگین فرش ہیں جو شرٹا وغربا اور جنوباً و شمالاً گھومے ہوئے ہیں۔ ہر فرش دس قدم عریض ہے۔ ان سنگین فرشوں پر کبھی چودہ ستون اور تینتیس پیلپائے نصب ہیں۔ کل صحن کی بحیثیت مجموعی سو گز چوڑائی ہے اور صحن بھی نہایت عمدہ مناظر میں سے ہے جس کی خوبصورتی بدرجہ اتم ہے۔ صحن میں شام کو مغرب کے وقت کیا قاری اور کیا، محدث سب ہی جمع ہوتے ہیں۔ نماز عشا پڑھ کر اپنے اپنے مکانات کو واپس جاتے ہیں۔ ان میں سے جو کوئی فقہا اور محدثین میں سے کسی بڑے کو دیکھتا ہے تو اس کی طرف اشتیاق سے نہایت عجلت کے ساتھ جاتا۔ اور ادباً اپنا سر جھکا لیتا ہے۔

قبتہ حضرت عائشہ و قبتہ حضرت زین العابدین ،

صحن میں تین قبے ہیں جو غربی جانب سے دہی سب سے بڑا ہے اور قبتہ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے نام نامی اور اسم گرامی سے مشہور ہے۔ قبتہ سنگ رخام کے آٹھ ستونوں پر قائم ہے۔ ہر ستون طح رنگین نگینوں کی مرصع کاری ہے۔ اور چھت سیسہ کی ہے۔ کہتے ہیں کہ مسجد کا مالی خزانہ اسی قبہ میں رہا کرتا تھا لوگ مجھ سے کہتے تھے کہ مسجد کی متعلقہ جائداد کی پچیس ہزار دینار طلائی سالانہ کی آمدنی ہے اس صحن کی شرقی جانب ایک اور قبتہ ہے یہ غربی جانب کے قبتہ سے گوجھوٹا ہے لیکن اس کی وضع قطع اسی کی سی ہے یہ سنگ رخام کے آٹھ ستونوں پر قائم

سے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ بزرگ شمشیر دمشق میں داخل ہوئے اور برابر نصف کنیسہ تک چلے گئے چنانچہ نصف حصہ توان کے قبضہ میں بزرگ شمشیر آیا اور ابو عبیدہ ابن الجراح رضی اللہ عنہ دمشق کی مغربی سمت سے برنبائے صلح داخل ہوئے اس طرح باقی نصف کنیسہ جو برنبائے شرائط صلح مسلمانوں کے نصیب میں آیا تھا۔ اس پر انہوں نے مسجد بنائی اور باقی نصف حصہ جو برنبائے شرائط صلح مسلمانوں کے نصیب میں آیا تھا وہ بدستور گر جا رہا ہے۔

جب ولید نے مسجد میں وہ نصف اگر جا بھی شامل کرنے کا ارادہ کیا تو شاہ روم سے کہا کہ آپ اس نصف حصہ کو میرے ہاتھ فروخت کر ڈالیے۔ اور جس قدر قیمت مانگے میں دینے کو تیار ہوں۔ لیکن شاہ روم نے ولید کی اس خواہش کو مسترد کر دیا۔ جب اس نے دیکھا کہ اس کا کسی طرح تصفیہ نہیں ہوتا تو پھر اسے جبریہ لے لیا مسیحیوں کا یہ عقیدہ تھا کہ اس گر جا کو جو منہدم کرے گا مجنوں ہو جائے گا چنانچہ اس امر کا لوگوں نے ولید سے بھی تذکرہ کیا کہ لوگ اسے منہدم کرتے ہوئے ڈرتے ہیں یہ سن کر ولید نے خود کدال لی۔ اور یہ کہہ کر گر جا منہدم کرنا شروع کر دیا۔ ”کہ میں خدا کی راہ میں پہلے مجنوں ہونے کو تیار ہوں!“

جب مسلمانوں نے یہ حالت دیکھی تو اس کی اتباع میں سب نے کھودنا شروع کیا اور اللہ نے مسیحیوں کا زعم باطل کر دیا۔ جب مسجد کی تعمیر مکمل ہو چکی تو ولید نے طرح طرح کے طلائی ٹنگینوں سے خنیں طرح طرح کی رنگ آمیزی سے خوب سجایا۔

مسجد کی تعمیر کی خوبیاں اور فن کاریاں،

طولاً مشرق سے مغرب کی سمت اس کی وسعت دو سو قدم ہے۔ جوتین سو گز کے قریب ہوتے ہیں۔

۱۔ مسلمانوں کی رواداری کی یہ ایسی مثال ہے۔ جس کی مثال دنیا کی تاریخ میں نہیں کر سکتی۔

۲۔ ولید جو نہکے صحیح اسلامی خلیفہ نہیں تھا۔ لہذا اس کا یہ فعل نہ اسلام کے مطابق تھا۔ نہ نہ

کا کام دے سکتا ہے۔

کہ کہاں تازگی اور دلچسپی کے باعث دیکھنے والا پلک تک تو مارے۔ بالکل سچ ہے کہ دنیا میں اگر تہمت ہے تو بس دمشق کے سوا کوئی اور کہیں نہیں۔ اور اگر عالم بالا میں ہے تو اسی دمشق کی طرح۔

ابن جزری کا قول ہے کہ ہمارے شیخ محدث، وسیاح شمس الدین ابو عبد اللہ محمد ابن جابر ابن حسان قیس داوی آشی نزل تونس نے دمشق کی خوبیاں فرما کر ابن جبیر کے کلام کی تصریح فرمائی ہے اور فرمایا ہے کہ جس ڈھنگ سے ابن جبیر کے دمشق کی تعریف کی ہے اور جس طرز سے اس کا حال بیان کیا ہے اس سے ایک جوش انگ اور دلولہ پیدا ہوتا ہے۔

دمشق کی تعریف میں شعرا نے بھی جولانی طبع کا مظاہرہ کیا ہے۔ شرف الدین بن الحسن کہتے ہیں:

بکاد بدھا المحصبا ۶۷۰ دتربھا
عبایہ و انقاس الشہال شمول
یہ ایسا شہر ہے جہاں سنگریزے گوہر کا حکم رکھتے ہیں
جس کی ناک عبر اور بادشاہ شراب کی تاثیر رکھتی ہے
القصب القصہ والطیر مادہ
وہاں کے نینسان کے درختوں کی ٹوک کیا ہے ایک رقص ہے پر نیسے

والزہر ہر تفع و الماء مسجد
باشہ گان دمشق کا معمول کہ ہفتہ کے روز کوئی کاروبار نہیں کرتے اور سب لوگ سیر گاہوں اور باغات میں جا کر جاری چشموں کے کنارے پھول دار درختوں کے سایہ میں میلہ لگا کر جمع ہوتے ہیں۔ اور شام تک عیش و نشاط اور تفریح و انبساط میں بسر کرتے ہیں

دمشق کی ایک نہ روزگار مسجد جامع یعنی جامع بنی امیہ،

یہ مسجد نام روئے زمین کی مسجدوں میں سب سے بڑی ہے اور بلحاظ کارگیری کے تمام دنیا کی مساجد میں اتفاق صنعت، بداعت حسن اور ہجرت کہاں کے لحاظ سے فائق ہے نہ دنیا کی کوئی مسجد اس کی نظیر ہے اور نہ مشابہ امیر المومنین لید ابن عتبہ بن عبد الملک ابن مرزان نے تیار کرانے کا بار اپنے ذمہ لیا تھا۔ جب امیر کو اس مسجد کی تیاری کا خیال ہوا تو اس نے رزم کے بادشاہ کے نام بنی زحریریجی کہ فن معماری کے بہترین ماہر میرے پاس بھیجو۔ چنانچہ حسب الحکم بارہ ہزار چیدہ چیدہ ہمارا امیر کے پاس روانہ کئے گئے۔ اب جس مقام پر یہ مسجد واقع ہے وہاں اس سے پہلے مسیحوں کا بہت بڑا گرجا تھا۔ حبیب مسلمانوں نے دمشق فتح کیا تو یوں ہوا کہ ایک طرف

ماندر ہے جو پھولوں اور کلیوں کے زیورات سے سجا ہوا ہو اس کے باغات اور سبزہ زار گویا سبز لباس میں ملبوس ایک پراحسن و خوبی معشوق ہیں۔ بڑے بڑے عالیشان اور بلند پائنگاہ مکانات نے اس میں ایک جلوہ پیدا کر دیا ہے۔ اور مکانات بھی ایسے کہ جن میں زمینت و آراستگی اور سجاوٹ کی انتہا کر دی گئی ہے۔

عیسیٰ اور محمد علیہم السلام کا مولد و مشق ہی تھا،

اس شہر کی عظمت اس سے اور بھی دو بالا ہو گئی ہے کہ یہاں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور آپ کی والدہ حضرت مریم علیہ السلام نے ایک ایسی جگہ پر مقام قیام کیا ہے جو ایک عمدہ شہر میں چشمہ پر مشتمل اور جس کے ہر چار اطراف درخت لہلہا رہے ہیں اور درمیان میں آب سبیل ہے اس شہر میں صرف نیک صفات اور خوشخصاں آدمیوں کا گزر ہے۔ برے یہاں سے اس قدر خوف زدہ ہو کر بھاگتے ہیں جس طرح موزی سانپ لوگوں کو دیکھ کر راستہ سے بھاگ جاتا ہے یہاں کی آب و ہوا اس قدر پاکیزہ اور اعلیٰ ہے کہ اگر کوئی مرتا ہوا آدمی بھی آجائے تو اس کی جان میں جان آجائے۔ نیا شہر ایسی خوبی اور آب و تاب اور چمک دمک سے معمور ہے کہ دیکھنے والا یہ سمجھتا ہے کہ صغیل کیا ہوا ہے اور اس قدر دامنگیر اور جاذب قلوب ہے گویا ناظرین سے باواز بلند پکار پکار کر کہہ رہا ہے کہ بس یہی تمہارا لجا و ناوی ہے اس سے بڑھ کر تمہیں کوئی آرام گاہ نہ ملے گی۔ چشموں اور نہروں سے یہاں کی سرزمین ایسی آسودہ اور سیراب ہے کہ اگر اس کی حقیقت دریافت کرنے کا اشتیاق اور تشنگی پیدا ہو تو عجب نہیں۔ یہاں کی پتھر ملی زمین بھی اپنی شادابی کے باعث باواز بلند پکار پکار کہہ رہی ہے کہ اگر تمہیں نہانے دھونے اور پینے کے لئے ٹھنڈے پانی کی ضرورت ہے تو ذرا پاؤں سے مجھے ٹھکرا دو پھر قدرت خداوندی کا تماشا دیکھو۔

اس چمکتے و دکتے شہر کے اطراف میں سبزہ زار و باغات اس خوبی سے واقع ہوئے ہیں کہ گویا چاند کے گرد ہالہ یا جس طرح رسیلا پھل اپنے پوست کے غلاف میں ہوتا ہے اس کے مشرق میں جہاں زمین کا نشیب واقع ہے جہاں تک نگاہ جاتی ہے عجیب دلچسپ منظر ہے اسی طرح یہاں کے جس خطے اور مقام کو دیکھتے حد نظر تک سوائے سرسبزی اور شادابی کے اور کچھ نہیں نظر آتا کیا مجال

(۷)

جنت الشرق دمشق

دنیا کا سب سے زیادہ حسین جمیل خطہ رعننا

دمشق میں میراد اہل ۹ رمضان المعظم، ۷۲۶ھ (مطابق ۱۳۲۶ء) کو ہوا، یہاں کے ایک مدرسہ مالکیہ میں جو شر البشیہ کے نام سے عام طور پر معروف ہے۔ مقیم ہوا، دمشق کو بغیر کسی مبالغہ کے بالکل بجا طور پر حسن و جمال، رعنائی و زیبائی، دکشی اور سحر طرازی کے باعث دنیا کے تمام شہروں پر تفوق اور برتری حاصل ہے زیادہ سے زیادہ تلوید اور تفصیل کے ساتھ بھی اگر اس کے محاسن بیان کئے جائیں۔ اور جو بظاہر یکسر غلط معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن وہ درحقیقت اصل خبریں سے کم ہی ہوں گے، کون زبان ہے جو اس کی تعریف کر سکتی ہے؟ اور کون قلم ہے جو اس کی مدح سرائی کا حق ادا کر سکتا ہے؟ مشہور سیاح عالم ابن جبیر نے دمشق کے محاسن کے بارے میں جو کچھ کہا ہے۔ وہ حرف آخر ہے۔ میں کہنا چاہوں تو بھی اس سے زیادہ نہیں کہہ سکتا،

دمشق کے بارے میں مشہور سیاح ابن جبیر کے تاثرات،

ابن جبیر کہتے ہیں :-

دمشق جنت الشرق اور نور مشرق کا مطلع ہے، جہاں تک بلاد اسلامیہ کے متعلق جانتا ہوں اس شہر سے بڑھ کر کوئی شہر نہیں ہو سکتا۔ دنیا کے تمام شہروں کو جہاں تک میں نے دیکھا ہے یہ اپنی نہایت و آراستگی۔ دلچسپی و دل آویزی اور کمال حسن و خوبی میں ایک دلہن یا اس حسین آدمی کے

دمشق کے مابین ایک روزہ مسافت ہے لیکن آہستہ رو بعلبک سے ایک چھوٹے سے شہر میں ٹھہر جاتے ہیں اس کا نام زبدان ہے۔

بعلبک کے مخصوص مصنوعات، پیداوار، اور اشیا،

زبدان میں میوؤں کی خوب کثرت ہے۔ پھر یہاں سے دوسرے دن دمشق میں داخل ہوتے ہیں۔ بعلبک میں ایک خاص قسم کا کپڑا بنا جاتا ہے۔ اسے بعلبکی کہتے ہیں۔ یہاں لکڑی کے برتن اور چمچے ایسے بنائے جاتے ہیں۔ جن کی دوسرے شہروں میں نظیر نہیں ملتی۔ یہاں کے لوگ پیالوں کو "وسوت" کہتے ہیں۔ میں نے بعض کاریگروں کو دیکھا ہے کہ ایک بڑے پیالے میں ایک کے اندر ایک پورے دس پیالوں کا اس طرح سیٹ بناتے ہیں کہ اوپر سے دیکھنے والا ایک پیالہ سمجھتا ہے۔ یہی حال چمچوں کا بھی ہے کہ ایک کے اندر ایک دس چمچوں کا سیٹ بناتے ہیں کہ وہ بھی بظاہر اوپر سے دیکھنے میں ایک چمچ معلوم ہوتا ہے۔ اس کے لئے ایک چمچی کا غلاف بھی بناتے ہیں جس میں رکھ کر ان سب کو اپنے ترشدان میں رکھ لیتے ہیں۔ جب دسترخوان بچھتا اور سب ساتھی کھانا کھانے کے لئے بیٹھتے ہیں تو اس چمچ کو نکال کر دسترخوان پر رکھ دیتے ہیں۔ اوپر سے دیکھنے والا سمجھتا ہے کہ اس قدر آدمیوں میں صرف ایک چمچ رکھا ہے لیکن اس کے جوئے بعد دیگرے نو چمچے اور نکل آتے ہیں۔ جب میں بعلبک پہنچا تھا تو شام ہو گئی تھی۔ اور دمشق دیکھنے کا اشتیاق زیادہ دامگیر تھا۔ چنانچہ دوسرے ہی دن میں دمشق روانہ ہو گیا۔

لبنان کا ایک چھیا ہوا مرد حق آگاہ،

بعض صالحین سے اس پہاڑ پر مجھے بھی شرف نیاز حاصل ہوا ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ ایک زمانہ میں ہم اس پہاڑ پر فراقی ایک جماعت کے ساتھ شدید سرما میں رہ رہے تھے سردی سے بچاؤ کے لئے آگ لٹو کر لگاتی تھی۔ اور بیٹھے تاب رہے تھے۔ اس کشمکش حاضرین میں سے کسی نے کہا کہ آگ تو ایسی ہے کہ اگر اس میں کوئی جانور بھونا جاتا تو خوب لطف آتا۔ یہ ایک فقرا میں سے ایک فقیہ نے جو بظاہر بہت ہی حقیر معلوم ہوتا تھا اور نظروں میں کوئی وقعت نہ رکھتا تھا۔ کہا میں عصر کے وقت حضرت ابراہیم ادہم کی عبادت گاہ میں تھا۔ (جو ایک متبعہ سی بات تھی) وہاں دیکھا یا ہوں کہ ایک گونہ برف میں پھنسا ہوا ہے اور ہر طرف سے برف نے اسے ایسا دبا لیا ہے کہ اسے جنبش کی طاقت نہ تھی۔ اگر تم وہاں جاکر اسے پکڑ لاؤ تو اس کا گوشت آگ میں بھون سکو گے۔ وہ مرد صلح فرماتے ہیں کہ اس درویش کے فرمانے سے ہم پانچ آدمی اٹھ کھڑے ہوئے اور وہاں گئے دیکھا تو واقعی عجیب درویش نے بیان کیا تھا ویس ہی پایا۔ اسے ہم پکڑ کر اپنے دوستوں کے پاس لائے اور اسے ذبح کر کے اس کا گوشت آگ پر بھونا شروع کیا۔ پھر گورخر کی خبر دینے والے درویش کو ہم نے کتنا ہی تلاش کیا لیکن وہ نہ ملا۔ اس واقعہ سے ہمیں سخت تعجب ہوا۔

جبل لبنان ہم شہر بعلبک پہنچے۔ یہ بہت قدیم اور ملک شام کے بہترین شہروں میں سے ہے اس کے ہر چہار اطراف نہایت اعلیٰ باغات اور اچھی اچھی پھلداریاں ہیں یوں سمجھئے کہ یہ شہر باغات اور پھلداریوں کا مرکز ہے۔ جا بجا جاری چشموں کی وجہ سے اس شہر میں بڑی رونق رہتی ہے اگر ان خوبوں کے باعث دمشق کا ہم پلہ کہا جائے تو عجیب نہ ہوگا۔ بادشاہوں کی نظر میں تو یہ ہمیشہ محبوب رہا ہے۔ یہاں ایک طرح دلیلی یعنی "نوام" بتا ہے اسے "دیں بعلبکی" کہتے ہیں۔ یہ ایک قسم کا شیر ہے جو انگور سے بنتا ہے۔ یہاں ایک قسم کی مٹی ہوتی ہے۔ اسے اس انگور کے شیرہ میں رکھ دیتے ہیں۔ جس کی وجہ سے اس کا سیال پن کم ہو جاتا ہے اور وہ جم کر ایک ڈھیلے کی طرح ہو جاتا پھر اس میں پستے اور بادام ڈال کر ایک قسم کا حلوا بناتے ہیں۔ اس کا نام "ملبن" ہے یہاں دودھ بکثرت ہوتا ہے اور اسے تجارت کے طریقہ پر دمشق بھی لیجاتے ہیں۔ تیز رفتار شخص کے لئے بعلبک اور

جبل لبنان وبلبلک

وہاں کے چشمے نہریں، صلیحا و فقرار، اور عام حالات

اب میں نے پھر رخت سفر باندھا، اور رخصت ہو کر جبل اقرع آیا، یہ ملک شام کے پہاڑوں میں سب سے زیادہ بلند اور برتر ہے۔ یہاں دریا جاری ہیں، بکثرت چشمے رواں ہیں، نہریں بہتی ہیں۔ یہاں کے باشندے ترکمان کہلاتے ہیں،

جبل لبنان میں آمد، دنیا کا سب سے زیادہ سرسبز و شاداب پہاڑ،

اب میں جبل لبنان آیا۔ یہ بہت بڑا اور تمام دنیا کے پہاڑوں میں سب سے زیادہ سرسبز و شاداب پہاڑ ہے۔ اس میں طرح طرح کے میوہ جات پیدا ہوتے، پانی کے چشمے رواں ہیں اور سایہ دار درخت بیکھر ہیں۔ یہ پہاڑ زاهدوں، صالحوں اور ا لوگوں سے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے لئے دنیا کو خیر باد کہہ دیا ہے۔ کبھی خالی نہیں رہتا مجھے خود ایسے صالحوں کے ایک گروہ کو دیکھنے کا اتفاق ہوا، جنہیں دنیا سے کوئی کسر و کار نہ تھا۔ اور ماسوا اللہ سے ترک تعلق کر کے صرف اسی کے ہو رہے تھے۔ یہ ایسی گمنامی کی زندگی بسر کرتے ہیں کہ ان کے نام تک سے کوئی ہکا نہ نہیں ملے

اے فرانسیسی سامراج نے اپنے دور حکومت میں یہاں عیسائیوں کی اکثریت پیدا کر دی ہے،

(رئیس احمد جعفری)

جلتی ہے یہ قلعہ پہاڑ کی ایک بلند چوٹی پر بنا ہوا ہے اس کے باہر ایک مسافر خانہ ہے۔ یہیں مسافر اترتے ہیں اور قلعوں کے اندر نہیں جانے پاتے۔ اسے دو میوں سے ملک منصور قلاؤن نے فتح کیا تھا۔ اور اب اس پر اس کے بیٹے ملک ناصر کی حکومت ہے قاضی قلعہ برہان الدین مصری ہیں۔ جو بڑے پاپہ کے عالم اور صاحب لطف و کرم شخصیت کے مالک ہیں۔

شہادت دی تھی۔ حاضر ہونے کا حکم دیا۔ جب یہ سب حاضر ہوئے تو قرلیہ نے حکم دیا کہ ان سب کو شہر کے باہر جہاں لوگوں کو پھانسی دی جاتی ہے لے جا کر پھانسی دیدی جائے۔ یہ پھانسی کے نیچے بٹھلائے گئے۔ اور ان کے عمانے اتار لئے گئے۔ اس ملک کے امرا کا چونکہ یہ دستور تھا کہ جب کسی کو پھانسی کا حکم دیتے تو اس جگہ کا حاکم امیر کے دربار سے گھوڑ دوڑاتا ہوا پھانسی دیئے جانے کے مقام پر آتا اور پھر واپس جا کر مکررا میر سے پھانسی دیئے جانے کی اجازت مانگتا۔ حتیٰ کہ اسی طرح نین مرتبہ امیر کے پاس آمد و رفت کرتا اگر تیسری مرتبہ بھی امیر پھانسی دینے کی اجازت دے دینا تو پھانسی دی جاتی۔ چنانچہ قاضی جلال الدین اور اس کے ساتھی کے قتل کے معاملہ میں بھی حاکم لاذقیہ نے ایسا ہی کیا۔ جب تیسری مرتبہ حاکم لاذقیہ امیر کے پاس اجازت لینے گیا۔ تو تمام حاضرین دربار نے اپنی پگڑیاں اتار ڈالیں اور عرض کیا! یا امیر! اسلام کی اس میں سخت توہین اور بدنامی ہے کہ قاضی اور شاہدوں کو پھانسی دیجائے امیر نے ان کی شفاعت قبول کر لی اور قاضی کو مع گواہوں کے رہا کر دیا۔

دیرقاروص کے مسیحوں کا برتاؤ مسلمانوں سے،

شہر لاذقیہ کے باہر ایک بہت بڑا دیر ہے۔ جس کا نام دیرقاروص ہے یہ دیر ملک شام کے نما دیروں سے بڑا ہے۔ یہاں بڑے بڑے راہب رہا کرتے ہیں اور مسیحی بہت دور دور سے اس کی زیارت کو آتے ہیں۔ یہاں مسلمانوں میں سے جو اترتا ہے اس کی مسیحوں کی طرف سے روٹی۔ پنیر۔ زیتون۔ سرکہ اور کھیر سے پذیرائی ہوتی ہے، شہر لاذقیہ کا لنگر گاہ ملک شام کے تمام لنگر گاہوں سے اچھا ہے۔ اس پر دو برج بنے ہوئے ہیں۔ ان کے درمیان ایک بہت بڑی زنجیر لگی رہتی ہے۔ جب تک یہ زنجیر نہیں کھینچی جاتی اس وقت تک نہ کوئی لنگر گاہ میں آ سکتا ہے اور نہ جاسکتا ہے۔

قلعہ کرک سے ملتا ہوا ایک مستحکم قلعہ، اور اس کے اندر رونی حالات،

پھر قلعہ مرتب آیا۔ یہ کبار قلعہ جات میں سے ہے۔ اس کی وضع قطع قلعہ کرک سے ملتی

ایک ملحد اور بے دین شخص کی گرفتاری، پھر قتل،

شہر لازقہ میں ایک شخص ابن الموسید الحجازی نام کا تھا۔ اس کی زبان سے کسی کو امان نہ تھی۔ اس کا مذہب بھی متہم نہ تھا۔ لیکن اپنا الحاد چھپائے رکھتا تھا۔ اتفاقاً طیلان کے امیر الامرا سے اس کا کوئی کام پڑا۔ لیکن جب اس کی غرض نہ نکلی تو اس کاوش سے یہ مصر پہنچا اور اسے امور شنیعہ سے متہم کر کے پھر لازقہ واپس آیا۔ طیلان نے قاضی جلال الدین کو لکھا کہ کوئی شرعی سبب نکال کر ابن الموسید کو قتل کر دو۔ چنانچہ قاضی مذکور نے ابن الموسید کو اپنے گھر بلایا۔ اور دونوں میں باہم بحث ہوئی۔ اس کے دل میں جو ابن الموسید کی الحاد کی باتیں تھیں۔ انہیں گفتگو ہی گفتگو میں ظاہر کر دیا۔ اس سلسلہ میں ابن الموسید نے اور کبھی بڑی بڑی بے دینی کی باتیں ظاہر کیں اور وہ ایسی تھیں جن کی ادنیٰ سزا قتل ہو سکتی تھی۔ قاضی نے پس پردہ چند گواہ بھی بٹھا رکھے تھے اور انہوں نے ابن الموسید کی کل تقریر قلمبند کر لی تھی۔ جب قاضی پر اس کا الحاد ثابت ہو گیا تو اسے قید کر دیا اور سارا واقعہ ملک الامرا طیلان کو لکھ بھیجا اس کے بعد اسے پھانسی دے دی۔

انقلاب امارت و اقتدار کا کرشمہ،

ابھی زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ امیر الامرا طیلان طرابلس کی حکومت سے معزول کر دیا گیا۔ اور اس کے بجائے الحاح قرطیبہ کو کبار امرا میں سے تھا طرابلس کی حکومت سپرد ہوئی وہ طیلان سے پہلے بھی طرابلس کا امیر الامرا رہ چکا تھا۔ چنانچہ اس کے اور طیلان کے مابین عداوت کھٹی۔ اس لئے موقع ملا۔ اور طیلان کے عہد حکومت کی ڈھونڈھ ڈھونڈھ کر خرابیاں نکالنے لگا۔ موقع پا کر متوفی ابن الموسید کے بھائیوں نے بھی اپنے بھائی کا معاملہ قرطیبہ کے سامنے پیش کیا۔ اس نے قاضی جلال الدین اور ان کو اہوں کو جنہوں نے متوفی مذکور کے بارہ میں

لاذقیہ: ایک قدیم شہر

شہر جبلہ سے میں لاذقیہ آیا یہ ایک قدیم شہر ہے جو دریا کے ساحل پر واقع ہے لوگ کہتے کہ لاذقیہ وہی شہر ہے۔ جس کے بادشاہ کا کلام اللہ میں ان الفاظ میں ذکر ہے۔ یا خد کل سفینۃ خصباً یعنی ہر کشتی کو غصب کر لیا کرتا تھا۔ اس شہر میں ولی صالح عبدالحسن اسکندری سے ملنے گیا لیکن جب پہنچا تو موجود نہ تھے۔ حجاز تشریف لے گئے تھے۔ ان کے بعض اصحاب شیخ صالح بجائی اور شیخ یحییٰ سلامی سے ملاقات ہوئی۔ ان ہر دو شیوخ کا قیام علاؤ الدین ابن بہا کی مسجد میں تھا۔ یہ شخص فضلاء شام میں سے ہے۔ اور اس ملک کے کبار اشخاص میں شمار ہوتا ہے۔ اس کے یہاں ہر وقت صدقات و جو و وسخا کا بازار گرم رہتا ہے۔ مسجد کے نزدیک اس نے ایک زویہ بھی بنایا تھا۔ جس میں ہر آنے والے اور رہنے والے کو کھانا ملتا تھا۔ اس شہر کا قاضی بہت بڑا فقیہ اور فاضل المسمیٰ بہ جلال الدین عبدالحق مصری مالکی نہایت کریم اور بطیلان کے ملک الامرا علاقہ داروں میں سے تھا۔ اسی وجہ سے اس نے لاذقیہ میں اسے قاضی مقرر کیا تھا۔

۱۔ اشارہ ہے قلعہ خضر موسیٰ کی طرف، خضرؑ نے بظاہر انہر کسی سبب کے کشتی غرق کر دی، حضرت موسیٰؑ نے سوال کیا تو حضرت خضرؑ نے مذکورہ الفاظ میں جواب دیا۔
(رئیس احمد جعفری)

کے باشندے اکثر نصیریہ فرقہ کے ہیں۔

فرقہ نصیریہ اور اس کے احوال و کوائف،

اس فرقہ والوں کا عقیدہ یہ ہے کہ نعوذ باللہ حضرت علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ خدا ہیں۔ یہ لوگ نہ نماز پڑھتے ہیں نہ طہارت کرتے نہ روزہ رکھتے ہیں۔ جب ملک انطاہر نے انہیں مجبور کیا کہ اپنے مواضع میں مسجدیں بنائیں۔ تو ہر گاؤں میں مسجد تو بنالی لیکن آبادی سے بہت دور نہ ان مساجد میں کبھی جاتے اور نہ انھیں آباد کرتے۔ بلکہ اکثر مسجدوں میں موسیقی اور جانور رکھتے تھے۔ جب کبھی کوئی غریب الوطن اترتا اور اذان دیتا تو وہ لوگ کہتے۔ ہنھنا تا کیوں ہے؟ گھاس آتی ہے۔ اس فرقہ کے لوگ کافی تعداد میں ہیں، !

بخارا سے آیا ہے۔ جب اس لڑکی نے یہ کیفیت سنی تو نکاح منظور کر لیا۔ جب دوسرے دن ادہم بادشاہ کے پاس آئے تو اس نے ان سے کہا کہ جب تک آپ میری لڑکی کے ساتھ نکاح نہ کریں گے میں آپ کو نصف سیب معاف نہ کروں گا۔ ادہم نے کمال انکار کے بعد چاروناچار نکاح منظور کر لیا۔ چنانچہ بادشاہ نے لڑکی کا ادہم کو نکاح کر دیا۔ جب ادہم غلوت میں اپنی بیوی کے پاس گئے تو دیکھا لڑکی نہایت آراستہ و بیراستہ ہے اور وہ مکان بھی جہاں لڑکی تھی نہایت تکلفات کے ساتھ مزین ہے۔ ادہم ایک گوشہ میں جا کر نمازیں مصروف ہو گئے۔ حتیٰ کہ اس حالت میں صبح ہو گئی۔ متواتر سات شبیں اسی طرح گزر گئیں۔ اب تک سلطان نے انہیں سیب کا نصف حصہ معاف نہیں کیا تھا۔ آپ نے بادشاہ کو بطور یاد دہانی کہلا بھیجا کہ اب وہ معاف فرما دیجئے۔ بادشاہ نے جواب دیا کہ جب تک آپ کا میری لڑکی کے ساتھ اجتماع نہ ہوگا۔ میں معاف نہ کروں گا۔ آخر کار شب ہوئی اور ادہم اپنی بیوی کے ساتھ اجتماع پر مجبور ہوئے۔ آپ نے غسل کیا۔ نماز پڑھی اور ایک پیچ مار کر مصلے پر سجدہ میں گر پڑے۔ لوگوں نے دیکھا تو ادہم؟ مردہ تھے۔ بعد ازاں اس لڑکی سے ابراہیم پیدا ہوئے۔ چونکہ ابراہیم کے نانا کے کوئی لڑکا نہ تھا۔ اس لئے سلطنت ابراہیم کو ملی آپ کے سلطنت چھوڑنے کا جو واقعہ مشہور ہے اس کی اصل بھی یہی ہے۔

ابراہیم ادہم کے مراد پر ایک نہایت عمدہ زاویہ بنا ہے۔ اس میں پانی کا ایک حوض بھی ہے یہاں ہر زائر اور مقیم کو کھانا دیا جاتا ہے۔ اس زاویہ کے مہتمم ابراہیم الجعی کبار صالحین میں سے ہیں۔ یہاں نصف ماہ شعبان کو لوگوں کا بکثرت ازدحام ہوتا ہے رگ تمام اطراف ملک شام سے آتے اور تین دن یہاں رہتے ہیں اس زمانے میں شہر کے باہر بہت بڑا بازار لگایا جاتا ہے اور ہر طرح کی اشیاء کی خرید و فروخت ہوتی ہے اس زمانہ میں تمام اطراف و اکناف عالم سے بہت سے فقرا مشائخ اور مجردان دین آکر جمع ہوتے ہیں۔ جو شخص مزار مبارک کی زیارت کے لئے آتا ہے وہ مجاور مزار کو کچھ موم ضرور پیش کرتا ہے۔ یہاں تک کہ اس کے بہت بڑے انبار ہو جاتے ہیں۔ اس شہر

۱۔ اس سلسلہ میں بہت سی متغداد اور بعض خلافت قیاس روایتیں مشہور ہیں لیکن ان سب کا تذکرہ ترک یہ ہے کہ یہ بات مصدقہ ہے کہ حضرت ادہم بہت بڑے ولی تھے۔

حضرت ابراہیم بن ادہم کی سیرت و شخصیت کا تذکرہ،

کہا جاتا ہے کہ ایک دن ادہم تمکنا بخارا کے باغات کی طرف سے گزر رہا تھا۔ آپ ایک باغ کی نہر کے کنارے بیٹھ کر وضو کرنے لگے کہ دیکھا ایک سیب بہتا ہوا آ رہا ہے۔ خیال کیا کہ اسے کھا لینے میں تو کوئی مضائقہ نہیں۔ چنانچہ اٹھا کر کھالیا۔ جب کھا چکے تو یہ دوسرا سیب پیدا ہوا کہ میں نے سیب کے مالک سے اجازت نہیں لی اور ناجائز طریقہ پر کھا لیا ہے۔ اس خیال سے مالک باغ کے پاس گئے کہ جا کر اسے اطلاع دیدیں۔ تاکہ اس کی اجازت سے حلال و مباح ہو جائے۔ چنانچہ باغ کے دروازے کو جہاں سے یہ سیب بہہ کر آیا تھا کھٹکھٹایا آواز سن کر ایک لڑکی باہر آئی آپ نے اس کا کہا کہ میں باغ کے مالک سے ملنا چاہتا ہوں۔ اسے بھیج دے۔ اس نے عرض کیا وہ تو عورت ہے آپ نے کہا اچھا اس سے پوچھ لے میں خود حاضر ہو جاؤں۔ چنانچہ اجازت مل گئی۔ اور آپ اس خاتون کے پاس تشریف لے گئے۔ اور سارا واقعہ کہہ سنایا۔ خاتون مذکور نے جواب دیا کہ باغ نصف تو میرا ہے اور نصف سلطان کا ہے اور وہ یہاں نہیں ہیں بلکہ تشریف لے گئے ہیں۔ جو دس دن کی مسافت پر ہے اس نے اپنے سیب کا نصف حصہ تو معاف کر دیا۔ اب باقی رہا دوسرا نصف آپ سے معاف کر لے کر بلکہ تشریف لے گئے۔ جب یہاں پہنچے تو بادشاہ کی سواری جلوس کے ساتھ جاری تھی۔ اسی حالت میں آپ نے سارے واقعہ کی بادشاہ کو خبر دی۔ اور نصف کی معافی کے طالب ہوئے۔

بادشاہ ادہم سے اپنی لڑکی بیاہ کر معافی دیتا ہے،

بادشاہ نے فرمایا اس وقت تو میں کچھ نہیں کہتا۔ کل میرے پاس تشریف لائے۔ اس کی ایک نہایت حسینہ جمیلہ لڑکی تھی اور بہت سے شامزادوں کی نسبت کے پیغام اس کے آچکے تھے۔ لیکن بادشاہ انکار کر دیا کرتا تھا۔ کیونکہ لڑکی عابد اور نیکو کار لوگوں کو بہت دوست رکھتی۔ اس کی خواہش تھی کہ زاہد سے نکاح کرے، جب بادشاہ محل میں واپس آیا تو اپنی لڑکی سے ادہم کا سارا قصہ بیان کیا۔ اور کہا کہ میں نے ایسا متورع شخص کہیں نہیں دیکھا کہ صرف نصف سیب حلال کرنے

قراسنقور کے محل میں پہنچ گئے۔ لیکن دھوکہ کھا کر بجائے اس کے دوسرے کو قتل کر دیا۔ ایک مرتبہ یہ سواری کی حالت میں تھا کہ کچھ فداوی اس پر ٹوٹ پڑے کہ قتل کر ڈالیں۔ الغرض فداویوں کا ایک بڑا گروہ قراسنقور کے قتل کے جھگڑے میں مارا گیا۔ لیکن یہ اس قدر محتاط تھا کہ کسی وقت بھی اپنے تن سے زہ جدا نہ کرتا تھا۔ اور ہمیشہ لکڑی یا لوہے کے مکان میں سویا کرتا۔

زیرمانہ ایک بار پھر پلٹا کھانا لے، قراسنقور کی خودکشی،

جب سلطان محمد خدا بندہ نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ اور اس کا بیٹا ابو سعید مالی مملکت ہوا تو جو بان کبر کا جو سلطان ابو سعید کے امرا میں سے تھا اور اس کے بیٹے دمرطاش کا ملک ناصر کے پاس بھاگنے کا واقعہ پیش آیا۔ جس کا ذکر آگے آتا ہے اس واقعہ کے پیش آنے سے سلطان ابو سعید اور ملک ناصر کے مابین مراسلت شروع ہوئی اور یہ امر طے پایا کہ سلطان ابو سعید ملک ناصر کے پاس قراسنقور کا سر اور ملک ناصر ابو سعید کے پاس دمرطاش کا سر بھیج دے۔ چنانچہ ملک ناصر نے ایسا ہی کیا جب قراسنقور کو اپنے متعلق فیصلہ کا علم ہوا۔ تو اس نے اپنی انگوٹھی کا زبر میں بجا ہوا انگینہ چوس لیا اور لٹکا ملک عدم ہوا۔ سلطان ابو سعید نے اس واقعہ کی ملک ناصر کو اطلاع دیدی اور سر بھیجنے کی ضرورت نہ سمجھی،

فداویوں کے قلعے سے ہڑتلا ہوا میں شہر جلہ آیا۔ اس شہر میں انہریں بکثرت جا۔ ہی میں اور درخت سرسبز و شاداب ہیں۔ دریا بہاں سے ایک میل کی مسافت پر ہے،

زیارت مزار حضرت ابراہیم اوچم۔

اسی شہر میں ولی صالح حضرت ابراہیم بن ابراہیم مزار مبارک ہے ان کے متعلق مشہور ہے کہ سلطنت کو خیر آباد کر دینا سے منہ موڑ لیا۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ جیسا دگوں کا گمان ہے، شہزادے نہ تھے۔ بلکہ ان کے والد ماجد ابراہیم بھی فقیر تھے صحابین حیر سے بڑے سیاح مابدا زائد۔ متقی اور ماسوا اللہ سے متعلق تھے۔ البتہ ابراہیم کو سلطنت وراثتہ اپنے طائفان کی طرف سے جیشک پہنچی تھی۔ اس اعتبار سے یہ بادشاہ ہوئے،

عزاد و اکرام کے ساتھ مہمان نوازی اور تواضع و مدارات کی۔ اور بال بچوں اور مال و اسباب کے متعلق دریافت کیا۔ اس نے جواب میں عرض کیا کہ میں چاہتا ہوں کہ حلب سے سب یہیں میرے پاس آجائیں؟ مہنا نے اپنے حقیقی اور چچا زاد بھائیوں کو جمع کر کے مشورہ کیا۔ بعض نے رائے دی کہ قرا سنقور کا ساتھ دینا چاہیے، اور بعض نے کہا ہم چونکہ ملک شام کے ملک ناصر کی عملداری میں رہتے ہیں۔ اس لئے اتنے بڑے بادشاہ سے جنگ کرنا خلاف مصلحت ہے جب سب اپنی اپنی رائے کا اظہار کر چکے تو مہنا نے کہا کہ میں مہمان کی مرضی کے مطابق کروں گا اور اسے سلطان عراق کے پاس ساتھ لے کر جاؤں گا اس اثنا میں یہ خبر موصول ہوئی کہ قرا سنقور کے بال بچے ڈاک چوکی سے مصر بھیج دیئے گئے۔ اس واقعہ کے بعد مہنا نے قرا سنقور سے کہا کہ آپ کے متعلقین کے ہاتھ آنے کی اب کوئی کمدیر نہیں آتی ہاں اتنی بات ضرور ہاتھ میں ہے کہ آپ کا جو مال و اسباب حلب میں ہے اس کی خلاصی کے لئے ہم کوشش کرتے ہیں۔ پس مہنا کی زیر اطاعت سب کو تیاری کا حکم دیدیا اور پندرہ ہزار نفر ساتھ لے کر حلب پہنچا اور وہاں جا کر قلعہ کا دروازہ کھینک دیا اور اس پر مشرف ہو گیا۔ قلعہ میں جتنا مال و اسباب تھا۔ وہ بھی سب قرا سنقور کا تھا۔ اور جو کچھ بھی اس کے متعلقین باقی تھے ان سب کو وہاں لے کر اپنے ہمراہ لے آیا۔ بس صرف اتنے پر اکتفا کیا۔ اب یہ پھر مہنا اور اس کے ساتھ امیر جمص الافرم ملک عراق کے پاس روانہ ہوئے۔ عراق کا سلطان ملک محمد خدا بندہ اس وقت قرا باغ میں تھا۔ یہ مقام سلطانیہ اور تبریز کے درمیان واقع ہے۔ اور موسم گرما میں سلطان یہیں رہا کرتا ہے۔ ان سب کا سلطان نے نہایت عزت و احترام سے استقبال کیا اس کے بعد مہنا کو عراق عرب کا ملک دیا اور قرا سنقور کو شہر مراغہ۔ یہ مقام عراق و عجم سے ہے اسے دمشق صغیر بھی کہتے ہیں۔ اب رہا افرم اسے ہمدان کا ملک دیا۔ یہ سب مدت دراز تک اسی سلطان کے پاس رہے۔ امیر جمص الافرم نے یہیں وفات پائی۔ اس کے بعد ملک ناصر سے مہنا نے بہت کچھ عہد و پیمان لئے اور پھر وہاں سے ملک مذکور کے پاس واپس آگیا۔ اور قرا سنقور بدستور وہیں رہا۔ ملک ناصر ہمیشہ اس تاگ میں لگا اور موقعہ کا منتظر رہا برابر فرقا سمعیلیہ کے لوگوں کو اس کو قتل کرنے کی تدبیریں بھیجا رہتا چنانچہ کچھ فدا

۱۰ فدا یوں کا یہ گروہ اپنی جان فدا کر کے اپنے امیر کے حکم کی بے چون و چرا اطاعت کرتا تھا۔ اور مرنے پر ہر وقت تیار رہتا تھا،

طرف بھاگ گیا تو ملک ناصر نے اس کے قتل کر فے کے۔۔۔ چند اسمعیلیوں کو تائب میں روانہ کیا۔ لیکن وہ بڑا چونک رہتا تھا۔ لہذا قتل نہ ہوسکا۔

امیر الامرا قرا سنقور کے حالات پر ایک نظر،

قرا سنقور کبار امراء مصر میں سے تھا۔ جو لوگ ملک الاشرف۔ شاہ ناصر کے بھائی کے قتل میں شریک تھے۔ ان میں یہ بھی شامل تھا۔ جب ملک الناصر کے ہاتھ میں ملک کی زمام آئی اور اس کی حکومت پورے طریقہ پر جم گئی۔ اور سب پر اس کی سطوت و سلطنت کا اثر غالب ہو گیا۔ تو بچے بھائی کے قاتلوں کو تلاش کرنے لگا۔ ایک ایک کو پکڑ کر اپنے بھائی کا قصاص لیتا۔ ساتھ ہی یہ معلومت بھی تھی۔ کہ کہیں یہ لوگ میرے ساتھ بھی دیسا ہی نہ کریں۔ جیسا میرے بھائی کے ساتھ کر چکے ہیں۔ اس زمانہ میں قرا سنقور۔ حلب کا امیر الامرا تھا۔ ملک مذکور نے تمام ممالک کے امراء کے نام یہ حکم صادر فرمایا کہ اپنے ماتحت امراء کو عام تیاری کا حکم دیدیں اور ایک میعاد مقرر کر دیں کہ اس وقت تک حلب میں تمام افواج جمع ہو جائیں اور ایسی تدبیر عمل میں لائیں کہ قرا سنقور گرفتار ہو جائے۔ چنانچہ جب افواج حلب پہنچ گئیں تو قرا سنقور کو اندر بند بندہ پیدا ہوا۔ اس کے آٹھ سو زاتی غلام تھے۔ یہ ان کی معیت میں صبح کے وقت سوار ہو کر نکلا، ملک الناصر کی تمام فوج کی تعداد بیس ہزار تھی۔ لیکن تمام فوج کو چیرتا پھاڑتا اور نیچا دکھاتا نکل آیا۔ اور امیر العرب مہنا بن علیؒ پر چھا کر گیا تھا۔ اس کے یہاں قرا سنقور گھوڑے سے اتر پڑا اور اپنی پگڑی اپنے گلے میں ڈال کر بایں الفاظ فریاد کی: ”الجار یا امیر العرب“

ایک عرب خاندان کی آن اور پاس عہد کا عجیب واقعہ،

اس وقت یہاں ام الفضل مہنا کی بیوی اور اس کی بنت عم موجود تھیں۔ اس نے جواب دیا کہ میں نے تمہیں اور تمہارے ساتھیوں کو بڑا ہی دی۔ سنقور نے عرض کیا کہ ”میں بال بچوں اور تمام اسباب کو یہیں طلب کئے لیتا ہوں؟“ ام الفضل نے کہا ”اس کا آپ کی مرضی پر انحصار ہے آپ یہاں ہمارے بیٹلہ میں ٹھہر سکتے ہیں۔“

چنانچہ قرا سنقور وہاں ٹھہر گیا۔ جب مہنا شکار سے واپس آیا تو اس قرا سنقور کی نہایت

مختلف دیار و مزار اور مقامات کی سیاحت

احوال کوائف، فرقتہ اسماعیلیہ کا تذکرہ

پھر میں قلعہ علیقہ میں پہنچا، وہاں سے قلعہ مصیاف، پھر قلعہ کہف تک میری رسائی ہوئی، سارے قلعے فرقہ اسماعیلیہ کے قبضہ میں ہیں۔ ان کا لقب ندایہ بھی ہے۔ ان قلعوں میں صرف وہی لوگ داخل ہو سکتے ہیں۔ جو اسماعیلی فرقہ میں شامل ہوں گے۔

اس فرقہ کے افراد کو یا ملک الناصر کے تیر ہیں۔ جہاں کہیں عراقی وغیرہ میں ملک مذکور کا کوئی دشمن ہوتا ہے وہ ان کا نشانہ بنتا ہے۔ ان سب کے سلطان کے یہاں سے وظائف مقرر ہیں۔ جب سلطان اپنے کسی دشمن کو ہلاک کرنا چاہتا ہے تو ان میں سے کسی کو آمادہ کر دیتا ہے اور خاص اس کام کے لئے جو مقررہ رقم منظور ہوتی ہے۔ اگر وہ اپنا کام کر کے زندہ بچ آیا تو اسے، ورنہ اس کی اولاد یا پس ماندہ وراثت کو دی جاتی ہے۔ اس کے پاس زہر آلود خنجر رہتے ہیں۔ جس کے قتل کے لئے یہ مامور ہوتے ہیں۔ اسے اپنے خنجر سے قتل کر دیتا ہے۔ کیونکہ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ وہ اپنے دائر گھات میں کامیاب نہیں ہوتا، اور خود ہی قتل ہو جاتے ہیں، امیر قراقرم کے ساتھ ایک واقعہ پیش آیا جو یہ ہے کہ جب امیر عراق کی

لے اس فرقہ کی تاریخ لرزہ خیز واقعات سے چمکتی ہے، نظام الملک طوسی، شہاب الدین غوری۔ سلطان صلاح الدین ایوبی کس پر انہوں نے حملہ نہیں کیا۔ اور جس کو قتل بھی کر دیا۔ آغاخان اس فرقہ کے رہنما ہیں۔ انگریزی اور عربی میں اس فرقہ

صالح و عابد علی البدوی رحمۃ اللہ علیہ کے مزار مبارک سے متعلق ہے میں اس مزار کی زیارت سے بھی شرف
ہوا ہوں۔

بعد ازاں یہاں سے میں حصن القدموس آیا۔

پھر اس کے بعد حصن المنیقہ بن آیا۔

موصوف نے امیر حسام الدین کے متعلق ایک دوسرا حکم باین الفاظ جاری کیا کہ یہ رہا کر دیا جائے اور اس کو خلعت مرحمت ہو اور اپنی جگہ پر مامور ہو۔ یہ حکم ملک مذکور نے ایک ٹکاک کے ہرکارہ کو دیا جس کا نام اتوش تھا۔ جو سخت اور اہم کاموں میں بھیجا جاتا تھا۔ اسے یہ بھی حکم کیا کہ جس قدر عجلت اور تیزی کے ساتھ ہو یہ حکم فوراً جا کر حلب میں پہنچا دے۔ چنانچہ اس کے پانچویں ہی دن اسے حلب میں پہنچا دیا۔ حالانکہ مصر سے حلب تک ایک مہینہ کی مسافت تھی اور اس وقت عین موقع پر جا کر دیا جب امیر حسام الدین کو حاضر کر کے پھانسی گھر لئے جاتے تھے۔ اللہ نے اس حکم کے عین وقت پر پہنچ جانے سے امیر مذکور کو پھانسی سے بچا دیا۔ اور امیر مذکور اپنی جگہ پر واپس ہو گیا۔

میری حسام الدین سے عمق میں ملاقات ہوئی۔ اس وقت اس کے ساتھ بغراس کا قاضی شریف الدین الحموی بھی تھا۔ یہ مقام انطاکیہ اور تیزین کے مابین واقع ہے۔ باقی رہا بغراس یہاں ترکمان لوگ اپنے مویشی لے کر اتر آ رہے ہیں یہ نہایت عمدہ اور وسیع چراگاہ ہے۔ پھر میں حصن القصر ہوتا ہوا، حصن الشجر، پہنچا،

ایک نہ بدست قلعہ میں میری آمد، حاکم قلعہ کا حال،

یہ نہایت زبردست قلعہ ہے جو پہاڑ کی چوٹی پر بنا ہوا ہے۔ قلعہ کے حاکم سیف الدین الطنطاش ہیں۔ یہ بڑے فاضل شخص ہیں اور قلعہ کے قاضی جمال الدین اصحاب تیمیہ میں سے ہیں

صہبیون :- ایک جنت نگاہ شہر میں ورود، نہروں کی کثرت،

پھر شہر صہبیون میں میرا گذر ہوا۔ یہ نہایت خوبصورت شہر ہے۔ یہاں کثرت نہریں جاری ہیں اور ہر بھرے درختوں کی بھی یہاں بہت بہتات ہے۔ یہاں ایک بڑا اور مستحکم قلعہ بھی ہے یہاں کے امیر کا نام ابراہیمی اور یہاں کے قاضی بھی الدین حمصی ہیں۔

ایک اویہ تصوف کی زیارت، زائرین کے لئے آسائش کا انتظام

شہر سے باہر باغ کے وسط میں زاویہ ہے جہاں ہر زائر اور یہاں کے رہنے والے کو کھانا ملتا ہے خانقاہ

جس میں زائرین اور یہاں کے ساکنوں کو کھانا ملتا ہے اس زاویہ کے شیخ نہایت صالح اور معزز ہیں ان کا نام محمد ابن علی تھا۔ عمر کچھ اوپر سو برس کی ہو گی۔ لیکن قوی نہایت درست تھے۔ مجھے ایک دن شیخ مذکور کے باغ میں جو شہر سے باہر تھا جانے کا اتفاق ہوا۔ دیکھا آپ نے لکڑی کا ایک گٹھ باندھا اور کندھے پر لا کر اپنے مکان تک جو ندر دن شہر تھالے آئے۔ آپ کے بیٹے کو بھی میں نے دیکھا ہے۔ ان کی عمر ۸۰ سال سے کچھ اوپر تھی۔ پیٹھ جھک گئی تھی۔ اور اچھی طرح کھڑے ہونے کی قوت نہ تھی۔ جو شخص ان دنوں باپ بیٹوں کو دیکھتا ہے باپ کو مٹیا اور بیٹے کو باپ سمجھتا ہے۔

ایک ناقابل تسخیر اور محکم ترین قلعہ میں داخلہ،

پھر میں حصن بغراس میں آیا۔ یہ بہت بڑا اور نہایت مستحکم قلعہ ہے۔ اس کا فتح کر لینا وسم میں بھی نہیں آتا۔ قلعہ میں بہت سے باغات اور کھیت ہیں۔ یہیں سے بلاد سیس کو راستہ جاتا ہے۔ یہ تمام شہر یعنی کافروں کے ہیں۔ لیکن سب ملک ناصر کی رعایا ہیں اور اسے خراج دیتے ہیں یہاں کے درہم بہت کھری چاندی کے ہوتے ہیں ان کا نام ”بغلیہ“ ہے۔ اس حصن بغراس میں دبیز یہ کپڑا بنا جاتا ہے۔ لکھ کا حاکم صارم الدین ابن الشیبانی ہے۔

ارمنی عیسائیوں کی سازش ایک بہترین مسلمان کے خلاف،

ایک مرتبہ ان ارمنی عیسائیوں نے امیر حسام الدین پر۔ کچھ تھوٹی اور خلاف باتیں گھڑ کر الزام لگایا۔ اور ملک ناصر سے شکایت کی، ملک مذکور نے ان کی باتوں میں آکر حلب کے امیر الامرا کے نام حکم جاری کیا کہ امیر حسام الدین کو پھانسی دی جائے۔ جب حلب کے امیر الامرا نے قیمل مکم کا ارادہ کیا تو امیر احسام کے ایک دوست کو بھی جو ملک ناصر کے بہت بڑے امرا میں سے تھا خبر پہنچی۔ اس نے ملک ناصر سے جا کر کہا کہ عالی جاہ، امیر حسام الدین ملک کے خیار امرا میں سے ہے اور مسلمانوں کا بڑا ہمدرد اور خادم ہے۔ راستوں کی خوب حفاظت کرتا ہے۔ اور بہت بڑا بہادر اور جوانمرد ہے۔ ارمنی ہمیشہ سے فتنہ و فساد کے خوگر ہیں۔ یہی ہے جو ان کو فوراً دبا دیتا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ قوم چاہتی ہے کہ کسی طرح امیر حسام الدین کو قتل کر دیا جائے تاکہ اسلامی شوکت میں ضعف آجائے۔ اس کے بعد ملک

قافلہ کفر :-

لے زاد مرحلہ رواں دواں ہے،

میرا سفر برابر جاری رہا، یہاں تک کہ ایک دن شہر تیرن پنچا۔ یہ شہر تفسرین کے راستے پر واقع اور ابھی ابھی بسا ہے۔ اسے ترکمانوں نے آباد کیا ہے۔ یہاں کے بازار بھی نہایت خوش وضع اور مسجدیں نہایت مستحکم اور عمدہ ہیں۔ اور شہر کے قاضی بدرالدین عسقلانی تھے۔ تیرن سے پھر میں نے رحمت سفر باندھا اور تفسرین پنچا۔ یہ شہر بہت قدیم کبھی زمانے میں بہت بڑا تھا۔ اب تو بالکل ویران ہے صرف نشانات باقی رہ گئے ہیں۔

شہر انطاکیہ اس کے محیزات اور خصائص، شہر پناہ کا استحکام،

پھر شہر انطاکیہ پنچا یہ بہت بڑا اور قدیم شہر ہے اور اس کی شہر پناہ تو اس قدر مضبوط و مستحکم ہے کہ ملک شام کے شہروں میں سے کسی شہر کی فصیل اس کے ٹکر کی نہیں۔ جس زمانہ میں ملک ظاہر نے یہ شہر فتح کیا تھا تو اس کی فصیل گرا دی تھی۔ اس کی آبادی بہت بڑی اور مکانات نہایت خوش قطع و سراپا خوبی و رعنائی ہیں، باغوں اور نہروں کی یہاں بڑی کثرت ہے شہر کے باہر نہر عاصی رواں ہے۔

ایک بزرگ مزار :- زیارت اور حصول برکت۔

یہیں حضرت حبیب النجار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مزار ہے اس کے سامنے ایک نادیدہ کچی تلخی ہے

مارے جل گئے اور اس کے اشعار پر بایں الفاظ تنقید شروع کی کہ آغاز میں لفظ افسوس، لاناظر قصید گوئی کے خلاف ہے ابن جزمی کی بھی یہ رائے ہے کہ قصیدہ مذکور دیگر قصائد سے نسبتاً اکمل نہیں ہے ہاں مقطعات میں یہ شاعر بیشک زبردست اور بلا و شریف میں اپنے وقت کا ملک الشعراء ہے اور خطیب ابو یحییٰ عبدالرحیم بن نباتہ خطّ مشہورہ کے منشی کی اولاد میں سے ہے۔ اس کے مقطعات جو وصف تو یہ میں ہیں۔

بحر کامل (۱۱)

میں ایسی زبردست معشوقہ کے عشق میں گرفتار رہا جو اپنے عاشق کی عقل اور قلب کو بھت کا مجرم ٹھہراتی ہے۔

عَلِقَتْهَا غِيدَ أَعْمَالِهِمِ الْعِلْمِ
تَجَنَّى عَلَى عَقْلِ الْمَحَبِّ وَقَلْبِهِ
مَخْلَتْ بِلَوْ بِلَوْ نَعْرِ هَاعَدْلَ الْأَشْعِ
فَعَدَتْ مَطْوِقَهُ بِمَا بِمَخْلَسَتْ بِهِ

اپنے مجرم عشق کے حق میں اپنے کو ہر دمان سے اس قدر بے بل پر کر بیٹھ ہوئی جب سے اسکے گلے میں موتیوں کا طوق ڈالا گیا۔

حلب کے قاضیوں میں سے قاضی القضاة المحنفیر الامام المدرّس ناصر الدین بن العدم حسن صورتہ جن سیرۃ دونوں خوبیوں میں ممتاز اور حلب ہی کے قدیم باشندہ ہیں۔ شعر ذیل ان کے حسب حال ہے۔

بحر طویل (۱۱)

تو جب تائبانی کو اپنی کو اپنی طرف ہٹا دیکھے گا تجھ پر ساک

تراکما اذا ما جلیت متھیل کا

کے ہٹا رہا یاں ہوں گے اور وہ دبنے والا معلوم ہوگا

کانک تعطیه الذی انت سائلہ

رہے وہاں کے قاضی القضاة مالکیہ ان کا نام تو مجھے یاد نہیں رہا ہاں اتنا ضرور ہے کہ مصر میں انکا بڑا

وتوفی تھا اور اس عہدہ کو انہوں نے بلا استحقاق حاصل کیا تھا۔ قاضی القضاة حنابلہ کا بھی نام مجھے یاد نہیں صرف

اتنایا وہ ہے کہ صاحبہ و مشق کے باشندوں میں سے تھے۔ یہاں کے نقیب الاشرف بدیع الدین ابن الزہراری

اور فقہاریں سے شرف الدین ابن عجمی ان کے عزیز و اقارب بھی اس شہر حلب کے بڑے لوگوں میں سے تھے۔

ابوالفتیان بن جبوس کہتا ہے :-

بحر لیبیط (۱)

یا صاحبِ حَبْطٍ اِذَا اَعْيَا كَمَا سَقَى

فَلَقِيَا فِي نَسِيمِ الرِّيحِ مِنْ حَلَبِ

مِنَ الْبِلَادِ الَّتِي كَانَ الصَّبَا سَلَكَا

فِيهَا وَكَانَ الْهَوَا الْعَدَمُ هِيَ الْمَاجِلُ

ابوعلی بن موسیٰ غرناطی کہتا ہے -

وَعُلُوْا لِنَشْهَابٍ حَبِثَ اسْتَدَانَا

اَنْجَمَ الْاَفْقُوعَ لَهَا كَالْظُلْفِ

حلب کے قضاۃ و حاکم ،

حلب کا حاکم ملک الامراء غون الدوادار ملک ناصر کے اکبر امراء میں سے اور منجملہ فقہائے رجال

کے نہایت عادل ہے لیکن بہ نسبت اور امراء کے اس میں کسی قدر خجل کا مادہ ضرور ہے یہاں چاروں

مذہب کے چار قاضی ہیں - مذہب شافعی کے قاضی قاضی کمال الدین زحاکا کی شافعی المذہب ہیں

آپ بہت بڑے عالی ہمت کبیر القدر کریم النفس و خوش خلق اور بہت بڑے عالم متبحر مجملہ علوم میں

مہارت رکھتے ہیں - آپ کو ملک ناصر نے اپنی دار السلطنت میں قاضی القضاۃ مقرر کرنے کے لئے

بلایا تھا - لیکن اس کی نوبت نہ آئی اور آپ نے راستہ میں ہی مقام بلبیس میں انتقال فرمایا - جن زمانے

میں آپ حلب کے قاضی مقرر ہوئے تو دمشق اور دیگر مقامات کے شعر نے آپ کی خدمت میں تصانیف

پیش کئے تھے - چنانچہ ان شعراء میں سے شام کے ایک شاعر شہاب الدین ابوبکر محمد ابن الشیخ المحدث

شمس الدین ابوعبداللہ محمد بن تہاتر القریشی الاتوی الفاروقی بھی ہیں جنہوں نے ایک بہت طویل مدحیہ قصیدہ

پیش کیا تھا -

یہ قصیدہ سچاس بیٹوں سے بھی زیادہ تھا - جب یہ کمال الدین کی خدمت میں پیش کیا گیا تو اس کے سہل

میں شاعر مذکور کو غلعت اور درہم و دینار سے نوازا گیا - اس قدر دانی سے شعرائے عہد رشک و حسد کے

ساتھیو! جب میرا مرض تمہیں عاجز کر دے تو تم مجھے

شہر حلب کی ہو ائے نسیم سے ملادو -

یہ ان شہروں میں سے ہے جو بادنسیم کا مسکن ہیں بلکہ صرف

یہی مسکن ہے -

حلب کا قلعہ شہار اس قدر بلند ہے کہ اس کے گرد

آسمان کے تارے کمر بند کی طرح گھومتے ہوئے معلوم ہوتے ہیں

حلب کی وجہ تسمیہ،

شہر حلب کو حلب ابراہیم بھی کہتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی اسی شہر میں بودو باش تھی، آپ کے پاس بہت سی بکریاں تھیں، فقرار و مہاکین اور آتے جلنے والوں کو آپ انہیں بکریوں کا دودھ پلایا کرتے تھے آپ کے اس فعل کی یہاں تک شہرت ہوئی کہ یہاں لوگ جوق در جوق آتے اور دریافت کرتے کہ ”حلب ابراہیم“ کہاں تقسیم ہوتا ہے۔ چونکہ یہی شہر مبارک حلب کی تقسیم کا مقام تھا۔ اس لئے اس شہر کو حلب ابراہیم کہنے لگے۔

حلب کے بازار،

یہ شہر دنیا کے ان نامی اور مشہور شہروں میں سے جو حسن و خرم اور اتفاق ترتیب میں بے مثل ہے، بازاروں کی نہایت مناسب وسعت اور ایک بازار کا دوسرے بازار سے ایسا اچھا سلسلہ ہے کہ شاید و باید۔ اس کے تمام بازار مسقف اور چٹین لکڑی کی ہیں۔ تمام دکاندار سایہ میں نہایت راحت سے دکانداری کرتے ہیں۔ اس شہر کا چوک نہایت اعلیٰ اور خوش وضع اور وسیع ہے، باوجودیکہ اس قدر وسیع ہے پھر بھی خوش منظری میں اپنی نظیر نہیں رکھتا، چوک کے وسط میں ایک مسجد ہے اور اس کی ہر سڑک مسجد کے محاذ میں واقع ہوتی ہے۔

مدرسے، شفا خانے، اور مسجد جامع،

شہر کی جامع مسجد نہایت شاندار اور خوبصورت ہے۔ اس کے ضمن میں ایک بڑا حوض ہے اور اس کے اطراف میں نہایت وسیع اور مضبوط فرش کا صحن ہے۔ منبر کی صنعت گرمی لا جواب ہے جس میں ہاتھی دانت اور آبنوس کا جڑاؤ کام ہے۔ جامع مسجد مذکور کے قریب ایک مدرسہ بھی ہے جس کی عمارت حسن وضع اور عمارت میں اسی مسجد کی شان کے برابر ہے۔ کہتے ہیں یہ مدرسہ امر لے بنی حمدان نے بنوایا ہے

ایک عرصہ دراز تک اس کا محاصرہ کئے رہا لیکن ناکام واپس چلا گیا۔ ابن جزی کہتا ہے کہ اس قلعہ کے متعلق غلامی شاعر سیف الدولہ نے اشعار بڑا موزوں کئے ہیں۔

وَحَصَافَاءُ قَدْ قَامَتْ عَلٰی مِنْ يَوْمِهَا

بِمَقْبَعِهَا الْعَالِفُ جَانِبُهَا الصَّعْبُ
يَجْرُ عَلَيْهَا الْجَوْجِبُ عِمَامَةٌ

وَيَلْبِسُهَا عَقْدُ ابْنِ الْجَمَّةِ السَّهْبُ
اِذَا مَا سَمَى بِرَقَّ بَدَنُهَا مِنْ خِلَالِهَا

كَمَا كَانَتْ الْعِذْرَاءُ مِنْ خِلَالِ النَّحْبِ
فَكَمِ مِنْ جُنُودِ امَاتٍ بَغُصَّةٍ

وَذِي سَطَوَاتٍ قَدْ ابَانَتْ عَلٰی عَقِبِ
شاعر مذکور کے چند اور اشعار برزبح۔

بمربسب

يُعَدُّ مِنَ الْجَمِّ الْاَفْكَادُ مَقْبَعُهَا

لَوَانُهَا كَالْمَجْرَى فِي مَجَارِيهَا

جمال الدین علی بن ابی النصور اسی کے بارے میں کہتے ہیں :

كَأَمْتِ لَبُونٍ سَمَّوْهَا وَعَلَوْهَا

نَسْتَوْقِفُ الْفَلَكَ الْمِحْطَ الدَّائِرَ

وَسَرْدَتِ قَوَاطِنُهَا الْمَجْمُوعَ مَنَهْلَا

وَسَرَّعَتْ سَوَابِقُهَا الْجُجُومَ ذَوَاهِمَا

تَوَلَّى طَلَّ صَرْفُ الدَّهْرِ مِنْهَا خَائِفَا

وَجَلَا فَمَا عُمُسِي لَدَيْهَا حَاضِرَا

یہ اس قدر بلند ہے کہ جہاں کے اوپر سے گزرنے کا قصد کرتا ہے بلند جہانوں اور دشوار گزار جہانوں سے ایسا جگہ در متعدد سے اس کا مقابلہ کرتا ہے آخر یہ بتا دیتے گرج اس قلعہ پر ابر کھینچ لاتی اور اس کا گریبان بھاڑتی ہے اور پھر اسے انجم شہاب کا ہار پہناتی ہے۔

جب بجلی چمکتی ہے تو اس کے درمیان سے اس طرح ظاہر ہوتی ہے جس طرح عذرا اپنے چہرہ تاباں کو سیاہ زلفوں سے نمودار کرتی ہے۔ کتنے ہی لشکر ہیں جو اس کے ہاتھوں رنج و مصیبت میں پڑ کر تباہ و برباد ہو گئے اور پھر سلطنت رشک و رکھنے والوں کو اٹے پاؤں واپس ہونا پڑا۔

اگر اس کے برج میں سیاروں کی طرح گردش کرتے ہوئے تھانیر سے اٹلاک کے سیارے بھی گئے جاسکتے تھے۔

وہ وقت در نہیں کہ یہ قلعہ اتنی بلندی اور رفعت راستہ کے باعث فلک محیط کی گردش کو روک دے۔

اس قلعہ کی چیزوں پر کہکشاں اس طرح وارد ہوتی ہے جس طرح لوگ گھاٹ یا نہر پر آتے ہیں اور اس کی دوڑ والی چیزیں کوکب کی اسی طرح حفاظت کرتی ہیں جس طرح کھیلوں کی حفاظت کی جاتی ہے۔ زمانہ کی گردش ہلاکت کے خوف سے اس سے ہٹ کر چلتی رہتی ہے کہ دہشت کی وجہ سے اس کے قریب بھی نہیں آ سکتی۔

صفحہ نگار شدہ حاشیہ

کسی مضابطہ اخلاق کے قائل نہ تھے۔ اس کے برعکس مسلمان اپنا ایک اصول حیات رکھتے تھے۔ اپنے ایک مضابطہ اخلاق کے عامل، اور اس پر عامل تھے، تاتاری بغیر کسی معقول سبب کے بھی لشکر کشی کر سکتے تھے، حملہ کر سکتے تھے، شہروں کو غارت کر سکتے تھے۔ اور ان کے باشندوں کو کھیرے لکڑی کی طرح کاٹ کر پھینک سکتے تھے۔

لیکن مسلمان ”اتمام حجت کے بغیر جنگ نہیں کر سکتے تھے، اور جنگ کے دوران میں کسی امان طلب کرنے والے سے لڑ نہیں سکتے تھے۔ اور جنگ کے بعد اسیران جنگ کو یا فدیہ لے کر، ورنہ احسان رکھ کر رہا کر دینے پر مجبور تھے، تاتاریوں اور مسلمانوں کی مثال تاریکی اور روشنی کی مثال تھی،!

تاتاریوں نے مسلمانوں پر حملہ کرنے کا کوئی موقع ضائع نہیں کیا،

انہوں نے بغداد کی اینٹ سے اینٹ بجادی۔ انہوں نے خراسان اور ماوراء النہر کے آباد، اور شاداب شہروں کو ویرانہ بنا دیا۔ جلال الدین خوارزم شاہ ان سے جو جنگ گریز پا لڑا، وہ تو تاریخ کا ناقابل فراموش واقعہ ہے،

ہندوستان کی اسلامی حکومتوں پر بھی ملتان کے راستے سے براہر یلغار کرتے رہے، اور کئی مرتبہ تودلی کی فسیل کے نیچے تک پہنچ گئے،

مشرق وسطیٰ بھی ان کی زد سے نہ بچا،!

شام پر بھی شاہ غازی کی سرکردگی میں تاتاریوں کے ایک بہت بڑے لشکر نے عیسائیوں سے سارے باز کر کے اور قرامطہ کا تعاون حاصل کر کے دبا دیا اور کامیاب بھی ہوا،

یہی موقع تھا جب امام ابن تیمیہ نے مسند و عظ و ارشاد چھوڑ دی۔ اور تلوار ہاتھ میں لے کر میدان جنگ میں اتر گئے، بہادر دیکھے جو ہر دکھائے اور برابر نہ اٹکے لئے لڑتے رہے۔

غازان اور امام ابن تیمیہ کی ملاقات بھی ہوئی، وہ اعزاز و اکرام سے پیش آیا۔ اور امام کی سفارش پر اس نے ذمیوں تک کو یردانہ نہ لہائی جہاں سختی عطا کر دیا،

زمانہ کے دست برد نے ان سب کو فنا کر دیا لیکن حلب بدستور باقی ہے وہ شہر نہایت عبرت انگیز و تعجب خیز ہیں جن کی بادشاہتیں تو برباد ہو جائیں مگر وہ جو کچھ تو موجود رہیں اور زمانہ کا دست ظلم ان کا بال نہ بیکا کر سکے اور ایسی حالت پیدا ہو کہ پھر وہی شہر نہایت آسانی سے قبضہ میں آجائیں۔ اور جو ان پر حکومت کرنے کا ارادہ کرے نہایت آسانی سے کامیاب ہو جائے۔ اس شہر میں نامور اور جلیل القدر سلاطین گزر چکے ہیں۔ کافی تغیر و تبدل ہو گیا ہے لیکن پھر بھی یہ معلوم ہوتا ہے کہ عتفوان شباب کی حالت ہے۔ اور اس تک کسی کی دسترس نہیں ہو سکی۔ سیف الدولہ ابن حمد کے عہد میں اسے وہ عروج و شباب حاصل ہوا کہ کسی شہر کو معاملہ ہوا ہوگا۔ ہیبات اب اس کے بعد وہ زمانہ قریب آ رہا ہے جب اس کا شباب پیری سے بدل ہو جائے گا اور پھر اسے کوئی رغبت کی نگاہ سے نہ دیکھے گا۔ آلاء اندلیش ہے کہ یہ سرتاپا حسن پھر ویران ہو جائے۔

۱۔ قلعہ کا نام شہبا ہے اس کے اندر ایک صحرا ہے۔ جس میں ہمیشہ پانی کے چٹھے جاری رہتے ہیں۔ اس صحرا کی وجہ سے اس قلعہ میں کبھی پیاسا رہنے کا کھٹکا نہیں۔ اس کے گرد آگے پیچھے کئی دیواریں ہیں اور ان کے گرد نہایت گہری خندق ہے جس میں ہمیشہ پانی کی سوت جاری رہتی ہے اس کی تمام دیوار پر قریب قریب برج بنے ہوئے ہیں اور ان میں نہایت خوش قطع اور اعلیٰ ترتیب سے دو منزلہ درجے بنائے گئے ہیں ان کے کھلے ہوئے در بہت خوبصورت اور خوش نما معلوم ہوتے ہیں۔ ہر برج پر لوگ رہتے ہیں۔ قلعہ کی آب و ہوا ایسی اعلیٰ ہے کہ مدتوں کھانا خراب نہیں ہوتا۔ یہاں ایک زیارت گاہ بھی ہے۔ بعض لوگ اس کی زیارت کے لئے بھی جاتے ہیں۔ مشہور ہے کہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام اس میں عبادت کیا کرتے تھے۔

سیف الدولہ کے اشعار سحر انگیز و اثر آفریں،

یہ قلعہ مالک ابن طوق کے قلعہ جبار سے جو شام و عراق کے مابین دریا کے فرات پر واقع ہے بہت کچھ مماثل اور مشابہ ہے جس زمانہ میں ظالم بادشاہ غازی سلطان تازی نے حلب پر لشکر کشی کی تھی تو اس قلعہ کو گھیر لیا تھا اور

۱۔ تاتاریوں کو مسلمانوں سے خاص کد تھی — وہ جاہل تھے — بد خو تھے ، وحشی تھے ، مسلمان علم کے مبلغ تھے نیک نہاد تھے۔ مہذب اور شائستہ تھے۔ تاتاری کسی اصول کے قائل نہ تھے۔ کسی آئین کے پابند نہ تھے (بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۱۷)

شہر حلب

حَلَبُ كَقَلْعَةٍ، اشْتَخَاصُ رَجَالٍ جُنَاحَاتٍ وَنُحُوصِيَا

پھر ہم شہر حلب پہنچے یہ بہت بڑا اور عظیم الشان شہر اور مرکز حکومت ہے۔ ابوالحسن ابن جریر نے اس شہر کی فوقیت ظاہر کرتے ہوئے کہا ہے کہ یہ شہر نہایت عالی مرتبہ اور ہر زمانہ میں شہرہ آفاق رہا ہے۔ بڑے بڑے بادشاہوں نے اس پر لہجائی ہوئی نظریں ڈالی ہیں۔ اور اسے حاصل کرنے کی آرزو میں بے چین رہے ہیں اس کی ہوس میں کئی بار بادشاہوں کے دلوں میں شمشیر زنی نے جوش مارا ہے اور بارہا سلاطین نے سیف زنی کے جوہر دکھائے ہیں،

حلب کے قلعے، ایک تاریخی اور یادگار قلعہ

یہاں ایک نہایت رفیع الشان قلعہ ہے جو اپنی مضبوطی اور دشمن کے روکنے میں زبان زد خواں و عوام ہے۔ جو بھی اس قلعہ میں پناہ گزیں ہوا اس امر سے بالکل مستغنی اور بے فکر ہو گیا کہ اسے کوئی شکست دے گا یا وہ کسی کی اطاعت قبول کر سکے گا۔ قلعہ کی عمارت سنگین ہے تمام پتھر ایک دوسرے سے جڑے ہیں اور لطف یہ کہ باوجود اس قدر مضبوطی اور استحکام کے یہ قلعہ ایسا خوبصورت ہے کہ اس کا کوئی جزو بے ربط اور بدنما نہیں ہے یا یوں کہئے کہ جو جزو اپنی جگہ پر ہے — وہ ایسی معتدل حالت ہے جو عین مقتضا ہے، اس قلعہ نے بڑے بڑے زمانے اور بڑے بڑے سخت وقت عبیلے میں اور ہم خواہ عوام کے لئے اس کا دامن کشادہ رہا ہے، کہاں ہیں امرائے ہدانی اور ان کے شعرا جو اس میں رہا کرتے تھے

حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ کی قبر مبارک، زیارت باسعادت،

بیرون شہر ایک فرسخ پر امیر المومنین عمر ابن عبدالعزیزؓ کا مزار ہے نہ اس پر کوئی زادِ سیہ ہے، نہ مجاور۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ شہرِ معرہ اہل تشیع کے قبضہ میں ہے۔ یہ نہایت متعصب اور صحابہٴ عشرہ مبشرہ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین سے بغض رکھتے اور ان پر تبراً بھیتے ہیں۔ اور جس شخص کا نام عمر ہوتا ہو تو اس سے بھی بغض رکھتے اور برا بھلا کہتے ہیں۔ بالخصوص عمر بن عبدالعزیزؓ کے ساتھ تو ان کے عناد کی کوئی انتہا نہیں۔ غالباً ان کے اس فعل کی خاص وجہ عمر بن عبدالعزیزؓ کا وہ فعل ہے۔ جو تعظیم حضرت علی سے متعلق ہے، ۱۔

شہرِ سُر اور اس کے صناعات، صابون سازی کا مرکز،

بعد ازاں ہم شہرِ سُر میں آئے۔ یہ نہایت اچھا شہر اور بکثرت باغات پر مشتمل ہے اکثر زیتون کے باغات ہیں یہاں آجری اور زرد صابون بنایا اور مسرو شام میں روانہ کیا جاتا ہے۔ اور ہاتھ دھونے کے لئے یہاں خوشبودار صابون بھی بنتا ہے نیز اور بھی طرح طرح کے سرخ اور زرد رنگ کے صابن بنائے جاتے ہیں اور اعلیٰ قسم

۱۔ ابن بطوطہ کی یہ بات دل کو لگتی نہیں، کیونکہ شیعہ حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ کے خلاف نہ سب و شتم کرتے ہیں، نہ کر سکتے ہیں، نہ انہوں نے ایسا کیا، کیونکہ

(۱) حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ اموی خلفائے پہلے شخص ہیں جنہوں نے حضرت علیؓ کے خلاف سب و شتم کا سلسلہ جو عہدِ امیر معاویہؓ سے جاری تھا۔ خاص فرمان کے ذریعہ بند کر دیا،

(۲) بالغ مذکر کی جاگیر جو اموی خاندان کی ملکیت بن گئی تھی۔ اپنے خاندان سے چھین لی اور اصل مستحقین کو واپس کر دی،

(۳) اہل بیت اطہار سے۔ ہمیشہ عقیدت اور محبت کا تہاؤ کیا،

بہر ہملا ایسی شخصیت کے خلاف شیعہ کیونکر سب و شتم کر سکتے تھے؟

مَعْرَہ: ابو العلامعری کا شہر

حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ کی قبر کی زیارت

اب میں ایک اور نئے شہر معرہ: میں یہودیچا،

جس سے مشہور عرب شاعر ابو العلاء کی منسوب ہے۔ اس شہر کو اگر شہر شعر و نغمہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا

یہاں ابو العلامعری کے علاوہ اور بھی بہت سے لیکانہ روزگار اور کیتا دبے ہمتا شاہ گزرے ہیں

ابن جزوی کا قول ہے کہ اس شہر کو معرۃ النعمان بھی کہتے ہیں۔ کیونکہ نعمان بن بشیرؓ انصاری رسول اللہ ﷺ کے صحابی جس زمانے میں حمص کے امیر تھے تو آپ کے صاحبزادے نے یہیں وفات پائی تھی اور اسی مقام معرہ میں دفن کئے گئے۔ اس وجہ سے اسے معرۃ النعمان کہنے لگے۔ ورنہ اس شہر کو پہلے القصور کہتے تھے۔ بعض لوگ اس نام کا سبب یہ بھی بتاتے ہیں کہ اس شہر سے بہت ہی قریب نعمان نام کا ایک پہاڑ ہے اس لئے اسے معرۃ النعمان کہتے ہیں۔ گویہ شہر پر اخو لبصورت ہے۔ یہاں انجیر اور لیتہ بہت پیدا ہوتا ہے اور مسر اور شام بھیجا جاتا ہے۔

سلہ ابو العلامعری، فلسفی قسم کا شاعر تھا، جیسے فارسی میں عمر و خیامؒ گز دلہنے، زبان و بیان کے لحاظ سے تو خیر اس کا یا یہ اونچا تھا ہی، لیکن فکر معنی خیر کا تو یہ بادشاہ تھا۔ دارستہ مزاج، آشفۃ طبیعت اور آشفۃ طبیعت کا شخص تھا،

(رئیس احمد معری)

بحر طویل

دفاع و سہارت حَقَّتْ لِعَظِيمِ حَظِيَّتِي

وَقَدْ عَانَيْتُ قَصْدِي الْمُبْتَذِلِ الْقَصْدِ

بکتِ سہامتِ ملی شہرِ باحتِ بشاکِ خوا

وَحَسِبْتُ أَنَّ الْخَشْيَةَ لِي عَلَى الْعَالَمِ

میرے گناہ عظیم کی وجہ سے بہت سے دہٹوں نے مجھ پر آنسو

بہائے کیونکہ انہوں نے دیکھا میں کتنی بعید مسافت طے کر کے

آ رہا ہوں۔ انہیں مجھ پر بسببِ ترحم کہہ رہا تھا آگیا اور پھر اپنے لہجے

کو ظاہر کر دیا آپ کو صرف اس قدر دیکھ لینا کافی ہے کہ عاصی

کے حال پر کڑی غلاماں ہیں۔

بعض شعراء نے متاخرین کے اشعار صنعت تو یہ میں نہرِ عاصی سے متعلق۔

بحر کامل

يَا سَادَةَ سَكَنُوا حِمَاةَ وَحَقِّكُمْ

مَا حُلْتُ عَنْ تَقْوَى وَعَدَائِهِمْ

وَالطَّمَنَاتِ بَعْدَ كَمَا إِذَا ذَكَرَ لَهَا

نَجْمِهَا الْمَدَامَةُ طَابَعَا لِعَاصِي

اے حماۃ کے رہنے والے سردارو۔ تمہاری جان کی قسم میں نے

اخلاص اور تقویٰ سے کنارہ کشی نہیں اختیار کی،

تمہاری غیبت میں جب تمہاری شکل آنکھوں کے سامنے پھرتی ہے تو

اس طرح آنسو جاری ہو جاتے ہیں۔ جیسے کسی عصیاں شعراء کی تیمار نگاہوں

بکثرت ہوتے ہیں۔ چنانچہ یہاں شمس روزی بہت ہوتی ہے۔ اس کی گٹھلی کے اندر کی گرمی نہایت شیریں ہوتی ہے
ابن جزئی نے اس شہر اس کی نہر، اس کے باغات اور رہٹوں کے متعلق ایک بہت بڑے ادیب سیاح
شاعر نور الدین ابوالحسن علی بن موسیٰ بن سعید العنسی العماری۔ الغزنائی منسوب بعبار بن یاسر رضی اللہ عنہ کے کچھ شعرا
نقل کئے ہیں۔

بحر طویل

حمی اللہ من تسطی حماة مناظرا
وقفت علیہا السمع واللقم والطہنا
تغنی حمام و تمیل حسان
ومتزھی میانی تمنع الوصف الوصف
میں نے حما کے منظر دل نشیں کے لئے اپنی سماعت
فکر اور آنکھ کو وقف کر دیا ہے ، اللہ انہیں محفوظ رکھے !
پرندے گاتے اور ہرے بھرے بھرے درخت جومتے ہیں
اور بلند و بالا عمارتیں نظر میں کٹتی جارہی ہیں سچ تو یہ ہے توصیف
کرنے والے ان مناظر کی توصیف سے درماندہ ہیں۔

یا کومونی ان اعصی الصون والہی
بہا واطیع اکا ذللہو والقصفا
لوگ مجھے ملامت کرتے ہیں کہ میں حفظ مرا تب اور عقل کی
کیوں نافرمانی کرتا اور جام شراب اور لہو و لعب کی فرمانبرداری
کے لئے مصروف رہتا ہوں ؟

اذا کان فیہ النہم عاص فکیفلا
اھاکیہ عصینانا واشربھا ضروفا
سوجب کہ اس شہر میں ”نہر عاصی“ موجود ہے تو بھلا میں عصیاں
میں کیوں نہ اس کا ہر رنگ ہو جاؤں۔ حال یہ ہے کہ جب میں
اس نہر کا فالص پانی بھی پینا ہوں۔

واشد الذی تلک النواعر شدھا
واغلبھا سرقا واشبہھا غمفا
میں ان رہٹوں کے پاس اسی طرح ستر غواہی کرتا ہوں جس طرح
رہ گاتے ہیں ، رقص میں ان سے دور رہتا ہوں ، پانی

لینا اور سب و معاصی اٹھانے میں بھی اس سے مشابہ ہوتا ہوں
آواز گریہ پیدا ہو جاتی ، اور آنسو جاری ہو جاتے ہیں گویا

تائن وئذ سرای بمعھا وکانھا
نہیم ہمرءاھا وتسالھا العطفا
کہ وہ اپنے سامنے کے منظر میں حیران و سرگرداں ہیں۔ اور پھر جو گردش
ہو جانا چاہتے ہیں

نیز بعض شعرا نے اس شہر کے رہٹوں کے متعلق تواریخ میں یہ اشعار لکھے ہیں۔

بھی ہے، نیز ایک مسجد بھی، قبر کے اوپر سیاہ چادر پڑی ہے؛

اس شہر کے قاضی جمال الدین شمشیری ہیں، — صورت کے اعتبار سے حسین اور سیرت کے لحاظ سے بیل،

حمص میں شہر حاکم پہنچا۔ اس شہر کا شمار ملک شام کے نہایت بہترین شہروں میں ہوتا ہے۔ یہ نہایت اعلیٰ درجہ کا اور خوبصورت شہر ہے جو امہات شام کہلاتے ہیں۔ نہایت ستہرا اور گل و گلزار ہے۔ ہر چار اطراف میں جلہر نظر ڈالنے عمدہ عمدہ باغ اور بہشت بریں کے جلہرے نمایاں ہیں۔ باغات میں آب رسانی کے لئے بہت بڑے بڑے رہٹ اس طرح ہر وقت چلتے رہتے ہیں کہ اگر ان کی تشبیہ کر دوں گروں سے دیجائے تو بیجا نہ ہوگا۔ اس کے اندر سے ہوتی ہوئی ایک نہر جاری ہے اس کا نام عامعی ہے،

سرائے منصور یہ، یہاں کے حمام میوے اور دیگر حالات،

شہر سے باہر ایک بہت بڑا مسافر خانہ ہے۔ جسے منصور یہ کہتے ہیں۔ یہ مسافر خانہ شہر سے بہت زیادہ وسیع ہے۔ اس میں ہر طرح کے بازار موجود ہیں اور حمام بھی نہایت عمدہ اور خوبصورت ہیں۔ یہاں میوہ جات

گذشتہ صفحہ کا حاشیہ
 در جزیرہ اس بات کا تھا کہ ہم تمہاری جاں و مال کی حفاظت کرتے، اب حالات ایسے ہیں کہ نہیں کر سکتے۔ لہذا یہ رقم ہمارے لئے جائز نہیں رہی، ا!

عیسائی خود کو حضرت خالد کو اور مسلمان سپاہیوں کو زحمت کد ہے تھے۔ اور آسمان کی طرف ہاتھ اٹھا اٹھا کر دعا کر رہے تھے، اے خدا ان مسلمانوں کو فتح عطا کر، ان کے دشمنوں (عیسائیوں) کو قاتل کر دے۔ عدل و انصاف انہی کے دم سے قائم ہے، یہ زمین و آسمان انہی کے عدل و انصاف پر قائم ہے۔

حمص کے عیسائی مسلمانوں کی فتح، اور اپنے ہم مذہب عیسائیوں کی شکست کی دعا کیوں کر رہے تھے؟ اس لئے کہ مسلمانوں نے ان کے ساتھ کسی طرح کی زیادتی روا نہ رکھی تھی، انہیں وہ تمام مدنی حقوق دے دیئے تھے۔ جو خود فاتح قوم مسلمانوں کو حاصل تھے، اور عیسائی حکمرانوں، اور عیسائی حکام و عمال کا برتاؤ ان کے ساتھ استیصال، ظلم و جور، رشوت، اور لوٹ مار کا تھا، یہ ڈر رہے تھے کہ ہم اگر پھر اپنے ہم مذہبوں کی جگہ ماتحت آگئے تو ہمارا کیا حشر ہوگا — خدا ستر،

(رئیس احمد جعفری)

قدس شریف کے شیخ تھے جن کا ذکر گزر چکا ہے ان کے ایک بھائی علاؤ الدین ہیں جو دمشق میں کاتب السرتھے یہاں کے مشاہیر میں سے قوام الدین ابن مکین ہیں۔

یہاں کے جو اکابر رجال پر مائے جاتے ہیں، قاضی القضاۃ شمس الدین ابن النقیب شام علام علمائیں تسلیم کئے جاتے ہیں،

کردوں کے قلعہ میں داخلہ، اشجار و انہار کی فراوانی،

پھر میں طرابلس سے حصن الاکراد آیا۔ یہ چھوٹا سا شہر جو چھوٹی ٹسی پہاڑی پر آباد ہے۔ یہاں اشجار اور انہار کی فراوانی ہے ایک زاد یہ بھی ہے۔ جسے زاد یہ ابراہیمی کہتے ہیں۔ یہ کسی بڑے امیر کے نام کی طرف منسوب ہے میں یہاں کے قاضی کے یہاں ٹھہرا، جن کا نام بھول گیا،

طرابلس اس شہر کے مختلف تاریخی دور،

بیروت سے میں طرابلس آیا، یہ شہر ملک شام کے ان شہروں میں سے ہے جو پہلے سلطان زنگی کا پایہ تخت رہ چکا ہے۔ نیز اس ملک کے مشہور و معروف شہروں میں سے یہ شہر نہایت پر فزا ہے اس میں جا بجا آبادی کے درمیان سے نہریں نکلی ہیں اور ہرے بھرے درختوں اور باغات کی کثرت نے اسے ڈھانپ لیا ہے۔ اور گریا دریلنے اپنے فیوض جاریہ اور زمیں نے اپنے محاسن مستقلہ سے اپنے دامن میں لے لیا ہے۔ اس کے بازار نہایت نظر زیب اور کھیت حد درجہ فرحت انگیز اور زرخیز ہیں۔ دریا اس شہر سے دو میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ یہ طرابلس جدید نوآباد ہے۔ قدیم طرابلس لب دریا واقع تھا جو روم کی حکومت کے تحت میں رہا ہے۔ ملک ظاہر نے جب مسیحیوں کی حکومت اٹھا دٹی اور پھر مسلمانوں کے قبضے میں آیا تو اس وقت وہ اکھڑ گیا اور یہ نیا طرابلس آباد ہوا۔ یہاں چالیس ترک امرا رہتے ہیں اور یہاں کا خاص حکمران اور امیر طیلان المحاجب ہے جس کا لقب ملک الامرا ہے اور اس کے رہنے کا جو محل ہے اس کا نام دارالعاوۃ ہے اس امیر الامرا کا دستور ہے کہ ہر دو شنبہ اور پنجشنبہ کو اس کی سواری کا جلوس نکلتا ہے اور تمام امرا اور فوجیں معیت میں ہوتی ہیں جب شہر کے باہر جا کر جلوس پلٹتا ہے اور سواری محلہ کے قریب پہنچتی ہے تو تمام امرا گھوڑوں سے اتر پڑتے ہیں۔ اور پیادہ امیر الامرا کے سامنے ہو کر چلتے ہیں۔ جب یہ محل میں داخل ہو جاتا ہے تو سب اپنے اپنے مکانات واپس چلے جاتے ہیں۔ ہر امیر کی ڈیوٹی پر روزانہ بعد نماز مغرب نوبت بختی اور شعلیں روشن کی جاتی ہیں،

طرابلس کے اکابر رجال

یہاں شہر اور بزرگ لوگوں میں سے اصحاب ذیلی خاص طور پر قابل ذکر ہیں، کاتب السربہ والدین بن غانم خاص اصحاب میں سے ہیں۔ ان کی سخاوت خاص و بھام ہے۔ اور ان کے بھائی حسام الدین

۱۔ یعنی عیسیٰ حکومت کے ماتحت تھا،

۲۔ مسلمانوں نے شکست دے کر بھین لیا،

بیروت کی سیاحت

طبریہ کے آثار و مشاہد اور قبر و مزارات سے سعادت اندوز ہونے کے بعد ہم بیروت پہنچے یہ شہر کچھ زیادہ بڑا نہیں لیکن اس کے بازار نہایت بارونق اور خوبصورت ہیں۔ یہاں کی جامع مسجد تونس منعت کا ایسا نقش ہے جہاں سے کہ اسے دیکھ کر منہ سے بے ساختہ سبحان اللہ کی صدا نکلتی ہے، یہاں کے مال تجارت میں فولاد اور پیوسے میں جڑی بوٹی تعداد سے یہاں سے مصر میں دانا مدہوتے ہیں۔

یہاں میں نے مزار ابو یوسف یعقوب کی زیارت کی، جن کے بارے میں مشہور ہے کہ شاہان مغرب میں سے تھے، یہ مزار جس جگہ واقع ہے، وہ بستی شاہراہ نورج کے نام سے مشہور ہے، اور اسے بہت معزز اور محترم مانا جاتا ہے، یہاں ایک زاویہ بھی ہے، جہاں نوواردوں کو کھانا دیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ سلطان صلاح الدین ایوبی

یہ شہر لبنان کا مرکز و ثقل ہے یہاں علم و ادب کی گرم مازاری پہلے بھی تھی اب بھی ہے، پہلے بھی مسلمانوں کی پورے لبنان میں اکثریت تھی اب بھی ہے، لیکن فرانس نے اس ملک کو آزاد کرتے وقت یہ شوشہ چھوڑ گیا ہے کہ عیسائی یہاں دو فیصد زیادہ ہیں پھر بھی عربیت کے رشتے مسلمانوں اور عیسائیوں کو متحد کر رکھا ہے،

پہلی جنگ عظیم کے بعد تمام اور لبنان فرانس کے استبداد میں آگئے تھے۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد امریکہ کی مداخلت سے ڈیگال حکومت نے بڑی مشکل کے بعد آزاد کیا۔

(رئیس احمد جعفری)

مغرب سے مراد یورپ نہیں، جیسا ہم عام طور پر سمجھتے ہیں، بلکہ مغرب اقصیٰ یعنی بلاد افریقہ ہے،

(رئیس احمد جعفری)

(رئیس احمد جعفری)

سے سلطان صلاح الدین کا آگائے ملی نعمت

شہر صیدا، ایک پر شکوہ ساحلی شہر،

پھر صور سے میں شہر صیدا پہنچا۔ یہ شہر بھی بہت اچھا ہے اور سمندر پر آباد ہے۔ یہاں میوہ جات کی پیداوار بہت ہے۔ انجیر کشمش اور زیت یہاں سے بلاد مصر تک جاتا ہے۔ یہاں کے قاضی کمال الدین اشمونی کے یہاں ٹھہرا، یہ حد درجہ خلیق اور کریم النفس شخص ہیں۔

شہر طبریہ، آثار گزشتہ کے مشاہد،

صیدا سے میں شہر طبریہ پہنچا، یہ پرانے زمانے میں بہت بڑا شہر تھا، لیکن اب صرف چند آثار باقی رہ گئے ہیں جن سے اس کی گزشتہ شان کا اندازہ ہوتا ہے۔

طبریہ کے سرد و گرم حمام

یہاں کے حمام عجیب و غریب ہیں۔ ہر حمام دو ہرے درجہ کا ہے ایک درجہ مردانہ ہے اور ایک زنانہ اس کا پانی بہت گرم ہوتا ہے۔ سبیرہ طبریہ بھی بہت مشہور ہے۔ اس کا طول تقریباً چھ فرسخ اور عرض تین فرسخ سے کچھ زائد ہے۔

چاہ یوسف کی زیارت، متعدد قبیلوں کے مزارات مبارک،

یہاں ایک مسجد بھی ہے جسے ”مسجد انبیاء“ کہتے ہیں۔ اس میں حضرت شعیب علیہ السلام اور ان کی صاحبزادی کی قبر ہے جو موسیٰ کلیم اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی زوجہ تھیں، نیز سلیمان علیہ السلام، یہودا اور روبیل صلوات اللہ وسلامہ علی نبینا وعلیہم کے مزارات مقدس بھی ہیں۔ یہاں سے ہم اس کنوئیں کی زیارت کے لئے بھی گئے جس میں حضرت یوسف علیہ السلام ڈالے گئے تھے، یہ کنواں ایک چھوٹی طوسی مسجد کے صحن میں ہے اور اس سے متعلق ایک زاویہ بھی ہے کنواں بہت گہرا تھا۔ اس میں جو برسات کا پانی جمع تھا اسے ہم نے پیا بھی اس کے مجاز نے ہم سے بیان کیا کہ اس کنوئیں کے منبع سے بھی پانی نکلتا ہے۔

کے لئے اسی چشمہ سے گائے نکالی گئی۔ اس میں سیڑھیاں بنی ہوئی ہیں۔ لوگ انہیں سے اس چشمہ میں اترتے ہیں یہاں ایک مسجد بھی تھی۔ جس کی یادگار اب صرف ایک محراب باقی رہ گئی ہے۔

مزار حضرت صالحؑ، علیہ الصلوٰۃ والسلام

یہاں حضرت صالح علیہ السلام کا مزار مبارک بھی بیان کیا جاتا ہے،

شہر صور، عظمت رفتہ کا ایک میرانہ،

عکس سے میں شہر صور پہنچا، اب یہ ایک خرابہ ہے۔ البتہ بیرون شہر ایک گاؤں ہے وہ آباد ہے اس کے باشندے اکثر شیعہ ہیں۔ یہاں مجھے ایک تالاب پر جانے کا اتفاق ہوا۔ دیکھا کیا ہوں کہ ایک مقامی شخص تالاب پر دھوکہ دے کر لے آیا۔ پہلے اس نے پاؤں دھوئے پھر منہ دھویا، نہ کلی کی نہ ناک میں پانی ڈالا اور پھر سر کے کسی تدر حصہ کا مسح کیا۔ میں نے سوال کیا۔ کہ تم نے یہ کس طرح کا دھوکا دیا؟ اس نے جواب دیا عمارت کی ابتداء بنیاد سے ہوتی ہے۔

یہ وہی شہر صور ہے جو قلعہ بندی اور تحفظ میں ضرب المثل تھا۔ اس لئے کہ یہ تین طرف سے سمندر سے گھرا ہوا ہے۔ اس شہر میں صرف دو دروازے ہیں ایک دروازہ خشکی کی طرف سے اور ایک بحری جانب خشکی کے دروازہ کی چار تفصیلیں ہیں جو اسے گہرے ہوئے ہیں۔ اور ہر تفصیل کے لئے آڑیں ہیں بحری دروازہ کی حفاظت کے لئے دو بڑے بڑے عظیم الشان برج ہیں۔ حاصل حکام یہ کہ صور اپنی بنیاد و اساس، اور عظمت و رفعت کے اعتبار سے ساری دنیا میں اپنی مثال آپ ہے، کیونکہ اسے تین طرف سے سمندر گھیرے ہوئے ہے۔ اور چوتھی طرف ایک دیوار ہے۔ اس دریا میں جس قدر کشتیاں آتی ہیں۔ سب اسی دیوار کے نیچے لنگر انداز ہوتی ہیں یا ان دونوں برجوں کے سامنے لنگر انداز ہوتی ہیں۔ ان دونوں برجوں کے سامنے ایک زنجیر بینڈی بنی رہتی ہے۔ جب تک یہ لگڑا نہ دی جائے باہر کا آدمی نہ اندر آ سکتا ہے۔ اور نہ اندر کا باہر جاسکتا ہے۔ اس مقام پر سپاہی اور امین تعینات رہتے ہیں ان کی اطلاع بغیر نہ کوئی شخص آ سکتا ہے اور نہ جاسکتا ہے۔ عکس کی بند گاہ بھی ایسی ہی ہے۔ فرق صرف اس قدر ہے کہ اس کے گھاٹ پر بڑی کشتی نہیں آ سکتی۔ صرف چھوٹی کشتیاں اس مقام پر پھرتی ہیں۔

یہاں ایک زادی بھی ہے، جس کی طرف سے مسافروں کے قیام و طعام کا بندوبست کیا جاتا ہے۔ چنانچہ ہم نے رات یہیں گزاری۔

عمر میں حضرت ابو عبیدہ کے مزار کی زیارت سے فارغ ہو کر اور وہاں ایک رات گزار کر ہم ایک دوسرے مقام پر پہنچے جس کا نام قصیر تھا،

اس جگہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کا قبر ہے،

اس مزار کی زیارت سے بھی ہم سعادت انداز ہوئے۔

شہر عکہ اور اس کی ناقابل فراموش تاریخی عظمت،

پھر ساحل ساحل سفر کرتا ہوا میں شہر عکہ میں پہنچا۔ یہ ایک دیراں شہر ہے کسی زمانے میں فرنگیوں کے ملک شام میں جتنے شہر تھے ان سب کا یہی پایہ تخت اور نگر کا د تھا۔ یہ شہر قسطنطنیہ عظمیٰ سے مشابہ ہے اس کے جانب مشرق ایک چشمہ ہے جس کا نام عین البقر ہے۔ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام

ﷺ حضرت معاذ بن جبل اکابر صحابہ میں شمار ہوتے ہیں ان کے مرویات بخاری، مسلم، اور دوسری کتب حدیث میں موجود ہیں۔ امویوں کی ستم آرائیوں کا نشانہ بننے سے یہ بھی محفوظ نہ رہ سکے،

(رئیس احمد جعفری)

۱۱ صلیبی جنگوں کے زمانے میں، اور خاص طور پر سلطان صلاح الدین ایوبی اور چرڈ شیر دل کے زمانے میں یہ شہر بھی بڑے بڑے بڑے معرکے، ایسے معرکے جن کی نظیر حشیم فلک نے کم دیکھی ہوگی دیکھ چکا ہے،

عیسائیوں نے اس کے استحکام کے لئے اپنی پوری قوت صرف کر دی تھی، اور اس کام میں یورپ کے تمام بادشاہ —

شہنشاہ فرانس، شاہ جرمنی، بادشاہ انگلستان شاہ پولینڈ وغیرہ ————— دل و جان سے شریک تھے،

اور دماغ درمے قدمے سختی، ہر طرح سے حصول مقصد میں ماسی تھے۔ اس سلسلہ میں شہور

عیسائی مورخ لین پول نے جو واقعات لکھے ہیں، وہ مدرجہ دلچسپ اور سبق آموز ہیں، انوس تفصیل کا یہ

(رئیس احمد جعفری)

موقع نہیں،

امین اُمت ابو عبیدہ بن جراح

اوس

صحابی رسول معاذ بن جبل کے مزارات

عجلون شہر میں کچھ عرصہ قیام کر کے اور وہاں کے آسوار و مشاہد کی زیارت کر کے میں نے لاذقیہ کا ارادہ کیا۔ چنانچہ لاذقیہ جانے کے ارادہ سے رخت سفر باندھا، اور چل کھڑا ہوا۔
 اٹھائے سفر میں میرا گزر غور کی طرف ہوا، یہ دو پہاڑیوں کے مابین ایک وادی ہے، اور یہیں ابو عبیدہ بن الجراح امین اُمت کی قبر ہے۔ اس عقیدت کی آنکھوں سے میں نے اس مزار بابرکات کی زیارت کی۔

اسے حضرت ابو عبیدہ بن الجراح بہت بڑے صحابی تھے۔ اسلام کے راستے میں سرفردشی اور جاں نثاری کے جو نمونے انہوں نے قائم کئے ہیں۔ وہ دینی دنیا تک قائم رہیں گے، ان کے خلوص، دیانت اور ایمان داری کا اس سے بڑھ کر کیا ثبوت ہو سکتا ہے کہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ”امین ہذا اُمت“ یعنی امین اُمت اسلامیہ کا خطاب فرمایا تھا، فتوحات اسلامی میں ان کا بہت بڑا حصہ ہے، اور فتح شام میں تو یہ سب سے زیادہ نمایاں ہیں،

حضرت عمرؓ نے اس دنیا سے رخصت ہوتے وقت انہیں کے پاس سے فرمایا تھا،
 ”اگر آج ابو عبیدہ زندہ ہوتے تو بے تامل بار خلافت میں ان کے دوش پر رکھ دیتا،“

(رئیس احمد جعفری)

شہر عجیلان،

شہر نابلس سے میں شہر عجیلان میں آیا۔ یہ بڑا چھا اور خوبصورت شہر ہے یہاں بکثرت باغات ہیں ایک وسیع قلعہ بھی ہے۔ شہر کے درمیان سے پیٹھے پانی کی ایک نہر نکلی ہے۔

اس حقیقت پر کہ شام کے شہر خواہ وہ قدم ہوں یا حیدر، دیرانہ بن چکے ہوں یا آباد ہوں اپنی رغنائی اور زیبائی میں بے مثل ہیں
 اسی لئے اسے جنت الشرق کا نام دیا گیا ہے۔
 (رئیس احمد جعفری)

فلسطین میں داخلہ

اب میں شہر مدلہ یعنی فلسطین میں وارد ہوا، یہ شہر بہت وسیع اور کشادہ ہے، یہاں کے بازار خاص طور پر جذب انگیز واقع ہوئے ہیں۔

یہاں ایک مسجد جامع البیض کے نام سے مشہور ہے، یہاں کی سرزمین پر کم و بیش تین سو انبیا علیہم السلام مدفون ہیں۔ یہاں کے کبار فقہائیں مجد الدین نابلسی خاص طور پر مشہور و معروف ہیں۔

نابلس میں آمد، نابلس کے مخصوص مصنوعات اور کچھل،

فلسطین کی سیر و سیاحت سے فارغ ہو کر میں ایک دوسرے شہر نابلس میں پہنچا۔ یہ شہر بھی خاصا بڑا سا تھا ہی ساتھ انتہائی زرخیز اور شاداب بھی۔ درختوں کی کثرت ہے۔ نہروں کا جیسے ایک جال بچھا ہوا ہے۔ یہاں زیتون کی پیداوار بے باق لگتی ہے بلاد و شام میں کہیں اور اتنی نہیں، چنانچہ روغن زیتون یہیں سے مصر اور دمشق تک جاتا ہے یہاں ایک طرح کی گھاس ہے۔ جس سے ایک طرح کی مٹھائی بھی بنائی جاتی ہے اسے ”حلوا الخروب“ کہتے ہیں۔ جو بکثرت دمشق وغیرہ لے جایا جاتا ہے۔ یہاں ایک طرح کا خربوزہ بھی ہوتا ہے۔ یہ ایسا لذیذ ہوتا ہے کیا کہنا شہر کی جامع مسجد نہایت دلکش اور مستحکم ہے۔ اور اس کے وسط میں میٹھے پانی کا ایک حوض بھی ہے۔

اور شہدائے مزارات ہیں جن کا شمار ممکن نہیں۔ اس زیارت گاہ کے مستظلم نے میں اس سبب کو پتہ نہ تھا۔
 موصوف کے لئے شاہ مسٹر کی طرف سے وظیفہ مقرر ہے۔ اور جو زائرین یہاں حاضر ہوتے ہیں اور خیرات و
 نذر کرتے ہیں وہ بھی اسی کو ملتا ہے۔

عسقلان کے ویرانہ میں مسلمانوں کے آئنا بیاقیہ

راہ حسین علیہ السلام

یہاں دو مقام مبارک بھی ہے جہاں حضرت امام حسین علیہ السلام کا سر مبارک فافرو لے جائے جانے سے پہلے لایا گیا تھا۔ یہ ایک بلند مقام پر واقع ہے، جہاں ایک خوبصورت مسجد بنی ہوئی ہے، پانی کے لئے کنواں بھی ہے۔ دروازے پر چوکتہ لگا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسے کسی عبید اللہ نے تعمیر کرایا ہے۔

مسجد عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ

اس مشہد مزار کے سامنے ایک بہت بڑی مسجد ہے جو مسجد عمر کے نام سے مشہور ہے اب یہ بالکل منہدم ہے۔ صرف دیواریں اور ستون باقی ہیں جو سنگ رخام کے ہیں۔ اور بہ لحاظ خوبصورتی و زیبائی کے بے مثل ہیں یہ مسجد مقام قائم اور مقام حصید کے مابین واقع ہے،

جہاں عسقلان میں بہت سی چیزیں قابل دید ہیں خاص طور پر یہاں کے عجائبات میں سے سرخ ستون ہے لوگ کہتے ہیں کہ اسے نصاریٰ اپنے ملک میں اٹھالے گئے تھے لیکن وہاں سے خود بخود گم ہو گیا۔ اور عسقلان میں اپنی جگہ پر موجود ملا۔ اس مسجد عمر کے ایک باؤلی ہے جو چاہے ابراہیم کے نام سے معروف ہے اس میں اترنے کے لئے چوڑی سیڑھیاں جن کے ذریعہ باؤلی کے اندر کے مکانات میں بھی جاتے ہیں باؤلی کے سرچارٹ چشے جاری ہیں۔ یہ پتھروں سے پٹے ہوئے ہیں اس کا پانی نہایت شیریں ہے لیکن زیادہ کہ انہیں لوگ اس باؤلی کے بہت سے فضائل بیان کرتے ہیں۔

شہر عسقلان کے باہر ایک مقام ہے جسے ”دادی نخل“ کہتے ہیں یہاں کے باشندے کہتے ہیں کہ یہ وہی ”دادی نخل“ ہے جس کا قرآن مجید میں ذکر ہے۔ عسقلان کے صحرا گنج شہدا ہیں، یہاں بکثرت اولیائے کرام کے

لے جیسے ہمدوشان میں غلامان غلامان نے فراموشی جاہ و جلال کے ساتھ عصہ تک کی، اسی طرح مصر میں بھی ایک خاندان غلامان برسرِ امداد آیا

اور شاں و جہل سے داد فرما کر زوالی دی۔ یہ خصوصیت صرف اسلام کی ہے کہ غلام بھی مسخر دی پر بیٹھ جاتے ہیں،

لے دو نیم ان کی ٹھوک سے صہرا دور یا + سمٹ کر پہاڑان کی ہیبت سے زوالی

شہادت ہے مقصود و مطلوب مومن + نہ مال غنیمت نہ کشور کشائی

عسقلان میں داخلہ

بیت المقدس کی زیارت اور وہاں کے آتم روز مشاہد اور مزارات و مسابریکی دید سے فارغ ہو کر، میں
مہر حد عسقلان کی زیارت کو روانہ ہوا،

یہ شہر ایک ویرانہ سے زیادہ کچھ حیثیت نہیں رکھتا، اب یہاں جو کچھ باقی ہے، وہ کھنڈرات کے سوا کچھ
نہیں، نہ وہ آبادی ہے، نہ شادابی، نہ مسنونہ و مستحکم عمارتیں، نہ بلند و بالا قلعے،

دنیا میں شاید ہی کوئی ایسا شہر ہو جو عسقلان سے۔۔۔ اس کے مجدد و مدبرین — ہمسری کا دعویٰ کر سکتا ہو،
وہ کون سی خوبی تھی جو اس خرابے میں نہیں تھی، مہاں کی عمارتیں شکوہ و رنفت اور استیقام و پائیداری میں اپنا جوا
نہیں رکھتی تھیں، بڑی اور بکری ہر اعتبار سے یہ شہر مایہ ناز اور قابلِ مذاق تھا۔ خوب روٹی اور رعنائی میں
اس سے ٹکڑ لینا آسان نہ تھا، لے

لے یہ تہہ صلاح الدین ایوبی اور پھر ڈتیر دل کے درمیان صلیبیوں کے زلے میں میدان کارزار بھی رہا ہے، اس کی بکری حیثیت بہت
عظیم تھی اور یہاں عیسائی بھی خاصی تعداد میں آباد تھے، اسی لئے پھر ٹکی خواہش تھی کہ ہر قیمت پر اسے حاصل کر لے۔

مخاربات صلیبی کی تاریخ میں یہ شہر ایک ناقابلِ فراموش حیثیت کا مالک ہے،

(رئیس احمد جمہری)

قدس کے اکابر اور فضلاء

قدس کے فاضلوں میں ایک بزرگ علامہ شمس الدین محمد قاضی ابن اسلم غزوی ہیں یہ غزوة کے رہنے والے ہیں ان کا شمار یہاں کے کبار رجال میں ہے دوسرے بزرگ قدس کے خطیب فاضل صالح عماد الدین نابلسی مفتی شہاب الدین محدث طبری مدرس مالکیہ اور خالقاہ کمریمہ کے شیخ ابو عبد اللہ محمد ابن مثبت غزالی نزیل القدس ابو علی حسن المعروف بالحبوب جو کبار صالحین میں سے ہیں اور کمال زہد تقویٰ سے متصف ہیں۔ عابد و زاہد و صالح شیخ کمال الدین مراغی۔ شیخ صالح و نائبہ ابو عبد الرحیم عبد الرحمن بن مصطفیٰ اہالی ارض روم میں سے اور مریدین میں سے تاج الدین رفاعی ہیں۔ انہوں نے اپنے شیخ کی صحبت بھی پائی ہے اور انہیں سے خرقہ تصرف بھی پہنا ہے۔

مفروض ہے۔ اسی طبع قبہ کے اندر سارا فرش سنگ رخام کا نہایت صنعت کاری سے بنایا گیا ہے۔
 الغرض اس قبہ کا سارا دائرہ صنعت کی وہ حیرت انگیز تصویر ہے جس کے بیان سے زبان، عاجز ہے۔ اس کا
 بڑا حصہ سونے سے ڈھکا ہے جس کی جلا اس قدر روشن اور چمکدار ہے کہ دیکھنے والے کی آنکھیں خیرہ ہو جاتی
 ہیں اور شاعر و نثر نویس اس کی خوبیوں کی مثال پیش کرنے سے قاصر ہیں۔ قبہ کے صخرہ کے وسط میں بڑا پتھر ہے جس کا
 اسماء ربوبی صلعم میں ذکر آیا ہے کہ رسول اللہ صلعم اس پتھر سے آسمان کی طرف تشریف لے گئے تھے۔ یہ پتھر
 بالکل ٹھوس ہے اور اس کی بلندی قد آدم کے برابر ہے اس پتھر کے نیچے ایک غار ہے جیسے ایک چھوٹی سی
 کوٹھری، اس کی بلندی بھی قد آدم ہے اس میں زینہ سے اترتے ہیں اور اندر ایک محراب کی شکل بنی ہے
 اور اس پر نہایت مستحکم دوسرے کتھرے لگے ہیں۔ ایک کتھرہ جو پتھر کے قریب ہے وہ لوہے کا ہے
 اور اس میں عجیب و غریب صنایع اور کاریگریاں ہیں اور دوسرا کتھرہ لوہے والے کتھرہ کے اوپر لکڑی
 کا ہے۔ اس قبہ کے اندر ایک بہت بڑی سپر لٹکی ہے لوگوں کا گمان ہے کہ یہ سپر حضرت حمزہؓ ہیں عبد المطلب
 رضی اللہ عنہ کی ہے۔

قدس کے بعض مشاہد :- وادی جہنم وغیرہ گہوارہ عیسیٰ مزار مریم،

یہاں وہاں بھی ہے جس کے بارے میں مشہور ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام یہیں سے آسمان پر چلے
 گئے اور شہر بیت المقدس کے مشرق میں ایک بلند ٹیلہ پر ایک وادی ہے، جو وادی جہنم کے نام سے معروف
 ہے۔ مشاہد میں سے رابعہ بدویہ کا مزار ہے جو بادیه کی طرف منسوب ہیں۔ یہ وہ مشہور رابعہ عدویہ نہیں
 ہیں، بلطن وادی میں ایک کنیہ ہے اس کی مسیحی بہت عظمت کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حضرت مریم علیہ السلام
 کا مزار وہیں ہے۔ ایک اور کنیہ بھی ہے اس کی بھی مسیحی بہت تعظیم کرتے ہیں۔ لیکن اس عظمت کی وجوہ
 بیان کرتے ہیں۔ محض افزا ہیں۔ کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا مزار وہیں ہے کنیہ مذکور کی نیابت
 کو لوگ بہت دور دراز مقامات سے آتے ہیں۔ اور ہر مسیحی زائر کو ٹیکس ادا کرنا پڑتا ہے جو اس کی زیر دستی کی
 کی علامت کے طور پر لیا جاتا ہے، یہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے گہوارہ کی جگہ ہے جسے لوگ بابرکت
 سمجھتے ہیں۔

دوسری ساجد پر فضیلت حاصل ہے۔ یہی وہ مسجد ہے جہاں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آسمان کی طرف طعود فرمایا اور معراج سے مشرف ہوئے۔ یہ شہر بہت بڑا اور وسیع ہے مکان اس طرح خالص پتھر سے بنے ہوئے ہیں کہ ایک پتھر دوسرے سے جڑا ہوا ہے۔ جس زمانہ میں سلطان صلاح الدین ابن ایوب نے اللہ برتر اسے اسلام کی طرف سے جڑائے خیر دے۔ یہ شہر فتح کیا تو شہر پناہ کو بعض مقامات سے ڈھا دیا تھا۔ لیکن پھر ملک ظاہر نے بعض منہدم مقامات کو اس خوف سے غارت کر دیا کہ مبادا قوم روم حملہ آور ہو اور شہر پناہ ہونے کی وجہ سے اسے اپنی حفاظت میں سہولت ہو۔ اس سے پہلے یہاں کوئی نہر نہ تھی لیکن اب میں امیر سیف الدین تنگیزا میر دمشق نے یہاں پانی پہونچا دیا ہے۔

مسجد مقدس دنیا کی سب سے بڑی عبادت گاہ،

بہ مسجد خوبصورتی اور دل آویزی کے اعتبار سے دنیا کی عجیب ترین مسجدوں میں شمار ہوتی ہے۔ کہتے ہیں کہ تمام عالم کی مساجد میں سے کوئی مسجد اس سے بڑی نہیں، مشرق سے مغرب تک اس کا طول سات سو باون گراں کی ہے اور قبلہ سے سامنے کے رخ یعنی شمال و جنوب چار سو پچیس گز عرض ہے، اس کے ہر سطراف بہت سے دروازے ہیں اور قبلہ کی طرف ایک دروازے کے علاوہ اور کوئی دروازہ میرے علم میں نہیں اسی دروازہ سے امام داخل ہوتا ہے۔ تمام مسجد بغیر چھت کے ایک میدان ہے البتہ مسجد اقصیٰ نہایت مصبوط مسقف اور اس کی عمارت نہایت پائدار و مستحکم ہے۔ تمام سونے کا کام اور نہایت اعلیٰ درجہ کی رنگ آمیزی کی ہوئی ہے۔ علاوہ ازیں اور کبھی کبھی مسقف مقامات ہیں۔

قبۃ الصخرہ اور سپر حرمہ ایک نہایت محکم عمارت،

عجیب و غریب اور مستحکم ترین عمارت میں سے قبۃ الصخرہ کی عمارت ہے گویا تمام خوبصورتیوں اور جملہ نادر کاریوں کا خزانہ ہے۔ یہ وسط مسجد میں کچھ بلندی پر واقع ہے اور سنگ رخام کے زینے ہیں۔ جن سے ان پر چڑھتے ہیں۔ اس کے چار دروازے اور دائرے ہیں، اندر اور باہر بڑی خوبی کے ساتھ سنگ رخام سے

یہ عبارت منقوش ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

للّٰہ العناۃ والبقاۃ ولہ ما اذا ساء وبار

اللہ ہی کے واسطے غلبہ اور بقا ہے جو ظاہر ہوا اور عالم

علی خلقہ کتب الفتاۃ و فی سہول

رجو میں آیا وہ اسی کا ہے اسی نے اپنی مخلوق کے لئے ناکام کما

اللّٰہ اسوۃ ہذا ابراہیم سلمۃ

آں حضرت کی ذات ایک اسوۂ حسنہ ہے، یہ قبرا ام سلمہ

فاطمہ بنت الحسین رضی اللہ

فاطمہ بنت حضرت امام حسین علیہ السلام کی ہے

عنہا

دوسری لوح پر یہ عبارت مرتب ہے :-

صنعہ محمد ابن ابی سہل النفاث بمصر

یہ مصر کے رہنے والے محمد بن ابی سہل نفاث کی دست کاری ہے

اسکنت من کان فی الاحشاء مسکنہ بالغم

آپ کی جگہ میرے دل میں تھی۔ مگر رائے بد بخئی کہ آپ

مخی لین التراب لہ الجحمر

نے تھرا اور مٹی کو ایا مسکن بنالیا

یا قبر فاطمہ بنت ابن فاطمہ

اے فاطمہ ابن فاطمہ کی بیٹی،

بنت الائمہ بنت الانجم الرہر

ائمہ کی بیٹی، دوست اور درختاں ستاروں کی بیٹی

یا قبر ما فیک من دہن ومن دہر

اے قبر، دین، تقویٰ، عفت، نگہداشت اور

ومن عفان ومن صون ومن خفس

حیا، کون سی چیز ہے جو تیرے اندر دن نہیں ہے؟

بیت المقدس کی زیارت، بیت اللحم کی زیارت، مزار حضرت یونس علیہ السلام

یہ جہاں گرد، دیار غلیل سے مقام بیت المقدس پہنچا راستہ میں حضرت یونس علیہ السلام کی تربت کی زیارت

کی۔ یہاں ایک بہت بڑی عمارت بنی ہے اور ایک مسجد بھی ہے۔ راستہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے مولد

مبارک یعنی بیت اللحم کی زیارت بھی کی۔ یہاں کھجوروں کی شاخ کا ایک نشان موجود ہے اور مقام ولادت پر

بہت بڑی عمارت موجود ہے جیسا کہ اس مقام کی بہت عظمت کرتا اور جو شخص یہاں اترتا ہے اس کی ضیافت

اور ہمانداری کرتے ہیں۔

پھر یہاں سے ہم بیت المقدس پہنچے۔ یہ مسجد دنیا کی ان تین بزرگ ترین مسجدوں میں سے ہے جس

قریب کھڑے تھے دریافت کیا۔ ان مزارات میں سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کون سا مزار ہے ؟
 امام مذکور نے حضرت سارہؑ کے مزار کے پاس کھڑے کھڑے اس مزار کی طرف اشارہ کیا۔ حضرت ابراہیم
 علیہ السلام کی طرف جس کی نسبت تھی۔ پھر ایک نوجوان غائب داخل ہوا اس نے بھی پہلے دونوں داخل
 ہونے والوں کی طرح دریافت کیا۔ اسے بھی آپ نے وہی جواب دیا۔ اس کے بعد فقیر مذکور نے فرمایا۔ میں
 اس امر کی شہادت دیتا ہوں کہ یہ مزار بلاشبہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ہے بعد ازاں فقیر مذکور
 نے مسجد میں آکر نماز فجر ادا کی اور اپنی راہ لی۔

مزار حضرت یوسف و لوط علیہما السلام

اسی مسجد میں حضرت یوسف علیہ السلام کا بھی مزار ہے اور حرم خلیل کی مشرقی جانب ایک ٹیلہ پر حضرت
 لوط علیہ السلام کی تربت ہے۔ اس ٹیلہ سے شام کی سرحد نظر آتی ہے۔ مزار مذکور پر ایک نہایت دلکش
 عمارت ہے۔ اس عمارت کے ایک درجہ میں مزار ہے یہ درجہ نہایت سفید اور دیدہ زیب ہے۔
 مزار پر کسی طرح کی آڑ نہیں۔ یہاں ایک بچہ ہے جسے ”بجرہ لوط“ کہتے ہیں۔ اس کا پانی کڑوا ہے کہتے ہیں
 یہی مقام ”دیار قوم لوط“ ہے حضرت لوط علیہ السلام کی تربت مبارک کے پاس ”مسجد یقین“ نام
 کی ایک مسجد ہے۔ جو ایک بلند ٹیلہ پر واقع ہے اس مسجد پر جو نور اور روشنی محسوس ہوتی ہے وہ یہاں
 کے سوا اور کہیں نہیں محسوس ہوتی۔ مسجد مذکور کے جوار میں صرف ایک مکان ہے اس میں اس مسجد کا منتظم رہتا
 ہے۔ مسجد کے دروازے پر ایک گہرا اور سنگین مقام ہے۔ اس میں ایک چھوٹی طوسی محراب بنی ہے۔ جہاں
 صرف ایک شخص نماز پڑھ سکتا ہے۔ دوسرے کی گنجائش نہیں کہتے ہیں کہ یہ وہ مقام ہے جہاں قوم لوط کے
 ہلاک ہونے پر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خدا کی درگاہ میں سجدہ شکر ادا کیا تھا۔ اس وقت سجدہ
 کرنے پر مقام سجدہ کو کسی قدر خربش ہوئی اور ٹھوڑا سا زمین میں دھنسا گیا تھا۔

فاطمہ بنت حسین بن علی علیہم السلام کی قبر مبارک کی زیارت

اسی مسجد کے قریب ایک نشیب ہے۔ اس میں حضرت فاطمہ بنت حسین ابن علی علیہما السلام کی قبر
 ہے۔ اس مزار کے سرہانے اور پائنتی سنگ مرمر کی دو لوحیں نصب ہیں۔ ان میں سے ایک میں خط بیلح

دیوار قبلے متصل اور اس کے داہنے جانب ایک مقام ہے جس کے زیرے سنگ رخام کے ہیں۔ یہ ماسۃ
ایک صحن تک جاتا ہے، جس کا فرش سنگ رخام کا ہے۔ اس میں تین اور قبریں ہیں، جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ
یہ قبریں انبیاء علیہم السلام کی قبروں کے محاذات میں سے ہیں یعنی تناسب قائم رکھے کے لئے ان کی تعمیر کی گئی ہے غار
کی طرف بلے کا ایک راستہ بھی ہے۔ جو آج کل بند ہے،
میرا اس جگہ کمی مرتبہ آنا ہوا۔

مزار حضرت ابراہیم خلیل اللہؑ

جن اہل علم نے اس امر پر دلیل قائم کی ہے کہ ان تینوں مقدس قبروں کا یہاں ہونا بالکل درست اور تحقیق شدہ
ہے۔ انہوں نے جعفر رازی کی کتاب السیاسة بفسر القلوب عن صمد قبر ابراہیمؑ واسحقؑ و یعقوبؑ سے روایت نقل
کی ہے۔ اور ابو ہریرہؓ سے سند ملے ہے، جن کی روایت ہے کہ علی بن جعفر رازی حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کرتے
ہیں کہ جب شب معراج میں میرا بیت المقدس جانے کا اتفاق ہوا تو حضرت جبریلؑ کی معیت میں حضرت ابراہیمؑ
کے مزار پر میرا گزر ہوا۔ حضرت جبریلؑ علیہ السلام نے فرمایا یہاں اترئیے اور دو گنا نوافل فرمائیے۔ یہاں آپ کے
جد حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کا مزار ہے۔ پھر اسی طرح بیت لحم پر میرا گزر ہوا۔ یہاں بھی حضرت جبریلؑ علیہ السلام
نے مجھے ہی فرمایا کہ یہاں آپ کے بھائی حضرت عیسیٰؑ علیہ السلام کا مولد ہے۔ اترئیے اور دو گنا نوافل فرمائیے
پھر مجھے جبریلؑ علیہ السلام صفحہ کی طرف لے گئے۔ الخ، ا

جب یہاں معلم صالح امام برہان الدین جعبری خطیب سے جو نہایت سن رسیدہ بزرگ اور یہاں کے شاہ
اکبر اور زبردست صلحا میں سے ہیں اور حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کے مزار مبارک کے متعلق تصحیح چاہی کہ آیا
یہاں ہے یا نہیں تو انہوں نے فرمایا جن اہل علم سے میری ملاقات ہوئی ہے اس سب نے اس امر کو بالظہر
فرمایا ہے۔ یہ سب قبریں حضرت ابراہیمؑ - اسحقؑ - یعقوبؑ علی نبینا علیہ الصلوٰۃ والسلام اور ان کا نزاع
صالحات کی ہیں۔ اس امر پر سوا اہل بدعت کے کوئی جرح نہیں کرتا۔ اور چونکہ اس میں کوئی شک و شبہ نہیں، اس
لئے براہ سلف سے خلف تک سب کو نقل کرتے چلے آئے ہیں۔

بیان کیا جاتا ہے کہ ایک امام اس غار میں داخل ہوئے۔ اور حضرت سارہؑ کے مزار کے قریب کھڑے
ہوئے تو اسی وقت ایک بڑھا آدمی بھی اس غار میں داخل ہوا۔ اور امام سے جو حضرت سارہؑ کے مزار کے

دیارِ خلیل

مسافر کے قدم غزوة سے آگے بڑھے اور میں دیارِ خلیلؑ، یعنی ابراہیمؑ (صلی اللہ علیہ نبیاد علیہ وسلم) تیناں میں داخل ہوا،

یہ شہر کچھ زیادہ وسیع نہیں، لیکن اپنی عظمت، مرتبے اور قدر کے اعتبار سے دیارِ و امصا پر بالا ہے، یہ منبع نور ہے، یہیں سے وحدانیت کی نچلی کھوٹی، یہ شہر حسن و منظر کے اعتبار سے لا جواب ہے، اس کی تاریخ اپنے دامن میں کیسے کیسے عجیب اور حیرت انگیز، سبق آموز، اور روح پرور واقعات رکھتی ہے یہ ایک دودی میں واقع ہے، یہاں کی مسجد اپنی روکاری، صنعت کاری، پائندگی اور استحکام، خوش نظری اور دیدہ زیبی، بلندی اور رفعت میں بے مثل ہے۔ یہ ساری سگی ہے اور اینٹوں کی طرح ایک پتھر دوسرے سے پیوست ہے۔ جن پتھروں سے یہ بنائی گئی ہے ان میں ایک پتھر تو آنا بڑا ہے کہ اس کا ہر پہلو ۳ بالشت کا ہے، کہا جاتا ہے کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے جوں کو اس مسجد کی تعمیر کا حکم دیا تھا

اندرون مسجد کا غار اور مقابر انبیاء و عجیب و غریب مشاہدات،

اندرون مسجد میں ایک غار ہے جس کی تفصیل کے بارے میں روایات مشہور ہیں، یہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام حضرت اسحاقؑ، اور حضرت یعقوب علیہ السلام (صلوات اللہ علیہما) کی قبریں ہیں، اور ان قبروں کے عین سامنے تین اور قبریں ہیں جو ان کی ازواج صالحات کی ہیں،

سے محفوظ رکھا جائے، نیز عراق کے جاسوسوں سے بھی احتیاط مد نظر رکھی کہ وہ دھوکے دہی سے آمدورفت کا نتیجہ خطرناک نہ ہو۔

عربوں کو اس راستے کی حفاظت کا ذمہ دار بنادیا گیا ہے تاکہ کوئی شخص چوری چھپے اور ہر سے ادھر نہ ہو جائے اور مال تجارت پار نہ کر دے ۷

قاعدہ یہ تھا کہ رات ہونے کے بعد، ساری ریت کو اچھی طرح مسطح کر دیتے تاکہ اس پر کسی طرح کا نشان یا باقی نہ رہ جائے۔

پھر صبح کو افسر اعلیٰ گشت کرتا، اگر اسے کوئی نشان یا نظر آ جاتا ہے تو وہ ان عربوں سے جو راستے کی حفاظت کے ضامن تھے۔ مطالبہ کرتا کہ فردا اس کے تعاقب میں جائیں اور جس طرح بھی ہوا سے پکڑ لائیں۔ خوب محاذ فظ تو فوراً ہی تعاقب میں روانہ ہو جاتے اور جس طرح بھی ممکن ہوتا اسے گرفتار کر لاتے پھر افسر اعلیٰ جو سزائیں مناسب سمجھتا دیتا۔

میں جب یہاں وارد ہوا تو یہاں کا افسر اعلیٰ عز الدین تھا۔ یہ اپنے اوضاع و اطوار کے اعتبار سے بہت اچھا آدمی تھا، اور مجھ پر بہت زیادہ مہربان تھا۔ اس نے میری بہانداری کی، میرے اعزاز و اکرام میں کوئی تفریق فرکذاشت نہیں کیا۔ اور مجھ سے ایک پائی بھی وصول کئے بغیر سارے سامان کے ساتھ جانے کی اجازت دیدی، یہی سلوک میرے ساتھیوں کے ساتھ کبھی کیا ۷

عز الدین کا پیش کار عبدالجلیل مغربی تھا۔ یہ باستاندگان مغرب کو خوب پہچانتا تھا۔ مغربیوں میں سے جو مسافر اوپر سے گذرتا اس سے سوال کرتا کہ وہ کس شہر کا رہنے والا ہے؟ اس سوال کا مقصد رفع اشتباہ تھا۔ کیونکہ مغربیوں سے قطب کی چوکی پر کوئی محصول کسی قسم کا نہیں لیا جاتا تھا،

شہر غزہ میں آمد، غزہ کے احوال و کوائف، اور مسیحی جامع،

یہاں سے رخصت ہو کر میں شہر غزہ میں پہنچا۔ یہ شام کا سب سے پہلا شہر ہے۔ اور مصر سے

سلہ مغرب سے مراد مغرب اقصیٰ، یعنی افریقہ کا وہ علاقہ ہے جس میں بلاد بربر اور اندلس شامل ہیں۔ یعنی تونس، لیبیا، مراکش، طنجہ اور افریقہ کے وہ سارے شہر جو حلقہ اسلام میں داخل ہو گئے ہوتے۔

(رئیس احمد جعفری)

راستے کی منزلیں اور کاررواں سرائیں

راستے میں جو منزلیں آئیں اور جن کاررواں سراؤں میں ٹھہرنے یا جن کے پاس سے گزرنا پڑا، وہ یہ ہیں۔

مواد — واردہ — مطلب — عریش — اور خریدہ ،

ان میں سے ہر منزل پر مسافروں اور راہ پیمائوں کے لئے ایک ”فندق“ موجود ہے۔ جسے یہ لوگ ”خان“ کہتے ہیں، ان کاررواں سراؤں میں مسافر قیام کرتے ہیں۔ اور اگر ان کے ساتھ سواری کے جانوروں تو ان کے رکھنے کا بھی انتظام ہے،

سرائے کے باہر ایک تالاب موجود ہے۔ جس سے حسب ضرورت، پانی لیا جاسکتا ہے، ایسے لئے بھی اور اپنے جانوروں کے لئے بھی۔ نیز ”حانوت“ سے بھی موجود ہیں۔ جہاں سے عام ضروریات کی تمام چیزیں آسانی و دستیاب ہو جاتی ہیں۔ جن کی مسافروں کو اپنے یا اپنی سواری کے جانوروں کے لئے ضرورت ہو۔

چنگی اور کسٹم کا انتظام

یہاں سے آگے بڑھ کر ایک مقام آتا ہے جسے قلیا کہتے ہیں،

اس مقام کو کسٹم چوکی کہنا چاہیے، مسافروں میں جو لوگ سوداگر ہوتے ہیں۔ ان کی بہت اچھی طرح تلاشی لگاتی

ہے۔ اور اس سلسلہ میں سختی اور تشدد سے کبھی دریغ نہیں کیا جاتا، پھر کارپردان حکومت چنگی بھی جتنی مناسب سمجھتے ہیں وصول کر لیتے ہیں۔ ان کاموں کو سرانجام دینے کے لئے یہاں دیوان، عمال، منشی، اور گراہ، غرض پورا علم موجود رہتا ہے۔ یہاں کسٹم اور چنگی کے طور پر ہر روز جو رقم وصولی ہوتی ہے، وہ ایک ہزار دینار طلائی سے کم نہیں ہے،

اس جگہ اس بات کا بھی بڑا اہتمام ملحوظ رہتا ہے کہ جب تک پر دانہ یا ہادری موجود نہ ہو، نہ شام کا کوئی شخص حدود مصر میں داخل ہو سکتا ہے نہ سفر کا شام میں یہ سب کچھ اس لئے ہے کہ مسافروں کی جان اور مال کو ضرر اور خطرے

سے آج کل ”فندق“ ہوٹل کو کہتے ہیں۔ سہ خاں عربی میں سرائے کے لئے آتا ہے سہ حانوت عربی میں دکان کو کہتے ہیں

رئیس احمد جعفری

یہاں مراد جنرل اسٹور ہے،

بلادِ شام کا سفر

مصر میں ایک رات گزار کر میں نے رختِ سفرِ شام کے لئے باندھا، یہ واقعہ وسطِ بادِ شعبان ۱۲۶ھ

کا ہے

بلبیس میں میرا ورودِ یہاں کے باغات وغیرہ،

آخر طے مسافت کے بعد شہرِ بلبیس میں میرا ورود ہوا۔ یہ شہر بہت کتارہ اور وسیع ہے، یہاں باغات بھی بکثرت ہیں۔ یہاں کسی ایسے شخص سے ملنا نہیں ہوا، جو کوئی خاص اہمیت رکھتا ہو۔

مقامِ صالحیہ میں آمد

بلبیس سے چل کر میں ایک مقامِ صالحیہ میں پہنچا، یہاں سے لیگ زار کا سلسلہ شروع ہوا۔ اور اسی میں سفر جاری رکھنا پڑا۔

۱۲۶ھ مطابق ۱۲۶ھ یہ بہت قدیم شہر ہے تو رات میں کبھی اس کا ذکر موجود ہے، حضرت یعقوب علیہ السلام اپنے فرزند دلبرِ یوسف علیہ السلام کے پاس جاتے ہوئے یہاں اترے تھے۔

پہنچے تو بجاۃ کے ملک خذربی اور ترکوں سے جنگ ہو رہی تھی۔ خذربی نے ترکوں کی بہت سی کشتیاں غرق کر دی تھیں اور ترک اس کے مقابلہ سے بھاگ کھڑے ہو گئے تھے۔ اس جنگ کی وجہ سے ہم آگے دریا میں سفر نہ کر سکے۔ آخر کار جو کچھ ہمارے پاس سامان سفر تھا اسے فروخت کیا۔ اور جن عربوں کے اونٹ ہم نے کرایہ کئے تھے ان کے ساتھ صغیر مصر کی طرف واپس ہوئے۔ پھر شہر قوص میں جس کا ادب ذکر گزر چکا پہنچے۔ اور وہاں سے نیل میں اترے اور براہ دریا روانہ ہوئے۔ اتفاقاً وہ زمانہ دریا کے چرٹھاؤں کا تھا۔ آٹھ دن میں قوص سے مصر پہنچے۔

پھر میں شہر آؤں ہو نچا۔ اس شہر اور شہر اسنا کے باہن ایک رات دن جنگل سے ہو کر راستہ ہے اب میں شہر غطوانی سے براہ نیل گیا اور یہاں سے اونٹ کرایہ پر لئے۔ ہم قوم وغیم کے عرب قافلہ کے ساتھ ایک بڑے جنگل کے راستہ روانہ ہوئے۔ جس میں گو کہیں آبادی کا نشان نہ تھا۔ مگر راہزنوں سے بالکل محفوظ تھا۔ اس کی ایک منزل میں جو ہم اترے تو وہ مقام حمثیر تھا۔ یہیں حضرت شیخ ابوالحسن شاذلی کامزار ہے۔ اس سے پہلے ہم آپ کی کرامت کے ضمن میں آپ کے وصال کا حال بیان کر چکے ہیں حمثیر کی سرزمین میں بکثرت کفٹار ہیں۔ جب یہاں شب کو ہمارا قیام ہوا تو ساری رات انہیں سے لڑتے گزری، باوجود اس قدر حفاظت کے میرے اسباب کے قریب ایک گرن پہاڑ کو اس میں سے کھجوروں کا پھیلانے گئی۔ صبح ہوئی تو وہ پھیلا تو پھیلا پڑا ہوا ملا۔ اور کھجوریں کھا ڈالیں تھیں۔

شہر عیناب، یہاں کے باشندے اور دوسرے حالات،

پھر پندرہ دن کی مسافت طے کرنے کے بعد ہم شہر عیناب پہنچے۔ یہ ایک بڑا شہر ہے اور اس میں پھیلی اور دودھ بافراط ہوتا ہے۔ لیکن ہر قسم کی غلہ کی جس اور کھجوریں یہ سب صعیب مہر سے آتی ہیں۔ اس کے باشندے بجاۃ قوم کے ہیں۔ ان کا رنگ کالا ہوتا ہے۔ زرد چادر اوڑھتے ہیں۔ اور سروں میں انگل بھر کی چوڑی زرد پٹی باندھتے ہیں۔ ان لوگوں میں لڑکیوں کی وراثت کا رواج نہیں۔ ان کی غذا اونٹنی کا دودھ اور سواری گھوڑے ہیں۔ اور اپنی بولی میں گھوڑے کو صہب کہتے ہیں۔ ایک تہائی شہر پر تو ملک الناصر کی حکومت ہے اور ملک کا دوتہائی حصہ بجاۃ کے قبضہ میں ہے۔ اس کا نام حد کربی ہے۔

شہر عیناب میں ایک مسجد ہے جو قسطلانی کی طرح منسوب ہے۔ یہ اپنی برکات کے باعث بہت مشہور ہے۔ اس مسجد کی زیارت سے میں مشرف ہوا ہوں اور استغاثہ و برکت کیا ہے اس شہر میں شیخ صالح موسیٰ بھی تھے اور شیخ کبیر السن محمد راکش بھی۔ غالباً یہ محمد راکش وہی ہے جو راکش کے ملک مرتضیٰ کے بیٹے تھے ان کی پچانوے سال کی عمر ہوگی۔ جب ہم عیناب میں

قوص کے اکابر علما، فقہاء، صلحا، اور ان کے تذکار جمیلہ،

یہاں کے نامی گرامی علماء میں جمال الدین ابن السدیہ، اور یہاں کے خطیب فتح الدین ابن رفیق العیدان کا ملین فصحا اور بلغاؤ میں سے ہیں۔ جو میدان فصاحت و بلاغت میں سب سے سبقت لے گئے ہیں۔ دنیا میں ان جیسا فصیح و بلیغ شخص سوا دو شخصوں کے نہیں دیکھا۔ ایک بہاؤ الدین عمری بحرِ حرم کے خطیب اور دوسرے حسام الدین شاملی شہر خوارزم کے خطیب ان کا ذکر آگے آئے گا۔ مشہور علما شہر میں سے فقیہ بہاؤ الدین بن عبدالعزیز مدرسہ مالکیہ کے مدرس ہیں اور فقیہ بہان الدین اندلسی بھی ہیں۔ آپ کا ایک بہت بڑا زاویہ بھی ہے۔

شہر اقصیٰ میری آمد، ایک مزار ایک زاویہ،

پھر میں قوص سے شہر اقصیٰ میں پہنچا، گو یہ شہر نہایت چھوٹا ہے مگر خوبصورت ہے یہاں عابد صالح ابی الحجاج اقصیٰ کامزار ہے اور مزار مبارک پر ایک زاویہ بھی بنا ہوا ہے۔ اب شہر امنت آیا یہ بھی چھوٹا سا شہر دریا کے نیل کے کنارے آباد ہے۔ یہاں باغات بکثرت ہیں۔ قاضی شہر نے میری دعوت کی تھی۔ لیکن اس کا نام بھول رہا ہوں۔

شہر اسنا اور ادفو میں آمد،

پھر شہر اسنا آیا یہ بہت بڑا اور وسیع شہر ہے یہاں کی سڑکیں بہت چوڑی، اور بڑا ہر منافع مقام ہے۔ زادیسے، مساجد اور مدارس بکثرت ہیں مزار نہایت خوبصورت اور خوش وضع ہیں اور باغات ہرے بھرے۔ یہاں کے قاضی القضاۃ کا نام شہاب الدین ابن مسکین ہے۔ انہوں نے میری مہمانداری اور بڑی عزت کی اور اپنے ماتحت قضاۃ کے نام احکام صادر فرمائے کہ میرے ساتھ اکرام سے پیش آئیں۔

یہاں کے مشاہیر فضلاء میں سے شیخ صالح نور الدین علی اور شیخ صالح عبدالواحد کناسی ہیں یہ شیخ ابنا شہر قوص میں ایک زاویہ کے قوص میں مالک نہیں۔

شہر ہو، وہاں کا مدرسہ اور دستور عام، میرے سفر حج کے متعلق ایک پیش گوئی،

شہر اخیم سے شہر ہو میں آیا۔ یہ بہت بڑا شہر اور دریائے نیل کے کنارے واقع ہے یہاں میں شیخ تقی الدین ابن السراج کے مدرسہ میں اترا اور تمام لوگوں کو دیکھا اس مدرسہ میں روزانہ صبح کی نماز کے بعد پہلے قرآن شریف کی ایک منزل پڑھتے ہیں اور پھر شیخ ابوالحسن شاذلیؒ کے اوراد اور ان کی حزب بھر کا دور ہوتا ہے یہاں سید شریف ابو محمد عبداللہ الحسینی کبار صالحین میں سے ہیں۔

ان بزرگ سے برکت حاصل کرنے غرض سے حاضر ہوا تو آپ نے دریافت فرمایا کہ تمہارا کہاں کا ارادہ ہے؟ میں نے عرض کیا براہ جہ۔ حج بیت الحرام کا قصد ہے۔ آپ نے فرمایا کہ بالفعل تم اس راہ سے حج نہ کر سکو گے تمہیں واپس چلا جانا چاہیے۔ تمہارا جب پہلا حج سہرگا تو عرب شامی سے ہو گا میں واپس آیا اور آپ کے ارشاد عالی پر کچھ عمل نہ کیا اور بدستور اپنے سفر میں مصروف رہا۔ حتیٰ کہ عید اب پر پہنچ گیا۔ لیکن اب آگے چلنے کی قوت نہ رہی۔ ناچار پھر مصر واپس آنا پڑا۔ اس کے بعد ملک شام کے سفر کا اتفاق ہوا الغرض براہ در رب شام میرا پہلا حج ہوا اور بالآخر شیخ گسی پیش گوئی صادق آئی۔

ایک صاحبِ کتب امرت بزرگ کا شہر،

پھر میں شہر ہو سے روانہ ہو کر شہر فنا میں پہنچا۔ اگرچہ شہر بہت چھوٹا ہے لیکن اس کے بازار نہایت اعلیٰ اور خوبصورت ہیں۔ اس شہر میں صاحبِ راہین عجیبہ اور کرامات مشہورہ ایک ولی اللہ عبدالرحیم قنادیؒ کا مزار ہے۔ میں نے ان ولی کامل کے پوتے شہاب الدین احمد کو مدرسہ سیفیہ میں دیکھا ہے۔

باغوں، مدرسوں، اور بازاروں کا شہر قوص،

قوص سے شہر قوص آیا۔ یہ شہر بہت بڑا اور خیرات عمیمہ کا معدن ہے، اس کے باغات سرسبز و شاداب ہیں بازار خوبصورت اور بارونتی ہیں۔ مسجداً جہد سے زیادہ ہیں۔ مدرسوں کی کوئی انتہا نہیں، بلاد صعد کے اعلیٰ احکام اسی شہر میں رہتے ہیں۔ شہر کے باہر زادیئے ہیں ایک شیخ شہاب الدین بن عبدالغفار کا زادیہ ہے۔ یہاں ہر سال نذر اور متجددین کا ماہ رمضان میں بڑا مجمع لگتا ہے۔

ان شیخ صالح نے اپنے زاویہ میں میری ضیافت بھی کی تھی،

شہرا خیم اور اس کے آثار قدیمہ کا حال،

اب میں شہرا خیم میں پہنچا۔ یہ شہر بہت بڑا۔ قدیم اور عجیب شان کا ہے۔ اس میں برہی کی نامی عمارت بھی ہے۔ جو خیم برہی کے نام سے مشہور ہے۔ اس کی تعمیر پتھر کی ہے اور اس کے اندر خطوط قدیمہ میں بہت کچھ لکھا ہوا ہے۔ اب تک پڑھا نہیں جاسکا، کہ کیا لکھا ہے۔ اس میں آسمانوں اور ستاروں کے نقشے بنے ہوئے ہیں۔ لوگوں کا خیال ہے کہ یہ عمارت برہی اس زمانہ میں بنائی گئی ہے جس زمانہ میں نصر طائر برج اُقرب میں تھا۔ علاوہ ازیں طرح طرح کے جانوروں اور دیگر اشیاء کی تصویریں ہیں۔ ان کے متعلق لوگوں کے مختلف بیانات ہیں۔ جو قیاس میں نہیں آتے اور نہ قابل اعتبار ہی ہیں۔

اس شہر میں ایک شخص تھا جسے لوگ خطیب کہتے تھے۔ اس نے برہی کا کچھ حصہ ڈنڈا دیا تھا۔ اور اس کے پتھر دی سے ایکسا ملہ سے بنوایا تھا۔ اس شخص کی دولت مندی کا ہر زبان پر چرچا ہے حاصل کا بیان ہے کہ انہی برہی کی بدولت اسے یہ مال ملا تھا۔

یہاں میں شیخ ابی العباس بن عبد الظاہر کے زاویہ میں اترا۔ اسی میں ان کے دادا عید الظاہر کا مزار بھی ہے۔ ان کے کئی بھائی ہیں، ناصر الدین، محمد الدین، اور احمد الدین۔ ان کا دستور ہے کہ سب جمعہ کی نماز کے بعد جمع ہوتے ہیں۔ ان کے ساتھ خطیب نور الدین اور ان کے بیٹے اور قاضی شہر جو کہ فقہیہ ہیں اور تمام شہر کے دوسرے لوگ جمع میں شریک ہو کر قرآن خوانی کرتے اور عصر کی نماز تک ذکر الہی میں مصروف رہتے ہیں۔ نماز عصر کے بعد سو سو کہکشا کا دور ہوتا ہے پھر سب اپنے اپنے گھروں کو واپس جاتے ہیں۔

۱۔ در حقیقت مصر کا چیمہ قدیم ترین آثار و نقوش کا گہوارہ ہے۔

(رئیس احمد جعفری)

کاروان شوق کی تیزگانی

راہ حجاز کے دیار و امصار اور قریات کے نظارے

منیہ ابن حصیب سے میں نے رخت سفر باندھا، اور پھر اپنی اصل منزل مقصود کی طرف بڑھا،
راستے میں پہلا شہر منلوئی تھا !

دریائے نیل سے تقریباً دو میل کے فاصلے پر یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے یہاں کے قاضی فقہیہ
شرف الدین امیری ہیں۔ کبار شہر زیادہ تر بنی فضیل کے قبیلے سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں سے ایک شخص
نے ایک بڑی جامع مسجد بنائی ہے۔ جس کی تعمیر میں کافی دولت صرف کی ہے۔ اس شہر میں گیارہ کارخانے
گنے کا رس نکالنے اور شکر بنانے کے ہیں۔ یہاں کے باشندوں کا دستور ہے کہ مسکینوں، محتاجوں اور
فقیروں کو منع نہیں کرتے۔ یہ لوگ کارخانے میں آتے جاتے ہیں۔ اپنے گمردن سے تازی روٹی لپکا کر
لاستے ہیں۔ جس کڑھاؤ میں شکر کا قوام پکا یا جاتا ہے۔ اس میں ان روٹیوں کو تھوڑی دیر چھوڑ دیا جاتا
ہے۔ جب ان میں خوب شکر چمٹ جاتی ہے تو نکال لاتے اور کھاتے ہیں۔

قصہ منفلوط اور وہاں کا ایک تبحر خیز واقعہ

شہر منلوئی سے روانہ ہو کر میں شہر منفلوط میں پہنچا۔ یہ لب دریائے نیل واقع اور بارونق شہر ہے

یہاں کی عادات بہت اچھی ہیں۔

راہ مصر جدید کے مشہور ادیب اور صاحب طرز افسانہ نگار مصطفیٰ لطفی یہیں کے رہنے والے ہیں۔ (رئیس احمد جعفری)

مقام پر جو سلائی ہے اسے ادھیر ڈال۔ چنانچہ شاعر نے تعمیل حکم کی۔ اس میں سے وہ بیش بہا باقوت نکال لیجئے اس نے چھپا رکھا تھا۔ خصب نے شاعر سے کہا یہ لے لو، شاعر نے انکار کیا اس پر خصب نے اسے قسم دلائی اور کہا یہ تو لینا ہی پڑے گا۔ چنانچہ شاعر نے لے لیا اور بازار میں جوہریوں کے پاس لے گیا۔ جوہریوں نے اسے دیکھ کر کہا کہ اتنا قیمتی یا قوت سوائے خلیفہ کے دوسرا نہیں خرید سکتا۔ اس لئے خلیفہ تک اس کی خبر پہنچائی گئی۔ خلیفہ نے حکم نافذ کیا کہ شاعر حضور میں حاضر ہو۔

خصیب کا حشرناک انجام، خلیفہ کی ندامت اور پشیمانی،

جب یہ حاضر ہوا تو یا قوت کی متعلقہ کیفیت بالتفصیل دریافت کی۔ شاعر نے بے کم و کاست سارا حال بیان کر دیا۔ اس پر خلیفہ کو اپنے اس حکم پر جو خصب کے متعلق نافذ کیا تھا سخت انوس ہوا اور حکم دیا کہ خصب کو حاضر کیا جائے۔ وہ لایا گیا تو بہت سے انعامات و بکر و ریاضت کیا کہ کیا مانگتے ہو جو مانگو دیا جائے گا اس نے عرض کیا کہ مجھے شہر منیہ عطا کر دیا جائے۔ چنانچہ خلیفہ نے اس کی خواہش پوری کی۔ اور اپنا وعدہ وفا کیا۔ پھر اس نے یہیں سکونت اختیار کی۔ اور وفات پائی۔ اس کے بعد اس کے پس ماندگان دارشاہ ہوئے یہاں تک کہ ان کا زمانہ بھی گزر گیا۔

جس زمانہ میں ابن خصب منیسر تھا تو فخر الدین زیری مالکی وہاں کا قاضی اور وہاں کا دالتی تھے ان میں زیری مالکی تھا۔ یہ بہت بڑے خیر و کرم کا شخص تھا۔

حمام میں مادرزاد ننگے نہانے کا دستور،

میں یہاں اتفاقاً ایک دن حمام میں چلا گیا دیکھا کہ جو لوگ حمام میں نہانے آتے ہیں۔ سب ننگے مادرزاد نہلتے ہیں۔ مجھے یہ فعل نہایت ناگوار گذرا۔ دلی شہر یعنی شمس الدین سے آکر شکایت کی کہ یہاں کے لوگ حمام میں بے ستر داخل ہوتے ہیں۔ اس نے مجھ سے کہا کہ اچھا آپ ٹیڑھے اور حکم دیا کہ تمام حامیوں کو حاضر کرو جب سب حامی حاضر ہوئے تو اس نے ان سے اس امر کے چلکے لئے کہ اگر کوئی شخص بے ستر بغیر تلکی باندھے حماموں میں داخل ہوا تو سب کو سزا دی جائے گی۔ اور ان پر سختی اور تشدد کیا۔

اور حر درجہ خاطر تواضع کرتا۔ جس سے وہ اس کے گن گاتے ہوئے بند اور پس آتے۔

اور یہ معتبوب غلام فقیر بوکر کشی لکھ۔ کشا ہتھرا کے قنما لکھ۔

ایک مرتبہ لبن بنی عباس بلا اطلاع کئے چپکے سے سر پیٹ گئے اور غلیظہ کو خبر پئی نہ ہوئی۔ جب واپس آئے تو غلیظہ نے ان سے غائب ہو جانے کا سبب پوچھا کہنے لگے سر میں خنسیب کے پاس تھے۔ اور یہ بھی بتایا کہ اس نے یہ یہ شرافت اور مال کثیر ہمیں پیش کش میں دیا ہے۔ چونکہ اس کا غلیظہ بہت کچھ تھا۔ خلیفہ کو ناگوار معلوم ہوا۔ حکم دیا خنسیب کی دونوں آنکھوں میں سلاخی بھجیر کر اسے اندھا کر دیا اور مسرت زکمل کر بغداد بھیجا اور یہاں کے بازاروں میں دال دیا جائے۔ جب کہ قناری کا حکم جاری ہوا تو اس کو بہت کجی نہ دی گئی۔ اپنے محل کے اندر تک جانے دیا۔ ماسر سے گرفتار کر لیا گیا اس کے ہاتھ میں ایک بہت بڑا نیش قیمت یا قوت تھا اسے چپا رکھا اور رات کے وقت اسے اپنے ایک کپڑے میں میس لیا۔ جب اس کی آنکھوں میں گرم سلاخی پھیر دی گئی۔ اور بنداد کے بار بار میں پھینک دیا گیا۔ تو اتنا ایک روز ایک شاعر کا گزر ہوا اس نے خنسیب سے عرض کیا میں بنداد سے منہ آپ کے پاس آپ کی مدد میں ایک قصیدہ لکھ کر گیا تھا۔ لیکن جس روز مسر میں پہنچا اتفاق سے اس دن آپ کا بنداد آنا ہو گیا۔ اب مہربان آرزدہ ہے کہ آپ اس قصیدہ کو سن رہی ہیں۔ خنسیب نے فرمایا میری جو کچھ حالت ہے وہ ظاہر ہے اب قصیدہ سننے سے کیا حاصل، شاعر نے عرض کیا کہ آپ نے تو بڑے بڑے انعامات دیئے ہیں جن کی جزا خدا کے ذمہ ہے میرا مدعا اب صرف سنانے کا ہے۔ موزوں حالت کے لحاظ سے ظاہر ہے بہلایں آپ کو کچھ نہ دینے کا کیا الزام دے سکتا ہوں۔ خنسیب نے کہا، اگر یہی خوشی ہے تو سناؤ۔ چنانچہ شاعر نے قصیدہ مذکور کا پہلا شعر پڑھا۔

انت الخصب ہذا مصریہ فتدققا نکلا ہا لجا
اور ان دونوں نے سر زمین مصر کو سرسبز و شاداب کر دیا ہے
جب شاعر قصیدہ پڑھتے پڑھتے آخر شعر پہ پہنچا تو خنسیب نے کہا میرے کپڑوں میں فلاں

ہجریوش سے روانہ ہو کر شہر دلاص میں پہونچا۔ یہاں بھی اسی کی بکثرت پیداوار ہے اور یوش کی طرح مصر کے شہروں اور افریقہ میں بھی جاتی ہے۔

دلاص سے روانہ ہو کر شہر میا میں داخل ہوا اور وہاں سے چلا تو شہر ہنسا میں داخل ہوا۔ یہ شہر بہت بڑا ہے اور اس میں بکثرت باغات ہیں۔ اور یہاں نہایت قیمتی ادنیٰ کھڑا بنا جاتا ہے اس شہر کے قاضی اور عالم شرف الدین ہیں۔ میں ان سے ملا۔ نہایت کریم النفس اور بہت بڑے فاضل ہیں۔ نیز یہاں شیخ صالح ابابکر عجمی سے بھی نیاز حاصل ہوا۔ انہیں کے ہاں مقیم ہوا، اور انہوں نے حق نیات ادا کر دیا،

شہر مذنیہ ابن خنسیب میں آمد، وہاں کی مسجدیں اور مزارات،

ہنسا سے روانہ ہو کر میں شہر منیہ ابن خنسیب میں پہونچا۔ یہ شہر نہایت وسیع اور کشادہ دریا نیل کے کنارے واقع ہے۔ مضامات سعید میں جتنے شہر ہیں ان سب پر اسے تفوق حاصل ہے اس شہر میں مدرسے، مزارات، زاویے اور مساجد بکثرت ہیں۔ اگلے زمانے میں اس شہر منیہ کا مالک مصر کا عامل خنسیب تھا،

خلیفہ کا غلام مصر کا گورنر ہو کر آتا ہے، قدرت کی کار فرمایاں

کہتے ہیں کہ اہل مصر پر جب خلفائے عباسیہ کا عتاب ہوا تو خلیفہ نے قسم کھائی کہ میں تم پر ایسا حاکم مقرر کروں گا جو میرے نہایت خوار و ذلیل غلاموں میں سے ہوگا۔ مقصد باشندگان پر کو ذلیل کرنا اور سزا دینا تھا، چنانچہ ان صفات ذمیمہ سے موصوف ایک غلام تھا۔ جس کا نام خنسیب تھا، پہلے یہ حرام میں لکڑیاں جلاتا اور یانی گرم کیا کرتا تھا۔ خلیفہ نے اسے حکومت مصر کی خلعت پہنائی اور امارت پر مامور کیا۔ اس کا خیال تھا کہ جب اس ذلیل اور کمینہ کو مصر کی حکومت ملے گی تو لوگوں سے اپنی مرئیت کے مطابق برتاؤ کرے گا۔ جب مصر کا ۱۰۰۰ سورت اس کے ہاتھ میں آئی تو اہل مصر کے حق میں یہ سراپا خیر ثابت ہوا۔ اس نے اتنا روکم کا ڈونکا بچنے لگا۔ خلیفہ کے جو عزیز و اقارب اور دوسرے لوگ اس کے پاس مصر جاتے تو یہ ان کے لئے دیو و دل فرس راہ کردینا

جس کے رحمت الہی شامل حال ہوتی ہے۔ وہ اپنے شوقِ عزم میں پکا ہرجاتا ہے اور انہماک کے ساتھ سفر کی تیاری کرنے لگتا ہے۔

پھر کونج، پھر سفر،

اب میرا ارادہ مصر سے براہِ صعب سفرِ حجاز کا ہوا۔ جس رات مجھے مصر سے نکلنا تھا، اس شب کو ایک بڑی رباط میں شبِ باش ہوا جسے صاحبِ تاج الدین نے دیرطین میں تعمیر کرایا ہے۔

دیرطین کے تبرکاتِ نبویؐ اور ان کی تفصیل،

دیرطین کی عمارت مفاخرِ عظیمہ اور آثارِ کریمہ کی حامل ہے۔ یہاں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیالہ کا ایک ٹکڑا رکھا ہوا ہے۔ اس کے علاوہ رسالتِ آب کی سلامتی ہے جس سے آپؐ مرہ لگایا کرتے تھے، وہ سوجا بھی ہے جس سے آپؐ بر نفسِ لغیس اپنے نعلین مبارک سی لیا کرتے تھے، علاوہ انہیں مصحفِ امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ بھی ہے، یعنی قرآن کا وہ نسخہ جو آپؐ نے خود تحریر فرمایا تھا،

کہا جاتا ہے کہ مالکِ رباط نے ان آثارِ شریفہ کا ہدیہ ایک لاکھ درہم دیا تھا۔ اور اس رباط کو تعمیر کر کے تبرکاتِ نبویؐ اس میں رکھے تھے۔ خدام کی تنخواہیں، درہمِ حانات مقرر تھے۔ اور جس رباط میں آئے یا قیام کرے۔ اس کے لئے کھانے پینے کا انتظام کیا۔ — ان آثارِ شریفہ کے صلہ میں اللہ تعالیٰ بانیِ رباط کو جزائے خیر عطا فرمائے۔

راستے کے مختلف پڑاؤ اور چھوٹے چھوٹے شہر،

زیارتِ بطنِ فارغ ہو کر میں شہرِ منیتہ الفائد میں پہنچا۔ یہ دریائے نیل کے کنارے چھوٹا سا شہر ہے۔

پھر یہاں سے میں شہرِ دوش پہنچا اس شہر میں دوسرے بلادِ مصریہ کی نسبت اسی کی بہت پیراوار ہے اور نہ صرف دیارِ مصر میں بلکہ افریقہ کے شہروں میں بھی یہیں سے جاتی ہے۔

دستور یہ ہے کہ بعد نماز عصر تفریح گاہوں میں تنہا برائے تفریح جایا کرتے ہیں۔

علماء میں ایک اور بزرگ سید شریف شمس الدین ابن بنت الصاحب تاج الدین بن حنا ہیں بارہویں منجملہ علمائے مصر فقرا کے شیخ الشیوخ مجدد الدین اقصانی ہیں۔ آپ دیارِ روم کے ایک شہر موسومہ بہ اقصا کی طرف منسوب ہیں اور مسکن سریانہ ہے۔ ایک اور ہی شیخ جمال الدین حوزائی ہے آپ بعمرہ سے تین منزل کے فاصلہ پر حوزہ مقام کی طرف منسوب ہیں۔ اسی گروہ کے علماء میں ذربار مصر کے نقیب الاشراف سید شریف المعظم بدر الدین الحسینی کبار صالحین میں سے ہیں۔ ایک اور شخص مجدد الدین ابن صری دکیل بیت المال اور مدرس تہ امام شافعی اور سولہویں نجم الدین سہرتی ہیں آپ بہت بڑے نقیب اور صاحبِ عز و جاہ ہیں۔

مصر میں یومِ محمل کا شاندار نظارہ جو کبھی دیکھنے میں نہیں،

مصر کے مشہور دنوں میں سے ایک دن یہ بھی ہے۔ جس میں تمام خلقت میں بڑی چہل پہل ہوتی ہے محل کے گشت کی تفصیلی کیفیت اور ترتیب یہ ہے کہ پہلے چار دن قاضی القضاۃ وکیل بیت المال اور محتسب ہوتے ہیں۔ جن کا ذکر گذر چکا۔ ان کی معیت میں تمام کبار فقہاء۔ امنا، رؤسا اور جملہ ارکان سلطنت ہوتے ہیں۔ یہ سب سوار ہو کر قلعہ کے پھاٹک پر جو سلطان کا دارالامارہ ہے۔ محل کے انتظار میں جمع ہوتے ہیں۔ پھر اونٹ پر محل کی سواری نکلتی ہے۔ جو حجاز ایک امیر کی سرکردگی میں روانہ ہوا کرتا ہے۔ جسے اسی کام کے لئے سلطنت مقرر کرتی ہے۔ اس امیر کے ہمراہ وہ کل فوج جو محل کے ساتھ جانے والی ہوتی ہے جلوس میں لٹائی جاتی ہے۔ اور جتنے سقے محل کے ساتھ جانے والے ہوتے ہیں۔ وہ بھی سب اپنے اونٹوں پر سوار ہمراہ ہوتے ہیں اور ہر طرح کے مردوں اور عورتوں کا بھی مجمع ہو جاتا ہے۔ پھر یہ سب محل کے ساتھ مع اس جم غفیر کے جس کا ابھی ذکر کیا جا چکا ہے۔ قاہرہ اور مصر دونوں شہروں میں گشت کرتے ہیں اور جلوس کے آگے آگے حدی خوان حدی خوانی کرتے جاتے ہیں۔

محل کی یہ سواری ہر سال ماہِ رجب میں نکلتی ہے۔ اس کے نکلتے ہی لوگوں کے دلوں میں سفرِ حج کا دلورہ اور شوق اور عزم پیدا ہو جاتا ہے۔

بھی کہ آپ مستغیث سے بذات خود تحقیقات فرمایا کرتے اور وہ بلا واسطہ عرض حال کرتا۔ گویا آپ نے بارگاہ خداوندی میں قسم کھائی تھی کہ آپ کے سامنے مستغیث کے ہوتے کوئی نہ آئے گا۔ ہر چہ ارتقاناہ جو آپ کے بایں جانب تشریف فرما رہا کرتے ان کا یہ مرتبہ تھا کہ قاضی شافعیہ کی عدالت اول درجہ کی ہوتی دوسرے مرتبہ کی عدالت قاضی حنفیہ کی ہوتی۔ تیسرے نمبر پر برہان الدین ابن عبدالحق عہدہ قضا پر ممتاز ہوئے تو سلطان ناصر سے امرائے مصر نے استدعا کی کہ قاضی مالکیہ کا اجلاس قاضی برہان الدین سے اول ہونا چاہیے۔ کیونکہ پہلے بھی قاضی مالکیہ زین الدین بن مخلوف کے زمانہ میں یہ دستور تھا کہ ان کا اجلاس تقی الدین ابن دقیق العید شافعیہ کے بعد تھا۔ چنانچہ سلطان نے امر کی حسب خواہش حکم نافذ فرما دیا۔ جب یہ اطلاع قاضی حنفیہ کو ہوئی تو انہیں بہت ناگوار گذرا۔ اور عدالت میں آنے سے پہلو تہی کرنے لگے۔ ادھر ملک ناصر کو اپنے حکم کی مخالفت ناگوار ہوئی۔ حکم دیا کہ قاضی برہان الدین کو زبردستی مجلس قضاۃ میں لاؤ۔ جب آپ سلطان ناصر کے سامنے پیش ہوئے۔ تو حاجب نے قاضی مذکور کا ہاتھ پکڑ کر جس جگہ پر نشست کے لئے حکم سلطانی نافذ ہوا تھا۔ بٹھلا دیا پھر اس کے بعد یہی نشست کا طریقہ جاری رہا۔

مصر کے بعض علماء اور اعیان کا تذکرہ،

یہاں کے نامی علماء میں سے شمس الدین اصبہانی ہیں جو تمام دنیا میں فن معقولات کے امام مانے جاتے ہیں۔ دوسرے شرف الدین روادی مالکی ہیں۔ تیسرے برہان الدین بن بنت الشاذلی جامع جامع میں نائب قاضی القضاۃ ہیں۔ چوتھے رکن الدین ابن القبطی تونس پکے ازائمہ معقولات ہیں۔ پانچویں شمس الدین بن عدلان کبیر الشافعی ہیں چھٹے بہادر الدین ابن عقیل فقیہ کبیر ساتویں اثیر الدین ابوجہان محمد بن یوسف بن جہان غناطی ہیں۔ آپ کو تمام علماء پر فن نحو میں تفوق حاصل ہے۔ آٹھویں شیخ صالح بدر الدین عبداللہ متونی نویں بدر الدین صفاقس۔ دسویں قوام الدین کزمانی ہیں۔ آپ کی سکونت جامع ازہر کی چھت پر ہے فقہا اور قرا کا ایک گروہ آپ کی معیت میں رہتا ہے اور مختلف علوم و فنون کا درس دیا کرتے ہیں۔

مہرندہ سب کا مفتی موٹے ادنی کپڑے کی عبا پہنتا اور سیاہ اور نی کپڑے کا عمامہ باندھتا ہے

سبکدوش ہی نہیں ہو سکتی۔ نہایت مخیر شخص ہے۔ قاضی فخر الدین کی عادت تھی کہ جب کچھ دن باقی رہ جاتا تو اپنی نشست گاہ سے علی موہلی ایک مسجد تھی۔ جب نماز مغرب کا وقت آجاتا تو جا کر مسجد میں نماز ادا کرتا۔ اور پھر واپس آتا۔ کھانے کا عام دسترخوان بچھتا۔ جہاں سب کو عام اجازت تھی۔ اگر کوئی مستغیث ہوتا تو سارا حال دریافت کرتا اور فیصلہ کر دیتا اگر سائل ہوتا تو اپنے غلام لوط عرف بدر الدین کو حکم دیتا کہ اسے خزانچی کے پاس لیجاؤ۔ اس کے پاس وہیں درہموں کی تھیلیاں رکھی ہوتی تھیں۔ چنانچہ بموجب حکم یہ غلام خزانچی سے سائل کو درہم دلوا دیتا۔ اس وقت قاضی کے پاس فقہاء کا مجمع ہوتا تھا اور بخاری شریف پڑھی جاتی تھی۔ نماز عشا کے بعد جا کر کہیں لوگ یہاں سے رخصت ہوتے۔

میرے عہد کے قضاۃ مصر، اور ان کا فضل و کمال

ان میں سے قاضی القضاۃ شافعی تھا۔ سلطان کے نزدیک اس کا تمام قاضیوں سے بہت بڑا درجہ اور دربار میں بڑی قدر و منزلت تھی۔ ولایت مصر کے جتنے قاضی تھے سب کا عزل و نصب اس کے اختیار میں تھا۔ اس کا نام بدر الدین بن جماعت تھا۔ اس کا ایک بیٹا اسمیٰ بن عزیز الدین ہے جو اب اپنے والد کی جگہ پر مصر کا قاضی القضاۃ ہے۔

مصر کے قاضیوں میں قاضی القضاۃ مالکیہ امام صالح تقی الدین اخانی اور قاضی القضاۃ حنفیہ امام عالم شمس الدین حریری ہیں یہ بہت بڑے صاحب سطوت بزرگ تھے۔ اللہ برتر کے حکم میں لامتناہی کی ذرا پرواہ نہ کرتے۔ جملہ اماران سے خائف رہتے۔ مصر میں ایک شخص نے بیان کیا کہ ایک دن ملک ناصر نے اپنے مصاحبین سے کہا سو شمس الدین حریری کیسے کسی سے نہیں ڈرتا۔ پھر قاضی القضاۃ حنبلیہ بن جنید نہیں جانتا۔ لیکن انہوں نے کہا کہ لوگ انہیں عزیز الدین کہتے ہیں۔

حنفی اور مالکی قاضی کی نشست کا تنازعہ

سلطان ناصر کا دستور تھا کہ دو شبہ اور پنج شبہ کو خاص اجلاس اس غرض سے فرمایا کرتے کہ رفع نظام اور رفع شکایات اور ازالہ جور و ستم کریں۔ ان دونوں اجلاسوں میں ہر چہاں مذاہب فقہ کے قاضی بائیں جانب بیٹھتے اور تمام عریضیاں پڑھی جاتیں۔ مولانا امیر المؤمنین ناصر دام اللہ ایامہ کا یہ کمال عدل اور دادی

خلیعتہ اللہنی اوضہ القائم بالجماد بنقلہ و فرضہ نے خدائے بزرگ دہر تران کا حالی و ناصر ہو اور ان کے لئے فتح بین آسان کر دے۔ انہوں نے اپنے پائنتخت کے مادر جوازیہ بنوایا ہے اتقان بنا اور حسن وضع میں اپنی مثال آپ ہے۔ اس کی منبت اور گلکاری ایسی ہے کہ مشرقی بلاد کے تمام کاریگر اس کے بنانے سے قاصر ہیں۔ انہوں نے شفا خانوں۔ مدرسوں اور زاویوں کی چھار تیں بنوائی ہیں ان کا ذکر آگے آئے گا۔

بعض امراء مصر کا ذکر ایک جنگجو قوم کا تذکرہ

امراء مصر میں ملک ناصر کا حاق۔ امیر مکتومر ہے یہ وہی شخص ہے جسے ملک ناصر نے زمر سے مار ڈالا تھا۔ جس کی تفصیل آئندہ آئے گی۔ دوسری نمایاں شخصیت ارغون الدوا دار ملک ناصر کے نائب کی ہے اس کا مرتبہ امیر مکتومر کے قریب قریب ہے۔ تسمیر الحنط المعروف بہ حمص اخضر ہے یہ شخص اختیار امراء مصر میں ہے۔ تیمیوں کے لئے بہت کچھ خیرات و میراث کرتا رہتا ہے، نیز وہ بچے جو قاری ہوتے ہیں ان کے وظائف وغیرہ کے مصارف اسی کے ذمہ ہیں عین ایک قوم حرافش ہوتی ہے چونکہ اکثر ان جنگجو قوم ہیں اس لئے لوگ اس کا بڑا لحاظ کرتے ہیں اور امیران پر بہت کچھ بذل و احسان کرتا رہتا ہے۔ ایک مرتبہ کسی وجہ سے امیر الحنط کو ملک ناصر نے قید کر دیا تھا۔ اس قوم کے ہزار ہا آدمی جمع ہو گئے۔ اور یہ جم غفیر قلعہ کے نیچے پہنچ گیا۔ اور سب نے یا اعرج الخس، یعنی ملک ناصر کو لئے لنگر دے منجوس کی پیہتی کہہ کر زلت پکارنا شروع کیا۔ چنانچہ اسے امیر الحنط کو قید سے رہا کرنا پڑا۔ ایک مرتبہ ملک ناصر نے اسے پھر قید کر دیا۔ تو تمام تیمیوں نے جمع ہو کر حبس حرافش نے کیا تھا ویسا ہی کیا۔ چونکہ تھا شخص جمال ملک ناصر کا وزیر پانچواں بدر الدین بن الباہ۔ اور چھٹا جمال الدین ناسب الکرک ساتواں ان تقر و موز۔ ترکی زبان میں و موزو ہے کہہتے ہیں۔ آٹھواں بہادر حجازی۔ نواں قوسوں۔ دسواں بشتک۔ یہ کل امراء فعال خبر کی طرف بہت راغب ہیں۔ اور بکثرت مسجدیں اور زاوے بنولتے رہتے ہیں۔ انہیں امراء میں سے نواں شخص ملک ناصر کا فوجی وزیر۔ اور دسواں اس کا منشی قاضی فخر الدین قطبی ہیں۔ یہ شخص پہلے قطبی نصرانی تھا۔ پھر مسلمان ہوا اور سختگی سے اپنے نئے مذہب پر قائم رہا۔ بہت خوبیاں اور فضائل کا شخص اور شاہ کے اعلیٰ مقربین میں سے ہے۔ اور خلایق کو اس کے بار احسان سے کبھی

سلطان مصر کی سیرت و شخصیت ، اور عادات و خصائل ،

جب میں مصر دار دہوا یہاں کا بادشاہ ملک ناصر ابو الفتح محمد ابن ملک المنصور سیف الدین قلاوون الصالحی تھا۔ اس کا عرف البقی تھا اس کی وجہ یہ تھی کہ ملک صالح نے اسے ہزار اشرقیوں کی عوض خرید لیا تھا۔ یہ درحقیقت ملک قنجا ق کا باشندہ تھا۔

ملک ناصر کی سیرت کریمہ اور فضائل عظمیہ بے شمار ہیں۔ اس کے شرف و عظمت کے ثبوت میں یہی کیا کہ ہے کہ اس کی طرف حرمین شریفین کی خدمت منسوب ہے اور ہر سال بہت کچھ خیرات و مبرات حرمین و شریفین میں کرتا ہے۔ مثلاً مصر اور شام کے درون سے جو مساکین حج کے واسطے جاتے یا بغرض ہجرت وہاں کا قصد کرتے ہیں۔ ان سب کے واسطے سلطان کی طرف سے زاد و راحلہ کا مفت انتظام ہے یا جو شخص راستہ چلنے یا کسی اور وجہ سے معذور ہے کہ مسافت نہیں طے کر سکتا۔ اس کے لئے سفر حج کا سلطان ہی ذمہ دار ہوتا ہے۔ اسی کام کے لئے سینکڑوں اونٹ مقرر ہیں۔ اور قاہرہ کے باہر مقام سبراتس میں فقر اکی پرورش کے لئے ایک زاویہ تعمیر کرایا ہے۔ لیکن مولانا امیر المؤمنین ناصر الدین کہف الفقر والمکین

گزشتہ حاشیہ صفحہ ۷۷ کا

گر علو اسلام میں اسے درک تھا لیکن نہ کوئی بہت بڑا مفسر تھا ، نہ محدث ، نہ فقہیہ ، نہ متکلم ، نہ وہ جو کچھ قدیم عہد کے بارے میں کہتا ہے وہ زیادہ تر سخی سنائی باتیں ہیں۔ جن کا تاریخ سے کوئی واسطہ نہیں۔ جو حدیثیں اور روایات درج کرتا ہے وہ بھی احتیاط کے ساتھ قبول کرنے کی مستحق ہیں۔ جو باتیں سیر و سفر کے بارے میں کہتا ہے گو وہ حد درجہ دلچسپ ہوتی ہیں، لیکن ان میں بھی کبھی تضاد پایا جاتا ہے یا واقعہ سے مطابقت نہیں ہوتی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نے اپنے سفر کی یادداشتیں دوران سفر میں نہیں لکھی تھیں، اختتام سفر کے کچھ عرصہ کے بعد محض یادداشت سے سارا سفر نامہ کچھ ڈالا۔ بجائے خود یہ بہت بڑا کارنامہ ہے لیکن جہاں دانت کا سوال ہو وہاں اس کا رنامہ کی عظمت کا اعتراف کرنے کے باوجود بار بار سوچنا پڑتا ہے۔ پھر مزید ستم اس کی ضعیف الاعتقاد ہی ہے۔ ہر دلی کے بارے میں جو کچھ سنتا ہے۔ درایت نظر انداز کر کے ہر روایت بے تامل قبول کر لیتا ہے۔

(دعیں احمد حفصی)

اسی جگہ کو کھلو کر جتنا مال نجومیوں نے بتایا تھا رکھوا دیا۔ پھر تعمیر میں انتہائی جبر و جہد کی۔ حتیٰ کہ آٹھ سال کی مدت میں تکمیل ہو گئی۔ اور مدت تکمیل کا عرصہ بھی کندہ کر دیا۔ اس کے استحکام کی یہ کیفیت ہے کہ کھودنے والا انہیں چھ سو برس میں بھی نہیں کھدوا سکتا، حالانکہ بہ نسبت بنانے کے کھودنا زیادہ آسان ہے۔ خلیفہ ماموں نے اپنے عہد خلافت میں اہرام کی عمارتوں کو گرانا چاہا۔ لیکن بعض مشائخ مصر نے اس اقدام سے منع کیا لیکن مامون الرشید ان کے کھودنے پر بضد رہا اور کھودنے کا حکم صادر کر دیا۔ چنانچہ سخت آگ جلائی جاتی تھی اور دور سے بذریعہ منجنیق آگ پر سرکہ ڈالا جاتا تھا۔ اس طرح نہایت مشکل سے کچھ رخنہ ہو سکا جو بدستور آج تک موجود ہے اس میں سے کچھ تھوڑے سا مال بھی ہاتھ آیا۔ خلیفہ مذکور نے کھودنے میں جو رقم صرف کی تھی اس مال کا بونجینہ کر لیا تو اسی قدر رقم نکلی جتنی کھودنے یا رخنہ کرانے صرف ہوئی تھی۔ مامون الرشید کو بہت تعجب ہوا۔ دیوار اہرام کا عرض آگزر چڑھا ہے ۱۷

صفحہ ۱۷ کا متن منقشہ حاشیہ

اور انہیں ان کے سخت احتجاج اور التجا و استدعا کے باوجود معزذ کر دیا۔ حضرت عمرؓ امر صادقہ تو سمجھتے نہیں کہ اپنے اقتدار و اختیار کو قائل رکھنے کے لئے غلط اصولوں اور غلط بنیادوں پر دوسرے سے سمجھوتے کرتے اور انہیں انعامات و نوازشات سے مالا مال کرتے رہتے، وہ اللہ تعالیٰ کے لئے کام کر رہے تھے۔ اور اللہ تعالیٰ ان کا نگہاں اور حامی و ناصر تھا۔

فسطاط کا واقعہ یہ ہے کہ عمرو بن العاص نے فتح مصر کے وقت ایک مقام پر اڑ کیا۔ جس خیمہ میں عربی زبان میں حیرت کن فسطاط کہتے ہیں۔ ٹھہرے تھے۔ اسے وہیں اسی حالت میں چھوڑ کر آگے بڑھ گئے،

واپس آئے تو خیمے اکھڑنے لگے کیونکہ خیمہ میں انہوں نے دیکھا کہ کبوتر سنبھ گھونسلہ بنا رہے۔ لہذا اسے ویسے ہی چھوڑ دیا پھر یہاں ایک شہر بس گیا۔ فسطاط کہلایا ادب تک اسی نام سے مشہور ہے۔

ان فی نفسیات کا یہ کیا عجیب کرشمہ ہے کہ وہ حاوروں پر تو رحم کھاتا ہے لیکن اگر کوئی انسان اسکے اقتدار و اختیار میں مزاحم ہو تو اس سے رعایت نہیں کرتا۔ یہی عمرو بن العاص جنہوں نے کبوتروں پر پانا رحم کھایا۔ اور مکر صدیق کے صاحبزادے یرمہ نہ کر کے وہ جس بے دری سے قتل گئے تھے، اس کے تصور سے رو گئے کھڑے ہوئے ہیں۔ (رئیس احمد جعفری)

۱۷ یہ بات ذہن نشین رکھنی چاہیے کہ ان بطوطہ ایک جہانیاں جہاں گشت تو ضرور تھا۔ لیکن نہ کوئی مورخ تھا

نہ ماہر طبقات الارض، نہ آثار قدیمہ کا مکتشف نہ ہمدان فیل از تاریخ کی رہاں کا حق آتش (بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۷ پر)

مشہور ہے کہ اگلے زمانہ میں مصر کا دارالعلم اور پایہ تخت شہر منوف تھا۔ جو فسطاط سے ایک منزل کی مسافت پر ہے۔ جب شہر اسکندریہ کی بنیاد ڈالی گئی۔ اور منوف کے تمام لوگ اجڑ کر وہاں آجسے تو اس کی طرح اسکندریہ ملک کا پایہ تخت بن گیا۔ یہاں تک کہ اسلام آیا حضرت عمر بن العاص نے مصر فتح کیا۔ اور شہر فسطاط کی بنیاد ڈالی جو اب تک مصر کا پایہ تخت ہے۔

اہرام کی عمارت نہایت سخت پتھر کی ہے۔ جو ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ ہیں۔ یہ عمارتیں انتہائی بلند اور مخروطی شکل کی ہیں۔ یعنی ان کی بنا چوڑی اور اوپری حصہ تیز ہے۔ نیچے سے اوپر تک گول چلی گئی ہیں ان میں دروازے بالکل نہیں اور نہ ان کی بنا کی کیفیت کچھ معلوم ہوتی ہے کہ کیونکر بنائی گئی ہیں۔ کہتے ہیں کہ قبل طوفان حضرت نوح علیہ السلام مصر کے کسی بادشاہ نے ایک ہولناک خواب دیکھا تھا۔ جس کی وجہ سے اسے ضرورت پڑی کہ نیل کی جانب مغرب ان اہرام کی عمارت قائم کرے تاکہ ان میں تمام علوم اور بادشاہوں کی نقشیں امانت رکھی جائیں۔ جب اس بادشاہ نے یہ عمارتیں بنوائیں تو نجومیوں سے دریافت کیا کہ آیا کبھی ان عمارت میں کسی عمارت کی کوئی جگہ کھود کر کھولی جائے گی یا نہیں۔ نجومیوں نے جواب دیا کہ ہاں شمال کی جانب فلاں مقام میں اور اس میں کھلوانے والے کا اس قدر مال خرچ ہو گا۔ تب اس بادشاہ نے عہد اسلام میں جب عمر ۱۰۰ والے مصر فتح کیا تو فسطاط دار الحکومت قرار پایا، اب تک قاہرہ جیسے عظیم و علیل شہر کی تعمیر و تاسیس نہیں ہوئی تھی۔ یہ تو کئی سو سال کے بعد ہر مقتدی کے ہاتھوں عالم و جرد میں آیا۔

حضرت عمرؓ کا عہد بایک، ہر اعتبار سے، ایک نمونہ تھا۔ مصر اس کے زمانہ میں فتح ہوا تھا، اور فاتح بھی عمر بن العاصؓ تھے، حضرت عمرؓ کے عہد تک عمر بن العاصؓ بھی، دوسرے گورنروں اور حکام و عمال کی طرح مرکز کے تمام احکامات کی ہانہایت سختی سے باہر کیے، خود راہی اور خود نمائی کو دخل نہیں دیتے تھے، ہر معاملہ میں سب سے طاعت سے کام لیتے تھے، اگر ذرا کسی تعزیر ہوتی تھی، تو عتاب نامہ آتا تھا، عدل و انصاف اسلامی سادگی اور سناحت کے راستے سے دیا بھی پٹتے تھے تو معزولی کا یہ داناہ استقبال کے لئے موجود رہتا، کوئی بڑی سے طاقت بھی، حکم ملامت بخوش نہیں کر سکتی تھی،

چنانچہ عمر بن العاصؓ نے ایک آدھ بار حضرت عمرؓ سے بھی الجھنے کی کوسست کی، وہ ان کی فضول خرچی، انداز ملوکانہ، امین المال میں پوری رقم نہ بکھینچنے سے نالاں تھے۔ یہ ٹال مٹول کرتے بہتے تھے۔ جب پانی سر سے گزر گیا تو حضرت عمرؓ نے ایک لمحہ بھی تامل کے بغیر دوسرے زیادہ اہل شخص کو منصب پر مامور کر دیا (تقریباً صفحہ ۱۰۰ پر)

(صفحہ ۶۹ کا گذشتہ حاشیہ)

بہ اصرام در حقیقت فراعنہ مصر کے مقبرے ہیں فرعون کا لقب مصر کے بادشاہ کے لئے اعلیٰ مرتبہ تھا۔ جیسے چین کے بادشاہ کو خاقان کہتے تھے۔ یہ کسی ایک شخص کا نام نہ تھا، خاندانی لقب تھا۔ یہ فراعنہ صرف بادشاہ نہ تھے، بلکہ ان کی مطلق العنانی نے ہر چیز کو اپنی گرفت میں لے لیا تھا، اور بعض تو ان میں سے خدائی کے مدعی بھی تھے ان ہی میں وہ فرعون بھی تھا۔ جس سے حضرت موسیٰ کا واقعہ پیش آیا تھا، اور جو غرق دریا ہو گیا تھا۔ اس فرعون کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا تھا کہ ہم تیری لاش کو ”عبرہ“ کے لئے لے کر آئے ہیں چشم بینا رکھنے والوں کے لئے سامان عبرت بنا کر باقی رکھیں گے،

فرعون کی حضرت موسیٰ سے کشمکش ہوئی، وہ غرق دریا ہو گیا۔ پھر تنگ و احتیاج کے ساتھ سیونہ زمین ہو گیا، تہوڑے دنوں میں اس کی لاش کیڑوں مکوڑوں کی غذا بن گئی۔ لیکن قرآن کہتا ہے کہ ہم اس کی لاش کو محفوظ رکھیں گے، یہ کیا معنی ہے؟ اس کا کیا مطلب ہے؟

ہر دور کے مفسرین نے سچا اس آیت کی تفسیر میں مفسرین کو ٹیسی دشواریاں پیش آئیں۔ اور ہر ایک نے اپنی ذہانت و فطانت کے مطابق تفسیر کی بھی، لیکن دل کو لگتی ہوئی کوئی بھی نہ تھی۔

قرآن کی ایک بہت بڑی خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس کی متعدد دہائیں زمانہ کی ترقی کے ساتھ منکشف ہو جاتی ہے چنانچہ یہ بات بیسویں صدی کی پہلی چوتھائی میں منکشف ہوئی، اہرام مصر کی کھدائی ہوئی اور فرعون کی لاش اس میں سے اپنے حرام ساز و سامان طلائی نظرف و زیورات اور اہم ترین نوشتوں کے ساتھ برآمد ہوئی۔ ادباً و محکمہ کی لاش مصر کے عجائب خانہ میں اس طرح رکھی ہوئی ہے جیسے فرعون مرا نہیں سو رہا ہے ناخن اور بال تک سلامت۔ جو اناج ساتھ دفن کیا گیا تھا وہ بھی موجود ہے، اور ہمیں اب تک اتنی قوت نمونہ ہے کہ اگر روئے جائے تو آگ سے بچاؤ گیموں پر تجربہ بھی کیا ہے اور کامیاب رہا۔ میں نے ہٹریک (منٹگری) آثار قدیمہ کے میوزم میں براؤننگ گیموں دیکھ کر اس کے منظم سے پوچھا کیا یہ آگ سے بچاؤ گیموں؟ اس نے جواب دیا نہیں، لیکن کھائے جاسکتے ہیں، اہل لایک یہ ٹریڈ کی عمر اہرام مصر کے مقابلہ میں کافی کم ہے۔

تفجاق میں ایک دریا ہے جس کا نام اٹل ہے۔ جس کے کنارہ شہر سرا آباد ہے اور دریائے سروجر سرزمین خطائیں ہے اس کے کنارے پر شہر خان بالٹی آباد ہے ان کو بھی ایسا ہی کہنا چاہیے۔ یہ دریا شہر خان بالٹی کے نیچے سے بہتا ہوا شہر خنساہ کے نیچے پہنچا ہے پھر سرزمین چین میں شہر زیتون تک چلا گیا ہے انشاء اللہ یہ تمام اذکار اپنے موقعوں پر آئیں گے۔

آگے چل کر دریا کے نیل تین شاخوں پر منقسم ہو گیا ہے۔ ہر شاخ میں اس قدر کثرت سے پانی رہتا ہے کہ خواہ گرمیاں ہوں یا جاڑے بغیر کشتی کے عبور ممکن نہیں۔ ہر شہر والوں کے لئے جو نہریں دریائے نیل سے نکلتی ہیں۔ جب آب رسائی منظور ہوتی ہے تو ان سے حوض کھول دیتے ہیں۔ پانی خود بخود کھیتوں میں پہنچ جاتا ہے۔

مصر کے احرام و برابی، ان کے تفصیلات ضروری،

احرام بھی عجائبات میں سے ہیں۔ لوگوں نے ان کے متعلق بہت کچھ لکھا ہے اور غور و خوض کیا ہے کہ ان کی تعمید و تاسیس کب ہوئی ہے کہتے ہیں کہ طوفان نوح سے قبل جتنے علوم ظاہر ہوئے ہیں وہ سب ہر مس اول سے لے گئے ہیں ان کا مسکن سعید مصر اعلیٰ تھا جن کو خنوق کہتے ہیں۔ یہی حضرت ادیس بن ہیر علیہ السلام ہیں انہیں پہلے حرکات فلکیہ اور اجرام علویہ سے بحث کی ہے۔ یہ وہ پہلے شخص بھی ہیں جنہوں نے سیکل قائم کئے۔ اور جو نمونہ نشان الہی تھا۔ انہی ادیس علیہ السلام نے طوفان نوح کی پیش گوئی سے لوگوں کو ڈرایا اور اس امر کا اندیشہ کیا کہ جب طوفان نوح آئے گا تو تمام علوم نیست و نابود اور کل عمارات کا رخنہ منہدم ہو جائیں گے۔ اسی طوفان سے حفاظت کے لئے احرام و برابی قائم کئے گئے اور جملہ صنائع اور آلات کی صورتیں اور نقشے ان عمارات میں ثبت کئے اور ان عمارات میں تمام علوم مرسوم کئے۔ تاکہ ان کو دوامی اور پائندی حاصل رہے ۱۷

۱۷ یہ شہر یکن ہے۔

۱۸ احرام مصر کی قدامت کا زمانہ اب تک صحیح طور پر متعین نہیں ہو سکا، لیکن یہ باب متفق علیہ ہے کہ ان کی عمر چھ ہزار سال سے بھی زیادہ ہے،

اما الباطن انان نفی الجنة واما
الظاهر ان فالنیل والفرات
دو دریا ہیں جو اندر کی جانب ہیں وہ جنت میں ہیں
اور دو جو باہر کی جانب ہیں وہ نیل اور فرات ہیں
دوسری حدیث میں ہے

ان النیل والفرات وسیحان وجیحان
کل من انہا الجنة
”نیل - فرات - سیحون اور حیون یہ جنت کی
نہروں میں سے ہیں۔“

نیل کا بہاؤ جنوب سے شمال کی طرف ہے اور دوسرے دریاؤں کے بالکل برعکس ہے اس دریا
کے عجائبات میں سے یہ ہے کہ جس زمانے میں دوسرے دریا چڑھاؤ پر ہوتے ہیں۔ یہ اتار پر ہوتا ہے
اور جب دوسرے دریا یعنی گرمیوں میں اتار پر ہوتے ہیں نیل بے انتہا چڑھاؤ پر ہوتا ہے۔ دریا کے سفر
کا حال بھی ایسا ہی ہے۔ جس کا ذکر اپنے مرقع پر آئے گا۔ نیل کے چڑھاؤ کا آغاز حزیران کے مہینہ میں ہوتا ہے
اسے یونیہ کہتے ہیں۔ جس سال نیل کا پانی سو گز بلند ہوتا ہے۔ ارضی پیداوار معتدل درجہ پر ہوتی ہے یعنی اس پہلو
سے خراج سلطان بیاقی ہو سکتا ہے۔ اگر حد مذکور سے گز بھر بھی زیادہ پانی بڑھ گیا تو اس سال پیداوار کی بہت
فراوانی اور آب دہوا کی عمدگی ہوتی ہے یعنی اچھی فصل ہوتی ہے اور اگر کہیں اٹھارہ گز تک پانی چڑھ گیا تو اس
سال تمام چیزوں میں سخت نقصان ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ ہوا میں بھی دہائی مادہ پیدا ہو جاتا ہے اور اگر سو گز
گز سے ایک گز کم پانی چڑھا تو پیداوار میں بہت کمی ہو جاتی ہے۔ یعنی اس سے خراج سلطان کمی نہیں
دیا جاسکتا اور اگر سو گز سے دو گز کم پانی چڑھا تو پیداوار میں بہت زیادہ کمی ہو جاتی ہے۔
دنیا میں پانچ دریا سب سے بڑے ہیں۔ نیل - فرات - دجلہ - سیحون اور حیون ،

ہندوستانی دریا گنگا اور جمنا کا ذکر اور اس کی ضروری تفصیل ،

ہندوستان میں ملک سندھ کے پانچ دریا یعنی پنج آب انہیں پانچوں دریاؤں کے مماثل ہیں اور
دریا کے گنگا جہاں ہندوؤں کا تیرتھ ہے اور جلنے کے بعد اپنے مڑوں کی راگھ اس میں ڈال دیتے ہیں
ان کا عقیدہ ہے کہ یہ جنت سے نکلی ہے۔ اور جمنا بھی انہیں پانچوں ندیوں کے مماثل ہے۔ صحرائے

صحابہ کرام اور اکابر سلف کے مزارات عالیہ و مبارکہ،

بہت سے صحابہ کے مزارات بھی ہیں نیز وہ مزارات بھی جو بحال طور پر صدر سلف اور خلف کہے جاسکتے ہیں۔ یہ مزارات مثلاً حضرت عبدالرحمن بن قاسم۔ اشہب ابن عبدالعزیز۔ اصبع بن ابی الغرج ان کے دونوں بیٹوں عبدالحکیم اور ابوالقاسم بن شعیان اور ابو محمد بن عبدالوہاب رضوان اللہ علیہم اجمعین مزارات معروف اور مشہور ہیں ان کی معرفت اسی کو حاصل ہو سکتی ہے جس پر عنایت ربی ہو، پھر ان مزارات کی شناخت اور تہہ لگنا غیر ممکن ہے،

مصر کا دریائے نیل مصر،

مصر کے دریائے نیل کو تمام دنیا کے دریاؤں پر بلحاظ اپنے پانی کی شیرینی کی فضیلت ہے کہ کسی دریا کا پانی اس قدر شیریں نہیں۔ پھر خوشبو اور ذائقہ اتنا کہ تعریف نہیں ہو سکتی۔ یہ دریا وسیع اور طولانی ہے۔ کوئی دریا اتنا لمبا چوڑا نہیں۔ سب سے بڑھ کر یہ کہ جس قدر لوگ اس دریا سے منتفع ہوتے ہیں جتنے شہر اور قصبات اس دریا کے کنارے ملے جلے اور بالترتیب آباد ہیں۔ وہ بھی اپنی مثال آپ ہے نہ دنیا بھر میں اس قدر ارتفاع کسی دریا سے حاصل ہوتا ہے اور نہ کسی کے کنارے اس قدر بستیاں ہی ہیں اس کے علاوہ کوئی ندی نہیں ہے جسے دریا کہا گیا ہو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :-

فَاِذَا خِيفَتْ عَلَيْهِمْ فَاَلْقَيْهِمۡ فِي النَّيۡرِ اگر تجھے اندیشہ ہو تو موسیٰ کو ”یم“ میں ڈال دے۔

”یم“ سے مراد دریا ہے۔ دریا ئے نیل کے بارے میں حدیث صحیح ہے

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
وصل لیہ الہاماء اے
سدرۃ المنتہی فاذا فی اصلہا
اسابعة انہا سہر ان ظاہر ان
ونہم ان باطن ان فاسئل عنہا
جبرئیل علیہ السلام فقال
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سدرۃ المنتہی تک تشریف لے گئے تو ملاحظہ فرمایا کہ اس کی جڑ سے چار نہریں (دریا) نکلی ہیں۔ دو نہریں ظاہر کی جانب ہیں اور دو اندر کی جانب۔ پس آپ نے جبرئیل علیہ السلام سے ان چاروں کا حال دریافت فرمایا آپ نے جواب میں عرض کیا کہ

طرح طرح کے کھانے پینے اور ہر قسم کی دکانیں سجاتے ہیں،

حسین علیہ السلام کا سر مبارک،

منجملہ مزارات یکے یہاں ایک عظیم الشان مشہد مقدس ہے۔ یہ وہ متبرک مقام ہے جہاں حضرت امام حسین کا سرو فن ہے۔ یہاں ایک بہت بڑی رباط بنی ہے۔ اس کی عمارت بڑی حیرت انگیز اور پاکیزہ ہے۔ اس کے دروازوں کی زنجیریں کنڈے اور کرٹے سب چاندی کے ہیں اور ایسا ہونا بھی چاہیئے کہ یہ مقام ہر طرح احترام و اجلال کا سزاوار ہے۔

مزار سیدہ نفیسہ بنت زید بن علی بن حسین،

منجملہ مزارات مقدسہ جلیلہ حضرت سیدہ نفیسہ بنت زید بن علی بن حسین بن علی رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کی تربت ہے۔ یہ درگاہ مقام اجابت دعا اور بہت بڑا عبادت خانہ ہے اس مقبرہ عالی کی عمارت وساخت نہایت نادر و پاکیزہ اور بارونتی و نورانی ہے۔ اور یہاں بھی ایک بہت بڑی رباط بنی ہوئی ہے۔

تربت امام شافعی رضی اللہ عنہ اور اس کا حال،

منجملہ دوسرے مزارات کے امام ابن عبد اللہ محمد بن ادیس شافعی رحمہم اللہ تعالیٰ عنہ کی تربت بھی ہے۔ یہاں بھی ایک بہت بڑی رباط بنی ہوئی ہے اس رباط کے مصارف کے لئے بہت بڑی رقم وقف ہے۔ اس کا گنبد بلیع الاتقان اور عجیب البیان ہے۔ حد درجہ محکم و مضبوط۔ اور گنبد کثرت تیس گز سے زیادہ ہے۔

دوسرے علماء اور صالحین کے مزارات مقابر پر انوار،

ان مزارات کے علاوہ قرائین اور بھی بکثرت مزارات ہیں کہ جن کا حصر ممکن نہیں۔

میں لمبی جریب جس میں نوکرار لمبی روہے کی شیاں لگی ہوئی، بائیں ہاتھ میں لوٹا اور کندھے پر چائے نماز
 نہادیں کے دروازہ پر پہنچا۔ دربان نے فوراً مہتمم کو اطلاع دی۔ مہتمم فوراً نکل آیا اور اس سے سارا
 حال دریافت کیا کہ کہاں سے آئے ہو۔ کن کن زادیوں میں رہنے کا اتفاق ہوا ہے اور ان کے
 شیورخ کا کیا نام ہے۔ جب اس کے بیان کی صحت معلوم ہو گئی تو اندر لے جاتے اور مقام مناسب
 پر اس کے لئے سجاوہ بچھاتے ہیں اور اسے طہارت کی جگہ بتاتے ہیں یہ نوادر درویش داخل ہونے
 کے بعد تجدید وضو کرتا اور اپنے سجادہ پر آتا ہے اور کھڑا ہو کر دو رکعتیں نماز نفل ادا کرتا ہے اس
 کے بعد شیخ اور تمام حاضرین سے مصافحہ کرتا اور ان کے درمیان بیٹھ جاتا ہے۔

ان لوگوں کا یہ بھی قاعدہ ہے کہ جمعہ کے دن ناویسے کے خدمتگارا تمام درویشوں کے سجاوے
 ان کی جگہوں سے اٹھالے جاتے ہیں اور لے جا کر ان کے لئے مسجد میں بچھا دیتے ہیں۔ جب تمام
 درویش جمع ہو کر شیخ کے ہمراہ مسجد میں جاتے ہیں تو ہر درویش اپنے سجادہ پر نماز پڑھتا ہے۔ نماز
 جمعہ کے بعد حسب عادت قرآن شریف پڑھتے ہیں اور پھر سب اکٹھے ہو کر شیخ کی معیت میں خانقاہ
 میں واپس آتے ہیں۔

قراۃ مصر، اور ان کے مزارات،

مصر میں ایک عظیم الشان قراۃ ہے۔ جسے وہاں کے لوگ بہت بابرکت سمجھتے ہیں اس کی
 فضیلت میں ایک روایت آئی ہے جس کا قرطبی وغیرہ نے استخراج کیا ہے کیونکہ وہ مقام منجملہ
 جبل مقطم کے ہے جس کے متعلق اللہ نے یہ فرمایا ہے کہ وہ باغات جنت میں سے ایک باغ
 ہے۔ یہاں کے باشندے قراۃ میں بڑے بڑے عالیشان گنبد، باغات اور مکانات بنواتے
 ہیں اور تیار کرتے ہیں۔ ان گنبدوں اور مکانات میں قاری ملازم رہتے ہیں جو شب و روز
 نہایت خوش الحانی سے کلام مجید تلاوت کیا کرتے ہیں۔ لوگوں نے یہاں کے مقابر کے قریب
 زادے اور مدرسے بنوائے ہیں اور بنواتے چلے جاتے ہیں۔ ہر جمعرات کو مصر کے لوگ
 مع عیال و اطفال کے وہاں جاتے ہیں اور شب بائیں رہتے اور نامی مزارات کی زیارتیں کرتے
 پھرتے ہیں۔ نیز شب برات کو بھی بہت سے لوگ زیارت کے لئے مصر آتے ہیں۔ اور دکاندار طرح

کارِ روزانہ خرچ ایک ہزار دینار سے۔ یہاں زاویے بکثرت ہیں۔ اور اہل علی العموم زاویے بنانے کے بڑے شوقین ہیں۔ اور ہر زاویہ فقرا کی ایک خاص جماعت کے لئے مخصوص ہے۔ اکثر فقرائے علی ہیں یہ آدابِ سلوک اور تصوف کے بڑے ماہر اور عارف ہیں ہر زاویہ کا ایک شیخ اور مہتمم ہوتا ہے۔ ان کی ترتیب امور عجیب انگیز ہے۔ ان کی عادت ہے کہ صبح ہوتی اور عادم ان فقرا کے پاس آتے ہیں جو زاویے میں موجود ہیں۔ ان سے کھانے کے متعلق دریافت کرتے ہیں۔ جو جیسا کھانا چاہتا ہے اس کے لئے ویسا ہی تیار رہتا ہے۔ پھر سب دسترخوان پر کھانا کھانے کے لئے جمع ہوتے ہیں۔ ہر ایک کے سامنے روٹی اور سالن وغیرہ علیحدہ علیحدہ رکھا ہوتا ہے ایک کے کھانے میں دوہرا شریک نہیں ہوتا۔ اس طرح دنیا میں دو مرتبہ کھانا کھلاتے ہیں۔ روزانہ کھانے کے علاوہ جلے اور گرمی دونوں موسموں کے کپڑے کے مصارف بھی ہر درویش کے زاویے سے ملتے ہیں۔ اور ہر درویش کو متفرقات جیب خرچ کیے لئے بھی دس درہم ماہوار سے تیس درہم ماہوار تک ملتا ہے ہر پنجشنبہ کی شب کو شکر وغیرہ شیرینی کھانے کے لئے اور صابون، دھوبی کی دھلائی، روشنی، حمام کرنے کی اجرت، روشنی کے لئے روغن زیتون اور حجامت وغیرہ کے مصارف ماسوا ہیں۔ یہ بھی سب زاویے کی طرف سے ملتے ہیں۔ یہ تمام درویش تجربہ کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ جو درویش مجرّم نہیں بلکہ گھر گریستی والے ہیں۔ ان کے لئے جدا گانہ زاویے ہیں۔ ان تمام درویشوں کے لئے یہ امر لازمی ہے کہ مسجد میں بیچوتہ نماز باجماعت ادا کریں۔ اور شب کو زاویہ سے باہر ان کا کہیں نہ قیام ہو۔ اور زاویہ کے قبہ کے اندر بھی جمع ہوں ان کا روزانہ طریقہ یہ ہے کہ ہر شخص اپنے خاص سجادہ پر بیٹھتا ہے اور صبح کی نماز کے بعد سورہ ”فتح“ سورہ ”ملک“ اور سورہ ”عم“ کا وظیفہ پڑھتا ہے۔ پارہ پارہ علیحدہ کلام مجید تقسیم کیا جاتا ہے اور اس کا ختم ہوتا ہے۔ جب قرآن شریف ختم ہو جاتا ہے تو اذکار و اشغال میں مصروف ہوتے ہیں۔ پھر اہل مشرق کے طریقہ پر قاری قرأت کرتے ہیں۔ اسی طرح نماز عصر کے بعد روزانہ ورد ہوتا ہے۔

زاویہ میں آنے والے نئے لوگ،

جب کوئی نیا درویش زاویہ میں آتا ہے تو اس کی یہ صورت ہوتی ہے کہ کمر بستہ۔ داہنے ہاتھ

بہیں ہوتی ہے۔ اس کا ایک راستہ مشرق سے مغرب کی سمت گیا ہے اور مشرق کی جانب زاویہ بھی ہے۔ جس میں حضرت امام شافعیؒ درس دیا کرتے تھے۔ رہے مدرسے تو وہ حدوشمار سے خالی ہیں۔ کیونکہ ان کی تعداد اتنی ہی زیادہ ہے۔ اور وہ شفا خانہ جو دونوں قفروں یعنی ملک المنصور۔ قلا دون کی قبر کے قریب واقع ہے۔ اس کی خرابیاں احاطہ بیان سے باہر ہیں۔ بیماروں کی راحت اور ان کے علاج کا سامان اس قدر بہتات سے ہے۔ کہ تعریف کرنے والا تعریف سے قاصر ہے اس شفا خانہ

(عاشیہ گزشتہ صفحہ ۵۸ کا)

کہ قرآن کے مطابق تائلی سے فیصدہ کر لیا جائے۔ حق اور ناحق کی جب لڑائی ہو رہی ہو تو سوال ثالثی کا پیرا ہوتا ہے نہ مفاہمت کا۔ چنانچہ حضرت علیؑ اس بات کو طعنہ کے لئے تیار نہیں تھے، وہ ایک صوبے کے گورنر کو جو ہمیشہ سے خلافت اسلامیہ کے ماتحت رہتا چلا آیا تھا یہ حق دینے کے لئے بھی تیار نہ تھے کہ اسے فرقہ مقابل تسلیم کر لیں، وہ امیر معاویہ سے جنگ اس لئے نہیں کر رہے تھے کہ انہیں اپنا حریف سمجھتے تھے۔ اس لئے کہ وہ تھے کہ ایک باغی کو سرزدینا چاہتے تھے۔ لیکن خاندانوں نے جو شکر علیؑ میں موجود تھے، مطالبہ کیا کہ یہ بات مان لی جائے حضرت علیؑ لاکھ لاکھ کہتے رہے قرآن ناطق میں ہوں۔ میری سنو میری مانو، میری طرف دیکھو لیکن وہ نہ مانے اور بالآخر امن و امان کے حامی حضرت علیؑ کو یہ بات ماننی پڑی۔

اور جب یہ حکمین تصفیہ کرنے بیٹھے تو عمرو بن العاص کو اپنی کرشمہ بیجوں کے اظہار کا بہترین موقعہ میسر آ گیا۔ انہوں نے حضرت علیؑ کے وکیل سے مشورہ کیا کہ علیؑ اور معاویہ دونوں نااہل ہیں اس لئے دونوں کو معزول کر دیا جائے۔ اور یہ بات حکمین کے حدود اختیار سے متجاوز تھی۔ اور جب اجتماع عام میں اعلان کا وقت آیا تو انہوں نے حضرت علیؑ کے نمائندے کو اس کی تعظیم و تکریم کر کے بڑے ادب سے آگے بڑھایا اور طے شدہ اعلان کر دیا۔ پھر یہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے کہا کہ علیؑ کے نمائندے نے علیؑ کو معزول کر دیا۔ میں اسے تسلیم کرتا ہوں اور معاویہ کے نمائندے کی حیثیت سے انہیں بحال رکھتا ہوں۔ اس بات پر بڑا ہنگامہ ہوا لیکن جو کچھ ہونا تھا وہ ہو گیا۔ خلافت اسلامیہ ایک مخصوص خاندان کی جائداد بن گئی۔

ان فدا ملت کے معاوضہ میں عمرو بن العاص نے امیر معاویہ سے مصر جیسے زرخیز صوبے کی گورنری کی سند اپنے نام سے لے لی تھی۔ چنانچہ وہ اس ”سند“ سے زندگی بھر فائدہ اٹھاتے رہے۔ عمرو بن العاص کے برعکس ان کے بیٹے عبداللہ بڑے زاہد، متقی اور عابد شخص تھے۔ شرف صحابیت سے بھی ممتاز تھے۔ (رئیس احمد جعفری)

یہاں کے لڑکے غلمان، اور عورتیں حور کی مانند ہیں،

یہاں کے باغات، فردوس، اور نیل آب کوثر، !

اس شہر کی وسعت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ صرف ان مسقوں کی تعداد جو اونٹوں پر پہاں لا کر پانی پلاتے ہیں بارہ ہزار ہے اور تیس ہزار دکانیں لکڑیوں کی ہیں۔ مصر کے نیل میں جن سرکاری اور عوامی کشتیوں کی چڑھاؤ پر سعید تک آمد و رفت رہتی ہے۔ اور اتار پر اسکندر یہ اور میاطنگ ان کی تعداد چھتیس ہزار ہے۔ ان کشتیوں سے طرح طرح کی خیرات۔ میراث اور مراعات جاری رہتی ہے اور مصر کے مقابل دریائے نیل کے اس کنارہ پر ایک مقام ہے۔ جسے یہاں کے لوگ ”روضہ“ کہتے ہیں۔ یہ نہایت عمدہ تفریح گاہ اور پر فضا مقام ہے یہاں عمائد مصر کے عمدہ عمدہ اور دلچسپ باغات ہیں۔ اہل مصر کو مرد و طب اور عیش و نشاط بہت مرغوب ہے ایک مرتبہ ملک ناصر کے ہاتھ میں کچھ چوٹ آگئی تھی۔ جب اسے صحت ہوئی تو لوگوں نے نہایت اہتمام سے جشن طرب منایا۔ مجھے بھی اسے دیکھنے کا اتفاق ہوا تمام شہر کے بازار آراستہ کئے گئے اور ہر شخص نے اپنی اپنی دکانیں خوب سجا کی تھیں اور عمدہ عمدہ لٹری اور قیمتی کپڑے اور گہراں بہا زیورات لٹکائے تھے۔ اور چرائیاں کیا تھیں بازار جشن کی دن تک برابر گرم رہا۔

مسجد عمرو بن العاص، مدارس، بیمارستان، اور زاویے۔

یہاں کے خاص مقامات میں مسجد عمرو بن العاص کبیر القدر اور مشہر الذکر چیز ہے۔ جمعہ کی نماز

لے عمرو بن العاصؓ اپنے وقت کے بہت بڑے مدبر، سیاست دان، اور، فن مملکت کے ماہر تھے اگر انہوں نے امیر معاویہ کا ساتھ نہ دیا ہوتا۔ تو شاید یزید کو اپنا جانشین بنانے اور خلافت اسلامیہ کو موروثی کر دینے کی جرأت نہ کرتے، ان کی تدبیر اور نکتہ بندی ہی نے، عین اس وقت جب امیر معاویہ علیؓ کے ہاتھ سے شکست کھانے کے قریب تھے اور ان کی ساری جگہ تدبیریں سمیرت انگیز مایوسی پر ختم ہونے والی تھیں، عمرو بن العاص نے وہ ترکیب کی کہ پانسہ پلٹ دیا۔

عمرو بن عاص کے مشورہ سے امیر معاویہ نے قرآن نیروزیں بلند کیا، اور استدعا کی (بقیہ حاشیہ صفحہ ۵۹ پر)

شہر مصر میں کاروان شمع کا داخلہ

بالآخر میں مصر پہنچ گیا ،

مصر، — جسے ام البلاو کہیں تڑپے جا رہا ہوگا۔ جو فرعون ذی الازداد (ماہر رت فرماں روا) کا جائے قرار رہ چکا ہے۔ مصنفات مصر میں، اقلیم وسیعہ اور اور بلاد عربیہ واقع ہیں، عمارتوں کی کثرت حد بیان سے خارج ہے۔ حسن و فضاہت میں ان کا کوئی جواب نہیں۔ یہاں وارد و صا و رکاج و رجا ہے۔ ضعیف و توانا پہلو بہ پہلو چلتے ہیں، عالم و جاہل دوش بدوش موجود ہیں۔ ذہین اور غبی، علیم و سفہیہ، و فہیم اور بنیہ، شریف و مشروف، منکر اور معروف امواج دریا کی طرح باہم پیوست، سب طرح لوگ موجود ہیں۔ شہر کی وسعت حد سے زیادہ۔ لیکن کثرت ہجوم و کچھ کرتنگ دامانی کا اندیشہ بھی معلوم ہونے لگتا ہے۔ سارے شہر پر نشاط و شہاد کی کیفیت طاری ہے، کوکب اقبال منزل سعد میں فروکش ہے۔ اس ملک کی حکومت کے حلقہ طاعت میں بڑی بڑی قومیں اور ملتیں موجود ہیں، ملک و عرب و عجم سب اس کے مطیع و متقاد ہیں، اس کی سب سے بڑی خصوصیت نیل ہے جس نے اس شہر کو روئے زمین پر امتیاز و تفوق عطا کر رکھا ہے، اور بارش سے یکسر بے نیاز بنا دیا ہے، اس کی زمین ایک مہینہ کی مسافت کے برابر طویل و عریض ہے، اور حد درجہ زرخیز، جو غریب الوطن یہاں آجائے پھر حالے کا نام نہیں لیتا،

ابن جزئی نے مصر کی مدح میں کسی شاعر کے واردات بیان کئے ہیں، :

لعمریک ما مصر بمصر و امنما
ہی الختہ الدنیا لمن یتبصر !
فادھا الولدان والحوی عینھا
وسر وضھا الفہم والنیل کوشر

یعنی :-

مصر کیا ہے؟ مصر تو،
شیم بصیرت سے دیکھا جائے تو جنت ہے۔

قاہرہ میں آمد،

قاہرہ کے مقامات، آثار، مشاہد، رجال اور دیگر کوائف

سمندر سے میں نیل کے راستے چڑھاؤ کی طرف بہ جاتے مصر روانہ ہوا،

سمندر اور مصر کے مابین نیل کے بہت سے شہر اور قبضے پاس پاس ایک دوسرے بالکل متصل ملتے ہیں۔ مسافر نیل کو اپنے ساتھ کسی اور راہ کی ضرورت نہیں۔ جہاں دل چاہے اتر جائیے۔ وضو کر کے نماز پڑھے۔ بھوک لگے تو ہر چیز موجود جو چاہے خرید لیجئے اسکندریہ سے مصر تک، اور مصر سے اسوان تک مسلسل بازار ملتے ہیں،

۱۔ مصر لوں تو بہت ہی قدیم شہر ہے بلکہ دنیا کے قدیم ترین شہروں میں سے ایک ہے۔ اہرام مصر اور ابوالہول کی قدامت کا اب تک صحیح اندازہ نہیں لگایا جاسکا، لیکن موجودہ قاہرہ خلافت فاطمیہ کے عہد میں تعمیر ہوا تھا، اور یہ کام ایک غلام جو ہر کا کارنامہ ہے، جو سسلی کا نو مسلم تھا اور جسے بارگاہ خلافت میں وہ مرتبہ ملا جو کسی غلام کو کم ملا ہوگا۔ جو ہر بہت بڑا فاتح بھی تھا۔ اس نے نہ صرف مصر چھینا۔ بلکہ بڑھتے بڑھتے شام تک پہنچ گیا۔ اور سارے علاقے خلافت فاطمیہ کے تحت کیے جو ہر کا کارنامہ صرف قاہرہ ہی نہیں ہے جامع ازہر بھی ہے۔ یہ بھی اس کی یادگار ہے جو ہر پر مصر سے ایک بڑی عہد کتاب۔ سن علی ابراہیم کی شائع ہو چکی ہے۔

۲۔ یہ اسوان وہی جگہ ہے جسے آفاغان مرحوم نے اپنی آخری آرام گاہ قرار دیا ہے۔ یہیں ان کا مزار بنا ہے، جو ندوت تعمیر کے لحاظ سے اپنی مثال آپ ہے، !

(رئیس احمد جعفری)

ایک منزل سفر پر قیام، امیر شہر سے ملاقات کی کیفیت،

پھر میں دیاملے شہر فارس کو رہو نچا۔ یہ شہر بھی نیل کے کنارے آباد ہے یہاں شہر کے باہر اترا مجھے امیر محسنی کا بھیجا ہوا ایک سوار ملا اور دریافت کیا کہ امیر نے آپ کا حال دریافت کیا ہے آپ کے محاسن اور خوبیوں کا اسے علم ہے اور آپ کے خرچ کے لئے یہ درہم بھیجے ہیں۔ اللہ برتر و بالا اس امیر کو جزائے خیر دے۔

یہاں سے میں شہر اشمون الرمان روانہ ہوا اور شہر کے باہر قیام کیا۔ چونکہ اس شہر میں اناروں کی پیداوار بہت ہے اس لئے اسے ”اشمون الرمان“ کہتے ہیں۔ لوگ یہاں سے انار بار کر کے مصر بغرض تجارت لیجاتے ہیں۔ یہ شہر بہت پرانا۔ بڑا اور خلیج نیل پر واقع ہے۔ اس میں ایک چوبلی پل بھی ہے۔ وہیں آکر ساری کشتیاں لنگر انداز ہوتی ہیں۔ جب ہر طرف سے کشتیاں اکٹریں ہو جاتی ہیں تو پل کی قفل کھولی جاتی ہے جن کشتیوں کو چڑھاؤ پر جانا ہوتا ہے وہ چڑھاؤ پر اور جن کو اتار پر جانا ہوتا ہے وہ اتار پر روانہ ہو جاتی ہیں۔ یہاں ایک قاضی القضاۃ اور والی الادلاء بھی رہتا ہے۔

کشتیوں کا ایک بڑا گھاٹ،

اشمان الرمان سے آگے بڑھا اور شہر ممبودین پہونچا۔ یہ بھی دریائے نیل کے کنارے واقع ہے اور کشتیوں کی بہت بڑی گذرگاہ ہے۔ اور یہاں کے بازار بہت خوش نما ہیں۔ اس شہر اور شہر محلہ کبیرہ کے مابین تین فرسخ کا فاصلہ ہے۔

طائفہ اور قلندریہ کا ذکر، بانی طائفہ کے حالات اور واقعات،

یہاں شیخ جمال الدین السادی طائفہ قلندریہ کے پیشوا کا زادیہ ہے۔ اس گروہ کا یہ طریقہ ہے کہ ڈاڑھی مونچھ اور بہویں سب منڈلتے ہیں۔ میرے زمانے میں یہاں کے شیخ فتح نگروری تھے، شیخ جمال الدین سادی کی ڈاڑھی اور بہویں وغیرہ منڈوانے کی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ یہ حد درجہ حسین و خوب رو تھے۔ سادہ کی ایک عورت فریفتہ ہو گئی۔ پیام سلام بھیجتی اور راستے میں آپ کو چھیڑتی۔ اور آپ سے ملنے کی آرزو مند رہتی۔ لیکن یہ اپنے آپ کو محفوظ رکھتے۔ جب ہر طرح سے تنہک گئی تو ایک کٹنی کو ما مور کیا۔ مسجد کے راستے میں عورت کا مکان تھا وہ کٹنی دروازہ پر ایک لفافہ لٹھ میں لے کر کھڑی ہو گئی۔ جب گزرے تو اس نے عرض کیا ”یا سیدی آپ اچھی طرح پڑھ بھی سکتے ہیں؟“ آپ نے فرمایا ”ہاں“ تب اس نے وہ لفافہ پیش کر کے عرض کیا کہ ”میرے بیٹے کے پاس سے یہ خط آیا ہے ذرا پڑھ کر سنا دیجئے۔“ شیخ نے فرمایا ”اچھا۔“ لفافہ کھولا ہی تھا کہ کہنے لگی، میری بہو کھبے کی آڑ میں کھڑی ہے۔ ذرا آپ اسے وہاں پڑھ کر سنا دیں کہ وہ بھی سن لے بڑا کرم ہوگا۔ شیخ نے منظور فرمایا۔ جب آپ ڈیوڑھی کے اندر گئے تو کٹنی نے مکان کا دروازہ بند کر لیا اور وہ عورت سنا جو فریفتہ تھی سامنے نکل آئی۔ اور اس کی چھو کر یاں بھی کھل کر جم ہو گئیں۔ عورت نے لگا دٹ شرمع کی۔ جب آپ نے دیکھا کہ اب میں کسی طرح۔۔۔ نہیں بچ سکتا۔ تو اس سے کہا کہ اب تو میں تمہارے بس میں ہوں۔ لیکن ذرا بیت الحلالہ ہواؤں۔ عورت نے شیخ کو بیت الحلالہ بتلایا۔ آپ اپنے ساتھ پانی لے کر اندر گئے۔ استرا پہلے سے پاس تھا۔ فوراً اپنی ڈاڑھی مونچھ بہویں ابرو کا صفایا کر دیا اور پھر نکل آئے، اسے ایک نفیس صورت دیکھ کر نفرت پیدا ہو گئی اور حکم دیا کہ آپ کو باہر نکال دیا جائے۔ اس طرح اللہ نے آپ کو بچالیا۔ چنانچہ شیخ نے اپنی وہی ہیئت قائم رکھی۔ اور آپ کے سلسلہ کے بہر شخص نے آپ کی پیروی کرتے ہوئے چار ابرو کا صفایا کر دیا۔

شہر و میاٹ کے باہر ایک مزار معروف بہ شطابہ یہاں کی برکات کثیرہ بہت نمایاں اور آشکارا ہیں یہاں بلاد مصر سے لوگ بقصد زیارت حاضر ہوتے ہیں اس کے لئے سال میں کچھ دن بھی مقرر ہیں ان تارکینوں میں زائرین کا یہاں زبردست مجوم ہوتا ہے۔

جدید اور قدیم دیماط اور وہاں کے قابل ذکر واقعات ،

اب میں رملہ گیا وہاں سے دیماط روانہ ہوا ، یہ وسیع اور کشادہ شہر ہے ۔ یہاں مکانات اور باغات عجیبہ ترتیب سے ہیں ، ہر طرح کی خوسویوں سے یہ شہر مالا مال ہے ۔ طرح طرح کے پھل اور میوے ہوتے ہیں ۔ جن لوگوں کے مکانات لب دریا واقع ہیں وہ بذریعہ ڈول دریا سے پانی بھر کر استعمال کرتے ہیں ۔ اکثر مکانات تو اس طرح واقع ہیں کہ ان کا ایک درجہ پانی میں رہتا ہے ۔ گویا گھر کے اندر ہی دریا کے نیل میں اتر جاتے اور نہا لیتے ہیں ۔ یہاں لودر کے درختوں کی بڑی کثرت ہے ۔ لوگ کشتیوں پر بلا ذکر بطریق تجارت مصر لیجاتے ہیں ۔ اس شہر میں بھینڈوں کی وہ فراوانی ہے کہ دن رات چھٹی ہوئی بچھرا کرتی ہیں ۔ اور بکریوں کی وہ فراوانی ہے کہ اس شہر کے متعلق یہ مشہور ہے کہ ”دیماط کی فصیل شیرینی اور کتے بکریاں ہیں ،“

جب اس شہر میں کوئی مسافر داخل ہوتا ہے تو بلا اجازت اور حاکم کی مہر کے یہاں بچکنے نہیں پاتا ۔ معززین کے لئے یہ طریقہ ہے کہ کاغذ کے ایک پرچہ پر مہر کر دی جاتی ہے وہ اسے پھاٹک کے پیچھے والوں کو دکھا دیتا ہے ۔ اور عوام کے واسطے مہر صرف کلائی پر چھاپ دیتے ہیں ۔ جب دروازے سے باہر نکلنے لگتا ہے تو اسے دربان کو دکھا دیتا ہے ۔ یہاں دریائی سپرندے بکثرت اور بہت موٹے تازے ہوتے ہیں اور جیسا خوش ذائقہ اور بلا عداوت یہاں بھینس کا دودھ ہوتا ہے دیا کہیں نہیں ہوتا ۔ بوری پھلی یہاں بھی ہوتی ہے ۔ شام و بلا دور دم میں تجارت کے لئے لیجاتے ہیں بیرون شہر سمندر اور نیل کے مابین ایک چھوٹا سا جزیرہ ہے ۔ جسے بر رخ کہتے ہیں ۔ یہاں ایک زاویہ اور مسجد بھی ہے ۔ یہاں کے شیخ امر بن قفل ہیں ، بغرض دیدار شب جمعہ کو میں حاضر ہوا تھا ۔ آپ کے ساتھ فقر کی بھی ایک جماعت تھی حمد اخبار و برابر پر مشتمل تھی ، ان کی ساری ملت تلامذت قرآن ، عبادت اور ذکر و شغل میں بسر ہوتی تھی ،

موجودہ شہر دیماط نیا ہے اور خوب آباد ہے ۔ قدیم دیماط اب ایک دیر لے سے زیادہ نہیں ، اسے ملک صالح کے زمانہ میں فرنگیوں نے تباہ و برباد کر دیا تھا ۔

کامزادہ ہے۔ یہ سن کر میں ان شہروں میں گیا اور شیخ مرزوقؒ کی خانقاہ میں اترا یہاں کھجور کے باغات بکثرت ہیں اور فواکھات کی بڑی بہتات ہے۔ دریائی پرندے بیشمار اور ایک قسم کی مچھلی جسے وہاں بلوریا کہتے ہیں بہت ہوتی ہے۔ جو شہر خاص حضرات صالحین کی طرف منسوب ہے اسے ملطین کہتے ہیں یہ شہر اس بحیرہ پر واقع ہے جس میں نیل اور سمندر دونوں کے پانی مجتمع ہوتے ہیں۔ اس بحیرہ کا نام بحیرہ تنیس اور تتر ہے۔ بحیرہ کے قریب اسی مقام پر شیخ شمس الدین قلوئیؒ کے زاویہ میں فروکش ہوا جو بڑے بزرگ ہیں۔ تنیس کسی زمانہ میں بہت بڑا شہر تھا، لیکن اب ویران ہے۔
برٹس یہ شہر دریا کے کنارے پر واقع ہے۔

ہالف غیب کی صدا، ایک حکایت عجیبہ و غریبہ

اور یہاں کے اتفاقات عجیبہ ہیں سے وہ حکایت ہے جو ابو عبد اللہ رازی نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ یہاں کا قاضی جو بمغلہ علمائے صالحین کے تھا ایک مرتبہ رات کو دریا کی طرف چلا گیا اور وہاں وضو کر کے نماز پڑھ رہا تھا کہ کان میں یہ آواز آئی۔

لولا اہال لہم سہاد یہو مونا
واخسرون لہم وسد یقومونا
لنہ لنہلت اسہ منکم من تحتکم سہما
لانکم قوم سورلاتبا لونا

یعنی :-

اگر ایسے لوگ نہ ہوتے جو برابر روزے رکھتے رہتے ہیں،

اور ادا نوافل میں متعول رہتے ہیں،

تو صبح کو جب تم اٹھتے تو زلزلے کے جھکے نہ وبالا کر دیتے،

کیونکہ تم بڑے اور ڈھیٹ لوگ ہو!۔

نماز ختم کر کے میں نے ادھر ادھر دیکھا، مگر وہاں کرن تھا؟ کسی کی چاپ تک نہ سنائی دی۔

میں سمجھ گیا یہ ہالف غیبی کی تنبیہ تھی۔

بڑے مرتبہ کے شخص اور نہایت کریم الاخلاق ہیں میں آپ کے پاس ”یوم الرکبہ“ میں حاضر ہوا تھا۔ یہاں کے لوگوں نے اس دن کا نام ”یوم ارتقاب ہلال رمضان“ رکھا ہے۔ یعنی رمضان کا چاند دیکھنے کا دن انیسویں شعبان کو دستور ہے کہ تمام فقہاء اور اعیان شہر قاضی کی ڈیوڑھی پر جمع ہوتے ہیں۔ دروازہ پر ایک شخص جس کا لقب ”لقیب التعمین“ ہے پر تکلف لباس پہنے سرکاری تمغے لگائے ہوئے کھڑا ہوتا ہے جب کوئی فقیہ یا سربراہ آدمی آتا ہے تو نقیب مذکور اس آنے والے کے آگے ہو کر بااواز بلند ”بسم اللہ سیدنا فلاں“ یعنی اس کا نام لیکر کہتا ہوا چلا جاتا ہے۔ تاکہ قاضی اور دوسرے لوگ معلوم کر لیں کہ فلاں آدمی آیا ہے۔ پھر قاضی صاحب اور دیگر حاضرین اس آنے والے کی تعظیم کرتے ہیں اور نقیب اسے مناسب جگہ پر بٹھا دیتا ہے۔ جب سب جمع ہو جاتے تو قاضی اور عاملین شہر سوار ہوتے ہیں اور ان کے پیچھے پیچھے شہر کے تمام لوگ مرد۔ عورتیں اور لڑکے روانہ ہو کر اس بلند مقام پر پہنچ جاتے ہیں جو رویت ہلال کے لئے مخصوص ہے یہاں فرشتے وغیرہ کل سامان تیار رہتا ہے۔ یہ سب چاند دیکھتے ہیں اور مغرب کی نماز پڑھ کر وہاں سے واپس آتے ہیں۔ اس وقت سب کے آگے شمعیں، قندیلیں اور شعلیں بکثرت روشن ہوتی ہیں۔ کانداد سر راہ اپنی دکانوں میں بھی خوب چراغاں کرتے ہیں سیاہ لوگ قاضی کی معیت میں اس کے مکان تک ساتھ جاتے ہیں۔ پھر وہاں سے اپنے اپنے مکانات چلے جاتے ہیں۔ ہر سال یہ رسم دھوم دھام سے منائی جاتی ہے۔

شہر محلہ البکیرہ کی ایک خانقاہ

پھر یہاں سے شہر محلہ البکیرہ کی طرف چلا۔ یہ شہر بہت بڑا اور خوب آباد اور جامع محاسن ہے اس کا نام بھی نہایت سیدھا اور صاف ہے اس شہر کا ایک قاضی قاضی القضاۃ ۱۰ درامیر الامرا بھی ہے۔ جب اس شہر میں میرا درود ہوا تو یہاں کے قاضی القضاۃ ۱۰ الدین ابن الاشمرین تھے۔ جو یہاں سے دوسرے کے فاصلہ پر بیماری کی وجہ سے ایک باغ میں مقیم تھے، میں ابوالقاسم بن بنون مالکی تونسوی جو قاضی کے نائب اور شرف الدین دمیری قاضی محلہ مسوف کے ساتھ ملنے گیا اور ایک روز وہاں قیام بھی کیا قاضی القضاۃ سے میں نے صالحین اور اولیاء کے دوران گفتگو میں سنا کہ شہر محلہ البکیرہ سے ایک دن کی مسافت پر بلاد برلس۔ اور نستر واقع ہیں۔ یہ بلاد صالحین کہلاتے ہیں۔ یہاں شیخ مرزوق صاحب مکاشفات

قاہرہ کی طرف کوچ

اب میں قاہرہ کی طرف بڑھ رہا تھا،

شیخ ابن عبداللہ المرشدی سے رخصت ہو کر میں شہر تحراریہ میں داخل ہوا۔ اچھا شہر ہے۔ نیا نیا بسا ہے بازار بڑے خوش منظر ہیں، یہاں کا امیر کبیر القدر ہے نام سعدی ہے۔ اس کا طرہ کافر مانروائے ہندوستان کی خدمت میں رہتا ہے جس کا ذکر آگے چل کر میں کروں گا۔

اس شہر کے قاضی صدر الدین سلمانی مالکی ہیں جن کا کبار علمائے مالکیہ میں شمار ہوتا ہے یہ وہ شخص ہیں جنہوں نے ملک ناصر کی طرف سے سفر عراق کیا تھا اور بلاد عجمیہ کی قضاکت پر مامور رہے تھے۔ ہیئت جمیلہ اور صررت حسنہ کے مالک ہیں یہاں کے خطیب شرف الدین سخاوی زمرہ صالحین میں سے ہیں۔

آبیاریہ کا قدیم شہر اور وہاں کے عجیب رواج،

اب شہر آبیاریہ ہوا۔ یہ ایک قدیم شہر ہے اور خوب سرسبز و شاداب ہے مساجد عالی شان بکثرت ہیں یہ شہر آبیاریہ سے بہت قریب ہے دونوں شہروں کے مابین دریائے نیل واقع ہے یہاں بہت عمدہ کپڑے بنے جاتے ہیں جو شام و عراق اور مصر میں بہت گراں قیمت پر فروخت ہوتے ہیں ایک عجیب بات یہ ہے کہ گو تحراریہ آبیاریہ سے بہت قریب ہے مگر حیرت اس پر ہے کہ یہاں کے بنے ہوئے کپڑے تحراریہ کے باشندے بالکل نہیں پسند کرتے۔ یہاں کے قاضی عزیز الدین لمیحی شافعی سے ملاقات ہوئی آپ

دکن و ہند سے تہاری ملاقات ہوگی۔ یہاں تم پر ایک مصیبت بھی آئے گی۔ جس سے وہ تمہیں بچالیں گے
 پھر آپ نے مجھے نکلیاں اور چند درہم عنایت فرمائے۔ اور میں رخصت ہوا اثنا و سفر میں کوئی ناگوار
 بات پیش نہ آئی۔ البتہ آپ کی بہت سی برکات مجھ پر ظاہر ہوئیں۔ اگرچہ سفر میں بہت سے حضرات کبار
 سے شرف ملاقات حاصل ہوا۔ مگر آپ جیسا کوئی بزرگ نہ ملا۔ سوا ہندوستان کے ایک دلی کمال
 سیدی محمد مولہ کے،

تھے۔ انہیں ان حمالک کا تحیر کہتے ہیں۔ یہاں سے شیخ ابی عبداللہ رشدی کا زادیہ بہت قریب ہے جن کی زیارت کے لئے میں روانہ ہوا تھا۔ شہر اور اس زادیہ کو ایک خلیج جدا کرتی ہے جب میں اس شہر میں پہنچا تو خلیج پارہ کر کے قبل نماز عصر شیخ کے زادیہ میں پہنچا۔ اس وقت آپ کی خدمت میں امیر سیف الدین یلمک خاصگی حاضر تھے اور زادیہ کے باہر اپنے لشکر سمیت اترے تھے۔ جب میں حاضر ہوا تو آپ نے اٹھ کر معاف کیا اور کھانا منگا کر کھلایا، وہ بیباہ بالوں کا جبہ زیب تن کئے ہر سئے تھے۔ جب نماز عصر کی جماعت تیار ہوئی تو مجھے امام بنایا، جب تک میں وہاں موجود رہا اسی طرح برابر مجھے جماعت نماز کا امام بناتے رہے جب مجھے مینڈ آنے لگی تو فرمایا۔ چھت پر جا کر سو رہو۔ موسم گرما کی وجہ سے نیچے بہت گرمی ہوتی ہے، میں نے امیر سیف الدین سے کہا آپ کبھی چلے چھت پر فرمایا کہ ہم صرف اپنی حکم ہی پر سوتے ہیں غرض میں سوئے گیا تو دیکھا کہ یہاں ایک بوریہ۔ ایک چمڑہ کافر ش، وضو کرنے کے لئے ایک برتن اور پینے کے پانی کا ایک گھڑا میرے لئے رکھا تھا، میں لیٹا اور سو گیا۔

شیخ رشدی کی کرامت اور زیارت

جس رات میں زادیہ کی چھت پر سویا خواب میں دیکھا کہ ایک بہت بڑے پرندے پر سوار ہوں۔ وہ پرندہ پہلے تو مجھے قبلہ کی سمت اڑا لے گیا۔ پھر دائیں طرف یعنی جانب مشرق۔ پھر بائیں جانب یعنی جانب جنوب۔ پھر دور تک جانب شرق اڑ لے گیا اور ایک اندھیرے سبزہ زار میں اتار کر چھوڑ دیا اس خواب سے میں بہت متحیر ہوا اور دل میں سوچا اگر شیخ نے میرے رویہ کا مکاشفہ کیا تو بیشک وہ ویسے ہی ہیں جیسے مشہور ہیں۔

فجر کی نماز کو اٹھا تو آپ نے مجھے امارت کے لئے آگے بڑھایا اس کے بعد امیر یلمک شیخ سے رخصت ہونے کے لئے حاضر ہوا آپ نے اسے رخصت فرمایا۔ نیز تمام حاضر زائرین کو بھی رخصت فرمایا۔ اور سب کو ناشتہ کے لئے چھوٹی چھوٹی روٹی کی ٹکیاں عنایت فرمائیں۔ جب میں شہر کی نماز پرٹھ چکا تو شیخ نے مجھے بلا کر دریافت کیا کہ کیا تم نے کوئی خواب دیکھا ہے میں نے بالتفصیل سارا خواب عرض کر دیا۔ آپ نے فرمایا کہ تم کوچ اور زیارت نبی صلعم نصیب ہوگی۔ اور بلادین۔ ملک عراق۔ بلاد ترک کی سیاحت کرو گے۔ اور ہندوستان میں میرے بھائی

مجھے شوق دیدار کشاں کشاں لے چلا ،

چنانچہ شہر اسکندریہ سے ان بزرگ کی خدمت میں سعادت اندوز ہونے کے لئے میں بھی چل پڑا اور قطع مسافت کرتا ہوا ایک قصبہ میں جن کا نام تروجہ نکھا پہونچا۔ اس قصبہ کی اسکندریہ سے نصف دن کی مسافت ہے۔ یہ اتنا بڑا قصبہ ہے کہ یہاں قاضی امیر اور ناظر سب لوگ مامور ہیں۔ یہاں کے لوگ بااخلاق بامردت تھے۔ یہاں کے قاضی صفی الدین اور خطیب فخر الدین نیز ایک اور فاضل سے کہ جن کا نام مبارک الدین اور زین الدین لقب تھا ملا۔ یہاں کے ایک بہت بڑے جلیل القدر۔ فاضل۔ عابد، زاہد اور بزرگ کے یہاں فروکش ہوا جن کا نام عبدالوہاب تھا۔ یہاں کے ناظر زین الدین ابن الواعظ نے میری ضیافت کی اور دریا فت فرمایا کہ آپ کے شہر کی کیا آمدنی ہے۔ میں نے عرض کیا بارہ ہزار دینار سرخ۔ یہ سن کر وہ بہت حیران ہوئے اور فرمایا کہ اس قصبہ کے محاصل بہتر ہزار دینار ہیں۔ مصر کی آمدنی جو زیادہ ہے اس کا سبب یہ ہے کہ ساری آمدنی بیت المال کی ہے۔

شہر ومنہور ، میری آمد اور میرے تاثرات (مشاہدات ،

تروجہ سے روانہ ہو کر شہر ومنہور پہونچا۔ یہاں کے محان بکثرت اور خوبیاں عجیب ہیں اگر اس شہر کو تمام سواحل کے بلاد کا ام مدن کہا جائے تو درست ہے۔ کیونکہ سواحل پر چھنے بلاد ہیں سب کا دار و مدار اسی شہر پر ہے اس زمانہ میں اس شہر کے قاضی فخر الدین ابن مسکین تھے۔ یہ فقہائے شافعیہ میں سے تھے عماد الدین کنذی اسکندریہ کے عہدہ قضاوت سے معزول کر دیئے گئے تھے تو ان کے یہی ہمارے ہوئے۔ مجھے ایک معتبر شخص سے خبر ملی ہے کہ اس عہدہ نے حاصل کرنے کے لئے فخر الدین ابن مسکین نے پچیس ہزار درہم یعنی ہزار اشرفیاں صرف کیں،

شہر فوہ پر ایک نظر ، ایک فرحت افزا اور پرور مقام ،

یہاں سے ہم شہر فوہ روانہ ہوئے۔ یہ عجیب المنظر شہر بہت بھایا، یہ باغات کثیرہ اور فواکہ فطیوہ کا حامل ہے۔ شیخ ابی النجاة ولی کا شہر میں مزار ہے۔ یہ بہت بڑے نامی اور کبار اولیاء اللہ میں سے

کر کے قتل کر دیا۔ اور ہر فرد کے دودھ لکڑے کر دیئے۔ مسلمانوں پر یہ سارے مظالم جمعہ کے دن ٹوٹے۔ جب لوگ حسب عادت جمعہ سے فارغ ہو کر زیارت قبر کے لئے نکلے تو کشتوں کے پتے دیکھ کر سب کو نہایت افسوس ہوا۔ جو لوگ سولی دیئے گئے ان میں ایک بہت بڑا کبیر المنزلت سوداگر تھا جسے لوگ ابن رواحہ کہتے تھے۔ اس سوداگر کے یہاں ایک سلاح خانہ تھا اس میں بجزت اسلحہ رہا کرتا تھا۔ جب کسی طرح کا اندیشہ ہوتا تو اس سلاح خانہ سے سودو سودو آدمیوں کو مسلح کر سکتا تھا صرف اسی کا نہیں بلکہ اسکندریہ میں بہت سے لوگوں کے اسی طرح کے سلاح خانے تھے۔ دروں سرداروں کے سامنے ابن رواحہ کے منہ سے اتفاق یہ نکلی گیا کہ میں اس شہر کا ذمہ دار اور ہر طرح کے فتنہ و فساد کا ضامن ہوں۔ اس بلوہ کو رفع کرنے کے لئے جو سلطانی فوج مقرر ہوئی ہے میں اس کی تنخواہ بچا سکتا ہوں۔ ان دونوں سرداروں کو ابن رواحہ کی یہ بات بہت ناگوار گذری یہ کہہ کر کہ تیرا سلطان پرورش کرنے کا ارادہ ہے؟ اسے قتل کر ڈالا۔ حالانکہ اس غرض سے اس مرحوم کا مطلب سلطان کی خیر خواہی اور خدمت گذاری تھی جو اس کے قتل کا باعث بنی۔

ایک صاحب کرامت بزرگ،

اپنے زمانہ قیام اسکندریہ میں لوگوں سے سنا کرتا تھا کہ ایک صاحب کشف و کرامت بزرگ شیخ صلح عابد تارک الدنیا، اور ساری دنیا سے بے نیاز ابو عبد اللہ المرشدی ایک زاویہ میں رہتے تھے۔ یہاں جو ان کے کسی مرید نے بنا دیا ہے وہاں گوشہ نشینی کی زندگی گزارتے ہیں نہ رفیق نہ خادم تمام دوزرا امرا اور قبائل اقیام ان کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے ہیں۔ شیخ مذکور جو شخص جس چیز کی نیت کر کے آتا ہے۔ خواہ شیرینی۔ خواہ میوہ اور خواہ کھانا اسے وہی کھلاتے ہیں۔ اکثر لوگ بے فصل کی چیزوں کی نیت کر کے آتے ہیں ان کو بھی وہی نیت کی ہوئی چیزیں ملتی ہیں بڑے بڑے فقہاء و علما استدرا و حصول مناصب آتے ہیں۔ کسی کو عہدہ پر ماموری کا حکم دیتے ہیں اور کسی کو عہدہ سے معزولی کا الغرض جو بات آپ کی زبان سے نکل جاتی ہے وہی ظہور میں آتی ہے۔ یہ جو کچھ بیان کیا گیا ہے منوات میں سے ہے اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہ سمجھنا چاہیے۔ آپ کی خدمت میں ملک ناہر بھی بار بار حاضر ہوا ہے۔

کہ آپ ہر سال سعید مصر کی راہ سے حج کرنے تشریف لیجا کرتے اور ماہ رجب سے تا انقضاء حج مکہ معظمہ کی مجاورت کیا کرتے پھر رمضان اقدس کی زیارت سے مشرف ہو کر براہ رب کبیر اپنے وطن واپس تشریف لاتے۔ ایک سال جو آپ کی حیات کا آخری سال تھا۔ آپ اپنے شہر سے نکلے اور اپنے خادم سے فرمایا کہ ایک کلباڑی، ایک ٹوکری، کچھ حنوط اور میت کی جھیز و تکفین کا سامان ساتھ لینے آنا۔ خادم نے غرض کیا یا سیدی یہ سامان آپ کیوں طلب فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا کہ مقام جمیثر میں معلوم ہو جائے گا۔ جب شیخ ابوالحسنؒ اور آپ کا خادم دہا پہنچے تو آپ نے غسل فرمایا اور دو رکعت نماز پڑھی۔ دوسری رکعت کے آخری سجدہ میں جان بحق تسلیم کیا اور یہیں دفن ہوئے۔ مجھے آپ کے مزار کی زیارت کا شرف حاصل ہوا ہے اور تعریف پر آپ کا اسم مبارک اور نسب نامہ لکھا ہے جو امام حسن ابن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملتا ہے۔

اسکندریہ میں عیسائیوں کا زور

۲۲۷ھ مقام اسکندریہ ایک واقعہ کی خبر میں مکہ معظمہ میں ملی، یہاں کے مسلمان اور عیسائی تاجروں میں سخت جھگڑا ہوا۔ اس وقت یہاں کا امیر ایک شخص سہمی کر کی تھا، یہ نصاریٰ کی حمایت پر کمر بستہ تھا اور مسلمانوں کو حکم دیا تھا کہ سب لوگ دونوں فیصلوں کے درمیان جمع ہوں۔ جب تمام مسلمان دہاں جمع ہو گئے تو اس نے ان کے نکلنے کے تمام دروازے سزا کے طور پر بند کر دیئے۔ لوگوں کو اس کی یہ کارروائی بہت نامرغوب اور بری معلوم ہوئی۔ مسلمانوں نے دروازہ توڑ ڈالا، حاکم اسکندریہ کی قیام گاہ پر دھاوا بول دیا۔ آخر امیر اسکندریہ بھاگ کر قلعہ میں پناہ گزیں ہوا، اور وہیں مقابلہ کرنے لگا اس واقعہ کی خبر نامہ برکبوتر کے ذریعہ ملکہ ناصر کو ملے۔ اس نے ایک بہت بڑا افسر جس کا نام جمالی تھا اسکندریہ روانہ کیا اور اس کے بعد ایک اور دوسرا افسر روانہ کیا جس کا نام طرغان تھا۔ یہ نہایت جاہل اور سنگ دل نیز دین میں مہم تھا۔ لوگ کہتے تھے کہ یہ آفتاب پرست تھا ہر دوا شخاص اسکندریہ پہنچے اور یہاں کے بڑے بڑے مسلمان عمائد اور نامی نامی ستجار کو یعنی آل کو بیک اور دوسرے لوگوں کو ماخوذ کر لیا، اور ان سے بہت سارا مال ہتھیایا۔ قاضی عیاد الدین کے گلے میں طوق ڈال دیا۔ اور چھتیس آدمیوں کو بند رعبہ سولی دھن

ایک افسر صاحب کرامت بزرگ، میرے باپے میں پیش گوئی،

اسکندریہ کے اولیائے کرام میں جو اس زمانہ میں موجود تھے امام وقت عالم یکتا زاہد و مخلص خدا سے ڈرنے والے ایک بزرگ برہان الدین اعرج تھے جن کا شمار وقت کے بہت بڑے عابدوں اور زاہدوں میں ہوتا تھا۔ اپنے زمانہ قیام اسکندریہ میں مجھے ان سے ملنے کا موقع ملا تھا۔ اور تین دن تک میں ان کا مہمان بھی رہا تھا، - یہ بھی صاحب کرامت بزرگ ہیں۔

میں ایک دن آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو فرمایا میں دیکھتا ہوں کہ تم بلا دور و دوراں کی سیاحت کرو گے، تمہارا تمام بلاد کی سیاحت اور گشت کا ارادہ ہے۔ میں نے عرض کیا ارادہ تو ہے۔ حالانکہ اس زمانہ میں اس قدر ممالک دور دراز مثلاً ہند اور چین اور ملہا چین وغیرہ کی سیاحت کا خیال بھی نہ تھا فرمایا انشاء اللہ تم میرے بھائی فرید الدین سے ہندوستان میں رکن الدین ذکر یا سے سندھ اور برہان الدین سے چین میں ضرور ملو گے، تو ان سے میرا سلام کہنا۔ مجھے آپ کے اس ارشاد سے بڑا تعجب ہوا اور اس مسافت بعیدہ کا خیال کر کے میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ غرض شیخ کے حسب ارشاد واقعی مجھے یہ سیاحت پیش آئی، ان مقامات میں میرا گزر بھی ہوا، اور ان حضرات سے ملا بھی، اور آپ کا سلام بھی ان حضرات تک پہنچا دیا۔

رخصت ہوتے وقت آپ نے چند درہم بطور زاد راہ عنایت فرمائے تھے اور ان درہموں کو میں نے بڑی احتیاط سے رکھا اور جب تک یہ میرے پاس رہے مجھے خرچ کی کبھی کمی نہیں پڑی اور ان درہموں کے صرف کونے کی نوبت پیش آئی۔ بکری سفر میں کفار ہند نے جہاں میرا سلام لایا اسباب لوٹ لیا اس میں وہ درہم بھی لوٹ لئے۔

منجملہ صالحین اولیائے اسکندریہ کے شیخ یاقوت حبشی بھی ہیں، یہ بہت بڑے بزرگ اور عبد العباد مری کے مریدین میں سے تھے۔ انہیں حضرت ابی الحسن شاذلیؒ سے بیعت حاصل تھی جو بہت بڑے صاحب کرامات جلیلہ اور مقامات عالیہ گذرے ہیں، شیخ ابو الحسن شاذلیؒ کی وفات عجب طرح سے،

شاذلیؒ کی کرامت کے متعلق شیخ یاقوت یہ نہ اپنے رفیق شیخ ابی العباس مرینی بیان کرتے ہیں

یہ ثابت ہوا کہ چالیس سال تک یہ شخص ضرور حکومت کرے گا۔ چنانچہ اس نجومی کے باعث سب لوگ اپنے ارادہ سے باز آگئے۔ اور سلطان کی خدمت میں حکم کی منسوخی کے لئے نہ کوئی عرضی پیش کی اور نہ کوشش کی۔ الغرض جیسا اس نجومی نے کہا تھا ویسا ہی ہوا اور ان کا عہد قضاۃ نہایت عدل و نزاکت کے ساتھ بسر ہوا۔

بمجملاً انفلائے اسکندریہ کے وجہی صنہاجی ہیں جو علم و فضل میں شہرہ آفاق ہیں۔ اسی طرح شمس الدین بھی مرتبہ شہرت پر فائز ہیں

اسکندریہ کے صحاب یاطن، اور اہل اللہ کا تذکرہ،

اسکندریہ کے صالحین اور ادیاریں سے شیخ ابو عبد اللہ فارسی بھی تھے۔ جن کا شمار کبار اولیاء اللہ میں تھا۔ مشہور ہے کہ جب آپ نماز کا سلام پھیرا کرتے تو آپ کو غیب سے اس سلام کا جواب ملا کرتا۔

اس طرح وہاں کے اولیائے کرام میں ایک بزرگ خلیفہ تھے۔ یہ بہت بڑے صاحب علم اور زاہد و متقی تھے۔ صاحب کشف و کرامت بھی تھے۔

شیخ خلیفہ کی کرامت، خواب میں دیدار رسولؐ،

مجھ سے بعض ثغاث نے بیان کیا کہ شیخ خلیفہ نے آنحضرت صلیع کو خواب میں یہ فرماتے ہوئے دیکھا کہ تم میری زیارت کو آؤ! چنانچہ یہ فوراً ہی راہی مدینہ ہوئے اور مسجد نبویؐ کے بابہ سلام میں داخل ہو کر تحیۃ المسجد ادا کی۔ اور آپ پر صلوٰۃ و سلام بھیجا اور ایک ستن سے ٹیک لگا کر اپنے دونوں گھٹنوں میں سر رکھ کر بطور مراقبہ حضرت صوفیائے کرام کے طریقہ کے مطابق بیٹھے رہے۔ جب سہرا اٹھایا تو دیکھا کہ ان کے سامنے چار روٹیاں ایک برتن میں دودھ اور ایک طبق کھجوروں کا رکھا ہوا ہے۔ چنانچہ انہوں نے اور ان کے ہمراہیوں نے کہا یا اور اسکندریہ واپس چلے آئے اور اس سال حج نہ کیا۔

فاضل شخص ہیں اور اہل علم میں گنے جاتے ہیں۔

ایک لطف اور دلچسپ حکایت، قاضی فخر الدین کی،

بیان کیا جاتا ہے کہ قاضی فخر الدین الرغنی کے دادا ریغہ کے رہنے والے تھے۔ پہلے ان کا شغل تحصیل علم رہا۔ پھر حجاز کا سفر کیا۔ چنانچہ رات کے وقت اسکندریہ پہنچے۔ جیب خالی تھی۔ اس لئے پہلے تو یہ ارادہ کیا کہ ابھی شہر کے باہر ہی قیام کرنا چاہیے۔ جب کوئی مناسب فال سننے میں آئے۔ تب شہر کا قصد کرنا چاہیے۔ چنانچہ یہ اسکندریہ کے دروازہ کے قریب ہی بیٹھ رہے۔ جب شہر کے اندر جانے والے سب لوگ داخل ہو چکے اور دروازہ بند ہونے کا وقت قریب آیا۔ اور ان کے سوا کوئی باہر باریقی نہ رہا تو دروازہ کا محافظ اس تاخیر سے بہت بگڑا اور نہایت سخت لہجہ میں کہا ”جناب قاضی صاحب یہاں کیوں تشریف فرما ہیں اندر جائیے“ قاضی نے جواب میں ”انشاء اللہ“ کہا اور جا کر ایک مدرسہ میں علما اور فضلا کے طریقہ کے مطابق تعلیم دینا شروع کر دی۔ رفتہ رفتہ ان کی تدریس کا شہرہ ہوا اور ان کی شہرت سے شہر کے بام و در گو بجنے لگے، چنانچہ علما و فقہا کا انہوہ جمع تھا، یہاں تک کہ اس کا چرچا بادشاہ مصر تک پہنچا۔ اتفاق کی بات اسی زمانہ میں اسکندریہ کے قاضی کا انتقال ہو گیا تھا۔ ان میں سے ہر ایک لائق و فائق تھا اور مستحق تھا کہ یہ عہدہ قضا اسے عطا ہو۔ اور ہر شخص کے متعلق اس کے کمال کے خیال سے یہ گمان ہوتا تھا کہ عہدہ قضا پر یہی فائز ہوگا۔ اور قاضی فخر الدین کے دادا کی طرف ان حضرات کے مقابلہ میں کسی کو وہم بھی نہ تھا کہ یہ عہدہ ان کی قسمت میں ہے۔ فانہ نے ان کے نام عہدہ قضا پر تقرری کا پروانہ بھیجا۔ آپ نے اپنے نوکر کو حکم دیا کہ تمام لوگوں میں منادی کر دو جو کوئی بھی کسی قسم کی نزاع و خصومت کے سلسلہ میں انصاف کا طالب ہو پیش ہو۔ اور فوراً ہی مسند قضا پر متمکن ہو گئے۔

اس اثناء میں شہر کے فقہا اور دوسرے سربراہان و درہ حضرات مجتمع ہوئے اور بالاتفاق ایک شخص کے لئے جس کے بارے میں ان کا خیال تھا کہ یہ عہدہ قضا پر متمکن ہوگا۔ اور اس کے سوا کوئی دوسرا شخص حق دار نہیں سلطان کو لکھنے کا فیصلہ کیا، کہ اپنا حکم واپس لے لے۔ کیونکہ جس شخص کو قاضی مقرر کیا گیا ہے لوگ اس کے خلاف ہیں۔ اس مجلس میں ایک کامل نجومی بھی موجود تھا۔ اس نے کہا خبردار ایسا نہ کرنا کیونکہ میں نے اس نئے قاضی کے در و ولایت کا طالع دریافت کیا ہے۔ از روئے علم نجوم

مل گیا ہے۔ اس لئے ماسوا شہر کے کسی اور باب سے خشکی کا راستہ نہیں، اسی مستطیل میدان میں منارہ کے قریب اسکندریہ کا قبرستان ہے۔ ۵۵۰ھ میں بلا دو مغرب کی سیاحت سے فارغ ہو کر واپس آیا تو پھر اس مینار کو دیکھنے گیا۔ اس وقت میں نے اسے اتنی خراب اور شکستہ حالت میں پایا کہ اس کے دروازہ تک چڑھنا اور پہنچنا غیر ممکن تھا۔ اس منارہ سے متصل ملک ناصر نے ایک اور مینار کی بنا ڈالی تھی۔ لیکن تکمیل سے پہلے ہی ان کا انتقال ہو گیا۔ ادب بات دہیں کی دہیں رہ گئی،

جب میں اسکندریہ میں دار دہود وہاں کا امیر ایک شخص صلیح الدین تھا اسی زمانے میں افریقہ کا معزول سلطان زکریا البرکیجی ابن احمد بن ابی حفص معروف یہ لچانی بھی وہاں موجود تھا اور ملک ناصر کے حسب الحکم اسکندریہ کے خاص ایوان شاہی میں اسے اتارا گیا تھا اور اس کے مصارف کے لئے بطور وظیفہ روزانہ سو درہم مقرر کئے گئے تھے۔ اس معزول سلطان کے ساتھ اس کے بیٹے عبدالواحد اور مصری، اور اسکندری، اور اس کا حاجب ابو ذکریا ابن یعقوب اور اس کا وزیر عبداللہ ابن یاسین بھی تھا، سلطان یحییٰ اور اس کے بیٹے اسکندری کا یہیں انتقال ہوا۔ اور اس کا بیٹا مصری اب تک موجود ہے۔

ابن جزئی کہتے ہیں کہ یہ کتنی عجیب بات اور کیا حیرت انگیز اتفاق ہے کہ لچانی کے بیٹوں کے نام کا اثر بالکل وہی مرتب ہوا۔ اسکندری اسکندریہ میں رہا۔ اور مصری گویا ایک عرصہ تک زندہ رہا لیکن اسے مصر رہنے کا بھی اتفاق ہوا تھا۔ اور عبدالواحد۔ اندلس۔ مغرب اور افریقہ تمام مقامات میں پھرتا رہا اور پھر یہیں جزیرہ صربہ میں انتقال کیا۔

ذکر بعض علماء اسکندریہ و مشاہیر و فضلا

یہاں کے مشاہیر علماء میں سے قاضی عماد الدین کندی ہیں علم اللسان میں انہیں امام الائمہ کا درجہ حاصل ہے۔ اس قدر بڑا عمامہ باندھتے تھے کہ اپنی سیاحت کے دوران میں نے مشرق سے مغرب تک کسی کا آٹنا بڑا عمامہ نہیں دیکھا۔ ایک دن فاضل موصوف صدر محراب میں تشریف فرما تھے۔ تمام محراب ان کے عمامے سے پر معلوم ہوتی تھی۔

منجملہ فضلاء اسکندریہ کے فخر الدین ابن الریغی بھی ہیں۔ یہ اسکندریہ میں عہدہ قضا پر مامور تھے

اسکندریہ کے دروازے اور لنگر گاہ،

شہر اسکندریہ کے چار دروازے ہیں،

۱۔ باب السدرہ، — سڑک یہیں سے شروع ہوتی ہے۔ اور اہل مغرب اُسی جانب سے آمد و رفت رکھتے ہیں،

۲۔ باب الرشید — یہ ایک عام گزرگاہ ہے۔

۳۔ باب البحر — اسے بھی اسی طرح سمجھنا چاہیے۔

۴۔ باب الاخضر — یہ صوفیوں کے دروازے ہیں، یہاں کے مزارات و مقابر کی زیارت کے لئے عام لوگ اسی طرف سے بھٹتے ہیں،

اسکندریہ کی سب سے بڑی لنگر گاہ ساری دنیا میں میری نظر سے نہیں گزری، سو اہندستان میں، کولم اور کالی کٹ کے، یا کنارہ کی لنگر گاہ بلاو اتراک میں بہ مقام سر ادق یا پھر زیتوں کی لنگر گاہ جرملک چین میں واقع ہے، — ان سب کا ذکر آگے چل کر میں کروں گا۔

منارہ اسکندریہ،

منارہ اسکندریہ کی شہرت سن کر اسے دیکھنے گیا تو دیکھا کہ اس کا ایک جانب منہدم ہے یہ منارہ ایک وسیع اور بہت بلند عمارت ہے۔ جو ادسچا ہوتا چلا گیا ہے۔ اس کے دروازے کے عین سامنے ایک اور عمارت مرتفع ہے۔ جس کی بلندی دروازہ ہی کی طرح ہے۔ اس عمارت اور منارہ کے دروازہ کے درمیان لکڑی کے تختے رکھ دیئے گئے ہیں۔ جس کے اوپر سے گذر کر منارہ کے دروازہ میں جاسکتے ہیں۔ اگر یہ تختے اٹھالے جائیں تو پھر بیناد کے دروازہ میں جانے کا کوئی راستہ نہیں۔ اس منارہ کے دروازہ میں محافظوں کے رہنے کی جگہ ہے۔ اس کے اندر آمد و رفت کا دروازہ زبالت چوڑا دس بالشت طویل ہے چاروں پہلوں پر ایک سو چالیس بالشت کے ہیں۔ یہ ایک بہت بڑے ٹکڑے پر بنایا گیا ہے اور اس کے اندر بہت سے مکانات بنے ہوئے ہیں۔ یہ شہر سے ایک کوس کے فاصلے پر ایسے مستطیل میدان میں واقع ہے جس کے تین اطراف کو دریا نے اس طرح گھیرا ہے کہ وہ شہر بناوے

اسکندریہ

سیر و نظر، اور حالات و کوائف

پہلی جمادی الاول کو ہم شہر اسکندریہ میں وارد ہوئے، خدا اس کی حفاظت کرے، یہ مسلمانوں کی محفوظ سرحد اور مرغوب قطعہٴ ارض ہے۔

یہاں کی عمارتیں عجیب الشان، مضبوط اور محکم ہیں، قابل صد تحسین، اور جو ہر شخص سے آراستہ، یہ دین کے آثار بھی ہیں، اور دنیا کے بھی، یہاں کا ظاہر بھی باوقار اور پر شکوہ ہے اور باطن بھی مرغوب اور موجب لطف، ان بھاری بھر کم اور مضبوط و محکم عمارتوں کا ایک یہ پہلو خاص طور پر دل پر نقش ہو جاتا ہے کہ جمال و کمال کے اعتبار سے یہ لائق ہیں، ان عمارتوں کو اگر ان کی درخشانی اور تابانی کے اعتبار سے ایک چمکدار اور بڑے سے موتی سے تشبیہ دی جائے تو ذرا مبالغہ نہ ہوگا۔ بلکہ اگر یہ کہا جائے کہ اپنی رعنائی، دلکشی، اور خوبی میں یہ عروسِ نو سے مشابہ ہیں تو بے جا نہ ہوگا۔ مغرب (افریقہ) کو اگر بریلندی اور مقامِ عظمت حاصل ہے تو اسی اسکندریہ کے طفیل میں،

یہ شہر مشرق اور مغرب کے ٹھیک بیچوں میں واقع ہے، لہذا مشرق کی تمام بدیل خوبیاں، اور مغرب کے تمام طرفہ محاسن اس کے حصہ میں آگئے ہیں واقعہ یہ ہے کہ اس شہر کی ترویج و ترقی میں جو کچھ کہا گیا ہے۔ اور کیا چاہتا ہے وہ ذرا بھی بعید از حقیقت نہیں ہے۔ ابوسید نے اپنی کتاب "المساک" میں اس کے عجائب و غرائب کا ذکر بڑے دل نشین پیرایہ میں پرے پرے بسط اور تفصیل سے کیا ہے۔

راستے میں کئی شہر پڑے مسلات اور مسرات ، اور قصر و سرسرت وغیرہ سے گزرتے ہوئے ہم برابر
 رداں و دداں چلتے رہے ، راستے میں عرب اور تمزاقوں نے انہیں لوستا و مدہم پر غارت گری کرنی چاہی۔ لیکن
 قدرت کی کار فرمائی کے قربان جانیے ان کا یہ ارادہ قوت سے عمل میں نہ آ سکا۔ اسی اثنا میں ہم جنگل کے وسط
 میں پہنچ گئے اور اب جو آگے بڑھے تو برصیصا عابد پر جا کر دم لیا ،
 برصیصا عابد میں بھی زیادہ دیر نہ ٹھہرے ، چنانچہ وہاں سے روانہ ہو کر ہم قبۂ سلام آگے ،
 قبۂ سلام میں ہمیں وہ سوار مل گئے جو طرابلس میں روکے گئے تھے ۔

بیوی کو طلاق ، خسر سے جھگڑے کے باعث ،

یہاں ایک اور بات ہوئی ، مجھ میں اور میرے خسر میں جھگڑا ہو گیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ میں نے اس کی
 لڑکی کو طلاق دیدی ،

نئی شادی ،

اور پھر یہیں فاس کے ایک طالب علم کی لڑکی سے شادی کر لی ، قصر زعاقیہ میں رخصتی کی رسم انجام
 پائی ۔ دوستوں کو میں نے دعوت و لیمہ بھی نہایت اہتمام اور تکلف سے دی ۔ جس کے باعث سواروں کے
 دستہ کو ایک دن مزید یہاں رکنا پڑا ،

طرابلس الغرب میں داخلہ

صفاقس میں دس دن گزار کر ہم شہر طرابلس پہنچے۔ اس شہر کی دکنٹی نے مجھے روک لیا، چنانچہ طرابلس میں میرا قیام خاصا رہا۔

ایک بات اور قابل ذکر ہے صفاقس کے دوران قیام میں تیونس کے ایک سربراہ آدرہ شخص کی ٹرکی سے میں نے شادی کر لی تھی۔ لیکن رخصتی نہیں ہوئی تھی، یہ رسم یہاں ادا ہوئی، جب یہاں سے جی بھر گیا تو پھر میں نے کوچ کی تیاری کی اور آخر محرم ۲۶ میں یہاں سے رخصت ہو گیا میرے ساتھ میری نئی بیوی تھی۔ میں نے پرچم کارداں اپنے ہاتھ میں لیا اور سب سے آگے آگے چلنے لگا تیونس سے جو سوار ہمارے ساتھ چلے تھے۔ وہ بارش اور سردی کے خوف سے وہیں طرابلس میں رک گئے، لیکن ہم نے پروا نہ کی اور منزل مقصود کی طرف بڑھتے رہے،

لے یہ بھی بہت قدیم شہر ہے، اور قدیم تہذیبوں کے کھنڈر پر اس کی بنیاد پڑی ہے، کبھی یہ آباد تھا، پھر فرنگی اقتدار میں گیا اٹلی کا اس پر قبضہ ہو گیا، اور اس نے ایسے جنگ انانیت ظالم یہاں کے ننھے اور معصوم باشندوں پر توڑے۔ جنہیں تاریخ کبھی فراموش نہیں کر سکے گی۔ اقبال نے یہیں کی ایک جان مار دیا ہمدہ کے لئے کہا ہے، فاطمہ تو آبرو کے ملت اسلام ہے۔ دوسری جنگ عظیم کے طفیل میں یہ بھی آراد ہو چکا ہے۔ اسے اصل کتاب میں بعض انا تو نس ہے۔ (رئیس احمد جعفری) تھ ابنا بطوطہ کو کسی نئی شادیاں کرنے کا بہت شوق تھا۔ طویل سیاحت کے دوران میں جہاں جی چاہا شادی رچائی، پھر طلاق، (رئیس احمد جعفری)

شہر قابس، راستے کی منزلیں اور پٹراؤ،

غرض صفات سے رخصت ہو کر شہر قابس میں پہنچے اور اندرون شہر میں قیام کیا یہاں غضب کی بارش ہو رہی تھی۔ لہذا ہم زیادہ قیام نہ کر سکے۔ صرف دس دن رہ سکے۔ جب میں نے شہر قابس سے کوچ کیا اور طرابلس کی طرف بڑھا تو راستہ میں بعض منزلوں میں سواروں سے زیادہ تک سوار ہمارے جلو میں رہے۔ ان میں ایک تیر انداز جماعت بھی تھی۔ جس کے خوف اور دہشت سے عرب قزاق ایسے دیکے کر اپنے گھروں میں چھپ کر بیٹھ گئے۔ اس طرح خدا نے ہمیں ان قزاق عربوں کے شر سے محفوظ رکھا۔ قابس اور طرابلس کے بین دوران سفر میں ایک منزل پر عید الضحیٰ کا تہوار بھی آیا اور مراسم عید سے فارغ ہو کر کے چوتھے روز ہم طرابلس پہنچ گئے۔

اور دیکھتی رہیں وہ نہ پھیر کر چل دیتی ہیں،

صفا قس کی ہجو ایک شاعر کی زبان سے،

ان اشعار حمد کے برعکس ادیب بارع ابو عبد اللہ محمد بن انیس، جو نہایت پر پرگوار و ندرت پسند شاعر تھے صفا قس کی ہجو میں فرماتے ہیں :-

صفا قس لا صفا عیش لسا کتھا
ولا سقی اس فھا غث اذا ما نسکھا
ناھیک من بلد تھتل ساحتھا
عانی بھا العادین السرم والعما
او کمضل فی البس مسلویا بصاعتہ
وبات فی الجھر لیشکو الاسم والعطا
فدعا یت البحر من لوم لقا طنھا
فکلمھا ہم ان ید نولھا ہر با

یعنی :-

صفا قس، — یہاں کے رہنے والے کیا جانیں عافیت کیا ہوتی ہے؛
بارت تو ہوتی ہے لیکن یہاں کی سر زمین سیراب نہیں ہوتی۔
اس شہر کی تعریف میں بس اتنا کافی ہے کہ
جو بھی آیا، یا تو رومیوں کی دست برد کاشکار ہوا، یا عربوں کی،
جو یہاں خشکی کے حصّہ میں پہنچا اس نے اپنی ساری پونجی گزادی،
اور جو دریائیں رکشتی تیں، یہ تو یا تو گرفتار ہوا، یا ہرٹ مصائب،
دریائے یہاں کی زار و زبوں حالی دیکھ لی ہے،
جب بھی قدرت اسے شہر سے قریب کر دیتی ہے وہ دور بھاگ
جاتا ہے۔

مزدور ہے اور تونس سے چار میل کے فاصلے پر دریل کے کنارے واقع ہے۔ پھر یہاں سے روانہ ہونے کے بعد شہر صفاقس میں پہنچے۔ یہاں بیرون شہر امام ابو الحسن نجی مالکی کا مزار ہے جو فقہ کی معتبر کتاب ”کتاب البتقرہ“ کے مؤلف ہیں۔

ابن جزی کہتے ہیں کہ اس شہر کی تعریف میں ابن حبیب الترخی نے کہا ہے :

صفاقس کی تعریف میں تنوخی کے اشعار،

سقیلا لاسر صفاقس
ذات المصانع والمصلى
ضحى القصير الى الخليل
فقصرها الساسى العلى
بلديكاد يقول حين
تنهائسها املا وسهلا
وكانه واليها لجسر
تاسرته عنه دميلا

یعنی !

اللہ صفاقس کی سرزمین کو شاداب رکھے جہاں بڑی عمارتیں اور عبادت گاہیں ہیں۔ طبع پر قیصر کا مقام ہے۔ جس کا بلند و بالا قلعہ آسمان سے باتیں کرتا ہے۔ یہ وہ شہر ہے کہ زائر جب یہاں وارد ہوتے ہیں تو یہ اہل وسہلا گھر کر ان کی پیشوائی کرتا ہے۔ سمندر بھی تیری آرزو سے بے قرار ہے، کبھی قرب حاصل کر لیتا اور کبھی سر پٹک واپس چلا جاتا ہے !

ہوں کو یہ گوارا نہیں کہ وہ قیصر کو تجھ سے ہم کن روکھیں،

سلطان تیونس اور وہاں کے علماء و فضلاء کے احوال و مقامات،

جب میں وارد تیونس ہوا اس وقت یہاں کافرماں ردا سلطان البرکیہ ابن سلطان ابی ذکریا بھائی ابن سلطان ابی اسحاق ابراہیم ابن سلطان ابی ذکریا بھائی ابن عبدالواحد ابن ابی حفص تھا۔ اس کے عہد گرامی میں یہ مقام بڑے بڑے علماء و فضلاء کا مرکز بنا ہوا تھا۔ ان میں سے قاضی الجماعت ابو عبداللہ محمد بن قاضی الجماعت ابن العباس احمد ابن محمد نصاریٰ خزرجی بلنسی الاصل تھے۔ ان محمد انصاری کی کو ابن الغمامہ بھی کہتے ہیں۔ نیز خطیب ابواسحق ابراہیم بن حسن بن علی بن عبدالرئیع ربعی بھی ہیں جو قاضی الجماعت کے عہدہ پر دول خمسہ میں مامور رہے۔ اور فقیہ ابو علی عمر بن علی بن قدام حواری یہ بھی دول خمسہ میں عہدہ مذکور پر مامور تھے۔ ان کا شمار اعلام علماء اور عمائد شہر میں ہوتا ہے۔ ان کا اور نیز دیگر علماء عہد کا یہ طریقہ ہے کہ ہر جمعہ کو بعد نماز جمعہ جامع اعظم یعنی جامع زیتونہ کے کسی ستون سے ٹیک لگا کر بیٹھ جاتے ہیں۔ لوگ ان کے سامنے استفسار پیش کرتے ہیں۔ یہ جواب دیتے ہیں اور جب جواب دے چکے ہیں تو وہاں سے واپس تشریف لے آتے ہیں۔

عید الفطر کا تہوار میں نے یہیں منایا۔ جب عید گاہ میں نماز عید کے لئے گیا تو دیکھا کہ لوگ بڑے اہتمام۔ بلوس اور بناؤ کے ساتھ نہایت عیدہ اور پر تکلف لباس زیب تن کئے عید گاہ میں جمع ہو رہے ہیں۔ جب سلطان البرکیہ کی سواری آئی تو گھوڑے پر سوار تھے۔ دو گانہ عیداد اہوا اور خطبہ ختم کیا گیا۔ پھر سب لوگ اپنے گھروں کو واپس چلے گئے۔

کچھ دنوں بعد حجاز کو حاجیوں کی روانگی کے لئے سلطان قافلہ حجاج کا انتظام ہوا اور امیر قافلہ ابو یعقوب سولسی مقرر ہوئے۔ یہ اقل کے باشندہ تھے۔ اس حجاج کے قافلہ سلطانی کا قاضی مجھے مقرر کیا گیا آخر کار ہم تونس سے ساحل کے راستے روانہ ہوئے۔

شہر سوسہ، جو کبھی مرکز علم و فضل تھا،

تیونس سے روانہ ہو کر بہت جلد شہر سوسہ پہنچے۔ یہ شہر گویا نہیں ہے لیکن پاکیزہ اور خوش وضع

لہ افریقہ کا ایک شہر جہاں بڑے بڑے علماء اور فضلاء پیدا ہوئے۔

تیونس میں آمد

آخر گرتا پڑتا میں تیونس پہنچا ۔
 اہل تیونس شیخ ابو عبد اللہ زبیری اور ابو طیب وغیرہ کے استقبال کے لئے باہر آئے ہوئے
 تھے ۔ یہ سب لوگ آپس میں بہت گرم جوشی اور تپاک سے ملے ، علیک سلیک ہوئی ، مگر چونکہ
 مجھ سے کوئی متعارف نہ تھا ۔ اس لئے نہ کسی نے مجھ سلام کیا نہ کچھ پوچھ گچھ کی ۔ اس سرد مہری
 نے میرے دل کو پارہ پارہ کر دیا ، اور تو کچھ مجھ سے نہ ہوسکا ، آنکھوں سے آنسو بہنے لگے ۔
 اور میں کھوٹا پھوٹ کر رونے لگا ۔

بعض حاجیوں نے میرے اس شدتِ احساس کا اندازہ کر لیا ۔ وہ میرے پاس آئے سلام کیا
 مزاح پر سی کی ، اور دل جوئی کی باتیں کرنے لگے ۔ یہاں تک کہ ہم شہر میں داخل ہو گئے ۔ یہاں میرا قیام

لے تیونس ایک قدیم ساحلی شہر ہے ۔ آج کو فرانسیسی سامراج کی گرت سے تیونس آزاد ہو چکا ہے لیکن پرے
 طور پر نہیں ، فرانس نے اپنے بہتے "مفادات" وہاں سے دالتہ کر رہے ہیں اور سب سے بڑھ کر یہ کہ وہاں
 بزرگہ کے مقام پر ایک بحری اڈا بھی زبردستی بنا رکھا ہے ، تیونس کا صدر مملکت بورقیسیہ مطالبہ کرتا ہے کہ
 کہ یہ اڈا خالی کر دیا جائے ۔ اس مطالبہ کا جواب تو پر د ، بندو قوں اور سنگینوں سے ملتا ہے ۔

(رئیس احمد جعفری)

شہر بونہ،

قدطنینہ میں کچھ قیام کر کے ہم پھر آگے بڑھے، اور شہر بونہ میں پہنچ گئے۔ یہاں تین روز اندرون شہر میں قیام کیا،

سوداگروں کے قافلہ کے جو لوگ ہمارے ساتھ تھے انہیں یہیں چھوڑا، کیونکہ راستہ خطرناک تھا اسباب میں پھر تنہا تھا، نہ کوئی ساتھی نہ رفیق، دشوار گزار منزلیں طے کرتا۔ سخت و سبکد گھٹایاں پار کرتا اور راستہ کی صعوبتوں کا مقابلہ کرتے برابر آگے بڑھتا رہا۔ لیکن پھر بخار میں مبتلا ہو گیا۔ خوف و دہشت کے باعث سواری سے اترنے کی ہمت نہ تھی۔ اور بیماری نے یہ سکت بھی باقی نہ چھوڑی تھی آخر اپنے آپ کو خوب سواری سے باندھ لیا۔ تاکہ کمزوری اور بیماری کے باعث گر نہ جاؤں،

اگر موت ہی لکھی ہے تو وہ دیا ر رسولؐ کے راستے میں کیوں نہ آئے !
یہ سن کر مصوف نے فرمایا ،

”اگر ارادہ سفر اتنا ہی سخت ہے تو یوں کیجئے کہ سواری فردخت کر دیجئے ، اور جو بجاری سامان ہے اسے بھی بیچ ڈالئے ، میں آپ کے لئے خیمہ اور سواری کا عاریتہ انتظام کر دوں گا اور پھر تم لوگ اطمینان سے ٹپکے پھلکے ہو کر سفر جاری رکھ سکیں گے ۔ اکیونکہ راستہ خطرناک ہے اور غرب قزاقوں کو جہاں موقع ملتا ہے لوٹ مار سے نہیں چرکتے ۔ لہذا اسلمت کا تقاضا یہ ہے کہ جلد سے جلد اور کم سے کم وقت میں بڑی بڑی منزلیں سر کر لیں ۔“

میں نے صاحب مصوف کے اس مشورہ کو قبول کر لیا ، انہوں نے جو کہا تھا وہ کیا بھی ، اور جب وعدہ ضرورت کی چیزیں عاریتہ دیدیں ۔ اللہ انہیں جزائے خیر دے ،

شہر قسطنطنیہ ، عادل والی نے میری مشکلیں آسان کر دیں ۔

چنانچہ اپنے پروگرام کے مطابق ہم نے رخت سفر باندھا اور خدا پر بھروسہ کیے کہ جلد کمرے ہوئے ۔ الطاف الہی کے سایہ میں ہم نے حجاز کی راہ لی ،

چلتے چلتے ہم شہر قسطنطنیہ میں پہنچے ۔ قیام بیرون شہر میں ہوا ، رات کو موسلا دھار بارش ہوئی اتنی شدید کہ خیموں میں رات کا بسر کرنا مشکل ہو گیا ، آخر شب خیمے پھڑپھڑے اور بعض گھروں میں منتقل ہو گئے ، صبح ہوئی تو حاکم شہر کی خدمت میں باریابی ہوئی ، یہ ایک نہایت فاضل اور شریف شخص ہے ۔ نام ابو الحسن ہے ، اس کی نظر میرے لباس پر جگمگاتی تو بارش کے دھبے نظر آئے ۔

اس نے فوراً بندوبست کیا ، اور میرا لباس دھلوا دیا ، چونکہ میری تہمد کہنہ تھی ۔ اس لئے لشکر کی جی ہوئی ایک نئی تہمد عنایت کی ، یہی نہیں بلکہ اس کے دونوں گوشوں میں ایک ایک اشرفی باندھ دی راہ سفر میں یہ پہلی مالی امداد تھی جو مجھے ملی ،

۱۔ یہ وہ قسطنطنیہ نہیں ہے جو ترکوں کا مرکز ثقل کئی سال تک رہا ہے ، یہ دوسرا مقام ہے اس نام کا شہر بھی تھا اور بلند و بالا قلعہ بھی کسی زمانے میں یعنی عربوں کی آمد سے پہلے یہ عیسائی تمدن اور ثقافت کا گہوارہ تھا ؛ (رئیس احمد جعفری)

زبیدی، اور قاضی صاحب مرحوم کے صاحبزادے آگے، اور ان کے ساتھ ہم ہو گئے۔
الجزائر کو اچھی طرح دیکھ بھال کر ہم آگے بڑھے، اور جبل زنان کی گھاٹی کی طرف رخ پھیر دیا،

شہر بجایا، حکومت موحدین کا ایک غاصب اور سفاک والی،

یہاں سے ہم شہر بجایا پہنچے، شیخ ابو عبد اللہ، قاضی شہر ابو عبد اللہ زداوی کے مہمان ہو گئے
اور قاضی صاحب مرحوم کے صاحبزادے ابو الطیب نے فقہیہ ابو عبد اللہ المفسر کے ہاں ڈیرہ ڈالا،
اس زمانہ میں بجایا کی امارت ابو عبد اللہ محمد بن سید الناس کے ہاتھوں میں تھی۔

ہمارے رفقائے سفر میں یعنی تیونس کے قافلہ تجار کے ایک رکن محمد بن حجر بھی تھے۔ جو ملیانہ سے
ہمارے ساتھ ساتھ چلے تھے۔ یہاں آکر ان کا بھی انتقال ہو گیا، انہوں نے تین سہرا شرفیاں چھوڑیں
اور وصیت کر گئے کہ یہ رقم الجزائر کے ایک شخص محمد بن حدیدہ کو دیدی جائے جو ان کے درناز تک
اسے پہنچا دے گا۔

لیکن اس وصیت کی تعمیل نہ ہو سکی، کیونکہ بجایا کے امیر ابن سید الناس نے یہ ساری رقم ابن حدیدہ
سے چھین لی، موحدین کے اعمال اور دلاۃ کا یہ پہلا ظلم تھا۔ جو میں نے بہ چشم خود دیکھا،
جیسا کہ میں نے ابھی ذکر کیا جب میں بجایا پہنچا، تو یہاں بجا میں مبتلا ہو گیا، ابو عبد اللہ زبیدی
نے دوستانہ اصرار کیا کہ تاصحت میں وہیں مقیم رہوں، لیکن میں نے یہ بات نہیں مانی، میں نے کہا۔

(گزشتہ صفحہ کا حاشیہ)

لیکن آج سے چہ سو برس پہلے الجزائر نہ تاقیتی انسانوں کا مایہ اور اتنا بدست مرنے والا تھا جتنا اب ہے
آج کے الجزائر کے سینہ میں پڑول کا سمندر، لہریں مار رہا ہے، قیمتی اور نہایت گراں بہا چیریں اس کے سینے میں
چھپی ہوئی ہیں، یہی وجہ ہے کہ فرانس اسے چھوڑنے یا آزاد کرنے پر اتنے عظیم کشت و خون کے باوجود جس کی مثال تاریخ
میں نہیں ملتی، اور حریت پسند الجزائروں کے قتل عام کے باوجود اسے آزاد نہیں کرتا، لیکن کب تک؟
یہ میں نے مانا کہ آج غمراہ گلو بھی نہیں بگا کمر میں قاتل کی تو بھی ظالم ہمیشہ یوں ہی نہیں بگا

لکھ قدیم زمانے میں ایک آبادی تو وہ ہوتی تھی۔ حوضیہ شہر کے اندر رہتی تھی، اور دوسری وہ جو جگہ کی تنگی، یا دوسرے وجوہ سے
مصلحت کے باہر رہتی تھی، یہاں بھی بڑی گھمناکھی رہتی تھی، اسے افریقہ کا ایک حکمران خاندان، (رئیس احمد جعفری)

الجزائر

میرا ذوق سفر بلیا نہ میں تسکین نہ پاسکا۔ چنانچہ ان حضرات کو میں نے وہیں پھوڑا، تیونس کے تاجروں کا ایک قافلہ الجزائر جا رہا تھا، میں اس کے ساتھ ہو گیا، رفقاء سفر میں الحاج مسعود بن المنتصر، الحاج الدلی اور محمد بن حجر خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔
آخر ہم الجوارق پہنچ گئے، اور چند روز تک ہمیں بیرون شہر ٹھہرنا پڑا، جس کے بعد شیخ ابو عبد اللہ

ؒ یہ وہی تیونس ہے جس نے فرانسیسی سامراج سے دوسری جنگ عظیم کے بعد آزادی حاصل کی، لیکن بڑی حد تک ساحل اب تک خالی نہ کر سکا،

ؒ یہ وہی الجزائر ہے۔ جو آج فرانسیسی سامراج کے شکنجے سے آزاد ہونے کے لئے آزاد الجزائر کی جلاوطن حکومت تیونس میں بے کمر توڑ کوشش کر رہی ہے، اور قریب ہے آزاد ہو جائے۔

نفس کی تیلیاں توڑیں ٹپک کر ۛ نہیں آتا انہیں آزاد کرنا

(رئیس احمد جعفری)

ؒ آج کا الجزائر کئی سو برس پہلے کے الجزائر سے مختلف ہے اس وقت آزاد تھا اب غلام ہے اس وقت وہ

ایک اسلامی حکومت کا مل تھا، اب سامراج کی حکومت کے شکنجے عقوبت میں گرفتار ہے، اور یمن بن کھنہ

جلاوطن عارضی حکومت اسے آزاد کرنے کی جدوجہد کر رہی ہے۔
(نقیہ حاشیہ صفحہ ۲۷)

انتقال ہو گیا،

اس ناگہانی موت کا نتیجہ یہ ہوا کہ قاضی صاحب کے صاحبزادے ابو الطیب اور ان کے رفیق سفر
ابو عبداللہ زبیدی لاش لے کر ملیانہ واپس گئے۔ جہاں ان کی تجہیز و تکفین
کی گئی — ، {

امام ابو یوسف بن عبدالحق ہے، کہ عہد با سعادت میں ہوا۔ جن کے صدق و عزائم نے شرک کو ملیا میٹ کر دیا اور کفر کی آگ بجھا دی، اور صلیب پرستوں کو غلام بنایا، خدا ان کے اجداد کبار کو جنت الفردوس میں جگہ عطا فرمائے اور اسلام و مسلمین کی طرف سے بہترین جزا عطا فرمائے۔ ان کی اولاد و امجداد میں تا روز قیامت سلطنت اور حکومت باقی رہے، !

تلمان میں آمد،

طنجہ سے چل کر میں تلمان پہنچا، یہاں کا فرمانروا ابراہیم بن عبد الرحمن بن موسیٰ بن عثمان بن لیث بن بن زیان تھا۔

تلمان میں میری ملاقات فرماں روئے افریقہ سلطان ابو یحییٰ کے دو سفیروں، — ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر بن علی بن ابراہیم نغزادی اور شیخ صالح ابو عبد اللہ محمد بن الحمین بن عبد اللہ قرشی، زبیدی — سے ہوئی، یہ دونوں بزرگ شہر تیونس میں عہدہ قضائے نکاح پر مامور تھے، ان میں آخر الذکر اپنے عہد کے مانے ہوئے صاحب علم و فضل تھے۔ ان کی وفات ۷۴۰ ھ میں ہو گئی، جس روز میں تلمان پہنچا۔ اسی دن مذکورہ بالا سفر یہاں سے روانہ ہو گئے۔ میرے دوستوں نے اسکا یا کہ میں بھی ان کا ہم سفر ہو جاؤں میں نے اس باب میں خدا کے بزرگ و برتر سے استخارہ کیا، پھر بعض ضروریات کے باعث تین دن تک یہیں ٹھہرا۔ اس کے بعد ان کے نقش قدم پر خدا کا نام لے کر چل کھڑا ہوا،

شہر ملیانہ، فرمانروائے افریقہ کے سفر کی معیت کا شرف،

چنانچہ جلد ہی میں ایک شہر میں پہنچا، جس کا نام ملیانہ تھا۔ یہاں ان دونوں سفیروں کو میں نے پایا، موسم غضب کا گرم تھا، چنانچہ یہ دونوں شدت موسم کی تاب نہ لا کر بیمار پڑ گئے جس کے باعث وہیں دس روز تک یہاں قیام کرنا پڑا، جس کے بعد ہم نے پھر رخت سفر باندھا، مگر عین وقت پر قاضی ابوبکر پر پھر مرض کا حملہ ہوا۔ چنانچہ ملیانہ سے چند میل کے فاصلے پر ایک گھاٹ تھا۔ افسوس یہاں چار روز کے بعد قاضی ابوبکر کا وقت چاشت

کوچ ، !

طنبخہ سے تلمسان اور دوسرے شہروں میں ورود

شیخ ابو عبد اللہ ابن بطوطہ کہتے ہیں :-

طنبخہ سے کہ میرا زاد بوم اور وطن ہے ،

جمعرات کے روز ، دو ماہ رجب ۷۲۵ھ میں حج بیت اللہ الحرام ، اور زیارت قبر رسول اللہ علیہ افضل الصلوٰۃ والسلام کے ارادہ سے نکلا ، نہ کوئی رفیق سفر تھا نہ مونس اور دم ساز ، یہ ٹھن گھڑی تھی لیکن میں نے زن و مرد ، اور احباب کی جدائی اس شوق سفر کے باعث گوارا کر لی ، میں اپنے وطن سے اس طرح نکلا ، جیسے چڑیا اپنے گھونسلے سے نکلتی ہے ، جب میں سفر کے ارادے سے نکلا تو میرے والدین بقیہ جیت تھے ۔ لیکن میں نے ان کی جدائی بھی گوارا کر لی ، آمادۂ سفر ہوتے وقت میری عمر ۲۲ سال کی تھی ،

ابن جزئی کا قول ہے کہ مجھے ابو عبد اللہ ابن بطوطہ نے غناطہ میں بتایا کہ ان کا مولد طنبخہ تھا ، وہیں ۷۱۸

رجب المرجب ، ۷۰۳ھ میں در شب نہ کے دن ان کی ولادت ہوئی ،

ابن بطوطہ کہتے ہیں میرے سفر کا آغاز امیر المومنین ، ناصر الدین ، مجاہد فی سبیل اللہ کے جو ذکر و کرم اور سخاوت و فیاضی کے اعتبار سے جن کا شہر از سبک تاسما ہے ، جن کے سائے عاطفت میں لوگ امن و عافیت کی زندگی بسر کرتے ہیں ، جن کے عدل و انصاف کی دھوم مچی ہوئی ہے اور جن کا اسم گرامی اور نام نہانی

طنبخہ ، مغرب اقصیٰ کا ایک شہر ، جو حکومت اندلس کے ماتحت تھا ،

(رئیس احمد جعفری)

اسی طرح حجاز مقدس میں جب وہ جاتا ہے، کعبہ خلیلؑ اور مدینۃ الرسولؐ کی جب

زیارت کرتا ہے، نجف اشرف میں اس کے قدم پہنچتے ہیں۔ شہادت گاہ کربلا میں وہ

جب داخل ہوتا ہے، یا صحابہ و تابعین کرام کے مآثر و مشاہد اور مزارات و عتبات

عالیات جب اس کی نظر کے سامنے ہوتے ہیں تو اس پر والہانہ کیفیت طاری ہو جاتی ہے

و فوراً ذوق و شوق کے باعث اس کے وجد و کیف کا چشم تصور بہ آسانی مشاہدہ

کر سکتی ہے۔



یہ پہلا حصہ سب کا سب انہی کیفیات کا حامل ہے۔ اس کا انداز کلام اپنے اندر

ماتر کی ایک دنیا نہاں رکھتا ہے،

دوسرے حصہ کا رنگ کچھ اور ہے۔ اس پر آگے چل کر میں گفتگو کروں گا،

(رئیس احمد جعفری)

مندرجات کتاب کا سرسری جائزہ

سفرنامہ ابن بطوطہ کے دونوں حصے اسی جلد میں ہیں۔ لیکن جدا جدا، میں نے قارئین

کی سہولت کے لئے ہر دو حصے کے آغاز میں مندرجات کتاب کا سرسری جائزہ بھی
لے لیا ہے تاکہ کتاب کا پس منظر اجاگر ہو جائے،



اس پہلے حصہ میں مصنف (ابن بطوطہ) نے ممالک اسلامیہ ترکیہ عربیہ و

عجمیہ کی داستان سفر بیان کی ہے۔ مصنف کو جو ذہنی اور قلبی لگاؤ ان ممالک

سے ہے اس کی بنا پر وہ یہاں کے ذرہ ذرہ کو محبت کی نگاہ سے دیکھتا ہے، اور

پورے بسط و تفصیل کے ساتھ اپنے مشاہدات و تاثرات کا ذکر کرتا ہے۔ خاص

طور پر سلطان ترکیہ و عراق کا ذکر جہاں آتا ہے، یا مغرب اقصیٰ کا جب ذکر چھڑتا

ہے تو اس کے قلم سے الفاظ کی بجائے پھول ٹپکنے لگتے ہیں۔

سرحلة ابن بطوطہ
 المسماة تحفة النظائر
 فی

غرائب الامصار وعجائب الاسفار
 (س) وجعت وصحت علی عذبة لسنم صحیحة
 بمعرفة لجنة من الادباء (س)

کا

کمل اردو ترجمہ ضروری تحشیہ کے ساتھ



بڑھ کر یہ کہ اسرار اور اعلام کی کتابت حد درجہ غلط ہوئی ہے۔ جس سے کتاب کی افادیت مجرد ہو کر رہ گئی ہے۔

جو نسخہ اب آپ کے سامنے پیش ہے اس میں ان تمام باتوں کا پورا پورا لحاظ رکھا گیا ہے، مزید کہ عبارتوں کا ترجمہ بھی بڑھا دیا گیا ہے۔ زبان میں آج کل کے روزمرہ کو قائم رکھنے کی کوشش کی گئی ہے، اسرار و اعلام کی تفسیر کا خاص طور پر خیال رکھا گیا ہے،

یہی صورت حاشی کی تھی، میں نے حاشی پر خاص توجہ کی۔ اختصار کے جامعیت کا خیال رکھا لیکن اس طرح کہ کہیں تشکیک باقی نہ رہے پائے، عنوانات میں نے خود قائم کئے ہیں۔ اس تبویب سے کتاب زیادہ عام فہم اور دلکش ہو گئی ہے۔

رئیس احمد جعفری

۸۹ - ٹیکر ریاریک، لاہور

کہ دنیا چاہتی ہیں کہیں زبان کی ناواقفیت کے باعث جاسوس سمجھا جاتا ہے۔ کبھی بادشاہ ذی جاد کا مورد عتاب ہوتا ہے، اور موت آنکھوں کے سامنے پھر نے لگتی ہے، کبھی طوفان گھیر لیتے ہیں کبھی خوفناک درندوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے، لیکن اس کے پائے ثبات لغزش سے نا آشنا رہتے ہیں۔ اس کے ارادے میں کمزوری نہیں پیدا ہوتی، وہ پوری خود اعتمادی کے ساتھ اپنا سفر جاری رکھتا ہے، اور کامل پچیس سال کی طویل اور تھکا دینے والی سیاحت سے فارغ ہو کر پھر اپنے وطن پہنچ جاتا ہے،

ابن بطوطہ نے جو کچھ دیکھا، جو کچھ محسوس کیا، جو کچھ سمجھا، بے کم و کاست اور بلا خوف و تردد لائحہ بیان کر دیا، اس کی راست گفتاری اور صداقت بیانی کا یہ شہ پارہ بھی، دل و دماغ سے محو نہیں ہو سکتا۔ ابن بطوطہ بقلم خود جو نہایت طویل سفر نامہ لکھا تھا۔ وہ اب ناپید ہے، دنیا میں کہیں بھی اس کا سراغ نہیں ملتا۔ اس کے رفیق صدیق ابن جزئی نے اس سفر نامہ کی طوالت سے متاثر ہو کر اس کی جو تلخیص کی تھی وہ بھی نایابی کے اعتبار سے کبریت احمر کا حکم رکھتی تھی۔ خدا بھلا کرے مستشرقین فرنگ کا جنہوں نے بے دریغ روپیہ صرف کر کے، اور ہر طرح کی ٹھنکائیاں برداشت کر کے اس سفر نامہ کو مہیا کیا ہے، پھر مختلف نسخوں کو سامنے رکھ کر مقابلہ اور تصحیح کا فریضہ انجام دیا۔ پھر بڑے اہتمام اور کاوش سے دنیا کی مختلف زبانوں میں اس کا ترجمہ ہوا، اور ہاتھوں ہاتھ لیا گیا۔

یہ ترجمہ سفر نامہ ابن بطوطہ جو آپ کے پیش نظر ہے ”مکتبۃ التجاریۃ الکبریٰ“ مصر نے بڑے اہتمام سے اور مقابلہ و مراجعت کی تمام ذمہ داریوں کو سرانجام دے کر چھاپا میں نے اسی کو پیش نظر رکھا۔

اردو زبان میں اس کتاب کا ترجمہ آج سے پچاس ساٹھ سال پہلے ہو چکا ہے، اور ایک طالب علم کی نظر لفظاً و معنائیں نے ان سے استفادہ بھی کیا ہے لیکن ان ترجموں کی زبان پر قدامت اور کھنگلی طاری ہو چکی ہے شاید ان حضرات کے سامنے ایسے تصحیح شدہ عربی نسخے نہیں تھے جیسے آج مل جاتے ہیں۔ اس لئے ان میں بعض باتیں چھوٹ بھی گئیں ہیں۔ کہیں اصل موجود ہے۔ لیکن ترجمہ چھوٹ گیا ہے۔ بعض مقامات پر ایسا بھی ہوا ہے کہ سہو یا لغزش قلم کے باعث ترجمہ اصل مفہوم سے ہٹ گیا ہے، اور سب سے

کہتا ہے وہی بات سمجھتا ہے جسے حق،
تاریخ پر مسلمانوں کا یہ اتنا بڑا احسان ہے جو کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا، —
کسی دور میں بھی نہیں،

اسی طرح مسلمانوں نے ارشاد خداوندی سعیرِ دینی الاسرار کے بموجب ساری
دنیا کھنگال ڈالی، جب آج کی ترقی یافتہ قومیں سمندر پار کرنا، مہا پاپ سمجھتی تھیں، جب بحری
سفر ایک گنہ تھا، جب لوگوں کی کم حوصلگی اجازت نہیں دیتی تھی، کہ گھریار، دوست، احباب
اعزّاء اور اقربا کو چھوڑ کر، دور دراز سفر پر روانہ ہوں، تکلیفیں جھیلیں، مشقتیں برداشت کریں
ڈاکوؤں کی زد میں آئیں، مال بھی کھوئیں، اور جان بھی گنوائیں۔ لیکن مسلمان تھے کہ ہر خطرے سے
بلے پر دوا، ہر دکھ اور تکلیف کو جھیلے ہوئے شاداں و فرماں، دنیا کا چکر کاٹ رہے تھے
سمندروں کی لہروں سے لڑتے، طوفان سے ٹکرتے، بادِ مخالف کے دارِ سہتے، ڈوبتے
غوطہ لگاتے، تیرتے چلے جا رہے تھے۔ دنیا کے ہر گوشہ میں پہنچنے - خواہ پر شور
سمندر راستے میں حائل ہو یا خطرناک جنگل، یا مہیب پہاڑ، یا ہولناک غار، یا دست
ناپیدا کنار، فضا سے آواز آرہی تھی

جس سمت بھی چاہے صفت سیل چلا چل
دریا بہ ہمارا ہے، وہ صحرا کبھی ہمارا

اور وہ دریا سے دوستی کرتے، اور صحرا کی سختیاں سہتے برابر گرم سفر ہے، نہ
ان کے ارادہ میں تزلزل پیدا ہوا، نہ ان کے قدم ڈگمگائے، ان ہم جو اور خطر پسند ساحلوں
نے حقیقت یہ ہے کہ جغرافیہ کی بہت بڑی خدمت کی ہے، اور دنیا سے بھی ممنونیت کے
ساتھ یاد رکھنے پر مجبور ہے۔

ذرا تصور تو کیجئے، چھٹی صدی ہجری (چودھویں صدی عیسوی میں، جب نہ آرام، وہ
بحری چارہ تھے، نہ فلک پر داز طیارے، نہ صبار رفتار موٹریں۔ نہ سبک قدم ریلیں،
ایک شخص (ابن بطوطہ) طنجہ (مغرب اقصیٰ) سے اٹھتا ہے، اور ساری دنیا کا سفر
کر ڈالتا ہے، کبھی لیڈوں کی زد میں آتا ہے۔ کبھی سمندر کی خشناک موجیں اسے غرقِ آب

حرفِ آغاز

دُنیا کو مسلمانوں نے بہت کچھ دیا ہے ، تہذیب و تمدن کی صورت میں بھی ثقافت و حضارت کے روپ میں بھی ، علم و فن کے رنگ میں بھی ، اور تاریخ و جغرافیہ کے طور پر بھی ، بلکہ تاریخ و جغرافیہ نویسی کا فن تو بلاشبہ یورپ نے بڑی حد تک اور مشرق نے تاہم مسلمانوں ہی سے لیا ہے ، وہ مسلمان ہی تھے۔ جنہوں نے پوری غیر جانبداری صداقت اور دیانت کے ساتھ تاریخ لکھنے کا فن دُنیا کو سکھایا۔ واقعات تاریخی کے بیان کرنے میں نہ وہ اپنے ذاتی رجحان و میلان سے متاثر ہوئے ، نہ روایات و خیالات سے۔ انہوں نے تاریخ کو ایک آئینہ بنا دیا ، —

— آئینہ جو ، بغیر کسی تعصب ، طرفداری ، اور کھوٹ کے خوب کو خوب اور زشت کو زشت اس کے اصلی آب و رنگ کے ساتھ دکھا دیتا ہے ، نہ وہ کسی کا دوست ہے نہ مخالف ، نہ وفادار ، نہ بے وفا ، نہ حریف پنجہ فگن ، نہ شاعر۔ شیریں سخن ، اس کا اثر خواہ کسی پر اچھا پڑے یا برا۔ کوئی خوش ہو یا ناخوش ، کسی کی تائید کا پہلو نکلتا ہو یا مخالفت کا ، کسی کا مفاد مجروح ہو یا کسی کو فائدہ پہنچتا ہو ، وہ صرف وہی کہتا ہے جو سچ ہو ، مطابق واقعہ ہو حقیقت اور صداقت کا ترجمان ہو۔

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
	شہر ترمذ میں آمد	۷۲
۲۲۷	جہاں امام ابو عیسیٰ ترمذی نے آنکھیں کھولیں	
	خراسان کی طرف کوچ	۷۳
۲۳۸	دوسی ترکستان کا مشاہدہ و نظارہ	
	شہر بلخ کی زیارت	۷۴
۲۳۹	چنگیز خاں کی دردندگی، سفاکی اور بہیمیت کا شکار	
	شہر ہرات	۷۵
۲۴۲	خراسان کا سب سے بڑا، آباد، اور بارونق شہر	
۲۴۵	جام :- مولانا جامی کا شہر	۷۶
۲۴۷	شہر طوس	۷۷
۲۴۸	مشہد مقدس کی زیارت	۷۸
۲۴۹	سرخس اور نیشاپور میں آمد	۷۹
۲۵۱	بطام شریف میں حاضری	۸۰
۲۵۲	کوہ ہندوکش کا نظارہ	۸۱
	افغانستان کی سیر	۸۲
۲۵۴	کابل، غرنی اور قندہار میں ورود	
۲۵۶	پنجاب کی طرف	۸۳

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
	ترکوں کا جشن عید	۶۱
۳۹۷	نماز جمعہ کے لئے سلطان کی سواری، ترکوں کے عوائد و رسوم	
	میر اسفر قسطنطنیہ	۶۲
۴۰۲	سلطان معظم کی عیسائی سیوی کی ہمراہی میں، شہنشاہ قسطنطنیہ کے دربار میں	
	حاضری، مسلمانوں پر پابندیاں	
	قسطنطنیہ سے واپسی	۶۳
۴۱۴	سلطان المعظم کے حضور میں شرف باریابی اور الوداع	
۴۱۵	تاتارا اور بخارا کی طرف کوچ	۶۴
	سفر شہر زمخشر	۶۵
۴۱۷	جہاں کی خاک سے اساطین علم دفن پیدا ہوئے	
	خوارزم	۶۶
۴۱۹	امیر خوارزم، پتھر کا کوئلہ، خوارزم کے خرپڑے	
۴۲۳	شہر بخارا	۶۷
	فتنہ تاتارا	۶۸
۴۲۵	چنگیز خاں کی خوں آشامیاں	
	بخارا کی اینٹ سے کس طرح بجائی گئی	
	ماوراء النہر کا سفر	۶۹
۴۳۱	ایک عالم دین اور شاہ ذی جاہ کی محکمہ، شاہ شیرین کے عجیب و غریب حالات	
۴۳۴	سمرقند میں آمد	۷۰
۴۳۶	شہر نغ میں ورود	۷۱

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ
۵۲	شہر بردہ	
۳۶۳	جس کے دامن میں تاریخ کے صد ہا واقعات بکھرے پڑے ہیں	
۵۳	شہر ہنر ملک میں آمد	
۳۶۵	مختلف مقامات راہ ، پر لطف واقعات ، دلچسپ لطیفے ،	
۵۴	شہر قرم اور دشت قنفچاق کا سفر	
۳۷۱	دشوار گزار منزلیں ، مشکلات راہ ، عزم و حوصلہ کی کار فرمائی	
۵۵	ایک جفاکش اور جنگجو قوم کی داستان عجیب	
۳۷۶	ترکی کھانے ، ترکی مشروبات ، ترکی گھوڑے	
۵۶	ترکوں کی نظر میں عورتوں کی عظمت و وقعت	
۴۸۲	ترک خواتین کی شان و شکوہ اور دبیرہ وطن مذکور کی داستان	
۵۷	اردو دے شاہی	
۳۸۴	سلطان المعظم محمد ازبک خان کا دربار ، دربار آداب شاہی اور رسوم سلطانی ، آئینہ خسروی ، آداب حیات ،	
۵۸	خاتون کبریٰ	
۳۹۰	سلطان المعظم کی ملکہ معظمہ طیغلی خاتون کا حدم و حشم ، سلطان المعظم کی اولاد اور باقی تین بیویوں کے حالات و صفات ۔	
۵۹	بلغاریں میری آمد	
۳۹۴	اتنی چھوٹی رات کہ تھوڑی دیر میں مغرب ، عشا ، اور فجر کا وقت گزر گیا ۔	
۶۰	ارض ظلمت یعنی بڑتاں کا ذکر	
۳۹۵	پرسپولن داستان ۔ قائم ۔ سنجاب اور سمور کے کاروبار کا طریقہ	

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
۲۹۲	مہنسل اور دیارِ بکریہ سفر	۲۱
۳۰۲	پچمہ بند اور پچمہ سفر مکہ معظمہ	۲۲
۳۰۸	ملکِ یمن کی سیاحت	۲۳
۳۰۸	یہاں کے موسمِ شہر، آثارِ بلوک، امرا، رہنمات اور واقعات	
	مشرقِ افریقہ	۲۴
۳۱۵	ملکِ حبش اور رومی ملاقوں کے حالات و کیفیات	
	کازان سفر	۲۵
۳۲۲	قومِ ماد کا سکھ راستے کے عجائب و غرائب	
	قومِ ماد کا شہرِ احتاف	۲۶
۳۲۵	حمیم و حروب، مقامات اور حالات و واقعات	
	بلا د عثمان	۲۷
۲۳۳	انتم کرم صالح، اور رضی اللہ عنہ سے یاد کرے والے خارجی	
	بہرِ زمیں و درود	۲۸
۲۳۶	یاد و اسرارِ قریات و مواصلات اور وہاں کے رسم و رواج، سمندر کے خطوطِ نور	
	اور موقی نکالنے کے طریقے	
	شہرِ بحرین	۲۹
۲۴۱	شہرِ خلیفہ یرکدہ و خیر البشر و من خالفہما اذ قد کفرا	
	بلادِ روم یعنی ایشیائے کوچک	۳۰
۲۴۲	سیر و سفرِ دیارِ افسر کے رستے	
	ستِ برقونیہ	۳۱
	رامہ منویہ، جلال الدین دہلوی کو دس، وادیہ اور مروت	

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
	مدینہ واسط	۳۱
۲۳۶	عراق کا خوش منظر، بابرکت اور مجموعہ خیر شہر	
	بصرہ فارس کی طرف کوچ	۳۲
۲۴۲	ابلہ اور آبادان میں داخلہ، حالات عجیبہ اور واقعات غریبہ کی داستان	
	سیاح فارس پہنچ گیا	۳۳
۲۴۶	فارس کے دیار دامصار، مزارات ائمہ کرام، ملوک و سلاطین	
	اصفہان میں داخلہ	۳۴
۲۵۴	باشندگان اصفہان کے عادات و خصائص، شہر کی خوش منظری اور دلاویزی	
	شیراز	۳۵
۲۶۲	شیراز کے صفات و حسنات، سلطان شیراز کا ذکر، شیراز کے اہل اللہ اور اہل کمال	
	کوفہ	۳۶
۲۷۷	فدائیان جہاد کے آثار و مقابر، شہر کے عام حالات، باشندے اور آب و ہوا	
	عبرت گاہ کوفہ	۳۷
۲۸۰	مسلم بن عقیل، حضرت عائشہ، حضرت سکینہ کے مزارات عالیہ، حضرت ابن ابی وقاص { کا داملا مارہ - ابن بلعم کی قبر - مختار بن عبید کی تربت	
	کربلا قتل گاہ حسینؑ	۳۸
۲۸۳	کربلا میں داخلہ، مشہد حسین علیہ السلام کی زیارت، ضریح مقدس	
	خاک پاک بغداد	۳۹
۲۸۴	بغداد کے لوگ، وہاں کو امتحانات، مزار مقدس، صوفیا و صلحا، خلفائے بغداد { اور ائمہ عصر کی تربتیں	
۲۹۳	شہر تبریز میں آمد	۴۰

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
۱۲۰	جبل لبنان و بلبلک وہاں کے چشمے نہریں صلحا و فقرا اور عام حالات	۲۱
۱۲۲	جنت الشرق و مشق دنیا کا سب سے زیادہ حسین و جمیل خطہ رENA	۲۲
۱۴۱	مدینہ رسول کی طرف مقامات راہ قلعہ کرک مقامات تبوک کی آبادی عطاس وغیرہ	۲۳
۱۴۴	دیار رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ طیبہ، مسجد نبوی آثار رسالت مآب و ضروری حالات	۲۴
۱۸۷	مدینہ منورہ سے مکہ معظمہ کی طرف مقامات راہ زیارات مشاہد مزارات و قبور	۲۵
۱۹۱	بیت اللہ مکہ معظمہ میں داخلہ اس شہر کے فضائل آثار و مشاہد مزارات، حدیجتہ الکبریٰ	۲۶
۲۲۲	مشہد علی کی طرف کوچ تربت اسد اللہ غالب علی ابن ابی طالب کے دیدار کا شوق	۲۷
۲۲۴	مکہ سے پھر مدینہ کی طرف کوچ عجیب حالات، حیرت انگیز واقعات	۲۸
۲۲۷	نجف اشرف میں ورود مشہد علی ابن ابی طالب روضہ مبارک، دوسرے مزارات متعلقہ کے کوائف	۲۹
۲۳۳	عزم بصرہ اسلام کے عہد خلافت راشدہ کا بسایا بسوا شہر	۳۰

صفحہ	عنوانات	نمبر شمار
	قاہرہ میں آمد	۸
۵۶	قاہرہ کے مقامات ہمتارہ شاہد رجال، اور دیگر کوائف	
	کاروان شوق کی تیز گامی	۹
۷۸	راہ حجاز کے دیار داصصار اور قریات کے نظارے	
۸۵	بلاد شام کا سفر	۱۰
۸۹	دیار خلیل	
۹۶	عسقلان میں داخلہ	۱۱
۹۹	فلسطین میں داخلہ	۱۲
	امین امت ابو عبیدہ بن جریج رضی اللہ تعالیٰ عنہ	۱۳
۱۰۱	اور صحابی رسول معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کے مزارات	
۱۰۵	بیروت کی سیاحت	۱۴
	تاریخی شہر حمص میں آمد	۱۵
۱۱۰	حضرت خالد سیف اللہ کے مزار پر انوار کی زیارت	
	معمرہ :- ابوالعلا معمری کا شہر	۱۶
۱۱۴	حضرت عمر بن عبدالعزیز کی قبر کی زیارت	
	شہر حلب	۱۷
	حلب کے قلعہ اشخاص و رجال	
۱۲۵	تافلہ سفر	۱۸
	بے زاد و محلہ رواں دواں	۱۹
۱۲۹	مختلف دیار داصصار اور مقامات کی سیاحت احوال کوائف فرقہ اسماعیلہ کا تذکرہ	
۱۳۶	شہر لاذقیہ :- ایک قدیم شہر	۲۰

فہرس

نمبر شمار	عنوانات	صفحہ
۱	کوئچ	
۲۵	لجڑہ۔ طلسمان اور دوسرے شہروں میں ورود	
۲	الججزائر	
۲۹	ستہز بچایا حکومت، موحدین کا ایک غاصب والی	
۳۱	شہر یونا	
۴	تیونس میں آمد	
۳۳	سلطان تیونس اور دباں کے علماء و فضلاء کے احوال و مقامات	
۳۷	طرابلس الغرب میں داخلہ	
۶	اسکندریہ	
۳۹	سیر و نظر حالات و کوائف	
۵۰	قاہرہ کی طرف کوچ	

سفرنامہ ابن بطوطہ کے لٹریٹری خصوصیات

○ یہ سفرنامہ ابن بطوطہ نے اپنی مادری زبان یعنی عربی میں تحریر کیا ہے، اس کی عربی، صحیح معنی میں ”عربی مبین“ ہے، اتنی رواں، اتنی سادہ، اتنی شگفتہ کہ بس۔

”وہ کہے اور سنا کرے کوئی“

○ دورانِ سفر میں وہ یادداشتیں مرتب کرتا رہا، ۲۵ سال کے بعد وطن پہونچا اور پھر گوشۂ عافیت میں بیٹھ کر ان یادداشتوں کی مدد سے سفرنامہ پایۂ تکمیل تک پہونچایا، کہیں کہیں بھول چوک یا غلط فہمی یا التباس تقاضائے بشری ہے، لیکن اس کے حافظہ کی دادرینی چاہیے کہ اس نے جو کچھ لکھا، بڑی کوتاہیوں سے پاک ہے،

○ وہ بادشاہوں سے بھی ملا، اور وزیروں سے بھی، ابن خلیفۃ المسلمین سے بھی، اور امرائے عرب و عجم سے بھی، اہل علم سے بھی، اور اصحابِ سیف سے بھی، سب کے بارے میں اس نے اظہارِ رائے کیا، بڑے بے لاگ انداز میں ————— جو دل میں وہ زبان پر،

○ اور خود اپنے کو بھی نہیں چھوڑا ہے حد یہ ہے کہ حیاتِ عیش و نشاط کی داستانِ شبینہ بیان کرنے میں بھی اس نے کوئی تکلف نہیں کیا ہے

سفرنامہ ابن بطوطہ کے خصوصیات

- دنیا کی کوئی ترقی یافتہ زبان ایسی نہیں جس میں اس کتاب کا ترجمہ نہ ہوا ہو،
- مشرق اور ایشیا کا کوئی گوشہ ایسا نہیں جہاں اس منجلیے سیاح کے قدم نہ پہنچے ہوں،
- سرزمین مغرب کے بعض مقامات کی بھی ابن بطوطہ نے سیاحت کی،
-
- اور پھر اپنے تاثرات و مشاہدات سفر پوری سچائی، بے باکی اور
- جرأت کے ساتھ قلم بند کر دیئے،
-

ابن بطوطہ کا تعارف

ابن بطوطہ مغربِ اقصیٰ کا رہنے والا تھا،

علومِ اسلامیہ کی اس نے باقاعدہ تعلیم حاصل کی تھی، خاص طور پر تفسیر، حدیث اور فقہ کے علوم میں اسے اچھی دستگاہ حاصل تھی،

وہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی فقہ پر عامل تھا، فقہ حنفی کا مقلد نہ تھا، اور فقہ مالکی، اکثر ساحلی مقامات پر رائج ہے، اندلس میں تو اموی خلیفہ نے اسے ایک فرمان کے ذریعہ بہ حکم نافذ کیا تھا،

نصوف آشنا بھی تھا، اہل اللہ کی صحبت بھی اٹھائی تھی، زیارت بھی کی تھی، مزارات و مقابر کے لئے شدہ حال اور ان سے حصولِ برکات کا قائل تھا، اس کا غلو ضعیف الاعتقاد ہی کی حد تک پہنچ جاتا ہے،

دورانِ سیاحت میں کئی مقامات پر متعدد مرتبہ منصبِ قضا پر فائز ہوا اور جبرأت و بیباکی کے ساتھ احکامِ شرعیہ نافذ کرتا،



گا۔ اس کی بالغ نظری اور دُر اندیشی نے آنے والی نسلوں کے لئے جو ترکہ چھوڑا ہے وہ اس کی بصارت اور بصیرت کا ایک ایسا آئینہ ہے، جو کبھی دھندلا نہیں ہوگا، ابن بطوطہ کی سیاحت نئی منزلوں اور نئی وادیوں کا سراغ لگانے ہی کا نام نہیں، بلکہ انسان اور اس کے گرد و پیش پھیلی ہوئی وسیع دنیا کو سمجھنے کی کامیاب کوشش بھی ہے،

مسافروں کا حاصل سفر عموماً شکستہ پائی اور راستے کی صعوبتوں کی تکلیف دہ یادیں ہوتی ہیں، لیکن ابن بطوطہ کوئی عام مسافر نہ تھا، اس کا زادہ سفر معمولی سہی لیکن اس کا حاصل سفر غیر معمولی ہے، اس نے زبانِ اقلیم سے اپنی جو روداد بیان کی ہے وہ تاریخ کا ناقابل فراموش حصہ بن چکی ہے،

اردو میں سفرنامہ ابن بطوطہ کے دو تین ترجمے شائع ہو چکے ہیں، لیکن وہ متعدد وجوہ کی بنا پر ابن بطوطہ کی صحیح نمائندگی نہیں کرتے، ان میں بے شمار زبان و بیان کی خامیاں ایسی ہیں جو آج کے قارئین کے مزاج پر گراں گزرتی ہیں، نیز قدیم شہروں اور شخصیات کے بارے میں تفصیلی حواشی نہیں ہیں، اس صورتِ حال کے پیشِ نظر ہم نے ضروری سمجھا کہ اس سفرنامے کا ایک جدید ترجمہ شائع کیا جائے، یہ کام بہت مشکل اور محنت طلب تھا، ناول اور افسانے کا ترجمہ کرنے والے تو بہت ہیں، لیکن کسی تاریخی دستاویز کو ایک زبان سے دوسری زبان میں منتقل کرنا ناپ صراط پر سے گزرنے کے مترادف ہے، مترجم کی ذرا سی غلطی بہت سی غلط فہمیوں کے دروازے کھول سکتی ہے یہ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہمارے ملک کے مایہ ناز مؤرخ اور صاحب طرز ادیب علامہ رئیس احمد جعفری نے اس کو وہ بے ستون میں کو کھتی کا عزم کیا، اور بالآخر کامیاب و کامران ہوئے، اس ترجمے کی عمدگی کا ثبوت رئیس احمد جعفری کا نام ہے، موصوف تاریخ و ادب کی وادی کے تجربہ کار سیاح ہیں، ابن بطوطہ کی سیاحت کی روداد کا ترجمہ ان کی اسی تجربہ کاری کی وجہ سے ایک بلند پایہ حیثیت کا حامل ہے انھوں نے متن کے بعض محل اور مبہم مقامات کی تفصیل اور توضیح حواشی میں اس انداز سے کی ہے کہ اس ترجمے کی اہمیت اور افادیت اصل سفرنامہ سے بھی بڑھ گئی ہے ابن بطوطہ نے اپنے عہد کو زندہ کیا اور رئیس احمد جعفری نے ابن بطوطہ کی تصنیف کو — اور اس اعتبار سے یہ دونوں کارنامے ہماری تاریخ میں یادگار حیثیت رکھتے ہیں — کتاب کی دل چسپی کا یہ عالم ہے کہ ایک صفحہ پڑھنے کے بعد جب تک پوری کتاب نہ پڑھ جائیں آپ کو مترار نہ آئے گا۔

اس کے بعد ہم ابن جبیر کا سفرنامہ ”بھی پیش کر رہے ہیں،

آذربائیجان، عیسائیوں کے مرکزِ ثقافت قسطنطنیہ اور ترکوں کی مملکت کا دورہ کرتا، ان مقامات کے علماء، صلحاء، اخبار، ابرار، ملوک و سلاطین، امراء اور وزراء نیز اصحابِ علم و فضل سے ملتا، ہندوستان پہنچا،

اس نے سندھ کے ایک ایک شہر کو دیکھا، یہاں کے لوگوں سے ملا، یہاں کے مدارس اور مکاتب کا جائزہ لیا، اس نے پنجاب کی سیر کی، اور وہاں کے اہل علم سے ملاقات کی وہ دلی پہنچا، تاریخ کے نسب سے زیادہ باجیروت شخص، محمد تغلق نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا، منصب قضا پر مامور کیا، اور اس طرح اسے سارے ہندوستان کی سیاحت کا بہت اچھا موقع ملا، پھر سلطان کا سفیر بن کر وہ چین گیا، وہاں کے مسلمانوں سے، ان کے طرزِ ماند و بود سے، ان کے اقتدار و اختیار سے واقفیت پیدا کیا، خانان چین سے ملا، چین کی تہذیب، ثقافت اور مدنیت کا گہرا مطالعہ کیا،

پھر وہاں سے دوبارہ ہندوستان واپس آیا، مدراس پہنچا، بمبئی گیا، کزنائک، کالی کٹ مالا بار، کھمبایت وغیرہ کی سیر کی، پھر لنکا گیا، وہاں بدھوں کے آثار دیکھے، پھر سرانڈیپ پہنچا، وہاں سرانکھوں پر بیٹھا گیا، بربر (افریقہ) یعنی مغرب اقصیٰ واپس آیا، جب وطن سے نکلا تھا تو پچیس سال کا نوجوان تھا، جب واپس آیا تو پچاس سال کا بوڑھا تھا، ابن بطوطہ کا یہ طویل، صبر آزما، اور پُرمشقت سفر، تفریحی نہیں تھا، علمی تھا، اس نے، جس طرف نگاہی سے سب کچھ دیکھا، جس قابلیت سے مشاہدات سفر مرتب کئے جس خوبی سے، اکابرِ رجال کے احوال و سوانح پر روشنی ڈالی وہ صرف اسی کا حق ہے ابن بطوطہ کو ہمارے مؤرخوں میں جو نمایاں حیثیت حاصل ہے وہ اسی سفر نامے کی وجہ سے ہے یہ سفر نامہ لکھ کر اس نے تاریخ کے عظیم الشان دور کو زندہ کیا ہے، یہ سفر نامہ ابن بطوطہ کی آپ بیتی بھی ہے، اس نے اپنی روداد کچھ اس طرح لکھی ہے کہ روداد جہاں بھی اس میں شامل ہو گئی ہے، اس نے محض ایک تماشائی کی حیثیت سے اپنے تاثرات نہیں لکھے بلکہ جز و تماشا ہو کر ایک ایسی تاریخی دستاویز تیار کی ہے جس کی قدر و قیمت اور افادیت اپنی مثال آپ ہے، ابن بطوطہ کی سیاحت کا زمانہ ہندو پاکستان کی تاریخ کا ایک نہایت اہم دور تھا، ابن بطوطہ نے اس دور کی تمام بڑی سے بڑی اور معمولی سے معمولی مگر اہم باتوں کو صفحہ قرطاس پر منتقل کر کے جو کارنامہ انجام دیا ہے، وہ ہمیشہ ہمیشہ زندہ رہے

سفرنامہ ابن بطوطہ

حصہ اول و دوم مکمل

مترجمہ

رئیس احمد جعفری (ہندوی)

ناشر
نفیس اکید می

بلاس اسٹریٹ ————— کراچی ۱

قیمت - مجلد پندرہ روپے
قیمت - مجلد چوتھی بیس روپے

